FFT FLEX-FLOAT TECHNOLOGY®

MacDon

Plataforma para cosechadoras FlexDraper® serie FD1 con módulo de flotación FM100

Manual del operador

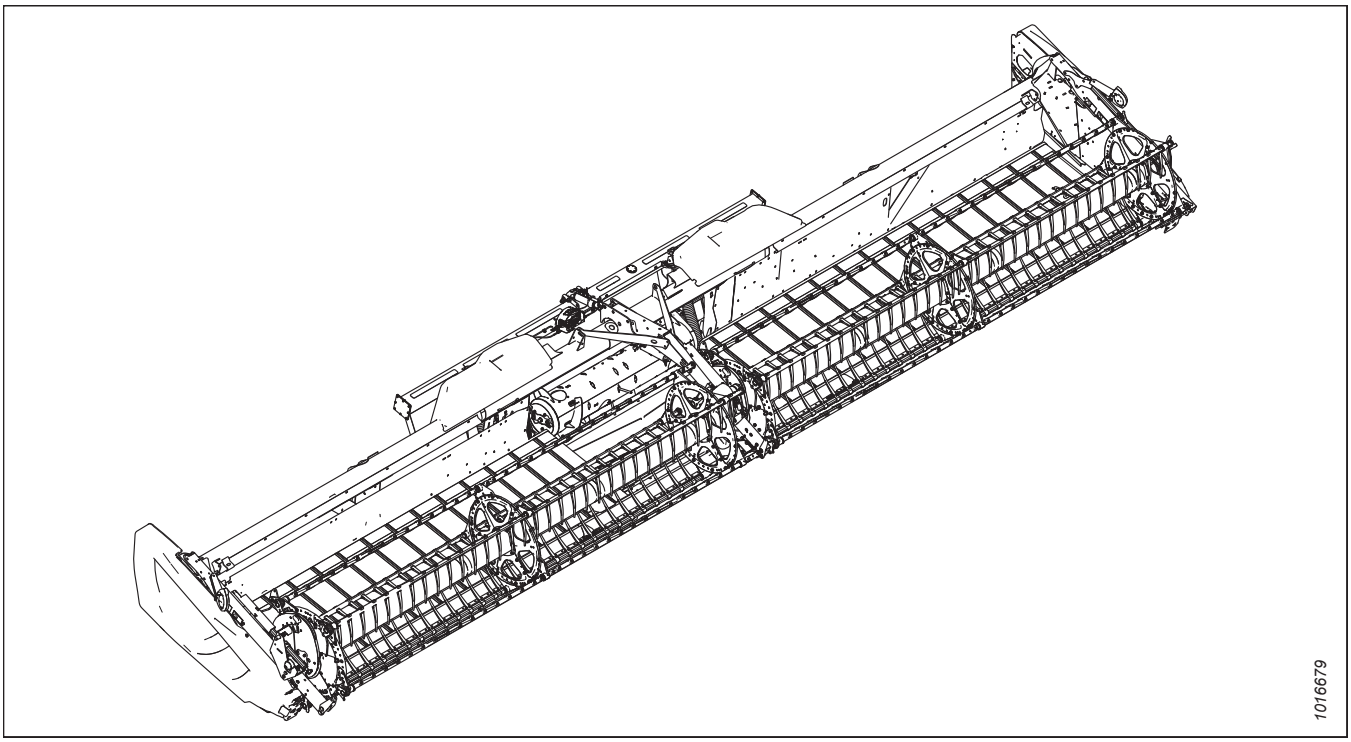
215410 Revisión C

Traducción de la instrucción original

Con la FLEX-FLOAT TECHNOLOGY™ de MacDon

Los especialistas en cosecha.

Plataforma y módulo de flotación para cosechadoras serie FD1 y FM100 FlexDraper®



Traducido en marzo de 2023

© 2023 MacDon Industries, Ltd.

La información en esta publicación se basa en la información disponible y vigente al momento de la impresión. MacDon Industries, Ltd. no hace ninguna representación ni garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, en relación con la información en esta publicación. MacDon Industries, Ltd. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Declaración de conformidad

EC Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Combine Header

[3] MacDon FD1 Series

[4] As per Shipping Document

[5] November 23, 2021

[6] _____
Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.

Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germany)
bvonriedesel@macdon.com

BG

Ние, [1]

декларираме, че следният продукт:

Тип машина: [2]

Наименование и модел: [3]

Сериен номер(а) [4]

отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.

Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Място и дата на декларацията: [5]

Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]

Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:

Бенедикт фон Рийдезел
Управител, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Германия)
bvonriedesel@macdon.com

CZ

My, [1]

Prohlašujeme, že produkt:

Typ zařízení: [2]

Název a model: [3]

Sériové(á) číslo)a): [4]

splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.

Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Místo a datum prohlášení: [5]

Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]

Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:

Benedikt von Riedesel
generální ředitel, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Německo)
bvonriedesel@macdon.com

DA

Vi, [1]

erklærer, at prduktet:

Maskintype [2]

Navn og model: [3]

Serienummer (-numre): [4]

Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte harmoniserede standarder, som henvist til i paragraf 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Sted og dato for erklæringen: [5]

Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Benedikt von Riedesel
Direktør, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
D-65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

DE

Wir, [1]

Erklären hiermit, dass das Produkt:

Maschinentyp: [2]

Name & Modell: [3]

Seriennummer (n): [4]

alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Ort und Datum der Erklärung: [5]

Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]

Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden
bvonriedesel@macdon.com

ES

Nosotros [1]

declaramos que el producto:

Tipo de máquina: [2]

Nombre y modelo: [3]

Números de serie: [4]

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.

Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lugar y fecha de la declaración: [5]

Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]

Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente general - MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemania)
bvonriedesel@macdon.com

ET

Meie, [1]

deklareerime, et toode

Seadme tüüp: [2]

Nimi ja mudel: [3]

Seerianumbrid: [4]

vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.

Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]

Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]

Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

Benedikt von Riedesel
Peadirektor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Saksamaa)
bvonriedesel@macdon.com

FR

Nous soussignés, [1]

Déclarons que le produit :

Type de machine : [2]

Nom et modèle : [3]

Numéro(s) de série : [4]

Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.

Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lieu et date de la déclaration : [5]

Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Benedikt von Riedesel
Directeur général, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Allemagne)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT

Noi, [1]

Dichiariamo che il prodotto:

Tipo di macchina: [2]

Nome e modello: [3]

Numero(i) di serie: [4]

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.

Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Luogo e data della dichiarazione: [5]

Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6]

Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

HU

Mi, [1]

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék:

Gép típusa: [2]

Név és modell: [3]

Szériaszám(ok): [4]

teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.

Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

A nyilatkozattétel ideje és helye: [5]

Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6]

Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására:

Benedikt von Riedesel
Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Németország)
bvonriedesel@macdon.com

LT

Mes, [1]

Pareiškiame, kad šis produktas:

Mašinos tipas: [2]

Pavadinimas ir modelis: [3]

Serijos numeris (-iai): [4]

atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.

Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklaracijos vieta ir data: [5]

Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6]

Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą:

Benedikt von Riedesel
Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vokietija)
bvonriedesel@macdon.com

LV

Mēs, [1]

Deklarējam, ka produkts:

Mašīnas tips: [2]

Nosaukums un modelis: [3]

Sērijas numurs(-i): [4]

Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Piemēroti šādi saskaņotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5]

Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6]

Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

Benedikts fon Rīdīzels
Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vācija)
bvonriedesel@macdon.com

NL

Wij, [1]

Verklaren dat het product:

Machinetype: [2]

Naam en model: [3]

Serienummer(s): [4]

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.

Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plaats en datum van verklaring: [5]

Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6]

Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen:

Benedikt von Riedesel
Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Duitsland)
bvonriedesel@macdon.com

PO

My niżej podpisani, [1]

Oświadczamy, że produkt:

Typ urządzenia: [2]

Nazwa i model: [3]

Numer seryjny/numery seryjne: [4]

spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data i miejsce oświadczenia: [5]

Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6]

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Benedikt von Riedesel
Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Niemcy)
bvonriedesel@macdon.com

PT

Nós, [1]

Declaramos, que o produto:

Tipo de máquina: [2]

Nome e Modelo: [3]

Número(s) de Série: [4]

cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.

Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Local e data da declaração: [5]

Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6]

Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente Geral, MacDon Europa Ltda.
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemanha)
bvonriedesel@macdon.com

RO

Noi, [1]

Declarăm, că următorul produs:

Tipul mașinii: [2]

Denumirea și modelul: [3]

Număr (numere) serie: [4]

corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data și locul declarației: [5]

Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6]

Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice:

Benedikt von Riedesel
Manager General, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

SR

Mi, [1]

Izjavljujemo da proizvod

Tip mašine: [2]

Naziv i model: [3]

Serijski broj(evi): [4]

Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.

Korišæeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u èlanu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5]

Identitet i potpis lica ovlašæenog za sastavljanje deklaracije: [6]

Ime i adresa osobe ovlašæene za sastavljanje tehniène datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemačka)
bvonriedesel@macdon.com

SV

Vi, [1]

Intygar att produkten:

Maskintyp: [2]

Namn och modell: [3]

Serienummer: [4]

uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.

Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plats och datum för intyget: [5]

Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6]

Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen:

Benedikt von Riedesel
Administrativ chef, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

SL

Mi, [1]

izjavljamo, da izdelek:

Vrsta stroja: [2]

Ime in model: [3]

Serijska/-e številka/-e: [4]

ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Kraj in datum izjave: [5]

Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6]

Ime in naslov osebe, pooblaščene za pripravo tehnične datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemčija)
bvonriedesel@macdon.com

SK

My, [1]

týmto prehlasujeme, že tento výrobok:

Typ zariadenia: [2]

Názov a model: [3]

Výrobné číslo: [4]

spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.

Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v Článku č. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Miesto a dátum prehlásenia: [5]

Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6]

Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor:

Benedikt von Riedesel
Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemecko)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Float Module

[3] MacDon FM100

[4] As per Shipping Document

[5] November 23, 2021

[6] _____
Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.

Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germany)
bvonriedesel@macdon.com

BG

Ние, [1]

декларираме, че следният продукт:

Тип машина: [2]

Наименование и модел: [3]

Сериен номер(а) [4]

отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.

Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Място и дата на декларацията: [5]

Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]

Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:

Бенедикт фон Рийдезел
Управител, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Германия)
bvonriedesel@macdon.com

CZ

My, [1]

Prohlašujeme, že produkt:

Typ zařízení: [2]

Název a model: [3]

Sériové(á) číslo)a): [4]

splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.

Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Místo a datum prohlášení: [5]

Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]

Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:

Benedikt von Riedesel
generální ředitel, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Německo)
bvonriedesel@macdon.com

DA

Vi, [1]

erklærer, at prduktet:

Maskintype [2]

Navn og model: [3]

Serienummer (-numre): [4]

Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte harmoniserede standarder, som henvist til i paragraf 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Sted og dato for erklæringen: [5]

Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Benedikt von Riedesel
Direktør, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
D-65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

DE

Wir, [1]

Erklären hiermit, dass das Produkt:

Maschinentyp: [2]

Name & Modell: [3]

Seriennummer (n): [4]

alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Ort und Datum der Erklärung: [5]

Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]

Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden
bvonriedesel@macdon.com

ES

Nosotros [1]

declaramos que el producto:

Tipo de máquina: [2]

Nombre y modelo: [3]

Números de serie: [4]

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.

Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lugar y fecha de la declaración: [5]

Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]

Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente general - MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemania)
bvonriedesel@macdon.com

ET

Meie, [1]

deklareerime, et toode

Seadme tüüp: [2]

Nimi ja mudel: [3]

Seerianumbrid: [4]

vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.

Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]

Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]

Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

Benedikt von Riedesel
Peadirektor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Saksamaa)
bvonriedesel@macdon.com

FR

Nous soussignés, [1]

Déclarons que le produit :

Type de machine : [2]

Nom et modèle : [3]

Numéro(s) de série : [4]

Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.

Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lieu et date de la déclaration : [5]

Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Benedikt von Riedesel
Directeur général, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Allemagne)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT

Noi, [1]

Dichiariamo che il prodotto:

Tipo di macchina: [2]

Nome e modello: [3]

Numero(i) di serie: [4]

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.

Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Luogo e data della dichiarazione: [5]

Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6]

Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

HU

Mi, [1]

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék:

Gép típusa: [2]

Név és modell: [3]

Szériaszám(ok): [4]

teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.

Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

A nyilatkozattétel ideje és helye: [5]

Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6]

Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására:

Benedikt von Riedesel
Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Németország)
bvonriedesel@macdon.com

LT

Mes, [1]

Pareiškiame, kad šis produktas:

Mašinos tipas: [2]

Pavadinimas ir modelis: [3]

Serijos numeris (-iai): [4]

atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.

Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklaracijos vieta ir data: [5]

Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6]

Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą:

Benedikt von Riedesel
Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vokietija)
bvonriedesel@macdon.com

LV

Mēs, [1]

Deklarējam, ka produkts:

Mašīnas tips: [2]

Nosaukums un modelis: [3]

Sērijas numurs(-i): [4]

Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Piemēroti šādi saskaņotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5]

Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6]

Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

Benedikts fon Rīdīzels
Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vācija)
bvonriedesel@macdon.com

NL

Wij, [1]

Verklaren dat het product:

Machinetype: [2]

Naam en model: [3]

Serienummer(s): [4]

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.

Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plaats en datum van verklaring: [5]

Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6]

Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen:

Benedikt von Riedesel
Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Duitsland)
bvonriedesel@macdon.com

PO

My niżej podpisani, [1]

Oświadczamy, że produkt:

Typ urządzenia: [2]

Nazwa i model: [3]

Numer seryjny/numery seryjne: [4]

spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data i miejsce oświadczenia: [5]

Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6]

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Benedikt von Riedesel
Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Niemcy)
bvonriedesel@macdon.com

PT

Nós, [1]

Declaramos, que o produto:

Tipo de máquina: [2]

Nome e Modelo: [3]

Número(s) de Série: [4]

cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.

Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Local e data da declaração: [5]

Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6]

Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente Geral, MacDon Europa Ltda.
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemanha)
bvonriedesel@macdon.com

RO

Noi, [1]

Declarăm, că următorul produs:

Tipul mașinii: [2]

Denumirea și modelul: [3]

Număr (numere) serie: [4]

corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data și locul declarației: [5]

Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6]

Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice:

Benedikt von Riedesel
Manager General, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

SR

Mi, [1]

Izjavljujemo da proizvod

Tip mašine: [2]

Naziv i model: [3]

Serijski broj(evi): [4]

Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.

Korišæeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u èlanu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5]

Identitet i potpis lica ovlašæenog za sastavljanje deklaracije: [6]

Ime i adresa osobe ovlašæene za sastavljanje tehnièke datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemačka)
bvonriedesel@macdon.com

SV

Vi, [1]

Intygar att produkten:

Maskintyp: [2]

Namn och modell: [3]

Serienummer: [4]

uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.

Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plats och datum för intyget: [5]

Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6]

Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen:

Benedikt von Riedesel
Administrativ chef, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

SL

Mi, [1]

izjavljamo, da izdelek:

Vrsta stroja: [2]

Ime in model: [3]

Serijska/-e številka/-e: [4]

ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Kraj in datum izjave: [5]

Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6]

Ime in naslov osebe, pooblaščene za pripravo tehnične datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemčija)
bvonriedesel@macdon.com

SK

My, [1]

týmto prehlasujeme, že tento výrobok:

Typ zariadenia: [2]

Názov a model: [3]

Výrobné číslo: [4]

spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.

Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v Článku č. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Miesto a dátum prehlásenia: [5]

Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6]

Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor:

Benedikt von Riedesel
Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemecko)
bvonriedesel@macdon.com

Introducción

Este manual de instrucciones contiene información sobre la plataforma FlexDraper® serie FD1 y el módulo de flotación FM100. Se debe usar junto con el manual del operario de la cosechadora.

Su máquina

La plataforma FlexDraper® serie FD1 está especialmente diseñada para funcionar bien en todas las condiciones de corte directo, independientemente de que el corte se realice al ras del suelo o por encima de este, ya que utiliza una estructura flexible de tres piezas para seguir los contornos del terreno correctamente. El módulo de flotación FM100 se usa para conectar una plataforma FlexDraper® serie FD1 a la mayoría de las marcas y modelos de cosechadoras.

Su garantía

MacDon proporciona garantía para los clientes que operan y mantienen sus equipos como se describe en este manual. El concesionario debe haberle proporcionado una copia de la Política de garantía limitada de MacDon Industries, que explica esta garantía. Los daños derivados de cualquiera de las siguientes condiciones anularán la garantía:

- Accidente
- Mal uso
- Abuso
- Mantenimiento inadecuado o negligencia
- Uso anormal o extraordinario de la máquina
- No utilizar la máquina, el equipo, el componente o la pieza de acuerdo con las instrucciones del fabricante

Su manual

Lea atentamente todo el material provisto antes de intentar usar la máquina.

Use este manual como la primera fuente de información sobre la máquina. Si sigue las instrucciones suministradas aquí, la plataforma funcionará bien durante muchos años.

Use el Índice como guía hacia áreas específicas de este manual. Estudie el Índice para familiarizarse con la manera en que está organizada la información.

Cuando configure la máquina o realice ajustes, revise y siga la configuración de la máquina recomendada en todas las publicaciones relevantes de MacDon. De lo contrario, puede comprometer el funcionamiento y la vida útil de la máquina y puede provocar una situación peligrosa.

Se aplican las siguientes convenciones en este documento:

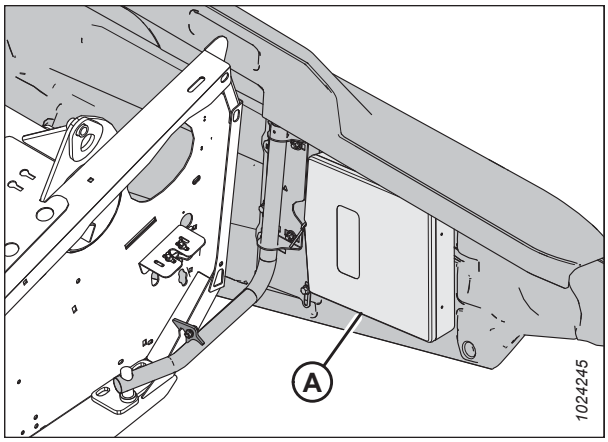
- La derecha y la izquierda se determinan desde la posición del operario. La parte delantera de la plataforma mira al cultivo; la parte trasera de la plataforma se conecta al módulo de flotación y a la cosechadora.
- A menos que se indique lo contrario, use los valores de torque estándares provistos en el Capítulo *8.2 Especificaciones del par de torsión, página 646*.

Conserve este manual a su alcance para tenerlo como referencia frecuente y pasárselo a sus operadores o a los nuevos propietarios. En la tapa lateral izquierda de la plataforma, se encuentra una caja de almacenamiento para este manual (A).

Comuníquese con su concesionario MacDon si necesita ayuda, información o copias adicionales de este manual.

NOTA:

Mantenga sus publicaciones de MacDon actualizadas. Puede descargar la versión en inglés más actualizada desde nuestro sitio web (*www.macdon.com*) o desde nuestro sitio exclusivo para concesionarios (*https://portal.macdon.com*) (requiere inicio de sesión).



Ubicación de almacenamiento del manual

Este manual también se encuentra disponible en los siguientes idiomas:

- Checo
- Francés
- Alemán
- Polaco
- Portugués
- Ruso
- Español
- Ucraniano

Estos manuales se pueden solicitar a MacDon o se pueden descargar desde el portal del concesionario (*https://portal.macdon.com*) (se requiere inicio de sesión) o desde la página web internacional de MacDon (*http://www.macdon.com/world*).

Resumen de cambios

A continuación, una lista de los cambios realizados a la versión anterior de este documento.

Sección	Resumen de cambios	Solo para uso interno
—	Se eliminó el tema “Acoplamiento/desacoplamiento de la plataforma al módulo de flotación FM100”.	Soporte de productos
2.2 Especificaciones de la plataforma FlexDraper® serie FD1, página 23	Se revisó la tabla.	Publicaciones técnicas Ingeniería
2.3 Dimensiones de la plataforma FlexDraper® serie FD1, página 26	Se actualizó la información sobre el ancho de la plataforma.	Soporte de productos
Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33	Se agregó una indicación de PELIGRO y paso *1, página 33*. Se revisó el paso *3, página 33* y la ilustración relacionada. Se revisó el paso *4, página 33* para aclarar el paso que debe repetirse.	Publicaciones técnicas Integridad del producto
Desenganche de las trabas de seguridad del molinete, página 34	Se agregó una indicación de PELIGRO y paso *1, página 34*. Se revisó el paso *3, página 34* y la ilustración relacionada. Se revisó el paso *4, página 34* para aclarar el paso que debe repetirse.	Publicaciones técnicas Integridad del producto
3.9.10 Cosechadoras CLAAS series 5000, 6000, 7000 y 8000, página 208	Se agregaron las cosechadoras series CLAAS 5000 y 6000.	Soporte de productos
4.1 Fases del cardán, página 355	Se agregó el tema.	Soporte de productos
4.2.1 Configuración estrecha: alas del sinfín, página 358	Se actualizaron los paquetes a MD n.° B7345.	ECN 62443
4.2.2 Configuración media: alas del sinfín, página 362	Se actualizaron los paquetes a MD n.° B7343 y MD n.° B7344, y se eliminó la configuración ultraancha.	ECN 62443
4.2.3 Configuración ancha: ala del sinfín, página 365	Se actualizaron los paquetes a MD n.° B7343 y MD n. ° B7344.	ECN 62443
4.2.4 Configuración ultraestrecha: ala de sinfín, página 367	Se actualizaron los paquetes a MD n.° B7345.	ECN 62443
4.2.4 Configuración ultraestrecha: ala de sinfín, página 367	Se actualizaron los paquetes a MD n.° B7345.	ECN 62443
Ajuste de la cuadratura de la caja de mando de la cuchilla, página 505	Se agregó el tema.	Publicaciones técnicas
Instalación del brazo del mando, página 509	Se agregó el tema.	Publicaciones técnicas
6.3.7 Montajes de cuchilla vertical, página 617	Se agregó el tema.	Publicaciones técnicas
6.3.8 Kits de plomería de cuchilla vertical, página 617	Se agregó el tema.	Publicaciones técnicas
6.5.3 Abresurcos de cosecha flotantes, página 623	Se agregó el tema.	ECN 62649
6.5.9 Sinfín superior, página 627	Se actualizaron los paquetes UCA.	ECN 61273
6.5.10 Sinfín transversal superior de la cosechadora europea, página 627	Se actualizaron los paquetes UCA.	ECN 61273

Números de serie del

Registre el número de serie y el año de modelo de la plataforma, el módulo de flotación de la cosechadora, la opción de ruedas de transporte/estabilizador (si se ha instalado esta opción), en los espacios provistos.

plataforma FlexDraper® serie FD1

Número de serie: _____

Número de modelo: _____

Año del modelo: _____

La placa (A) con el número de serie de la plataforma está ubicada en la esquina superior de la parte final izquierda.

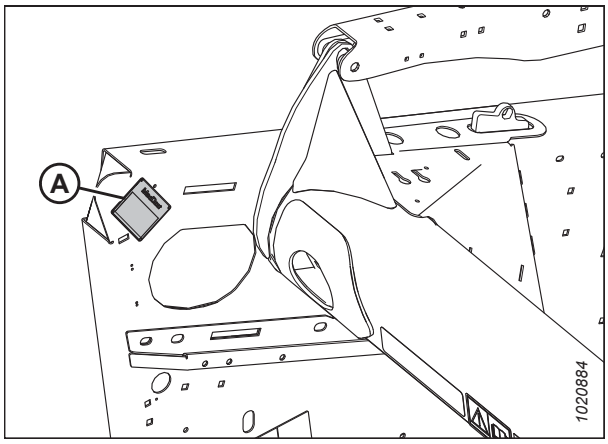


Figura 1: Ubicación de la placa del número de serie de la plataforma

Módulo de flotación FM100 para cosechadora

Número de serie: _____

Año del modelo: _____

La placa (A) con el número de serie del módulo de flotación está ubicada en la parte superior izquierda del bastidor del módulo de flotación.

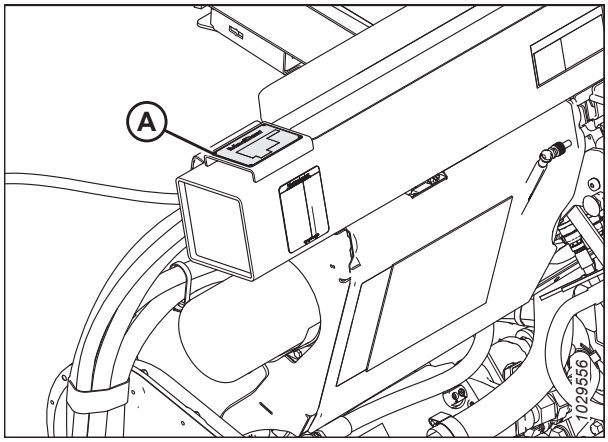


Figura 2: Ubicación de la placa con el número de serie del módulo de flotación

Opción de rueda estabilizadora/de transporte

Número de serie: _____

Año del modelo: _____

La placa (A) con el número de serie de transporte está ubicada en el ensamblaje del eje derecho.

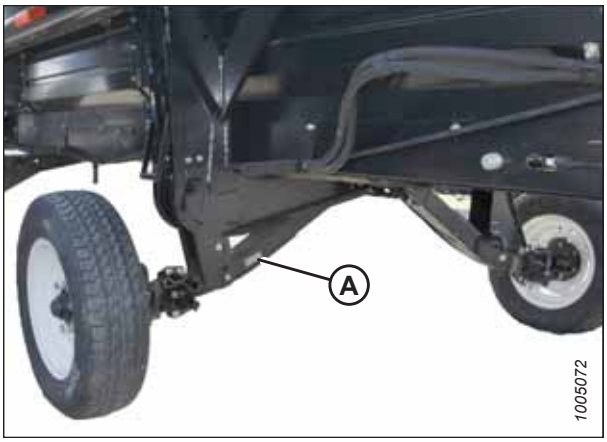


Figura 3: Ubicación de la rueda estabilizadora/de transporte

Declaración de conformidad i
Introducción v
Resumen de cambios vii
Números de serie del viii

Capítulo 1: Seguridad 1

1.1 Símbolos de alerta de seguridad 1
1.2 Palabras de advertencia 2
1.3 Seguridad general 3
1.4 Seguridad en el mantenimiento 5
1.5 Seguridad hidráulica 7
1.6 Señales de seguridad 8
1.6.1 Instalación de calcomanías de seguridad 8
1.7 Ubicaciones de las calcomanías de seguridad 9
1.8 Comprensión de señales de seguridad 14

Capítulo 2: Resumen del producto 21

2.1 Definiciones 21
2.2 Especificaciones de la plataforma FlexDraper® serie FD1 23
2.3 Dimensiones de la plataforma FlexDraper® serie FD1 26
2.4 Identificación del componente 27
2.4.1 Plataforma FlexDraper® serie FD1 27
2.4.2 Módulo de flotación FM100 28

Capítulo 3: Operación 31

3.1 Responsabilidades del propietario/operario 31
3.2 Seguridad operacional 32
3.2.1 Trabas de seguridad de la plataforma 32
3.2.2 Trabas de seguridad del molinete 33
Enganche de las trabas de seguridad del molinete 33
Desenganche de las trabas de seguridad del molinete 34
3.2.3 Tapas laterales de la plataforma 35
Apertura de las tapas laterales 35
Cierre las tapas laterales 36
Control y ajuste de tapas laterales 37
Extracción de las tapas laterales 39
Instalación de tapas laterales 39
3.2.4 Cubiertas de conexión 40
Extracción de las cubiertas de conexión 40
Instalación de las cubiertas de conexión 41
3.3 Verificación diaria de encendido 42
3.4 Período de funcionamiento 43
3.5 Apagado de la cosechadora 44
3.6 Controles de cabina 45

3.7 Configuración de la plataforma 46
3.7.1 Accesorios de la plataforma 46
3.7.2 Configuraciones de la plataforma 46
3.7.3 Optimización de la plataforma para cosecha directa de canola 58
Verificación y ajuste de los resortes del sinfín de alimentación 58
3.7.4 Configuración del molinete 60
3.8 Variables de funcionamiento de la plataforma 62
3.8.1 Corte sobre el suelo 62
Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte 63
Ajuste de las ruedas estabilizadoras 64
Ajuste de la altura de las ruedas internas Contour Buddy 66
Ajuste de la altura de las ruedas externas Contour Buddy 68
3.8.2 Corte al ras del suelo 68
Ajuste de patines internos 68
Ajuste de patines externos 69
3.8.3 Flotación de la plataforma 70
Control y ajuste de la flotación de la plataforma 71
Bloqueo/Desbloqueo de la flotación de la plataforma 76
Bloqueo/Desbloqueo de las alas de la plataforma 77
Operación en modo de flexión 78
Operación en modo rígido 79
3.8.4 Control y ajuste del balance del ala de la plataforma 80
Verificación del balance de las alas 81
Ajuste del balance de las alas 87
3.8.5 Ángulo de la plataforma 89
Ajuste del ángulo de la plataforma 90
3.8.6 Velocidad del molinete 97
Piñones de mando del molinete opcionales 97
3.8.7 Velocidad de avance 98
3.8.8 Velocidad de las lonas laterales 99
Ajuste de la velocidad de la lona lateral 100
Velocidad de la lona de alimentación 101
3.8.9 Información de velocidad de la cuchilla 102
Control de la velocidad de la cuchilla 102
3.8.10 Altura del molinete 103
Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete 104
Reemplazo del sensor de altura del molinete 107
3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete 109
Ajuste de la posición de avance-retroceso del molinete 110
Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso: Plataformas de molinete simple 111
Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea: Molinete doble 113
Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración europea: Plataformas de molinete doble 116
Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea con opción de conversión de molinete rápido para cultivo múltiple: Plataformas de molinete doble 119
3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete 122
Ajuste de la calibración de leva del molinete 122
Ajuste de leva del molinete 124

3.8.13 Divisores de cosecha 125
Eliminación de divisores de cultivo con opción de pestillo de la plataforma 125
Eliminación de divisores de cultivo sin opción de pestillo de la plataforma 126
Instalación de divisores de cultivo con opción de pestillo en la plataforma 127
Instalación de divisores de cultivo sin opción de pestillo en la plataforma 128
3.8.14 Barras abresurcos para cosecha 130
Extracción de las barras abresurcos para cosecha 130
Instalación de las varillas divisoras de cosecha 131
Barras abresurcos para arroz 132
3.8.15 Configuración de la posición del sinfín de alimentación 132
3.9 Control automático de altura de la plataforma 135
3.9.1 Funcionamiento del sensor 136
3.9.2 Solución de altura automática de la plataforma/indicador de flotación 136
3.9.3 Rango de tensión de salida del sensor: Requisitos de la cosechadora 137
Adaptador de 10 voltios (MD #B6421): Solo cosechadoras New Holland 138
Verificación manual del rango del voltaje: sistema de un sensor 138
Verificación del rango del voltaje: sistema de doble sensor 141
Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor 144
Ajuste de límites de tensión: sistema de dos sensores 145
3.9.4 Cosechadoras Case IH 5088/6088/7088 148
Calibración del control automático de altura de la plataforma: Case IH 5088/6088/7088 148
Ajuste de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: Case IH 5088/6088/7088 149
3.9.5 Cosechadoras Case IH series 130 y 140 de rango medio 151
Configuración de la plataforma en la pantalla de la cosechadora: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140 151
Calibración del control automático de altura de la plataforma: Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140 153
Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140 154
Configuración de la altura de corte preconfigurada: Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140 157
3.9.6 Cosechadora Case IH 7010/8010, series 120, 230, 240 y 250 159
Control del rango del voltaje desde la cabina de la cosechadora: Case IH 8010 160
Configuración de los controles de la plataforma - Case IH 8010 163
Calibración de la activación del alimentador 163
Calibración del control automático de altura de la plataforma – Cosechadoras Case IH series 7010/8010, 120, 230, 240 y 250 165
Calibración del sistema de control automático de altura de la plataforma cosechadoras: Case IH con versión de software 28.00 o superior 168
Verificación del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Case IH 7010/8010, series de cosechadoras 120, 230, 240 y 250 173
Comprobación de tensiones del sensor de altura del molinete: cosechadoras Case IH 176
Configuración de la altura de corte preconfigurada: Case IH7010/8010, cosechadoras series 120, 230, 240 y 250 177
3.9.7 Cosechadoras Challenger® y Massey Ferguson® series 6 y 7 179
Verificación del rango de voltaje desde la cabina de la cosechadora: Challenger® y Massey Ferguson® 179
Activación del control automático de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson® 182
Calibración del control automático de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson® 182
Ajuste de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson® 185
Ajuste de tasa de elevación/descenso de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson® 185

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson® 186
3.9.8 Cosechadoras CLAAS serie 500 188
Calibración del control de altura automática de la plataforma: CLAAS serie 500 188
Altura de corte: CLAAS serie 500 190
Configuración de sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: CLAAS serie 500 192
Ajuste de velocidad automática del molinete: CLAAS serie 500 195
3.9.9 Cosechadoras CLAAS series 600 y 700 198
Calibración del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 600 y 700 198
Configuración de la altura de corte: CLAAS serie 600 y 700 201
Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 600 y 700 201
Ajuste de velocidad automática del molinete: CLAAS serie 600 y 700 203
Calibración del sensor de altura del molinete: series CLAAS 600 y 700 204
Ajuste de altura automática del molinete: CLAAS serie 600 y 700 207
3.9.10 Cosechadoras CLAAS series 5000, 6000, 7000 y 8000 208
Configuración de la plataforma: series CLAAS 5000, 6000, 7000 , y 8000 208
Configuración de la función de inclinación de avance y retroceso de plataforma: CLAAS series 7000 y 8000 210
Calibración del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 7000 y 8000 212
Ajuste de la preconfiguración de altura de corte y molinete: series CLAAS 5000, 6000, 7000 y 8000 214
Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 7000 y 8000 215
Ajuste de velocidad automática del molinete: series CLAAS 5000, 6000, 7000 y 8000 217
Calibración del sensor de altura del molinete: series CLAAS 7000 y 8000 218
3.9.11 Cosechadoras Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y S 220
Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 220
Acoplamiento del control automático de altura de la plataforma: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S) 222
Calibración del control automático de altura de la plataforma: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 224
Apagado del acumulador: Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 226
Ajuste de la tasa de elevación/descenso de la plataforma: Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 226
Ajuste de la presión de suelo: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 227
Ajuste de sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 227
Solución de problemas de fallas de diagnóstico y alarmas: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S 228
3.9.12 Cosechadoras Gleaner serie S9 230
Configuración de la plataforma: Gleaner serie S9 230
Configuración de la velocidad mínima del molinete y calibración del molinete: Gleaner serie S9 235
Configuración de los controles automáticos de la plataforma: Gleaner serie S9 236
Calibración del control automático de altura de la plataforma: Gleaner serie S9 238
Operación del control automático de altura de la plataforma: serie Gleaner S9 242
Revisión de las configuraciones en campo de la plataforma-Gleaner serie S9 244
3.9.13 Cosechadoras serie IDEAL™ 245
Configuración de plataforma: IDEAL™ 245
Configuración de la velocidad mínima del molinete y calibración del molinete: serie IDEAL™ 250
Configuración de los controles automáticos de la plataforma: serie IDEAL™ 251

Calibración de plataforma: serie IDEAL™ 253
Operación de plataforma: serie IDEAL™ 255
Revisión de la configuración en campo de la plataforma: serie IDEAL™ 257
3.9.14 Cosechadoras John Deere serie 60 258
Control del rango del voltaje desde la cabina de la cosechadora: John Deere Serie 60 258
Calibración del control automático de altura de la plataforma: John Deere Serie 60 260
Apagado del acumulador: John Deere serie 60 262
Configuración de la sensibilidad de altura de la plataforma: John Deere serie 60 263
Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie 60 264
Ajuste del umbral de la válvula de tasa de descenso: John Deere serie 60 265
3.9.15 Cosechadoras John Deere serie 70 265
Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Serie 70 266
Calibración de la velocidad del embocador: John Deere Serie 70 269
Calibración del control automático de altura de la plataforma: John Deere Serie 70 269
Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie 70 271
Ajuste de la tasa de elevación y descenso manual de la plataforma: John Deere Serie 70 272
3.9.16 Cosechadoras John Deere serie S y T 273
Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Series S y T 273
Calibración del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie S y T 276
Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie S y T 280
Ajuste de la tasa de elevación/descenso manual de la plataforma: John Deere Series S y T 280
Configuración de la altura de corte predefinida: John Deere series S y T 282
Calibración del rango de inclinación de avance/retroceso del embocador: John Deere series S y T 284
Comprobación de las tensiones del sensor de altura del molinete: John Deere series S y T 287
Calibración del sensor de altura del molinete y calibración del: John Deere series S y T 290
3.9.17 Cosechadoras John Deere serie S7 292
Configuración de la plataforma John Deere serie S7 292
Verificación del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere serie S7 296
Calibración del embocador - John Deere serie S7 299
Calibración de la plataforma - John Deere serie S7 302
3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores 305
Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: New Holland serie CR/CX 305
Configuración de control automático de altura de la plataforma: New Holland serie CR/CX 308
Calibración del control automático de altura de la plataforma: New Holland Serie CR/CX 309
Calibración de la altura máxima del rastrojo-New Holland series CR/CX 311
Ajuste de la tasa de elevación de la plataforma: New Holland Serie CR/CX) 312
Configuración de la tasa de descenso de la plataforma: New Holland series CR/CX 312
Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: New Holland serie CR/CX 313
Configuración de la altura de corte preconfigurada: New Holland serie CR/CX 314
3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores 315
Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: New Holland Serie CR 315
Configuración de control automático de altura de la plataforma: New Holland serie CR 318
Configuración de la velocidad del molinete: New Holland serie CR 321
Calibración del control automático de altura de la plataforma: New Holland Serie CR 322
Comprobación de tensiones del sensor de altura del molinete: New Holland serie CR 325
Configuración de la altura de corte preconfigurada: New Holland serie CR 326
Configuración de la altura máxima de trabajo: New Holland serie CR 328

Ajuste del movimiento hacia atrás y adelante del molinete, inclinación de la plataforma y tipo de plataforma: New Holland serie CR 330
3.10 Nivelación de la plataforma 332
3.11 Desconexión de la barra de corte 334
3.12 Desconexión de la lona de alimentación del módulo de flotación 335
3.13 Transporte de la plataforma 336
3.13.1 Transporte de la plataforma en la cosechadora: Recomendaciones de seguridad 336
3.13.2 Arrastre 336
Acoplamiento de la plataforma a un vehículo de remolque: Recomendaciones de seguridad 337
Remolque de la plataforma: Recomendaciones de seguridad 337
3.13.3 Conversión de la posición de transporte a la de trabajo 338
Extracción de barra de tiro 338
Almacenamiento de barra de remolque 339
Movimiento de ruedas frontales/izquierdas a la posición de trabajo 341
Movimiento de las ruedas traseras/derechas a la posición de trabajo 342
3.13.4 Conversión de la posición de trabajo a la de transporte 345
Movimiento de ruedas frontales/izquierdas a la posición de transporte 345
Movimiento de las ruedas traseras/derechas a la posición de transporte 347
Acoplamiento de la barra de tiro 350
3.14 Almacenamiento de la plataforma 354

Capítulo 4: Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma 355

4.1 Fases del cardán 355
4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100 356
4.2.1 Configuración estrecha: alas del sinfín 358
4.2.2 Configuración media: alas del sinfín 362
4.2.3 Configuración ancha: ala del sinfín 365
4.2.4 Configuración ultraestrecha: ala de sinfín 367
4.2.5 Configuración ultraancha: ala de sinfín 371
4.2.6 Extracción de las alas atornillables 372
4.2.7 Instalación de las alas atornillables 375
4.2.8 Instalación de alas atornillables adicionales: solo configuración ultraestrecha 377
4.3 Configuración de FM100 381
4.3.1 Ala del sinfín 381
4.3.2 Esquinero de alimentación 381
4.4 Cosechadoras Challenger®, Gleaner® y Massey Ferguson® 382
4.4.1 Acoplamiento de la plataforma a las cosechadoras Challenger®, Gleaner®, o Massey Ferguson® 382
4.4.2 Desacoplamiento de la plataforma de las cosechadoras Challenger®, Gleaner® o Massey Ferguson® 386
4.5 Cosechadoras IDEAL™ 390
4.5.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora serie IDEAL™ 390
4.5.2 Desacoplamiento de la plataforma de una cosechadora IDEAL™ 393
4.6 Cosechadoras Case IH 396
4.6.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora Case IH 396
4.6.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora Case IH 400

4.7 Cosechadoras CLAAS 404
4.7.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora CLAAS 404
4.7.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora CLAAS 407
4.8 Cosechadoras John Deere 412
4.8.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora John Deere 412
4.8.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora John Deere 415
4.9 Cosechadoras New Holland 420
4.9.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora New Holland CR/CX 420
4.9.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora New Holland CR/CX 423
4.9.3 Deflectores del embocador: cosechadora New Holland serie CR 428

Capítulo 5: Mantenimiento y servicio 429

5.1 Preparación de la máquina para el mantenimiento 429
5.2 Programación/registro de mantenimiento 430
5.3 Inspección de prueba de funcionamiento 433
5.4 Mantenimiento del equipo: pretemporada 434
5.5 Mantenimiento del equipo: final de temporada 435
5.6 Verificación de las líneas y mangueras hidráulicas 436
5.7 Lubricación 437
5.7.1 Intervalos de lubricación 437
Cada 10 horas 437
Cada 25 horas 438
Cada 50 horas 439
Cada 100 horas 441
Cada 250 horas 444
Cada 500 horas 446
5.7.2 Procedimiento de engrase 448
5.7.3 Lubricación de la cadena de mando del molinete 449
5.7.4 Lubricación de la cadena de mando del sinfín 451
5.7.5 Lubricación de la caja de engranaje del mando de la plataforma 453
Control del nivel de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma 453
Adición de aceite a la caja de engranaje del mando de la plataforma 454
Cambio de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma 454
5.8 Sistemas hidráulicos 456
5.8.1 Verificación del nivel de aceite en el depósito hidráulico 456
5.8.2 Adición de aceite al depósito hidráulico 456
5.8.3 Cambio de aceite en el depósito hidráulico 457
5.8.4 Cambio del filtro de aceite 459
5.9 Sistema eléctrico 461
5.9.1 Reemplazo de las bombillas 461
5.10 Mando de la plataforma 462
5.10.1 Extracción del cardan 462
5.10.2 Instalación del mando 463
5.10.3 Extracción de la protección del mando 464
5.10.4 Instalación de la protección del mando 466

5.10.5 Ajuste de la tensión de la cadena del mando de la caja de engranaje 468
5.11 Sinfín 470
5.11.1 Ajuste del sinfín a la separación de la batea 470
5.11.2 Verificación de la tensión de la cadena del mando del sinfín 472
5.11.3 Ajuste de la tensión de la cadena del mando del sinfín 474
5.11.4 Ala del sinfín 477
5.11.5 Dedos del sinfín 477
Extracción de dedos del sinfín de alimentación 477
Instalación de dedos del sinfín de alimentación 480
Verificación de la sincronización de dedos del sinfín 482
Ajuste de la sincronización de dedos del sinfín 483
Reemplazo de las guías del diente del sinfín de alimentación 485
Instalación del tapón ranurado del ala del sinfín de alimentación 486
5.12 Cuchilla 488
5.12.1 Reemplazo de la sección de la cuchilla 488
5.12.2 Extracción de la cuchilla 489
5.12.3 Extracción del rodamiento de la cabeza de la cuchilla 490
5.12.4 Instalación del rodamiento de la cabeza de la cuchilla 491
5.12.5 Instalación de la cuchilla 492
5.12.6 Cuchilla de repuesto 494
5.12.7 Puntones de la cuchilla 494
Ajuste de los puntones de cuchilla puntiagudos 494
Reemplazo de puntones puntiagudos 495
Verificación de los sujetadores del puntón puntiagudo 497
Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos 497
Comprobación y ajuste del sujetador en el puntón puntiagudo central de la cuchilla doble 499
Comprobación de los sujetadores de los puntones recortados 499
Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado 501
5.12.8 Blindaje de la cabeza de la cuchilla 501
Instalación del blindaje de la cabeza de la cuchilla 501
5.13 Sistema de mando de la cuchilla 503
5.13.1 Caja de mando de la cuchilla 503
Verificación de la caja de mando de la cuchilla 503
Ajuste de la cuadratura de la caja de mando de la cuchilla 505
Verificación de los pernos de montaje de la caja de mando de cuchilla 506
Extracción de la caja de mando de la cuchilla 506
Extracción de la polea de la caja de mando de la cuchilla 508
Instalación del brazo del mando 509
Instalación de la polea de la caja de mando de la cuchilla 511
Instalación de la caja de mando de la cuchilla 512
Cambio de aceite en la caja del mando de la cuchilla 514
5.13.2 Correa de mando de la cuchilla 515
Correa de mando de cuchilla 515
5.14 Plataforma de alimentación 519
5.14.1 Reemplazo de la lona de alimentación 519
5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación 522
5.14.3 Rodillo de mando de la lona de alimentación 523
Extracción del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación 523
Instalación del rodillo de mando de la lona de alimentación 525

Reemplazo del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación 526
5.14.4 Rodillo tensor de la lona de alimentación 529
Extracción el rodillo tensor de la lona de alimentación 529
Instalación del rodillo tensor de la lona de alimentación 530
Reemplazo del rodamiento del rodillo tensor de la lona de alimentación 531
5.14.5 Descenso de la bandeja de la plataforma de alimentación FM100 533
5.14.6 Elevación de la bandeja de la plataforma de alimentación FM100 535
5.14.7 Verificación de los ganchos del soporte de unión 536
5.15 Esquinero de alimentación 539
5.15.1 Extracción del esquinero de alimentación 539
5.15.2 Instalación del esquinero de alimentación 539
5.15.3 Reemplazo de deflectores de alimentación en cosechadoras New Holland CR 540
5.16 Lonas laterales de la plataforma 542
5.16.1 Extracción de las lonas laterales 542
5.16.2 Instalación de las lonas laterales 543
5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona 545
5.16.4 Ajuste de la alineación de la lona lateral 548
5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma 549
5.16.6 Mantenimiento del rodillo de la lona 552
Inspección del rodamiento del rodillo de la lona 552
Rodillo tensor de la plataforma de lona 553
Rodillo de mando de la lona 556
5.16.7 Reemplazo de clips de lona: opcional 560
5.17 Molinete 562
5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte 562
Medición de la separación del molinete 562
Ajuste de la separación del molinete 564
5.17.2 "Cara triste" del molinete 566
Ajuste de "cara triste" del molinete 566
5.17.3 Centrado del molinete en la plataforma de molinete simple 567
5.17.4 Centrar molinetes dobles 568
5.17.5 Dientes del molinete 569
Extracción de dientes de acero 570
Instalación de dientes de acero 570
Extracción de dientes de plástico 571
Instalación de dientes de plástico 572
5.17.6 Bujes de la barra de dientes 573
Extracción de bujes de los molinetes 573
Instalación de los bujes en los molinetes 579
5.17.7 Tapas laterales del molinete 585
Reemplazo de las tapas laterales al molinete. 585
Reemplazo de los soportes de la tapa lateral del molinete 587
5.18 Mando del molinete 589
5.18.1 Cubierta del mando del molinete 589
Extracción de la cubierta del mando del molinete 589
Instalación de la cubierta del mando del molinete 590
5.18.2 Cadena de mando del molinete 591
Quitar tensión de la cadena del mando del molinete 591

Ajuste de la cadena del mando del molinete 591
5.18.3 Piñón del mando del molinete 593
Extracción del piñón del mando del molinete 593
Instalación del piñón del mando del molinete 594
5.18.4 Cruceta del mando del molinete doble 594
Extracción de la cruceta del mando del molinete doble 595
Instalación de la cruceta del molinete doble 596
5.18.5 Motor del mando del molinete 597
Extracción del motor del mando del molinete 597
Instalación del motor del mando del molinete 598
5.18.6 Reemplazo de la cadena de mando 599
5.18.7 Reemplazo de la cadena de mando de la plataforma de molinete simple 601
5.18.8 Sensor de velocidad del molinete 601
Sustitución del sensor de velocidad del molinete de Challenger®, Gleaner®, IDEAL™ o Massey Ferguson® 601
Reemplazo del sensor de velocidad del molinete John Deere 603
Reemplazo del sensor de velocidad del molinete CLAAS 603
5.19 Sistema de transporte: opcional 605
5.19.1 Verificación del ajuste de los tornillos de las ruedas 605
5.19.2 Verificación del ajuste de los tornillos del eje 605
5.19.3 Control de la presión de los neumáticos 606

Capítulo 6: Opciones y accesorios 609

6.1 Módulo de flotación FM100 609
6.1.1 Kit de extensión Hillside 609
6.2 Molinete 610
6.2.1 Kit de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple 610
6.2.2 Kit de extensión del brazo del molinete (solo plataformas de configuración europea) 610
6.2.3 Kit de extensión del brazo del molinete (solo plataformas de configuración norteamericana) 611
6.2.4 Kit de barras de molinete para cultivos revolcados 611
6.2.5 Kit de conversión de la barra de dientes del molinete 611
6.2.6 Kit de tapa lateral del molinete 612
6.2.7 Kit de refuerzo del caño de dientes 612
6.3 Kits de barra de corte 613
6.3.1 Placa protectora de la barra de corte 613
6.3.2 Cubierta de recorte de cuchilla 613
6.3.3 Rellenador central extendido 614
6.3.4 Retardador de piedras 614
6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados 615
6.3.6 Cuchillas verticales 615
6.3.7 Montajes de cuchilla vertical 617
6.3.8 Kits de plomería de cuchilla vertical 617
6.4 Kits de plataformas 618
6.4.1 Kit de pestillos rápidos divisores 618
6.4.2 Ruedas estabilizadoras 618
6.4.3 Ruedas estabilizadoras secundarias 619

6.4.4 Paquete de ruedas estabilizadoras y de transporte 619
6.4.5 Kit de luz de rastrojo 620
6.4.6 Kits de patines 620
6.4.7 Patines de acero 621
6.5 Kit de entrega de cultivo 622
6.5.1 Kit de doble sensor del control automático de altura de la plataforma FM100 622
6.5.2 Alas del sinfín de alimentación FM100 623
6.5.3 Abresurcos de cosecha flotantes 623
6.5.4 Kit de control de velocidad de lona en la cabina 623
6.5.5 Deflector de lona ancho 624
6.5.6 Clips de lona 625
6.5.7 Kit del esquinero de alimentación 625
6.5.8 Kit de reparación de abolladuras del sinfín 626
6.5.9 Sinfín superior 627
6.5.10 Sinfín transversal superior de la cosechadora europea 627
6.5.11 Barras abresurcos para arroz 628
6.5.12 Kit de rellenador de interfaz completo 628

Capítulo 7: Solución de problemas 629

7.1 Pérdida de cultivo 629
7.2 Acción de corte y componentes de la cuchilla 632
7.3 Entrega del molinete 636
7.4 Plataforma y lonas 639
7.5 Corte de porotos 641

Capítulo 8: Referencia 645

8.1 Instalación de rodamiento sellado 645
8.2 Especificaciones del par de torsión 646
8.2.1 Especificaciones del tornillo métrico 646
8.2.2 Especificaciones de pernos métricos: aluminio fundido 648
8.2.3 Accesorios hidráulicos abocinados 649
8.2.4 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica - Ajustables 650
8.2.5 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica - No ajustables 651
8.2.6 Accesorios hidráulicos con sello de cara de junta tórica 652
8.2.7 Accesorios de rosca para tubos cónicos 653
8.3 Tabla de conversión 655

Índice 657

Fluidos y lubricantes recomendados 673

Capítulo 1: Seguridad

Comprender y seguir de manera regular estos procedimientos de seguridad ayudará a garantizar la seguridad de quienes operan la máquina y de las demás personas presentes.

1.1 Símbolos de alerta de seguridad

El símbolo de alerta de seguridad indica los mensajes de seguridad importantes en este manual y en las señales de seguridad en la máquina.

Este símbolo significa lo siguiente:

- **¡ATENCIÓN!**
- **¡MANTÉNGASE ALERTA!**
- **¡SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO!**

Lea con cuidado y siga el mensaje de seguridad que viene con este símbolo.

¿Por qué la seguridad es importante para usted?

- Los accidentes provocan discapacidad y muerte.
- Los accidentes tienen un costo.
- Los accidentes se pueden evitar.



Figura 1.1: Símbolo de seguridad

1.2 Palabras de advertencia

Se usan tres palabras de alerta, **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN**, para alertarlo sobre las situaciones de riesgo. Dos palabras de alerta, **IMPORTANTE** y **NOTA**, identifican información no relacionada con la seguridad.

Las palabras de alerta se seleccionan usando las siguientes pautas:

PELIGRO

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede provocar heridas graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar heridas graves o la muerte. También se puede utilizar para alertarle sobre prácticas poco seguras.

PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar heridas leves o moderadas. También se puede utilizar para alertarle sobre prácticas poco seguras.

IMPORTANTE:

Indica una situación que, si no se evita, podría ocasionar un mal funcionamiento o daños en la máquina.

NOTA:

Proporciona información adicional o asesoramiento.

1.3 Seguridad general

El funcionamiento, el servicio y el ensamble de la maquinaria presenta varios riesgos de seguridad. Estos riesgos puede reducirse o eliminarse siguiendo los procedimientos de seguridad relevantes y usando el equipo de protección personal apropiado.

⚠ PRECAUCIÓN

A continuación, se mencionan precauciones generales de seguridad que deben estar presentes al utilizar cualquier tipo de maquinaria.

Utilice toda la ropa y dispositivos de protección personales que podrían ser necesarios para el trabajo a realizar. **NO** corra riesgos. Es posible que necesite lo siguiente:

- Casco de seguridad
- Calzado de protección con suelas antideslizantes
- Anteojos o gafas de protección
- Guantes gruesos
- Equipo para clima húmedo
- Respirador o máscara con filtro

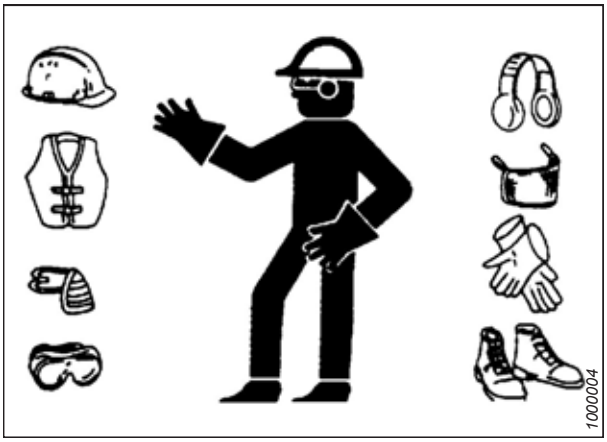


Figura 1.2: Equipamiento de seguridad

Además, tome las siguientes precauciones:

- Tenga en cuenta que la exposición a ruidos fuertes puede causar pérdida de la audición. Use dispositivos adecuados de protección auditiva, como orejeras o tapones para los oídos, para ayudar a protegerse contra ruidos fuertes.



Figura 1.3: Equipamiento de seguridad

- Proporcione un botiquín de primeros auxilios en caso de emergencias.
- Disponga de un extintor de incendios con el mantenimiento correcto en la máquina. Familiarícese con su uso.
- Mantenga a los niños lejos de la maquinaria en todo momento.
- Tenga en cuenta que los accidentes ocurren, por lo general, cuando los operarios están cansados o apurados. Tómese su tiempo para proceder de la manera más segura para llevar a cabo una tarea. **NUNCA** ignore los indicios de fatiga.

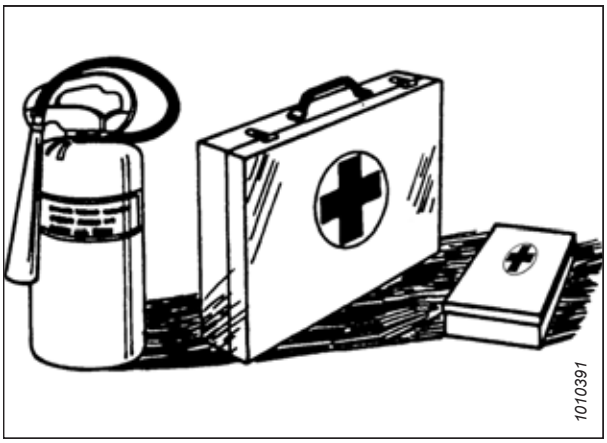


Figura 1.4: Equipamiento de seguridad

- Utilice vestimenta ajustada al cuerpo y cubra el cabello largo. **NUNCA** use objetos colgantes como sudaderas con capucha, bufandas o pulseras.
- Mantenga todos los blindajes en su lugar. **NUNCA** altere o retire el equipo de seguridad. Asegúrese de que los protectores del cardán puedan rotar de forma independiente del eje y de que puedan girar sin impedimentos.
- Utilice solo piezas de servicio y reparación fabricadas o aprobadas por el fabricante del equipo. Es posible que las piezas de otros fabricantes no cumplan con los requisitos de resistencia, diseño o seguridad correctos.



Figura 1.5: Seguridad en el área cercana al equipo

- Mantenga las manos, los pies, la ropa y el cabello alejados de las piezas móviles. **NUNCA** intente quitar obstrucciones u objetos de una máquina cuando el motor esté en funcionamiento.
- **NO** modifique la máquina. Las modificaciones no autorizadas pueden perjudicar el funcionamiento o la seguridad de la máquina. También pueden acortar la vida útil de la máquina.
- Para evitar lesiones o la muerte ocasionadas por el arranque inesperado de la máquina, **SIEMPRE** detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

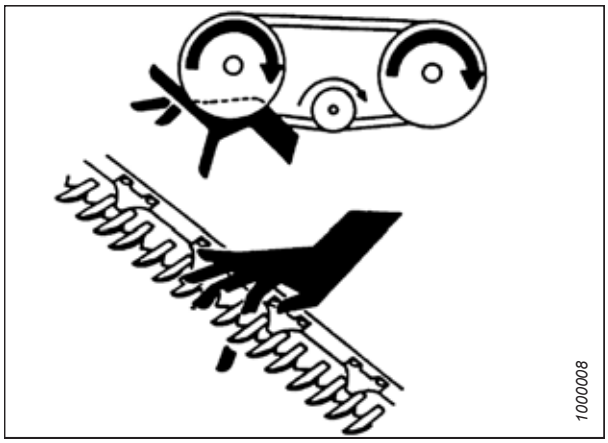


Figura 1.6: Seguridad en el área cercana al equipo

- Mantenga el área de servicio de la máquina limpia y seca. Los pisos mojados o con aceite son resbaladizos. Los lugares húmedos pueden ser peligrosos cuando se utiliza equipo eléctrico. Asegúrese de que todos los enchufes y herramientas eléctricos tengan la debida descarga a tierra.
- Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- Mantenga la maquinaria limpia. En un motor caliente, la paja o la trilla constituyen un riesgo de incendio. **NO** deje que se acumule grasa o aceite en las plataformas, escaleras o controles de servicio. Limpie las máquinas antes de guardarlas.
- **NUNCA** utilice gasolina, nafta o productos inflamables para la limpieza. Estos materiales pueden ser tóxicos o inflamables.
- Cuando guarde la maquinaria, cubra todas las piezas filosas o sobresalientes para evitar lesiones por contacto accidental.



Figura 1.7: Seguridad en el área cercana al equipo

1.4 Seguridad en el mantenimiento

El mantenimiento seguro de su equipo requiere que siga los procedimientos de seguridad relevantes y que use el equipo de protección personal apropiado para la tarea.

Para garantizar su seguridad, mientras realiza el mantenimiento de la máquina, observe lo siguiente:

- Revise todos los elementos de seguridad y el manual del operario antes de operar o realizar el mantenimiento de la máquina.
- Coloque todos los controles en posición neutral, apague el motor, ponga el freno de estacionamiento, quite la llave de contacto y espere a que todas las partes móviles se detengan antes de inspeccionar, ajustar o reparar la máquina.
- Siga las buenas prácticas de compra:
  - Mantenga el área de servicio limpia y seca.
  - Asegúrese de que todos los enchufes y herramientas eléctricos tengan la debida descarga a tierra.
  - Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- Libere la presión de los circuitos hidráulicos antes de realizar un mantenimiento o desconectar la máquina.
- Antes de aplicar presión a los sistemas hidráulicos, asegúrese de que todos los componentes estén ajustados y de que las líneas de acero, las mangueras y los acoplamientos estén en buenas condiciones.
- Mantenga las manos, los pies, la ropa y el cabello alejados de las piezas móviles o rotatorias.
- Despeje el área de transeúntes, especialmente niños, cuando lleve a cabo cualquier tipo de mantenimiento, reparaciones o ajustes.
- Instale el bloqueo de transporte o coloque soportes de seguridad debajo del bastidor antes de trabajar bajo la máquina.
- Si más de una persona está realizando mantenimiento a la máquina al mismo tiempo, tenga en cuenta que la rotación de un cardán u otro componente impulsado mecánicamente con la mano (por ejemplo, el acceso a un accesorio de lubricante) hará que los componentes del mando en otras áreas (correas, poleas y cuchillas) se muevan. Manténgase alejado de los componentes accionados en todo momento.



Figura 1.8: Los pisos mojados presentan riesgos de seguridad

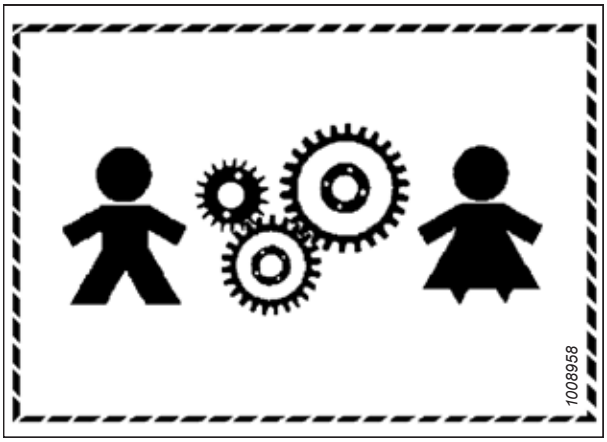


Figura 1.9: El equipo NO es seguro para niños.

- Utilice equipamiento protector mientras trabaje en la máquina.
- Use guantes gruesos cuando manipule los componentes de la cuchilla.

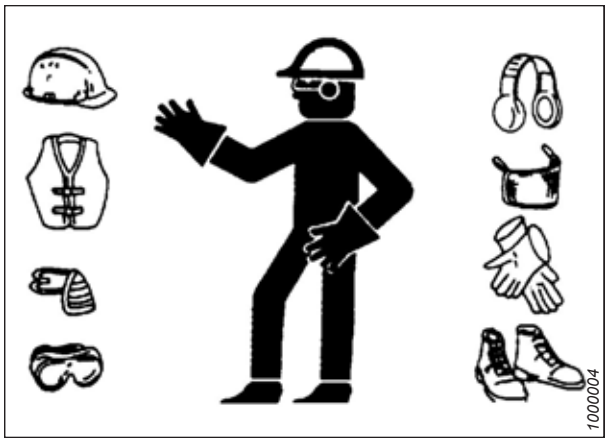


Figura 1.10: Equipo de protección personal

1.5 Seguridad hidráulica

Debido a que el líquido hidráulico está sometido a una presión extrema, las fugas de líquido hidráulico pueden ser muy peligrosas. Deben seguirse los procedimientos de seguridad adecuados cuando se inspeccionen las fugas de líquido hidráulico y se realice el mantenimiento del equipo hidráulico.

- Siempre coloque todos los controles hidráulicos en posición Neutral antes de retirarse del asiento del operario.
- Asegúrese de que todos los componentes del sistema hidráulico estén limpios y en buenas condiciones.
- Reemplace cualquier manguera y línea de acero gastada, cortada, desgastada, aplanada o retorcida.
- **NO** intente realizar reparaciones provisorias a los accesorios, mangueras o líneas hidráulicas con cintas, abrazaderas, cemento o soldadura. El sistema hidráulico opera con presión extremadamente alta. Las reparaciones provisorias pueden romperse de repente y crear condiciones inseguras y peligrosas.

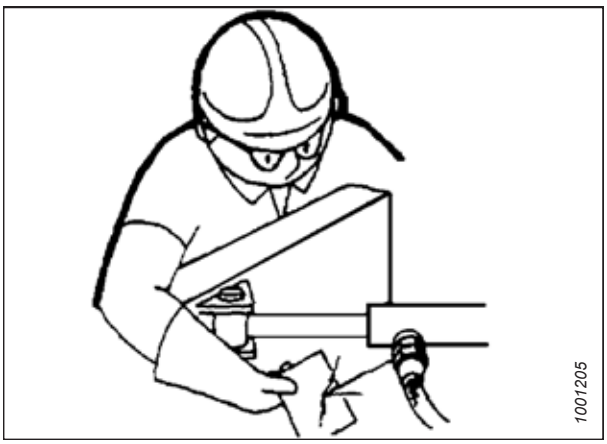


Figura 1.11: Verificación de pérdidas hidráulicas

- Use protección adecuada para manos y ojos al buscar pérdidas hidráulicas de líquidos de alta presión. Utilice una pieza de cartón como tope de retención, en vez de sus manos, para aislar e identificar una pérdida.
- Si se lesiona con un chorro de líquido hidráulico concentrado a alta presión, solicite asistencia médica de inmediato. Se pueden desarrollar reacciones tóxicas o infecciones graves si el líquido hidráulico penetra la piel.



Figura 1.12: Peligro de presión hidráulica

- Antes de aplicar presión al sistema hidráulico, asegúrese de que todos los componentes estén ajustados y de que las líneas de acero, las mangueras y los acoplamientos estén en buenas condiciones.

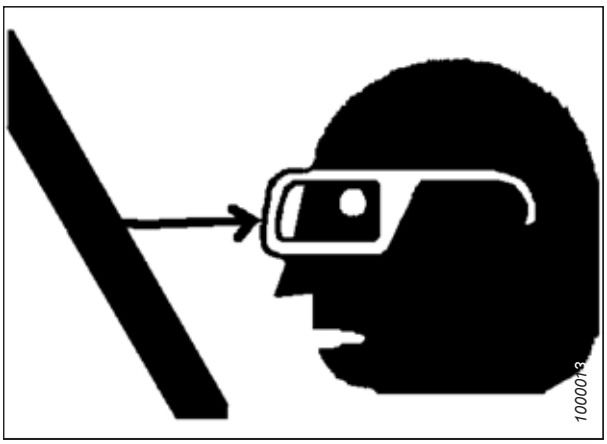


Figura 1.13: Seguridad en el área cercana al equipo

1.6 Señales de seguridad

Las señales de seguridad son calcomanías colocadas en los lugares de la máquina en los que existe un riesgo de lesiones personales o donde el operario debe tomar precauciones adicionales antes de operar los controles. Suelen ser de color amarillo.

- Mantenga las señales de seguridad limpias y legibles en todo momento.
- Reemplace las señales de seguridad que falten o estén ilegibles.
- Si se reemplaza una pieza original que lleva una señal de seguridad, asegúrese de que la pieza de reemplazo también tenga la señal de seguridad.
- Las señales de seguridad de reemplazo se encuentran disponibles con su concesionario deMacDon.

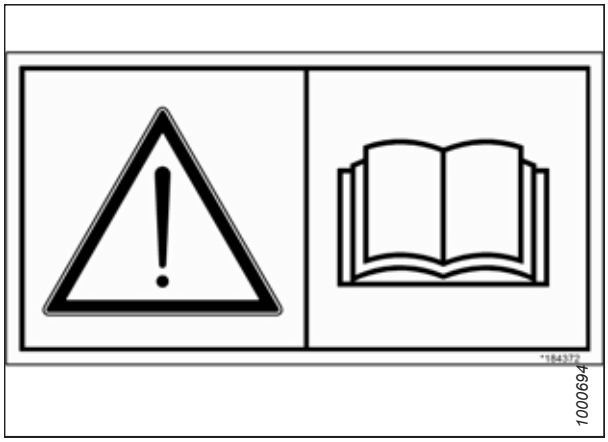


Figura 1.14: Calcomanía del Manual del operador

1.6.1 Instalación de calcomanías de seguridad

Si las calcomanías de seguridad están dañadas o desgastadas, deberá quitarlas y sustituirlas.

1. Decida exactamente dónde va a colocar la calcomanía.
2. Limpie y seque el área de instalación.
3. Quite la parte más pequeña del papel partido en el reverso.
4. Coloque la calcomanía en su posición y despegue lentamente el resto del papel trasero, mientras alisa la calcomanía a medida que se pega.
5. Pinche las pequeñas burbujas de aire con un alfiler y alíselas.

1.7 Ubicaciones de las calcomanías de seguridad

Las calcomanías de seguridad se colocan junto a las zonas de potencial peligro. Si una señal de seguridad se vuelve ilegible debido al desgaste o a los daños, debe ser reemplazada.

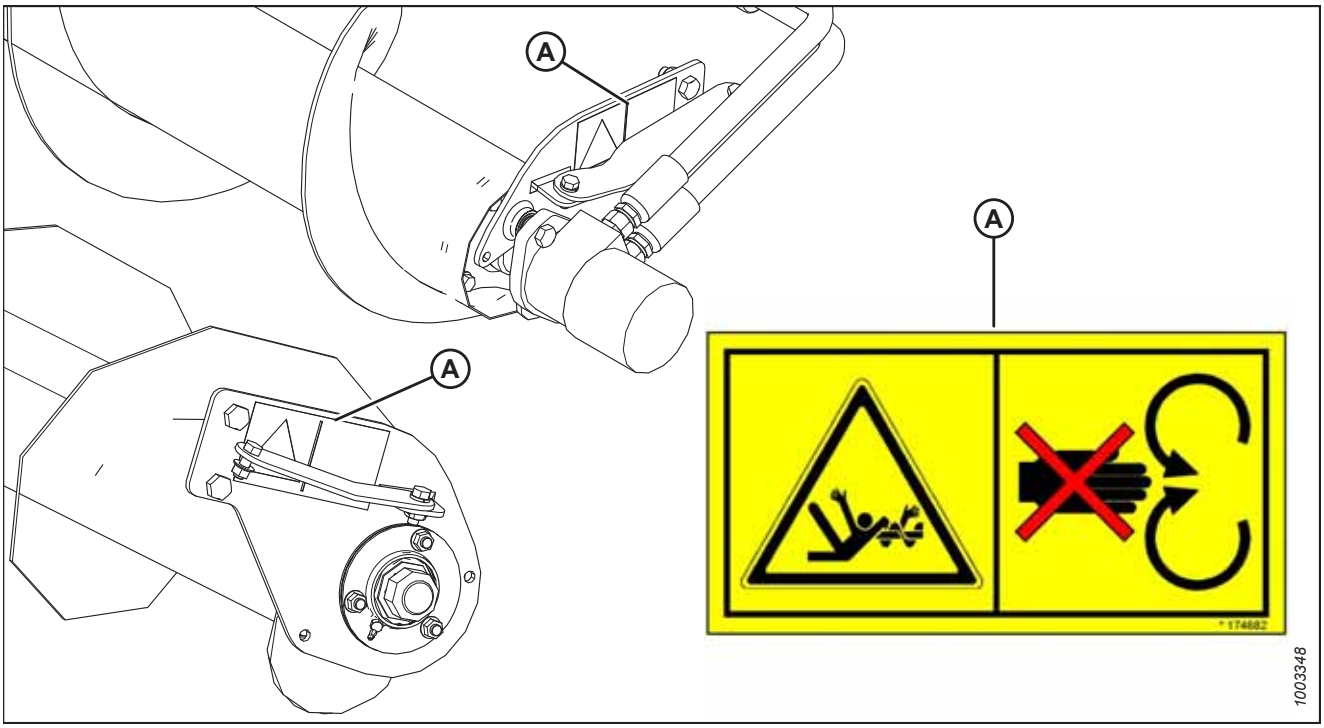


Figura 1.15: Sinfín superior

A: MD n.º 174682

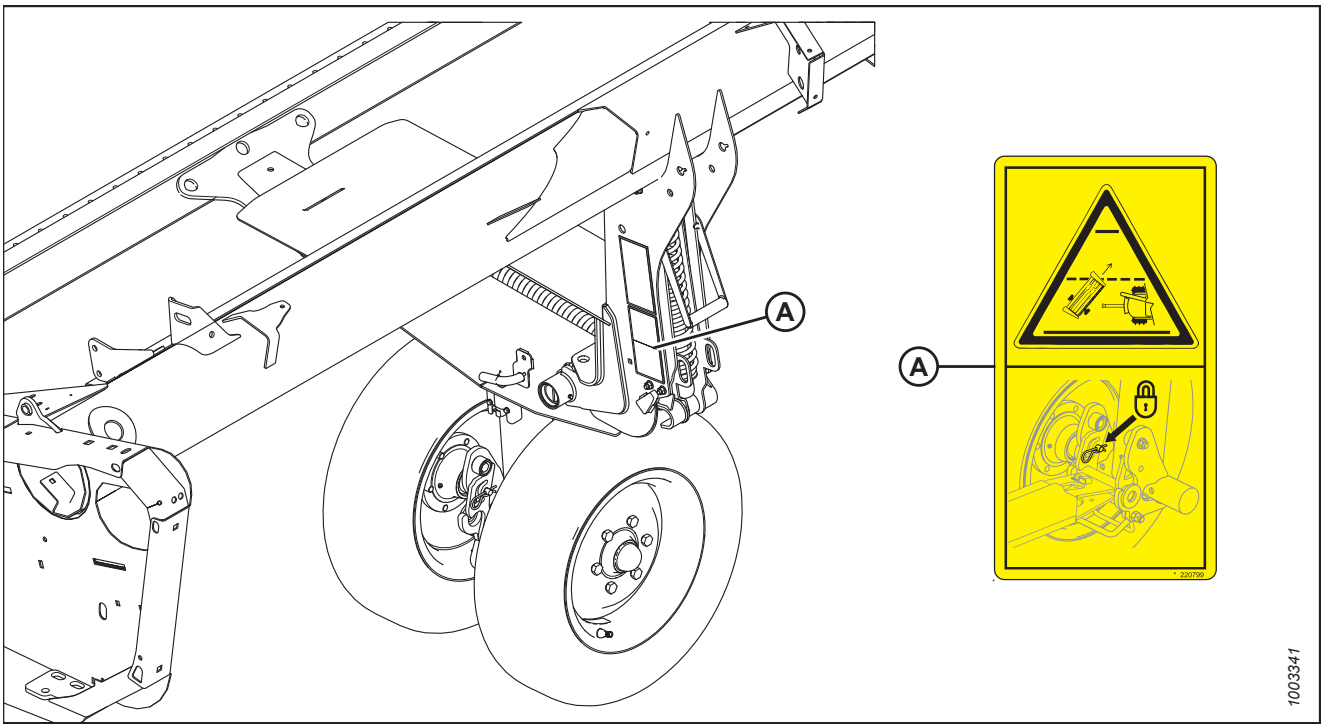


Figura 1.16: Transporte

A: MD n.º 220799

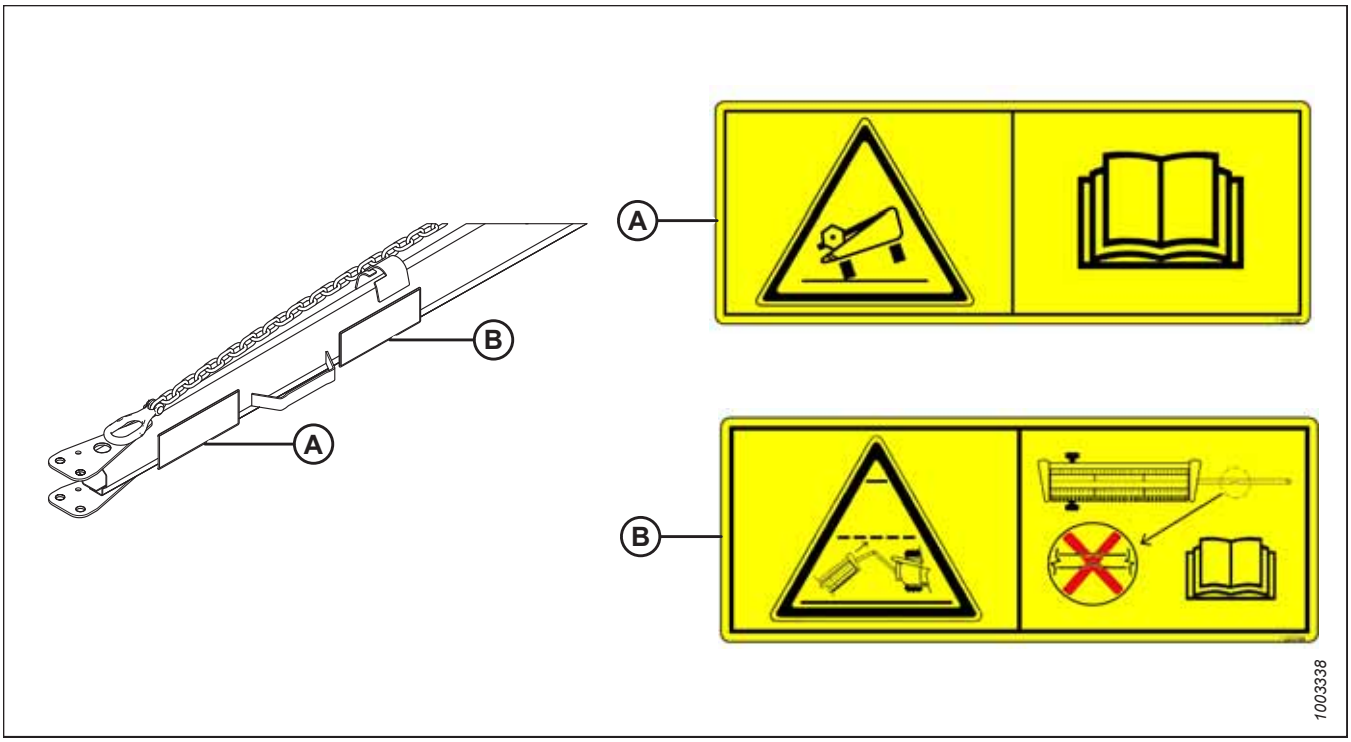


Figura 1.17: Barra de remolque de transporte

A: MD n.º 220797 **B: MD n.º 220798**

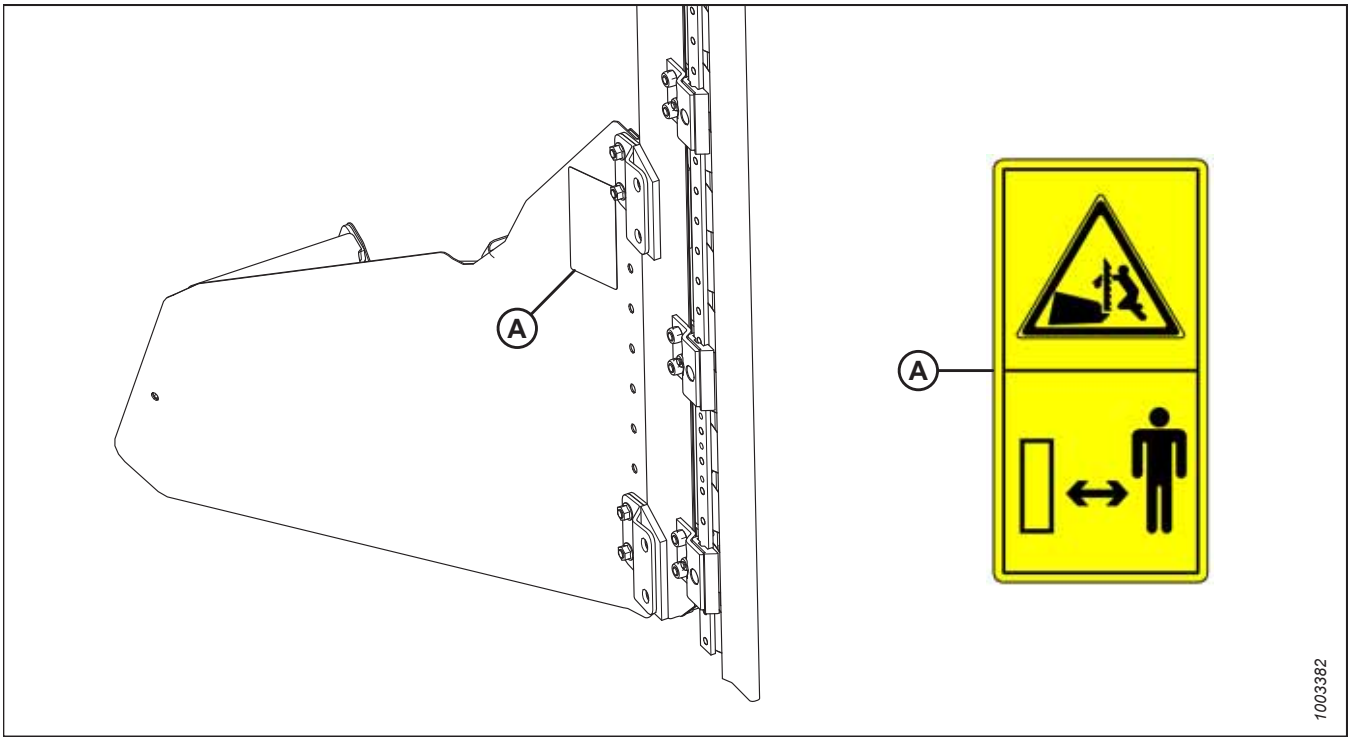


Figura 1.18: Cuchilla vertical

A: MD n.º 174684

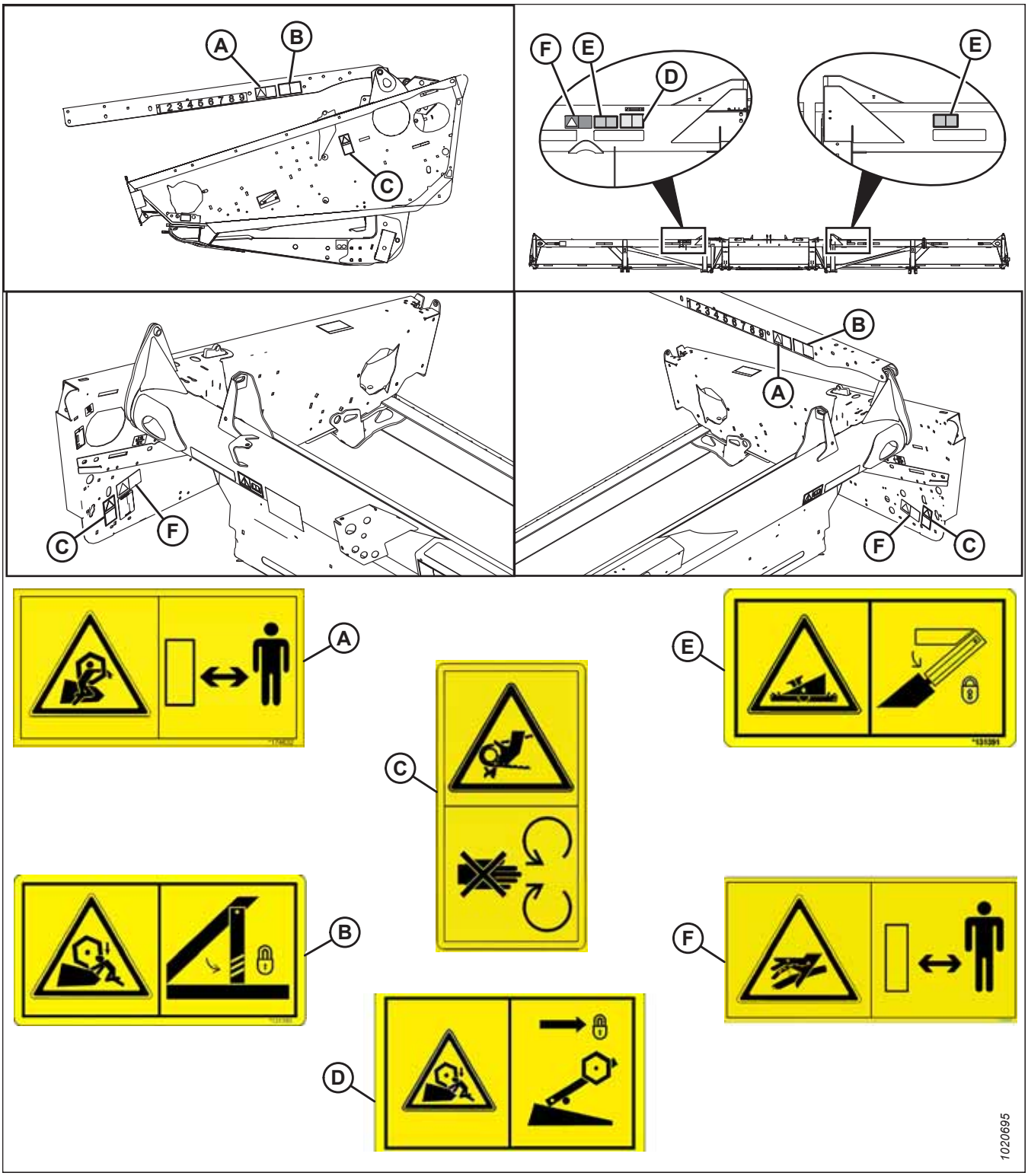


Figura 1.19: Chapas laterales, brazos del molinete y chapa posterior

A: MD n.° 174632 (dos lugares)
B: MD n.° 131393
C: MD n.° 184422
D: MD n.° 131392 (molinete doble solamente)
E: MD n.° 131391 (dos lugares)
F: MD n.° 166466 (tres lugares)

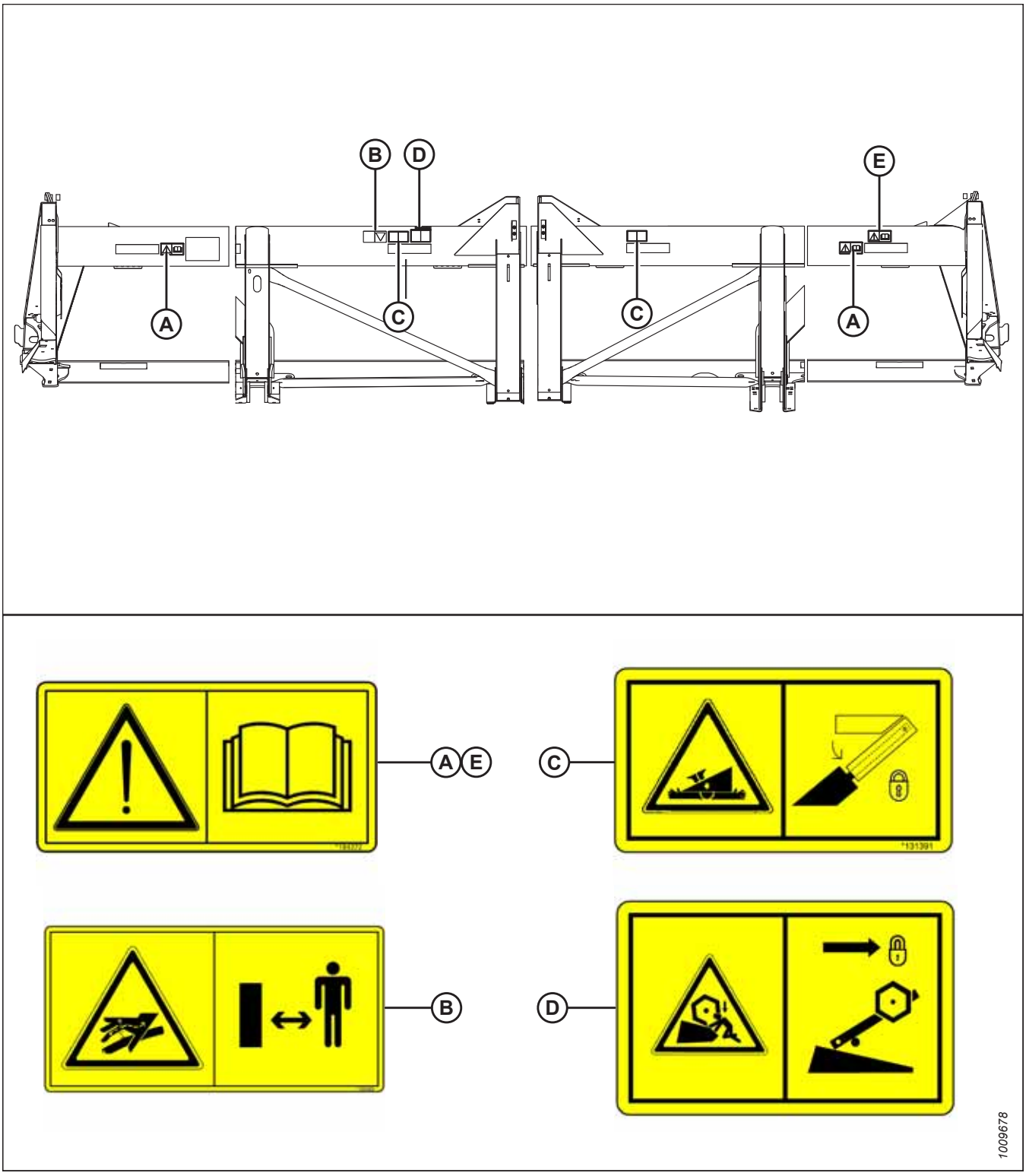


Figura 1.20: Tubo trasero serie FD1®

A: MD n.º 184372
B: MD n.º 166466
C: MD n.º 131391
D: MD n.º 131392
E: MD n.° 184372 (bastidor dividido)

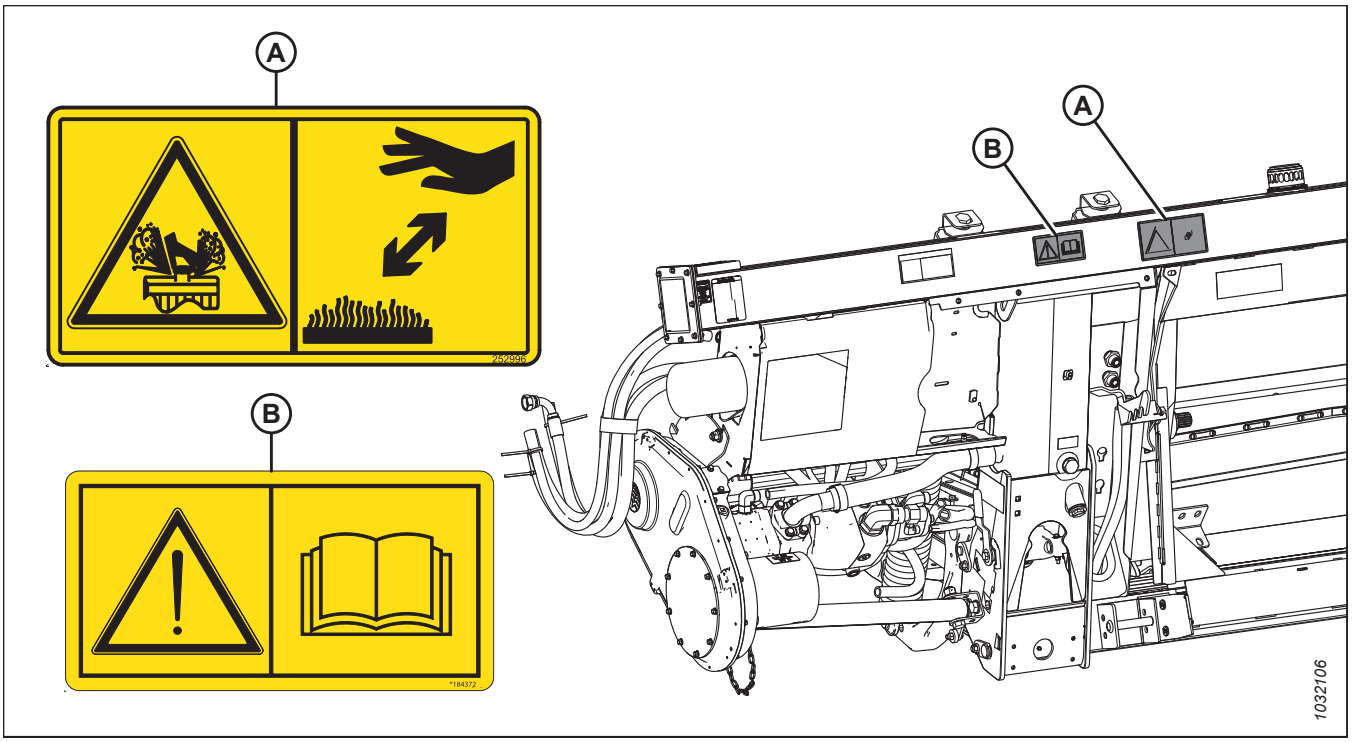


Figura 1.21: Módulo de flotación FM100

A: MD n.º 252996

B: MD n.º 184372

1.8 Comprensión de señales de seguridad

Las calcomanías de señales de seguridad usan ilustraciones para transmitir información importante sobre seguridad o mantenimiento del equipo.

MD n.° 131391

Peligro de aplastamiento de la plataforma

PELIGRO

Para evitar lesiones o la muerte producto de la caída de una plataforma elevada:

- Levante la plataforma completamente, pare el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad de la cosechadora antes de colocarse debajo de la plataforma.
- De manera alternativa, coloque la plataforma sobre el suelo, pare el motor y quite la llave del arranque.

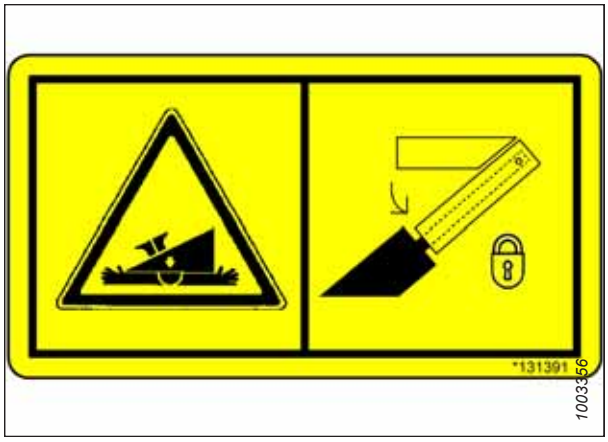


Figura 1.22: MD n.° 131391

MD n.° 131392

Peligro de aplastamiento del molinete

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones producto de la caída de un molinete elevado, levante el molinete completamente, detenga el motor, quite la llave del arranque y enganche la traba de seguridad en cada uno de los brazos de soporte del molinete antes de trabajar sobre o debajo del molinete.

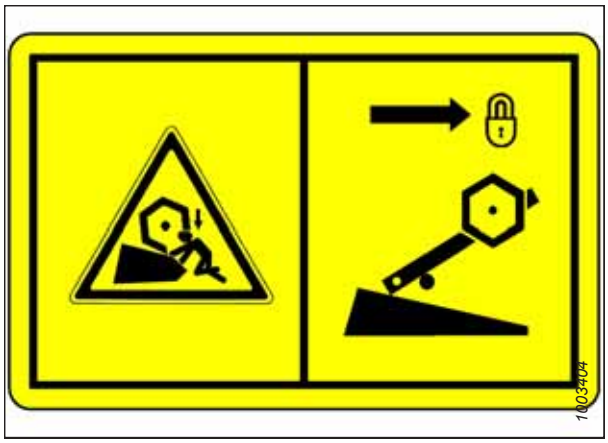


Figura 1.23: MD n.° 131392

MD n.° 131393

Peligro de aplastamiento del molinete

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones producto de la caída de un molinete elevado, levante el molinete completamente, detenga el motor, quite la llave del arranque y enganche la traba de seguridad en cada uno de los brazos de soporte del molinete antes de trabajar sobre o debajo del molinete.



Figura 1.24: MD n.° 131393

MD n.° 166466

Peligro de aceite a alta presión

PRECAUCIÓN

El líquido hidráulico a alta presión puede penetrar la piel humana, lo que puede causar lesiones graves como la gangrena, que puede ser mortal. Para evitar eso:

- **NO** se acerque a las fugas de líquido hidráulico.
- **NO** use los dedos ni la piel para verificar si hay fugas de fluido hidráulico.
- Baje la carga o libere la presión en el sistema hidráulico antes de aflojar cualquier accesorio hidráulico.
- Si se lesiona, busque ayuda médica de emergencia. Se requiere cirugía **INMEDIATA** para eliminar el líquido hidráulico que ha penetrado en la piel.



Figura 1.25: MD n.° 166466

MD n.° 174632

Peligro de enredo con el molinete

PELIGRO

Para evitar lesiones producto del enredo con el molinete giratorio:

- Manténgase alejado de la plataforma mientras la máquina esté en funcionamiento.



Figura 1.26: MD n.° 174632

MD n.° 174684

Peligro de corte de las cuchillas

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones producto de una cuchilla afilada:

- Utilice guantes de cuero o tela gruesa cuando trabaje con la cuchilla.
- Asegúrese de que no haya ninguna persona cerca de la cuchilla vertical cuando quite o gire la cuchilla.



Figura 1.27: MD n.° 174684

MD n.° 184372

Peligros generales relacionados con la operación y el servicio de la máquina

PELIGRO

Para evitar lesiones o la muerte producto de una operación inadecuada o poco segura de la máquina:

- Lea el manual del operario y siga todas las instrucciones de seguridad. Si no tiene un manual, obtenga uno de su concesionario.
- **NO** permita que personas que no estén capacitadas operen la máquina.
- Revise las instrucciones de seguridad con todos los operarios de la máquina todos los años.
- Asegúrese de que se hayan colocado todas las señales de seguridad y de que estas sean legibles.
- Asegúrese de que todas las personas que se encuentran en el área se hayan alejado de la plataforma antes de arrancar el motor y durante la operación de la plataforma.
- Solicite a los conductores que se alejen de la máquina.
- Mantenga todos los blindajes en su lugar. Manténgase alejado de las piezas móviles.
- Desconecte el mando de la plataforma, coloque la transmisión en la posición Neutral y espere a que todos los movimientos cesen antes de retirarse de la posición del operario.
- Pare el motor y quite la llave del arranque antes de reparar, ajustar, lubricar, limpiar o desconectar la máquina.
- Antes de realizar un mantenimiento a una plataforma en la posición elevada, enganche las trabas de seguridad del cilindro de la plataforma.
- Use una señal de vehículo de movimiento lento y active las luces de advertencia de la plataforma cuando opere la plataforma en carreteras (a menos que la ley lo prohíba).

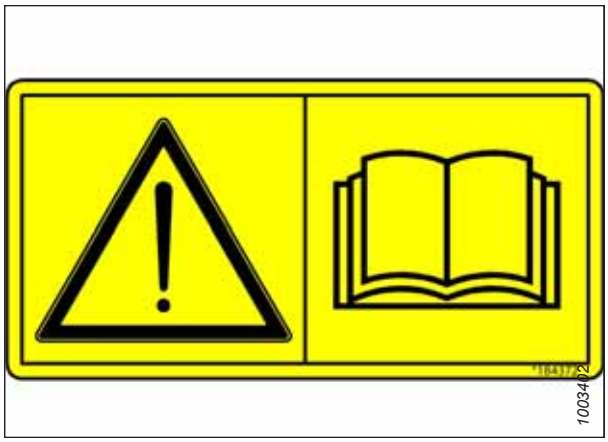


Figura 1.28: MD n.° 184372

MD n.° 184422

Peligro de enredo de manos y brazos

PRECAUCIÓN

Para evitar que se produzcan lesiones:

- Detenga el motor y retire la llave antes de abrir cualquier blindaje.
- **NO** opere la plataforma sin los blindajes instalados.



Figura 1.29: MD n.° 184422

MD n.º 220797

Peligro de inclinación de la plataforma: modo de transporte

PELIGRO

Para evitar lesiones graves o la muerte por la inclinación de la plataforma mientras está en modo de transporte:

- Lea el manual del operario para obtener más información sobre los posibles riesgos de que la plataforma se incline o se dé vuelta mientras se encuentra en modo de transporte.

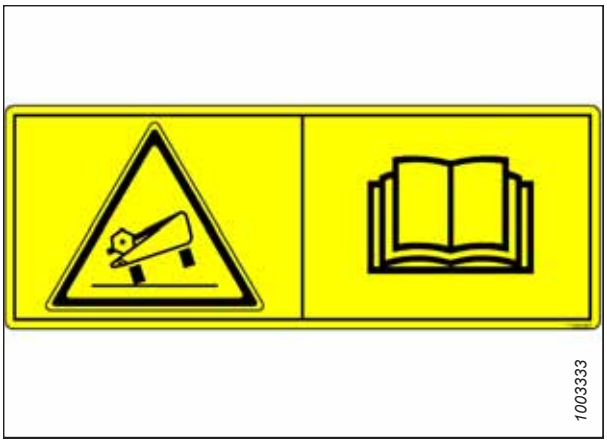


Figura 1.30: MD n.º 220797

MD n.º 220798

Peligro de pérdida de control

PELIGRO

Para evitar lesiones graves o la muerte producto de una pérdida de control:

- **NO** remolque la plataforma con una barra de remolque dañada.
- Consulte el manual del operario para obtener más información.



Figura 1.31: MD n.º 220798

MD n.º 220799

Peligro de pérdida de control

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves o la muerte producto de una pérdida de control:

- Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo de la barra de remolque esté bloqueado.



Figura 1.32: MD n.º 220799

MD n.º 252996

Peligro de rociado de fluido caliente

ATENCIÓN

Para evitar que se produzcan lesiones:

- **NO** retire la tapa de llenado de fluido cuando la máquina esté caliente.
- Deje que la máquina se enfríe antes de abrir la tapa de llenado de fluido.
- El fluido se encuentra bajo presión y puede estar caliente.



Figura 1.33: MD n.º 252996

MD n.º 279085

Peligro de enredo con el sinfín

PELIGRO

Para evitar lesiones a causa del sinfín giratorio:

- Manténgase alejado del sinfín mientras la máquina esté en funcionamiento.
- Detenga el motor y quite la llave antes de reparar el sinfín.
- **NO** introduzca las manos en las partes móviles mientras la máquina esté en funcionamiento.



Figura 1.34: MD n.º 279085

MD n.° 335965

Peligro de aplastamiento del molinete

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones por la caída del molinete elevado:

- Levante el molinete por completo.
- Pare el motor y quite la llave del arranque.
- Enganche la traba de seguridad en cada brazo de soporte del molinete en la superficie superior de la orejeta elevada antes de trabajar en o debajo del molinete.



Figura 1.35: MD n.° 335965

Capítulo 2: Resumen del producto

Consulte esta sección para conocer las definiciones de los términos técnicos utilizados en este manual, las especificaciones de la máquina y la ubicación de los componentes clave.

2.1 Definiciones

Se usan los siguientes términos, abreviaturas y siglas en este instrucciones.

Término	Definición
AHHC	Control automático de altura de la plataforma
API	Instituto de Petróleo Americano
ASTM	Sociedad Americana de Testeo y Materiales
Perno	Un sujetador con cabeza y roscado externo diseñado para combinarse con una tuerca
Unión central	Un cilindro hidráulico o una unión ajustable manualmente tipo sensor entre la plataforma y el vehículo, que se usa para cambiar el ángulo de plataforma en relación con el vehículo.
CGVW	Peso bruto del vehículo de la cosechadora
Plataforma serie D1	Plataformas de lona rígidas MacDon D120, D125, D130, D135, D140 y D145 para cosechadoras
DR	Molinete doble
Plataforma para exportación	Configuración típica de la plataforma fuera de Norteamérica
Plataforma serie FD1	Plataforma FlexDraper® FD125, FD130, FD135, FD140 y FD145 de MacDon
FFFT	Caras de ajuste manual
Ajuste manual	El ajuste manual es una posición de referencia donde las superficies o los componentes de sellado determinados hacen contacto entre ellos y donde se realizó el ajuste manual del accesorio hasta un punto en el que este ya no se encuentra flojo y no se puede ajustar más de forma manual.
FM100	Módulo de flotación usado con una plataforma de las series D1 o FD1 para cosechadora
GVW	Peso bruto del vehículo
Junta rígida	Una junta hecha con un sujetador donde los materiales de unión son altamente incompresibles
Plataforma	Una máquina que corta la cosecha y la alimenta a una cosechadora
Llave hexagonal	Una herramienta de sección cruzada hexagonal usada para impulsar pernos y tornillos que tengan un hueco hexagonal en la cabeza (mando hexagonal de roscado interno), también conocida como llave Allen.
JIC	Consejo Industrial: Un organismo regulador que desarrolló el tamaño y forma estándares para los accesorios sobresalientes de 37º originales
Cuchilla	Un dispositivo cortante ubicado en una barra de corte de una plataforma que usa una cortadora de vaivén (también conocida como segadera) para cortar el cultivo, de modo tal que pueda pasarse a la plataforma.
n/c	No corresponde.
Plataforma norteamericana	Configuración típica de la plataforma en Norteamérica
NPT	Rosca de tubería nacional: Un estilo de accesorios utilizados para las aperturas de puertos de baja presión. Las roscas en los accesorios NPT son ajustadas exclusivamente para obtener un ajuste de interferencia.
Tuerca	Un sujetador roscado interno diseñado para ser combinado con un perno

Término	Definición
ORB	Roscado con junta tórica: un estilo de accesorios utilizados comúnmente en aberturas de puertos en bloques hidráulicos, bombas y motores.
ORFS	Sello de cara de junta tórica: un estilo de accesorios utilizados comúnmente para conectar mangueras y tuberías. Este estilo de accesorio se conoce comúnmente como ORS, que significa sello de junta tórica
RoHS (Reducción de sustancias peligrosas)	Una directiva emitida por la Unión Europea para restringir el uso de ciertas sustancias peligrosas (como el cromo hexavalente, utilizado en algunos revestimientos de cinc amarillo)
rpm	Revoluciones por minuto
SAE	Asociación de Ingenieros en Automóviles
Tornillo	Un sujetador con cabeza y roscado externo que se ajusta en roscas preformadas o forma su propia rosca cuando se inserta en una pieza de acoplamiento
Junta flexible	Una junta flexible hecha con un sujetador, donde los materiales de unión se comprimen o descomprimen durante un período de tiempo
spm	Golpes por minuto
Tensión	Una carga axial aplicada sobre un perno o tornillo, generalmente medida en Newtons (N) o libras (lb). Este término también se puede utilizar para describir la fuerza que ejerce una correa en una polea o un piñón
TFFT	Vueltas del ajuste manual
Torque	El producto de la longitud de un brazo de palanca de fuerza *, generalmente medido en Newton-metros (Nm) o libras pies (lbf pies)
Ángulo de torque	Un procedimiento de ajuste en el que el accesorio se ensambla a un ajuste específico (ajuste manual, por lo general) y después la tuerca se gira aún más a una cantidad de grados específica hasta que logra la posición final.
Torque-tensión	La relación entre el torque del ensamble aplicado a una pieza de herramental y la carga axial que induce al perno o al tornillo.
Camión	Un vehículo para autovía/carretera de cuatro ruedas, que pese no menos de 3400 kg (7500 lb)
UCA	Sinfín superior
Mando de cuchilla no sincronizado	Movimiento no sincronizado aplicado en la barra de corte a dos cuchillas impulsadas por separado a partir de un motor hidráulico simple o dos motores hidráulicos
Arandela	Un cilindro fino con un agujero o ranura ubicada en el centro, que se utiliza como espaciador, un elemento de distribución de la carga o un mecanismo de bloqueo

2.2 Especificaciones de la plataforma FlexDraper® serie FD1

Esta es una lista de especificaciones para las plataformas FlexDraper® FD1.

El siguiente símbolo y las siguientes letras se usan en las tablas a continuación:

S: estándar / O_F: opcional (instalado en fábrica) / O_D: opcional (instalado por el concesionario) / —: no disponible

Tabla 2.1 Especificaciones de la plataforma

Barra de corte			
Ancho de corte eficaz (distancia entre los puntos divisores de cultivo):			
FD125		7,6 m (300 pulg.)	S
FD130		9,1 m (360 pulg.)	—
FD135		10,7 m (420 pulg.)	—
FD140		12,2 m (480 pulg.)	—
FD145		13,7 m (540 pulg.)	—
Rango de elevación de la barra de corte		Varía según el modelo de la cosechadora.	S
Cuchilla			
Mando de cuchillas simple (todos los tamaños): motor hidráulico a una correa en V a una caja de mando de cuchillas cerrada de servicio pesado.			O_F
Doble mando de cuchilla (FD140 y FD145): dos motores hidráulicos a correas en V, no sincronizadas, a cajas de mando de cuchillas cerradas de servicio pesado.			O_F
Golpe de la cuchilla		76 mm (3 pulg.)	S
Velocidad de la cuchilla simple (golpes por minuto)[1]	FD125	1200-1450	S
Velocidad de la cuchilla simple (golpes por minuto)[1]	FD130	1200-1400	S
Velocidad de la cuchilla simple (golpes por minuto)[1]	FD135	1100-1300	S
Velocidad de la cuchilla simple (golpes por minuto)[1]	FD140	1050-1200	S
Velocidad de la cuchilla doble (golpes por minuto)[1]	FD140, FD145	1100–1400	S
Secciones de la cuchilla			
Sobredentada, sólida, con pernos, 3,5 partes dentadas por cm (9 partes dentadas por pulgada)			S
Superposición de la cuchilla en la parte central (plataformas con doble cuchilla)		3 mm (1/8 pulg.)	S
Puntones y sujetadores			
Puntón: puntiagudo, forjado, tratado con doble calor (DHT) Sujetador: chapa metálica, perno de ajuste			S
Unión central replegada		2.0°	S
Unión central extendida		7.4°	S
Lona (transportadora) y plataforma			
Ancho de la lona		1,057 m (41 19/32 pulg.)	S

1. En condiciones normales de corte, la velocidad de la cuchilla medida en la polea de mando de cuchillas debería ser de 600 rpm (1200 spm). Si se configura en el extremo inferior del rango de velocidad, la cuchilla de la plataforma podría detenerse.

Tabla 2.1 Especificaciones de la plataforma (continúa)

Mando de la lona		Hidráulico	S
Velocidad de la lona: Módulo de flotación FM100 controlado		0-194 m/min (635 fpm)	S
Molinete de recolección PR15			S
Cantidad de barras de dientes		Barras de 5, 6 o 9 dientes	S
Diámetro del tubo central		203 mm (8 pulg.)	S
Diámetro del tubo central	FD135 de un solo tramo solamente	254 mm (10 pulg.)	—
Radio de la punta de los dedos	Ajustado por fábrica	800 mm (31 1/2 pulg.)	S
Radio de la punta de los dedos	Rango de ajuste	766-800 mm (30 3/16-31 1/2 pulg.)	S
Diámetro eficaz del molinete (a través del perfil de leva)		1,650 m (65 pulg.)	S
Longitud del dedo		290 mm (11 pulg.)	S
Espaciado de los dedos (escalonados en paletas alternas)		150 mm (6 pulg.)	S
Mando del molinete		Hidráulico	S
Velocidad del molinete (se ajusta desde la cabina y varía según el modelo de la cosechadora).		0 a 67 rpm	S
Peso[2]			
FD125		1901-2059 kg (4190-4540 lb)	
FD130		2218-2317 kg (4890-5240 lb)	
FD135		2409-2558 kg (5310-5640 lb)	
FD140	Bastidor de América del Norte	2644-2708 kg (5830-5970 lb)	
FD140	Bastidor de exportación	2685-2706 kg (5920-5965 lb)	
FD145	Bastidor de América del Norte	2903 kg (6400 lb)	
FD145	Bastidor de exportación	2892-2912 kg (6375-6420 lb)	

Tabla 2.2 Accesorios de la plataforma

		FD1
Módulo de flotación FM100		S
Ancho de la lona de alimentación	2,000 m (78 11/16 pulg.)	S
Velocidad de la lona de alimentación	107-122 m/min (350-400 fpm)	S
Ancho del sinfín de alimentación	1,660 m (65 5/16 pulg.)	S
Diámetro externo del sinfín de alimentación	559 mm (22 pulg.)	S
Diámetro del tubo del sinfín de alimentación	356 mm (14 pulg.)	S

2. Rango de peso estimado para la plataforma base sin opciones de rendimiento ni módulo de flotación. Las variaciones se deben a diferentes configuraciones de paquetes.

Tabla 2.2 Accesorios de la plataforma (continúa)

Velocidad del sinfín de alimentación (varía según el modelo de la cosechadora)	190 rpm	S
Capacidad del depósito de aceite	85 litros (22,5 galones estadounidenses)	S
Tipo de aceite	Fluido hidráulico/de transmisión (THF) de grado único	—
Viscosidad de THF a 40 °C (104 °F)	60,1 cSt	—
Viscosidad de THF a 100 °C (212 °F)	9,5 cSt	—
Sinfín transversal superior		O_D
Diámetro externo	305 mm (12 pulg.)	—
Diámetro del tubo	152 mm (6 pulg.)	—
Transporte/ruedas estabilizadoras		O_D
Ruedas	38 cm (15 pulg.)	—
Neumáticos	P205/75 R-15	—

2.3 Dimensiones de la plataforma FlexDraper® serie FD1

Al operar una plataforma, es importante conocer las dimensiones de la máquina.

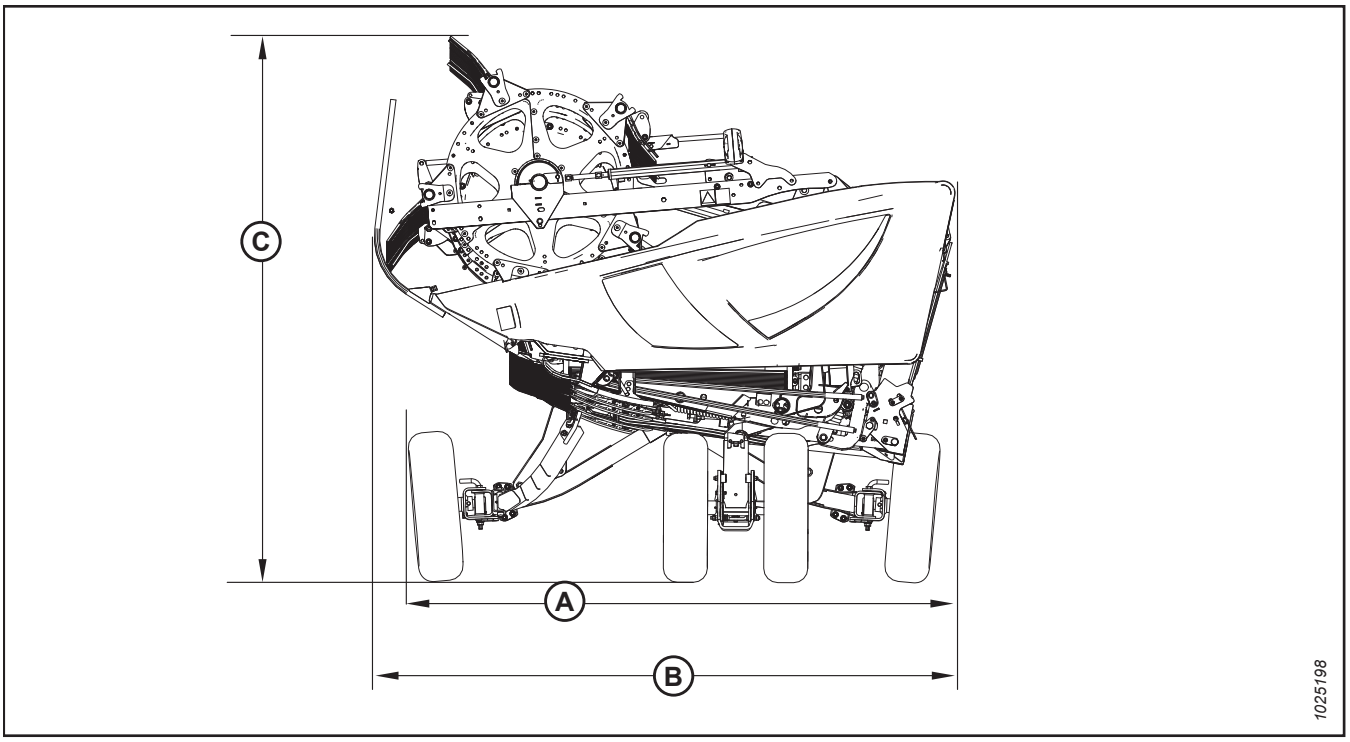


Figura 2.1: Dimensiones de la plataforma

Tabla 2.3 Dimensiones de la plataforma

Bastidor y estructura			
Ancho de la plataforma (modo de trabajo)		Ancho de corte + 384 mm (15 1/8 pulg.)	S
Ancho de la plataforma (posición de transporte): posición de avance y retroceso del molinete completamente replegado (unión central más corta)			
Con el módulo de flotación FM100 instalado (unión central más corta)	(A) divisores largos quitados (consulte la Figura *2.1, página 26*)	2500 mm (98 pulg.)	-
Con el módulo de flotación FM100 instalado (unión central más corta)	(B) divisores largos instalados (consulte la Figura *2.1, página 26*)	2684 mm (106 pulg.)	-
Con el módulo de flotación FM100 instalado (unión central más corta)	(C) transporte desplegado (consulte la Figura *2.1, página 26*)	2794 mm (110 pulg.)[3]	-

3. Altura máxima para plataformas en posición de transporte.

2.4 Identificación del componente

Conocer la ubicación y la identidad de los componentes clave es fundamental para el funcionamiento y mantenimiento correctos de una máquina.

2.4.1 Plataforma FlexDraper® serie FD1

Familiarícese con las ubicaciones y los nombres de los componentes principales de una plataforma FlexDraper® serie FD1.

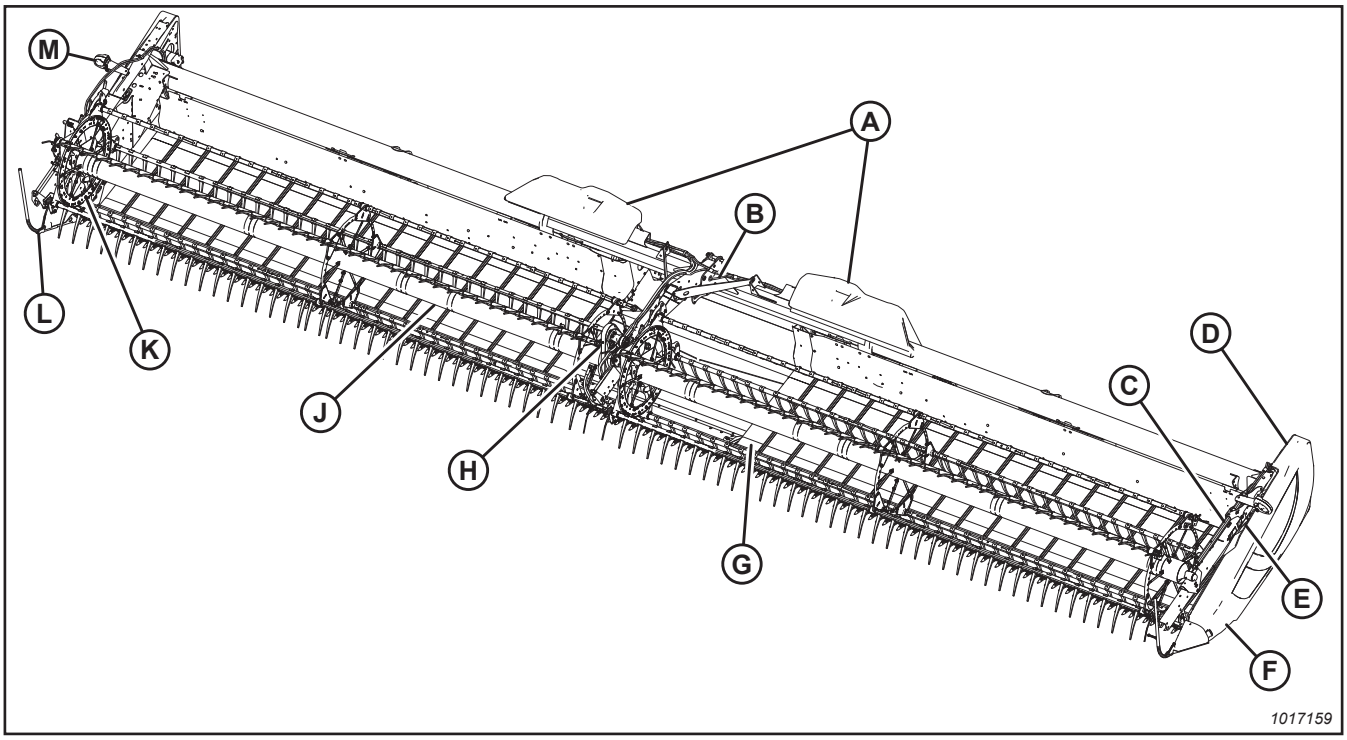


Figura 2.2: Componentes de la plataforma FlexDraper® serie FD1

A: Conexión de flotación de ala
B: Brazo central del molinete
C: Cilindro de avance-retroceso del molinete
D: Tapa lateral
E: Cilindro de elevación del molinete
F: Caja de mando de la cuchilla (dentro de la tapa lateral)
G: Lona lateral
H: Mando del molinete central
J: Molinete de recolección
K: Tapa lateral del molinete
L: Divisor de cosecha
M: Luz de la plataforma (excepto Europa)

2.4.2 Módulo de flotación FM100

Familiarícese con las ubicaciones y los nombres de los componentes principales de un módulo de flotación FM100.

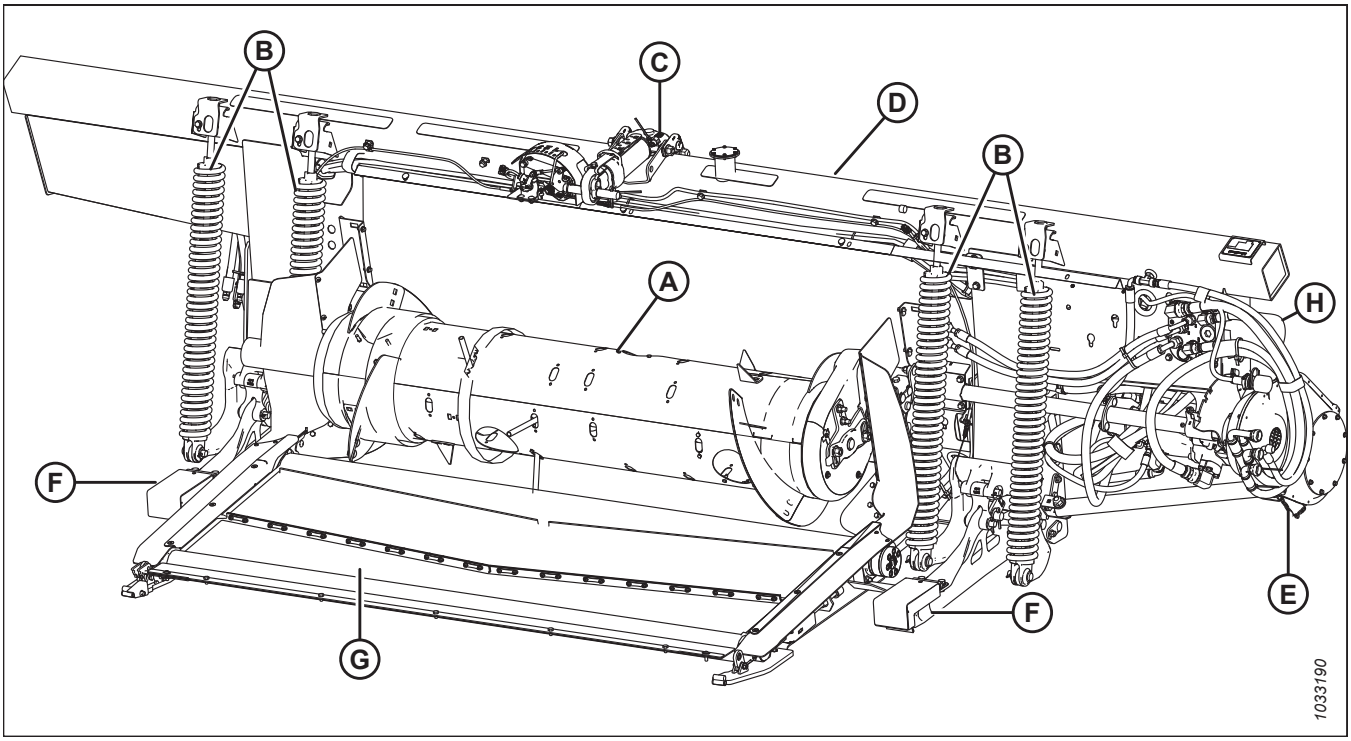


Figura 2.3: Lado de la plataforma del módulo de flotación FM100

A: Sinfín de alimentación
B: Resortes de flotación de la plataforma
C: Unión central
D: Depósito hidráulico
E: Caja de engranajes
F: Brazos de soporte de la plataforma
G: Lona de alimentación
H: Filtro hidráulico

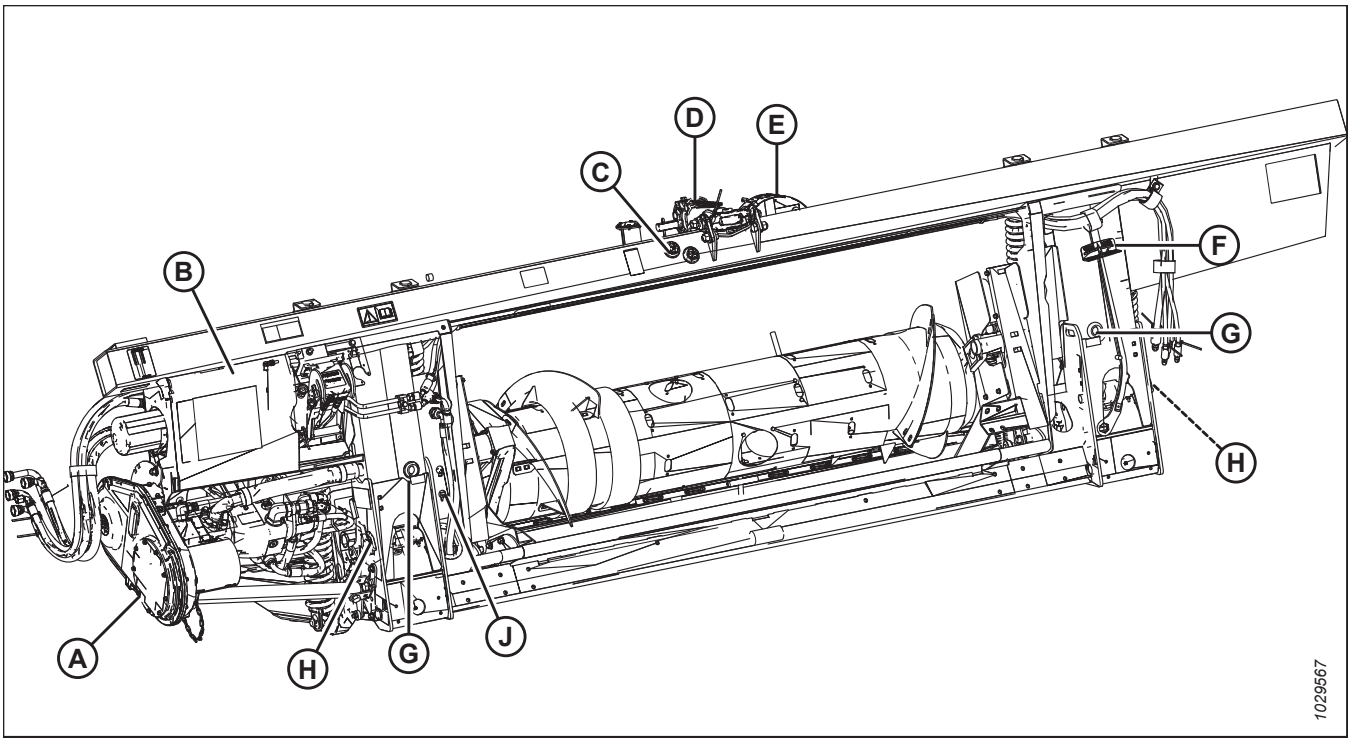


Figura 2.4: Lado de la cosechadora del módulo de flotación FM100

A: Caja de engranajes del módulo de flotación
B: Cubierta del compartimiento hidráulico
C: Visor del nivel de aceite del depósito
D: Unión central
E: Indicador de altura de la plataforma
F: Llave de torque
G: Orificio de drenaje (x2)
H: Manija de traba de flotación (x2)
J: Sensor del control automático de altura de la plataforma (AHHC)

Capítulo 3: Operación

Para operar su máquina de forma segura, debe familiarizarse con sus funciones.

3.1 Responsabilidades del propietario/operario

Poseer y operar equipo pesado conlleva ciertas responsabilidades.

PRECAUCIÓN

- **Es su responsabilidad leer y comprender este manual completamente antes de operar la plataforma. Comuníquese con su concesionario MacDon si alguna de las instrucciones no es clara para usted.**
- **Siga todos los mensajes de seguridad del manual y de las calcomanías de seguridad de la máquina.**
- **Recuerde que USTED es la clave de la seguridad. Las buenas prácticas de seguridad los protegerán a usted y a las personas que lo rodean.**
- **Antes de permitir que alguien opere la plataforma, aunque sea por un tiempo o una distancia cortos, asegúrese de que esa persona haya recibido instrucciones de cómo usarla de manera segura y adecuada.**
- **Revise el manual y todos los elementos de seguridad relacionados anualmente junto con todos los operarios.**
- **Manténgase alerta para detectar si otros operarios no siguen los procedimientos recomendados o no toman precauciones de seguridad. Corrija estos errores inmediatamente, antes de que ocurra un accidente.**
- **NO modifique la máquina. Las modificaciones no autorizadas pueden perjudicar el funcionamiento o la seguridad de la máquina y pueden reducir la duración del servicio que recibe de la máquina.**
- **La información de seguridad proporcionada en este manual no reemplaza los códigos de seguridad, las necesidades de seguro o las leyes que regulan su área. Asegúrese de que su máquina cumpla con los estándares establecidos por estas reglamentaciones.**

3.2 Seguridad operacional

Siga todas las instrucciones operativas y de seguridad proporcionadas en este manual.

PRECAUCIÓN

Respete las siguientes precauciones de seguridad:

- **Siga todas las instrucciones operativas y de seguridad proporcionadas en los manuales del operario. Si no tiene un manual de la cosechadora, pídaselo a su concesionario y léalo bien.**
- **Nunca intente arrancar el motor u operar la máquina si no está sentado en el asiento del operario.**
- **Verifique el funcionamiento de todos los controles en un área segura y despejada antes de empezar a trabajar.**
- **NO permita otros conductores en la cosechadora.**

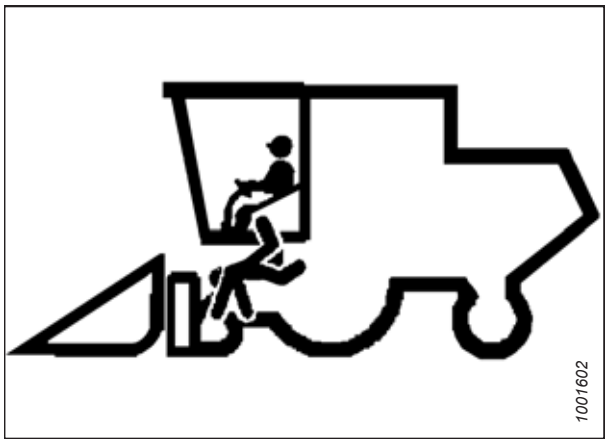


Figura 3.1: No se permiten otros conductores.

PRECAUCIÓN

- **Nunca arranque o mueva la máquina hasta asegurarse de que todos los transeúntes se hayan retirado del área.**
- **Evite pasar por rellenos sueltos, rocas, zanjas o agujeros.**
- **Conduzca despacio a través de portones y entradas.**
- **Cuando trabaje en pendientes, vaya cuesta arriba o cuesta abajo cuando sea posible. Asegúrese de mantener la transmisión en la posición de marcha cuando vaya cuesta abajo.**
- **Nunca intente subir o bajar de la máquina en movimiento.**
- **NO deje la estación del operario con el motor en funcionamiento.**

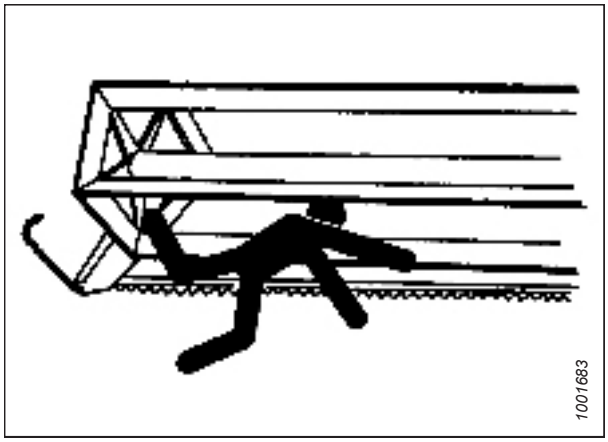


Figura 3.2: Seguridad del transeúnte

- **Para evitar daños corporales o la muerte por el arranque inesperado de una máquina, siempre pare el motor y quite la llave antes de hacer ajustes en la máquina o retirar material atascado en ella.**
- **Compruebe si hay exceso de vibración y ruidos inusuales. Si existe algún indicio de problemas, apague e inspeccione la máquina. Siga el procedimiento de apagado adecuado. Para obtener instrucciones, consulte *3.5 Apagado de la cosechadora, página 44*.**
- **Opere la máquina solo a la luz del día o con buena luz artificial.**

3.2.1 Trabas de seguridad de la plataforma

Cuando están enganchadas, las trabas de seguridad de la plataforma ubicadas en los cilindros de elevación de la plataforma evitan que esta se caiga de forma inesperada. Para obtener instrucciones sobre la operación de trabas de seguridad, consulte el manual del operario de la cosechadora.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

3.2.2 Trabas de seguridad del molinete

Las trabas de seguridad del molinete están ubicadas en los brazos del molinete. Cuando están enganchadas, las trabas de seguridad del molinete evitan que el molinete se caiga inesperadamente.

IMPORTANTE:

Para evitar daños en los brazos de soporte del molinete, NO **transporte** de la plataforma con las trabas de seguridad del molinete colocadas.

Enganche de las trabas de seguridad del molinete

Enganche las trabas de seguridad del molinete cada vez que quiera trabajar en o alrededor de un molinete elevado. Cuando están enganchadas, las trabas de seguridad del molinete evitan que el molinete se caiga inesperadamente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Mueva las trabas de seguridad del molinete (A) hasta la posición de enganche, como se muestra. **La traba DEBE colocarse en la superficie superior de la orejeta elevada (B), haciendo contacto con el montaje del cilindro, para asegurar un enganche positivo.**

   NOTA:

   Mantenga el perno pivote (C) ajustado adecuadamente para que la traba permanezca en posición de guardado cuando no esté en uso, pero aún pueda engancharse con fuerza manual.
4. Repita el paso *3, página 33* en el otro lado de la plataforma.

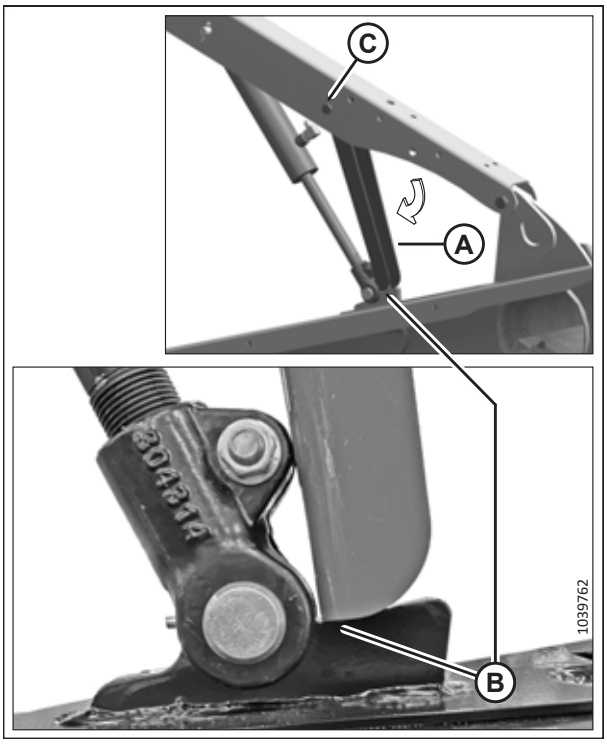


Figura 3.3: Traba de seguridad del molinete: Se muestra el brazo izquierdo

5. **Plataforma de molinete doble, brazo central:** Use la manija (A) para mover la varilla de bloqueo a la posición interna (B), que engancha la clavija (C) debajo de la traba.

6. Baje el molinete hasta que las trabas de seguridad entren en contacto con los montajes del cilindro del brazo externo y la clavija del brazo central.

   NOTA:

   El brazo central solo se aplica a las plataformas de molinete doble.

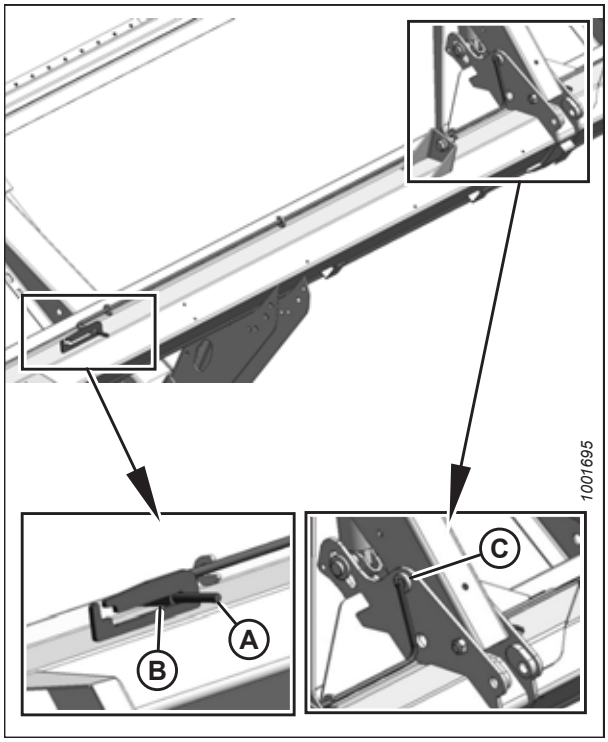


Figura 3.4: Soporte de seguridad del molinete - Brazo central

Desenganche de las trabas de seguridad del molinete

Desenganche las trabas de seguridad del molinete una vez que haya terminado de trabajar en o alrededor de un molinete elevado.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Mueva la traba de seguridad del molinete (A) dentro del brazo del molinete.
4. Repita el paso *3, página 34* en el otro extremo del molinete.

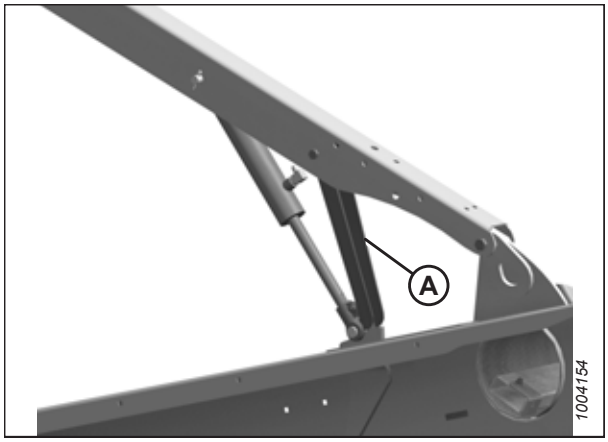


Figura 3.5: Traba de seguridad del molinete: Se muestra el brazo izquierdo

5. **Plataformas de molinete doble, brazo central del molinete:** Utilice la manija (B) para mover la varilla de bloqueo (A) hacia la posición exterior.

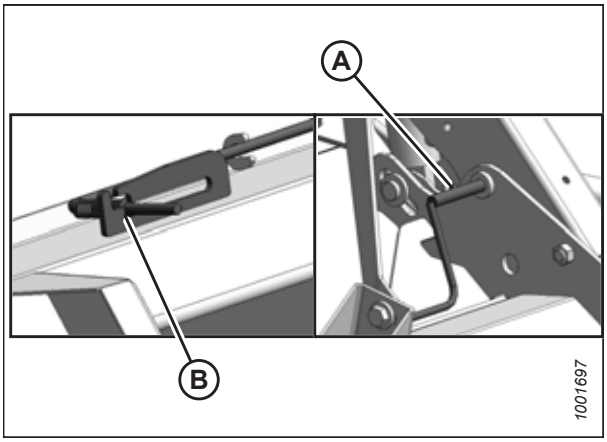


Figura 3.6: Traba de seguridad del molinete: Brazo central

3.2.3 Tapas laterales de la plataforma

Se encaja una tapa lateral de polietileno con bisagras en cada extremo de la plataforma para proteger los componentes clave del mando.

Apertura de las tapas laterales

Las tapas laterales se pueden abrir para acceder a componentes reparables o elementos almacenados.

En este procedimiento se detallan los pasos necesarios para abrir la tapa lateral izquierda; el procedimiento para abrir la tapa lateral derecha es similar.

1. Desde la parte posterior de la plataforma, empuje la palanca de liberación (A) para desbloquear la tapa lateral.
2. Abra el blindaje usando la hendidura de la manija (B).

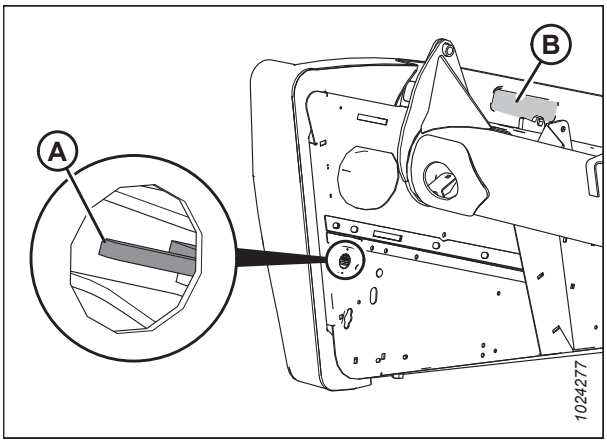


Figura 3.7: Tapa lateral izquierda

3. Tire de la tapa lateral en la hendidura de la manija (A).

   NOTA:

   Se retiene la tapa lateral con la pestaña de bisagra (B) y se abrirá en la dirección (C).

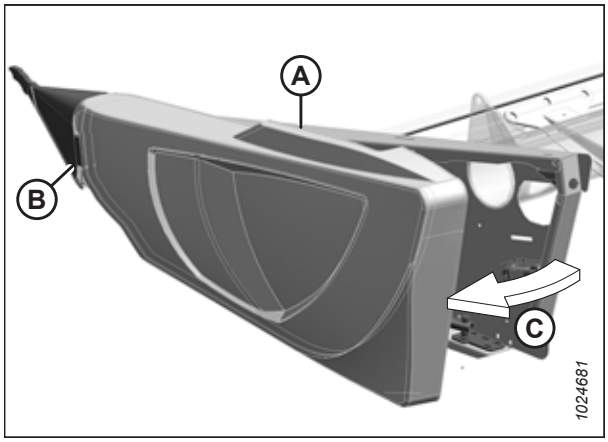


Figura 3.8: Tapa lateral izquierda

4. Si se requiere una holgura adicional, tire de la tapa lateral libre de la pestaña de bisagra (A) y gire la tapa lateral hacia la parte trasera de la plataforma.

5. Enganche el pestillo de seguridad (B) en el brazo de bisagra para asegurar la tapa lateral en la posición completamente abierta.

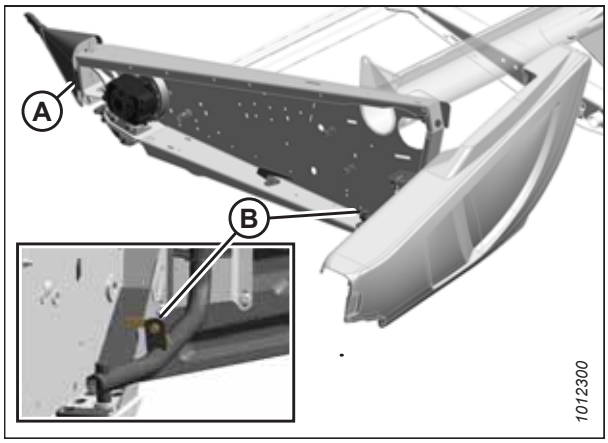


Figura 3.9: Tapa lateral izquierda

Cierre las tapas laterales

Cierre y bloquee las tapas laterales antes de mover la plataforma.

1. Desenganche el pestillo (B) para permitir que la tapa lateral se mueva.

2. Inserte el frente de la tapa lateral detrás de la pestaña de la bisagra (A) y dentro del cono divisor.

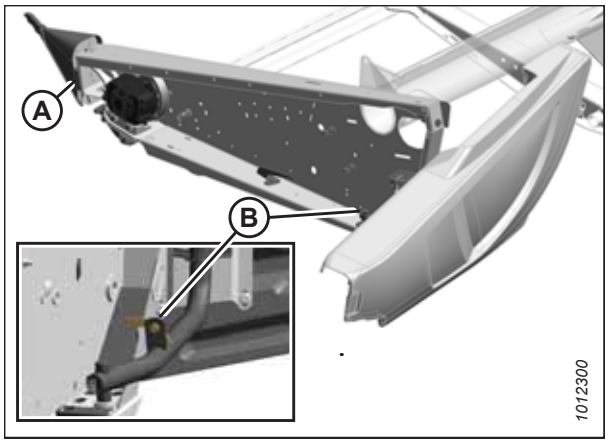


Figura 3.10: Tapa lateral izquierda

3. Gire la tapa lateral a la posición cerrada (dirección [A]). Enganche el pestillo empujando con firmeza la tapa lateral en la dirección que se muestra.

4. Asegúrese de que la tapa lateral esté bloqueada tirando de la tapa lateral hacia el exterior; si se desbloquea correctamente, no será posible mover la tapa lateral.

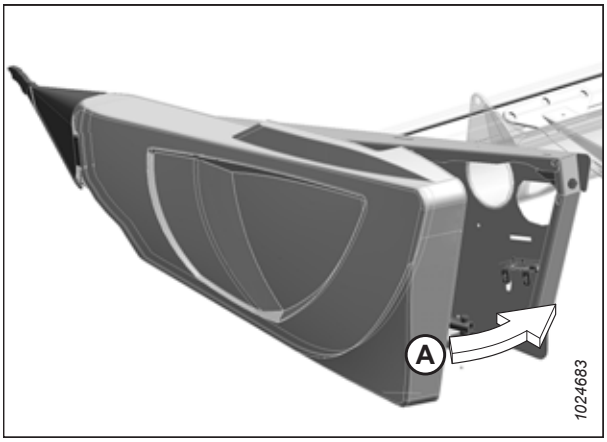


Figura 3.11: Tapa lateral izquierda

Control y ajuste de tapas laterales

Las tapas laterales de la plataforma están hechas de plástico moldeado y, por ende, están sujetas a expansión o contracción causada por variaciones en la temperatura ambiente. La posición de la clavija superior y la del pestillo inferior se puede ajustar para compensar los cambios dimensionales en la tapa lateral.

Control de la tapa lateral

1. Mida el espacio (X) entre el extremo delantero de la tapa lateral y el chasis de la plataforma. Compare las mediciones con los valores proporcionados en la Tabla *3.1, página 37*.

Tabla 3.1 Espacios de la tapa lateral a diversas temperaturas ambiente

Temperatura ambiente °C (°F)	Espacio esperado (X) mm (pulg.)
7 (45)	13-18 (1/2-23/32)
18 (65)	10-15 (3/8-19/32)
29 (85)	7-12 (9/32-15/32)
41 (105)	4-9 (5/32-11/32)

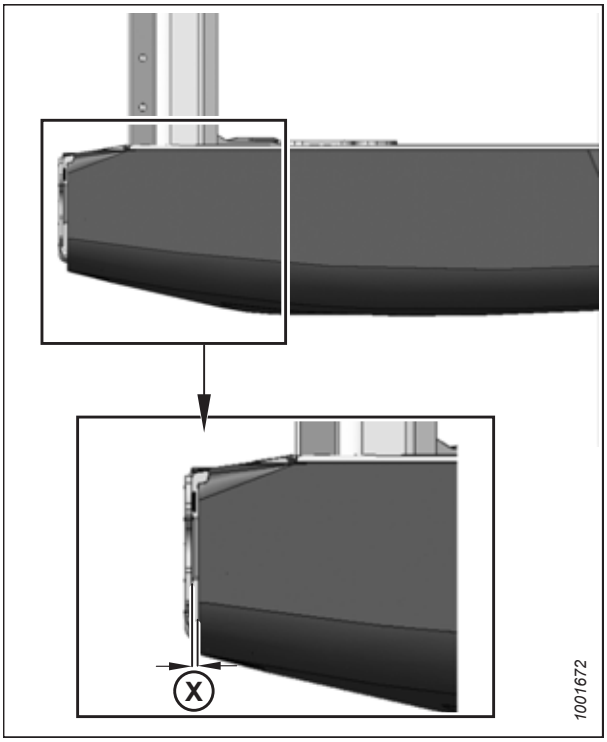


Figura 3.12: Espacio entre la tapa lateral y el chasis de la plataforma

Ajuste de la tapa lateral

2. Dentro de la tapa lateral, afloje los cuatro pernos (A) en el soporte del tubo de apoyo (B).

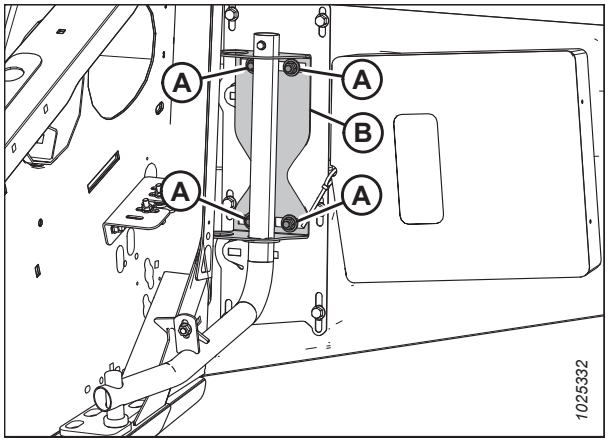


Figura 3.13: Tubo de soporte de la tapa lateral izquierda

3. Afloje los tres pernos (A) en el conjunto del pestillo (B).
4. Ajuste el ensamble del pestillo (B) para lograr el huelgo deseado entre el extremo frontal de la tapa lateral y el chasis de la plataforma. Consulte la Tabla *3.1, página 37* para ver el huelgo recomendado de la tapa lateral a diversas temperaturas ambiente.
5. Ajuste los tres pernos (A) en el ensamble del pestillo a 27 Nm (20 libras pie).

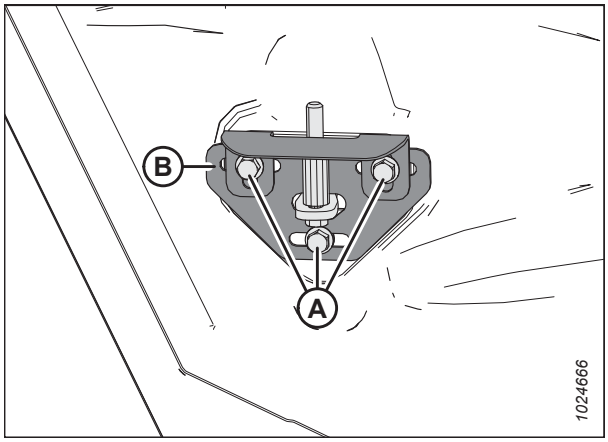


Figura 3.14: Ensamble el conjunto del pestillo de la tapa lateral izquierda

6. Ajuste los cuatro pernos (A) en el soporte del tubo de apoyo (B) a 31 Nm (23 libras pie).
7. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.
8. Repita desde el paso *2, página 38* hasta el paso *7, página 38* para ajustar la tapa lateral derecha.

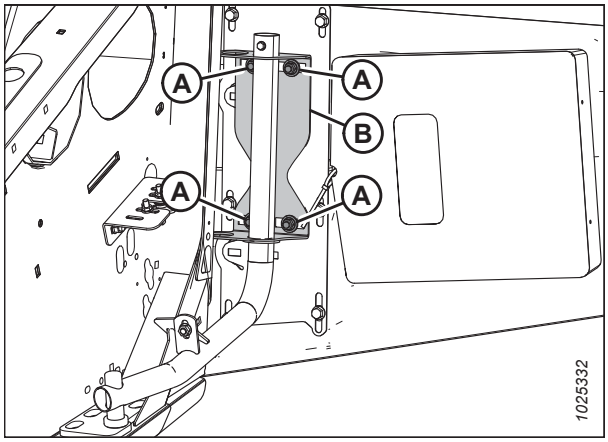


Figura 3.15: Tubo de soporte de la tapa lateral izquierda

Extracción de las tapas laterales

Es posible que deba retirar la tapa lateral para realizar ciertas tareas de servicio.

1. Abra completamente la tapa lateral. Consulte las instrucciones en *Apertura de las tapas laterales, página 35*.
2. Coloque el bloqueo (A) para evitar un movimiento de la tapa lateral.
3. Quite el tornillo autorroscante (B).
4. Deslice la tapa lateral hacia arriba y quítela del brazo articulado (C).

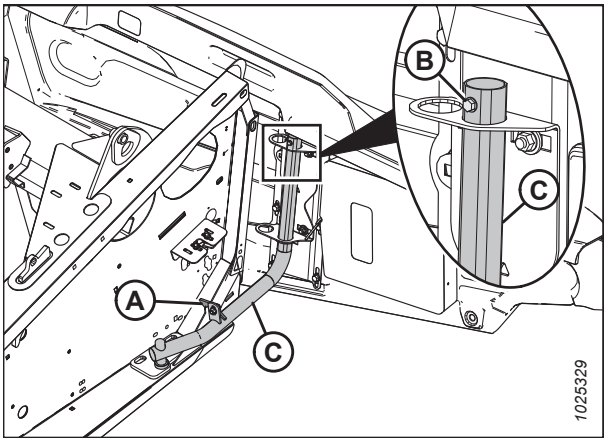


Figura 3.16: Tapa lateral izquierda

Instalación de tapas laterales

Si se ha quitado una tapa lateral, debe volver a instalarla antes de que la plataforma pueda funcionar de forma segura.

1. Guíe la tapa lateral hacia el brazo articulado (C) y bájela lentamente.

   NOTA:

   Asegúrese de que el brazo articulado (C) esté instalado en el orificio externo del soporte de la bisagra como se muestra.
2. Instale el tornillo autorroscante (B).
3. Desenganche el bloqueo (A).

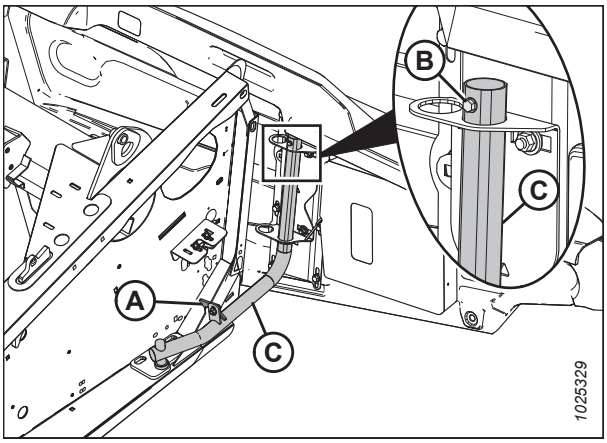


Figura 3.17: Tapa lateral izquierda

4. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

   NOTA:

   Las tapas laterales pueden expandirse o contraerse según la temperatura ambiente. Se pueden ajustar las posiciones de la clavija superior y del soporte de pestillo inferior para compensar los cambios dimensionales en las tapas laterales. Para obtener instrucciones, consulte *Control y ajuste de tapas laterales, página 37*.

3.2.4 Cubiertas de conexión

Las cubiertas de plástico que están conectadas al bastidor de la plataforma protegen el mecanismo de balance de las alas de la plataforma contra los residuos y el clima adverso.

Extracción de las cubiertas de conexión

1. Quite el tornillo (A) y levante el extremo externo de la cubierta (B).

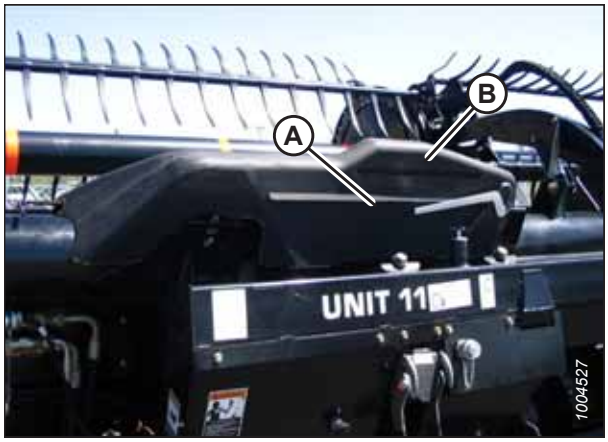


Figura 3.18: Cubierta de conexión

2. Gire la cubierta (A) hacia arriba hasta que pueda sacarse el extremo interno .



Figura 3.19: Cubierta de conexión

Instalación de las cubiertas de conexión

1. Coloque el extremo interno de la cubierta (A) sobre la conexión y detrás de la barra indicadora (B).
2. Baje la cubierta hasta que se asiente en el tubo de la plataforma.

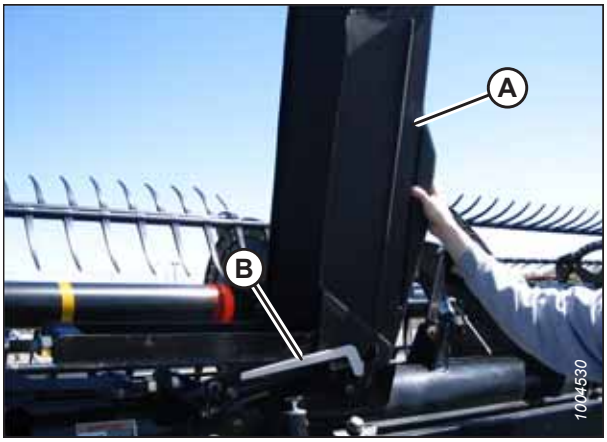


Figura 3.20: Cubierta de conexión

3. Instale los tornillos (A) para mantener la cubierta (B) en su lugar.

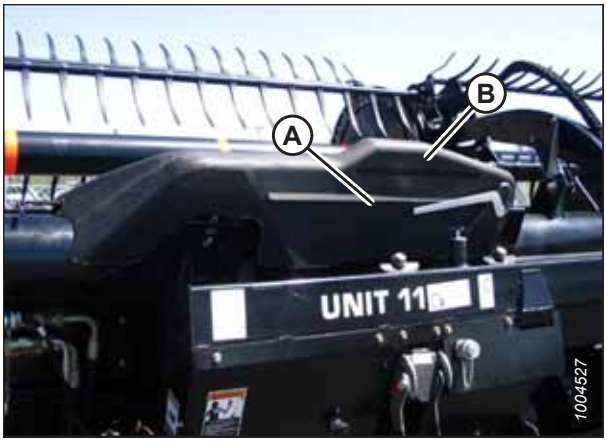


Figura 3.21: Cubierta de conexión

3.3 Verificación diaria de encendido

Realice estas verificaciones diariamente antes de intentar operar la máquina.

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, dentro o cerca de ella.**
- **Utilice ropa ceñida y calzado de protección equipado con suelas antideslizantes.**
- **Quite los objetos potencialmente peligrosos de la máquina y de los alrededores.**
- **Lleve con usted la ropa de protección y los dispositivos de seguridad personales que pueda necesitar durante el día. NO corra riesgos. Los dispositivos de seguridad que tal vez necesite incluyen un casco de seguridad, anteojos o gafas de protección, guantes gruesos, respirador o máscara con filtro, o equipo para clima húmedo.**

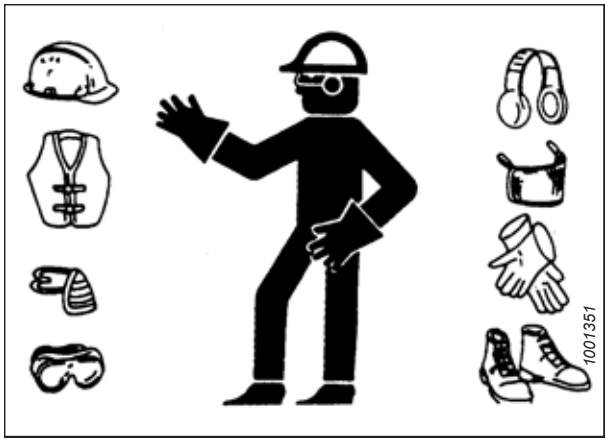


Figura 3.22: Dispositivos de seguridad

- **Protéjase del ruido. Utilice un dispositivo adecuado de protección auditiva, como orejeras o tapones, para protegerse de fuertes ruidos desagradables o incómodos.**

Realice las siguientes verificaciones antes de poner en marcha la máquina:

1. Verifique que la máquina no tenga pérdidas y que no haya piezas faltantes, dañadas o que no funcionen.

   IMPORTANTE:

   Use el procedimiento adecuado para determinar si hay pérdidas de líquido presurizado. Para obtener instrucciones, consulte *5.6 Verificación de las líneas y mangueras hidráulicas, página 436*.

2. Limpie todas las luces y reflectores de la máquina.

3. Realice todo el mantenimiento diario. Para obtener instrucciones, consulte *5.2 Programación/registro de mantenimiento, página 430*.

3.4 Período de funcionamiento

Durante las primeras 50 horas de operación, algunos sistemas de la plataforma requerirán atención adicional. Siga este procedimiento para garantizar la vida útil de la plataforma.

NOTA:

Hasta que se familiarice con el sonido y la sensación de su nueva plataforma, esté muy alerta y atento.

PELIGRO

Antes de investigar un sonido inusual o intentar corregir un problema, apague el motor y quite la llave del arranque.

Después de acoplar la plataforma a la cosechadora por primera vez, siga estos pasos:

1. Opere la máquina con los molinetes, las lonas y las cuchillas funcionando lentamente durante cinco minutos. Mire y escuche **DESDE EL ASIENTO DEL OPERARIO** para ver si hay partes atascadas o que interfieren.

   NOTA:

   Las lonas laterales y el molinete no operarán hasta que el aceite hidráulico haya anegado las líneas.

2. Consulte *5.3 Inspección de prueba de funcionamiento, página 433* y realice todas las tareas especificadas.

3.5 Apagado de la cosechadora

Antes de abandonar el asiento del operario por cualquier motivo, apague la cosechadora.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

Para apagar la cosechadora, haga lo siguiente:

1. Estacione en un terreno nivelado, de ser posible.
2. Baje la plataforma completamente.
3. Coloque todos los controles en posición NEUTRAL o de ESTACIONAMIENTO.
4. Desconecte el mando de la plataforma.
5. Baje y repliegue completamente el molinete.
6. Apague el motor y quite la llave del arranque.
7. Espere a que la máquina deje de moverse.

3.6 Controles de cabina

La plataforma se controla desde la cabina de la hileradora de la .

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona cerca de la máquina antes de arrancar el motor o activar los mandos de la plataforma.

Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora para identificar los siguientes controles de la cabina:

- Control de conexión y desconexión de la plataforma
- Altura de la plataforma
- Ángulo de la plataforma
- Velocidad de avance
- Velocidad del molinete
- Altura del molinete
- Posición de avance y retroceso del molinete

3.7 Configuración de la plataforma

Para obtener un rendimiento óptimo, la plataforma debe configurarse específicamente para diversas condiciones de cosecha y cultivos.

3.7.1 Accesorios de la plataforma

Los accesorios opcionales pueden mejorar el rendimiento en condiciones específicas o agregar funciones a la plataforma. Su concesionario MacDon puede solicitar e instalar accesorios opcionales.

Consulte *6 Opciones y accesorios, página 609* para obtener las descripciones de los artículos disponibles.

3.7.2 Configuraciones de la plataforma

Las siguientes tablas proporcionan una guía para la configuración de la plataforma para diversas condiciones de cosecha y cultivos.

Para obtener información sobre las configuraciones del molinete, consulte *3.7.4 Configuración del molinete, página 60*

Para obtener más información sobre la configuración del sinfín FM100, consulte *4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356*.

Tabla 3.2 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para cereales

Altura del rastrojo	102 mm (<4 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras[4]	Almacenamiento						
Posición de los patines	Arriba o medio						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [5]	**Ángulo de plataforma**[6, 7]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[8]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Desactivado	8	B - C	3	10–15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	Recomendado
Revolcado	Desactivado	7	B - C	3 o 4	5-10	4 o 5	No se requiere.
Altura del rastrojo	102–203 mm (4–8 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras	Según sea necesario						
Posición de los patines	Abajo para las condiciones de cultivos revolcados, medio o abajo para otras condiciones de cultivo						
Condición del cultivo	**Varillas abresurcos**	**Configuración de velocidad de la lona**[5]	**Ángulo de la plataforma**[6, 7]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[8]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Desactivado	8	B - C	4	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Activado	7	A	2	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Activado	7	A	2	10	6 o 7	Recomendado
Revolcado	Desactivado	7	D	3 o 4	5-10	4 o 5	No se requiere.

4. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
5. Configuración en el control de la lona FM100.
6. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
7. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
8. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.2 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para cereales (continúa)

Altura del rastrojo	203 mm + (8 pulg. +)						
Ruedas estabilizadoras	Según sea necesario						
Posición de los patines	No corresponde.						
Condición del cultivo	**Varillas abresurcos**	**Configuración de velocidad de la lona**[5]	**Ángulo de la plataforma**[6], [7]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[8]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Desactivado	8	A	4	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Activado	7	A	2	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Desactivado	7	B - C	3 o 4	5-10	4 o 5	No se requiere.

Tabla 3.3 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para lentejas

Altura del rastrojo	Al ras del suelo						
Ruedas estabilizadoras[9]	Almacenamiento						
Posición de los patines	Arriba o medio						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [10]	**Ángulo de plataforma**[11, 12]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[13]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Activado	8	B - C	2	5-10	6 o 7	No se requiere.
Normal	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Activado	7	D	2	5-10	6 o 7	No se requiere.

9. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
10. Configuración en el control de la lona FM100.
11. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
12. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
13. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.4 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para guisantes

Altura del rastrojo	Al ras del suelo						
Ruedas estabilizadoras[14]	Almacenamiento						
Posición de los patines	Arriba o medio						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [15]	**Ángulo de plataforma**[16, 17]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[18]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Activado	7	B - C	2	5-10	6 o 7	Recomendado
Normal	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	Recomendado
Pesado	Activado	7	B - C	2	10	4 o 5	Recomendado
Revolcado	Activado	7	D	2	5-10	4 o 5	Recomendado

14. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
15. Configuración en el control de la lona FM100.
16. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
17. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
18. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.5 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para canola

Altura del rastrojo	102–203 mm (4–8 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras[19]	Según sea necesario						
Posición de los patines	Abajo para las condiciones de cultivos ligeros o pesados, medio o abajo para condiciones de cultivos normales o revolcados						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [20]	**Ángulo de la plataforma**[21, 22]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[23]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Activado	7	A	2	5-10	6 o 7	Recomendado
Normal	Activado	7	B - C	1	10	6 o 7	Recomendado
Pesado	Activado	8	B - C	1	10	3 o 4	Recomendado
Revolcado	Activado	7	D	2	5-10	3 o 4	Recomendado
Altura del rastrojo	203 mm + (8 pulg. +)						
Ruedas estabilizadoras[19]	Según sea necesario						
Posición de los patines	No corresponde.						
Condición del cultivo	**Varillas abresurcos**	**Configuración de velocidad de la lona**[20]	**Ángulo de la plataforma**[21 , 22]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[23]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Activado	7	A	2	5-10	6 o 7	Recomendado
Normal	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	Recomendado
Pesado	Activado	8	B - C	1 o 2	10	3 o 4	Recomendado
Revolcado	Activado	7	D	2 o 3	5-10	3 o 4	Recomendado

19. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
20. Configuración en el control de la lona FM100.
21. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
22. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
23. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.6 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para arroz californiano

Altura del rastrojo	102 mm (<4 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras[24]	Almacenamiento						
Posición de los patines	Arriba o medio						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**[25]	**Configuración de velocidad de la lona** [26]	**Ángulo de plataforma**[27, 28]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[29]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Barra abresurcos para arroz	4	D	2	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Barra abresurcos para arroz	4	B - C	2	10	4 o 5	No se requiere.
Pesado	Barra abresurcos para arroz	4	B - C	2	10	4 o 5	No se requiere.
Revolcado	Barra abresurcos para arroz	4	D	2	5-10	4 o 5	No se requiere.

24. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
25. La varilla abresurcos para arroz está disponible. La varilla abresurcos para arroz no se requiere en ambos extremos de la plataforma.
26. Configuración en el control de la lona FM100.
27. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
28. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
29. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.6 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para arroz californiano (continúa)

Altura del rastrojo	102–203 mm (4–8 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras[24]	Según sea necesario						
Posición de los patines	Medio o abajo						
Condición del cultivo	**Varillas abresurcos**[25]	**Configuración de velocidad de la lona**[26]	**Ángulo de la plataforma**[27, 28]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[29]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Barra abresurcos para arroz	4	D	3	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Barra abresurcos para arroz	4	B - C	3	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Barra abresurcos para arroz	4	B - C	3	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Barra abresurcos para arroz	4	D	4	5-10	6 o 7	No se requiere.

Tabla 3.6 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para arroz californiano (continúa)

Altura del rastrojo	203 mm + (8 pulg. +)						
Ruedas estabilizadoras[24]	Según sea necesario						
Posición de los patines	No corresponde.						
Condición del cultivo	**Varillas abresurcos**[25]	**Configuración de velocidad de la lona**[26]	**Ángulo de la plataforma**[27, 28]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[29]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Barra abresurcos para arroz	4	A	3	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Barra abresurcos para arroz	4	B - C	3	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Barra abresurcos para arroz	4	B - C	3	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Barra abresurcos para arroz	4	D	4	5-10	6 o 7	No se requiere.

Tabla 3.7 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para arroz Delta

Altura del rastrojo	51–152 mm (2–6 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras[30]	Según sea necesario						
Posición de los patines	Medio o abajo						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [31]	**Ángulo de plataforma**[32, 33]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[34]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Desactivado	6	D	2 o 3	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Desactivado	6	B - C	2 o 3	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Desactivado	6	B - C	2 o 3	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Desactivado	6	D	3 o 4	5-10	4 o 5	No se requiere.
Altura del rastrojo	152 mm + (6 pulg. +)						
Ruedas estabilizadoras[30]	Según sea necesario						
Posición de los patines	No corresponde.						
Condición del cultivo	**Varillas abresurcos**	**Configuración de velocidad de la lona**[31]	**Ángulo de la plataforma**[32 , 33]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[34]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Desactivado	6	A	2 o 3	10-15	6 o 7	No se requiere.
Normal	Desactivado	6	B - C	2 o 3	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Desactivado	6	B - C	2 o 3	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Desactivado	6	D	3 o 4	5-10	4 o 5	No se requiere.

30. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
31. Configuración en el control de la lona FM100.
32. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
33. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
34. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.8 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para porotos

Altura del rastrojo	Al ras del suelo						
Ruedas estabilizadoras[35]	Almacenamiento						
Posición de los patines	Arriba o medio						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [36]	**Ángulo de plataforma**[37, 38]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[39]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Activado	8	D	2	5-10	6 o 7	No se requiere.
Normal	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Activado	7	D	2	5-10	6 o 7	No se requiere.

35. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
36. Configuración en el control de la lona FM100.
37. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
38. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
39. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

Tabla 3.9 Configuraciones recomendadas de la plataforma de lona serie FD1/FM100 para lino

Altura del rastrojo	51–153 mm (2–6 pulg.)						
Ruedas estabilizadoras[40]	Según sea necesario						
Posición de los patines	Abajo para las condiciones de cultivos revolcados, medio o abajo para otras condiciones de cultivo						
Condiciones de cultivo	**Varillas divisoras**	**Configuración de velocidad de la lona** [41]	**Ángulo de plataforma**[42, 43]	**Leva del molinete**	**% de velocidad del molinete**[44]	**Posición del molinete**	**Sinfín transversal superior**
Liviano	Activado	8	B - C	2	5-10	6 o 7	No se requiere.
Normal	Activado	7	A	2	10	6 o 7	No se requiere.
Pesado	Activado	7	B - C	2	10	6 o 7	No se requiere.
Revolcado	Activado	7	D	2	5-10	6 o 7	No se requiere.

40. Las ruedas estabilizadoras sirven para limitar el movimiento de lado a lado y vertical de la plataforma al hacer un corte sobre el suelo.
41. Configuración en el control de la lona FM100.
42. Configure el ángulo de plataforma tan superficial como sea posible (configuración A) usando la unión central y los patines mientras mantiene la altura de corte.
43. La altura de corte de la plataforma está determinada por las configuraciones de los patines y el ángulo de plataforma.
44. Porcentaje sobre la velocidad de suelo.

3.7.3 Optimización de la plataforma para cosecha directa de canola

La canola madura se puede cosechar directamente, pero la mayoría de las variedades son susceptibles a que se rompa la vaina y se pierda la semilla. Esta sección proporciona información sobre los accesorios, configuraciones y ajustes recomendados para optimizar las plataformas FlexDraper® serie FD1 para canola de cosecha directa a fin de reducir la pérdida de semillas.

Archivos adjuntos recomendados

Para optimizar la plataforma para cosechar canola con corte directo, realice las siguientes modificaciones:

- Instale el sinfín transversal superior de longitud completa.
- Instale las cuchillas verticales.
- Instalación de abrazaderas cortas del molinete central

NOTA:

Cada kit incluye instrucciones de instalación y el herramental necesario. Para obtener más información, consulte *6 Opciones y accesorios, página 609*.

Configuraciones recomendadas

Para optimizar la plataforma para cosechar canola con corte directo, realice los siguientes ajustes:

- Mueva los cilindros de avance y retroceso del molinete a la ubicación de retroceso alternativa. Para obtener instrucciones, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea: Molinete doble, página 113*.
- Ajuste la posición de avance-retroceso del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la posición de avance-retroceso del molinete, página 110*.
- Ajuste la altura del molinete de modo que los dedos solo enganchen el cultivo. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.10 Altura del molinete, página 103*.
- Configure la leva del molinete a la posición 1. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de leva del molinete, página 124*.
- Ajuste la velocidad del molinete para que sea igual a la velocidad de suelo de la cosechadora. Aumente la velocidad según sea necesario. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*..
- Ajustar la velocidad de la lona lateral en la posición 9 en la válvula de control FM100. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.8 Velocidad de las lonas laterales, página 99*.
- Mueva el sinfín de la posición rígida a la posición flotante. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.15 Configuración de la posición del sinfín de alimentación, página 132*.
- Libere la tensión del resorte del sinfín de alimentación. Para obtener instrucciones, consulte *Verificación y ajuste de los resortes del sinfín de alimentación, página 58*.

Verificación y ajuste de los resortes del sinfín de alimentación

El sinfín de alimentación tiene un sistema de tensión de resorte ajustable que permite que el sinfín flote sobre la cosecha en lugar de aplastarla y dañarla. La tensión configurada de fábrica es adecuada para la mayoría de las condiciones de cultivo.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del cilindro de elevación de la plataforma.
4. En la esquina posterior izquierda de la plataforma, verifique la longitud de la rosca que sobresale de la tuerca (A). La longitud debe ser de 22–26 mm (7/8–1 pulg.). Si la longitud de la rosca que sobresale no es correcta, proceda al paso *5, página 59*.

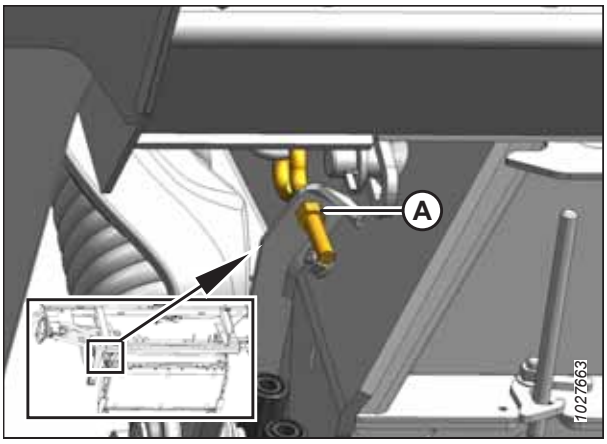


Figura 3.23: Tensor de resorte

5. Afloje la contratuerca superior (A) del tensor de resortes.
6. Gire la tuerca inferior (B) hasta que la rosca (C) sobresalga 22–26 mm (7/8–1 pulg.).
7. Ajuste la contratuerca (A).
8. Repita del paso *4, página 59* al paso *7, página 59* en el lado opuesto.

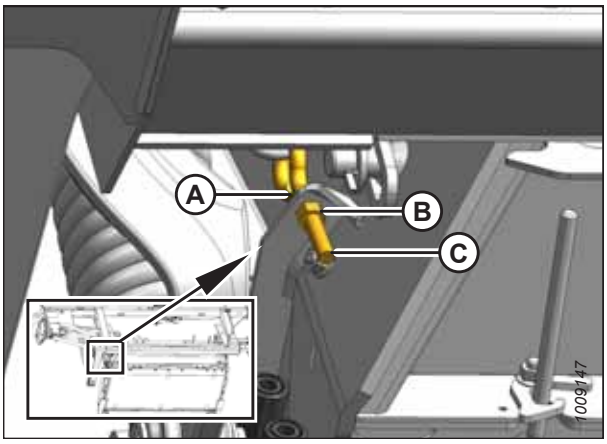


Figura 3.24: Tensor de resorte

3.7.4 Configuración del molinete

Consulte este procedimiento para saber cómo las distintas combinaciones de la posición del molinete y la configuración de la leva afectan el perfil de los dedos del molinete.

Tabla 3.10 Configuraciones recomendadas del molinete de la serie FD1

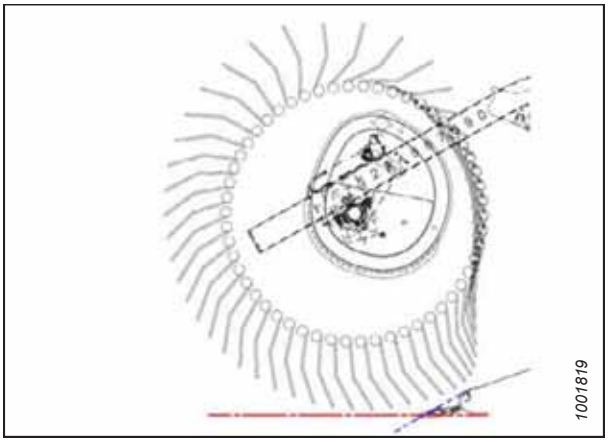
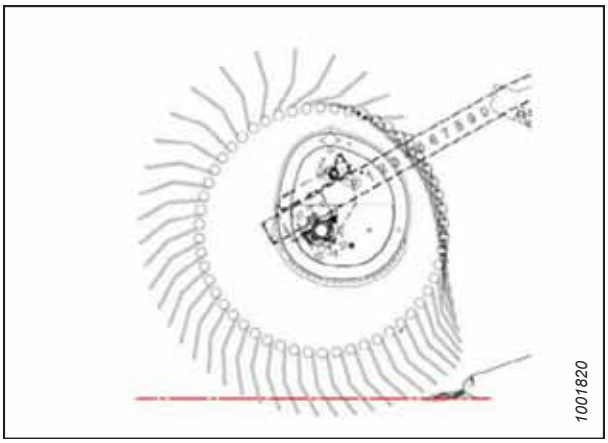
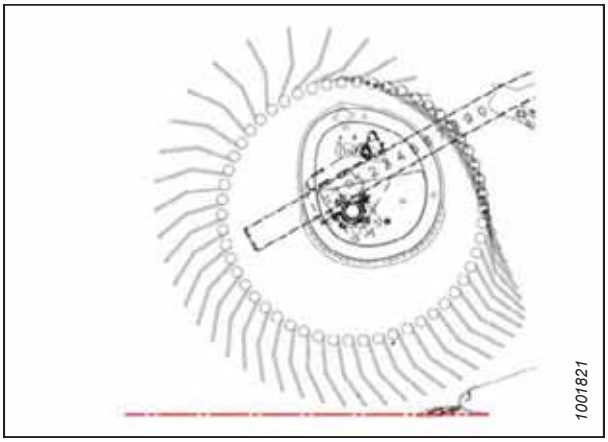
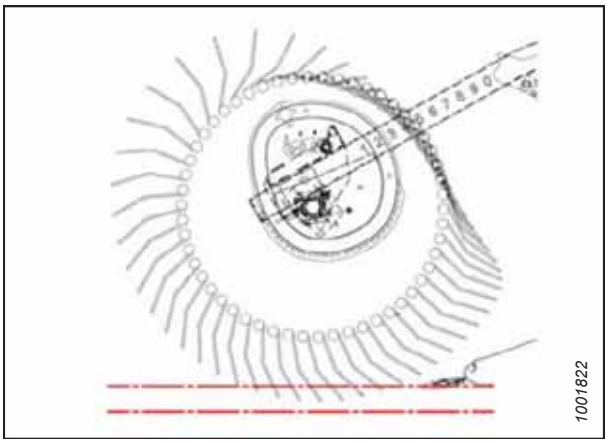
Número de configuración de leva (aumento de velocidad del diente)	Número de posición del molinete	Patrón de diente del molinete
1 (0%)	6 o 7	
2 (20 %)	6 o 7	

Tabla 3.10 Configuraciones recomendadas del molinete de la serie FD1 (continúa)

Número de configuración de leva (aumento de velocidad del diente)	Número de posición del molinete	Patrón de diente del molinete
3 (30 %)	3 o 4	 1001821
4 (35 %)	2 o 3	 1001822

NOTA:

- Ajuste el molinete hacia adelante para acercarlo al suelo mientras inclina la parte posterior de la plataforma. Los dedos/dientes cavarán el suelo en posiciones de avance extremas del molinete, así que ajuste los patines o el ángulo de la plataforma para compensar. Ajuste el molinete hacia atrás para colocar el molinete más lejos del suelo al inclinar la plataforma hacia adelante.
- La inclinación de la plataforma se puede aumentar para posicionar el molinete más cerca del suelo, o disminuir para alejar al molinete del suelo mientras se mantiene el material fluyendo hacia las lonas.
- Para dejar la máxima cantidad de rastrojos en cultivos revolcados, levante la plataforma y aumente la inclinación de la plataforma para mantener el molinete cerca del suelo. Coloque el molinete completamente hacia adelante.
- El molinete puede tener que moverse hacia atrás para evitar grumos o atascamiento en la barra de corte en cultivos más ligeros.
- La capacidad de carga de cultivo mínima (el área mínima de lona expuesta entre el molinete y la chapa posterior de la plataforma) se consigue con el molinete en la posición más alejada hacia atrás.
- La capacidad de carga de cultivo máxima (el área máxima de lona expuesta entre el molinete y la chapa posterior de la plataforma) se consigue con el molinete en la posición de avance más alejada.
- Debido a la naturaleza de la acción de la leva, la velocidad de la punta de los dedos/dientes en la barra de corte es más alta que la velocidad del molinete en configuraciones de leva más altas. Para obtener más información, consulte la Tabla *3.10, página 60*.

3.8 Variables de funcionamiento de la plataforma

Un funcionamiento satisfactorio de la plataforma requiere hacer ajustes para adaptarse a diversos cultivos y condiciones.

El ajuste correcto de la plataforma reduce la pérdida de cosecha y acelera la recolección. Los ajustes adecuados, junto con el mantenimiento oportuno, también incrementarán la vida útil de la plataforma.

Las variables que se indican en la tabla *3.11, página 62* y se detallan en las siguientes páginas afectarán el rendimiento de su plataforma.

Usted dominará rápidamente el ajuste de la máquina para obtener los resultados deseados. La mayoría de los ajustes que se indican a continuación fueron configurados en fábrica, pero los ajustes pueden modificarse para adaptarse a diversos cultivos y condiciones de cosecha.

Tabla 3.11 Variables de funcionamiento de la plataforma

Variable	Consulte
Altura de corte	*3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62* *3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
Flotación de la plataforma	*3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
Ángulo de la plataforma	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
Velocidad del molinete	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
Velocidad de avance	*3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
Altura del molinete	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
Posición de avance-retroceso del molinete	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Ángulo de los dientes del molinete	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
Barras abresurcos para cosecha	*3.8.13 Divisores de cosecha, página 125*
Configuración de sinfín de alimentación	*4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356*

3.8.1 Corte sobre el suelo

El diseño de la plataforma permite cortar el cultivo por encima del suelo, lo que hace que los rastrojos se corten a una altura uniforme. Siga estas recomendaciones cuando configure la plataforma para cortar por encima del nivel del suelo.

Al cortar por encima del nivel del suelo:

- Utilice las ruedas estabilizadoras de la plataforma (si este componente opcional está instalado) para ajustar la altura de corte. El sistema estabilizador de ruedas está diseñado para minimizar el rebote en los extremos de las plataformas y se puede utilizar para hacer flotar la plataforma de manera de lograr una altura de corte pareja al momento de cortar sobre el nivel del suelo en granos de cereal.

  NOTA:

  Las alas de la plataforma deben estar bloqueadas cuando se usa el sistema de rueda estabilizadora.

La altura de corte del sistema de ruedas estabilizadoras (o sistema de ruedas estabilizadoras/de transporte) se controla mediante el control de altura de la plataforma de cosechadora.

Si el kit de ruedas estabilizadoras está instalado, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64* para cambiar la posición de las ruedas.

Si la opción de transporte™ EasyMove está instalada, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63* para cambiar la posición de las ruedas.

Si las ruedas Contour Buddy están instaladas, consulte *Ajuste de la altura de las ruedas externas Contour Buddy, página 68* y *Ajuste de la altura de las ruedas internas Contour Buddy, página 66* para cambiar la posición de la rueda.

Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte

Una plataforma correctamente ajustada logrará un equilibrio entre la cantidad de peso de la plataforma transportada por la flotación y la cantidad transportada por las ruedas estabilizadoras/de transporte.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Eleve la plataforma de manera que las ruedas estabilizadoras ya no estén en contacto con el suelo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Quite el pasador de cabello (A) del pestillo del ensamblaje de la rueda derecha.
4. Desenganche el pestillo (B), levante la rueda del gancho y coloque las ruedas en el suelo como se muestra.

   NOTA:

   Esto reduce el peso del ensamblaje y facilita el ajuste de la posición de las ruedas.
5. Levante la rueda izquierda ligeramente para apoyar el peso, y luego tire de la manija (C) hacia arriba para liberar el bloqueo.
6. Levante la rueda izquierda a la altura deseada y enganche el canal de soporte en la ranura (D) del soporte superior.
7. Tire la manija (C) hacia abajo para trabar.
8. Levante la rueda derecha de nuevo a su posición de trabajo y asegúrese de que el pestillo (B) esté conectado.
9. Asegure el pestillo con la chaveta (A).
10. En el ensamble de la rueda izquierda, apoye el peso de la rueda al levantarla levemente con una mano y jale hacia arriba la manija (A) para liberar el bloqueo.
11. Levante las ruedas a la altura deseada y conecte el canal de soporte en la ranura (B) del soporte superior.
12. Empuje la manija (A) hacia abajo para bloquear.

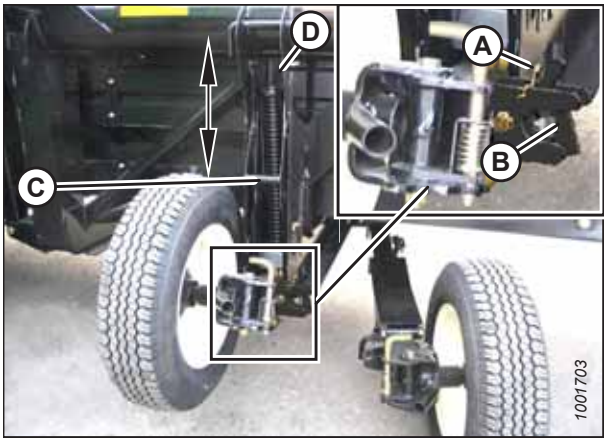


Figura 3.25: Rueda derecha

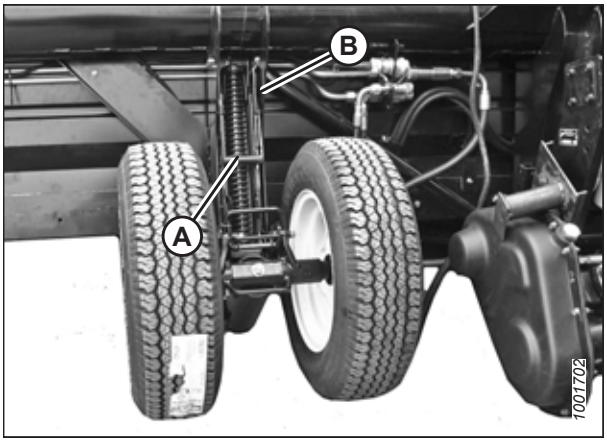


Figura 3.26: Rueda izquierda

13. Baje la plataforma la altura de corte deseada usando los controles de la cosechadora y verifique el indicador de carga (A).

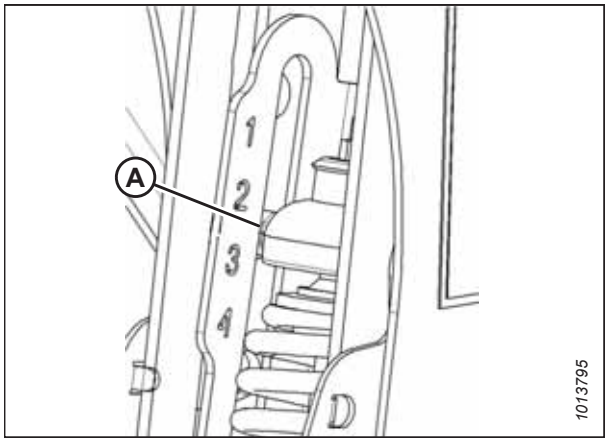


Figura 3.27: Indicador de carga

14. Posicione la plataforma en el ángulo de trabajo deseado. Si el ángulo de plataforma no es fundamental, colóquelo en posición media.

    IMPORTANTE:

    Hacer funcionar la rueda estabilizadora de forma continua mientras el resorte está muy comprimido puede causar daños permanentes en el sistema de suspensión de la rueda estabilizadora. Se considera que el resorte está muy comprimido cuando el indicador de carga muestra una lectura superior a 4 o cuando la longitud de compresión (A) es inferior a 295 mm [11 5/8 pulg.]).

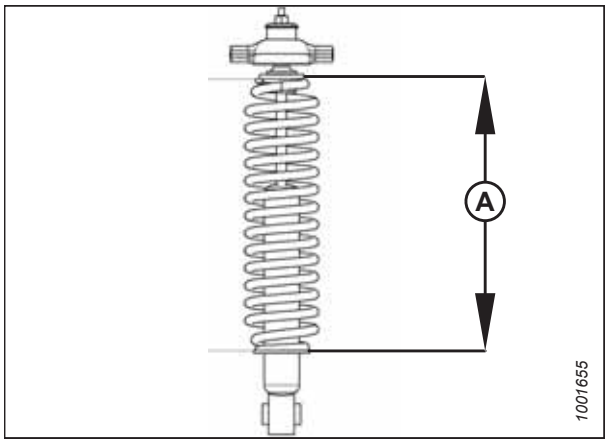


Figura 3.28: Compresión del resorte

15. Use el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) de la cosechadora para mantener la altura de corte apropiada. Para obtener instrucciones, consulte *3.9 Control automático de altura de la plataforma, página 135* y el manual del operario de la cosechadora para obtener más información.

    NOTA:

    El sensor de altura del módulo de flotación FM100 está conectado al módulo de control de la plataforma de la cosechadora, que está ubicado en la cabina de la cosechadora.

Ajuste de las ruedas estabilizadoras

Una plataforma correctamente ajustada logrará un equilibrio entre la cantidad de peso de la plataforma transportada por los resortes de flotación y la cantidad transportada por las ruedas estabilizadoras.

Para obtener recomendaciones de configuración de la plataforma según el tipo y la condición del cultivo, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Eleve la plataforma hasta que las ruedas estabilizadoras ya no estén en contacto con el suelo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.

3. Para liberar el bloqueo, use una mano para levantar el soporte (B) mientras tira de la manija (A).

4. Levante la rueda con el soporte (B) y conecte el canal de apoyo en la ranura central (C) en el soporte superior.

5. Empuje la manija (A) para bloquear el ensamble de la rueda estabilizadora en su lugar.

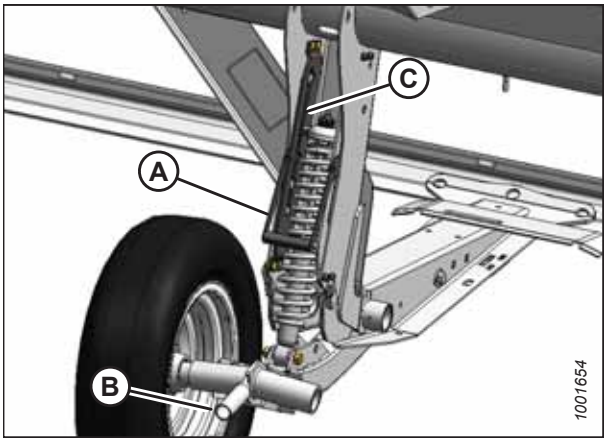


Figura 3.29: Rueda estabilizadora

6. Baje la plataforma a la altura de corte deseada usando los controles de la cosechadora. Verifique el indicador de carga (A).

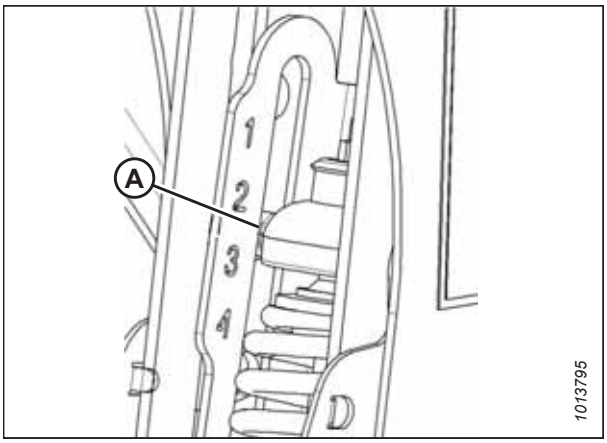


Figura 3.30: Indicador de carga

7. Posicione la plataforma en el ángulo de trabajo deseado. Si el ángulo de plataforma no es fundamental, colóquelo en posición media.

   IMPORTANTE:

   Hacer funcionar la rueda estabilizadora de forma continua mientras el resorte está muy comprimido puede causar daños permanentes en el sistema de suspensión de la rueda estabilizadora. Se considera que el resorte está muy comprimido cuando el indicador de carga muestra una lectura superior a 4 o cuando la longitud de compresión (A) es inferior a 295 mm [11 5/8 pulg.]).

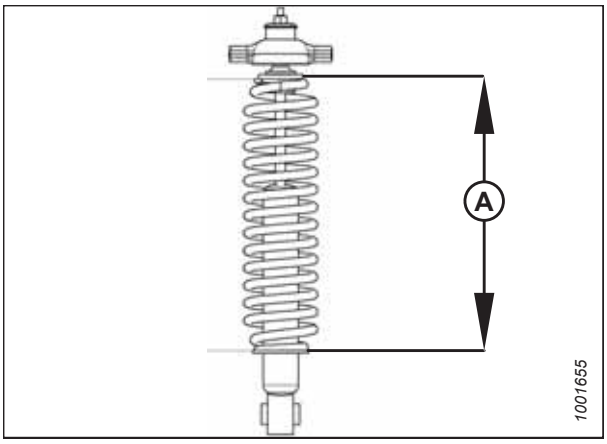


Figura 3.31: Compresión del resorte

8. Use el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) de la cosechadora para mantener la altura de corte apropiada. Para obtener instrucciones, consulte *3.9 Control automático de altura de la plataforma, página 135* y el manual del operario de la cosechadora.

   NOTA:

   El sensor de altura del módulo de flotación FM100 está conectado al módulo de control de la plataforma de la cosechadora, que está ubicado en la cabina de la cosechadora.

Ajuste de la altura de las ruedas internas Contour Buddy

Ajuste la altura de la rueda según las condiciones del suelo, el peso del cultivo en la plataforma y el ángulo de la placa frontal del alimentador con respecto al suelo.

1. Sostenga el soporte del eje interno (A) y quite el anillo (B) y el pin (C) para liberar la parte trasera del soporte del eje. Conserve el anillo y el pin para volver a instalar.

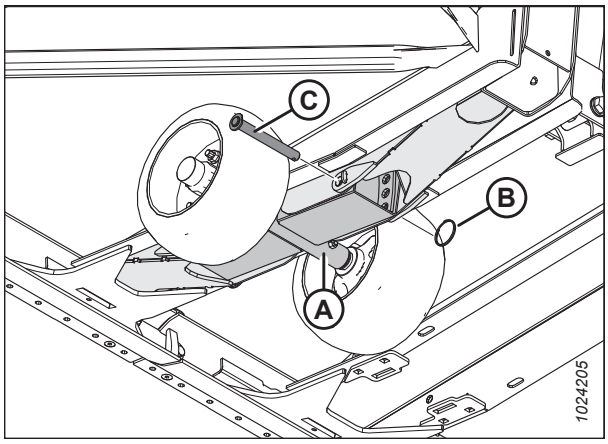


Figura 3.32: Conjunto de ruedas internas y pata de la plataforma izquierda: vista desde abajo, derecha del lado opuesto

NOTA:

Se han eliminado piezas de la ilustración a la derecha para más claridad.

2. Alinee el orificio apropiado en el soporte del eje interno (A) con el soporte del bastidor del eje (B) para lograr la altura deseada de las ruedas internas. Consulte la Tabla *3.12, página 67*.

3. Vuelva a instalar el pin y el anillo que se quitaron en el Paso *1, página 66*.

4. Repita el procedimiento indicado anteriormente para el ensamblaje de las ruedas internas del lado opuesto.

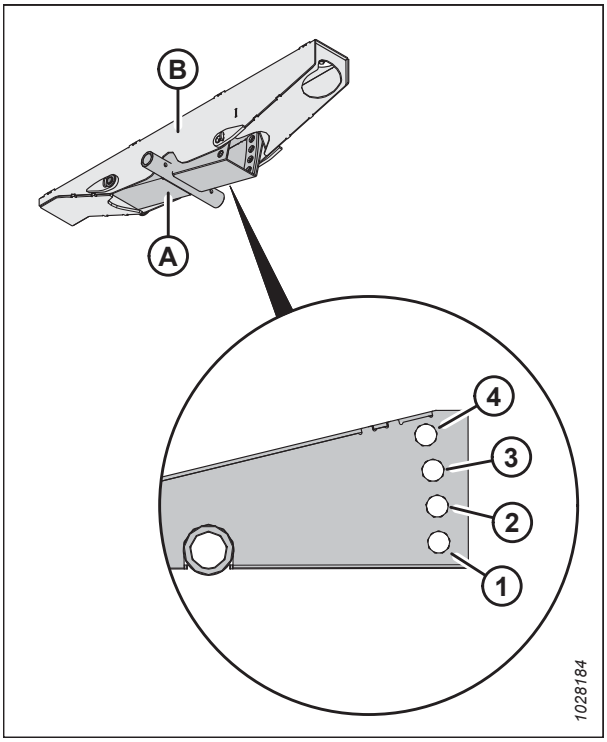


Figura 3.33: Soporte del eje interno: vista desde abajo

Tabla 3.12 Altura de las ruedas internas

	Configuración de inclinación de la plataforma			
Orificio	**A**	**B**	**C**	**D**
1	229 mm (9,0 pulg.)	196 mm (7,7 pulg.)	160,0 mm (6,3 pulg.)	127,0 mm (5,0 pulg.)
2	236 mm (9,3 pulg.)	211 mm (8,3 pulg.)	178 mm (7,0 pulg.)	145 mm (5,7 pulg.)
3	262 mm (10,3 pulg.)	229 mm (9,0 pulg.)	196 mm (7,7 pulg.)	163 mm (6,4 pulg.)
4	279 mm (11,0 pulg.)	249 mm (9,8 pulg.)	211 mm (8,3 pulg.)	180 mm (7,1 pulg.)

NOTA:

Consulte la Figura *3.33, página 67* para ver las posiciones de los orificios. Las alturas enumeradas anteriormente pueden variar según las condiciones del suelo, el peso del cultivo en la plataforma y el ángulo de la placa frontal del embocador con respecto al suelo.

Ajuste de la altura de las ruedas externas Contour Buddy

Ajuste la altura de la rueda según las condiciones del suelo, el peso del cultivo en la plataforma y el ángulo de la placa frontal del alimentador con respecto al suelo.

1. Gire la manija (A) en el gato (B) hacia la derecha para bajar el ensamblaje de las ruedas externas (C), y hacia la izquierda para levantar el ensamblaje de las ruedas externas.
2. Nivele la barra de corte ajustando los ensamblajes de las ruedas externas hacia arriba o hacia abajo hasta que la distancia desde los extremos externos de la barra de corte hasta el suelo coincida con la distancia desde el centro de la barra de corte hasta el suelo.

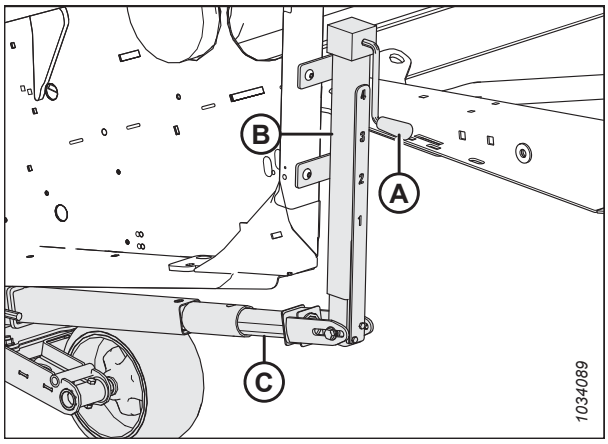


Figura 3.34: Ensamblaje de ruedas externas: vista desde atrás, se muestra el lado izquierdo, lado derecho del lado opuesto

3.8.2 Corte al ras del suelo

El corte al ras del suelo se realiza con la plataforma completamente baja y la barra de corte al ras del suelo. La orientación de la cuchilla y de los puntones de cuchilla respecto del suelo (ángulo de plataforma) se controla con los patines y la unión central, **NO** se controla con los cilindros de elevación de la plataforma. Elegir el ángulo de plataforma correcto permite al operario maximizar la cantidad de material de cosecha, mientras evita el daño que provocan las piedras y los residuos a la cuchilla.

El sistema de flotación de la plataforma permite a la plataforma flotar sobre el suelo, y moverse automáticamente hacia arriba y hacia abajo para compensar las variaciones de los contornos del suelo. Esto ayuda a evitar que la barra de corte empuje contra el suelo o deje los cultivos sin cortar.

El corte de la plataforma variará según el tipo de cultivo y las condiciones de cosecha.

Consulte lo siguiente para obtener más información:

- *Ajuste de patines internos, página 68*
- *Ajuste de patines externos, página 69*
- *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
- *3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
- También consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*

Ajuste de patines internos

Los patines interiores permite que la plataforma se deslice a lo largo del suelo. Su posición puede ajustarse para cambiar el ángulo de plataforma.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma a la altura completa.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
4. Levante completamente las ruedas estabilizadoras o de transporte (si están instaladas). Para obtener instrucciones, consulte lo siguiente:
   - *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*
   - *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*
5. Quite el pasador clavija (A) de cada patín interior.
6. Sostenga el patín (B) y quite la varilla de enganche (C) desconectándola del bastidor y separándola del patín.
7. Levante o baje el patín (B) hasta alcanzar la posición deseada usando los orificios en el soporte (D) como guía.
8. Vuelva a instalar la varilla de enganche (C) a través del bastidor y el patín. Asegure la varilla con el pasador clavija (A).
9. Verifique que todos los patines se encuentren ajustados en la misma posición.

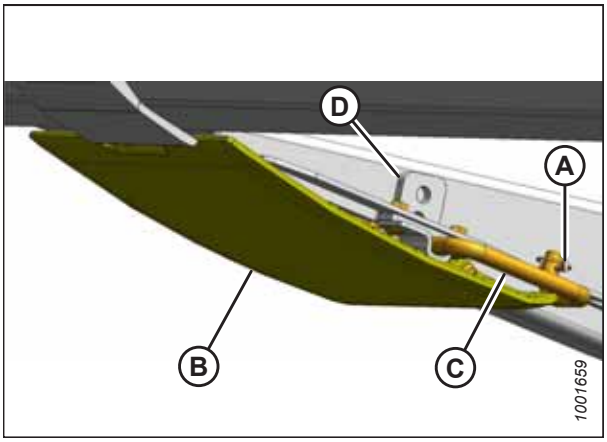


Figura 3.35: Patín interno

10. Ajuste el ángulo de plataforma a la posición de trabajo deseada. Si el ángulo de plataforma no es fundamental, colóquelo en posición media.
11. Verifique la flotación de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*.

Ajuste de patines externos

Los patines exteriores permiten que la plataforma se deslice a lo largo del suelo. Su posición puede ajustarse para cambiar el ángulo de plataforma.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma a la altura completa.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
4. Levante completamente las ruedas estabilizadoras o de transporte (si están instaladas). Para obtener instrucciones, consulte lo siguiente:
   - *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*
   - *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*

5. Quite el pasador clavija (A) de cada patín (B).
6. Sostenga el patín (B) y quite el pasador (C) desconectándolo del bastidor y separándolo del patín.
7. Levante o baje el patín (B) hasta alcanzar la posición deseada usando los orificios en el soporte (D) como guía.
8. Vuelva a colocar el pasador (C), conecte el pasador en el bastidor y asegúrelo con el pasador clavija (A).
9. Asegúrese de que todos los patines se encuentren ajustados en la misma posición.
10. Verifique la flotación de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*.

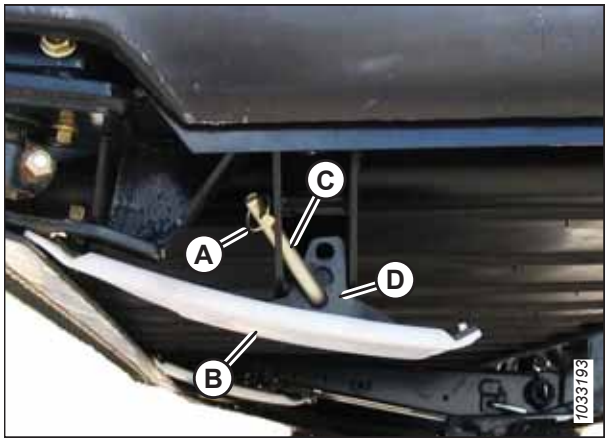


Figura 3.36: Patín externo

3.8.3 Flotación de la plataforma

El sistema de flotación de la plataforma reduce la presión del suelo en la barra de corte desplazando parte del peso de la plataforma hacia la cosechadora. Esto permite que la plataforma siga el suelo con más facilidad y responda de forma instantánea a las variaciones en el terreno.

La configuración de flotación de la plataforma puede determinarse al mirar el indicador de flotación (A). Los valores 0 a 4 representan la fuerza de la barra de corte en el suelo, siendo 0 el mínimo y 4 el máximo.

La fuerza máxima se determina por la tensión en los resortes de flotación ajustables del módulo de flotación. La configuración de flotación puede cambiarse para adaptarla a las condiciones de cultivo y de campo, y depende de las opciones que se hayan instalado en la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*.

La plataforma FlexDraper® serie FD1 funciona mejor con presión del suelo mínima en condiciones normales. Reajuste la flotación si se agregan accesorios a la plataforma que afectan su peso.

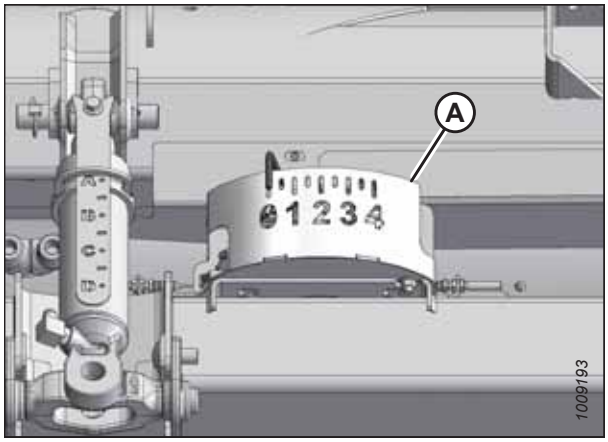


Figura 3.37: Indicador de flotación

1. Configure la flotación para cortar al nivel del suelo de la siguiente manera:
   a. Asegúrese de que las trabas de la flotación de la plataforma estén desenganchadas. Para obtener instrucciones, consulte *Bloqueo/Desbloqueo de la flotación de la plataforma, página 76*.
   b. Baje el embocador con los controles de la plataforma de cosechadora hasta que el indicador de flotación (A) llegue al valor de flotación deseado (fuerza en el suelo de la barra de corte). Configure el indicador de flotación inicialmente al valor 2 de flotación y ajuste según sea necesario.

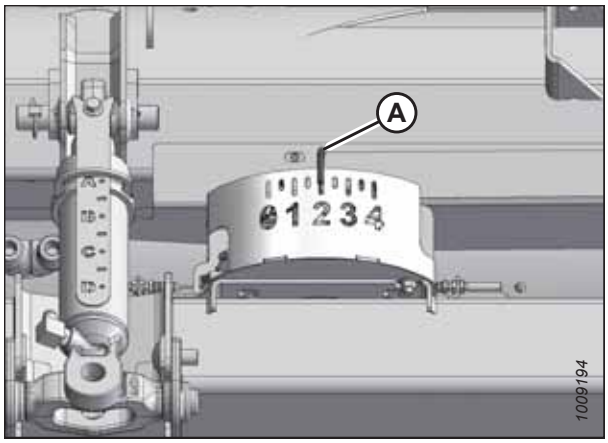


Figura 3.38: Corte al ras del suelo

2. Configure la flotación para cortar por encima del nivel del suelo de la siguiente manera:

   a. Configure las ruedas estabilizadoras. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62*.

   b. Tome nota del valor de flotación en el indicador de flotación y mantenga este valor durante el funcionamiento (sin considerar las fluctuaciones menores en el indicador).

Control y ajuste de la flotación de la plataforma

La plataforma está equipada con un sistema de suspensión que la hace flotar sobre el suelo para compensar las crestas, las zanjas y otras variaciones de los contornos del suelo. Si la flotación de la plataforma no está configurada correctamente, puede hacer que la barra de corte presione contra el suelo o deje un cultivo sin cortar. Este procedimiento describe cómo verificar la flotación de la plataforma y ajustarla a la configuración recomendada de fábrica.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

Use las siguientes pautas cuando ajuste la configuración de flotación:

- Gire cada par de pernos de ajuste por igual. Repita el procedimiento de lectura del torquímetro en ambos lados de la plataforma.
- Ajuste la flotación de la plataforma de la manera más liviana que sea posible (sin provocar un rebote excesivo) para evitar la ruptura de los componentes de la cuchilla, el levantamiento del suelo y la acumulación de tierra en la barra de corte en condiciones húmedas.
- Para evitar que la plataforma rebote demasiado mientras funciona con una configuración de flotación ligera, reduzca la velocidad de suelo de la cosechadora.
- Cuando corta sobre el nivel del suelo, use las ruedas estabilizadoras junto con la flotación de la plataforma para minimizar los rebotes en los extremos de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*.

NOTA:

Si no se puede lograr una configuración adecuada de la flotación de la plataforma usando todos los ajustes disponibles, hay resortes de servicio pesado opcionales disponibles. Consulte a su concesionario MacDon o el catálogo de piezas de la plataforma para obtener información de pedidos.

Para comprobar y ajustar la flotación de la plataforma:

1. Aparque la cosechadora en una superficie nivelada.
2. Nivele la plataforma y el módulo de flotación. Si la plataforma y el módulo de flotación no están nivelados, realice las siguientes revisiones antes de ajustar la flotación:

   IMPORTANTE:

   NO use los resortes del módulo de flotación para nivelar la plataforma.

   - Verifique que el alimentador de la cosechadora esté nivelado. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
   - Verifique que la parte superior del módulo de flotación esté nivelada con el eje de la cosechadora.
   - Asegúrese de que los neumáticos de la cosechadora estén inflados a la misma presión.

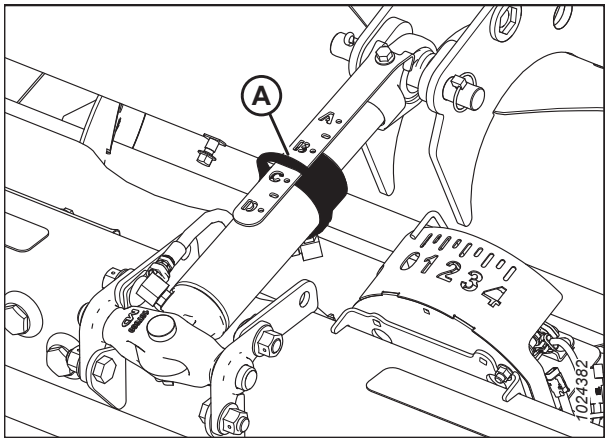


Figura 3.39: Unión central

3. Coloque la plataforma de manera que la barra de corte esté a entre 150–254 mm (6–10 pulg.) del suelo.
4. Extienda el cilindro hidráulico del ángulo de la plataforma hasta que se ubique entre **B** y **C** en el indicador (A).
5. Ajuste la posición de avance-retroceso del molinete hasta que esté entre 5 y 6 en la calcomanía del indicador de posición (A) ubicada en el brazo derecho del molinete.
6. Baje el molinete completamente.
7. Apague el motor y quite la llave del arranque.

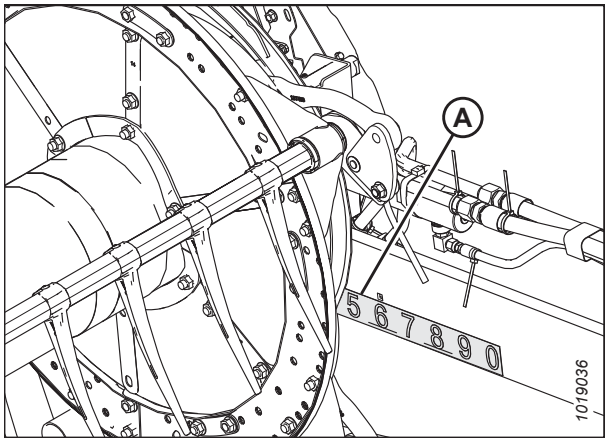


Figura 3.40: Posición avance-retroceso

8. Coloque el mango del resorte de la traba del ala (A) en la posición de **BLOQUEO** (superior) para bloquear las alas.

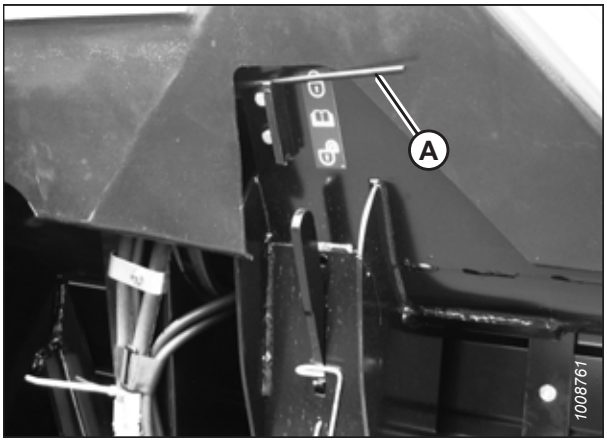


Figura 3.41: Manijas con resorte de la traba del ala en posición trabado.

9. Desenganche ambas trabas de la flotación de la plataforma tirando de la manija de la traba de flotación (A) alejándola del módulo de flotación y empujando la manija de la traba de flotación hacia abajo y hacia su posición (B) (**DESBLOQUEADA**).

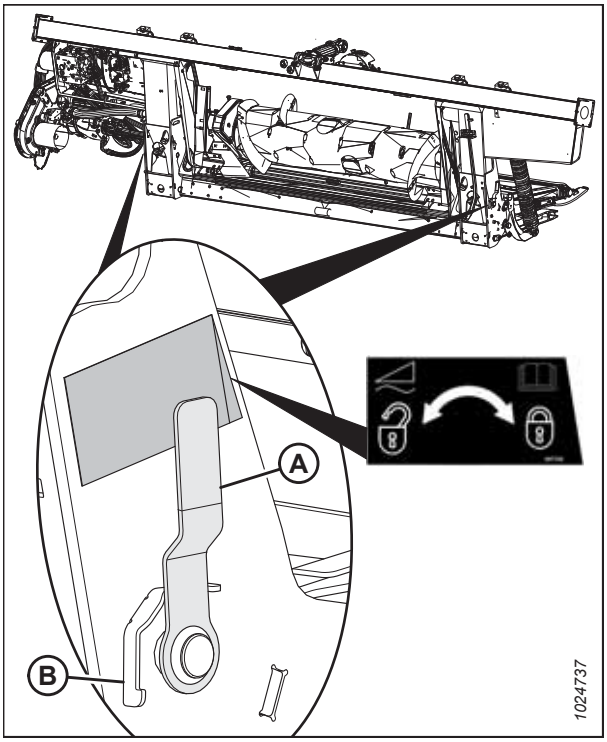


Figura 3.42: Traba de flotación de la plataforma en posición de bloqueo

10. Coloque las ruedas estabilizadoras y las ruedas de transporte (si están instaladas) en posición de almacenamiento de la siguiente manera:

    a. Mientras apoye el peso de la rueda al levantar la rueda levemente con una mano, jale hacia arriba la manija (A) para liberar el bloqueo.

    b. Levante las ruedas a la altura deseada y conecte el canal de soporte en la ranura (B) del soporte superior.

    c. Empuje la manija (A) hacia abajo para trabar el bloqueo.

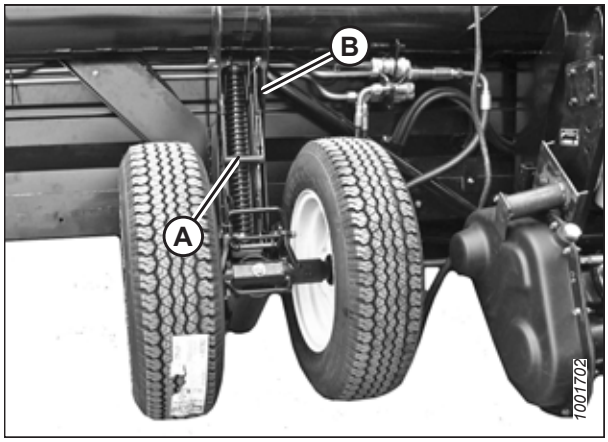


Figura 3.43: Rueda izquierda

11. Quite el torquímetro (A) suministrado de la posición de almacenamiento en el lado derecho del bastidor del módulo de flotación. Tire en la dirección indicada para desconectar la llave del gancho.

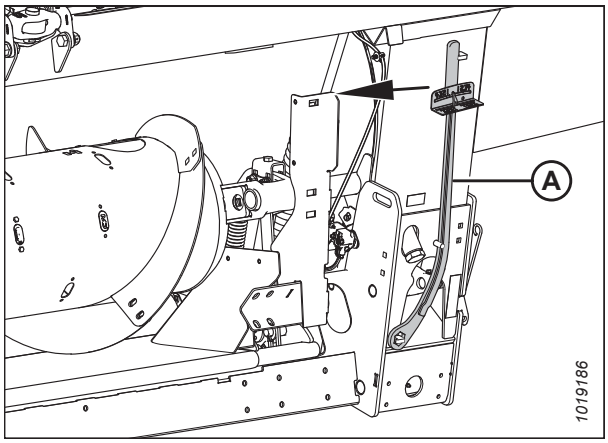


Figura 3.44: Ubicación de almacenamiento de llave de torque

12. Coloque el torquímetro (A) en el pivote de flotación (B). Observe la posición de la llave para verificar el lado derecho o izquierdo.

13. Presione la llave hacia abajo para girar la palanca acodada (C) hacia adelante.

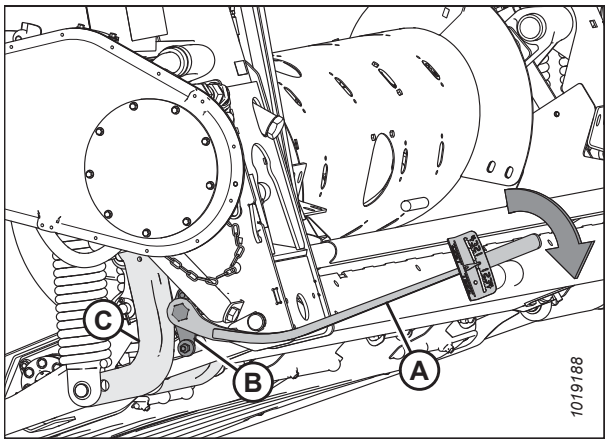


Figura 3.45: Módulo de flotación - Lado izquierdo

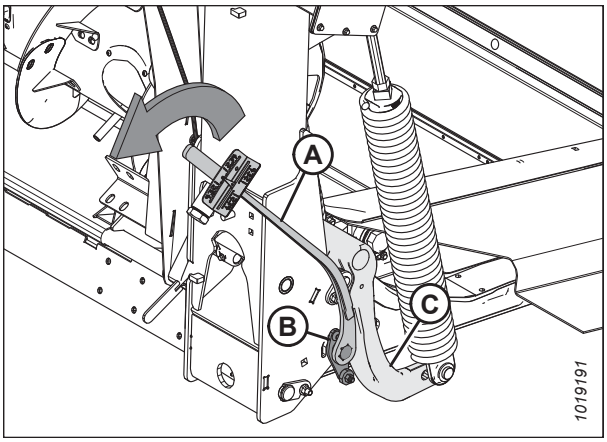


Figura 3.46: Módulo de flotación - Lado derecho

14. Continúe presionando la llave hacia abajo hasta que el indicador (A) alcance la lectura máxima y comience a disminuir. Registre la lectura máxima. Repita este paso en el lado opuesto.
15. Use la siguiente tabla a modo de guía para las configuraciones de flotación:
    - Si la lectura en la llave es alta, la plataforma está pesada.
    - Si la lectura en la llave es baja, la plataforma está liviana.

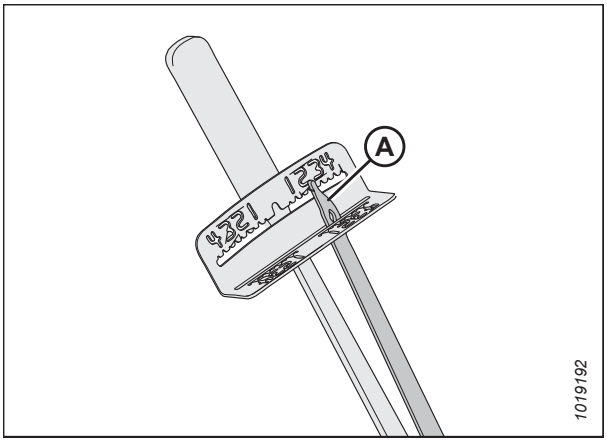


Figura 3.47: Llave de torsión

Tabla 3.13 Configuración de flotación

Tamaño de la plataforma	Lectura del indicador	
	Corte al ras del suelo	Corte sobre el suelo
FD125, FD130 y FD135	1 1/2 a 2	2 a 2 1/2
FD140 y FD145	2 a 2 1/2	2 1/2 a 3

16. Para acceder a los pernos de ajuste del resorte de flotación (A), afloje los pernos (C) y gire los bloqueos de resorte (B).

17. Para aumentar la flotación (es decir, para disminuir el peso de la plataforma), gire ambos pernos de ajuste (A) en el lado izquierdo en el sentido de las agujas del reloj. Repita el ajuste en el lado opuesto.

    Para disminuir la flotación (es decir, para aumentar el peso de la plataforma), gire los pernos de ajuste (A) en el lado izquierdo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Repita el ajuste en el lado opuesto.

    NOTA:

    Gire cada par de pernos por igual.

18. Ajuste la flotación para que las lecturas de la llave sean iguales en ambos lados de la plataforma.

    NOTA:

    Para las plataformas con doble cuchilla FD140 y FD145: ajuste la flotación para que las lecturas de la llave sean iguales en ambos lados, y luego afloje dos vueltas los dos pernos resorte del lado derecho.

19. Bloquee los pernos de ajuste (A) con el bloqueo del resorte (B). Asegúrese de que las cabezas de los pernos (A) estén enganchadas en los recortes del bloqueo del resorte. Ajuste los pernos (C) para asegurar el bloqueo del resorte en su lugar.

20. Continúe con *Ajuste del balance de las alas, página 87*.

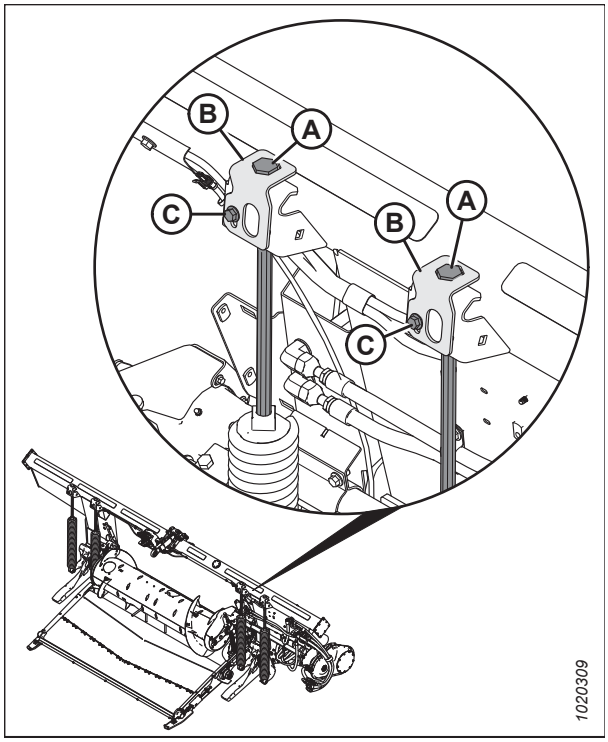


Figura 3.48: Ajuste de flotación: lado izquierdo

Bloqueo/Desbloqueo de la flotación de la plataforma

Dos trabas de flotación de la plataforma, una a cada lado del módulo de flotación, bloquean y desbloquean el sistema de flotación de la plataforma.

IMPORTANTE:

Los bloqueos de flotación deben estar enganchados cuando la plataforma se transporta con el módulo de flotación acoplado con el fin de que la posición relativa del módulo de flotación y la plataforma no cambien. El bloqueo de flotación también debe estar bloqueado durante el desacoplamiento del módulo de flotación de la cosechadora para permitir que el alimentador libere el módulo de flotación.

Para desenganchar (desbloquear) los bloqueos de flotación: tire de la palanca de bloqueo de flotación (A) a la posición (B) (**DESBLOQUEAR**). En esta posición, la plataforma queda desbloqueada y puede flotar en relación con el módulo de flotación.

Para enganchar (bloquear) los bloqueos de flotación: empuje la palanca de bloqueo de flotación (A) a la posición (C) (**BLOQUEAR**). En esta posición, la plataforma no se puede mover con respecto al módulo de flotación.

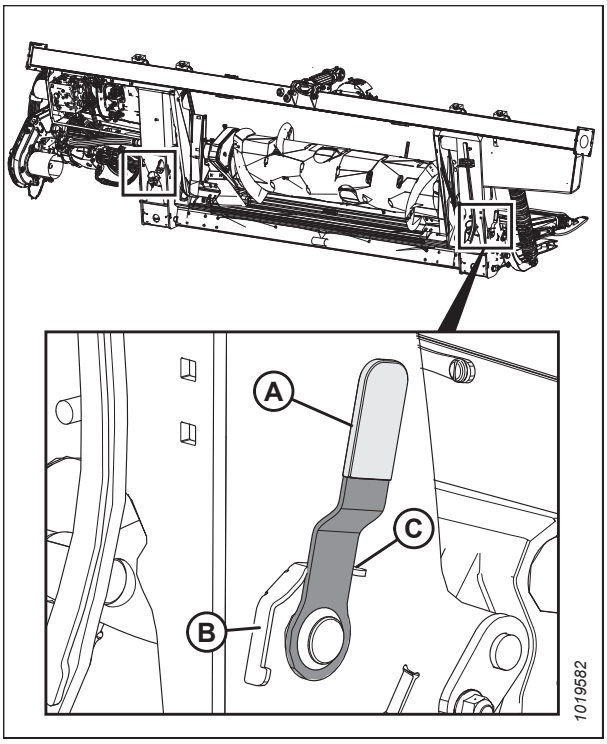


Figura 3.49: Traba de flotación en posición de bloqueo

Bloqueo/Desbloqueo de las alas de la plataforma

La plataforma está diseñada para operar con las alas desbloqueadas, lo que permite que las tres secciones de la plataforma se muevan de forma independiente. Las alas también se pueden bloquear de forma rígida, cuando sea necesario.

La plataforma está diseñada para funcionar con la barra de corte al ras del suelo. Las tres secciones se mueven independientemente para seguir los contornos del suelo. En este modo, cada ala está **DESBLOQUEADA** y puede moverse libremente hacia arriba y hacia abajo.

La plataforma también puede operarse como una plataforma rígida con la barra de corte derecha. Una aplicación típica es en los cereales, cuando se corta sobre el nivel del suelo. En este modo, el ala está **BLOQUEADA**.

Operación en modo de flexión

En el modo de flexión, las tres secciones se desbloquearán y se moverán de forma independiente para seguir los contornos del suelo.

Desbloquee las alas de la siguiente manera:

1. Mueva la manija de resorte (A) hacia la ranura inferior para desbloquear el ala. Debería escucharla bloquearse.
2. Si el bloqueo no se desengancha, mueva el ala al levantar y bajar la plataforma, cambie el ángulo de esta o conduzca la cosechadora hasta que se desenganche.

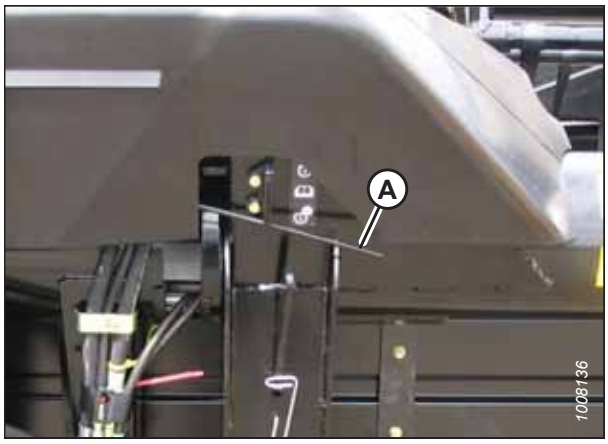


Figura 3.50: Bloqueo del ala

NOTA:

Los siguientes pasos solo serán necesarios en caso de que lo anterior no haya funcionado.

3. Quite la cubierta de conexión. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de las cubiertas de conexión, página 40*.
4. Tome el torquímetro (A) que está guardado en el bastidor del módulo de flotación en el lado derecho.

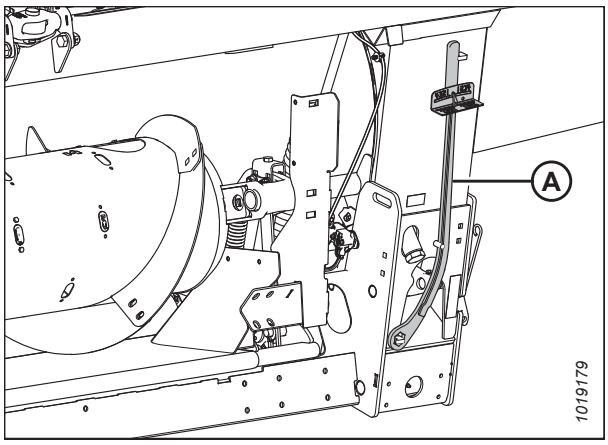


Figura 3.51: Llave de torsión

5. Coloque el torquímetro (A) en el perno (B) y úselo para mover el ala hasta que la traba se desconecte.
6. Vuelva a colocar el torquímetro (A) y vuelva a instalar la cubierta de conexión.
7. De ser necesario, equilibre las alas. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.4 Control y ajuste del balance del ala de la plataforma, página 80*.

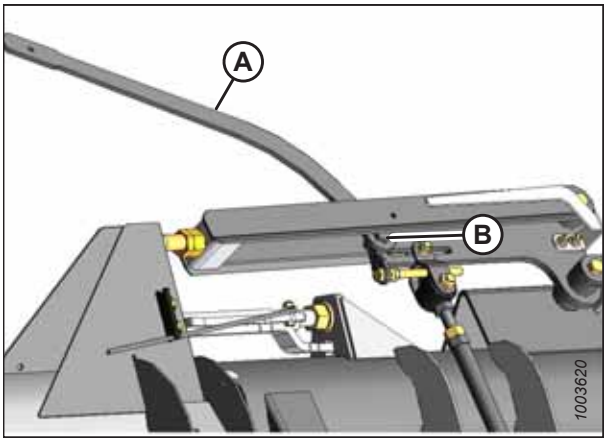


Figura 3.52: Torquímetro en la tuerca de ala

Operación en modo rígido

Las tres secciones estarán bloqueadas y se operará como una barra de corte rígida.

Bloquee las alas de la siguiente manera:

1. Si el bloqueo no se engancha, mueva el ala al levantar y bajar la plataforma, cambie el ángulo de esta o conduzca la cosechadora hasta que se desenganche.
2. Mueva la manija de resorte (A) hacia la ranura superior para bloquear el ala. Debería escucharla bloquearse.
3. Si el bloqueo no se engancha, mueva el ala al levantar y bajar la plataforma, cambie el ángulo de esta o conduzca la cosechadora hasta que se desenganche.

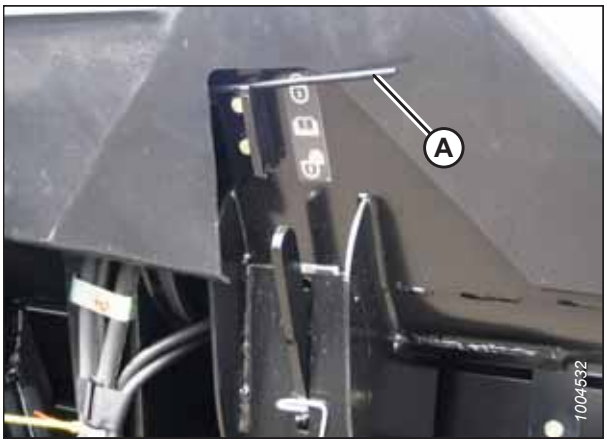


Figura 3.53: Bloqueo del ala

NOTA:

Los siguientes pasos solo serán necesarios en caso de que lo anterior no haya funcionado.

4. Quite la cubierta de conexión. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de las cubiertas de conexión, página 40*.

5. Tome el torquímetro (A) que está guardado en el lado derecho del bastidor del módulo de flotación.

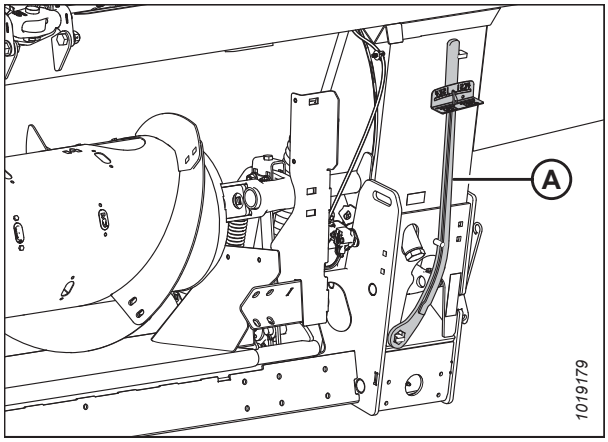


Figura 3.54: Llave de torsión

6. Coloque el torquímetro (A) en el perno (B) y úselo para mover el ala hasta que la traba se conecte.

7. Vuelva a colocar el torquímetro (A) y vuelva a instalar la cubierta de conexión. Las alas no se moverán en relación con la plataforma.

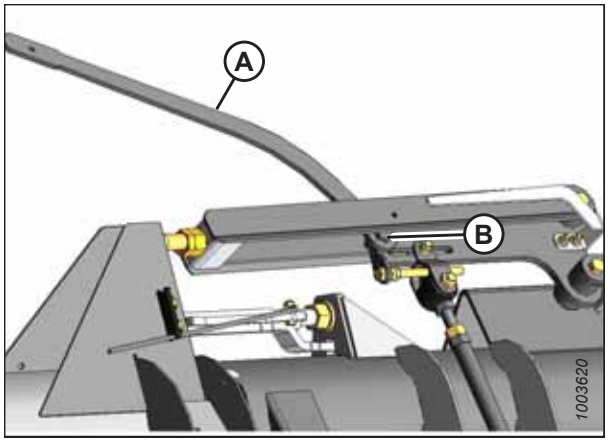


Figura 3.55: Ala de la plataforma

3.8.4 Control y ajuste del balance del ala de la plataforma

El balance de alas de la plataforma permite que las alas reaccionen frente a condiciones cambiantes del suelo. Si se configuran demasiado livianas, las alas rebotan o no siguen los contornos del suelo, dejando un cultivo sin cortar. Si se configuran muy pesadas, el extremo de la plataforma se enterrará. Después de que se haya configurado la flotación de la plataforma, las alas deben estar balanceadas para que la plataforma siga los contornos del suelo correctamente.

IMPORTANTE:

Antes de continuar, la flotación de la plataforma debe configurarse correctamente. Consulte las instrucciones en *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*.

Verificación del balance de las alas

El balance de alas asegura que las alas izquierda y derecha requieran la misma cantidad de presión para seguir el suelo. La cantidad de fuerza/presión del suelo requerida para levantar las alas y la velocidad con la que las alas regresan al suelo cuando se reduce la presión deben ser iguales/balanceadas.

IMPORTANTE:

Para garantizar lecturas correctas de equilibrio de alas, asegúrese de configurar correctamente la flotación de la plataforma antes de proceder. Consulte las instrucciones en *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y quite la llave antes de hacer ajustes en la máquina.

Si un ala de la plataforma tiene tendencia a estar en posición de "sonrisa" (A) o de "cara triste" (B), el balance de alas podría requerir un ajuste. Realice los siguientes pasos para revisar si las alas están mal balanceadas y la cantidad de ajuste requerido.

Las alas de la plataforma se balancean cuando se necesita la misma cantidad de fuerza para mover un ala hacia arriba o hacia abajo.

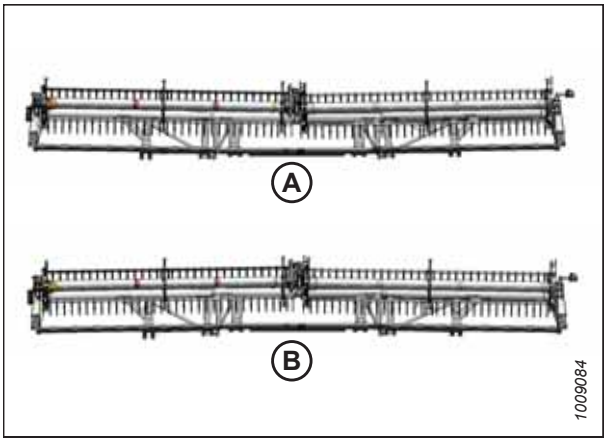


Figura 3.56: Mal balance de alas

1. Ajuste la posición de avance/retroceso del molinete entre 5 y 6 en la calcomanía del indicador de posición (A) ubicada en el brazo derecho del molinete.
2. Baje el molinete completamente.

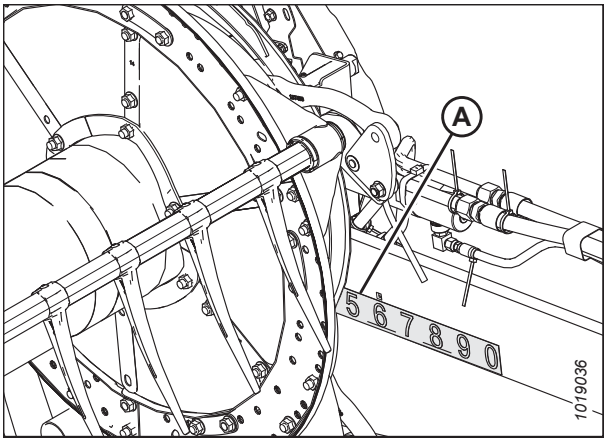


Figura 3.57: Posición avance-retroceso

3. Ajuste la unión central (A) de modo que el indicador (B) esté entre **B** y **C** en el indicador (C).

4. Estacione la cosechadora en suelo nivelado y levante la plataforma hasta que la barra de corte se encuentre a 152-254 mm (6-10 pulg.) del suelo.

   NOTA:

   Asegúrese de que el módulo de flotación esté nivelado.

5. Apague el motor y quite la llave del arranque.

6. Mueva las ruedas estabilizadoras/de transporte (si están instaladas) de modo que queden sostenidas por la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*.

7. Quite la cubierta de conexión (A) retirando el perno (B) y girando la cubierta hacia arriba hasta que pueda sacarse el extremo interno.

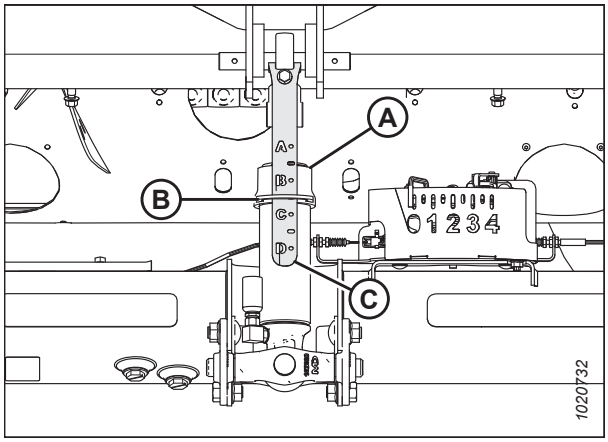


Figura 3.58: Unión central

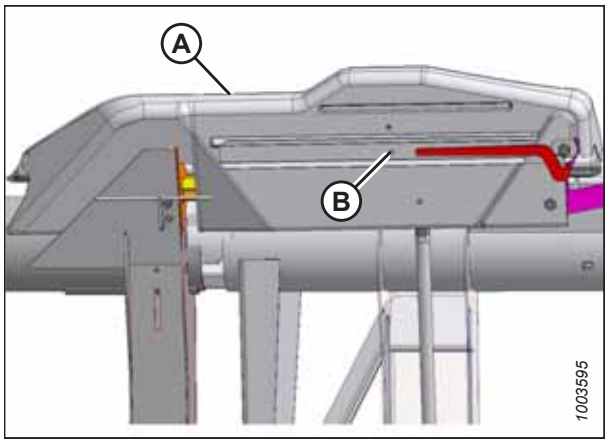


Figura 3.59: Cubierta de conexión

NOTA:

Consulte la etiqueta (A) dentro de cada cubierta de conexión.

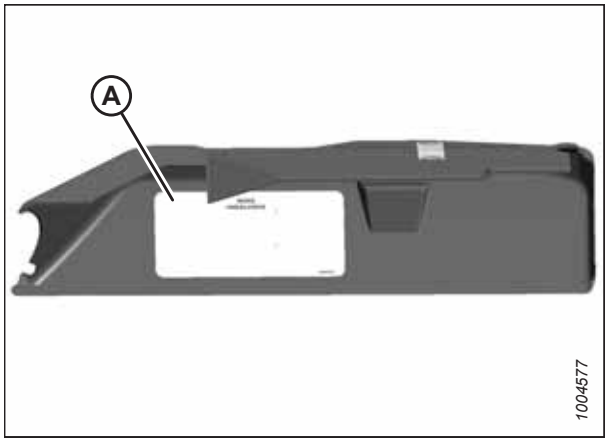


Figura 3.60: Cubierta de conexión

8. Desbloquee las alas moviendo las manijas de resorte (A) a la posición (DESBLOQUEAR) inferior.

   NOTA:

   Si la unión de bloqueo no se engancha en la ranura inferior, mueva el ala con el torquímetro hasta que la unión de bloqueo se introduzca en la ranura.

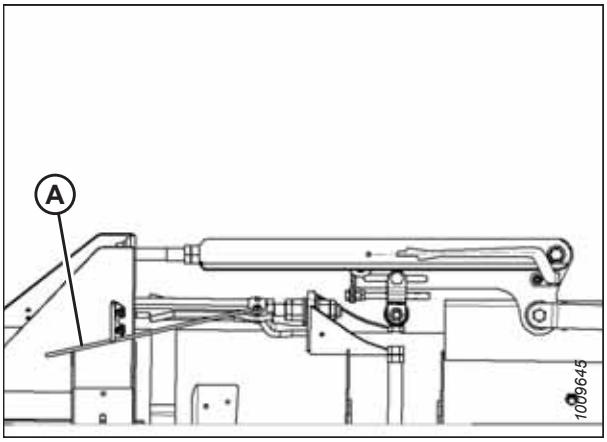


Figura 3.61: Bloqueo de ala en posición de DESBLOQUEO

9. Tome la llave (A) de la pata derecha del módulo de flotación.

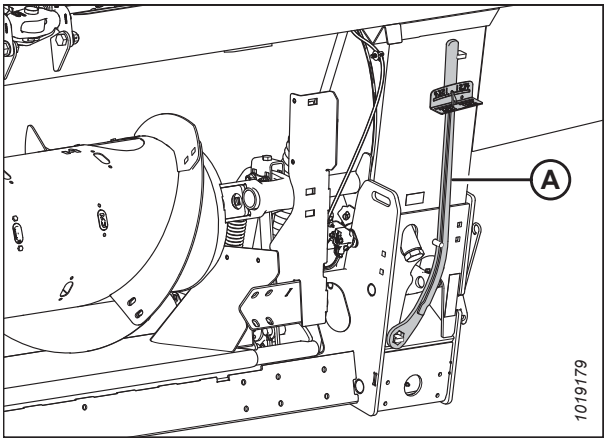


Figura 3.62: Llave de torsión

10. Coloque el torquímetro (A) en el tornillo (B).

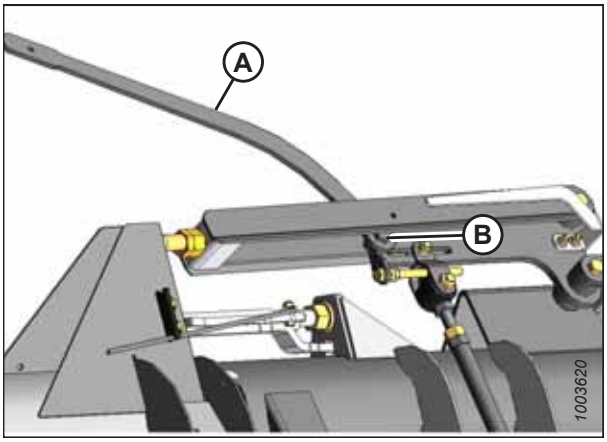


Figura 3.63: Conexión de balance

11. Verifique que el puntero (D) esté correctamente ubicado del siguiente modo:

    a. Use la llave (A) para mover la palanca acodada (B), de modo que el borde inferior de la palanca acodada quede paralelo al enlace superior (C).

    b. Verifique que el puntero (D) esté paralelo a la unión superior (C).

    NOTA:

    Si se cumplen las dos condiciones anteriores, ajuste el puntero hasta que esté alineado en el medio de la unión superior (C).

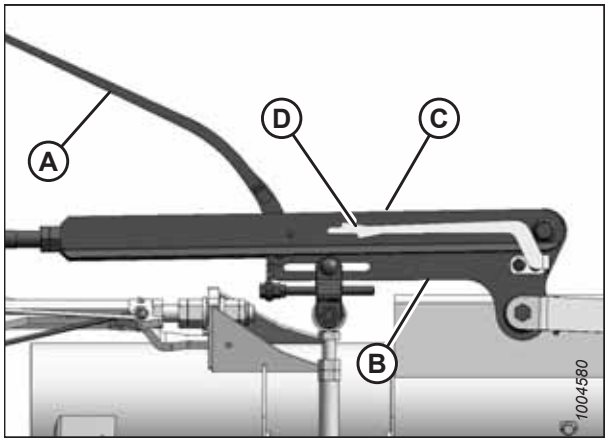


Figura 3.64: Conexión de balance

12. Mueva el ala hacia arriba con el torquímetro (A) hasta que la pestaña de alineación inferior del puntero (C) se alinee con el borde superior de la unión superior (B). Observe la lectura del indicador (D) en la llave y regístrela.

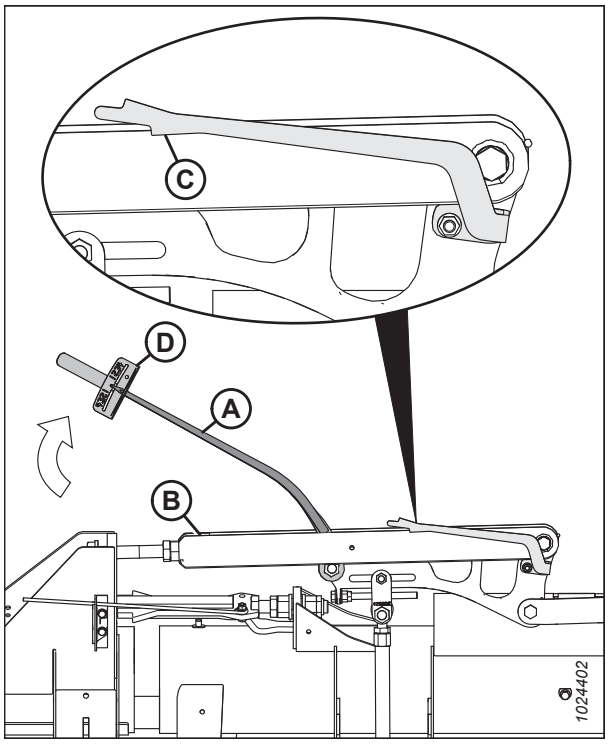


Figura 3.65: Conexión de balance

13. Mueva el ala hacia abajo con el torquímetro (A) hasta que la pestaña de alineación superior del puntero (C) se alinee con el borde inferior de la unión superior (B). Observe la lectura del indicador (A) en la llave y regístrela.

14. Compare las lecturas tomadas en el Paso *12, página 84* y en el Paso *13, página 85*.

    - Si la diferencia entre las lecturas es de 0,5 o menos, el ala está balanceada y no se requieren más ajustes. Para volver a instalar la cubierta de la conexión, consulte el Paso *15, página 86* y el Paso *16, página 86*.
    - Si la diferencia entre las lecturas es de más de 0,5, el ala no está balanceada. Continúe con *Ajuste del balance de las alas, página 87*.

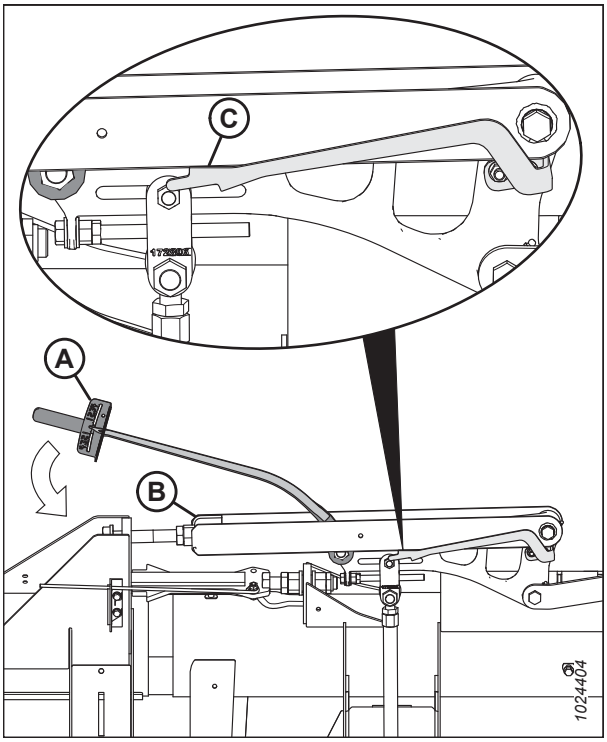


Figura 3.66: Conexión de balance

- Si el rango del indicador es el indicado, el ala es demasiado liviana.

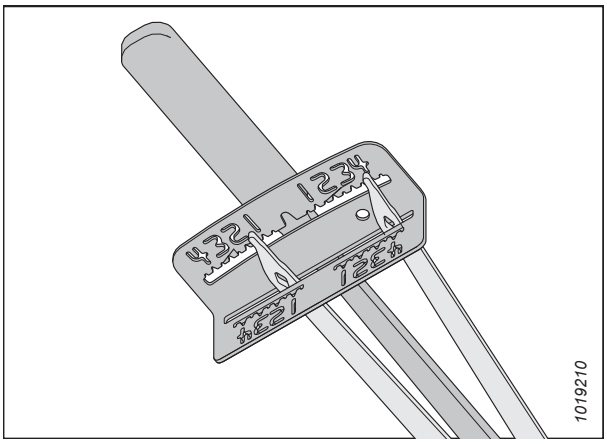


Figura 3.67: Indicador de llave

- Si el rango del indicador es el indicado, el ala es demasiado pesada.

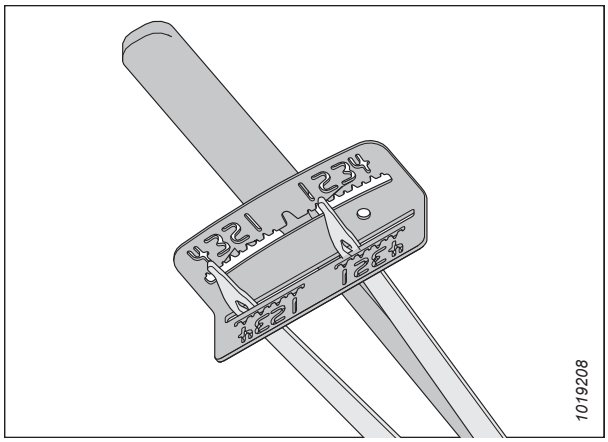


Figura 3.68: Indicador de llave

15. Si no se requiere ajuste, coloque la llave (A) de nuevo en la pata derecha del módulo de flotación.

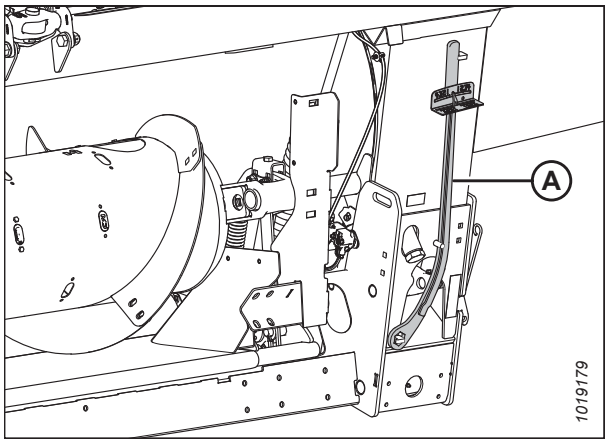


Figura 3.69: Llave de torsión

16. Si no se requiere ajuste, vuelva a instalar la cubierta de conexión (A) y asegúrela con el tornillo (B). Si se necesita ajustar, consulte *Ajuste del balance de las alas, página 87*.

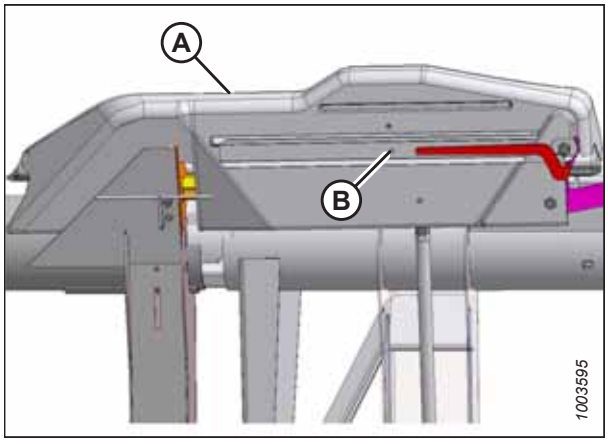


Figura 3.70: Cubierta de conexión

Ajuste del balance de las alas

El balance de alas asegura que las alas izquierda y derecha requieran la misma cantidad de presión para seguir el suelo. La cantidad de fuerza/presión del suelo requerida para levantar las alas y la velocidad con la que las alas regresan al suelo cuando se reduce la presión deben ser iguales/balanceadas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y quite la llave antes de hacer ajustes en la máquina.

Este procedimiento describe cómo ajustar el balance de cada ala. Antes de continuar, consulte *Verificación del balance de las alas, página 81* para determinar si los ajustes son necesarios.

IMPORTANTE:

Para garantizar lecturas correctas de equilibrio de alas, asegúrese de configurar correctamente la flotación de la plataforma antes de proceder. Consulte las instrucciones en *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*. El módulo de flotación debe estar nivelado antes de realizar cualquier ajuste.

1. Coloque el torquímetro (A) en el perno (B). Verifique que la traba del ala (C) esté en la posición inferior.

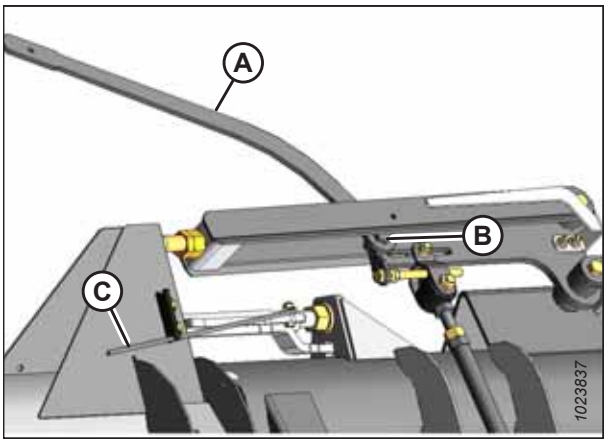


Figura 3.71: Conexión de balance - Lado izquierdo

2. Afloje la tuerca (A) en el perno de horquilla del ala que requiere ajuste, según lo haya determinado el control del balance de alas.
3. Afloje la contratuerca (B).

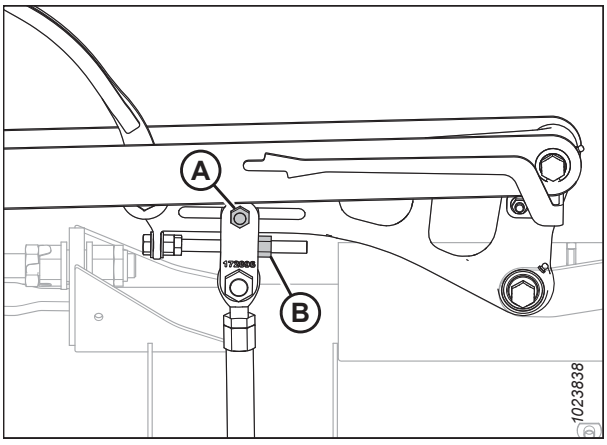


Figura 3.72: Conexión de balance - Lado izquierdo

4. Si es necesario, realice los siguientes ajustes:
   - Si el ala está demasiado pesada, gire el perno de ajuste (B) hacia la derecha para mover la horquilla (C) hacia afuera (D).
   - Si el ala está demasiado ligera, gire el perno de ajuste (B) hacia la izquierda para mover la horquilla (C) hacia adentro (D).
5. Ajuste la horquilla (C) en posición si es necesario, hasta que las lecturas del indicador en el torquímetro se encuentren dentro de 1/2 incremento.
6. Ajuste la tuerca (A) en el perno de horquilla.
7. Ajuste la tuerca hasta 81 Nm (60 libra-pie).
8. Mueva la manija (A) hasta la posición de bloqueo superior.
9. Si no se engancha la traba, mueva el ala hacia arriba y hacia abajo con el torquímetro (B) hasta que se bloquee. Cuando se bloquee, habrá un poco de movimiento en la conexión.
10. Si la barra de corte no está derecha cuando las alas están en modo de bloqueo, deberán realizarse más ajustes. Contacte a su concesionario MacDon.
11. Devuelva el torquímetro (A) a su ubicación de almacenamiento en el marco del módulo de flotación.

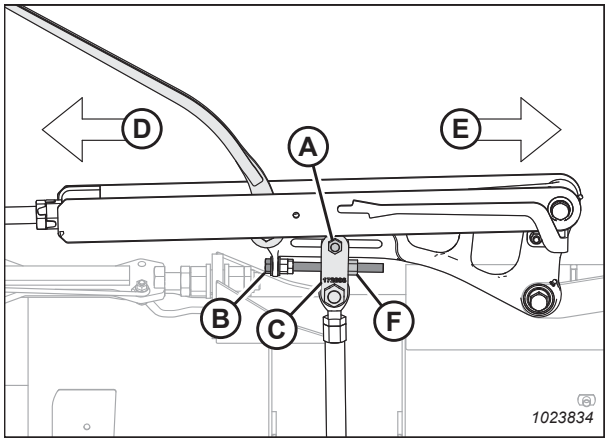


Figura 3.73: Conexión de balance - Lado izquierdo

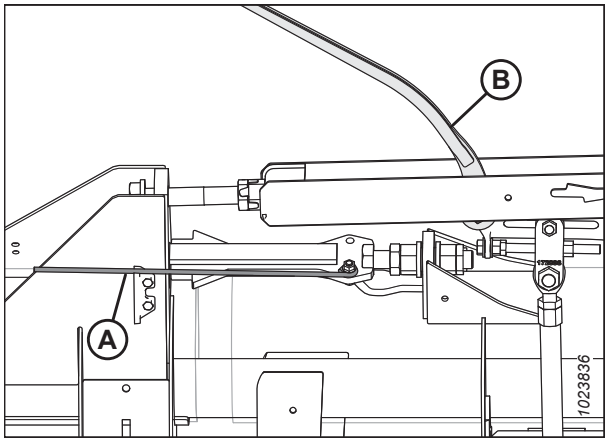


Figura 3.74: Bloqueo de ala en posición de bloqueo

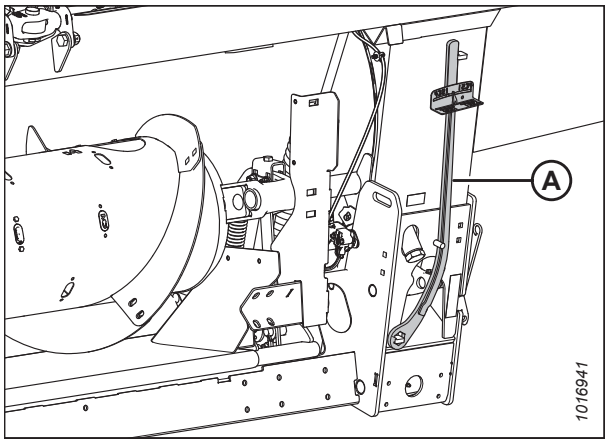


Figura 3.75: Ubicación de almacenamiento de llave de torsión

12. Vuelva a instalar la cubierta de conexión (A) y asegúrela con el tornillo (B).

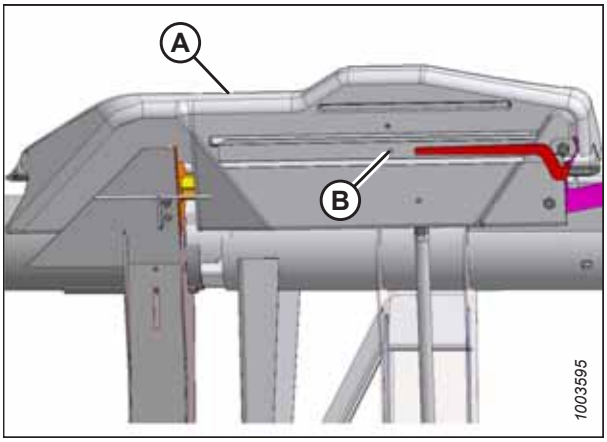


Figura 3.76: Cubierta de conexión

3.8.5 Ángulo de la plataforma

"Ángulo de plataforma" son los términos usados para describir la posición relativa de la barra de corte de la plataforma con respecto al suelo. El ángulo de plataforma es ajustable para adaptarse a diferentes condiciones de cosecha. Algunas cosechadoras tienen un alimentador ajustable que proporciona al operario un método alternativo para controlar el ángulo de plataforma.

Para obtener detalles de ajuste específicos de la cosechadora, consulte *Ajuste del ángulo de la plataforma, página 90*.

El ángulo de plataforma (A) determina la distancia (indicada por [B]) entre la cuchilla de la barra de corte y el suelo.

El ajuste del ángulo de plataforma cambia el punto en el que el patín entra en contacto con el suelo (indicado por [C]).

El ángulo de protección (D) es el ángulo entre la superficie superior de las protecciones de la barra de corte y el suelo.

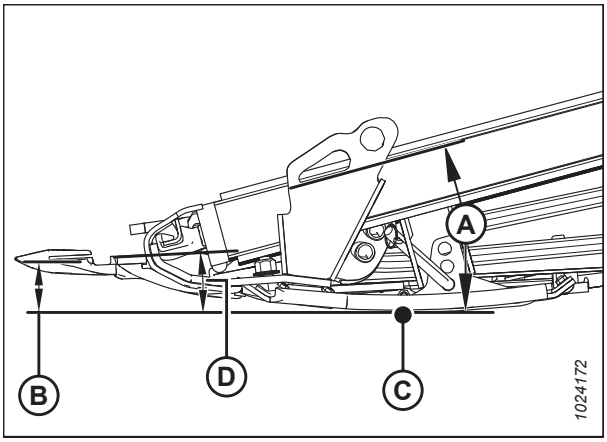


Figura 3.77: Ángulo de la plataforma

Las condiciones de cosecha afectan la configuración del ángulo de plataforma sugerida:

- Use una configuración más baja (A) (posición **A** en el indicador) para las condiciones de corte normales. Esta configuración también es apropiada para cosechar en tierra húmeda y reduce el ritmo de acumulación de tierra en la barra de corte. Las configuraciones de ángulo más superficial también minimizan el daño a la cuchilla en los campos con piedras.
- Use una configuración más pronunciada (D) (posición **D** en el indicador) para cultivos revolcados y cultivos de poca altura, como la soja.

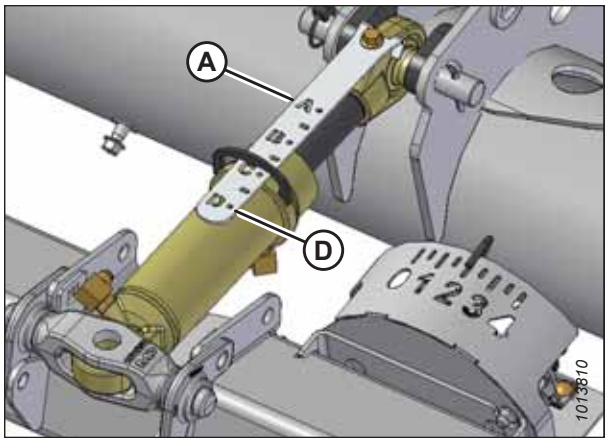


Figura 3.78: Unión central

El ángulo más bajo (A) (unión central completamente retraída) produce el rastrojo más alto al cortar al ras del suelo.

El ángulo más inclinado (D) (unión central completamente extendida) produce el rastrojo más bajo al cortar al ras del suelo.

Elija un ángulo que maximice el rendimiento para su cultivo y las condiciones del suelo. Consulte la tabla a continuación para obtener un resumen de los rangos de ajuste.

Tabla 3.14 Ángulo de plataforma FD1

Modelo de plataforma	Ángulo del puntón
FD125, FD130, FD135, FD140 y FD145	2,0-7,4°

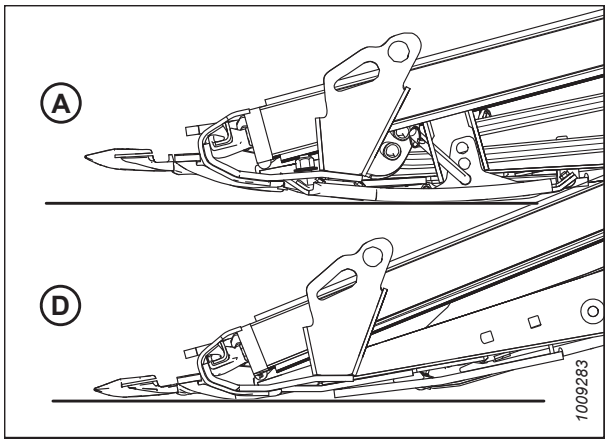


Figura 3.79: Ángulos del puntón

Para obtener las configuraciones del ángulo de puntón/plataforma recomendadas para sus condiciones de cultivo particulares, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

Ajuste del ángulo de la plataforma

El ángulo de la plataforma se ajusta desde la cabina de la cosechadora con un interruptor en la manija del operario, y un indicador en la unión central o en el monitor de la cabina. El ángulo de la plataforma se determina según la longitud de la

unión central entre el adaptador de la cosechadora y la plataforma, o por el ángulo de inclinación del embocador en ciertos modelos de cosechadoras.

Cosechadoras Case:

Las cosechadoras Case usan los interruptores del joystick para ajustar la unión central a fin de cambiar el ángulo de la plataforma.

1. Mantenga presionado el botón DESPLAZAMIENTO (A) en la parte posterior del joystick y presione el interruptor (B) para inclinar la plataforma hacia adelante o presione el interruptor (C) para inclinar la plataforma hacia atrás.



Figura 3.80: Controles de la cosechadora Case

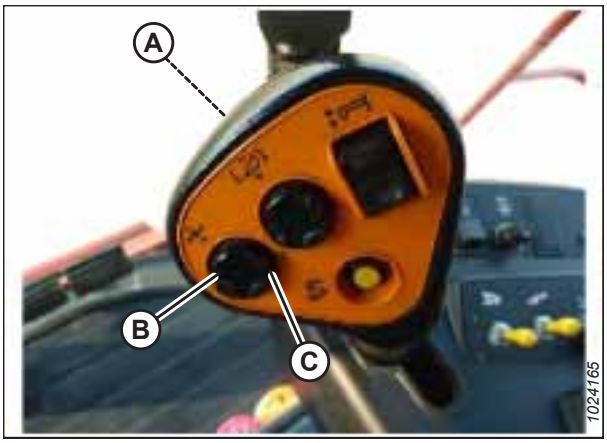


Figura 3.81: Controles de la cosechadora Case

Cosechadoras Challenger, Gleaner y Massey Ferguson:

Las cosechadoras Challenger, Gleaner y Massey Ferguson usan una combinación de interruptores de avance-retroceso del molinete en el joystick y un interruptor oscilante auxiliar instalado por el concesionario que alterna entre la función de

inclinación de la plataforma y la de avance-retroceso del molinete. La ubicación del interruptor oscilante varía según el modelo de cosechadora.

1. **Solo Gleaner A:** Abra la cubierta del reposabrazos (A) para dejar al descubierto una fila de interruptores.

2. Presione el interruptor oscilante (B) instalado por el concesionario a la posición de INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA.

   NOTA:

   En la imagen se muestra la Gleaner A, otros modelos de cosechadoras Challenger® y Massey Ferguson® tienen un interruptor oscilante en la consola (no se muestra).

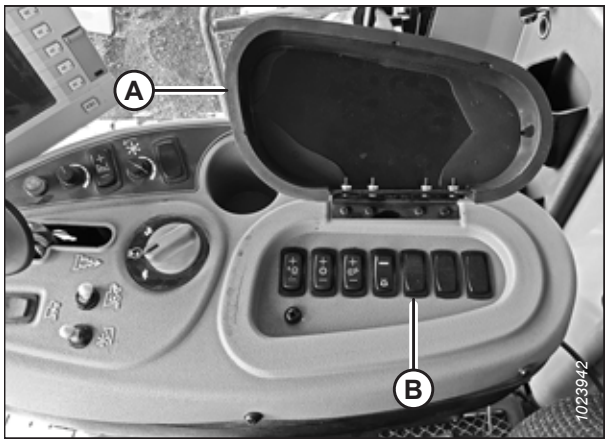


Figura 3.82: Consola Gleaner A

3. Para inclinar la plataforma hacia adelante (ángulo más pronunciado), presione el botón (A) en el joystick. Para inclinar la plataforma hacia atrás (ángulo más llano), presione el botón (B) en el joystick.



Figura 3.83: Controles Gleaner

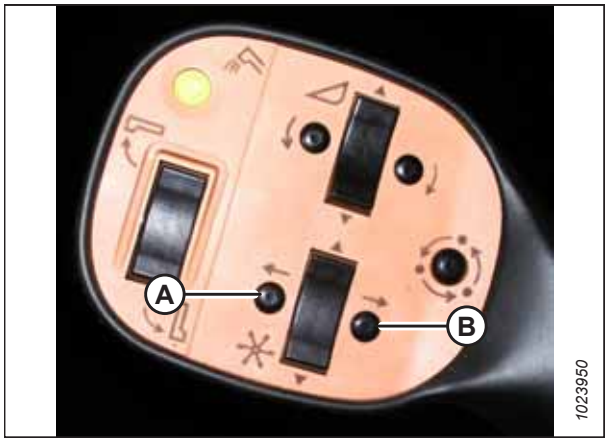


Figura 3.84: Controles Gleaner



Figura 3.85: Controles de Challenger®/ Massey Ferguson®

Cosechadoras CLAAS:

CLAAS (con interruptor de inclinación de plataforma/de avance-retroceso instalado en fábrica): Las cosechadoras más nuevas de CLAAS usan una combinación de los interruptores de avance-retroceso del molinete en el joystick y un interruptor oscilante auxiliar instalado en fábrica que alterna entre la función de inclinación de plataforma y de avance-retroceso.

1. Presione el interruptor de HOTKEY (A) en la consola del operario hasta la posición de la placa de la plataforma (el ícono de la plataforma [B] con las flechas apuntando entre sí).

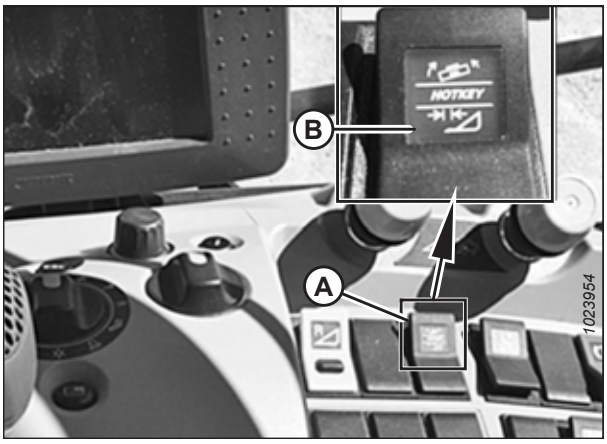


Figura 3.86: Consola CLAAS 700

2. Mantenga presionado el interruptor (A) en la parte posterior del joystick.

3. Para inclinar la plataforma hacia adelante (ángulo más pronunciado), presione el interruptor (C). Para inclinar la plataforma hacia atrás (ángulo más llano), presione el interruptor (B).

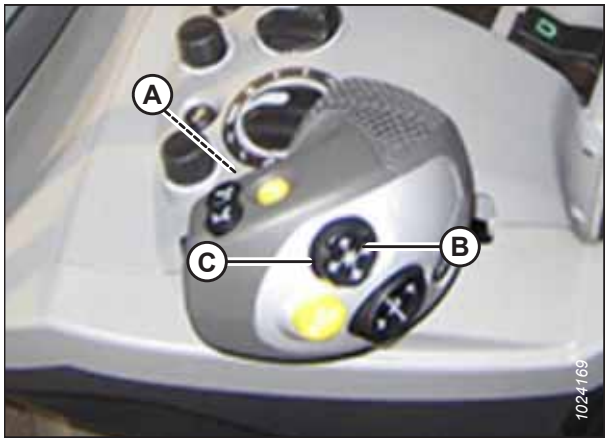


Figura 3.87: Joystick CLAAS 5000, 6000, 7000 o 8000

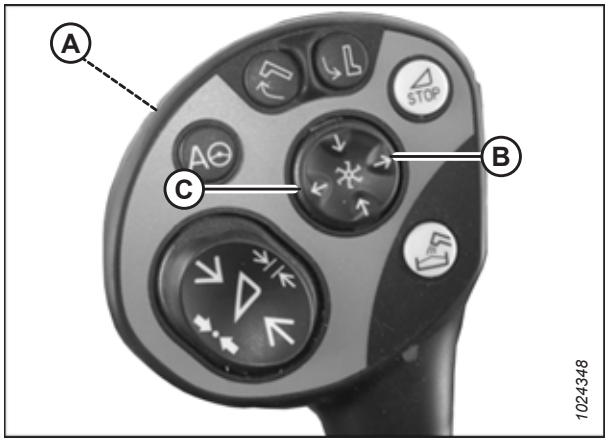


Figura 3.88: Joystick CLAAS 500, 600 o 700

Cosechadoras John Deere:

John Deere S700: Las cosechadoras de la serie S700 pueden utilizar un sistema de inclinación de la plataforma del alimentador para el ajuste de avance y retroceso del alimentador. Coloque la placa del alimentador en una posición de punto medio y usar el sistema de inclinación de la plataforma y de avance y retroceso de MacDon.

IMPORTANTE:

Pueden producirse daños en el equipo si la inclinación de la placa del embocador y de la plataforma MacDon se ajustan a su rango máximo.

1. Para inclinar la plataforma hacia adelante (ángulo más pronunciado), presione el interruptor (A). Para inclinar la plataforma hacia atrás (ángulo más llano), presione el interruptor (B).

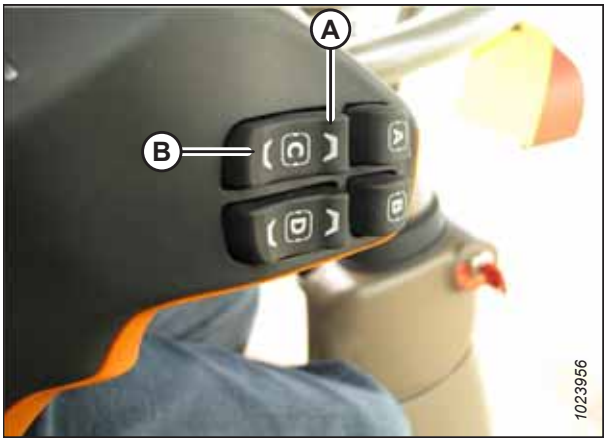


Figura 3.89: Controles de inclinación de avance y retroceso del alimentador de John Deere 700

John Deere (excepto la serie S700): Otras cosechadoras John Deere usan una combinación de interruptores de avance-retroceso del molinete en el joystick y un interruptor oscilante auxiliar instalado por el concesionario que alterna entre la función de inclinación de la plataforma y la de avance-retroceso del molinete.

1. Presione el interruptor de inclinación de la plataforma/de avance-retroceso del molinete (A) en la consola hacia la posición INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA.

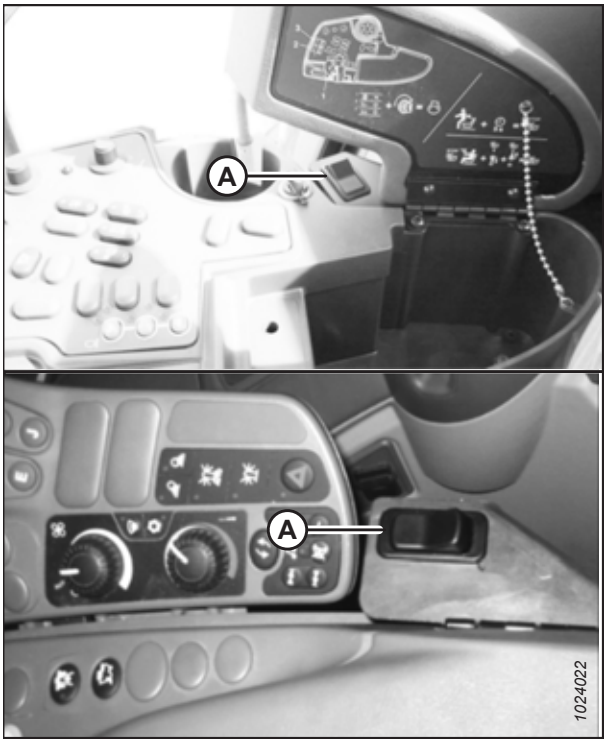


Figura 3.90: Consolas John Deere

2. Para inclinar la plataforma hacia adelante (ángulo más pronunciado), presione el interruptor (A). Para inclinar la plataforma hacia atrás (ángulo más llano), presione el interruptor (B).



Figura 3.91: Joystick de John Deere

Cosechadoras New Holland:

Las cosechadoras New Holland usan los interruptores en el joystick para ajustar la unión central y cambiar el ángulo de la plataforma.

1. Mantenga presionado el botón DESPLAZAMIENTO (A) en la parte posterior del joystick y presione el interruptor (B) para inclinar la plataforma hacia adelante (ángulo más pronunciado), o el interruptor (C) para inclinar la plataforma hacia atrás (ángulo más llano).

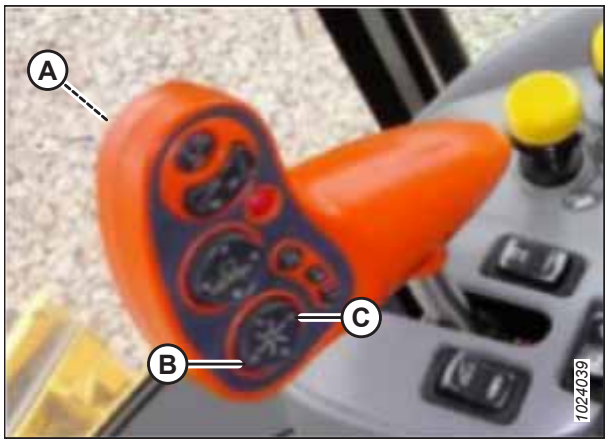


Figura 3.92: Controles de New Holland CR/CX

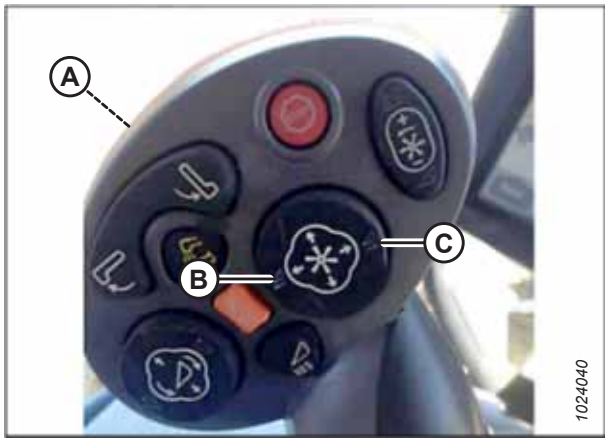


Figura 3.93: Controles de New Holland CR/CX

Cosechadoras Rostselmash:

Las cosechadoras Rostselmash usan una combinación de los interruptores de avance y retroceso del molinete en el joystick de control y un interruptor oscilante auxiliar instalado en fábrica en la consola de control de la cosechadora que alterna entre la función de avance y retroceso del molinete y la inclinación de la plataforma.

1. Presione el interruptor ON (A) en la consola para colocar los controles en el modo INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA.
2. Para inclinar la plataforma hacia adelante (ángulo más pronunciado), presione el botón (B) en el joystick. Para inclinar la plataforma hacia atrás (ángulo más llano), presione el botón (C) en el joystick.



Figura 3.94: Joystick y consola Rostselmash

3.8.6 Velocidad del molinete

La velocidad del molinete es uno de los factores que determina cómo el cultivo se mueve de la barra de corte a las lonas.

El molinete funciona mejor cuando parece estar impulsado por el suelo. Debe mover el cultivo cortado uniformemente a través de la barra de corte y sobre las lonas sin acumulaciones, y con el menor trastorno posible.

En cultura en pie, la velocidad del molinete debe ser ligeramente mayor o igual a la velocidad de avance.

En cultivos aplanados o que se inclinan en contra de la barra de corte, la velocidad del molinete debe ser más alta que la velocidad de avance. Para lograr esto, aumente la velocidad del molinete o disminuya la velocidad de avance.

La destrucción excesiva de grano o la pérdida de cultivos por el tubo trasero de la plataforma pueden indicar que la velocidad del molinete es demasiado alta. La velocidad excesiva del molinete también aumenta el desgaste de los componentes del molinete y sobrecarga el mando del molinete.

Se pueden usar velocidades inferiores de molinete con molinetes de 9 paletas, lo cual es ventajoso en cultivos propensos a romperse.

NOTA:

Para obtener más información acerca de cómo convertir un molinete de seis paletas en uno de nueve paletas para las plataformas FD125 y FD130, consulte *6.2.5 Kit de conversión de la barra de dientes del molinete, página 611*.

Para conocer las velocidades recomendadas de molinete en cultivos y condiciones específicas, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

La velocidad del molinete es ajustable con los controles de la cabina de la cosechadora. Consulte el manual del operario de la cosechadora para conocer los detalles de ajuste.

Piñones de mando del molinete opcionales

Los piñones opcionales de mando del molinete para uso en condiciones especiales de cultivo están disponibles como una alternativa al piñón instalado en fábrica.

La plataforma viene equipada de fábrica con un piñón de mando del molinete de 19 dientes, que es adecuado para la mayoría de los cultivos. Hay otros piñones disponibles que proporcionan mayor torque al molinete en condiciones de corte pesado o permiten una mayor velocidad del molinete para cultivos livianos cuando se opera a mayores velocidades de

avance. Consulte la Tabla *3.15, página 98*, y comuníquese con su concesionario MacDon para obtener información sobre pedidos.

Tabla 3.15 Piñones de mando del molinete opcionales

Sistemas hidráulicos para máquinas	Cosechadora	Aplicación	Piñón de mando opcional
13,79–14,48 MPa (2000–2100 psi)	Gleaner con rotor transversal	Cosecha de arroz	10 dientes
17,24 MPa (2500 psi)	CLAAS series 500, 700, Challenger Axial Rotary	Cosecha de arroz	12 dientes
20,68 MPa (3000 psi)	New Holland CR, CX, Case IH series 7010, 8010, 7120, 8120, 88	Cosecha de arroz	14 dientes
Flujo bajo (por debajo de 42 l/min [11 gpm])	—	Cosecha de cultivos livianos por encima de 16 km/h (10 mph)	21 dientes

Para obtener detalles de la instalación, consulte *5.18.3 Piñón del mando del molinete, página 593*.

3.8.7 Velocidad de avance

El operación de la plataforma a la velocidad de avance adecuada para las condiciones permite un corte limpio del cultivo y una alimentación uniforme.

Reduzca la velocidad de avance del vehículo en condiciones de corte difíciles para reducir el desgaste del equipo.

Use velocidades de avance más lentas al cosechar cultivos muy livianos (por ejemplo, soja corta), para permitir que el molinete tire las plantas pequeñas. Comience a 4.8-5.8 km/h (3.0-3.5 mph) y ajuste la velocidad según sea necesario.

Las velocidades de avance más altas pueden necesitar configuraciones de flotación más pesadas para evitar un rebote excesivo, que puede ocasionar un corte desigual y a posibles daños en los componentes de corte. Por lo general, si se aumenta la velocidad de avance, las velocidades del molinete y la lona se deben aumentar para poder manejar el material adicional.

La Figura *3.95, página 99* ilustra la relación entre la velocidad de suelo y el corte de área para las plataformas de diversos tamaños.

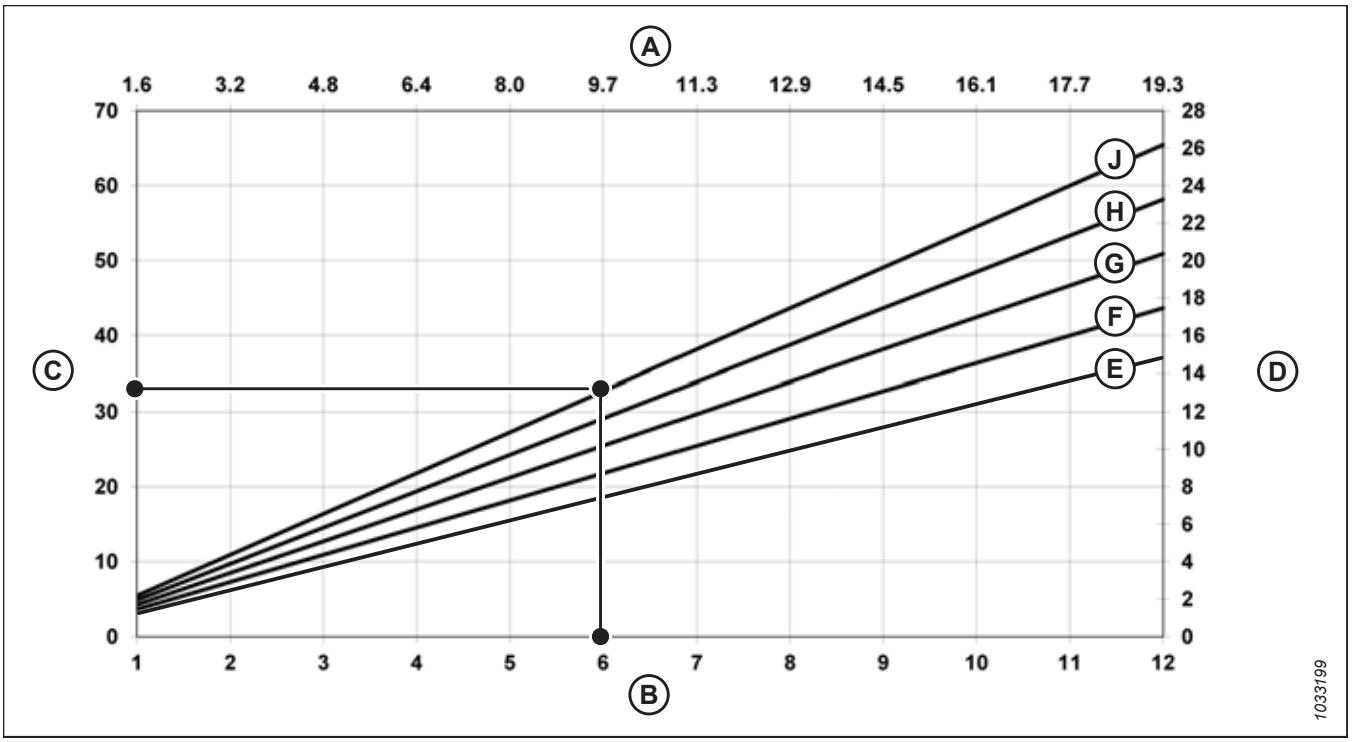


Figura 3.95: Velocidad de avance frente a acres

A: Kilómetros/hora
B: Millas/hora
C: Acres/hora
D: Hectáreas/hora
E: FD125
F: FD130
G: FD135
H: FD140
J: FD145

Ejemplo: Una plataforma FD140 que opera a una velocidad de avance de 9,7 km/h (6 mph) produciría un área de corte de aproximadamente 11,3 hectáreas (28 acres) en una hora.

3.8.8 Velocidad de las lonas laterales

Operar con la velocidad de la lona correcta es un factor importante para lograr un buen flujo de cultivo cortado fuera de la barra de corte.

La lona de alimentación central y las lonas laterales operan independientemente una de otra, de modo que las velocidades se controlan de manera diferente. La velocidad de la lona lateral se ajusta con una válvula de control ajustable manual que se monta sobre el módulo de flotación. La velocidad de la lona de alimentación del módulo de flotación se fija con la velocidad del embocador de la cosechadora, y no se puede ajustar de manera independiente.

Ajuste la velocidad de las lonas laterales para obtener una alimentación de cultivo eficiente en la lona de alimentación del módulo de flotación. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la velocidad de la lona lateral, página 100*.

Ajuste de la velocidad de la lona lateral

Las lonas laterales llevan el cultivo cortado a la lona de alimentación del módulo de flotación, que luego lo conduce a la cosechadora. La velocidad de las lonas laterales es ajustable para adecuarse a una variedad de cultivos y condiciones de cultivo.

Las lonas laterales (A) son impulsadas por motores hidráulicos y una bomba alimentada por el mando del embocador de la cosechadora a través de una caja de engranajes en el módulo de flotación. La velocidad de la lona lateral es ajustable con la válvula de control de flujo en el módulo de flotación que regula el flujo a los motores hidráulicos de la lona. La velocidad de las lonas laterales también se puede ajustar con un control opcional en la cabina.

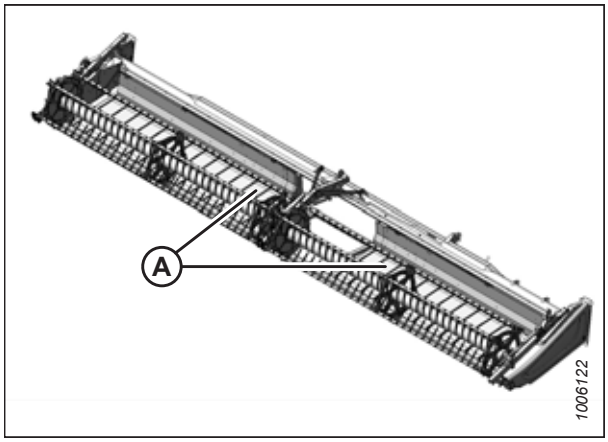


Figura 3.96: Lonas laterales

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.
3. Si está instalado el kit opcional de control de velocidad de la lona lateral en la cabina, gire la perilla (A) hasta la configuración de velocidad deseada. Ajuste la perilla a 6 para la entrega normal del cultivo. El interruptor (B) activa los controles de inclinación de la plataforma o de avance-retroceso del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste del ángulo de la plataforma, página 90*.

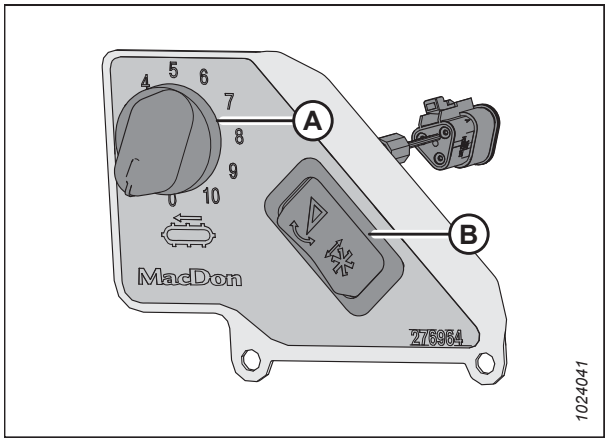


Figura 3.97: Control de velocidad de la lona lateral en la cabina opcional

4. En la parte trasera del módulo de flotación, levante la cubierta (A) para abrir.

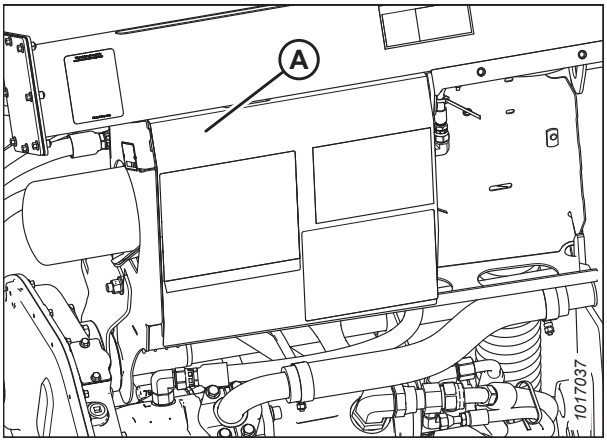


Figura 3.98: Cubierta del compartimiento hidráulico

NOTA:

Se han eliminado piezas de la ilustración a la derecha para mostrar claramente la válvula de control de velocidad.

5. Ubique el control de velocidad de la lona lateral (A). El control de velocidad tiene configuraciones de 0 a 9 en el barril para indicar la velocidad de la lona. La válvula de control de flujo está configurada de fábrica en 6, lo cual debería ser suficiente para una entrega de cultivo normal.
6. Gire el dial de la válvula de control de velocidad para ajustar la velocidad.
7. Consulte una de las siguientes configuraciones de velocidad de lona recomendadas:
   - *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*
   - *3.7.3 Optimización de la plataforma para cosecha directa de canola, página 58*

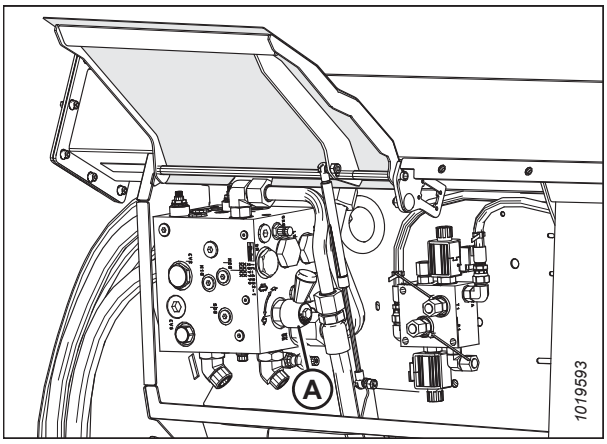


Figura 3.99: Válvula de control de flujo

Velocidad de la lona de alimentación

La lona de alimentación mueve la cosecha cortada desde las lonas laterales hacia el sinfín de alimentación del módulo de flotación.

La lona de alimentación del módulo de flotación (A) está impulsada por un motor hidráulico y una bomba accionada por el alimentador de la cosechadora, a través de un engranaje en el módulo de flotación.

La velocidad de la lona de alimentación se determina según la velocidad del embocador de la cosechadora, y no se puede ajustar de manera independiente.

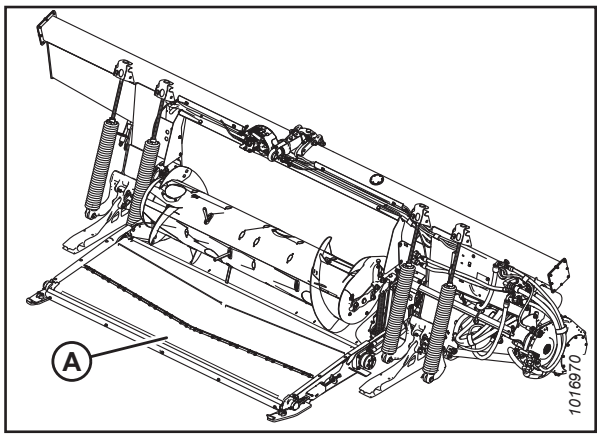


Figura 3.100: Módulo de flotación FM100

3.8.9 Información de velocidad de la cuchilla

El mando de la cuchilla de la plataforma es accionado por la bomba hidráulica FM100, que a su vez es accionada por el embocador de la cosechadora. No hay ningún ajuste separado para controlar la velocidad de la cuchilla.

IMPORTANTE:

Para evitar que la cuchilla exceda la velocidad, configure la velocidad de la cuchilla cuando el alimentador esté configurado a la velocidad máxima.

Tabla 3.16 Velocidad del embocador

Cosechadora	Velocidad del alimentador (rpm)
Case IH	580
Challenger®	625
CLAAS[45]	420
Gleaner®	625
IDEAL™	620
John Deere	490
Massey Ferguson®	625
New Holland	580

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la velocidad de la cuchilla serie FD1 esté dentro del rango de valores de rpm en la Tabla *3.17, página 102*. Para obtener instrucciones, consulte *Control de la velocidad de la cuchilla, página 102*.

IMPORTANTE:

En condiciones normales de corte, la velocidad de la cuchilla tomada en la polea de mando de cuchillas debería configurarse entre 600 y 640 rpm (1200 y 1280 spm). Si se configura en el nivel bajo del rango, la cuchilla podría detenerse.

Tabla 3.17 Velocidad de la cuchilla de la plataforma serie FD1

Modelo de plataforma	Rango de velocidad (rpm) recomendado del mando de cuchillas	
	Mando de cuchilla simple	Mando de cuchilla doble
FD125	600-725	—
FD130	600-700	—
FD135	550-650	—
FD140	525-600	550-700
FD145	—	550-700

Control de la velocidad de la cuchilla

El exceso de velocidad de la caja de mando de cuchillas puede provocar daños y un desgaste excesivo de las secciones y los puntones de cuchilla.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

45. En las cosechadoras CLAAS 600/700, el valor de la pantalla refleja la velocidad máxima del eje, no la velocidad del eje de salida. Cuando el valor de la pantalla es 420 rpm, la velocidad real del eje de salida es 750 rpm.

2. Abra la tapa lateral izquierda. Consulte las instrucciones en *Apertura de las tapas laterales, página 35*.

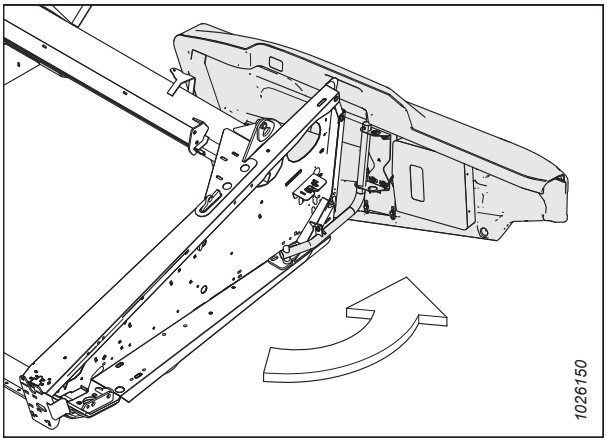


Figura 3.101: Tapa lateral izquierda

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
4. Conecte el mando de la plataforma y haga funcionar la cosechadora a la velocidad (rpm) de operación.
5. Haga funcionar la máquina durante 10 minutos para calentar el aceite hasta que alcance los 38 °C (100 °F).

   IMPORTANTE:

   Para evitar que la cuchilla exceda la velocidad, configure la velocidad de la cuchilla cuando el alimentador esté configurado a la velocidad máxima. Para obtener más información, consulte *3.8.9 Información de velocidad de la cuchilla, página 102*.
6. Mida la velocidad (rpm) de la polea de la caja de mando de cuchillas (A) con un tacómetro portátil.
7. Apague el motor y retire la llave del arranque.
8. Compare la medición de rpm de la polea con los valores de rpm del gráfico de velocidad de la cuchilla. Para obtener más información, consulte *3.8.9 Información de velocidad de la cuchilla, página 102*.
9. Póngase en contacto con su distribuidor de MacDon si la medición de rpm de la polea excede el rango de rpm especificado para su plataforma.

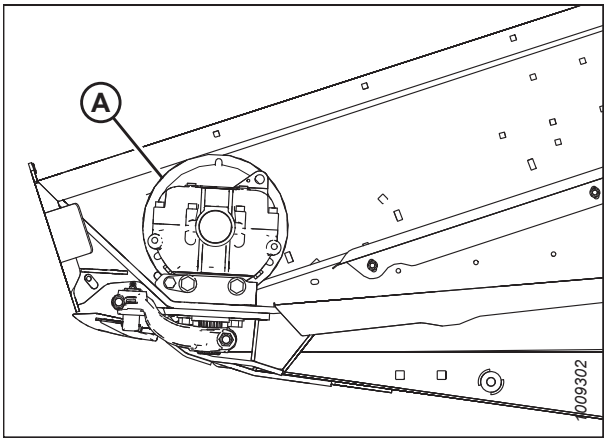


Figura 3.102: Polea de mando de la cuchilla

3.8.10 Altura del molinete

La posición de operación del molinete depende del tipo de cultivo y de las condiciones de corte.

Establezca la altura del molinete y la posición avance y retroceso para transportar el material detrás de la cuchilla y hacia las lonas, con un daño mínimo para el cultivo.

La altura del molinete se controla manualmente o con botones preconfigurados en el joystick en la cabina de la cosechadora. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener instrucciones sobre cómo controlar la altura del molinete o configurar los valores preconfigurados de altura del molinete.

NOTA:

Las preconfiguraciones del retorno de un solo toque para la altura del molinete y el avance/retroceso del molinete solo están disponibles para plataformas XL: Para obtener más información sobre cómo revisar y ajustar los sensores de altura del molinete, consulte *Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete, página 104*.

Donde corresponda, este manual contiene instrucciones para preconfigurar la altura del molinete en cosechadoras seleccionadas. Consulte *3.9 Control automático de altura de la plataforma, página 135* para obtener más información.

Para obtener más información sobre el posicionamiento de avance-retroceso, consulte *3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*.

Tabla 3.18 Posición del molinete

Condición del cultivo	Posición del molinete
Arroz revolcado	• Baje el molinete. • Cambie la configuración de leva o la velocidad del molinete. • Cambie la posición de avance-retroceso extendiendo el molinete.
Base densa o frondosa (todas)	Elevado

Pueden darse las siguientes condiciones si el molinete está configurado demasiado bajo:

- Pérdida de cultivo en el tubo trasero de la plataforma
- Alteración del cultivo en las lonas causada por los dedos del molinete
- Cultivo empujado hacia abajo por las barras de dientes
- Cultivo alto envuelto alrededor del mando y los extremos del molinete

Pueden darse las siguientes condiciones si el molinete está configurado demasiado alto:

- Atascamiento de la barra de corte
- Revolcar el cultivo y dejarlo sin cortar
- Granos que caen delante de la barra de corte

Para obtener las alturas de molinete recomendadas para cultivos y condiciones de cultivo específicos, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

IMPORTANTE:

Mantenga la holgura adecuada para evitar que los dedos choquen con la cuchilla o el suelo. Para obtener instrucciones, consulte *5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562*.

Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete

El rango de voltaje de salida del sensor de altura del molinete automático se puede verificar desde el interior de la cosechadora o manualmente en el sensor.

NOTA:

Los sensores de altura del molinete solo están disponibles en plataformas XL

Para obtener instrucciones en la cabina, consulte el manual del operario de la cosechadora.

NOTA:

Para cosechadoras CLAAS: para evitar una colisión del molinete con la cabina, la plataforma está equipada con un límite de altura automático del molinete. Algunas cosechadoras CLAAS tienen una función de apagado automático que se activa cuando se alcanza el límite de altura del molinete automático. Al elevar la plataforma a una altura superior a 80 % de la altura máxima de la plataforma, se baja el molinete automáticamente. La bajada automática del molinete se puede anular manualmente, y aparecerá una advertencia en el terminal CEBIS.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la altura mínima del molinete esté configurada antes de ajustar el sensor de altura del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Medición de la separación del molinete, página 562*.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

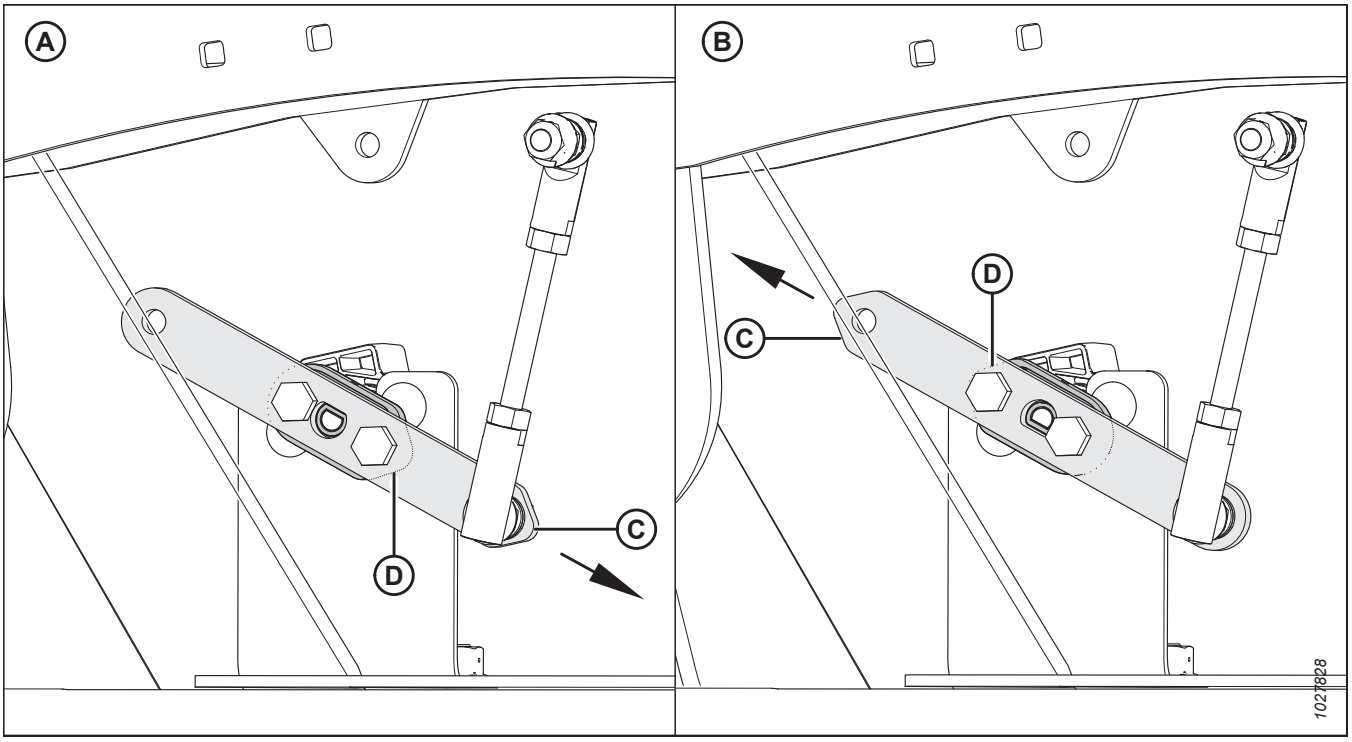


Figura 3.103: Configuraciones de brazo/puntero del sensor

A: Configuración de Case/New Holland

B: Configuración de John Deere/CLAAS/IDEAL™

C: Brazo sensor (se muestra semitransparente)

D: Puntero sensor (se muestra debajo del brazo sensor)

2. Verifique que el brazo del sensor (C) y el puntero (D) estén configurados correctamente para su máquina. Consulte la Figura *3.103, página 105*.

NOTA:

- Para la configuración (A), el puntero (D) apunta al **FRENTE** de la plataforma.
- Para la configuración (B), el puntero (D) apunta a la parte **TRASERA** de la plataforma.
- El brazo del sensor es semitransparente en la ilustración de arriba, por lo que puede ver el puntero del sensor detrás de él.

IMPORTANTE:

Para medir el voltaje de salida del sensor de altura del molinete, el motor de la cosechadora debe estar en funcionamiento y suministrando energía al sensor. Ponga el freno de estacionamiento de la cosechadora y permanezca a una distancia segura del molinete cuando mida el voltaje de salida del sensor manualmente.

Tabla 3.19 Límites de voltaje del sensor de altura del molinete

Tipo de cosechadora	Rango del voltaje	
	Voltaje X	Voltaje Y
Case/New Holland	0,5-0,9 V	4,1-4,5 V
CLAAS	4,1-4,5 V	0,5–0,9 V
Serie IDEAL™	4,1–4,5 V	0,5 y 0,9 V
John Deere	4,1-4,5 V	0,5–0,9 V

Para controlar el rango de tensión, siga estos pasos:

3. Ponga el freno de mano.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

4. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
5. Baje el molinete completamente.
6. Utilice la pantalla de la cosechadora o un voltímetro (si mide el sensor manualmente) para medir el rango del voltaje **Y**. Consulte la tabla *3.19, página 106* para conocer los requisitos de rango.
7. Si usa un voltímetro, mida la tensión entre el cable a tierra (clavija 2) y el cable de la señal (clavija 3) en sensor de altura del molinete (B).
8. Apague el motor y retire la llave del arranque.
9. Ajuste la longitud de la varilla roscada (A) para modificar el rango de voltaje **Y**.

   NOTA:

   La dimensión (C) viene configurada de fábrica en 41,7 mm (1,6 in).
10. Repita del paso *6, página 106* al paso *9, página 106* hasta que el rango del voltaje **Y** esté dentro del rango especificado.

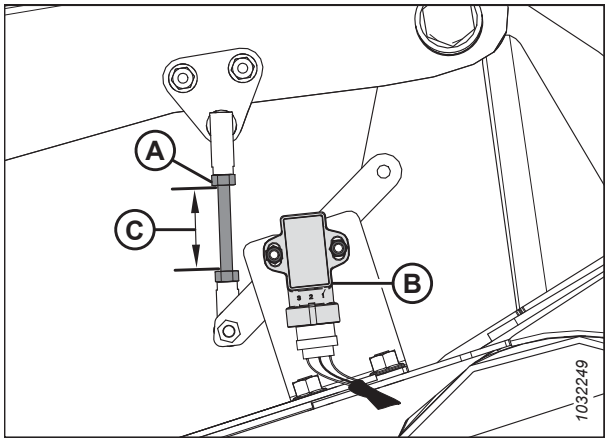


Figura 3.104: Sensor de altura del molinete: brazo derecho del molinete con molinete hacia abajo

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

11. Encienda el motor.
12. Levante el molinete por completo.
13. Apague el motor y retire la llave del arranque.

14. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

15. Encienda el motor.
16. Utilice la pantalla de la cosechadora o un voltímetro (si mide el sensor manualmente) para medir el rango del voltaje **X**. Consulte la tabla *3.19, página 106* para conocer los requisitos de rango.
17. Si usa un voltímetro, mida el voltaje entre la tierra (pin 2) y la señal (pin 3) en el sensor de altura del molinete (A).
18. Apague el motor y retire la llave del arranque.
19. Afloje dos tuercas hexagonales M5 (B) y gire el sensor (A) para modificar el rango del voltaje **X**.
20. Repita del paso*16, página 107* al paso*19, página 107* hasta que el rango de voltaje **X** esté dentro del rango especificado.
21. Desconecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Desenganche de las trabas de seguridad del molinete, página 34*.

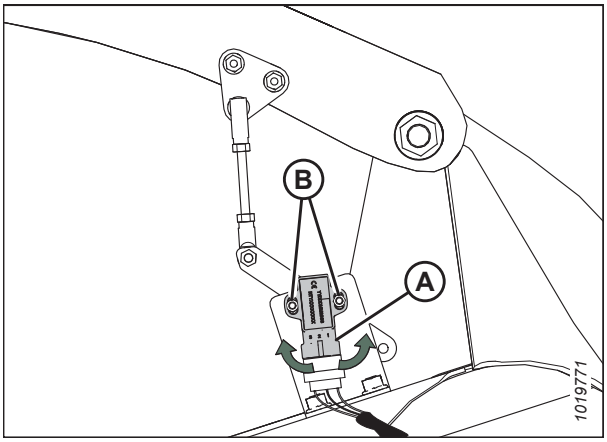


Figura 3.105: Sensor de altura del molinete: brazo derecho del molinete con molinete hacia arriba

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

22. Encienda el motor.
23. Baje el molinete completamente.
24. Vuelva a comprobar el rango **Y** del voltaje y asegúrese de que el voltaje siga estando dentro del rango especificado. Ajústelo si es necesario.

Reemplazo del sensor de altura del molinete

El rango de voltaje de salida del sensor de altura del molinete automático se puede verificar desde el interior de la cabina o manualmente en el sensor. Reemplace el sensor si falla.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Baje la plataforma completamente.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.

4. Desconecte el sensor del arnés.
5. Quite dos tornillos de cabeza hexagonal (A) del brazo sensor (B). Conserve el herramental para volver a instalar.

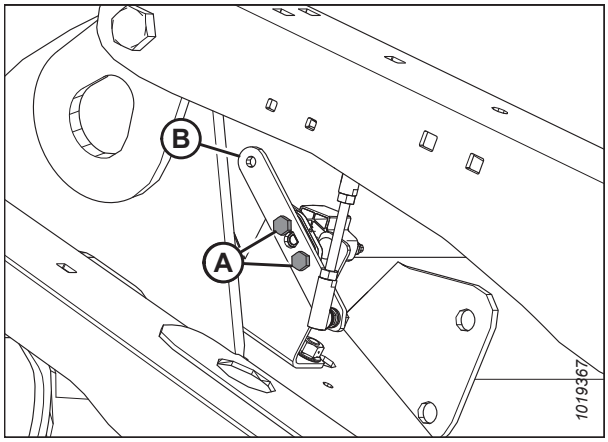


Figura 3.106: Sensor de altura del molinete-Brazo del molinete derecho

6. Quite dos tuercas autoblocantes y pernos (A) del sensor de altura del molinete. Retire el sensor (B).
7. Posicione el nuevo sensor (B) en el soporte del sensor. Asegure el sensor usando los pernos retenidos y las tuercas autoblocantes (A). Ajuste los pernos (A) hasta 2–3 Nm (17–27 libras pulg.).

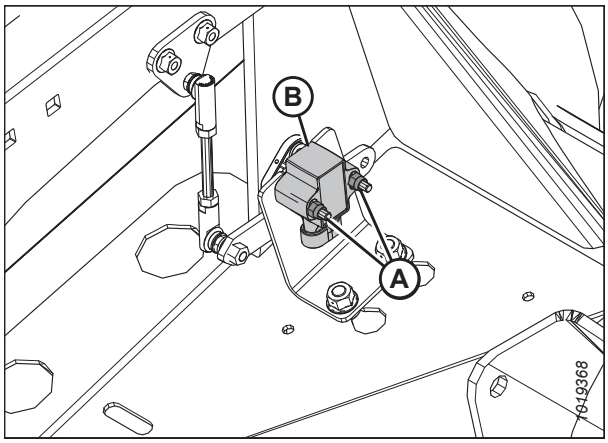


Figura 3.107: Sensor de altura del molinete-Brazo del molinete derecho

8. Conecte el brazo del sensor (B) usando pernos de cabeza hexagonal de retención (A). Ajuste los pernos de cabeza hexagonal (A) a 4 Nm (35 lbf pulg.).
9. Conecte el sensor al arnés.

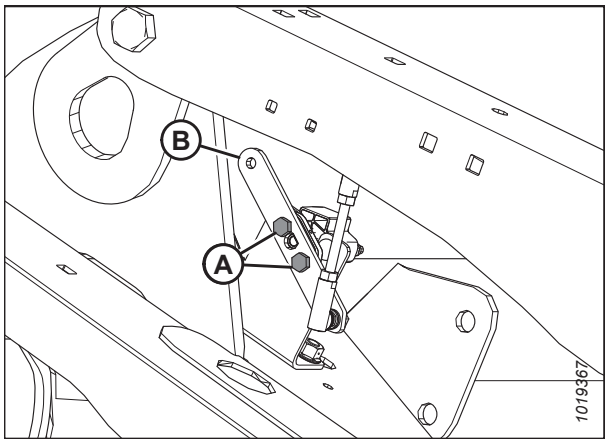


Figura 3.108: Sensor de altura del molinete-Brazo del molinete derecho

10. Verifique que el brazo del sensor y la varilla roscada estén paralelos. Si no, afloje dos tuercas de brida de bloqueo central (A), y ajuste el soporte de montaje del sensor (B) hasta que la varilla roscada (C) esté paralela al brazo del sensor (D). Ajuste las tuercas de brida de bloqueo central.

11. Verifique el rango de voltaje del sensor. Para obtener instrucciones, consulte *Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete, página 104*.

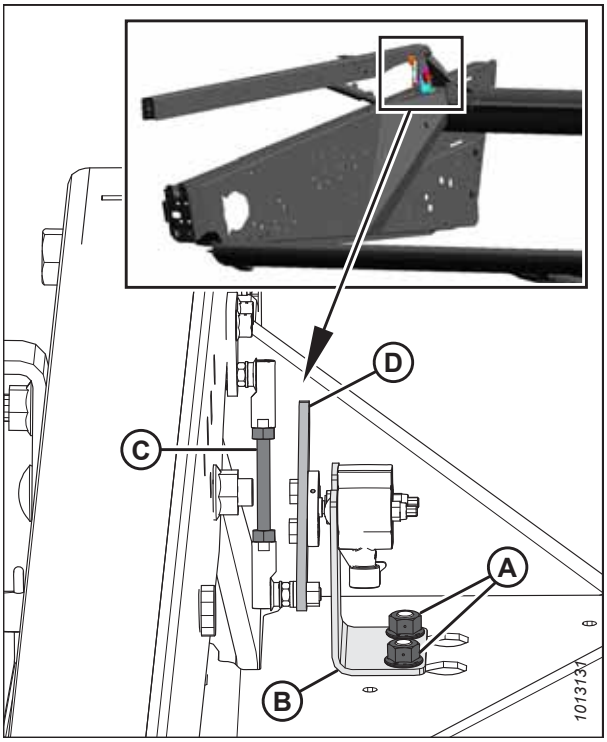


Figura 3.109: Sensor de altura del molinete-Vista frontal brazo del molinete derecho

3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete

La posición de avance y retroceso del molinete ajustada por fábrica se adapta a la mayoría de las condiciones de cosecha, pero la posición de avance y retroceso puede ajustarse según sea necesario usando los controles dentro de la cabina.

El molinete en **plataformas de configuración no europea** se puede mover aproximadamente 227 mm (9 pulg.) más hacia atrás reposicionando los cilindros de avance-retroceso en los brazos del molinete de la plataforma para acomodarse a ciertas condiciones de cultivo. Para obtener instrucciones, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea: Molinete doble, página 113*.

- Para plataformas con molinete simple, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso: Plataformas de molinete simple, página 111*.
- Para plataformas con molinete doble, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea: Molinete doble, página 113*.

El molinete en **plataformas de configuración europea** se puede mover aproximadamente 67 mm (2,6 pulg.) más hacia atrás reposicionando los cilindros de avance-retroceso en los brazos del molinete de la plataforma para acomodarse a ciertas condiciones de cultivo. Para obtener instrucciones, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración europea: Plataformas de molinete doble, página 116*.

Si la cosechadora está equipada con la opción de conversión rápida del molinete para cosecha múltiple, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea con opción de conversión de molinete rápido para cultivo múltiple: Plataformas de molinete doble, página 119*.

NOTA:

La opción de conversión de molinete rápido de cosecha múltiple no está disponible para plataformas configuradas en Europa.

Use la calcomanía (A), en el brazo de soporte del molinete derecho, para identificar la posición de avance y retroceso actual del molinete. El borde de avance del disco de leva (B) es el marcador de posición de avance y retroceso del molinete.

Para cultivos en pie derechos, centre el molinete sobre la barra de corte (4-5 en la calcomanía).

Para los cultivos que están bajos, enredados o inclinados, puede ser necesario mover el molinete por delante de la barra de corte (número más bajo en la calcomanía).

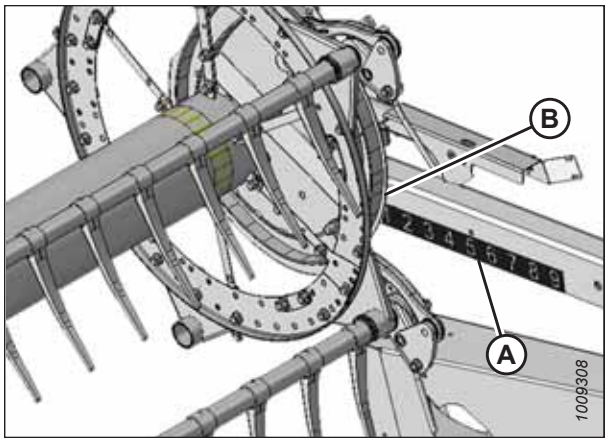


Figura 3.110: Calcomanía de avance/retroceso

NOTA:

Si tiene dificultades para recoger el cultivo aplanado, ajuste a un ángulo de plataforma más pronunciado. Consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89* para obtener instrucciones de ajuste. Ajuste la posición del molinete solo si los ajustes del ángulo de la plataforma no son satisfactorios.

Para obtener las posiciones de molinete recomendadas en cultivos y condiciones de cultivo específicos, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

NOTA:

En cultivos que son difíciles de recoger, como el arroz, o cultivos muy revolcados que requieren posicionamiento completamente hacia delante del molinete, configure el ángulo de los dientes de molinete para proporcionar la ubicación adecuada del cultivo en las lonas. Consulte *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122* para obtener detalles de ajuste.

Ajuste de la posición de avance-retroceso del molinete

Es posible que deba ajustarse la posición de avance y retroceso del molinete para diferentes condiciones de cosecha.

1. Seleccione el modo de AVANCE-RETROCESO en el interruptor del selector de la cabina.
2. Opere los sistemas hidráulicos para mover el molinete a la posición deseada. Use la calcomanía (A) como referencia.
3. Verifique la separación del molinete a la barra de corte después de hacer cambios en el ajuste de leva. Consulte los siguientes procedimientos de mediciones y ajuste:
   - *5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562*
   - *5.17.2 "Cara triste" del molinete, página 566*

   IMPORTANTE:

   Operar el molinete demasiado hacia adelante puede hacer que los dedos hagan contacto con el suelo. Al operar con el molinete en esta posición, baje los patines o ajuste la inclinación de la plataforma según sea necesario para evitar dañar los dedos.

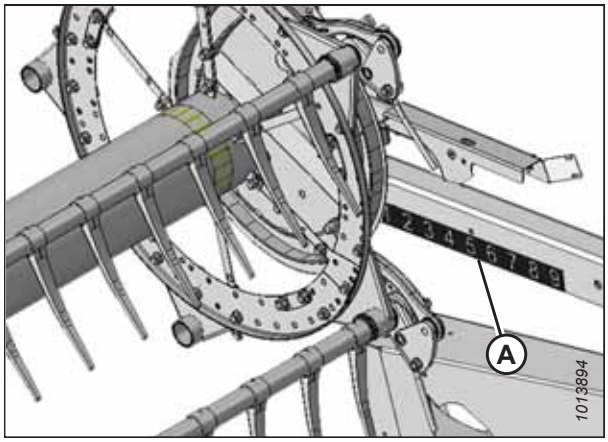


Figura 3.111: Calcomanía de avance/retroceso

Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso: Plataformas de molinete simple

El molinete puede moverse aproximadamente 227 mm (9 pulg.) más hacia atrás reposicionando los cilindros de avance-retroceso en los brazos del molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

NOTA:

El molinete no aparece en las ilustraciones de este procedimiento por motivos de claridad.

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete derecho:

1. Coloque el molinete totalmente hacia atrás de forma que los brazos de soporte estén en posición horizontal.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Quite las cuatro tuercas y pernos (A) que aseguran el soporte del cilindro (B) al brazo del molinete (C). Guarde el herramental.

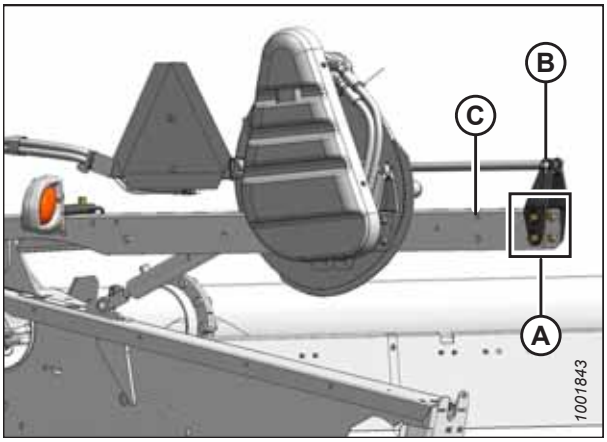


Figura 3.112: Cilindro del brazo del molinete derecho – en posición de avance

4. Empuje o jale el molinete hasta que el soporte (B) se alinee con el grupo de orificios de retroceso en el brazo del molinete (C).
5. Reinstale cuatro tuercas y pernos (A) y asegure el soporte del cilindro (B) al brazo del molinete en la nueva posición.

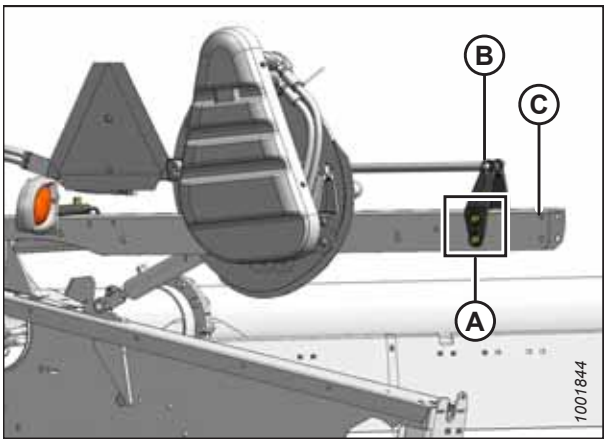


Figura 3.113: Cilindro del brazo del molinete derecho – en posición de retroceso

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete izquierdo:

1. Retire la clavija (A) que asegura el cilindro (B) al ensamble de luz/soporte (C).
2. Quite las tuercas y pernos (D) que aseguran el soporte/el ensamblaje de luz (C) al brazo del molinete. Quite el soporte/el conjunto de luces.
3. Si es necesario, quite el sujetacables que sujeta el arnés al soporte/ensamblaje de luz (C) o al brazo del molinete.
4. Gire la luz a la posición de trabajo como se muestra.

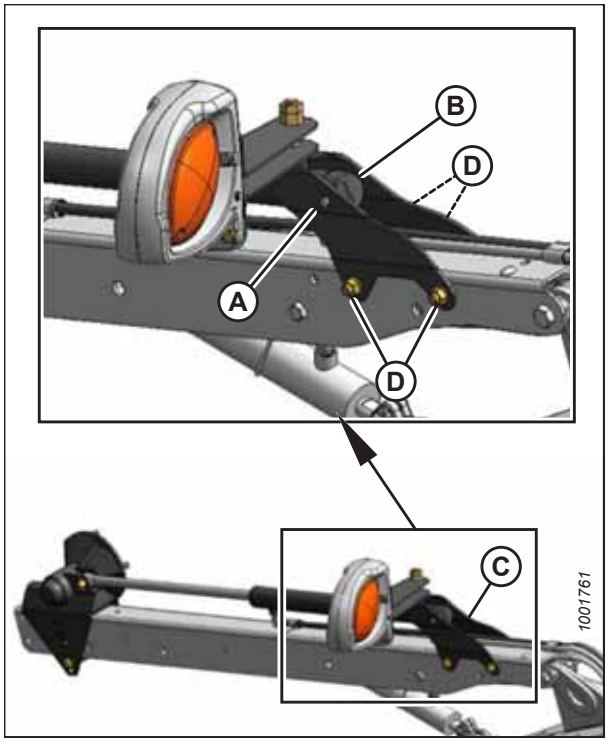


Figura 3.114: Cilindro del brazo del molinete izquierdo – en posición de avance

5. Reposicione el soporte/el conjunto de luces (C) en el brazo del molinete como se muestra. Asegúrelo con cuatro tuercas y pernos (D). Ajuste el herramental.
6. Empuje el molinete hacia atrás y acople el cilindro (B) en el soporte/ensamblaje de luz (C) con el pin (A). Asegure el pin con un pasador de chaveta.
7. Asegure el arnés de luz al soporte/ensamblaje de luz (C) usando un sujetacables.
8. Verifique las siguientes separaciones:
   - Del molinete a la chapa posterior
   - Del molinete al sinfín transversal superior (si está instalado)
   - Del molinete a las abrazaderas del molinete
9. Ajuste el ángulo de los dientes del molinete si fuera necesario. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*.

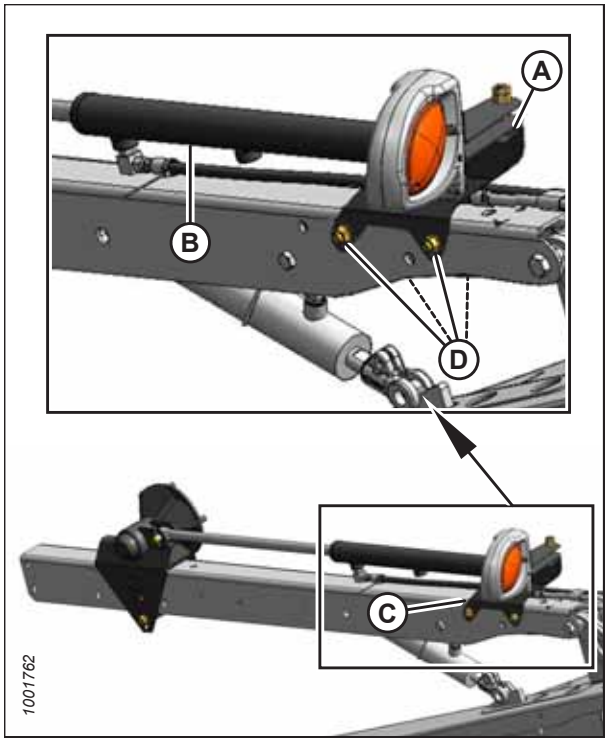


Figura 3.115: Cilindro del brazo del molinete izquierdo – en posición de retroceso

Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea: Molinete doble

El molinete puede moverse aproximadamente 227 mm (9 pulg.) más lejos al reposicionar los cilindros de avance-retroceso en los brazos del molinete. Esta opción puede ser conveniente al cosechar canola con corte directo.

NOTA:

El juego de abrazadera corta para el brazo del molinete central (MD n.°B5605) debe instalarse antes de que puedan reposicionarse los cilindros de avance y retroceso.

Si se instala la opción de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea con opción de conversión de molinete rápido para cultivo múltiple: Plataformas de molinete doble, página 119*.

NOTA:

La opción de conversión de molinete rápido de cultivo múltiple **NO** está disponible para plataformas FlexDraper® FD1 de configuración europea.

Para obtener instrucciones para reposicionar los cilindros de avance-retroceso en una plataforma configurada en Europa, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración europea: Plataformas de molinete doble, página 116*.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

NOTA:

El molinete no aparece en las ilustraciones de este procedimiento por motivos de claridad.

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete central:

1. Coloque el molinete totalmente hacia atrás con los brazos de soporte en posición horizontal.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Quite los cuatro pernos (A) que aseguran el soporte del cilindro (B) al brazo del molinete (C). Conserve el herramental.

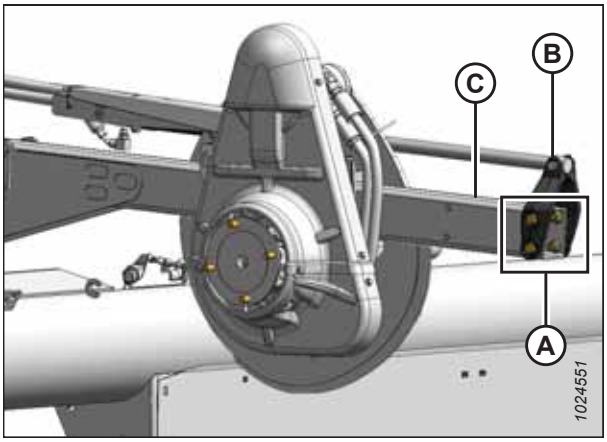


Figura 3.116: Brazo derecho – Posición de avance

4. Empuje/jale el molinete hasta que el soporte (B) se alinee con el grupo de orificios de retroceso en el brazo del molinete (C).
5. Vuelva a instalar los cuatro pernos (A) para asegurar el soporte (B) al brazo del molinete en la nueva posición.

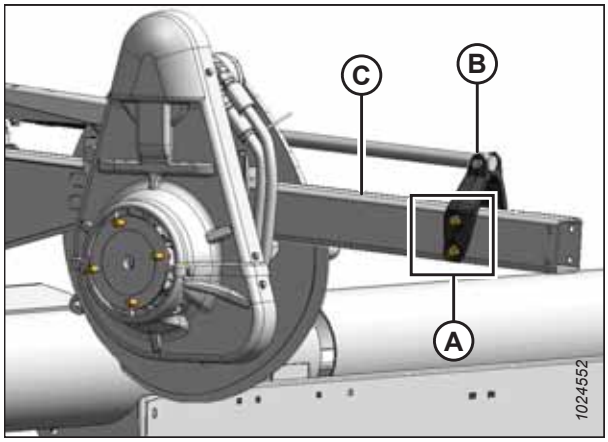


Figura 3.117: Brazo central: posición de retroceso

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete derecho:

1. Quite los cuatro pernos (A) que aseguran el soporte del cilindro (B) al brazo del molinete (C).

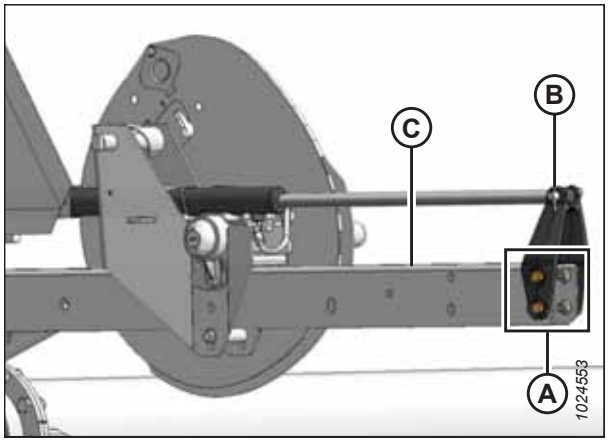


Figura 3.118: Cilindro del brazo del molinete derecho – en posición de avance

2. Empuje el molinete hacia atrás hasta que el soporte (B) se alinee con el grupo de orificios de retroceso en el brazo del molinete (C).
3. Vuelva a instalar los cuatro pernos (A) para asegurar el soporte al brazo del molinete en la nueva posición.

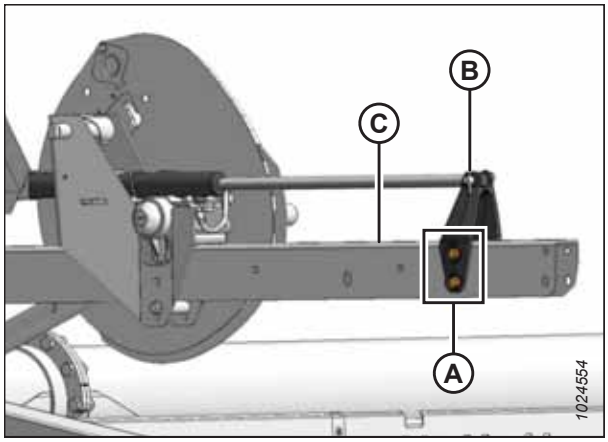


Figura 3.119: Cilindro del brazo del molinete derecho – en posición de retroceso

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete izquierdo:

1. Retire la clavija (A) que asegura el cilindro (B) al ensamble de luz/soporte (C).
2. Quite las los cuatro pernos (D) que aseguran el soporte/ensamblaje de luz (C) al brazo del molinete y quite el soporte/ensamblaje de luz. Conserve el herramental.
3. Quite el sujetacables (no se muestra) que sujeta el arnés al soporte/ensamblaje de luz (C) o al brazo del molinete (si es necesario).
4. Gire la luz a la posición de trabajo como se muestra.

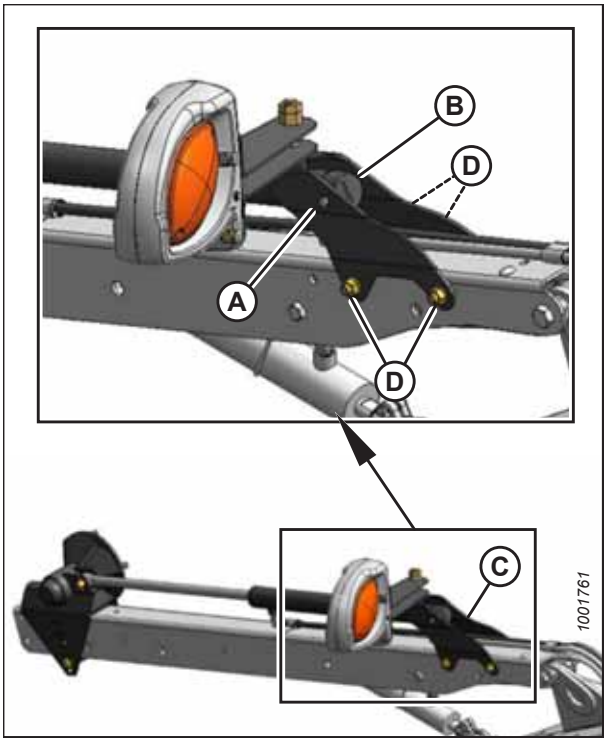


Figura 3.120: Brazo izquierdo – Posición de avance

5. Vuelva a colocar el soporte/ensamblaje de luz (C) en el brazo del molinete, como se muestra, y asegúrelo con cuatro pernos (D). Ajuste el herramental.
6. Empuje el molinete hacia atrás y reinstale el cilindro (B) en el soporte/ensamblaje de luz (C) con el pin (A). Asegure el pin con un pasador de chaveta.
7. Asegure el arnés de luz al soporte/ensamblaje de luz (C) o al brazo del molinete usando un sujetacables (no se muestra).
8. Verifique la holgura entre el molinete y la chapa posterior, el sinfín transversal superior (si está instalado) y las abrazaderas del molinete.
9. Ajuste el ángulo de los dientes del molinete, si fuera necesario. Para obtener información sobre los procedimientos de ajuste, consulte *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*.

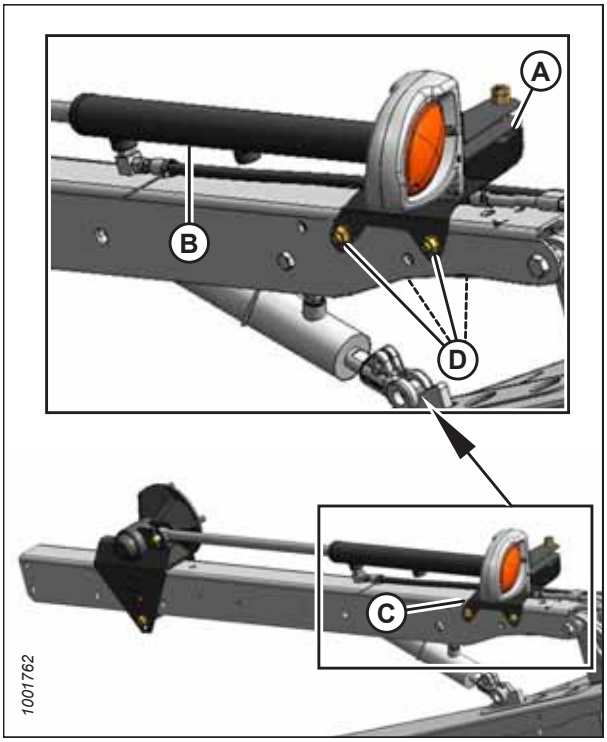


Figura 3.121: Brazo izquierdo: posición de retroceso

Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración europea: Plataformas de molinete doble

El molinete puede moverse aproximadamente 67 mm (2,6 pulg.) más hacia atrás de la configuración de fábrica reposicionando los cilindros de avance-retroceso en los brazos del molinete. Esta opción puede ser conveniente al cosechar canola con corte directo.

Para obtener instrucciones para reposicionar los cilindros de avance-retroceso en una plataforma no configurada en Europa, consulte *Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea: Molinete doble, página 113*.

Para reposicionar el cilindro del brazo del molinete central:

NOTA:

Los componentes del molinete no aparecen en las ilustraciones de este procedimiento por motivos de claridad.

NOTA:

Los molinetes en las plataformas configuradas en Europa están en su configuración más lejana cuando los cilindros se colocan en la posición 2 en los soportes del brazo de avance y retroceso. Los molinetes en estas plataformas están en su posición más hacia atrás cuando los cilindros se colocan en la posición 1 en los soportes del brazo delantero-trasero.

1. Quite el anillo de seguridad (A), la clavija (B) y las arandelas dentro del
   soporte de avance y retroceso del brazo central (C). Conserve las arandelas, la clavija y el anillo.

   NOTA:

   Las arandelas dentro del soporte de apoyo del brazo central no se muestran en la ilustración a la derecha.

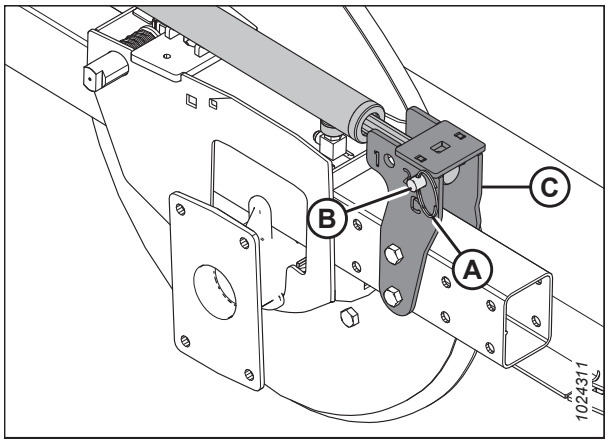


Figura 3.122: Brazo del molinete central en posición de avance

2. Empuje el molinete hacia atrás hasta que el extremo del cilindro (A) se alinee con los
   orificios de configuración de retroceso (B) (posición 1) en el soporte de apoyo de avance-retroceso (C). Coloque las arandelas (D) a ambos lados del extremo del cilindro (A) dentro del soporte de apoyo (C).

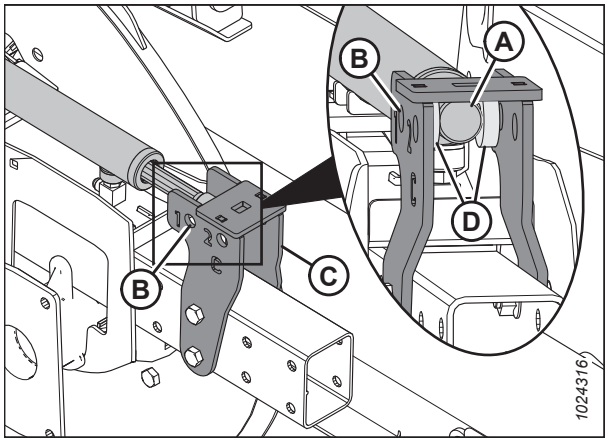


Figura 3.123: Brazo central del molinete

3. Inserte la clavija (A) y asegure el cilindro (B) y las arandelas en el soporte de apoyo del brazo central (C). Asegure la clavija (A) con el anillo (D).

   NOTA:

   Las arandelas dentro del soporte de apoyo del brazo central no se muestran en la ilustración.

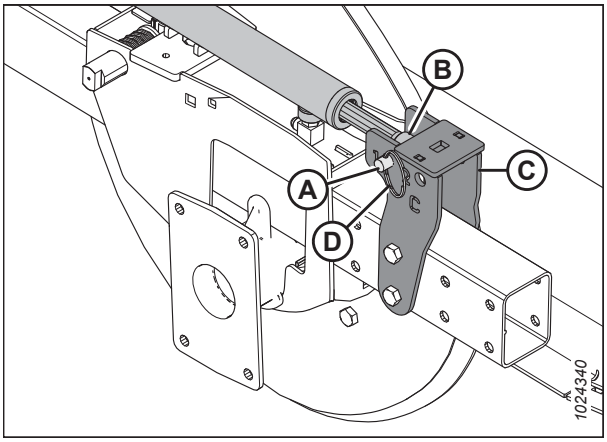


Figura 3.124: Brazo central del molinete en la posición de retroceso

Para reposicionar el cilindro del brazo del molinete derecho:

4. Quite el anillo (A), el pin (B) y las arandelas (D) que aseguran el cilindro del brazo del molinete (C) al interior del soporte del brazo de avance-retroceso derecho. Conserve las arandelas, el anillo y el pin.

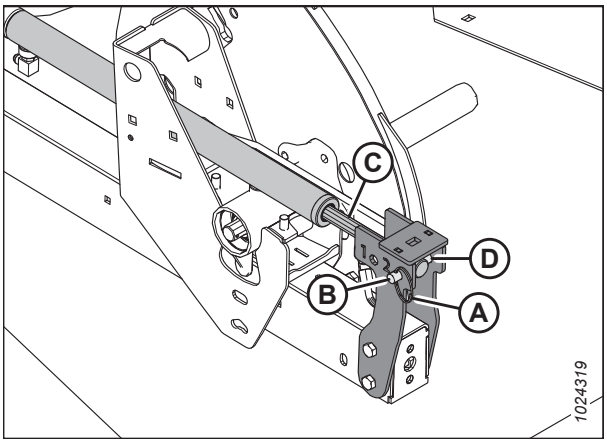


Figura 3.125: Cilindro del brazo del molinete derecho – en posición de avance

5. Empuje el molinete hacia atrás hasta que el extremo del cilindro (A) se alinee con los orificios de configuración de retroceso (B) en el soporte de apoyo (C). Coloque las arandelas (D) a ambos lados del extremo del cilindro (A) dentro del soporte de apoyo (C).

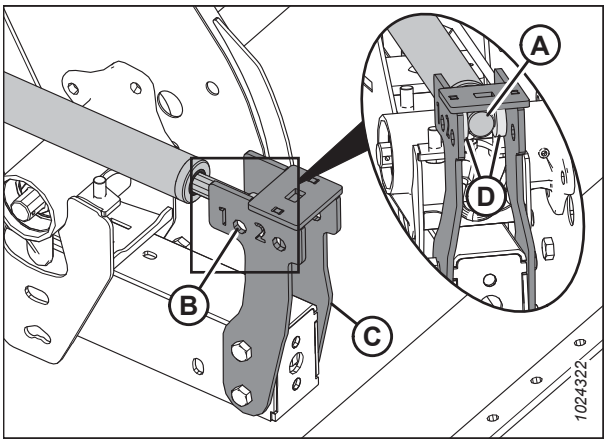


Figura 3.126: Cilindro del brazo del molinete derecho

6. Inserte el pin (A) en los orificios de configuración de retroceso y a través del extremo del cilindro (C) y las arandelas (D). Asegure el pin con el anillo (B).

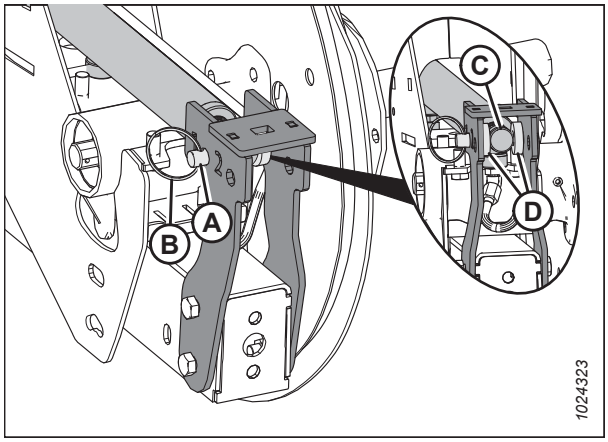


Figura 3.127: Cilindro del brazo del molinete derecho – en posición de retroceso

Para reposicionar el cilindro del brazo del molinete izquierdo:

7. Quite el anillo (A) y el pin (B) del soporte de apoyo de avance-retroceso izquierdo (D) que asegura el cilindro (C). Conserve el pin y el anillo.

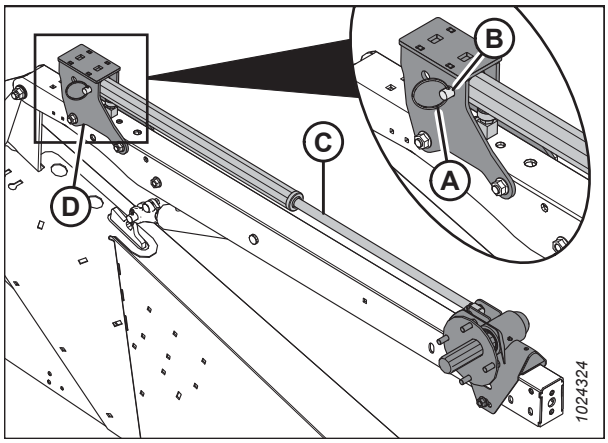


Figura 3.128: Cilindro del brazo del molinete izquierdo – en posición de avance

8. Empuje el molinete hacia atrás hacia la plataforma hasta que el extremo del cilindro (A) se alinee con los orificios de configuración de retroceso (B) (posición 1) en el soporte de apoyo (C).

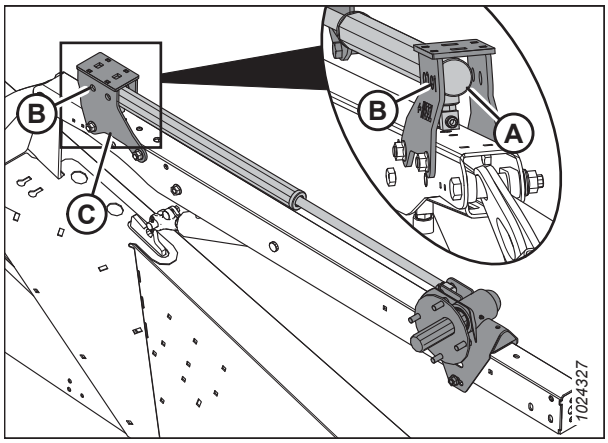


Figura 3.129: Cilindro del brazo del molinete izquierdo

9. Inserte el pasador de horquilla (A) en los orificios de configuración de retroceso en el soporte de apoyo (B) y a través del extremo del cilindro (C). Asegure el pin con el anillo (D).
10. Verifique las siguientes separaciones:
    - Del molinete a la chapa posterior
    - Del molinete al sinfín transversal superior (si está instalado)
    - Del molinete a las abrazaderas del molinete
11. Ajuste el ángulo de los dientes del molinete si fuera necesario. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*.

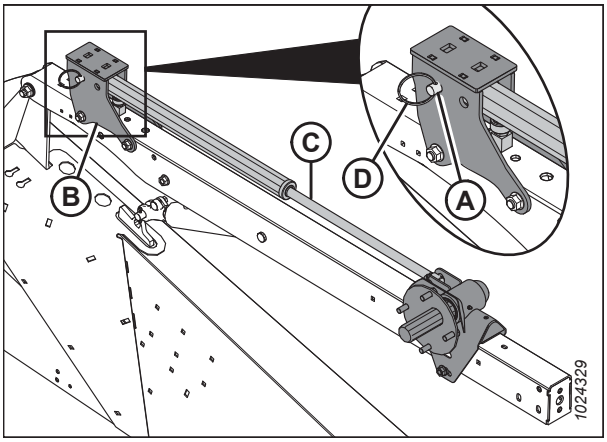


Figura 3.130: Cilindro del brazo del molinete izquierdo – en posición de retroceso

Reposicionamiento de los cilindros de avance y retroceso en plataformas de configuración no europea con opción de conversión de molinete rápido para cultivo múltiple: Plataformas de molinete doble

El molinete puede moverse aproximadamente 227 mm (9 pulg.) más hacia atrás reposicionando los cilindros de avance y retroceso en los brazos del molinete. La opción de conversión de molinete rápido para cosecha múltiple es aplicable solo para las plataformas de molinete doble.

NOTA:

El juego de abrazadera corta para el brazo del molinete central (MD n.°B5605) debe instalarse antes de que puedan reposicionarse los cilindros de avance y retroceso.

NOTA:

La opción de conversión de molinete rápido para cultivo múltiple **NO** está disponible para plataformas de configuración europea.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

NOTA:

El molinete no aparece en las ilustraciones de este procedimiento por motivos de claridad.

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete izquierdo:

1. Coloque el molinete totalmente hacia atrás de forma que los brazos de soporte estén en posición horizontal.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.

3. Quite el anillo (A) y el pasador de horquilla (B) del lado interior del soporte (C). Conserve el anillo y el pasador de horquilla.

4. Empuje el molinete hacia atrás hasta que el barril del cilindro (D) se alinee con el orificio de la posición 2 del molinete en el soporte.

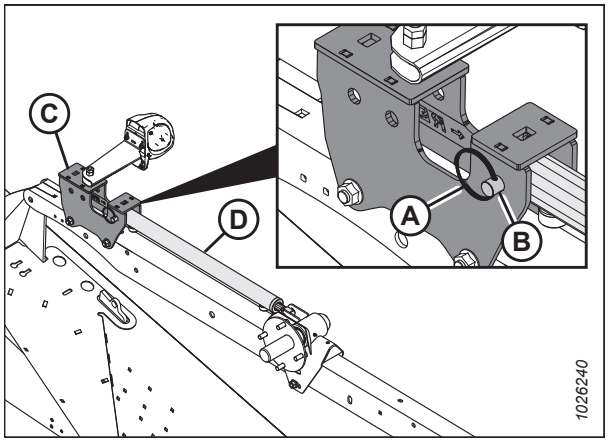


Figura 3.131: Brazo izquierdo del molinete en posición hacia adelante

5. Vuelva a instalar el pasador de horquilla (B) en la nueva posición del soporte (C) y asegure el extremo del cilindro (D) con el anillo (A).

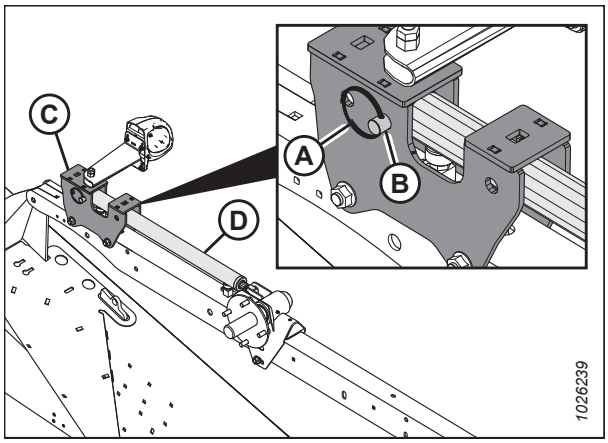


Figura 3.132: Brazo izquierdo del molinete en posición hacia atrás

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete central:

6. Quite el anillo (A), el pasador de horquilla (B) y las arandelas (C) del soporte (D). Conserve el anillo, el pasador de horquilla y las arandelas.

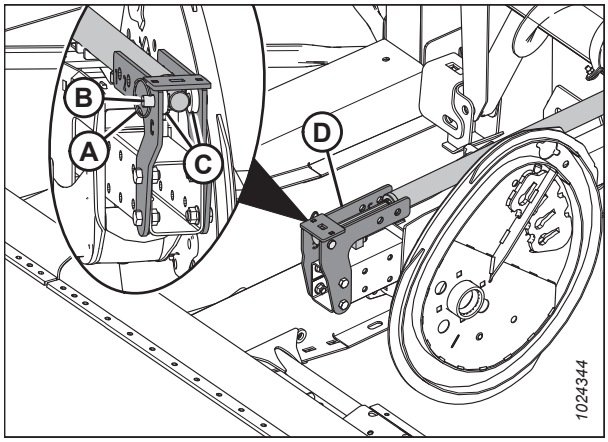


Figura 3.133: Brazo del molinete central en posición de avance

7. Empuje el molinete hacia atrás hasta que el extremo del cilindro (E) se alinee con el orificio de la posición 2 del molinete en el soporte (D). Coloque las arandelas (C) a ambos lados del extremo del cilindro dentro del soporte.

8. Reinstale el pasador de horquilla (B) en la nueva posición. Asegúrelo con el anillo (A).

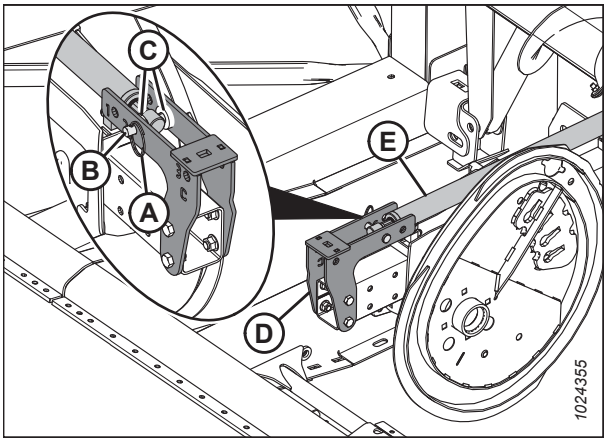


Figura 3.134: Brazo central del molinete en la posición de retroceso

Reposicionamiento del cilindro de avance y retroceso del brazo del molinete derecho:

9. Quite el anillo (A), el pasador de horquilla (B) y las arandelas (C) del soporte (D). Conserve el anillo, el pasador de horquilla y las arandelas.

10. Empuje el molinete hacia atrás hasta que el extremo del cilindro (E) se alinee con el orificio de la posición 2 del molinete en el soporte (D).

    NOTA:

    Las arandelas dentro del soporte de apoyo del brazo central no se muestran en la ilustración.

11. Reinstale el pasador de horquilla (B) en la nueva posición. Asegúrelo con el anillo (A).

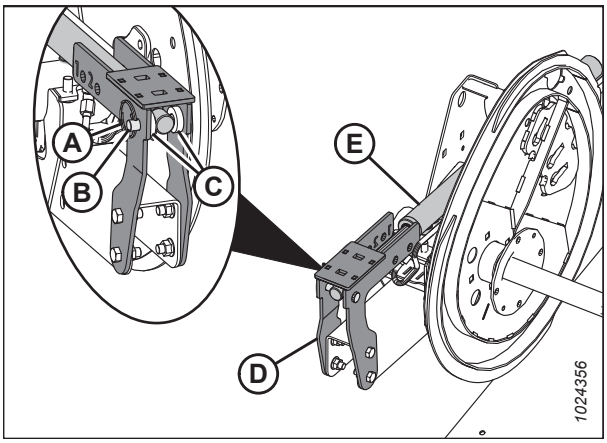


Figura 3.135: Brazo del molinete derecho en posición de avance

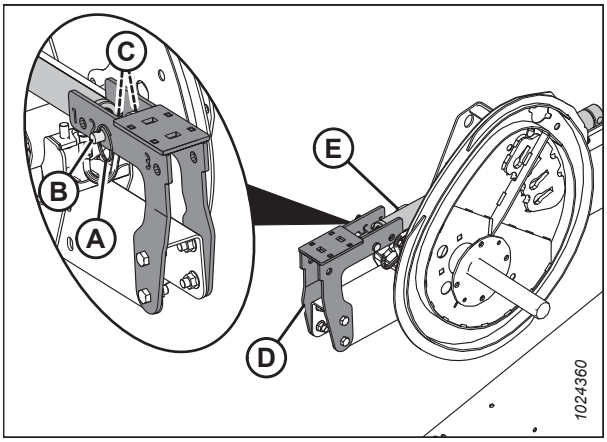


Figura 3.136: Brazo del molinete derecho en posición de retroceso

3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete

El ángulo de los dientes del molinete es un término utilizado para describir la posición de los dedos del molinete en relación con la barra de corte. La inclinación del ángulo de los dientes del molinete puede modificarse cambiando la posición de avance y retroceso del molinete y la configuración de la leva del molinete. Es posible que desee cambiar el ángulo de los dientes del molinete para adaptarse a diferentes condiciones de cosecha.

El cambio de posición del molinete es lo que más influye en el ángulo de los dientes del molinete. En cambio, la modificación de la configuración de la leva tiene un impacto menor en el ángulo de los dientes del molinete. Por ejemplo, con el rango de la posición de leva en 33°, el rango del ángulo de los dientes correspondiente es de solo 5° en el punto más bajo de la rotación del molinete.

Para obtener los mejores resultados, use la configuración de leva mínima que envía el cultivo detrás del borde trasero de la barra de corte y hacia las lonas. Para obtener más información, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

Ajuste de la calibración de leva del molinete

El cambio de la posición de la leva le permite ajustar el punto en el que los dedos del molinete liberan la cosecha recolectada a las lonas. Se proporcionan recomendaciones para la configuración de la leva del molinete en diversas condiciones de cosecha.

Los números de la configuración figuran sobre las ranuras en el disco de leva. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de leva del molinete, página 124*.

NOTA:

Para conocer la configuración del ángulo de los dientes del molinete que se recomienda utilizar en distintas condiciones de cosecha, consulte *3.7.2 Configuraciones de la plataforma, página 46*.

Con la posición de leva 1 y la posición del molinete 6 o 7, se logra un flujo de cultivo más uniforme en las lonas sin amontonar el material ni dañarlo.

- Esta configuración liberará cultivos cerca de la barra de corte. Utilice esta configuración cuando la barra de corte esté en el suelo durante la cosecha.
- Algunos cultivos no se liberarán después de la barra de corte cuando esta se levante del suelo mientras el molinete se empuje hacia adelante. Por lo tanto, ajuste la velocidad inicial del molinete para que se acerque a la velocidad de suelo.

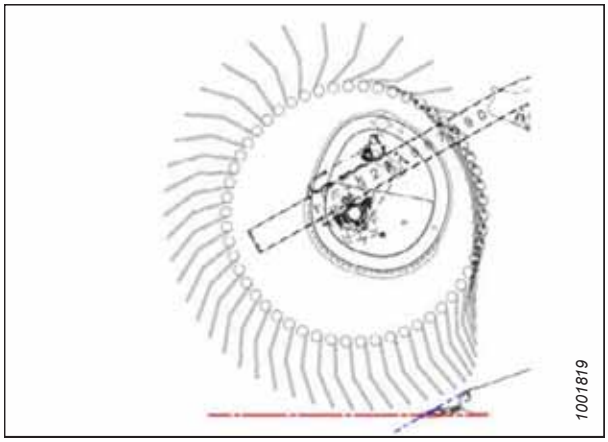


Figura 3.137: Perfil del diente: posición 1

P**osición de leva 2 y posición de molinete 3 o 4** es la posición de inicio recomendada para la mayoría de los cultivos y condiciones.

- Si el cultivo se atasca en la barra de corte cuando el molinete está en la posición de avance, aumente el ajuste de leva para empujar el cultivo después del borde trasero de la barra de corte.
- Si el cultivo se amontona o el flujo a lo largo de las lonas se ve interrumpido, disminuya el ajuste de leva.
- Esta configuración hace que la velocidad de la punta de los dedos del molinete sea aproximadamente un 20 % más rápida que la velocidad del molinete.

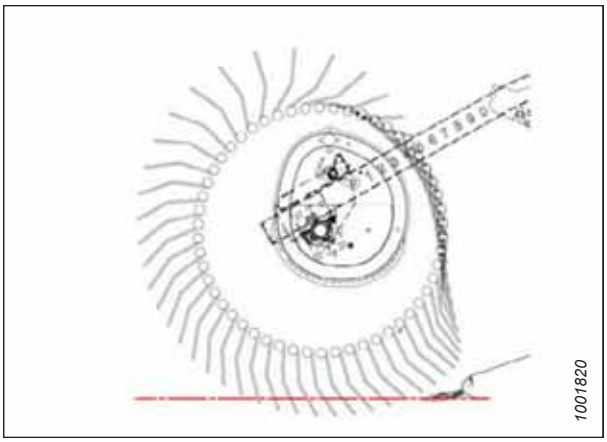


Figura 3.138: Perfil del diente: posición 2

Posición de leva 3 y posición de molinete 6 o 7 se utilizan principalmente para lograr un rastrojo más largo.

- Mediante esta posición se permite que el molinete avance y levante el cultivo a lo largo de la cuchilla hacia las lonas.
- Esta configuración hace que la velocidad de la punta de los dedos del molinete sea aproximadamente un 30% más rápida que la velocidad del molinete.

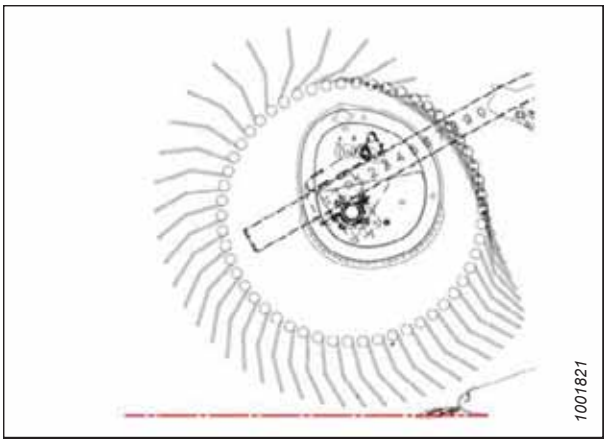


Figura 3.139: Perfil del diente: posición 3

Posición de leva 4, posición de molinete 2 o 3 se utiliza con el molinete totalmente hacia adelante. Si se utiliza esta configuración, la plataforma dejará la máxima cantidad de rastrojos al cosechar en cultivos revolcados.

- Mediante esta posición se permite que el molinete avance y levante el cultivo a lo largo de la cuchilla hacia las lonas.
- Esta configuración hace que la velocidad de la punta de los dedos del molinete sea aproximadamente un 35% más rápida que la velocidad del molinete.

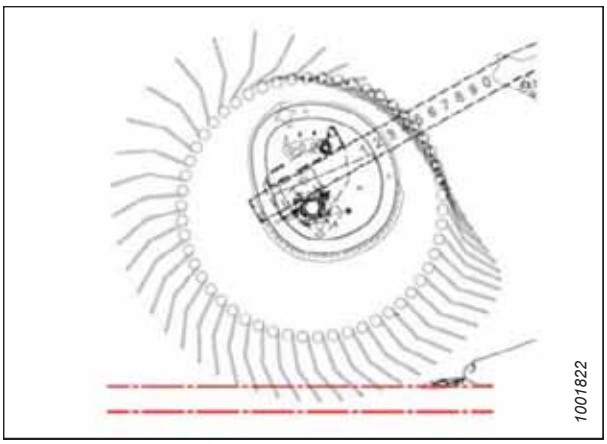


Figura 3.140: Perfil del diente: posición 4

Posición de leva 4 con ángulo de la plataforma al máximo y molinete completamente hacia adelante proporciona el máximo alcance del molinete debajo de la barra de corte para recolectar los cultivos revolcados.

- Esta posición deja una cantidad significativa de rastrojo cuando la altura de corte se establece en aproximadamente 203 mm (8 pulg.). Con materiales húmedos como el arroz, es posible duplicar la velocidad de avance de debido a la reducción del material cortado.
- Esta configuración hace que la velocidad de la punta de los dedos del molinete sea aproximadamente un 35 % más rápida que la velocidad del molinete.

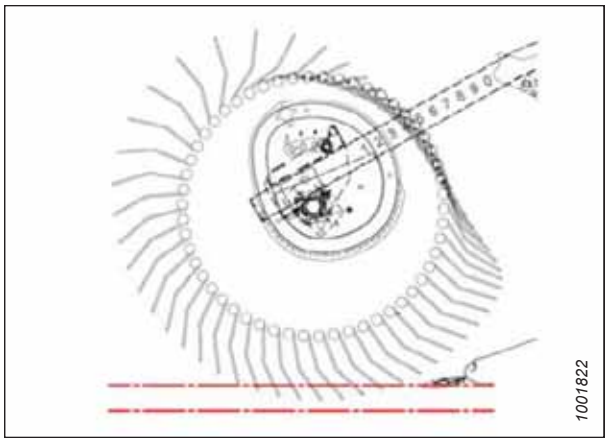


Figura 3.141: Perfil del diente: posición 4

NOTA:

El uso de configuraciones de leva más altas cuando la posición avance-retroceso del molinete está ajustada entre 4 y 5 resulta en una disminución drástica de la capacidad de la lona. Esto ocurre porque los dedos del molinete se enganchan continuamente con el cultivo, pues está en movimiento en las lonas, lo que provoca una interrupción del flujo hacia el embocador de la cosechadora. Se recomiendan ajustes más altos de leva solo cuando el molinete esté en una configuración completamente hacia adelante o cerca a esta.

Ajuste de leva del molinete

La leva del molinete puede ajustarse para cambiar el ángulo de los dientes del molinete.

IMPORTANTE:

Siempre revise la holgura entre el molinete y la barra de corte después de ajustar el ángulo de los dientes del molinete y las posiciones de avance y retroceso del molinete. Para obtener información, consulte *5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562*.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

NOTA:

Si hay varias levas del molinete, los ajustes deben realizarse en todas las levas del molinete.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Gire el pestillo (A) hacia la izquierda con una llave de 3/4 pulg. para liberar el disco de levas.
3. Use la llave en el perno (B) para girar el disco de levas y alinee el pasador del pestillo (A) con la posición del orificio del disco de levas deseada (C) (1 a 4).

   NOTA:

   El perno (B) se coloca a través del disco de levas (se muestra en vista transparente en la ilustración para más claridad).
4. Gire el pin (A) hacia la derecha para conectar y bloquear el disco de levas.

   IMPORTANTE:

   Asegúrese de que la leva esté asegurada en su posición antes de operar la máquina.
5. Repita el procedimiento indicado anteriormente para todos los molinetes.

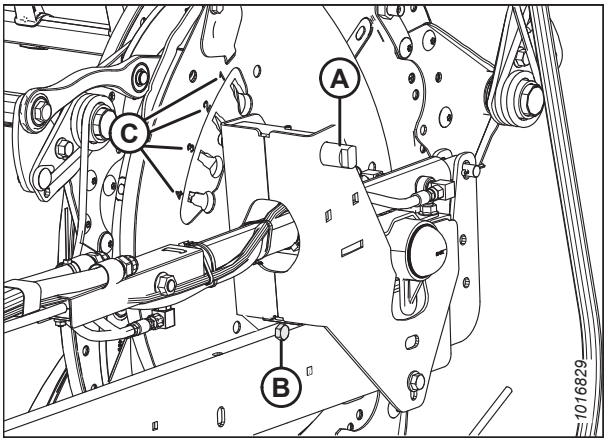


Figura 3.142: Posiciones del disco de leva

3.8.13 Divisores de cosecha

Los divisores de cosecha sirven separar los cultivos cuando se cosecha. Estos son extraíbles para permitir la instalación de las cuchillas verticales o el accesorio de girasol y para disminuir el ancho de transporte.

Eliminación de divisores de cultivo con opción de pestillo de la plataforma

Para retirar correctamente los divisores de cultivo con la opción de pestillo, siga el procedimiento de extracción recomendado indicado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Baje el molinete completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante la plataforma completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
5. Abra la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.

6. Levante la palanca de seguridad (A).
7. Sostenga el divisor de cultivo (B), empuje la palanca (C) para abrir el pestillo y baje el divisor de cultivo.

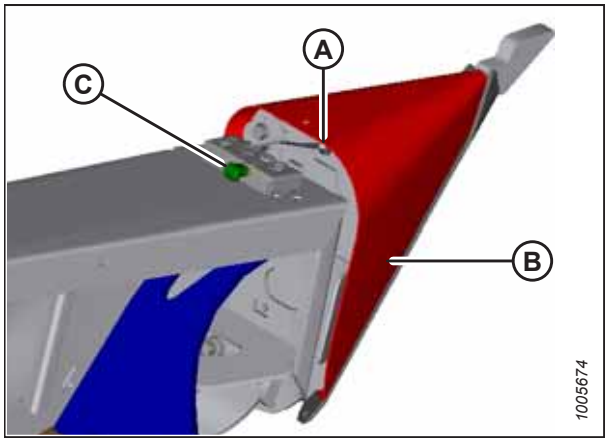


Figura 3.143: Divisor de cosecha

8. Desprenda el divisor de cultivo de la parte final y guárdelo del siguiente modo:
   a. Inserte el pin (A) del divisor de cultivo en el orificio de la parte final en la ubicación que se muestra.
   b. Levante el divisor de cultivo y coloque las lengüetas (B) del divisor de cultivo en el soporte la parte final. Asegúrese de que las lengüetas se enganchen al soporte.
9. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

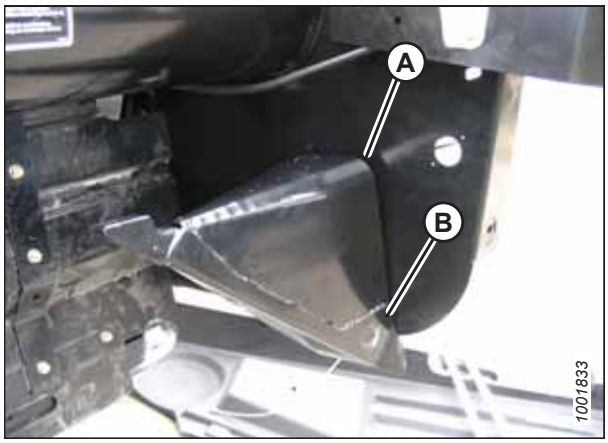


Figura 3.144: Divisor de cosecha guardado

Eliminación de divisores de cultivo sin opción de pestillo de la plataforma

Para retirar correctamente los divisores de cultivo sin la opción de pestillo, siga el procedimiento de extracción recomendado indicado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Baje el molinete completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante la plataforma completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
5. Abra la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.

6. Quite el perno(A), la arandela de bloqueo y la arandela plana.
7. Baje el divisor de cultivo (B) y luego levántelo para quitarlo de la parte final.
8. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

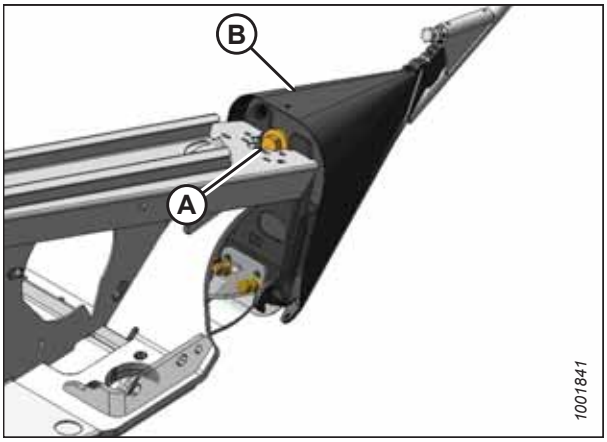


Figura 3.145: Divisor de cosecha

Instalación de divisores de cultivo con opción de pestillo en la plataforma

Para instalar correctamente los divisores de cultivo con la opción de pestillo, siga el procedimiento de instalación recomendado indicado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Baje el molinete completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante la plataforma completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
5. Abra la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.
6. Si se almacena el divisor de cosecha en la plataforma, retire el divisor de cosecha de su ubicación de almacenamiento levantándolo para desenganchar las lengüetas (A) en el extremo inferior. Luego, bájelo ligeramente para desenganchar la clavija (B) de la parte final.

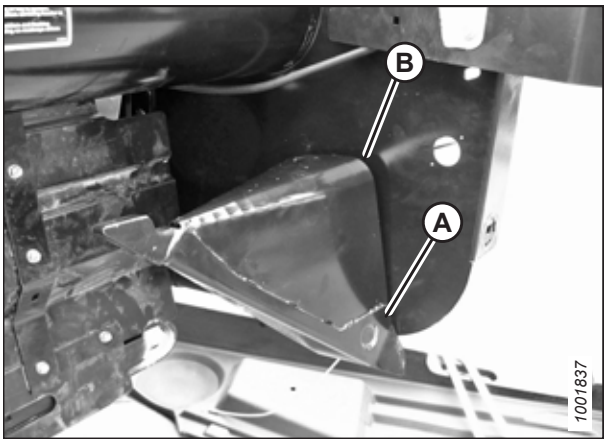


Figura 3.146: Divisor de cosecha guardado

7. Coloque el divisor de cosecha como se muestra insertando las lengüetas (A) en los orificios de la parte final.
8. Levante el extremo delantero del divisor de cosecha hasta que el pin (B) en la parte superior del divisor de cosecha se enganche y cierre el pestillo (C).
9. Empuje la palanca de seguridad (D) hacia abajo para bloquear el pin en el pestillo (C).

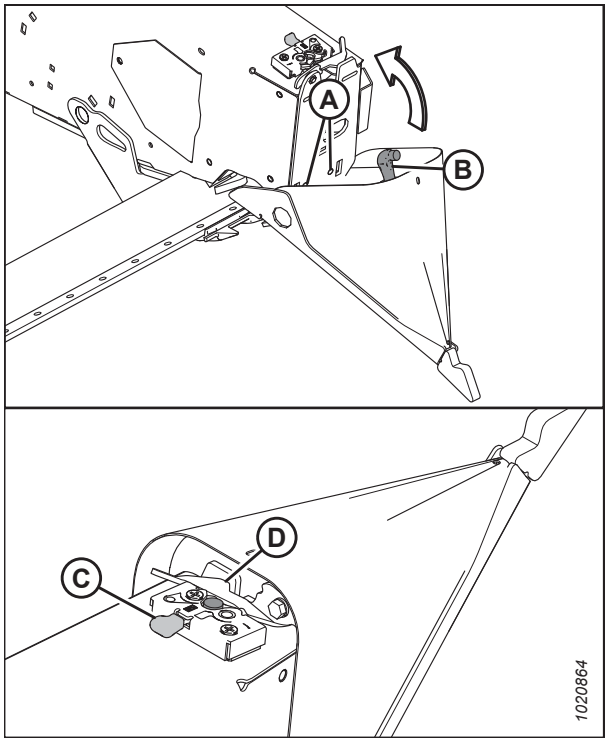


Figura 3.147: Divisor de cosecha

10. Tire de la punta del divisor de cosecha para asegurarse de que no haya ningún movimiento lateral. Si es necesario, ajuste los pernos (A) para ajustar el divisor de cosecha y eliminar cualquier movimiento lateral.
11. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

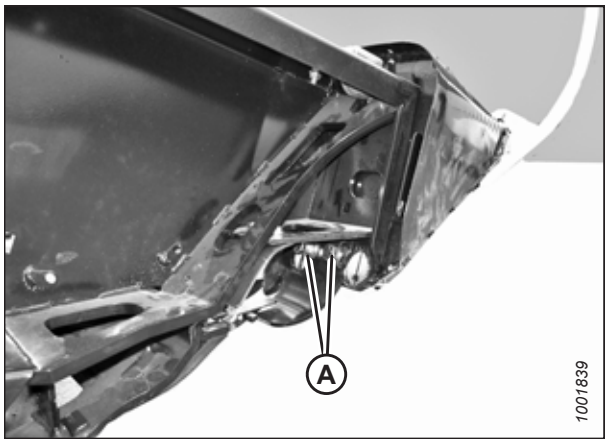


Figura 3.148: Divisor de cosecha

Instalación de divisores de cultivo sin opción de pestillo en la plataforma

Para instalar correctamente los divisores de cultivo sin la opción de pestillo, siga el procedimiento de instalación recomendado indicado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Baje el molinete completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante la plataforma completamente. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

3. Apague el motor y retire la llave del arranque.

4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

5. Abra la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.

6. Si se almacena el divisor de cultivo en la plataforma, quite el divisor de cultivo de la ubicación de almacenamiento levantándolo para desenganchar las lengüetas (A) en el extremo inferior, y luego bajándolo ligeramente para desenganchar la clavija (B) de la parte final.

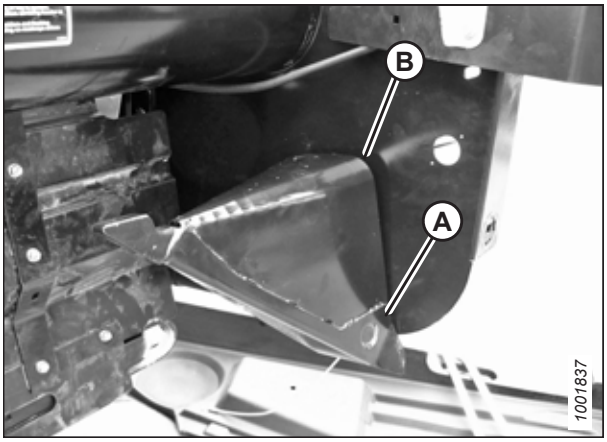


Figura 3.149: Divisor de cosecha guardado

7. Coloque el divisor de cosecha como se muestra insertando las lengüetas (A) en los orificios de la parte final.

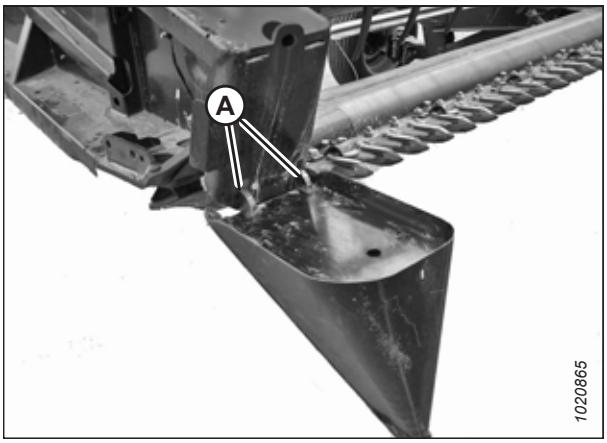


Figura 3.150: Divisor de cosecha

8. Levante el extremo delantero del divisor de cultivo e instale el perno (A) y la arandela escalonada especial (B) (paso hacia el divisor). Ajuste el perno.

9. Tire de la punta del divisor de cosecha para asegurarse de que no haya ningún movimiento lateral. Si es necesario, ajuste los pernos (C) para ajustar el divisor de cosecha y eliminar cualquier movimiento lateral.

10. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

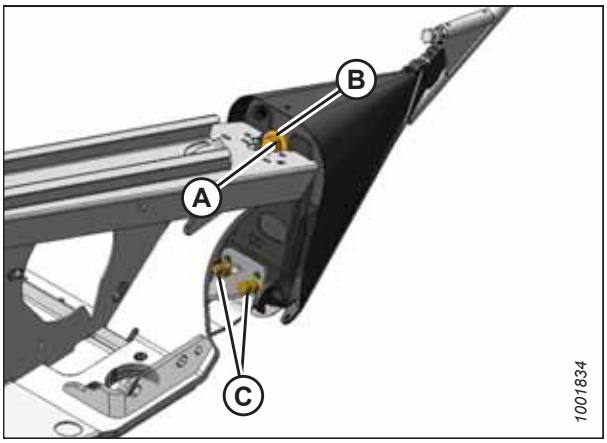


Figura 3.151: Divisor de cosecha

3.8.14 Barras abresurcos para cosecha

Las varillas de los divisores de cultivo extraíbles se proporcionan con la plataforma y se usan junto con los divisores de cultivo para separar el cultivo al cosechar. Las varillas son más útiles cuando el cultivo es frondoso o bajo. En cultivos en pie, se recomienda usar solo divisores de cultivo.

Tabla 3.20 Uso recomendado de barras abresurcos para cosecha

Con barras abresurcos		Sin barras abresurcos
Alfalfa	Cereal revolcado	Granos comestibles
Canola	Guisantes	Milo
Lino	Soja	Arroz
Semillas para césped	Pasto de Sudán	Soja
Lentejas	Forraje de invierno	Cereal de espiga

Extracción de las barras abresurcos para cosecha

Para quitar las varillas del divisor de cultivo y colocarlas en su posición de almacenamiento, realice el procedimiento de extracción indicado aquí.

1. Afloje el perno (A) y quite la varilla del divisor de cultivo (B) de ambos lados de la plataforma.

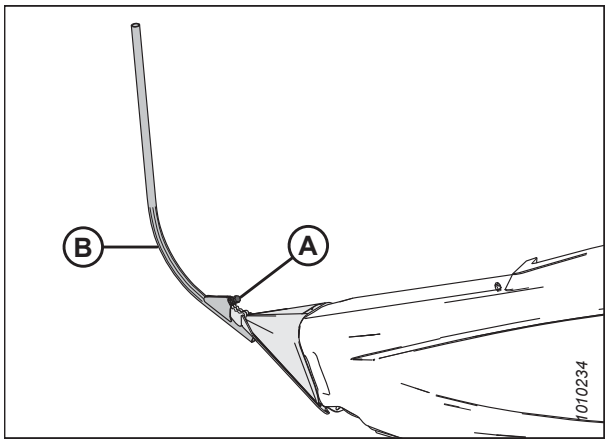


Figura 3.152: Barra abresurcos para cosecha

2. Almacene ambas varillas del divisor de cultivo (A) hacia adentro en la parte final derecha.

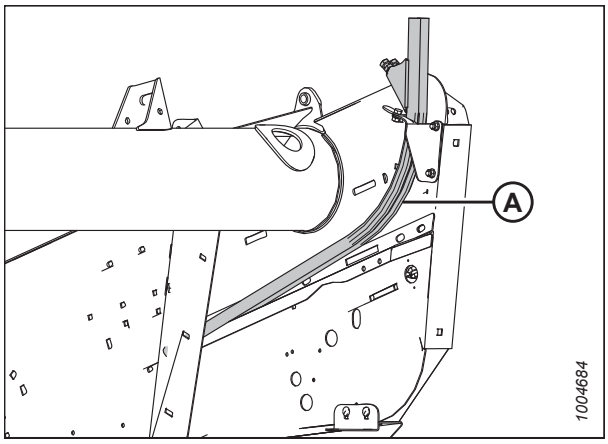


Figura 3.153: Chapa lateral derecha

Instalación de las varillas divisoras de cosecha

Para instalar las varillas del divisor de cultivo en los divisores de cultivo, realice el procedimiento de instalación indicado aquí.

1. Quite las varillas del divisor de cultivo (A) de su ubicación de almacenamiento que se encuentra en el interior de la parte final lateral.

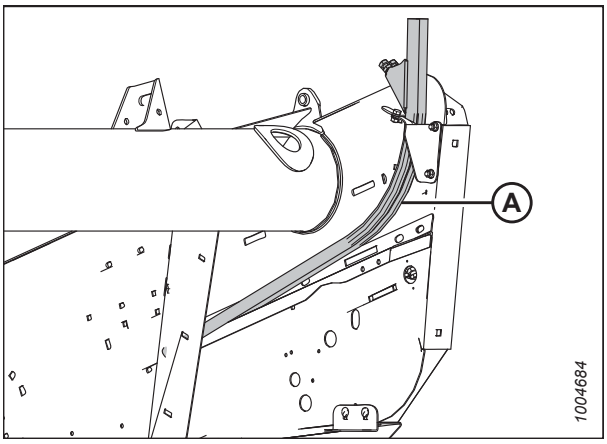


Figura 3.154: Chapa lateral derecha

2. Coloque la varilla del divisor de cultivo (B) en la punta del divisor de cultivo, como se muestra, y ajuste el perno (A).
3. Repita este procedimiento en el extremo opuesto de la plataforma.

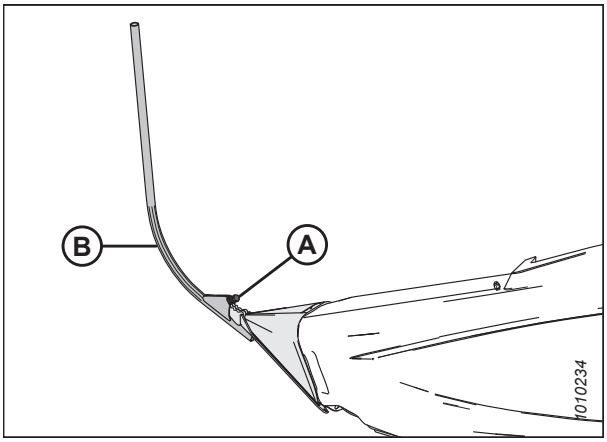


Figura 3.155: Varilla divisora en el divisor de cosecha

Barras abresurcos para arroz

Las varillas abresurcos para arroz opcionales proporcionan un mejor rendimiento en cultivos de arroz altos y enredados. Los procedimientos de instalación y extracción de estas varillas son los mismos que los procedimientos de instalación y extracción para varillas del divisor de cultivo estándares.

Para obtener más información sobre las varillas abresurcos para arroz, consulte *6.5.11 Barras abresurcos para arroz, página 628*.



Figura 3.156: Barra abresurcos para arroz

3.8.15 Configuración de la posición del sinfín de alimentación

La posición del sinfín tiene dos configuraciones: flotante y fija. La configuración de fábrica es la posición de flotación, y se recomienda para la mayoría de las condiciones de cultivo.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

Los brazos de ajuste de flotación del sinfín (A) se encuentran en la parte inferior izquierda e inferior derecha del módulo de flotación.

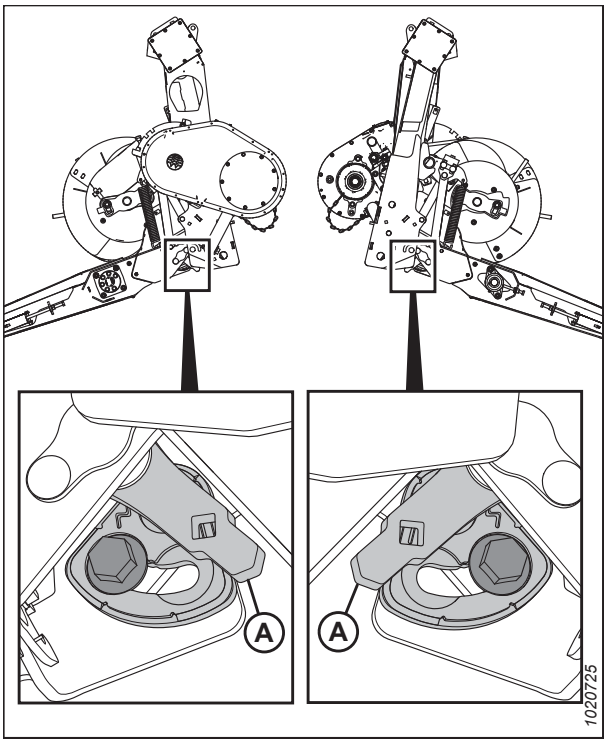


Figura 3.157: Brazos de ajuste de flotación del sinfín

Si el perno (A) está al lado del símbolo de flotación (B), el sinfín está en la posición de flotación. Si el perno (A) está al lado del símbolo fijo (C), el sinfín se encuentra en la posición fija.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que los soportes izquierdo y derecho estén en la misma posición; los dos pernos (A) deben estar en la misma ubicación para evitar daños a la máquina durante la operación.

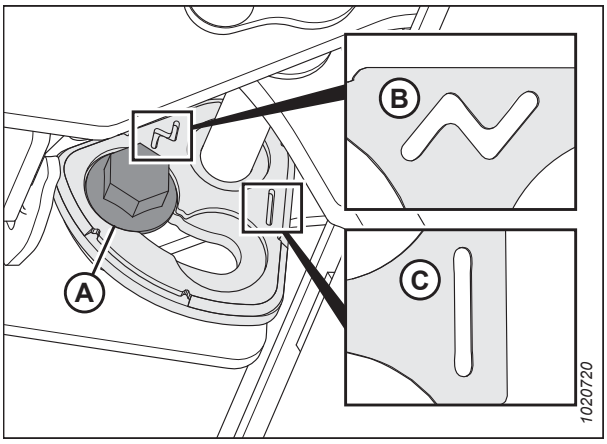


Figura 3.158: Posiciones de flotación del sinfín

Para configurar la posición del sinfín, siga estos pasos:

1. Extienda la unión central al ángulo de la plataforma más empinado.
2. Levante la plataforma completamente.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
5. Con una llave de 21 mm, afloje el perno (A) hasta que la cabeza del perno quede libre del soporte (B).

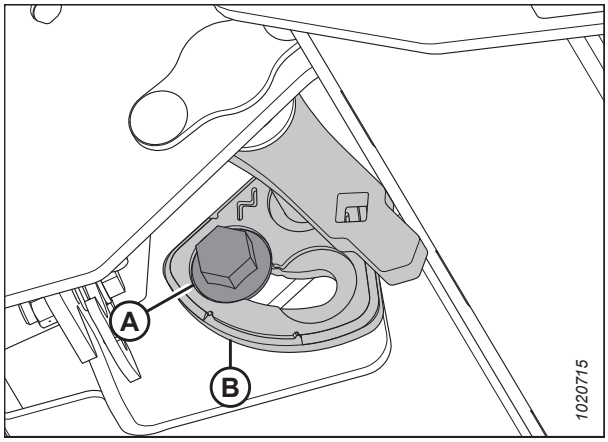


Figura 3.159: Brazo de ajuste de flotación del sinfín izquierdo

6. Usando la misma llave, mueva el brazo (B) hacia adelante hasta que el perno (A) esté en la ranura del soporte junto al símbolo fijo (C). El brazo también se puede mover usando una barra disyuntora en el orificio cuadrado (D).

   NOTA:

   Si cambia la posición del sinfín de fija a flotante, mueva el brazo en la dirección opuesta.

7. Ajuste el perno (B) hasta 122 Nm (90 lbf pies).

   IMPORTANTE:

   Los pernos (A) deben estar correctamente asentados en la cavidad del soporte antes de ajustar el perno. Si el brazo (B) se puede mover después de ajustar el perno, el perno (A) no está asentado correctamente.

8. Repita en el lado opuesto.

   IMPORTANTE:

   Los pernos (A) a ambos lados del módulo de flotación deben estar en la misma posición para evitar daños a la máquina durante la operación.

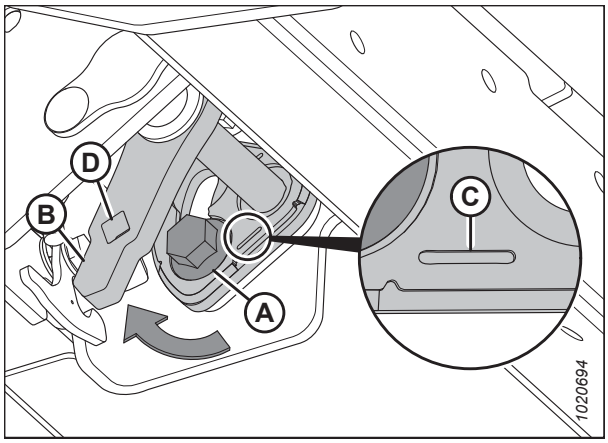


Figura 3.160: Brazo de ajuste de flotación del sinfín izquierdo

3.9 Control automático de altura de la plataforma

El sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) de MacDon funciona junto con la opción de AHHC, que se encuentra disponible en algunos modelos de cosechadoras.

Se instala un sensor en el cuadro del indicador de flotación (A) en el módulo de flotación FM100. Este sensor envía una señal a la cosechadora para que pueda mantener una altura de corte constante y una flotación óptima mientras la plataforma sigue los cambios en la elevación del terreno.

Para obtener más información, consulte *6 Opciones y accesorios, página 609*.

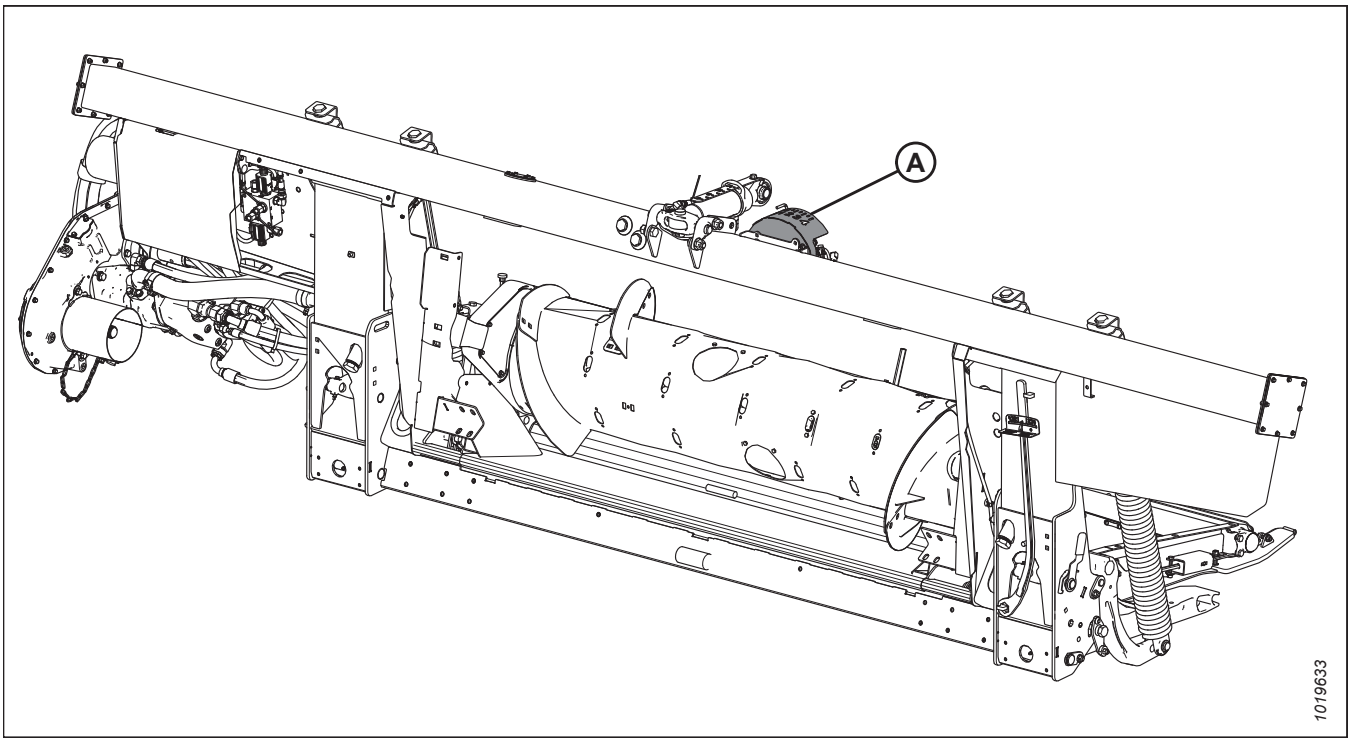


Figura 3.161: Módulo de flotación FM100

Deben completarse las siguientes tareas antes de que pueda usarse el sistema AHHC:

1. Prepare la cosechadora para utilizar la función de AHHC (solo para algunos modelos de cosechadoras; consulte las instrucciones de su cosechadora).
2. Calibre los sensores usados por el sistema de AHHC para que la cosechadora pueda interpretar la información correctamente desde los sensores de efecto hall del módulo de flotación. Para obtener más información, consulte el manual del operario de la cosechadora.

Para configurar el sistema AHHC para un modelo de cosechadora particular, consulte el procedimiento correspondiente:

- *3.9.4 Cosechadoras Case IH 5088/6088/7088, página 148*
- *3.9.5 Cosechadoras Case IH series 130 y 140 de rango medio, página 151*
- *3.9.6 Cosechadora Case IH 7010/8010, series 120, 230, 240 y 250, página 159*
- *3.9.7 Cosechadoras Challenger® y Massey Ferguson® series 6 y 7, página 179*
- *3.9.8 Cosechadoras CLAAS serie 500, página 188*
- *3.9.9 Cosechadoras CLAAS series 600 y 700, página 198*
- *3.9.10 Cosechadoras CLAAS series 5000, 6000, 7000 y 8000, página 208*
- *3.9.11 Cosechadoras Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y S, página 220*

- *3.9.12 Cosechadoras Gleaner serie S9, página 230*
- *3.9.14 Cosechadoras John Deere serie 60, página 258*
- *3.9.15 Cosechadoras John Deere serie 70, página 265*
- *3.9.16 Cosechadoras John Deere serie S y T, página 273*
- *3.9.17 Cosechadoras John Deere serie S7, página 292*
- *3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores, página 305*
- *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*

3.9.1 Funcionamiento del sensor

Los sensores de posición proporcionados con el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) son sensores de efecto Hall. Los voltajes operativos normales de la señal de los sensores son de 10 % (0,5 V CC) y de 90 % (4,5 V CC). Un aumento en el voltaje del sensor se corresponde con una disminución en la presión sobre el suelo o, si se corta sobre el nivel del suelo con ruedas de calibración, con un aumento en la altura de corte de la plataforma.

Los errores del sensor dan como resultado una señal de 0 V, lo que indica que el sensor está defectuoso, una tensión de alimentación incorrecta o un arnés de cableado dañado.

3.9.2 Solución de altura automática de la plataforma/indicador de flotación

Consulte este tema si la unidad indicadora de altura automática/flotación de la plataforma no funciona correctamente.

Use la Tabla *3.21, página 136* y la Figura *3.162, página 136* para determinar el procedimiento de reparación recomendado.

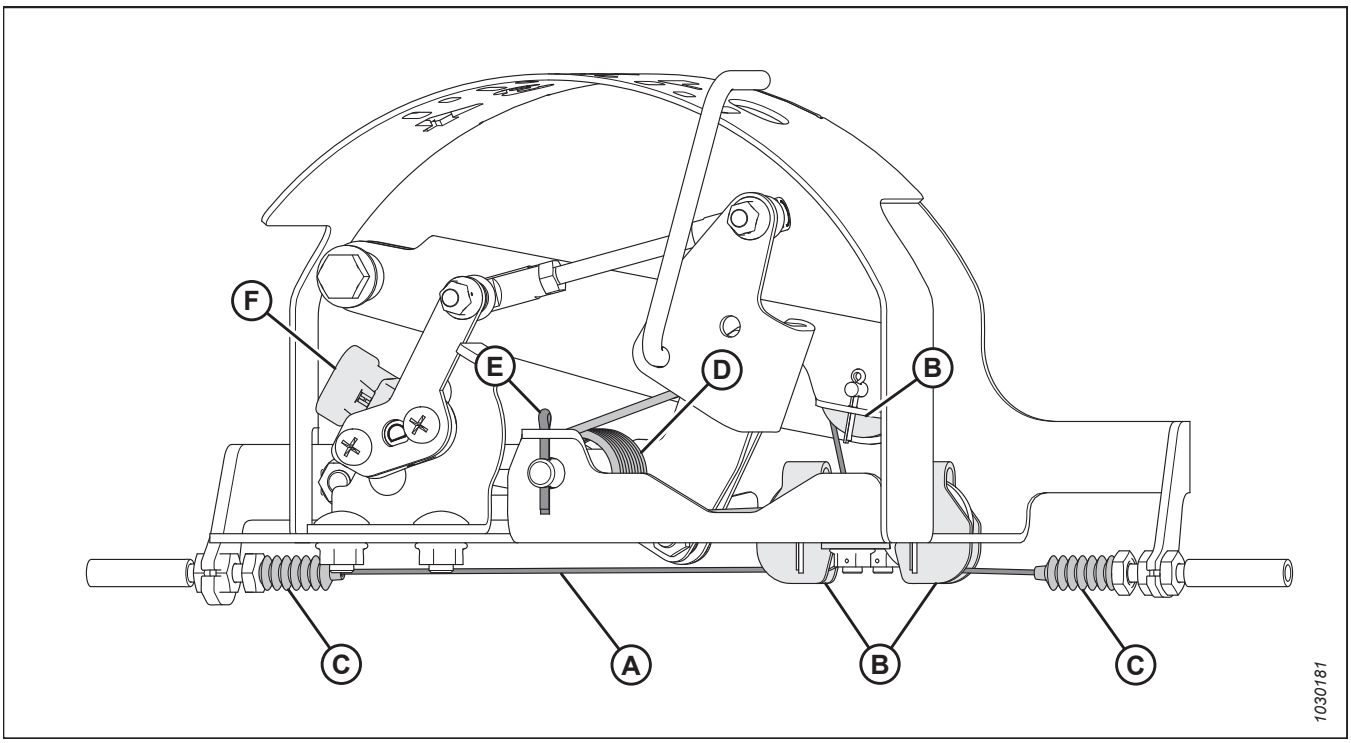


Figura 3.162: Indicador de flotación

Tabla 3.21 Resolución de problemas sobre altura automática de la plataforma/indicador de flotación

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: El indicador de flotación no se mueve		
El cable (A) está desgastado.	Reemplace el cable.	Consulte a su concesionario MacDon

Tabla 3.21 Resolución de problemas sobre altura automática de la plataforma/indicador de flotación (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Exceso de material acumulado dentro del bastidor de altura automática de la plataforma/indicador de flotación	Limpie el material.	—
El cable (A) se cayó de las poleas (B).	Verifique las poleas y reemplácelas si es necesario.	—
La funda de goma (C) se desprendió del cable (A) y quedó atrapada en la polea.	Instale sujetacables alrededor de la funda de goma y el cable para asegurarla.	—
El resorte (D) está corroído.	Reemplace el resorte.	—
El pasador de chaveta (E) se ha roto y la clavija gira.	Verifique si hay un pasador atrapado en el orificio, limpie si es necesario y luego reemplace el pasador de chaveta.	—
Rango de voltaje demasiado bajo o alto.	Ajuste el rango de voltaje.	*3.9.3 Rango de tensión de salida del sensor: Requisitos de la cosechadora, página 137*
Sensor defectuoso (F).	Reemplace el sensor.	Consulte con su concesionario MacDon.

3.9.3 Rango de tensión de salida del sensor: Requisitos de la cosechadora

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe encontrarse dentro de un rango de tensión específico para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

Tabla 3.22 Límites de tensión de la cosechadora

Cosechadora	Límite de tensión inferior	Límite de tensión superior	Rango
Case IH 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, y 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Case IH 2588/2577	2,8 V	7,2 V	4,0 V
Challenger®, Gleaner A y Massey Ferguson®	0,5 V	4,5 V	2,5 V
CLAAS series 500/600/700, series 7000/8000 y serie Tucano	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Serie IDEAL™	0.5 V	4.5 V	2.5 V
Gleaner series A6, R y S	0,5 V	4,5 V	2,5 V
John Deere series 60,70, S y T	0,5 V	4,5 V	2,5 V
New Holland CR/CX: Sistema de 5 V	0,7 V	4,3 V	2,5 V
New Holland CR/CX: Sistema de 10 V	2,8 V	7,2 V	4,1 a 4,4 V

NOTA:

Algunos modelos de cosechadoras no son compatibles con la verificación del voltaje de salida del sensor desde la cabina (primeras Case series 23/2588, CLAAS series 500/600/700). Para estos modelos, controle manualmente el voltaje de salida. Para obtener instrucciones, consulte *Verificación manual del rango del voltaje: sistema de un sensor, página 138* o *Verificación del rango del voltaje: sistema de doble sensor, página 141*.

Adaptador de 10 voltios (MD #B6421): Solo cosechadoras New Holland

Las cosechadoras New Holland con un sistema de 10 V requieren el adaptador de 10 V (MD #B6421) para una calibración adecuada de la función de control automático de altura de la plataforma (AHHC).

Si una cosechadora New Holland de 10 V no tiene un adaptador (A) instalado, la salida de AHHC siempre mostrará 0 V, independientemente de la posición del sensor.

NOTA:

No está disponible un adaptador de 10 V para el sistema de dos sensores opcional.

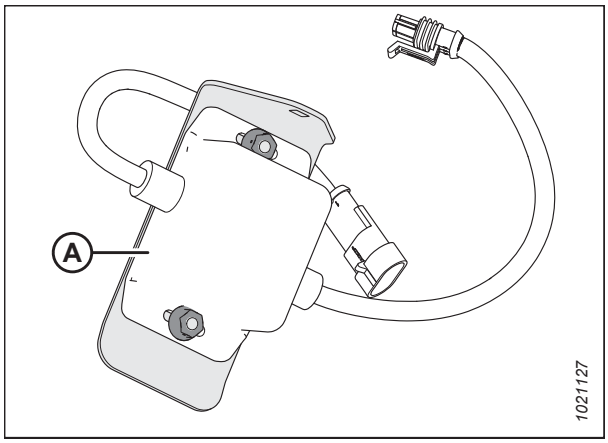


Figura 3.163: Adaptador de 10 V (MD #B6421)

Use un voltímetro para medir el voltaje entre los cables del pin 1 (alimentación) y el pin 2 (tierra) en el sensor de AHHC (A). Esto determinará si la cosechadora tiene un sistema de 5 V o un sistema de 10 V.

NOTA:

La llave de la cosechadora debe estar en la posición ENCENDIDO, pero el motor no necesita estar en funcionamiento.

Las tres posibles lecturas de tensión son las siguientes:

- 0 V: la llave de la cosechadora está en la posición APAGADO o hay un arnés defectuoso/conexión defectuosa
- 5 V: lectura estándar de la cosechadora
- 10 V–10 V: lectura de la cosechadora; se requiere el adaptador (MD n.° B6421)

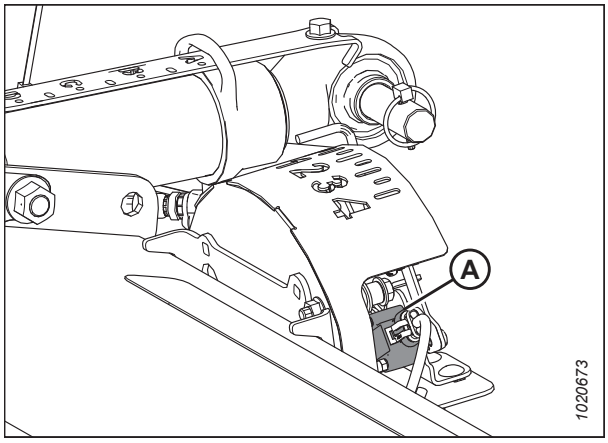


Figura 3.164: Caja del indicador de flotación

Verificación manual del rango del voltaje: sistema de un sensor

El sistema de un sensor es estándar para el módulo de flotación FM100. El sensor está ubicado dentro de la caja del indicador de flotación.

Si el módulo de flotación está equipado con el sistema de doble sensor opcional, consulte *Verificación del rango del voltaje: sistema de doble sensor, página 141*.

El rango de tensión de salida de los sensores del control automático de altura de la plataforma (AHHC) en algunas cosechadoras se puede controlar desde la cabina. Para obtener instrucciones, consulte el Manual del operador de la cosechadora o las instrucciones de AHHC que aparecen más adelante en este documento.

Para verificar manualmente el rango de voltaje de salida del sensor, siga estos pasos:

1. Extienda completamente el ángulo del protector; el indicador del ángulo de la plataforma debería estar en **D**.
2. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo y desbloquee la flotación.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

3. Apague el motor y retire la llave del arranque.

4. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma **NO** está ubicada sobre las paradas inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre las paradas inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

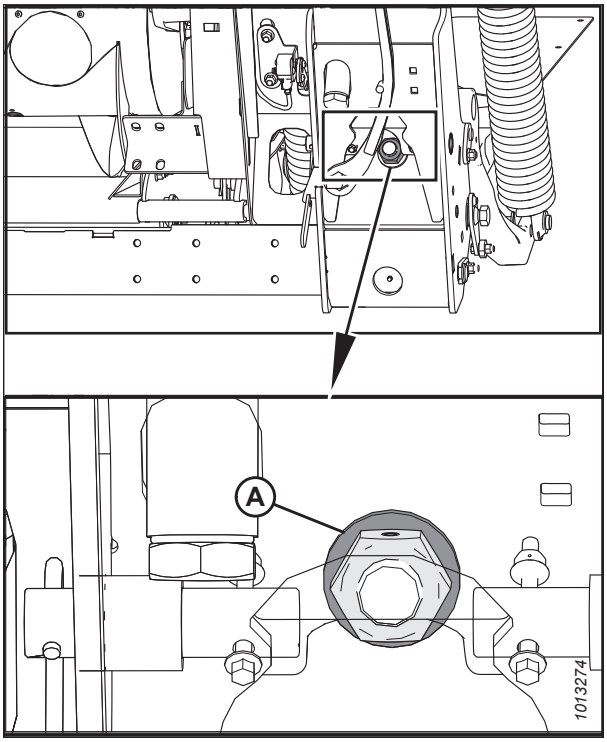


Figura 3.165: Arandela del amortiguador de parada

5. Ubique el ensamblaje de conexión (A) en la caja del indicador de flotación en la parte superior del módulo de flotación. Verifique que la dimensión (B) esté configurada en 55 mm (2 3/16 pulg.). Si no lo está, ajuste la conexión (A).

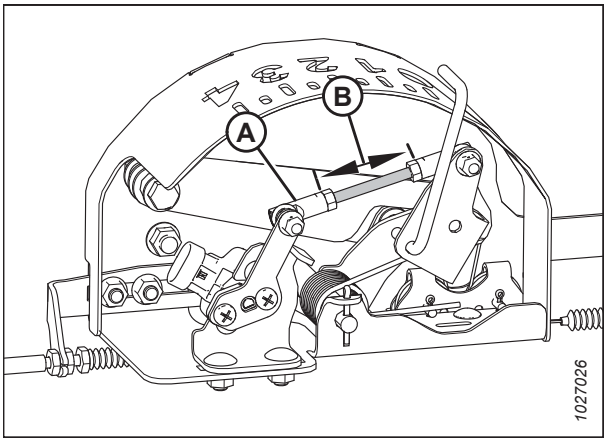


Figura 3.166: Caja del indicador de flotación

6. Si es necesario, ajuste el soporte (B) de recogida de cable hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

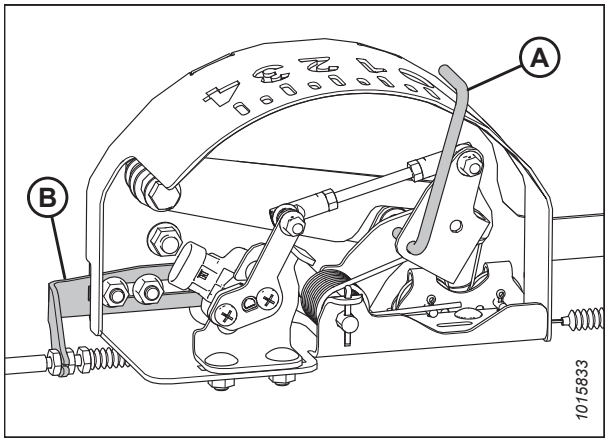


Figura 3.167: Caja del indicador de flotación

7. Con un voltímetro (A), mida el voltaje entre los cables de conexión a tierra (pin 2) y de señal (pin 3) en el sensor de AHHC en la caja del indicador de flotación. Asegúrese de que la lectura del voltaje sea idéntica al límite de voltaje superior para la cosechadora. Para conocer el gráfico de límites de voltaje, consulte la Tabla *3.22, página 137*.

   NOTA:

   El conector del arnés de cableado debe estar conectado al sensor. **NO** lo desconecte.

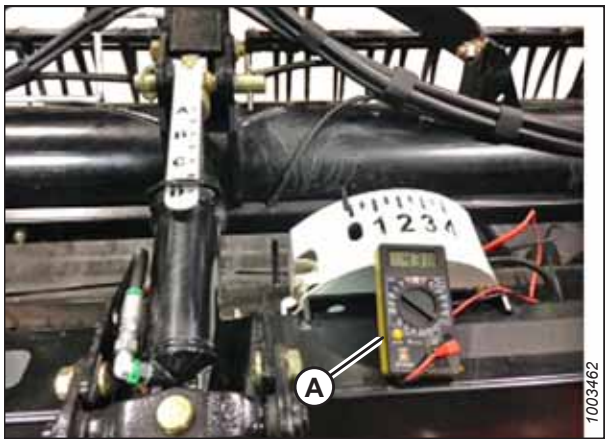


Figura 3.168: Medición de la tensión en la caja del indicador de flotación

8. Baje del todo el alimentador de la cosechadora y haga flotar la plataforma hacia arriba hasta quitarla de los topes inferiores (el indicador de flotación debe estar en **4** y el módulo de flotación debe estar completamente separado de la plataforma).

   NOTA:

   Es posible que deba presionar el interruptor para bajar la plataforma durante unos segundos para asegurarse de que el embocador haya bajado por completo.

9. Con voltímetro (A), mida el voltaje entre los cables de conexión a tierra y de señal en el sensor de AHHC en la caja del indicador de flotación. Asegúrese de que la lectura del voltaje sea idéntica al límite de voltaje inferior para la cosechadora. Para conocer el gráfico de límites de voltaje, consulte la Tabla *3.22, página 137*.

   NOTA:

   El conector del arnés de cableado debe estar conectado al sensor. **NO** lo desconecte.

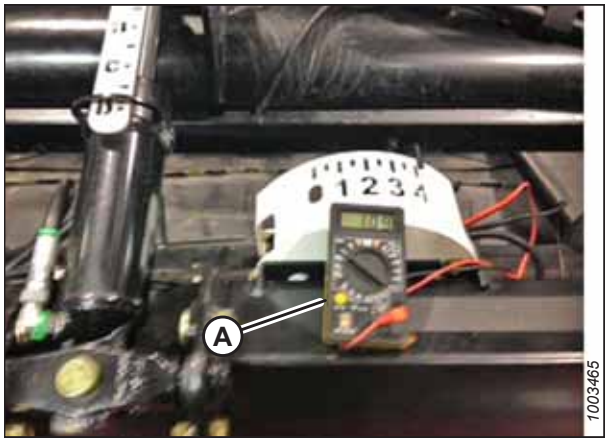


Figura 3.169: Medición de la tensión en la caja del indicador de flotación

10. Si el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de voltaje. Consulte las instrucciones en *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

Verificación del rango del voltaje: sistema de doble sensor

Los módulos de flotación FM100 equipados con el sistema de doble sensor opcional tienen sensores izquierdo y derecho ubicados en el bastidor posterior del módulo de flotación.

NOTA:

Los módulos de flotación FM100 configurados para las cosechadoras John Deere usan tanto el sistema de sensor simple como el sistema de doble sensor al mismo tiempo.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

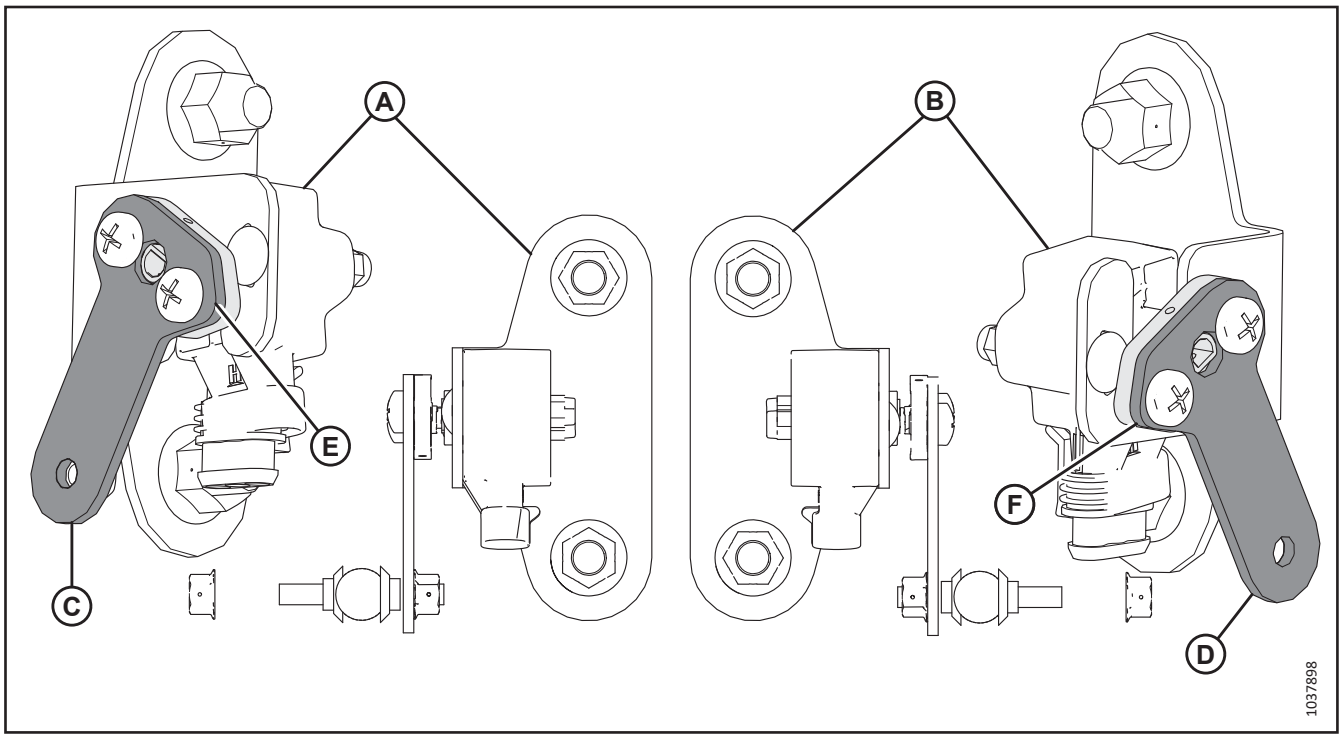


Figura 3.170: Orientación del sensor

1. Antes de ajustar los sensores, verifique que los brazos sensores estén correctamente instalados en los sensores.
   - Sensor izquierdo (A): El **PUNTO** en el brazo del sensor debe apuntar en la dirección **OPUESTA** a la plataforma. El punto (E) en el brazo sensor de flotación (C) se debe instalar en la misma dirección, en dirección opuesta a la plataforma.
   - Sensor derecho (B): El **PUNTO** en el brazo del sensor debe apuntar en la dirección **OPUESTA** a la plataforma. El punto (F) en el brazo sensor de flotación (D) se debe instalar en la misma dirección, en dirección opuesta a la plataforma.

Para verificar manualmente el rango de voltaje de salida del sensor, siga estos pasos:

2. Extienda completamente el ángulo del protector; el indicador del ángulo de la plataforma debería estar en **D**.
3. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo y desbloquee la flotación.

4. Asegúrese de que la unión del bloqueo de flotación se encuentre sobre las paradas inferiores en ambas ubicaciones. Verifique que la arandela de la parada inferior (A) no se pueda mover.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre las paradas inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre las paradas inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

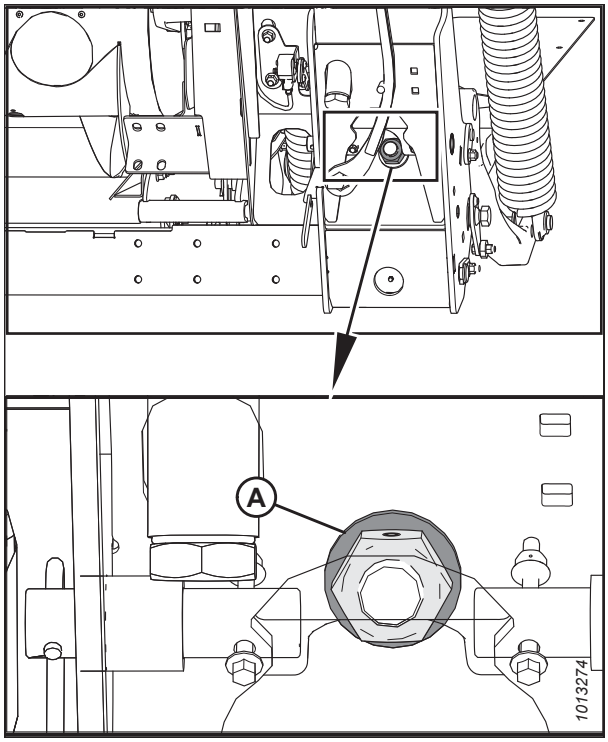


Figura 3.171: Arandela del amortiguador de parada

5. Localice el ensamble de unión (A). Verifique que la dimensión (B) esté configurada a 55 mm (2 3/16 pulg.). Si no, ajuste la unión (A).

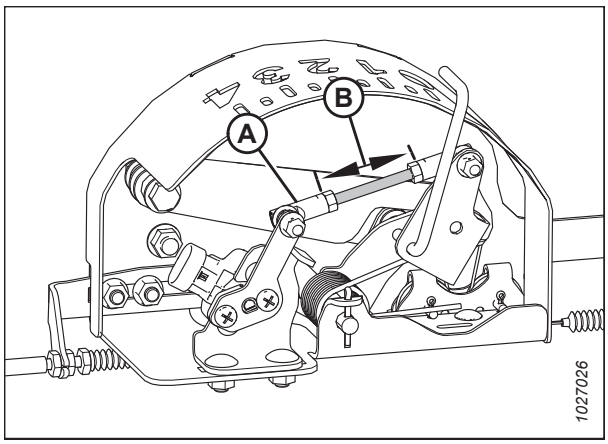


Figura 3.172: Caja del indicador de flotación

6. Asegúrese de que el puntero (A) en el indicador de flotación esté en **0**. Ajuste el soporte de recogida del cable (B), si es necesario.

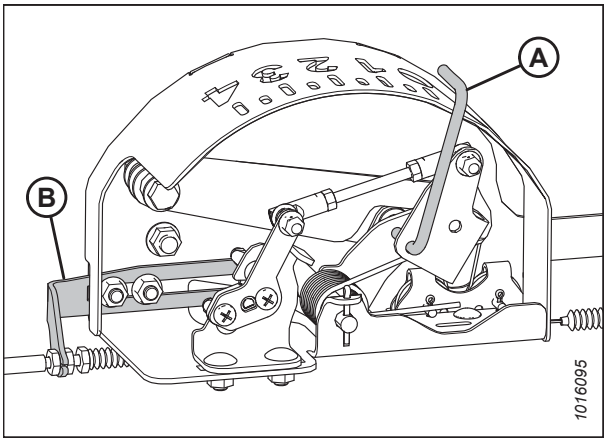


Figura 3.173: Caja del indicador de flotación

7. Mida el voltaje entre los cables de conexión a tierra (pin 2) y los de señal (pin 3) en el sensor de AHHC (A) en la parte posterior del bastidor lateral del módulo de flotación, con un voltímetro. Asegúrese de que esté en el límite de voltaje superior para la cosechadora. Para conocer el gráfico de límites de voltaje, consulte la Tabla *3.22, página 137*.

   NOTA:

   El conector del arnés de cableado debe estar conectado al sensor. **NO** lo desconecte.

8. Repita el paso anterior en el sensor opuesto.

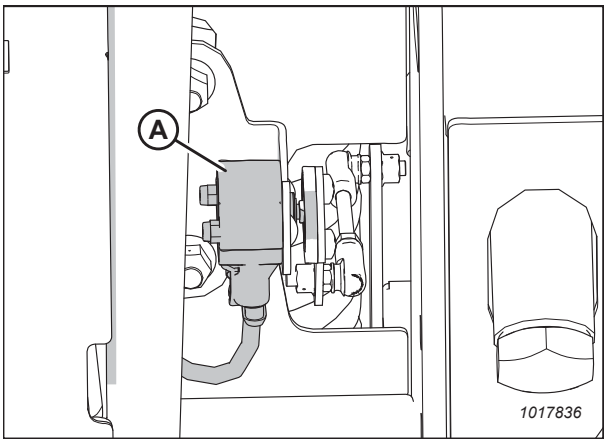


Figura 3.174: Kit opcional de 2 sensores: sensor derecho

9. Baje del todo el alimentador de la cosechadora y haga flotar la plataforma hacia arriba hasta quitarla de los amortiguadores de parada (el indicador de flotación [A] debe estar en **4** y el módulo de flotación debe estar completamente separado de la plataforma).

   NOTA:

   Es posible que deba presionar el interruptor para bajar la plataforma durante unos segundos para asegurarse de que el embocador haya bajado por completo.

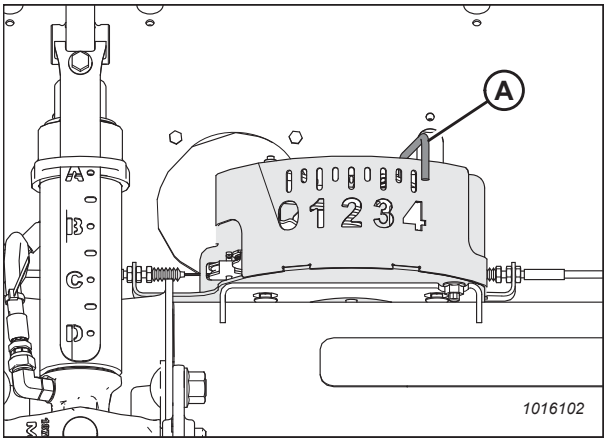


Figura 3.175: Caja del indicador de flotación

10. Con un voltímetro, mida el voltaje entre los cables de conexión a tierra (pin 2) y de señal (pin 3) en el sensor de AHHC (A) en la parte posterior del bastidor lateral. Asegúrese de que esté en el límite de voltaje inferior para la cosechadora. Para conocer el gráfico de límites de voltaje, consulte la Tabla *3.22, página 137*.

    NOTA:

    El conector del arnés de cableado debe estar conectado al sensor. **NO** lo desconecte.

11. Si el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de voltaje. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de dos sensores, página 145*.

12. Repita desde el paso *10, página 144* hasta el paso *11, página 144* para la sensor izquierdo.

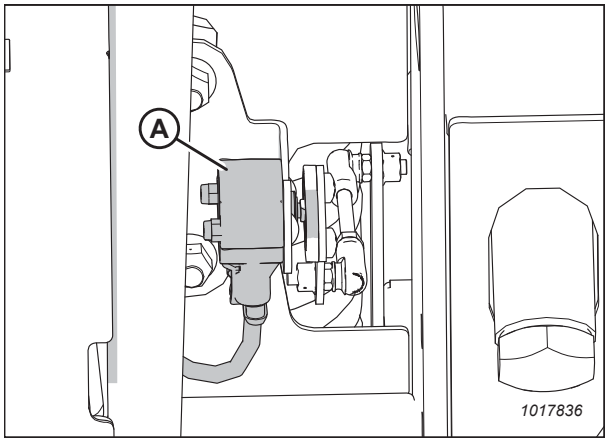


Figura 3.176: Kit opcional de 2 sensores: sensor derecho

Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor

Siga este procedimiento si ha revisado el rango del voltaje (ya sea manualmente o desde la cabina) y ha encontrado que el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior o que el rango entre los límites superior y bajo es insuficiente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Ajuste el límite de voltaje superior:

    a. Extienda completamente el ángulo del protector; el indicador del ángulo de la plataforma debería estar en **D**.

    b. Coloque la plataforma a 152–254 mm (6–10 pulg.) sobre el suelo; el indicador de flotación debe estar en **0**.

    c. Verifique el límite de voltaje superior usando la pantalla de la cosechadora o un voltímetro. Para conocer el gráfico de límites de voltaje, consulte la Tabla *3.22, página 137*.

    d. Afloje las tuercas de montaje del sensor (A).

    e. Deslice el soporte del sensor (B) hacia la derecha para aumentar el límite de voltaje superior, o hacia la izquierda para reducirlo.

    f. Ajuste las tuercas de montaje del sensor (A).

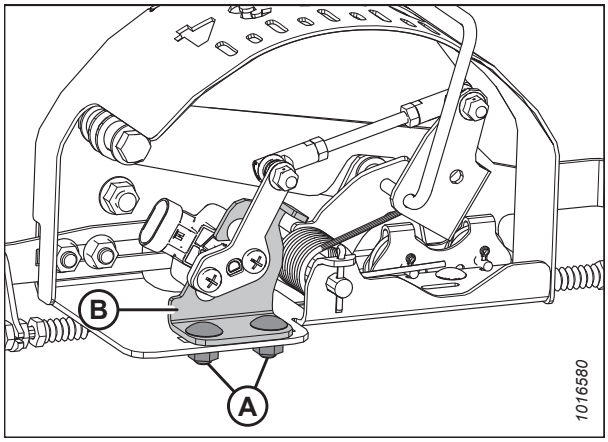


Figura 3.177: Montaje del sensor de AHHC

2. Ajuste el límite de voltaje inferior:
   a. Verifique el límite de voltaje inferior usando la pantalla de la cosechadora o un voltímetro. Para conocer el gráfico de límites de voltaje, consulte la Tabla *3.22, página 137*.
   b. Afloje las tuercas de montaje del sensor (A).
   c. Gire el sensor (B) hacia la derecha para aumentar el límite de voltaje inferior, o hacia la izquierda para reducirlo.
   d. Ajuste las tuercas de montaje del sensor (A).
3. Después de realizar ajustes, vuelva a verificar los límites de tensión superior e inferior para asegurarse de que se encuentran dentro del rango requerido de acuerdo con la tabla *3.22, página 137*.

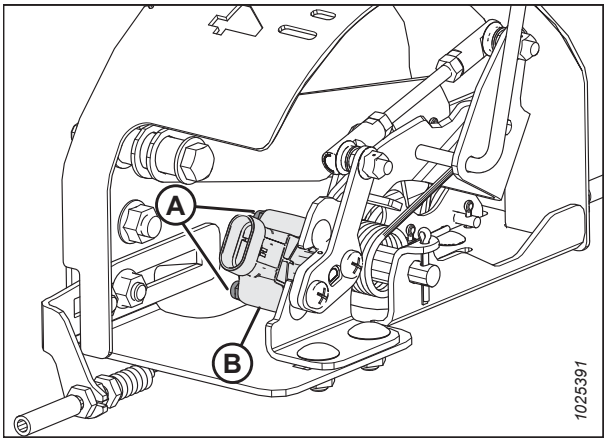


Figura 3.178: Montaje del sensor de AHHC

Ajuste de límites de tensión: sistema de dos sensores

Siga este procedimiento si ha revisado el rango del voltaje (ya sea manualmente o desde la cabina) y ha encontrado que el voltaje del sensor no está dentro de los límites bajo y superior o que el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

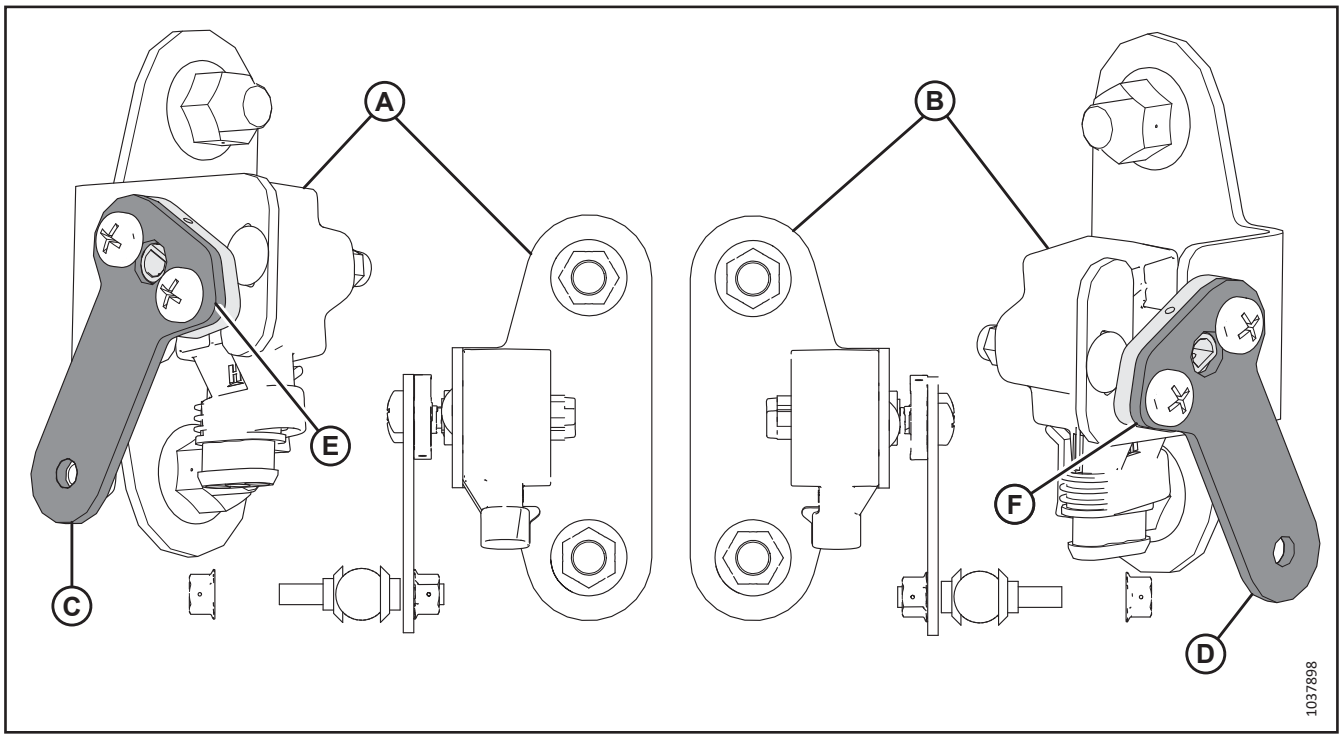


Figura 3.179: Orientación del sensor

1. Antes de ajustar los sensores, verifique que los brazos sensores estén correctamente instalados en los sensores.
   - Sensor izquierdo (A): El **PUNTO** en el brazo del sensor debe apuntar en la dirección **OPUESTA** a la plataforma. El punto (E) en el brazo sensor de flotación (C) se debe instalar en la misma dirección, en dirección opuesta a la plataforma.
   - Sensor derecho (B): El **PUNTO** en el brazo del sensor debe apuntar en la dirección **OPUESTA** a la plataforma. El punto (F) en el brazo sensor de flotación (D) se debe instalar en la misma dirección, en dirección opuesta a la plataforma.

Siga estos pasos para ajustar la tensión del sensor izquierdo:

2. Extienda completamente el ángulo del protector; el indicador del ángulo de la plataforma debería estar en **D**.
3. Coloque la plataforma a 150-254 mm (6-10 pulg.) sobre el suelo; el indicador de flotación debe estar en **0**.
4. Afloje las tuercas de montaje del sensor (A).
5. Verifique que el sensor izquierdo esté en el límite correcto de voltaje superior.
6. Gire el sensor (B) hacia la izquierda para reducir el voltaje. Gire el sensor hacia la derecha para aumentar el voltaje.
7. Verifique que el sensor izquierdo esté en el límite correcto de voltaje superior
8. Ajuste las tuercas de montaje del sensor (A).

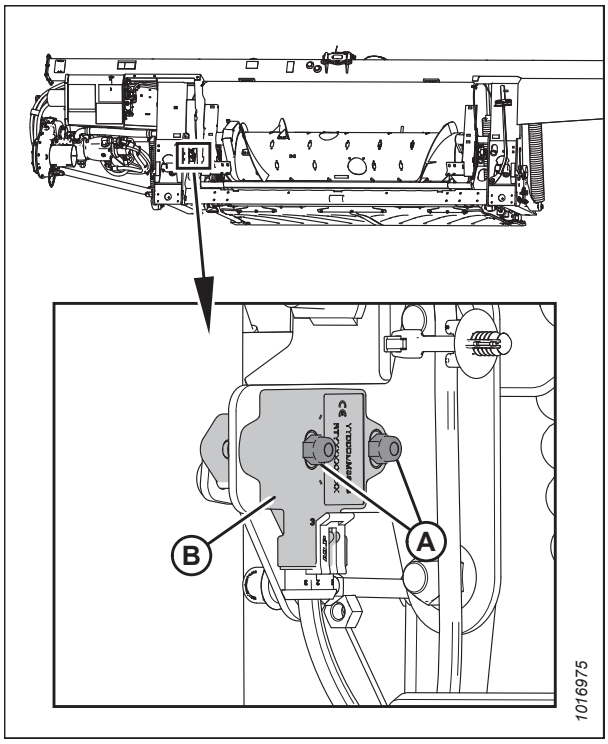


Figura 3.180: Kit opcional de 2 sensores: sensor izquierdo

Siga estos pasos para ajustar la tensión del sensor derecho:

9. Afloje los pernos de montaje del sensor (A).
10. Gire el sensor (B) hacia la derecha para reducir el voltaje. Gire el sensor hacia la izquierda para aumentar el voltaje.
11. Verifique que el sensor izquierdo esté en el límite correcto de voltaje superior.
12. Ajuste los pernos de montaje del sensor (A).

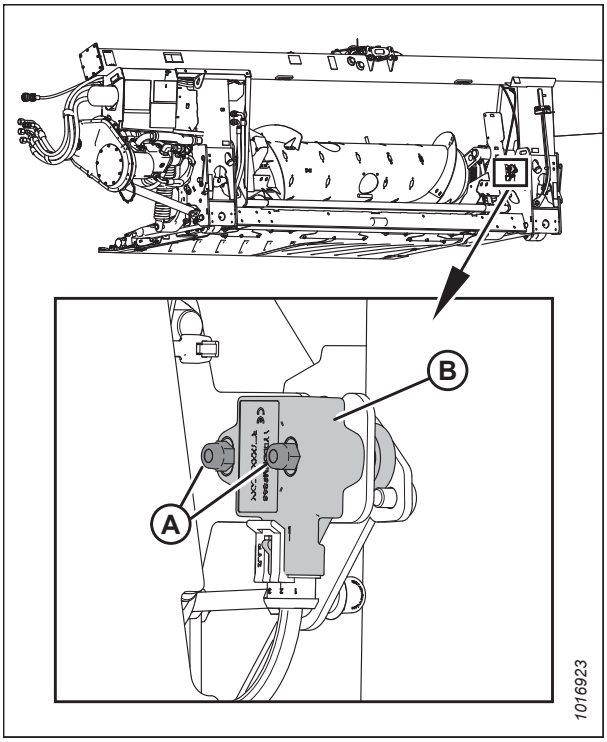


Figura 3.181: Kit opcional de 2 sensores: sensor derecho

13. Baje completamente la plataforma; el indicador de flotación debe estar en **4**.
14. Verifique que ambos sensores estén en el límite correcto de voltaje inferior.

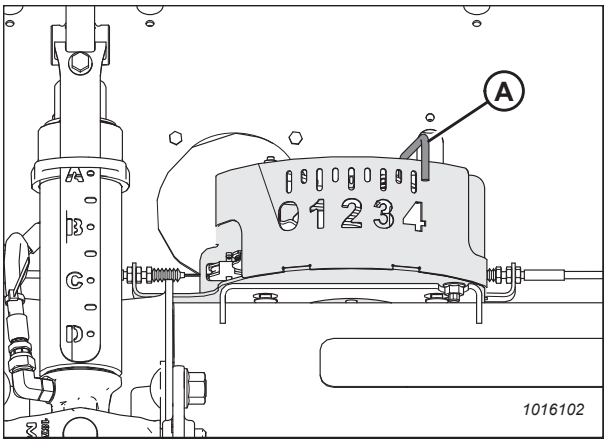


Figura 3.182: Caja del indicador de flotación

3.9.4 Cosechadoras Case IH 5088/6088/7088

Siga estos pasos para configurar el control automático de altura de la plataforma (AHHC) en las cosechadoras Case IH 5088/6088/7088.

Calibración del control automático de altura de la plataforma: Case IH 5088/6088/7088

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Si la configuración de flotación de la plataforma es demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que deba hacer que la configuración de flotación sea más pesada para el procedimiento de calibración. Esto impedirá que la plataforma se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para garantizar el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
2. Ajuste la flotación. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*.
3. Posicione el molinete a medio camino de la dimensión de avance y retroceso.
4. Encienda el motor de la cosechadora, pero **NO** conecte el separador o el embocador.
5. Ubique el interruptor de CONTROL DE LA PLATAFORMA (A) en la consola de la derecha y configúrelo en HT (el modo AHHC).

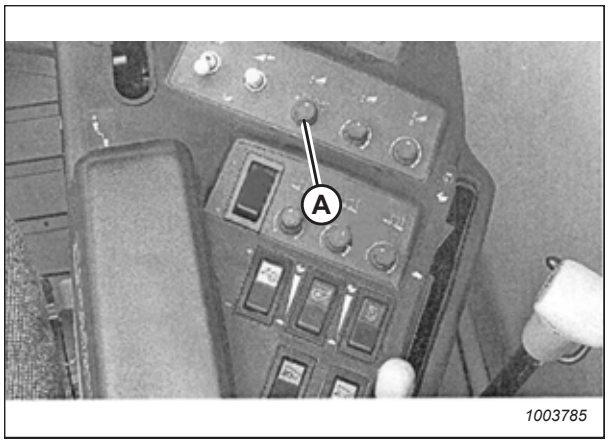


Figura 3.183: Consola derecha

6. Presione el interruptor de DESCENSO DE LA PLATAFORMA (A) en el joystick hasta que el módulo de flotación y la plataforma bajen completamente. Es posible que tenga que mantener presionado el interruptor por varios segundos.

7. Presione el interruptor de ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA (A) en el joystick. La plataforma debe detenerse aproximadamente en el punto medio. Continúe presionando el interruptor de ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA, y el elevador se elevará hasta que el embocador llegue a su límite máximo. El sistema AHHC está calibrado.

   NOTA:

   Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

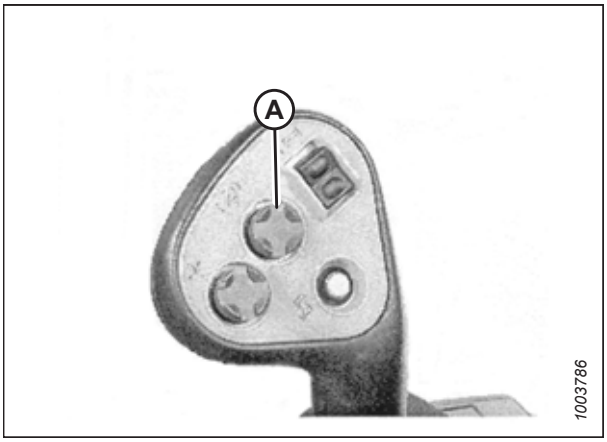


Figura 3.184: Joystick: Case IH 2300/2500

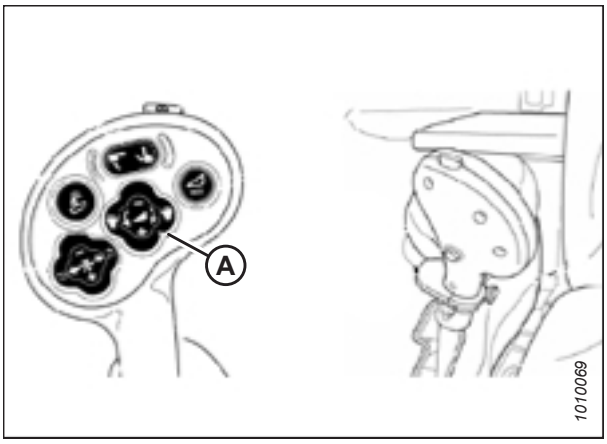


Figura 3.185: Joystick: Case IH 5088/6088/7088

Ajuste de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: Case IH 5088/6088/7088

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Use la tecla de CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A) para visualizar la página CAMBIO DE SENSIBILIDAD DE LA PLATAFORMA mostrada en la Figura *3.187, página 150*.

2. Use las teclas hacia ARRIBA (B) o hacia ABAJO (C) para ajustar el elemento resaltado. El rango de configuración de sensibilidad de la altura es de 0 (menos sensible) a 250 (más sensible) en incrementos de 10.

   NOTA:

   Los ajustes tienen efecto inmediatamente. Use la tecla CANCELAR para volver a la configuración original.

3. Use la tecla de CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A) para resaltar el siguiente elemento a modificar.

4. Use la tecla ENTER (D) para guardar los cambios y regresar a la pantalla del monitor. Si no hay cambios, la pantalla volverá a la pantalla del monitor después de cinco segundos.



Figura 3.186: Controles de la cosechadora

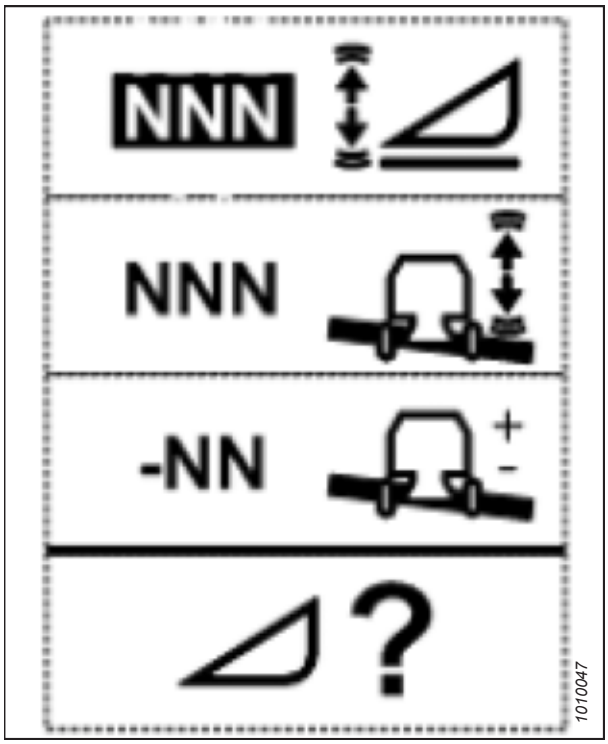


Figura 3.187: Página de cambio de sensibilidad de la altura

3.9.5 Cosechadoras Case IH series 130 y 140 de rango medio

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie Case IH 130 y 140 de rango medio, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Configuración de la plataforma en la pantalla de la cosechadora: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

Para configurar la plataforma para que funcione con una cosechadora Case IH 5130/6130/7130 o 5140/6140/7140, deberá acceder a la página de configuración de la plataforma en la pantalla de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal de la pantalla de la cosechadora, seleccione CAJA DE HERRAMIENTAS (A).

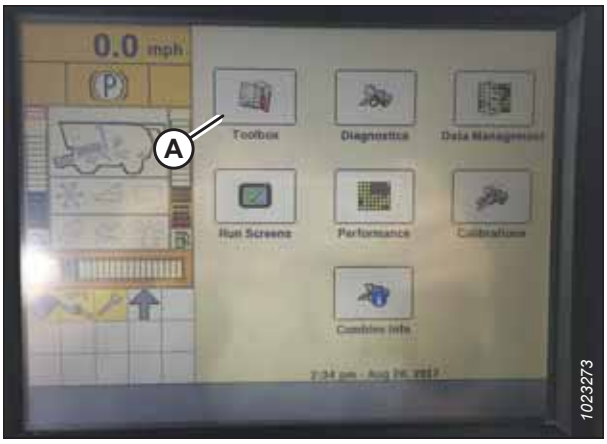


Figura 3.188: Pantalla de la cosechadora Case IH

2. Seleccione la pestaña PLATAFORMA 1 (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA.

   NOTA:

   Para ubicar la pestaña PLATAFORMA 1, es posible que deba desplazarse hacia la derecha con las flechas laterales (C).

3. Desde el menú TIPO DE CORTE (B), seleccione PLATAFORMA.



Figura 3.189: Pantalla de la cosechadora Case IH

4. Seleccione la pestaña PLATAFORMA 2 (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA 2.

5. Desde el menú FLOTACIÓN A PRESIÓN DE LA PLATAFORMA (B), seleccione NO INSTALADA.

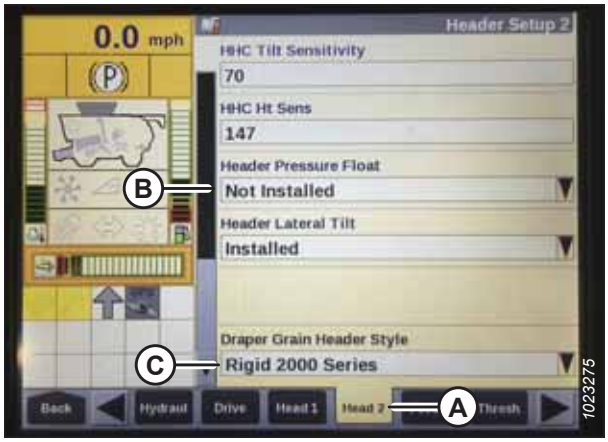


Figura 3.190: Pantalla de la cosechadora Case IH

6. Ubique el campo SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC (A). Ingrese la configuración que se encuentra a continuación:

   - **Si usa un sistema de doble sensor:** Configure la SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC en 250.
   - **Si usa un sistema de un sensor:** Configure la SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC en 180.

   NOTA:

   Si se produce oscilación cuando la plataforma está funcionando, disminuya esta configuración de OSCILACIÓN a 20 puntos por vez hasta que ya no se produzca la oscilación.

7. Establezca SENSIBILIDAD DE INCLINACIÓN DE HHC (B) en 150. Aumente o disminuya este valor según lo desee.

8. Desde el menú TIPO DE MANDO DEL MOLINETE (A), seleccione una de las siguientes opciones:

   - 4 si la cosechadora está equipada con un piñón de mando de 19 dientes estándar.
   - 5 si la cosechadora está equipada con un piñón de mando de 14 dientes de alto torque opcional.
   - 6 si la cosechadora está equipada con un piñón de mando de 10 dientes de alto torque opcional.

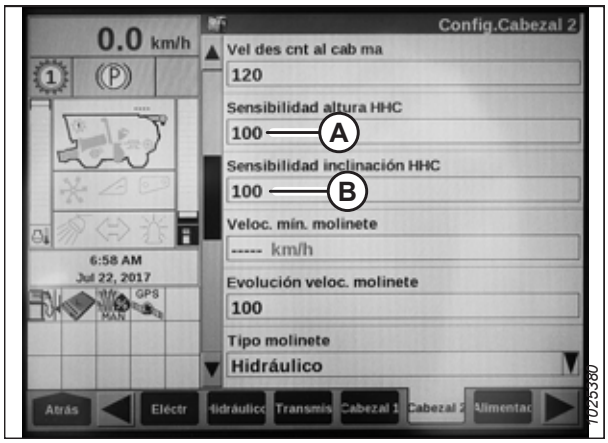


Figura 3.191: Pantalla de la cosechadora Case IH

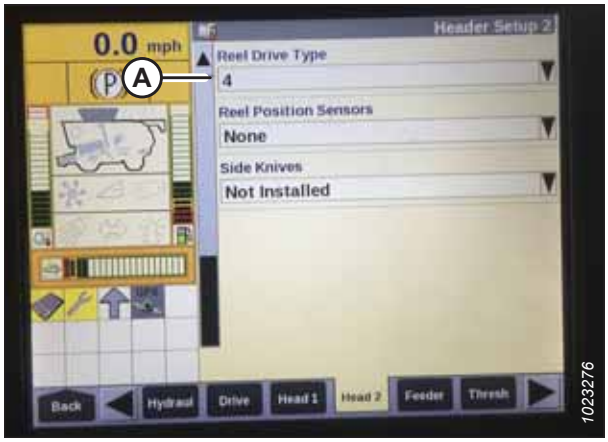


Figura 3.192: Pantalla de la cosechadora Case IH

9. Desde el menú SENSOR DE ALTURA DEL MOLINETE (A), seleccione SÍ.



Figura 3.193: Pantalla de la cosechadora Case IH

10. Ubique el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA (A).
    - **Si usa un sistema de dos sensores:** Seleccione SÍ en el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA.
    - **Si usa un sistema de un sensor:** Seleccione NO en el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA.

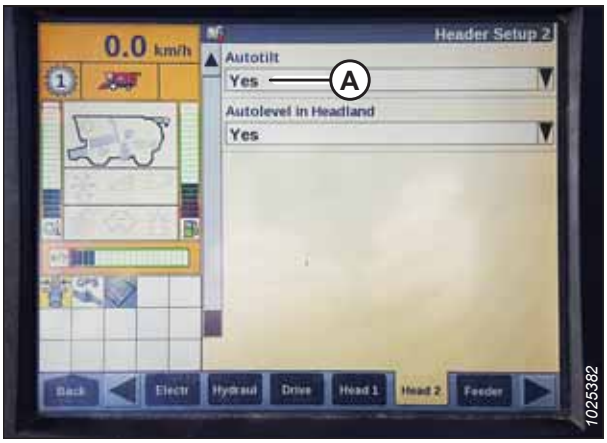


Figura 3.194: Pantalla de la cosechadora Case IH

Calibración del control automático de altura de la plataforma: Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Este procedimiento se aplica a cosechadoras con una versión de software anterior a 28.00. Para obtener instrucciones sobre cómo calibrar el AHHC para cosechadoras con una versión de software 28.00 o posterior, consulte *Calibración del sistema de control automático de altura de la plataforma cosechadoras: Case IH con versión de software 28.00 o superior, página 168*.

1. Para ver la versión del software, seleccione el botón DIAGNÓSTICO de la pantalla de inicio y, a continuación, seleccione la pestaña VERSIÓN (A).



Figura 3.195: Pantalla de la cosechadora Case IH

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Para prevenir que la plataforma se separe del módulo de flotación, es posible que deba cambiar la configuración de la flotación a una configuración más pesada durante el procedimiento de calibración.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

2. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
3. Confirme que todas las conexiones eléctricas e hidráulicas entre la plataforma y el módulo de flotación sean funcionales.
4. Encienda el motor de la cosechadora, pero **NO** conecte el separador o el embocador.
5. Ubique el interruptor de CONTROL DE LA PLATAFORMA en la consola derecha. Configure el CONTROL DE LA PLATAFORMA en HT (modo AHHC).
6. Presione el botón ABAJO y manténgalo presionado durante 10 segundos hasta que el alimentador de la cosechadora se baje completamente (el alimentador dejará de moverse).
7. Presione el botón ELEVACIÓN y manténgalo presionado hasta que el alimentador se desplace completamente hacia arriba. Se detendrá a los 61 cm (2 pies) sobre el suelo durante 5 segundos y luego se reanudará el recorrido hacia arriba. Esto es un indicio de que el procedimiento de calibración fue exitoso.
8. Si se cambió la configuración de la flotación a una configuración más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela al peso de flotación de operación recomendado una vez finalizada la calibración.

Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

El sensor de control automático de altura de la plataforma debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo y desbloquee la flotación.

2. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

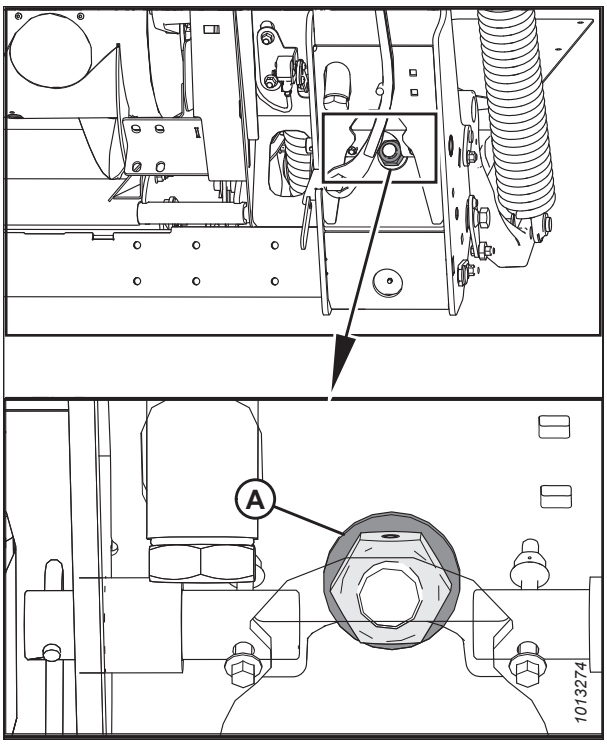


Figura 3.196: Traba de flotación

3. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

4. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.

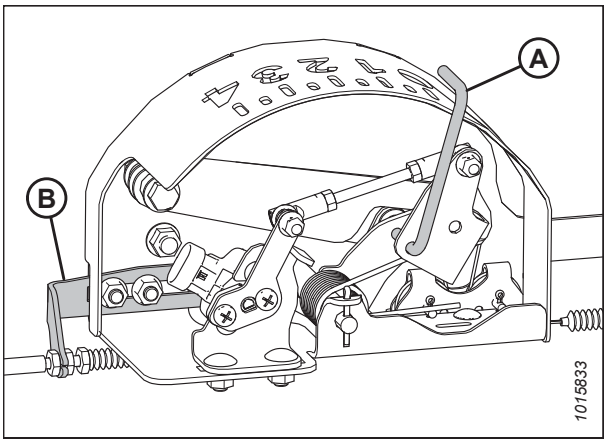


Figura 3.197: Caja del indicador de flotación

5. En la página principal de la pantalla de la cosechadora, seleccione DIAGNÓSTICOS (A). Aparece la página DIAGNÓSTICO.

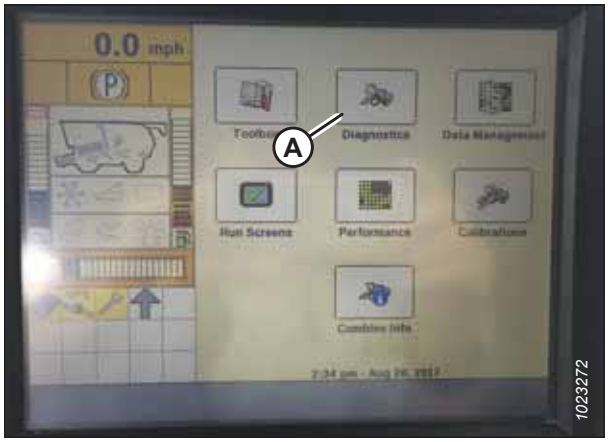


Figura 3.198: Pantalla de la cosechadora Case IH

6. Seleccione CONFIGURACIÓN (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN.
7. En el menú GRUPO, seleccione PLATAFORMA (B).

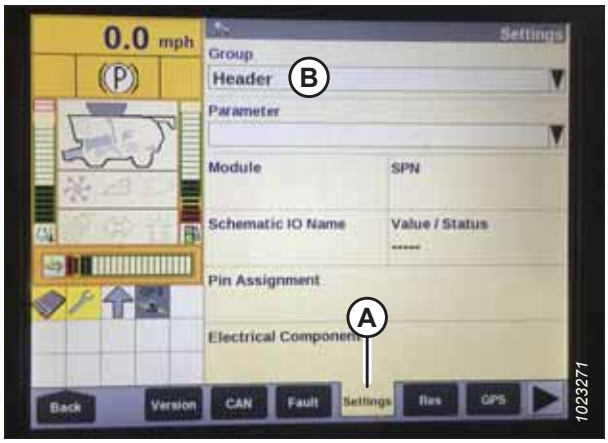


Figura 3.199: Pantalla de la cosechadora Case IH

8. En el menú PARÁMETRO, seleccione SENSOR DE INCLINACIÓN/ALTURA IZQUIERDA (A).



Figura 3.200: Pantalla de la cosechadora Case IH

9. La página CONFIGURACIONES se actualiza para mostrar el voltaje en el campo (A) VALOR/ESTADO. Baje el embocador completamente, y luego levántelo a 254 – 356 mm (10–14 pulg.) del suelo para ver el rango completo de lecturas de voltaje.

10. Si la tensión del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de tensión. Consulte las instrucciones en *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.



Figura 3.201: Pantalla de la cosechadora Case IH

Configuración de la altura de corte preconfigurada: Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Las posiciones de corte y elevación de la plataforma pueden configurarse como preconfiguraciones en la consola de control de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Asegúrese de que el indicador (A) está en la posición 0 (B) con la plataforma a 254–356 mm (10–14 pulg.) del suelo. De lo contrario, se debe verificar el voltaje de salida del sensor de flotación. Para obtener instrucciones, consulte el paso *6, página 140*.

   NOTA:

   Cuando la plataforma está en el suelo, el indicador debe estar en la posición 1 (C) para presión del suelo baja y en la posición 4 (D) para presión del suelo alta. Las condiciones del cultivo y del suelo determinan la cantidad de flotación que se usará. La configuración ideal es la más liviana posible, sin rebotes de la plataforma ni cultivo faltante. La operación con configuraciones pesadas causa un desgaste prematuro de las placas de desgaste de la barra de corte.

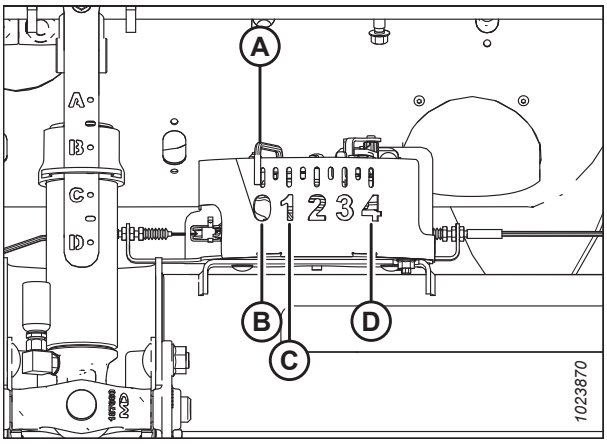


Figura 3.202: Caja del indicador de flotación

2. Acople el separador y la plataforma.
3. Levante o baje la plataforma a la altura de corte deseada.
4. Presione 1 en el botón (A). Se iluminará una luz amarilla al lado del botón.

   NOTA:

   Siempre configure la posición de la plataforma antes de configurar la posición del molinete. Si la plataforma y el molinete se configuran al mismo tiempo, la configuración del molinete no se guardará.

5. Levante o baje el molinete a la posición de trabajo deseada.
6. Presione 1 en el botón (A). Se encenderá un indicador amarillo al lado del botón.



Figura 3.203: Consola de la cosechadora Case

7. Levante o baje la plataforma a una segunda altura de corte deseada.
8. Presione 2 en el botón (A). Se encenderá un indicador amarillo al lado del botón.
9. Levante o baje el molinete a la posición de trabajo deseada.
10. Presione 2 en el botón (A). Se encenderá un indicador amarillo al lado del botón.



Figura 3.204: Consola de la cosechadora Case

Las flechas hacia arriba y hacia abajo ahora deberían aparecer en el cuadro ALTURA MANUAL (A) en la página EJECUCIÓN 1 en la pantalla de la cosechadora. Esto indica que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) está funcionando.



Figura 3.205: Pantalla de la cosechadora Case - Página de ejecución 1

11. Para habilitar las preconfiguraciones, active el botón AHHC (A) para colocar la plataforma en el suelo. Para habilitar la primera preconfiguración, presione el botón una vez. Para habilitar la segunda preconfiguración, presione el botón dos veces.

    Para levantar la plataforma a su altura máxima de trabajo, mantenga presionado el botón SHIFT en la parte posterior del joystick mientras presiona el botón AHHC (A).



Figura 3.206: Joystick de la cosechadora Case

12. La altura máxima de trabajo se puede ajustar en la página CONFIGURACIÓN DE PLATAFORMA en la pantalla de la cosechadora. Ingrese la altura deseada en el campo ALTURA DE TRABAJO MÁXIMA (A).



Figura 3.207: Pantalla de la cosechadora Case - Página de configuración de la plataforma

13. Si necesita cambiar la posición de una de las preconfiguraciones, ajuste la configuración usando el botón (A) en la consola de la cosechadora.



Figura 3.208: Consola de la cosechadora Case

3.9.6 Cosechadora Case IH 7010/8010, series 120, 230, 240 y 250

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie Case IH 7010/8010, 120, 230, 240 y 250, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su

cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Control del rango del voltaje desde la cabina de la cosechadora: Case IH 8010

El sensor de control automático de altura de la plataforma debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo y desbloquee la flotación.
2. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

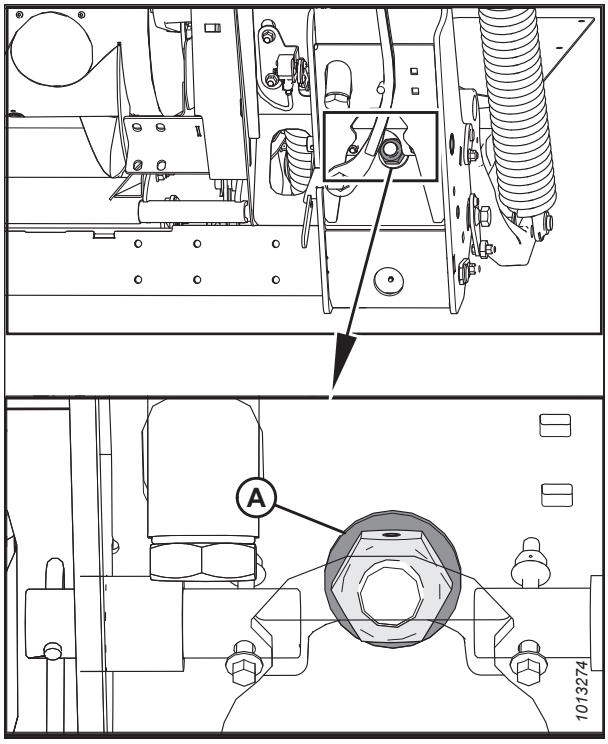


Figura 3.209: Traba de flotación

3. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

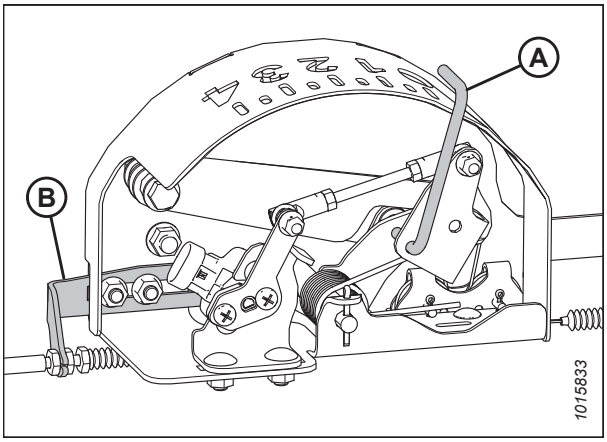


Figura 3.210: Caja del indicador de flotación

4. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.

5. Seleccione DIAG (A) en la pantalla PRINCIPAL de la pantalla universal. Aparece la pantalla DIAG.

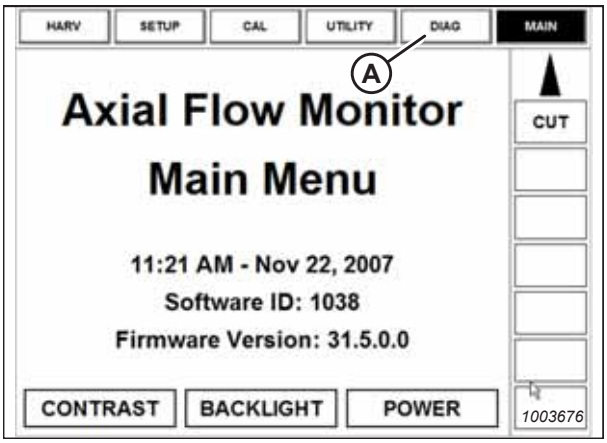


Figura 3.211: Pantalla de cosechadora Case 8010

6. Seleccione SUBSISTEMA (A). Aparece la pantalla SUBSISTEMA.

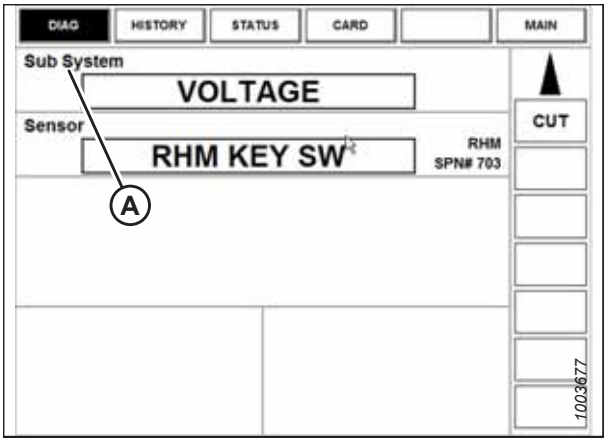


Figura 3.212: Pantalla de cosechadora Case 8010

7. Seleccione ALTURA/INCLINACIÓN DE PLAT. (A). Aparece la pantalla SENSOR.

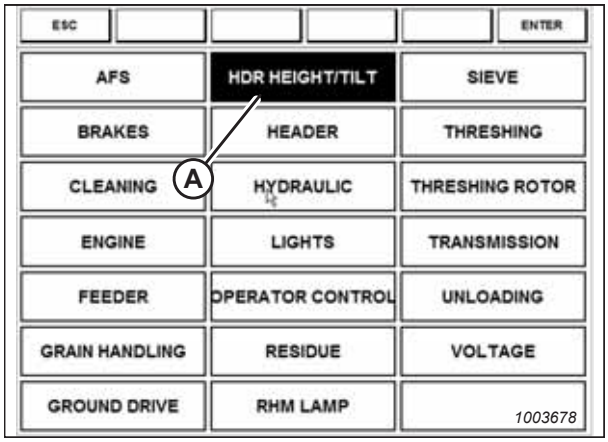


Figura 3.213: Pantalla de cosechadora Case 8010

8. Seleccione SENSOR IZQUIERDO (A). Se muestra la tensión exacta. Eleve y baje la plataforma para ver el rango completo de las lecturas de tensión.

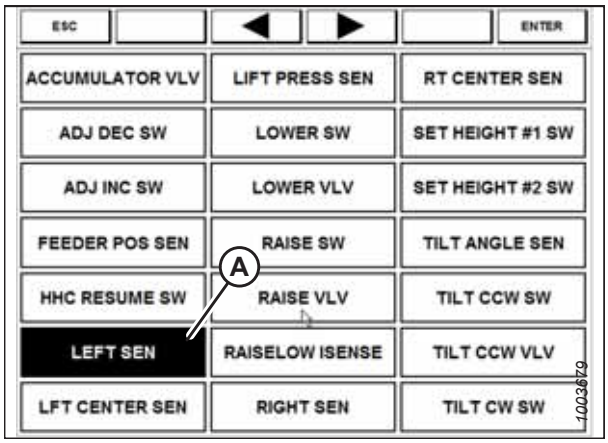


Figura 3.214: Pantalla de cosechadora Case 8010

9. Si el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de voltaje. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

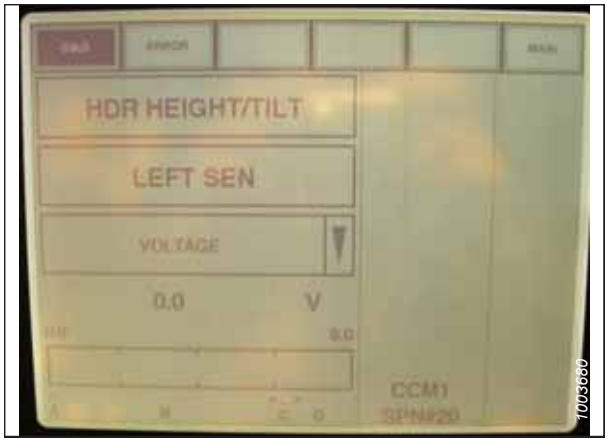


Figura 3.215: Pantalla de cosechadora Case 8010

Configuración de los controles de la plataforma - Case IH 8010

El siguiente procedimiento se aplica a las cosechadoras Case IH 8010 sin un botón de cambio en el joystick.

Los interruptores de AVANCE/RETROCESO DEL MOLINETE (A) también controlan la inclinación de avance/retroceso de la plataforma si la plataforma está equipada con la opción de inclinación de avance/retroceso. Los interruptores pueden configurarse para permitir que el operario cambie entre el avance/retroceso del molinete y la inclinación de avance/retroceso de la plataforma.

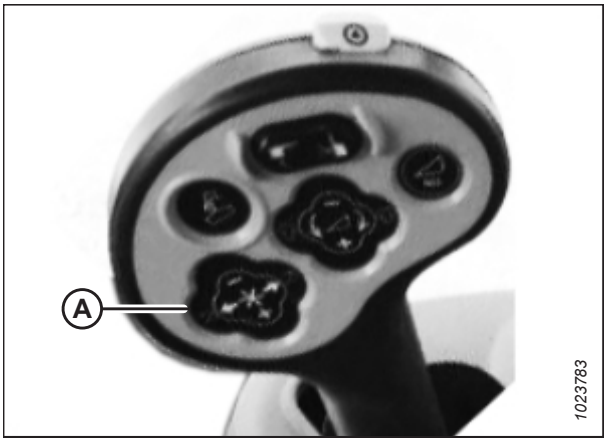


Figura 3.216: Controles de la cosechadora Case

1. Para cambiar entre los controles de avance y retroceso del molinete y los controles de inclinación de avance y retroceso de la plataforma, vaya a la pestaña DISEÑO, seleccione CONTROL DE AVANCE/RETROCESO (A) y colóquelo en una de las pantallas configurables por el operario (HARV1, HARV2, HARV3) o AJUSTAR en el menú EJECUTAR.

   NOTA:

   H F/A (B) se visualiza en la barra de estado en el lado derecho de la pantalla cuando se selecciona PLATAFORMA con el CONTROL DE AVANCE/RETROCESO.

2. Si se selecciona el CABEZAL con el CONTROL DE AVANCE/RETROCESO, presione el botón de retroceso del molinete en la manija de control para inclinar el cabezal hacia atrás, o presione el botón de avance del molinete en la manija de control para inclinar el cabezal hacia adelante.

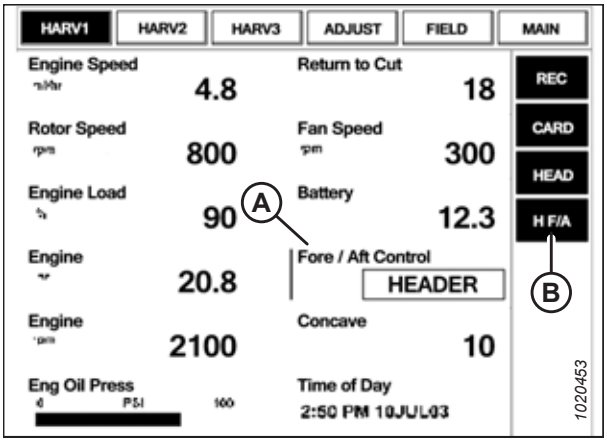


Figura 3.217: Pantalla de la cosechadora Case 8010

Calibración de la activación del alimentador

La calibración de la activación del alimentador permite un funcionamiento de la plataforma sin problemas al optimizar el suministro de energía hidráulica.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

1. Arranque el motor y eleve la plataforma 150 mm (6 pulg.) del suelo.

2. En la pantalla de la cosechadora, seleccione CALIBRACIÓN (A) y luego presione la tecla de flecha de navegación hacia la derecha para ingresar a la casilla de información.

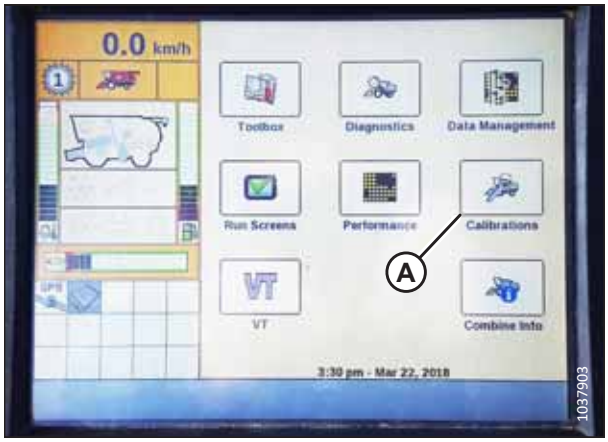


Figura 3.218: Pantalla de la cosechadora Case IH

3. Seleccione ACOPLAMIENTO DEL ALIMENTADOR (A), y presione ENTER. Se abre el cuadro de diálogo CALIBRACIÓN.

   NOTA:

   Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para moverse entre las opciones.



Figura 3.219: Pantalla de la cosechadora Case IH

4. Siga los pasos de calibración en el orden en que aparecen en el cuadro de diálogo. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

   NOTA:

   Presionar la tecla ESC durante cualquiera de los pasos o dejar que el sistema permanezca inactivo por más de 3 minutos detendrá el procedimiento de calibración.

   NOTA:

   Para obtener una explicación de los códigos de error, consulte el manual del operario de la cosechadora.



Figura 3.220: Pantalla de la cosechadora Case IH

Calibración del control automático de altura de la plataforma – Cosechadoras Case IH series 7010/ 8010, 120, 230, 240 y 250

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Este procedimiento se aplica a cosechadoras con una versión de software anterior a 28,00. Para instrucciones sobre cómo calibrar el AHHC para cosechadoras con una versión de software 28,00 o posterior, consulte *Calibración del sistema de control automático de altura de la plataforma cosechadoras: Case IH con versión de software 28.00 o superior, página 168*.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
2. Confirme que todas las conexiones eléctricas e hidráulicas entre la plataforma y el módulo de flotación sean funcionales.
3. Seleccione CAJA DE HERRAMIENTAS (A) en la página PRINCIPAL.

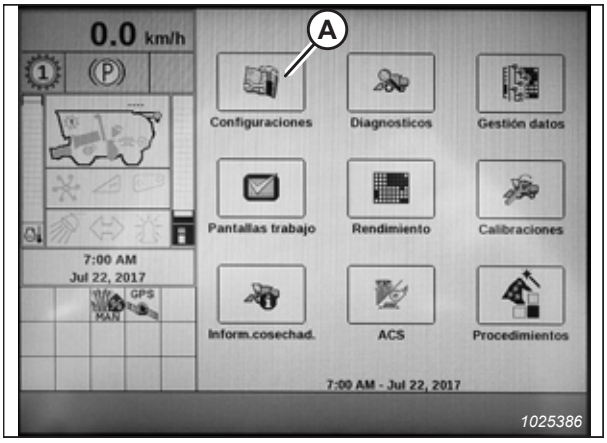


Figura 3.221: Pantalla de la cosechadora Case IH

4. Seleccione la pestaña CABEZAL (A).

   NOTA:

   Para ubicar la pestaña CABEZAL, es posible que deba desplazarse hacia la derecha con las flechas laterales (C).

5. Establecer el ESTILO DE PLATAFORMA (B)

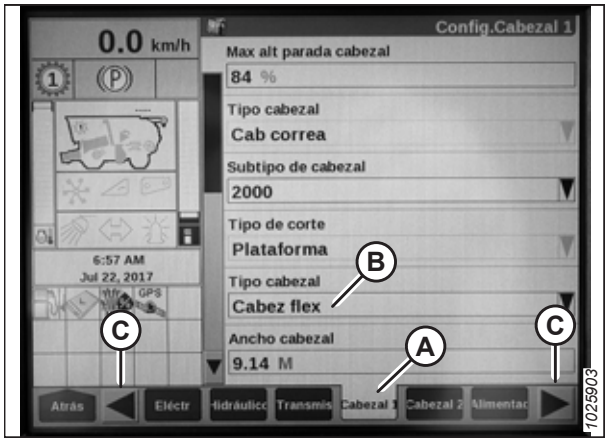


Figura 3.222: Pantalla de la cosechadora Case IH

6. Configure la PENDIENTE DE VELOCIDAD AUTOMÁTICA DEL MOLINETE.

   NOTA:

   El valor PENDIENTE DE VELOCIDAD AUTOMÁTICA DEL MOLINETE mantiene automáticamente la velocidad del molinete en relación con la velocidad de suelo. Por ejemplo, si el valor se configura en 133, la velocidad giratoria del molinete será más alta que la velocidad de suelo de la cosechadora. En general, la velocidad del molinete debería ser más alta que la velocidad de suelo de la cosechadora; sin embargo, ajuste el valor según las condiciones de cultivo.

7. Configure la PRESIÓN DE FLOTACIÓN DE LA PLATAFORMA en NO. Asegúrese de que el MANDO DEL MOLINETE esté configurado en HIDRÁULICO.

8. Establezca el AVANCE-RETROCESO DEL MOLINETE en SÍ (si corresponde).



Figura 3.223: Pantalla de la cosechadora Case IH

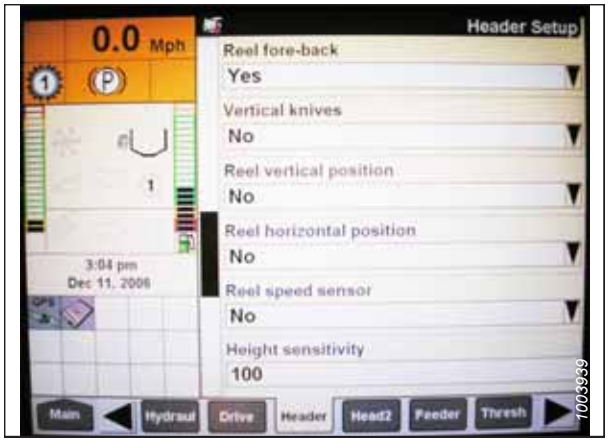


Figura 3.224: Pantalla de la cosechadora Case IH

9. Ubique el campo SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC (A) y configúrelo de la siguiente manera:

   - **Sistema de doble sensor:** Configure la SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC en 250.
   - **Sistema de un sensor:** Configure la SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC en 180.

   NOTA:

   Si se produce fluctuación durante la operación, disminuya esta configuración de a 20 puntos por vez hasta que ya no se produzca la fluctuación.

10. Establezca SENSIBILIDAD DE INCLINACIÓN DE HHC (B) en 150. Aumente o disminuya la sensibilidad según lo desee.

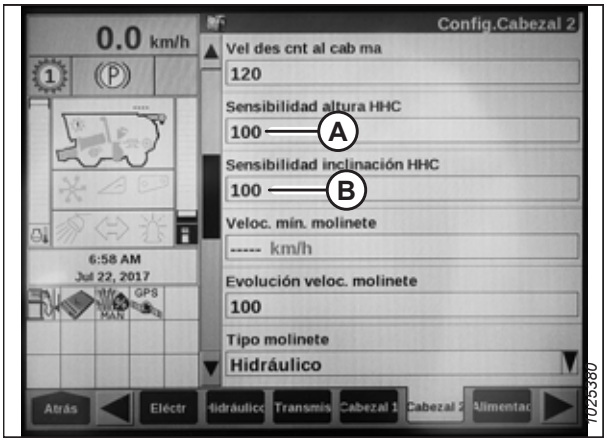


Figura 3.225: Pantalla de la cosechadora Case IH

11. Establezca el CONTROL DE AVANCE/RETROCESO y la INCLINACIÓN DE AVANCE/RETROCESO DE LA PLATAFORMA en SÍ (si corresponde).



Figura 3.226: Pantalla de la cosechadora Case IH

12. Presione PLATAFORMA2 (A) en la parte inferior de la página.

13. Asegúrese de que el TIPO DE PLATAFORMA (B) está establecido en LONA.

    NOTA:

    Si el resistor de reconocimiento está conectado en el arnés de la plataforma, no podrá modificarlo.

14. Configure el TIPO DE CORTE (C) como PLATAFORMA.

15. Establezca el ANCHO DE LA PLATAFORMA (D) y el USO DE LA PLATAFORMA (E) a los valores adecuados.

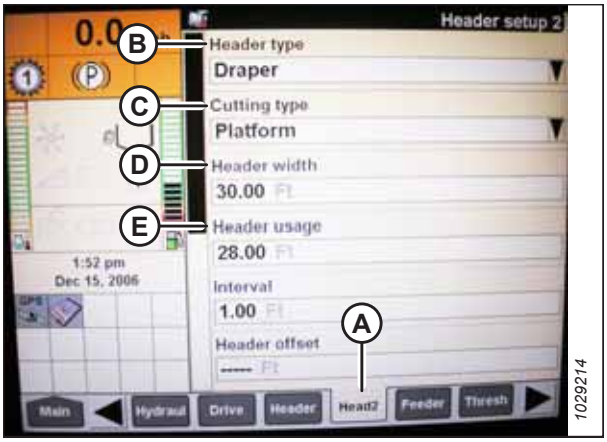


Figura 3.227: Pantalla de la cosechadora Case IH

16. Desde el menú SENSOR DE ALTURA DEL MOLINETE, seleccione SÍ (A).



Figura 3.228: Pantalla de la cosechadora Case IH

17. Ubique el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA (A) y configúrelo de la siguiente manera:

    - **Si usa un sistema de dos sensores:** Seleccione SÍ en el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA.
    - **Si usa un sistema de un sensor:** Seleccione NO en el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA.

    NOTA:

    Si se cambió la configuración de la flotación a una configuración más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

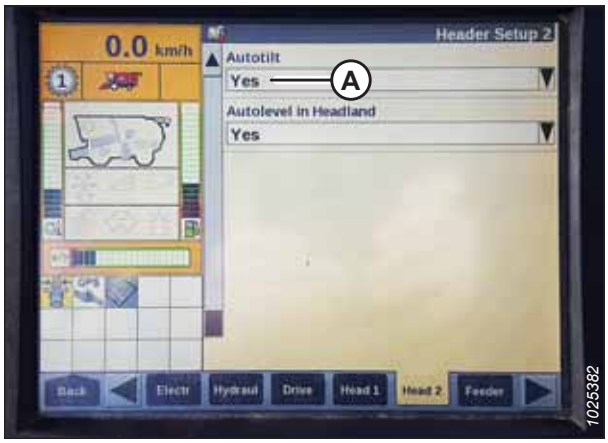


Figura 3.229: Pantalla de la cosechadora Case IH

Calibración del sistema de control automático de altura de la plataforma cosechadoras: Case IH con versión de software 28.00 o superior

Calibre el control automático de altura de la plataforma (AHHC) para cada cosechadora o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Para ver la versión del software, seleccione el botón DIAGNÓSTICO de la pantalla de inicio y, a continuación, seleccione la pestaña VERSIÓN (A).

   NOTA:

   Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

   NOTA:

   Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.



Figura 3.230: Pantalla de la cosechadora Case IH

2. Establezca la unión central de la plataforma en **D**.

3. Levante la plataforma sobre los topes inferiores y desbloquee la flotación.

4. Coloque las alas en la posición de bloqueo.

Ajuste de la configuración en la pantalla de la cosechadora

5. Seleccione CAJA DE HERRAMIENTAS (A) en la página PRINCIPAL.

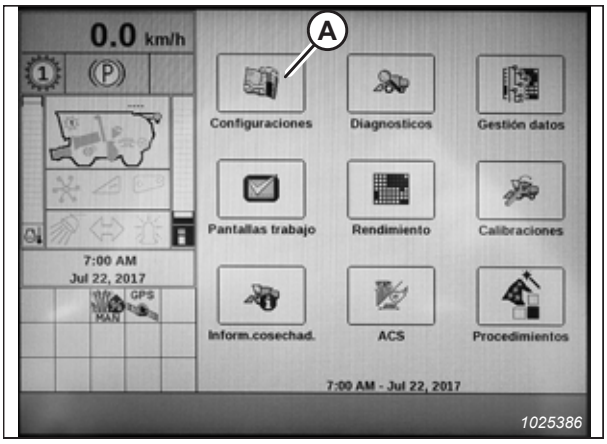


Figura 3.231: Pantalla de la cosechadora Case IH

6. Seleccione la pestaña CABEZAL 1 (A).

   NOTA:

   Para ubicar la pestaña CABEZAL 1, es posible que deba desplazarse hacia la derecha usando las flechas laterales (B).

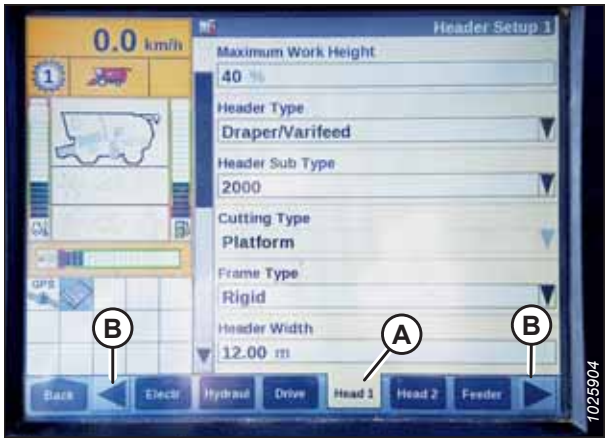


Figura 3.232: Pantalla de la cosechadora Case IH

7. Ubique el campo SUBTIPO DE CABEZAL.

8. Seleccione 2000 (A).



Figura 3.233: Pantalla de la cosechadora Case IH

9. Vuelva a la página HEAD 1 y elija FLEX en el menú desplegable TIPO DE CHASIS (A).

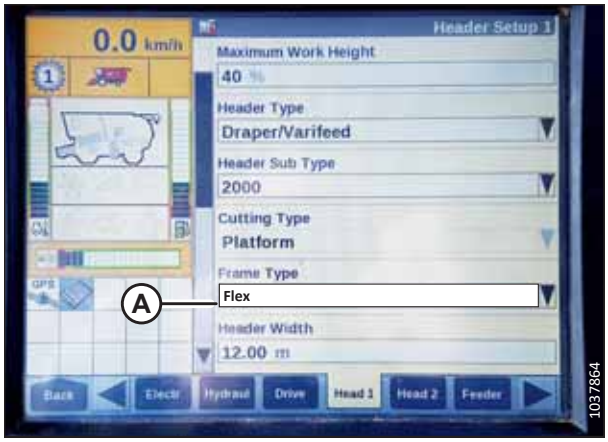


Figura 3.234: Pantalla de la cosechadora Case IH

10. Seleccione la pestaña PLATAFORMA 2 (A).
11. En el campo SENSORES DE PLATAFORMA (B), seleccione HABILITAR.
12. En el campo FLOTACIÓN DE PRESIÓN DE LA PLATAFORMA (C), seleccione NO.
13. En el campo RESPUESTA DE ALTURA/INCLINACIÓN (D), seleccione RÁPIDA.
14. En el campo ANULACIÓN DE ALTURA AUTOMÁTICA (E), seleccione SÍ.
15. Presione la flecha hacia abajo (F) para ir a la página siguiente.

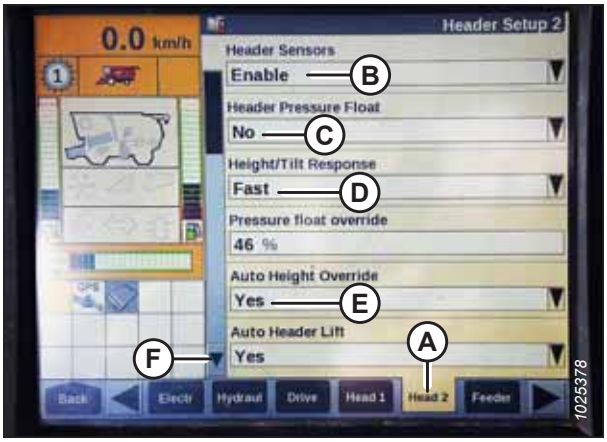


Figura 3.235: Pantalla de la cosechadora Case IH

16. Ubique el campo SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC (A) y configúrelo de la siguiente manera:
    - **Si usa un sistema de un sensor:** Configure la SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC en 180.
    - **Si usa un sistema de dos sensores:** Configure la SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC en 250.

    NOTA:

    Si se produce fluctuación durante la operación, disminuya esta configuración de a 20 puntos por vez hasta que ya no se produzca la fluctuación.
17. Establezca SENSIBILIDAD DE INCLINACIÓN DE HHC (B) en 150. Aumente o disminuya la sensibilidad según lo desee.

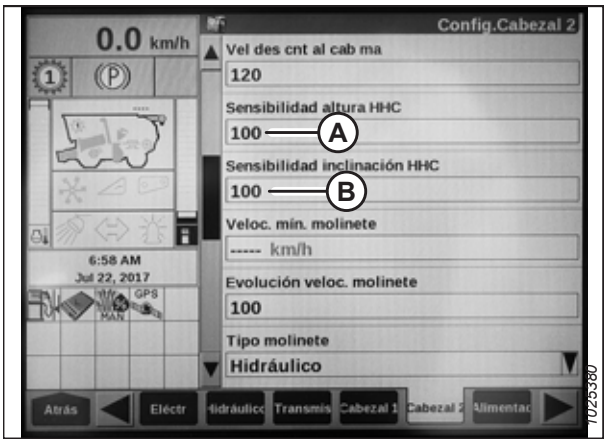


Figura 3.236: Pantalla de la cosechadora Case IH

18. Desde el menú SENSOR DE ALTURA DEL MOLINETE, seleccione SÍ (A).



Figura 3.237: Pantalla de la cosechadora Case IH

19. Desplácese al campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA (A) y configúrelo de la siguiente manera:
    - **Si usa un sistema de dos sensores:** Seleccione SÍ en el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA.
    - **Si usa un sistema de un sensor:** Seleccione NO en el campo INCLINACIÓN AUTOMÁTICA.

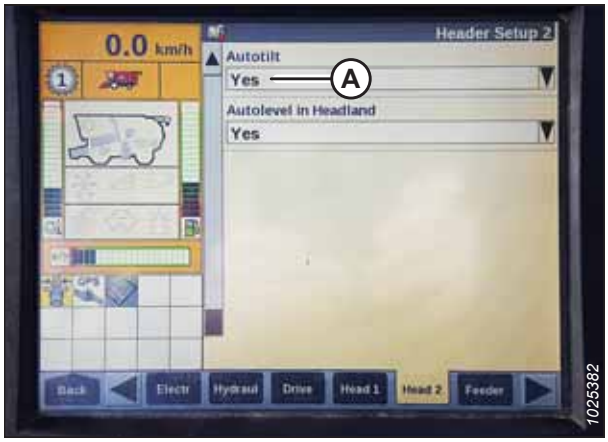


Figura 3.238: Pantalla de la cosechadora Case IH

Calibración del control automático de altura de la plataforma

20. En la pantalla de la cosechadora, seleccione CALIBRACIÓN y luego presione la flecha de navegación hacia la derecha para ingresar a la casilla de información.
21. Seleccione PLATAFORMA (A), y presione ENTER. Se abre el cuadro de diálogo CALIBRACIÓN.

    NOTA:

    Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para moverse entre las opciones.

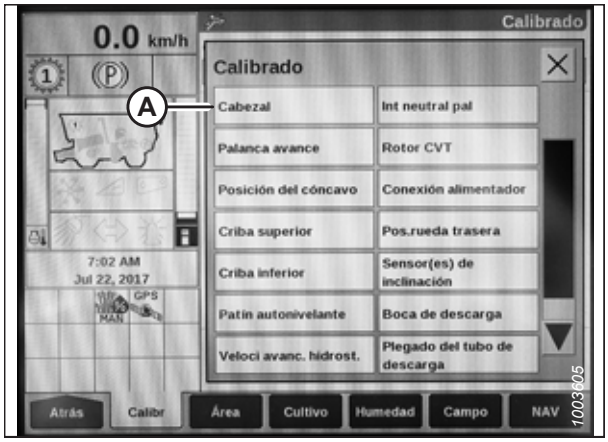


Figura 3.239: Pantalla de la cosechadora Case IH

22. Siga los pasos de calibración en el orden en que aparecen en el cuadro de diálogo. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

    NOTA:

    Presionar la tecla ESC durante cualquiera de los pasos o dejar que el sistema permanezca inactivo por más de 3 minutos detendrá el procedimiento de calibración.

    NOTA:

    Para obtener una explicación de los códigos de error, consulte el manual del operario de la cosechadora.



Figura 3.240: Pantalla de la cosechadora Case IH

23. Cuando se hayan completado todos los pasos, se muestra el mensaje CALIBRACIÓN EXITOSA en la página. Salga del menú CALIBRACIÓN presionando la tecla ENTER o ESC.

    NOTA:

    Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

24. Asegúrese de que el icono de ALTURA AUTOMÁTICA (A) aparezca en el monitor como se muestra en la ubicación (B). Cuando la plataforma está configurada para corte al ras del suelo, esto verifica que la cosechadora está usando correctamente el sensor en la plataforma para sentir la presión del suelo.

    NOTA:

    Los íconos (A) y (B) aparecen en el monitor solo después de conectar el separador y la plataforma, y luego presionar el botón REANUDAR PLATAFORMA en el panel de control.

    NOTA:

    El campo de ALTURA AUTOMÁTICA (B) puede aparecer en cualquiera de las pestañas EJECUCIÓN, no necesariamente en la pestaña EJECUCIÓN 1.



Figura 3.241: Pantalla de la cosechadora Case IH

Verificación del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Case IH 7010/8010, series de cosechadoras 120, 230, 240 y 250

Para que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) funcione correctamente, los sensores de altura de la plataforma deben enviar las lecturas de voltaje correctas. Las salidas del sensor se pueden visualizar en la pantalla de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

⚠ PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo y desbloquee la flotación.

2. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

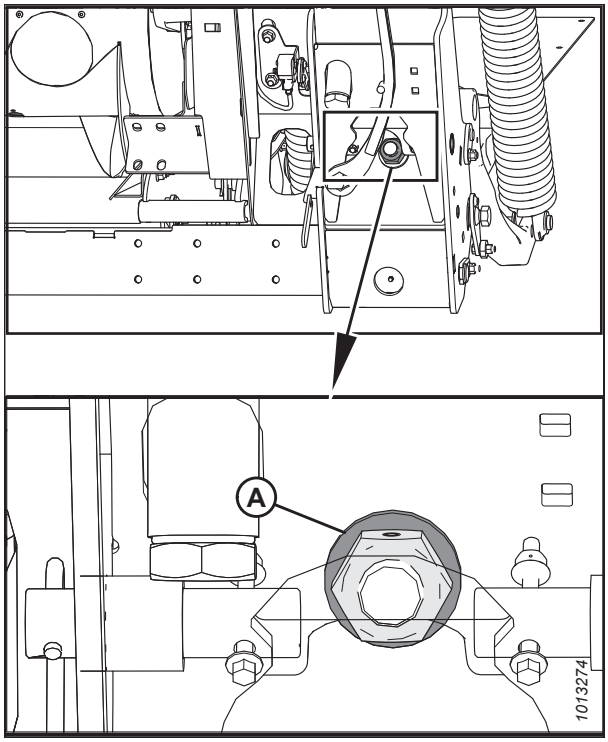


Figura 3.242: Traba de flotación

3. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

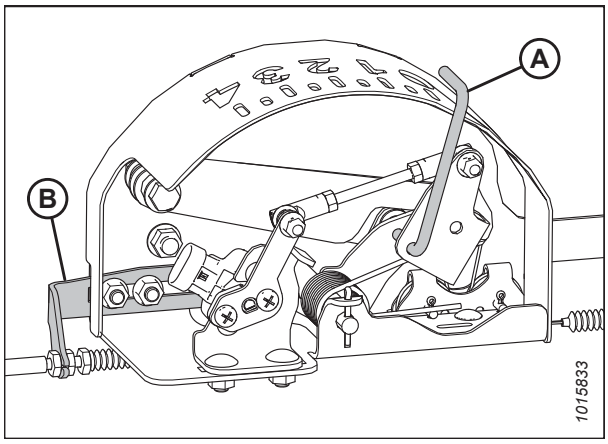


Figura 3.243: Caja del indicador de flotación

4. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
5. Seleccione DIAGNÓSTICO (A) en la página PRINCIPAL. Se abre la página DIAGNÓSTICO.
6. Seleccione CONFIGURACIÓN. Se abre la página CONFIGURACIÓN.

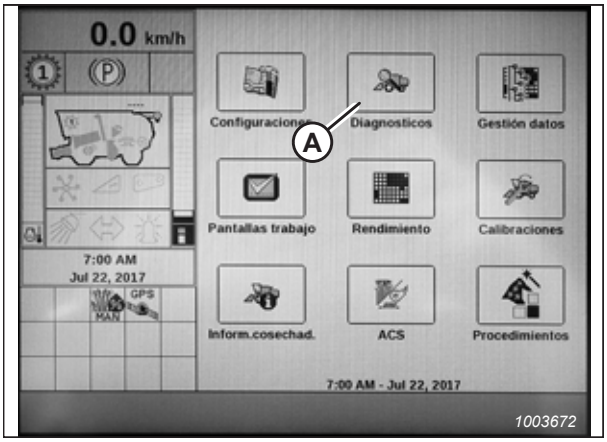


Figura 3.244: Pantalla de la cosechadora Case IH

7. Seleccione el menú desplegable GRUPO (A). Se abre el cuadro de diálogo GRUPO.



Figura 3.245: Pantalla de la cosechadora Case IH

8. Seleccione ALTURA/INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA (A). Se abre la página PARÁMETRO.

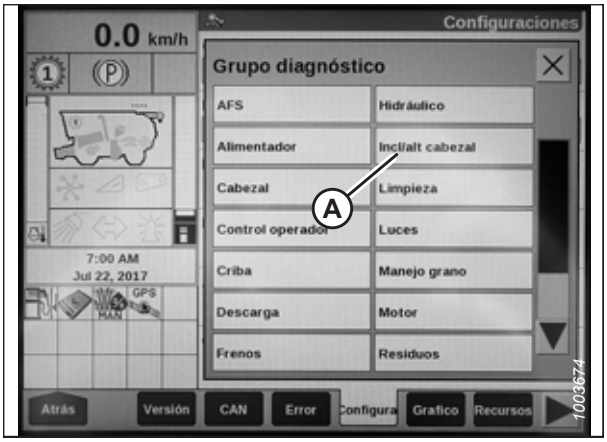


Figura 3.246: Pantalla de la cosechadora Case IH

9. Seleccione SENSOR DE ALTURA DEL LADO IZQUIERDO DE LA PLATAFORMA (A) y luego seleccione el botón GRÁFICO (B). El voltaje exacto se muestra en la parte superior de la página. Levante y baje la plataforma para ver el rango completo de las lecturas de voltaje.

10. Si el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de voltaje. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

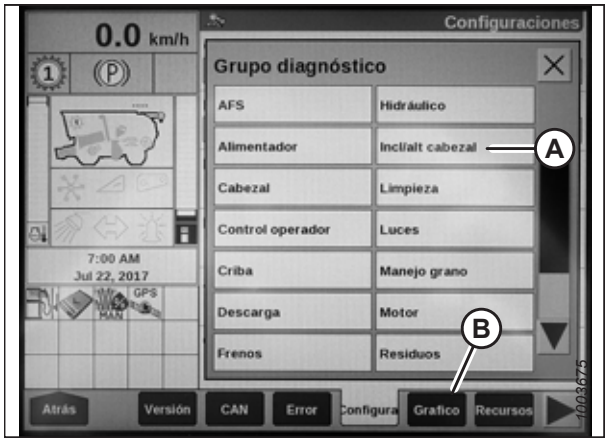


Figura 3.247: Pantalla de la cosechadora Case IH

Comprobación de tensiones del sensor de altura del molinete: cosechadoras Case IH

La salida de voltaje de los sensores de altura del molinete se puede inspeccionar con la pantalla de la cosechadora en la cabina.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal de la pantalla de la cosechadora, seleccione DIAGNÓSTICOS (A). Aparece la página DIAGNÓSTICO.

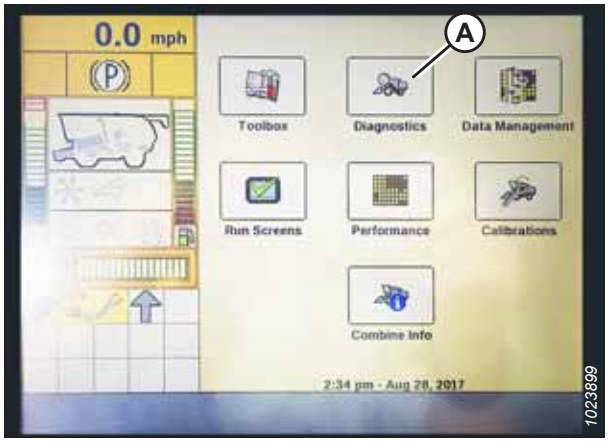


Figura 3.248: Pantalla de la cosechadora Case IH

2. Seleccione la pestaña CONFIGURACIÓN (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN.
3. En el menú GRUPO, seleccione PLATAFORMA (B).
4. En el menú PARÁMETRO, seleccione POSICIÓN VERTICAL DEL MOLINETE (C).



Figura 3.249: Pantalla de la cosechadora Case IH

5. Seleccione la pestaña GRÁFICO (A). Aparece el gráfico POSICIÓN VERTICAL DEL MOLINETE.
6. Baje el molinete para ver el voltaje superior (B). El voltaje debe ser 4.1-4.5 V.
7. Levante el molinete para ver el voltaje inferior (C). El voltaje debe ser 0.5-0.9 V.
8. Si la tensión está fuera de rango, consulte *Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete, página 104*.

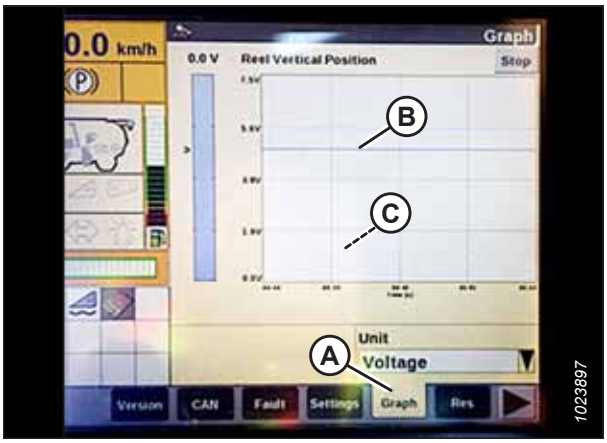


Figura 3.250: Pantalla de la cosechadora Case IH

Configuración de la altura de corte preconfigurada: Case IH7010/8010, cosechadoras series 120, 230, 240 y 250

Una vez que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) ha sido configurado para trabajar con la plataforma, se puede establecer la altura de corte preestablecida.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Asegúrese de que el indicador (A) está en la posición 0 (B) con la plataforma a 254–356 mm (10–14 pulg.) del suelo. De lo contrario, se debe verificar el voltaje de salida del sensor de flotación. Para obtener instrucciones, consulte el paso *6, página 140*.

   NOTA:

   Cuando la plataforma está en el suelo, el indicador debe estar en la posición 1 (C) para presión del suelo baja y en la posición 4 (D) para presión del suelo alta. Las condiciones del cultivo y del suelo determinan la cantidad de flotación que se usará. La configuración ideal es la más liviana posible, sin rebotes de la plataforma ni cultivo faltante. La operación con configuraciones pesadas causa un desgaste prematuro de las placas de desgaste de la barra de corte.

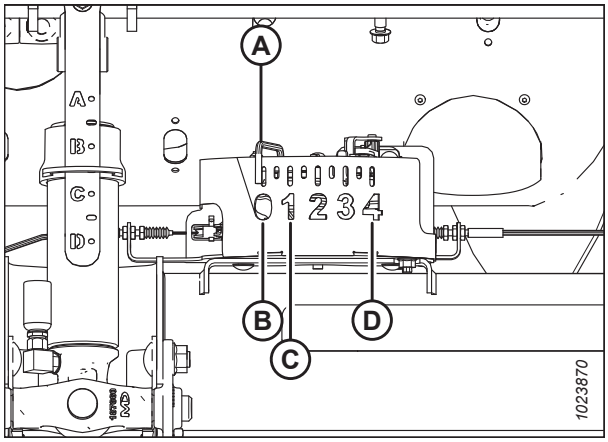


Figura 3.251: Caja del indicador de flotación

2. Conecte el separador y la plataforma.
3. Levante o baje manualmente la plataforma a la altura de corte deseada.
4. Presione el interruptor CONFIGURACIÓN n.º 1 (A). La luz al lado del interruptor (A) se iluminará.

   NOTA:

   Use el interruptor (C) para ajustes finos.

   NOTA:

   Cuando establezca las preconfiguraciones, siempre configure la posición de la plataforma antes de configurar la posición del molinete. Si la plataforma y el molinete se configuran al mismo tiempo, la configuración del molinete no se guardará.



Figura 3.252: Controles de la cosechadora Case

5. Levante o baje manualmente el molinete a la posición deseada.
6. Presione el interruptor CONFIGURACIÓN n.º 1 (A). La luz al lado del interruptor (A) se encenderá.
7. Levante o baje manualmente la plataforma a una segunda altura de corte deseada.
8. Presione el interruptor CONFIGURACIÓN n.º 2 (B). La luz al lado del interruptor (B) se encenderá.
9. Levante o baje manualmente el molinete a la segunda posición de trabajo deseada.
10. Presione el interruptor CONFIGURACIÓN n.º 2 (B). La luz al lado del interruptor (B) se encenderá.

11. Para alternar entre los puntos de ajuste, presione REANUDAR PLATAFORMA (A).

12. Para levantar la plataforma, mantenga presionado el botón DESPLAZAMIENTO (B) en la parte posterior del joystick y presione el interruptor REANUDAR PLATAFORMA (A). Para bajar la plataforma, presione el interruptor REANUDAR PLATAFORMA (A) una vez para volver a la altura preconfigurada de la plataforma.

    NOTA:

    Al presionar los interruptores ELEVACIÓN/DESCENSO DE LA PLATAFORMA (C) y (D) se desactiva el modo ALTURA AUTOMÁTICA. Presione REANUDAR PLATAFORMA para volver a activar el modo ALTURA AUTOMÁTICA.



Figura 3.253: Controles de la cosechadora Case

3.9.7 Cosechadoras Challenger® y Massey Ferguson® series 6 y 7

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras Challenger® y Massey Ferguson® serie 6 y 7, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Verificación del rango de voltaje desde la cabina de la cosechadora: Challenger® y Massey Ferguson®

El sensor de control automático de altura de la plataforma debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo y desbloquee la flotación.

2. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

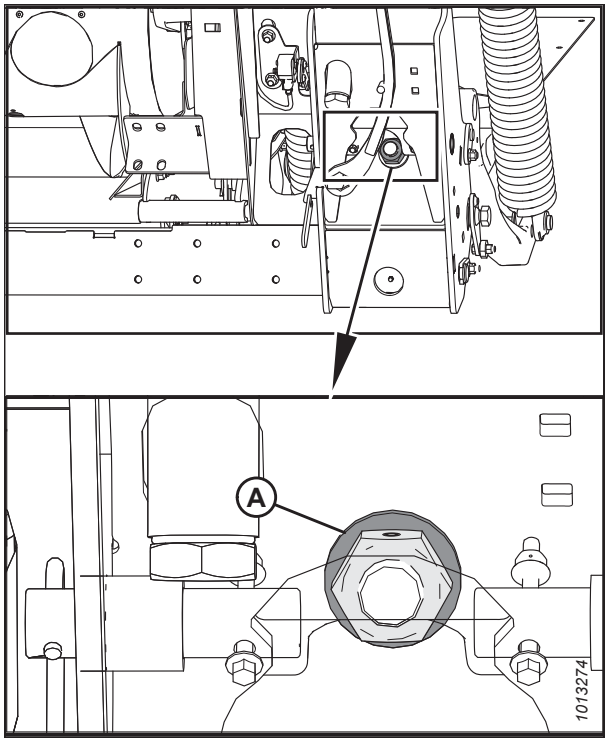


Figura 3.254: Traba de flotación

3. Si es necesario, ajuste el soporte (B) de recogida de cable hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

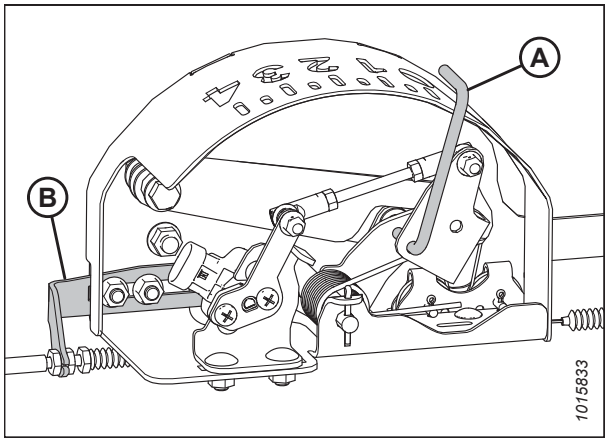


Figura 3.255: Caja del indicador de flotación

4. Vaya a la página CAMPO en el monitor de la cosechadora y, a continuación, presione el ícono de diagnóstico. Aparece la página VARIOS.

5. Presione el botón DIAGNÓSTICO DE VMM (A). Aparece la página DIAGNÓSTICO DE VMM.

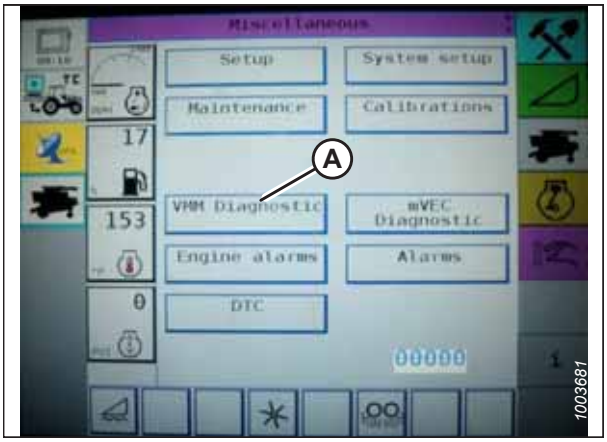


Figura 3.256: Pantalla de la cosechadora Challenger®

6. Vaya a la pestaña ENTRADA ANALÓGICA (A), y luego seleccione MÓDULO 3 DE VMM presionando el cuadro de texto que está debajo de las cuatro pestañas. El voltaje del sensor de AHHC ahora se muestra en la página como POTENCIÓMETRO DERECHO DE ALTURA DE LA PLATAFORMA y POTENCIÓMETRO IZQUIERDO DE ALTURA DE LA PLATAFORMA. Las lecturas pueden ser ligeramente diferentes.

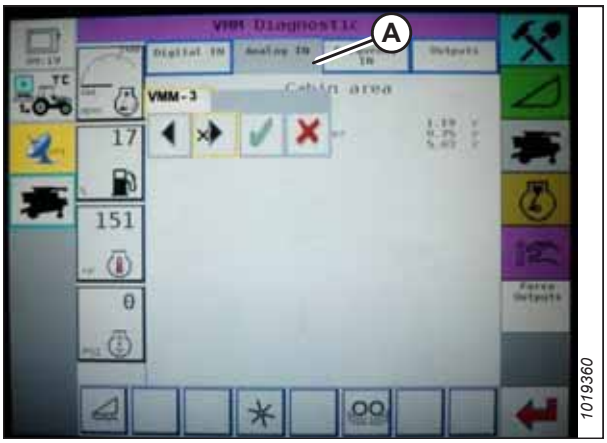


Figura 3.257: Pantalla de la cosechadora Challenger®

7. Baje el embocador de la cosechadora por completo (el módulo de flotación debe estar completamente separado de la plataforma).

   NOTA:

   Es posible que deba presionar el interruptor para bajar la plataforma durante unos segundos para asegurarse de que el embocador haya bajado por completo.

8. Lea el voltaje.

9. Levante la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.

10. Lea el voltaje.

11. Si la tensión del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de tensión. Consulte las instrucciones en *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144* o *Ajuste de límites de tensión: sistema de dos sensores, página 145*.



Figura 3.258: Pantalla de la cosechadora Challenger®

Activación del control automático de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson®

El sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar activado antes de poder configurar sus características.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

Se requieren los siguientes componentes del sistema para que funcione el control automático de altura de la plataforma (AHHC):

- El módulo principal (tablero de PCB) y el módulo del controlador de la plataforma (tablero de PCB) montados en una caja de tarjetas en el módulo del panel de fusibles (FP)
- Instrucciones del operario mediante el joystick multifunción
- Instrucciones del operario montadas en el panel del módulo de la consola de control (CC)
- La válvula de control de elevación electrohidráulica de la plataforma

Para enganchar el sistema de altura automática de la plataforma, siga estos pasos:

1. Desplácese por las opciones de control de la plataforma en la pantalla de la cosechadora usando el interruptor de control de la plataforma hasta que aparezca el ícono AHHC (A) en el primer cuadro de mensaje. El AHHC ajustará la altura de la plataforma en relación con el suelo de acuerdo con la configuración de la altura y la configuración de la sensibilidad.

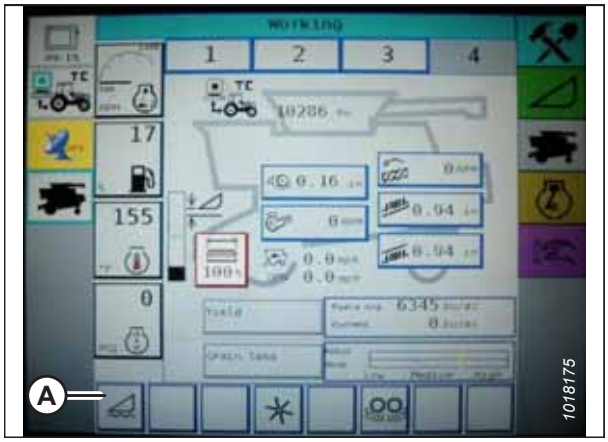


Figura 3.259: Pantalla de la cosechadora Challenger®

Calibración del control automático de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson®

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.

2. En la página CAMPO, presione el ícono DIAGNÓSTICO (A). Aparece la página VARIOS.

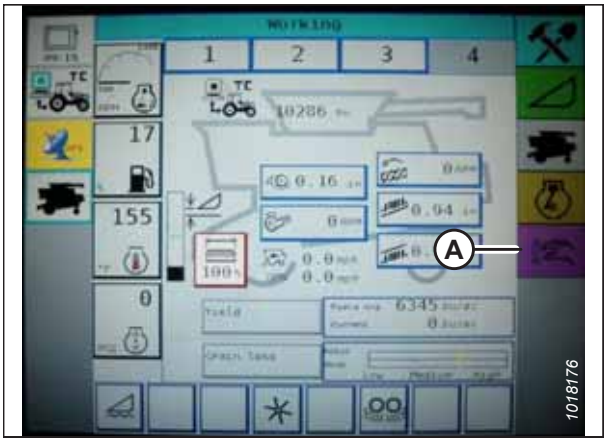


Figura 3.260: Pantalla de la cosechadora Challenger®

3. Presione el botón CALIBRACIONES (A). Aparece la página CALIBRACIONES.

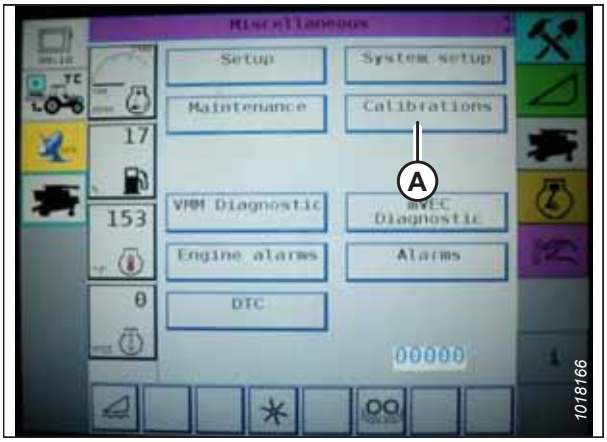


Figura 3.261: Pantalla de la cosechadora Challenger®

4. Presione el botón PLATAFORMA (A). La página CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA muestra una advertencia.



Figura 3.262: Pantalla de la cosechadora Challenger®

5. Lea el mensaje de advertencia y luego presione el botón de la marca de verificación color verde.

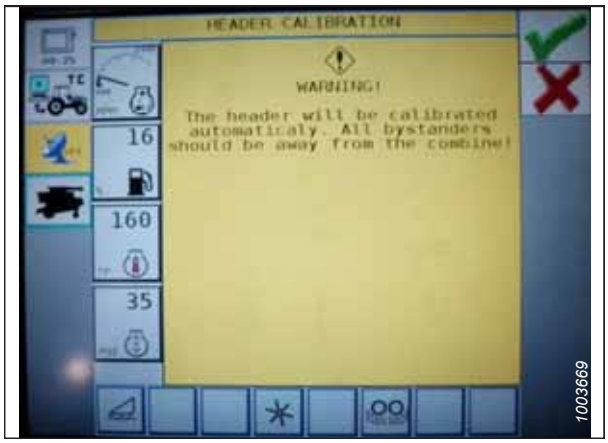


Figura 3.263: Pantalla de la cosechadora Challenger®

6. Siga las indicaciones en pantalla para completar la calibración.

   NOTA:

   El procedimiento de calibración se puede cancelar en cualquier momento presionando el botón CANCELAR en la pantalla. Mientras se está ejecutando la calibración de la plataforma, también se puede cancelar la calibración con los botones ARRIBA, ABAJO, INCLINACIÓN DERECHA o INCLINACIÓN IZQUIERDA en el joystick.

   NOTA:

   Si la cosechadora no tiene INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA instalada o si esta no funciona, es posible que reciba advertencias durante la calibración. Presione la marca de verificación de color verde si aparecen estas advertencias. Esto no afectará la calibración del AHHC.

   NOTA:

   Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústelo a la flotación de funcionamiento recomendada una vez finalizada la calibración.

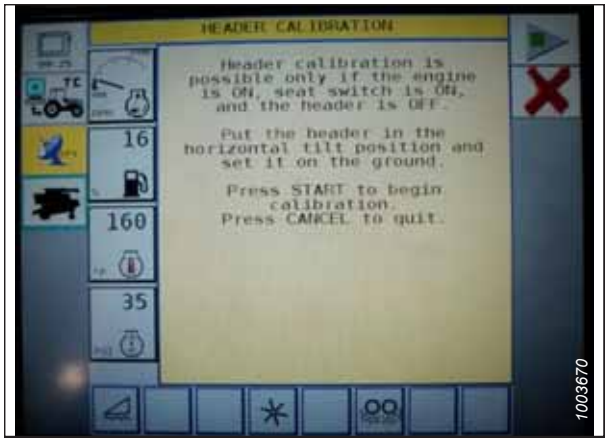


Figura 3.264: Pantalla de la cosechadora Challenger®

Ajuste de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson®

La función de control automático de altura de la plataforma (AHHC) le permite al operario configurar alturas específicas de la plataforma.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

Una vez activado el control automático de altura de la plataforma (AHHC), presione y suelte el botón DESCENSO DE LA PLATAFORMA en el joystick. El AHHC bajará automáticamente la plataforma a la configuración de altura seleccionada.

Puede ajustar la altura AHHC seleccionada utilizando la perilla de AJUSTE DE ALTURA (A) en la consola de control. Cuando gire la perilla hacia la derecha aumentará la altura seleccionada, y girándola hacia la izquierda la reducirá.



Figura 3.265: Perilla de ajuste de altura en la consola de control de la cosechadora

Ajuste de tasa de elevación/descenso de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson®

La velocidad de subida y bajada de la plataforma se puede configurar accediendo al menú CONTROL DE LA PLATAFORMA en la pantalla de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el ícono de la PLATAFORMA (A) en la página CAMPO. Se muestra la página PLATAFORMA.

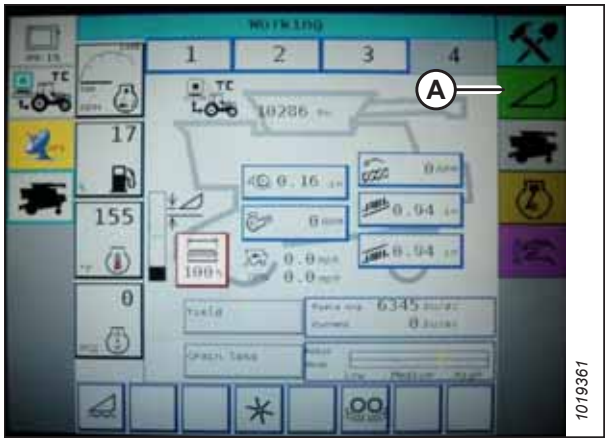


Figura 3.266: Pantalla de la cosechadora Challenger®

2. Presione CONTROL DE LA PLATAFORMA (A). Aparece la página CONTROL DE LA PLATAFORMA.

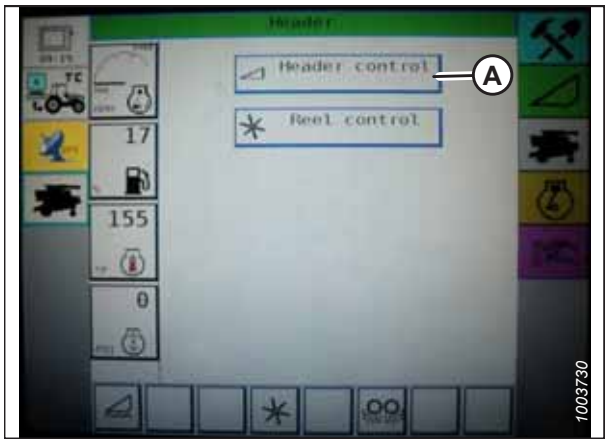


Figura 3.267: Pantalla de la cosechadora Challenger®

3. Vaya a la pestaña CONFIGURACIÓN DE LA TABLA.
4. Presione la flecha hacia arriba en PWM ARRIBA MÁX para aumentar el número de porcentaje y aumentar la velocidad de elevación. Presione la flecha hacia abajo en PWM ARRIBA MÁX para disminuir el número de porcentaje y disminuir la velocidad de elevación.
5. Presione la flecha hacia arriba en PWM ABAJO MÁX para aumentar el número de porcentaje y aumentar la velocidad de descenso. Presione la flecha hacia abajo en PWM ABAJO MÁX para disminuir el número de porcentaje y disminuir la velocidad de descenso.

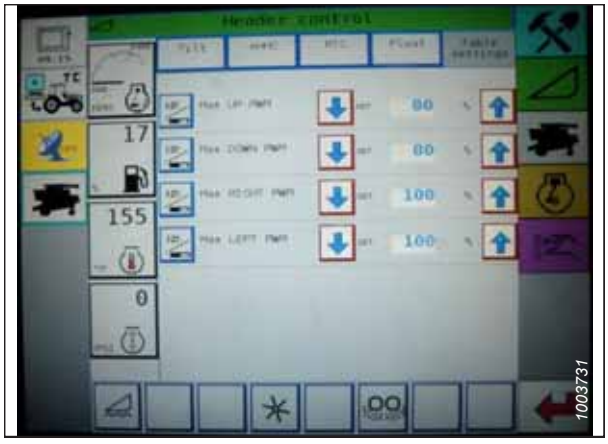


Figura 3.268: Pantalla de la cosechadora Challenger®

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: Challenger® y Massey Ferguson®

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el

embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el ícono PLATAFORMA en la página CAMPO. Aparece la página PLATAFORMA.
2. Presione el botón CONTROL DE LA PLATAFORMA (A). Aparece la página CONTROL DE LA PLATAFORMA. Puede ajustar la sensibilidad en esta página con las flechas hacia arriba y hacia abajo.

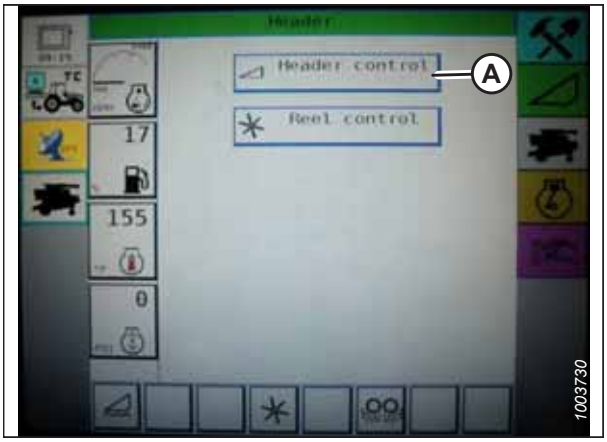


Figura 3.269: Pantalla de la cosechadora Challenger®

3. Ajuste la sensibilidad a la configuración máxima.
4. Active el AHHC y presione el botón de DESCENSO DE LA PLATAFORMA en el joystick.
5. Reduzca la sensibilidad hasta que el embocador se mantenga estable y no rebote hacia arriba y hacia abajo.

   NOTA:

   Esta es la sensibilidad máxima y es solo una configuración inicial. La configuración final debe realizarse en el campo, ya que la reacción del sistema variará con los cambios en la superficie y las condiciones de funcionamiento.

   NOTA:

   Si no se requiere sensibilidad máxima, una configuración de menor sensibilidad reducirá la frecuencia de las correcciones de altura de la plataforma y el desgaste de los componentes. Al abrir parcialmente la válvula del acumulador se amortiguará la acción de los cilindros de elevación de la plataforma y se reducirá la fluctuación de la plataforma.



Figura 3.270: Pantalla de la cosechadora Challenger®

3.9.8 Cosechadoras CLAAS serie 500

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie CLAAS 500, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Calibración del control de altura automática de la plataforma: CLAAS serie 500

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
2. Use la tecla < (A) o la tecla > (B) para seleccionar PLATAFORMA AUTOMÁTICA, y presione la tecla OK (C). La página E5 indica si la altura automática de la plataforma está activada o desactivada.

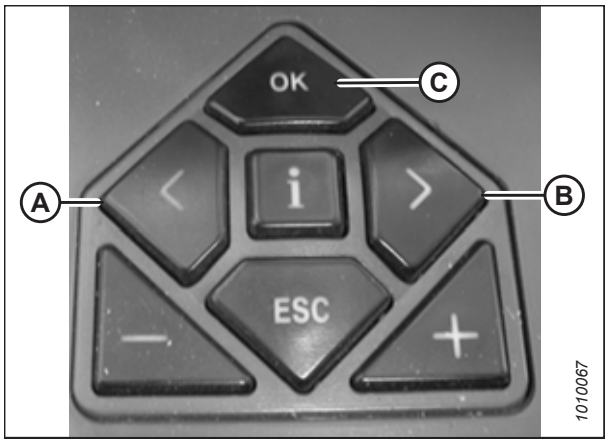


Figura 3.271: Controles de la cosechadora CLAAS

3. Use la tecla **–** (A) o la tecla **+** (B) para encender el AHHC y presione la tecla OK (C).
4. Accione el mecanismo trillador y la plataforma.

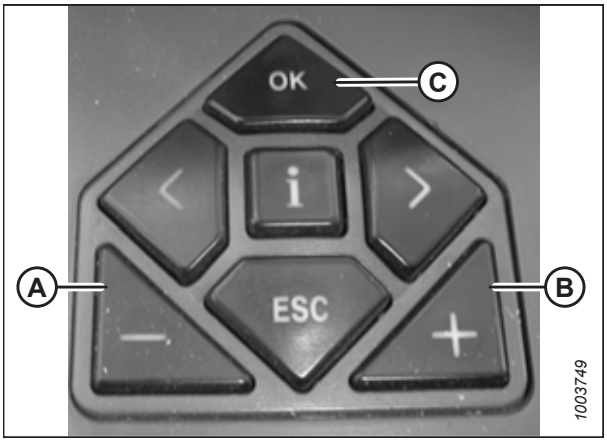


Figura 3.272: Controles de la cosechadora CLAAS

5. Use la tecla < o la tecla > para seleccionar LÍMITES DE ALTURA DE CORTE, y presione la tecla OK del control de la cosechadora.
6. Siga el procedimiento mostrado en la pantalla para programar los límites superior e inferior de la plataforma en el CEBIS.

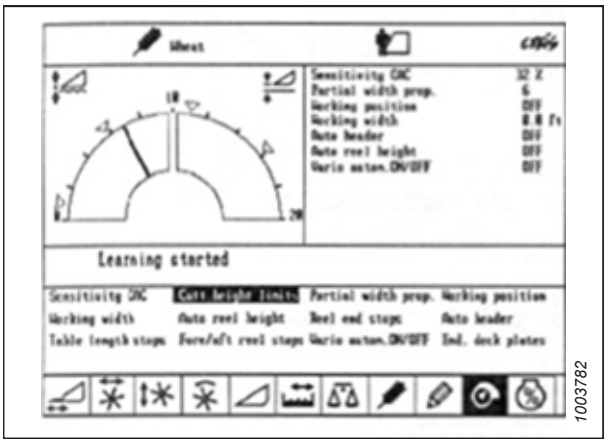


Figura 3.273: Pantalla de la cosechadora CLAAS

7. Use la tecla **<** o **>** para seleccionar SENSIBILILIDAD DE CAC, y presione la tecla OK del control de la cosechadora.

   NOTA:

   La configuración de la sensibilidad del sistema de AHHC afecta la velocidad de reacción del AHHC en la plataforma.

8. Use la tecla **–** o la tecla **+** para cambiar la configuración de velocidad de reacción, y presione la tecla OK del control de la cosechadora.

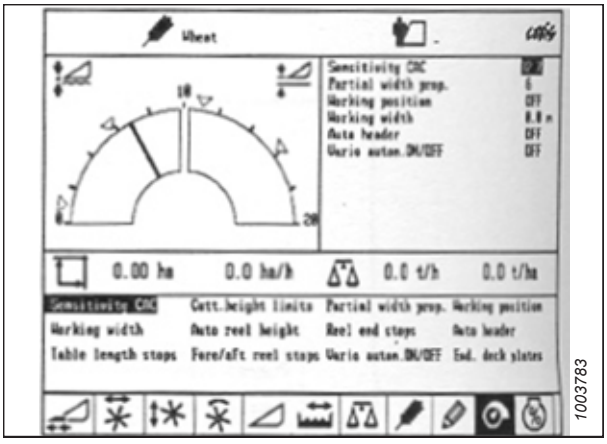


Figura 3.274: Pantalla de la cosechadora CLAAS

9. Use la línea (A) o el valor (B) para determinar la configuración de sensibilidad.

   NOTA:

   La configuración se puede ajustar de 0 % a 100 %. Cuando la sensibilidad se ajusta al 0 %, las señales de las bandas sensibles no tienen efecto en el ajuste de altura de corte automático. Cuando la sensibilidad se ajusta al 100 %, las señales de las bandas sensibles tienen el efecto máximo en el ajuste de la altura de corte automático. El punto de partida recomendado es 50 %.

   NOTA:

   Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústelo a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

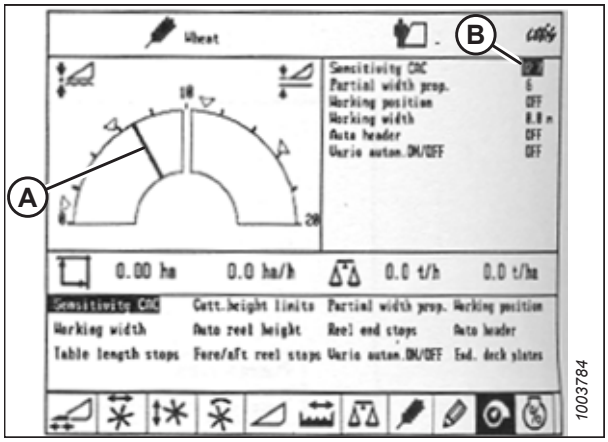


Figura 3.275: Pantalla de la cosechadora CLAAS

Altura de corte: CLAAS serie 500

Se pueden programar las alturas de corte en la altura de corte preconfigurada y en los sistemas de contorno automático. Utilice el sistema de la altura de corte preconfigurada para alturas de corte mayores a 150 mm (6 pulg.) y utilice el sistema de contorno automático para alturas de corte menores a 150 mm (6 pulg.).

Configuración de la altura de corte preconfigurada: CLAAS serie 500

Una vez que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) ha sido configurado y activado, se puede establecer la altura de corte preestablecida.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Encienda el motor.
2. Active el interruptor de activación de la máquina.
3. Enganche el mecanismo de trilla.
4. Enganche la plataforma.

5. Presione por un momento el botón (A) para activar el sistema de contorno automático o presione por un momento el botón (B) para activar el sistema de altura de corte preconfigurada.

   NOTA:

   El botón (A) se utiliza solamente con la función de control automático de altura de la plataforma (AHHC). El botón (B) se utiliza solamente con la función de volver al corte.



Figura 3.276: Botones del joystick

6. Use la tecla < (C) o la tecla > (D) para seleccionar la página ALTURA DE CORTE y presione la tecla OK (E).

7. Use la tecla - (A) o la tecla + (B) para configurar la altura de corte deseada. Una flecha indica la altura de corte seleccionada en la escala.

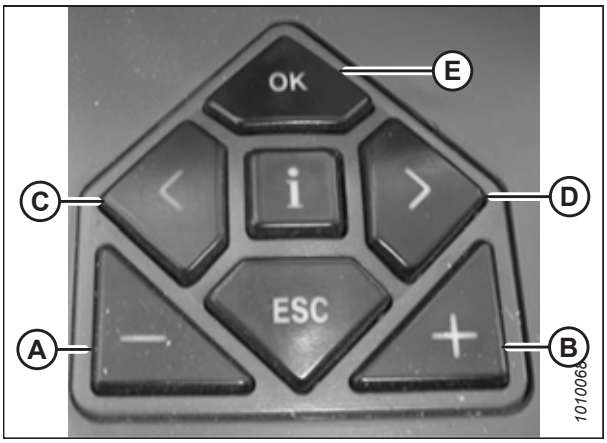


Figura 3.277: Controles de la cosechadora CLAAS

8. Presione brevemente el botón (A) o el botón (B) para seleccionar el valor de consigna.

9. Repita el Paso *7, página 191* para alcanzar el valor de consigna.



Figura 3.278: Botones del joystick

Configuración manual de la altura de corte: CLAAS serie 500

Una vez que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) ha sido configurado y activado, se puede configurar manualmente la altura de corte preestablecida.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Use el botón (A) para levantar la plataforma o el botón (B) para bajarla hasta la altura de corte deseada.
2. Presione y mantenga presionado el botón (C) durante 3 segundos para guardar la altura de corte (sonará una alarma cuando se haya guardado la nueva configuración).
3. Si desea, programe un segundo punto de ajuste usando el botón (A) para levantar la plataforma o el botón (B) para bajarla hasta la altura de corte deseada, y presione brevemente el botón (C) para guardar el segundo punto de ajuste (sonará una alarma cuando se haya guardado la nueva configuración).

   NOTA:

   Para cortar por encima del nivel del suelo, repita el Paso *1, página 192* y use el botón (D) en vez del botón (C) al repetir el Paso *2, página 192*.



Figura 3.279: Botones del joystick

Configuración de sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: CLAAS serie 500

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador.

NOTA:

Los límites superior e inferior de la plataforma deben establecerse antes de ajustar la sensibilidad del sistema de AHHC. La configuración se puede ajustar de 0 % a 100 %. Cuando la sensibilidad se ajusta al 0 %, las señales de las bandas sensibles no tienen efecto en el ajuste de altura de corte automático. Cuando la sensibilidad se ajusta al 100 %, las señales de las bandas sensibles tienen el efecto máximo en el ajuste de la altura de corte automático. El punto de partida recomendado es 50 %.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Use la tecla **<** (C) o la tecla **>** (D) para seleccionar SENSIBILIDAD CAC, y presione la tecla OK (E).
2. Use la tecla **–** (A) o la tecla **+** (B) para cambiar la configuración de la velocidad de reacción, y presione la tecla OK (E).

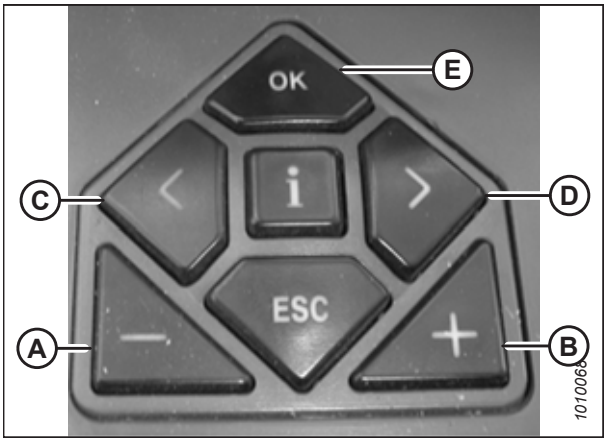


Figura 3.280: Controles de la cosechadora CLAAS

3. Use la línea (A) o el valor (B) para determinar la configuración.

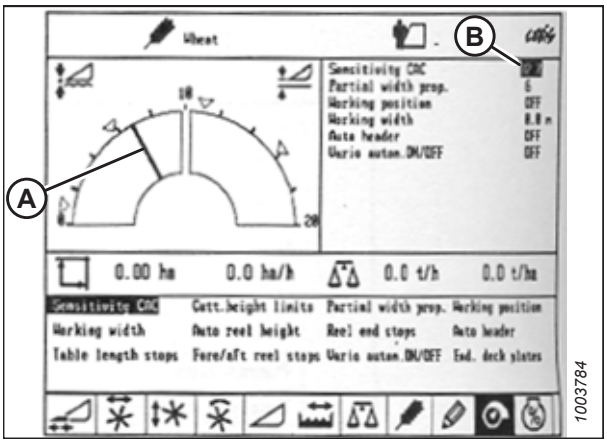


Figura 3.281: Pantalla de la cosechadora CLAAS

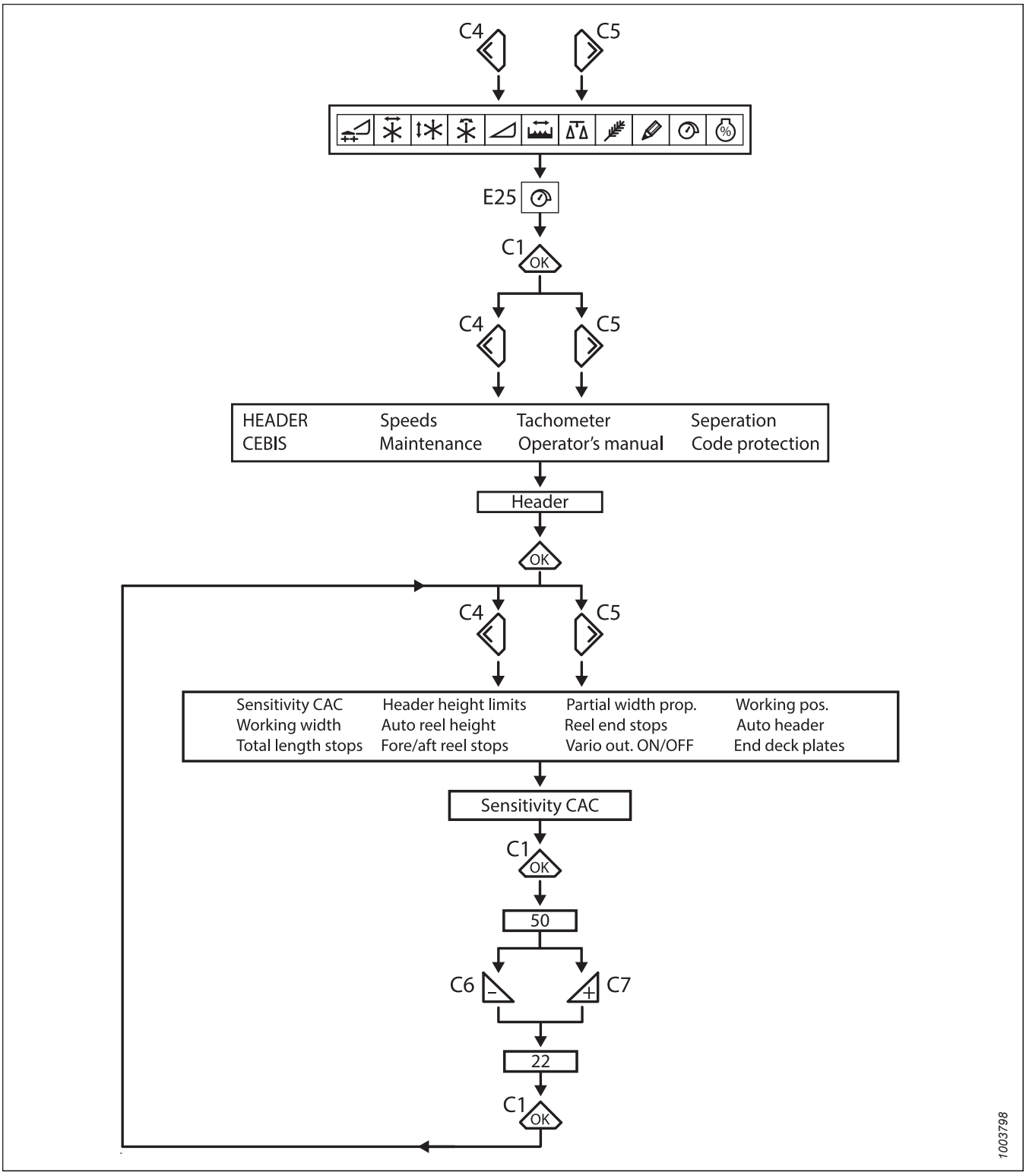


Figura 3.282: Diagrama de flujo para configurar la sensibilidad del optimizador de flotación

Ajuste de velocidad automática del molinete: CLAAS serie 500

La velocidad predefinida del molinete puede configurarse cuando están activadas las funciones automáticas de la plataforma.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Utilice la tecla **<** o la tecla **>** para seleccionar la VENTANA DEL MOLINETE. La ventana E15 muestra la velocidad de adelanto o retardo del molinete en relación con la velocidad de avance.

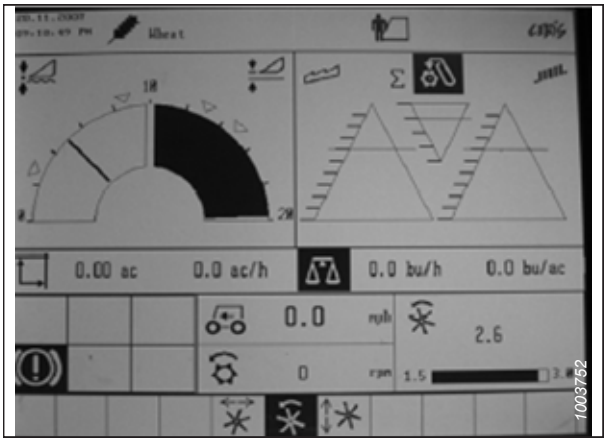


Figura 3.283: Pantalla de la cosechadora CLAAS

2. Presione la tecla OK (C) para abrir la ventana de VELOCIDAD DEL MOLINETE.
3. Use la tecla **–** (A) o la tecla **+** (B) para configurar la velocidad del molinete en relación con la velocidad de avance actual. La ventana E15 muestra la velocidad del molinete seleccionada.

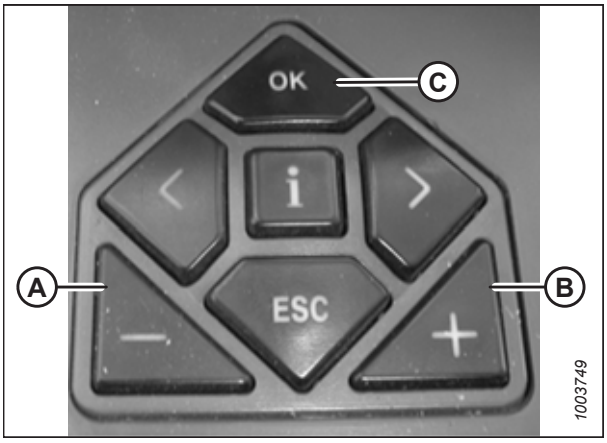


Figura 3.284: Controles de la cosechadora CLAAS

4. Ajuste manualmente la velocidad del molinete rotando el interruptor giratorio a la posición de molinete (A) y luego use la tecla **–** o **+** para configurar la velocidad del molinete.



Figura 3.285: Interruptor rotativo de la cosechadora CLAAS

5. Presione y mantenga presionado el botón (A) o el botón (B) durante 3 segundos, para guardar la configuración (suena una alarma cuando se haya guardado la nueva configuración).

   NOTA:

   Siempre que se presione el botón (A) o el botón (B) durante 3 segundos, se almacenarán las posiciones actuales para la velocidad del molinete y la altura de corte.



Figura 3.286: Botones del joystick CLAAS

6. Utilice la tecla **<** o la tecla **>** para seleccionar la VENTANA DEL MOLINETE. La ventana E15 mostrará la velocidad de adelanto o retardo del molinete en relación con la velocidad de avance.

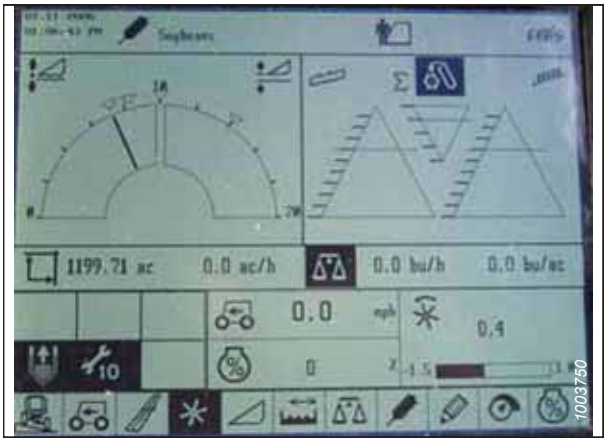


Figura 3.287: Pantalla de la cosechadora CLAAS

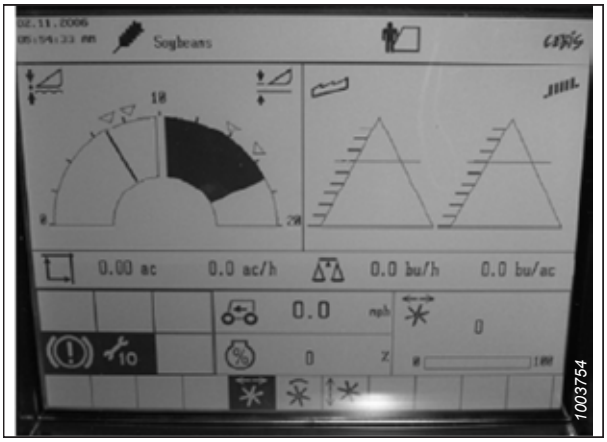


Figura 3.288: Pantalla de la cosechadora CLAAS

7. Presione la tecla OK (E), y use la tecla < (C) o la tecla > (D) para seleccionar la ventana de AVANCE Y RETROCESO DEL MOLINETE.

8. Use la tecla **–** (A) o la tecla **+** (B) para configurar la posición de avance-retroceso del molinete.

   NOTA:

   El botón de (A) o el botón (B) del joystick (como se muestra en la Figura *3.290, página 198*) también se puede usar para configurar la posición de avance-retroceso del molinete.

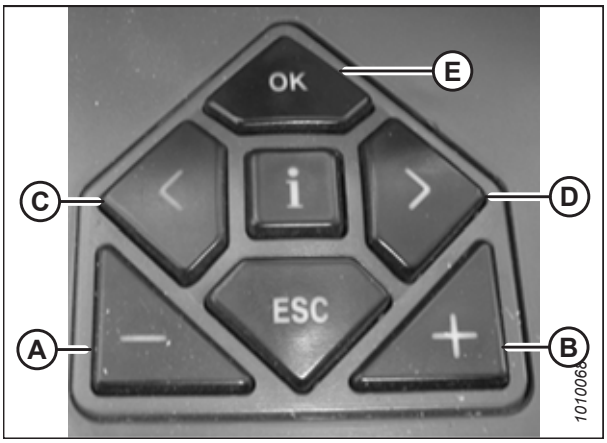


Figura 3.289: Controles de la cosechadora CLAAS

9. Presione y mantenga presionado el botón (A) o el botón (B) durante 3 segundos, para guardar la configuración en el CEBIS (suena una alarma cuando se haya guardado la nueva configuración).

   NOTA:

   Siempre que se presione el botón (A) o el botón (B) durante 3 segundos, se almacenarán las posiciones actuales para la velocidad del molinete y la altura de corte.



Figura 3.290: Botones del joystick CLAAS

3.9.9 Cosechadoras CLAAS series 600 y 700

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie CLAAS 600 y 700, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Calibración del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 600 y 700

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
2. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
3. Coloque las alas en la posición de bloqueo.

4. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono CONTORNO AUTOMÁTICO (B), y presione la perilla de control (A) para seleccionarlo.

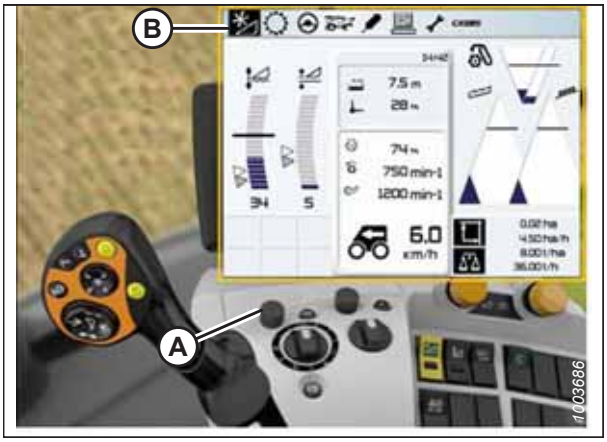


Figura 3.291: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

5. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono que parece una plataforma con flechas hacia arriba y hacia abajo (no se muestra). Presione la perilla de control (A) para seleccionarlo. El ícono de la plataforma resaltado (B) se muestra en la pantalla.

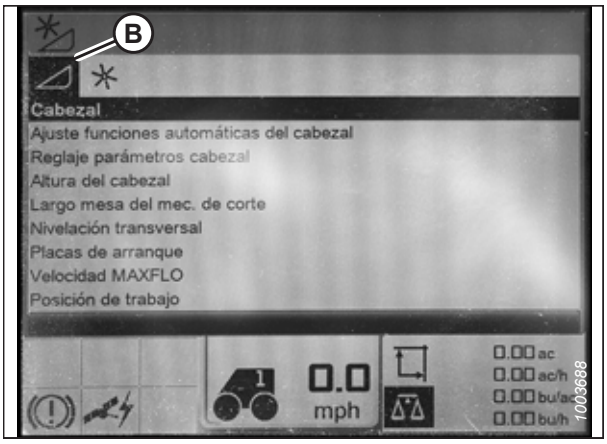


Figura 3.292: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

6. Use la perilla de control (A) para resaltar el icono de la plataforma (B) con las flechas de arriba y abajo. Presione la perilla de control (A) para seleccionarlo.



Figura 3.293: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

7. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono de destornillador (B).
8. Accione la trilla y el embocador de la cosechadora.
9. Presione la perilla de control (A). Aparece una barra de progreso.

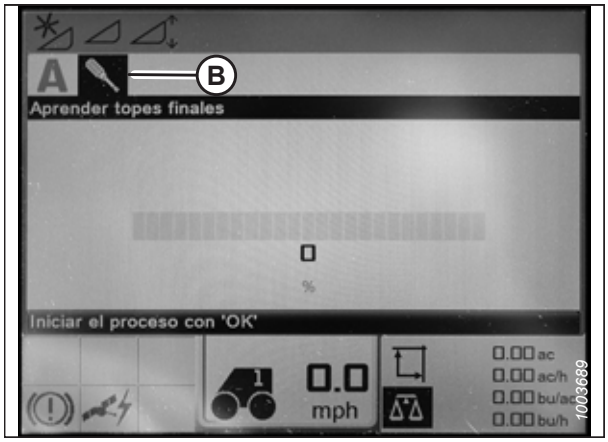


Figura 3.294: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

10. Levante el embocador completamente. La barra de progreso (A) avanza al 25 %.
11. Baje el embocador completamente. La barra de progreso (A) avanza al 50 %.
12. Levante el embocador completamente. La barra de progreso (A) avanza al 75 %.
13. Baje el embocador completamente. La barra de progreso (A) avanza al 100 %.

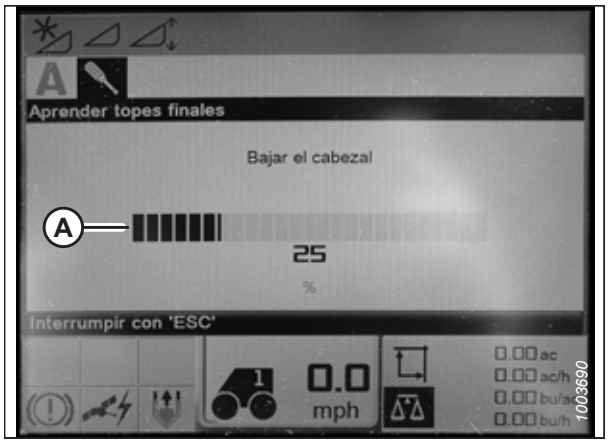


Figura 3.295: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

14. Asegúrese de que la barra de progreso muestre 100 %. El procedimiento de calibración se ha completado.

    NOTA:

    Si el voltaje no está dentro del rango de 0,5-4,5 V en algún momento durante el proceso de calibración, el monitor indicará que el procedimiento de aprendizaje no ha concluido.

    NOTA:

    Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración en el suelo, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.



Figura 3.296: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

Configuración de la altura de corte: CLAAS serie 600 y 700

El operario puede configurar dos preconfiguraciones de altura de corte diferentes. Las preconfiguraciones de altura se pueden seleccionar con el joystick de la cosechadora.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Baje la plataforma hasta alcanzar la altura de corte o la configuración de la presión del suelo deseada. La caja del indicador de flotación debe estar configurada en 1.5.

2. Sujete el lado izquierdo del interruptor de elevación y descenso de la plataforma (A) hasta escuchar un sonido.



Figura 3.297: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 600 y 700

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte de la plataforma debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione para elevar o bajar el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono PLATAFORMA/MOLINETE (B). Presione la perilla de control (A) para seleccionarlo. Se abre la ventana de diálogo de PLATAFORMA/MOLINETE.
2. Seleccione el ícono PLATAFORMA.

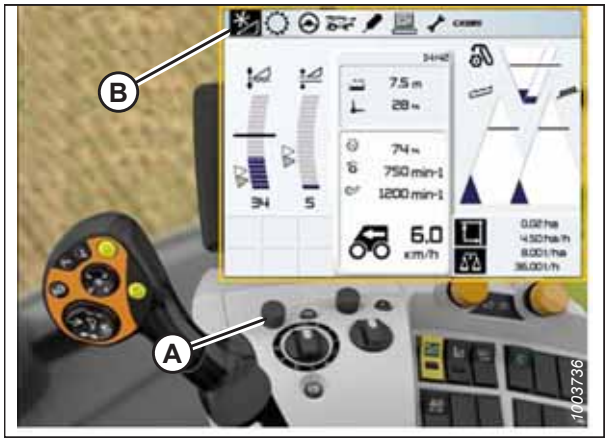


Figura 3.298: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

3. Seleccione el ícono de CONFIGURACIÓN DEL PARÁMETRO DE SUJECIÓN FRONTAL (A). Aparece una lista de configuraciones.
4. Seleccione CAC DE SENSIBILIDAD (B) de la lista.

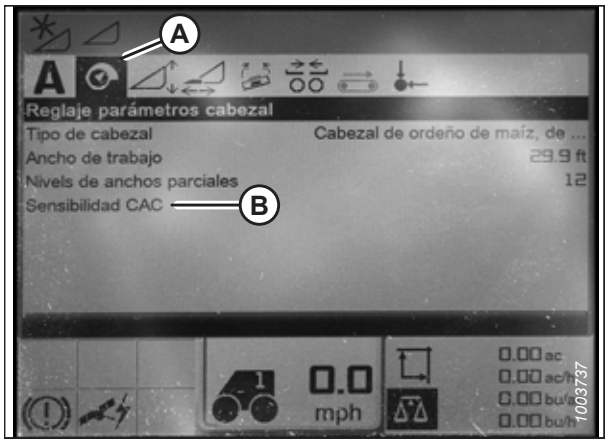


Figura 3.299: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

5. Seleccione el ícono SENSIBILIDAD CAC (A).

   NOTA:

   Para configurar la sensibilidad, cambie el AJUSTE DE ALTURA DE CORTE (B) del valor predeterminado 0. Las configuraciones de 1 a 50 proporcionan una respuesta más rápida, mientras que las configuraciones de -1 a -50 proporcionan una respuesta más lenta. Para obtener los mejores resultados, haga ajustes en incrementos de 5.
6. Si el tiempo de reacción entre la plataforma y el módulo de flotación es demasiado lento mientras se corta al ras del suelo, aumente la configuración de AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE. Si el tiempo de reacción entre la plataforma y el módulo de flotación es demasiado rápido, disminuya la configuración de AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE.
7. Si la plataforma se baja demasiado lento, aumente la sensibilidad. Si la plataforma golpea el suelo con demasiada fuerza o se baja demasiado rápido, disminuya la sensibilidad.

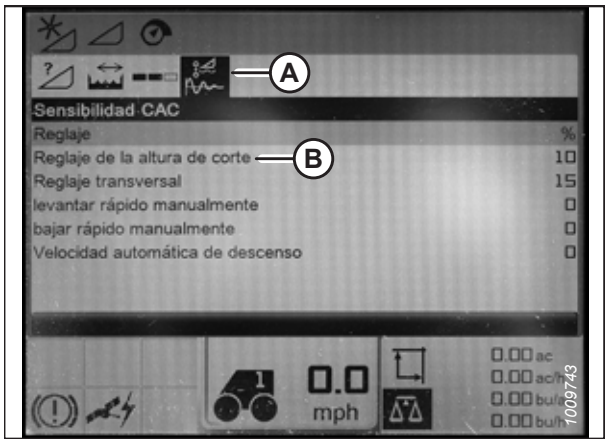


Figura 3.300: Pantalla de la cosechadora CLAAS

Ajuste de velocidad automática del molinete: CLAAS serie 600 y 700

La velocidad predefinida del molinete puede configurarse cuando están activadas las funciones automáticas de la plataforma.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono PLATAFORMA/MOLINETE (B). Presione la perilla de control (A) para seleccionarlo. Se abre la ventana de diálogo de PLATAFORMA/MOLINETE.

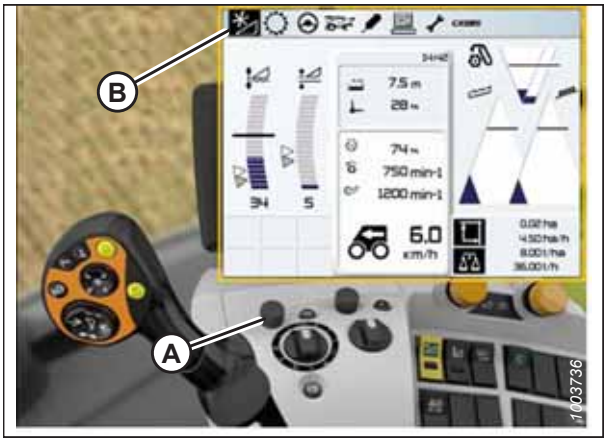


Figura 3.301: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

2. Utilice la perilla de control (A) para seleccionar VELOCIDAD DEL MOLINETE (B), y ajuste la velocidad del molinete (si **NO** está utilizando la velocidad automática del molinete). Aparece un gráfico en el cuadro de diálogo.

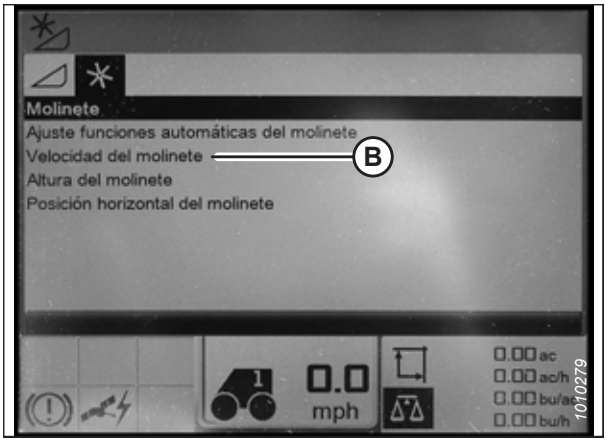


Figura 3.302: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

3. Seleccione el VALOR REAL (A) en el cuadro de diálogo VELOCIDAD AUTOMÁTICA DEL MOLINETE (si está utilizando la velocidad automática del molinete). El cuadro de diálogo de VALOR ACTUAL indica la velocidad automática del molinete.



Figura 3.303: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

4. Use la perilla de control (A) para aumentar o reducir la velocidad del molinete.

   NOTA:

   Esta opción solo está disponible con el motor a máxima potencia.



Figura 3.304: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

Calibración del sensor de altura del molinete: series CLAAS 600 y 700

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Encienda el motor.
2. Coloque la plataforma a 15–25 cm (6–10 pulg.) del suelo. Mantenga el motor en marcha.

   IMPORTANTE:

   NO apague el motor. La cosechadora debe estar en ralentí completo para que los sensores se calibren correctamente.

3. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono ACCESORIO DELANTERO (B). Presione la perilla de control (A) para seleccionarlo.



Figura 3.305: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

4. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono MOLINETE (B). Presione la perilla de control (A) para seleccionarlo.



Figura 3.306: Pantalla y consola de la cosechadora CLAAS

5. Resalte el ícono ALTURA DEL MOLINETE (A). Presione la perilla de control para seleccionarlo.
6. Seleccione PARADAS FINALES DE APRENDIZAJE (B) de la lista.



Figura 3.307: Pantalla y consola de la cosechadora CLAAS

7. Use la perilla de control (A) para resaltar el ícono de destornillador (B).
8. Presione la perilla de control.

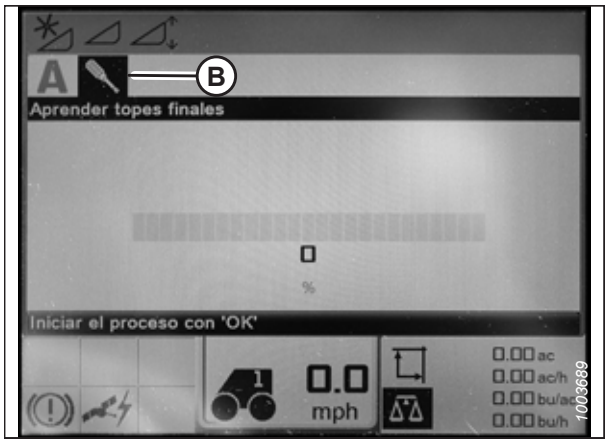


Figura 3.308: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

9. El gráfico de barras de progreso (A) aparece en la pantalla.
10. Siga las instrucciones en la pantalla para subir y bajar el molinete.

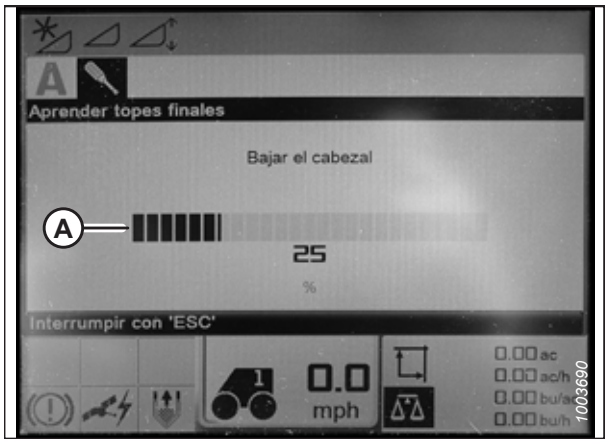


Figura 3.309: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

11. Asegúrese de que el gráfico de barras de progreso (A) muestre 100 %. Cuando el gráfico de barras de progreso muestre el 100 %, el procedimiento de calibración estará completado.



Figura 3.310: Pantalla, consola y joystick de la cosechadora CLAAS

Ajuste de altura automática del molinete: CLAAS serie 600 y 700

La configuración automática de la altura del molinete se puede llevar a cabo accediendo al menú MOLINETE en la pantalla de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Use el disco giratorio HOTKEY (A) para seleccionar el icono del molinete (B).

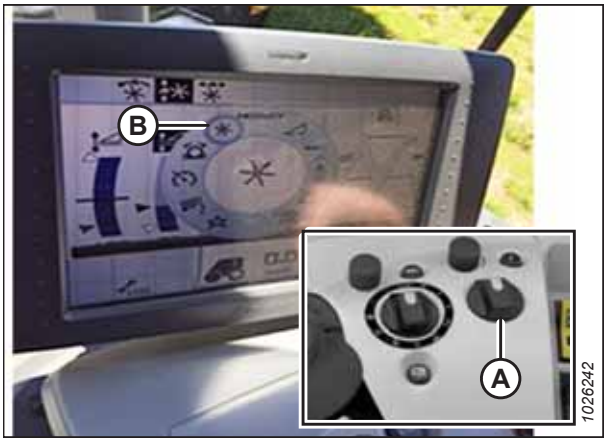


Figura 3.311: Pantalla y consola de la cosechadora CLAAS

2. Use la perilla de control (A) para seleccionar el ícono ALTURA AUTOMÁTICA DEL MOLINETE (B) en la parte superior de la página.

   NOTA:

   El ícono ALTURA AUTOMÁTICA DEL MOLINETE (C) en el centro de la página debe resaltarse en negro. Si no está resaltado en negro, los frenos finales no se han configurado o el control automático de altura de la plataforma (AHHC) no está activo. Para obtener instrucciones, consulte *Calibración del sensor de altura del molinete: series CLAAS 600 y 700, página 204*.

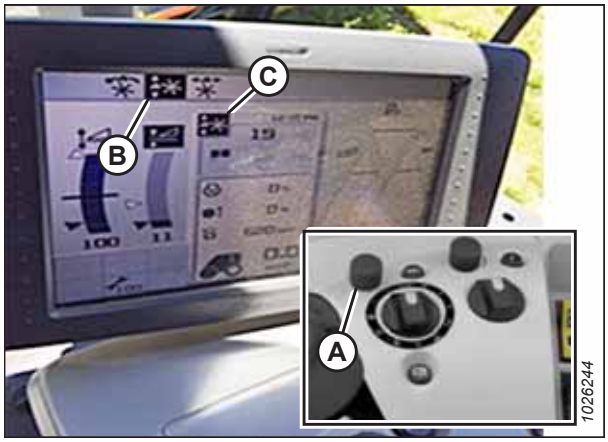


Figura 3.312: Pantalla y consola de la cosechadora CLAAS

3. Ajuste la posición de altura automática del molinete para la posición de AHHC actual con la perilla de desplazamiento externa (A). Para bajar la posición preconfigurada del molinete, gire la perilla de desplazamiento hacia la izquierda; para levantar la posición preconfigurada del molinete, gire la perilla de desplazamiento hacia la derecha. La pantalla actualizará la configuración actual (B).

   NOTA:

   Si el ícono ALTURA AUTOMÁTICA DEL MOLINETE en el centro de la página no está resaltado en negro, una posición de AHHC no está activa actualmente.

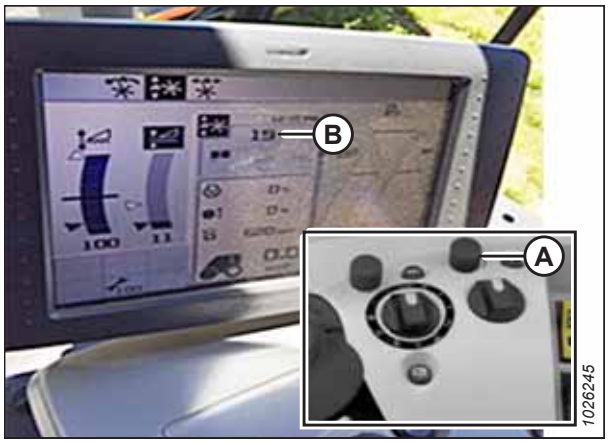


Figura 3.313: Pantalla y consola de la cosechadora CLAAS

3.9.10 Cosechadoras CLAAS series 5000, 6000, 7000 y 8000

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras CLAAS series 5000, 6000, 7000 y 8000, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Configuración de la plataforma: series CLAAS 5000, 6000, 7000 , y 8000

Para configurar una plataforma para que funcione con el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), tendrá que acceder al menú de ACCESORIO DELANTERO con el terminal CEBIS.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal, seleccione ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.314: Página principal de CEBIS

2. En la lista desplegable, seleccione PARÁMETROS DEL ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.315: Página de accesorio delantero

3. En la página de PARÁMETROS DE ACCESORIO DELANTERO, seleccione TIPO DE ACCESORIO DELANTERO (A).

4. En la lista desplegable, seleccione PRODUCTO DE BARRA DE CORTE FLEXIBLE DE OTRO FABRICANTE (B).



Figura 3.316: Página de parámetros de accesorio

5. En la página de PARÁMETROS DE ACCESORIO DELANTERO, seleccione ANCHO DE TRABAJO (A).
6. Ajuste el ancho de la plataforma deslizando la flecha de ajuste (B) hacia arriba o hacia abajo.
7. Seleccione la marca de verificación (C) para guardar las configuraciones.

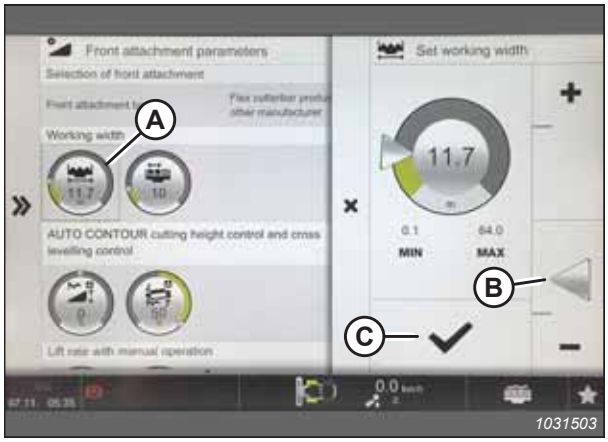


Figura 3.317: Página de parámetros de accesorio

Configuración de la función de inclinación de avance y retroceso de plataforma: CLAAS series 7000 y 8000

Para configurar la función de inclinación de avance y retroceso de la plataforma, tendrá que acceder al menú de ACCESORIO DELANTERO con el terminal CEBIS. La función de inclinación de avance y retroceso puede controlarse desde la cabina usando el disparador ubicado en la parte posterior del joystick de control de la cosechadora.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal, seleccione ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.318: Página principal de CEBIS

2. En la lista desplegable, seleccione PARÁMETROS DEL ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.319: Página de accesorio delantero

3. En la página de PARÁMETROS DE ACCESORIO DELANTERO, seleccione TIPO DE ACCESORIO DELANTERO (A).
4. En la lista desplegable, seleccione PRODUCTO DE BARRA DE CORTE FLEXIBLE DE OTRO FABRICANTE (B).



Figura 3.320: Página de parámetros de accesorio

5. En la página PRINCIPAL, seleccione CONFIGURACIONES (A).
6. En la página de CONFIGURACIONES, seleccione GESTIÓN DE FAVORITOS (B).

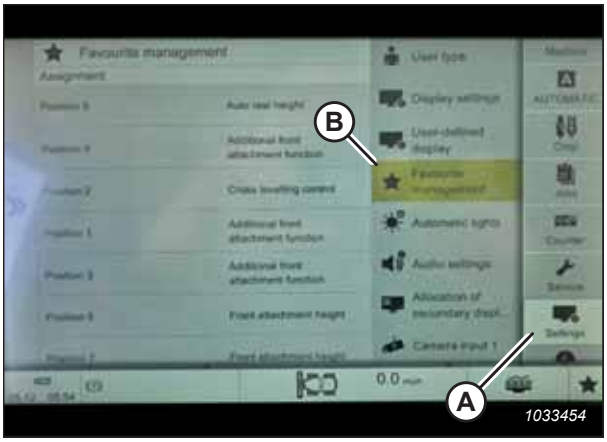


Figura 3.321: Página de configuraciones de CEBIS

7. Agregue el ícono (A) OTRAS FUNCIONES DE LA PLATAFORMA como favorito.

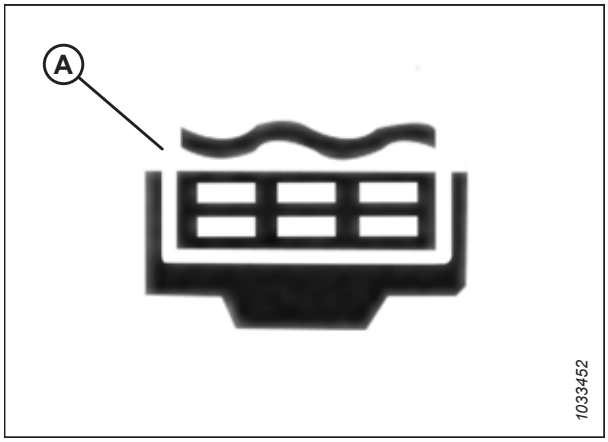


Figura 3.322: Ícono de otras funciones de la plataforma

8. Seleccione el ícono OTRAS FUNCIONES DE LA PLATAFORMA para que aparezca en la pantalla del operario en la ubicación (A).

9. Ahora puede usar el disparador (no se muestra) en la parte posterior del joystick para controlar la posición de avance y retroceso del molinete, y la inclinación de la plataforma.

   NOTA:

   El menú de GESTIÓN DE FAVORITOS controla el disparador en la parte posterior de la manija. El ícono que se muestra en la ubicación (A) es la función controlada por el disparador.



Figura 3.323: Página principal de CEBIS

Calibración del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 7000 y 8000

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. En la página PRINCIPAL, seleccione ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.324: Página principal de CEBIS

2. Seleccione PROCEDIMIENTOS DE APRENDIZAJE (A) en el menú.
3. SELECCIONE ALTURA DEL ACCESORIO DELANTERO (B).

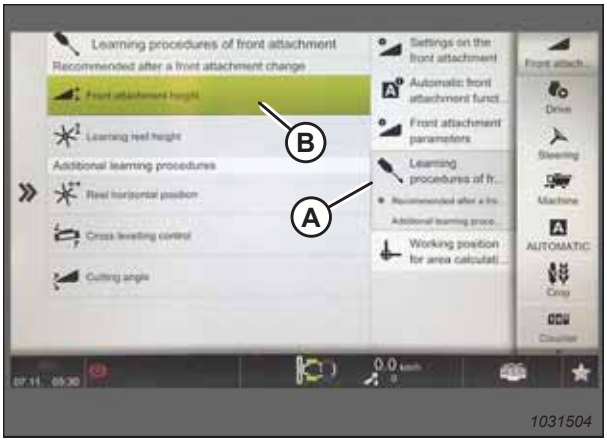


Figura 3.325: Página de procedimientos de aprendizaje

4. Siga las indicaciones que aparecen en los campos DESCRIPCIÓN y NOTAS (A).

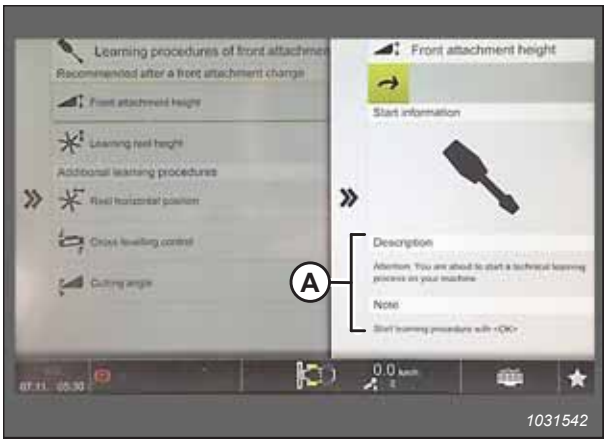


Figura 3.326: Página de altura del accesorio delantero

5. Cuando se le indique, seleccione el botón OK (A) para iniciar el procedimiento de aprendizaje.



Figura 3.327: Controles del operario

6. Cuando se le indique, levante el accesorio delantero con el botón (A) en la palanca multifunción.
7. Cuando se le indique, baje el accesorio delantero con el botón (B) en la palanca multifunción.
8. Repita los pasos anteriores como se le indique hasta que se complete la calibración.



Figura 3.328: Palanca multifunción

Ajuste de la preconfiguración de altura de corte y molinete: series CLAAS 5000, 6000, 7000 y 8000

La configuración de la altura de corte y del molinete se puede guardar en la cosechadora. Cuando coseche, la configuración se puede seleccionar desde el joystick.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Configure la altura de corte deseada con los botones de elevación/descenso (A) del embocador en la palanca multifunción.
2. Configure la posición deseada del molinete con los botones (B).
3. Mantenga presionado el botón PRECONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA DE ALTURA (C) para guardar las configuraciones.

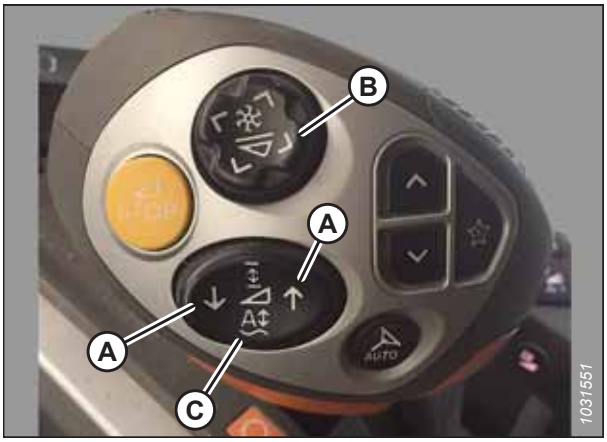


Figura 3.329: Joystick

Aparece un triángulo (A) en el medidor de altura de la plataforma que indica el nivel preconfigurado.



Figura 3.330: Página principal de CEBIS

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: CLAAS series 7000 y 8000

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el sistema suba o baje el embocador.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal, seleccione ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.331: Página principal de CEBIS

2. En la lista desplegable, seleccione PARÁMETROS DEL ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.332: Página de parámetros del accesorio delantero

3. Desplácese por la lista y seleccione el ícono TASA DE CAÍDA CON CONTORNO AUTOMÁTICO (A).
4. Ajuste la tasa de caída deslizando la flecha de ajuste (B) hacia arriba o hacia abajo.
5. Seleccione la marca de verificación (C) para confirmar las configuraciones.

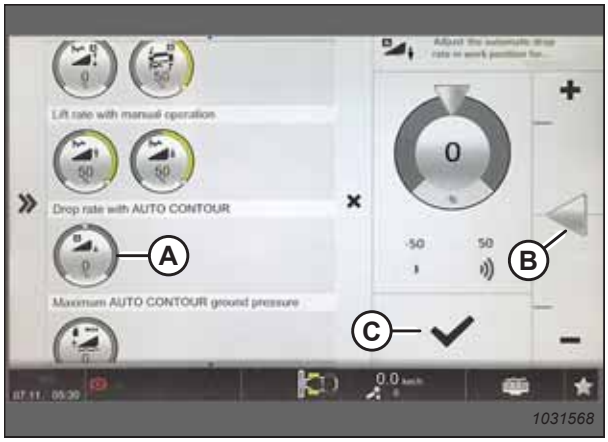


Figura 3.333: Página de tasa de caída con contorno automático

Ajuste de velocidad automática del molinete: series CLAAS 5000, 6000, 7000 y 8000

La velocidad predefinida del molinete puede configurarse cuando están activadas las funciones automáticas de la plataforma.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal, seleccione ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.334: Página principal de CEBIS

2. De la lista, seleccione CONFIGURACIONES DEL ACCESORIO DELANTERO (A).
3. Seleccione VALORES OBJETIVO DEL MOLINETE (B).
4. Seleccione el ícono AJUSTE DE VELOCIDAD DEL MOLINETE (C).



Figura 3.335: Configuraciones en la página de accesorio delantero

5. Ajuste el valor objetivo de la velocidad del molinete deslizando la flecha de ajuste (A) hacia arriba o hacia abajo.
6. Seleccione la marca de verificación (B) para guardar la configuración.



Figura 3.336: Página de valor objetivo de la velocidad del molinete

Calibración del sensor de altura del molinete: series CLAAS 7000 y 8000

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de posición del molinete no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si las funciones de elevación y descenso del molinete no funcionan como se esperaba en el modelo del año 2022 y las cosechadoras CLAAS más nuevas, comuníquese con su concesionario MacDon o CLAAS.

1. Coloque la plataforma a 15–25 cm (6–10 pulgs.) del suelo.

   NOTA:

   NO apague el motor. La cosechadora debe estar en ralentí completo para que los sensores se calibren correctamente.

2. En la página principal, seleccione ACCESORIO DELANTERO (A).



Figura 3.337: Página principal de CEBIS

3. Seleccione PROCEDIMIENTOS DE APRENDIZAJE PARA EL ACCESORIO DELANTERO (A).

4. Seleccione APRENDIZAJE DE ALTURA DEL MOLINETE (B).

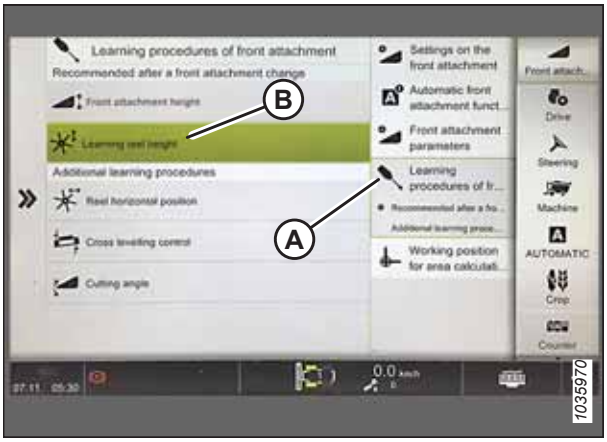


Figura 3.338: Página de accesorio delantero

5. Siga las indicaciones que aparecen en los campos DESCRIPCIÓN y NOTAS (A).

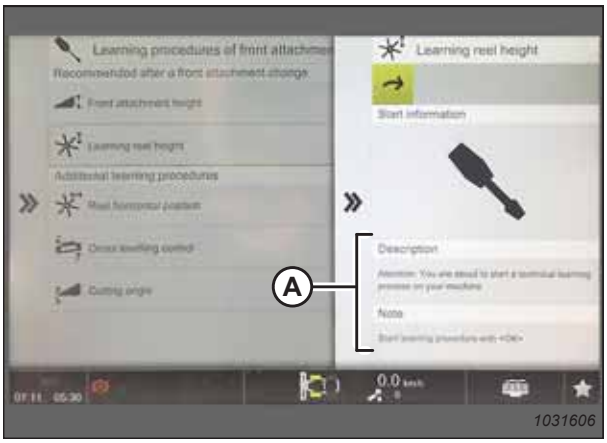


Figura 3.339: Página de aprendizaje de altura del molinete

6. Cuando se le indique, seleccione el botón OK (A) para iniciar el procedimiento de aprendizaje.



Figura 3.340: Controles del operario

3.9.11 Cosechadoras Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y S

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y S, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

El sensor de control automático de altura de la plataforma debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
2. Desbloquee la flotación.

3. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

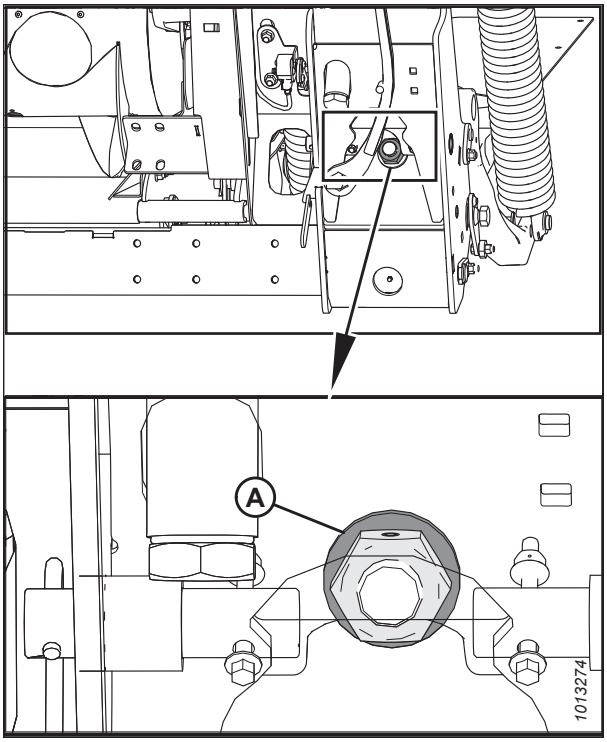


Figura 3.341: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

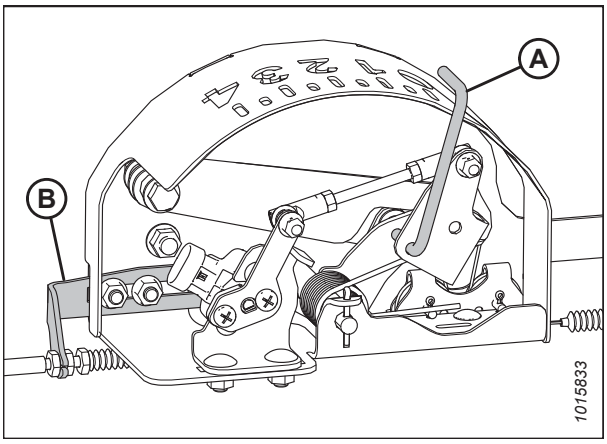


Figura 3.342: Caja del indicador de flotación



Figura 3.343: Pantalla de elevación de la cosechadora

5. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
6. Presione y mantenga presionado el botón (A) en la pantalla de elevación de la plataforma durante 3 segundos para ingresar al modo de diagnóstico.
7. Con el botón (B), desplácese hasta que aparezca IZQUIERDA en la pantalla de LCD.
8. Presione el botón OK (C). El número indicado en la pantalla LCD es la lectura de voltaje del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Levante y baje la plataforma para ver el rango completo de las lecturas de voltaje.

Acoplamiento del control automático de altura de la plataforma: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S)

Active el control automático de altura de la plataforma (AHHC) antes de ajustar la altura y la sensibilidad.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

Se requieren los siguientes componentes del sistema para que funcione el control automático de altura de la plataforma (AHHC):

- Módulo principal y módulo del controlador de la plataforma montados en una caja de tarjetas en el módulo del panel de fusibles (FP)
- Instrucciones del operario mediante el joystick multifunción
- Instrucciones del operario montadas en el panel del módulo de la consola de control (CC)
- La válvula de control de elevación electrohidráulica de la plataforma.



Figura 3.344: Controles automáticos de altura de la plataforma de cosechadora

1. Presione el botón MODO AUTOMÁTICO (A) hasta que la luz LED del AHHC (B) empiece a parpadear. Si la luz de RTC está parpadeando, presione nuevamente el botón MODO AUTOMÁTICO (A) hasta que cambie al AHHC.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

2. Presione brevemente el botón (A) en el joystick. La luz de AHHC debe dejar de parpadear y permanecer estable. La plataforma debería bajar hasta el suelo. El AHHC ahora está activado, y se pueden ajustar la altura y la sensibilidad.

3. Use los controles para ajustar la altura y la sensibilidad a las condiciones de suelo constantemente cambiantes, como desniveles poco profundos y zanjas de drenaje.

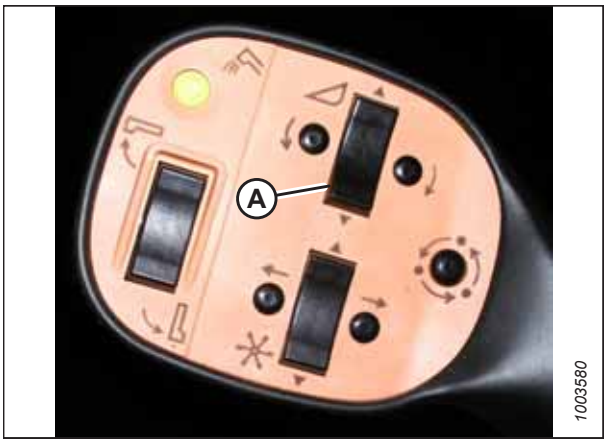


Figura 3.345: Joystick

Calibración del control automático de altura de la plataforma: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.



Figura 3.346: Controles automáticos de altura de la plataforma de cosechadora

A: Botón de MODO AUTOMÁTICO
B: Luz del AHHC
C: Botón CAL1
D: Luz de elevar plataforma
E: Luz de bajar plataforma
F: Modo AUTOMÁTICO
G: Botón CAL2

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

NOTA:

La calibración debe realizarse sobre un terreno plano y nivelado, sin que la plataforma esté accionada. Las funciones de altura e inclinación de la plataforma no deben estar en modo automático o de espera. Las rpm del motor también deben ser superiores a 2000 rpm. La opción de inclinación de la plataforma en cosechadoras modelo 2004 y anteriores no funciona con plataformas MacDon. Este sistema deberá quitarse y desactivarse para poder calibrar la altura automática de AHHC. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
2. Presione el botón de MODO AUTOMÁTICO (A) hasta que la luz del AHHC (B) esté prendida.
3. Mantenga presionado el botón CAL1 (C) hasta que parpadeen las siguientes luces: elevar plataforma (D), bajar plataforma (E), modo de inclinación automática (F) y AHHC (B).
4. Baje la plataforma completamente y continúe presionando el botón DESCENSO DE LA PLATAFORMA durante 5 a 8 segundos para asegurar que el módulo de flotación se haya separado de la plataforma.
5. Presione el botón CAL2 (G) hasta que la luz de bajar la plataforma (E) deje de parpadear, y suéltelo cuando la luz de elevar la plataforma (D) comience a parpadear.
6. Levante la plataforma a su altura máxima y asegúrese de que la plataforma esté apoyada sobre los amortiguadores de parada inferior.
7. Presione el botón CAL2 (G) hasta que la luz de elevar la plataforma (D) se apague.

   NOTA:

   Los siguientes pasos solo se aplican a cosechadoras de 2005 en adelante con el embocador Smartrac.

8. Espere que la luz de INCLINACIÓN A LA IZQUIERDA DE LA PLATAFORMA de la plataforma (no se muestra) comience a parpadear y luego incline la plataforma a la posición izquierda máxima.
9. Presione el botón CAL2 (G) hasta que la luz de INCLINACIÓN A LA IZQUIERDA DE LA PLATAFORMA (no se muestra) deje de parpadear, y suelte el botón cuando la luz de INCLINACIÓN A LA DERECHA DE LA PLATAFORMA (no se muestra) comience a parpadear.
10. Incline la plataforma a la posición derecha máxima.
11. Presione el botón CAL2 (G) hasta que todas las luces siguientes parpadeen: elevar plataforma (D), bajar plataforma (E), modo de altura automática (A), plataforma derecha y plataforma izquierda (no se muestran), y modo de inclinación automática (F).
12. Centre la plataforma.
13. Presione el botón CAL1 (C) para salir de la calibración y guardar todos los valores. Todas las luces deben dejar de parpadear.

    NOTA:

    Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

Apagado del acumulador: Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

Si el acumulador está encendido, esto afectará al tiempo de reacción del ajuste de altura de la cosechadora, lo que puede afectar al rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC).

Consulte el manual del operario de la cosechadora para conocer el procedimiento acerca de para apagar o encender el acumulador. Para obtener el mejor desempeño, apague el acumulador del embocador.

NOTA:

El acumulador está ubicado enfrente de la viga del eje izquierdo delantero.



Figura 3.347: Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del acumulador de la cosechadora
A: Palanca del acumulador (posición Apagado)

Ajuste de la tasa de elevación/descenso de la plataforma: Gleaner serie R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

La estabilidad del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) se ve afectada por las tasas de flujo hidráulico. Ajuste la tasa de subida/bajada de la plataforma para asegurar la estabilidad del sistema de control automático de altura de la plataforma.

Asegúrese de que el restrictor ajustable de elevación de la plataforma (A) y el restrictor de descenso de la plataforma (B) en el bloque hidráulico del conector estén ajustados de manera que tarden aproximadamente 6 segundos en levantar la plataforma del nivel del suelo a la altura máxima (es decir, hasta el punto en que los cilindros hidráulicos estén totalmente extendidos), y aproximadamente 6 segundos en bajar la plataforma de la altura máxima al nivel del suelo.

Si hay un movimiento excesivo de la plataforma (por ejemplo, oscilación) cuando la plataforma está en el suelo, ajuste la velocidad más baja para que la plataforma tarde 7 u 8 segundos en bajar al nivel del suelo.

NOTA:

Realice este ajuste con el sistema hidráulico a temperatura normal de funcionamiento (54,4 ºC [130 ºF]) y el motor a máxima potencia.



Figura 3.348: Restrictores ajustables de elevación y descenso de la plataforma

Ajuste de la presión de suelo: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

Ajuste la presión del suelo de la plataforma para que la presión sea lo más ligera posible, pero lo suficientemente fuerte como para que la plataforma no rebote mientras está en operación.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Asegúrese de que el indicador (A) está en la posición 0 (B) con la plataforma a 254–356 mm (10–14 pulg.) del suelo. De lo contrario, se debe verificar el voltaje de salida del sensor de flotación. Para obtener instrucciones, consulte *Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S, página 220*.

   NOTA:

   Cuando la plataforma está en el suelo, el indicador debe estar en la posición 1 (C) para presión del suelo baja y en la posición 4 (D) para presión del suelo alta. Las condiciones del cultivo y del suelo determinan la cantidad de flotación que se usará. La configuración ideal es la más liviana posible, sin rebotes de la plataforma ni cultivo faltante. La operación con configuraciones pesadas causa un desgaste prematuro de las placas de desgaste de la barra de corte.

2. Asegúrese de que la plataforma esté en modo de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Esto se indica mediante la luz LED de MODO AUTOMÁTICO (A), que aparece encendida de manera fija y continua.

3. La plataforma bajará a la altura (presión sobre el suelo) correspondiente a la posición seleccionada con la perilla de control de altura (B). Gire la perilla hacia la izquierda para una presión mínima sobre el suelo, y hacia la derecha para una presión máxima sobre el suelo.

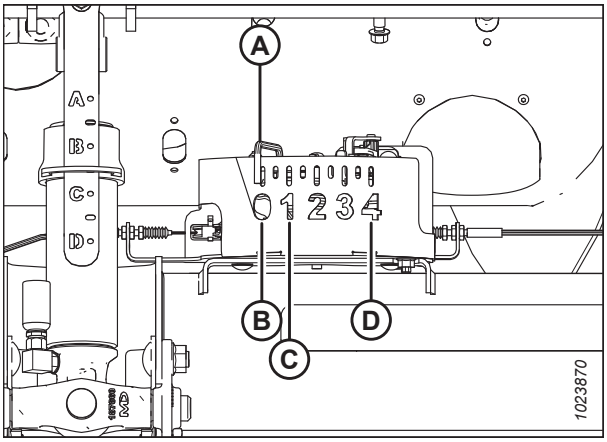


Figura 3.349: Caja del indicador de flotación



Figura 3.350: Consola de AHHC

Ajuste de sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

La sensibilidad del control automático de altura de la plataforma (AHHC) se refiere a la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el AHHC reaccione y suba o baje el embocador.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.



Figura 3.351: Consola de control automático de altura de la plataforma

El dial de AJUSTE DE SENSIBILIDAD (A) controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y levante o baje el embocador.

Cuando el dial de AJUSTE DE SENSIBILIDAD (A) está configurado al máximo (girado completamente hacia la derecha), solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para que el embocador se levante o baje. En esta posición, la barra de corte se mueve hacia arriba y hacia abajo aproximadamente 19 mm (3/4 pulg.) antes de que el módulo de control active la válvula de control hidráulico para levantar o bajar el bastidor de la plataforma.

Cuando el dial de AJUSTE DE SENSIBILIDAD (A) está configurado al mínimo (girado completamente hacia la izquierda), se requieren grandes cambios en la altura del suelo para que el embocador se levante o baje. En esta posición, la barra de corte se mueve hacia arriba y hacia abajo aproximadamente 51 mm (2 pulg.) antes de que el módulo de control active la válvula de control hidráulico para levantar o bajar el bastidor de la plataforma.

La entrada LÍNEA DE SENSIBILIDAD DE LA PLATAFORMA también cambia el rango de la sensibilidad. Conectada a una lona, la posición hacia la izquierda (menos sensible) permite aproximadamente 102 mm (4 pulgs.) de desplazamiento vertical antes de que se inicie la corrección.

Solución de problemas de fallas de diagnóstico y alarmas: Gleaner series R65/R66/R75/R76 y Pre-2016 S

Consulte esta sección para conocer el significado de las alarmas y fallas relacionados con el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Las alarmas y las fallas de diagnóstico se muestran en el panel de instrumentos electrónico (EIP) de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

Tipo de pantalla:

Visualización en el tacómetro (A) como XX o XXX.



Figura 3.352: Tacómetro

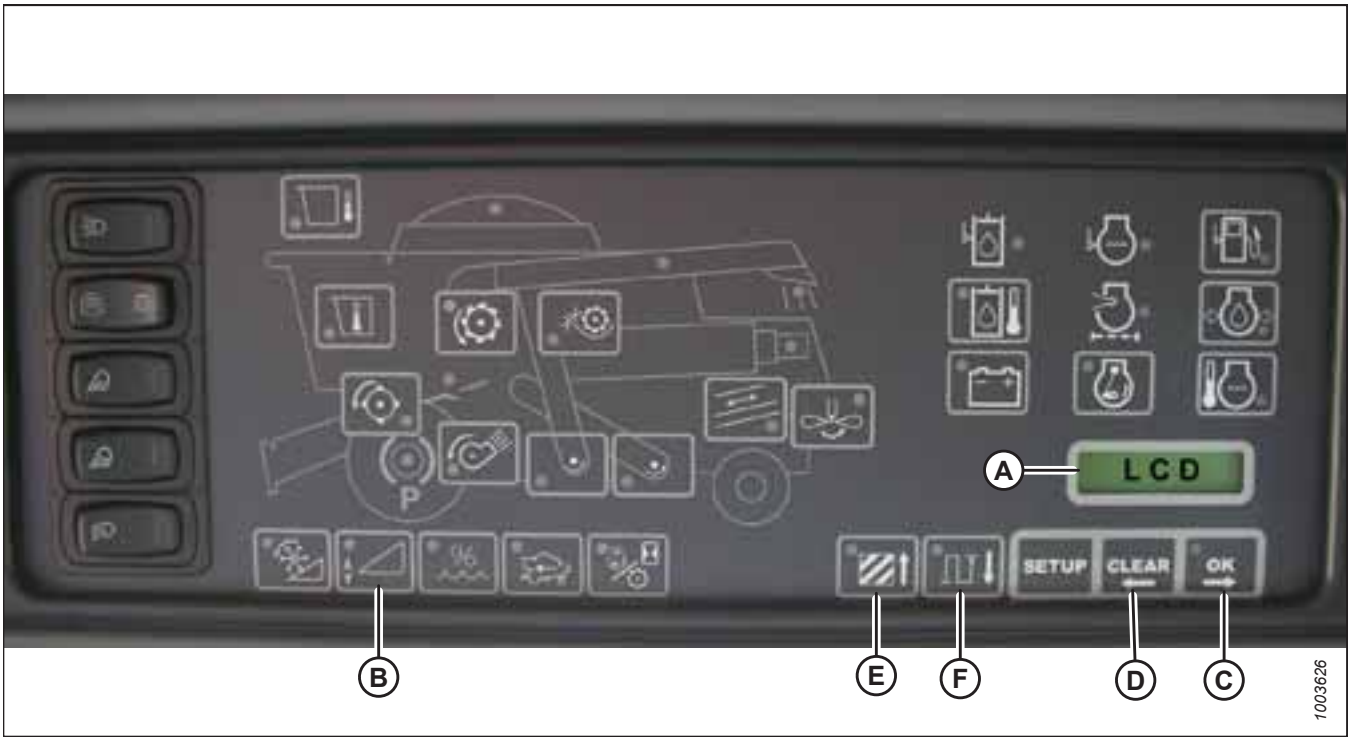


Figura 3.353: Panel de instrumentos electrónicos (EIP) de la cosechadora

NOTA:

Visualización en la pantalla de LCD (A) como XX pulgadas o XXX cm.

Condiciones de alarma:

Si se recibe un mensaje de error desde el panel de fusibles, sonará una alarma. El zumbador de la alarma suena cinco veces cada 10 segundos. La pantalla LCD (A) en el panel de instrumentos electrónicos (EIP) indica el error en el sistema de la plataforma como HDR CTRL seguido de HGT ERR para altura, y HDR CTRL seguido de TILT ERR para inclinación. El LED de altura de la plataforma parpadea de color amarillo dos veces cada segundo.

Cuando se produce una condición de alarma, el LED verde parpadee (de color verde, amarillo o rojo, según la entrada). Además, aparece un mensaje en la pantalla de LCD para identificar la naturaleza de la alarma. Por ejemplo, se encenderán HYD TEMP, OPEN, SHRT en forma alternativa.

Fallas de diagnóstico:

Consulte la Figura *3.353, página 229*.

Al presionar el interruptor de altura de la plataforma (B) durante un mínimo de 5 segundos, el EIP entrará en modo de diagnóstico de la plataforma. La pantalla LCD (que aparece en la pantalla anterior) mostrará el mensaje HDR DIAG cuando el EIP ingrese al modo de diagnóstico de la plataforma.

En este modo, luego de 3 segundos, se mostrarán las etiquetas de los parámetros de falla de la plataforma en la pantalla de LCD del EIP. Toda la información que se muestra es de solo lectura.

Los botones OK (C) y BORRAR (D) le permiten desplazarse por la lista de parámetros. Si no hay códigos de falla activos, la pantalla LCD del EIP mostrará NO HAY CÓDIGOS.

Cuando se muestra un parámetro, su etiqueta aparecerá durante 3 segundos, después de los cuales se mostrará automáticamente su valor.

Al presionar el botón OK (C) cuando se muestra el valor, se mostrará el siguiente parámetro y su etiqueta.

Cuando se muestra la etiqueta de un parámetro y se presiona el botón OK (C) antes de los 3 segundos, se mostrará el valor del parámetro.

Al presionar ÁREA (E), se mostrarán las diferentes opciones. Cuando se muestre IZQUIERDA en la pantalla LCD, presione el botón OK (C), y se mostrará en la pantalla el voltaje del control automático de altura de la plataforma (AHHC).

Presione el botón DIST (F) para recorrer la tabla.

Presione el botón BORRAR (D) para salir del diagnóstico de la plataforma y regresar al modo normal.

3.9.12 Cosechadoras Gleaner serie S9

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie Gleaner S9, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Configuración de la plataforma: Gleaner serie S9

Para configurar una plataforma para que funcione con el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), tendrá que acceder al menú de CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA con el terminal Tyton.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

El terminal AGCO Tyton (A) se usa para configurar y administrar una plataforma de lona MacDon en las cosechadoras Gleaner serie S9. Use la pantalla táctil para seleccionar el elemento deseado en la pantalla.



Figura 3.354: Estación de operarios: Gleaner S9

A: Terminal Tyton **B: Joystick**
C: Consola **D: Clúster de control de la plataforma**

1. En el cuadrante superior derecho de la página de inicio, toque el ícono COSECHADORA (A). Se abre el MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA.



Figura 3.355: Ícono de la cosechadora en la Página de inicio

2. En MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA, toque CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A). Se abre la página CONFIGURACIONES DE LA PLATAFORMA.

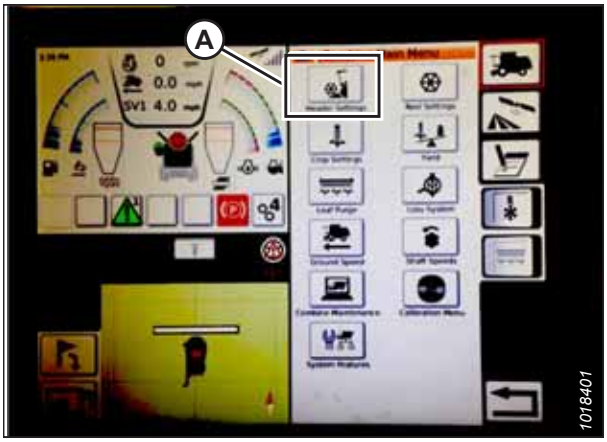


Figura 3.356: Configuración de la plataforma en el Menú principal de la cosechadora

3. Toque el campo CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A). Se abre un cuadro de diálogo que muestra las plataformas predefinidas.
   - Si su plataforma MacDon ya está configurada, aparece en la lista de plataformas. Toque el título de la plataforma MacDon (B) para resaltar la selección en color azul, y luego toque la marca de verificación de color verde (E) para continuar.
   - Si solo se muestra la plataforma predeterminada (D), toque el botón ABC (C) y use el teclado en pantalla para ingresar la información de la plataforma MacDon. Cuando termine, seleccione una de las siguientes opciones para regresar a la página CONFIGURACIONES DE LA PLATAFORMA:
     – La marca de verificación de color verde (E) guarda las configuraciones.
     – El ícono de cubo de basura (F) borra la plataforma resaltada de la lista.
     – La X de color rojo (G) cancela los cambios.

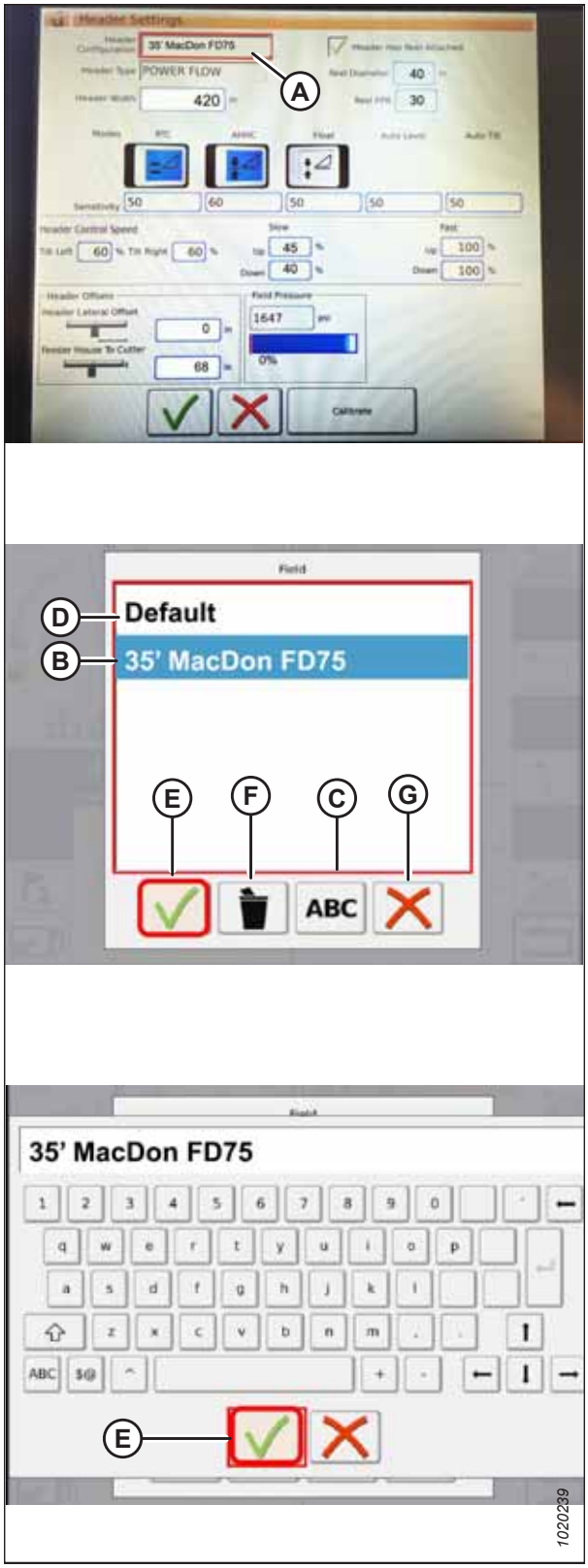


Figura 3.357: Menú de configuración de la plataforma en la Página de configuración de la plataforma

4. Para especificar el tipo de plataforma instalada en la máquina, toque el campo TIPO DE PLATAFORMA (A). Aparece una lista de tipos de plataformas predefinidas.

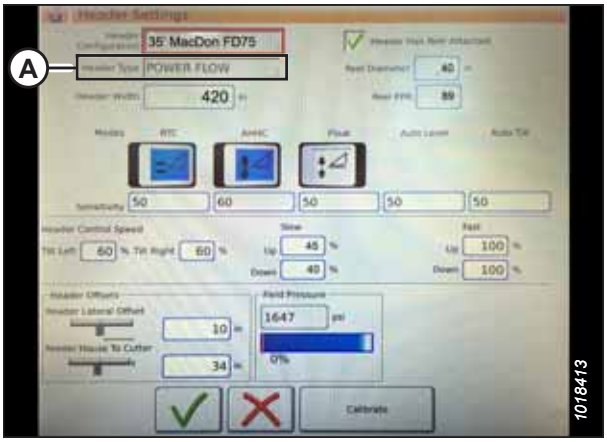


Figura 3.358: Configuraciones de la plataforma

5. Toque FLUJO DE ENERGÍA (A). Toque la marca de verificación de color verde (B) para guardar la selección.

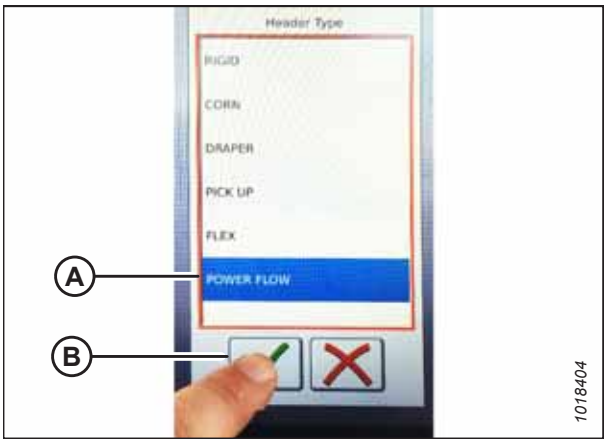


Figura 3.359: Tipo de plataforma

6. Asegúrese de que la casilla de verificación de LA PLATAFORMA TIENE EL MOLINETE ACOPLADO (A) esté marcada.

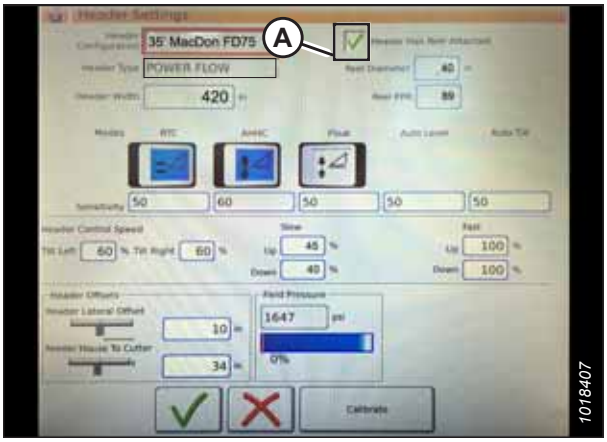


Figura 3.360: Configuraciones de la plataforma

7. Toque el campo DIÁMETRO DEL MOLINETE (A) para que se muestre un teclado numérico. Ingrese **40** para un molinete MacDon.

8. Toque el campo PPR (pulsos por revolución) DEL MOLINETE (B) e ingrese **30** como valor para su plataforma MacDon.

   NOTA:

   Los PPR se determinan según la cantidad de dientes en el piñón de velocidad del molinete.

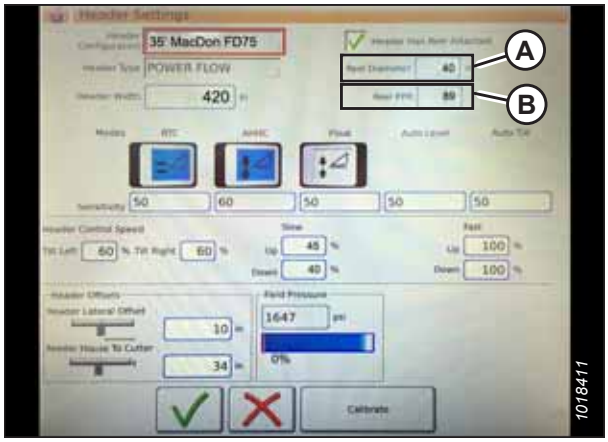


Figura 3.361: Configuraciones de la plataforma

9. Toque la marca de verificación color verde (B) en la parte inferior del teclado numérico (A).

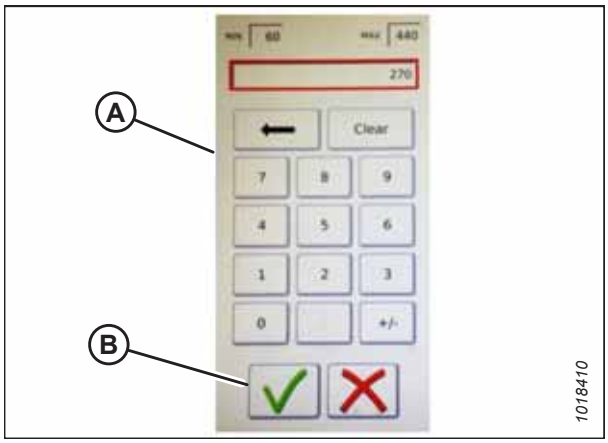


Figura 3.362: Teclado numérico

10. Toque la marca de verificación de color verde (A) en la parte inferior de la página CONFIGURACIONES DE LA PLATAFORMA.

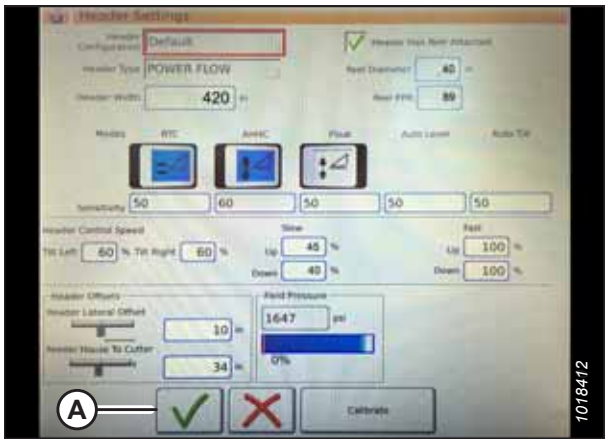


Figura 3.363: Página de configuraciones de la plataforma

Configuración de la velocidad mínima del molinete y calibración del molinete: Gleaner serie S9

Para configurar la velocidad mínima del molinete para que funcione con el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) y para calibrar el molinete, será necesario acceder al menú CONFIGURACIÓN DEL MOLINETE.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Desde el MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA, toque AJUSTES DEL MOLINETE (A) para abrir la pantalla de CONFIGURACIÓN DEL MOLINETE.



Figura 3.364: Ajustes del molinete en el menú principal de la cosechadora

2. Para configurar la velocidad mínima del molinete, toque CAMPO DE VELOCIDAD MÍNIMA (B). Aparecerá el teclado en pantalla. Ingrese el valor deseado. Toque la marca de verificación de color verde para aceptar el nuevo valor, o la X de color rojo para cancelar. La velocidad del molinete se muestra en mph y rpm.

   NOTA:

   En la parte inferior de la pantalla CONFIGURACIÓN DEL MOLINETE, se muestran el diámetro del molinete y los pulsos por revolución (PPR) del molinete. Estos valores ya se han establecido en la pantalla CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA.

3. La velocidad del molinete se calibra en la página CONFIGURACIONES DEL MOLINETE tocando el botón CALIBRAR (A) en la parte superior derecha de la página.

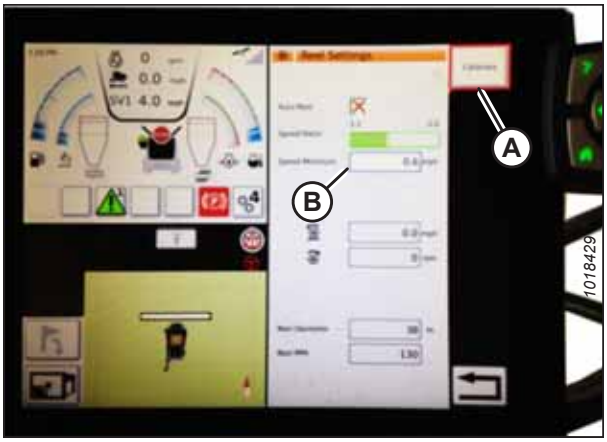


Figura 3.365: Calibración de ajustes del molinete

4. Se abre el ASISTENTE DE CALIBRACIÓN y muestra un mensaje de advertencia.

5. Asegúrese de cumplir todas las condiciones enumeradas en la advertencia del ASISTENTE DE CALIBRACIÓN. Presione la marca de verificación color verde (A) para aceptar e iniciar la calibración del molinete. Al presionar la X (B) de color rojo se cancelará el procedimiento de calibración.

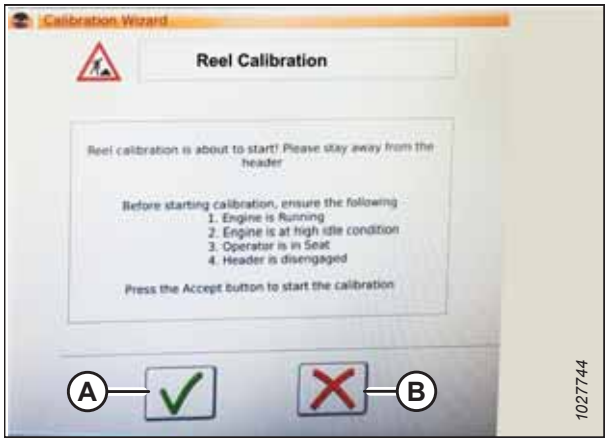


Figura 3.366: Asistente de calibración

6. Aparece un mensaje en el ASISTENTE DE CALIBRACIÓN que indica que la calibración del molinete comenzó. El molinete comenzará a girar lentamente y la velocidad del molinete aumentará a alta velocidad. Se proporciona una barra de progreso. Si es necesario, toque la X de color rojo para cancelar. De lo contrario, espere el mensaje que indique que la calibración del molinete se ha completado con éxito. Toque la marca de verificación de color verde para guardar las configuraciones de calibración.



Figura 3.367: Progreso de la calibración.

Configuración de los controles automáticos de la plataforma: Gleaner serie S9

Las funciones automáticas de la plataforma se configuran en la pantalla de CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. **Funciones de control automático:** Hay interruptores de palanca (ENCENDIDO/APAGADO) en la página de CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA para las funciones del control automático. Para las plataformas MacDon, asegúrese de que las siguientes dos funciones estén habilitadas como se muestra:

   - RTC (volver a cortar) (A)
   - AHHC (control automático de altura de la plataforma) (B)

   Todos los demás interruptores están desactivados (no resaltados).

2. **Sensibilidad:** La configuración (C) controla qué tan sensible es un control (RTC o AHHC) a un cambio dado en la retroalimentación del sensor. Los campos de configuración se encuentran directamente debajo de los interruptores de conmutación. Para ingresar una nueva configuración de sensibilidad, toque el campo de configuración debajo del interruptor de conmutación específico, e ingrese el nuevo valor en el teclado en pantalla.

   - Aumente la sensibilidad si la cosechadora no cambia la posición del embocador lo suficientemente rápido cuando esté en modo automático.
   - Reduzca la sensibilidad si la cosechadora fluctúa entre posiciones en modo automático.

   NOTA:

   Los puntos de partida de sensibilidad para las plataformas MacDon son los siguientes:

   - **50** para RTC (A)
   - **60** para AHHC (B)

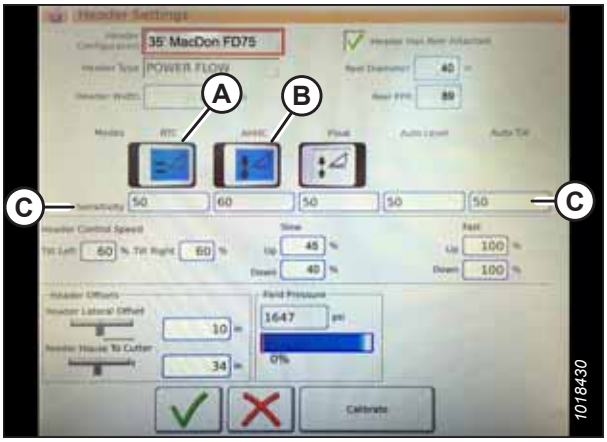


Figura 3.368: Controles automáticos y configuraciones de sensibilidad

3. **Velocidad de la plataforma:** El área VELOCIDAD DE CONTROL DE LA PLATAFORMA (A) en la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA se usa para ajustar las siguientes velocidades:

   - La inclinación hacia la izquierda y hacia la derecha es la inclinación lateral de la placa del frente de la cosechadora.
   - La plataforma hacia arriba y hacia abajo (velocidades lentas y rápidas) es un botón de dos etapas con velocidad lenta en el primer frenado y rápida en el segundo.

   NOTA:

   Los puntos de inicio de velocidad de control para las plataformas MacDon son los siguientes:

   - Lenta: 45 arriba/40 abajo
   - Rápida: 100 arriba/100 abajo

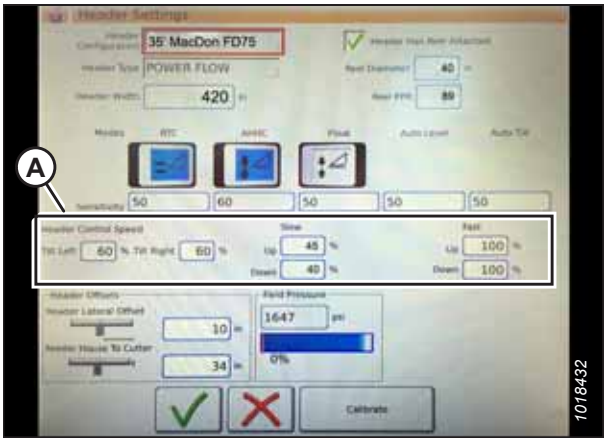


Figura 3.369: Configuraciones de control de la velocidad de la plataforma

4. **Desplazamientos de la plataforma (A):** Las distancias de desplazamiento son importantes para el mapeo de cosecha. Hay dos dimensiones ajustables en la pantalla CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA:
   - Desplazamiento lateral de la plataforma: distancia entre la línea central de la plataforma y la línea central de la máquina. Establezca en **0** para una plataforma MacDon.
   - Embocador al cortador: distancia desde la interfaz de la máquina a la barra de corte. Establezca en **68** para una plataforma MacDon.

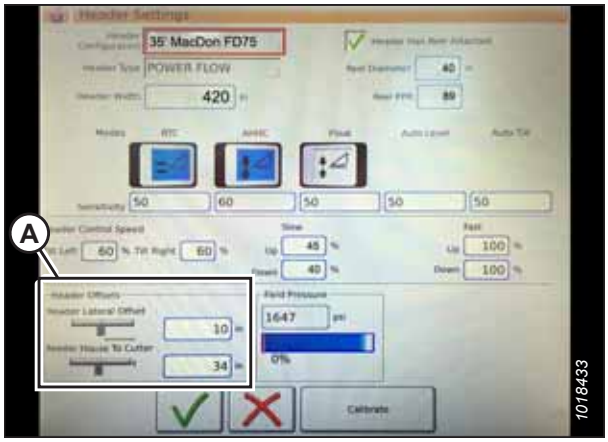


Figura 3.370: Configuración de desplazamiento de la plataforma

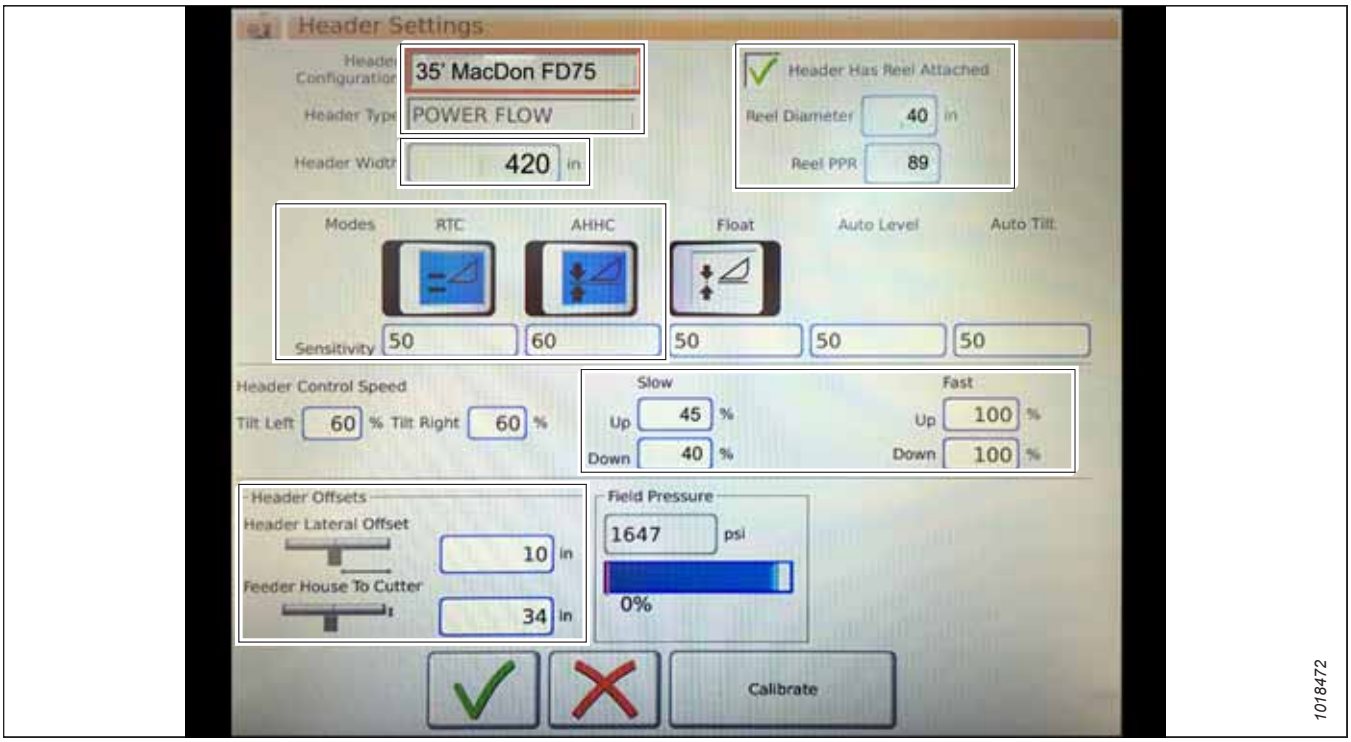


Figura 3.371: Entradas de configuración de la plataforma MacDon

Calibración del control automático de altura de la plataforma: Gleaner serie S9

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. En MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA, toque CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A).

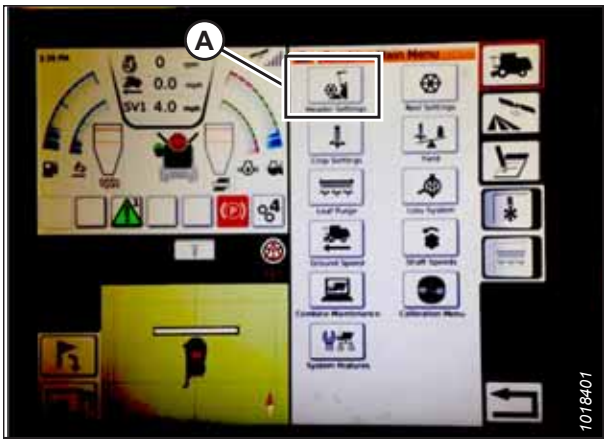


Figura 3.372: Menú principal de la cosechadora

2. Toque CALIBRAR (A) en la parte inferior derecha de la página. Aparece la página CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA.

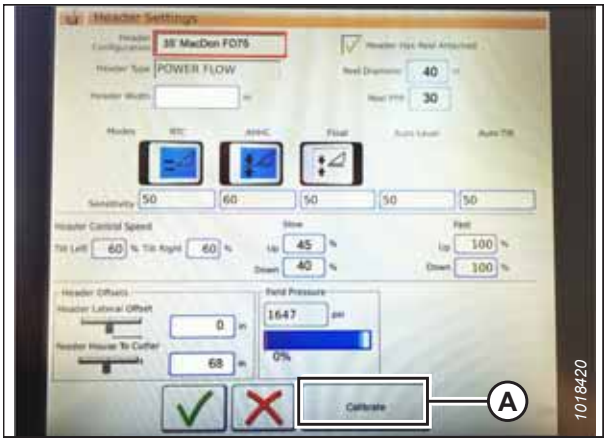


Figura 3.373: Página de configuraciones de la plataforma

El lado derecho de la página muestra la información de calibración de la plataforma (A). Se muestran los resultados para una variedad de sensores (B):

- Sensores izquierdo y derecho de la plataforma (voltaje) (los valores serán los mismos con las plataformas MacDon)
- Sensor de altura de la plataforma (mA)
- Sensor de posición de inclinación (mA)

Los siguientes modos válidos se muestran con marcas de verificación (C) debajo de los valores del sensor (B):

- Volver a cortar
- Control automático de altura de la plataforma

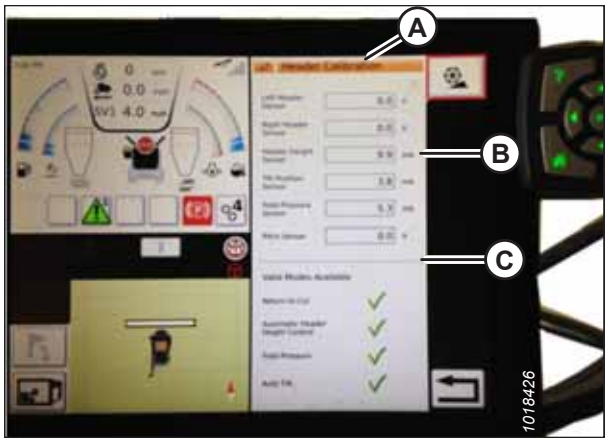


Figura 3.374: Página de calibración de la plataforma

3. En el joystick, presione el botón BAJAR PLATAFORMA (A). Los valores del sensor en la página de CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA cambiarán a medida que caiga la plataforma.

   NOTA:

   La plataforma debe bajarse completamente y luego levantarse del suelo. El rango de voltaje reportado debe estar entre **0,5 y 4,5 V**. Si el voltaje reportado no está en ese rango, el sensor necesita ser ajustado. Para obtener instrucciones sobre cómo ajustar el sensor, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144* o *Ajuste de límites de tensión: sistema de dos sensores, página 145*.



Figura 3.375: Interruptor para bajar la plataforma

4. Toque el ícono CALIBRAR (A).



Figura 3.376: Calibración de la plataforma

5. Aparece el asistente de advertencia CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA. Asegúrese de que se cumplan todas las condiciones.

6. Toque la marca de verificación color verde en la parte inferior de la página para iniciar el ASISTENTE DE CALIBRACIÓN.



Figura 3.377: Advertencia de calibración de la plataforma

Una barra de progreso de calibración se muestra en la parte inferior de la pantalla. El proceso se puede detener en cualquier momento tocando la X de color rojo. La plataforma se mueve de forma automática e irregular durante este proceso.

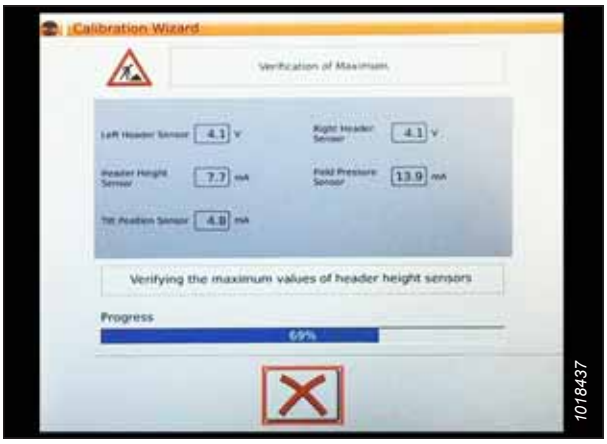


Figura 3.378: Calibración en curso

7. Cuando se completa la calibración, aparece un mensaje donde se muestra la información de resumen (A). Las marcas de verificación de color verde significan que las funciones (B) se han calibrado. Toque la marca de verificación de color verde inferior (C).



Figura 3.379: Página de calibración completada

NOTA:

Toque el ícono CALIBRACIÓN (A) en la página de MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA. Aparece el MENÚ CALIBRACIÓN. En el MENÚ CALIBRACIÓN, pueden calibrarse varias funciones, como la plataforma y el molinete.

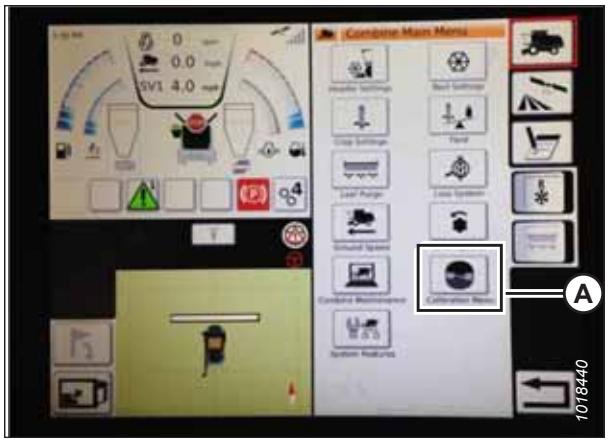


Figura 3.380: Menú de calibración directa

Operación del control automático de altura de la plataforma: serie Gleaner S9

Una vez configurado el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), siga estas instrucciones para aprovechar sus funciones.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

Los siguientes controles se usan para utilizar las funciones de control automático de altura de la plataforma (AHHC):

- Terminal de Tyton (A)
- Joystick (B)
- Acelerador (C)
- Clúster de control de la plataforma (D)

Use el manual del operario de la cosechadora para familiarizarse con los controles.



Figura 3.381: Controles del operador de Gleaner S9

1. Con la plataforma en ejecución, ajuste el interruptor de inclinación lateral (A) en MANUAL.

2. Active el AHHC presionando el interruptor (B) hacia arriba a la posición **I.**



Figura 3.382: Clúster de control de la plataforma

3. Presione el interruptor de control AHHC (A) en el joystick para activar el AHHC. La plataforma se mueve a la posición del punto de ajuste actual.



Figura 3.383: AHHC en el joystick

4. Use el dial de control del PUNTO DE AJUSTE DE LA ALTURA DE LA PLATAFORMA (A) según sea necesario para ajustar con precisión la posición.



Figura 3.384: Clúster de control de la plataforma

Revisión de las configuraciones en campo de la plataforma-Gleaner serie S9

La configuración del control automático de altura de la plataforma (AHHC) se puede revisar en un vistazo pulsando el icono PLATAFORMA en la página de inicio del terminal Tyton.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Para ver las siguientes configuraciones de grupo de la plataforma, toque el ícono PLATAFORMA (A) en el lado derecho de la página de inicio.
   - POSICIÓN ACTUAL de la plataforma (B).
   - Posición de corte del PUNTO DE AJUSTE (C) (indicada por una línea roja).
   - Símbolo PLATAFORMA (D): tóquelo para ajustar la posición de corte del punto de ajuste usando la rueda de desplazamiento en el lado derecho del terminal Tyton.
   - ALTURA DE CORTE para el AHHC (E): realice ajustes con el dial de control del punto de ajuste de la altura de la plataforma en el grupo de control de la plataforma.
   - ANCHO DE TRABAJO DE LA PLATAFORMA (F)
   - PASO DE LA PLATAFORMA (G)

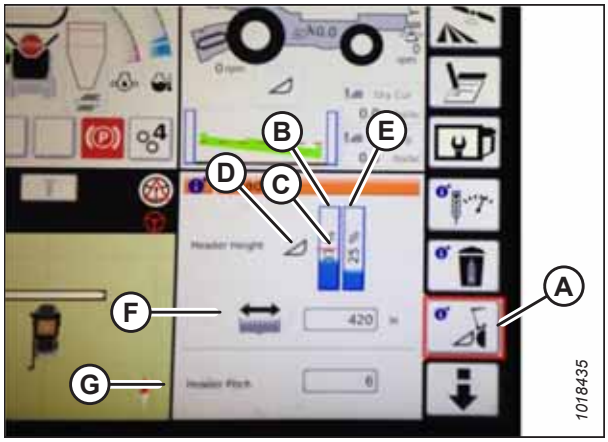


Figura 3.385: Grupos de la plataforma

2. Al tocar un campo se abre el teclado en la pantalla para que se puedan ajustar los valores. Ingrese el nuevo valor y toque la marca de verificación de color verde cuando termine.

   NOTA:

   La rueda de desplazamiento (A) está ubicada en el lado derecho del terminal Tyton.

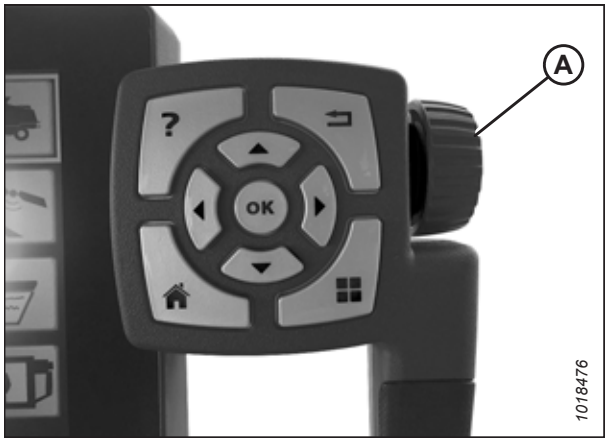


Figura 3.386: La rueda de ajuste (A) en el lado derecho del terminal Tyton.

NOTA:

El dial de control de VALOR DE CONSIGNA DE LA ALTURA DE LA PLATAFORMA (A) está en el clúster de control de la plataforma.



Figura 3.387: Clúster de control de la plataforma

3.9.13 Cosechadoras serie IDEAL™

Para hacer que el sistema de control automático de altura de su plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie IDEAL™, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Configuración de plataforma: IDEAL™

Ajuste estas opciones de configuración inicial en su cosechadora serie IDEAL™ cuando configure el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC).

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

El terminal Tyton (A) se usa para configurar y administrar una plataforma MacDon MacDon en una cosechadora de serie IDEAL™. Use la pantalla táctil para seleccionar el elemento deseado en la página.



Figura 3.388: Estación del operario de la serie IDEAL™

A: Terminal Tyton **B: Joystick**
C: Consola **D: Clúster de control de la plataforma**

1. En la parte superior derecha de la página de inicio, toque el ícono COSECHADORA (A). Se abre el MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA.

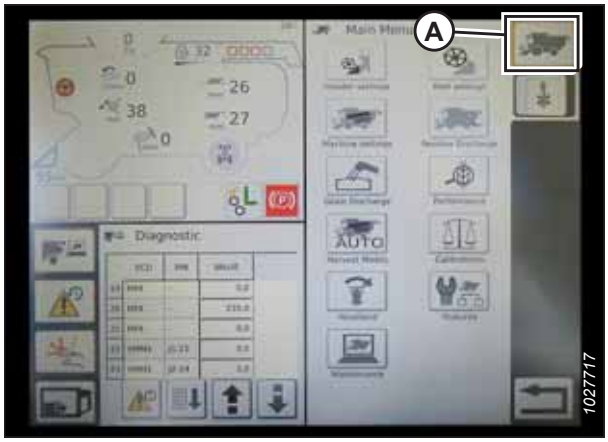


Figura 3.389: Ícono de la cosechadora en la Página de inicio

2. En MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA, toque CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A). Se abre la página CONFIGURACIONES DE LA PLATAFORMA.

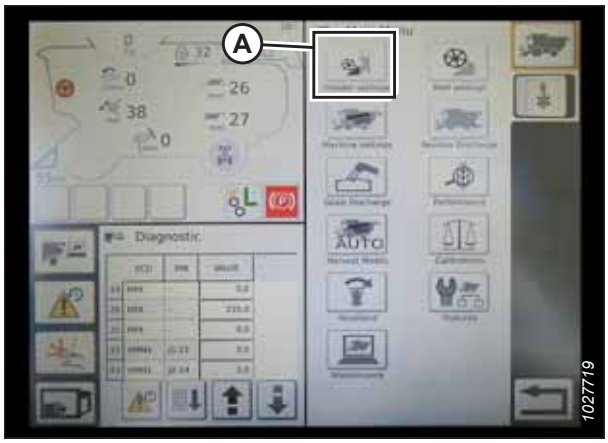


Figura 3.390: Configuración de la plataforma en el Menú principal de la cosechadora

3. Toque el campo CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A). Se abrirá un cuadro de diálogo con una lista de perfiles de configuración predefinidos de la plataforma.

   - Si la plataforma MacDon ya está configurada, aparece en la lista de plataformas. Toque el título de la plataforma MacDon (B) para resaltar la selección en color azul, y luego toque la marca de verificación de color verde (E) para continuar.
   - Si solo se muestra la plataforma predeterminada (D) toque el botón ABC (C) y use el teclado en pantalla para ingresar la información de la plataforma MacDon. Cuando termine, seleccione una de las siguientes opciones para regresar a la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA:
     - La marca de verificación de color verde (E) guarda las configuraciones.
     - El ícono de cubo de basura (F) borra la plataforma resaltada de la lista.
     - La X de color rojo (G) cancela los cambios.

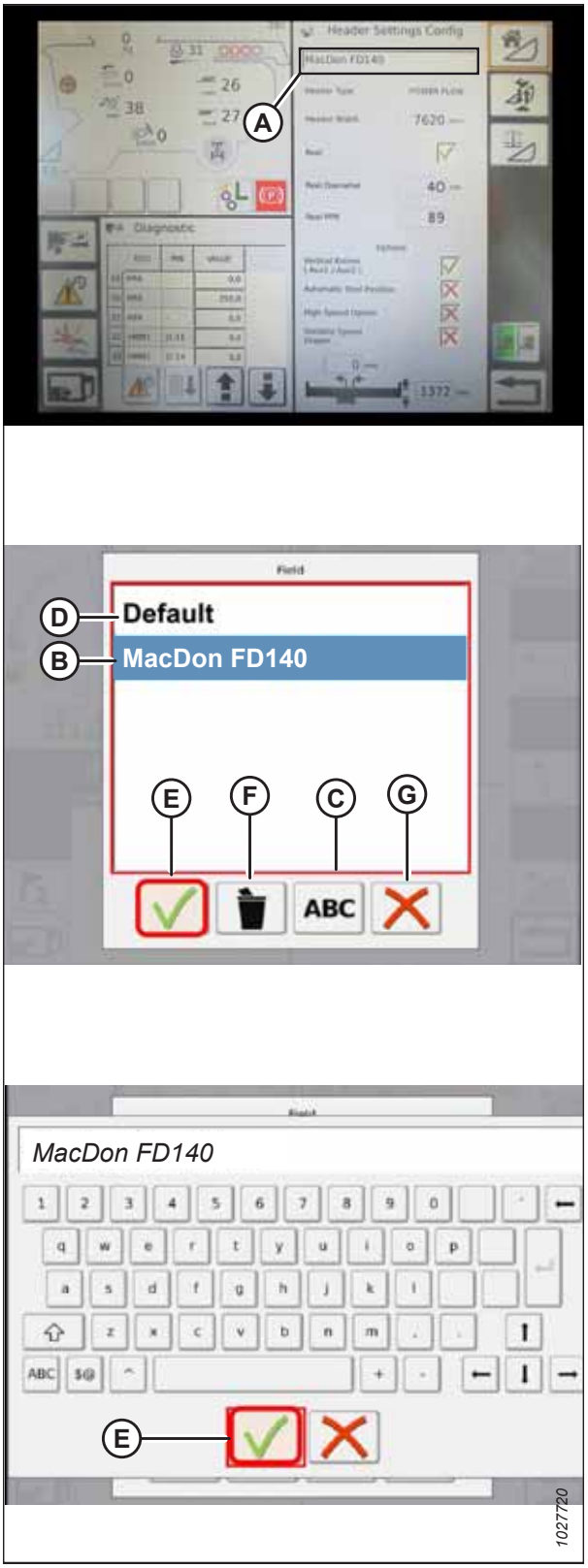


Figura 3.391: Menú de configuración de la plataforma en la Página de configuración de la plataforma

4. Para especificar el tipo de plataforma instalada en la máquina, toque el campo TIPO DE PLATAFORMA (A).

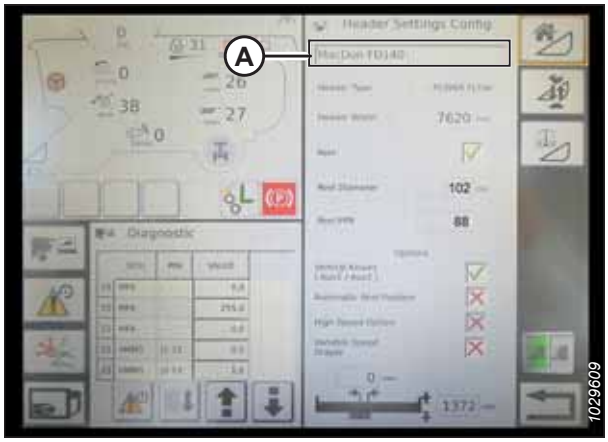


Figura 3.392: Configuraciones de la plataforma

5. En la lista de tipos de plataformas predefinidos, toque FLUJO DE POTENCIA (A).
6. Toque la marca de verificación de color verde (B) para guardar la selección y continuar.

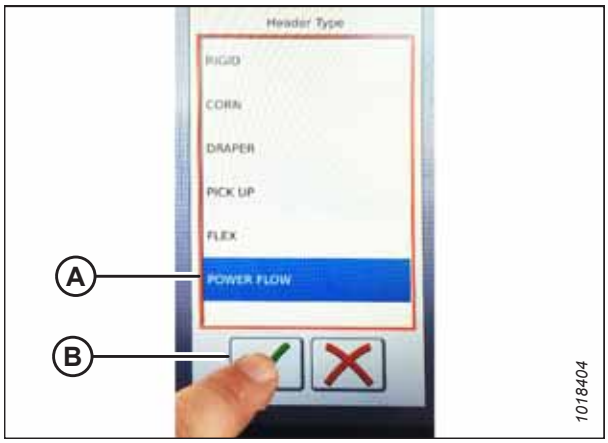


Figura 3.393: Tipo de plataforma

7. Asegúrese de que la casilla de verificación de MOLINETE (A) esté marcada.

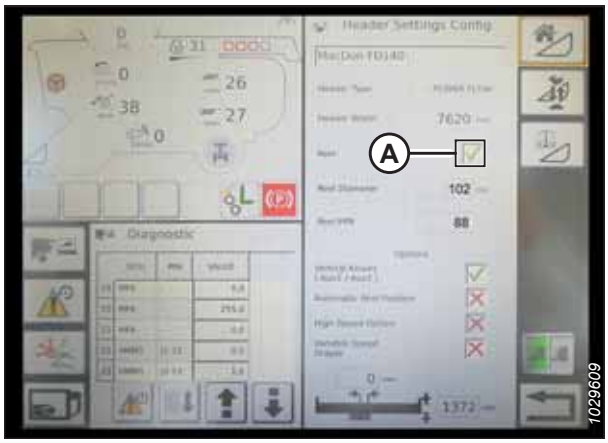


Figura 3.394: Configuraciones de la plataforma

8. Toque el campo DIÁMETRO DEL MOLINETE (A). Aparece un teclado numérico. Ingrese el siguiente valor para un molinete de MacDon:

   - 102 cm (40 pulg.)

   NOTA:

   Si la velocidad del molinete no se indexa correctamente, el diámetro del molinete se puede aumentar a 112 cm (44 pulg.).

9. Toque el campo PPR (pulsos de velocidad por revolución) DEL MOLINETE (B) e ingrese el valor relevante:

   - **Estándar:** 88
   - **Piñón de 12 dientes de torque alto:** 61
   - **Torque alto, Australia:** 52
   - **Piñón de 21 dientes de alta velocidad:** 35
   - **Alta velocidad, Australia:** 30

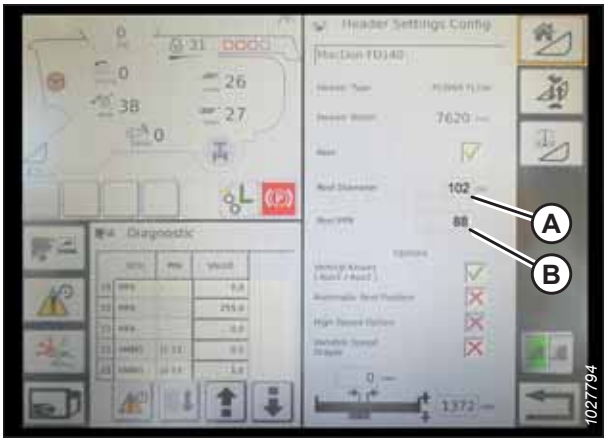


Figura 3.395: Configuraciones de la plataforma

10. Toque la marca de verificación color verde (B) en la parte inferior del teclado numérico (A).

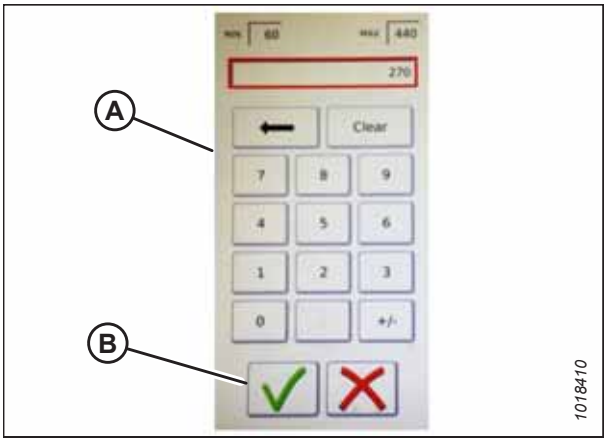


Figura 3.396: Teclado numérico

11. Toque la marca de verificación de color verde (A) en la parte inferior de la página CONFIGURACIONES DE LA PLATAFORMA.

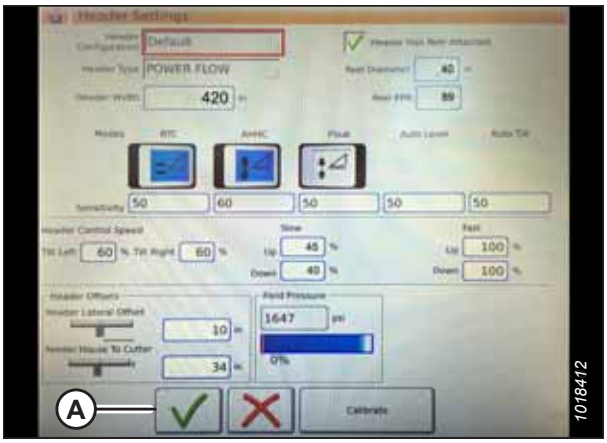


Figura 3.397: Página de configuraciones de la plataforma

Configuración de la velocidad mínima del molinete y calibración del molinete: serie IDEAL™

Para configurar la velocidad del molinete en la plataforma para que funcione con el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) en una cosechadora serie IDEAL™, los parámetros de funcionamiento del molinete deben configurarse y la cosechadora debe ejecutar un procedimiento de calibración automática del molinete.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Para obtener instrucciones, consulte el Manual del Operario de la cosechadora con información actualizada.

1. Desde el MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA, toque AJUSTES DEL MOLINETE (A) para abrir la pantalla de CONFIGURACIÓN DEL MOLINETE.

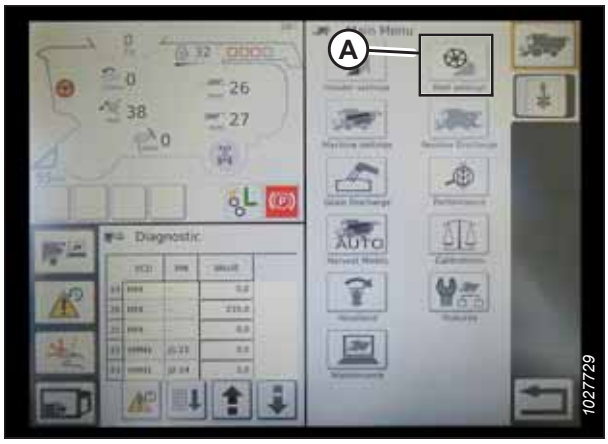


Figura 3.398: Ajustes del molinete en el menú principal de la cosechadora

2. Para configurar la velocidad mínima del molinete, toque CAMPO DE VELOCIDAD MÍNIMA (B). Aparecerá el teclado en pantalla. Ingrese el valor deseado. Toque la marca de verificación de color verde para aceptar el nuevo valor, o la X de color rojo para cancelar. La velocidad del molinete se muestra en millas por hora (mph) y rotaciones por minuto (rpm).

   NOTA:

   El diámetro del molinete y los pulsos por revolución (PPR) del molinete se muestran en la parte inferior de la página CONFIGURACIÓN DEL MOLINETE. Estos valores ya se han establecido en la pantalla CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA.

3. Toque el botón CALIBRAR (A) en la esquina superior derecha de la página CONFIGURACIONES DEL MOLINETE. Aparece el ASISTENTE DE CALIBRACIÓN.

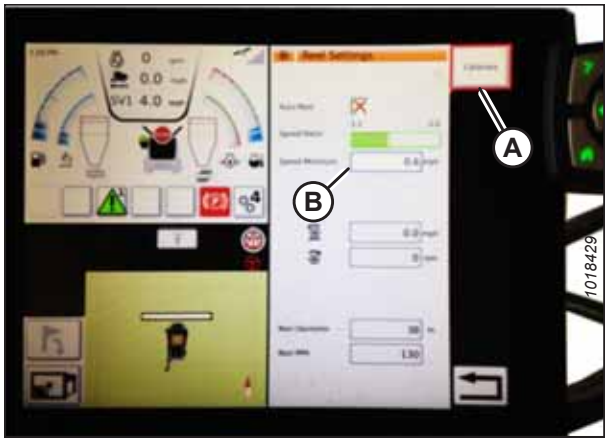


Figura 3.399: Calibración de ajustes del molinete

4. Asegúrese de que se hayan cumplido todas las condiciones enumeradas en la advertencia del ASISTENTE DE CALIBRACIÓN. Presione la marca de verificación verde para iniciar el procedimiento de calibración del molinete. Cuando presione la X de color rojo se cancelará el procedimiento de calibración.



Figura 3.400: Asistente de calibración

5. Aparece un mensaje en el ASISTENTE DE CALIBRACIÓN que indica que el procedimiento de calibración del molinete comenzó. El molinete comenzará a girar lentamente y su velocidad aumentará gradualmente. Si es necesario, toque la X de color rojo (no se muestra) para cancelar el procedimiento de calibración. De lo contrario, espere a que aparezca el mensaje que indique que el procedimiento de calibración del molinete se ha completado con correctamente. Toque la marca de verificación de color verde para guardar las configuraciones de calibración.



Figura 3.401: Progreso de la calibración.

Configuración de los controles automáticos de la plataforma: serie IDEAL™

Para configurar las funciones de control automático de altura de la plataforma (AHHC) en una cosechadora serie IDEAL™ para que esta funcione con su plataforma, vaya a la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA en la computadora de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. **Funciones del control automático:** Hay interruptores de palanca (ENCENDIDO/APAGADO) en la página de CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA para las funciones del control automático. Para las plataformas MacDon, asegúrese de que las siguientes dos funciones estén habilitadas como se muestra:

   - RTC (volver a cortar) (A)
   - AHHC (control automático de altura de la plataforma) (B)

   Todos los demás interruptores deben estar desactivados (no resaltados).

2. La configuración de **Sensibilidad** (C) controla cuán sensible es un control (RTC o AHHC) a un cambio dado en la retroalimentación del sensor. Los campos de configuración se encuentran directamente debajo de los interruptores de conmutación. Para ingresar una nueva configuración de sensibilidad, toque el campo de configuración debajo del interruptor de conmutación específico, e ingrese el nuevo valor en el teclado en pantalla.

   - Aumente la sensibilidad si la cosechadora no cambia la posición del embocador lo suficientemente rápido cuando esté en modo automático.
   - Reduzca la sensibilidad si la cosechadora fluctúa constantemente entre posiciones en modo automático.

   NOTA:

   Las siguientes configuraciones de sensibilidad se recomiendan para las plataformas MacDon:

   - **50** para RTC (A)
   - **60** para AHHC (B)

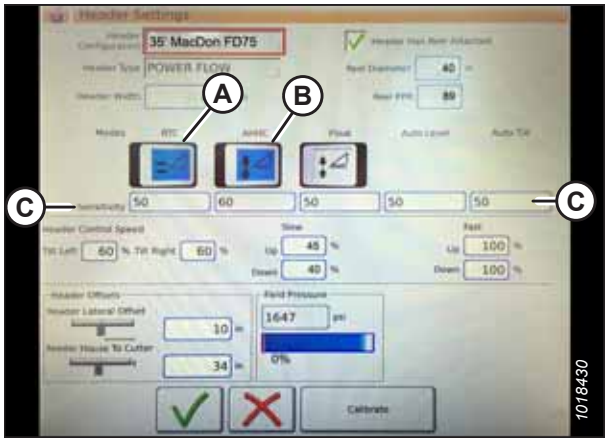


Figura 3.402: Controles automáticos y configuraciones de sensibilidad

3. **Velocidad de la plataforma:** El área VELOCIDAD DE CONTROL DE LA PLATAFORMA (A) en la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA se usa para ajustar las siguientes velocidades:

   - La inclinación hacia la izquierda y hacia la derecha es la inclinación lateral de la placa del frente de la cosechadora.
   - En la función de elevación/descenso de la plataforma se usa un botón de dos frenados: el primer frenado es una tasa de elevación/descenso lenta; el segundo frenado es una tasa de elevación/descenso rápida.

   NOTA:

   Las configuraciones de velocidad de control de la plataforma recomendadas son las siguientes:

   - Lenta: Arriba 45/Abajo 40
   - Rápida: Arriba 100/Abajo 100

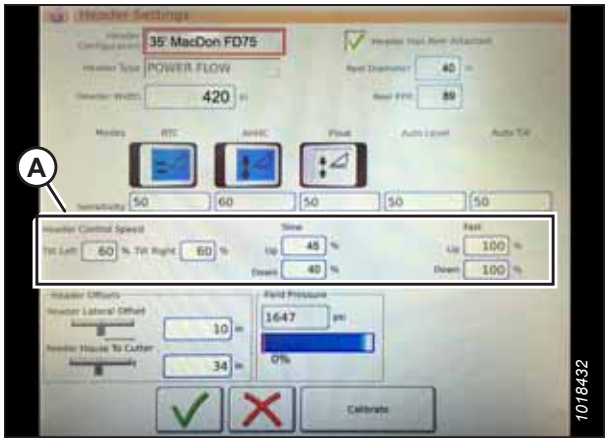


Figura 3.403: Configuraciones de control de la velocidad de la plataforma

4. **Desplazamientos de la plataforma (A):** Las distancias de desplazamiento son importantes para el mapeo de cosecha. Hay dos dimensiones ajustables en la pantalla CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA:
   - Desplazamiento lateral de la plataforma: distancia entre la línea central de la plataforma y la línea central de la máquina. Esto se debe establecer en **0** para una plataforma MacDon.
   - Alimentador al cortador: distancia desde la interfaz de la máquina a la barra de corte. Esto se debe establecer en **68** para una plataforma MacDon.

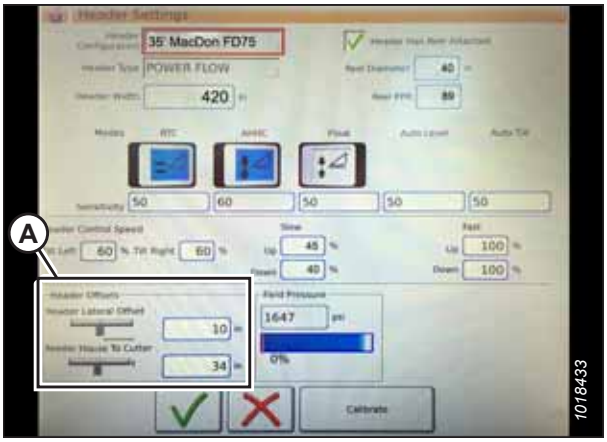


Figura 3.404: Configuración de desplazamiento de la plataforma

Calibración de plataforma: serie IDEAL™

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para las cosechadoras serie IDEAL™, de lo contrario, la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya personas en el área. Mantenga a los niños alejados de la maquinaria. Camine alrededor de la máquina para asegurarse de que nadie esté debajo, en o cerca de ella.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En MENÚ PRINCIPAL DE LA COSECHADORA, toque CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A).

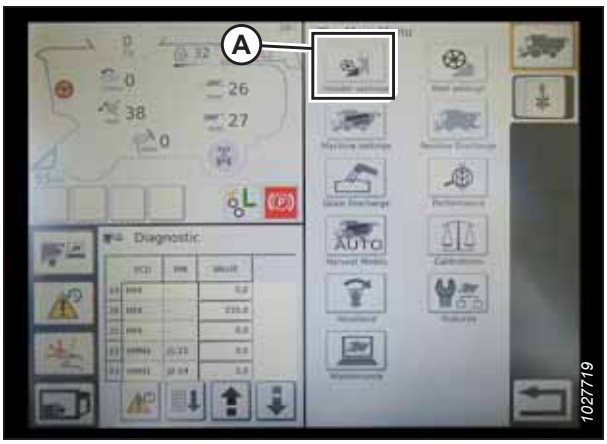


Figura 3.405: Menú principal de la cosechadora

2. Toque CALIBRAR PLATAFORMA (A) en el lado derecho de la pantalla CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA.

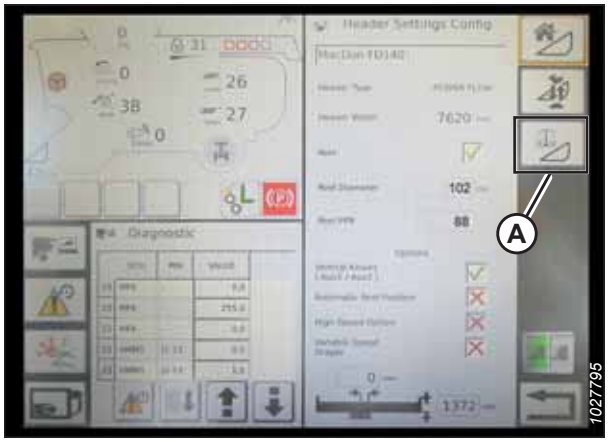


Figura 3.406: Página de configuraciones de la plataforma

3. Aparece el asistente de advertencia CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA. Asegúrese de que se cumplan todas las condiciones.
4. Toque la marca de verificación verde en la parte inferior de la pantalla para iniciar el procedimiento de calibración y siga las indicaciones de la pantalla.



Figura 3.407: Advertencia de calibración de la plataforma

Se proporciona una barra de progreso y la calibración se puede detener al tocar la X de color rojo. La plataforma se mueve de forma automática e irregular durante este proceso.

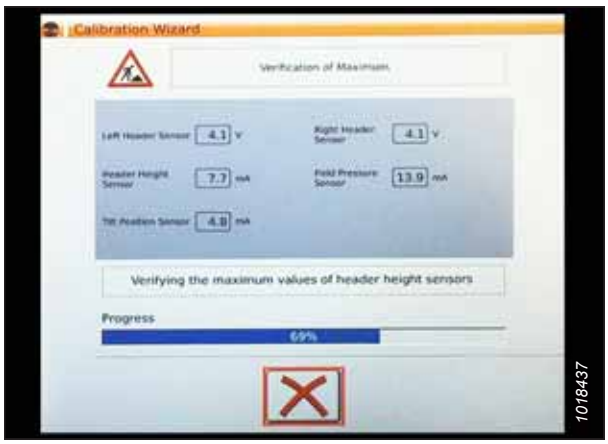


Figura 3.408: Calibración en curso

5. Cuando el procedimiento de calibración esté completo:
   - Revise la información de resumen (A).
   - Revise las marcas de verificación de color verde que confirman las funciones calibradas (B).
   - Toque la marca de verificación (C) para guardar.



Figura 3.409: Página de calibración completada

NOTA:

Toque el ícono CALIBRACIONES (A) en la página MENÚ PRINCIPAL para ver el MENÚ DE CALIBRACIÓN, donde puede elegir entre una variedad de calibraciones, incluida la calibración de la plataforma y del molinete.

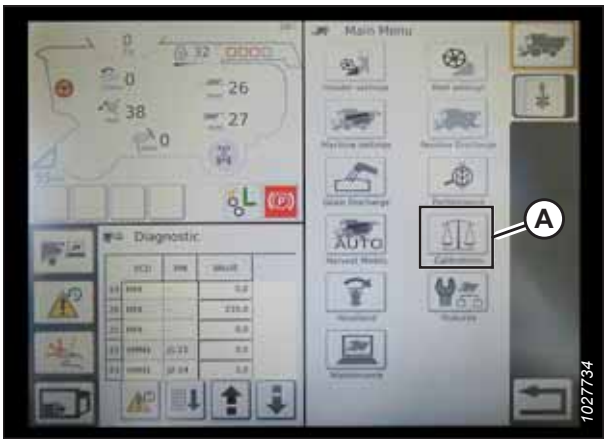


Figura 3.410: Menú de calibración directa

Operación de plataforma: serie IDEAL™

Una vez que se haya configurado el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) en su cosechadora serie IDEAL™, el sistema de AHHC se puede controlar desde la cabina de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

Con los siguientes componentes se pueden usar las funciones de control automático de altura de la plataforma (AHHC):

- Terminal de Tyton (A)
- Joystick (B)
- Acelerador (C)
- Clúster de control de la plataforma (D)

Consulte el Manual del Operario de la cosechadora para familiarizarse con los controles de la cosechadora.



Figura 3.411: Estación del operario

1. Con la plataforma en funcionamiento, configure la inclinación lateral a MANUAL presionando el interruptor (A). La luz sobre el interruptor debe estar apagada.
2. Active el AHHC presionando el interruptor (B) La luz sobre el interruptor debe estar encendida.



Figura 3.412: Clúster de control de la plataforma

3. Presione el interruptor de control AHHC (A) en el joystick para activar el AHHC. La plataforma se mueve a la posición del punto de ajuste configurada.



Figura 3.413: AHHC en el joystick

4. Use el dial de control del PUNTO DE AJUSTE DE LA ALTURA DE LA PLATAFORMA (A) según sea necesario para ajustar con precisión la posición de la plataforma.



Figura 3.414: Clúster de control de la plataforma

Revisión de la configuración en campo de la plataforma: serie IDEAL™

Una vez que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) esté funcionando correctamente con su cosechadora serie IDEAL™, puede ajustar con precisión estas configuraciones del AHHC a su gusto.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Toque el icono PLATAFORMA (A) en la parte derecha de la página de inicio para ver las siguientes configuraciones del grupo de la plataforma:
   - POSICIÓN ACTUAL de la plataforma (B).
   - Posición de corte del PUNTO DE AJUSTE (C) (indicada por una línea roja).
   - Símbolo de PLATAFORMA (D): tóquelo para ajustar la posición de corte del punto de ajuste usando la rueda de ajuste en el lado derecho del terminal Tyton.
   - ALTURA DE CORTE para el AHHC (E): ajuste con precisión esta configuración con el dial de control del punto de ajuste de la altura de la plataforma en el grupo de control de la plataforma.
   - ANCHO DE TRABAJO DE LA PLATAFORMA (F)
   - PASO DE LA PLATAFORMA (G)

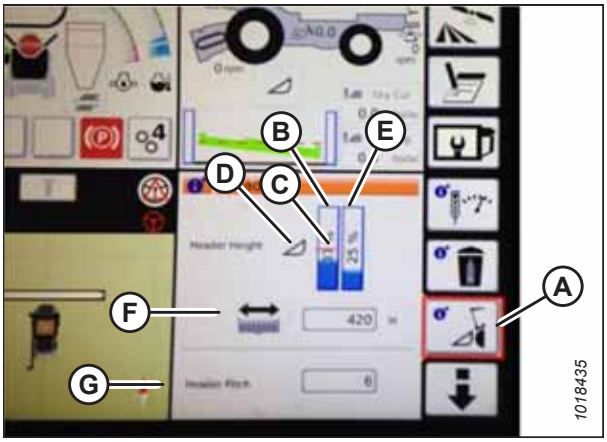


Figura 3.415: Grupos de la plataforma

2. Al tocar un campo, se abre el teclado en pantalla para que se puedan ajustar los valores. Ingrese el nuevo valor y toque la marca de verificación de color verde.

   NOTA:

   La rueda de ajuste (A) está ubicada en el lado derecho del terminal Tyton.

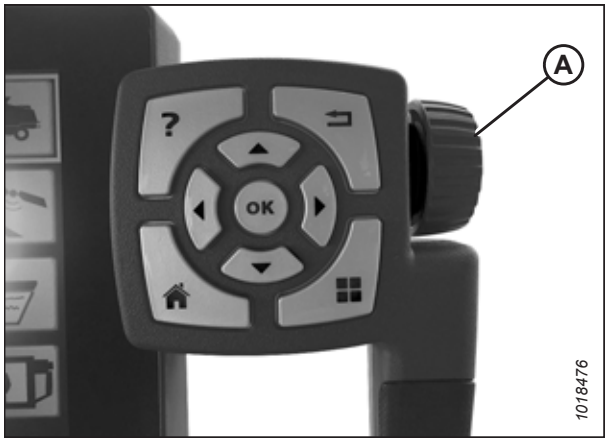


Figura 3.416: La rueda de ajuste en el lado derecho del terminal Tyton

NOTA:

El dial de control de VALOR DE CONSIGNA DE LA ALTURA DE LA PLATAFORMA (A) está en el clúster de control de la plataforma.



Figura 3.417: Clúster de control de la plataforma

3.9.14 Cosechadoras John Deere serie 60

Siga estos pasos para configurar el control automático de altura de la plataforma (AHHC) en las cosechadoras John Deere Serie 60.

Control del rango del voltaje desde la cabina de la cosechadora: John Deere Serie 60

El sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
2. Desbloquee la flotación.

3. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

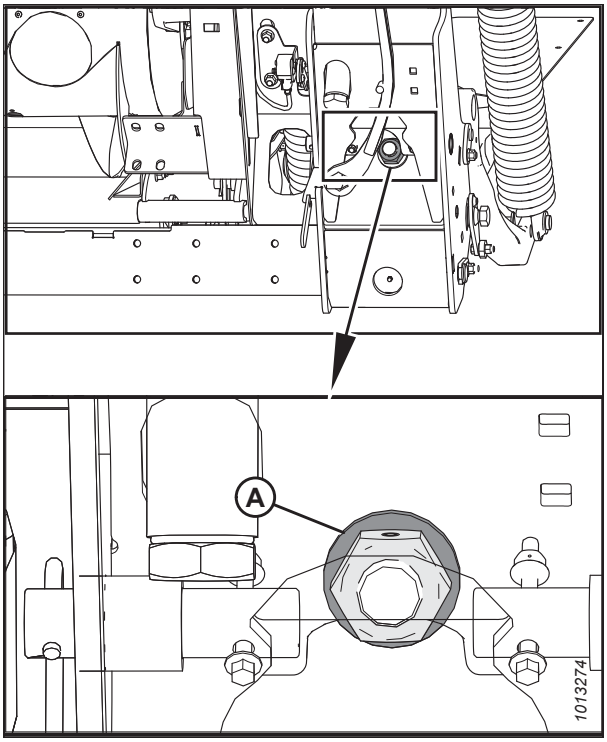


Figura 3.418: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte (B) de recogida de cable hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

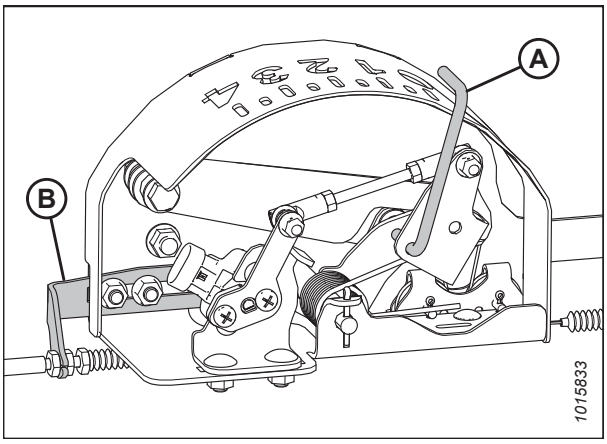


Figura 3.419: Caja del indicador de flotación

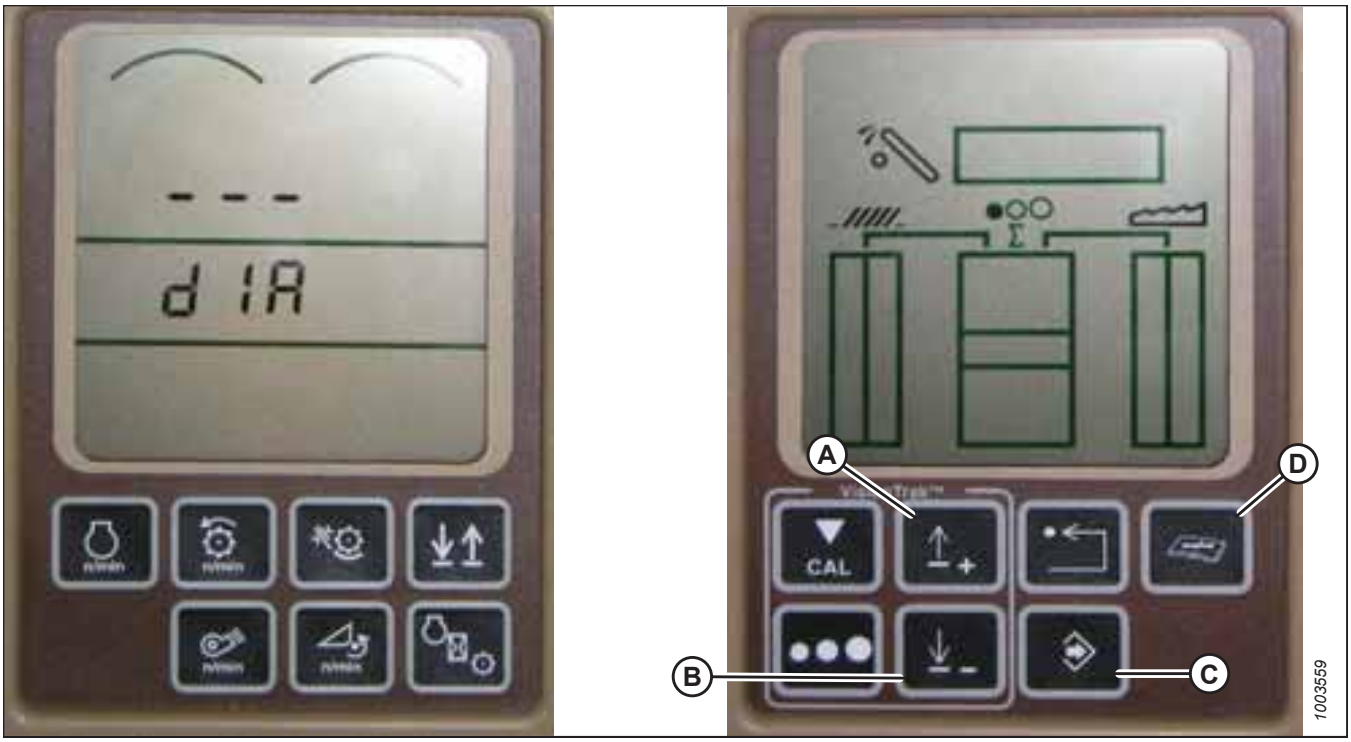


Figura 3.420: Pantalla de la cosechadora John Deere

5. Presione el botón DIAGNÓSTICO (D) en la pantalla (DIA aparecerá en la pantalla).
6. Presione el botón ARRIBA (A) hasta que aparezca EO1 en la pantalla (estos son los ajustes de la plataforma).
7. Presione el botón ENTER (C).
8. Presione el botón ARRIBA (A) o el botón ABAJO (B) hasta que se muestre 24 en la parte superior de la pantalla (esta es la lectura del voltaje del sensor).
9. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
10. Encienda la cosechadora y baje el alimentador completamente hasta el suelo.

    NOTA:

    Es posible que deba presionar el interruptor BAJAR PLATAFORMA durante unos segundos para asegurarse de que el alimentador haya bajado por completo.

11. Verifique la lectura del sensor en la pantalla. La lectura debe ser superior a 0,5 V.
12. Levante la plataforma de manera que se despegue del suelo. La lectura en la pantalla debe estar por debajo de 4,5 V.
13. Si el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

Calibración del control automático de altura de la plataforma: John Deere Serie 60

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
2. Coloque la plataforma sobre los topes inferiores.
3. Desbloquee la flotación.
4. Ponga las alas en la posición de bloqueo.
5. Arranque la cosechadora.
6. Presione el botón DIAGNÓSTICO (A) en la pantalla. En la pantalla aparecerá DIA.
7. Presione el botón CAL (B). En la pantalla aparecerá DIA-CAL.

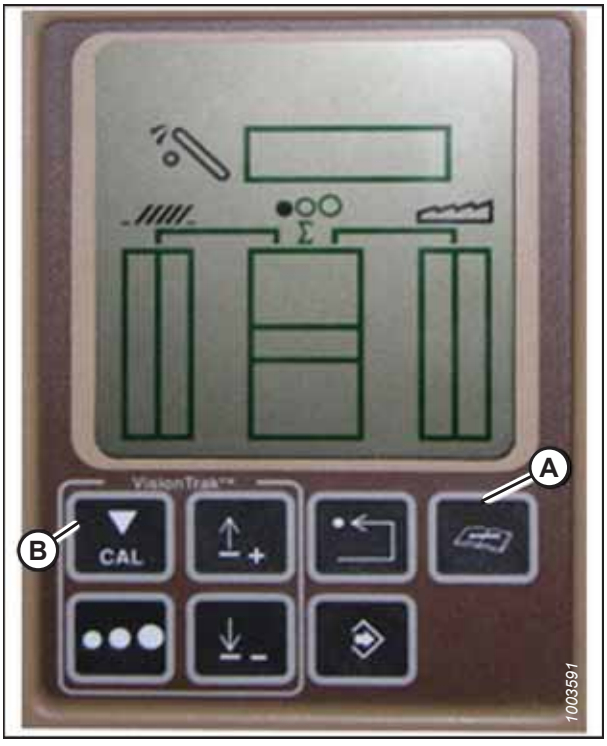


Figura 3.421: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Presione los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca HDR en la pantalla.
9. Presione el botón ENTER. En la pantalla aparecerá HDR H-DN.
10. Baje el embocador completamente hasta el suelo.

    NOTA:

    Es posible que deba presionar el interruptor PLATAFORMA ABAJO durante unos segundos para asegurarse de que el embocador haya bajado por completo.

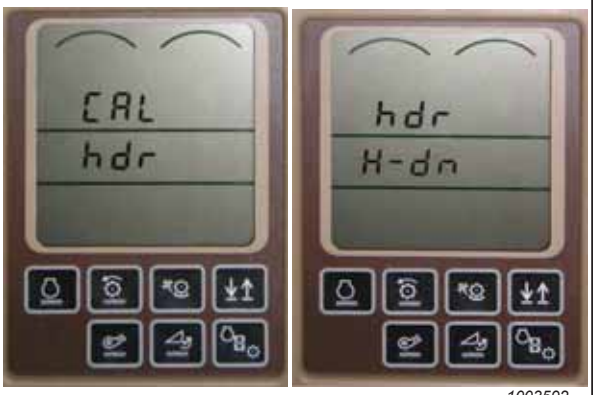


Figura 3.422: Pantalla de la cosechadora John Deere

11. Presione el botón CAL (A) para guardar la calibración de la plataforma. En la pantalla aparecerá HDR H-UP.
12. Levante la plataforma 1 m (3 pies) sobre el suelo y presione el botón CAL (A). En la pantalla aparecerá EOC.
13. Presione el botón ENTER (B) para guardar la calibración de la plataforma. El AHHC ahora está calibrado.

    NOTA:

    Si aparece un código de error durante la calibración, el sensor está fuera del rango de voltaje y deberá ajustarse. Para obtener instrucciones, consulte *Control del rango del voltaje desde la cabina de la cosechadora: John Deere Serie 60, página 258*.

    NOTA:

    Cuando finalice la calibración, ajuste las configuraciones de operación de la cosechadora para asegurar la operación adecuada en el campo.

    NOTA:

    Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

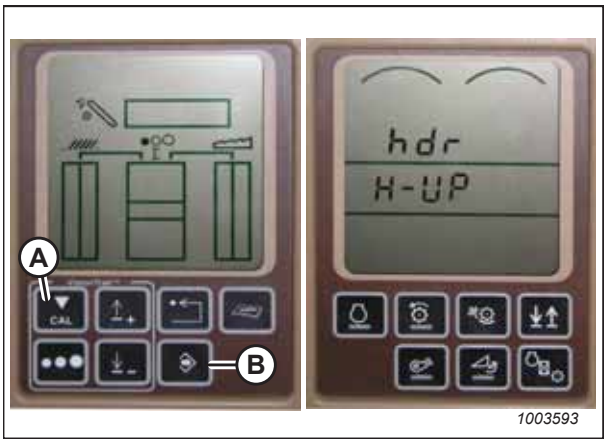


Figura 3.423: Pantalla de la cosechadora John Deere

Apagado del acumulador: John Deere serie 60

El acumulador previene las descargas en el sistema hidráulico cuando la cosechadora está funcionando con una plataforma pesada acoplada. El acumulador no debe usarse cuando se opera la cosechadora con una plataforma FlexDraper® serie FD1 y un módulo de flotación FM100 conectado.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el botón DIAGNÓSTICO (A) en la pantalla. En la pantalla aparecerá DIA.
2. Presione el botón ARRIBA (B) hasta que aparezca EO1 en la pantalla, y presione ENTER (D). Este es el ajuste de la plataforma.
3. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO (C) hasta que aparezca 132 en la parte superior de la pantalla. Esta es la lectura del acumulador.
4. Presione ENTER (D) para seleccionar "132" como la lectura del acumulador (esto le permitirá cambiar la pantalla a un número de tres dígitos para que tenga un "0", por ejemplo,"x0x").
5. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO (C) hasta que se muestre el número deseado, y presione el botón CAL (E).
6. Presione ENTER (D) para guardar los cambios. El acumulador se encuentra ahora desactivado.

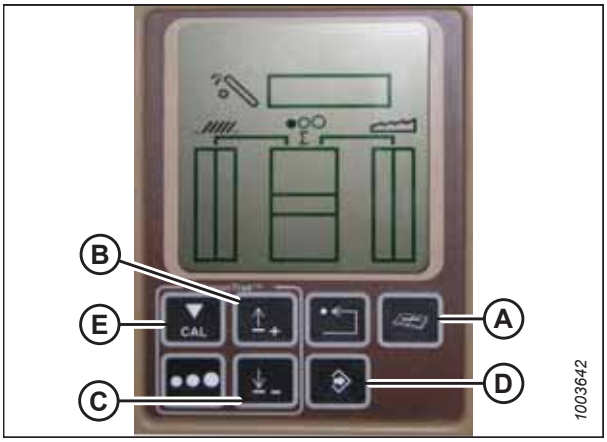


Figura 3.424: Pantalla de la cosechadora John Deere

Configuración de la sensibilidad de altura de la plataforma: John Deere serie 60

Para que una cosechadora John Deere serie 60 lea con precisión los resultados de los sensores de altura en una plataforma MacDon, la configuración de sensibilidad de la cosechadora debe estar en 50.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el botón DIAGNÓSTICO (A) en la pantalla. En la pantalla aparecerá DIA.
2. Presione el botón ARRIBA (B) hasta que aparezca EO1 en la pantalla, y presione ENTER (D). Este es el ajuste de la plataforma.
3. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO (C) hasta que se muestre 128 en la parte superior de la pantalla. Esta es la lectura para el sensor.
4. Presione ENTER (D) para seleccionar "128" como la lectura del sensor (esto le permitirá cambiar la pantalla a un número de tres dígitos para que contenga un "50").
5. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO (C) hasta que se muestre el número deseado, y presione el botón CAL (E).
6. Presione ENTER (D) para guardar los cambios. La altura está configurada.

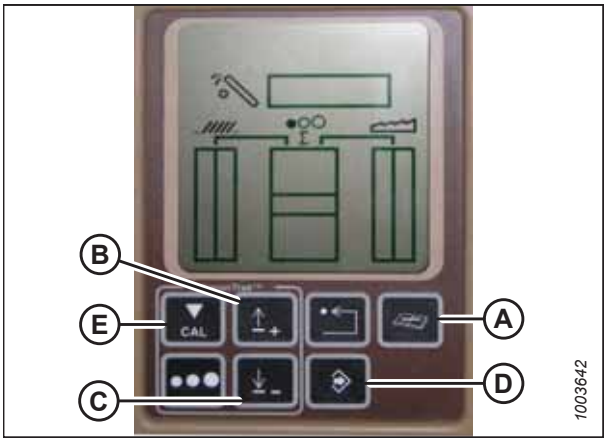


Figura 3.425: Pantalla de la cosechadora John Deere

NOTA:

NO use la función de flotación de la plataforma activa (A) junto con el control automático de altura de la plataforma (AHHC) de MacDon: los dos sistemas se contrarrestan entre ellos. El símbolo de la plataforma (B) en la pantalla **NO** debe presentar una línea ondulante debajo de él y debe aparecer exactamente como se muestra en la pantalla de control de la plataforma activa en la Figura *3.426, página 264*.

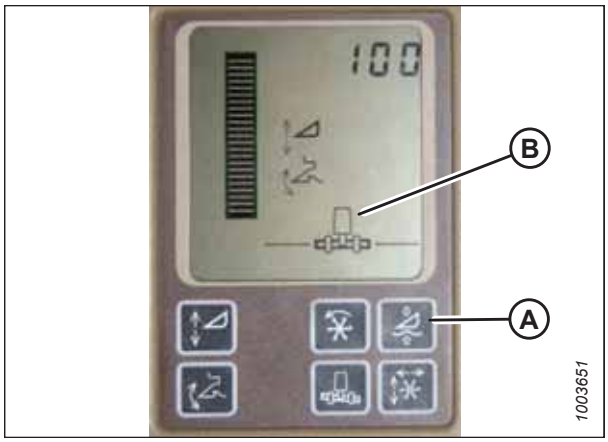


Figura 3.426: Pantalla de la cosechadora John Deere

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie 60

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador.

Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Los números que se muestran en las pantallas en estas ilustraciones solo son para propósitos de referencia; no pretenden representar las configuraciones específicas para su equipo.

1. Presione el botón DIAGNÓSTICO (A) en la pantalla. En la pantalla aparecerá DIA.
2. Presione el botón ARRIBA (B) hasta que aparezca EO1 en la pantalla, y presione ENTER (D). Este es el ajuste de la plataforma.
3. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO (C) hasta que se muestre 112 en la pantalla. Esta es su configuración de sensibilidad.

   NOTA:

   Cuanto más baja sea la lectura, más alta será la sensibilidad. El rango de operación ideal está, por lo general, entre 50 y 80.
4. Presione ENTER (D) para seleccionar "112" como la configuración de sensibilidad (esto le permitirá cambiar el primer dígito de la secuencia numérica).
5. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO (C) hasta que aparezca el número deseado, y luego presione el botón CAL (E). Esto lo llevará al segundo dígito. Repita este procedimiento hasta lograr la configuración deseada.

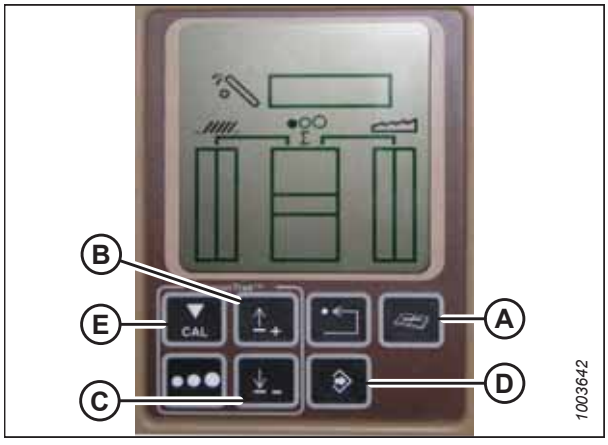


Figura 3.427: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Presione ENTER (D) para guardar los cambios.

Ajuste del umbral de la válvula de tasa de descenso: John Deere serie 60

Este procedimiento detalla cómo ajustar el punto en el que se abre la válvula del restrictor y permite que el flujo total llegue a los cilindros.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Los números que se muestran en las pantallas en estas ilustraciones solo son para propósitos de referencia; no pretenden representar las configuraciones específicas para su equipo.

1. Presione el botón DIAGNÓSTICO (A) en la pantalla. En la pantalla aparecerá DIA.
2. Presione el botón ARRIBA (B) hasta que aparezca EO1 en la pantalla, y presione ENTER (C). Este es el ajuste de la plataforma.
3. Presione el botón ARRIBA (B) o ABAJO hasta que se muestre 114 en la parte superior de la pantalla. Esta es la configuración que se ajusta cuando comienza la tasa de descenso rápido con respecto a la banda inactiva.

   NOTA:

   La configuración predeterminada es 100. El rango de operación ideal está, por lo general, entre 60 y 85.
4. Presione ENTER (C) para seleccionar 114 como la tasa de goteo rápida (esto le permitirá cambiar el primer dígito de la secuencia numérica).
5. Presione ARRIBA (A) o ABAJO (B) hasta que aparezca el número deseado, y luego presione el botón CAL (C). Esto lo llevará al segundo dígito. Repita este procedimiento hasta lograr la configuración deseada.
6. Presione ENTER (D) para guardar los cambios.

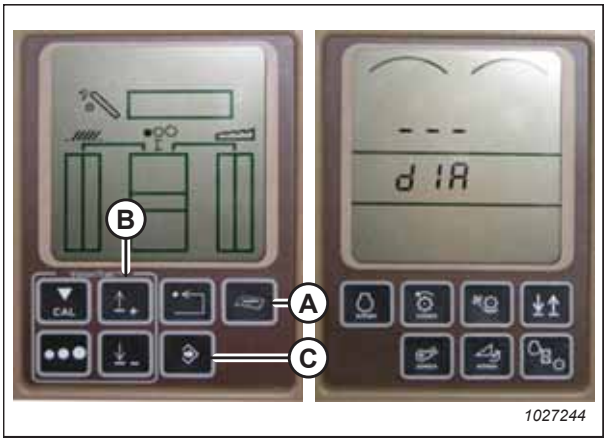


Figura 3.428: Pantalla de la cosechadora John Deere

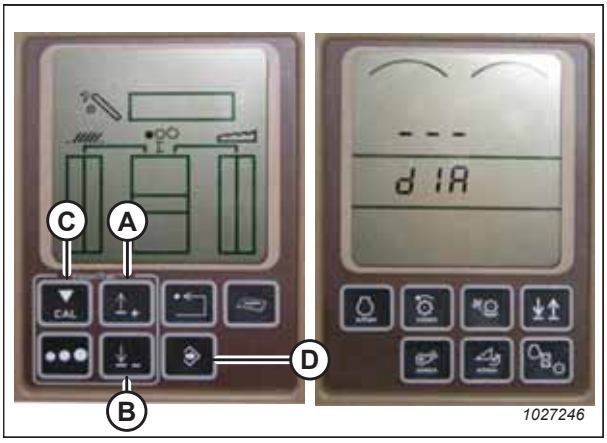


Figura 3.429: Pantalla de la cosechadora John Deere

3.9.15 Cosechadoras John Deere serie 70

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras serie John Deere 70, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo

específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Serie 70

El sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
2. Desbloquee la flotación.
3. Verifique que la unión del bloqueo de flotación se encuentre sobre las paradas inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los frenos inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre los frenos inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones sobre cómo nivelar la plataforma.

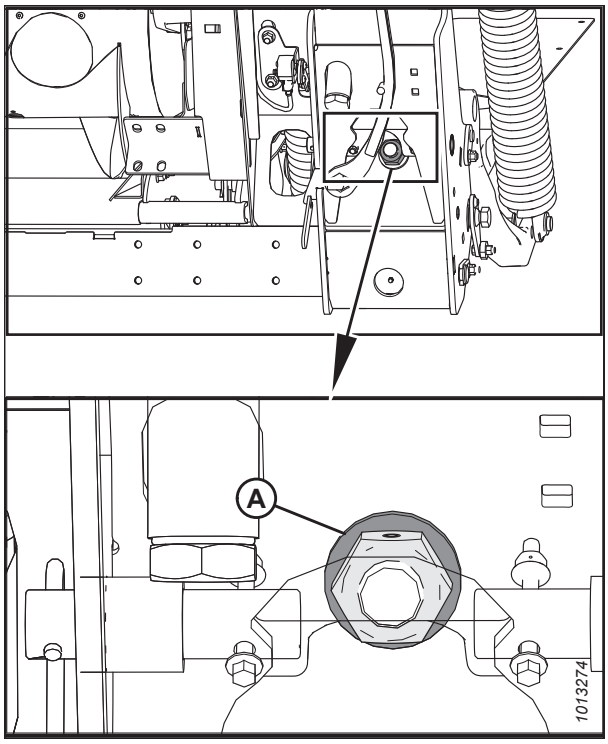


Figura 3.430: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

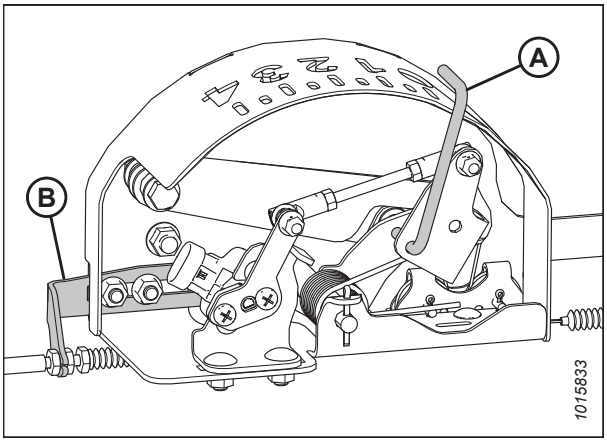


Figura 3.431: Caja del indicador de flotación

5. Presione el botón PÁGINA DE INICIO (A) en la página principal de la pantalla.



Figura 3.432: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Asegúrese de que los tres íconos (A) que se muestran en la ilustración a la derecha aparezcan en la pantalla.



Figura 3.433: Pantalla de la cosechadora John Deere

7. Use la perilla de desplazamiento (A) para resaltar el ícono del medio (la i verde) y presione el botón de marca de verificación (B) para seleccionarlo. Aparece el CENTRO DE MENSAJES.

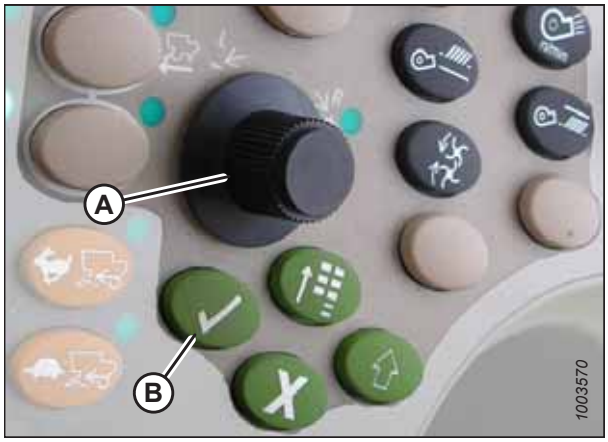


Figura 3.434: Consola de control de la cosechadora John Deere

8. Use la perilla de desplazamiento para resaltar las DIRECCIONES DE DIAGNÓSTICO (A) en la columna de la derecha. Selecciónelo al presionar el botón de marca de verificación.
9. Use la perilla de desplazamiento para resaltar el cuadro desplegable (B). Presione el botón de marca de verificación para seleccionarlo.

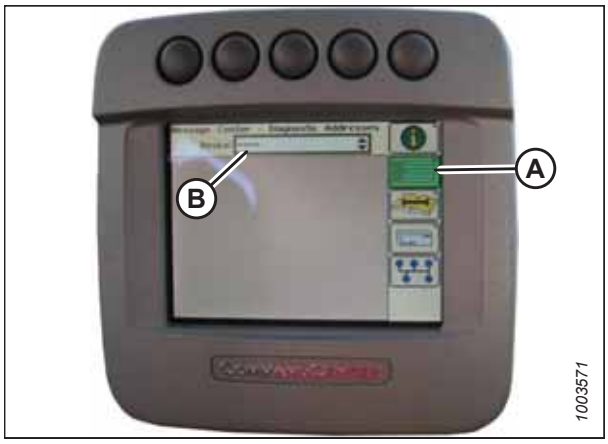


Figura 3.435: Pantalla de la cosechadora John Deere

10. Use la perilla de desplazamiento para resaltar VEHÍCULO LC 1.001 (A). Presione el botón de la marca de verificación para seleccionarlo.



Figura 3.436: Pantalla de la cosechadora John Deere

11. Use la perilla de desplazamiento para resaltar la flecha hacia abajo (A). Presione el botón de marca de verificación para desplazarse por la lista hasta que aparezca DATOS 029 (B) y aparezca la lectura del voltaje (C) en la pantalla.



Figura 3.437: Pantalla de la cosechadora John Deere

12. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
13. Arranque la cosechadora.

    NOTA:

    Es posible que deba presionar el interruptor BAJAR PLATAFORMA durante unos segundos para asegurarse de que el alimentador haya bajado por completo.

14. Baje el alimentador completamente hasta el suelo.
15. Verifique la lectura del voltaje en la pantalla. Para obtener información sobre el rango de voltaje apropiado, consulte *3.9.3 Rango de tensión de salida del sensor: Requisitos de la cosechadora, página 137*.
16. Eleve la plataforma hasta que esté separada del suelo y luego controle nuevamente la lectura del sensor.
17. Si la tensión del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, consulte la *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

Calibración de la velocidad del embocador: John Deere Serie 70

Debe calibrar la velocidad del embocador antes de calibrar el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC).

Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

Calibración del control automático de altura de la plataforma: John Deere Serie 70

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
2. Coloque la plataforma sobre los topes inferiores.
3. Ponga las alas en la posición de bloqueo.
4. Desbloquee la flotación.
5. Arranque la cosechadora.
6. Presione el cuarto botón desde la izquierda en la parte superior de la pantalla (A) para seleccionar el ícono que parece un libro abierto con una llave sobre este (B).
7. Presione el botón superior (A) por segunda vez para ingresar al modo de diagnóstico y calibración.

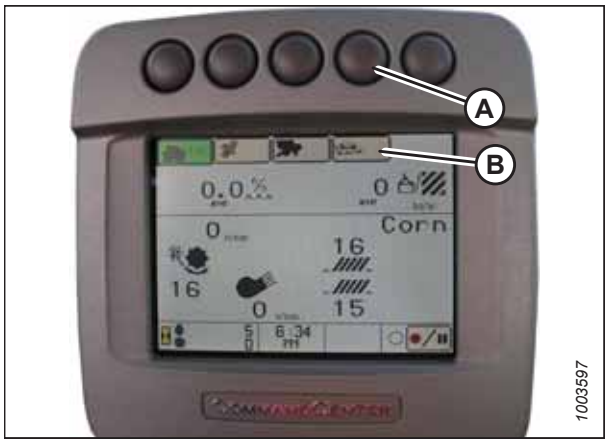


Figura 3.438: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Seleccione PLATAFORMA en el recuadro (A) al desplazarse hacia abajo hasta el recuadro con la perilla de desplazamiento, y luego presione el botón de marca de verificación.

   NOTA:

   La perilla y el botón se muestran en la figura *3.440, página 271*.

9. Desplácese hacia abajo al ícono inferior derecho que se asemeja a una flecha en un diamante (B) y presione el botón de marca de verificación para seleccionarlo.
10. Siga los pasos que se enumeran en la página para realizar la calibración.

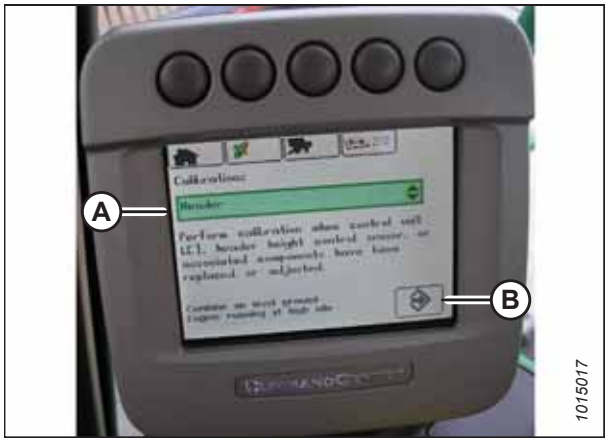


Figura 3.439: Pantalla de la cosechadora John Deere

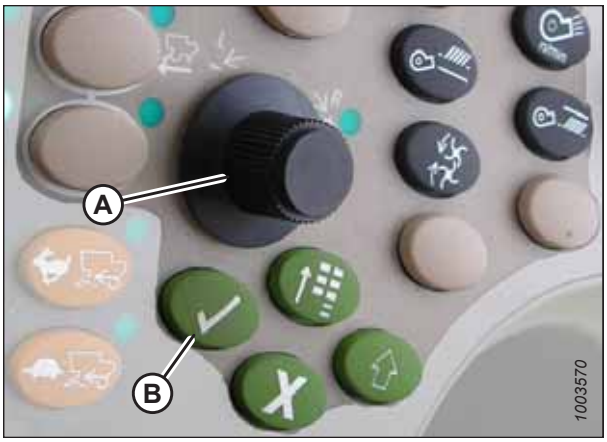


Figura 3.440: Consola de control de la cosechadora John Deere

A: Perilla de desplazamiento **B: Botón de marca de verificación**

NOTA:

Si aparece un código de error en la pantalla, el sensor no está en el rango de funcionamiento correcto. Verifique y ajuste el rango. Para obtener instrucciones, consulte *Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Series S y T, página 273*.

NOTA:

Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie 70

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador.

Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione dos veces el botón (A). La configuración de sensibilidad actual aparecerá en la pantalla.

   NOTA:

   Cuanto más baja sea la lectura, mayor será la sensibilidad.

2. Use la perilla de desplazamiento (B) para ajustar la configuración de sensibilidad. El ajuste se guardará automáticamente.

   NOTA:

   Si la página permanece inactiva durante un período de tiempo corto, regresará automáticamente a la página anterior. Al presionar el botón de la marca de verificación (C), la pantalla también regresará a la página anterior.

   NOTA:

   Los números que se muestran en las pantallas en estas ilustraciones solo son para propósitos de referencia; no pretenden representar las configuraciones específicas para su equipo.

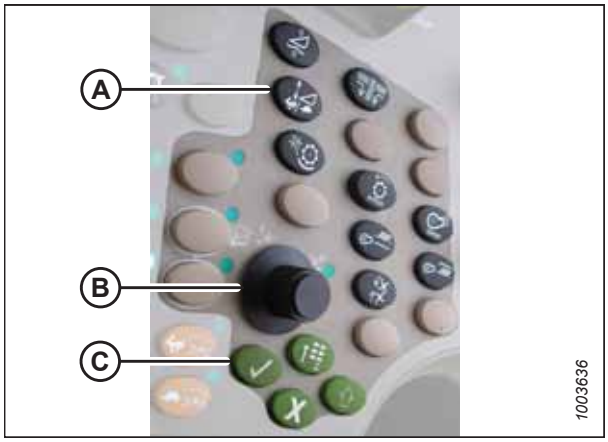


Figura 3.441: Consola de control de la cosechadora John Deere



Figura 3.442: Pantalla de la cosechadora John Deere

Ajuste de la tasa de elevación y descenso manual de la plataforma: John Deere Serie 70

La tasa a la que puede levantarse o bajarse la plataforma usando los controles de la cabina de la cosechadora puede ajustarse con la consola de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Ponga las alas en la posición de bloqueo.

2. Presione el botón (A), y en la pantalla aparecerá la configuración de la tasa de elevación y descenso actual (cuanto más baja sea la lectura, más lenta será la velocidad a la que se mueve la plataforma).

3. Use la perilla de desplazamiento (B) para ajustar la tasa. El ajuste se guardará automáticamente.

   NOTA:

   Si la pantalla permanece inactiva durante un período de tiempo corto, regresará automáticamente a la página anterior. Al presionar el botón de la marca de verificación (C), la pantalla también regresará a la página anterior.

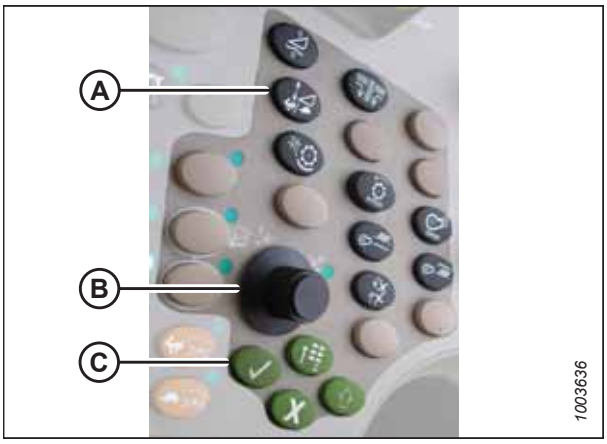


Figura 3.443: Consola de control de la cosechadora John Deere

NOTA:

Los números que se muestran en las pantallas en estas ilustraciones solo son para propósitos de referencia; no pretenden representar las configuraciones específicas para su equipo.



Figura 3.444: Pantalla de la cosechadora John Deere

3.9.16 Cosechadoras John Deere serie S y T

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras John Deere series S y T, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Series S y T

El sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
2. Desbloquee la flotación.
3. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

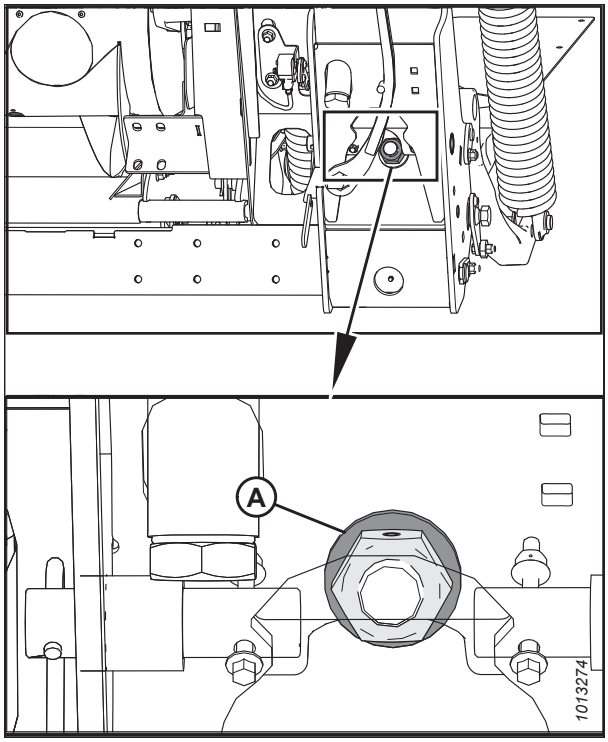


Figura 3.445: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

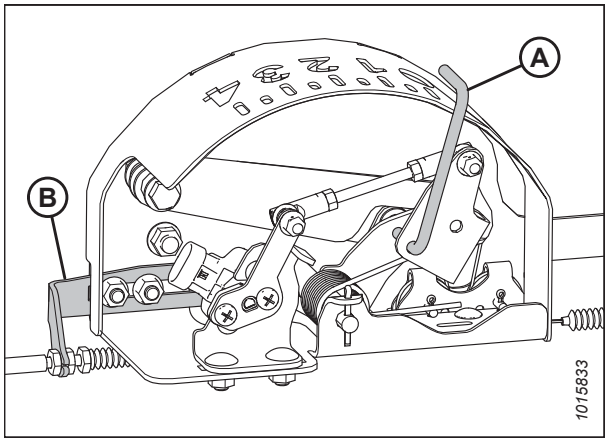


Figura 3.446: Caja del indicador de flotación

5. Presione el ícono CALIBRACIÓN (A) en la página principal de la pantalla. Aparece la página CALIBRACIÓN.

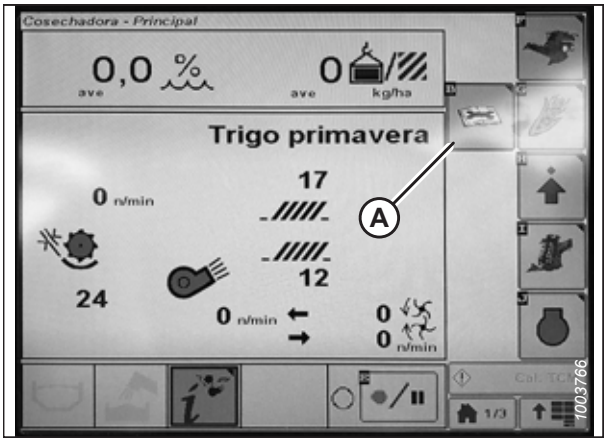


Figura 3.447: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Presione el ícono LECTURAS DE DIAGNÓSTICO (A) en la página CALIBRACIÓN. Aparece la página LECTURAS DE DIAGNÓSTICO. Desde esta página se puede acceder a las calibraciones, las opciones de la plataforma y la información de diagnóstico.

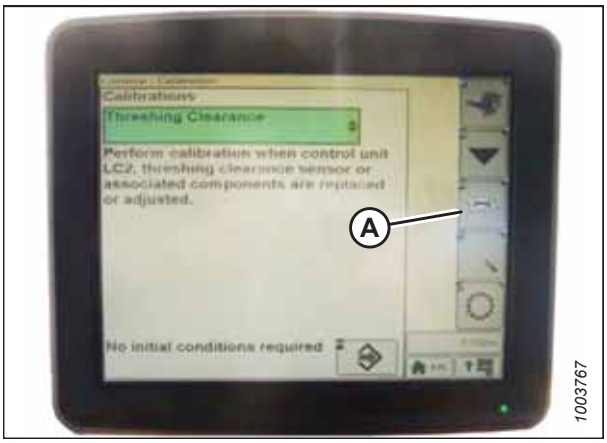


Figura 3.448: Pantalla de la cosechadora John Deere

7. Seleccione REANUDAR AHHC (A), y aparecerá una lista de las opciones de calibración.

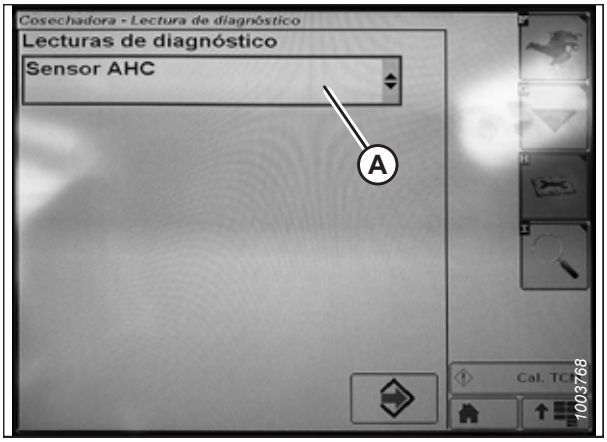


Figura 3.449: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Seleccione la opción DETECCIÓN DE AHHC.
9. Presione el ícono (A). Aparece el menú DETECCIÓN DE AHHC y aparecen cinco páginas de información.

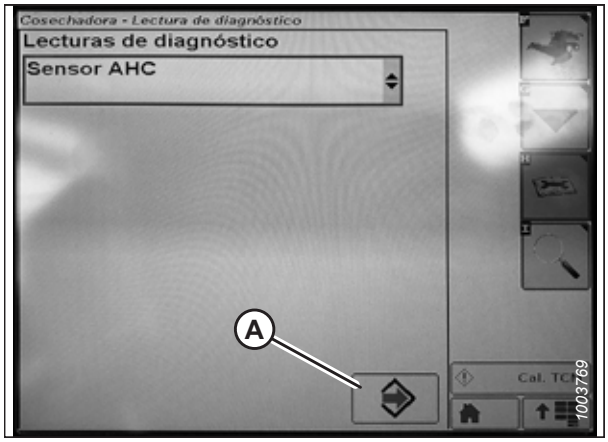


Figura 3.450: Pantalla de la cosechadora John Deere

10. Presione el ícono (A) hasta que se lea Página 5 cerca de la parte superior de la página, y aparezcan las siguientes lecturas del sensor:
    - ALTURA EN EL LADO IZQUIERDO DE LA PLATAFORMA
    - ALTURA EN EL CENTRO DE LA PLATAFORMA
    - ALTURA EN EL LADO DERECHO DE LA PLATAFORMA

    Se muestra una lectura para los sensores izquierdo y derecho. En la plataforma de MacDon puede haber un sensor ubicado en la caja del indicador de flotación (estándar) o dos sensores ubicados en la parte posterior del bastidor lateral del módulo de flotación (opcional).

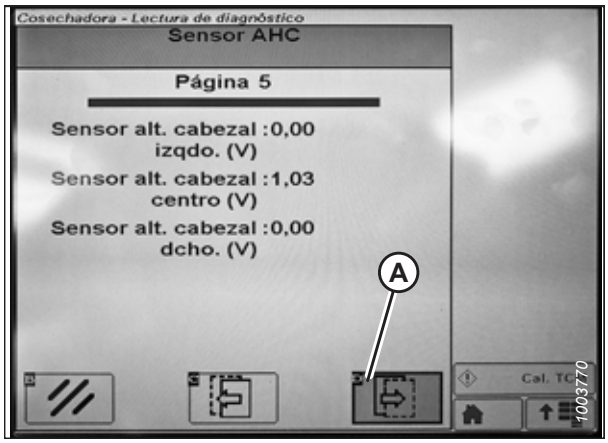


Figura 3.451: Pantalla de la cosechadora John Deere

11. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
12. Encienda la cosechadora y baje el embocador completamente hasta el suelo.

    NOTA:

    Es posible que deba presionar el interruptor PLATAFORMA ABAJO durante unos segundos para asegurarse de que el embocador haya bajado por completo.

13. Verifique la lectura del voltaje en la pantalla. Para obtener información sobre el rango de voltaje apropiado, consulte *3.9.3 Rango de tensión de salida del sensor: Requisitos de la cosechadora, página 137*.
14. Si el voltaje del sensor no está dentro de los límites inferior y superior o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

Calibración del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie S y T

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe físicamente del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
2. Coloque la plataforma sobre los topes inferiores.
3. Desbloquee la flotación.
4. Ponga las alas en la posición de bloqueo.
5. Presione el ícono DIAGNÓSTICO (A) en la página principal de la pantalla. Aparece la página CALIBRACIÓN.

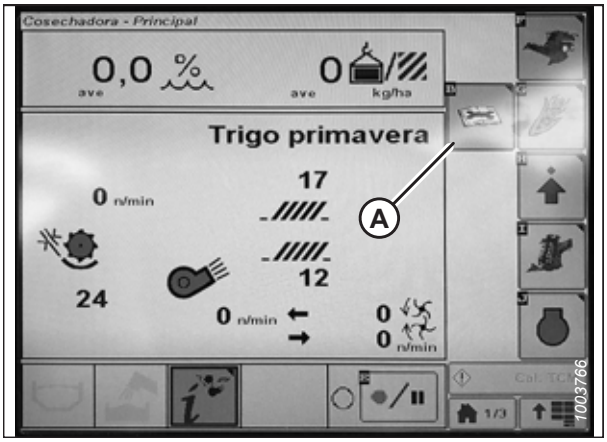


Figura 3.452: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Seleccione SEPARACIÓN DE TRILLA (A) y aparecerá una lista de opciones de calibración.

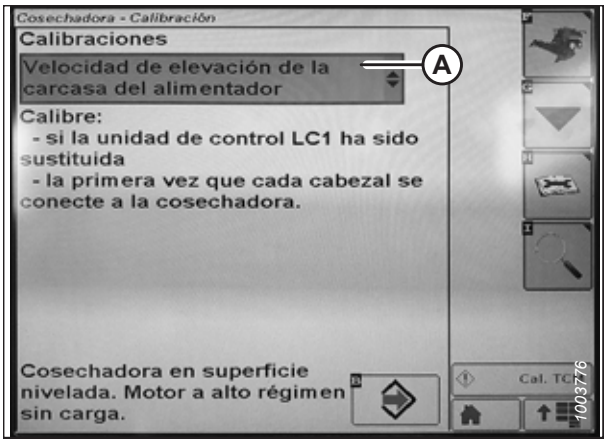


Figura 3.453: Pantalla de la cosechadora John Deere

7. Seleccione VELOCIDAD DE EMBOCADOR (A) en la lista de opciones de calibración.

   NOTA:

   La calibración de la velocidad del embocador se debe realizar antes de la calibración de la plataforma.

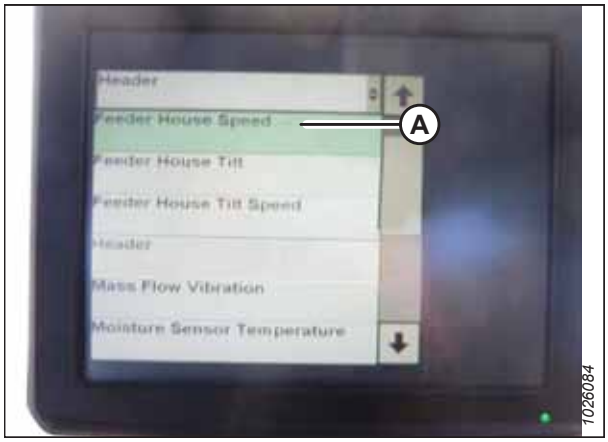


Figura 3.454: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Con VELOCIDAD DE EMBOCADOR seleccionada, presione el icono (A). El ícono se pone de color verde.



Figura 3.455: Pantalla de la cosechadora John Deere

9. Presione el icono (A) y aparecerán instrucciones en la pantalla para guiarlo por los pasos de calibración restantes.

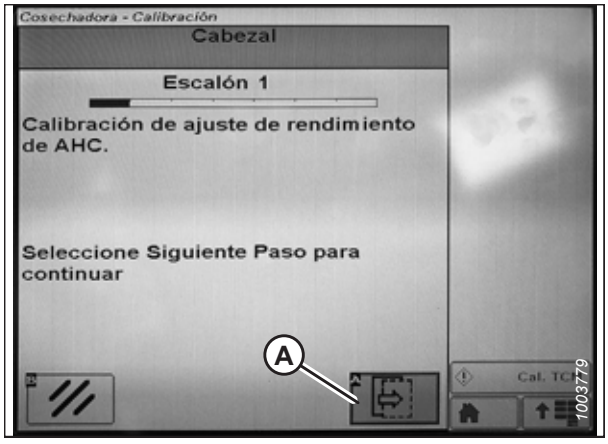


Figura 3.456: Pantalla de la cosechadora John Deere

10. Seleccione PLATAFORMA (A) en la lista de opciones de calibración.

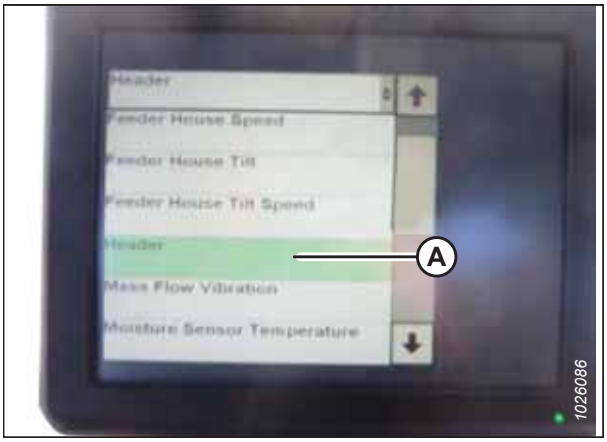


Figura 3.457: Pantalla de la cosechadora John Deere

11. Con PLATAFORMA seleccionado, presione el icono (A). El icono se pone de color verde.

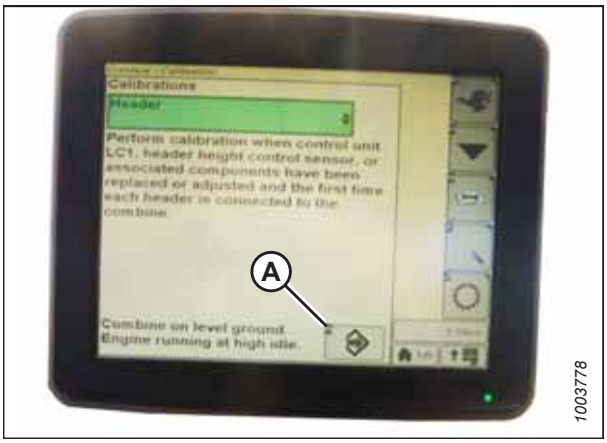


Figura 3.458: Pantalla de la cosechadora John Deere

12. Presione el ícono (A) y aparecerán instrucciones en la pantalla para guiarlo por los pasos de calibración restantes.

    NOTA:

    Si aparece un código de error durante la calibración, el sensor está fuera del rango de voltaje y deberá ajustarse. Para obtener instrucciones, consulte *Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Series S y T, página 273*.

    NOTA:

    Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

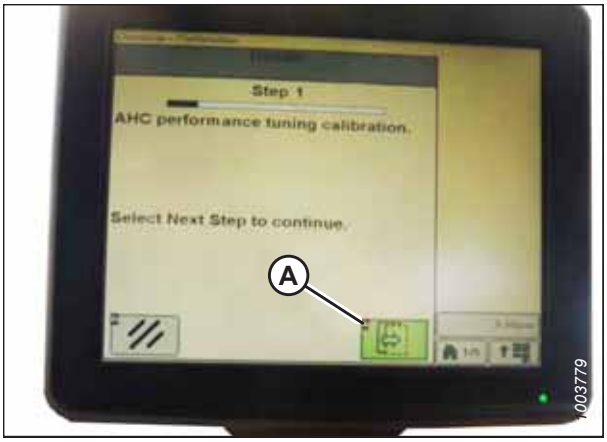


Figura 3.459: Pantalla de la cosechadora John Deere

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: John Deere serie S y T

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador.

Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el botón (A) dos veces, y en la pantalla aparecerá la configuración de sensibilidad actual.



Figura 3.460: Centro de comando de la cosechadora John Deere

2. Presione los íconos **–** o **+** (A) para ajustar las tasas.

   NOTA:

   Los números que se muestran en la pantalla de la cosechadora en esta ilustración solo son para propósitos de referencia; no pretenden representar las configuraciones específicas para su equipo.



Figura 3.461: Pantalla de la cosechadora John Deere

Ajuste de la tasa de elevación/descenso manual de la plataforma: John Deere Series S y T

La tasa a la que se puede subir o bajar la plataforma con los controles de la cosechadora se puede cambiar desde la pantalla de sensibilidad de altura en el centro de mando de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Ponga las alas en la posición de bloqueo.

2. Asegúrese de que el indicador (A) está en la posición 0 (B) con la plataforma a 152 mm (6 pulg.) del suelo. De lo contrario, verifique el voltaje de salida del sensor de flotación. Para obtener instrucciones, consulte el paso *6, página 140*.

   NOTA:

   Cuando la plataforma está en el suelo, el indicador debe estar en la posición 1 (C) para presión del suelo baja y en la posición 4 (D) para presión del suelo alta. Las condiciones del cultivo y del suelo determinan la cantidad de flotación que se usará. La configuración ideal es la más liviana posible, sin rebotes de la plataforma ni cultivo faltante. La operación con configuraciones pesadas causa un desgaste prematuro de las placas de desgaste de la barra de corte.

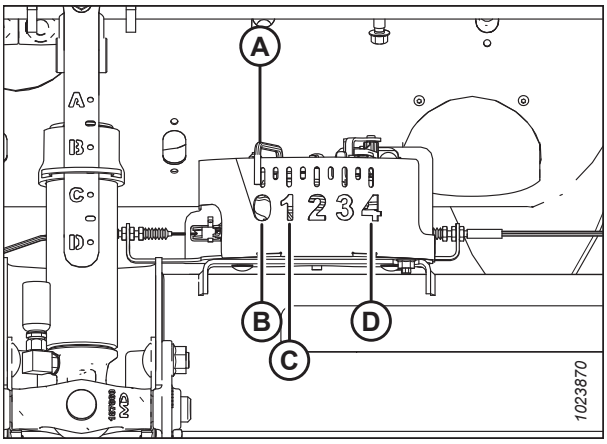


Figura 3.462: Caja del indicador de flotación

3. Presione el botón (A). La configuración de sensibilidad actual aparecerá en la pantalla.



Figura 3.463: Centro de comando de la cosechadora John Deere

4. Presione los íconos **–** o **+** (A) para ajustar las tasas.

   NOTA:

   Los números que se muestran en la pantalla de la cosechadora en esta ilustración solo son para propósitos de referencia; no pretenden representar las configuraciones específicas para su equipo.



Figura 3.464: Pantalla de la cosechadora John Deere

Configuración de la altura de corte predefinida: John Deere series S y T

La configuración de la altura de corte y del molinete se puede guardar en la computadora de la cosechadora como preconfiguración. Estas configuraciones pueden establecerse y seleccionarse con el joystick de control de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Asegúrese de que el indicador (A) está en la posición 0 (B) con la plataforma separada (152 mm [6 pulg.]) del suelo. De lo contrario, verifique el voltaje de salida del sensor de flotación. Para obtener instrucciones, consulte el paso *6, página 140*.

   NOTA:

   Cuando la plataforma está en el suelo, el indicador debe estar en la posición 1 (C) para presión del suelo baja y en la posición 4 (D) para presión del suelo alta. Las condiciones del cultivo y del suelo determinan la cantidad de flotación que se usará. La configuración ideal es la más liviana posible, sin rebotes de la plataforma ni cultivo faltante. La operación con configuraciones pesadas causa un desgaste prematuro de las placas de desgaste de la barra de corte.

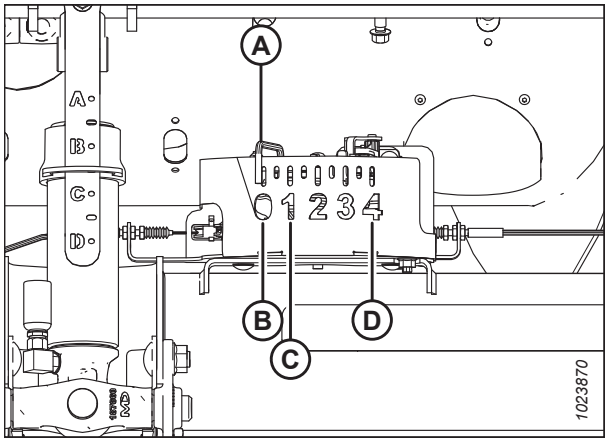


Figura 3.465: Caja del indicador de flotación

2. Presione el ícono COSECHADORA: CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A) en la página principal. Aparece la página COSECHADORA: CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA. Esta página se usa para configurar diversos ajustes de la plataforma, como velocidad del molinete, ancho de la plataforma y altura del embocador para la utilización del contador de acres.



Figura 3.466: Pantalla de la cosechadora

3. Seleccione el ícono COSECHADORA: AHC DE CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA (A). Aparece la página COSECHADORA: AHC DE CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA.



Figura 3.467: Pantalla de la cosechadora

4. Seleccione los íconos de DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE ALTURA (A), VOLVER A CORTAR (B) y POSICIÓN DEL MOLINETE (C).

   NOTA:

   Si no se puede seleccionar el icono POSICIÓN DEL MOLINETE (C) (sin marca de verificación), el sensor de altura del molinete requiere calibración. Consulte las instrucciones en *Calibración del sensor de altura del molinete y calibración del: John Deere series S y T, página 290*.

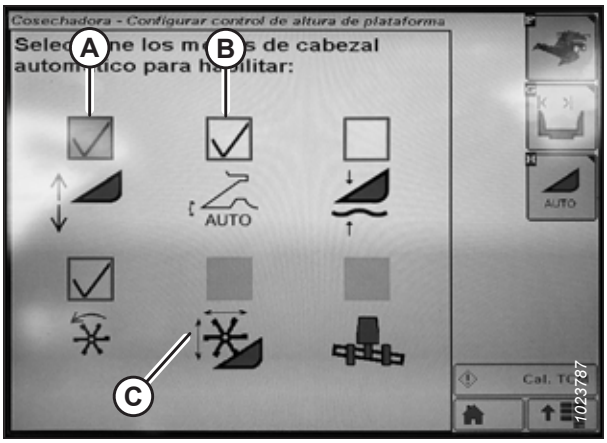


Figura 3.468: Pantalla de la cosechadora

5. Enganche la plataforma.
6. Mueva la plataforma a la posición deseada y use la perilla (A) para ajustar la posición.
7. Mueva el molinete a la posición deseada.



Figura 3.469: Consola de control de la cosechadora

8. Mantenga presionado el interruptor de preconfiguración 2 (B) hasta que el ícono de la altura del molinete parpadee en la pantalla.

9. Repita los tres pasos anteriores para preconfigurar el interruptor 3 (C).

10. Seleccione una configuración de presión de suelo adecuada. El botón preestablecido 2 (B) en el joystick para una configuración de presión del suelo baja en condiciones de suelo fangoso o blando, y establezca (C) una configuración de presión del suelo alta en condiciones de suelo firme y una velocidad de avance más alta.

NOTA:

El botón preconfigurado 1 (A) está reservado para la elevación de la plataforma en la cabecera y no se usa para corte al ras del suelo.

NOTA:

Cuando el AHHC está activado, aparece el ícono AHHC (A) en la pantalla y se muestra en la página el número que indica qué botón se presionó (B).



Figura 3.470: Botones del joystick

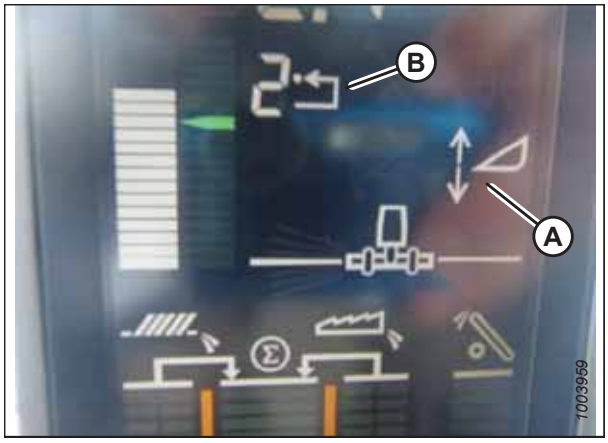


Figura 3.471: Pantalla de la cosechadora

Calibración del rango de inclinación de avance/retroceso del embocador: John Deere series S y T

Siga este procedimiento para calibrar correctamente el rango de inclinación del embocador la cosechadora. Este procedimiento se aplica solo a modelos del año 2015 y posteriores de las cosechadoras John Deere serie S y T.

Para garantizar el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

La inclinación de avance/retroceso del embocador se controla con los botones (C) y (D) en la parte posterior del joystick.



Figura 3.472: Joystick de John Deere

NOTA:

Los controles de inclinación de avance/retroceso del embocador pueden cambiarse para que funcionen con los botones E y F presionando el ícono (A) del joystick y luego seleccionando INCLINACIÓN DE AVANCE/RETROCESO DEL EMBOCADOR en el menú desplegable (B).

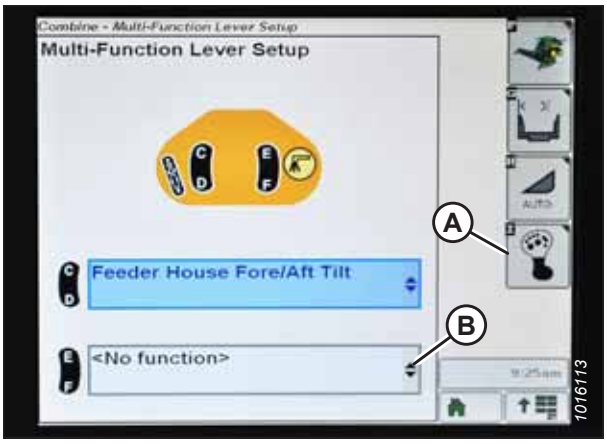


Figura 3.473: Pantalla de la cosechadora John Deere

Para calibrar el rango de inclinación de avance-retroceso del embocador, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
2. Apoye la plataforma sobre los topes inferiores y desbloquee la flotación.
3. Coloque las alas en la posición de bloqueo.

4. Presione el ícono DIAGNÓSTICO (A) en la página principal de la pantalla. Aparece la página CALIBRACIÓN.



Figura 3.474: Pantalla de la cosechadora John Deere

5. Seleccione el menú desplegable CALIBRACIONES (A) para ver la lista de opciones de calibración.



Figura 3.475: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Presione la flecha (A) para alternar entre las opciones de calibración y seleccione RANGO DE INCLINACIÓN DE AVANCE/RETROCESO DEL EMBOCADOR.

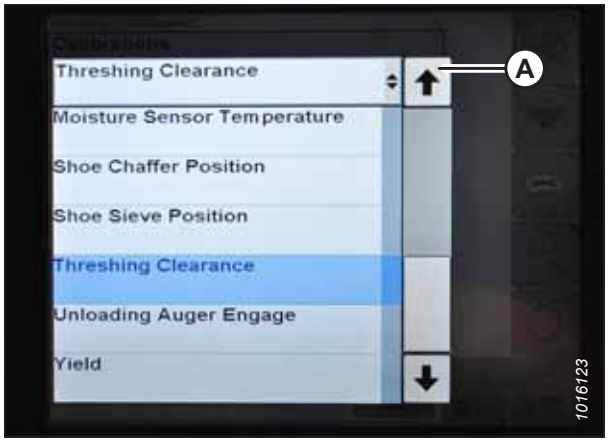


Figura 3.476: Pantalla de la cosechadora John Deere

7. Presione el icono ENTER (A).

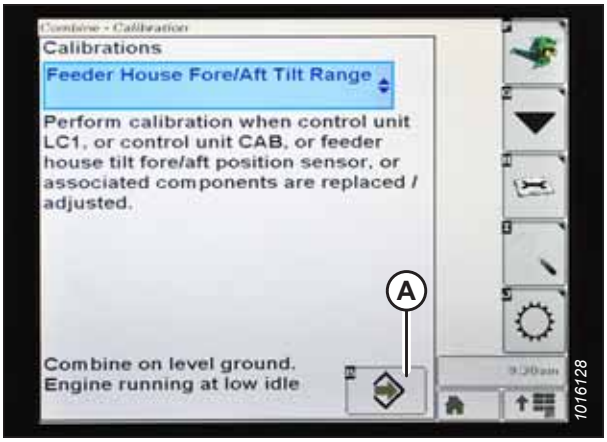


Figura 3.477: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Siga las instrucciones que aparecen en la página. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

   NOTA:

   Si aparece un código de error durante la calibración, el sensor está fuera del rango de voltaje y deberá ajustarse. Para obtener instrucciones, consulte *Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere Series S y T, página 273*.

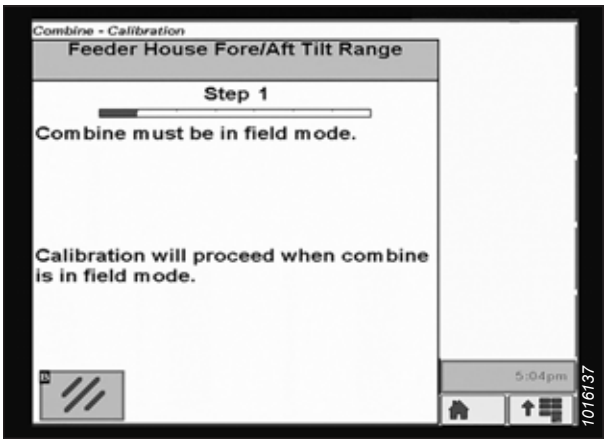


Figura 3.478: Pantalla de la cosechadora John Deere

Comprobación de las tensiones del sensor de altura del molinete: John Deere series S y T

Verifique los voltajes de los sensores de altura del molinete para asegurarse de que están dentro del rango prescrito.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el ícono CALIBRACIÓN (A) en la página principal de la pantalla. Aparece la página CALIBRACIÓN.



Figura 3.479: Pantalla de la cosechadora John Deere

2. Presione el ícono LECTURAS DE DIAGNÓSTICO (A) en la página CALIBRACIÓN. Aparece la página LECTURAS DE DIAGNÓSTICO. Desde esta página se puede acceder a las calibraciones, las opciones de la plataforma y la información de diagnóstico.



Figura 3.480: Pantalla de la cosechadora John Deere

3. Seleccione el menú desplegable (A) para ver la lista de opciones de calibración.

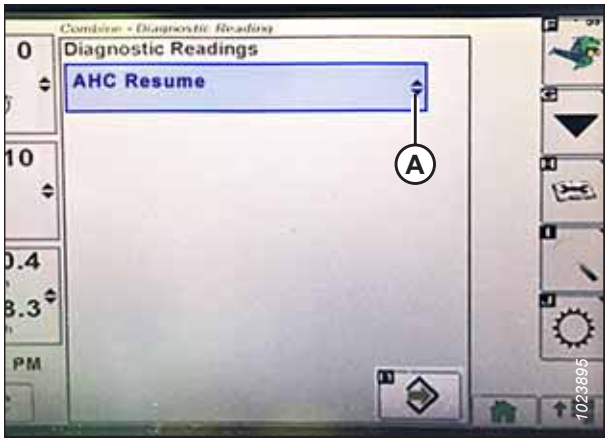


Figura 3.481: Pantalla de la cosechadora John Deere

4. Desplácese hacia abajo y seleccione REANUDACIÓN DEL MOLINETE (A).



Figura 3.482: Pantalla de la cosechadora John Deere

5. Presione el ícono ENTER (A). Aparece la página REANUDACIÓN DEL MOLINETE.

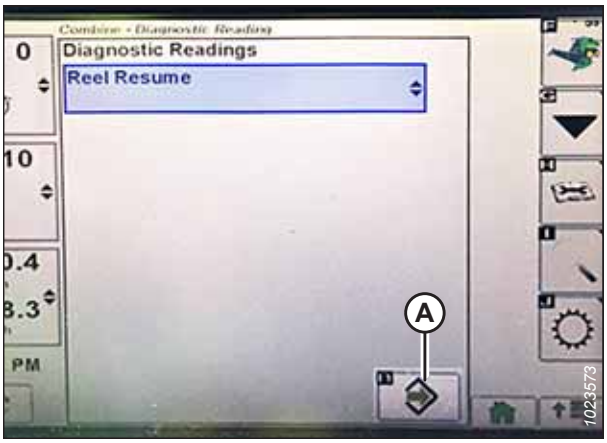


Figura 3.483: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Presione el icono SIGUIENTE PÁGINA (A) al ciclo a la página 3.

7. Baje el molinete para ver el voltaje inferior (B). El voltaje debe ser 0.5-0.9 V.

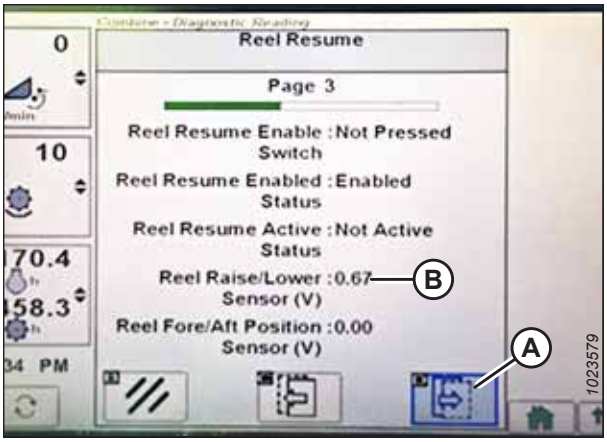


Figura 3.484: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Levante el molinete para ver el voltaje superior (A). El voltaje debe ser 4.1-4.5 V.

9. Si el voltaje no está dentro del rango correcto, consulte *Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete, página 104*.

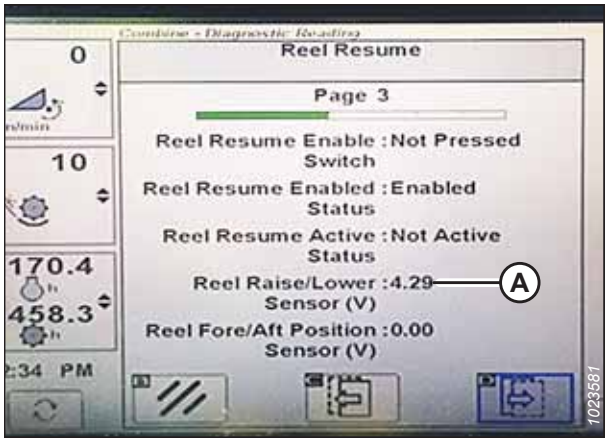


Figura 3.485: Pantalla de la cosechadora John Deere

Calibración del sensor de altura del molinete y calibración del: John Deere series S y T

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de posición del molinete no funcionará adecuadamente. El siguiente procedimiento se aplica solo a modelos del año 2015 y posteriores de las cosechadoras John Deere series S y T.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Coloque la plataforma a 15–25 cm (6–10 pulgs.) del suelo.

   IMPORTANTE:

   NO apague el motor. La cosechadora debe estar en ralentí completo para que los sensores se calibren correctamente.

2. Presione el ícono DIAGNÓSTICO (A) en la página principal de la pantalla. Se muestra la página CALIBRACIÓN.



Figura 3.486: Pantalla de la cosechadora John Deere

3. Seleccione el menú desplegable CALIBRACIONES (A) para ver la lista de opciones de calibración.
4. Desplácese por la lista de opciones y seleccione POSICIÓN DEL MOLINETE.
5. Presione el icono ENTER (B).

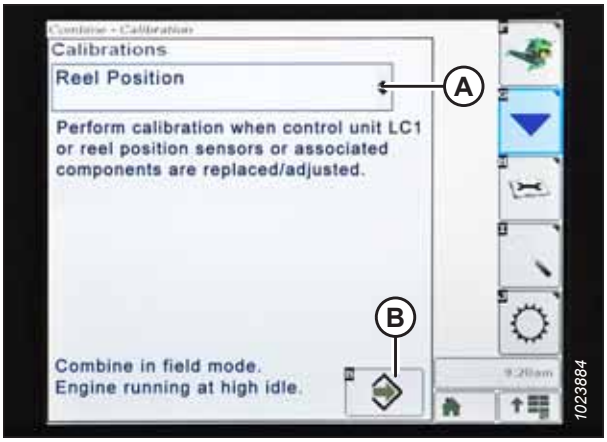


Figura 3.487: Pantalla de la cosechadora John Deere

6. Siga las instrucciones que aparecen en la página. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente. Esta calibración requiere que use los interruptores de elevación del molinete (A) y descenso del molinete (B) en el joystick.



Figura 3.488: El joystick de John Deere

7. Mantenga presionado el interruptor DESCENSO DEL MOLINETE hasta que el molinete haya bajado por completo. Continúe presionando el interruptor DESCENSO DEL MOLINETE hasta que lo indique la pantalla.



Figura 3.489: Pantalla de la cosechadora John Deere

8. Mantenga presionado el interruptor ELEVACIÓN DEL MOLINETE hasta que el molinete esté completamente elevado. Continúe presionando el interruptor ELEVACIÓN DEL MOLINETE hasta que lo indique la pantalla.



Figura 3.490: Pantalla de la cosechadora John Deere

9. Cuando se hayan completado todos los pasos, se mostrará el mensaje CALIBRACIÓN COMPLETA en la página. Salga del menú CALIBRACIÓN presionando el ícono ENTER (A).

   NOTA:

   Si aparece un código de error durante la calibración, el sensor está fuera del rango de voltaje y deberá ajustarse. Para obtener instrucciones, consulte *Comprobación de las tensiones del sensor de altura del molinete: John Deere series S y T, página 287*.



Figura 3.491: Pantalla de la cosechadora John Deere

3.9.17 Cosechadoras John Deere serie S7

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras John Deere serie S7, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Configuración de la plataforma John Deere serie S7

Ajuste estas opciones de configuración inicial en su cosechadora cuando configure el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC).

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Presione el botón de la plataforma (A) en el panel debajo de la pantalla. Se abre la página PLATAFORMA.



Figura 3.492: Pantalla John Deere S7

2. Seleccione el campo TIPO DE PLATAFORMA (A). Se abre el cuadro de diálogo DETALLES DE LA PLATAFORMA.



Figura 3.493: Pantalla John Deere S7 - Página de la plataforma

3. Verifique que el ancho correcto de la plataforma se muestre debajo de ANCHO.

4. Para cambiar el ancho de la plataforma, seleccione el campo (A). Se abre el cuadro de diálogo ANCHO.

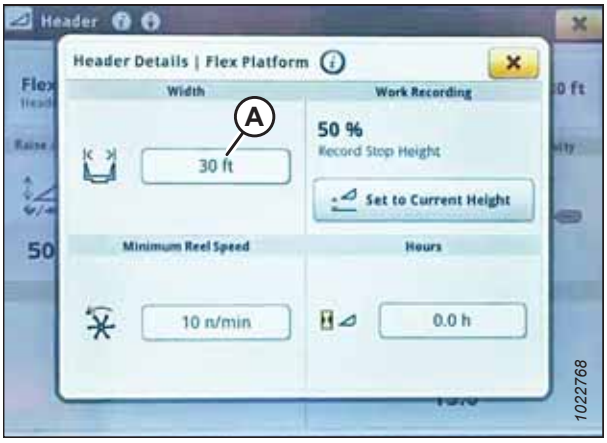


Figura 3.494: Pantalla John Deere S7 - Ventana de detalles de la plataforma

5. Use el teclado en pantalla para ingresar el ancho correcto de la plataforma, y luego presione OK.



Figura 3.495: Pantalla John Deere S7 - Configuración del ancho de la plataforma

6. Presione el botón de cierre (A) en la esquina superior derecha para regresar a la página PLATAFORMA.



Figura 3.496: Pantalla John Deere S7: cuadro de diálogo de detalles de la plataforma

7. La velocidad de elevación/descenso (A), la velocidad de inclinación (B), la sensibilidad de altura (C) y la sensibilidad de inclinación (D) se pueden ajustar desde esta página. Seleccione la opción que desea ajustar. El siguiente ejemplo muestra el ajuste de velocidad de elevación/descenso.

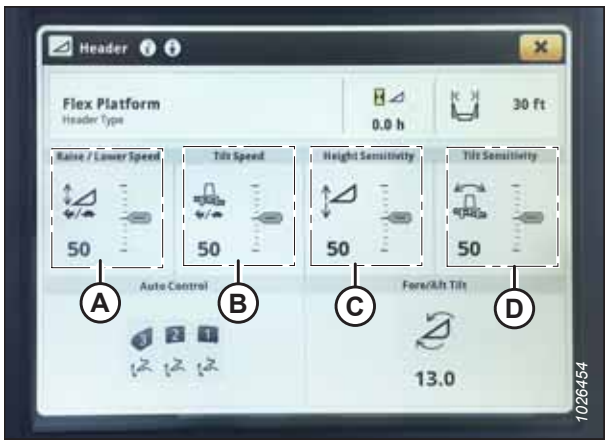


Figura 3.497: Pantalla John Deere S7 - Página de la plataforma

8. Utilice los botones **+** y **–** (A) para ajustar la configuración.

9. Presione el botón de cierre en la esquina superior derecha de la ventana para regresar a la página PLATAFORMA.

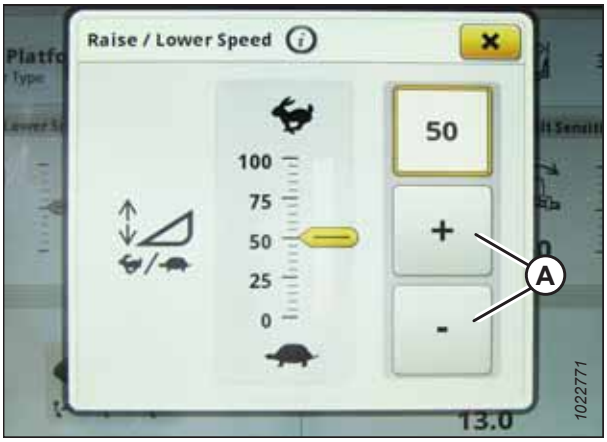


Figura 3.498: Pantalla John Deere S7 - Ajuste de velocidad de elevación/descenso

10. Seleccione el ícono de CONTROL AUTOMÁTICO (A). Se abre la página CONTROLES AUTOMÁTICOS DE LA PLATAFORMA.



Figura 3.499: Pantalla John Deere S7 - Página de la plataforma

11. Si aún no se ha calibrado la plataforma, aparecerá un ícono de error en el botón de DETECCIÓN DE ALTURA (A). Seleccione el botón (A) para ver el mensaje de error.

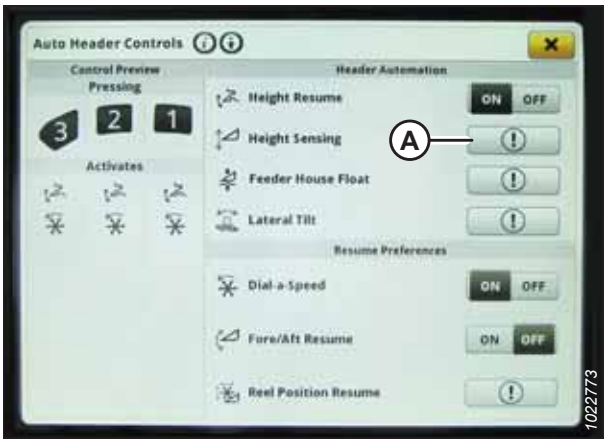


Figura 3.500: Pantalla John Deere S7 - Controles automáticos de la plataforma

12. Lea el mensaje de error y luego presione OK.
13. Continúe con *Verificación del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere serie S7, página 296*.



Figura 3.501: Pantalla John Deere S7 - Mensaje de error de detección de altura

Verificación del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: John Deere serie S7

La salida del sensor de control de altura automática de la plataforma (AHHC) debe encontrarse dentro de un rango específico, o la función no funcionará adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
2. Desbloquee la flotación.

3. Verifique que la conexión de la traba de la flotación se encuentre sobre los frenos inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los frenos inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC).

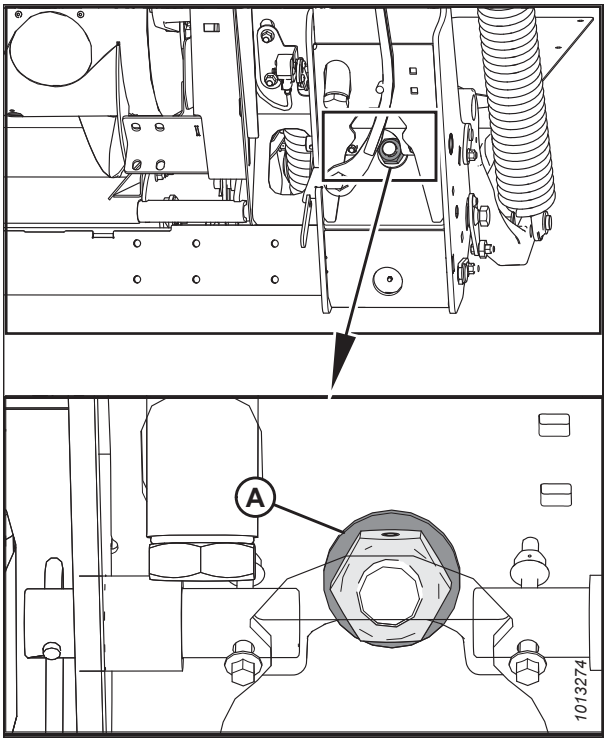


Figura 3.502: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte de recogida de cable (B) hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

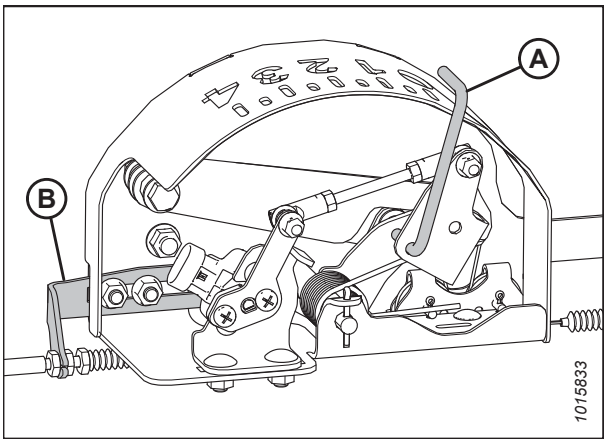


Figura 3.503: Caja del indicador de flotación

5. En la página COSECHA, seleccione el ícono MENÚ (A) en la esquina inferior derecha de la página.



Figura 3.504: Pantalla John Deere S7 - Página de cosecha

6. En la página MENÚ, seleccione la pestaña SISTEMA (A). Se abre el MENÚ.
7. Seleccione el icono del CENTRO DE DIAGNÓSTICO (B). Se abre la página CENTRO DE DIAGNÓSTICO.

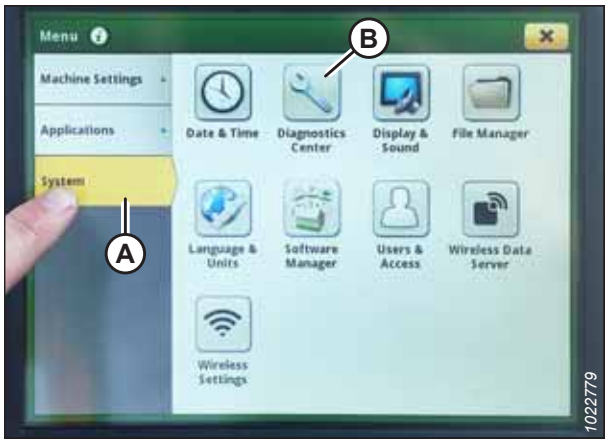


Figura 3.505: Pantalla John Deere S7 - Menú

8. Seleccione AHC - DETECCIÓN (A). Aparece la página DIAGNÓSTICO/DETECCIÓN de AHC.



Figura 3.506: Pantalla John Deere S7 - Centro de diagnóstico

9. Seleccione la pestaña SENSOR (A) para ver los voltajes del sensor. El voltaje del sensor de altura de la plataforma central (B) debe estar entre 0,5 y 4,5 V, con al menos 3 V de variación entre 0 y 4 en la caja del indicador de flotación.

   NOTA:

   Si está instalado el kit opcional de AHHC de inclinación lateral automática, los sensores de altura de la plataforma izquierdo y derecho también deben estar en el mismo rango de 0,5-4,5 V.

10. Si se necesita ajustar la tensión del sensor, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

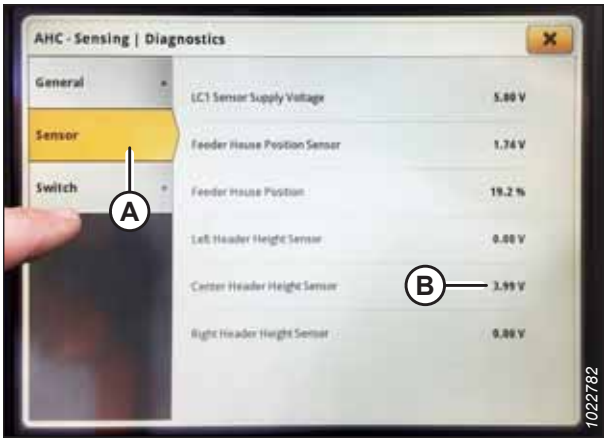


Figura 3.507: Pantalla John Deere S7 - Comprobación de la tensión del sensor

Calibración del embocador - John Deere serie S7

La calibración del alimentador debe realizarse antes de la calibración de la plataforma.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

1. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
2. Coloque la plataforma sobre los topes inferiores y desbloquee la flotación del módulo de flotación .
3. Ponga las alas en la posición de bloqueo.

4. En la página COSECHA, seleccione el ícono MENÚ (A) en la esquina inferior derecha de la página. Se abre el MENÚ.



Figura 3.508: Pantalla John Deere S7 - Página de cosecha

5. Seleccione la pestaña CONFIGURACIÓN DEL CABEZAL (A).

6. Seleccione el icono CALIBRACIONES Y PROCEDIMIENTOS (A). Aparece la página CALIBRACIONES Y PROCEDIMIENTOS.

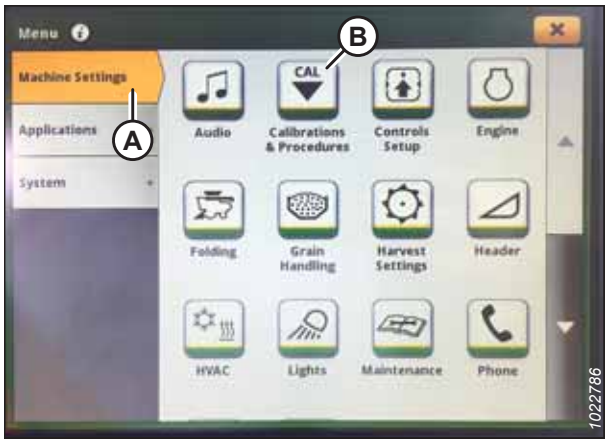


Figura 3.509: Pantalla John Deere S7 - Configuración de la máquina

7. Seleccione la pestaña PLATAFORMA (A).

8. Seleccione CALIBRACIÓN DE VELOCIDAD DE ELEVACIÓN DEL EMBOCADOR (B). Aparece la página CALIBRACIÓN DE LA VELOCIDAD DE ELEVACIÓN FH.

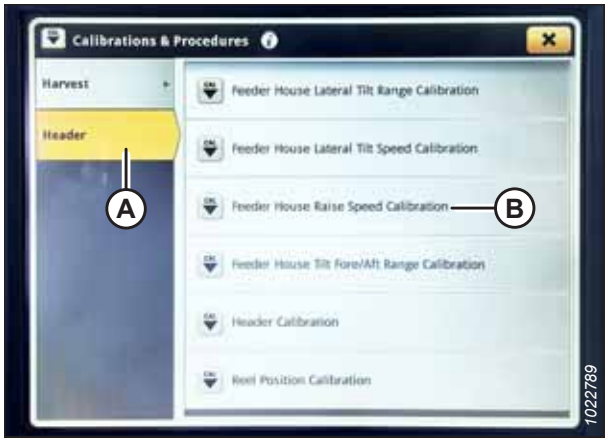


Figura 3.510: Pantalla John Deere S7 - Calibraciones y procedimientos

9. Seleccione CALIBRAR (A) en la parte inferior de la página. Aparece una descripción general de calibración.

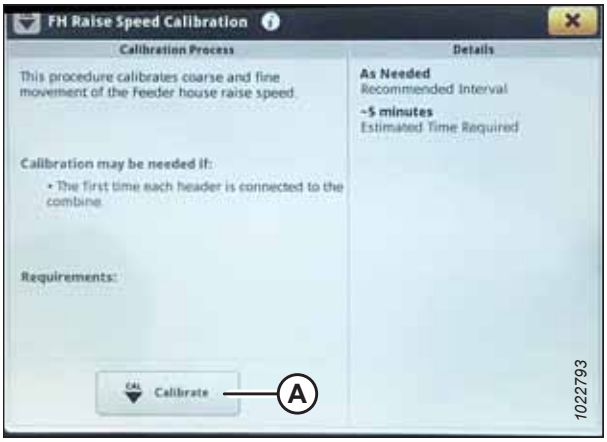


Figura 3.511: Pantalla John Deere S7 - Calibración del embocador

10. Lea la descripción general de la calibración y luego presione COMENZAR.



Figura 3.512: Pantalla John Deere S7 - Calibración del embocador

11. Siga las instrucciones en la página. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.



Figura 3.513: Pantalla John Deere S7 - Calibración del embocador

12. Cuando se complete la calibración, seleccione GUARDAR para confirmar la calibración.



Figura 3.514: Pantalla John Deere S7 - Calibración del embocador

Calibración de la plataforma - John Deere serie S7

Antes de poder utilizar el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), es necesario calibrarlo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

La calibración del alimentador debe realizarse antes de la calibración de la plataforma. Si el alimentador aún no se ha calibrado, consulte *Calibración del embocador - John Deere serie S7, página 299*.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Asegúrese de que la unión central esté configurada en **D**.
2. Coloque la plataforma sobre las paradas inferiores y desbloquee la módulo de flotación.
3. Coloque las alas en la posición de bloqueo.

4. En la página COSECHA, seleccione el icono de MENÚ (A) en la esquina inferior derecha de la pantalla. Se abre el MENÚ.



Figura 3.515: Pantalla John Deere S7 - Página de cosecha

5. Seleccione la pestaña CONFIGURACIÓN DEL CABEZAL (A).

6. Seleccione el icono CALIBRACIONES Y PROCEDIMIENTOS (A). Aparece la página CALIBRACIONES Y PROCEDIMIENTOS.

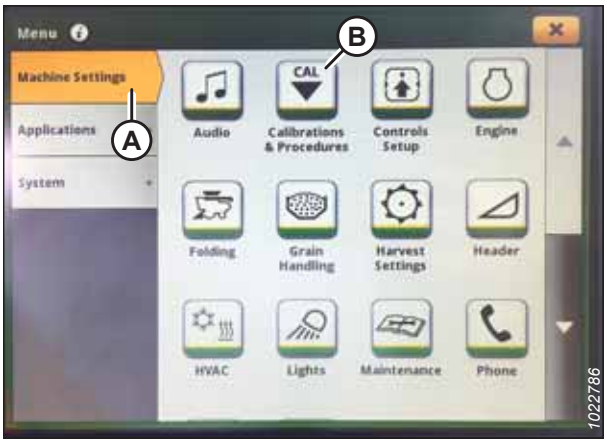


Figura 3.516: Pantalla John Deere S7 - Configuración de la máquina

7. Seleccione la pestaña PLATAFORMA (A).

8. Seleccione CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA (B). Aparece la página CALIBRACIÓN DE LA PLATAFORMA.

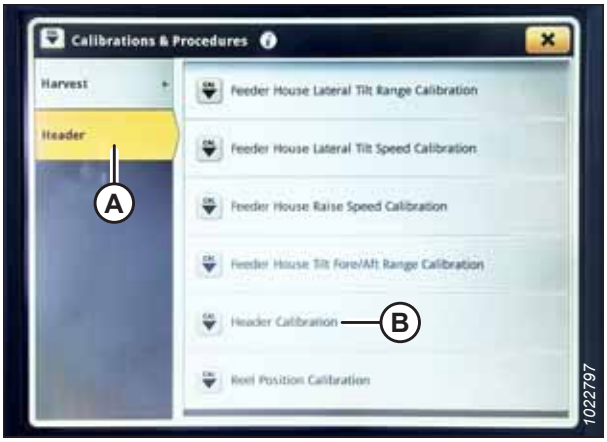


Figura 3.517: Pantalla John Deere S7 - Calibraciones y procedimientos

9. Seleccione CALIBRAR (A) en la parte inferior de la página. Se abre la ventana de descripción general de calibración.

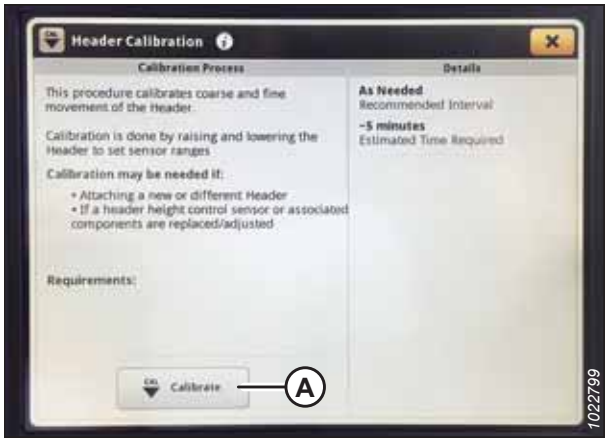


Figura 3.518: Pantalla John Deere S7 - Calibración de la plataforma

10. Presione el botón (A) en la consola para poner el motor en ralentí alto.



Figura 3.519: Consola John Deere S7

11. Seleccione COMENZAR en la página de DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CALIBRACIÓN.

12. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la cosechadora. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

    NOTA:

    Si aparece un código de error durante la calibración, el sensor está fuera del rango de voltaje y deberá ajustarse. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.



Figura 3.520: Pantalla John Deere S7 - Calibración de la plataforma

13. Cuando se complete la calibración, seleccione GUARDAR para confirmar la calibración.

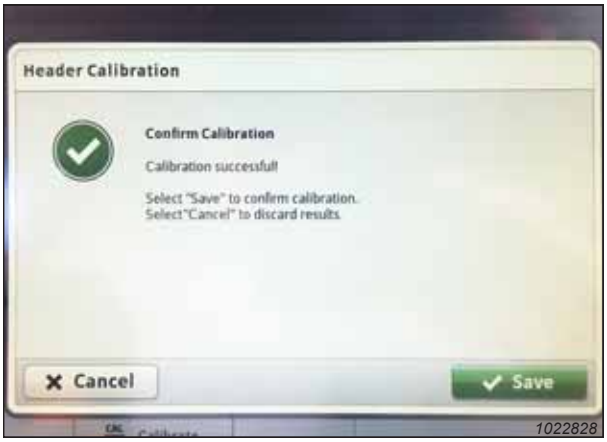


Figura 3.521: Pantalla John Deere S7 - Calibración de la plataforma

3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras New Holland serie CR/CX, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Esta sección se aplica solo al premodelo New Holland CR/CX del año 2015.

Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: New Holland serie CR/CX

El sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
2. Desbloquee la flotación.

3. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de AHHC. Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

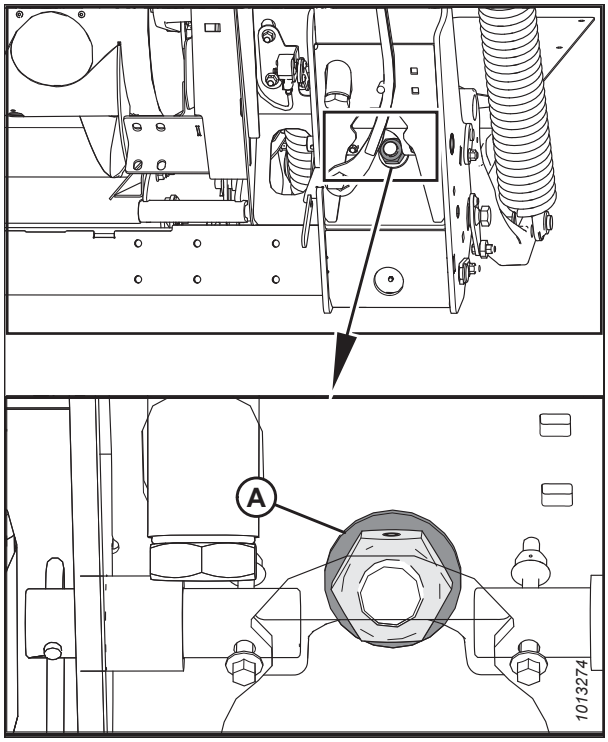


Figura 3.522: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte (B) de recogida de cable hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

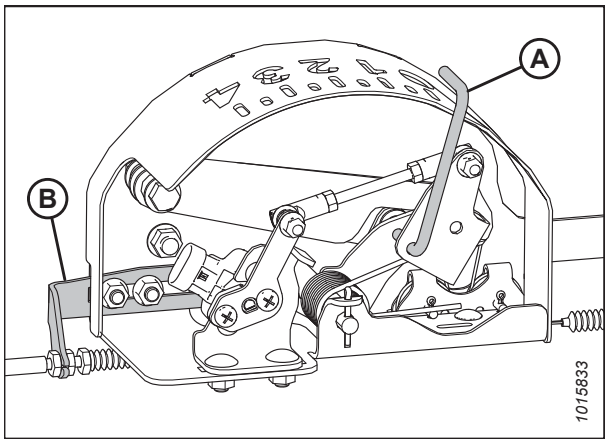


Figura 3.523: Caja del indicador de flotación

5. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.
6. Seleccione DIAGNÓSTICO (A) en la página principal. Aparece la página DIAGNÓSTICO.
7. Seleccione CONFIGURACIÓN. Aparece la página CONFIGURACIÓN.

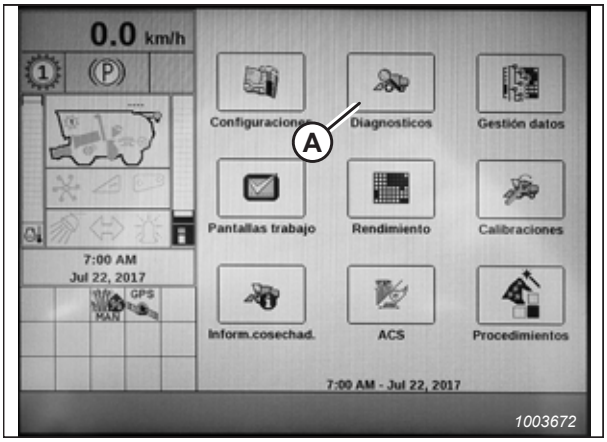


Figura 3.524: Pantalla de la cosechadora New Holland

8. Seleccione el menú desplegable GRUPO (A). Aparece el cuadro de diálogo GRUPO.



Figura 3.525: Pantalla de la cosechadora New Holland

9. Seleccione ALTURA/INCLINACIÓN DE PLATAFORMA (A). Aparece la página PARÁMETRO.

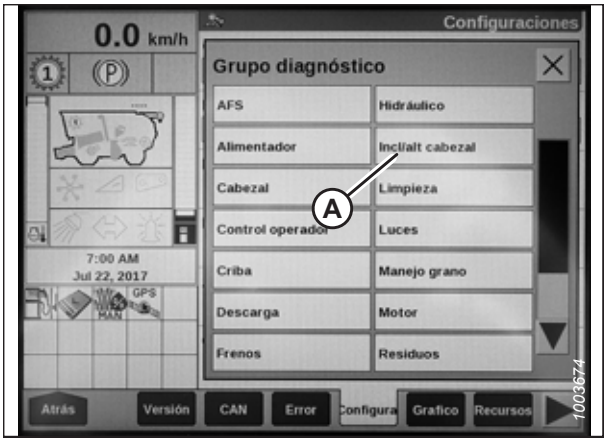


Figura 3.526: Pantalla de la cosechadora New Holland

10. Seleccione SENSOR DE ALTURA DEL LADO IZQUIERDO DE LA PLATAFORMA (A) y luego seleccione el botón GRÁFICO (B). La lectura del voltaje aparece en la parte superior de la página.

11. Eleve y baje la plataforma para ver el rango completo de las lecturas de tensión.

12. Compare las lecturas del voltaje de la pantalla con los rangos del voltaje especificados en *3.9.3 Rango de tensión de salida del sensor: Requisitos de la cosechadora, página 137*.

13. Si la tensión del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de tensión. Consulte las instrucciones en *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.

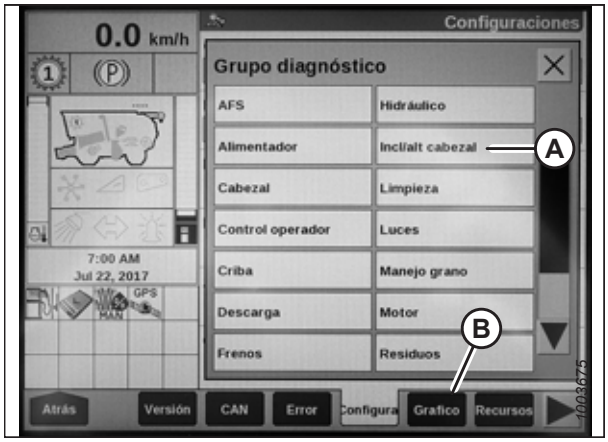


Figura 3.527: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de control automático de altura de la plataforma: New Holland serie CR/CX

El control automático de altura de la plataforma (AHHC) se configura en la pantalla de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

1. Seleccione FLOTACIÓN LATERAL DE LA PLATAFORMA en la pantalla de la cosechadora y presione ENTER.

2. Utilice las teclas de navegación hacia arriba y hacia abajo para moverse entre las opciones y seleccione INSTALADO.

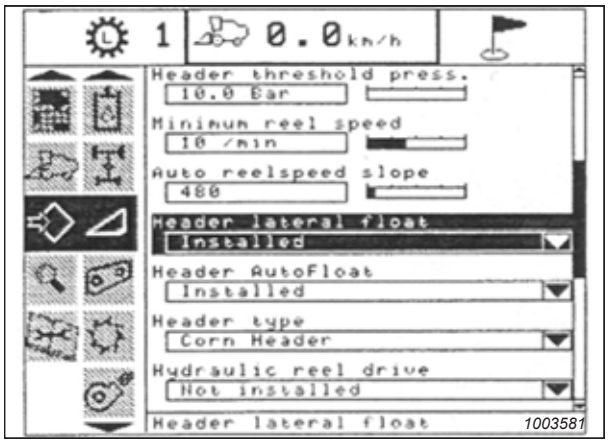


Figura 3.528: Pantalla de la cosechadora New Holland

3. Seleccione FLOTACIÓN AUTOMÁTICA DE LA PLATAFORMA, y presione ENTER.
4. Utilice las teclas de navegación hacia arriba y hacia abajo para moverse entre las opciones y seleccione INSTALADO.

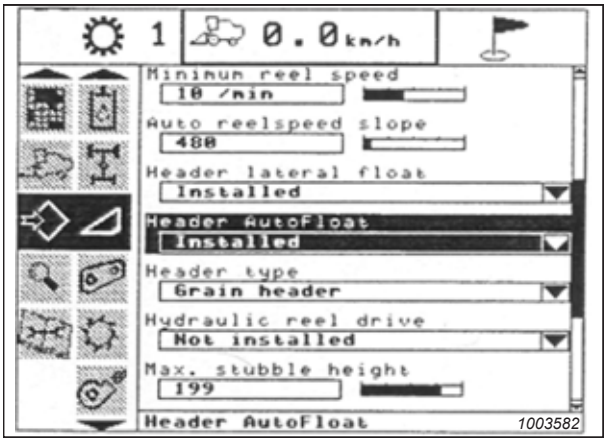


Figura 3.529: Pantalla de la cosechadora New Holland

Calibración del control automático de altura de la plataforma: New Holland Serie CR/CX

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

Verifique las siguientes condiciones antes de iniciar el procedimiento de calibración de la plataforma:

- La plataforma está conectada a la cosechadora.
- La cosechadora está a nivel del suelo, con la plataforma nivelada al suelo.
- La plataforma está colocada sobre amortiguadores de parada y la unión central está en **D**.
- El motor está funcionando.
- La cosechadora no está en movimiento.
- No se recibieron fallas desde el módulo del controlador de altura de la plataforma (Header Height Controller, HHC).
- La plataforma/el embocador no está conectado.

- Los botones de flotación lateral **NO** están presionados.
- La tecla ESC **NO** está presionada.

Para calibrar el AHHC, siga estos pasos:

1. En la pantalla de la cosechadora, seleccione CALIBRACIÓN, y luego presione la tecla de FLECHA de navegación HACIA LA DERECHA para ingresar a la casilla de información.

2. Seleccione PLATAFORMA (A), y presione ENTER. Se abre el cuadro de diálogo CALIBRACIÓN.

   NOTA:

   Puede usar las teclas de navegación hacia arriba y hacia abajo para moverse entre las opciones.

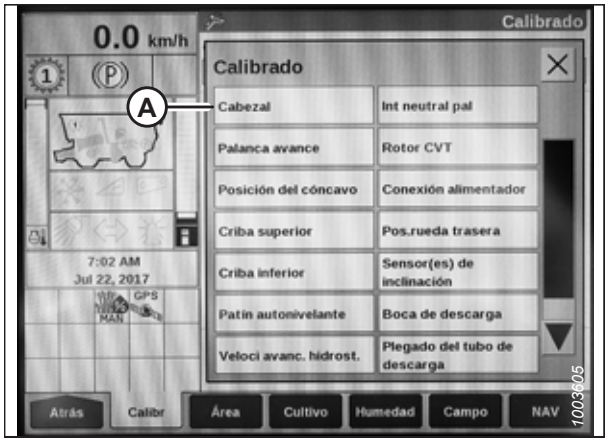


Figura 3.530: Pantalla de la cosechadora New Holland

3. Siga los pasos de calibración en el orden en que aparecen en el cuadro de diálogo. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

   NOTA:

   Presionar la tecla ESC durante cualquiera de los pasos, o dejar que el sistema permanezca inactivo por más de 3 minutos, provocará que el procedimiento de calibración se detenga.

   NOTA:

   Para leer una explicación de los códigos de error, consulte el Manual del operador de la cosechadora.



Figura 3.531: Pantalla de la cosechadora New Holland

4. Cuando se hayan completado todos los pasos, aparecerá el mensaje CALIBRACIÓN EXITOSA en la pantalla. Salga del menú CALIBRACIÓN presionando la tecla ENTER o ESC.

   NOTA:

   Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.

5. Si la unidad no funciona correctamente, realice la calibración de altura máxima de rastrojo. Para obtener instrucciones, consulte *Calibración de la altura máxima del rastrojo-New Holland series CR/CX, página 311*.

Calibración de la altura máxima del rastrojo-New Holland series CR/CX

Este procedimiento detalla cómo establecer la altura a la que el contador de área de cosecha comenzará y dejará de contar el área cosechada.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

IMPORTANTE:

- Si el valor está configurado demasiado bajo, posiblemente el contador de área **NO** sea preciso, ya que a veces la plataforma se elevará por encima de este umbral a pesar de que la cosechadora todavía esté cortando.
- Si el valor está configurado demasiado alto, el contador del área continuará contando incluso cuando la plataforma esté elevada (aunque por debajo de este umbral) y la cosechadora ya no esté cortando más.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Seleccione el cuadro de diálogo de calibración de ALTURA MÁXIMA DE RASTROJO. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

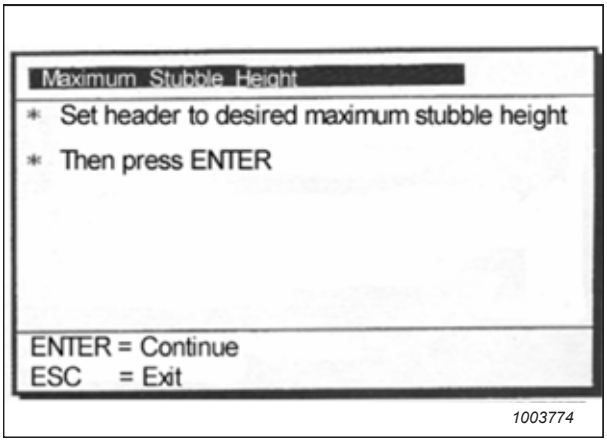


Figura 3.532: Cuadro de diálogo de calibración de New Holland

2. Mueva la plataforma a la posición de rastrojo máxima deseada usando el interruptor del control de la plataforma hacia arriba o abajo en el joystick.

   NOTA:

   Ajuste la plataforma a una altura que nunca se alcanzará durante la cosecha. Esto garantizará que el contador del área de cosecha nunca deje de registrar los datos de cosecha mientras el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) esté activo.

3. Presione ENTER para continuar. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualizará automáticamente para mostrar el paso siguiente.

4. Presione ENTER o ESC para cerrar la pantalla de calibración. La calibración ha concluido.

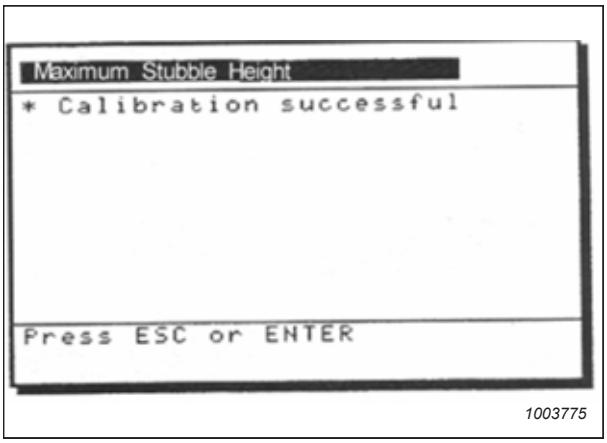


Figura 3.533: Cuadro de diálogo de calibración de New Holland

Ajuste de la tasa de elevación de la plataforma: New Holland Serie CR/CX)

En caso de ser necesario, se puede ajustar la tasa de ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA (la primera velocidad en el interruptor oscilante de altura de la plataforma del joystick).

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

1. Seleccione TASA DE ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA en la pantalla de la cosechadora.
2. Utilice los botones + o – para cambiar la configuración.
3. Presione ENTER para guardar la nueva configuración.

   NOTA:

   La tasa de elevación se puede cambiar de 32 a 236 en incrementos de 34. La configuración de fábrica es 100.

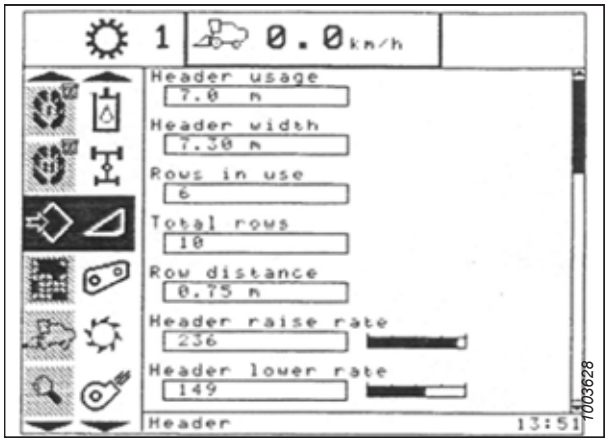


Figura 3.534: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de la tasa de descenso de la plataforma: New Holland series CR/CX

En caso de ser necesario, se puede ajustar la tasa de descenso de la plataforma (con el botón de control automático de la altura de la plataforma o la segunda velocidad en el interruptor oscilante de altura de la plataforma del joystick).

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

1. Seleccione TASA DE DESCENSO DE LA PLATAFORMA en la pantalla de la cosechadora.
2. Utilice los botones + o – para cambiar la configuración a 50.
3. Presione ENTER para guardar la nueva configuración.

   NOTA:

   La tasa de descenso de la plataforma se puede cambiar de 2 a 247 en incrementos de 7. La configuración de fábrica es 100.

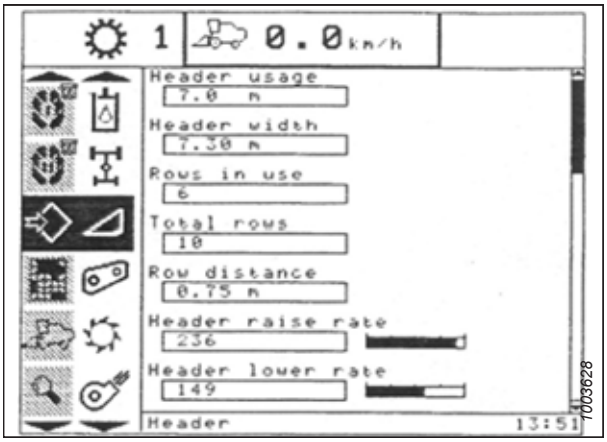


Figura 3.535: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de la sensibilidad del control automático de altura de la plataforma: New Holland serie CR/CX

El ajuste de sensibilidad controla la distancia que la barra de corte debe recorrer hacia arriba o hacia abajo antes de que el control automático de altura de la plataforma (AHHC) reaccione y suba o baje el embocador.

Cuando la sensibilidad está configurada al máximo, solo se requieren pequeños cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje. Cuando la sensibilidad está configurada al mínimo, se requieren grandes cambios en la altura del suelo para hacer que el embocador se eleve o se baje.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Accione el mecanismo de trilla y el embocador.
2. Seleccione SENSIBILIDAD DE LA ALTURA en la pantalla de la cosechadora.
3. Utilice los botones + o – para cambiar la configuración a 200.
4. Presione ENTER para guardar la nueva configuración.

   NOTA:

   La sensibilidad se puede cambiar de 10 a 250 en incrementos de 10. La configuración de fábrica es 100.



Figura 3.536: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de la altura de corte preconfigurada: New Holland serie CR/CX

La configuración de la altura de corte y del molinete se puede guardar en la computadora de la cosechadora como preconfiguración. Estas configuraciones pueden establecerse y seleccionarse con la consola de control de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Para los modelos 6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90 de New Holland CR consulte *3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores, página 315*.

NOTA:

El indicador (A) debe estar en la posición 0 (B) con la plataforma a 152 mm (6 pulg.) del suelo. De lo contrario, se debe verificar el voltaje de salida del sensor de flotación. Para obtener instrucciones, consulte el paso *6, página 140*. Cuando la plataforma está en el suelo, el indicador debe estar en la posición 1 (C) para presión del suelo baja y en la posición 4 (D) para presión del suelo alta. Las condiciones del cultivo y del suelo determinan la cantidad de flotación que se usará. La configuración ideal es la más liviana posible, sin rebotes de la plataforma ni cultivo faltante. La operación con configuraciones pesadas causa un desgaste prematuro de las placas de desgaste de la barra de corte.

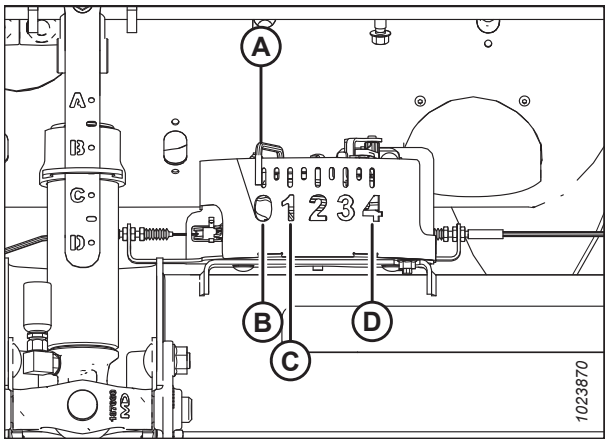


Figura 3.537: Caja del indicador de flotación

1. Active el mecanismo de trilla y el embocador con los interruptores (A) y (B).
2. Ajuste el interruptor oscilante MEMORIA DE LA PLATAFORMA (D) en la posición de ALTURA DE RASTROJO/ MODO DE FLOTACIÓN AUTOMÁTICA (A) o (B).
3. Levante o baje la plataforma a la altura de corte deseada usando el interruptor momentáneo ALTURA DE LA PLATAFORMA y FLOTACIÓN LATERAL DE LA PLATAFORMA (C).
4. Presione ligeramente el botón CONTROL AUTOMÁTICO DE ALTURA DE LA PLATAFORMA (E) durante un mínimo de dos segundos para almacenar la posición de altura. Un pitido confirma la configuración.

   NOTA:

   Es posible almacenar dos valores de altura de la plataforma diferentes con el interruptor oscilante MEMORIA DE LA PLATAFORMA (D) en la posición de ALTURA DE RASTROJO/ MODO DE FLOTACIÓN AUTOMÁTICA (A) o (B).
5. Suba o baje el molinete a la altura de trabajo deseada con el interruptor momentáneo ALTURA DEL MOLINETE.

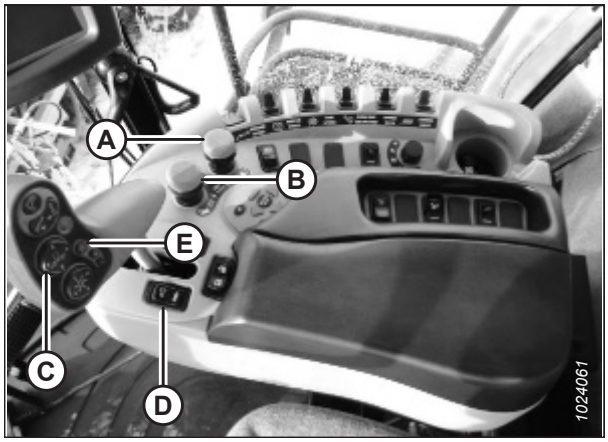


Figura 3.538: Controles de la cosechadora New Holland

6. Presione ligeramente el botón CONTROL AUTOMÁTICO DE ALTURA DE LA PLATAFORMA (E) durante un mínimo de dos segundos para almacenar la posición de altura. Un pitido confirma la configuración.

7. Para cambiar uno de los puntos de ajuste de altura de la plataforma ingresados en la memoria mientras la cosechadora está en uso, use el interruptor oscilante de ALTURA DE LA PLATAFORMA Y FLOTACIÓN LATERAL DE LA PLATAFORMA (A) (elevación/descenso lentos) para subir o bajar la plataforma al valor deseado. Presione ligeramente el botón de CONTROL AUTOMÁTICO DE ALTURA DE LA PLATAFORMA (B) durante un mínimo de dos segundos para almacenar la nueva posición de altura. Un pitido confirma la configuración.

   NOTA:

   Al presionar completamente el botón de CONTROL AUTOMÁTICO DE ALTURA DE LA PLATAFORMA (B) se desactivará el modo de flotación.

   NOTA:

   No es necesario presionar el interruptor oscilante (C) nuevamente después de cambiar el punto de ajuste de altura de la plataforma.

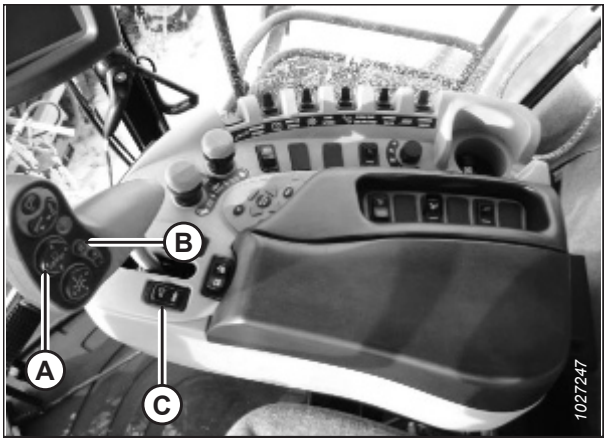


Figura 3.539: Controles de la cosechadora New Holland

3.9.19 Cosechadoras New Holland-Serie CR-2015 y posteriores

Para hacer que el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) sea compatible con las cosechadoras New Holland serie CR con modelos del año 2015 y posteriores, debe ajustar las opciones de configuración de la plataforma de su cosechadora para el modelo específico de plataforma, configurar los ajustes de velocidad del molinete, configurar los controles de AHHC y calibrar el sistema de AHHC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 y 10.90).

Control del rango de tensión desde la cabina de la cosechadora: New Holland Serie CR

El sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe operar dentro de un rango de voltaje específico para que funcione adecuadamente.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90). Para otros modelos de cosechadoras New Holland anteriores a 2015, consulte *3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores, página 305*.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Coloque la plataforma a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.

2. Desbloquee la flotación.

3. Verifique que la conexión de la traba de flotación se encuentre sobre los topes inferiores (que la arandela [A] no se pueda mover) en ambas ubicaciones.

   NOTA:

   Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores durante los dos pasos siguientes, el voltaje podría salirse de su rango durante la operación y provocar una falla del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC). Si la plataforma no está ubicada sobre los topes inferiores, consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332* para obtener instrucciones.

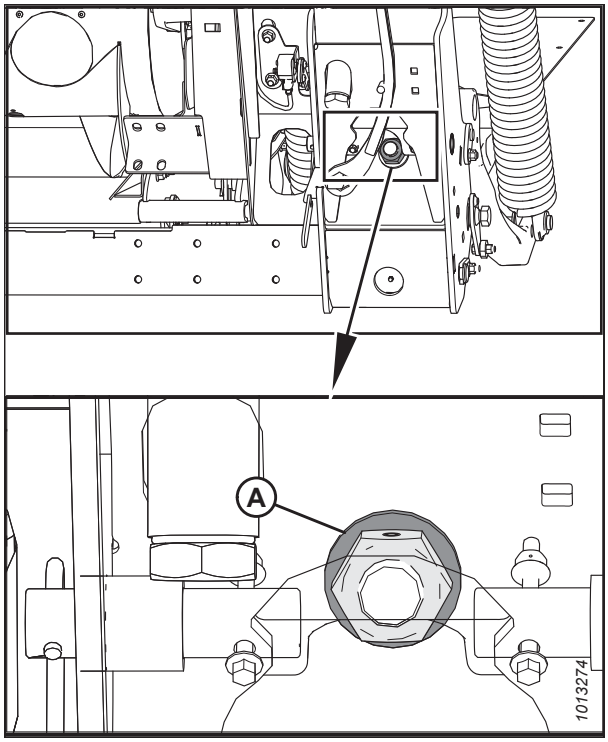


Figura 3.540: Traba de flotación

4. Si es necesario, ajuste el soporte (B) de recogida de cable hasta que el puntero (A) del indicador de flotación esté en **0**.

5. Asegúrese de que la flotación de la plataforma esté desbloqueada.

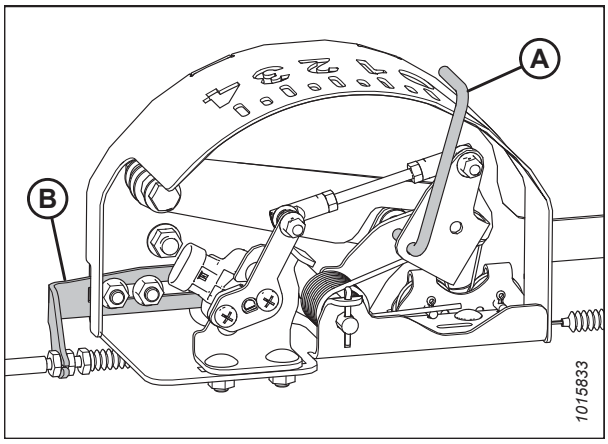


Figura 3.541: Caja del indicador de flotación

6. Seleccione DIAGNÓSTICO (A) en la página principal. Aparece la página DIAGNÓSTICO.



Figura 3.542: Pantalla de la cosechadora New Holland

7. Seleccione CONFIGURACIÓN (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN.



Figura 3.543: Pantalla de la cosechadora New Holland

8. Seleccione ALTURA/INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA (A) en el menú desplegable GRUPO.

9. Seleccione SENSOR DE ALTURA DE LA PLATAFORMA. L (B) del menú desplegable PARÁMETRO.



Figura 3.544: Pantalla de la cosechadora New Holland

10. Seleccione GRÁFICO (A). El voltaje exacto (B) se muestra en la parte superior de la página.
11. Eleve y baje la plataforma para ver el rango completo de las lecturas de tensión.
12. Si la tensión del sensor no está dentro de los límites inferior y superior, o si el rango entre los límites inferior y superior es insuficiente, ajuste los límites de tensión. Consulte las instrucciones en *Ajuste de límites de tensión: sistema de un sensor, página 144*.



Figura 3.545: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de control automático de altura de la plataforma: New Holland serie CR

El control automático de altura de la plataforma (AHHC) se configura en la pantalla y el joystick de la cosechadora.

Para garantizar el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), ejecute estos procedimientos con la unión central configurada en **D**. Una vez terminadas la calibración y la configuración, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90). Para otros modelos de cosechadoras New Holland anteriores a 2015, consulte *3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores, página 305*.

1. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
2. Apague el motor.
3. Gire la llave a la posición de encendido.
4. Seleccione CAJA DE HERRAMIENTAS (A) en la página principal. Aparece la página CAJA DE HERRAMIENTAS.



Figura 3.546: Pantalla de la cosechadora New Holland

5. Presione simultáneamente los botones DESCARGAR (A) y REANUDAR (B) en el joystick.

   NOTA:

   El software en algunas cosechadoras New Holland puede no permitirle cambiar la plataforma de FLEX a PLATAFORMA, o el tipo de plataforma de PREDETERMINADO a 80/90 en el menú principal. Esta es ahora una configuración de concesionario. Si necesita cambiar la configuración de concesionario, comuníquese con su concesionario MacDon.



Figura 3.547: Controles de la cosechadora New Holland

6. Seleccione PLATAFORMA 1 (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA 1.
7. Seleccione la flecha desplegable TIPO DE CORTE (B) y cambie el TIPO DE CORTE a PLATAFORMA (C).



Figura 3.548: Pantalla de la cosechadora New Holland

8. Seleccione la flecha desplegable de SUBTIPO DE PLATAFORMA y configúrelo en 80/90 (A).



Figura 3.549: Pantalla de la cosechadora New Holland

9. Seleccione PLATAFORMA 2 (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA 2.



Figura 3.550: Pantalla de la cosechadora New Holland

10. Seleccione el menú desplegable FLOTACIÓN AUTOMÁTICA y configure FLOTACIÓN AUTOMÁTICA en INSTALADA (A).

11. Seleccione el menú desplegable ELEVACIÓN AUTOMÁTICA DE LA PLATAFORMA y configure ELEVACIÓN AUTOMÁTICA DE LA PLATAFORMA en INSTALADA (B).

    NOTA:

    Con ELEVACIÓN AUTOMÁTICA DE LA PLATAFORMA en instalada y AHHC activado, la plataforma se elevará automáticamente cuando vuelva a presionar el joystick.

12. Establezca valores para la TASA DE ELEVACIÓN DE HHC MANUAL (C) y TASA DE DESCENSO DE HHC MANUAL (D) para obtener el mejor rendimiento según las condiciones del suelo.

13. Establezca los valores de SENSIBILIDAD DE ALTURA DE HHC (A) y SENSIBILIDAD DE INCLINACIÓN DE HHC (B) para obtener el mejor rendimiento según las condiciones del suelo.



Figura 3.551: Pantalla de la cosechadora New Holland



Figura 3.552: Pantalla de la cosechadora New Holland

14. En el menú SENSOR DE ALTURA DEL MOLINETE (A), seleccione SÍ.



Figura 3.553: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de la velocidad del molinete: New Holland serie CR

Debe ingresar el diámetro del molinete y la configuración de desplazamiento del molinete en la computadora de la cosechadora antes de poder operar el molinete.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 y 10.90).

1. Apague el motor.
2. Gire la llave a la posición de encendido.
3. Asegúrese de que el software de visualización de la cosechadora esté actualizado a las siguientes versiones o a versiones posteriores:
   - Modelo del año 2015–2018: UCM v38.10.0.0
   - Modelo del año 2019: UCM v1.4.0.0
4. Asegúrese de que la unión central esté establecida en **D.**
5. Seleccione CAJA DE HERRAMIENTAS (A) en la página principal. Aparece la página CAJA DE HERRAMIENTAS.



Figura 3.554: Pantalla de la cosechadora New Holland

6. Acceda al modo Concesionario presionando simultáneamente los botones DESCARGAR (A) y REANUDAR (B) en el joystick durante 10 segundos, aproximadamente. La página de CONFIGURACIÓN DEL CONCESIONARIO se debe visualizar y es necesaria para cambiar las configuraciones del DIÁMETRO y el DESPLAZAMIENTO DEL MOLINETE POR REVOLUCIÓN.



Figura 3.555: Controles de la cosechadora New Holland

7. Seleccione PLATAFORMA 2 (A). Aparece la página CONFIGURACIÓN DE LA PLATAFORMA 2.
8. Seleccione DIÁMETRO DEL MOLINETE (B) e ingrese 102 cm (40.16 pulg.).
9. Seleccione DESPLAZAMIENTO DEL MOLINETE POR REVOLUCIÓN (C) e ingrese el valor adecuado, de acuerdo a la configuración del mando del molinete según la siguiente tabla.

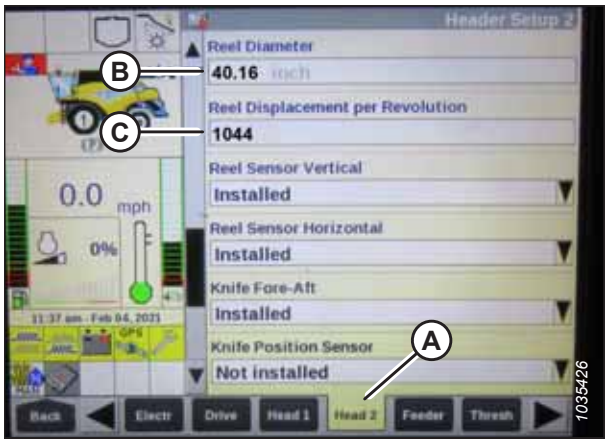


Figura 3.556: Pantalla de la cosechadora New Holland

Tabla 3.23 Tabla de desplazamiento por revolución del molinete

Tamaño del piñón accionado (número de dientes)	Tamaño del piñón accionado (número de dientes)	Desplazamiento del molinete por revolución
19 (estándar)	56	769
14 (torque alto/baja velocidad)[46]	56	1044

Calibración del control automático de altura de la plataforma: New Holland Serie CR

La salida del sensor de control automático de altura de la plataforma (AHHC) debe estar calibrada para cada cosechadora, o la función de AHHC no funcionará adecuadamente.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

46. Kit de dos velocidades con cadena en piñones interiores.

NOTA:

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90). Para otros modelos de cosechadoras New Holland anteriores a 2015, consulte *3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores, página 305*.

NOTA:

Si la flotación de la plataforma está configurada demasiado liviana, puede impedir la calibración del AHHC. Es posible que tenga que configurar la flotación más pesada para el procedimiento de calibración a fin de que la plataforma no se separe del módulo de flotación.

NOTA:

Para obtener el mejor rendimiento del sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC), realice la calibración de suelo con la unión central en **D**. Cuando la calibración esté completa, ajuste la unión central al ángulo de plataforma deseado. Para obtener instrucciones, consulte *3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*.

Verifique las siguientes condiciones antes de iniciar el procedimiento de calibración de la plataforma:

- La plataforma está conectada a la cosechadora.
- La cosechadora está a nivel del suelo, con la plataforma nivelada al suelo.
- La plataforma está colocada sobre amortiguadores de parada y la unión central está en **D**.
- El motor está funcionando.
- La cosechadora no está en movimiento.
- No se recibieron fallas desde el módulo del controlador de altura de la plataforma (Header Height Controller, HHC).
- La plataforma/el embocador no está conectado.
- Los botones de flotación lateral **NO** están presionados.
- La tecla ESC **NO** está presionada.

Para calibrar el AHHC, siga estos pasos:

1. Seleccione CALIBRACIONES (A) en la página principal. Aparece la página CALIBRACIÓN.



Figura 3.557: Pantalla de la cosechadora New Holland

2. Seleccione el menú desplegable CALIBRACIÓN (A).



Figura 3.558: Pantalla de la cosechadora New Holland

3. Seleccione PLATAFORMA (A) en la lista de opciones de calibración.



Figura 3.559: Pantalla de la cosechadora New Holland

4. Siga los pasos de calibración en el orden en que aparecen en la página. Mientras avanza por el proceso de calibración, la pantalla se actualiza para mostrar el paso siguiente.

   NOTA:

   Presionar la tecla ESC durante cualquiera de los pasos, o dejar que el sistema permanezca inactivo por más de 3 minutos, detiene el procedimiento de calibración.

   NOTA:

   Para obtener una explicación de los códigos de error, consulte el manual del operario de la cosechadora.



Figura 3.560: Pantalla de la cosechadora New Holland

5. Cuando se hayan completado todos los pasos, aparece el mensaje CALIBRACIÓN COMPLETA en la página.

   NOTA:

   Si la flotación se configuró más pesada para completar el procedimiento de calibración de AHHC, ajústela a la flotación de operación recomendada una vez finalizada la calibración.



Figura 3.561: Pantalla de la cosechadora New Holland

Comprobación de tensiones del sensor de altura del molinete: New Holland serie CR

Verifique los voltajes de los sensores de altura del molinete para asegurarse de que están dentro del rango prescrito.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. En la página principal de la pantalla de la cosechadora, seleccione DIAGNÓSTICOS (A). Se abre la página DIAGNÓSTICO.



Figura 3.562: Pantalla de la cosechadora New Holland

2. Seleccione la pestaña CONFIGURACIÓN (A). Se abre la página CONFIGURACIÓN.
3. En el menú GRUPO (B), seleccione PLATAFORMA.
4. En el menú PARÁMETRO (C), seleccione POSICIÓN VERTICAL DEL MOLINETE.

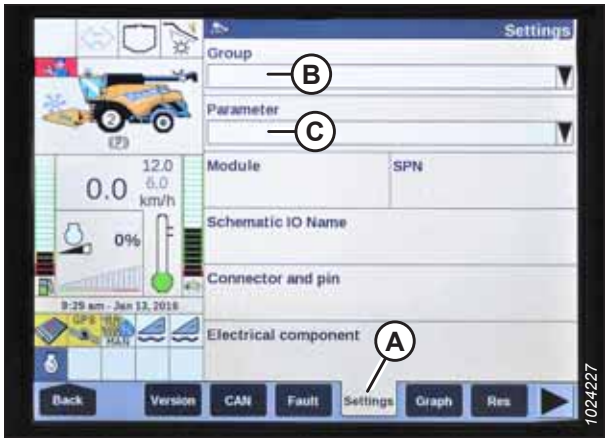


Figura 3.563: Pantalla de la cosechadora New Holland

5. Seleccione la pestaña GRÁFICO (A). Aparece el gráfico POSICIÓN VERTICAL DEL MOLINETE.
6. Levante el molinete para ver el voltaje alto (B). El voltaje debe ser 4.1-4.5 V.
7. Baje el molinete para ver el voltaje bajo (C). El voltaje debe ser 0.5-0.9 V.
8. Si la tensión está fuera de rango, consulte *Comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete, página 104*.

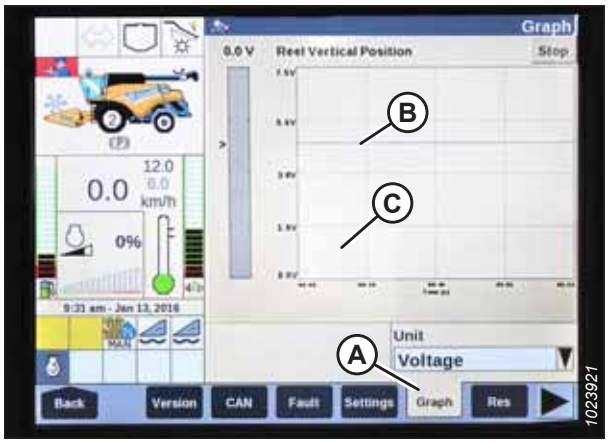


Figura 3.564: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de la altura de corte preconfigurada: New Holland serie CR

La configuración de la altura de corte se puede guardar en la cosechadora. Cuando coseche, la configuración se puede seleccionar desde el joystick.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90). Para otros modelos de cosechadoras New Holland anteriores a 2015, consulte *3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores, página 305*.

La consola tiene dos botones que se usan para preconfiguraciones de altura automática. El interruptor de conmutación que estaba presente en los modelos anteriores ahora se configura como se muestra a la derecha. Las plataformas MacDon solo requieren los dos primeros botones (A) y (B). El tercer botón (C) no está configurado.

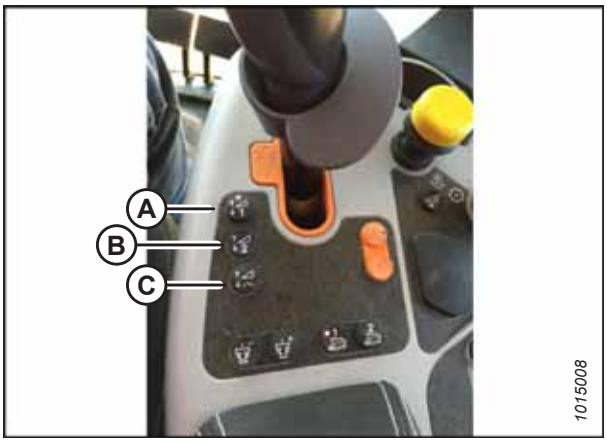


Figura 3.565: Controles de la cosechadora New Holland

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

Para configurar la altura de corte predefinida, siga estos pasos:

1. Conecte el separador y la plataforma.
2. Seleccione el botón preestablecido 1 (A). Una luz amarilla se iluminará en el botón.
3. Levante o baje la plataforma a la altura de corte deseada.



Figura 3.566: Controles de la cosechadora New Holland

4. Mantenga presionado el botón REANUDAR (C) en el joystick para establecer la preconfiguración, hasta que el monitor emita un pitido.

   NOTA:

   Cuando establezca preconfiguraciones, siempre configure la posición de la plataforma antes de configurar la posición del molinete. Si la plataforma y el molinete se configuran al mismo tiempo, la configuración del molinete no se guardará.

5. Levante o baje el molinete a la posición de trabajo deseada.
6. Mantenga presionado el botón REANUDAR (C) en la manija multifunción para establecer la preconfiguración.
7. Repita el paso *2, página 327* al paso *6, página 327*, con el botón preestablecido 2.



Figura 3.567: Joystick New Holland

8. Baje la plataforma al suelo.
9. Seleccione EJECUTAR PANTALLAS (A) en la página principal.



Figura 3.568: Pantalla de la cosechadora New Holland

10. Seleccione la pestaña EJECUTAR que muestra la ALTURA MANUAL.

    NOTA:

    El campo ALTURA MANUAL puede aparecer en cualquiera de las pestañas EJECUTAR. Cuando se presiona un botón de preajuste de altura automática, la pantalla cambia a ALTURA AUTOMÁTICA (A).

11. Presione uno de los botones predeterminados de altura automática para seleccionar una altura de corte preestablecida.



Figura 3.569: Pantalla de la cosechadora New Holland

Configuración de la altura máxima de trabajo: New Holland serie CR

La altura máxima de trabajo se puede ajustar en la pantalla de la cosechadora.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

NOTA:

Esta sección se aplica solo a los modelos CR de 2015 y posteriores (6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90 y 10,90). Para otros modelos de cosechadoras New Holland anteriores a 2015, consulte *3.9.18 Cosechadoras New Holland-Series CR/CX-2014 y anteriores, página 305*.

1. Seleccione CAJA DE HERRAMIENTAS (A) en la página principal. Aparece la página CAJA DE HERRAMIENTAS.



Figura 3.570: Pantalla de la cosechadora New Holland

2. Seleccione EMBOCADOR (A). Aparece la página FEEDER SETUP.
3. Seleccione el campo ALTURA MÁXIMA DE TRABAJO (B).

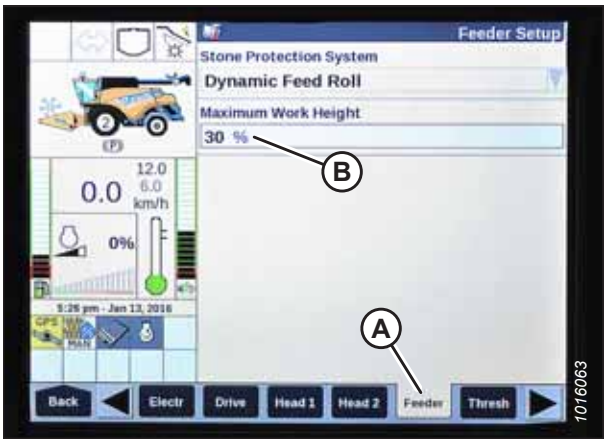


Figura 3.571: Pantalla de la cosechadora New Holland

4. Configure el valor deseado de ALTURA MÁXIMA DE TRABAJO.
5. Presione CONFIGURAR y luego presione ENTER.



Figura 3.572: Pantalla de la cosechadora New Holland

Ajuste del movimiento hacia atrás y adelante del molinete, inclinación de la plataforma y tipo de plataforma: New Holland serie CR

Los ajustes de avance y retroceso del molinete, la inclinación de la plataforma y el tipo plataforma para el sistema de control automático de altura de la plataforma (AHHC) pueden cambiarse accediendo a los menús PLATAFORMA.

NOTA:

Este procedimiento se aplica solo a los modelos 6.90, 7.90, 8.90 y 9.90 de New Holland CR de 2016.

NOTA:

Es posible que se hayan producido cambios en los controles o las pantallas de la cosechadora desde que se publicó este documento. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener la información más actualizada.

1. Apague el motor.
2. Gire la llave a la posición de encendido.
3. Presione simultáneamente los botones DESCARGAR (A) y REANUDAR (B) en el joystick.



Figura 3.573: Controles de la cosechadora New Holland

4. En la página PLATAFORMA 1, cambie el TIPO DE CORTE de FLEX a PLATAFORMA como se muestra en la ubicación (A).



Figura 3.574: Pantalla de la cosechadora New Holland

5. En la página PLATAFORMA 2, cambie el SUBTIPO DE PLATAFORMA de PREDETERMINADO a 80/90 como se muestra en la ubicación (A).



Figura 3.575: Pantalla de la cosechadora New Holland

Ahora hay dos botones diferentes para las preconfiguraciones EN EL SUELO. El interruptor de conmutación que estaba presente en los modelos anteriores ahora se configura como se muestra a la derecha. Las plataformas MacDon solo requieren los dos primeros botones (A) y (B). El tercer botón (C) no está configurado.

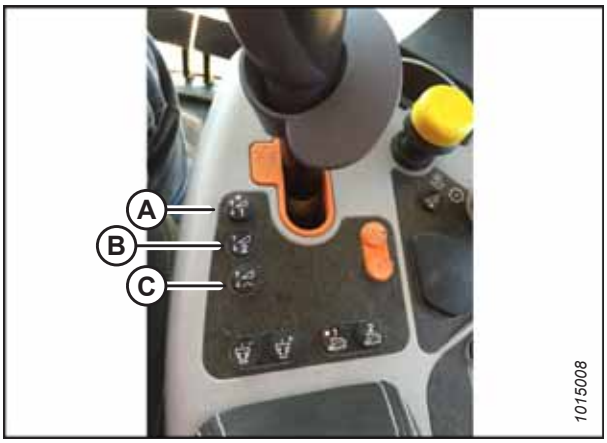


Figura 3.576: Controles de la cosechadora New Holland

3.10 Nivelación de la plataforma

El módulo de flotación viene configurado de fábrica para proporcionar el nivel adecuado para la plataforma, y normalmente no debería requerir ajustes.

Si la plataforma **NO** está nivelada, realice las siguientes verificaciones antes de ajustar las conexiones de nivelación:

- Verifique la presión de los neumáticos de la cosechadora.
- Verifique que el embocador de la cosechadora esté nivelado. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
- Verifique que el módulo de flotación esté nivelado y paralelo con respecto al embocador.

NOTA:

Los resortes de flotación **NO** se usan para nivelar la plataforma.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Estacione la cosechadora en un terreno nivelado.
2. Coloque la plataforma aproximadamente a 150 mm (6 pulg.) del suelo y verifique que la conexión de flotación esté sobre los topes inferiores. Note los extremos superior e inferior de la plataforma.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.
4. Coloque las manijas de resorte de la traba del ala (A) en la posición de bloqueo (superior). Para obtener instrucciones, consulte *Operación en modo rígido, página 79*.
5. Verifique y, si es necesario, ajuste la flotación. Para obtener instrucciones, consulte *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*.

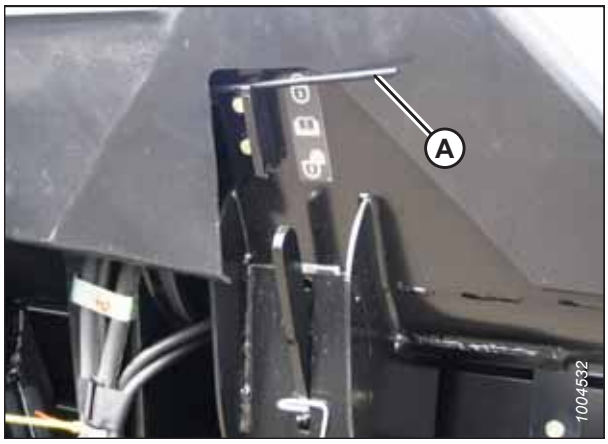


Figura 3.577: Bloqueo del ala

6. Ajuste la nivelación de la plataforma haciendo pequeños ajustes (de 1/4 a 1/2 de vuelta) a la tuerca (A) en cada traba de flotación. Ajuste cada lado por igual, pero en direcciones opuestas, de la siguiente manera:

   NOTA:

   No es necesario aflojar el tornillo de fijación (B) para ajustes de hasta media vuelta de la tuerca (A).

   a. En el lado bajo de la plataforma, gire la tuerca (A) **HACIA LA DERECHA** para levantar la plataforma.

   b. En el lado alto de la plataforma, gire la tuerca (A) **HACIA LA IZQUIERDA** para bajar la plataforma.

   NOTA:

   Ajustar más de dos giros en cada dirección puede perjudicar la flotación de la plataforma.

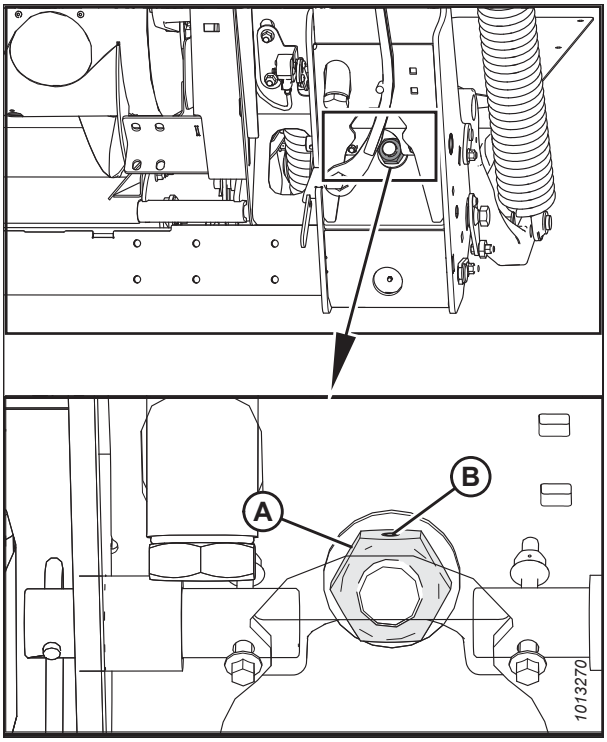


Figura 3.578: Traba de flotación

NOTA:

Asegúrese de que haya una holgura mínima de 2-3 mm (1/8 pulg.) (A) entre el bastidor y la parte posterior de la palanca acodada.

NOTA:

Verifique la flotación después de nivelar la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*.

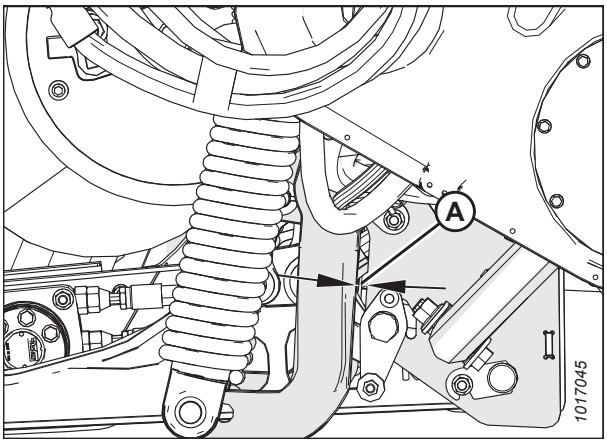


Figura 3.579: Palanca acodada

3.11 Desconexión de la barra de corte

Siga este procedimiento si una obstrucción impide que la barra de corte funcione correctamente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Use guantes gruesos cuando manipule o trabaje alrededor de las cuchillas.

IMPORTANTE:

Si baja el molinete en rotación en una barra de corte obstruida, los componentes del molinete se dañarán.

Para desconectar la barra de corte, invierta el embocador de la cosechadora. Si la barra de corte sigue atascada, haga lo siguiente:

1. Detenga el movimiento hacia adelante de la máquina y desenganche los mandos de la plataforma.
2. Levante la plataforma para evitar que se llene de suciedad y active el embrague de arranque de la plataforma.
3. Si **NO** se quita lo atascado, desactive el embrague del mando de la plataforma y levante la plataforma completamente.
4. Apague el motor y retire la llave del arranque.
5. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
6. Limpie la barra de corte a mano.

NOTA:

Si persiste la obstrucción de la barra de corte, consulte *7 Solución de problemas , página 629*.

3.12 Desconexión de la lona de alimentación del módulo de flotación

A veces, el cultivo queda atrapado entre la lona de alimentación y la plataforma de alimentación. Siga este procedimiento para despejar de forma segura cualquier obstrucción la lona de alimentación del módulo de flotación.

1. Detenga el movimiento hacia adelante de la máquina y desenganche los mandos de la plataforma.
2. Levante ligeramente la plataforma del suelo y eleve el molinete.
3. Revierta la alimentación de la cosechadora según las indicaciones del fabricante (la alimentación de reversa varía entre los distintos modelos de cosechadoras).
4. Baje la velocidad de la lona lateral a 0.
5. Enganche el mando de la plataforma.
6. Aumente lentamente la velocidad de la lona lateral a la configuración anterior una vez que se haya limpiado lo atascado.

3.13 Transporte de la plataforma

Hay dos maneras de transportar la plataforma: acoplada a la parte delantera de la hileradora, y remolcada detrás de una cosechadora, hileradora o tractor agrícola.

La opción de remolque solo está disponible para las cosechadoras que tienen instalada la opción de transporte de baja velocidad. Para obtener más información, consulte *6.4.4 Paquete de ruedas estabilizadoras y de transporte, página 619*.

3.13.1 Transporte de la plataforma en la cosechadora: Recomendaciones de seguridad

Siga estas recomendaciones de seguridad al intentar transportar la plataforma mientras está acoplada a una cosechadora.

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que la cosechadora y la plataforma cumplan con las regulaciones locales de ancho y los requisitos de iluminación o marcado.**
- **Siga todos los procedimientos recomendados en el manual del operario de la cosechadora para transportar y remolcar una plataforma.**
- **Desactive el embrague del mando de la plataforma al ir y al volver del campo.**
- **Antes de conducir la cosechadora en una carretera, asegúrese de que las luces parpadeantes ámbar, las luces traseras rojas y las luces delanteras estén limpias y funcionen adecuadamente. Coloque las luces ámbar de modo que los vehículos que se acercan puedan verlas. Siempre use las luces cuando se traslade en carretera.**
- **NO use las luces de campo cuando opere la cosechadora en una carretera.**
- **Antes de conducir en una carretera, limpie los reflectores y las señales de vehículo de movimiento lento, ajuste los espejos retrovisores y limpie las ventanas.**
- **Baje el molinete por completo y levante la plataforma (a menos que la cosechadora se traslade sobre terreno inclinado).**
- **Mantenga una visibilidad adecuada y tenga cuidado con las obstrucciones en la carretera, los vehículos que circulan en sentido contrario y los puentes.**
- **Al trasladarse cuesta abajo, reduzca la velocidad de la cosechadora y mantenga la plataforma lo más baja posible. Levante la plataforma completamente en la parte inferior de la pendiente para evitar que la plataforma toque el suelo.**
- **Siempre viaje a una velocidad a la cual pueda tener la cosechadora completamente bajo control.**

3.13.2 Arrastre

Las plataformas con la opción de rueda estabilizadora/de transporte se pueden remolcar detrás de un tractor agrícola o de una cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

Acoplamiento de la plataforma a un vehículo de remolque: Recomendaciones de seguridad

Siga estas recomendaciones de seguridad al intentar acoplar la plataforma a una cosechadora, hileradora o tractor agrícola.

PRECAUCIÓN

- **El peso del vehículo de remolque debe exceder el peso de la plataforma para asegurar un adecuado rendimiento de frenado y control. Consulte *2.2 Especificaciones de la plataforma FlexDraper® serie FD1, página 23* para obtener más información.**
- **NO remolque la plataforma con un vehículo de carretera. Use solo un tractor agrícola, una cosechadora o una hileradora MacDon bien configurada.**
- **Asegúrese de que el molinete se haya bajado completamente y de que esté completamente colocado sobre los brazos de soporte para aumentar la estabilidad de la plataforma durante el transporte. En el caso de las plataformas equipadas con un control de avance y retroceso del molinete hidráulico, nunca conecte los acopladores de avance y retroceso o el circuito estará completo y el molinete podría deslizarse hacia adelante durante el transporte.**
- **Asegúrese de que todos los pasadores estén correctamente asegurados en la posición de transporte en los soportes de las ruedas, el soporte de la barra de corte y el enganche.**
- **Inspeccione la condición de las ruedas y los neumáticos, y realice una revisión de la presión de los neumáticos antes de intentar transportar la plataforma.**
- **Conecte el enganche al vehículo de remolque con un pasador de enganche apropiado. Un pasador de enganche apropiado tiene un pasador de bloqueo de resorte u otro sujetador adecuado.**
- **Sujete la cadena de seguridad de remolque al vehículo de remolque. Ajuste la longitud de la cadena de seguridad para permitir solo una holgura suficiente como para que el vehículo de remolque pueda girar.**
- **Conecte el arnés de cableado de la plataforma al receptáculo de acoplamiento del vehículo de remolque. El receptáculo de 7 polos necesario está disponible en la tienda de partes de su concesionario MacDon.**
- **Asegúrese de que todas las luces funcionen correctamente y limpie la señal de vehículo de movimiento lento y otros reflectores. Active las luces de advertencia parpadeantes, a menos que la ley prohíba esta acción.**

Remolque de la plataforma: Recomendaciones de seguridad

Siga estas recomendaciones de seguridad al intentar remolcar la plataforma con una cosechadora, hileradora o tractor agrícola.

PRECAUCIÓN

- **NO supere los 32 km/h (20 mph).**
- **NO supere los 8 km/h (5 mph) en condiciones resbaladizas o adversas.**
- **Doble las esquinas a velocidades muy bajas (8 km/h [5 mph] o menos); la estabilidad de la plataforma se reduce en curvas. NO acelere en ningún momento cuando gire.**
- **Obedezca todas las reglamentaciones de remolque una plataforma de su área cuando remolque una plataforma en carreteras públicas. Active las luces ámbar parpadeantes, a menos que la ley prohíba esta acción.**

3.13.3 Conversión de la posición de transporte a la de trabajo

Una vez que la plataforma haya llegado a su destino, debe pasar al modo de trabajo para realizar su trabajo.

Extracción de barra de tiro

Una vez que la plataforma haya llegado a su destino, debe desconectarse y guardarse la barra de tiro.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Bloquee los neumáticos para evitar que la plataforma ruede, y desenganche la plataforma del vehículo de remolque.
3. Desconecte el conector eléctrico (A) en la barra de remolque.
4. Quite el pasador (B) de la barra de remolque y desensamble la sección externa (C) de la sección interna (D).

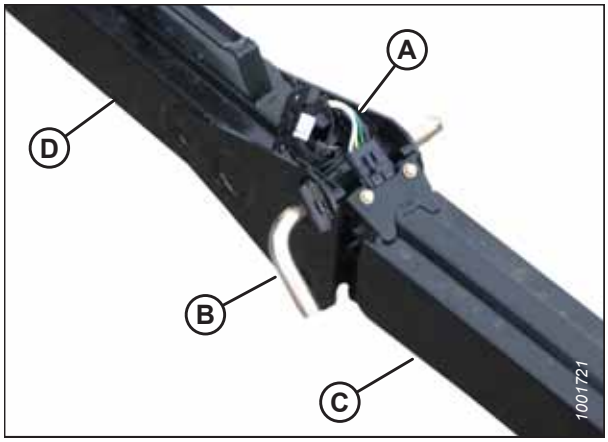


Figura 3.580: Ensamble de barra de tiro

5. Desconecte el conector eléctrico (A) en la rueda delantera.

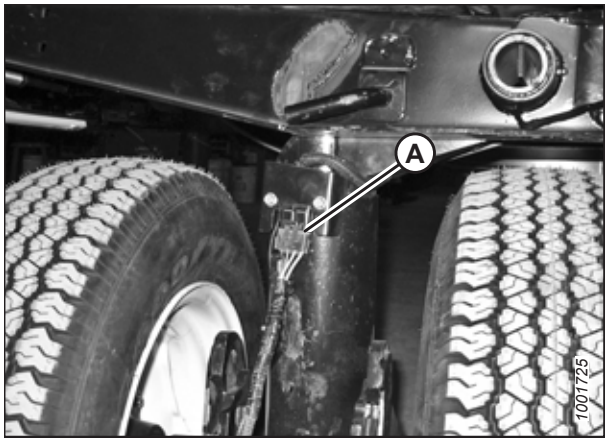


Figura 3.581: Conector de cableado

6. Quite y guarde el pasador de horquilla (A).
7. Empuje el pestillo (B) y levante la barra de tiro (C) del gancho. Suelte el pestillo.
8. Instale el pasador de horquilla (A).

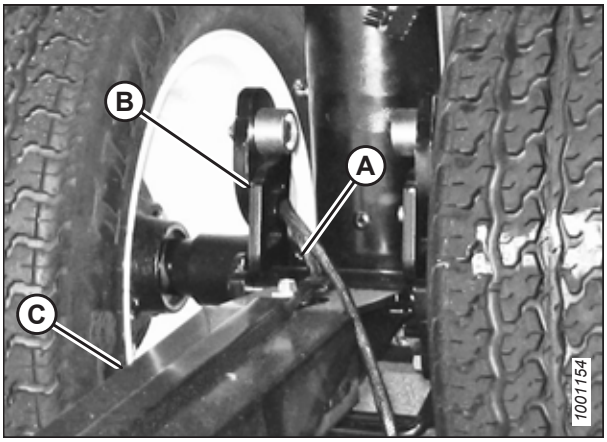


Figura 3.582: Pestillo de la barra de tiro

Almacenamiento de barra de remolque

La barra de tiro se guarda en un armazón dentro del tubo trasero de la plataforma.

La barra de tiro consta de dos secciones, una mitad interna (A) y una mitad externa (B).

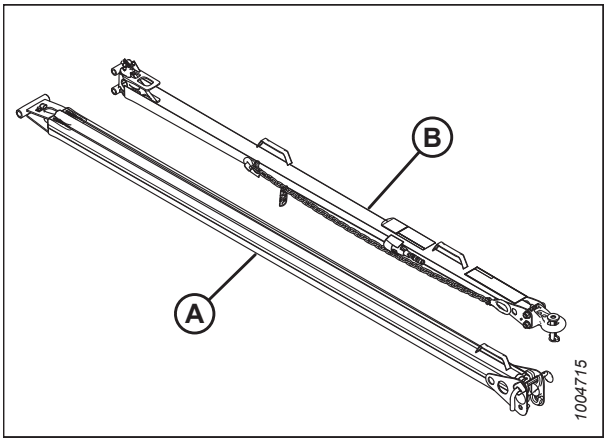


Figura 3.583: Ensamble de barra de tiro

1. En el lado izquierdo del tubo trasero de la plataforma, coloque el extremo interior de la mitad externa de la barra de tiro en el armazón (A).
2. Asegure el extremo de la horquilla/pasador de la barra de tiro en el soporte (B) en la parte final usando la clavija de sujeción (C). Asegure la clavija con un pasador de chaveta.
3. Instale la correa de goma (D) en el armazón (A).

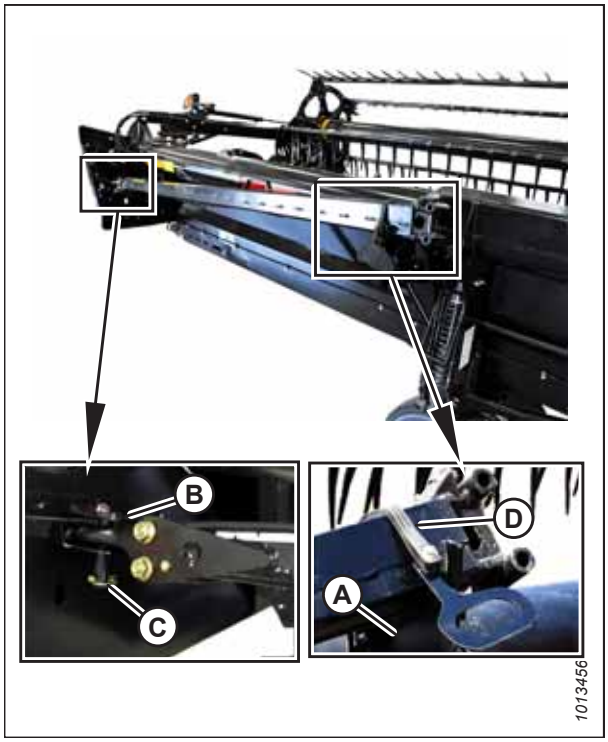


Figura 3.584: Almacenamiento en barra de tiro - Lado izquierdo

4. En el lado derecho del tubo trasero de la plataforma, coloque el extremo interior de la mitad interna de la barra de tiro en el armazón (A).
5. Asegure el extremo del tubo de la barra de tiro en el soporte (B) en la parte final usando el pasador de horquilla (C). Asegure el pin con un pasador.
6. Instale la correa de goma (D) en el armazón (A).

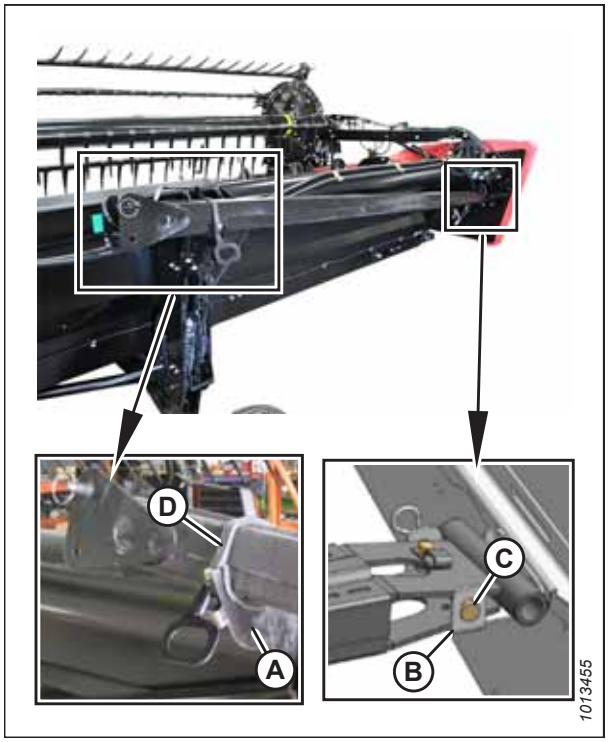


Figura 3.585: Almacenamiento en la barra de remolque: lado derecho

7. Sujete la plataforma a la cosechadora . Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.

IMPORTANTE:

Cargar la barra de tiro en la plataforma afectará el peso de flotación de la plataforma. Para ver instrucciones sobre, consulte *Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*.

8. Coloque las ruedas de transporte en la posición de trabajo. Para obtener instrucciones, consulte lo siguiente:
   - *Movimiento de ruedas frontales/izquierdas a la posición de trabajo, página 341*
   - *Movimiento de las ruedas traseras/derechas a la posición de trabajo, página 342*

Movimiento de ruedas frontales/izquierdas a la posición de trabajo

Para usar la plataforma para trabajo en campo, deben elevarse las ruedas de transporte delanteras.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
4. Posicione el ensamble de las ruedas delanteras (A) para que las ruedas queden alineadas con el chasis inferior.
5. Quite el pasador (B) y tire del ensamblaje de las ruedas hacia la parte trasera de la plataforma. Inserte el pasador en el orificio (C) en la parte superior de la pata.
6. Tire de la manija (D) hacia arriba para liberarla. Baje el enlace hasta el soporte vertical.

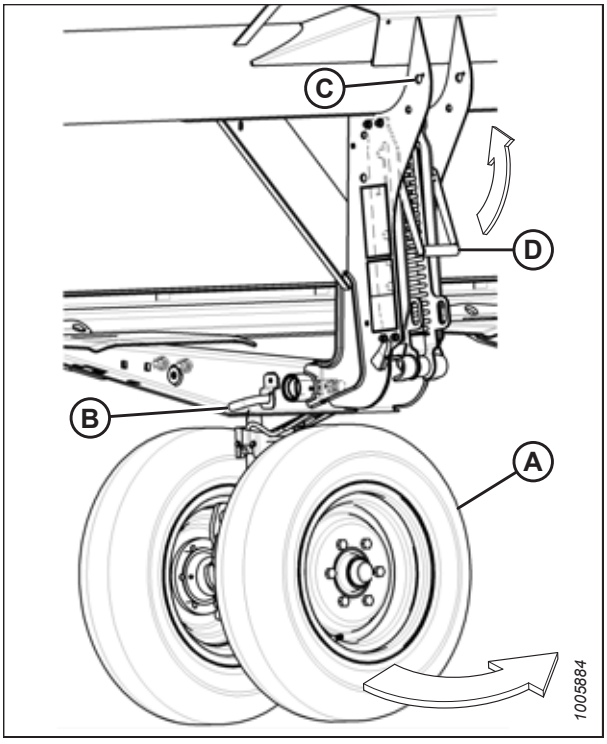


Figura 3.586: Ruedas frontales

7. Alinee el gancho de elevación (A) con la agarradera (B) y eleve el ensamble de las ruedas para enganchar el pasador en el gancho de elevación. Asegúrese de que el pestillo (C) esté enganchado.
8. Instale el pasador de horquilla (D) y asegúrelo al centro del eje con un pasador.

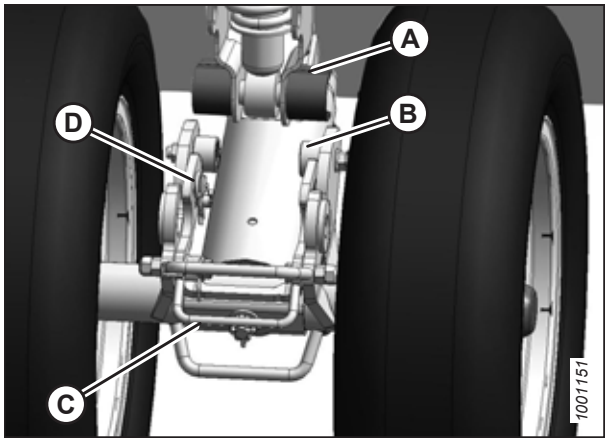


Figura 3.587: Ruedas frontales

9. Levante el ensamblaje de las ruedas a la altura deseada y deslice la conexión (A) en la ranura apropiada del soporte vertical.
10. Empuje la manija (B) para bloquear las ruedas en su lugar.

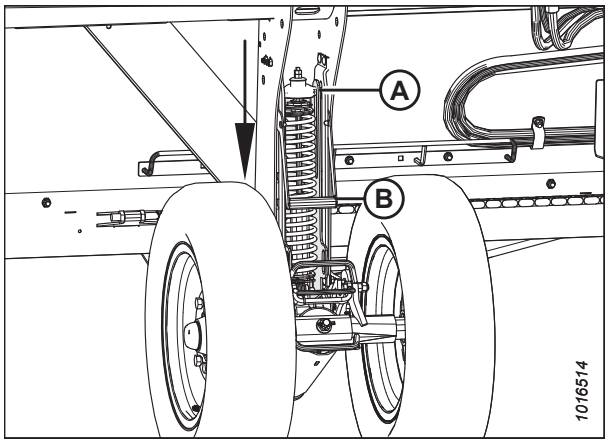


Figura 3.588: Ruedas frontales

Movimiento de las ruedas traseras/derechas a la posición de trabajo

Para usar la plataforma para trabajo en campo, deben elevarse las ruedas de transporte traseras.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

4. Tire del pasador (A) en la rueda trasera izquierda. Gire la rueda hacia la derecha y bloquéela con el pasador.

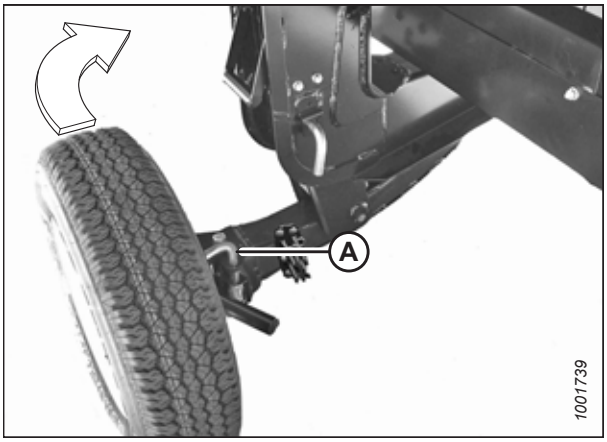


Figura 3.589: Rueda trasera: lado derecho

5. Quite el pasador (A) y almacénelo en la ubicación (B).
6. Tire de la manija (C) hacia arriba para liberar la rueda.
7. Levante la rueda a la altura deseada y enganche el canal de soporte en la ranura (D) del soporte vertical.
8. Empuje hacia abajo la manija (C) para bloquear la rueda.

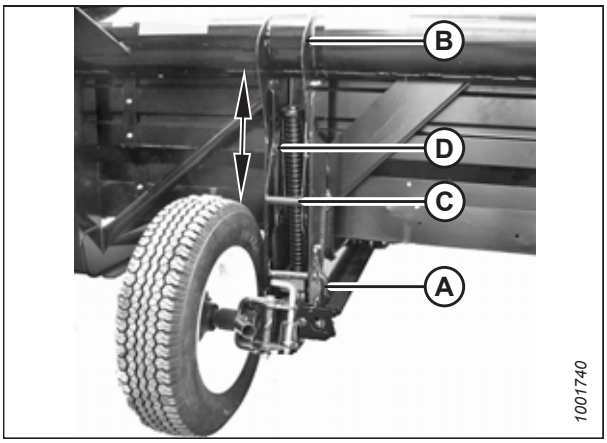


Figura 3.590: Rueda trasera: lado derecho

9. Tire del pasador (A) en la abrazadera (B) de la rueda derecha frente a la barra de corte. Desconecte la abrazadera de la barra de corte y baje la abrazadera contra el eje (C).

10. Quite el pasador (D), baje el soporte (E) hacia el eje y vuelva a insertar el pasador en el soporte.

11. Gire el eje (C) hacia la derecha en dirección a la parte trasera de la plataforma.

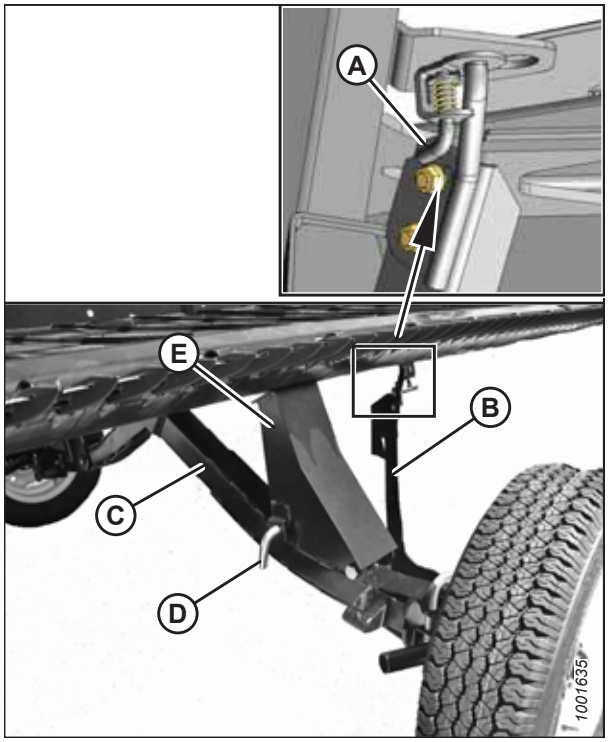


Figura 3.591: Rueda trasera: lado derecho

12. Tire del pasador (A) en el eje derecho, gire la rueda hacia la izquierda hasta la posición mostrada y bloquéela con el pasador (A).

13. Quite el pasador de cabello (B) del pestillo (C).

14. Levante la rueda, levante el pestillo (C) y enganche la lengüeta (D) en el eje izquierdo. Asegúrese de que el pestillo cierre.

15. Asegure el pestillo con un pasador (B), asegurándose de que el extremo abierto del pasador mire a la parte trasera de la cosechadora.

    IMPORTANTE:

    Asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas y de que la manija esté en la posición de bloqueo.

    NOTA:

    El pasador puede ser desenganchado por el cultivo si se instala con el extremo abierto orientado hacia la barra de corte.

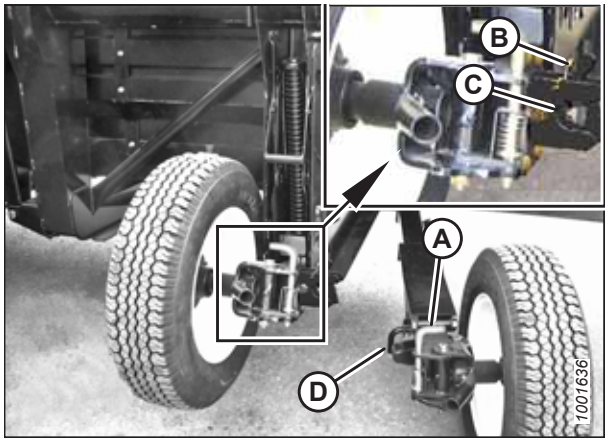


Figura 3.592: Ruedas traseras

16. Asegúrese de que las ruedas del lado izquierdo (A) y las del lado derecho (B) estén en la posición mostrada.

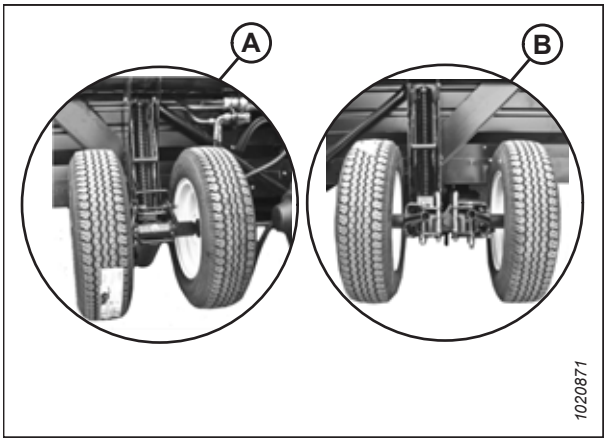


Figura 3.593: Ruedas de transporte: Posición final

3.13.4 Conversión de la posición de trabajo a la de transporte

Para preparar la plataforma para el transporte, las ruedas de transporte deben estar conectadas y la barra de tiro debe estar instalada y conectada al vehículo de remolque.

Movimiento de ruedas frontales/izquierdas a la posición de transporte

Para preparar la plataforma para el transporte, debe bajar las ruedas delanteras.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

PRECAUCIÓN

Manténgase alejado de las ruedas y libere la conexión con cuidado, ya que las ruedas caerán de repente al soltar el mecanismo.

1. Tire de la manija (B) hacia arriba para liberar y levantar la conexión (A) completamente hacia arriba en el soporte vertical.
2. Levante la plataforma completamente.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

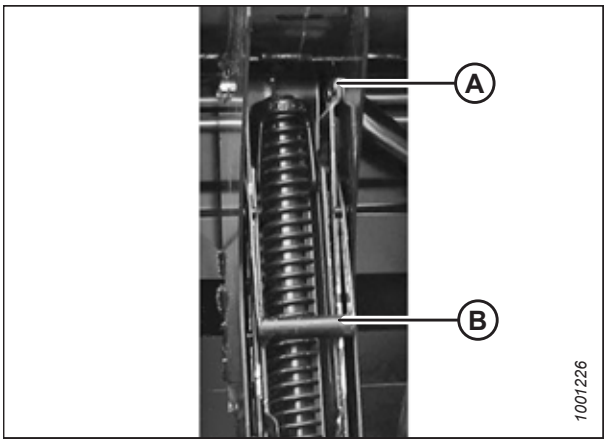


Figura 3.594: Conexión de suspensión

5. Quite el pasador de cabello y el pasador de horquilla (A).
6. Tire de la manija con pestillo (B) para liberar el enlace de suspensión (C), y tire del enlace de suspensión (C) hacia afuera del husillo (D).
7. Baje las ruedas lentamente.

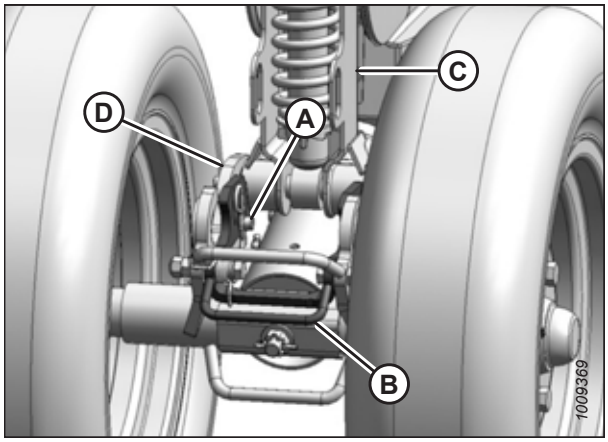


Figura 3.595: Rueda frontal izquierda

8. Baje la manija (A) para bloquear las ruedas.

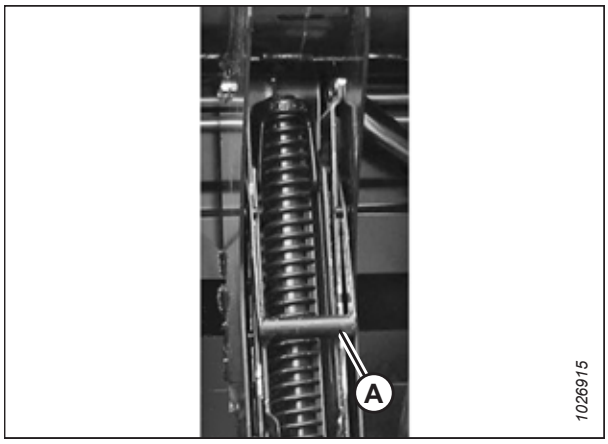


Figura 3.596: Blindaje de suspensión

9. Quite el pasador (A) de la posición de almacenamiento en la parte superior de la pata (B).
10. Gire las ruedas hacia la derecha hasta que el conector (C) se haya girado hacia el extremo delantero de la plataforma.
11. Inserte el pasador (A) y gírelo para bloquear las ruedas.
12. Baje la plataforma hasta que las ruedas izquierdas solo toquen el suelo.

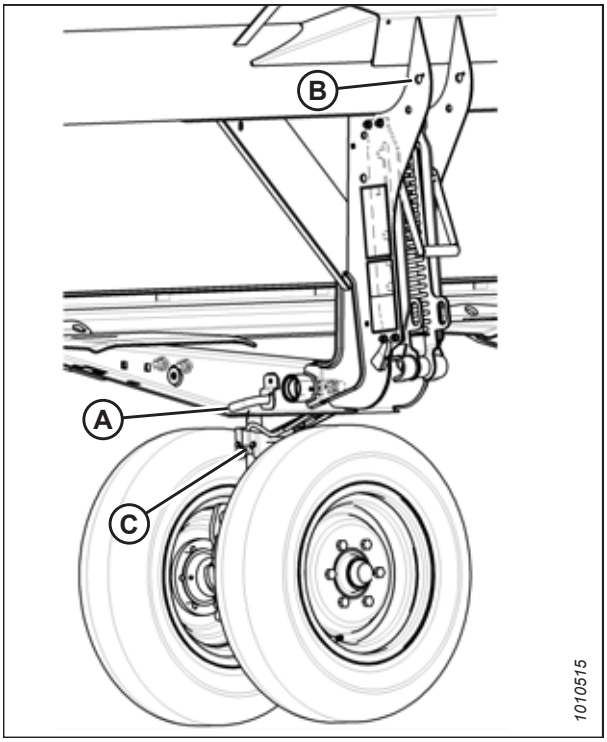


Figura 3.597: Rueda frontal izquierda

Movimiento de las ruedas traseras/derechas a la posición de transporte

Para preparar la plataforma para el transporte, debe bajar las ruedas de transporte traseras.

1. Quite el pasador de cabello (A) del pestillo (B).
2. Levante el pestillo (B), desconecte el eje derecho (C) y baje el eje hasta el suelo.

PRECAUCIÓN

Manténgase alejado de las ruedas y libere la conexión con cuidado, ya que las ruedas caerán de repente al soltar el mecanismo.

3. Tire de la manija (D) para liberar el resorte y baje la rueda al suelo.
4. Levante la rueda y la conexión con la manija (E) y coloque la conexión en la ranura inferior.
5. Baje la manija (C) para bloquear.

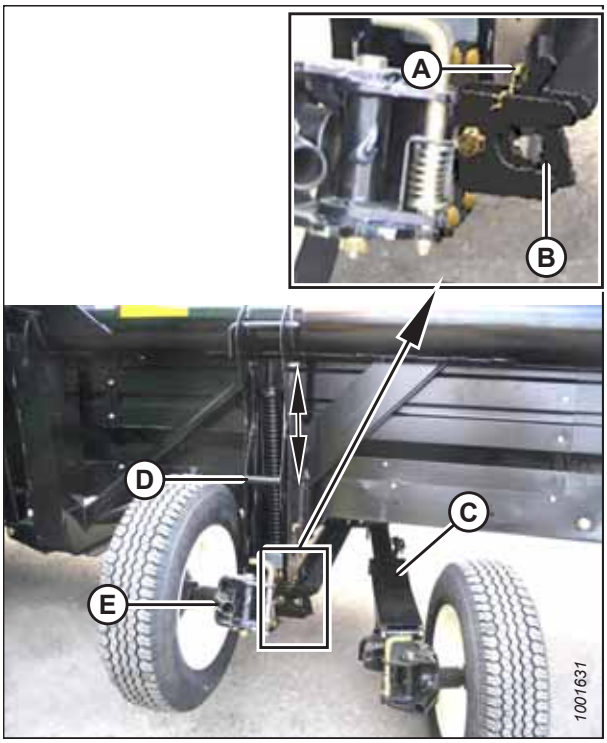


Figura 3.598: Ruedas traseras

6. Quite el pasador (A) e instálelo en la ubicación (B) para asegurar la conexión. Gire el pasador para bloquear.

7. Tire del pasador (D), gire la rueda (C) hacia la izquierda 90° y libere el pasador para bloquear.

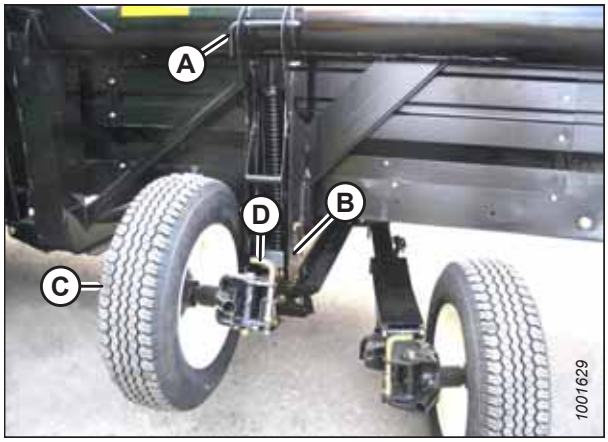


Figura 3.599: Ruedas traseras

8. Asegúrese de que la rueda izquierda ahora está en la posición de transporte, como se muestra.



Figura 3.600: Rueda izquierda en posición de transporte

9. Tire del pasador (A) y gire la rueda trasera derecha (B) 90° hacia la derecha.

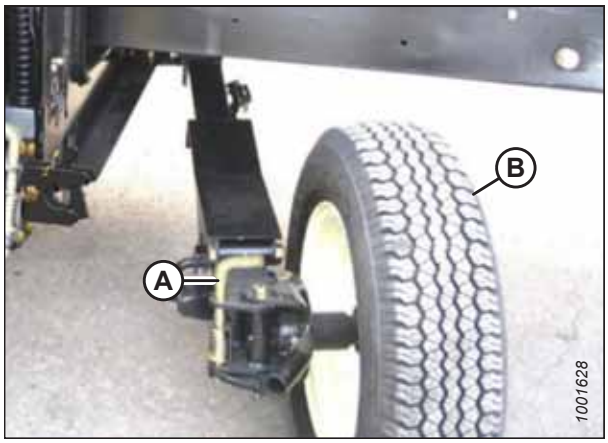


Figura 3.601: Rueda trasera derecha

10. Bloquee la rueda (A) con el pasador (B). Mueva el eje derecho (C) al frente de la plataforma.

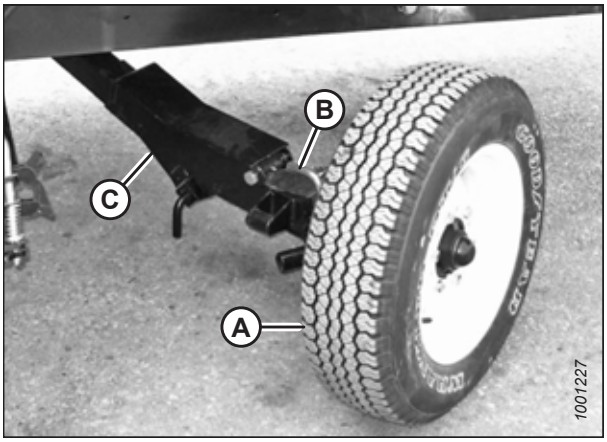


Figura 3.602: Rueda trasera derecha

11. Quite el pasador (A), levante el soporte (B) a la posición que se muestra y vuelva a insertar el pasador.

    IMPORTANTE:

    Asegúrese de que el pasador (A) se conecte al tubo en el eje.

12. Gire la abrazadera (C) a la posición que se muestra e insértela en la ranura (D) detrás de la barra de corte. Ubique la abrazadera de modo que el pasador (E) enganche el orificio en el soporte (F). La rueda derecha ahora está en la posición de transporte.

13. Desconecte las trabas de seguridad de la cosechadora.

14. Desacople las conexiones eléctricas e hidráulicas de la plataforma de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.

15. Arranque la cosechadora y baje la plataforma al suelo.

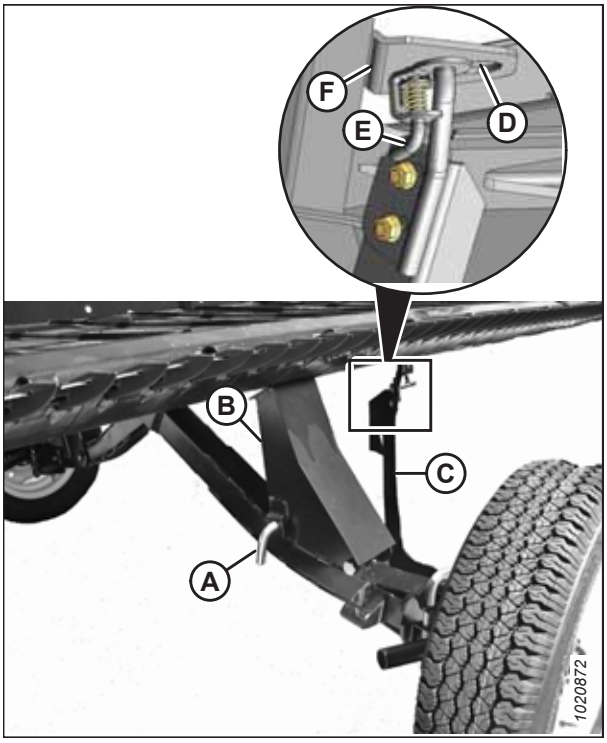


Figura 3.603: Posición de rueda trasera derecha

Acoplamiento de la barra de tiro

La barra de tiro se guarda en dos secciones en el tubo trasero de la plataforma. Debe ensamblarse antes de poder conectar la plataforma y el vehículo de remolque.

1. Desenganche la correa de goma (D) del armazón (A) en el lado derecho de la plataforma.
2. Quite el pasador de horquilla (C) y desacople el extremo del tubo del soporte (B).
3. Vuelva a colocar el pasador de horquilla (C).
4. Levante y retire la mitad interna de la barra de tiro de la plataforma y colóquela cerca del lado izquierdo de la plataforma.

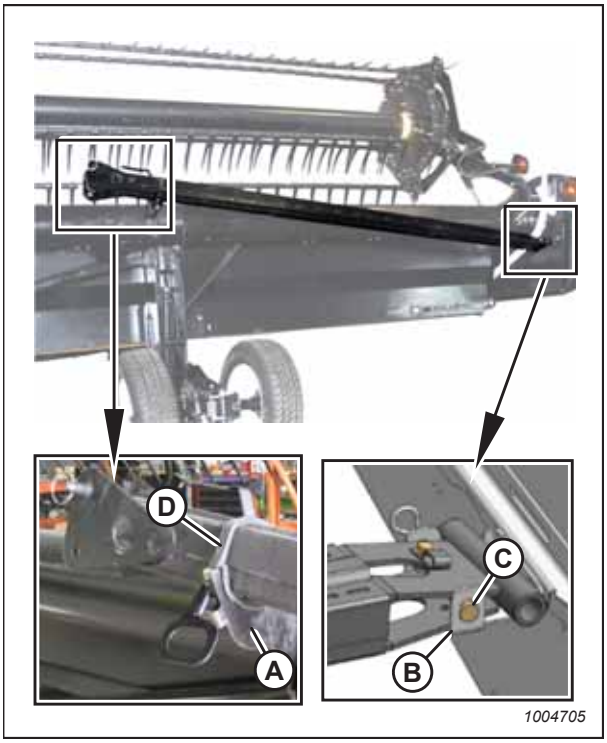


Figura 3.604: Extracción de la barra de remolque - Lado derecho

5. Desenganche la correa de goma (D) del armazón (A) en el lado izquierdo de la plataforma.
6. Quite el pasador de sujeción (C) del soporte (B) y quite la barra de remolque.
7. Instale la correa de goma (D) en el armazón (A).

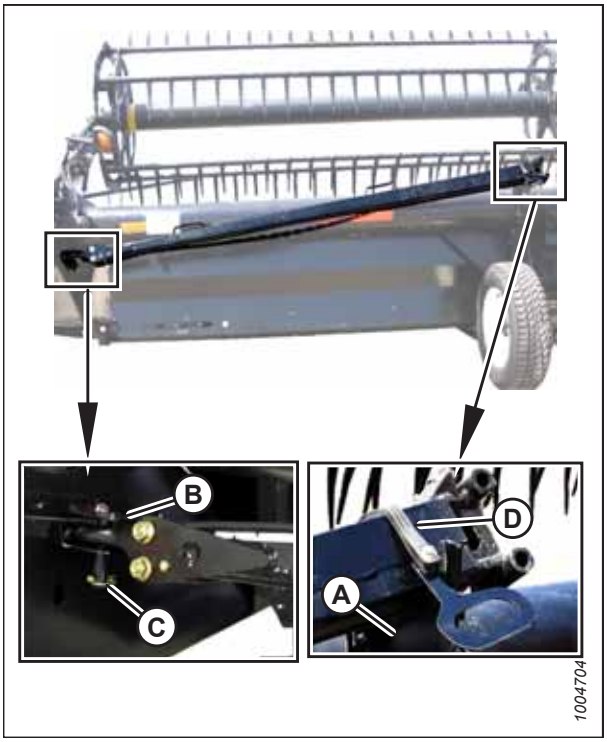


Figura 3.605: Remoción de la barra de remolque - Lado izquierdo

8. Conecte la mitad externa (B) de la barra de remolque a la mitad interna (A).

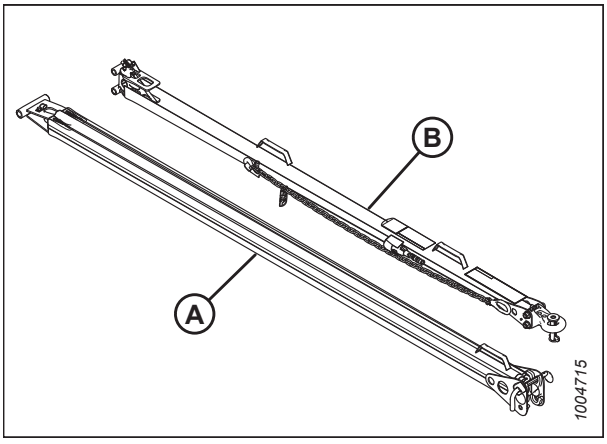


Figura 3.606: Ensamble de barra de tiro

9. Levante la mitad externa (B) e insértela en la mitad interna (A).

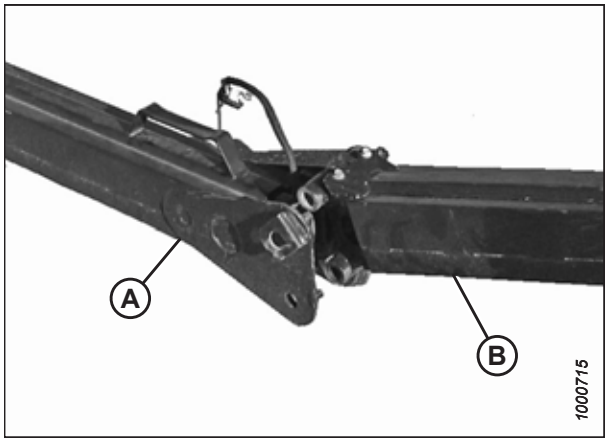


Figura 3.607: Ensamble de barra de tiro

10. Asegure las mitades de la barra de tiro con el pasador en L (A). Gire el pasador para bloquear las mitades juntas. Asegure el pasador en L con el anillo (B).
11. Conecte el arnés eléctrico al conector (C).

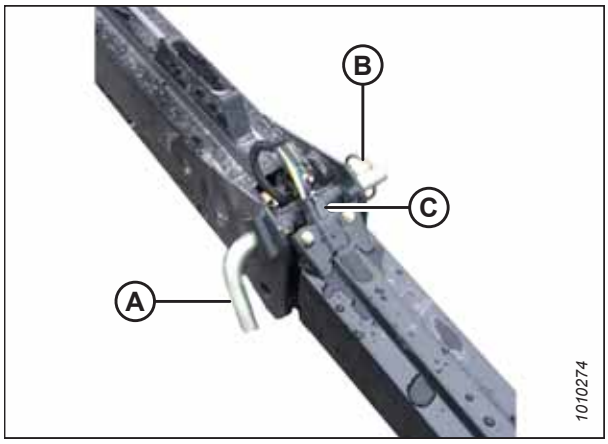


Figura 3.608: Ensamble de barra de tiro

12. Posicione la barra de tiro (A) en el eje. Empuje la barra de tiro contra el pestillo (B) hasta que los pasadores de la barra de tiro caigan en los ganchos (C).
13. Verifique que el pestillo (B) esté conectado a la barra de remolque.
14. Instale el pasador de horquilla (D) y asegúrelo con un pasador.

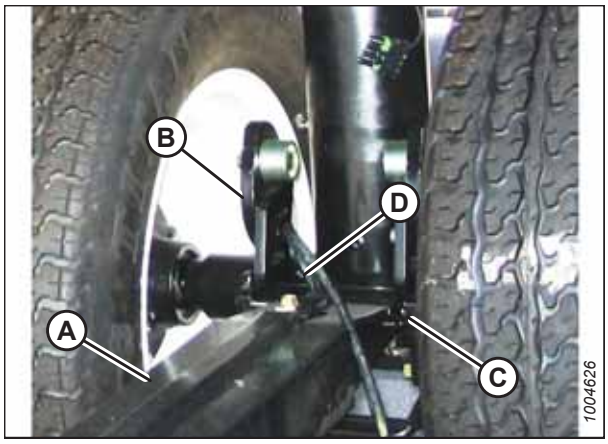


Figura 3.609: Acoplamiento de la barra de tiro

15. Conecte el arnés eléctrico (A) en la rueda delantera.

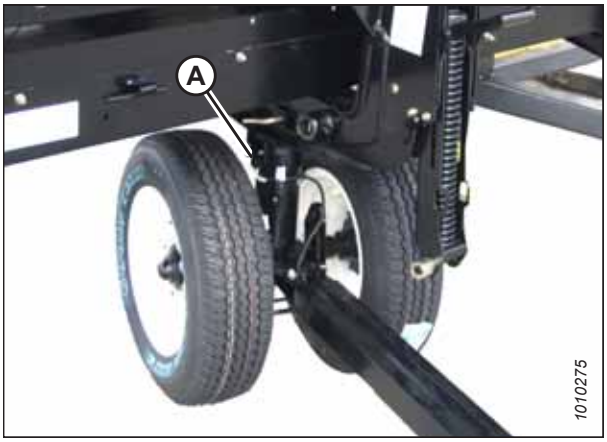


Figura 3.610: Conexión de arnés

3.14 Almacenamiento de la plataforma

Cuando guarde la plataforma al final de la temporada, realice este procedimiento. Almacenar la plataforma de manera adecuada ayuda a garantizar su vida útil.

ADVERTENCIA

Nunca utilice gasolina, nafta o productos inflamables para la limpieza. Estos materiales pueden ser tóxicos o inflamables.

PRECAUCIÓN

Cubra la barra de corte y los puntones de la cuchilla para prevenir lesiones por contacto accidental.

1. Limpie la plataforma exhaustivamente.
2. Guarde la plataforma en un lugar seco y protegido, de ser posible. Si guarda la plataforma afuera, siempre cúbrala con una tela a prueba de agua u otros materiales de protección.

NOTA:

Si guarda la plataforma en exteriores, quite las lonas y guárdelas en un lugar seco y oscuro. Si no quita las lonas, guarde la plataforma con la barra de corte bajada para que el agua y la nieve no se acumulen en las lonas. El peso del agua y la acumulación de nieve ejercen una presión significativa sobre las lonas y el marco de la plataforma.

3. Apoye la plataforma sobre bloques para mantener la barra de corte alejada del suelo.
4. Baje completamente el molinete. Si guarda la plataforma afuera, ate el molinete al bastidor para prevenir la rotación causada por el viento.
5. Vuelva a pintar todas las superficies gastadas o astilladas para prevenir que se forme el óxido.
6. Afloje las correas de mando.
7. Lubrique la plataforma exhaustivamente, dejando grasa en exceso en las juntas para mantener los rodamientos libres de humedad.
8. Aplique grasa a las roscas expuestas, barras del cilindro y superficies deslizantes de los componentes.
9. Verifique si hay componentes desgastados y repárelos según sea necesario.
10. Revise si hay componentes rotos y encargue piezas de reemplazo a su concesionario. La reparación inmediata de estos elementos ahorrará tiempo y esfuerzo al comienzo de la próxima temporada.
11. Reemplace o ajuste cualquier herramental faltante o suelto. Asegúrese de ajustar el herramental suelto al valor de par recomendado. Para obtener más información, consulte *8.2 Especificaciones del par de torsión, página 646*.

Capítulo 4: Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma

Este capítulo incluye instrucciones para configurar, acoplar, y desacoplar la plataforma.

Cosechadora	Consulte la
Case IH series 7010/8010, 120, 130, 230, 240, 250	*4.6 Cosechadoras Case IH, página 396*
Challenger® 660, 670, 680B, 540C, 560C, Gleaner serie R y S, Massey Ferguson® 9690, 9790, 9895, 9520, 9540, 9560	*4.4 Cosechadoras Challenger®, Gleaner® y Massey Ferguson®, página 382*
CLAAS series 500 (incluida la serie R), 600 y 700, series 7000/8000 y Tucano	*4.7 Cosechadoras CLAAS, página 404*
Serie IDEAL™	*4.5 Cosechadoras IDEAL™, página 390*
John Deere serie 60, 70, S y T	*4.8 Cosechadoras John Deere, página 412*
New Holland CR, CX	*4.9 Cosechadoras New Holland, página 420*

NOTA:

Asegúrese de que las funciones aplicables (control automático de la altura de la plataforma [AHHC], opción de la plataforma a lona, opción de unión central hidráulica, mando hidráulico del molinete) estén habilitadas en la cosechadora y en la computadora de la cosechadora. Si no están habilitadas, es posible que la plataforma no funcione correctamente.

4.1 Fases del cardán

Para reducir la vibración del cardán, el eje de transmisión debe instalarse en una orientación específica. Si repara o reemplaza, asegúrese de que el eje de transmisión tenga la orientación apropiada.

Asegúrese de que las crucetas del eje de transmisión estén orientadas hacia las fases correctas (A) para evitar daños.

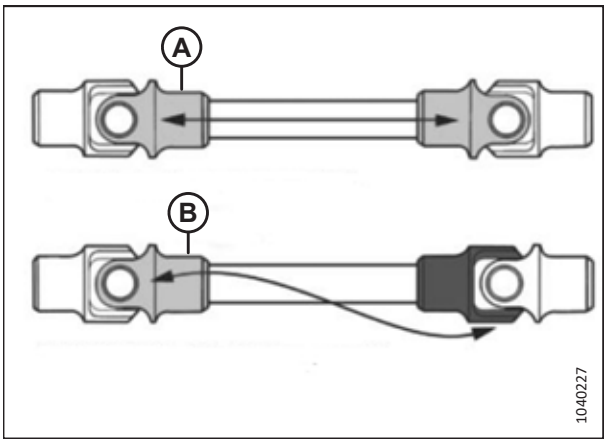


Figura 4.1: Fases del eje de transmisión

A: Fases correctas **B: Fases incorrectas**

4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100

El sinfín de alimentación FM100 puede configurarse para adaptarse a diversas condiciones de cultivo. Reconfigurar el sinfín implica cambiar el espaciado y el número de alas y dedos en el tambor del sinfín.

Configuración angosta es la configuración estándar para las siguientes cosechadoras:

- Gleaner® R6/75, R6/76, S6/77, S6/7/88, S96/7/8
- IDEAL™ 7/8/9/10
- New Holland CR 920/940/960, 9020/40/60/65, 6090/7090, 8060/8070/8080

La configuración estrecha usa cuatro alas atornillables largas (dos a la izquierda y dos a la derecha). Se recomiendan 18 dedos del sinfín para esta configuración.

NOTA:

Las dimensiones de (A) y (B) son las mismas para ambos extremos del sinfín. Deben estar dentro de 15 mm (9/16 pulgs.) de los números dados.

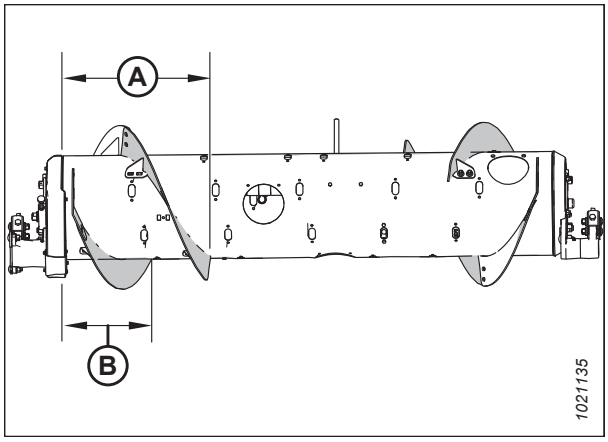


Figura 4.2: Configuración estrecha: vista posterior

A: 514 mm (201/4 pulgs.) **A: 356 mm (14 pulgs.)**

Para obtener más información sobre cómo convertir el sinfín de alimentación a una configuración angosta, consulte *4.2.1 Configuración estrecha: alas del sinfín, página 358*.

Configuración media es la configuración estándar para las siguientes cosechadoras:

- Case IH 2166; serie 2300/2500
- Case IH 5/6/7088, 7/8010, 7/8/9120, 5/6/7130, 7/8/9230, 5/6/7140, 7/8/9240, 5/6/7150, 7/8/9250
- Challenger® 66/67/680B, 54/560C, 54/560E
- CLAAS 56/57/58/590R, 57/58/595R, 62/63/64/65/66/670, 73/74/75/76/77/780, 6000/7000/8000, Tucano
- Gleaner® A66/A76/A86
- IDEAL™ 9490X/6335C
- John Deere 95/96/97/9860, 95/96/97/9870, S65/66/67/68/690, T670, S76/77/78/790
- Massey Ferguson® 96/97/9895, 9520/40/60, 9545/65, 92/9380
- New Holland CR 970/980, 9070/9080, 8090/9090, X.90, X.80, 10.80/10.90
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0, 8080/8090
- Rostselmash 161; T500; Torum 760/780/785
- Versatile RT490

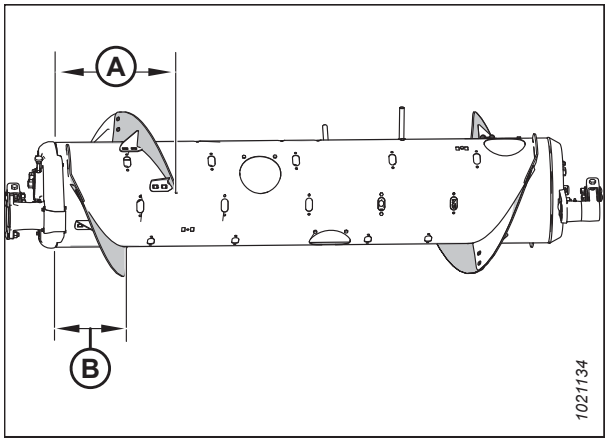


Figura 4.3: Configuración mediana: vista posterior

A: 410 mm (16 1/8 pulgs.) **B: 260 mm (10 1/4 pulgs.)**

La **configuración media** es una configuración opcional para las cosechadoras serie IDEAL™.

La configuración media usa cuatro alas atornillables cortas (dos a la izquierda y dos a la derecha). Se recomiendan 22 dedos del sinfín para esta configuración.

NOTA:

Las dimensiones de (A) y (B) son las mismas para ambos extremos del sinfín. Deben estar dentro de 15 mm (9/16 pulg.) de los números dados.

Para obtener más información sobre cómo convertir el sinfín de alimentación a una configuración media, consulte *4.2.2 Configuración media: alas del sinfín, página 362*.

Configuración ancha es una configuración opcional para las siguientes cosechadoras:

- Challenger® 670B/680B, 540C/560C, 540E/560E
- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780, 6000/7000/8000
- John Deere T670
- Massey Ferguson® 9895, 9540, 9560, 9545, 9565, 9380
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0
- Rostselmash 161; T500; Torum 785

La configuración ancha usa dos alas atornillables cortas (una a la izquierda y una a la derecha). Se recomiendan 30 dedos del sinfín para esta configuración.

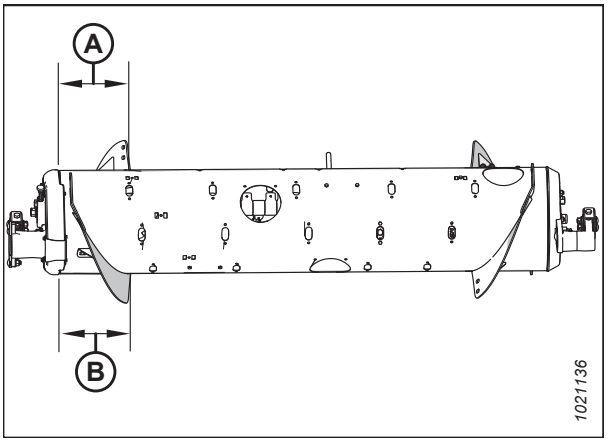


Figura 4.4: Configuración ancha: vista posterior

A: 257 mm (10 1/8 pulgs.) **B: 257 mm (10 1/8 pulgs.)**

NOTA:

Las dimensiones de (A) y (B) son las mismas para ambos extremos del sinfín. Deben estar dentro de 15 mm (9/16 pulg.) de los números dados.

NOTA:

Esta configuración puede aumentar la capacidad de la cosechadora en cosechadoras con alimentador ancho en ciertas condiciones de cultivo.

Para obtener más información sobre cómo convertir el sinfín de alimentación a una configuración ancha, consulte *4.2.3 Configuración ancha: ala del sinfín, página 365*.

Configuración ultraestrecha es una configuración opcional que puede mejorar el rendimiento de alimentación en las cosechadoras con alimentadores estrechos. También puede ser útil al cosechar arroz.

La configuración estrecha usa ocho alas atornillables largas (cuatro a la izquierda y cuatro a la derecha). Se recomiendan 18 dedos del sinfín para esta configuración.

NOTA:

Las dimensiones de (A) y (B) son las mismas para ambos extremos del sinfín. Deben estar dentro de 15 mm (9/16 pulgs.) de los números dados.

NOTA:

Necesitará perforar orificios en las alas y en el tambor para instalar las alas adicionales.

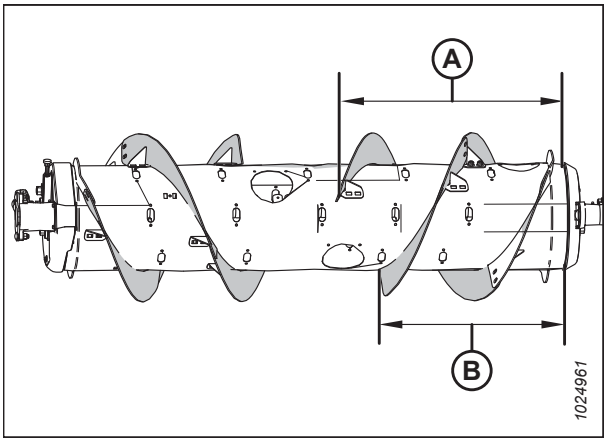


Figura 4.5: Configuración ultra estrecha: vista posterior

A: 760 mm (29 15/16 pulgs.) **B: 602 mm (23 11/16 pulgs.)**

Para obtener más información sobre cómo convertir el sinfín de alimentación a una configuración ultraestrecha, consulte *4.2.4 Configuración ultraestrecha: ala de sinfín, página 367*.

La configuración ultraancha es una configuración opcional para cosechadoras con alimentadores anchos.

La configuración ultraancha no requiere alas atornillables; las alas soldadas de fábrica (A) son responsables de transportar el cultivo.

NOTA:

Si se cambia el sinfín a esta configuración, la alimentación de las plataformas emparejadas con cosechadoras que tienen alimentadores anchos puede mejorar.

Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

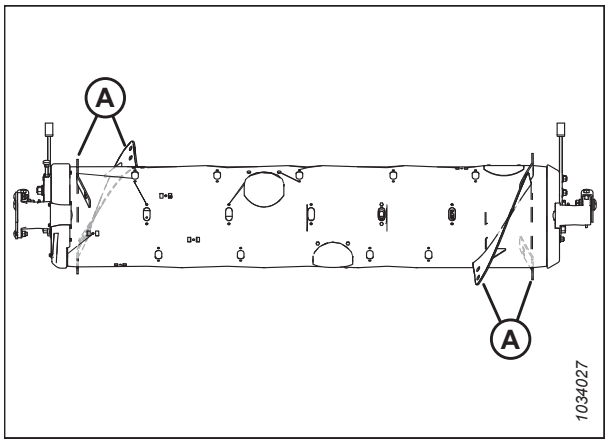


Figura 4.6: Configuración ultraancha-vista trasera

Para obtener más información sobre cómo convertir el sinfín de alimentación a una configuración ultraancha, consulte *4.2.5 Configuración ultraancha: ala de sinfín, página 371*.

4.2.1 Configuración estrecha: alas del sinfín

La configuración estrecha usa cuatro alas atornillables largas (dos a la izquierda y dos a la derecha). Se recomiendan 18 dedos del sinfín para esta configuración.

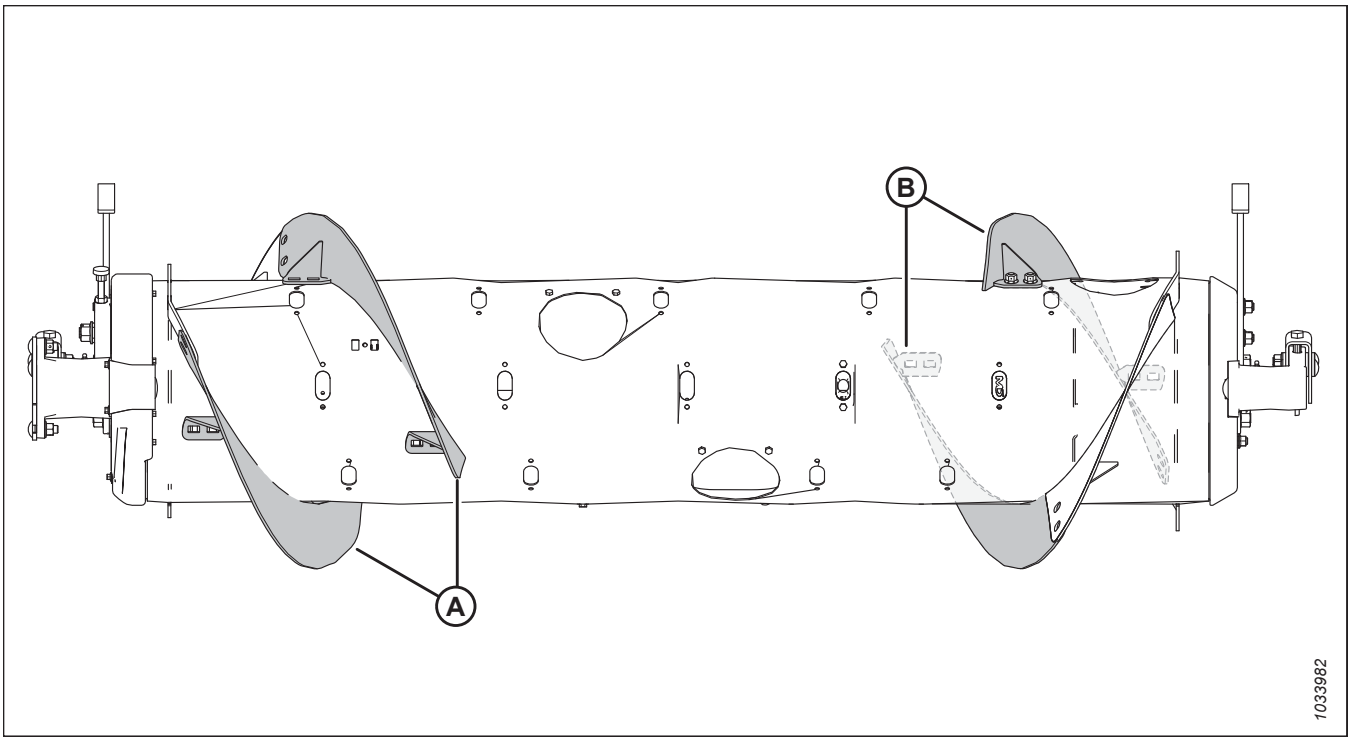


Figura 4.7: Configuración estrecha

A: Alas izquierdas largas (MD #287889)

B: Alas derechas largas (MD #287890)

Para convertir a la configuración estrecha desde la configuración ultraestrecha:

Retire cuatro alas (A) del sinfín e instale dedos del sinfín adicionales. Se recomienda un total de 18 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre la eliminación de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

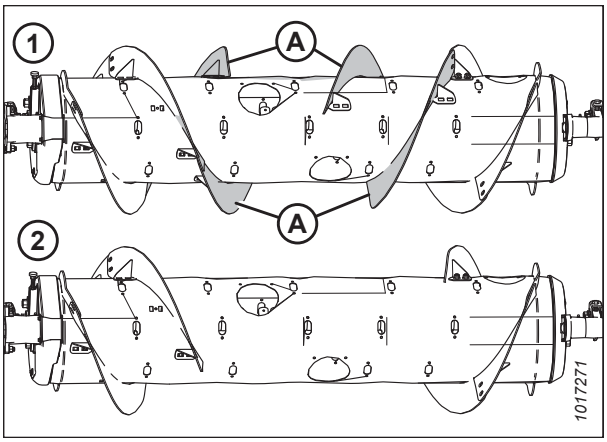


Figura 4.8: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1: Configuración ultraestrecha **2: Configuración estrecha**

Para convertir a la configuración estrecha desde la configuración media, ancha o ultraancha:

Se necesita un kit de ala (MD n.° B7345). Reemplace cualquiera de las alas cortas (A) con alas largas (B) y quite los dedos del sinfín adicionales. Se recomienda un total de 18 dedos del sinfín para esta configuración.

IMPORTANTE:

El herramental adicional está incluido en estos kits. Asegúrese de usar el herramental correcto en la ubicación correcta para evitar daños en el equipo y maximizar el rendimiento del sinfín.

- Para obtener instrucciones sobre el reemplazo de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372* y *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Para obtener instrucciones sobre cómo quitar los dedos, consulte *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

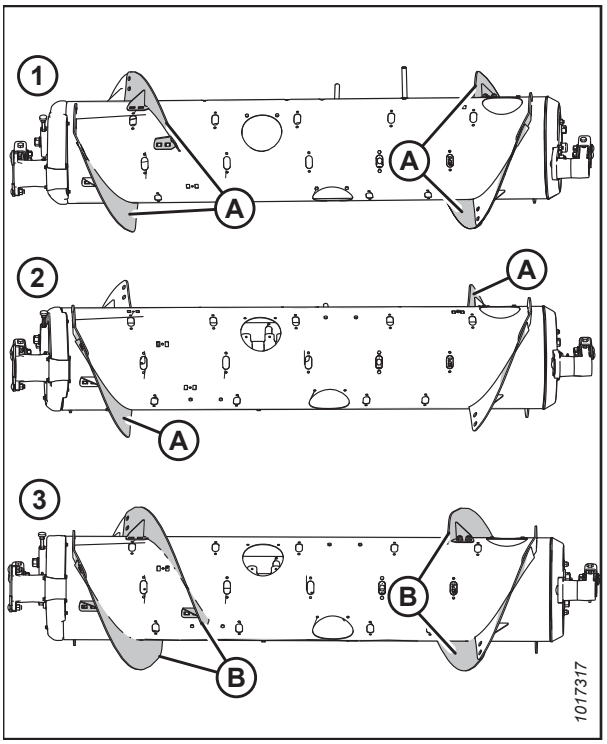


Figura 4.9: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1 - Configuración media **2 - Configuración ancha**
3 - Configuración estrecha

NOTA:

Si realiza la conversión desde la configuración ultraancha, no hay ningún ala atornillable existente para quitar porque esa configuración usa solo el ala (A) soldada de fábrica.

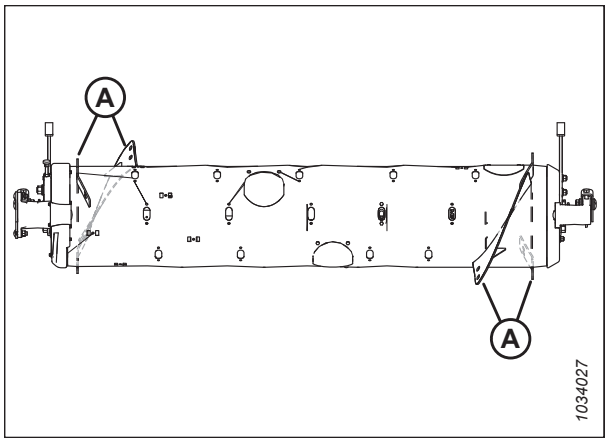


Figura 4.10: Configuración ultraancha

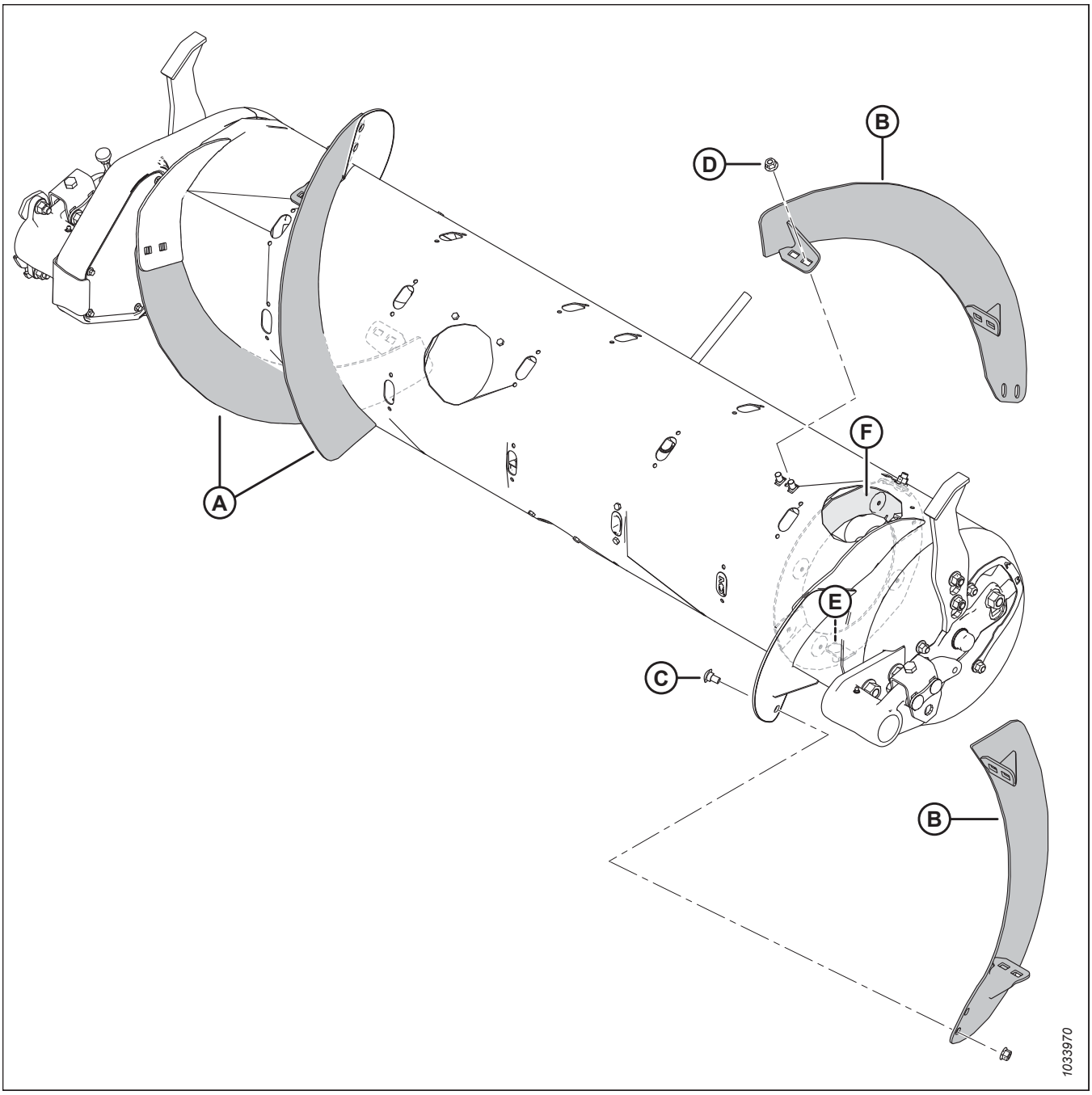


Figura 4.11: Configuración estrecha

A: Alas izquierdas largas (MD #287889)

B: Alas derechas largas (MD #287890)

C: Perno de carruaje M10 x 20 mm (MD #136178)

D: Tuerca de brida de bloqueo central M10 (MD #135799)

E: Perno de carruaje M10 x 25 mm existente

F: Protector de inversión magnético

NOTA:

En la configuración estrecha, uno de los dos pernos de 25 mm (E) se usa para asegurar tanto el ala como el protector de inversión juntos. El segundo perno de 25 mm se usa solo en el protector de inversión.

4.2.2 Configuración media: alas del sinfín

La configuración media usa cuatro alas atornillables cortas (dos a la izquierda y dos a la derecha). Se recomiendan 22 dedos del sinfín para esta configuración.

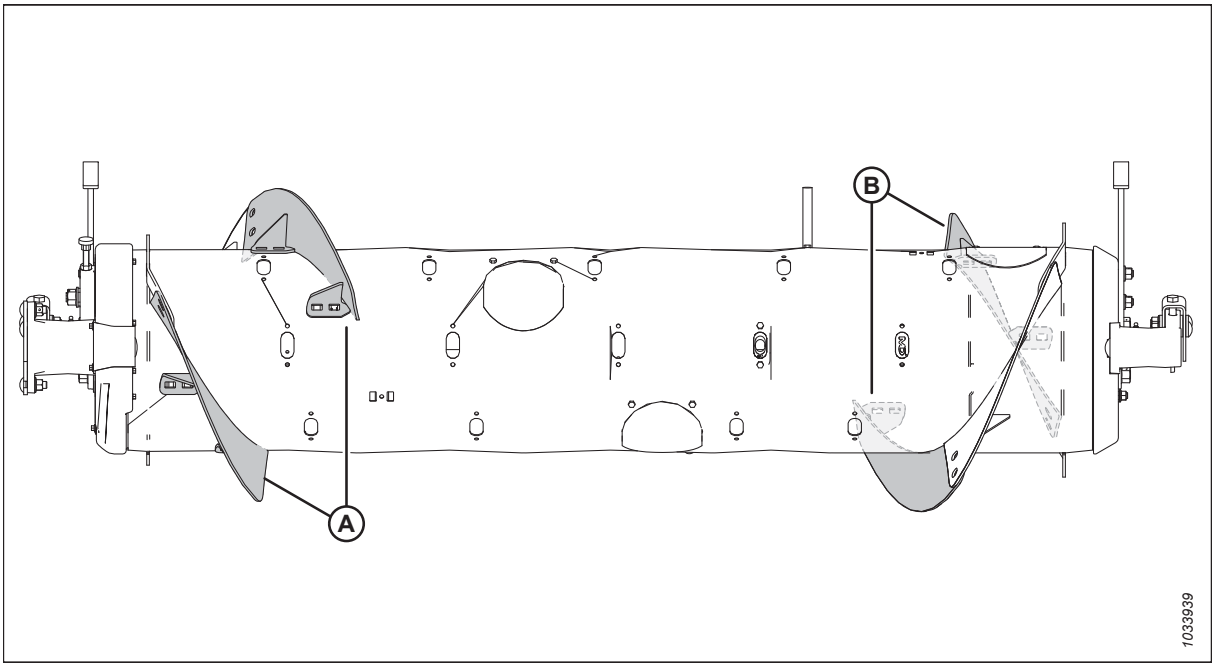


Figura 4.12: Configuración media

A: Alas izquierdas cortas (MD #287888) **B: Alas derechas cortas (MD #287887)**

Para convertir a la configuración media de la configuración ancha:

Se necesita un kit de ala (MD n.° B7344). Instale nuevas alas (A) y quite los dedos del sinfín extra. Se recomienda un total de 22 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones de instalación de alas, consulte *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Para obtener instrucciones sobre cómo quitar los dedos, consulte *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

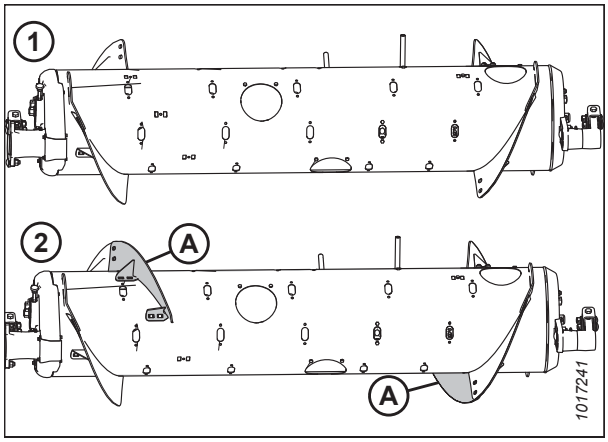


Figura 4.13: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1 - Configuración ancha **2 - Configuración media**

Para convertir a la configuración media de la configuración estrecha o ultraestrecha:

Se necesitan tres kits de ala (dos MD n.° B7344 y un MD n. ° B7343). Sustituya las alas largas (A)[47] con alas cortas (B) e instale dedos del sinfín adicionales. Se recomienda un total de 22 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre el reemplazo de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372* y *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

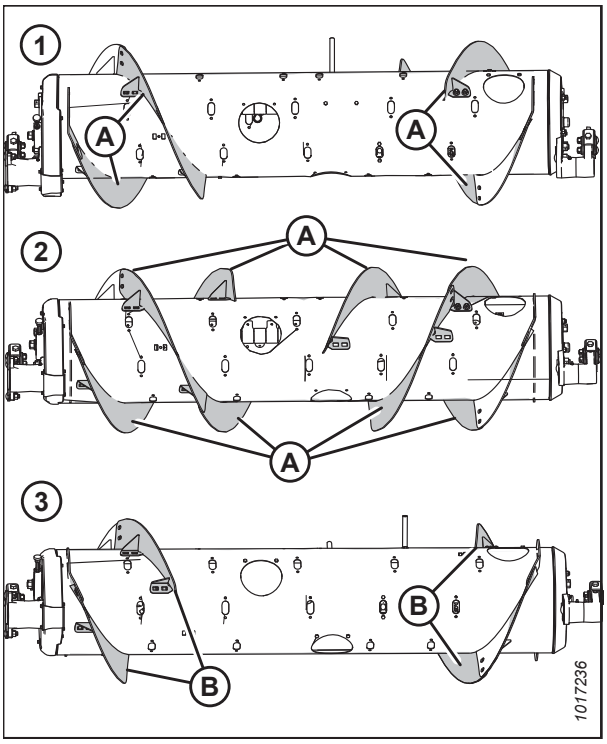


Figura 4.14: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1 - Configuración estrecha **2 - Configuración ultraestrecha**
3 - Configuración media

47. La cantidad de alas largas existentes es de cuatro u ocho, de acuerdo a la configuración actual.

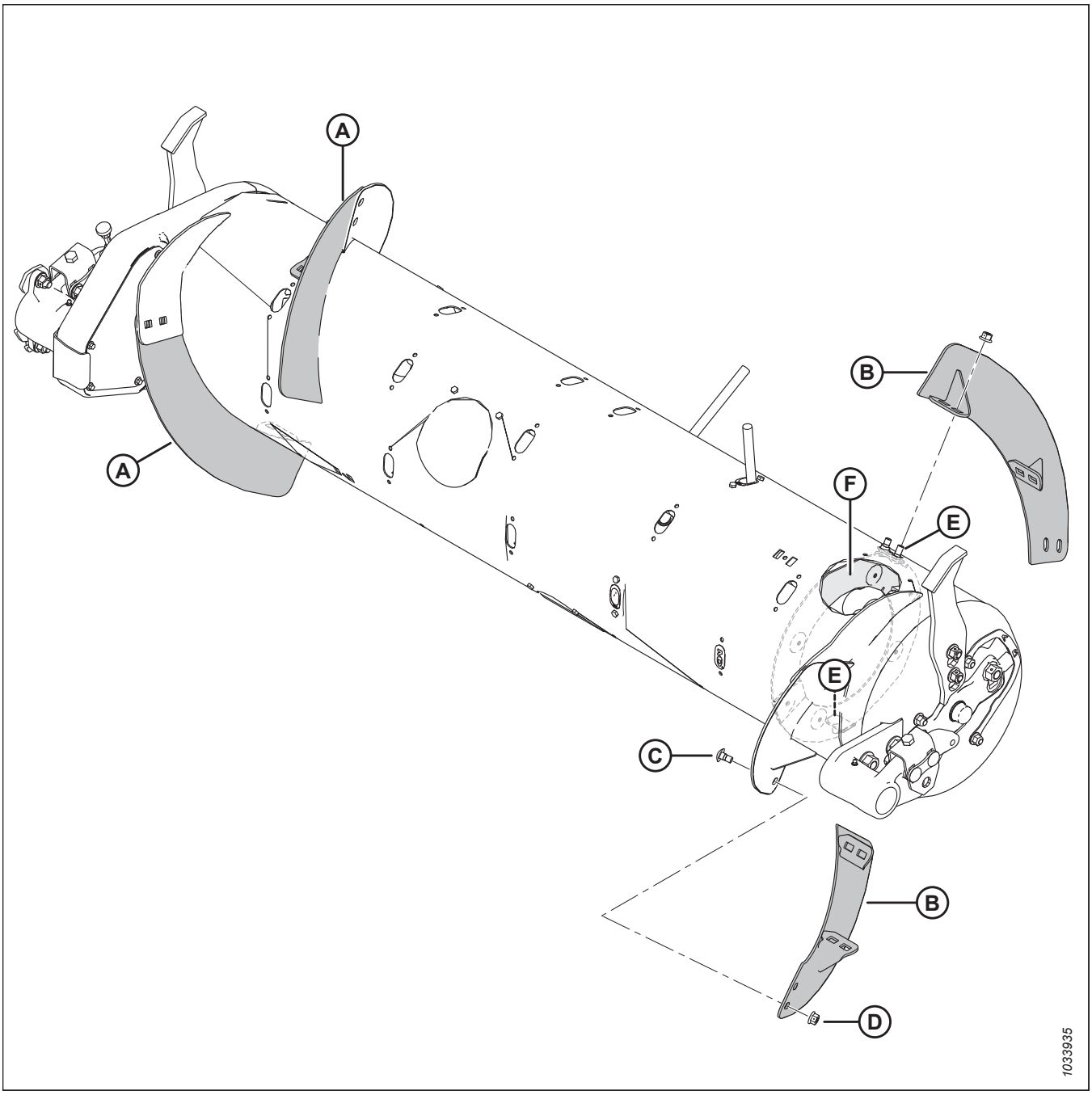


Figura 4.15: Configuración media

A: Alas izquierdas cortas (MD #287888)

B: Alas derechas cortas (MD #287887)

C: Perno de carruaje M10 x 20 mm (MD #136178)

D: Tuerca de brida de bloqueo central M10 (MD #135799)

E: Pernos de carruaje M10 x 25 mm existentes

F: Protector de inversión magnético

NOTA:

En la configuración media, use los pernos de 25 mm existentes para asegurar el ala al protector de inversión en las ubicaciones (E).

4.2.3 Configuración ancha: ala del sinfín

La configuración ancha usa dos alas atornillables cortas (una a la izquierda y una a la derecha). Se recomiendan 30 dedos del sinfín para esta configuración.

NOTA:

Esta configuración puede aumentar la capacidad de la cosechadora en cosechadoras con alimentador ancho en ciertas condiciones de cultivo.

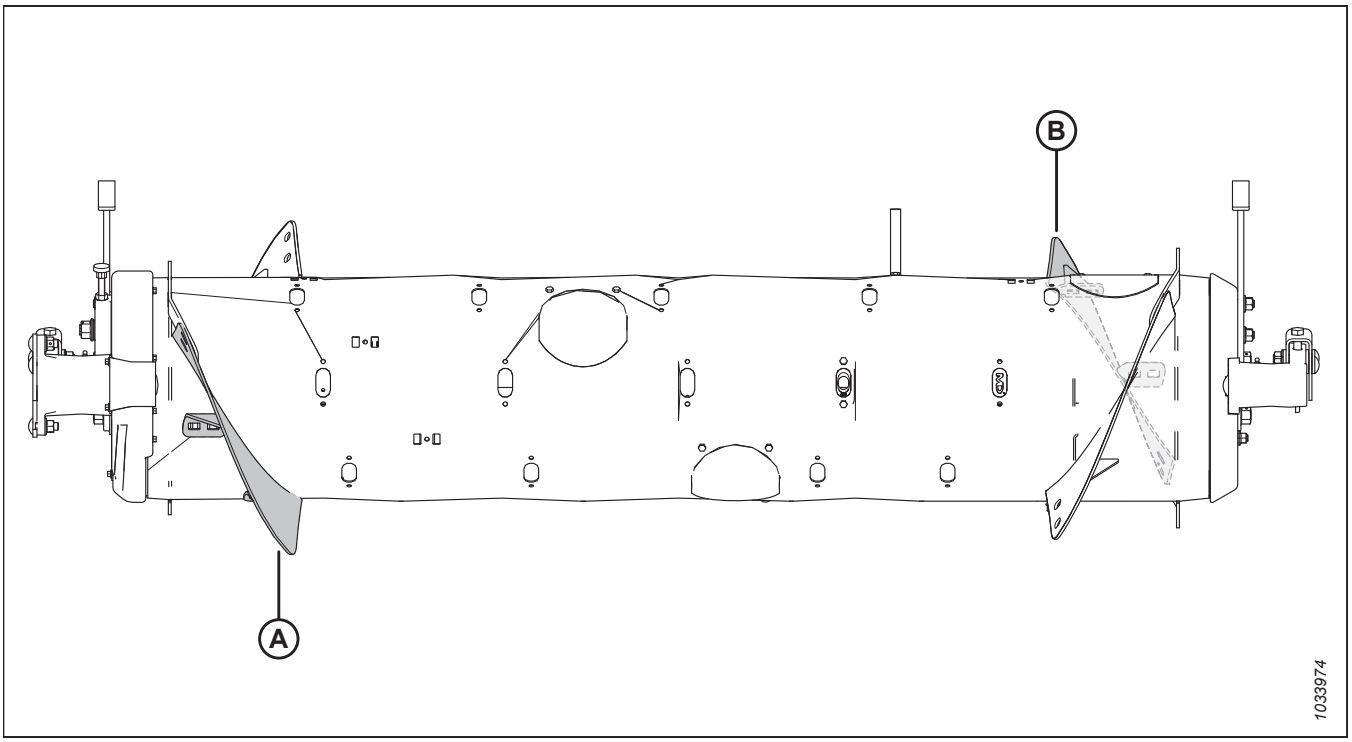


Figura 4.16: Configuración ancha

A: Alas izquierdas cortas (MD #287888) **B: Alas derechas cortas (MD #287887)**

Para convertir a la configuración ancha desde la configuración media:

Se necesitan dos kits de ala (MD n.° B7343). Retire las alas (A) existentes del sinfín e instale dedos del sinfín adicionales. Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre la eliminación de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

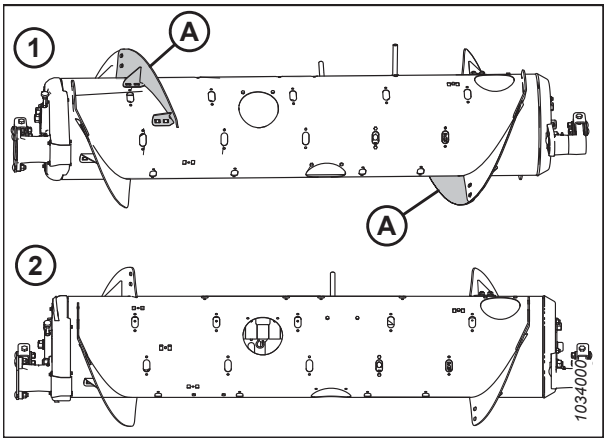


Figura 4.17: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1 - Configuración media **2 - Configuración ancha**

Para convertir a la configuración ancha de la configuración ultraancha:

Se necesita un kit de ala (MD n.° B7344). Instale dos alas cortas en las alas soldadas existentes (A). Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones de instalación de alas, consulte *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Si es necesario quitar los dedos del sinfín, consulte *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

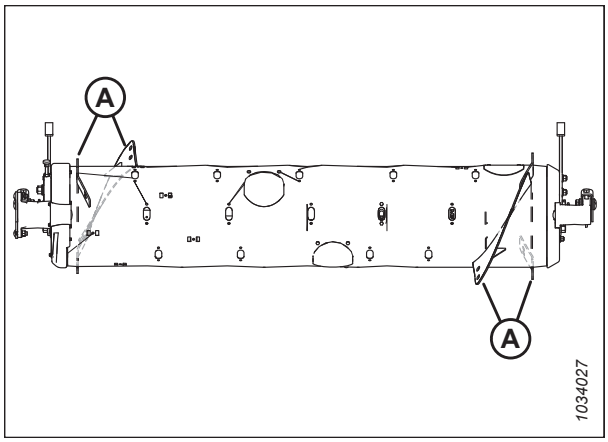


Figura 4.18: Configuración ultraancha

Para convertir a la configuración ancha desde la configuración estrecha o ultraestrecha:

Se necesitan cuatro kits de ala (tres MD n.° B7343 y un MD n.° B7344). Sustituya las alas largas existentes (A)[48] con alas cortas (B) e instale dedos del sinfín adicionales. Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre el reemplazo de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372* y *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

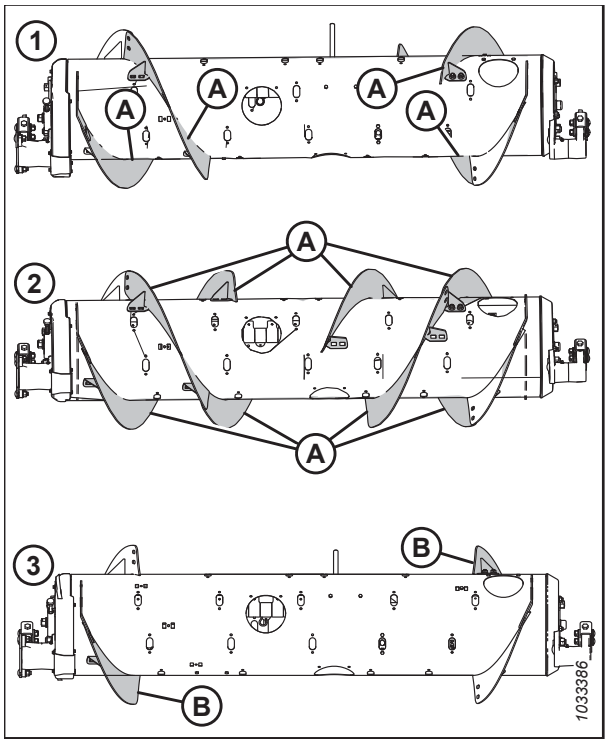


Figura 4.19: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1: Configuración estrecha **2: Configuración ultraestrecha**
3 - Configuración ancha

48. La cantidad de alas largas existentes es de 4 u 8, de acuerdo a la configuración actual.

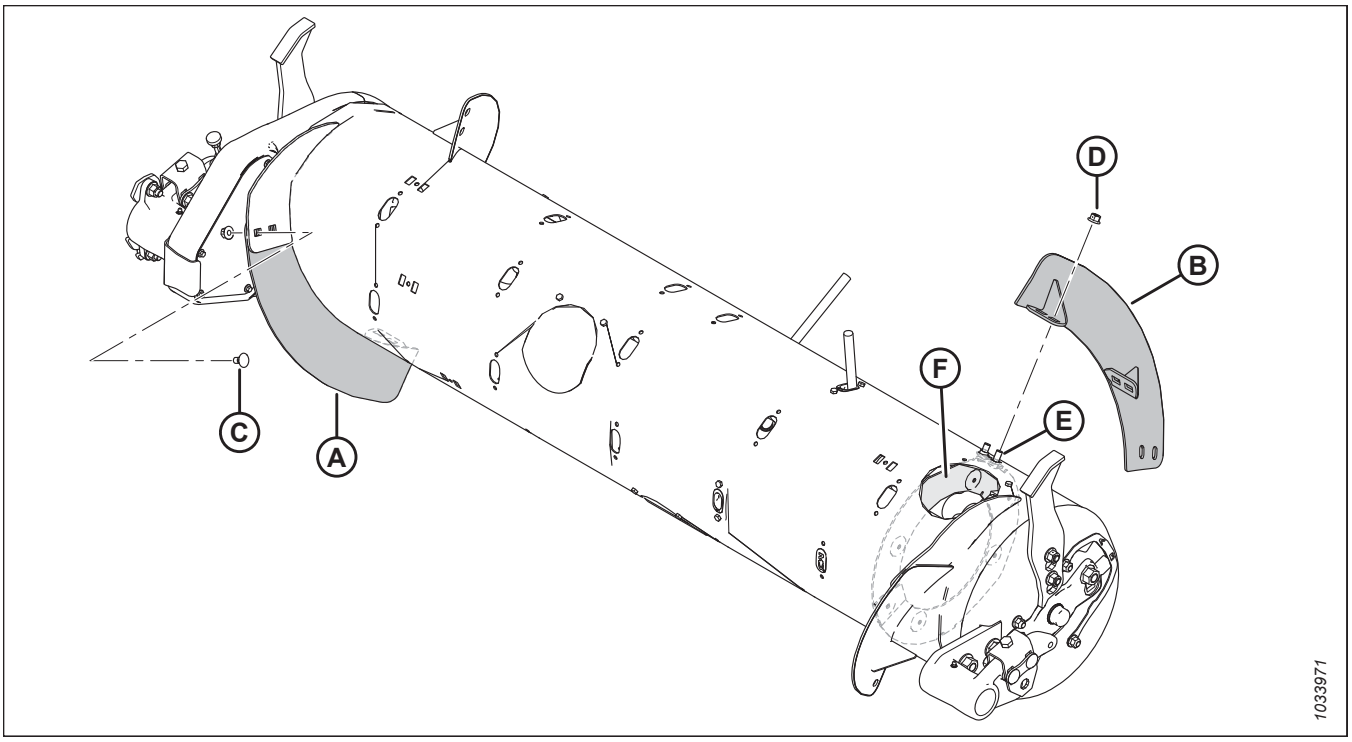


Figura 4.20: Configuración ancha

A: Alas izquierdas cortas (MD #287888)
B: Alas derechas cortas (MD #287887)
C: Perno de carruaje M10 x 20 mm (MD #136178)
D: Tuerca de brida de bloqueo central M10 (MD #135799)
E: Perno de carruaje M10 x 25 mm existente
F: Protector de inversión magnético

NOTA:

En la configuración ancha, uno de los dos pernos de 25 mm existentes (E) se usa para asegurar tanto el ala como el protector de inversión juntos. El segundo perno de 25 mm se usa solo en el protector de inversión.

4.2.4 Configuración ultraestrecha: ala de sinfín

La configuración ultraestrecha usa ocho alas atornillables largas (cuatro a la izquierda y cuatro a la derecha). Se recomiendan 18 dedos del sinfín para esta configuración.

NOTA:

Necesitará perforar orificios en las alas y en el tambor para instalar las cuatro alas adicionales.

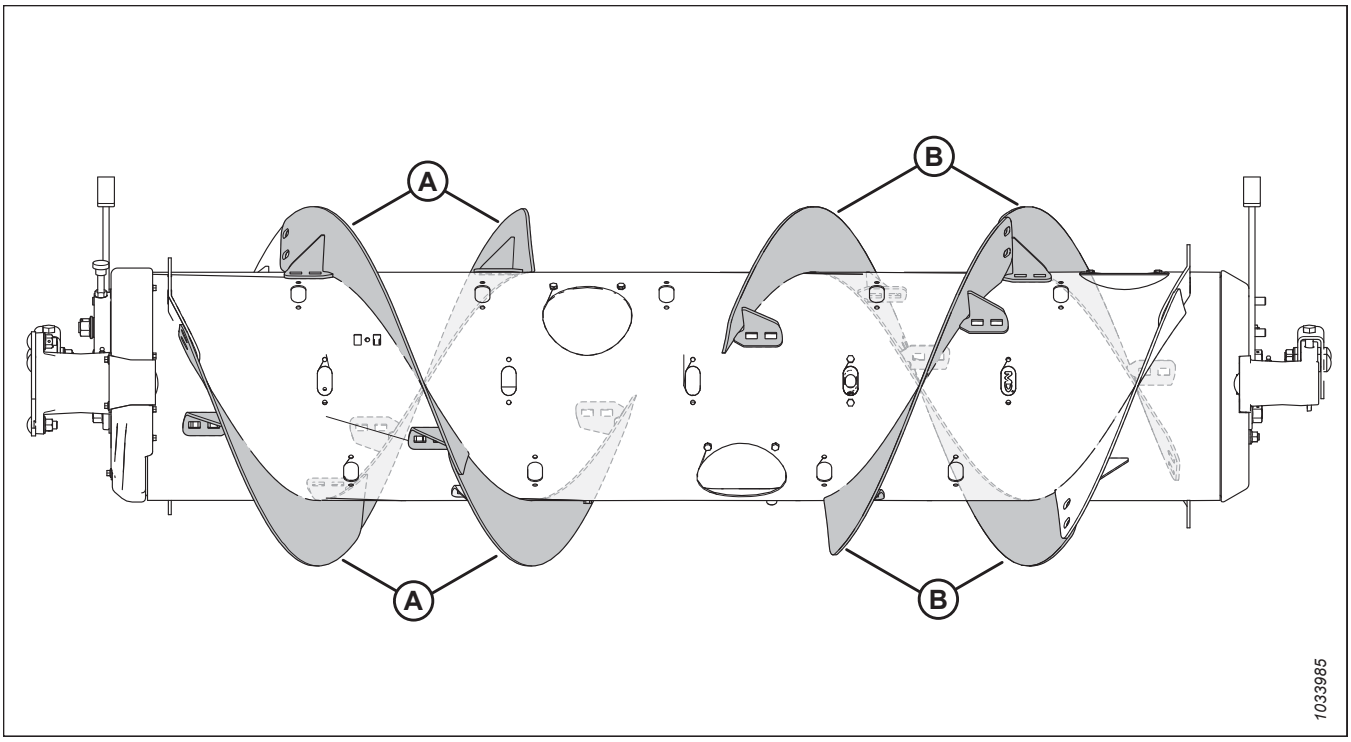


Figura 4.21: Configuración ultraestrecha

A: Alas izquierdas largas (MD #287889)

B: Alas derechas largas (MD #287890)

Para convertir a la configuración ultraestrecha desde la configuración estrecha:

Un kit de ala (MD n.° B7345) y algunos orificios se requieren para instalar las alas (A). Agregue o quite los dedos del sinfín según sea necesario para optimizar la alimentación de su cosechadora y las condiciones de cultivo.

IMPORTANTE:

El herramental adicional está incluido en estos kits. Asegúrese de usar el herramental correcto en la ubicación correcta para evitar daños en el equipo y maximizar el rendimiento del sinfín.

- Para obtener instrucciones de instalación de alas, consulte *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Para instalar las alas adicionales que requieren orificios, consulte *4.2.8 Instalación de alas atornillables adicionales: solo configuración ultraestrecha, página 377*.

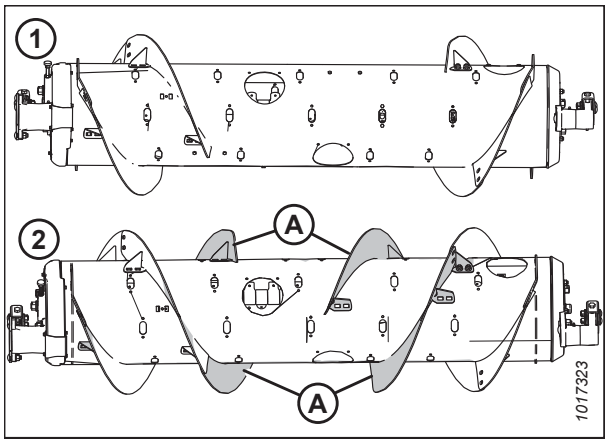


Figura 4.22: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1: Configuración estrecha

2: Configuración ultraestrecha

- Para obtener instrucciones sobre cómo instalar o quitar los dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480* y *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

Para convertir a la configuración ultraestrecha desde la configuración media, ancha o ultraancha:

Se necesitan dos kits de ala (MD n.° B7345) y algunas perforaciones para convertir a esta configuración.

Sustituya las alas cortas existentes (A)[49] con alas largas (B). Agregue o quite los dedos del sinfín según sea necesario para optimizar la alimentación de su cosechadora y las condiciones de cultivo.

IMPORTANTE:

El herramental adicional está incluido en estos kits. Asegúrese de usar el herramental correcto en la ubicación correcta para evitar daños en el equipo y maximizar el rendimiento del sinfín.

- Para obtener instrucciones sobre el reemplazo de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372* y *4.2.7 Instalación de las alas atornillables, página 375*.
- Para instalar las alas adicionales que requieren orificios, consulte *4.2.8 Instalación de alas atornillables adicionales: solo configuración ultraestrecha, página 377*.
- Para obtener instrucciones sobre cómo instalar o quitar los dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480* y *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

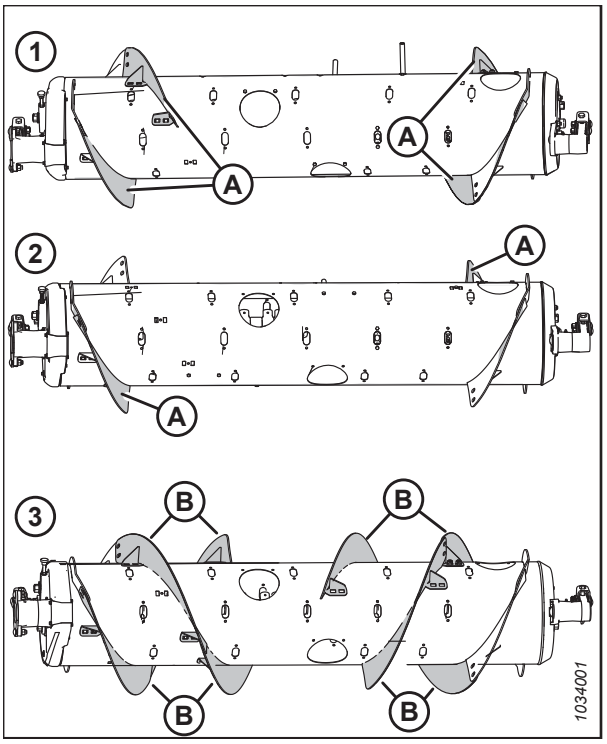


Figura 4.23: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1: Configuración media **2: Configuración ancha**
3: Configuración ultraestrecha

NOTA:

Si realiza la conversión desde la configuración ultraancha, no hay ningún ala atornillable existente para quitar porque esa configuración usa solo el ala (A) soldada de fábrica.

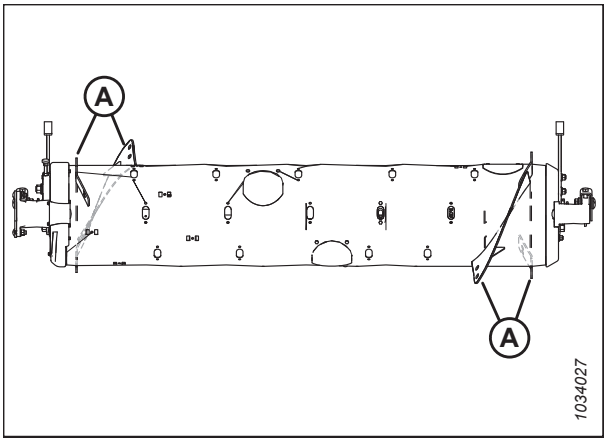


Figura 4.24: Configuración ultraancha

49. La cantidad de alas cortas existentes es 0, 2 o 4, de acuerdo a la configuración actual.

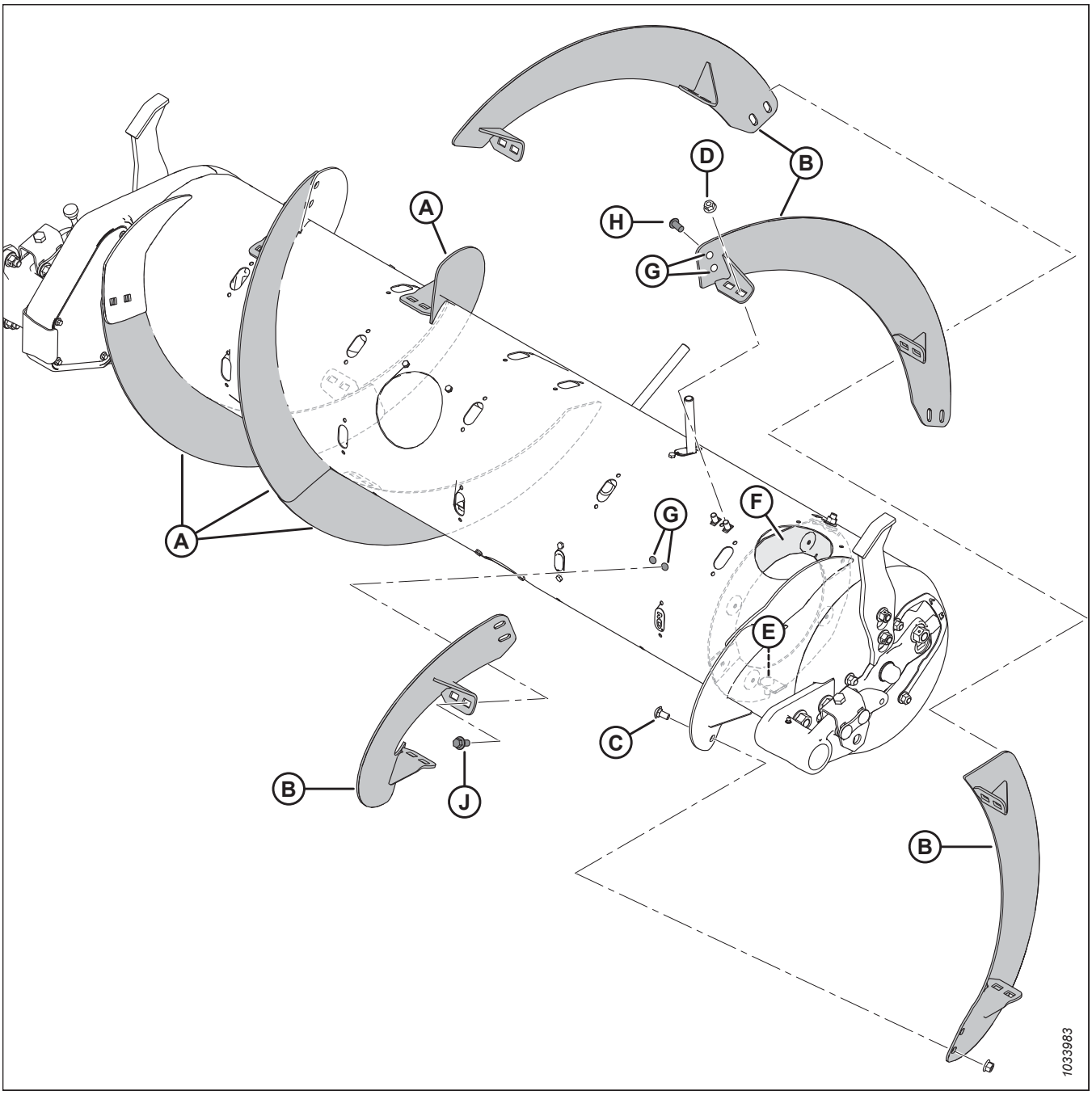


Figura 4.25: Configuración ultraestrecha

A: Alas izquierdas largas (MD #287889)
B: Alas derechas largas (MD #287890)
C: Perno de carruaje M10 x 20 mm (MD #136178)
D: Tuerca de brida de bloqueo central M10 (MD #135799)
E: Perno de carruaje M10 x 25 mm existente
F: Protector de inversión magnético
G: Orificios perforados: 11 mm (7/16 pulg.) [50]
H: Perno de cabeza redonda M10 x 20 mm (MD #135723) [51]
J: Perno con brida M10 x 20 mm (MD #52655) [52]

50. Cada una de las cuatro alas adicionales requiere seis orificios perforados para su instalación (cuatro en el sinfín y dos en el ala adyacente).
51. Se usa en los orificios perforados en las alas existentes.
52. Se usa en los orificios perforados en el sinfín.

NOTA:

En la configuración ultraestrecha, uno de los dos pernos de 25 mm existentes (E) se usa para asegurar tanto el ala como el protector de inversión juntos. El segundo perno de 25 mm se usa solo en el protector de inversión.

4.2.5 Configuración ultraancha: ala de sinfín

La configuración ultraancha no usa alas atornillables; solo las alas soldadas de fábrica son responsables de transportar el cultivo. Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

NOTA:

Esta configuración puede aumentar la capacidad de la cosechadora en cosechadoras con alimentador ancho en ciertas condiciones de cultivo.

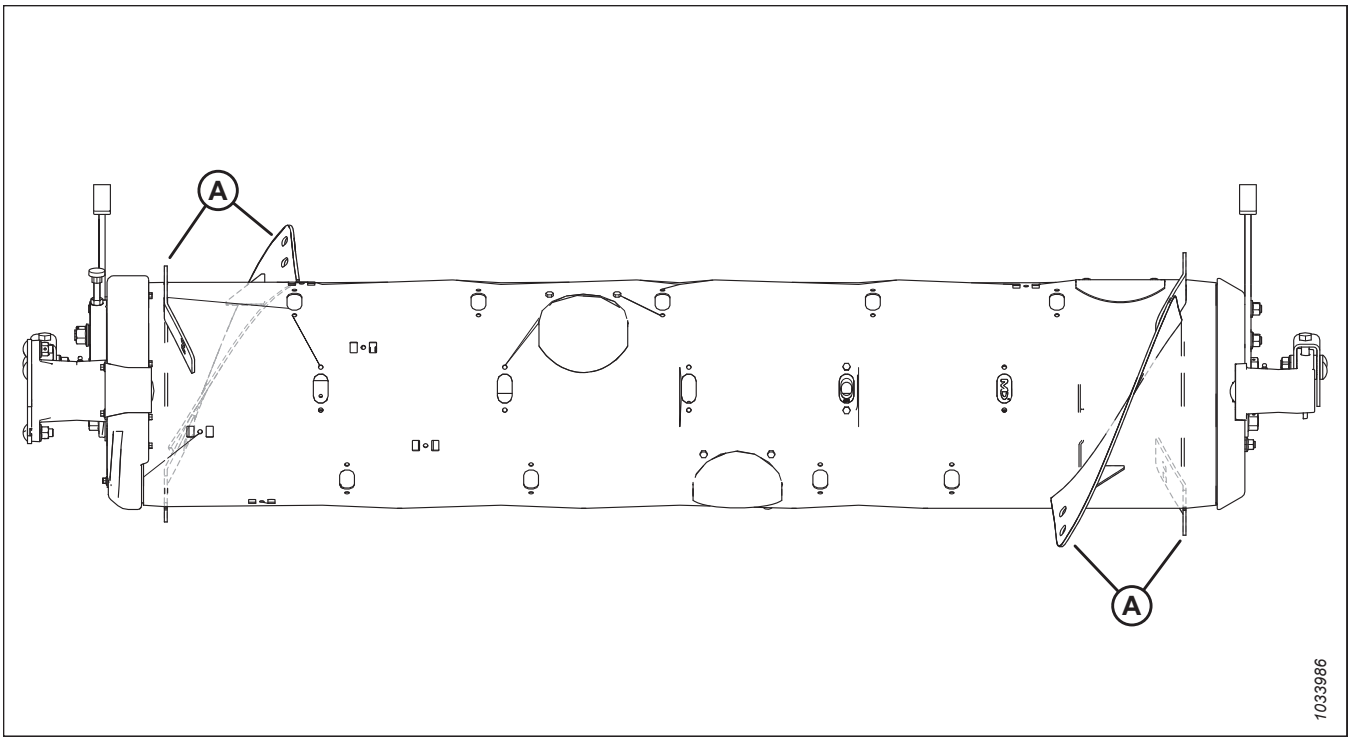


Figura 4.26: Configuración ultraancha

A - Ala soldada de fábrica

Para convertir desde la configuración estrecha o ultraestrecha:

Se necesitan tres kits de ala (MD n.° B7343). Retire todas las alas atornillables existentes (A) del sinfín e instale dedos del sinfín adicionales de ser necesario. Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre la eliminación de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

Para convertir desde la configuración media:

Se necesitan dos kits de ala (MD n.° B7343). Retire todas las alas atornillables existentes (A) del sinfín e instale dedos del sinfín adicionales de ser necesario. Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre la eliminación de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

Para convertir desde la configuración ancha:

Se necesita un kit de ala (MD n.° B7343). Retire todas las alas atornillables existentes (A) del sinfín e instale dedos del sinfín adicionales de ser necesario. Se recomienda un total de 30 dedos del sinfín para esta configuración.

- Para obtener instrucciones sobre la eliminación de alas, consulte *4.2.6 Extracción de las alas atornillables, página 372*.
- Para obtener instrucciones de instalación de dedos, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

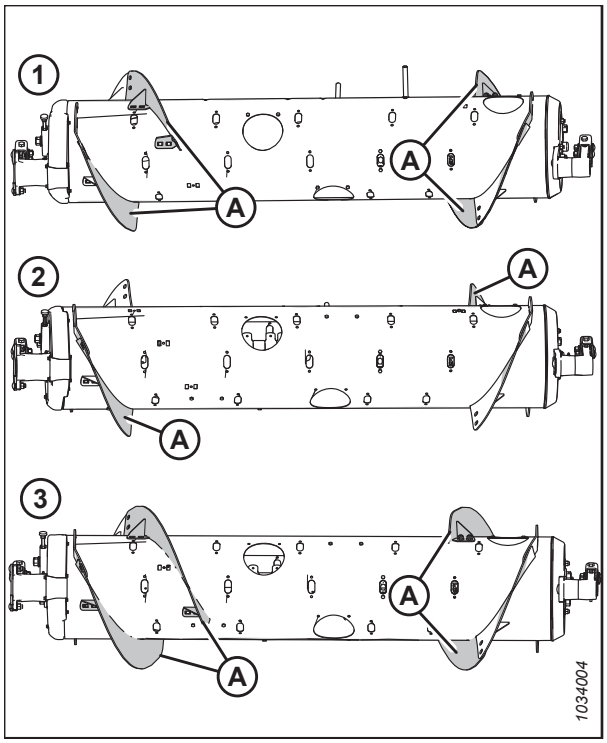


Figura 4.27: Configuraciones de sinfín: vista posterior

1 - Configuración media **2 - Configuración ancha**
3: Configuración estrecha

4.2.6 Extracción de las alas atornillables

Es posible que sea necesario quitar las alas atornillables del tambor del sinfín de alimentación del módulo de flotación para sustituir o cambiar la configuración del sinfín de alimentación.

Para obtener información sobre las diferentes configuraciones de las alas, consulte *4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356*.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

NOTA:

Todas las ilustraciones en este procedimiento muestran el sinfín de alimentación separado del módulo de flotación. Sin embargo, este procedimiento se puede realizar con el sinfín de alimentación instalado en el módulo de flotación.

1. Quite el módulo de flotación de la cosechadora.

2. Gire el sinfín para obtener acceso a los pernos (A) al lado derecho del sinfín.
3. Quite y conserve los pernos (A) y la cubierta de acceso (B). Si es necesario, quite las cubiertas de acceso múltiple.

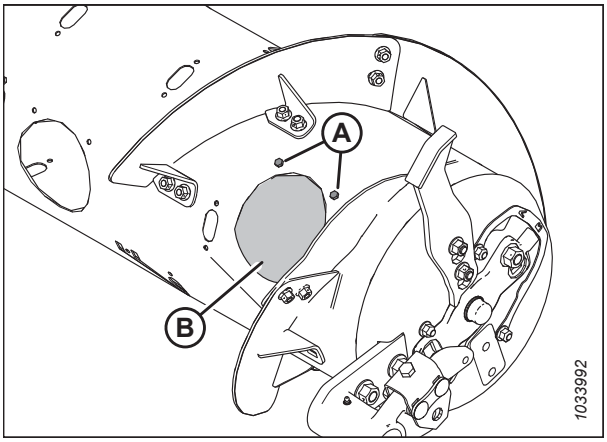


Figura 4.28: Cubierta de acceso del sinfín: lado derecho

4. Quite los pernos y las tuercas (B) y el ala (A). Si el ala (A) se adhiere al protector de inversión magnético (D), retenga el perno y la tuerca en la ubicación (C) para volver a colocar el protector de inversión (D) en el sinfín después de retirar el ala.

   NOTA:

   El perno (C) es más largo que los pernos (B).

   NOTA:

   Mantenga al menos un lado del protector de inversión acoplado al tambor si es posible. Un protector de inversión completamente desacoplado es más difícil de volver a instalar porque el protector es atraído magnéticamente al sinfín.

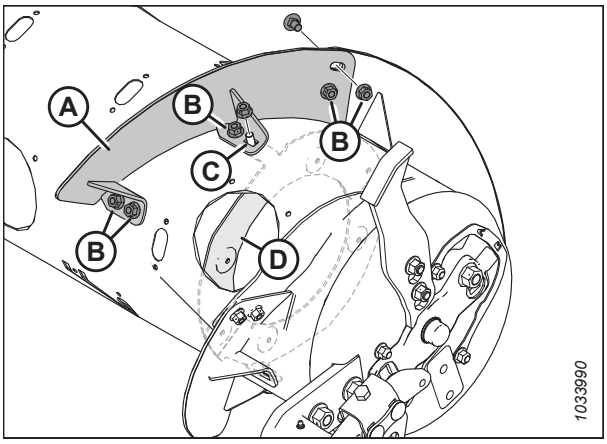


Figura 4.29: Ala corta: lado derecho

   NOTA:

   El ala larga (A) que se muestra en esta ilustración **NO** se acopla al protector de inversión. El ala larga opuesta **SÍ** se acopla al protector de inversión en la ubicación (B).

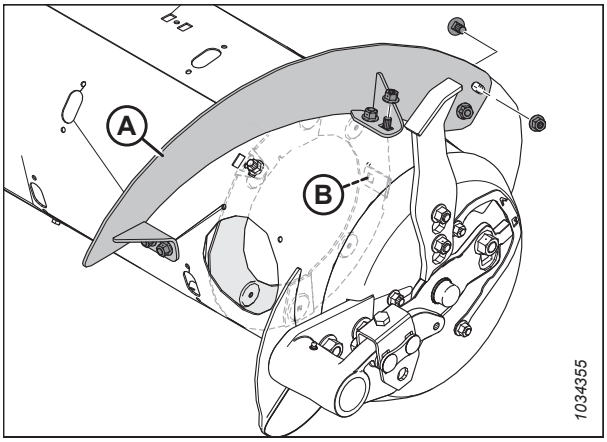


Figura 4.30: Ala larga: lado derecho

5. Instale el tapón (A) con el perno M6 (B) y la tuerca en T (C) en cada lugar donde se quitó el ala del sinfín. Ajuste el herramental a 9 Nm (80 libras pulg.).

   NOTA:

   Si los pernos del tapón **NO** son nuevos, aplique fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) a las roscas de los pernos antes de que los instale.

   NOTA:

   No se requieren tapones en lugares donde el protector de inversión se adhiere al sinfín.

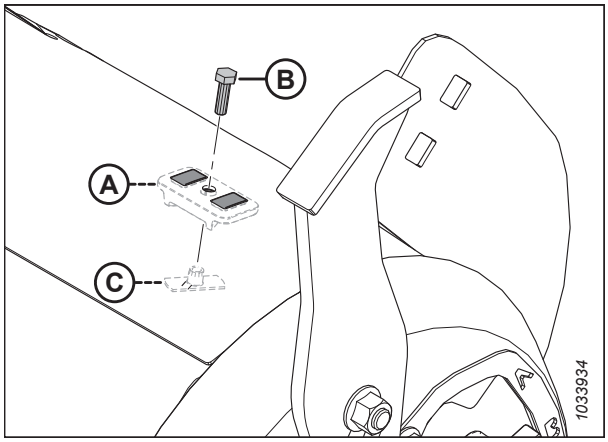


Figura 4.31: Instalación de tapones ranurados

6. Repita del paso *2, página 373* al paso *5, página 374* para quitar el ala (A) del lado izquierdo del sinfín.

   NOTA:

   Las referencias al protector de inversión magnético no se aplican al lado izquierdo.

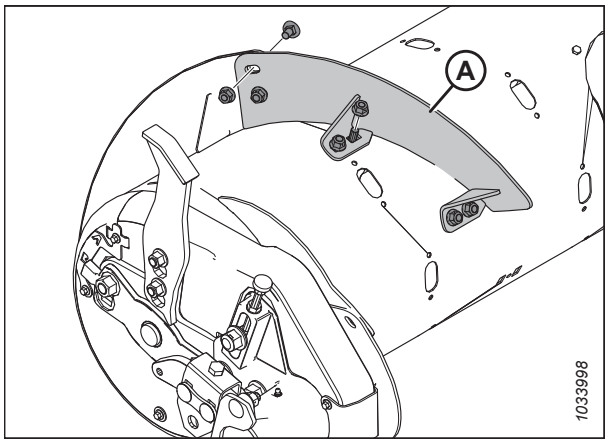


Figura 4.32: Ala corta: lado izquierdo

7. Vuelva a colocar las cubiertas de acceso (A). Aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) a las roscas de los pernos (B). Asegure las cubiertas de acceso al instalar los pernos retenidos (B) en las tuercas soldadas dentro del sinfín. Ajuste los pernos a 9 Nm (80 libras·pulg.).

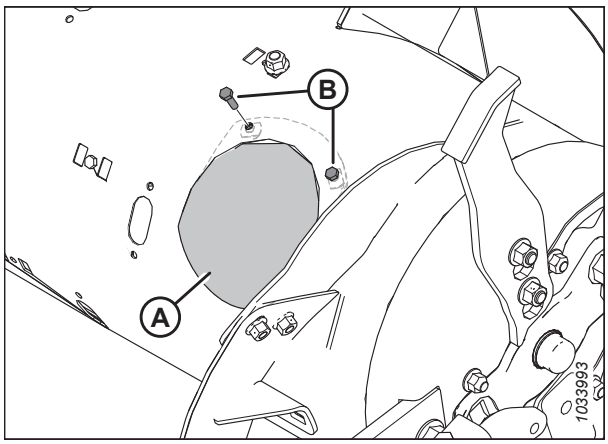


Figura 4.33: Cubierta de acceso: lado derecho

4.2.7 Instalación de las alas atornillables

Instalar piezas de ala adicionales en el sinfín del módulo de flotación le permite cambiar el perfil de configuración del sinfín.

Antes de instalar el ala atornillable, determine la cantidad y el tipo de ala requerida. Para obtener información sobre las diferentes configuraciones de las alas, consulte *4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356*.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

1. Para mejorar el acceso, quite el módulo de flotación de la cosechadora.

   NOTA:

   Todas las ilustraciones muestran el sinfín de alimentación separado del módulo de flotación para mayor claridad. El procedimiento se puede realizar con el sinfín de alimentación instalado en el módulo de flotación.

2. Gire el sinfín según sea necesario.

3. Quite y conserve los pernos (A) y la cubierta de acceso (B). Si es necesario, quite y conserve las cubiertas de acceso adicionales.

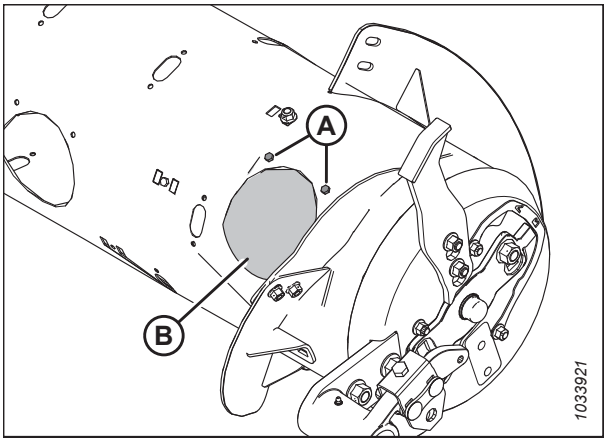


Figura 4.34: Cubierta de acceso del sinfín: derecha

4. Alinee la nueva ala atornillable (A) en su posición para determinar qué tapones deben quitarse del sinfín. La nueva ala se superpone en el lado exterior del ala adyacente.

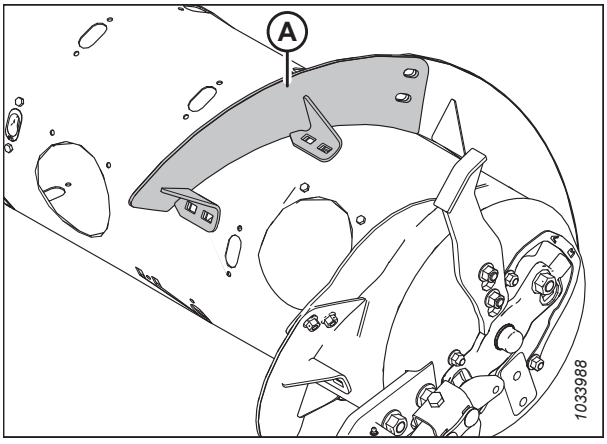


Figura 4.35: Lado derecho del sinfín

5. Retire los tapones correspondientes (A). Si la nueva ala se instalará en la misma ubicación donde el protector de inversión (B) que se fija al sinfín, retire y conserve el herramental (C). Los pernos que sujetan el protector de inversión al sinfín son un poco más largos que los otros pernos de ala.

   NOTA:

   Cuando modifique o repare el sinfín, mantenga al menos un lado del protector de inversión acoplado al tambor si es posible. Un protector de inversión completamente desacoplado es más difícil de instalar porque el protector es atraído magnéticamente al sinfín.

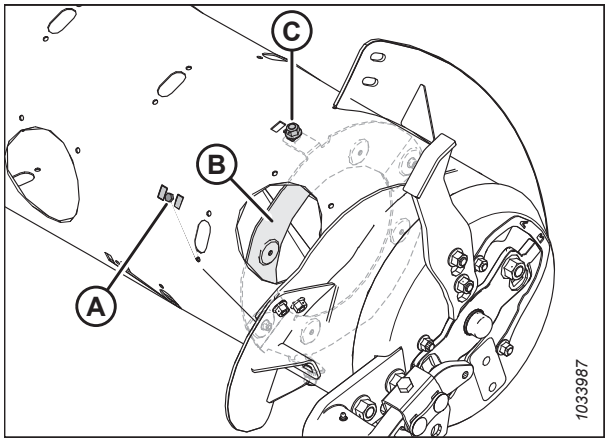


Figura 4.36: Lado derecho del sinfín

6. Instale el ala (A) utilizando pernos de carruaje de cuello cuadrado de M10 x 20 mm y tuercas de bloqueo central en las ubicaciones (B). Si el ala se acopla al protector de inversión (D), instale el perno M10 x 25 mm más largo y la tuerca de bloqueo central en la ubicación (C) para asegurar el protector de inversión magnético al sinfín y al ala.

   IMPORTANTE:

   Las cabezas de los pernos deben instalarse en el lado interno del sinfín para evitar daños a los componentes internos.

   IMPORTANTE:

   Los pernos que unen las alas entre sí deben tener las cabezas de pernos en el interior (lado de la cosecha) de las alas.

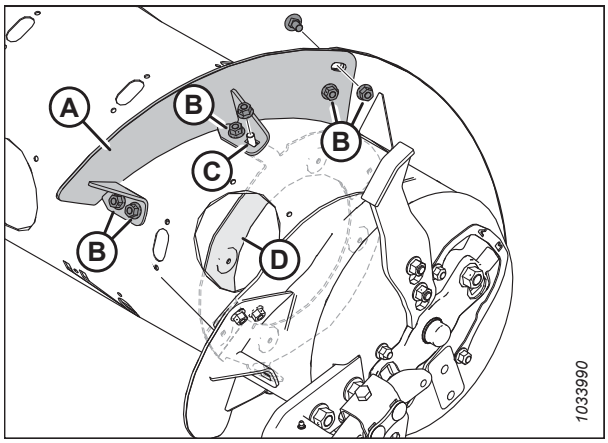


Figura 4.37: Ala corta: derecha

7. Ajuste las seis tuercas y pernos a 47 Nm (35 lbf pie) para eliminar la deflexión en las alas, luego vuelva a ajustarlos a 61 Nm (45 lbf pie).

   NOTA:

   El ala larga (A) que se muestra en esta ilustración no se acopla al protector de inversión. El ala larga opuesta se acopla al protector de inversión en la ubicación (B).

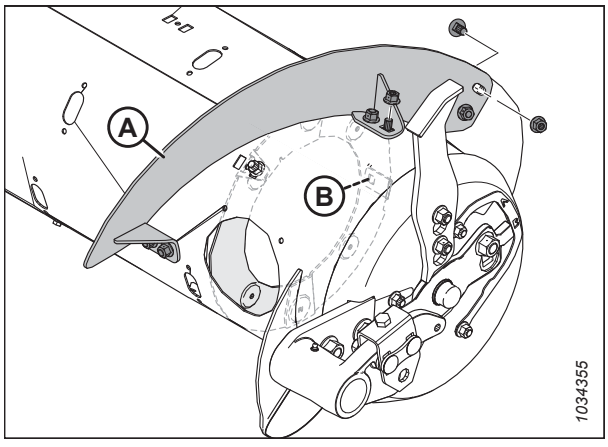


Figura 4.38: Ala larga: derecha

8. Repita del paso *2, página 375* al paso *7, página 376* para instalar el ala (A) en el lado izquierdo del sinfín. Las referencias al protector de inversión magnético no se aplican al lado izquierdo.

   NOTA:

   Las alas tienen un mejor rendimiento cuando no hay huelgos. Si lo desea, use sellador de silicona para llenar los huelgos.

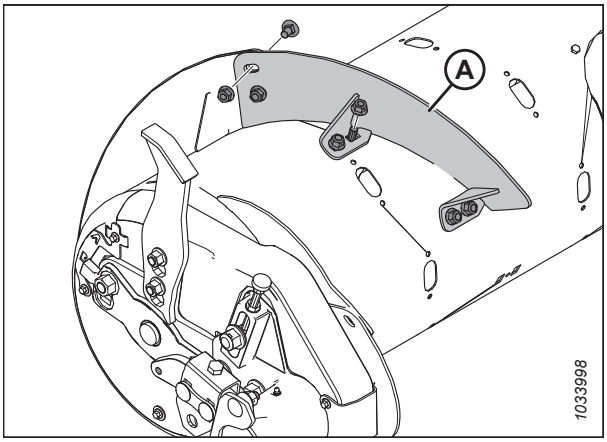


Figura 4.39: Ala corta: izquierda

9. Vuelva a instalar las cubiertas de acceso (A) usando los pernos retenidos (B) y las tuercas soldadas dentro del sinfín. Cubra los pernos con un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) y ajuste a 9 Nm (80 libras·pulg.).

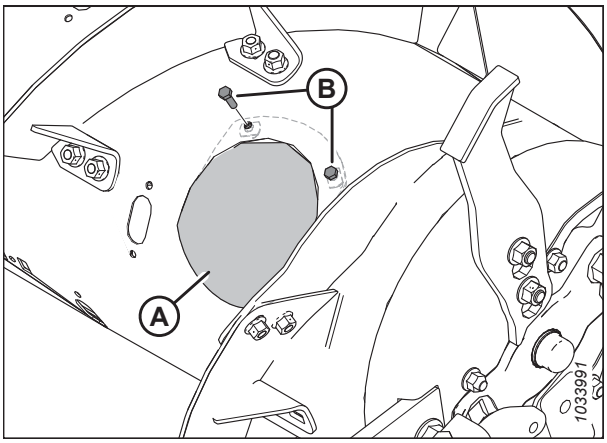


Figura 4.40: Cubierta de acceso: derecha

10. Si requiere una conversión a la configuración ultraestrecha y requiere taladrar para instalar el ala restante, proceda a *4.2.8 Instalación de alas atornillables adicionales: solo configuración ultraestrecha, página 377*.

4.2.8 Instalación de alas atornillables adicionales: solo configuración ultraestrecha

Cuando se convierte a una configuración ultraestrecha, se requieren orificios para instalar el ala adicional.

NOTA:

Este procedimiento asume que el sinfín de alimentación está actualmente en configuración estrecha (es decir, cuatro alas largas [A] instaladas).

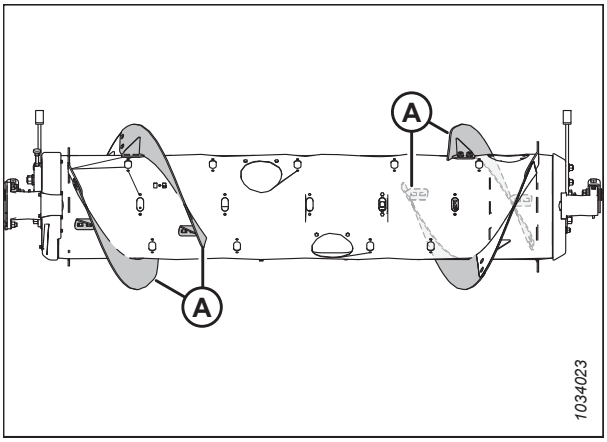


Figura 4.41: Configuración estrecha

Para instalar las cuatro tramas largas adicionales para la configuración ultraestrecha, siga estos pasos:

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Para mejorar el acceso y facilitar la instalación, quite el módulo de flotación de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la plataforma o el manual técnico.

   NOTA:

   Todas las ilustraciones muestran el sinfín de alimentación separado del módulo de flotación para más claridad. El procedimiento se puede realizar con el sinfín de alimentación instalado en el módulo de flotación.

2. En el lado izquierdo del sinfín, gire el sinfín de modo que la sección del tambor donde se instalará el ala (A) mire hacia arriba.
3. Coloque las nuevas alas (A) fuera de las alas (B) en el lado izquierdo del sinfín, como se muestra.
4. Marque las ubicaciones de los orificios (C) en las alas (B).
5. Quite la cubierta de acceso más cercana al ala (B). Conserve el herramental para volver a ensamblar.
6. Quite el ala atornillable (B) del sinfín. Conserve el herramental para volver a ensamblar.

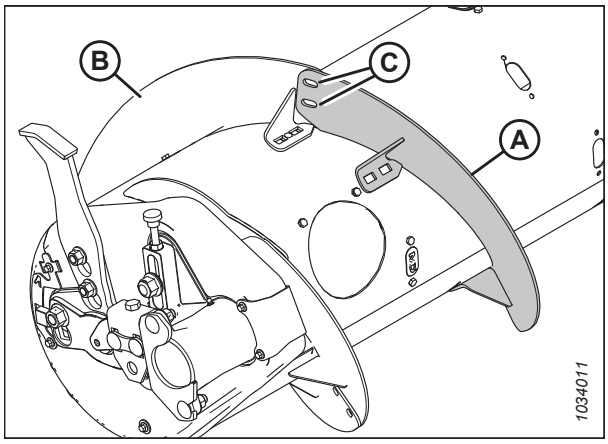


Figura 4.42: Lado izquierdo del sinfín

7. Perfore dos orificios de 11 mm (7/16 pulg) en las ubicaciones marcadas (A) en el ala ya instalada (B).
8. Reinstale el ala atornillable (B).

   IMPORTANTE:

   Asegúrese de que las cabezas de los pernos de hongo estén en el interior del sinfín para evitar daños a los componentes internos del sinfín.

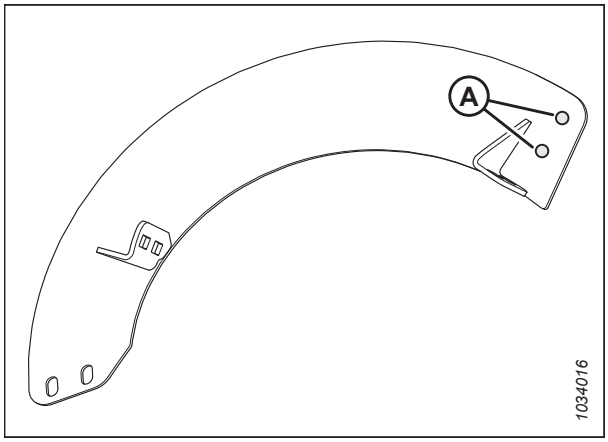


Figura 4.43: Ubicaciones de perforación

9. Coloque la nueva ala (A) en su posición en el sinfín, fuera del ala (B).

10. Asegure el ala se con dos pernos de cabeza redonda de M10 x 20 mm y tuercas de bloqueo centrales (C).

    IMPORTANTE:

    Asegúrese de que las cabezas de los pernos estén en el lado interior (es decir, el lado que da al cultivo) de las alas. y de que las tuercas estén en el lado exterior del ala.

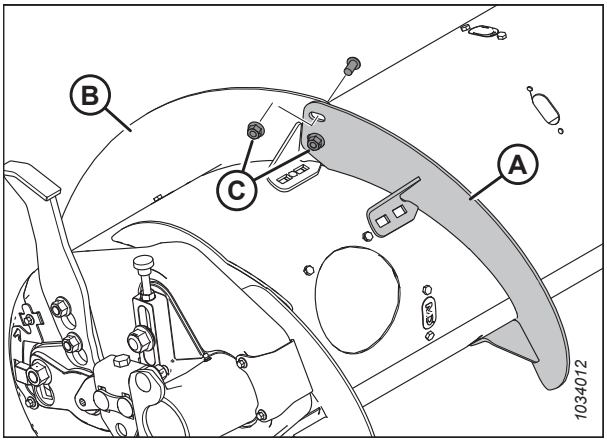


Figura 4.44: Lado izquierdo del sinfín

11. Estire las alas (A) para que calcen en el tubo del sinfín como se muestra. Use los orificios con ranuras en las alas para lograr el mejor agarre alrededor del tubo del sinfín.

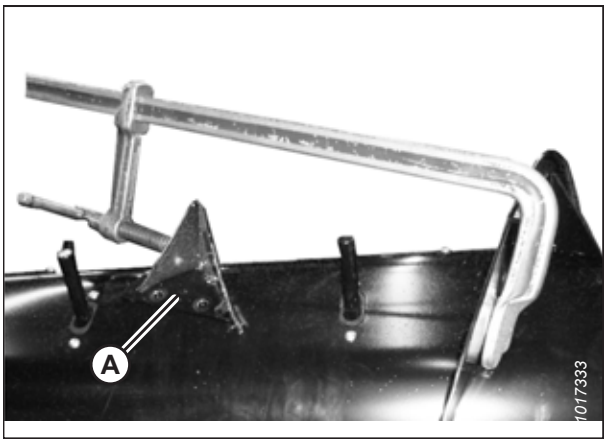


Figura 4.45: Alas del sinfín: estiradas a nivel de eje

12. Escriba marcas (A) a través de los orificios de los pernos de las alas.

13. Perfore orificios de 11 mm (7/16 pulg.) en el tubo del sinfín en las marcas (A).

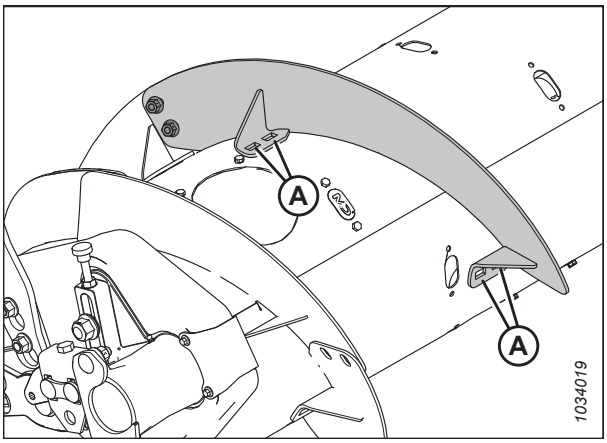


Figura 4.46: Alas del sinfín: lado izquierdo

14. Quite y conserve las cubiertas de acceso más cercanas (B).

15. Asegure el ala al sinfín en los orificios perforados (A) con cuatro pernos de cabeza de brida de M10 x 20 mm y cuatro tuercas de bloqueo centrales.

16. Repita los Pasos *2, página 378* a *15, página 380* para la otra ala en el lado izquierdo del sinfín.

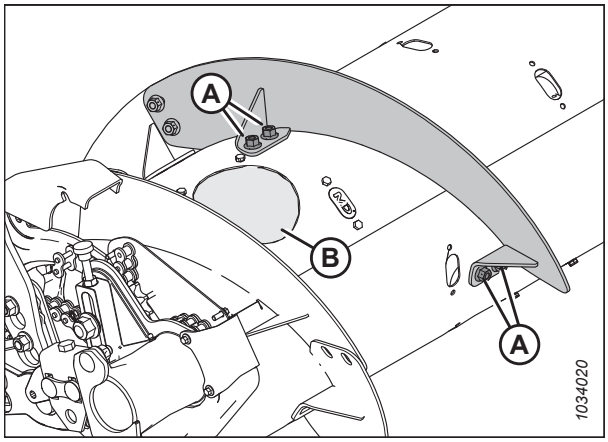


Figura 4.47: Alas del sinfín: lado izquierdo

17. Repita del paso *2, página 378* al paso *15, página 380* para ambas alas en el lado derecho del sinfín.

    NOTA:

    Una de las alas (A) en el lado derecho se acopla al protector de inversión magnético (C) con el perno (B). El perno (B) es más largo que los otros pernos de ala y debe reutilizarse en el mismo lugar al volver a colocar el ala y el protector de inversión en el sinfín.

    NOTA:

    Cuando modifique o repare el sinfín, mantenga al menos un lado del protector de inversión acoplado al tambor si es posible. Un protector de inversión completamente desacoplado es más difícil de instalar porque el protector es atraído magnéticamente al sinfín.

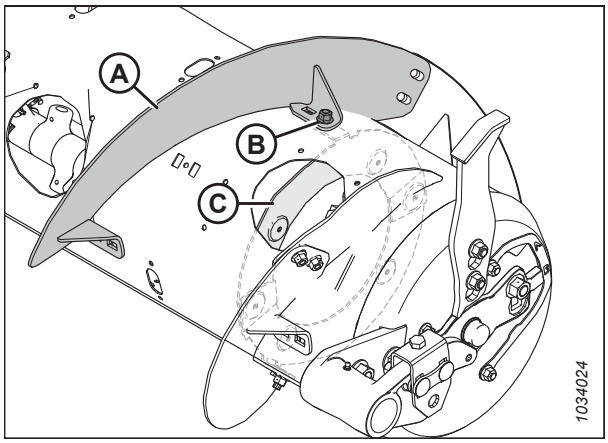


Figura 4.48: Alas del sinfín: lado derecho

18. Primero ajuste todas las tuercas y los pernos de las alas a 47 Nm (35 libras pie) para eliminar la deflexión en las alas, y luego ajuste las tuercas y los pernos nuevamente a 61 Nm (45 libras pie).

    NOTA:

    Las alas funcionan mejor cuando no hay separaciones entre las alas y el tambor del sinfín. Puede utilizar sellador de silicona para llenar los vacíos.

19. Agregue o quite los dedos del sinfín según sea necesario para optimizar la alimentación de su cosechadora y las condiciones de cultivo. Consulte las instrucciones en *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480* o *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

20. Si no agrega ni quita ningún dedo del sinfín, vuelva a instalar todas las cubiertas de acceso y asegúrelas con el herramental retenido. Aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) a las roscas de los pernos y ajuste el herramental a 9 Nm (80 libras·pulg.).

4.3 Configuración de FM100

Consulte esta sección para obtener información sobre las configuraciones recomendadas para su modelo de cosechadora particular. Las configuraciones recomendadas varían según el tipo de cultivo cosechado y las condiciones de cosecha.

Si surgen problemas de alimentación con el módulo de flotación, consulte el capítulo *7 Solución de problemas , página 629*.

4.3.1 Ala del sinfín

Las alas del sinfín en el FM100 pueden configurarse para condiciones de cosecha y cultivo particulares.

Para obtener instrucciones, consulte *4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356* para ver configuraciones de cosechadora/cultivo específicos.

4.3.2 Esquinero de alimentación

Es posible que se haya suministrado un kit de esquinero de alimentación con su plataforma. La instalación del kit de esquinero de alimentación mejora la alimentación en ciertos cultivos, como el de arroz.

Para obtener información sobre la extracción y la instalación del esquinero de alimentación, consulte *5.15 Esquinero de alimentación, página 539*.

4.4 Cosechadoras Challenger®, Gleaner® y Massey Ferguson®

Para acoplar o desacoplar la plataforma de una cosechadora Challenger®, Gleaner® o Massey Ferguson®, siga el procedimiento correspondiente de esta sección.

4.4.1 Acoplamiento de la plataforma a las cosechadoras Challenger®, Gleaner®, o Massey Ferguson®

Acople físicamente el módulo de flotación a la cosechadora antes de conectar el multiacoplador y el cardán.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Use la manija de bloqueo (B) para replegar las lengüetas (A) en la base del embocador.

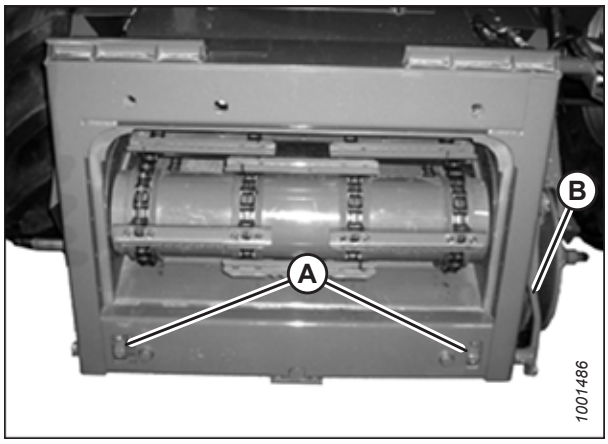


Figura 4.49: Embocador

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Arranque el motor y lentamente acerque la plataforma hasta que el embocador esté directamente debajo del bastidor superior del módulo de flotación (A) y las clavijas de alineación (C) (consulte la Figura *4.51, página 383*) en el embocador estén alineadas con los orificios (B) en el marco del módulo de flotación.

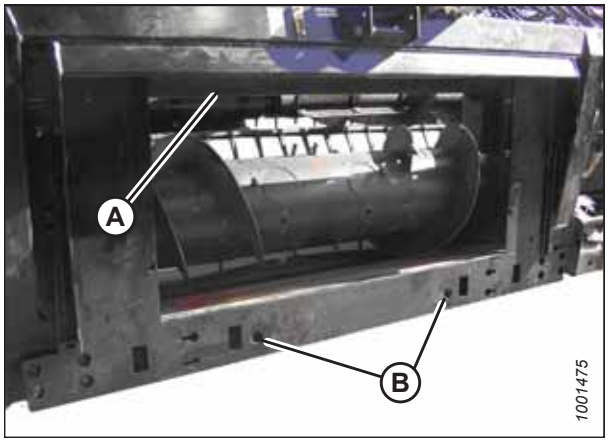


Figura 4.50: Módulo de flotación

NOTA:

El alimentador de su cosechadora puede no ser exactamente como se muestra.

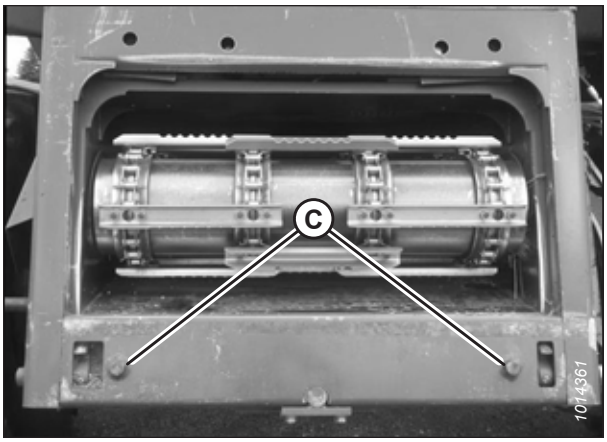


Figura 4.51: Clavijas de alineación

4. Levante el embocador ligeramente para elevar plataforma con cuidado de que el soporte del embocador (A) se encuentre correctamente enganchado en el marco del módulo de flotación.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.



Figura 4.52: Alimentador y módulo de flotación

6. Use la manija de bloqueo (B) para enganchar las lengüetas (A) con el módulo de flotación.

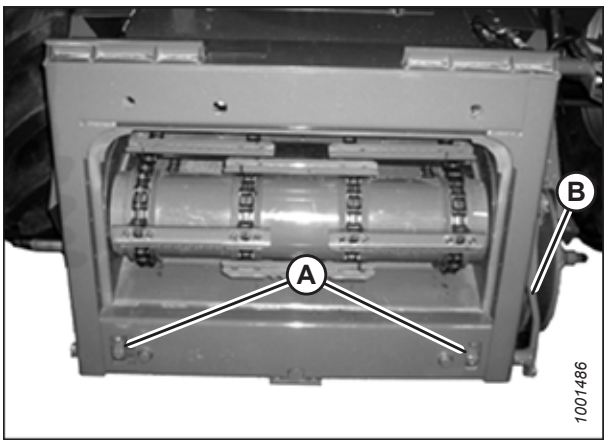


Figura 4.53: Embocador

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

7. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
8. Baje la plataforma completamente.

NOTA:

El módulo de flotación cuenta con un acoplamiento múltiple que se conecta a la cosechadora. Si su cosechadora consta de conectores individuales, debe instalar un kit de acoplamiento múltiple (conector de punto único). Consulte tabla *4.1, página 384* para obtener una lista de kits e instrucciones de instalación que están disponibles a través del concesionario de la cosechadora.

Tabla 4.1 Kits de acoplamiento múltiple

Cosechadora	Número de kit
Challenger®	71530662
Gleaner series R/S	71414706
Massey Ferguson®	71411594

9. Desconecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de desbloqueo (B).

   NOTA:

   En la ilustración se muestra el bloqueo de flotación en el lado derecho de la plataforma; el bloqueo de flotación en el lado izquierdo es similar.

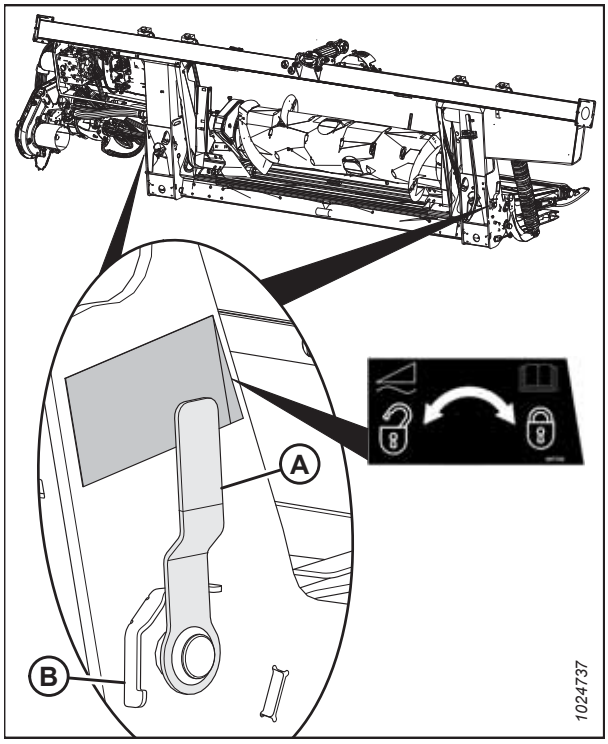


Figura 4.54: Manija de bloqueo de flotación

10. Levante la manija (A) para liberar el multiacoplador (B) del módulo de flotación.

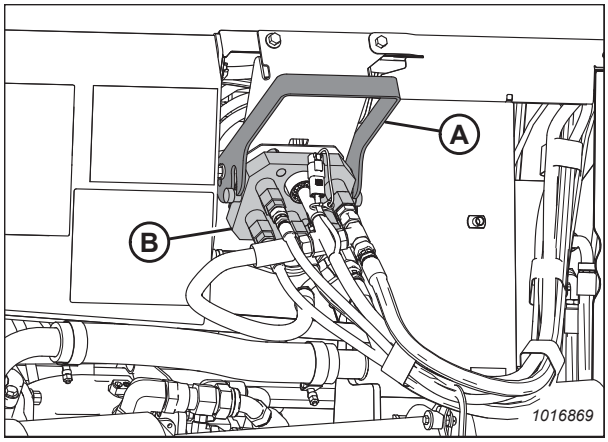


Figura 4.55: Acoplamiento múltiple del módulo de flotación

11. Empuje la manija (A) en la cosechadora hasta que se abra por completo.
12. Limpie las superficies del multiacoplador (B) y el receptáculo, si fuera necesario.

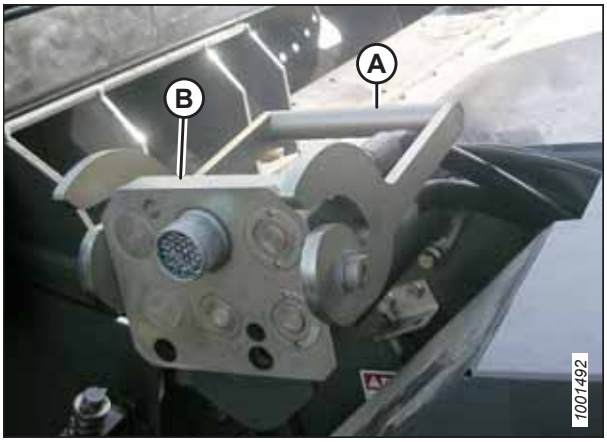


Figura 4.56: Receptáculo de la cosechadora

13. Coloque el acoplamiento múltiple (A) en el receptáculo de la cosechadora y tire de la manija (B) para enganchar por completo el acoplamiento múltiple al receptáculo.
14. Conecte el arnés del selector de inclinación de la plataforma/posición avance-retroceso del molinete (C) al arnés de la cosechadora (D).

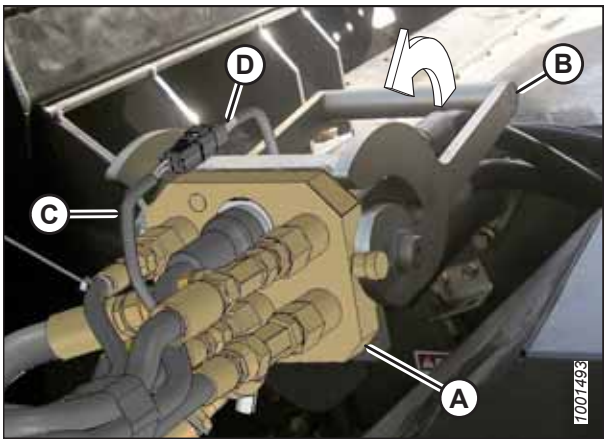


Figura 4.57: Acoplador múltiple

15. Separe la cadena de seguridad (C) del soporte (B).
16. Tire del collar (D) hacia atrás para liberar el cardán (A) del soporte. Quite el cardán del soporte de apoyo.

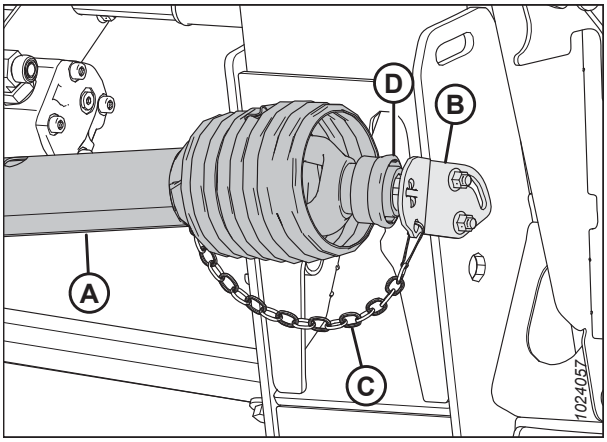


Figura 4.58: Mando

17. Tire hacia atrás del collar (A) en el extremo del cardán y empuje el cardán hacia el eje de salida de la cosechadora (B) hasta que se bloquee el collar.

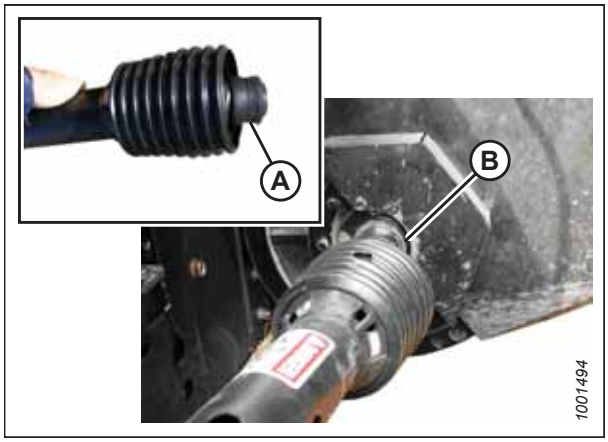


Figura 4.59: Mando

4.4.2 Desacoplamiento de la plataforma de las cosechadoras Challenger®, Gleaner® o Massey Ferguson®

Será necesario desconectar físicamente la plataforma de la cosechadora y quitar las conexiones hidráulicas y eléctricas.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Elija un área nivelada y ubique la plataforma ligeramente levantada del suelo.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.

   IMPORTANTE:

   Si están instaladas las ruedas de transporte, la plataforma se puede desacoplar en modo de transporte o de trabajo. Si se desacopla con las ruedas en modo de trabajo, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*.

   IMPORTANTE:

   Si las ruedas estabilizadoras están instaladas, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*.

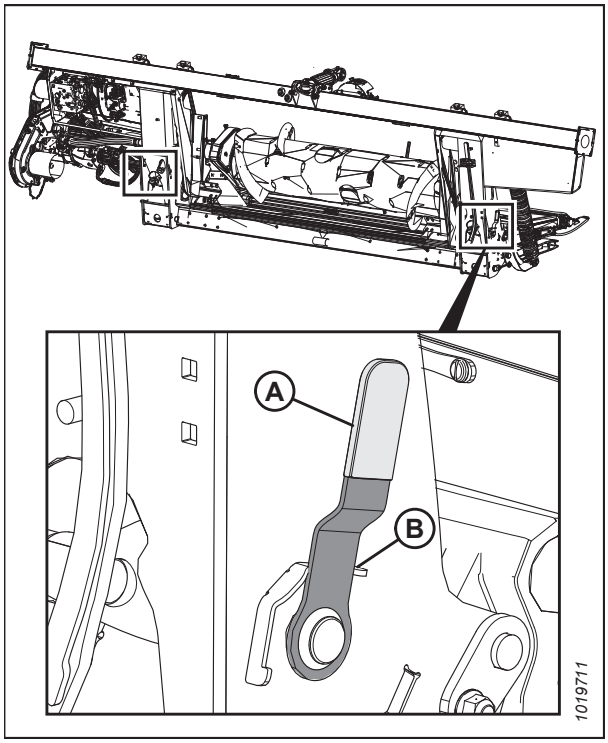


Figura 4.60: Manija de bloqueo de flotación: lado derecho

3. Conecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de bloqueo (B).

   NOTA:

   En la ilustración se muestra el bloqueo de flotación en el lado derecho de la plataforma; el bloqueo de flotación en el lado izquierdo es similar.

4. Desconecte el cardán (A) del eje de salida de la cosechadora (B).

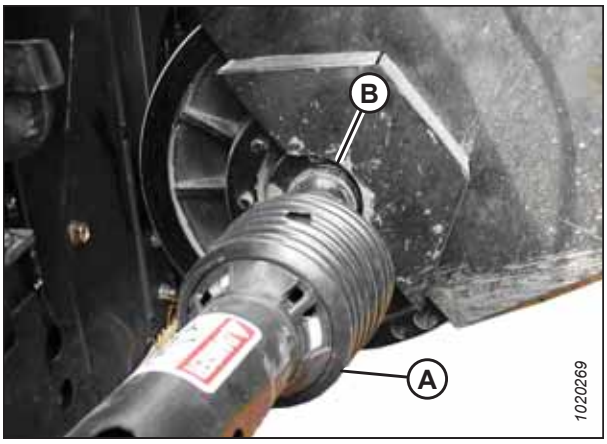


Figura 4.61: Mando

5. Guarde el cardán (A) en el soporte de apoyo (B) tirando hacia atrás del collar (C) en el cardán y colocándolo sobre el cuerpo del soporte de apoyo (D). Libere el collar para que encaje en su lugar sobre el cuerpo del soporte de apoyo.

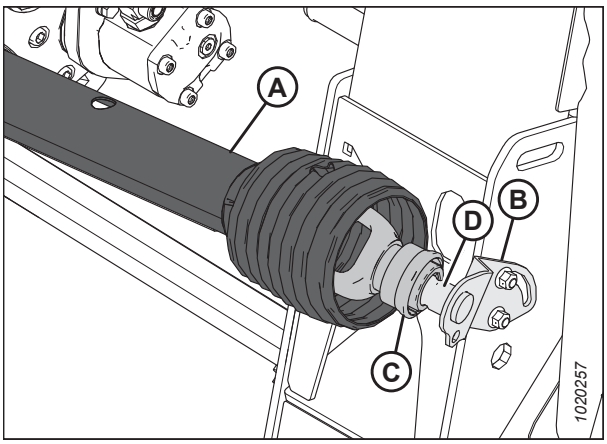


Figura 4.62: Mando

6. Desconecte el arnés en el conector (A).
7. Mueva la manija (B) en el multiacoplador de la cosechadora hasta la posición completamente abierta para liberar el multiacoplador (C) de la cosechadora.

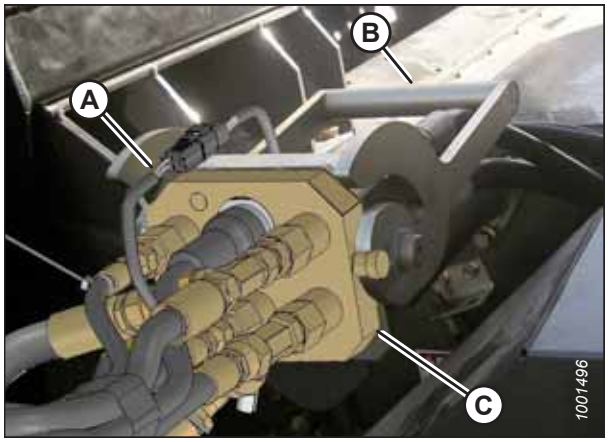


Figura 4.63: Acoplador múltiple

8. Levante la manija (A) en el módulo de flotación y ubique el multiacoplador (B) en el receptáculo del módulo de flotación.
9. Baje la manija (A) para bloquear el multiacoplador (B).

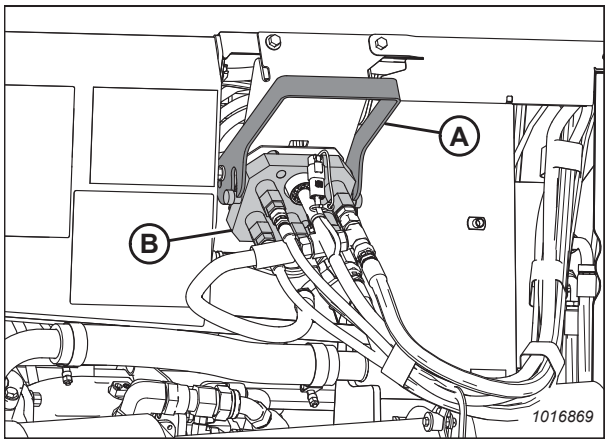


Figura 4.64: Acoplamiento múltiple del módulo de flotación

10. Use la manija de bloqueo (B) para replegar las agarraderas (A) en la base del embocador.

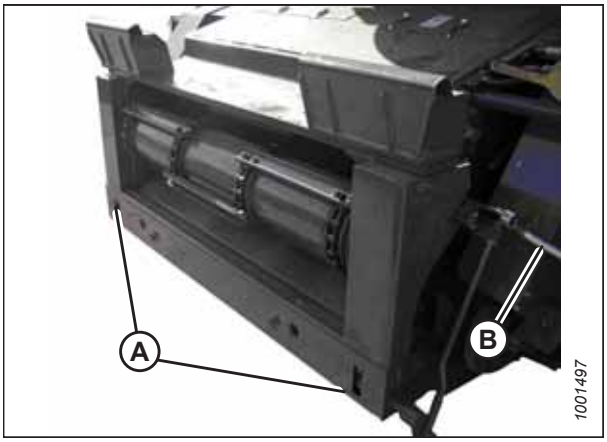


Figura 4.65: Challenger® y Massey Ferguson®

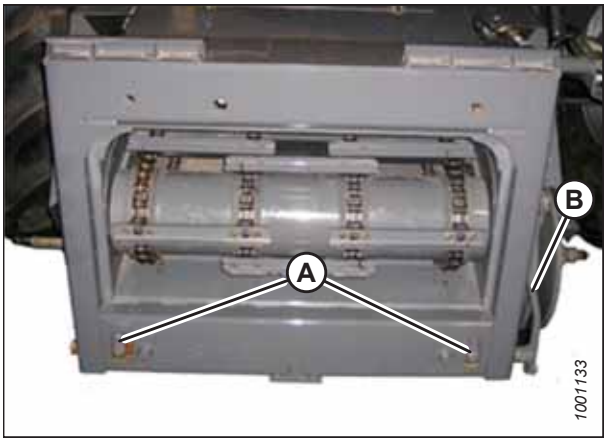


Figura 4.66: Gleaner® series R y S

11. Baje el embocador hasta que la montura (A) se desconecte y libere el soporte del módulo de flotación (B).

12. Aleje lentamente la cosechadora del módulo de flotación.

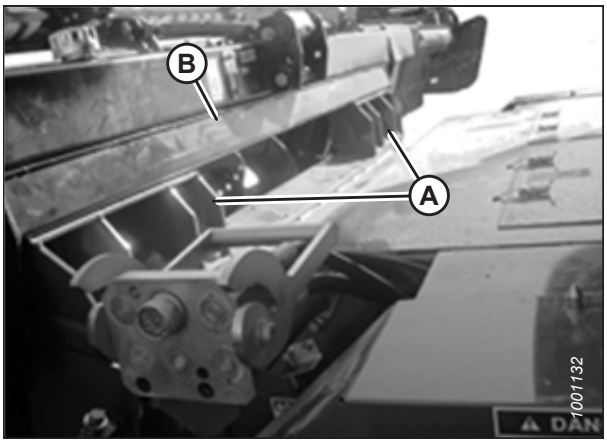


Figura 4.67: Módulo de flotación en la cosechadora

4.5 Cosechadoras IDEAL™

Para acoplar o desacoplar la plataforma de una cosechadora IDEAL™, siga el procedimiento correspondiente de esta sección.

4.5.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora serie IDEAL™

Acople físicamente el módulo de flotación a la cosechadora antes de conectar el multiacoplador y el cardán.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre apague el motor y quite la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operador.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Tire de la palanca (A) hacia arriba para retraer los pasadores (B) en la parte inferior izquierda y derecha del embocador.

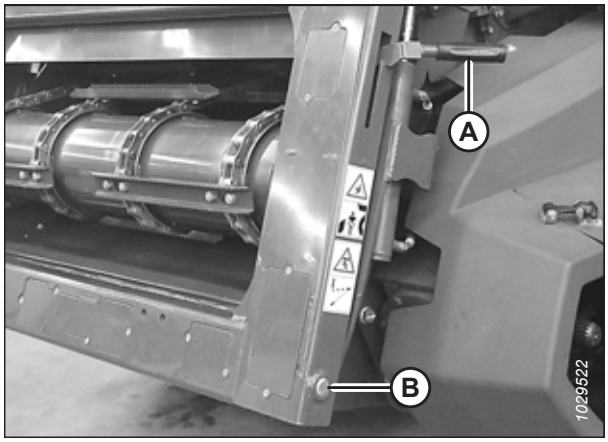


Figura 4.68: Embocador

⚠ PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
4. Conduzca la cosechadora lentamente hasta la plataforma hasta que el embocador esté directamente debajo de la viga superior (A), y los pasadores (B) estén debajo de los ganchos (C) en el bastidor de transición.

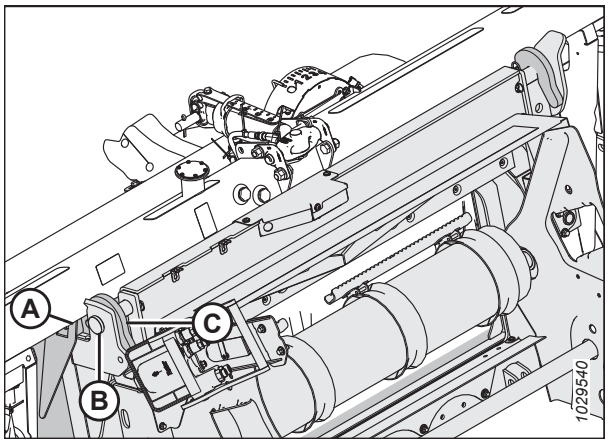


Figura 4.69: Embocador

5. Levante el alimentador hasta que la viga superior del bastidor de transición (A) esté completamente apoyada en el alimentador. Levante ligeramente la plataforma del suelo.

   IMPORTANTE:

   El peso total de la plataforma debe estar sobre el alimentador, **NO** sobre los pasadores (B).

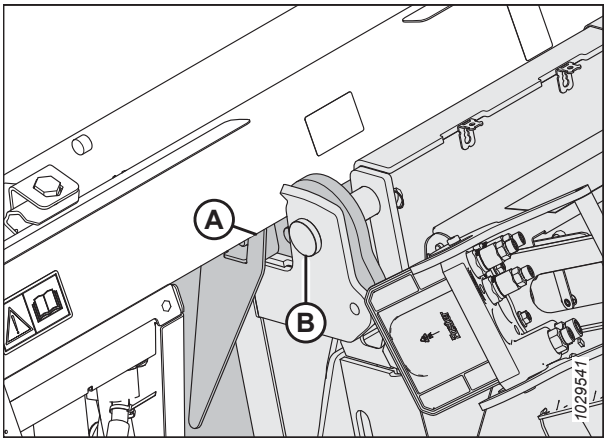


Figura 4.70: Viga superior descansando sobre el embocador

6. Coloque la parte inferior del alimentador de manera que las clavijas de bloqueo (B) se alineen con los orificios de montaje (C).

7. Empuje la palanca (A) hacia abajo para extender los pasadores de bloqueo (B) a fin de que se enganchen en el montaje (C).

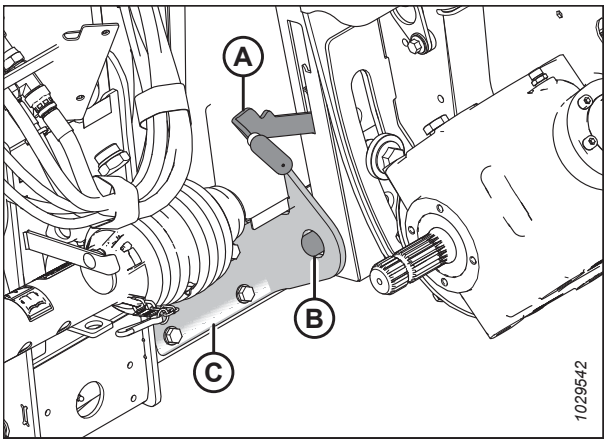


Figura 4.71: Pasadores de bloqueo del embocador

8. Gire el disco de bloqueo (A) hacia arriba y retire el cardán (B) del soporte.

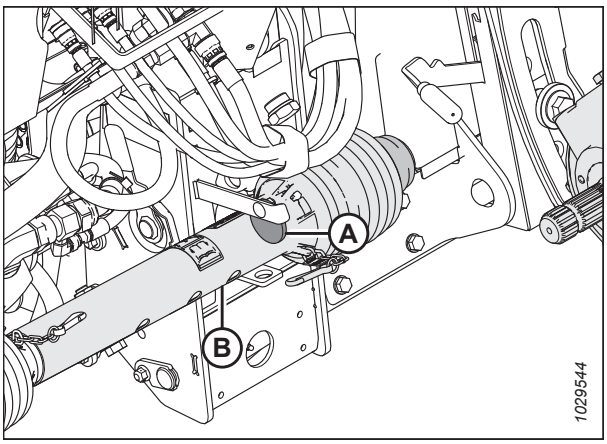


Figura 4.72: Mando en posición de almacenamiento

9. Tire hacia atrás del collar (A) en el extremo del cardán y empújelo hacia el eje de salida de la cosechadora (B) hasta que se bloquee el collar.

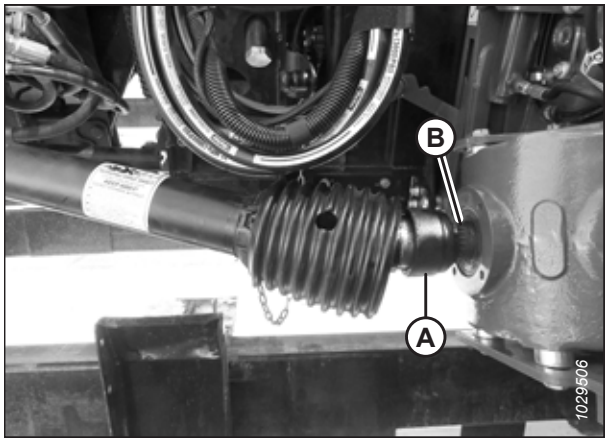


Figura 4.73: Conexión del cardán a la cosechadora

10. Baje la manija (A) para liberar el multiacoplador (B) de la plataforma.
11. Abra la cubierta (C) en el receptáculo de la cosechadora.
12. Empuje la manija (D) hasta que se abra por completo.
13. Limpie las superficies de acoplamiento del acoplador y del receptáculo si es necesario.

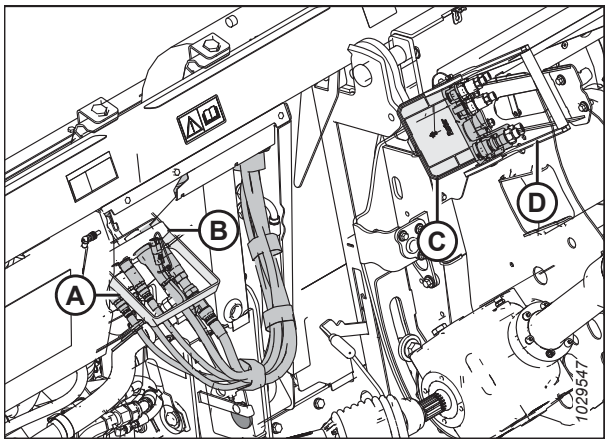


Figura 4.74: Receptáculos del acoplamiento múltiple

14. Coloque el acoplador (A) en el receptáculo de la cosechadora y tire de la manija (B) para enganchar por completo el multiacoplador al receptáculo.

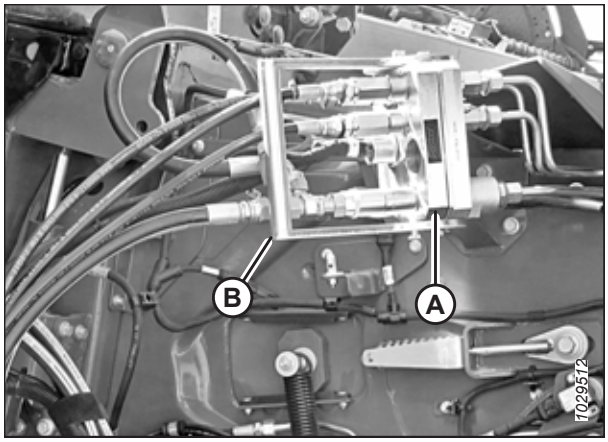


Figura 4.75: Acoplador múltiple

4.5.2 Desacoplamiento de la plataforma de una cosechadora IDEAL™

Será necesario desconectar físicamente la plataforma de la cosechadora y quitar las conexiones hidráulicas y eléctricas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre apague el motor y quite la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operador.

1. Aparque la cosechadora en una superficie nivelada.
2. Baje la plataforma completamente.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.
4. Empuje la manija del receptáculo de la cosechadora (B) hasta que esté abierta por completo para liberar el multiacoplador (A).

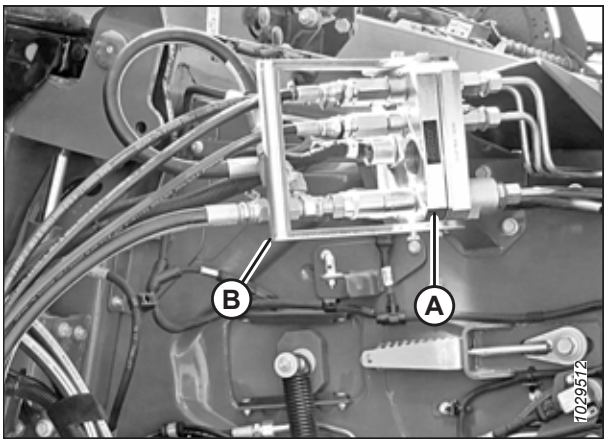


Figura 4.76: Receptáculo de la cosechadora

5. Coloque el multiacoplador (B) en el receptáculo de la plataforma y mueva la manija (A) hasta que se encuentre en una posición vertical para bloquear el multiacoplador.

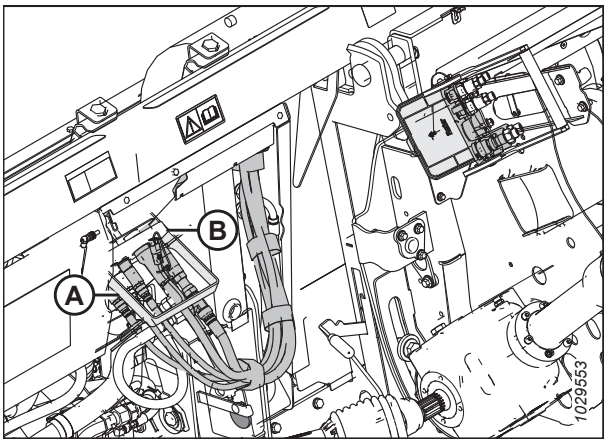


Figura 4.77: Bloqueo del multiacoplador

6. Tire hacia atrás el collarín del cardán (A) y retire el cardán del eje de salida de la cosechadora (B).

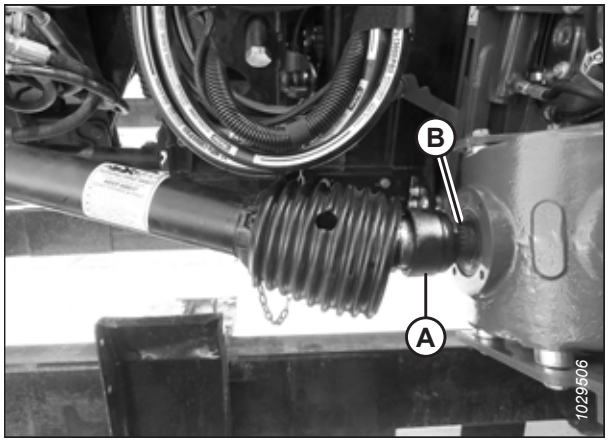


Figura 4.78: Desacoplamiento del cardán para cosechadora

7. Guarde el cardán en el soporte de apoyo (B) tirando hacia atrás del collar (A) en el cardán y colocándolo sobre el soporte de apoyo (B). Libere el collar para que encaje en su lugar en el soporte.

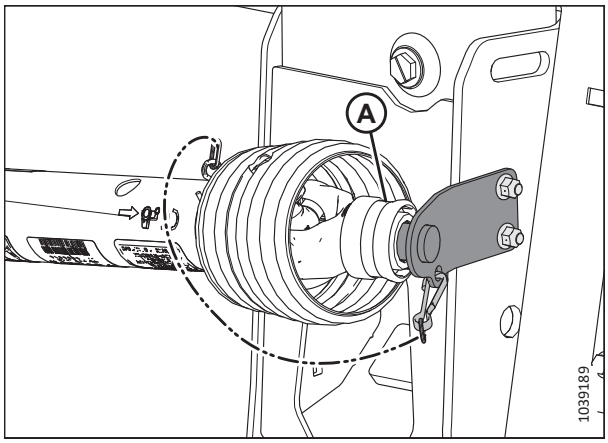


Figura 4.79: Mando en posición de almacenamiento

8. Tire de la palanca (A) hacia arriba para retraer los pasadores (B) en la base del embocador.

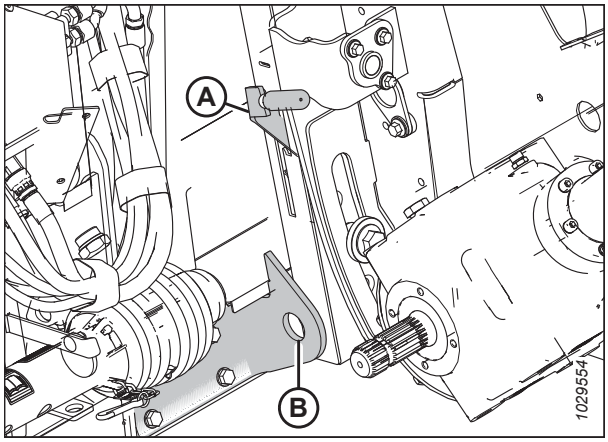


Figura 4.80: Pasadores de bloqueo del embocador

9. Encienda la cosechadora y baje la plataforma hacia el suelo hasta que los pasadores del embocador (A) estén libres de ganchos (B).

10. Aleje lentamente la cosechadora de la plataforma.

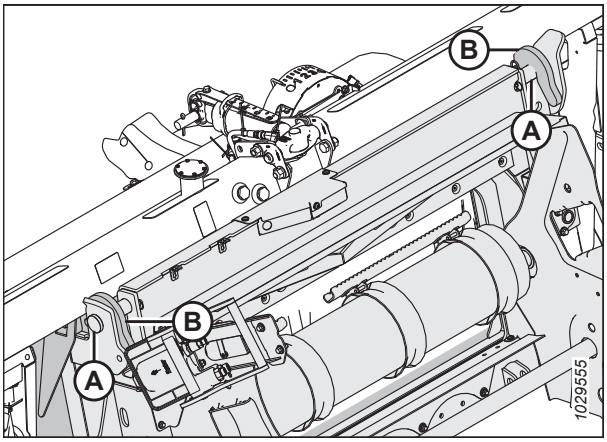


Figura 4.81: Bajar el embocador

4.6 Cosechadoras Case IH

Para acoplar o desacoplar la plataforma de una cosechadora Case IH, siga el procedimiento de correspondiente de esta sección.

4.6.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora Case IH

Acople físicamente el módulo de flotación a la cosechadora antes de conectar las mangueras hidráulicas, los conectores eléctricos y el cardán.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. En la cosechadora, asegúrese de que la manija de bloqueo (A) esté colocada de manera que los ganchos (B) puedan conectar el módulo de flotación.

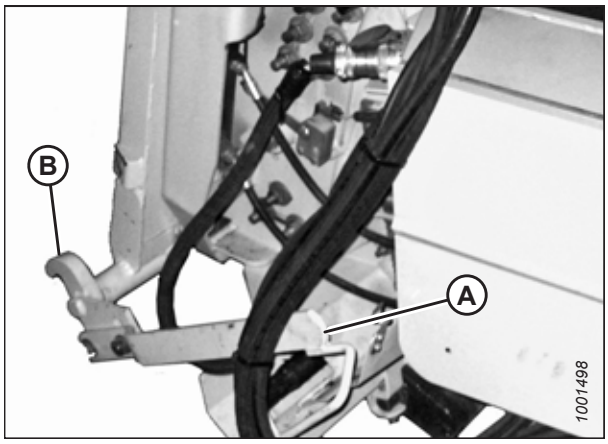


Figura 4.82: Trabas del embocador

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Encienda el motor y conduzca lentamente la cosechadora hacia la plataforma hasta que el soporte del embocador (A) se encuentre directamente debajo del bastidor superior del módulo de flotación (B).
4. Levante el alimentador ligeramente para elevar la plataforma, con cuidado de que el soporte del alimentador esté correctamente enganchado en el bastidor del módulo de flotación.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.

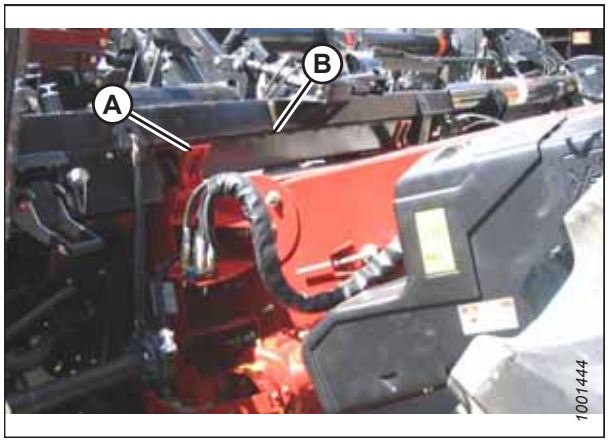


Figura 4.83: Cosechadora y módulo de flotación

6. En el lado izquierdo del alimentador, levante la palanca (A) del módulo de flotación y empuje la manija (B) en la cosechadora para activar las trabas (C) en ambos lados del alimentador.
7. Empuje hacia abajo la palanca (A) para que la ranura en la palanca enganche la manija para trabarla en su lugar.
8. Si la traba (C) no engancha el pin completamente en el módulo de flotación, afloje los pernos (D) y ajuste la traba. Vuelva a apretar los pernos.

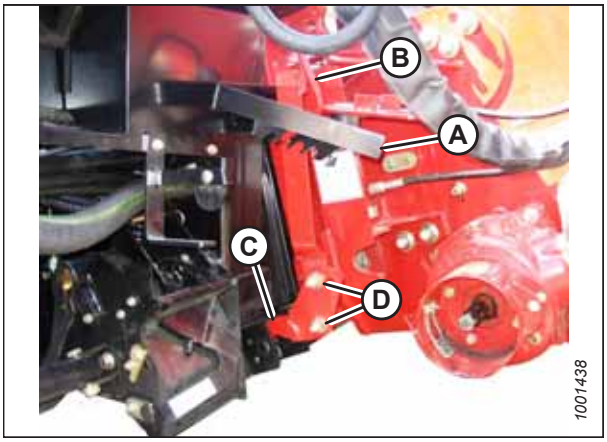


Figura 4.84: Cosechadora y módulo de flotación

9. Abra la cubierta en el receptáculo (A) ubicado en el lado izquierdo del módulo de flotación.
10. Pulse el botón de bloqueo (B) y tire la manija (C) hasta la posición de apertura total (A).
11. Limpie las superficies de acoplamiento del receptáculo.

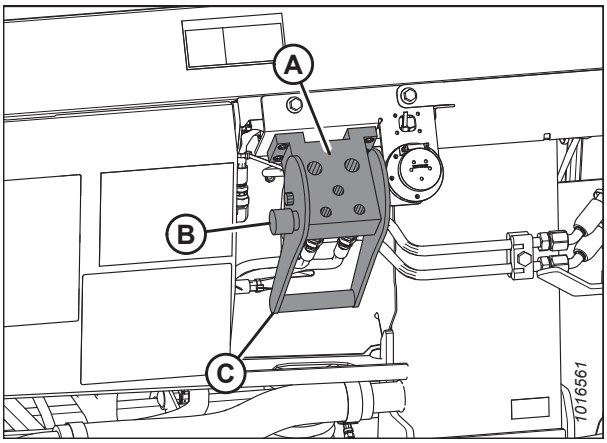


Figura 4.85: Receptáculo del módulo de flotación

12. Quite el acoplador hidráulico rápido (A) de la cosechadora y limpie las superficies de acoplamiento.

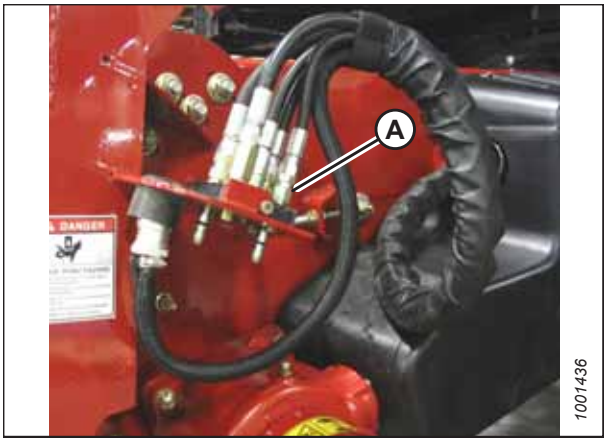


Figura 4.86: Conectores de la cosechadora

13. Coloque el acoplador en el receptáculo del acoplador (A) y empuje la manija(B) (no se muestra) para enganchar las clavijas del acoplamiento múltiple al receptáculo.

14. Empuje la manija (B) a la posición cerrada hasta que el botón de bloqueo (C) se destrabe.

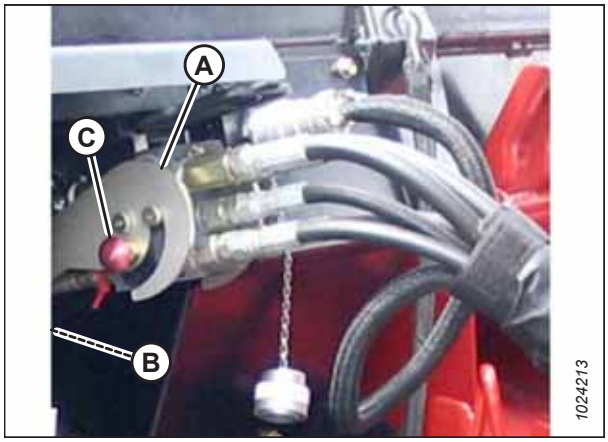


Figura 4.87: Conexión hidráulica

15. Quite la cubierta del receptáculo eléctrico (A). Asegúrese de que el receptáculo esté limpio y no presente signos de daños.

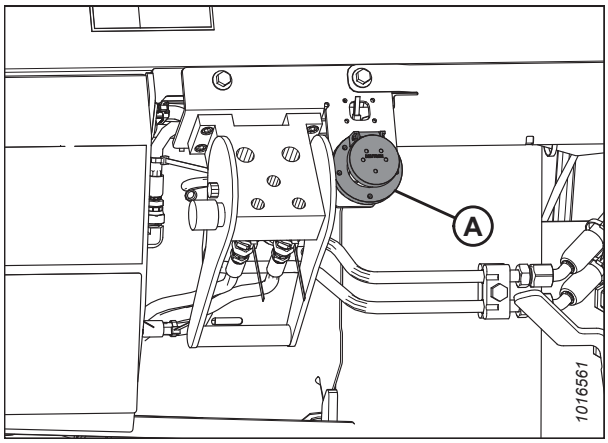


Figura 4.88: Receptáculo eléctrico

16. Quite el conector eléctrico (A) de la taza de almacenamiento en la cosechadora y diríjala hacia el receptáculo del módulo de flotación.



Figura 4.89: Conectores de la cosechadora

17. Alinee las lengüetas del conector (A) con las ranuras en el receptáculo (B), empuje el conector en el receptáculo y gire el collarín en el conector para trabarlo en su lugar.

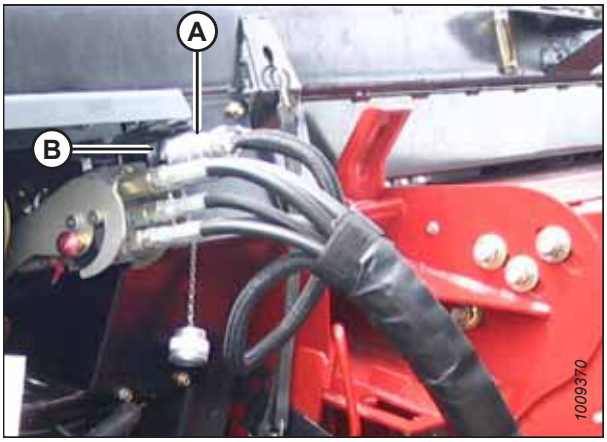


Figura 4.90: Conexión eléctrica

18. Separe la cadena de seguridad (C) del soporte (B).
19. Tire del collar (D) hacia atrás para liberar el cardán (A) del soporte. Quite el cardán del soporte de apoyo.

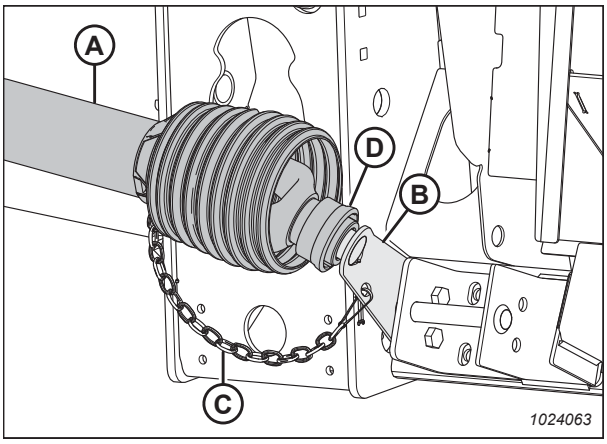


Figura 4.91: Mando en posición de almacenamiento

20. Tire hacia atrás del collar (A) en el extremo del cardán y empuje el cardán hacia el eje de salida de la cosechadora (B) hasta que se bloquee el collar.

    NOTA:

    Si es necesario, eleve el protector del cardán en el eje de salida de la cosechadora para tener un acceso más fácil para instalar el cardán, luego baje el protector una vez que se haya instalado el cardán.

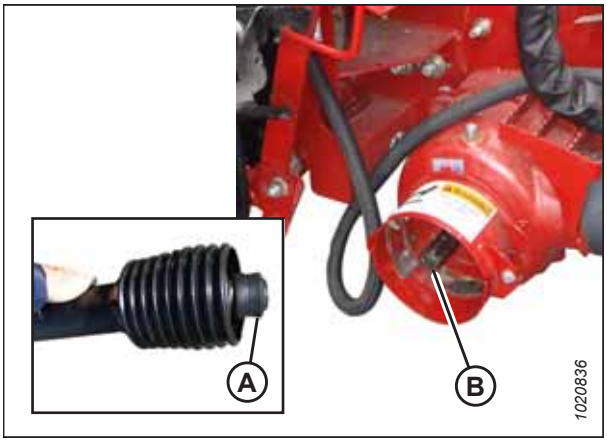


Figura 4.92: Eje de salida de la cosechadora

21. Desconecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de desbloqueo (B).

    NOTA:

    En la ilustración se muestra el bloqueo de flotación en el lado derecho de la plataforma; el bloqueo de flotación en el lado izquierdo es similar.

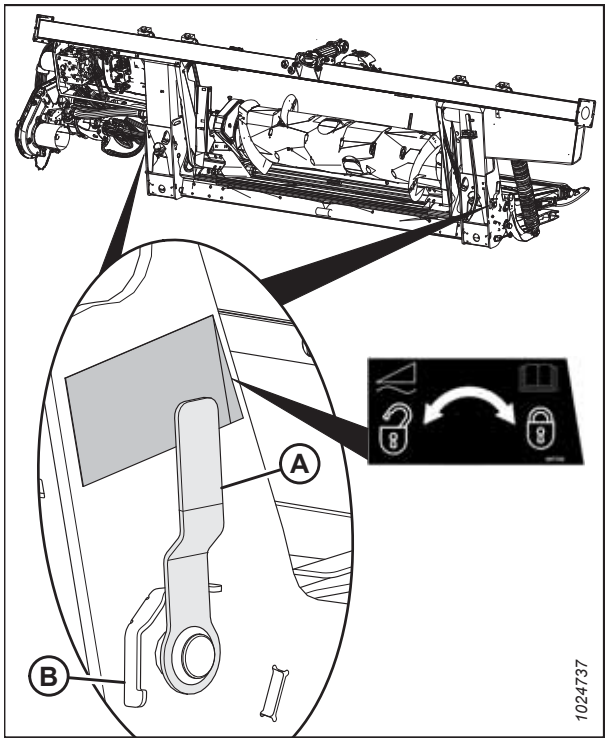


Figura 4.93: Manija de bloqueo de flotación

4.6.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora Case IH

Será necesario desconectar físicamente la plataforma de la cosechadora y quitar las conexiones hidráulicas y eléctricas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Aparque la cosechadora en una superficie nivelada.
2. Posicione la plataforma ligeramente sobre el suelo.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.

   IMPORTANTE:

   Si están instaladas las ruedas de transporte, la plataforma se puede desacoplar en modo de transporte o de trabajo. Si se desacopla con las ruedas en modo de trabajo, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*.

   IMPORTANTE:

   Si las ruedas estabilizadoras están instaladas, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*.
4. Conecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de bloqueo (B).

   NOTA:

   La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.
5. Empuje hacia atrás el collar (A) en el extremo del cardán y tire del cardán fuera del eje de salida de la cosechadora (B) hasta que el collar se desconecte.

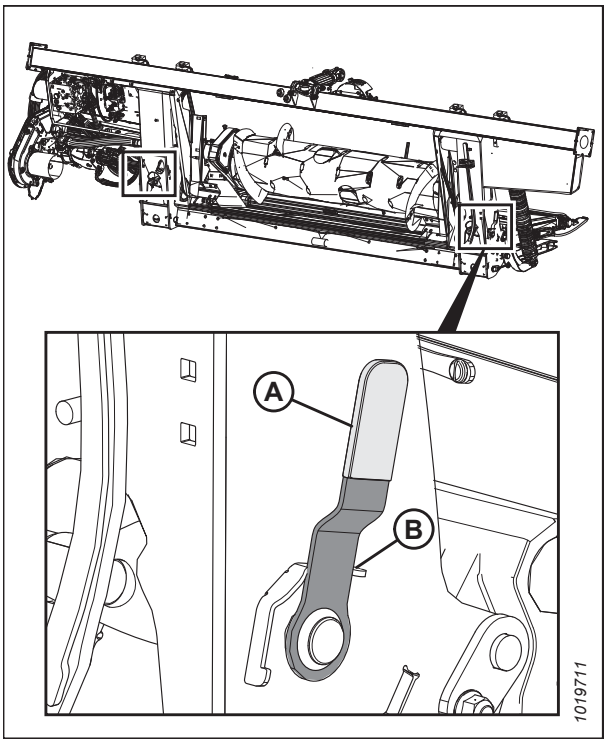


Figura 4.94: Manija de bloqueo de flotación

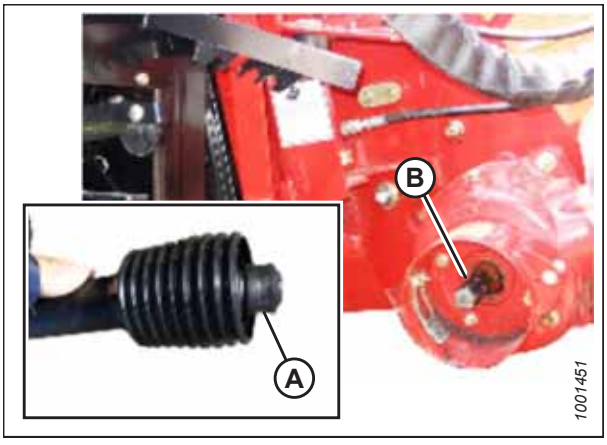


Figura 4.95: Mando

6. Guarde el cardán en el soporte de apoyo (B) tirando hacia atrás del collar (A) en el cardán y colocándolo sobre el soporte de apoyo (B). Libere el collar para que encaje en su lugar en el soporte de apoyo.

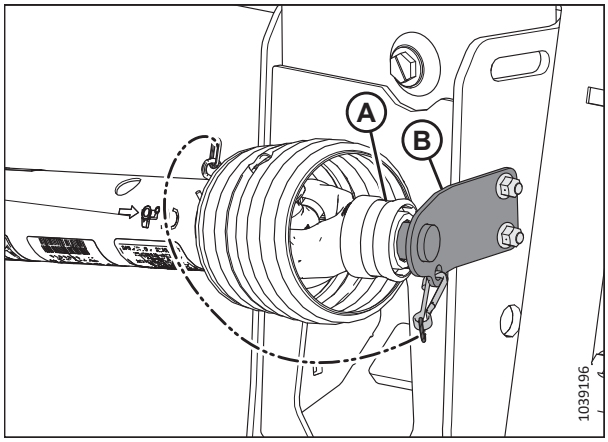


Figura 4.96: Cardán en posición de almacenamiento: cardán MD n.ºB7038 o MD n.ºB7039

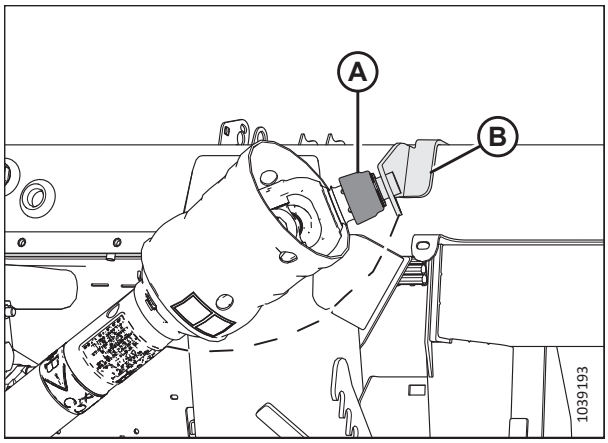


Figura 4.97: Cardán en posición de almacenamiento: cardán Sidehill/Hillside MD n.ºB7180, MD n.ºB7181, o MD n.ºB7326

7. Quite el conector eléctrico (A) y reemplace la cubierta (B).

8. Presione el botón de bloqueo (C) y tire de la manija (D) hasta liberar el multiacoplador (E).

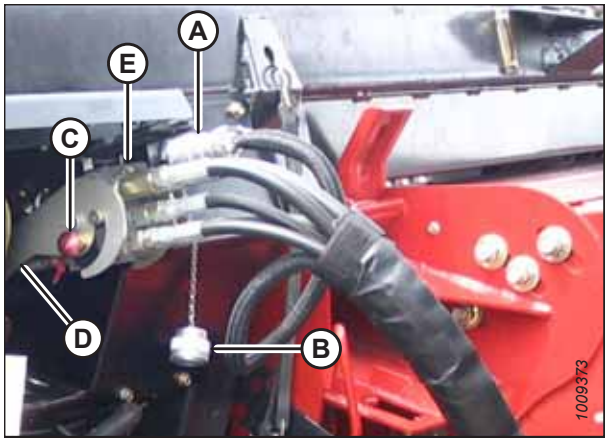


Figura 4.98: Acoplador múltiple

9. Coloque el multiacoplador (A) en la placa de almacenamiento (B) en la cosechadora.
10. Coloque el conector eléctrico (C) en la taza de almacenamiento (D).

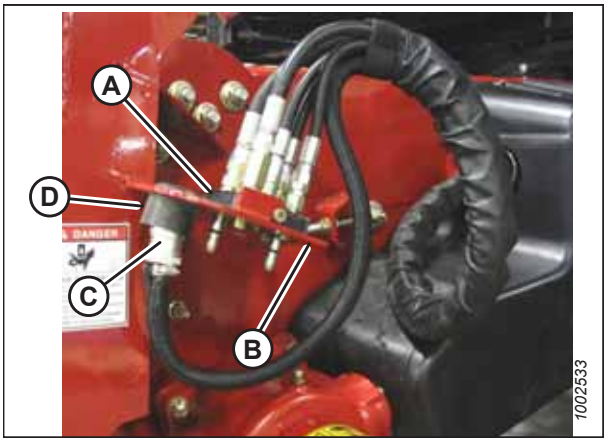


Figura 4.99: Almacenamiento del acoplamiento múltiple

11. Empuje la manija (A) en el receptáculo del módulo de flotación hacia la posición cerrada hasta que el botón de bloqueo (B) se destrabe. Cierre la cubierta.

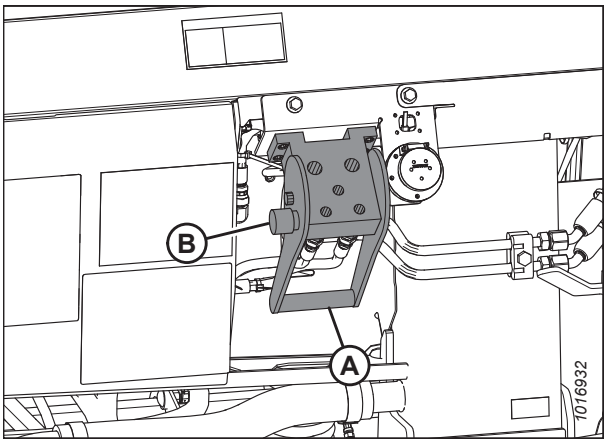


Figura 4.100: Receptáculo del módulo de flotación

12. Levante la palanca (A) y tire, y baje la manija (B) para desenganchar la traba del embocador/módulo de flotación (C).

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

13. Baje el embocador hasta que se desenganche del soporte del módulo de flotación.
14. Aleje lentamente la cosechadora del módulo de flotación.

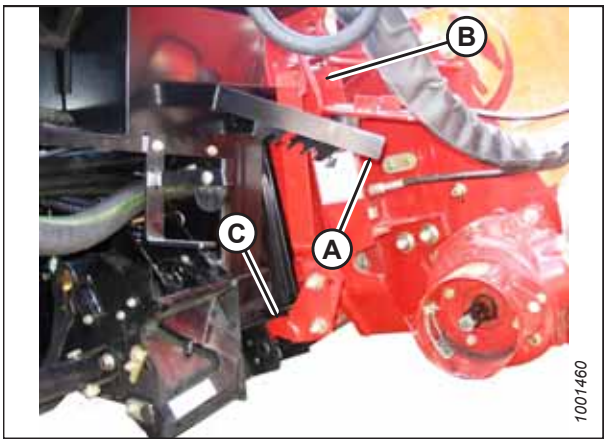


Figura 4.101: Trabas del embocador

4.7 Cosechadoras CLAAS

Para acoplar o desacoplar la plataforma de una cosechadora CLAAS, siga el procedimiento correspondiente de esta sección.

La plataforma FlexDraper® serie FD1 es compatible con las cosechadoras CLAAS series 500, 600 y 700, Tucano y series 7000, 8000.

NOTA:

Las cosechadoras Tucano más antiguas (año de modelo 2006 y anteriores) son incompatibles con las plataformas FlexDraper® serie FD1.

4.7.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora CLAAS

Acople físicamente el módulo de flotación a la cosechadora antes de conectar el acoplador y el cardán.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Mueva la manija (A) en el módulo de flotación hasta la posición elevada y asegúrese de que las clavijas (B) en las esquinas inferiores módulo de flotación se encuentren replegadas.

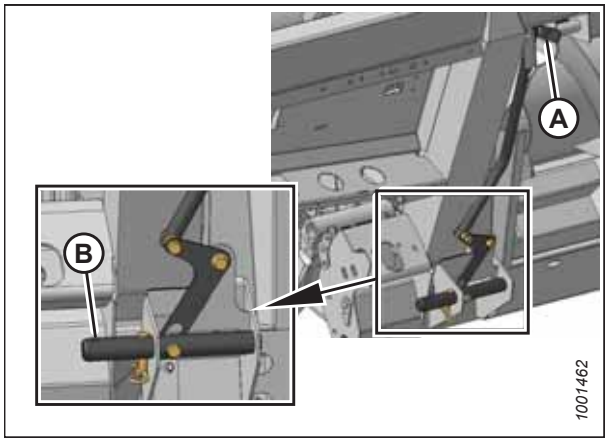


Figura 4.102: Clavijas replegadas

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Encienda el motor y conduzca lentamente la cosechadora hacia la plataforma hasta que el soporte del embocador (A) se encuentre directamente debajo del bastidor superior del módulo de flotación (B).
4. Levante el embocador ligeramente para elevar la plataforma con cuidado de que el soporte del embocador se encuentre correctamente enganchado en el bastidor del módulo de flotación.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.

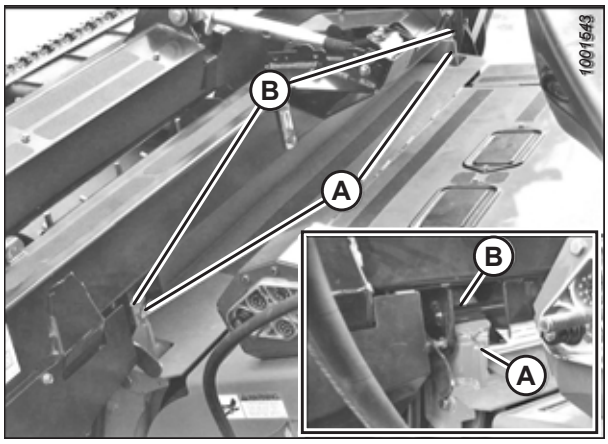


Figura 4.103: Plataforma en la cosechadora

6. Quite la clavija de bloqueo (B) de la clavija del módulo de flotación (A).

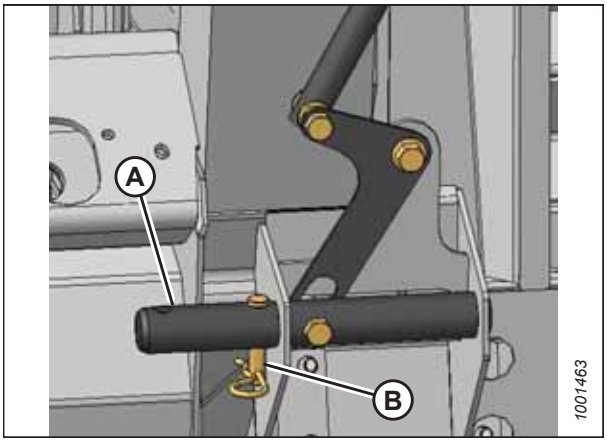


Figura 4.104: Clavijas de bloqueo

7. Baje la manija (A) para enganchar las clavijas del módulo de flotación (B) en el alimentador. Vuelva a insertar la clavija de bloqueo (C) y asegúrela con el pasador.

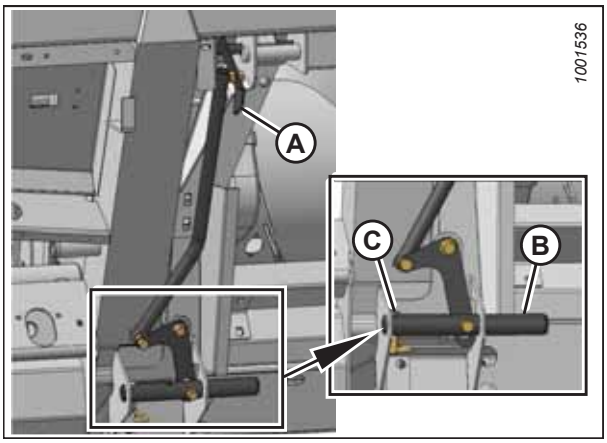


Figura 4.105: Enganche de las clavijas

8. Desatornille la perilla (A) en el acoplador de la cosechadora (B) para liberar el acoplador del receptáculo.
9. Limpie el acoplador (B) y el receptáculo.

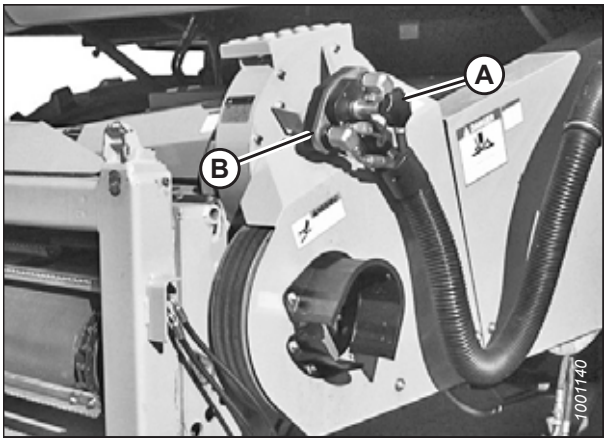


Figura 4.106: Acoplador de la cosechadora

10. Ubique la cubierta del receptáculo del módulo de flotación (A) en el receptáculo de la cosechadora.

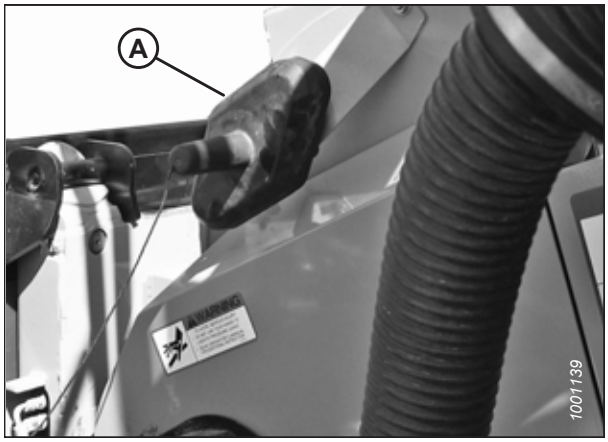


Figura 4.107: Cubierta del receptáculo

11. Limpie la superficie de acoplamiento del acoplador (A) y colóquelo sobre el receptáculo del módulo de flotación (C).
12. Gire la perilla (B) para asegurar el acoplador al receptáculo.

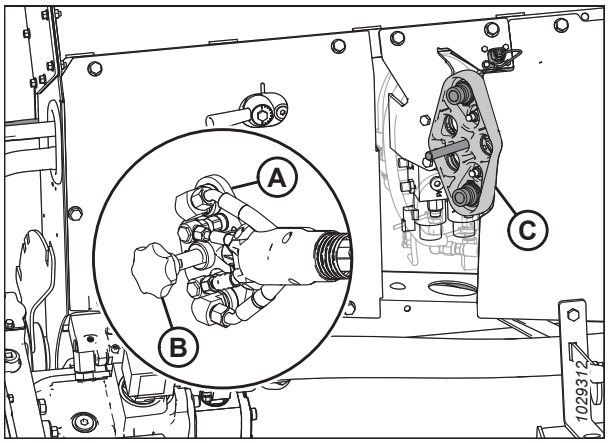


Figura 4.108: Acoplador

13. Separe la cadena de seguridad (C) del soporte (B).
14. Tire del collar (D) hacia atrás para liberar el cardán (A) del soporte. Quite el cardán del soporte de apoyo.

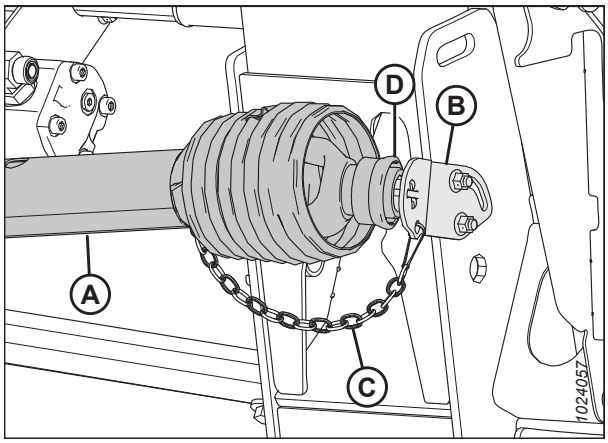


Figura 4.109: Mando

15. Acople el cardán (A) al eje de salida de la cosechadora.

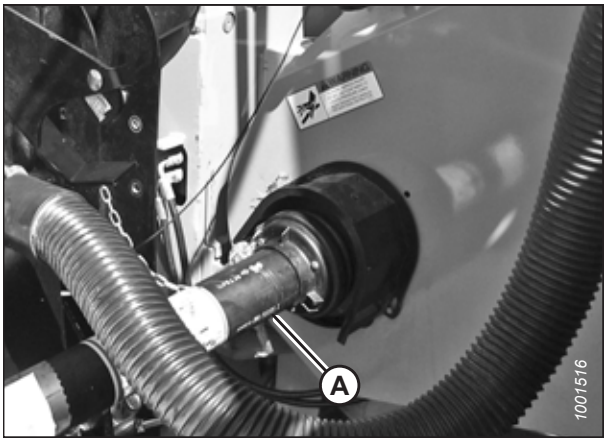


Figura 4.110: Mando y eje de salida

16. Desenganche ambas trabas de la flotación de la plataforma tirando de la manija (A) de cada traba de la flotación hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición (B) de desbloqueo.

    NOTA:

    La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.

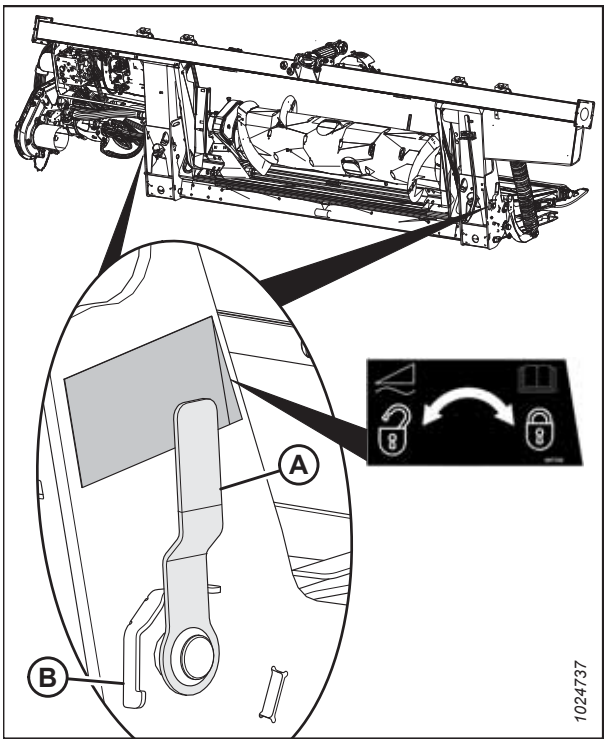


Figura 4.111: Manija de bloqueo de flotación

4.7.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora CLAAS

Será necesario desconectar físicamente la plataforma de la cosechadora y quitar las conexiones hidráulicas y eléctricas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Elija un área nivelada y ubique la plataforma ligeramente levantada del suelo.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.

   IMPORTANTE:

   Si están instaladas las ruedas de transporte, la plataforma se puede desacoplar en modo de transporte o de trabajo. Si se desacopla con las ruedas en modo de trabajo, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*.

   IMPORTANTE:

   Si las ruedas estabilizadoras están instaladas, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*.
3. Conecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de bloqueo (B).

   NOTA:

   La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.
4. Desconecte el cardán (A) de la cosechadora.

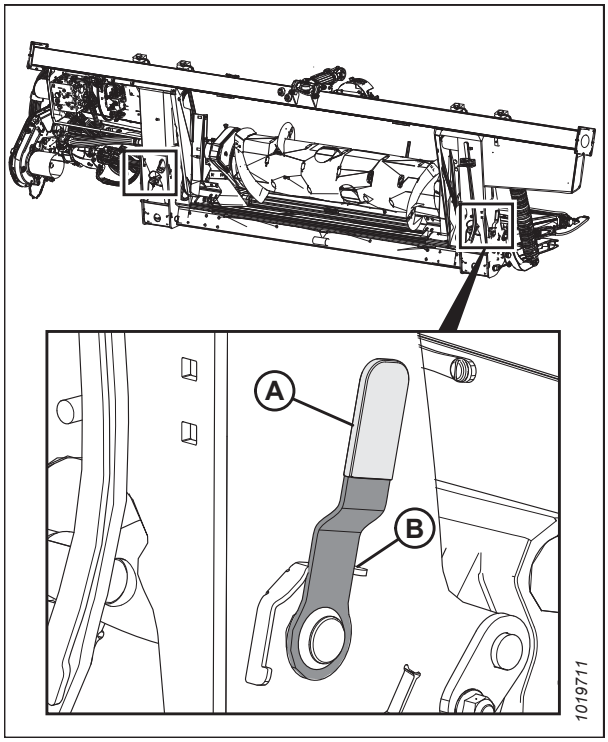


Figura 4.112: Manija de bloqueo de flotación

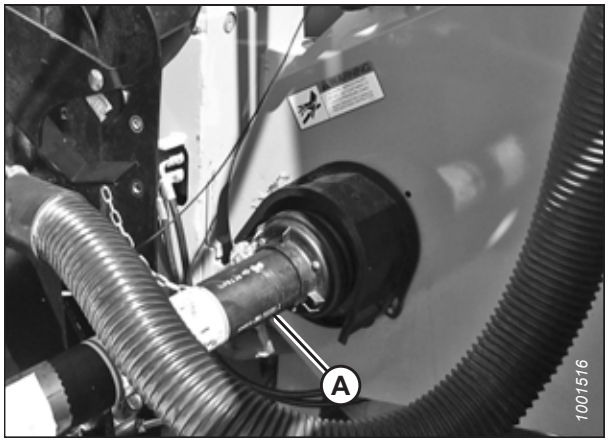


Figura 4.113: Mando

5. Guarde el cardán en el soporte de apoyo (B) tirando hacia atrás del collar (A) en el cardán y colocándolo sobre el soporte de apoyo (B). Libere el collar para que encaje en su lugar en el soporte.

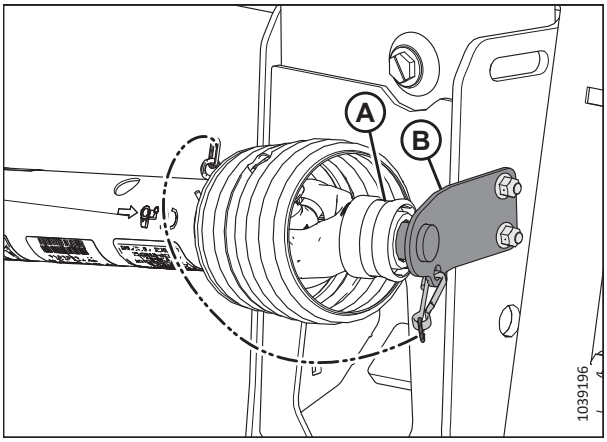


Figura 4.114: Cardán en posición de almacenamiento: cardán MD n.º B7039

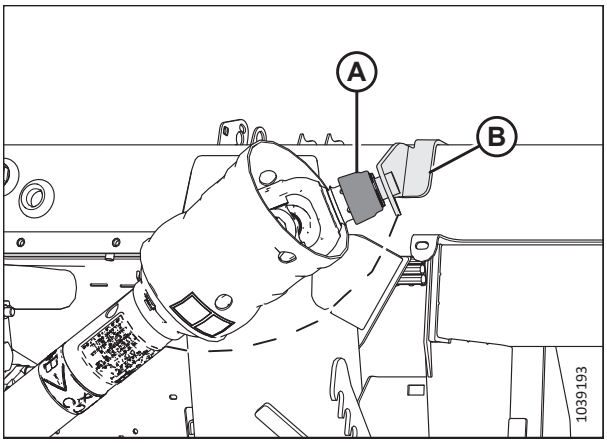


Figura 4.115: Cardán en posición de almacenamiento: cardán Sidehill/Hillside MD n.º B7182

6. Quite la cubierta (A) del receptáculo de la cosechadora.

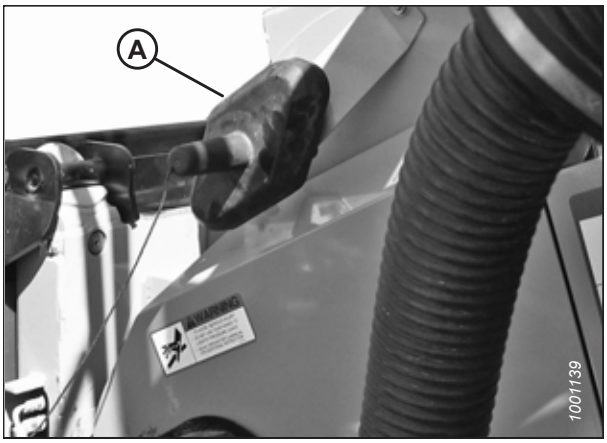


Figura 4.116: Cubierta

7. Coloque el acoplador (A) en el receptáculo de la cosechadora y gire la perilla (B) para asegurar el acoplador al receptáculo.

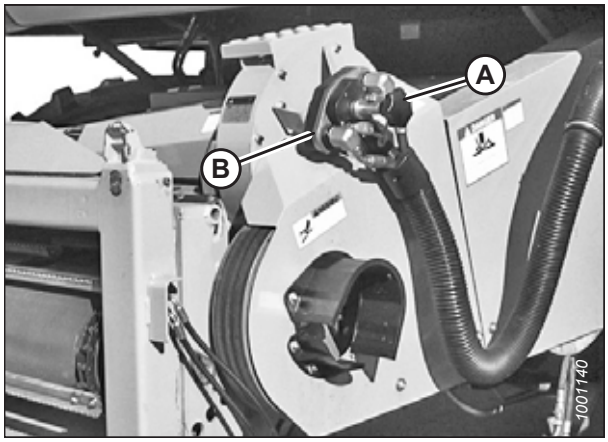


Figura 4.117: Acoplador de la cosechadora

8. Coloque la cubierta (A) en el receptáculo del módulo de flotación.

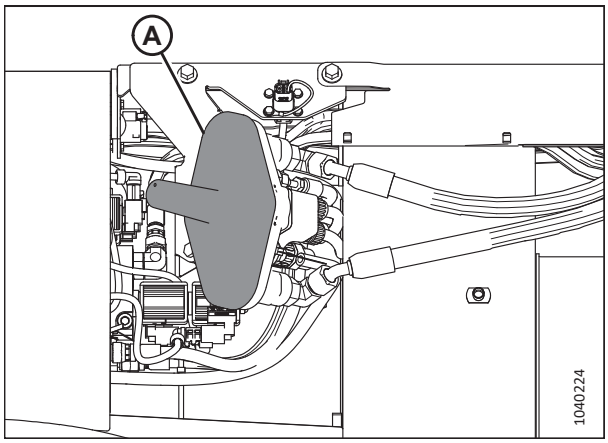


Figura 4.118: Módulo de flotación

9. Quite el pasador de bloqueo (A) del pasador del módulo de flotación (B).
10. Levante la manija (C) para desconectar los pasadores del módulo de flotación (B) del embocador.
11. Vuelva a colocar el pin de bloqueo (A) en el pin del módulo de flotación y asegúrelo con un pasador de cabello.

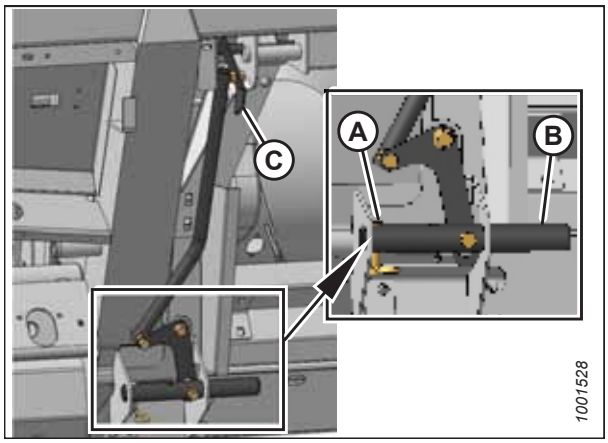


Figura 4.119: Trabas del alimentador

12. Baje el embocador hasta que los postes del embocador (A) desconecten el módulo de flotación (B).

13. Aleje lentamente la cosechadora del módulo de flotación.

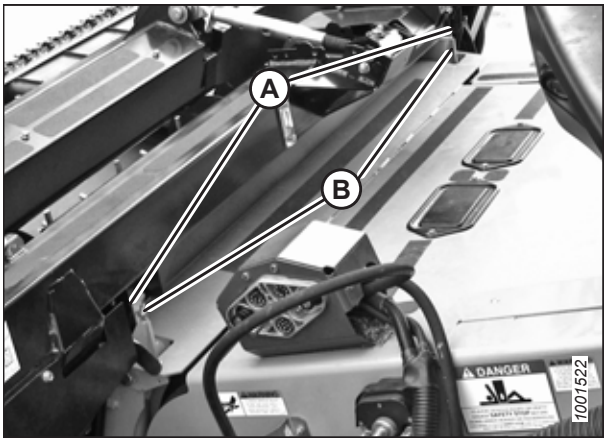


Figura 4.120: Plataforma en la cosechadora

4.8 Cosechadoras John Deere

Para acoplar o desacoplar la plataforma de una cosechadora John Deere, siga el procedimiento correspondiente de esta sección.

La plataforma FlexDraper® de la serie FD1 es compatible con las cosechadoras John Deere serie 60, 70, S y T.

4.8.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora John Deere

Acople físicamente el módulo de flotación a la cosechadora antes de conectar el multiacoplador y el cardán.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Empuje la manija (A) en el receptáculo del acoplamiento múltiple de la cosechadora hacia el embocador para replegar las clavijas (B) en las esquinas inferiores de este. Limpie el receptáculo.

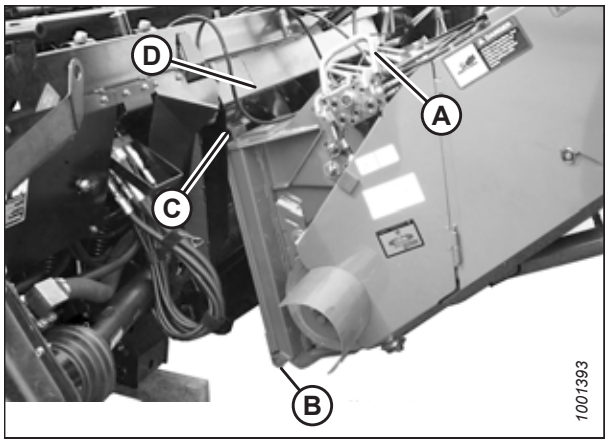


Figura 4.121: Cosechadora y módulo de flotación

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Encienda el motor y conduzca lentamente la cosechadora hacia la plataforma hasta que el soporte del embocador (C) se encuentre directamente debajo del bastidor superior del módulo de flotación (D).
4. Levante el alimentador ligeramente para elevar plataforma con cuidado de que el soporte del alimentador se encuentre correctamente enganchado en el chasis del módulo de flotación.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.
6. Levante la manija (A) en el módulo de flotación para liberar el acoplamiento múltiple (B) de la posición de almacenamiento. Quite el multiacoplador y empuje la manija de regreso al módulo de flotación para su almacenamiento.

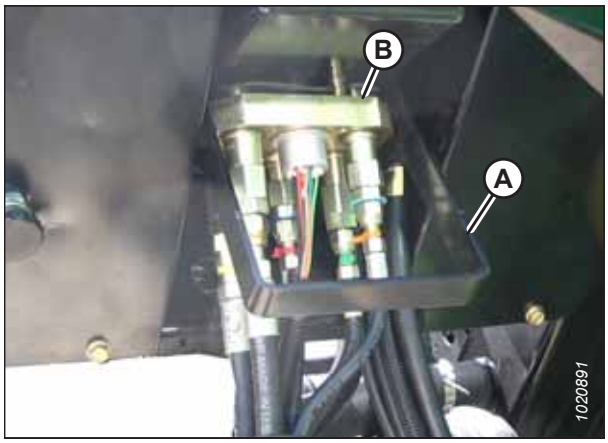


Figura 4.122: Almacenamiento del acoplamiento múltiple

7. Coloque el acoplamiento múltiple (A) en el receptáculo y tire de la manija (B) para enganchar las lengüetas en el acoplamiento múltiple a la manija.
8. Jale la manija (B) hacia una posición horizontal y asegúrese de que el acoplamiento múltiple (A) esté completamente enganchado al receptáculo.

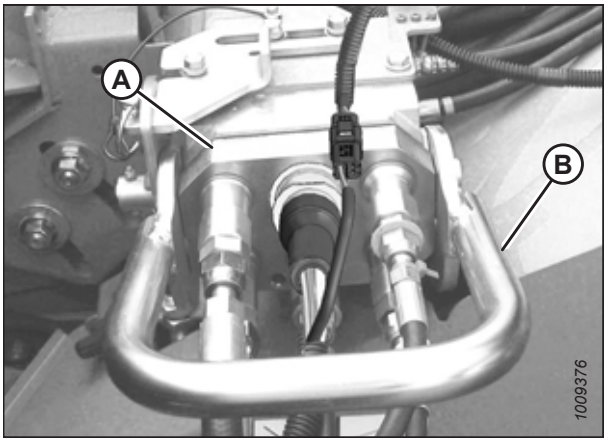


Figura 4.123: Acoplador múltiple

9. Asegúrese de que ambas clavijas del embocador (A) estén completamente acopladas a los soportes del módulo de flotación.

   NOTA:

   Si las clavijas (A) no se encuentran completamente enganchadas en los soportes del módulo de flotación, afloje los pernos (B) y ajuste el soporte según sea necesario.

10. Ajuste los pernos (B).

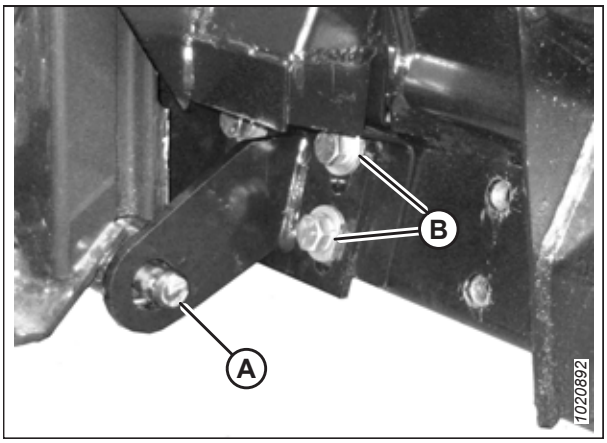


Figura 4.124: Clavija del embocador

11. Deslice el pestillo (A) para trabar la manija (B) en posición y asegúrelo con un pasador clavija (C).
12. Si el módulo de flotación cuenta con un selector de modo avance-retroceso/inclinación la plataforma, conecte el arnés (D) al conector de la cosechadora (E).

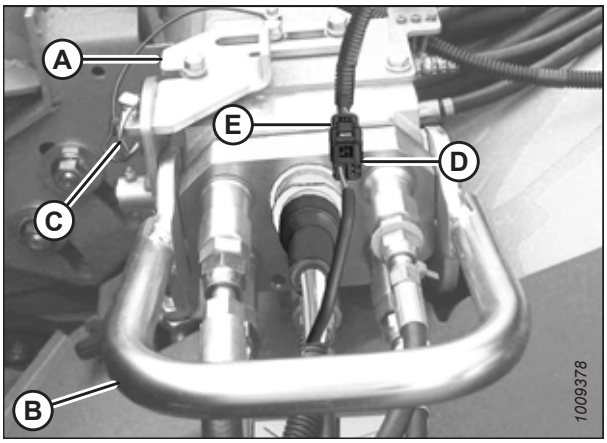


Figura 4.125: Acoplador múltiple

13. Separe la cadena de seguridad (C) del soporte (B).

14. Tire del collar (D) hacia atrás para liberar el cardán (A) del soporte. Quite el cardán del soporte de apoyo.

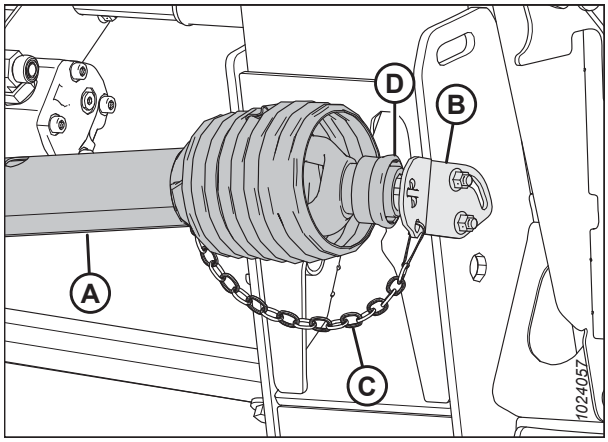


Figura 4.126: Mando

15. Tire hacia atrás del collar (A) en el extremo del cardán y empuje el cardán hacia el eje de salida de la cosechadora (B) hasta que se bloquee el collar.

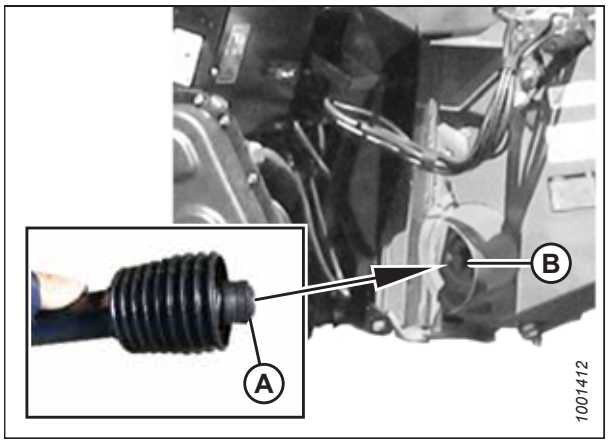


Figura 4.127: Mando

16. Desconecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de desbloqueo (B).

    NOTA:

    La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.

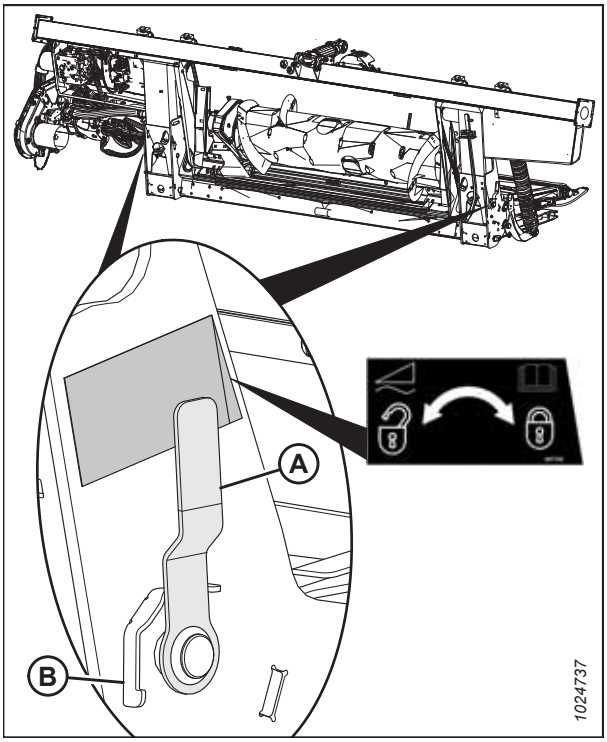


Figura 4.128: Manija de bloqueo de flotación

4.8.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora John Deere

Será necesario desconectar físicamente la plataforma de la cosechadora y quitar las conexiones hidráulicas y eléctricas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Elija un área nivelada y ubique la plataforma ligeramente levantada del suelo.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.

   IMPORTANTE:

   Si están instaladas las ruedas de transporte, la plataforma se puede desacoplar en modo de transporte o de trabajo. Si se desacopla con las ruedas en modo de trabajo, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*.

   IMPORTANTE:

   Si las ruedas estabilizadoras están instaladas, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*.

3. Conecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de bloqueo (B).

   NOTA:

   La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.

4. Abra el blindaje (A) en la cosechadora, tire hacia atrás el collar en el cardán (B), y tire del cardán hacia afuera del eje de salida de la cosechadora.

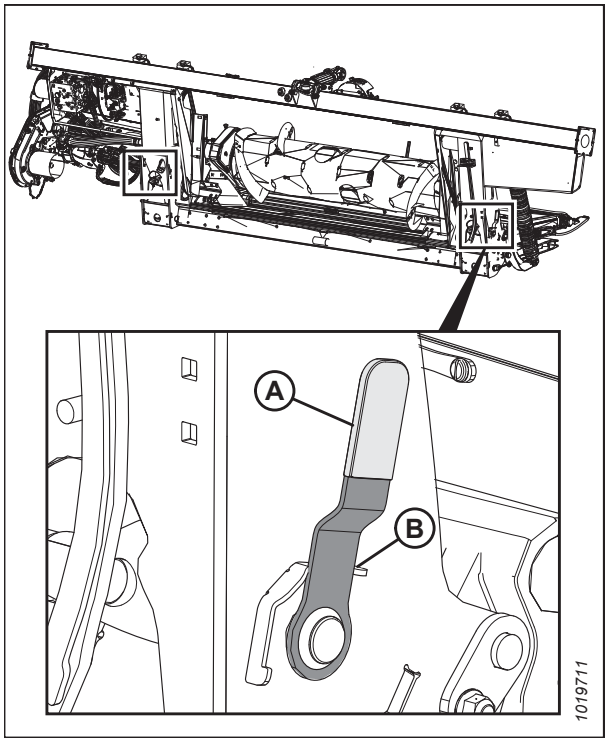


Figura 4.129: Manija de bloqueo de flotación

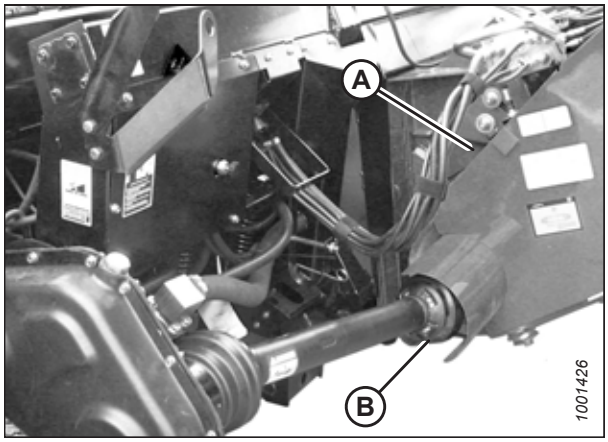


Figura 4.130: Mando

5. Guarde el cardán en el soporte de apoyo (B) tirando hacia atrás del collar (A) en el cardán y colocándolo sobre el soporte de apoyo (B). Libere el collar para que encaje en su lugar en el soporte de apoyo.

6. Conecte la cadena de seguridad (C) al soporte de apoyo (B).

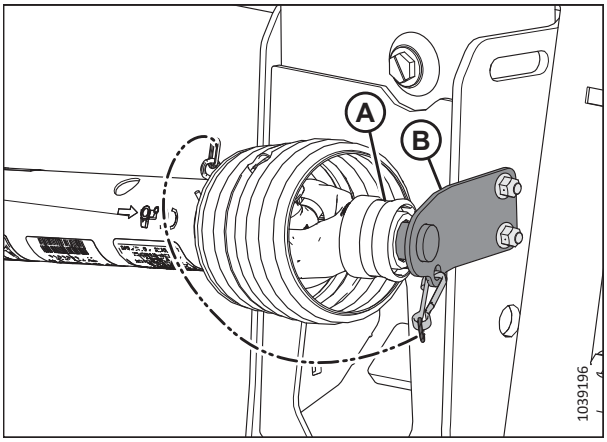


Figura 4.131: Cardán en posición de almacenamiento: cardán MD n.° B7038 o MD n.° B7039

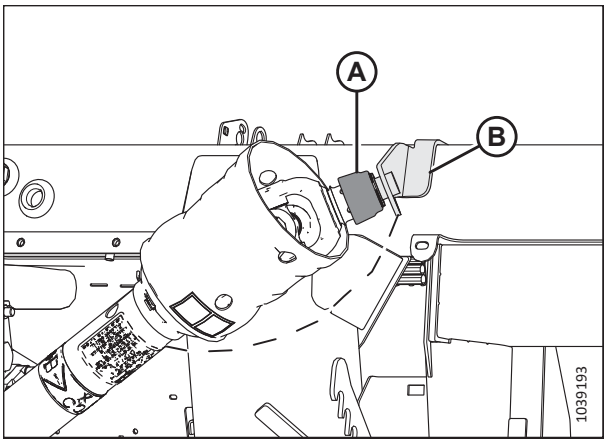


Figura 4.132: Cardán en posición de almacenamiento: cardán Sidehill/HillsideMD n.º B7326 o MD n.º B7182

7. Levante la manija (A) en el módulo de flotación.

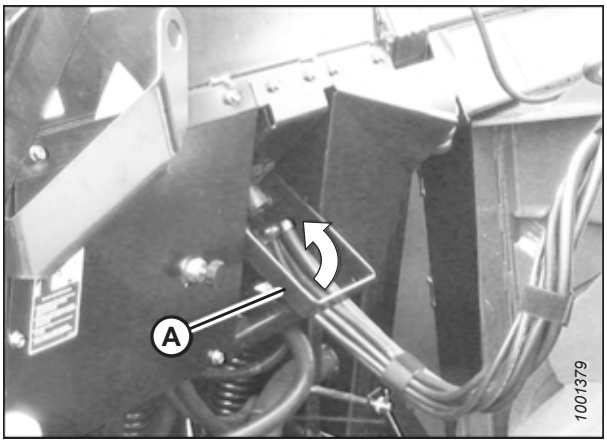


Figura 4.133: Almacenamiento del acoplamiento múltiple

8. Desconecte el arnés (A) del conector de la cosechadora.
9. Quite el pasador clavija (B) y deslice la traba (C) para liberar la manija (D).
10. Levante la manija (D) hasta lograr una posición vertical completa para liberar el multiacoplador (E) de la cosechadora.

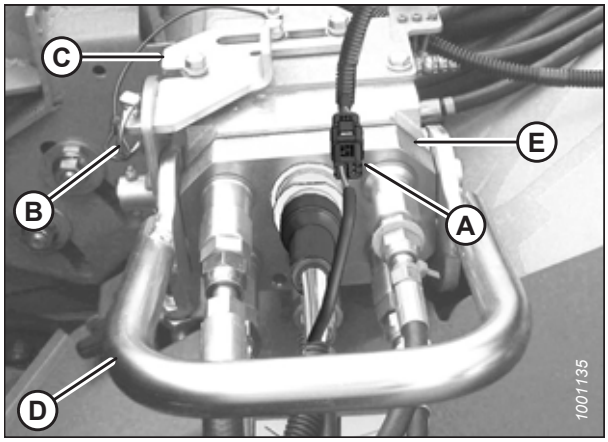


Figura 4.134: Acoplador múltiple

11. Coloque el multiacoplador (A) en el receptáculo del módulo de flotación y baje la manija (B) para bloquear el multiacoplador.

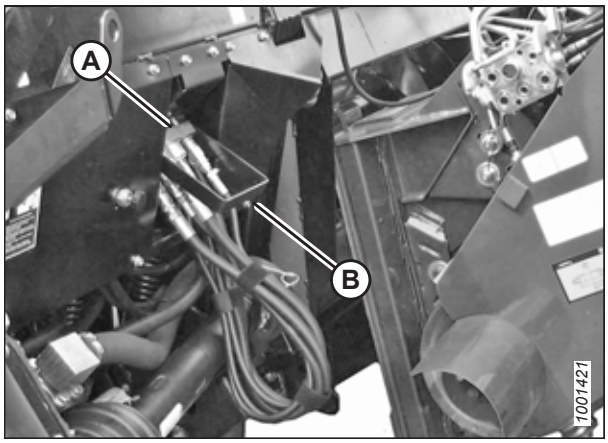


Figura 4.135: Almacenamiento del acoplamiento múltiple

12. Empuje la manija (A) en la cosechadora hacia el embocador para desconectar el pasador del embocador (B) del módulo de flotación.

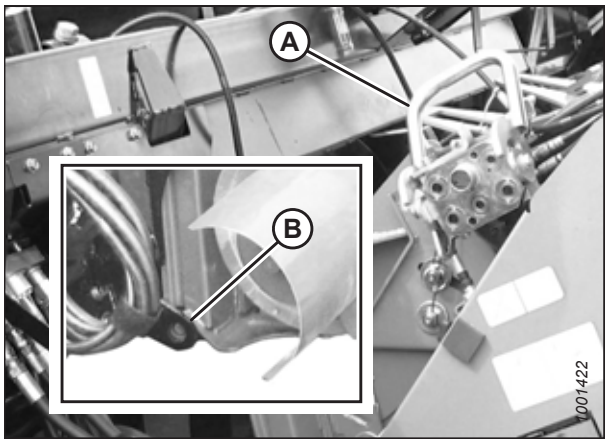


Figura 4.136: Trabas del embocador

13. Baje el embocador hasta que la montura (A) se desconecte y libere el soporte del módulo de flotación (B).

14. Aleje lentamente la cosechadora del módulo de flotación.

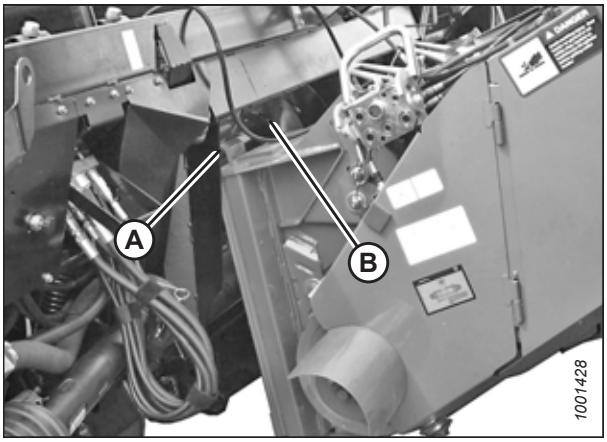


Figura 4.137: Módulo de flotación y embocador

4.9 Cosechadoras New Holland

Para acoplar o desacoplar la plataforma de una cosechadora New Holland, siga el procedimiento correspondiente de esta sección.

Consulte la tabla siguiente para obtener información sobre los modelos de cosechadoras New Holland que son compatibles con esta plataforma.

Tabla 4.2 Compatibilidad con la cosechadora New Holland:

Serie de la cosechadora New Holland	Modelo de cosechadora
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	Elevation 8080, Elevation 8090

4.9.1 Acoplamiento de la plataforma a la cosechadora New Holland CR/CX

Acople físicamente el módulo de flotación a la cosechadora antes de conectar los hidráulicos, los eléctricos y el cardán.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Asegúrese de que la manija (A) esté colocada de manera que los bloqueos (B) se puedan enganchar al módulo de flotación.

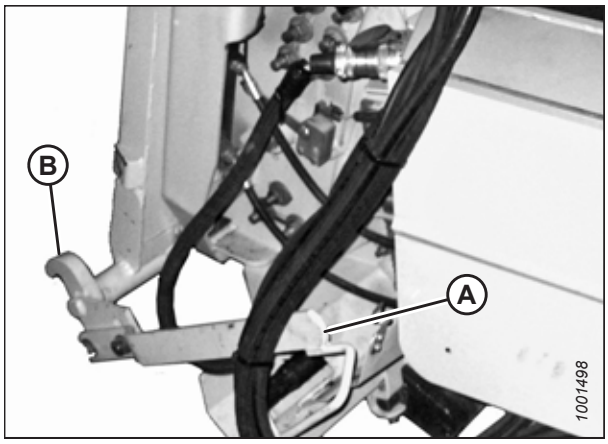


Figura 4.138: Trabas del embocador

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

3. Encienda el motor y conduzca lentamente la cosechadora hacia la plataforma hasta que el soporte del embocador (A) se encuentre directamente debajo del bastidor superior del módulo de flotación (B).

4. Levante el alimentador ligeramente para elevar plataforma con cuidado de que el soporte del alimentador se encuentre correctamente enganchado en el bastidor del módulo de flotación.

5. Apague el motor y retire la llave del arranque.

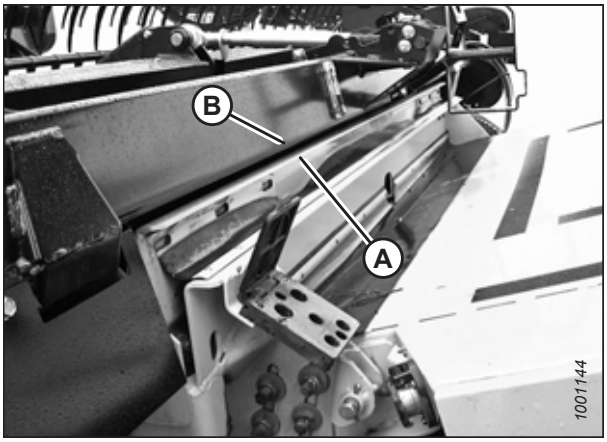


Figura 4.139: Plataforma en la cosechadora

6. Levante la palanca (A) en el módulo de flotación a la izquierda del embocador y empuje la manija (B) en la cosechadora para activar las trabas (C) en ambos lados del embocador.

7. Empuje hacia abajo la palanca (A) para que la ranura en la palanca enganche la manija para trabarla en su lugar.

8. Si la traba no engancha por completo el pin (D) en el módulo de flotación cuando la palanca (A) y la manija (B) están enganchadas, afloje los tornillos (D) y ajuste la traba (C). Vuelva a apretar los pernos.

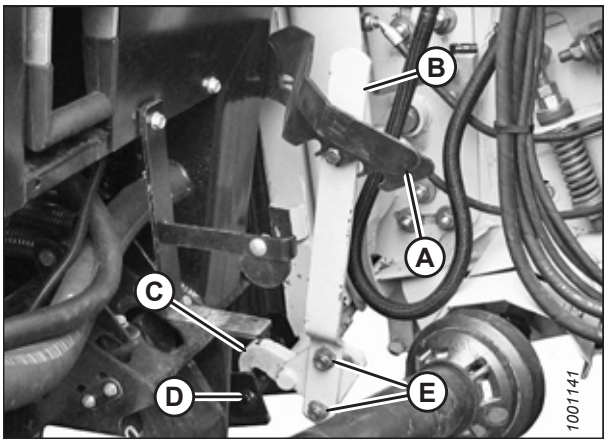


Figura 4.140: Trabas del embocador

9. Abra la cubierta en el receptáculo (A) ubicado en el lado izquierdo del módulo de flotación.

10. Pulse el botón de bloqueo (B) y tire la manija (C) hasta la posición completamente abierta.

11. Limpie las superficies de acoplamiento del receptáculo.

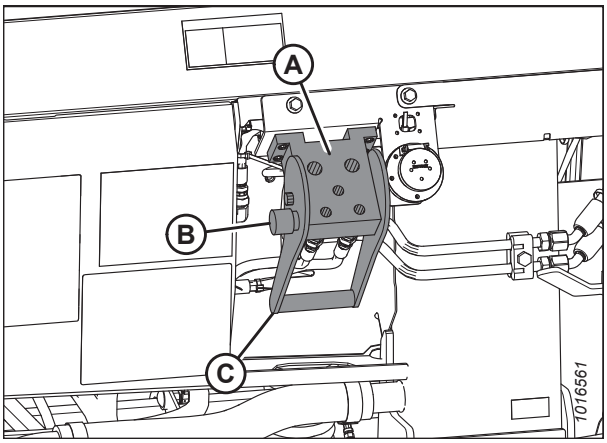


Figura 4.141: Receptáculo del módulo de flotación

12. Quite el acoplador rápido hidráulico (A) de la placa de almacenamiento en la cosechadora y limpie la superficie de acoplamiento del acoplador.

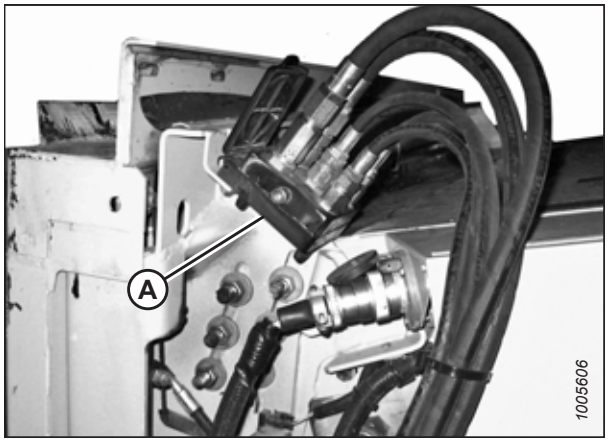


Figura 4.142: Acoplador de la cosechadora

13. Coloque el acoplador (A) en el receptáculo del módulo de flotación y empuje la manija (B) para enganchar las clavijas en el receptáculo.
14. Empuje la manija (B) a la posición cerrada hasta que el botón de bloqueo (C) se destrabe.
15. Quite la cubierta del receptáculo eléctrico del módulo de flotación.
16. Quite el conector (D) de la cosechadora.
17. Alinee las lengüetas en el conector (D) con las ranuras en el receptáculo del módulo de flotación e inserte el conector en el receptáculo. Gire el collarín en el conector para trabarlo en su lugar.

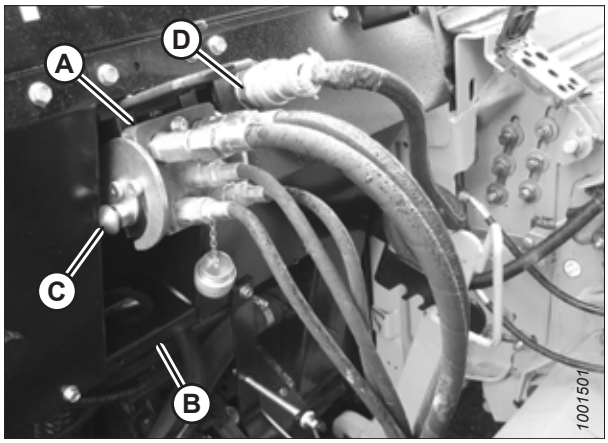


Figura 4.143: Conexiones

18. Separe la cadena de seguridad (C) del soporte (B).
19. Tire del collar (D) hacia atrás para liberar el cardán (A) del soporte. Quite el cardán del soporte de apoyo.

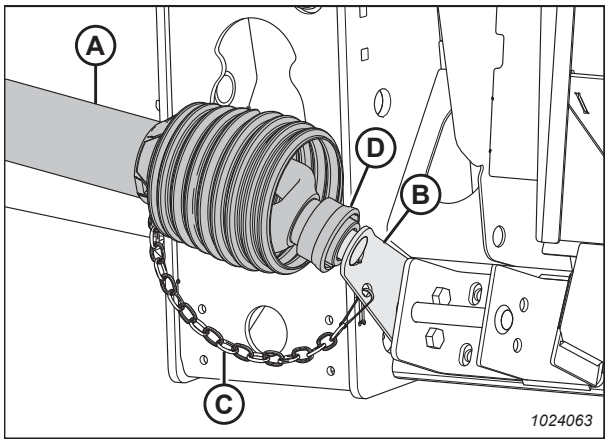


Figura 4.144: Mando en posición de almacenamiento

20. Tense el collarín en el extremo del cardán y empuje el cardán hacia el eje de salida de la cosechadora (A) hasta que se bloquee el collarín.

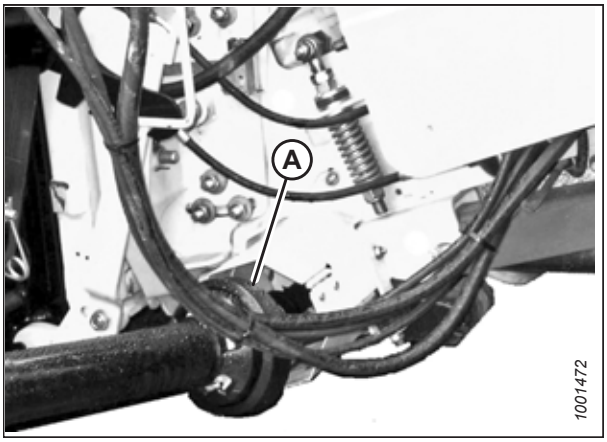


Figura 4.145: Mando y eje de salida

21. Desconecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de desbloqueo (B).

    NOTA:

    La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.

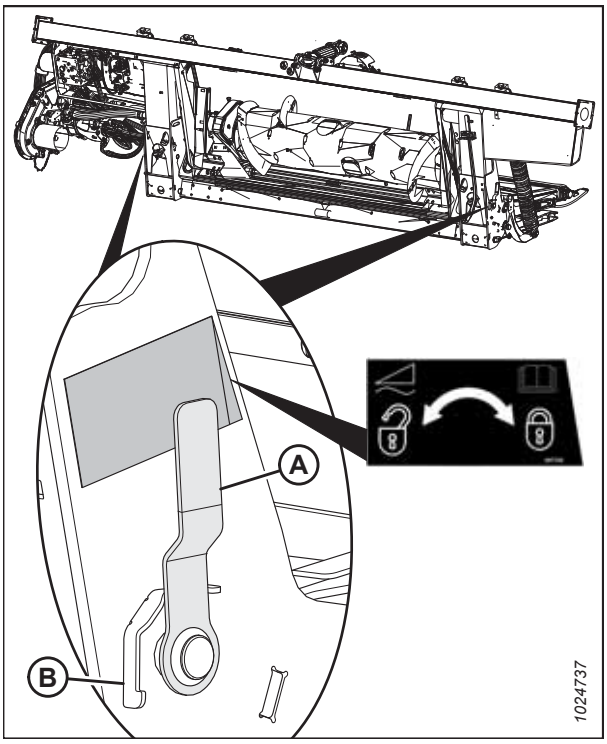


Figura 4.146: Manija de bloqueo de flotación

4.9.2 Desacoplamiento de la plataforma de cosechadora New Holland CR/CX

Será necesario desconectar físicamente la plataforma de la cosechadora y quitar las conexiones hidráulicas y eléctricas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Elija un área nivelada y ubique la plataforma ligeramente levantada del suelo.
2. Detenga el motor y quite la llave del arranque.

   IMPORTANTE:

   Si están instaladas las ruedas de transporte, la plataforma se puede desacoplar en modo de transporte o de trabajo. Si se desacopla con las ruedas en modo de trabajo, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte, página 63*.

   IMPORTANTE:

   Si las ruedas estabilizadoras están instaladas, ubique las ruedas en la posición de almacenamiento o en la posición de trabajo más elevada; de otro modo, la plataforma puede inclinarse hacia adelante, lo que dificultaría el reacoplamiento. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de las ruedas estabilizadoras, página 64*.
3. Conecte las trabas de la flotación tirando de la manija de cada traba de la flotación (A) hacia afuera del módulo de flotación y colocándolas en la posición de bloqueo (B).

   NOTA:

   La ilustración de la parte derecha muestra el lado derecho de la plataforma. La traba de la flotación en el lado izquierdo de la plataforma está del lado opuesto.
4. Desconecte el cardán de la cosechadora. Empuje hacia atrás el collar en el extremo del cardán y tire fuera del eje de salida de la cosechadora (A) hasta que el collar se desconecte.

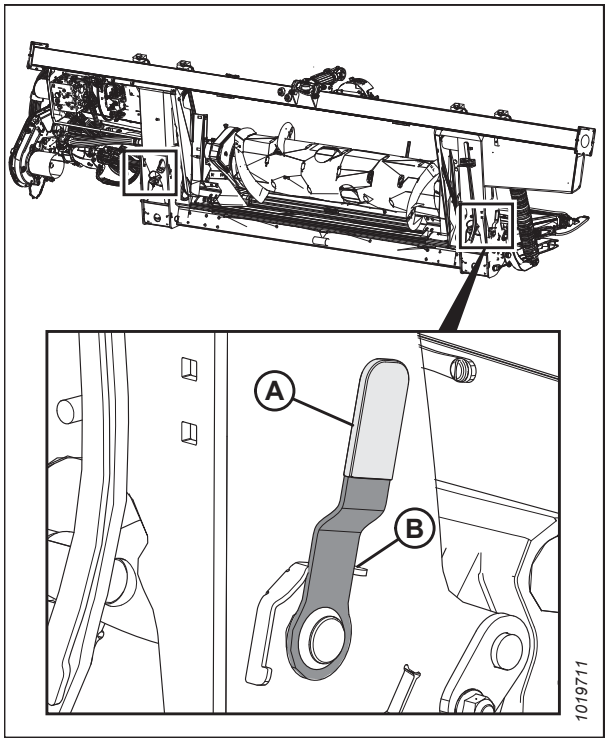


Figura 4.147: Manija de bloqueo de flotación

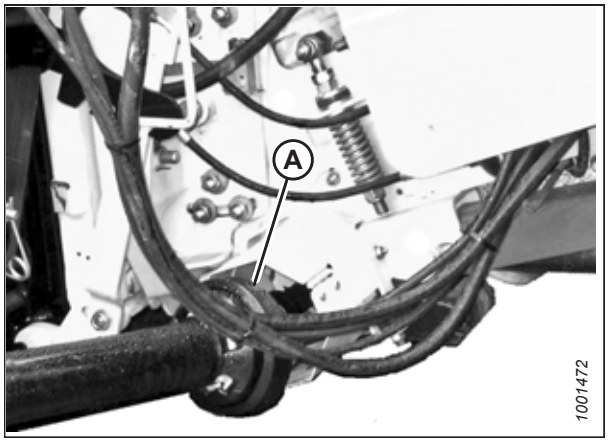


Figura 4.148: Mando

5. Guarde el cardán en el soporte de apoyo (B) tirando hacia atrás del collar (A) en el cardán y colocándolo sobre el soporte de apoyo (B). Libere el collar para que encaje en su lugar en el soporte.

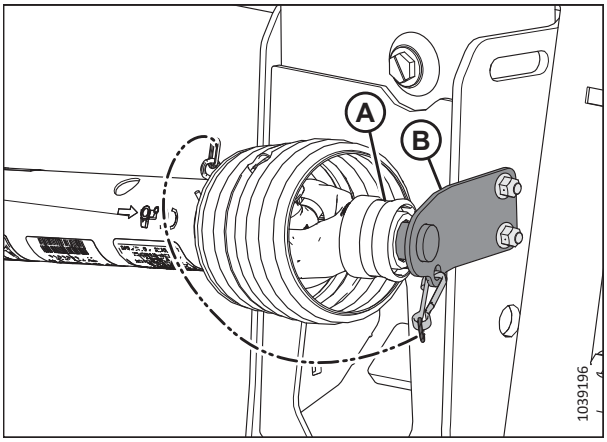


Figura 4.149: Cardán en posición de almacenamiento: cardán MD n.ºB7038 o MD n.ºB7039

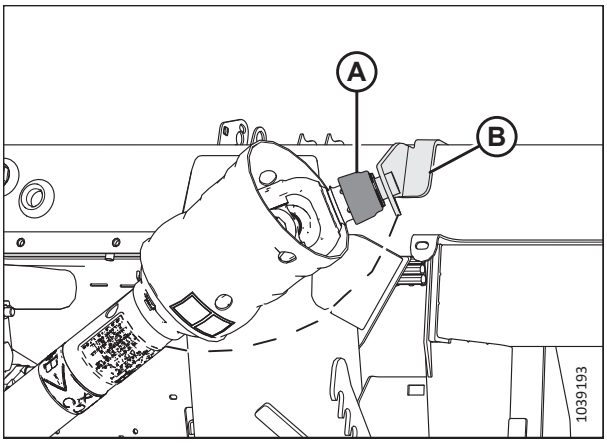


Figura 4.150: Cardán en posición de almacenamiento: cardán Sidehill/Hillside MD n.ºB7180, MD n.ºB7181, o MD n.ºB7326

6. Presione el botón de bloqueo (B) y tire de la manija (C) hasta liberar el multiacoplador (A).

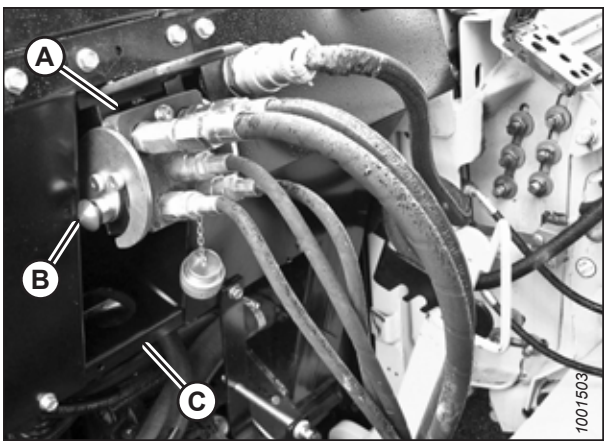


Figura 4.151: Conexiones del módulo de flotación

7. Empuje la manija (A) a la posición cerrada hasta que el botón de bloqueo (B) se destrabe. Cierre la cubierta.

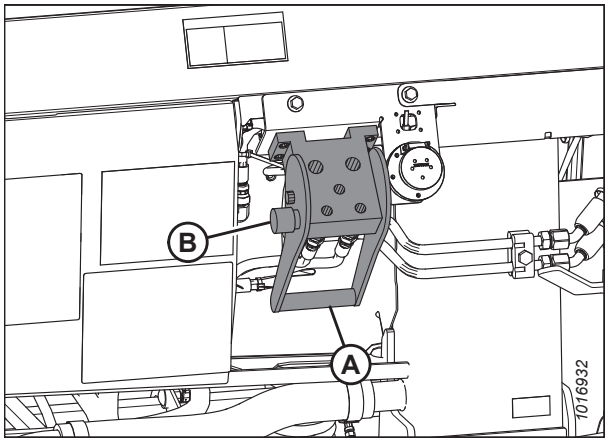


Figura 4.152: Receptáculos del módulo de flotación

8. Coloque el acoplador hidráulico rápido (A) en la placa de almacenamiento (B) en la cosechadora.

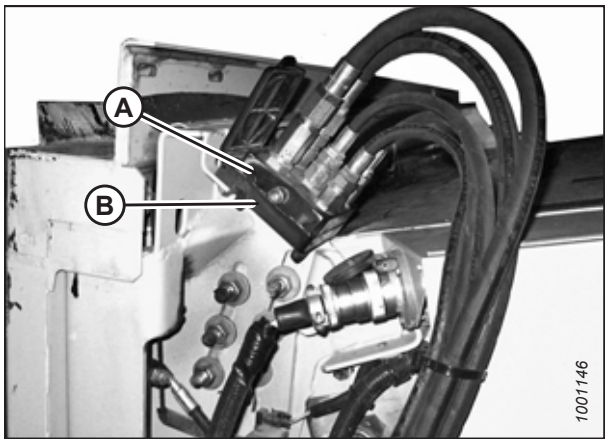


Figura 4.153: Acoplador de la cosechadora

9. Quite el conector eléctrico (A) del módulo de flotación.

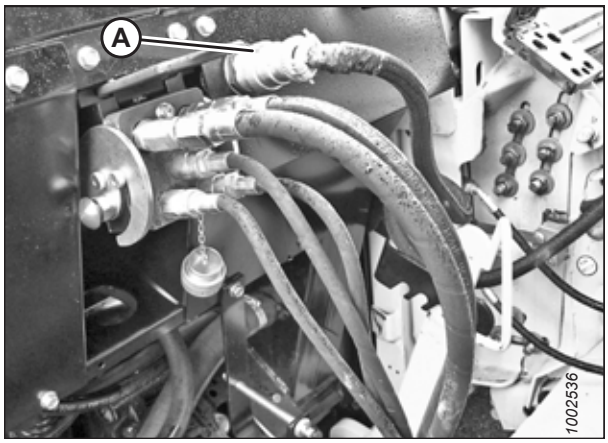


Figura 4.154: Conexiones del módulo de flotación

10. Conecte el conector eléctrico a la cosechadora en la ubicación (A).

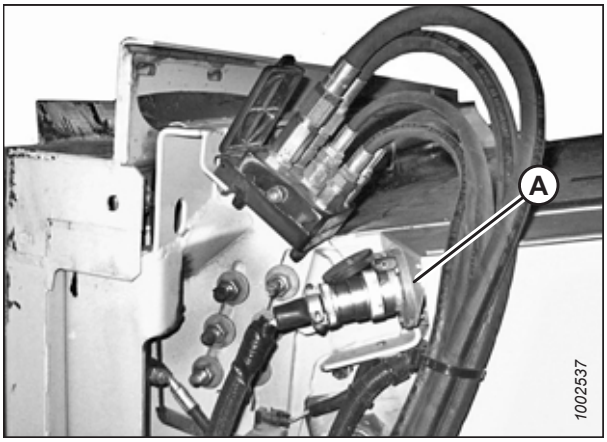


Figura 4.155: Acopladores de la cosechadora

11. Vuelva a colocar la cubierta (A) en el receptáculo del módulo de flotación.

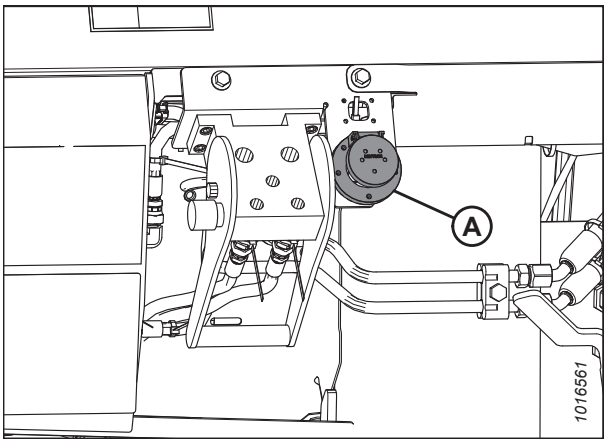


Figura 4.156: Receptáculos del módulo de flotación

12. Levante la palanca (A), y tire y baje la manija (B) para desconectar la traba del embocador/módulo de flotación (C).

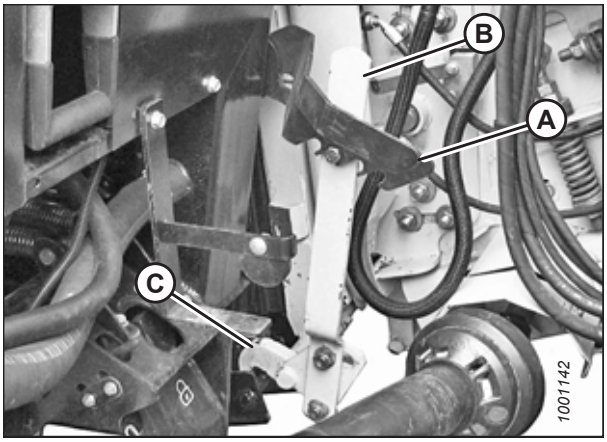


Figura 4.157: Trabas del embocador

13. Baje el embocador (A) hasta que se desconecte del soporte del módulo de flotación (B).

14. Aleje la cosechadora lentamente de la plataforma.

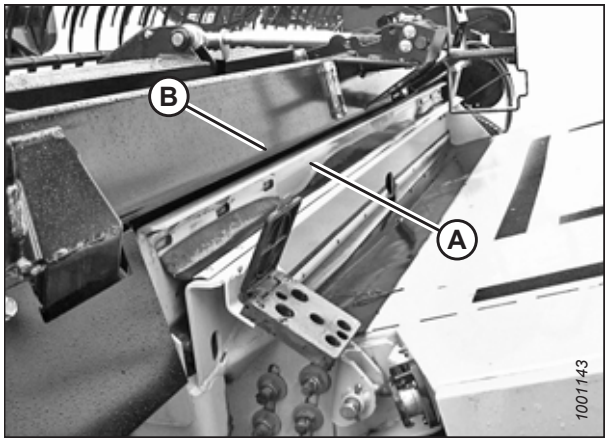


Figura 4.158: Plataforma en la cosechadora

4.9.3 Deflectores del embocador: cosechadora New Holland serie CR

En las cosechadoras New Holland serie CR, los deflectores del embocador podrían necesitar instalación. Los deflectores del embocador **NO** son necesarios en las cosechadoras New Holland serie CX.

Solo para cosechadoras New Holland CR: Se han instalado deflectores de alimentadores cortos de fábrica en el módulo de flotación para mejorar la alimentación en el embocador. Quite los deflectores del embocador si es necesario. Para obtener instrucciones, consulte *5.15.3 Reemplazo de deflectores de alimentación en cosechadoras New Holland CR, página 540*.

Los kits de alimentadores largos se proporcionan para cosechadoras de embocadora estrecho, y pueden instalarse para reemplazar los deflectores de alimentadores cortos.

Tabla 4.3 Kits de alimentador para cosechadoras New Holland modelo CR

Tamaño de alimentador	Tamaño de kit de alimentador	Número de pieza de MacDon
1250–1350 mm (49–65 pulg.)	Corto: 200 mm (7 7/8 pulg.)	MD n.° 213613, 213614
1100 mm (43-1/2 pulg.) e inferior	Largo: 325 mm (12 13/16 pulg.)	MD n.° 213592, 213593

Capítulo 5: Mantenimiento y servicio

Aquí se presenta información necesaria para realizar mantenimiento rutinario y tareas de reparación ocasionales en su máquina. La palabra “mantenimiento” se refiere a las tareas programadas que ayudan a que la máquina opere de manera segura y eficaz. La palabra “reparación” se refiere a las tareas que se deben llevar a cabo cuando se debe reparar o sustituir una pieza. Para conocer los procedimientos de reparación avanzados, póngase en contacto con su concesionario. Para ver las partes de repuesto, consulte el catálogo de partes en la caja de plástico del manual dentro de la tapa lateral izquierda de la plataforma.

Registre las horas de operación y use el registro de mantenimiento provisto (consulte *5.2 Programación/registro de mantenimiento, página 430*) para realizar un seguimiento de su mantenimiento programado.

5.1 Preparación de la máquina para el mantenimiento

Observe todas las precauciones de seguridad antes de comenzar la reparación en la máquina.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales, siga todas las precauciones de seguridad enumeradas antes de reparar la plataforma o abrir las cubiertas de la unidad.

Antes de reparar la máquina, siga estos pasos:

1. Baje la plataforma completamente. Si es necesario reparar la plataforma en la posición elevada, siempre conecte las trabas de seguridad.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.
3. Ponga el freno de mano.
4. Espere a que se detengan todas las piezas en movimiento.

5.2 Programación/registro de mantenimiento

El programa de mantenimiento se organiza según las horas de funcionamiento de la plataforma. Este sistema depende de mantener registros operativos precisos.

Un mantenimiento regular es la mejor prevención contra el desgaste temprano y las averías inoportunas. Al cumplir con este cronograma de mantenimiento aumentará la vida útil de su máquina. Registre las horas de funcionamiento, use el registro de mantenimiento provisto aquí, y conserve copias adicionales de los registros de mantenimiento en caso de pérdida o daño a este libro.

Los requisitos de mantenimiento periódico se organizan de acuerdo con los intervalos de servicio. Si un intervalo de servicio especifica más de un período de tiempo, (por ejemplo, 100 horas o anualmente), dé servicio a la máquina en función del intervalo que ocurra primero.

IMPORTANTE:

Los intervalos recomendados se basan en condiciones de funcionamiento típicas. Repare la máquina con más frecuencia si funciona con normalidad en condiciones adversas, como cuando hay mucho polvo o se transportan cargas pesadas.

Cuando repare o dé mantenimiento a la máquina, use solo los líquidos y lubricantes especificados en este manual. Consulte la contraportada interior para conocer los líquidos y lubricantes recomendados.

⚠ PRECAUCIÓN

Siga cuidadosamente todos los mensajes de seguridad provistos en este manual. Para obtener instrucciones, consulte *5.1 Preparación de la máquina para el mantenimiento, página 429* y *1 Seguridad, página 1*.

NOTA:

MacDon recomienda llevar un registro del mantenimiento diario, que sirve como evidencia de una máquina mantenida adecuadamente; sin embargo, no se requieren registros de mantenimiento diario para cumplir con las condiciones normales de la garantía.

Acción:		✓: Verificar					♦: Lubricar						▲: Cambiar					
✎	Lectura de contador de horas																	
✎	Fecha de mantenimiento																	
✎	Servicio realizado por																	
Primer uso		Consulte *5.3 Inspección de prueba de funcionamiento, página 433*.																
Fin de la temporada		Consulte *5.5 Mantenimiento del equipo: final de temporada, página 435*.																
10 horas o diariamente (lo que ocurra primero)[53]																		
✓	Mangueras y líneas hidráulicas; consulte *5.6 Verificación de las líneas y mangueras hidráulicas, página 436*																	
✓	Sujetadores, protectores y secciones de la cuchilla; consulte *5.12 Cuchilla, página 488*																	
✓	Presión de neumáticos; consulte *5.19.3 Control de la presión de los neumáticos, página 606*																	
♦	Rodillos de la lona de alimentación; consulte *Cada 10 horas, página 437*																	
✓	Ganchos de soporte de enlace; consulte *5.14.7 Verificación de los ganchos del soporte de unión, página 536*																	
25 horas																		
✓	Nivel de aceite hidráulico en el depósito; consulte *5.8.1 Verificación del nivel de aceite en el depósito hidráulico, página 456*																	
♦	Cabezas de la cuchilla; consulte *Cada 25 horas, página 438*																	

53. MacDon recomienda llevar un registro del mantenimiento diario como evidencia de una máquina mantenida adecuadamente; sin embargo, no se requieren registros de mantenimiento diario para cumplir con las condiciones normales de la garantía.

50 horas o anualmente																		
♦	Mando y mandos universales; consulte *Cada 50 horas, página 439*																	
♦	Soporte central del sinfín transversal superior y cruceta; consulte *Cada 50 horas, página 439*																	
▲	Lubricante de caja de mando de cuchilla (solo las primeras 50 horas); consulte *Cambio de aceite en la caja del mando de la cuchilla, página 514*																	
▲	Lubricante de la caja de engranajes de mando de la plataforma (solo las primeras 50 horas); consulte *Cambio de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma, página 454*																	
100 horas o anualmente (lo que ocurra primero)																		
✓	Separación entre el sinfín, la batea y la lona de alimentación; consulte *5.11.1 Ajuste del sinfín a la separación de la batea, página 470*																	
✓	Sello de lona; Referirse a *5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*																	
✓	Nivel de lubricante de la caja de engranaje; consulte *Control del nivel de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma, página 453*																	
✓	Tensión de la cadena de mando del molinete; consulte *5.18.2 Cadena de mando del molinete, página 591*																	
✓	Distancia entre el diente del molinete/la barra de corte; consulte *Ajuste de la separación del molinete, página 564*																	
✓	Tensión de la correa de mando de la cuchilla; consulte *5.13.2 Correa de mando de la cuchilla, página 515*																	
✓	Par de torsión del perno de la rueda; consulte *5.19.1 Verificación del ajuste de los tornillos de las ruedas, página 605*																	
✓	Nivel del lubricante de la caja de mando de la cuchilla; consulte *Verificación de la caja de mando de la cuchilla, página 503*																	
✓	Pernos de montaje de la caja de mando de la cuchilla; consulte *Verificación de los pernos de montaje de la caja de mando de cuchilla, página 506*																	
♦	Cadena de mando del sinfín; consulte *Cada 100 horas, página 441*																	
♦	Pivotes de flotación; consulte *Cada 100 horas, página 441*																	
♦	Pivotes del sinfín del módulo de flotación; consulte *Cada 100 horas, página 441*																	

♦	Tensores de resorte de flotación; consulte *Cada 100 horas, página 441*																	
♦	Cadena de transmisión del molinete; consulte *Cada 100 horas, página 441*																	
♦	Rodillo derecho del sinfín transversal superior; consulte *Cada 100 horas, página 441*																	
200 horas o anualmente (lo que ocurra primero)																		
✓	Rodamientos de rodillos de la lona; consulte *5.16.6 Mantenimiento del rodillo de la lona, página 552*																	
250 horas o anualmente (lo que ocurra primero)																		
✓	Sello de lona; Referirse a *5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*																	
♦	Cruceta del mando del molinete; consulte *Cada 250 horas, página 444*																	
♦	Conexión de palanca acodada; consulte *3.10 Nivelación de la plataforma, página 332*																	
♦	Bujes de pivote del eje de transporte; consulte *Cada 250 horas, página 444*																	
▲	Filtro de aceite hidráulico; consulte *5.8.4 Cambio del filtro de aceite, página 459*																	
500 horas o anualmente (lo que ocurra primero)																		
✓	Sello de lona; Referirse a *5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*																	
♦	Rodamientos del eje del molinete; consulte *Cada 500 horas, página 446*																	
♦	Rodamientos de las ruedas estabilizadoras/de transporte; consulte *Cada 500 horas, página 446*																	
✓	Tensión de la cadena de la caja de engranajes del mando de la plataforma; consulte *5.11.3 Ajuste de la tensión de la cadena del mando del sinfín, página 474*																	
1000 horas o 3 años (lo que ocurra primero)																		
▲	Lubricante de la caja de mando de la cuchilla; consulte *Cambio de aceite en la caja del mando de la cuchilla, página 514*																	
▲	Lubricante de la caja de engranajes de mando de la plataforma; consulte *Cambio de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma, página 454*																	
▲	Aceite hidráulico; consulte *5.8.3 Cambio de aceite en el depósito hidráulico, página 457*																	

5.3 Inspección de prueba de funcionamiento

Una inspección de prueba de funcionamiento incluye la verificación de correas, líquidos y realizar inspecciones generales de la máquina para saber si hay piezas sueltas u otras áreas de preocupación. Las inspecciones de prueba de funcionamiento aseguran que todos los componentes puedan funcionar por un período de tiempo prolongado sin la necesidad de servicio ni mantenimiento. El período de prueba de funcionamiento son las primeras 50 horas de funcionamiento después del arranque inicial de la máquina.

Instancia de inspección	Elemento	Consulte la
5 minutos	Verifique el nivel de aceite hidráulico en el depósito (verificar después de la primera puesta en marcha y después de que las mangueras hidráulicas se hayan llenado de aceite).	*5.8.1 Verificación del nivel de aceite en el depósito hidráulico, página 456*
5 horas	Verifique que no haya herramental suelto y ajuste con el torque requerido.	*8.2 Especificaciones del par de torsión, página 646*
5 horas	Verifique la tensión de las correas del mando de cuchillas (verifique periódicamente durante las primeras 50 horas).	*Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*
10 horas	Revise la tensión de la cadena del mando del sinfín.	*5.11.2 Verificación de la tensión de la cadena del mando del sinfín, página 472*
10 horas	Verifique los pernos de montaje de la caja de mando de cuchillas.	*Verificación de los pernos de montaje de la caja de mando de cuchilla, página 506*
50 horas	Cambie el aceite de la caja de engranaje del módulo de flotación.	*Cambio de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma, página 454*
50 horas	Cambie el filtro de aceite de la caja de engranaje del módulo de flotación.	*5.8.4 Cambio del filtro de aceite, página 459*
50 horas	Cambie el lubricante de la caja de mando de la cuchilla.	*Cambio de aceite en la caja del mando de la cuchilla, página 514*
50 horas	Revise la tensión de la cadena de la caja de engranajes.	*5.10.5 Ajuste de la tensión de la cadena del mando de la caja de engranaje, página 468*
50 horas	Controle el ajuste de la altura de la plataforma.	*5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*

5.4 Mantenimiento del equipo: pretemporada

Se debe inspeccionar y revisar el equipo al principio de cada temporada de operación.

PRECAUCIÓN

- **Revise este manual para refrescar su conocimiento en cuanto a las recomendaciones de seguridad y funcionamiento.**
- **Revise todas las calcomanías de seguridad y otras calcomanías en la plataforma y tome nota de las áreas peligrosas.**
- **Asegúrese de que todos los blindajes y puntones estén instalados y asegurados correctamente. Nunca altere o quite el equipo de seguridad.**
- **Asegúrese de comprender y practicar el uso seguro de todos los controles. Identifique las características de funcionamiento y la capacidad de la máquina.**
- **Asegúrese de tener un botiquín de primeros auxilios y un extintor de incendios. Identifique dónde se encuentran y cómo usarlos.**

1. Lubrique la máquina por completo. Para obtener instrucciones, consulte *5.7 Lubricación, página 437*.
2. Ajuste la tensión de las correas del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*.
3. Realice todas las tareas de mantenimiento anual. Para obtener instrucciones, consulte *5.2 Programación/registro de mantenimiento, página 430*.

5.5 Mantenimiento del equipo: final de temporada

Se debe inspeccionar y revisar el equipo al final de cada temporada de operación.

PRECAUCIÓN

Nunca utilice gasolina, nafta o productos inflamables para la limpieza. Estos materiales pueden ser tóxicos o inflamables.

PRECAUCIÓN

Cubra la barra de corte y los puntones de la cuchilla para prevenir lesiones por contacto accidental.

1. Limpie la plataforma exhaustivamente.
2. Guarde la plataforma en un lugar seco y protegido, de ser posible. Si guarda la plataforma afuera, siempre cubra la máquina con una tela a prueba de agua u otros materiales de protección.

   NOTA:

   Si guarda la máquina en exteriores, quite las lonas y guárdelas en un lugar seco y oscuro. Si no quita las lonas, guarde la plataforma con la barra de corte bajada para que el agua y la nieve no se acumulen en las lonas. El peso del agua y la acumulación de nieve ejercen una presión significativa sobre las lonas y la plataforma.
3. Apoye la plataforma sobre bloques para mantener la barra de corte alejada del suelo.
4. Baje completamente el molinete. Si guarda la plataforma afuera, ate el molinete al bastidor para prevenir la rotación causada por el viento.
5. Vuelva a pintar todas las superficies gastadas o astilladas para prevenir el óxido.
6. Afloje las correas de mando.
7. Lubrique bien la plataforma, dejando el exceso de grasa en los accesorios.
8. Aplique grasa a las roscas expuestas, a las barras del cilindro y a las superficies deslizantes de los componentes.
9. Lubrique la cuchilla. Consulte la contraportada interior para conocer los lubricantes recomendados.
10. Revise si hay componentes rotos, y encargue piezas de reemplazo a su concesionario. La reparación inmediata de estos artículos ahorrará tiempo y esfuerzo al comienzo de la próxima temporada.
11. Ajuste cualquier herramental suelto. Para conocer las especificaciones del torque, consulte *8.2 Especificaciones del par de torsión, página 646*.

5.6 Verificación de las líneas y mangueras hidráulicas

Verifique diariamente que las líneas y mangueras hidráulicas no tengan signos de pérdidas.

ADVERTENCIA

- **Evite los líquidos de alta presión. El líquido derramado podría penetrar en la piel y provocar lesiones graves. Libere la presión antes de desconectar las líneas hidráulicas. Ajuste todas las conexiones antes de aplicar presión. Mantenga las manos y el cuerpo lejos de las boquillas y los orificios pequeños que expulsan fluidos a alta presión.**
- **Si cualquier líquido penetra en la piel, este deberá ser extraído quirúrgicamente en pocas horas por un médico que esté familiarizado con este tipo de lesión; de lo contrario, podría formarse una gangrena.**



Figura 5.1: Peligro de presión hidráulica

- **Utilice una pieza de cartón o papel para detectar pérdidas.**

IMPORTANTE:

Mantenga limpios los conectores y las puntas del acoplador hidráulico. Permitir que el polvo, la suciedad, el agua y los materiales extraños ingresen al sistema es la causa principal de los daños en el sistema hidráulico. **NO** intente dar servicio a los sistemas hidráulicos en el campo. Los ajustes de precisión requieren una conexión perfectamente limpia durante la revisión.

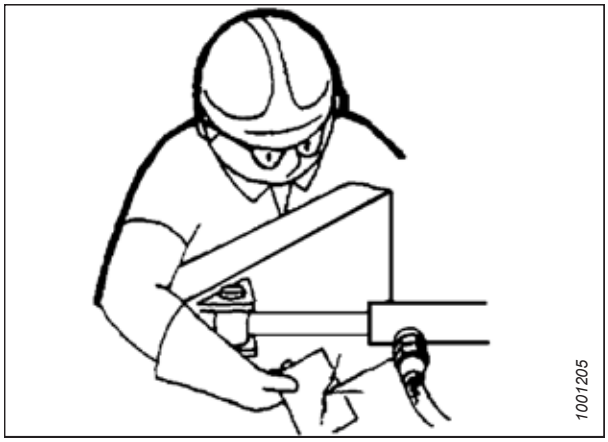


Figura 5.2: Verificación de pérdidas hidráulicas

1. Encienda la máquina y active la plataforma. Durante la marcha, suba y baje la plataforma y el molinete. También extienda y retraiga el molinete. Déjelo funcionando durante 10 minutos.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Una vez que la máquina haya estado parada durante varias horas, camine alrededor de ella para comprobar si hay mangueras, líneas y accesorios que pierdan aceite de forma visible.

5.7 Lubricación

Las ubicaciones de los engrasadores están marcadas en la máquina con calcomanías que muestran una pistola de engrase y el intervalo de engrase, que se especificará en términos de horas de operación de la plataforma.

Consulte la contraportada interior para obtener información sobre los lubricantes recomendados.

Registre el horario de operación de la plataforma. Use el registro de mantenimiento proporcionado en este manual para llevar un registro de los procedimientos de mantenimiento que se realizan en la plataforma y cuando se realizaron. Para obtener más información, consulte *5.2 Programación/registro de mantenimiento, página 430*.

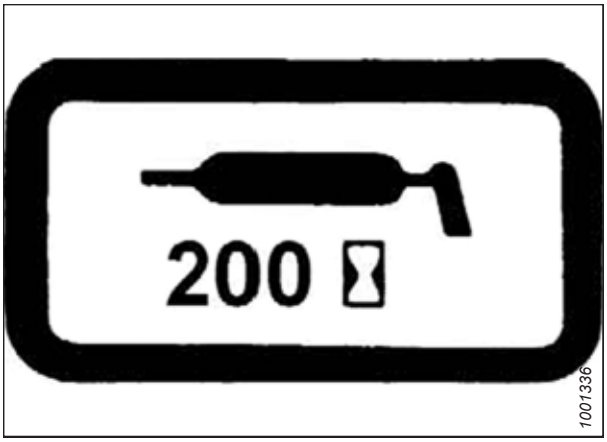


Figura 5.3: Calcomanía del intervalo engrase

5.7.1 Intervalos de lubricación

Los intervalos de lubricación se especifican en términos de horas de operación de la plataforma. Llevar registros precisos del mantenimiento es la mejor manera de garantizar que estos procedimientos se realicen a tiempo.

Cada 10 horas

La cuchilla, los rodamientos del rodillo tensor y los rodamientos del rodillo de la transmisión deben engrasarse cada 10 horas en la mayoría de las condiciones de funcionamiento.

Use grasa de rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con 1 % de disulfuro de molibdeno máximo (NLGI grado 2) a base de litio, a menos que se indique lo contrario.

Cuchilla: Lubrique la cuchilla cada 10 horas o diariamente, excepto en condiciones arenosas. En condiciones arenosas, lubrique la cuchilla con menos frecuencia; un exceso de grasa puede causar una acumulación de arena en los componentes engrasados.

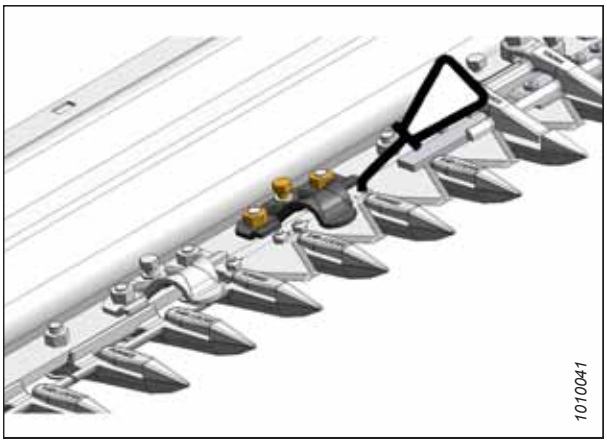


Figura 5.4: Lubricación de la cuchilla

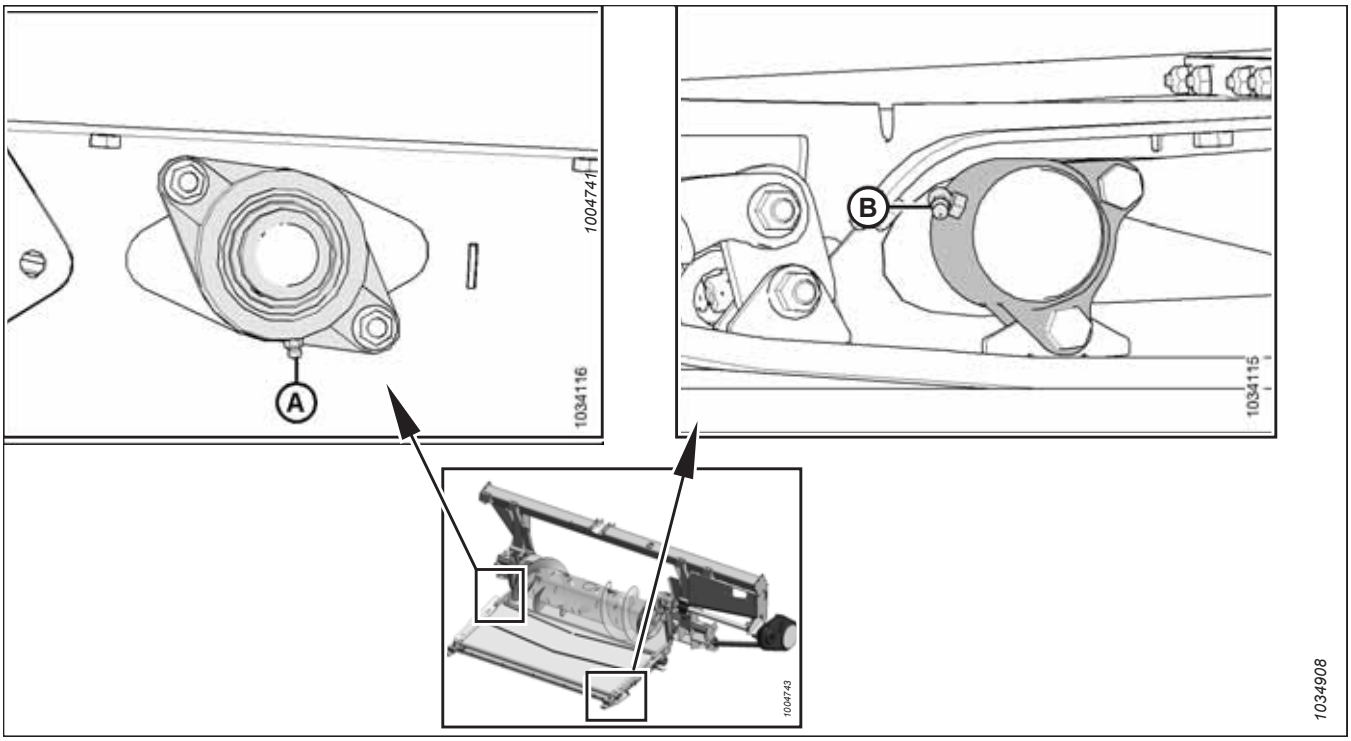


Figura 5.5: Cada 10 horas

A: rodamiento del rodillo de la transmisión

B: Rodamiento de rodillo tensor (ambos lados)

IMPORTANTE:

Al engrasar el rodamiento del rodillo de mando, limpie cualquier residuo y exceso de grasa alrededor del rodamiento y de la carcasa del rodamiento. Inspeccione el estado del rodamiento y de la carcasa del rodamiento. Engrase el rodamiento del rodillo de la transmisión de la lona de alimentación hasta que salga grasa del sello. Limpie cualquier exceso de grasa del área después de engrasar.

IMPORTANTE:

Al engrasar los rodamientos del rodillo tensor, limpie cualquier residuo y exceso de grasa alrededor de la carcasa del rodamiento. Inspeccione el estado del rodillo y de la carcasa del rodamiento. Engrase el rodamiento del rodillo tensor de la lona de alimentación hasta que salga grasa del sello. El engrase inicial en una plataforma nueva puede requerir grasa adicional (hasta 5 a 10 bombeos adicionales). Limpie cualquier exceso de grasa del área después de engrasar.

Cada 25 horas

La cabeza de la cuchilla debe engrasarse cada 25 horas en la mayoría de condiciones de funcionamiento.

Use grasa de rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con 1 % de disulfuro de molibdeno máximo (NLGI grado 2) a base de litio, a menos que se especifique lo contrario.

Cabeza de la cuchilla: Lubrique la cabeza de la cuchilla (A) cada 25 horas. Verifique si hay signos de calor excesivo en los primeros puntones después del engrase. Si es necesario, reduzca la presión al presionar la bola de control en el accesorio de engrase.

IMPORTANTE:

El engrase excesivo de la cabeza de la cuchilla ejerce presión sobre la cuchilla, lo que provoca un contacto contra los puntones y un desgaste excesivo por roce. **NO** engrase excesivamente la cabeza de la cuchilla. Solo aplique uno o dos bombeos con la pistola mecánica de engrase (**NO** use una pistola eléctrica de engrase). Si se requieren más de seis a ocho bombeos de grasa para llenar la cavidad, reemplace el sello en la cabeza de la cuchilla. Para obtener instrucciones, consulte *5.12.3 Extracción del rodamiento de la cabeza de la cuchilla, página 490*.

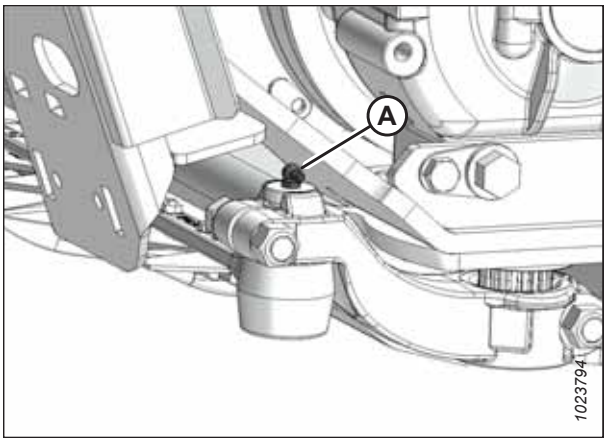


Figura 5.6: Cabeza de la cuchilla

Cada 50 horas

Varios componentes críticos del cardán deben engrasarse cada 50 horas en la mayoría de condiciones de funcionamiento. Si la plataforma está equipada con un sinfín transversal superior (UCA), la cruceta del UCA y los rodamientos también deben engrasarse.

NOTA:

Use grasa de rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con 1 % de disulfuro de molibdeno máximo (NLGI grado 2) a base de litio, a menos que se indique lo contrario.

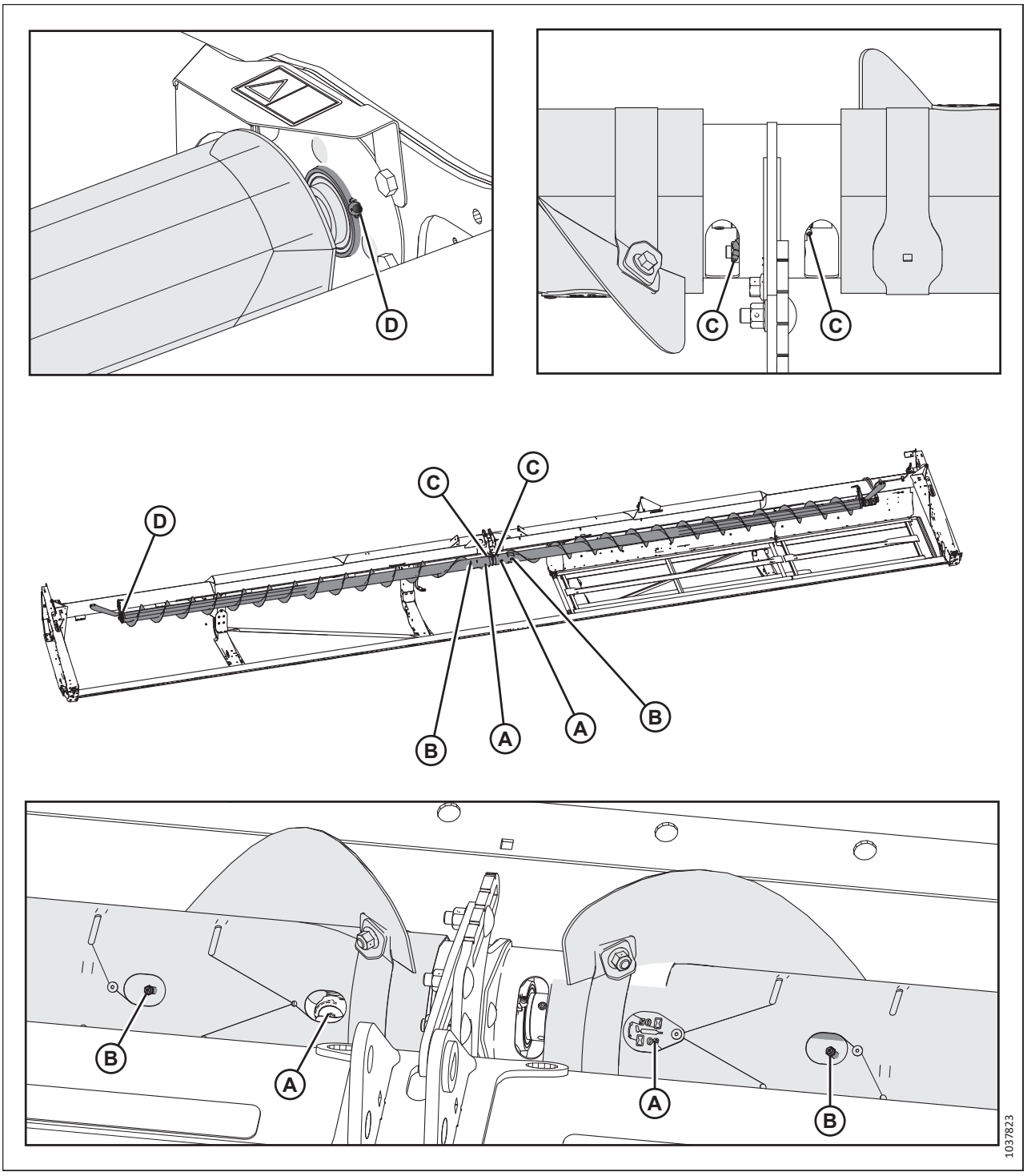


Figura 5.7: Cada 50 horas

A: Cruceta del sinfín transversal superior (dos lugares)[54]
B: Sinfín transversal superior: Cubo deslizante (dos lugares)
C: Rodamiento del sinfín transversal superior (dos lugares)
D: Rodamiento de sinfín transversal superior (derecho)

54. La cruceta tiene una lubricación extendida cruzada y un kit de rodamientos. Deje de agregar grasa al engrasador cuando el engrase se vuelva difícil. El engrase excesivo dañará la cruceta.

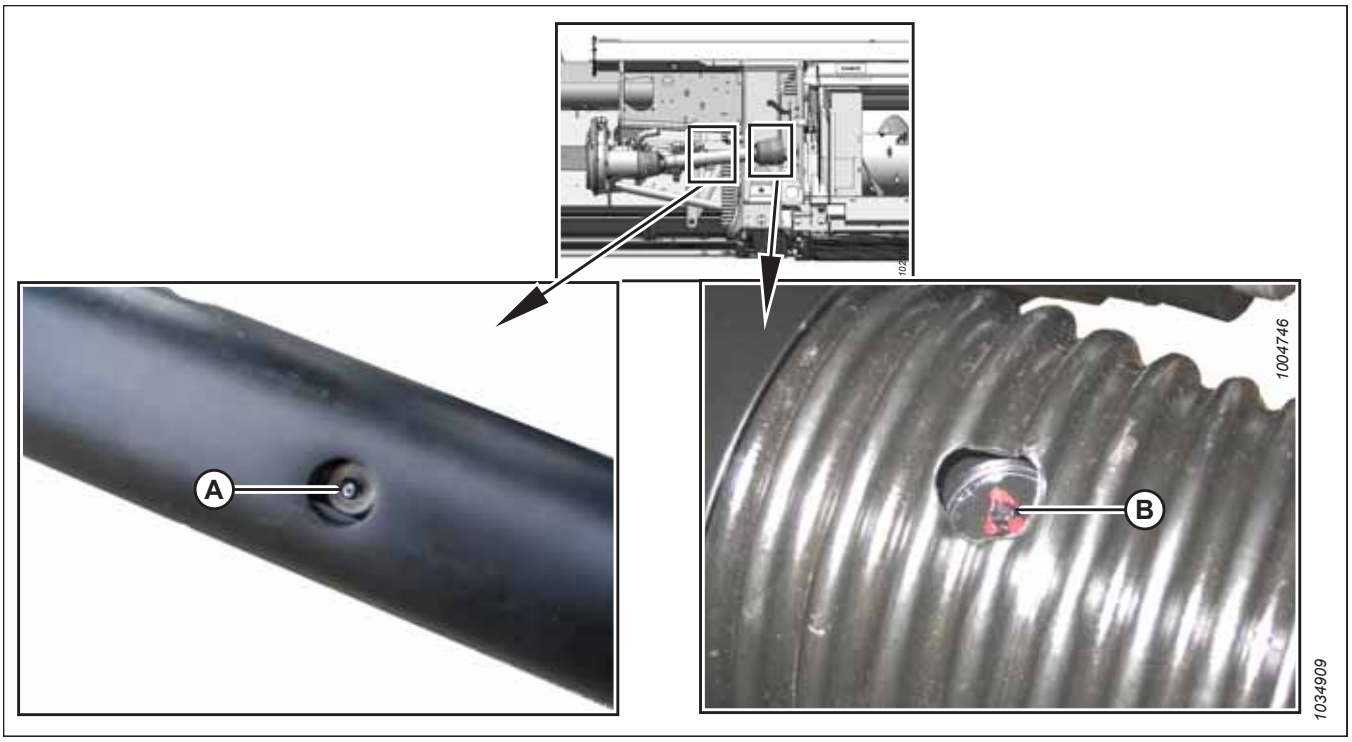


Figura 5.8: Cada 50 horas

A: Junta de deslizamiento del cardán[55] **B: Cardán universal (dos lugares)**

Cada 100 horas

Varios componentes críticos del cardán deben engrasarse cada 100 horas en la mayoría de condiciones de funcionamiento.

Use grasa de rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con 1 % de disulfuro de molibdeno máximo (NLGI grado 2) a base de litio, a menos que se especifique lo contrario.

55. Use grasa de rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con base de litio y un máximo de 10 % de disulfuro de molibdeno (NLGI grado 2).

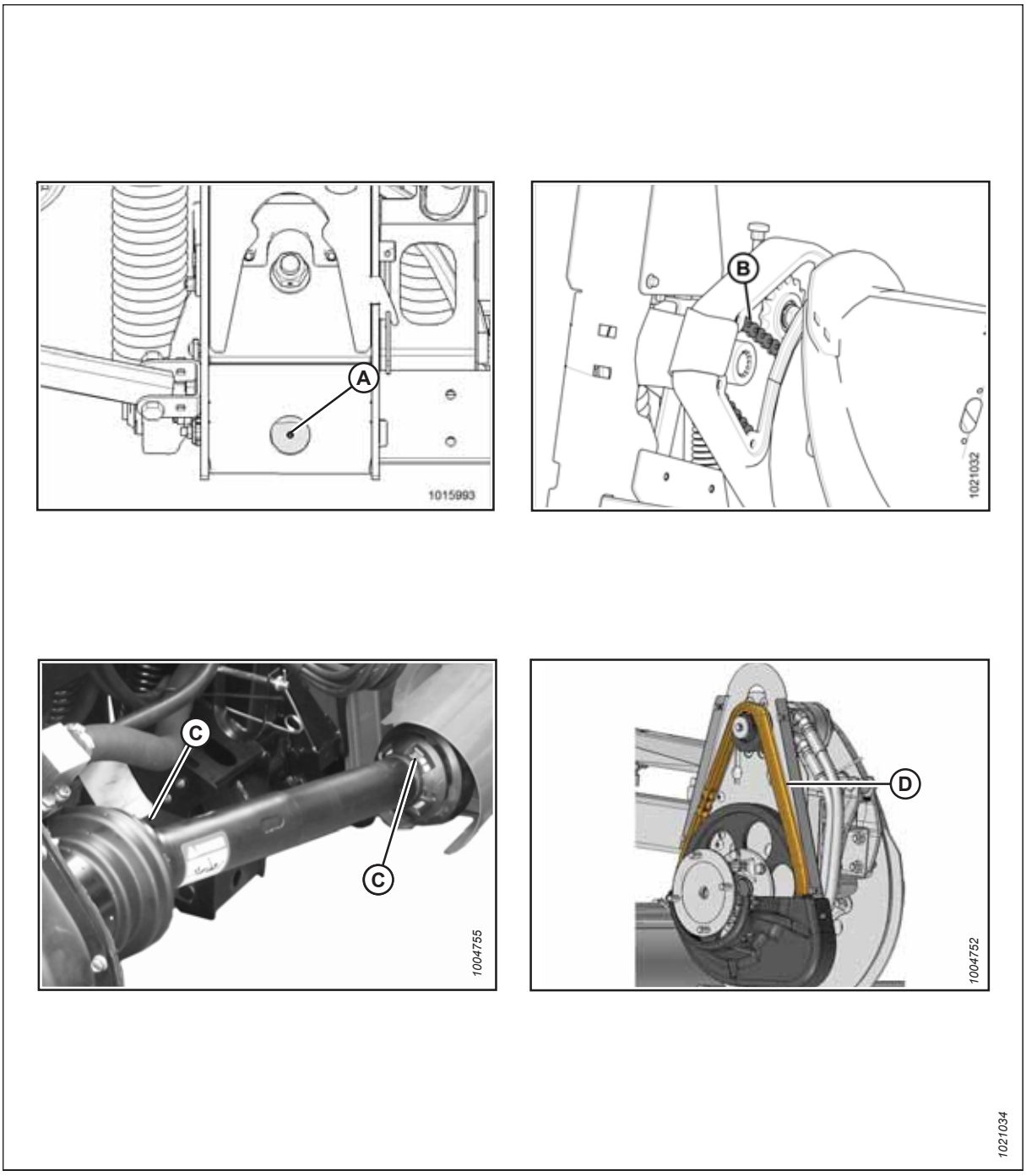
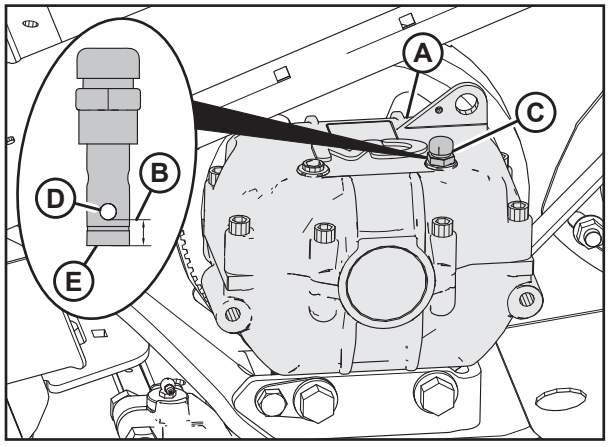
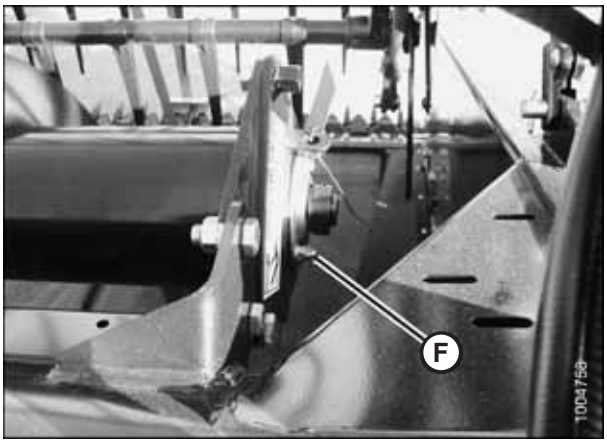
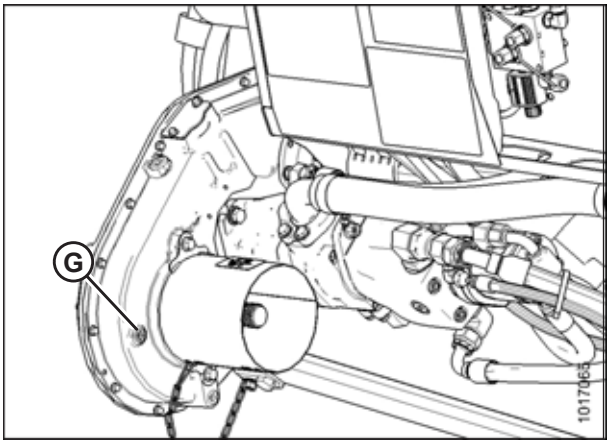


Figura 5.9: Cada 100 horas

A: Pivote de flotación: derecho e izquierdo
B: Cadena de mando del sinfín (consulte *5.7.4 Lubricación de la cadena de mando del sinfín, página 451*)
C: Protector del cardán: dos lugares
D: Cadena de mando del molinete: un lugar (consulte *5.7.3 Lubricación de la cadena de mando del molinete, página 449*)







1020660

Figura 5.10: Cada 100 horas

A: Caja de mando de la cuchilla (verificar nivel de aceite [B] en la varilla de aceite [C]: entre el borde más bajo del orificio [D] y el fondo [E] de la varilla de aceite)
F: Rodamiento del sinfín transversal superior (un lugar)
G: Nivel de aceite de la caja de engranajes del mando principal (consulte *5.7.5 Lubricación de la caja de engranaje del mando de la plataforma, página 453*)

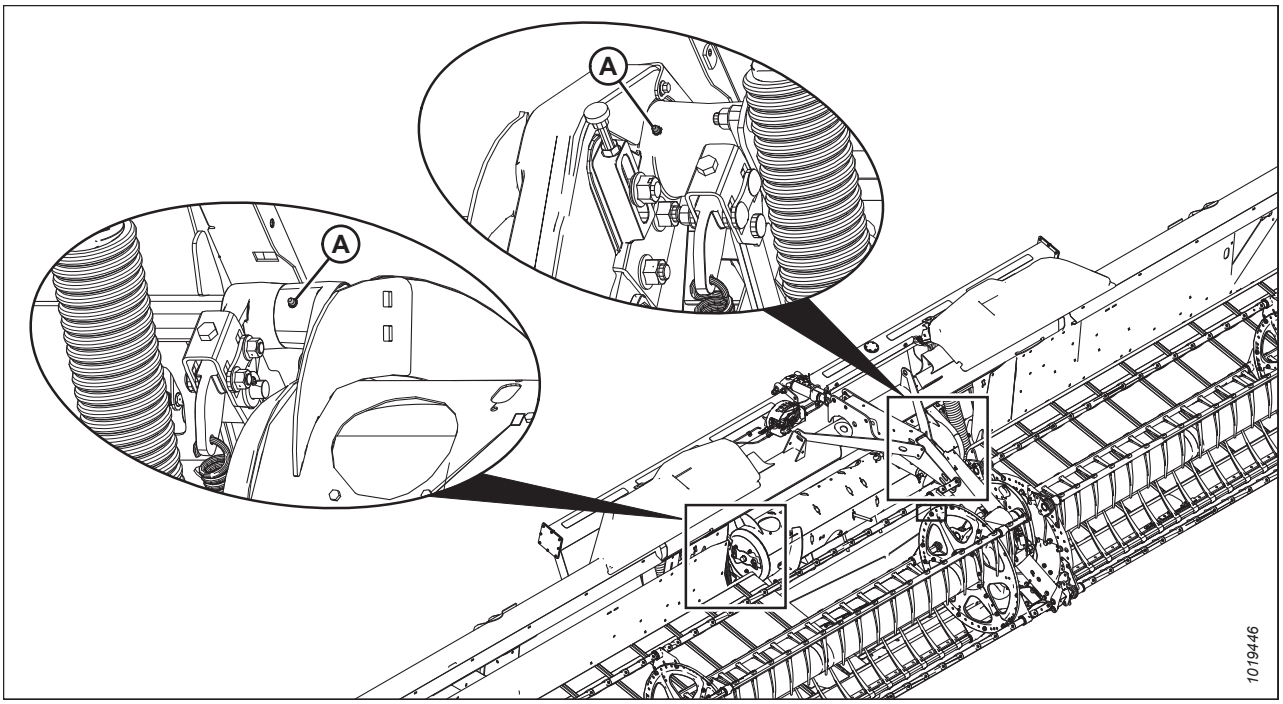


Figura 5.11: Cada 100 horas

A: Pivotes del sinfín

Cada 250 horas

Las ruedas de transporte necesitan lubricación después de 250 horas de funcionamiento, y el filtro de aceite hidráulico debe cambiarse.

Use grasa de rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con 1 % de disulfuro de molibdeno máximo (NLGI grado 2) a base de litio, a menos que se especifique lo contrario.

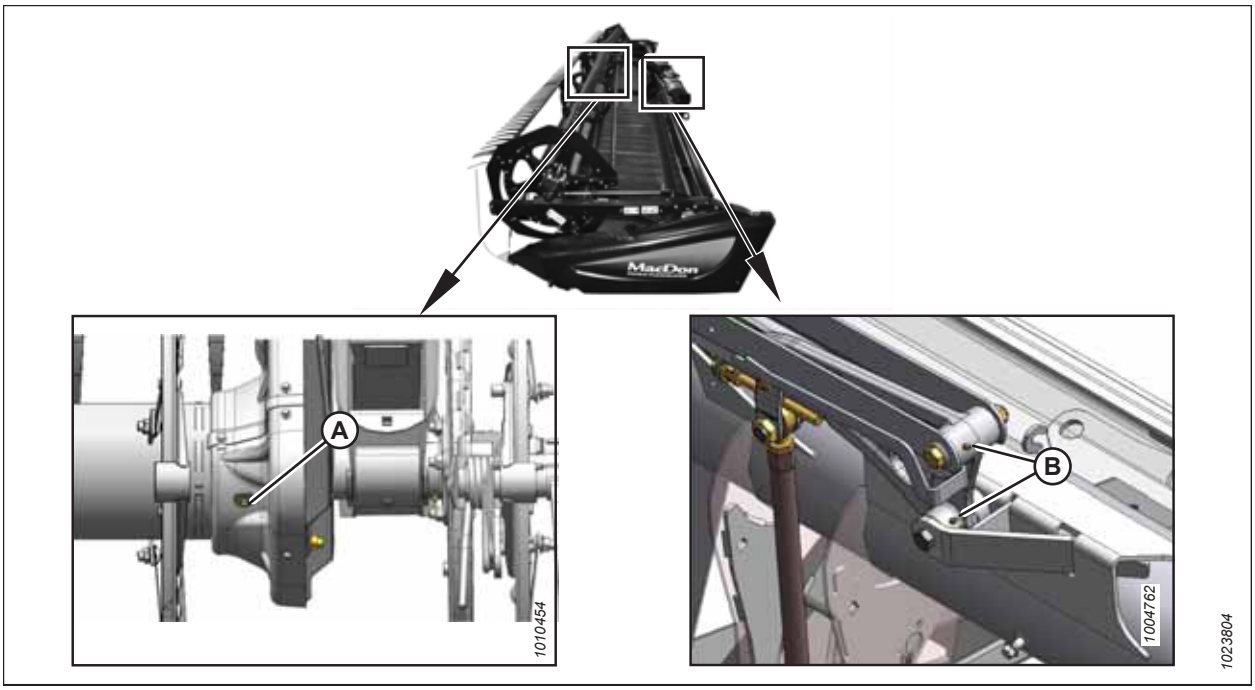


Figura 5.12: Cada 250 horas

A - cruceta del molinete (un lugar)[56]

D: Conexión flexible (dos lugares): ambos lados

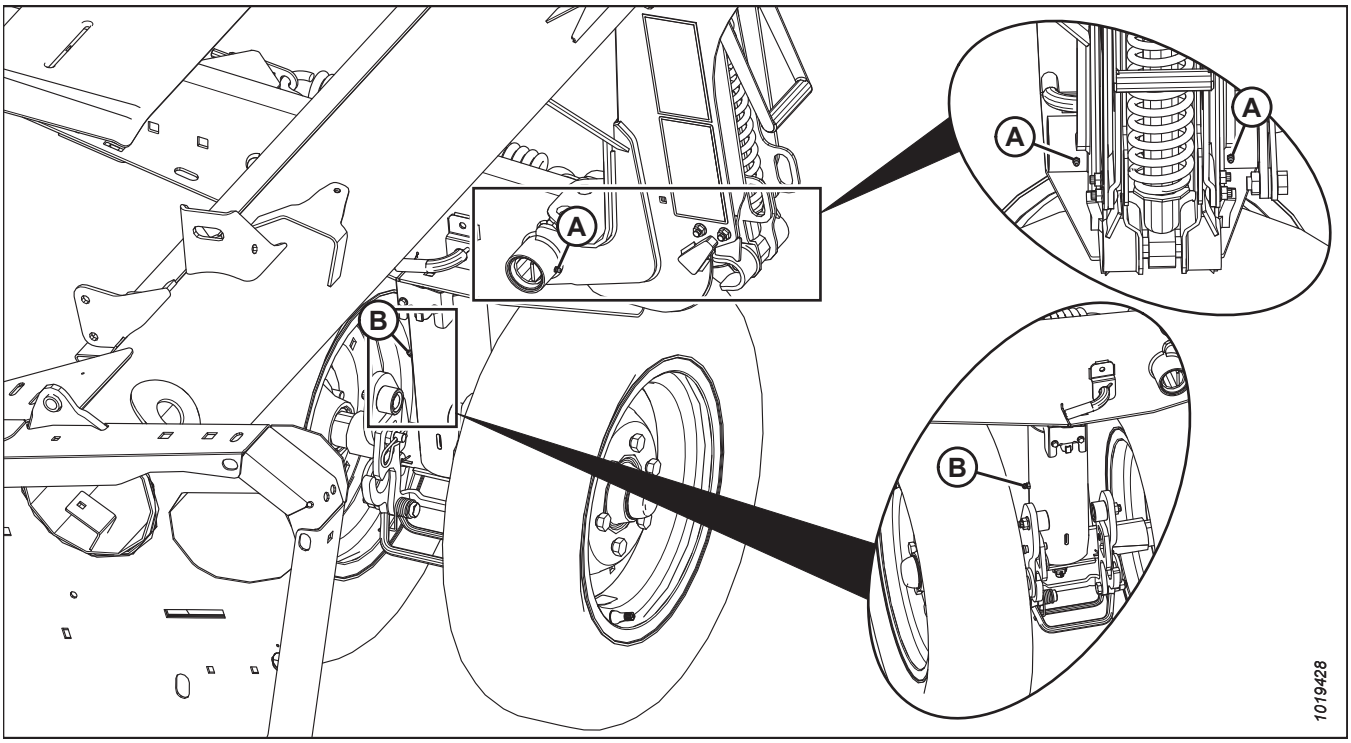


Figura 5.13: Cada 250 horas

A: Marco/pivote de la rueda (delantero y trasero) - Ambos lados

C: Pivote de la rueda frontal (un lugar)

56. La cruceta tiene una lubricación extendida cruzada y un kit de cojinetes. Detenga el engrase cuando se dificulte o si la cruceta deja de tomar grasa. El engrase excesivo dañará la cruceta. Seis u ocho bombeos son suficientes en el primer engrase (de fábrica). Aumente el intervalo de engrase a medida que la cruceta se desgasta y requiere más de seis bombeos.

Cada 500 horas

Después de 500 horas de funcionamiento, las ruedas de transporte derechas y varios componentes del molinete requieren lubricación.

Use rendimiento de presión extrema (EP2) para altas temperaturas con 1 % de disulfuro de molibdeno máximo (NLGI grado 2) a base de litio, a menos que se especifique lo contrario.

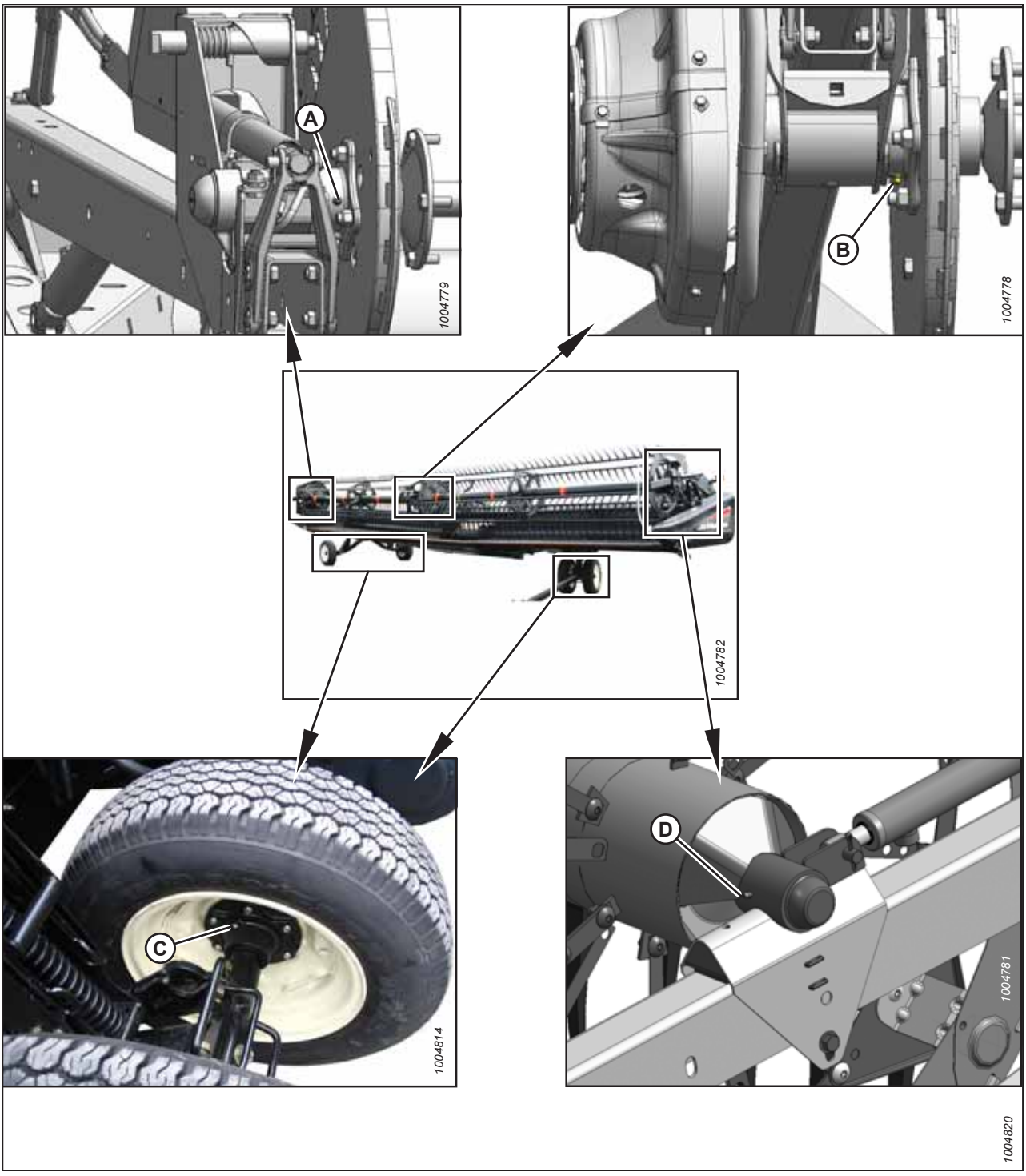


Figura 5.14: Cada 500 horas

A: Rodamiento derecho del molinete (un lugar)
B: Rodamiento central del molinete (un lugar)
C: Rodamientos de la rueda (cuatro lugares)
D: Rodamiento izquierdo del molinete (un lugar)

5.7.2 Procedimiento de engrase

Los puntos de engrase están identificados en la máquina con calcomanías que muestran una pistola de engrase y el intervalo de engrase especificado en términos de horas de funcionamiento. Las calcomanías de diseño del punto de engrase están ubicadas en la plataforma y en el lado derecho del módulo de flotación.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

Consulte la contraportada interior para obtener información sobre los lubricantes recomendados.

Registre las horas de operación y use el Registro de mantenimiento suministrado para conservar un registro del mantenimiento programado. Para obtener más información sobre mantenimiento, consulte *5.2 Programación/registro de mantenimiento, página 430*.

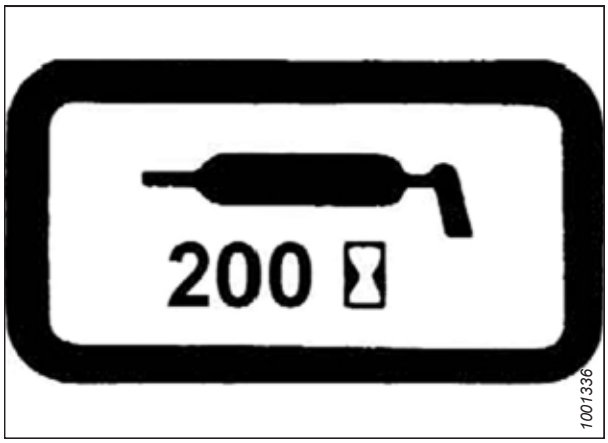


Figura 5.15: Calcomanía del intervalo de engrase

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.

2. Limpie el accesorio de engrase con un paño limpio antes del engrase, para evitar la inyección de suciedad o polvo.

   IMPORTANTE:

   Use solo grasa limpia de presión extrema para altas temperaturas

   NOTA:

   Reemplace todo accesorio de engrase flojo o roto de inmediato.

3. Inyecte la grasa a través del accesorio hasta que la grasa desborde el accesorio (excepto cuando se indique lo contrario).

4. Deje una gota de grasa excedente en el accesorio. Esto evitará que el accesorio se contamine.

5. Quite y limpie completamente todos los accesorios que no deban engrasarse. Limpie el conducto del lubricante. Reemplace el accesorio si es necesario.

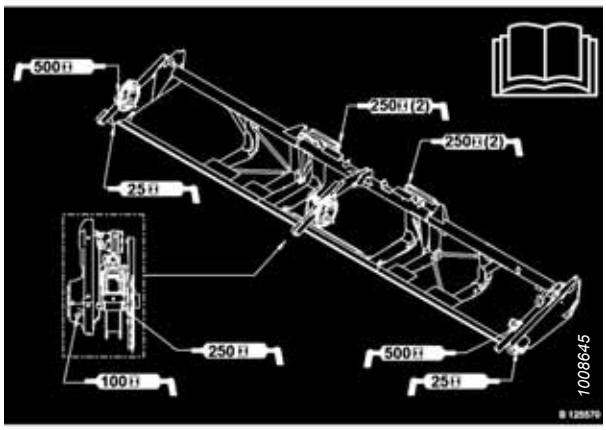


Figura 5.16: Calcomanía de punto de engrase serie FD1

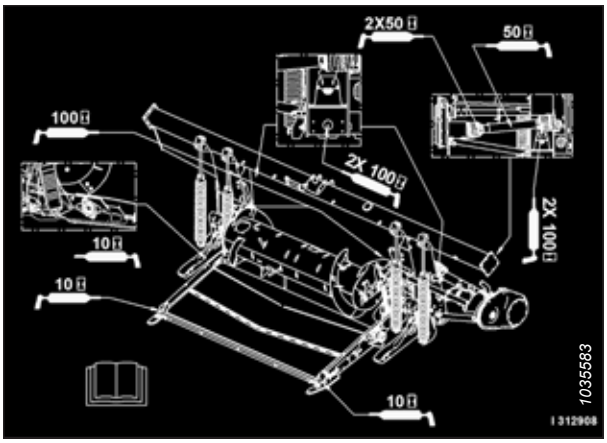


Figura 5.17: Calcomanía de punto de engrase FM100

5.7.3 Lubricación de la cadena de mando del molinete

Las plataformas de molinete doble están equipadas con una cadena de mando del molinete que requiere lubricación cada cierto tiempo. Consulte la programación de mantenimiento para ver el intervalo de mantenimiento recomendado.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Quite los seis pernos (A) que aseguran la cubierta superior (B) al mando del molinete y a la cubierta inferior (C).
2. Quite la cubierta superior (B).

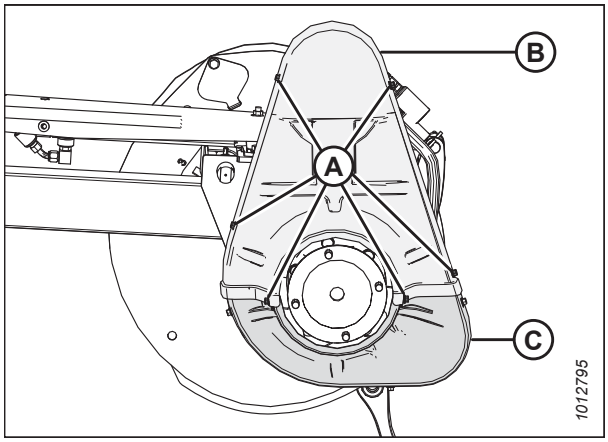


Figura 5.18: Cubierta del mando

3. Quite los tres pernos (A) y quite la cubierta inferior (B) si es necesario.

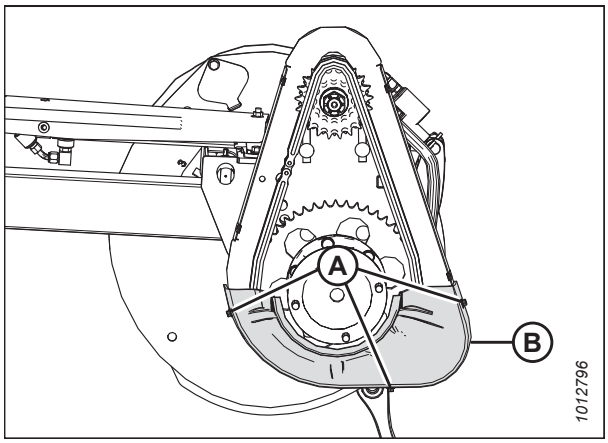


Figura 5.19: Cubierta del mando inferior

4. Aplique una cantidad abundante de grasa en la cadena de mando (A).

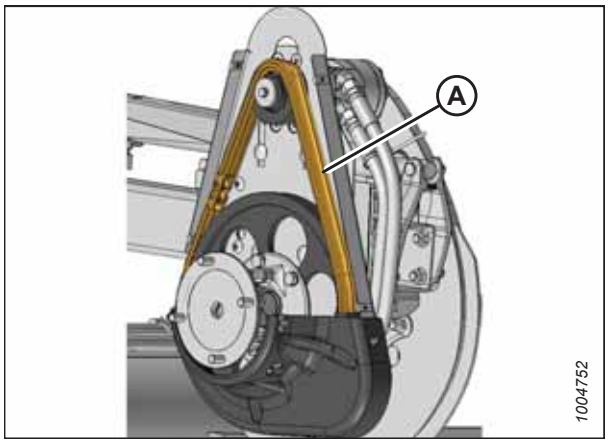


Figura 5.20: Cadena del mando

5. Coloque la cubierta del mando inferior (B) en el mando del molinete (si se quitó previamente) y asegúrela con tres pernos (A). Ajuste los pernos hasta 12–13,2 Nm (9–10 libras pie).

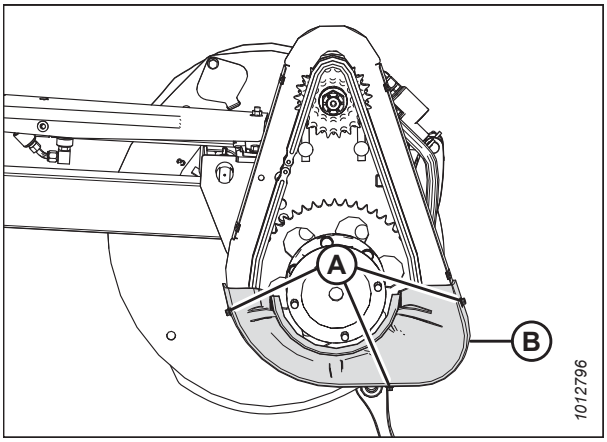


Figura 5.21: Cubierta del mando inferior

6. Coloque la cubierta del mando superior (B) en el mando del molinete y la cubierta inferior (C), y asegúrela con seis pernos (A). Ajuste los pernos hasta 12–13,2 Nm (9–10 libras pie).

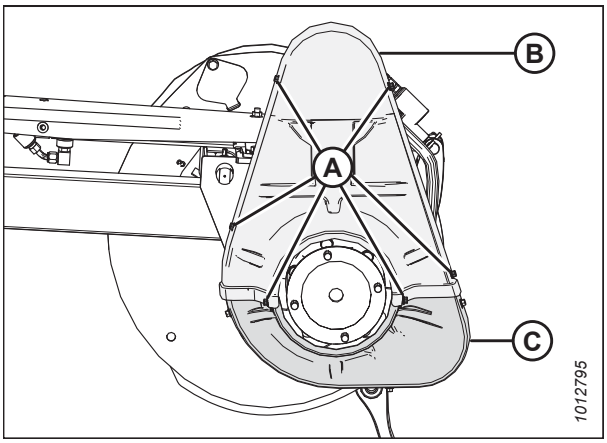


Figura 5.22: Cubierta del mando

5.7.4 Lubricación de la cadena de mando del sinfín

Lubrique la cadena de mando del sinfín según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento. Se puede lubricar la cadena con el módulo de flotación acoplado a la cosechadora, pero este procedimiento es más fácil de realizar cuando el módulo de flotación está desacoplado plataforma.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

La cubierta de mando del sinfín está compuesta de una cubierta superior y una inferior y un panel de inspección de metal. Solo es necesario quitar el panel de inspección para realizar ente procedimiento.

1. Quite los cuatro pernos (A) y el panel de inspección de metal (B).

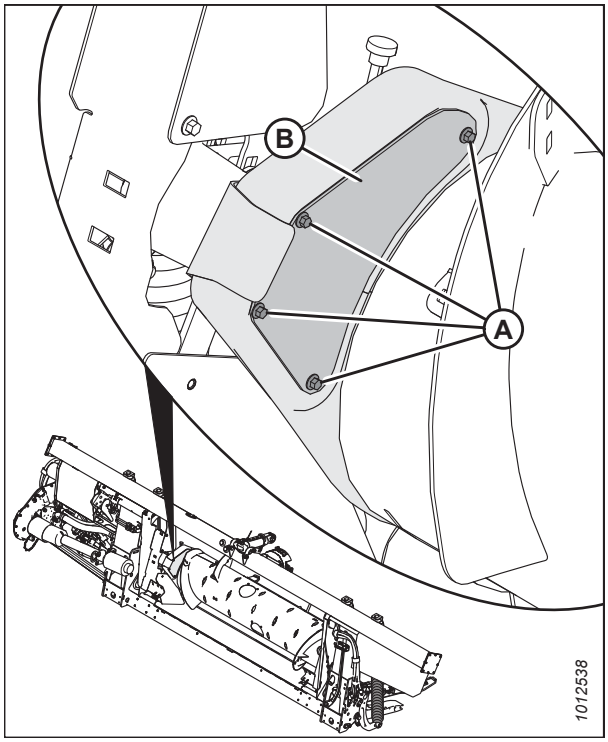


Figura 5.23: Panel de inspección del mando del sinfín

2. Aplique grasa libremente a la cadena (A), el piñón de mando (B) y el piñón tensor (C).
3. Gire el sinfín y aplique grasa en otras áreas de la cadena, si es necesario.

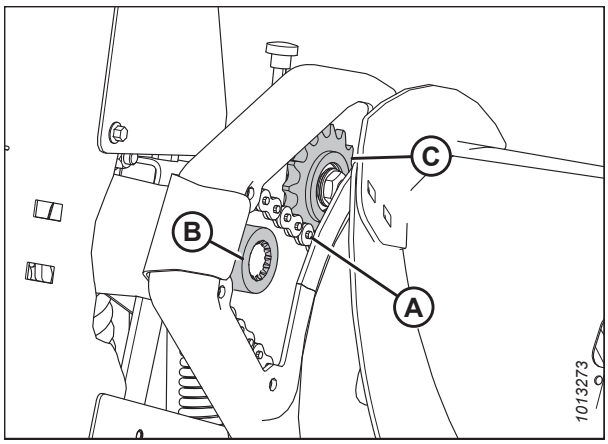


Figura 5.24: Cadena de mando del sinfín

4. Vuelva a instalar el panel de inspección metálico (B). Asegure el panel con cuatro pernos (A).

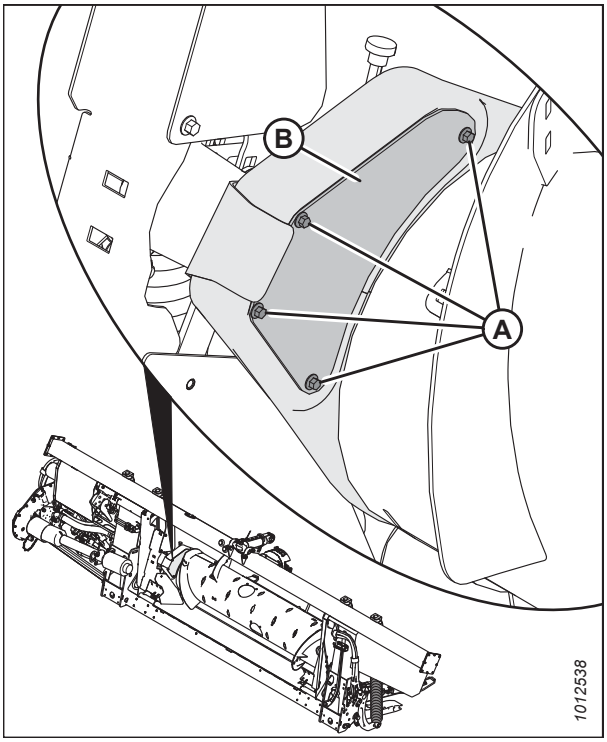


Figura 5.25: Panel de inspección del mando del sinfín

5.7.5 Lubricación de la caja de engranaje del mando de la plataforma

Debe inspeccionar, agregar y cambiar de vez en cuando el aceite de la caja de engranajes del mando de la plataforma.

Control del nivel de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma

Puede inspeccionar el nivel de aceite de la caja de engranajes del mando de la plataforma retirando el tapón de nivel de aceite.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.

3. Retire el tapón de nivel de aceite (A) y verifique que el nivel de aceite esté sobre la parte inferior del orificio.
4. Vuelva a instalar el tapón del nivel de aceite (A).
5. Agregue aceite de ser necesario. Para obtener instrucciones, consulte *Adición de aceite a la caja de engranaje del mando de la plataforma, página 454*.

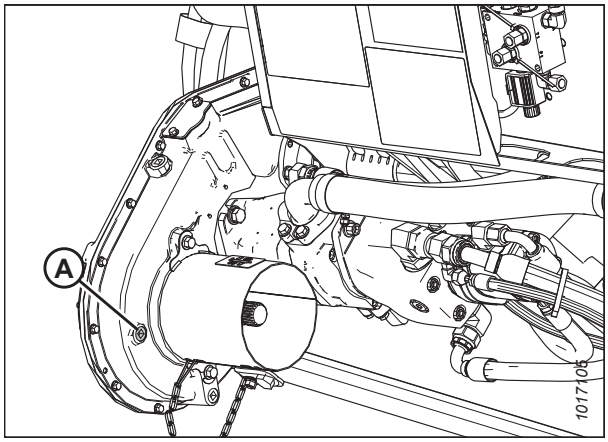


Figura 5.26: Caja de engranajes del mando de la plataforma

Adición de aceite a la caja de engranaje del mando de la plataforma

Si el nivel de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma es demasiado bajo o si se ha drenado aceite, será necesario añadir más aceite.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Baje la barra de corte al suelo y asegúrese de que la caja de engranajes esté en la posición de funcionamiento.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.
3. Quite el tapón de llenado (B) y el tapón de nivel de aceite (A).
4. Agregue aceite en el orificio del tapón de llenado (B) hasta que salga del orificio del tapón del nivel de aceite (A). Consulte la contraportada interior para conocer los fluidos y lubricantes recomendados.
5. Vuelva a colocar el tapón de nivel de aceite (A) y el tapón de llenado (B).

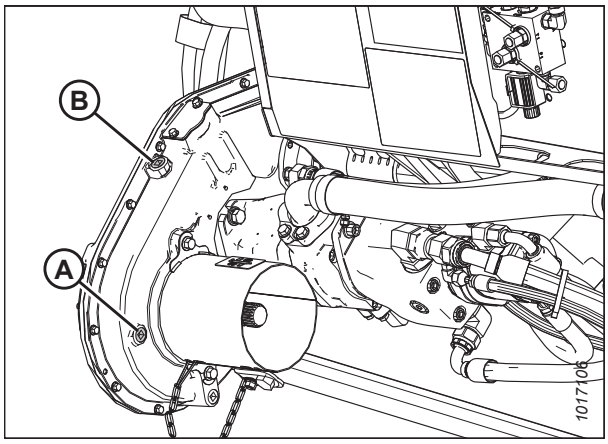


Figura 5.27: Caja de engranajes del mando de la plataforma

Cambio de aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma

Cambie el aceite en la caja de engranajes del mando de la plataforma según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Encienda el motor.
2. Enganche la plataforma para calentar el aceite.
3. Levante o baje la plataforma para colocar el tapón de drenaje de aceite (A) en su punto más bajo.
4. Apague el motor y quite la llave del arranque.
5. Coloque un contenedor adecuado (aproximadamente 4 litros [1 galón estadounidense]) debajo del drenaje de la caja de engranajes para recolectar el aceite.
6. Quite el tapón de drenaje de aceite (A) y el tapón de llenado (C), y deje que el aceite se drene.
7. Vuelva a colocar el tapón de drenaje de aceite (A) y quite el tapón del nivel de aceite (B).
8. Agregue el aceite mediante orificio del tapón de llenado (C) hasta que salga del orificio del nivel de aceite (B). Consulte la contraportada interior de este manual para conocer los lubricantes recomendados.

   NOTA:

   La caja de engranajes del mando de la plataforma tiene capacidad para aproximadamente 2,5 litros (2,6 cuartos de galón) de aceite.
9. Vuelva a colocar el tapón del nivel de aceite (B) y el tapón de llenado (C).

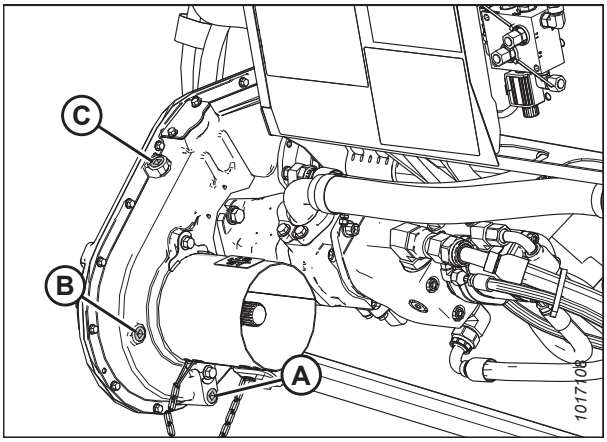


Figura 5.28: Caja de engranajes del mando de la plataforma

5.8 Sistemas hidráulicos

El sistema hidráulico del módulo de flotación FM100 acciona la lona de alimentación del módulo de flotación, las lonas de la plataforma y los mandos de la cuchilla. El sistema hidráulico de la cosechadora impulsa el sistema hidráulico del molinete.

El marco del módulo de flotación actúa como un depósito de aceite. Consulte la contraportada interior para obtener información sobre los requisitos de aceite del módulo de flotación.

5.8.1 Verificación del nivel de aceite en el depósito hidráulico

Revise el nivel de aceite hidráulico en el depósito según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento. El procedimiento para revisar el nivel de aceite hidráulico difiere según si la plataforma está en terreno nivelado o inclinado.

NOTA:

Verifique el nivel de aceite cuando el aceite esté frío.

1. Verifique el nivel de aceite mirando el visor inferior (A) y el visor superior (B). Asegúrese de que la barra de corte casi no toque el suelo, y de que la unión central esté retraída completamente.
2. Asegúrese de que el aceite esté en el nivel apropiado para el tipo de terreno en el que la plataforma está estacionada:
   - **Terreno nivelado (C):** El visor inferior (A) debe estar lleno, y el visor superior (B) debe estar vacío:
   - **Terreno inclinado (D):** El visor inferior (A) debe estar lleno, y el visor superior (B) debe estar lleno hasta la mitad.

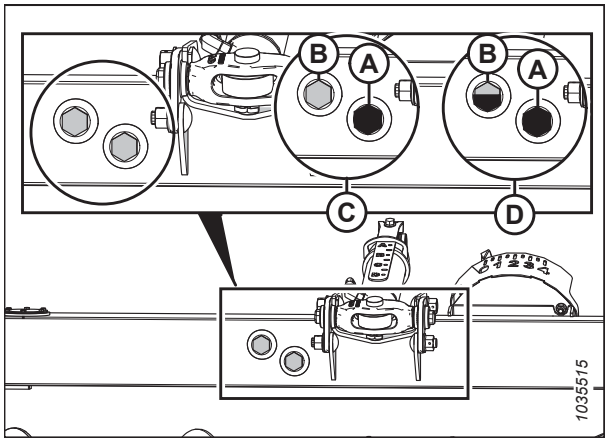


Figura 5.29: Visor de vidrio del nivel de aceite

NOTA:

Puede ser necesario reducir ligeramente el nivel de aceite cuando la temperatura ambiente está por encima de 35 °C (95 ° F). Esto evitará que el aceite se desborde en el tubo del respiradero cuando el aceite hidráulico alcanza la temperatura de funcionamiento.

NOTA:

Es aceptable usar el visor de vidrio de nivel de aceite de terreno inclinado en terreno nivelado, si el kit de extensión del cuello de llenado (MD n.° B6057) está instalado en el módulo de flotación. Para obtener más información, consulte *6.1.1 Kit de extensión Hillside, página 609*.

5.8.2 Adición de aceite al depósito hidráulico

Si el nivel de aceite en el depósito hidráulico es bajo o si se ha drenado aceite, será necesario añadir aceite.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Limpie la suciedad o los residuos de la tapa de llenado (A).

PRECAUCIÓN

El depósito de aceite puede estar bajo presión; quite el tapón lentamente.

3. Gire el tapón de llenado (A) hacia la derecha para quitarlo.
4. Llene el depósito de aceite hidráulico con aceite caliente (aproximadamente a 21° C [70° F]) hasta alcanzar el nivel de llenado adecuado. Para leer las instrucciones, consulte *5.8.1 Verificación del nivel de aceite en el depósito hidráulico, página 456* para obtener información sobre cómo verificar el nivel de aceite hidráulico. Consulte la contraportada interior de este manual para obtener información sobre la capacidad del depósito y el tipo de aceite que debe utilizar.

   IMPORTANTE:

   El aceite caliente fluirá por la pantalla de la malla de llenado mejor que el aceite frío. **NO** quite la pantalla.
5. Vuelva a instalar la tapa de llenado (A).
6. Vuelva a verificar el nivel de aceite. Para obtener instrucciones, consulte *5.8.1 Verificación del nivel de aceite en el depósito hidráulico, página 456*.

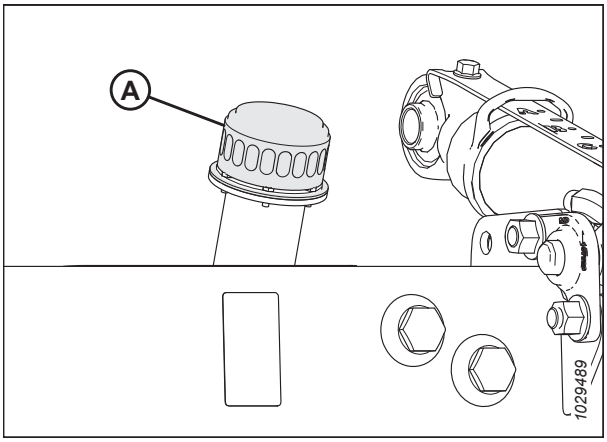


Figura 5.30: Tapa de llenado del depósito de aceite

5.8.3 Cambio de aceite en el depósito hidráulico

Cambie el aceite hidráulico del depósito para mantener un funcionamiento apropiado del sistema.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Enganche la plataforma para calentar el aceite.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.

4. Coloque un contenedor de tamaño adecuado (al menos 40 litros [10 galones]) debajo de cada uno de los dos tapones de drenaje de aceite(A) ubicados en la parte trasera a cada lado del marco.

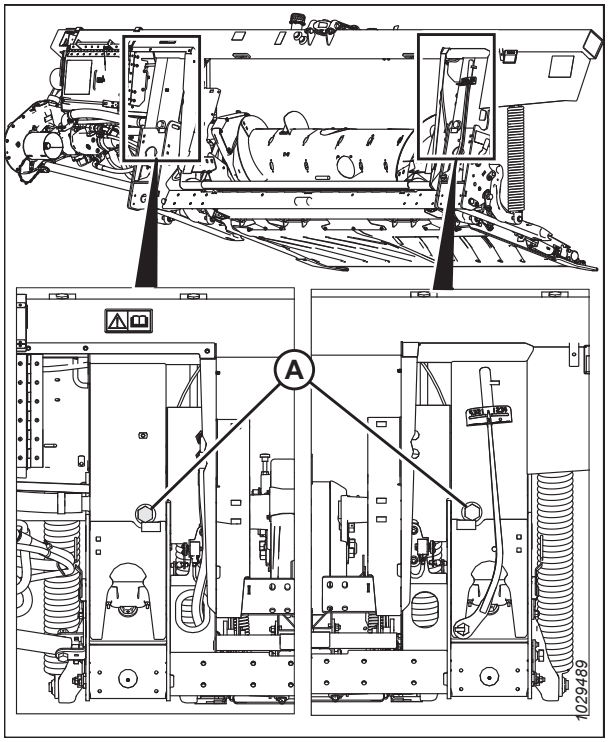


Figura 5.31: Drenaje del depósito

5. Limpie la suciedad o los residuos de la tapa de llenado (A).

PRECAUCIÓN

El depósito de aceite puede tener hasta 10 psi de presión, quite la tapa lentamente.

6. Afloje y quite la tapa de llenado (A) girándola hacia la izquierda.

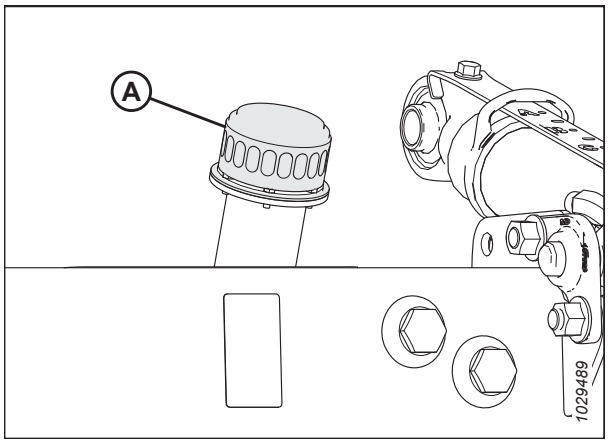


Figura 5.32: Tapa de llenado del depósito de aceite

7. Quite los tapones de drenaje de aceite (A) con una llave hexagonal de 1 1/2 pulg. y deje que el aceite se drene.
8. Vuelva a colocar los tapones de drenaje de aceite (A) cuando el depósito esté vacío.
9. Cambie el filtro de aceite si es necesario. Para obtener instrucciones, consulte *5.8.4 Cambio del filtro de aceite, página 459*.
10. Añada aproximadamente 85 litros (22,5 galones estadounidenses) de aceite al depósito. Para obtener instrucciones, consulte *5.8.2 Adición de aceite al depósito hidráulico, página 456*.

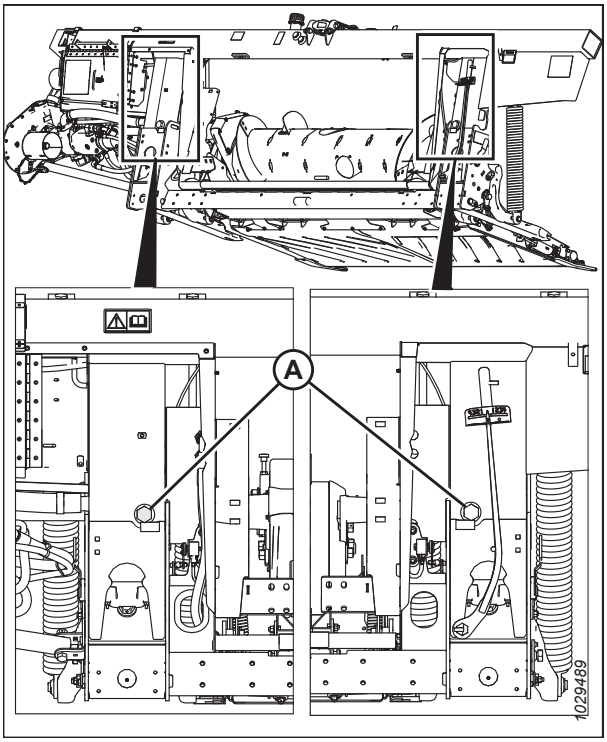


Figura 5.33: Drenaje del depósito

5.8.4 Cambio del filtro de aceite

Cambie el filtro de aceite hidráulico según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento.

Solicite el filtro de repuesto (MD n.° 320360) a su concesionario MacDon.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Limpie alrededor de la superficie de acoplamiento del filtro (B) y bloque hidráulico (A).
2. Coloque un contenedor de tamaño adecuado (con una capacidad mínima de1 litro [0,26 galones]) debajo del drenaje de aceite (C).
3. Quite el filtro roscado (B) y limpie el puerto de filtro expuesto en el bloque hidráulico (A).
4. Aplique una capa fina de aceite limpio a la junta tórica suministrada con el filtro nuevo.

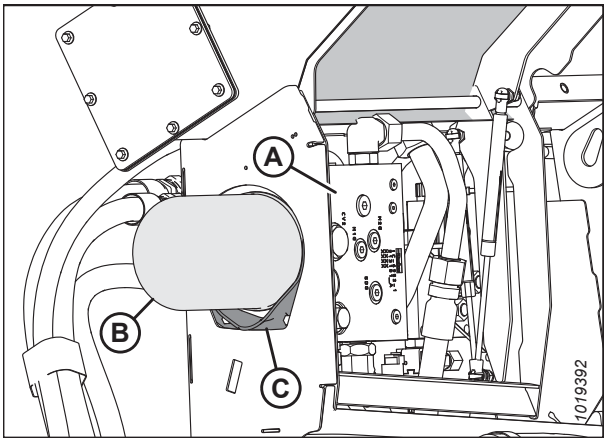


Figura 5.34: Sistema hidráulico FM100

5. Coloque el nuevo filtro en el husillo roscado en el bloque hidráulico (A). Ajuste el filtro hasta que la junta tórica entre en contacto con la superficie de acoplamiento. Ajuste a mano el filtro de 1/2 a 3/4 de giro adicional.

   IMPORTANTE:

   NO use una llave para filtro para instalar el nuevo filtro. El ajuste excesivo puede dañar la junta tórica y el filtro.

5.9 Sistema eléctrico

El sistema eléctrico para la plataforma es alimentado por la cosechadora. La plataforma tiene diversas luces y sensores que requieren energía.

5.9.1 Reemplazo de las bombillas

Si hay una bombilla en la plataforma que está desgastada o dañada, deberá ser sustituida.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Con un destornillador Phillips, quite los tornillos (A) del dispositivo y quite la lente de plástico. Conserve los tornillos (A).
3. Reemplace la bombilla y vuelva a colocar la lente de plástico y los tornillos.

   NOTA:

   Use la bombilla n.° 1156 para las luces de transporte de color ámbar y n.° 1157 para las luces traseras de color rojo. Solo hay luces traseras de color rojo en las plataformas con la opción de transporte instalada.

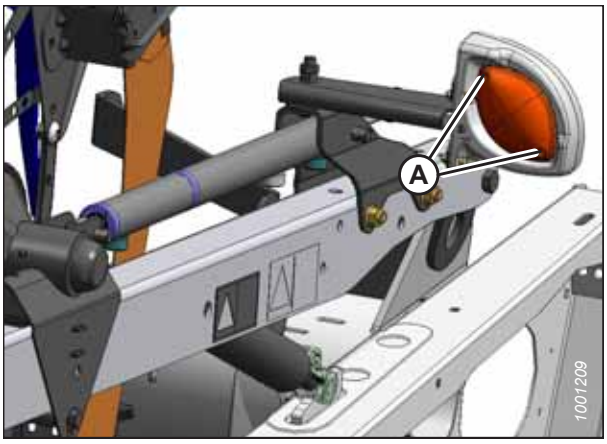


Figura 5.35: Luz de transporte izquierda

NOTA:

La luz de opción de transporte de baja velocidad se muestra en la ilustración de noche.

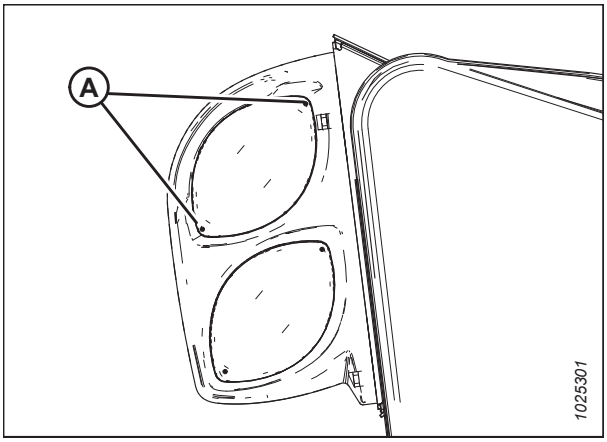


Figura 5.36: Opción de transporte de baja velocidad: luces rojas y ámbar

5.10 Mando de la plataforma

El mando de la plataforma consta de un cardán desde la cosechadora hasta la caja de engranajes del módulo de flotación FM100, que activa el sinfín de alimentación y las bombas hidráulicas. Las bombas suministran energía hidráulica a las lonas, las cuchillas y equipo opcional.

5.10.1 Extracción del cardan

El cardán conecta la toma de potencia de la cosechadora con la caja de engranajes de la plataforma. Es posible que deba quitarse el cardán para almacenamiento o reparación.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

NOTA:

El cardán normalmente permanece conectado al módulo de flotación, y se guarda en el soporte de apoyo provisto cuando no está en uso.

1. Apague la cosechadora y quite la llave del arranque.
2. Si el módulo de flotación está conectado a la cosechadora, quite el cardan de la cosechadora al jalar el collarín de desconexión rápida para liberar la unión del mando del eje de la cosechadora.
3. Quite las dos tuercas (A) que sujetan el blindaje (B) a la caja de engranajes.
4. Deslice el blindaje (B) sobre el blindaje del cardán para dejar al descubierto la desconexión rápida en la caja de engranajes. **NO** desconecte la fijación (C).
5. Jale el collarín de desconexión rápida para liberar la unión del cardan y jale el mando fuera del eje de la caja de engranajes.
6. Deslice el blindaje (B) hacia afuera del cardán.

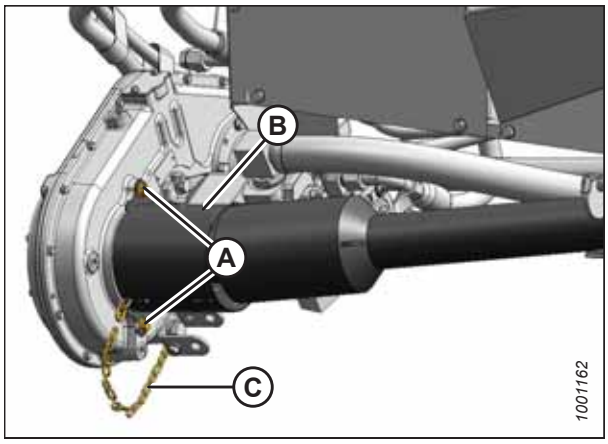


Figura 5.37: Extremo del mando del módulo de flotación

7. Tire del collar del cardán (A) hacia afuera del soporte del cardan (B). Deslice el yugo (C) fuera del soporte (B) y libere el collar (A).

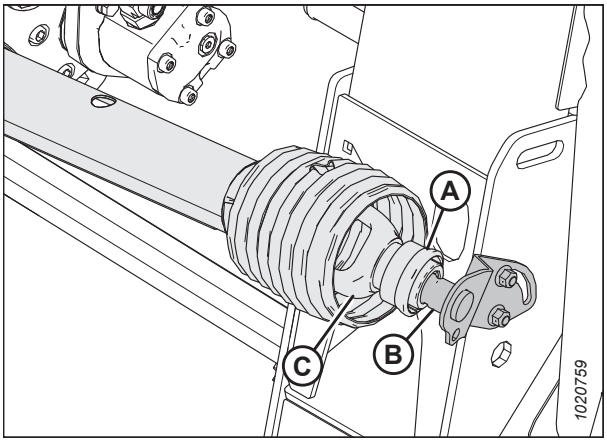


Figura 5.38: Extremo del mando de la cosechadora

5.10.2 Instalación del mando

El cardán conecta la toma de potencia de la cosechadora con la caja de engranajes de la plataforma. Siga este procedimiento cuidadosamente cuando instale el cardán; según la configuración del cardán, es posible que se instale el cardán incorrectamente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Si las ranuras del eje de salida de la cosechadora coinciden con las ranuras del eje de entrada del módulo de flotación, verifique que el mando esté instalado con un puntón más largo en el extremo de la caja de engranaje del módulo de flotación.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la longitud del cardán coincida con las especificaciones de longitud para su equipo específico. Para obtener más información, consulte *2.2 Especificaciones de la plataforma FlexDraper® serie FD1, página 23*.

1. Coloque el extremo de la cosechadora del cardán (A) en el soporte de almacenamiento (B). Tire hacia atrás del collar (C) y deslice el cardán sobre el soporte hasta que encaje en su lugar. Libere el collar (C).

2. Para los cardanes equipados con cadenas de seguridad, acople la cadena (D) en el extremo de la cosechadora al soporte del almacenamiento del cardán (B).

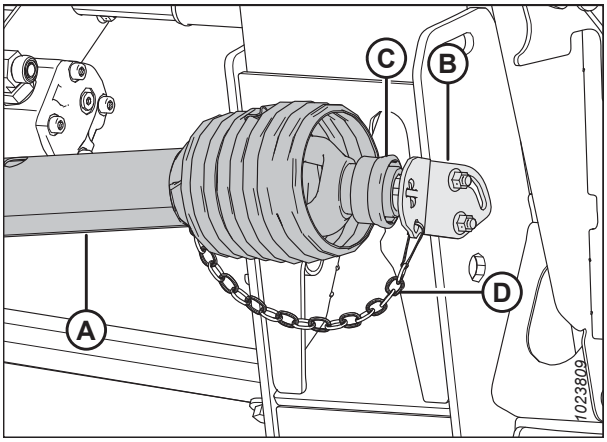


Figura 5.39: Final del mando de la cosechadora

3. Deslice el blindaje (A) sobre el cardán (B).
4. Coloque la desconexión rápida del cardán en el eje de la caja de engranajes del módulo de flotación, tire del collar hacia atrás y deslícelo hacia el eje hasta que se trabe en su lugar. Libere el collar.
5. Coloque el blindaje (A) en la caja de engranajes y asegúrelo con pernos (C).
6. Para los cardanes equipados con cadenas de seguridad, acople la cadena (D) en el extremo del módulo a la cadena (E) en el blindaje.

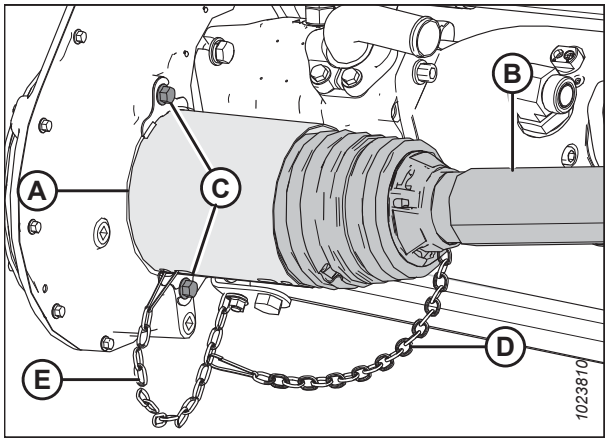


Figura 5.40: Extremo del mando del módulo de flotación

5.10.3 Extracción de la protección del mando

La protección del mando principal debe permanecer conectada al mando durante el funcionamiento, pero se puede quitar para darle mantenimiento.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

NOTA:

NO es necesario quitar el cardan del módulo de flotación para poder quitar la protección del mando.

1. Apague la cosechadora y quite la llave del arranque.
2. Tire del collar del cardán (A) hacia afuera del soporte del cardan (B). Deslice el yugo (C) fuera del soporte (B) y libere el collar (A).

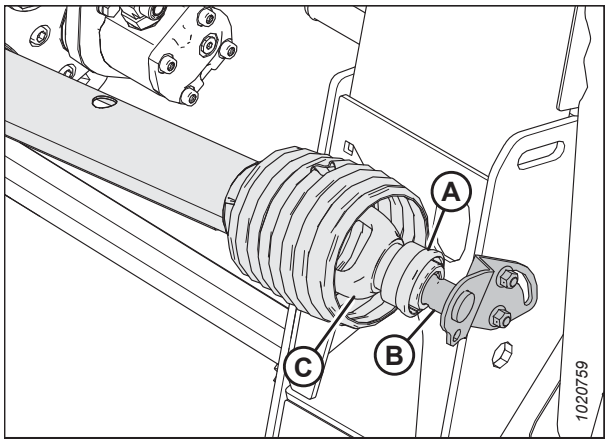


Figura 5.41: Extremo del mando de la cosechadora

3. Eleve el extremo de la cosechadora del cardán (A) del gancho y extienda el cardán hasta que se separe. Sostenga el extremo del módulo de flotación del cardán (B) para evitar que se caiga y golpee el suelo.



Figura 5.42: Mando separado

4. Use un destornillador ranurado para liberar el engrasador/bloqueo (A).



Figura 5.43: Protección del mando

5. Gire el anillo de fijación protector del cardán (A) hacia la izquierda usando un destornillador hasta que las agarraderas (B) estén alineadas con las ranuras en el protector.

6. Jale la protección del mando.

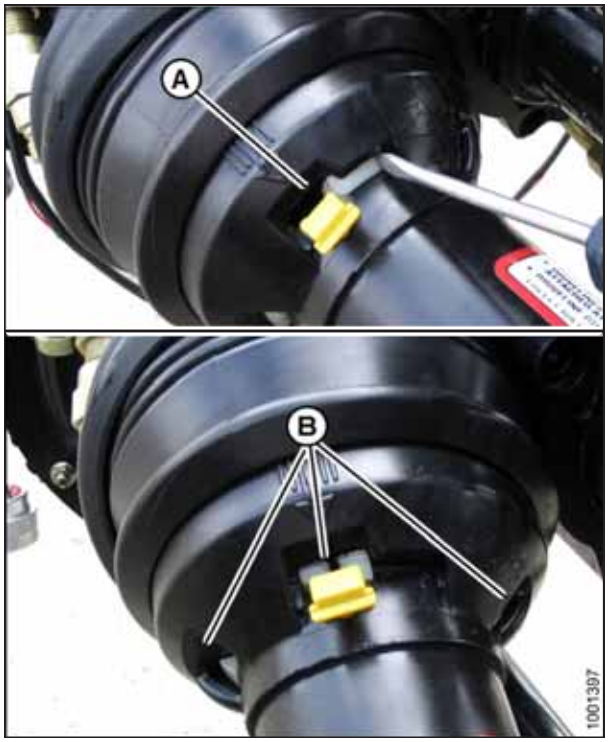


Figura 5.44: Protección del mando

5.10.4 Instalación de la protección del mando

El protector del cardán se debe instalar antes de que la plataforma pueda ser operada con seguridad.

1. Deslice el protector sobre el cardán y alinee la agarradera ranurada en el anillo de fijación (A) con la flecha (B) en el protector.



Figura 5.45: Protección del mando

2. Presione el protector sobre el anillo hasta que se vea el anillo de fijación en las ranuras (A).



Figura 5.46: Protección del mando

3. Use un destornillador ranurado para girar el anillo (A) hacia la derecha.



Figura 5.47: Protección del mando

4. Presione el accesorio de engrase (A) nuevamente en el protector.



Figura 5.48: Protección del mando

5. Ensamble el cardán.

   IMPORTANTE:

   Las ranuras están codificadas para alinear los universales. Alinee la soldadura (A) con la ranura faltante (B) al ensamblar. Si no se alinean las mitades del eje, se pueden producir vibraciones excesivas y fallas en el sinfín de alimentación o en la caja de engranajes.

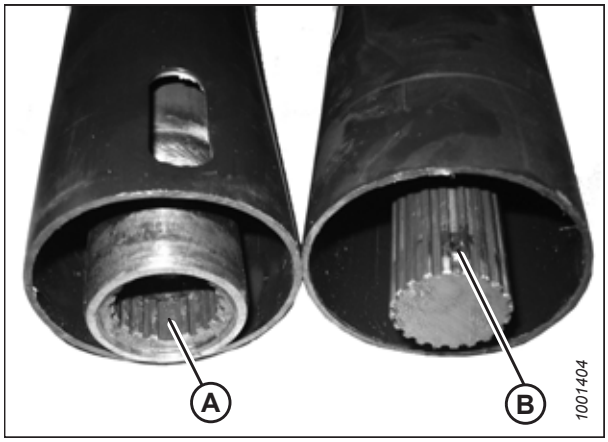


Figura 5.49: Mando

6. Coloque el extremo de la cosechadora del cardán (A) en el soporte de almacenamiento (B). Tire hacia atrás del collar (C) en el cardán y deslice el cardán sobre el soporte hasta que el yugo del cardán (D) se trabe sobre el soporte. Libere el collar (C).

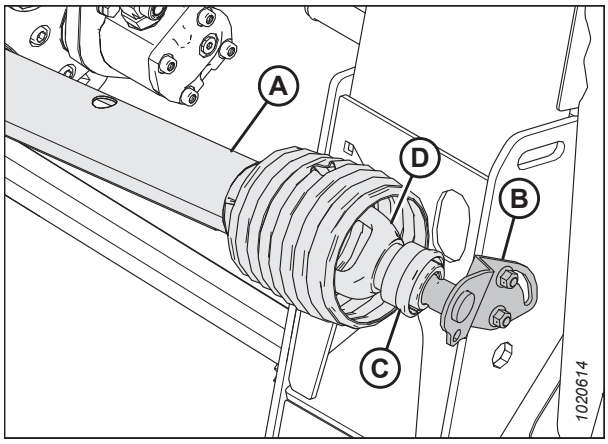


Figura 5.50: Extremo del mando de la cosechadora

5.10.5 Ajuste de la tensión de la cadena del mando de la caja de engranaje

La tensión de la cadena de mando de la caja de engranajes está ajustada por fábrica, pero deben realizarse ajustes de tensión según el intervalo especificado en la programación de mantenimiento.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.

3. Quite los dos pernos y la cadena que ajusta la cubierta (A). Inspeccione la junta (B). Si la junta está dañada, sustitúyala.
4. Quite la placa retenedora (C).
5. Ajuste el perno (D) hasta 6,8 Nm (60 libra pulg.).
6. Consulte la tabla *5.1, página 469* y afloje el perno (D) según la configuración de su caja de engranaje.

   NOTA:

   Una cadena tensada adecuadamente debe tener 10-14 mm (3/8-9/16 pulgadas) de desviación en su punto medio.
7. Vuelva a instalar la placa retenedora (C).
8. Vuelva a instalar los dos pernos y el ajustador de la cadena (A) y la junta (B). Ajuste el herramental a 9,5 Nm (84 lbf pulg.).

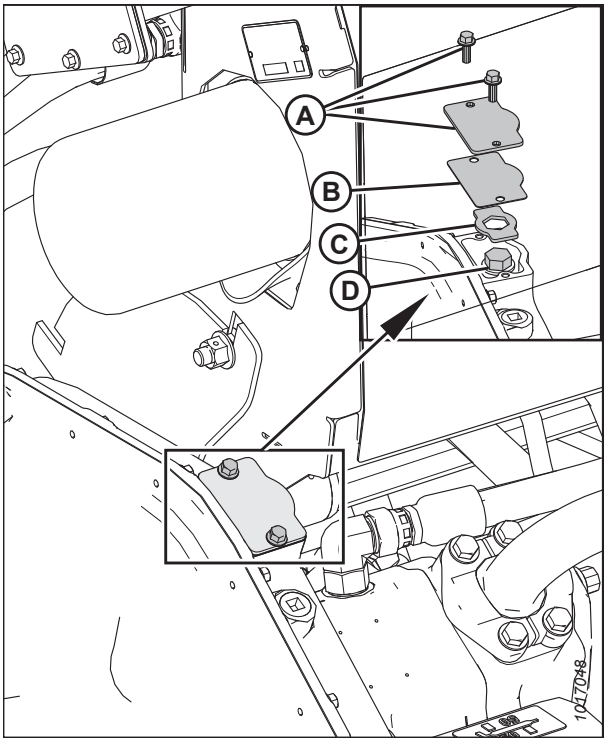


Figura 5.51: Tensor de cadena

Tabla 5.1 Ajuste de los pernos en las cajas de engranaje configuradas

Configuración de caja de engranajes	Proporciones de engranaje	Cantidades de holgura
CLAAS	Relación del piñón 18/38, cadena de 74 pasos	1 vuelta o 360 grados
CLAAS	Relación del piñón 22/38, cadena de 74 pasos	1/2 vuelta o 180 grados
Case, New Holland, Challenger®, Gleaner, Massey Ferguson®	Relación del piñón 29/38, cadena de 78 pasos	1 vuelta o 360 grados
Case, New Holland, Challenger®, Gleaner, Massey Ferguson®: Europa	Relación del piñón 31/38, cadena de 78 pasos	1 1/8 vueltas o 405 grados
Serie IDEAL™	Relación del piñón 29/38, cadena de 78 pasos	1 vuelta o 360 grados
John Deere	Relación del piñón 24/38, cadena de 74 pasos	1 2/3 vueltas o 600 grados
John Deere (Europa)	Relación del piñón 31/38, cadena de 80 pasos	2 1/2 vueltas o 900 grados
John Deere	Relación del piñón 37/38, cadena de 80 pasos	2 1/2 vueltas o 900 grados
Especial	Relación del piñón 20/38, cadena de 74 pasos	3/4 de vuelta o 270 grados
Especial	Relación del piñón 22/38, cadena de 74 pasos	1 vuelta o 360 grados
Especial	Relación del piñón 26/38, cadena de 76 pasos	1 vuelta o 360 grados

5.11 Sinfín

El sinfín del módulo de flotación FM100 alimenta el cultivo cortado desde la lona hasta el embocador de la cosechadora.

5.11.1 Ajuste del sinfín a la separación de la batea

Si establece una separación correcta entre el sinfín y la batea, esto evitará que los dedos o las alas entren en contacto con la lona de alimentación o la batea durante el funcionamiento.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Mantenga una distancia adecuada entre el sinfín y la batea del sinfín. Muy poca holgura puede hacer que los dientes o alas entren en contacto y dañen la lona o batea de alimentación cuando la plataforma funciona en ciertos ángulos. Busque evidencia de contacto al engrasar el módulo de flotación.

1. Extienda la unión central al ángulo de plataforma más empinado, y posicione la plataforma a 150-254 mm (6–10 pulgs.) del suelo.
2. Bloquee las alas de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *Bloqueo/Desbloqueo de las alas de la plataforma, página 77*.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.
4. Asegúrese de que la conexión del bloqueo de flotación se encuentre sobre amortiguadores de parada (que la arandela [A] no pueda moverse) en ambas ubicaciones.

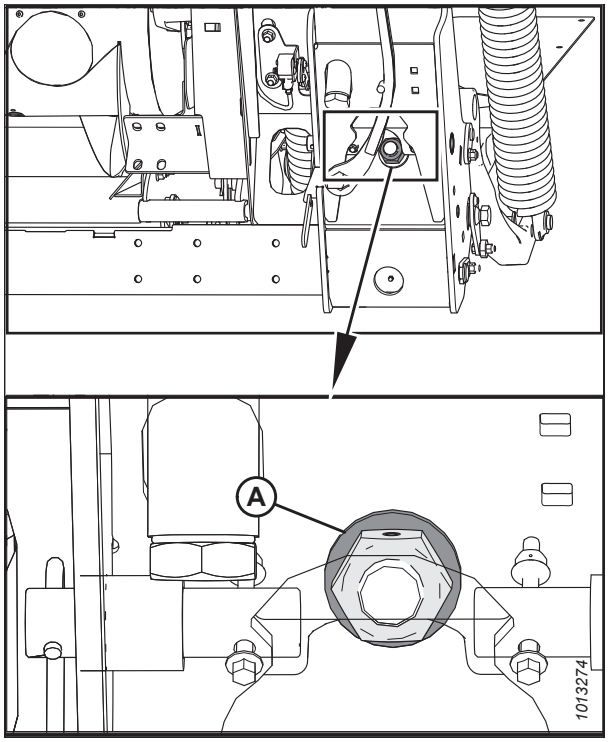


Figura 5.52: Traba de flotación

5. Antes de ajustar el sinfín a la bandeja del sinfín, verifique la posición de flotación del sinfín para determinar la cantidad de holgura requerida:

   - Si la cabeza del perno (A) está más cerca del símbolo de flotación (B), el sinfín está en la posición de flotación.

   IMPORTANTE:

   Asegúrese de que los pernos (A) estén en la misma ubicación en ambos extremos de la plataforma para evitar dañar la máquina durante la operación.

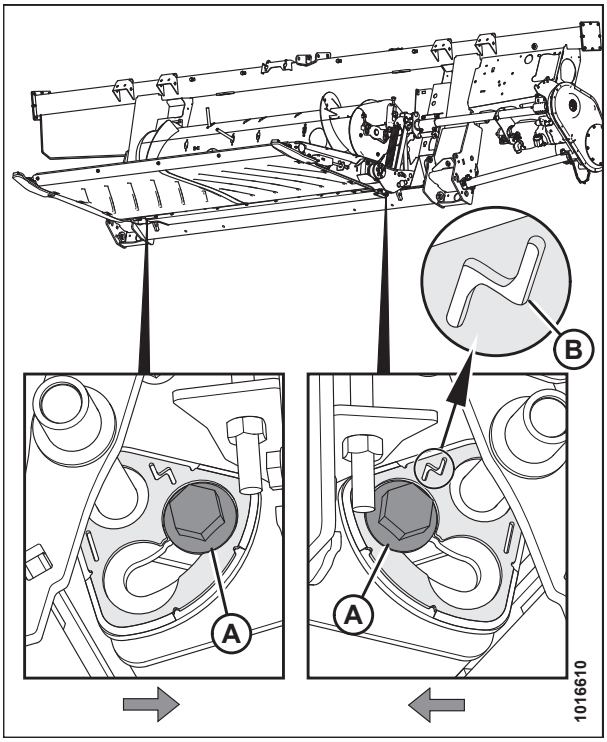


Figura 5.53: Posición de flotación

   - Si el perno (A) está más cerca del símbolo fijo (B), el sinfín está en la posición fija.

   IMPORTANTE:

   Asegúrese de que los pernos (A) estén en la misma ubicación en ambos extremos de la plataforma para evitar dañar la máquina durante la operación.

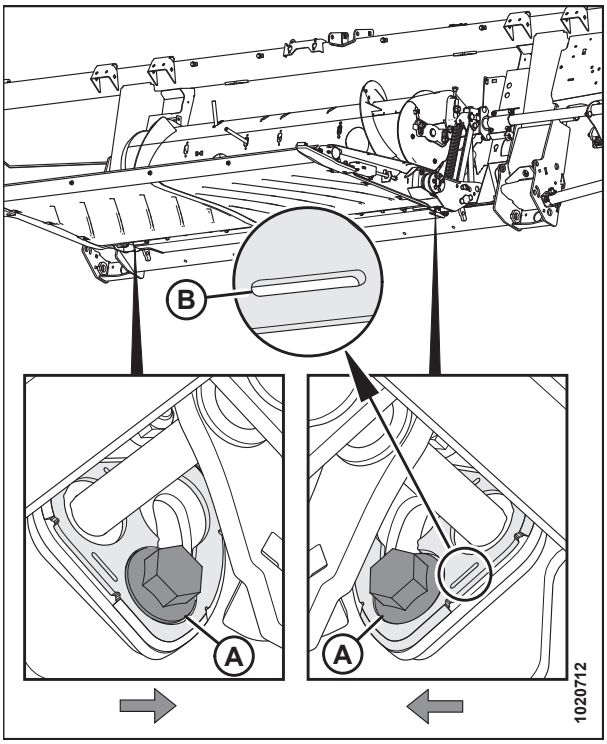


Figura 5.54: Posición fija

6. Afloje las dos tuercas (B) y gire el sinfín para colocar el ala sobre la bandeja de alimentación.
7. Gire el perno (A) hacia la derecha para aumentar la separación (C), y gire el perno (A) hacia la izquierda para disminuirla (C).
   - Si el sinfín de alimentación está en una posición fija, ajuste la separación a 22–26 mm (7/8–1 pulg.).
   - Si el sinfín de alimentación está en una posición de flotación, ajuste la separación a 11–15 mm (7/16– 5/8 pulg.).

   NOTA:

   La separación aumenta entre 25 y 40 mm (1–1 1/2 pulg.) cuando la unión central está completamente retraída.
8. Repita el Paso *6, página 472* y *7, página 472* en el lado opuesto del sinfín.

   IMPORTANTE:

   Ajustar un lado del sinfín puede afectar al otro lado. Siempre vuelva a revisar ambos lados del sinfín después de hacer los ajustes finales.
9. Ajuste las tuercas (B) en ambos extremos del sinfín de alimentación. Ajuste las tuercas hasta 96 Nm (71 libras pie).
10. Gire el tambor y vuelva a verificar las separaciones.

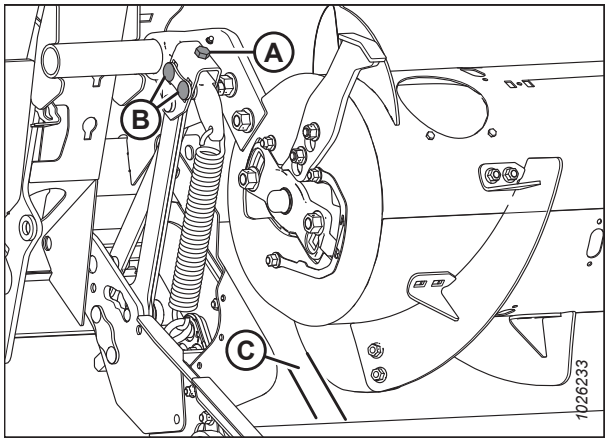


Figura 5.55: Separación del sinfín

5.11.2 Verificación de la tensión de la cadena del mando del sinfín

El sinfín es accionado por cadena por el sistema de mando del módulo de flotación por un piñón que está unido al lado del sinfín. Debe inspeccionarse la tensión en la cadena de mando del sinfín según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
5. Desacople la plataforma de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.

6. Apague el motor y retire la llave del arranque.
7. En el lado izquierdo del sinfín de alimentación, quite los cuatro pernos (A) y el panel de inspección (B).
8. Quite los pernos (C) y quite el indicador/abrazadera (D) que sostiene las dos cubiertas juntas.
9. Quite el perno (E).
10. Quite el perno y la arandela (H) que aseguran la cubierta inferior.
11. Gire la cubierta inferior (F) hacia adelante y retírela.

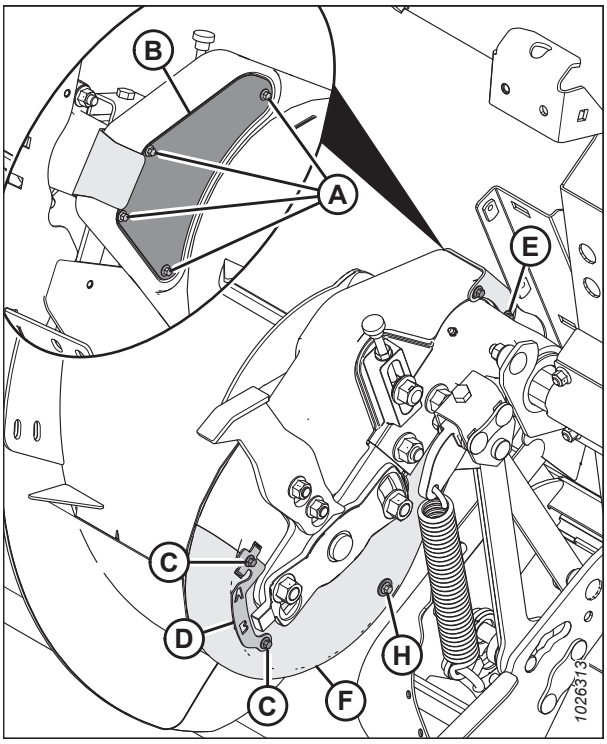


Figura 5.56: Mando del sinfín de alimentación: vista trasera

12. Verifique la cadena en el tramo medio (A). Debe haber 4 mm (0,16 pulg.) de deflexión. Si se necesita ajustar, consulte *5.11.3 Ajuste de la tensión de la cadena del mando del sinfín, página 474*.

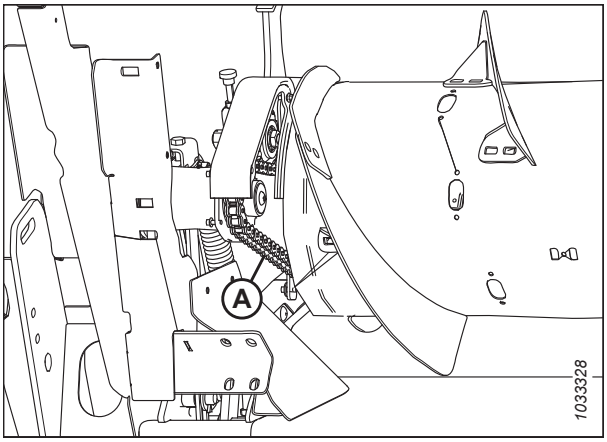


Figura 5.57: Cadena del sinfín de alimentación: vista trasera

13. Coloque la cubierta inferior (F) como se muestra. Asegure la cubierta con el perno y la arandela (H).
14. Instale el perno (E).
15. Asegure la cubierta inferior a la cubierta superior con la abrazadera/indicador (D) y los pernos (C).
16. Instale el panel de inspección (B) y asegúrelo con cuatro pernos (A). Ajuste los pernos (A) hasta 2,7–4,1 Nm (24– 36 libra pulg.).

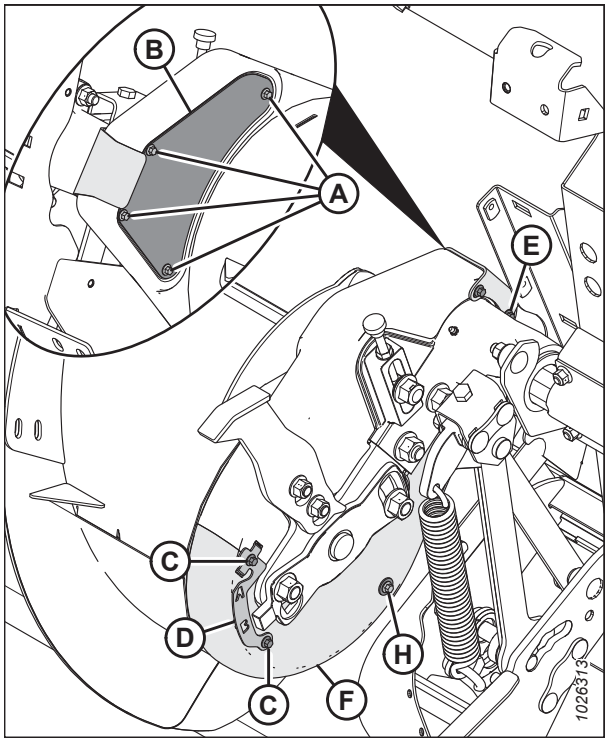


Figura 5.58: Mando del sinfín de alimentación: vista trasera

5.11.3 Ajuste de la tensión de la cadena del mando del sinfín

Si la cadena del mando del sinfín no está correctamente tensada, debe ajustar la tensión.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
5. Desacople la plataforma de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.
6. Apague el motor y retire la llave del arranque.

7. Quite los cuatro pernos (A) y el panel de inspección (B).

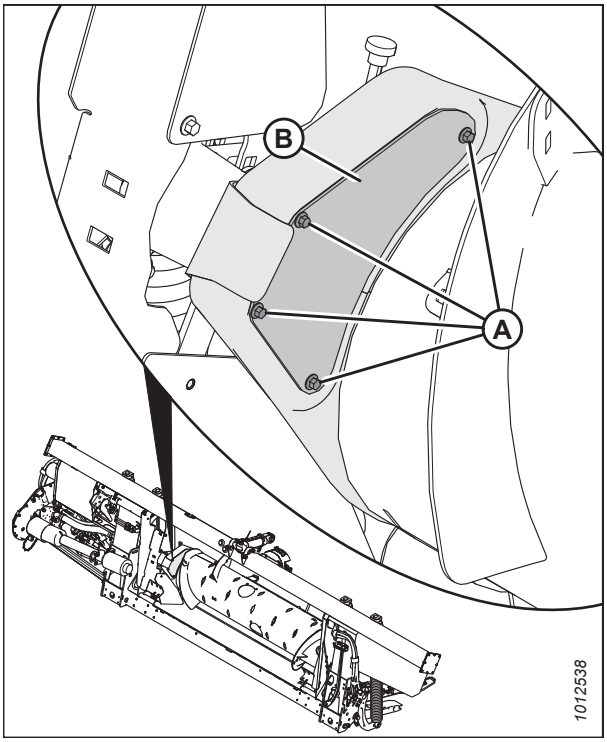


Figura 5.59: Lado izquierdo del mando del sinfín: vista trasera

8. Afloje la contratuerca (B).
9. Afloje la tuerca tensora (A) ligeramente para permitir que el tensor se mueva girando el ajustador (C).
10. Gire el sinfín en sentido inverso. De esta manera, eliminará la holgura en la parte superior de la cadena.

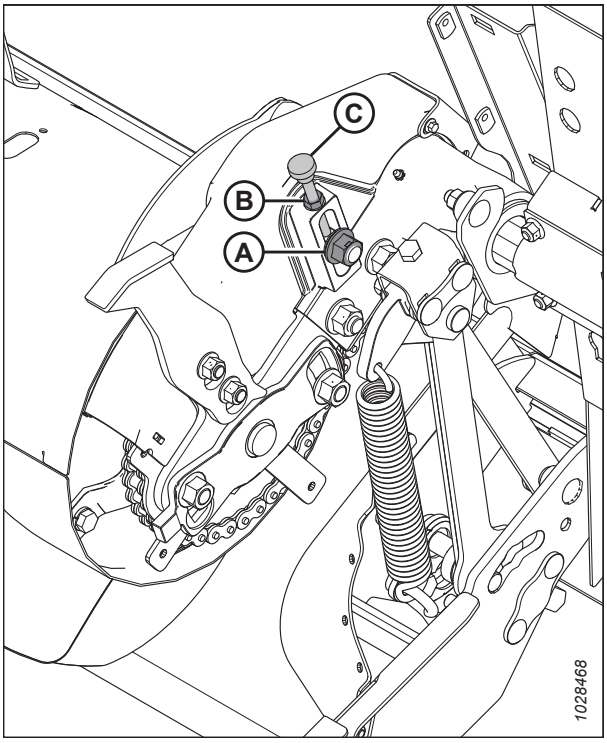


Figura 5.60: Lado izquierdo del mando del sinfín: vista delantera

11. Gire el tornillo de pulgar de ajuste (A) hacia la derecha para aumentar la tensión en la cadena hasta que la desviación de la cadena (B) sea de 4 mm (0,16 pulg.) en el medio.

    IMPORTANTE:

    NO ajuste excesivamente la cadena.

    NOTA:

    Se han eliminado las cubiertas de las ilustraciones para brindar mayor claridad.

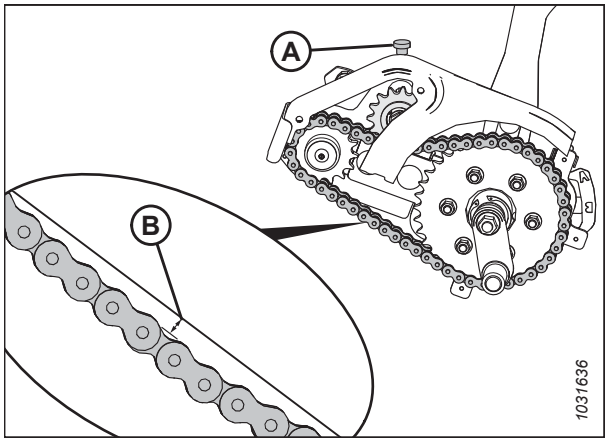


Figura 5.61: Deflexión de la cadena del sinfín de alimentación

12. Cuando se complete el ajuste, ajuste la contratuerca (A).
13. Ajuste la tuerca tensora (B) hasta 258–271 Nm (190–200 libras pie).
14. Vuelva a verificar la deflexión de la cadena en el tramo medio después de apretar el tensor y la contratuerca.

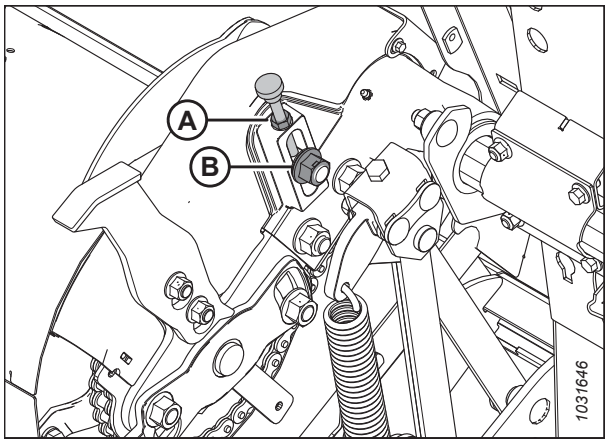


Figura 5.62: Cadena del sinfín de alimentación: vista delantera

15. Instale el panel de inspección (B) y asegúrelo con cuatro pernos (A).
16. Ajuste los pernos (A) a 2,7-4,1 Nm (24-36 libra pulg.).

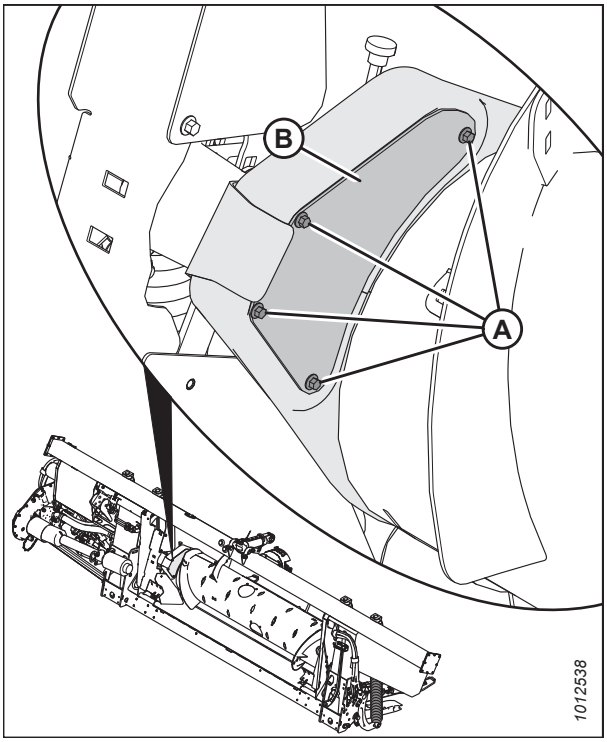


Figura 5.63: Lado izquierdo del mando del sinfín: vista trasera

5.11.4 Ala del sinfín

Las alas del sinfín en el FM100 pueden configurarse para condiciones de cosecha y cultivo particulares.

Para obtener instrucciones, consulte *4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356* para ver configuraciones de cosechadora/cultivo específicos.

5.11.5 Dedos del sinfín

El sinfín FM100 usa dientes retráctiles para alimentar el cultivo hasta el embocador de la cosechadora. Algunas condiciones pueden requerir la extracción o instalación de dedos para una óptima alimentación del cultivo. Reemplace los dedos gastados o dañados.

Extracción de dedos del sinfín de alimentación

El sinfín de alimentación tiene dedos que se extienden y repliegan para colocar el cultivo en el embocador de la cosechadora. Puede ser necesario quitar los dedos del tambor del sinfín para cambiar su perfil de configuración.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Al retirar los dedos del sinfín, trabaje desde afuera hacia adentro. Asegúrese de que haya un número igual de dedos en ambos lados del sinfín cuando termine.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
5. Ubique la cubierta de acceso más cercana al dedo que se quitará. Quite y conserve los pernos (A) y la cubierta de acceso (B).

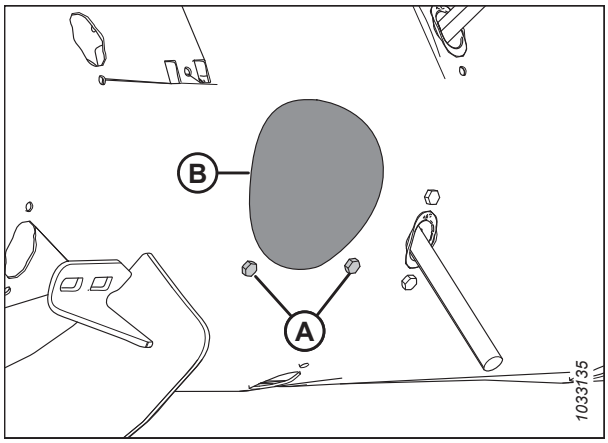


Figura 5.64: Cubierta hueca de acceso del sinfín

6. Quite el pasador de cabello (A). Saque el dedo (B) del soporte para dedos (C).
7. Si se rompió el dedo, quite los restos del soporte (C) y del interior del tambor.

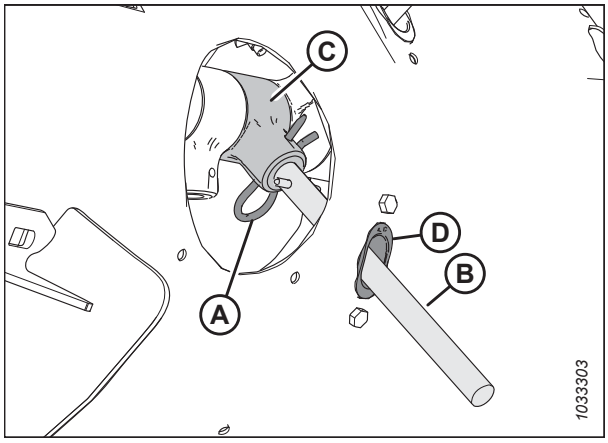


Figura 5.65: Dedos del sinfín

8. Quite y conserve los dos pernos (A) y las tuercas en T (no se muestran) que aseguran la guía de dedo (B) al sinfín. Quite la guía (B).

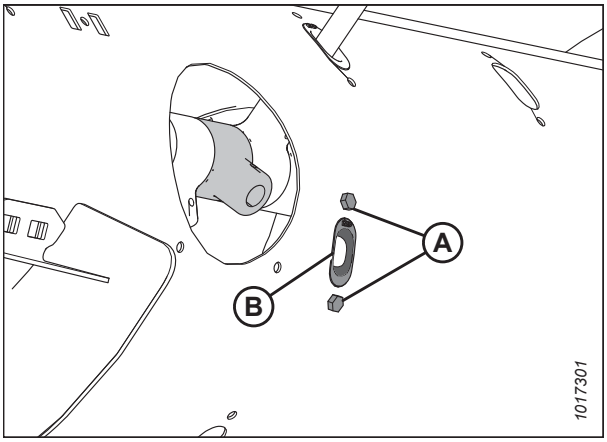


Figura 5.66: Orificio de dedos del sinfín

9. Coloque el tapón (A) en el orificio desde el interior del sinfín. Asegure el pin con dos pernos de cabeza hexagonal M6 (B) y tuercas en T . Ajuste los pernos a 9 Nm (80 lbf pulg.).

   NOTA:

   Los pernos (B) vienen con un parche fijador de roscas que se desgastará si se quitan los pernos. Si reinstala los pernos (B), aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) antes de la instalación.

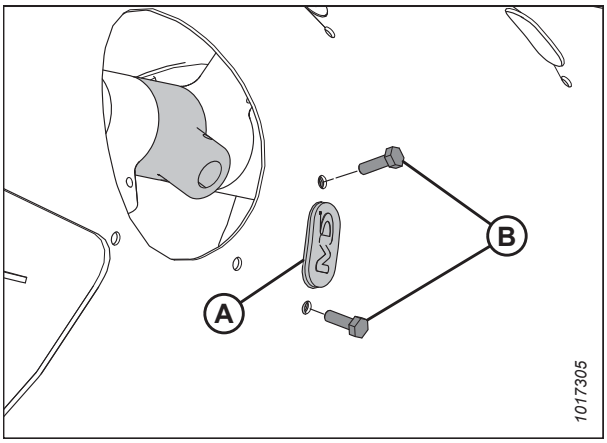


Figura 5.67: Tapón instalado en el sinfín

10. Asegure la cubierta de acceso (B) con pernos (A). Ajuste los pernos a 9 Nm (80 lbf pulg.).

    NOTA:

    Los pernos (A) vienen con un parche fijador de roscas que se desgastará si se quitan los pernos. Si reutiliza los pernos (A), aplique fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) a las roscas de los pernos antes de que los instale.

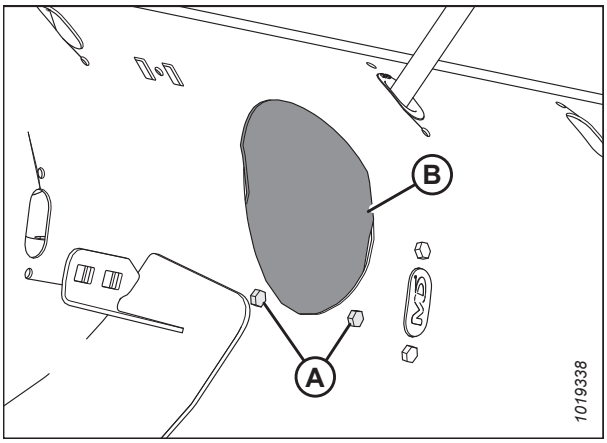


Figura 5.68: Cubierta hueca de acceso del sinfín

Instalación de dedos del sinfín de alimentación

El sinfín de alimentación tiene dedos que se extienden y repliegan para colocar el cultivo en el embocador de la cosechadora. Puede ser necesario instalar los dedos del tambor del sinfín para cambiar su perfil de configuración.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Cuando instale dedos adicionales, asegúrese de instalar un número igual en cada lado del sinfín.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
4. Quite los pernos (A) y la cubierta de acceso (B) más cercana al dedo que está extrayendo. Conserve las piezas para volver a instalarlas.

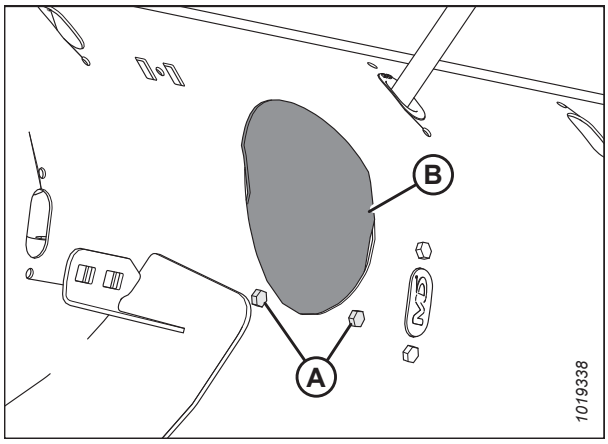


Figura 5.69: Cubierta hueca de acceso del sinfín

5. Quite los dos pernos (B), las tuercas en T (no se muestran) y el tapón (A).

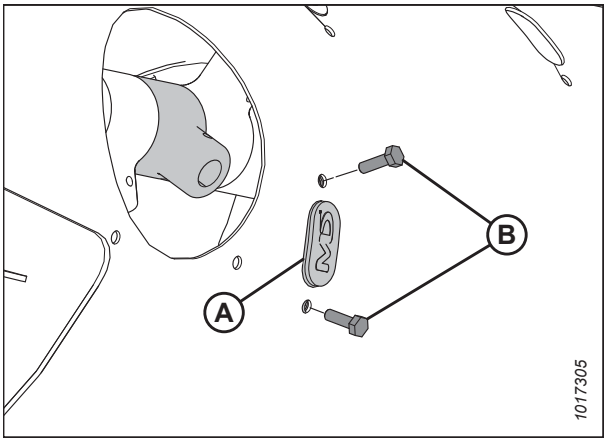


Figura 5.70: Orificio de dedos del sinfín

6. Inserte la guía (B) desde el interior del sinfín y asegúrela con pernos (A) y tuercas en T (no se muestran).

   IMPORTANTE:

   Siempre instale una nueva guía cuando reemplace un dedo sólido.

   NOTA:

   Los pernos (A) vienen con un parche fijador de roscas que se desgastará si se quitan los pernos. Si reinstala los pernos (A), aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) antes de la instalación.

7. Ajuste los pernos (A) hasta 9 Nm (80 libra pulg.).

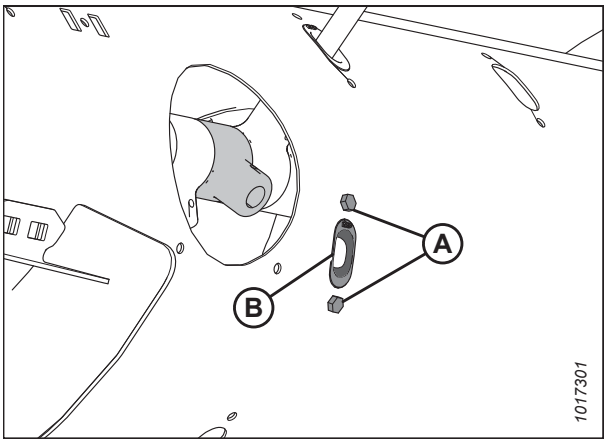


Figura 5.71: Orificio de dedos del sinfín

8. Coloque el dedo del sinfín (A) dentro del tambor. Inserte el dedo del sinfín (A) hacia arriba a través de la parte inferior de la guía (B) e inserte el otro extremo en el soporte (C).

9. Asegure el dedo insertando el pasador de cabello (D) en el soporte. Asegúrese de que el extremo redondo (lado en forma de S) del pasador de cabello esté orientado hacia el lado del mando de la cadena del sinfín. Asegúrese de que el extremo cerrado del pasador de cabello apunte en la dirección en la que gira el sinfín.

   IMPORTANTE:

   Coloque el pasador de cabello como se describe en este paso para evitar que el pasador de cabello se caiga durante la operación. Si se pierden los dedos, es posible que la plataforma no pueda alimentar correctamente el cultivo en la cosechadora. Los dedos que caen dentro del tambor pueden dañar los componentes internos.

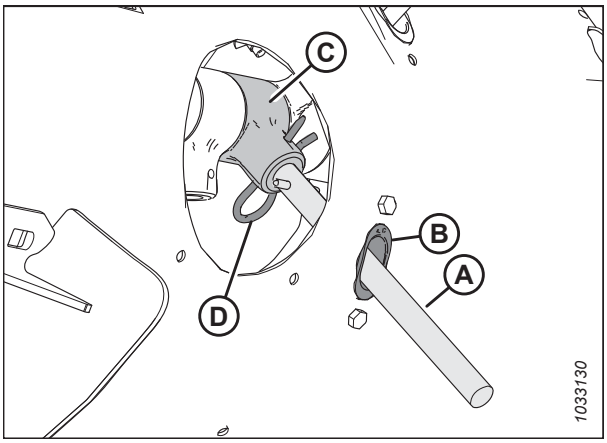


Figura 5.72: Dedo del sinfín

10. Asegure la cubierta de acceso (B) en su lugar con pernos (A). Ajuste los pernos a 9 Nm (80 lbf pulg.).

    NOTA:

    Los pernos (A) vienen con un parche fijador de roscas que se desgastará si se quitan los pernos. Si reinstala los pernos (A), aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) antes de la instalación.

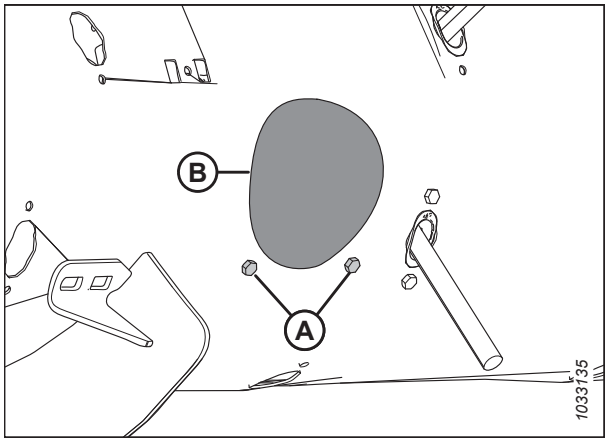


Figura 5.73: Cubierta del orificio de acceso del sinfín

Verificación de la sincronización de dedos del sinfín

Este procedimiento es para verificar la configuración que determina el punto de la revolución del tambor del sinfín en el que se extienden completamente los dedos desde el sinfín.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
4. Verifique que el indicador (C) esté en la misma posición en cada extremo del sinfín.

    NOTA:

    Se muestra el lado izquierdo del sinfín.

    NOTA:

    Hay dos diferentes posiciones de extensión de dientes del sinfín: **A** y **B** .La posición **A** (A) se usa para canola y la posición **B** (B) se usa para granos. La configuración de fábrica para el indicador es la posición **B** (B).

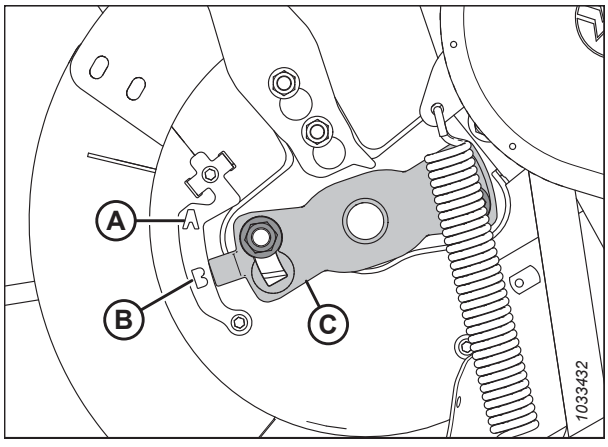


Figura 5.74: Sincronización de los dientes del sinfín: se muestra el lado izquierdo del sinfín

PRECAUCIÓN

Para evitar dañar el sinfín irreparablemente, es extremadamente importante que ambos lados tengan la misma configuración.

5. Para ajustar la posición del indicador, consulte *Ajuste de la sincronización de dedos del sinfín, página 483*.

6. Desconecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Desenganche de las trabas de seguridad del molinete, página 34*.

Ajuste de la sincronización de dedos del sinfín

Si la sincronización de los dedos del sinfín no es satisfactoria, debe ajustarla. Existen dos posibles configuraciones de la sincronización de los dedos del sinfín.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Levante el molinete por completo.

2. Apague el motor y retire la llave del arranque.

3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

4. Ubique el indicador de sincronización de dedos (C) al final del sinfín. Hay dos posiciones de extensión de dientes del sinfín: posición **A** (A) y posición **B** (B).

   NOTA:

   Se muestra el lado izquierdo del sinfín.

5. Afloje las tuercas (D) y ajuste el indicador de sincronización de dedos (C) a la posición deseada.

   IMPORTANTE:

   El indicador de sincronización en ambos extremos del sinfín debe estar configurado en la misma posición; si no, el sinfín se dañará sin posibilidad de reparación.

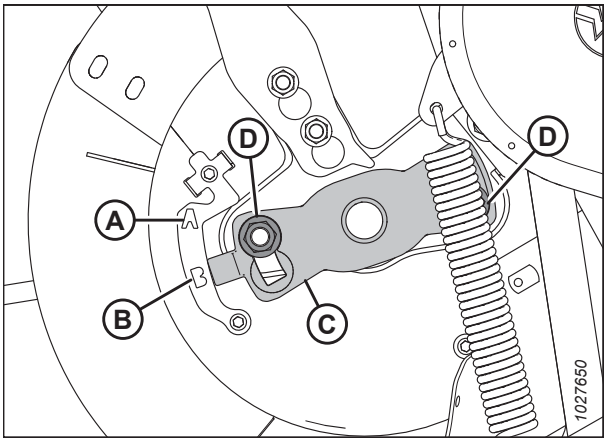


Figura 5.75: Indicador de sincronización de dientes del sinfín

NOTA:

Si el indicador de sincronización de dedos (A) apunta a la posición **A**, indica que en ese punto los dedos del sinfín estarán completamente extendidos. Esto permite que el cultivo se enganche y se libere más rápido antes de ingresar al embocador. Esta configuración es mejor para cultivos frondosos o de canola.

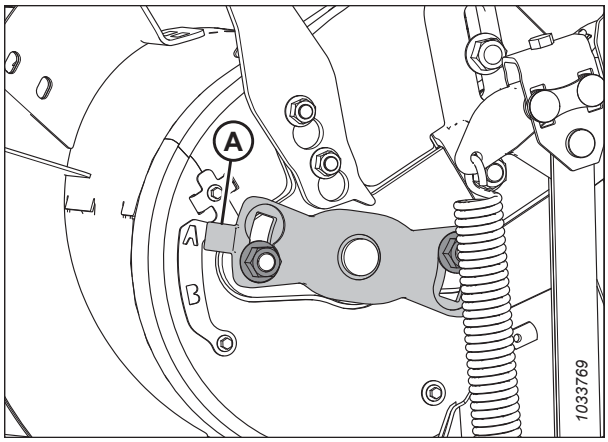


Figura 5.76: Posición A del sinfín

NOTA:

Si el indicador de sincronización de dedos (A) apunta a la posición **B**, indica que en ese punto los dedos del sinfín estarán completamente extendidos. Esto permite que el cultivo se enganche y se libere más lento antes de ingresar al embocador. Esta configuración es mejor para granos o porotos.

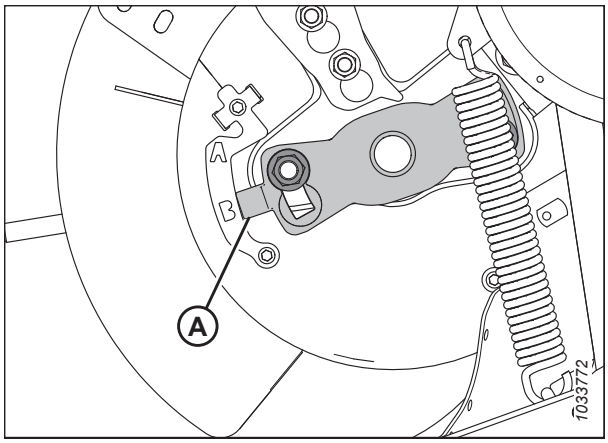


Figura 5.77: Posición B del sinfín

6. Ajuste las tuercas (A) una vez que se complete la configuración. Ajuste los pernos hasta 92-138 Nm (68-102 libras pie).

7. Desconecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Desenganche de las trabas de seguridad del molinete, página 34*.

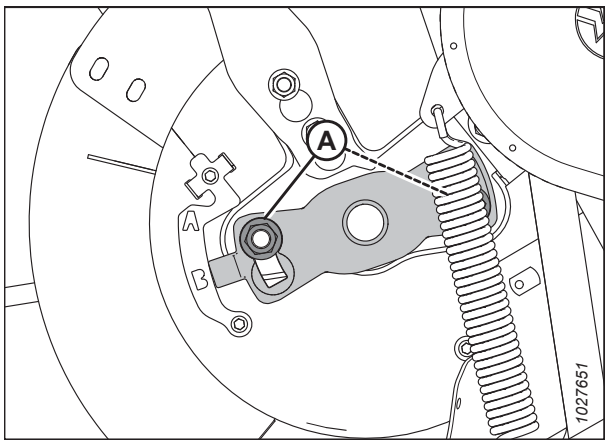


Figura 5.78: Indicador de sincronización de dientes del sinfín

Reemplazo de las guías del diente del sinfín de alimentación

Los dedos del sinfín de alimentación tienen guías contra las que los dedos se deslizan. Estas guías se desgastan y deben ser sustituidas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Baje la plataforma completamente.
3. Levante el molinete por completo.
4. Apague el motor y retire la llave del arranque.
5. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
6. Quite el dedo (A). Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de dedos del sinfín de alimentación, página 477*.

   NOTA:

   Las ilustraciones de este procedimiento muestran un dedo hueco. El procedimiento de los dedos sólidos es idéntico.
7. Retire la guía de fijación de dos tornillos (B) al sinfín de alimentación.

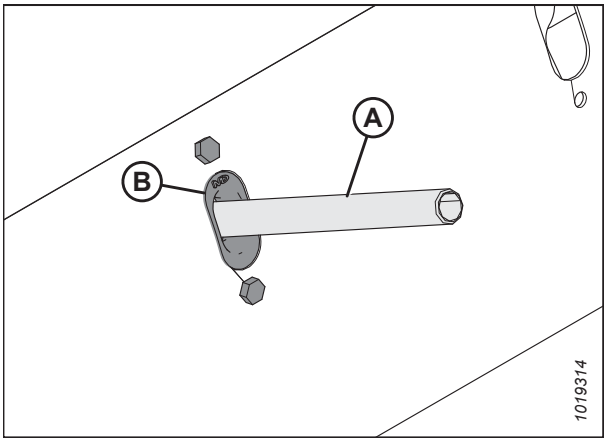


Figura 5.79: Dedos del sinfín

8. Si los pernos guía (A) no son pernos nuevos, cubra los pernos (A) con un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente). Inserte la guía de dedo plástica (B) desde el interior del sinfín y asegúrela con pernos y tuercas en T. Ajuste los pernos hasta 9 Nm (80 libra pulg.). Desde el interior del sinfín, coloque guía de plástico (B) y asegúrela con pernos (A).

9. Vuelva a instalar el dedo. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de dedos del sinfín de alimentación, página 480*.

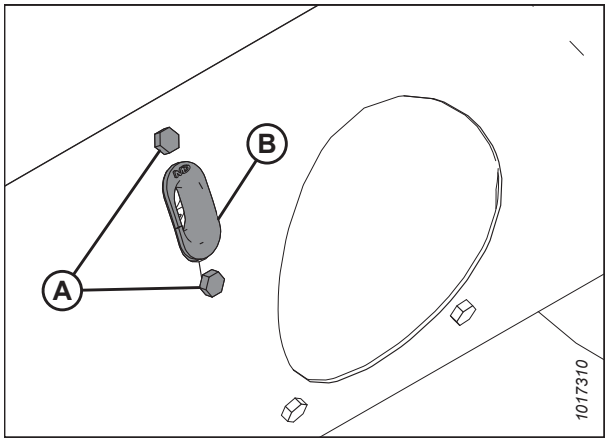


Figura 5.80: Guía de dedos del sinfín

Instalación del tapón ranurado del ala del sinfín de alimentación

Al retirar el ala atornillable del sinfín de alimentación, los orificios deben taparse para evitar que el material ingrese al sinfín.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

5. Ubique la cubierta de acceso más cercana al dedo que se quitará. Quite y conserve los pernos (A) y la cubierta de acceso (B).

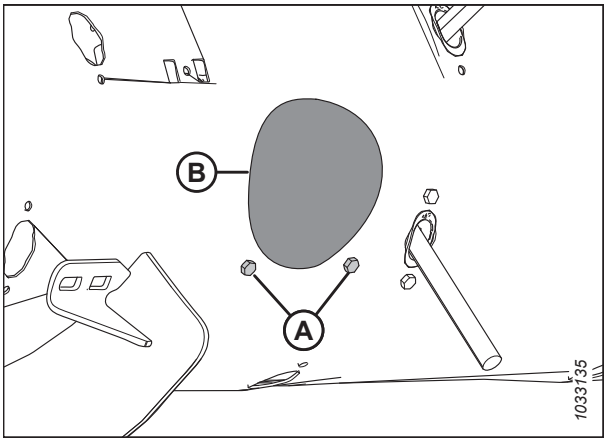


Figura 5.81: Cubierta hueca de acceso del sinfín

6. Si el perno del tapón del ala (D) no es un perno nuevo, cubra el perno (D) con un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente). Llegue al sinfín a través del orificio de acceso (A) e instale el tapón del ala (B) (MD n.° 213084) en las ubicaciones de montaje de las alas (C) y asegúrelo con un perno M6 (D) (MD n.° 252703) y tuercas en T (MD n. ° 197263). Ajuste el perno a 9 Nm (80 libras pulg.).

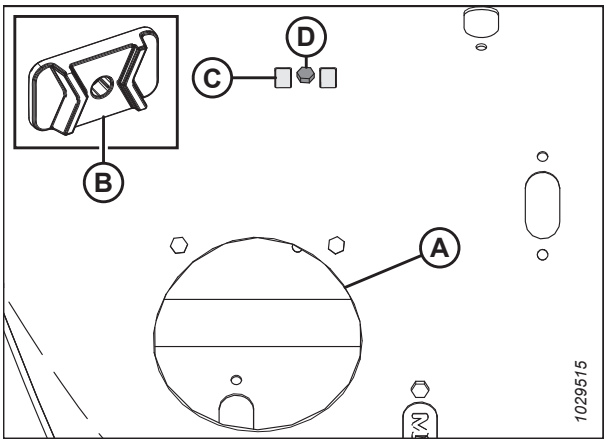


Figura 5.82: Tapón ranurado del ala

7. Asegure la cubierta de acceso (B) con pernos (A). Ajuste los pernos a 9 Nm (80 lbf pulg.).

   NOTA:

   Los pernos (A) vienen con un parche fijador de roscas que se desgastará si se quitan los pernos. Si reutiliza los pernos (A), aplique fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) a las roscas de los pernos antes de que los instale.

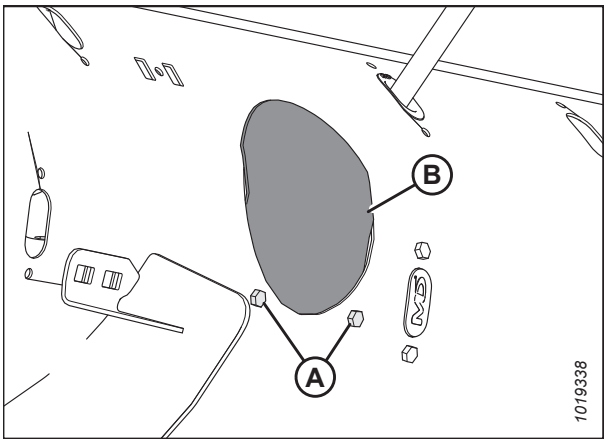


Figura 5.83: Cubierta hueca de acceso del sinfín

5.12 Cuchilla

Las cuchillas del mecanismo de la barra corte cortan la cosecha. Las cuchillas, los puntones y la cabeza de la cuchilla requieren mantenimiento de vez en cuando.

ADVERTENCIA

Mantenga las manos alejadas del área entre los puntones y la cuchilla en todo momento.

ADVERTENCIA

Use guantes gruesos cuando manipule o trabaje alrededor de las cuchillas.

PRECAUCIÓN

Para evitar que se produzcan lesiones personales, antes de realizar tareas de mantenimiento en la máquina o abrir las cubiertas del mando, consulte *5.1 Preparación de la máquina para el mantenimiento, página 429*..

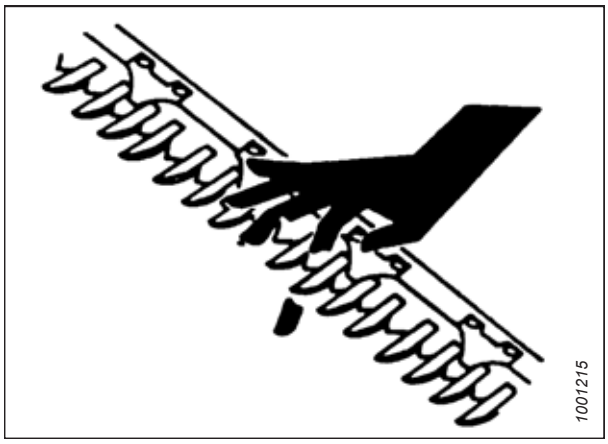


Figura 5.84: Peligro de la barra de corte

5.12.1 Reemplazo de la sección de la cuchilla

Inspeccione las secciones de la cuchilla diariamente y asegúrese de que estén bien atornilladas al dorso de la cuchilla y que no estén desgastadas o dañadas (las secciones desgastadas y dañadas dejan plantas sin cortar). Las secciones desgastadas o dañadas pueden reemplazarse sin quitar la cuchilla de la barra de corte.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

NO mezcle las secciones dentadas finas y gruesas de la cuchilla en la misma cuchilla.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

4. Golpee la cuchilla según sea necesario para centrar la sección de la cuchilla (A) que desea sustituir entre los puntones (E).
5. Quite y conserve las tuercas (B).
6. Quite las barras (C) y levante la sección de la cuchilla (A) de la barra de la cuchilla.
7. Si la sección de la cuchilla está debajo de la barra, quite la barra de empalme (D).
8. Limpie la suciedad del dorso de la cuchilla, y coloque la nueva sección de la cuchilla en el dorso de la cuchilla.
9. Vuelva a colocar las barras (C) o las barras de empalme (D) e instale las tuercas (B).

   NOTA:

   Si reemplaza los tornillos, asegúrese de que estén completamente insertados. **NO** use tuercas para introducir los tornillos en la barra de la cuchilla.
10. Ajuste las tuercas a 11 Nm (97 libra pulg.).

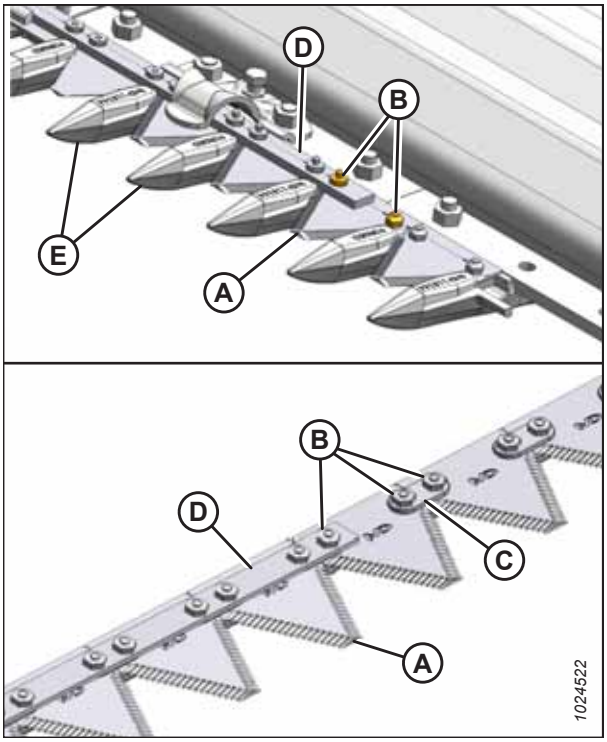


Figura 5.85: Barra de corte

5.12.2 Extracción de la cuchilla

Si la cuchilla está desgastada o dañada, o si debe sustituirse el rodamiento de la cabeza de la cuchilla, debe quitarse la cuchilla. Se necesitará una cadena o una banda para quitar la cuchilla del brazo de salida.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Quédese detrás de la cuchilla durante la remoción, a fin de reducir el riesgo de lesiones por los bordes filosos. Use guantes gruesos cuando manipule la cuchilla.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

4. Mueva manualmente la cuchilla hasta su límite externo.
5. Limpie el área alrededor de la cabeza de la cuchilla.
6. Retire el accesorio de engrase (B) de la clavija.

   NOTA:

   Al quitar el accesorio de engrase, será más fácil volver a instalar la clavija de la cabeza de la cuchilla más adelante.
7. Retire el perno y la tuerca (A).
8. Use un destornillador o un cincel en la ranura (C) para liberar la carga en la clavija de la cabeza de la cuchilla.
9. Use un destornillador o un cincel para hacer palanca hacia arriba sobre la clavija en la ranura hasta que la clavija quede libre de la cabeza de la cuchilla.

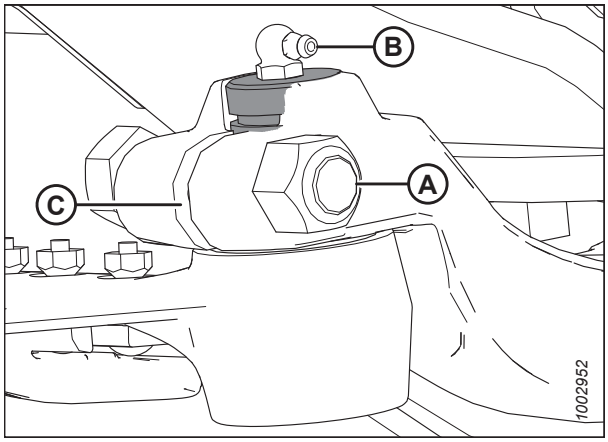


Figura 5.86: Cabeza de la cuchilla

10. Empuje el conjunto de cuchillas hacia adentro hasta que esté separado del brazo de salida.
11. Selle el rodamiento en la cabeza de la cuchilla con plástico o cinta para mantener alejada la suciedad y residuos, a menos que esté por reemplazarlo.
12. Envuelva una cadena alrededor de la cabeza de la cuchilla y jale la cuchilla.

5.12.3 Extracción del rodamiento de la cabeza de la cuchilla

El rodamiento de la cabeza de la cuchilla le permite al pin rotar en la cabeza de la cuchilla mientras el brazo de mando golpea la cuchilla hacia atrás y hacia adelante. Si el rodamiento está desgastado o dañado, deberá ser sustituido.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Quédese detrás de la cuchilla durante la remoción, a fin de reducir el riesgo de lesiones por los bordes filosos. Use guantes gruesos cuando manipule la cuchilla.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
4. Quite la cuchilla. Para obtener instrucciones, consulte *5.12.2 Extracción de la cuchilla, página 489*.

   NOTA:

   Debido a que el rodamiento se está reemplazando, no es necesario envolver la cabeza de la cuchilla para proteger el rodamiento.

5. Use una herramienta de extremo plano con el mismo diámetro que el pin (A). Golpee el sello (B), el rodamiento (C), el tapón (D), y la junta tórica (E) desde la parte inferior de la cabeza de la cuchilla.

   NOTA:

   El sello (B) puede reemplazarse sin quitar el rodamiento. Al cambiar el sello, verifique si el pin y el rodamiento de agujas están desgastados y reemplácelos si es necesario.

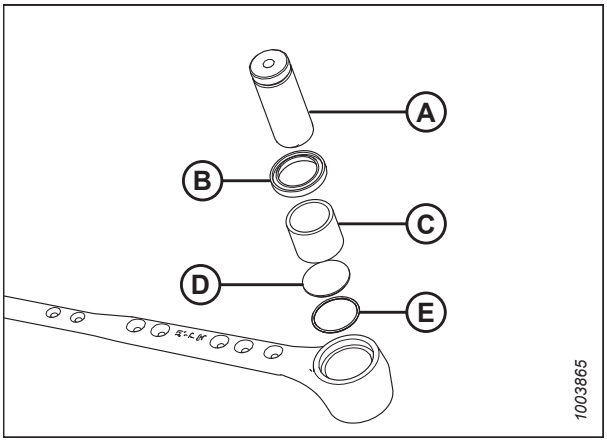


Figura 5.87: Ensamble del rodamiento de la cabeza de la cuchilla

5.12.4 Instalación del rodamiento de la cabeza de la cuchilla

El rodamiento de la cabeza de la cuchilla le permite al pin de la cabeza de la cuchilla rotar en la cabeza de la cuchilla mientras el brazo de mando golpea la cuchilla hacia atrás y hacia adelante. Después de que haya quitado el rodamiento antiguo de la cabeza de la cuchilla, se puede instalar uno nuevo.

1. Coloque la junta tórica (E) y el tapón (D) en la cabeza de la cuchilla.
2. Utilice una herramienta de extremo plano (A) con aproximadamente el mismo diámetro que el rodamiento (C), empuje el rodamiento en la cabeza de la cuchilla hasta que la parte superior del rodamiento esté alineada con el paso de la cabeza de la cuchilla.

   IMPORTANTE:

   Instale el rodamiento con el extremo estampado (el extremo con las marcas de identificación) hacia arriba.

3. Instale el sello (B) en la cabeza de la cuchilla con el labio hacia afuera.

   IMPORTANTE:

   Para evitar la falla prematura de la cabeza de la cuchilla o de la caja de mando de cuchillas, asegúrese de que haya un ajuste completo entre la clavija de la cabeza de la cuchilla y el rodamiento de agujas, y entre la clavija de la cabeza de la cuchilla y el brazo de salida.

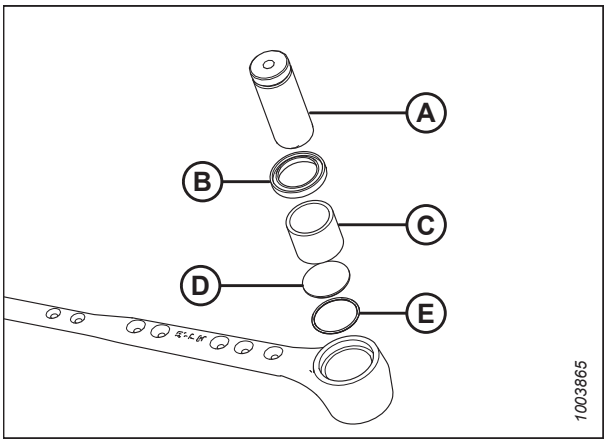


Figura 5.88: Ensamble del rodamiento de la cabeza de la cuchilla

4. Instale la cuchilla. Para obtener instrucciones, consulte *5.12.5 Instalación de la cuchilla, página 492*.

5.12.5 Instalación de la cuchilla

Una vez que se han completado los procedimientos de mantenimiento necesarios, puede volver a instalarse la cuchilla, y puede lubricarse la cabeza de la cuchilla.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Quédese detrás de la cuchilla durante la remoción, a fin de reducir el riesgo de lesiones por los bordes filosos. Use guantes gruesos cuando manipule la cuchilla.

1. Levante el molinete por completo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
4. Instale el conjunto de la cuchilla (A). Engrase el rodamiento de la cabeza de la cuchilla de manera uniforme antes de llevar a cabo el ensamble.

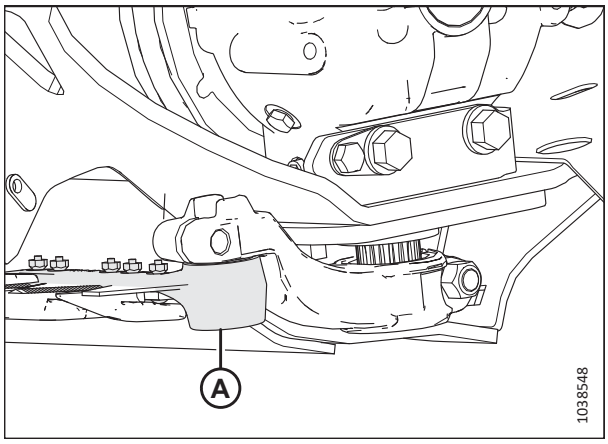


Figura 5.89: Cabeza de la cuchilla

5. Llene la cavidad del rodamiento (B) de grasa antes de instalar la clavija de la cabeza de la cuchilla para evitar que el aire quede atrapado en la cavidad.

   NOTA:

   Para facilitar la instalación de la clavija de la cabeza de la cuchilla, primero retire el engrasador del pasador.

6. Instale la clavija de la cabeza de la cuchilla (C) a través del brazo de mando (A) y hacia la cabeza de la cuchilla.

7. Ajuste la clavija de la cabeza de la cuchilla (C) hasta que el borde inferior de la ranura (D) sea de 0,5–1,5 mm (0,02–0,06 pulg.) por encima del área de sujeción de los pernos.

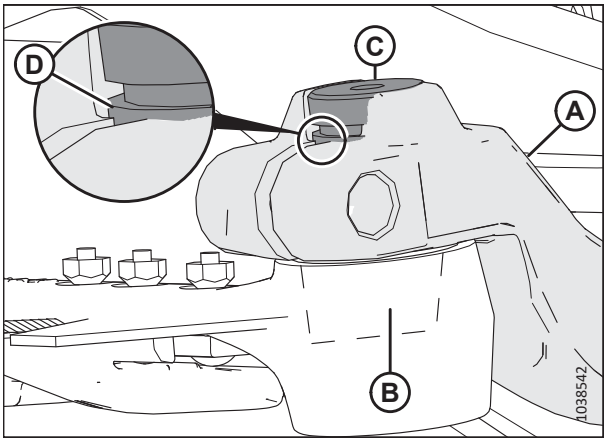


Figura 5.90: Cabeza de la cuchilla

8. Asegure la clavija con un perno de cabeza hexagonal de 5/8 x 3 pulg. (A) y una tuerca (B). Ajuste el herramental a 217 Nm (160 libras pie).

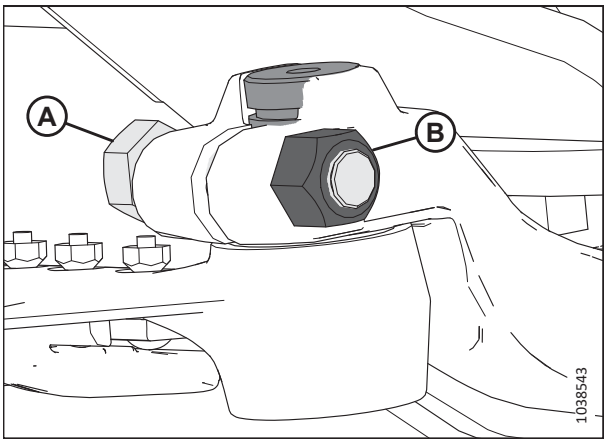


Figura 5.91: Cabeza de la cuchilla

9. Golpee la cuchilla hacia adentro y, de nuevo, hacia afuera. Verifique que el brazo del mando (A) tenga una separación de 0,2–1,2 mm (0,008–0,05 pulg.) (B) entre el brazo del mando y la cabeza de la cuchilla.

10. De ser necesario, ajuste la posición del brazo del mando (A) en el eje ranurado para lograr la separación apropiada.

11. Instale el perno hexagonal de 5/8 X 3 pulg. (C) y la tuerca (D). Instale el perno desde el lado interior del brazo. Ajuste el perno hasta 217 Nm (160 libras pie).

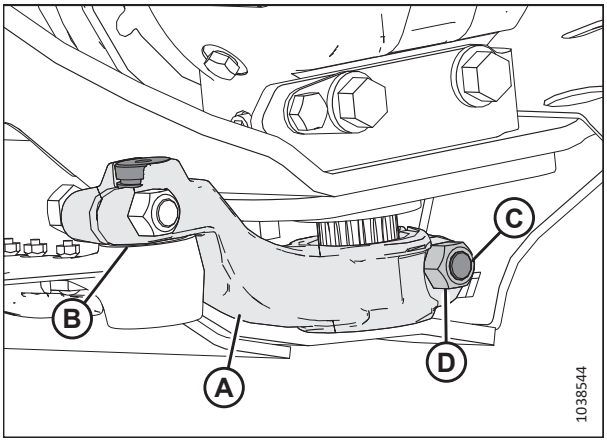


Figura 5.92: Caja de mando de la cuchilla

12. Instale el accesorio de engrase (A) (si se retiró anteriormente) y aplique lentamente grasa a la cabeza de la cuchilla hasta que se observe un ligero movimiento hacia abajo de la cuchilla.

    NOTA:

    Si queda aire atrapado en la cavidad del rodamiento, la cabeza de la cuchilla comenzará a descender antes de llenarse de grasa.

    IMPORTANTE:

    NO engrase excesivamente la cabeza de la cuchilla. Si lo hace, se producirá una desalineación de la cuchilla que provocará un sobrecalentamiento de las protecciones y una sobrecarga de los sistemas de mando. Si engrasa demasiado, retire el accesorio de engrase para liberar la presión.

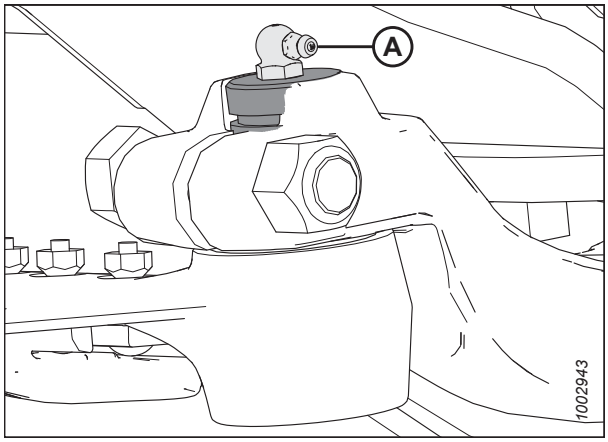


Figura 5.93: Cabeza de la cuchilla

5.12.6 Cuchilla de repuesto

Una cuchilla de repuesto contiene todas las partes necesarias para sustituir toda la cuchilla en la barra de corte. Puede pedir una cuchilla de repuesto cuando pida una nueva plataforma.

Es posible que se almacene una cuchilla de repuesto en el tubo trasero del chasis de la plataforma (A) en el extremo izquierdo de la plataforma. Asegúrese de que la cuchilla de repuesto esté bien asegurada.

Si no hay una cuchilla de repuesto en el tubo trasero de la plataforma, puede pedir secciones individuales de la cuchilla a la tienda de partes de su concesionario MacDon.

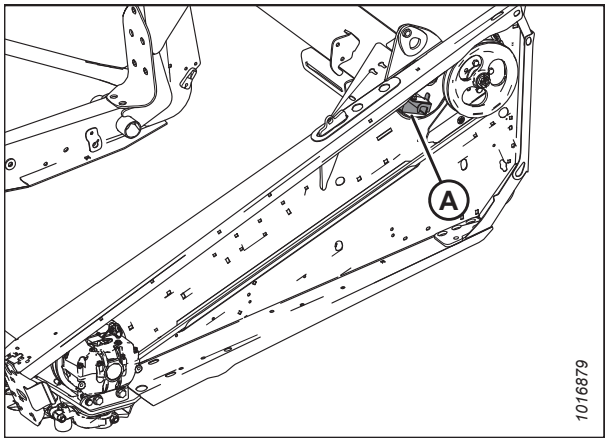


Figura 5.94: Cuchilla de repuesto

5.12.7 Puntones de la cuchilla

Haga inspecciones **DIARIAS** para asegurar que los puntones de cuchilla estén alineados y las secciones de la cuchilla estén en contacto con las superficies de corte de los puntones de cuchilla. Dependiendo de sus necesidades de corte, puede estar usando puntones puntiagudos o puntones recortados.

Ajuste de los puntones de cuchilla puntiagudos

El ajuste del puntón puntiagudo de la cuchilla implica el uso de la herramienta de enderezamiento de puntón.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

NOTA:

Use la herramienta de enderezamiento de puntones (MD n.° 140135), disponible en su concesionario MacDon.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Coloque la herramienta (A) como se muestra y jale hacia arriba para ajustar las puntas del puntón hacia arriba.



Figura 5.95: Ajuste hacia arriba

3. Coloque la herramienta (A) como se muestra y presione hacia abajo para ajustar las puntas del puntón hacia abajo.

   NOTA:

   Si el material es difícil de cortar, instale puntones de cuchilla cortos con puntón superior y placa de ajuste. Hay un kit disponible en su concesionario MacDon. Para obtener más información, consulte *6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615*.

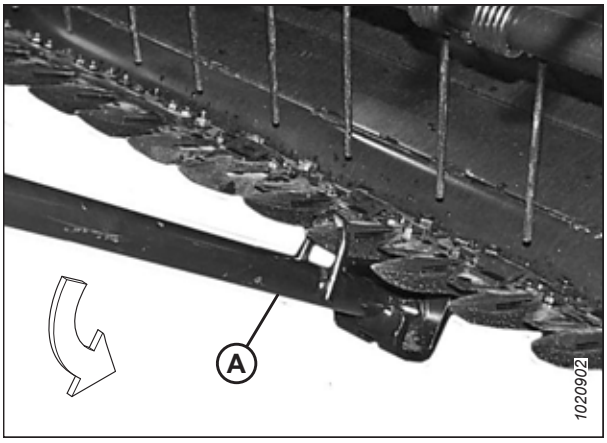


Figura 5.96: Ajuste hacia abajo

Reemplazo de puntones puntiagudos

Para sustituir los puntones puntiagudos, siga el procedimiento de sustitución recomendado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Golpee la cuchilla manualmente hasta que las secciones de la cuchilla estén distanciadas equitativamente entre los puntones.
3. Quite las dos tuercas (B) y pernos que acoplan el puntón (A) y el sujetador (C) (si corresponde) a la barra de corte.
4. Quite el puntón (A), el sujetador (C) y la placa de desgaste de plástico (si está instalada).

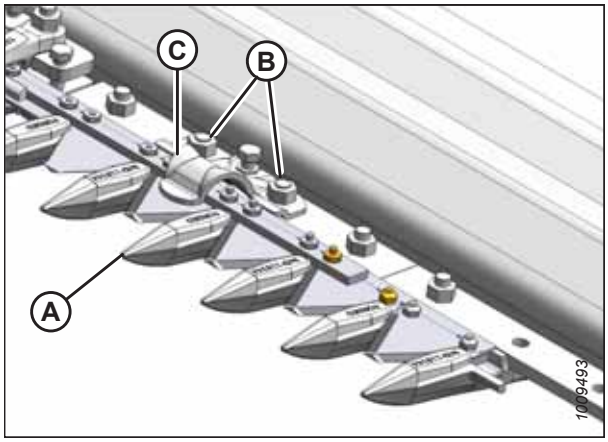


Figura 5.97: Puntones puntiagudos

IMPORTANTE:

Los cuatro primeros puntones exteriores (B) en los lados de mando de la plataforma **NO** tienen placas de revestimiento. Asegúrese de que se instalen puntones de reemplazo adecuados en estas ubicaciones.

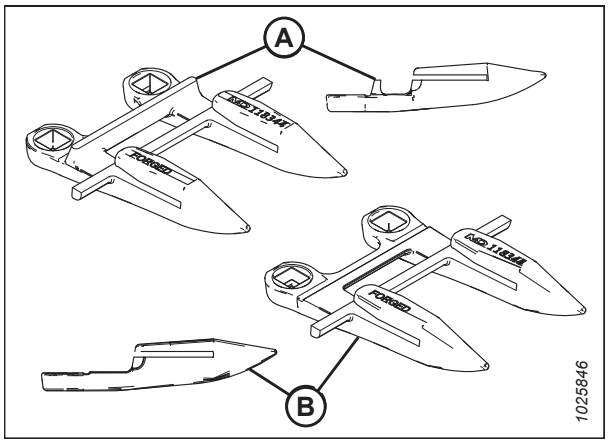


Figura 5.98: Puntones puntiagudos

A: estándar **B: lado del mando**

5. Coloque el nuevo puntón (A), el sujetador (C) y la placa de desgaste de plástico (si corresponde) en la barra de corte. Asegure con dos tuercas (B) y pernos. **NO** apriete.
6. Verifique y ajuste la holgura entre los sujetadores y la cuchilla. Para obtener instrucciones, consulte *Verificación de los sujetadores del puntón puntiagudo, página 497* o *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497*.
7. Ajuste las tuercas (B) a 88 Nm (65 libras pie).

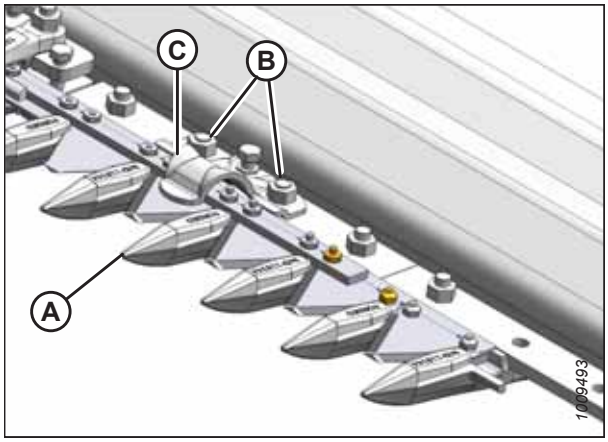


Figura 5.99: Puntones puntiagudos

Verificación de los sujetadores del puntón puntiagudo

Este procedimiento es para medir la holgura entre los sujetadores y las secciones de cuchilla en plataformas con protectores puntiagudos.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y quite la llave antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Golpee manualmente la cuchilla para ubicar la sección (A) debajo del sujetador (B).
3. En ubicaciones de protector, empuje la sección de la cuchilla (A) contra el protector (C) y mida la holgura entre el sujetador (B) y la sección de la cuchilla (A) con un calibrador de espesor. La holgura debe ser de 0,1-0,6 mm (0,004-0,024 pulg.).
4. Si es necesario, consulte *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497*.

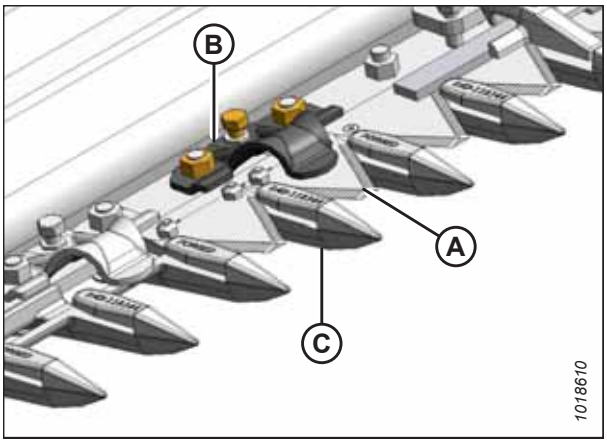


Figura 5.100: Sujetador del protector puntiagudo

Cuchilla doble:

5. Golpee manualmente la cuchilla para ubicar las secciones (A) y (C) debajo del sujetador central (B).
6. Mida la separación entre las secciones de la cuchilla (A) y (B) con un calibrador de bujías. Las separaciones deben ser las siguientes:
   - **En la punta (E) del sujetador:** 0,1-0,4 mm (0,004-0,016 pulgadas)
   - **En la parte posterior (F) del sujetador:** 0,1-1,0 mm (0,004-0,040 pulgadas)
7. Si es necesario, consulte *Comprobación y ajuste del sujetador en el puntón puntiagudo central de la cuchilla doble, página 499*.

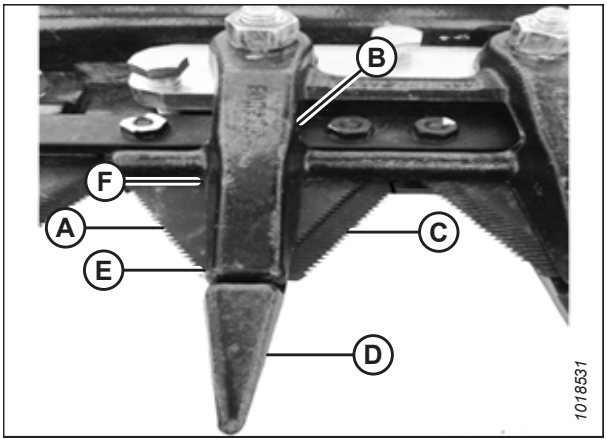


Figura 5.101: Sujetador del protector central de cuchilla doble

Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos

Para ajustar los sujetadores con puntones puntiagudos, siga el procedimiento de ajuste recomendado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Use un calibrador de bujías para medir la separación entre el sujetador del puntón estándar (A) y la sección de la cuchilla. Asegúrese de que el espacio libre sea de 0,1-0,6 mm (0,004-0,024 pulgadas).

3. Para bajar la parte delantera del sujetador y disminuir el espacio libre, gire el tornillo (B) hacia la derecha; para elevar la parte delantera del sujetador y aumentar el espacio libre, gire el perno (B) hacia la izquierda.

   NOTA:

   Para ajustes mayores, tal vez sea necesario aflojar las tuercas (C), gire el tornillo de ajuste (B), y luego vuelva a ajustar las tuercas.

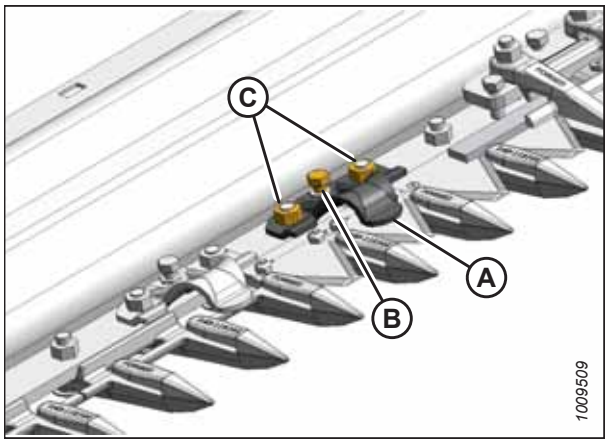


Figura 5.102: Sujetador de puntón estándar

4. Use un calibrador de espesor para medir la holgura entre el sujetador del puntón central (A) y la sección de la cuchilla. Asegúrese de que la holgura se encuentre entre las siguientes medidas:

   - **En la punta del sujetador (B):** 0,1–0,4 mm (0,004–0,016 pulgs.)
   - **En la parte trasera del sujetador (C):** 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 pulgs.)

5. Ajuste la separación de la siguiente manera:

   a. Ajuste las tuercas (D) hasta que los dientes estén ajustados.

   b. Gire los tres pernos de ajuste (E) hacia la derecha para levantar la parte delantera del sujetador y aumentar la holgura, o hacia la izquierda para bajar la parte delantera del sujetador y disminuir la holgura.

   c. Cuando se hayan completado todos los ajustes y se hayan alcanzado las separaciones especificadas, ajuste las tuercas (D) a 88 Nm (65 libra pie).

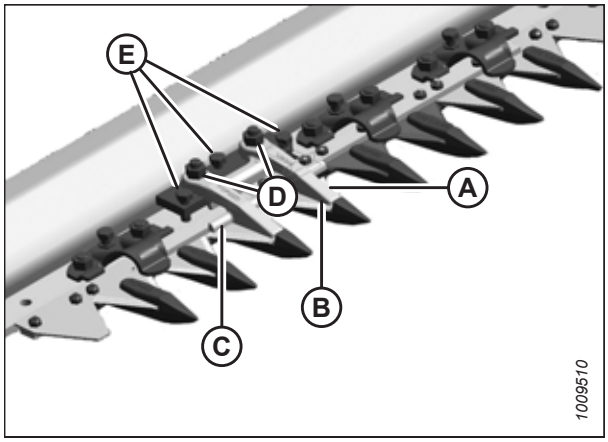


Figura 5.103: Sujetador del puntón central

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

6. Termine de ajustar todos los sujetadores, haga funcionar la plataforma a una velocidad de motor baja y escuche si hay ruido debido a una holgura insuficiente.

   IMPORTANTE:

   Una holgura de sujetador insuficiente provocará un sobrecalentamiento de la cuchilla y los puntones; reajuste la holgura del sujetador como sea necesario.

Comprobación y ajuste del sujetador en el puntón puntiagudo central de la cuchilla doble

Para ajustar el sujetador en el puntón puntiagudo central de a cuchilla doble, siga el procedimiento de ajuste recomendado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y quite la llave antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Manualmente golpee las cuchillas hasta que las secciones (A) estén debajo del sujetador (B) como se muestra.
3. Afloje las tuercas (C) y retire los pernos (D) hasta que no entren en contacto con la barra de corte.
4. Sujete ligeramente el sujetador (B) al puntón (E) con una abrazadera o equivalente. Coloque la abrazadera en la barra de residuos en la ubicación (F) como se muestra.
5. Gire los pernos (D) hasta que entren en contacto con la barra de corte, luego ajuste **UNA** vuelta.
6. Retire la abrazadera.
7. Ajuste las tuercas (C) a 88 Nm (65 libra pie).
8. Verifique las holguras. Para obtener instrucciones, consulte *Verificación de los sujetadores del puntón puntiagudo, página 497*.

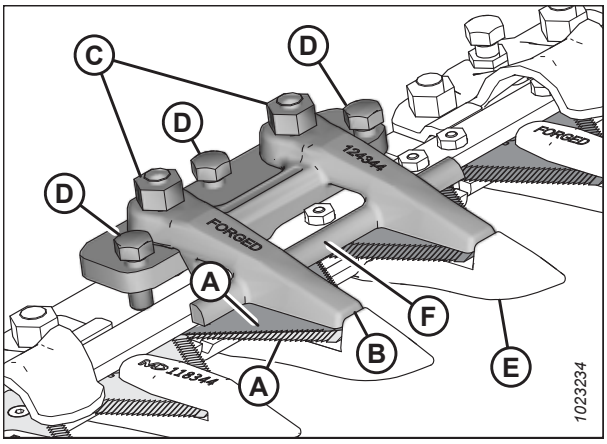


Figura 5.104: Puntón central

Comprobación de los sujetadores de los puntones recortados

Este procedimiento es para medir la holgura entre los sujetadores y las secciones de cuchilla en plataformas con una sola cuchilla y con doble cuchilla con puntones recortados.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y quite la llave antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Golpee manualmente la cuchilla para ubicar la sección debajo del sujetador (A).

3. **Protector estándar:** En ubicaciones de protector estándar, empuje la sección de la cuchilla (B) hacia abajo contra el protector (C) y mida la holgura entre el clip sujetador (A) y la sección de la cuchilla (B) con un calibrador de espesor. La holgura debe ser la siguiente:

   - **En la punta del sujetador (D):** 0,1-0,4 mm (0,004-0,016 pulg.)
   - **En la parte trasera del sujetador (E):** 0,1-1,0 mm (0,004-0,040 pulg.)
   - **En el sujetador de chapa metálica (F):** 0,1-0,6 mm (0,004-0,024 pulg.)

4. Si es necesario, consulte *Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado, página 501*.

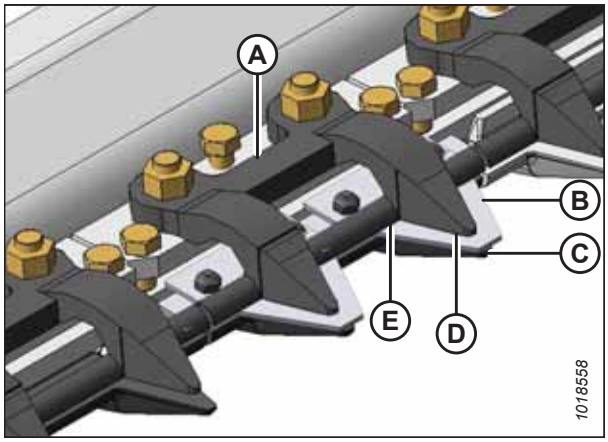


Figura 5.105: Sujetador forjado de cuchilla corto

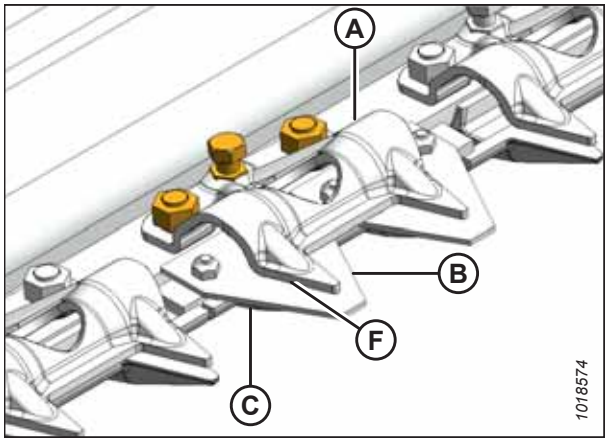


Figura 5.106: Sujetador de chapa metálica de cuchilla corto

5. **Puntón recortado central de doble cuchilla:** Golpee manualmente la cuchilla para ubicar las secciones debajo del sujetador (B). Mida la holgura entre las secciones de la cuchilla (A) y (C) con un calibrador de espesor. La holgura debe ser la siguiente:

   - **En la punta del sujetador (D):** 0,1–0,4 mm (0,004–0,016 pulgs.)
   - **En la parte trasera del sujetador (E):** 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 pulgs.)

6. Si es necesario, consulte *Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado, página 501*.

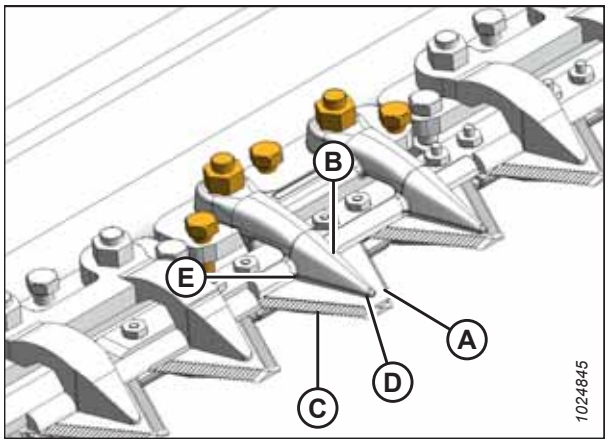


Figura 5.107: Sujetador de protector de cuchilla corto central de cuchilla doble

Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado

Para ajustar los sujetadores con puntones recortados, siga el procedimiento de ajuste recomendado aquí.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Use un calibrador de espesor para medir la holgura entre el sujetador del protector recortado (A) y la sección de la cuchilla. Asegúrese de que la holgura se encuentre entre las siguientes medidas:
   - **En la punta del sujetador (B):** 0,1-0,4 mm (0,004-0,016 pulg.)
   - **En la parte trasera del sujetador (C):** 0,1-1,0 mm (0,004-0,040 pulg.)
3. Ajuste la separación de la siguiente manera:
   a. Ajuste las tuercas (D) hasta que los dientes estén ajustados.
   b. Para bajar la parte delantera del sujetador y disminuir la holgura, gire los tres pernos de ajuste (E) hacia la derecha; para levantar la parte delantera del sujetador y aumentar la holgura, gire los pernos de ajuste (E) hacia la izquierda.
   c. Ajuste las tuercas (D) a 88 Nm (65 libra pie) después de que se completen todos los ajustes y se logren las holguras especificadas.

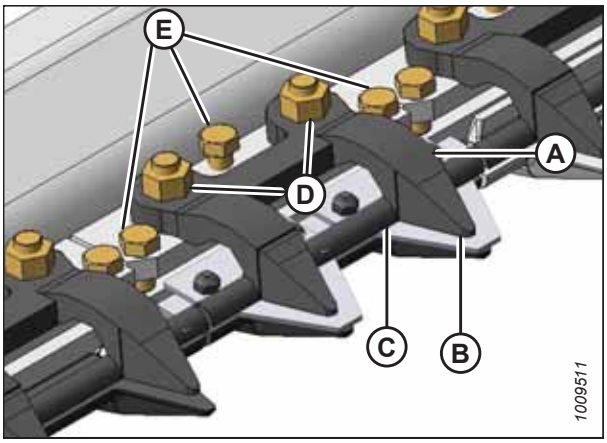


Figura 5.108: Puntones recortados

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

4. Termine de ajustar todos los sujetadores, haga funcionar la plataforma a una velocidad de motor baja y escuche si hay ruido debido a una holgura insuficiente.

   IMPORTANTE:

   Una holgura de sujetador insuficiente provocará un sobrecalentamiento de la cuchilla y los puntones; reajuste como sea necesario.

5.12.8 Blindaje de la cabeza de la cuchilla

El blindaje de la cabeza de la cuchilla se conecta a la parte final y reduce la abertura de la cabeza de la cuchilla para evitar que la cosecha cortada se acumule en el recorte de la cabeza de la cuchilla.

IMPORTANTE:

Quite los blindajes cuando use la barra de corte al ras del suelo en condiciones de lodo. El lodo podría acumularse en la cavidad detrás del blindaje y provocar una falla en la caja de mando de cuchillas.

Instalación del blindaje de la cabeza de la cuchilla

El blindaje de la cabeza de la cuchilla viene en forma aplanada, pero puede doblarse para seguir la instalación en las barras de corte con puntones recortados o puntiagudos. Los blindajes de la cabeza de la cuchilla difieren ligeramente según el

tamaño de la cabeza y la configuración del puntón; por lo tanto, asegúrese de estar utilizando el puntón adecuado para la cabeza de cuchilla de su plataforma. Consulte el catálogo de piezas para conocer cuáles son las piezas de reemplazo adecuadas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Use guantes gruesos cuando manipule o trabaje alrededor de las cuchillas.

1. Levante el molinete a su altura máxima y baje la plataforma al suelo.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
4. Coloque el blindaje de la cabeza de la cuchilla (A) contra la parte final, tal como se muestra. Alinee el blindaje de tal modo que el corte coincida con el perfil de la cabeza de la cuchilla o los sujetadores.
5. Doble el blindaje de la cabeza de la cuchilla (A) a lo largo de la hendidura para que se ajuste a la parte final.
6. Alinee los orificios de montaje y asegúrelos con dos pernos de cabezal Torx® 3/8 x 1/2 pulg. (B).
7. Ajuste los pernos (B) solo lo suficiente para sostener el blindaje de la cabeza de la cuchilla (A) en su lugar mientras permite que se ajuste tan cerca de la cabeza de la cuchilla como sea posible.
8. Gire manualmente la polea de la caja de mando de cuchillas para mover la cuchilla y verificar las áreas de contacto entre la cabeza de la cuchilla y el blindaje de la cabeza de cuchilla (A). Ajuste el blindaje para eliminar la interferencia con la cuchilla si es necesario.
9. Ajuste los pernos (B).

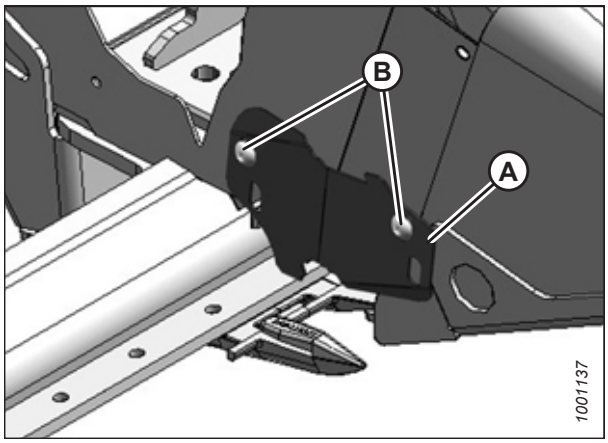


Figura 5.109: Blindaje de la cabeza de la cuchilla

5.13 Sistema de mando de la cuchilla

El sistema de mando de cuchillas transforma la presión hidráulica bombeada en un movimiento mecánico que alimenta una serie de cuchillas dentadas en la parte delantera de la plataforma hacia adelante y hacia atrás para cortar una variedad de cultivos.

5.13.1 Caja de mando de la cuchilla

La caja de mando de cuchillas es un baño de aceite cerrado con un golpe de 76,2 mm (3 pulg.). Las cajas de mando de cuchillas son accionadas por correa con un motor hidráulico y convierten el movimiento de rotación en el movimiento recíproco de la cuchilla. Los sistemas de mando de cuchilla doble tienen dos cajas de mando de cuchillas, una en cada extremo de la plataforma.

PRECAUCIÓN

Para evitar que se produzcan lesiones personales, antes de realizar tareas de mantenimiento en la máquina o abrir las cubiertas del mando, consulte *5.1 Preparación de la máquina para el mantenimiento, página 429*.

Hay una caja de mandos de cuchillas (A) en cada extremo de la plataforma.

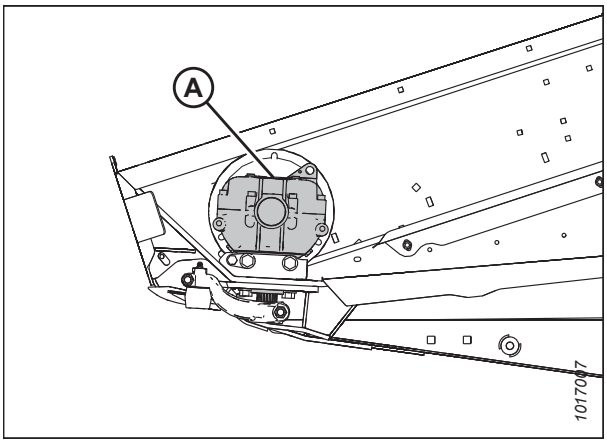


Figura 5.110: Se muestra el lado izquierdo de la caja de mando de cuchillas: el lado derecho es similar

Verificación de la caja de mando de la cuchilla

Las plataformas con una sola cuchilla tienen una caja de mando de cuchillas, y las plataformas con doble cuchilla tienen dos cajas de mando de cuchillas. Puede acceder a las cajas de mandos de cuchillas abriendo las tapas laterales. Deberá inspeccionarse el respiradero y el nivel de aceite de cada mando de cuchillas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Presione hacia abajo el pestillo (A) en la abertura en el lado interno de la parte final.
3. Abra el blindaje usando la hendidura de la manija (B).

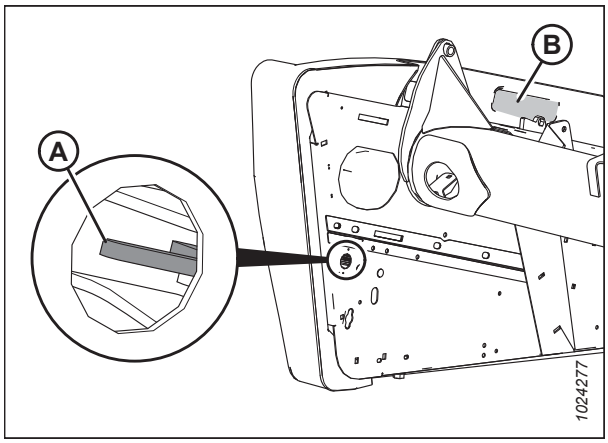


Figura 5.111: Acceso al pestillo del blindaje

4. Gire el blindaje hacia la parte posterior de la plataforma y use el pestillo de seguridad (B) para asegurar el tubo de soporte del la tapa lateral (A) a la parte final.

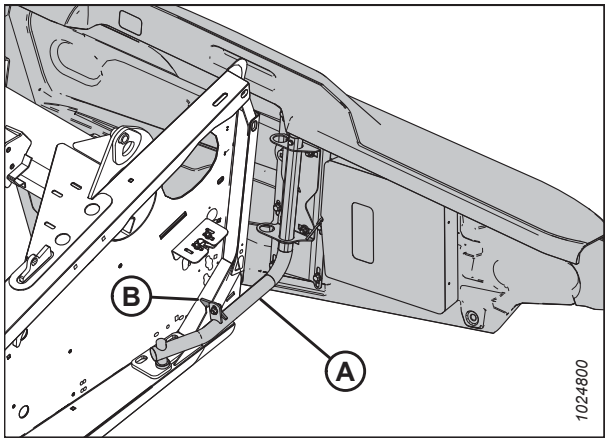


Figura 5.112: Tubo de soporte del blindaje izquierdo

IMPORTANTE:

El respiradero de la caja de mando de la cuchilla se envía en la posición (A) (hacia adelante) para evitar la pérdida de aceite durante el transporte. El respiradero **DEBE** volver a colocarse en la ubicación (B) para evitar la pérdida de aceite durante el funcionamiento normal de la plataforma. De lo contrario, puede dañarse la caja de mando de cuchilla.

5. Asegúrese de que la posición del tapón (A) y del respiradero (B) sea la que se muestra. Ajuste el tapón y el respiradero según sea necesario.
6. Quite el respiradero (B) y verifique el nivel de aceite de la caja de la cuchilla. El nivel de aceite debe estar entre el borde inferior (C) del orificio inferior (D) y el fondo (E) del respiradero.

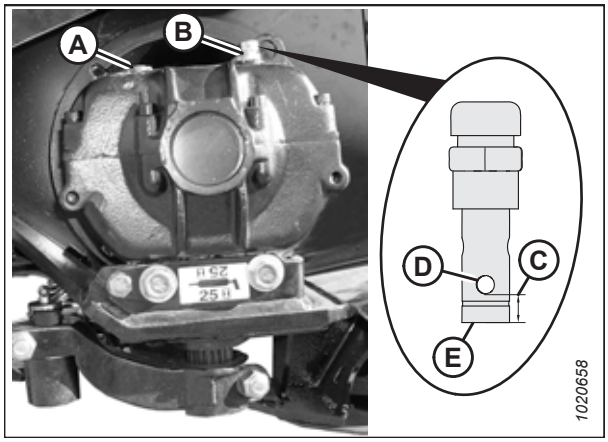


Figura 5.113: Caja de mando de la cuchilla

NOTA:

Verifique el nivel de aceite mientras la parte superior de la caja de mando de cuchillas esté horizontal y que el respiradero (B) esté atornillado.

7. Vuelva a instalar el respiradero y ajústelo. Asegúrese de que tanto el tapón como el respiradero tengan un sellador de rosca adecuado.

Ajuste de la cuadratura de la caja de mando de la cuchilla

Para evitar dañar la cabeza de la cuchilla, la caja de mando de cuchillas debe ajustarse correctamente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Abra las tapas laterales necesarias. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.
3. Coloque un borde recto (A) a lo largo de la superficie de la polea de la caja de mando de cuchillas (B) y mida una distancia de 1000 mm (39 3/8 pulg.) entre el punto (C) y el punto (D).
4. Mida la distancia (E) entre el borde recto y la parte final en el punto (C) y el punto (D). Verifique que las mediciones en el punto (C) y el punto (D) estén dentro de una tolerancia de +/- 3 mm (1/8 pulg.).

   NOTA:

   Si la diferencia entre mediciones en el punto (C) y el punto (D) es superior a 5 mm (3/16 pulg.), instale una cuña.

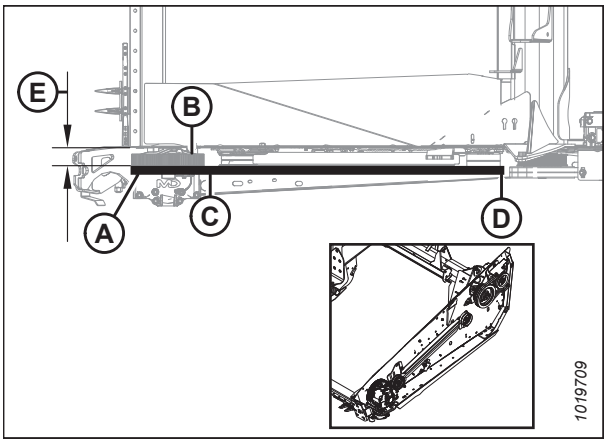


Figura 5.114: Caja de mando de cuchillas: vista superior

5. Afloje los cuatro pernos (A) que aseguran la caja de mando de cuchillas al bastidor.

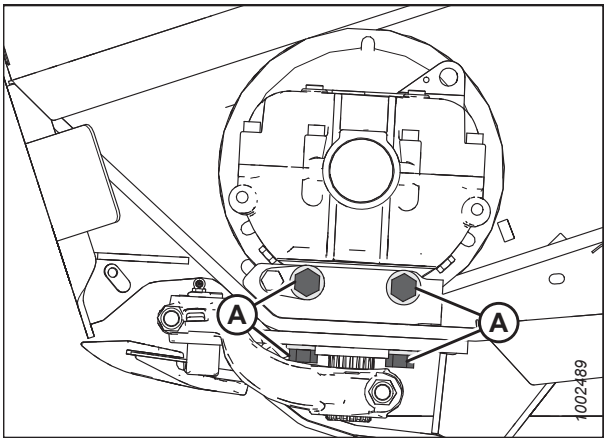


Figura 5.115: Caja de mando de la cuchilla

6. Fabrique una cuña en forma de U (A) que encaje debajo de los pernos laterales que aseguran la caja de mando de la cuchilla al bastidor. Coloque la cuña entre el soporte de la plataforma y la caja de mando de la cuchilla. Acuñe la caja de mando según sea necesario para alinear la polea.
7. Para obtener instrucciones de instalación de pernos, consulte *Instalación de la caja de mando de la cuchilla, página 512*.
8. Ajuste los pernos y vuelva a comprobar la cuadratura.
9. Para obtener instrucciones de tensión, consulte *Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*.

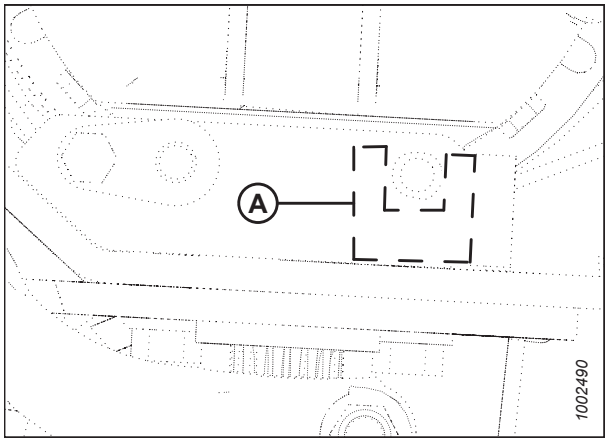


Figura 5.116: Cuña en forma de U

Verificación de los pernos de montaje de la caja de mando de cuchilla

Verifique el torque en los cuatro pernos de montaje de la caja de mando de cuchillas según el intervalo especificado en la programación de mantenimiento.

1. Primero ajuste los pernos laterales (A), y luego ajuste los pernos inferiores (B). Ajuste todos los pernos a 271 Nm (200 lbf pies).

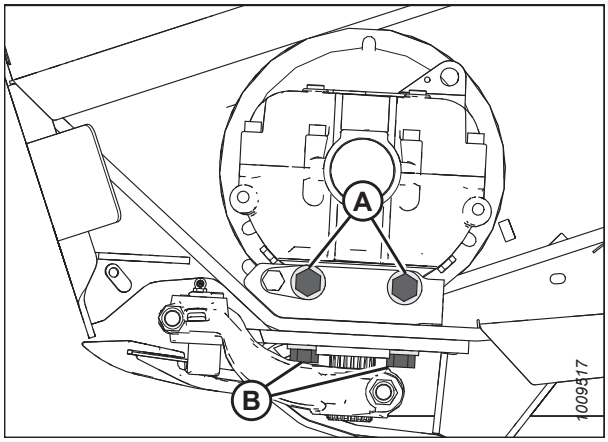


Figura 5.117: Caja de mando de la cuchilla

Extracción de la caja de mando de la cuchilla

Es posible que sea necesario quitar la caja de mando de cuchillas para repararla en el concesionario.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Afloje los dos pernos (A) que aseguran el ensamblaje del motor a la parte final de la plataforma.
2. Afloje la tensión de la correa al girar el perno tensor (B) hacia la izquierda.

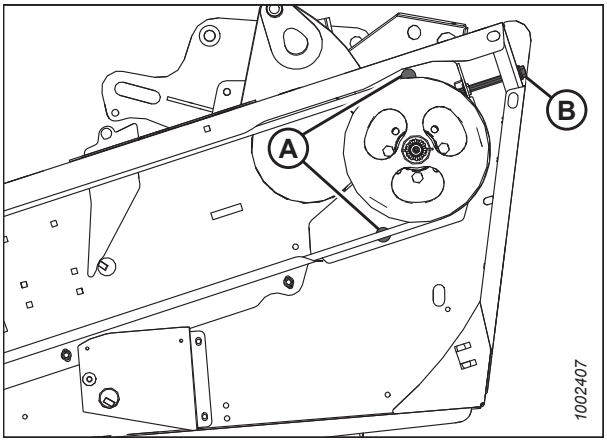


Figura 5.118: Mando de la cuchilla

Para las plataformas sincronizadas y no sincronizadas:

3. Para proporcionar separación entre la polea de la caja del mando de la cuchilla y el extremo, abra la cubierta de acceso (A) en el extremo detrás de la barra de corte.

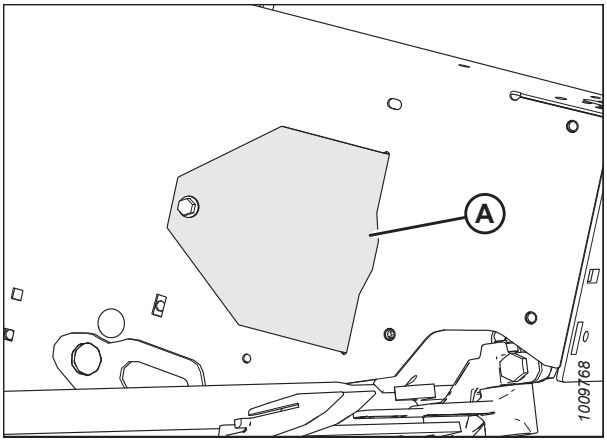


Figura 5.119: Cubierta de acceso

4. Retire la correa (A) de la polea de mando (B).
5. Deslice la correa (A) por encima y por detrás de la polea de la caja del mando de la cuchilla (C). Use la muesca en la polea para ayudar a la extracción de la correa.

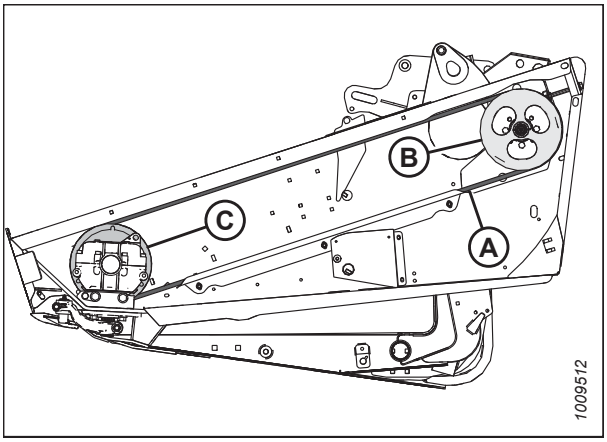


Figura 5.120: Mando de la cuchilla

6. Quite los cuatro pernos de montaje de la caja del mando de cuchillas (A) y (B).

   NOTA:

   Si las cuñas se colocan en los pernos (A) entre la caja de mando de cuchillas y la carcasa, marque la ubicación de las cuñas para una reinstalación posterior.

   NOTA:

   NO quite el perno (D); está ajustado por fábrica para posicionar correctamente la caja de mando de cuchillas en la posición de avance y retroceso correcta.

PRECAUCIÓN

La caja del mando de la cuchilla con la polea pesa más de 35 kg (65 lb) Tenga cuidado al retirarla o instalarla. La lengüeta (C) se puede utilizar para realizar elevaciones.

7. Retire la caja de mando de la cuchilla de la plataforma y déjela a un lado.

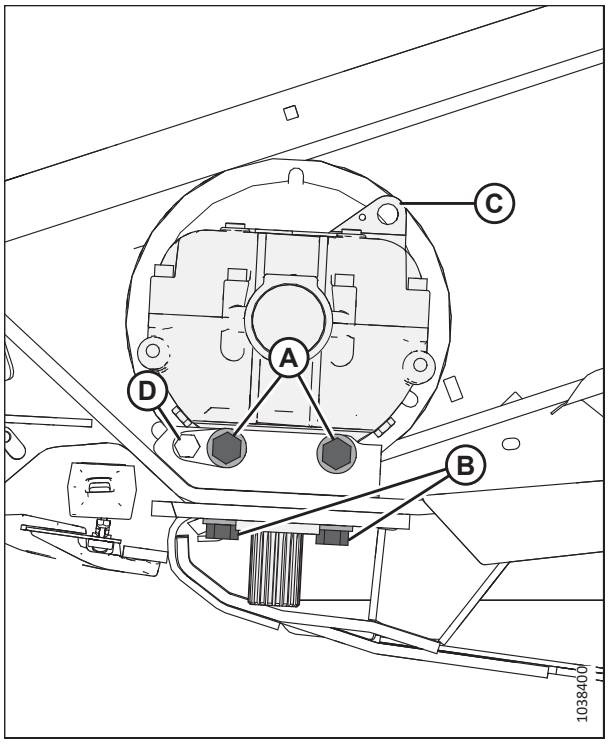


Figura 5.121: Caja de mando de la cuchilla

Extracción de la polea de la caja de mando de la cuchilla

Para extraer la polea de la caja de mando de cuchillas, siga el procedimiento de extracción recomendado aquí.

NOTA:

Antes de quitar la polea de la caja de mando de cuchillas, quite la caja de mando de cuchillas de la plataforma. Para obtener instrucciones sobre cómo retirar la caja de mando de cuchillas, consulte *Extracción de la caja de mando de la cuchilla, página 506*.

1. Afloje y quite el perno de apriete de la polea de la caja de mando de cuchillas (A) y la tuerca (B).

2. Con un extractor de tres garras, quite la polea de la caja de mando de cuchillas (C).

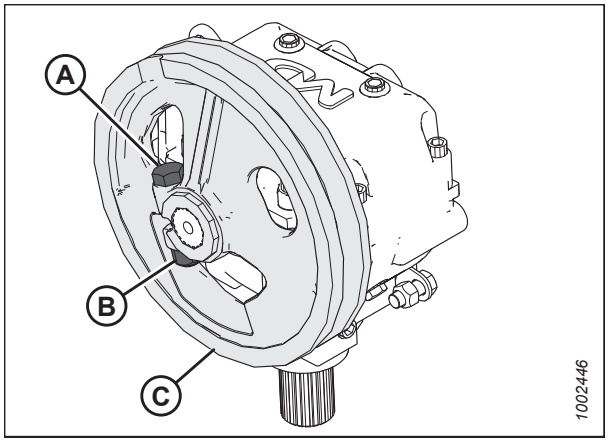


Figura 5.122: Polea y caja de mando de la cuchilla

Instalación del brazo del mando

El brazo del mando transfiere movimiento desde la caja de mando de cuchillas hasta la cuchilla. Si sustituye la caja de mando de cuchillas, debe volver a instalarla.

1. Gire la polea de mando de cuchillas (A) hasta que el eje de salida ranurado (B) haya girado hacia adentro y se detenga y empiece a girar en la dirección opuesta.

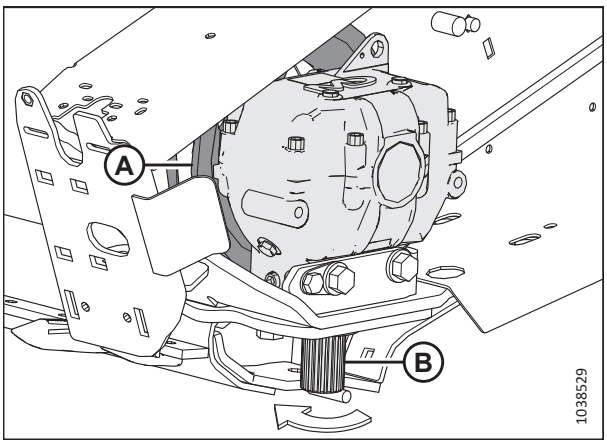


Figura 5.123: Caja de mando de la cuchilla

2. Alinee el brazo de mando de cuchillas (A) con las ranuras en la caja de mando de cuchillas. El brazo de mando debe curvarse hacia arriba y posicionarse para evitar entrar en contacto con el bastidor en el golpe hacia adentro.
3. Coloque la marca (B) en la parte inferior del eje ranurado y del brazo de mando.

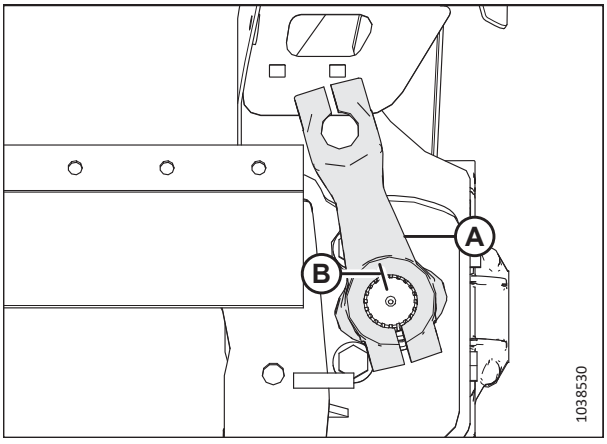


Figura 5.124: Brazo de mando de cuchillas: vista inferior

4. Aplique dos bandas (A) de aplique fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) al eje estriado como se muestra. Aplique una banda en el extremo del eje de salida y la segunda banda en el medio.
5. Alinee las marcas del eje ranurado y del brazo del mando. Instale el brazo del mando de cuchillas (B) en el eje ranurado lo suficiente como para que la cabeza de la cuchilla pueda pasar por debajo de él.
6. Gire la polea del mando de cuchillas para mover el brazo del mando de cuchillas (B) a la posición exterior más lejana.

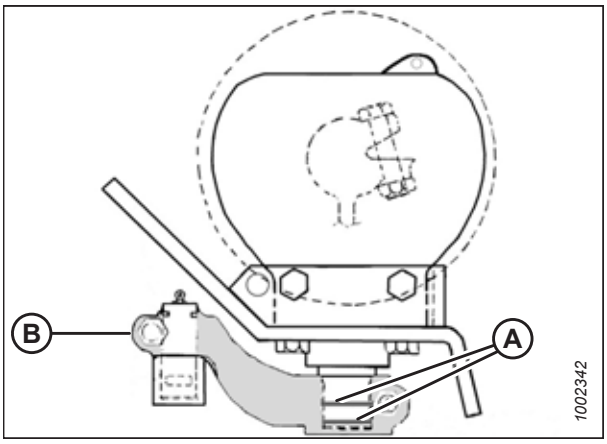


Figura 5.125: Caja de mando de la cuchilla

7. Instale el conjunto de la cuchilla (A). Engrase el rodamiento de la cabeza de la cuchilla de manera uniforme antes de llevar a cabo el ensamble.

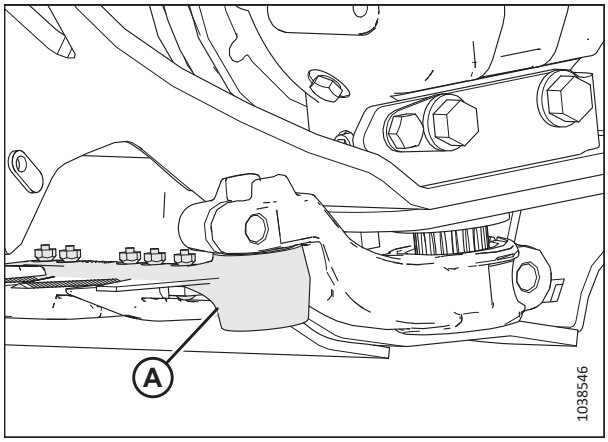


Figura 5.126: Caja de mando de la cuchilla

8. Llene la cavidad del rodamiento (B) de grasa antes de instalar la clavija de la cabeza de la cuchilla para evitar que el aire quede atrapado en la cavidad.

   NOTA:

   Para facilitar la instalación de la clavija de la cabeza de la cuchilla, primero retire el engrasador del pasador.

9. Instale la clavija de la cabeza de la cuchilla (C) a través del brazo de mando (A) y hacia la cabeza de la cuchilla.

10. Ajuste la clavija de la cabeza de la cuchilla (C) hasta que el borde inferior de la ranura (D) sea de 0,5–1,5 mm (0,02–0,06 pulg.) por encima del área de sujeción de los pernos.

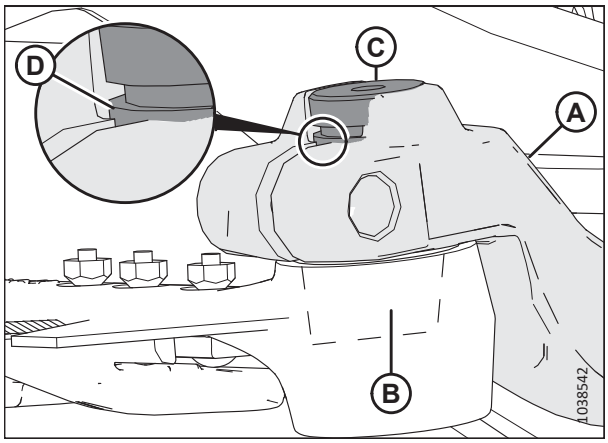


Figura 5.127: Cabeza de la cuchilla

11. Asegure la clavija con un perno de cabeza hexagonal de 5/8 x 3 pulg. (A) y una tuerca (B). Ajuste el herramental a 217 Nm (160 libras pie).

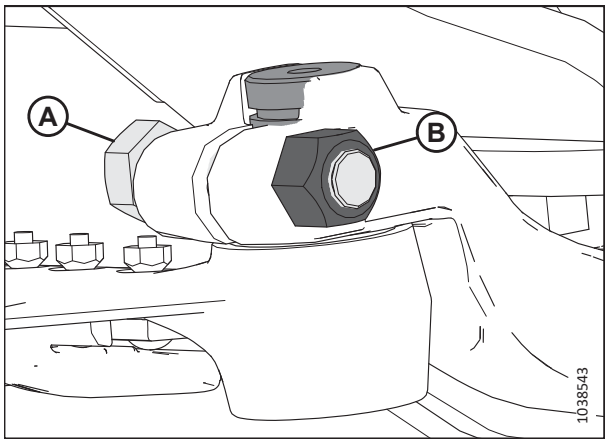


Figura 5.128: Cabeza de la cuchilla

12. Golpee la cuchilla hacia adentro y, de nuevo, hacia afuera. Verifique que el brazo del mando (A) tenga una separación de 0,2–1,2 mm (0,008–0,05 pulg.) (B) entre el brazo del mando y la cabeza de la cuchilla.

13. De ser necesario, ajuste la posición del brazo del mando (A) en el eje ranurado para lograr la separación apropiada.

14. Instale el perno hexagonal de 5/8 X 3 pulg. (C) y la tuerca (D). Instale el perno desde el lado interior del brazo. Ajuste el perno hasta 217 Nm (160 libras pie).

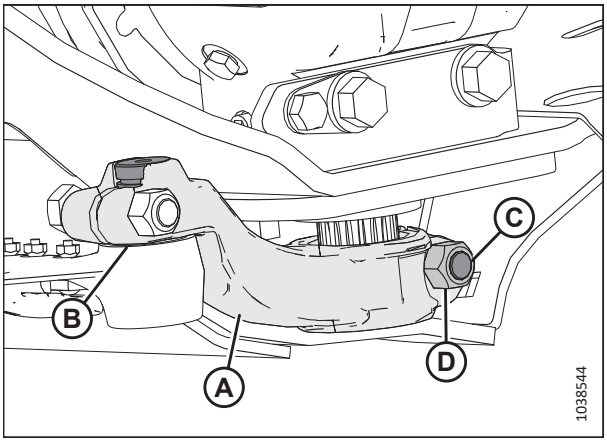


Figura 5.129: Caja de mando de la cuchilla

15. Instale el accesorio de engrase (A) (si se retiró anteriormente) y aplique lentamente grasa a la cabeza de la cuchilla hasta que se observe un ligero movimiento hacia abajo de la cuchilla.

    NOTA:

    Si queda aire atrapado en la cavidad del rodamiento, la cabeza de la cuchilla comenzará a descender antes de llenarse de grasa.

    IMPORTANTE:

    NO engrase excesivamente la cabeza de la cuchilla. Si lo hace, se producirá una desalineación de la cuchilla que provocará un sobrecalentamiento de las protecciones y una sobrecarga de los sistemas de mando. Si engrasa demasiado, retire el accesorio de engrase para liberar la presión.

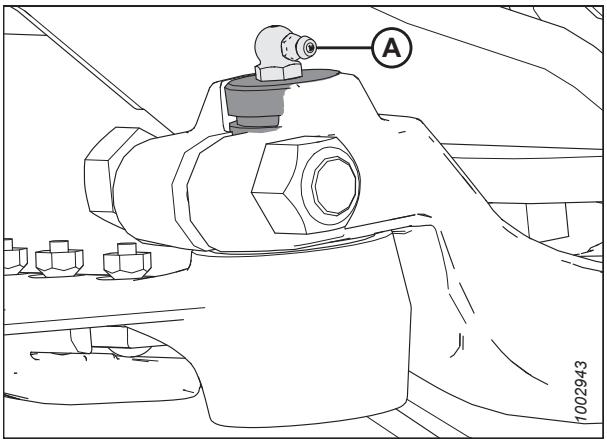


Figura 5.130: Cabeza de la cuchilla

Instalación de la polea de la caja de mando de la cuchilla

La polea de la caja del mando de cuchillas es accionada por el motor del mando de cuchillas y la correa de mando de cuchillas. Para instalar la polea de la caja de mando de cuchillas, siga el procedimiento de instalación recomendado aquí.

1. Asegúrese de que las ranuras y los calibres en la polea o brazo del mando no tengan pintura, aceite, ni solvente.

2. Aplique dos bandas (A) de fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) alrededor del eje como se muestra a la derecha. Aplique una banda en el extremo de la ranura y la segunda banda en el medio.

3. Presione la polea (B) contra el eje hasta que esté alineada con el extremo del eje.

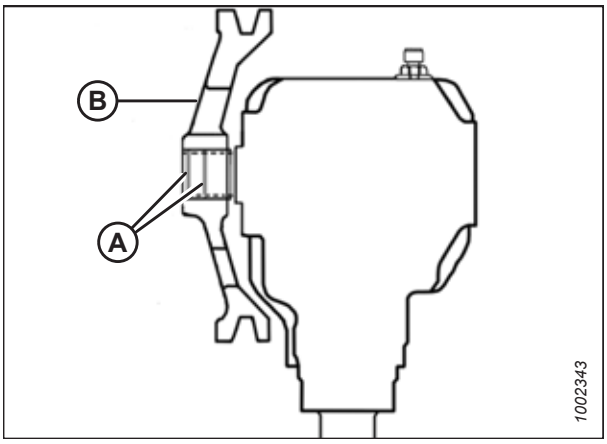


Figura 5.131: Caja de mando de la cuchilla

4. Asegure la polea (C) con un perno de cabeza hexagonal de 5/8 x 3 pulg. (A) y una tuerca de bloqueo NC de rosca distorsionada (B). Ajuste el perno hasta 217 Nm (160 libra pie).

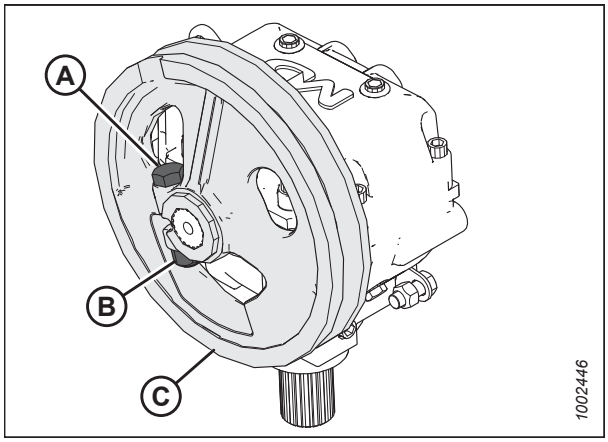


Figura 5.132: Polea y caja de mando de la cuchilla

Instalación de la caja de mando de la cuchilla

Para instalar una caja de mando de cuchillas, siga el procedimiento de instalación recomendado aquí.

PRECAUCIÓN

La caja del mando de la cuchilla con la polea pesa más de 35 kg (65 libras), use el dispositivo de elevación apropiado al retirarla o instalarla. La lengüeta superior se puede utilizar para realizar elevaciones.

NOTA:

Si se quitó la polea de la caja de mando de la cuchilla, consulte *Instalación de la polea de la caja de mando de la cuchilla, página 511*. Si **NO** se quitó la polea, proceda al paso *1, página 512*.

1. Instale la correa de mando de cuchillas sobre la polea (C) Coloque la caja del mando de cuchillas (D) sobre el montaje de la plataforma.

2. Instale dos pernos de cabeza hexagonal de 5/8 x 13/4 pulg. de grado 8 (A) en el lado, y dos pernos de cabeza hexagonal de 5/8 x 21/4 pulg. de grado 8 (B) en la parte inferior.

   NOTA:

   Si se quitaron las cuñas de los pernos (A) en el Paso *7, página 508*, vuelva a instalarlas en el mismo lugar entre la caja de mando de cuchillas y la carcasa.

3. Ajuste ligeramente los pernos laterales de la caja del mando de la cuchilla (A) y luego los pernos inferiores (B) ligeramente, para asegurarse de que se realice un contacto adecuado con las superficies de montaje verticales y horizontales.

   NOTA:

   NO aplique un par de torsión en los tornillos en este momento.

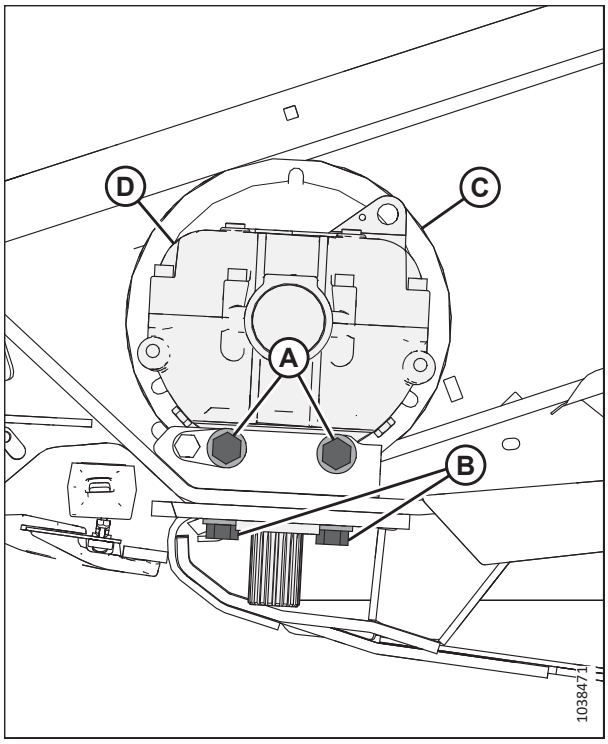


Figura 5.133: Caja de mando de la cuchilla

4. Alinee la polea de la caja del mando de cuchillas (C) con la polea de mando usando pernos (A). Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la cuadratura de la caja de mando de la cuchilla, página 505*.

   NOTA:

   Si es necesario, pueden aflojarse los pernos (B) al ajustar.

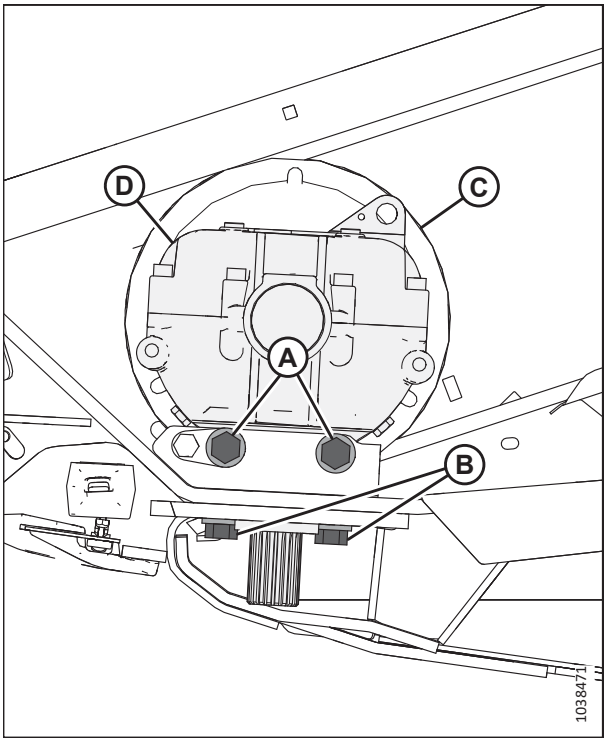


Figura 5.134: Caja de mando de la cuchilla

5. Primero ajuste los tornillos laterales (A), luego ajuste los tornillos inferiores (B). Ajuste los pernos hasta 271 Nm (200 libras pie).
6. Instale el brazo del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación del brazo del mando, página 509*.
7. Gire la polea, mueva el brazo del mando en la posición de mitad de recorrido y asegúrese de que la barra de cuchillas no entre en contacto con el frente del primer puntón. Si la caja de mando de cuchillas requiere ajuste, Comuníquese con su concesionario MacDon.
8. Tense las correas del mando de cuchillas.
   - Para plataformas no sincronizadas, consulte *Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*.
9. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

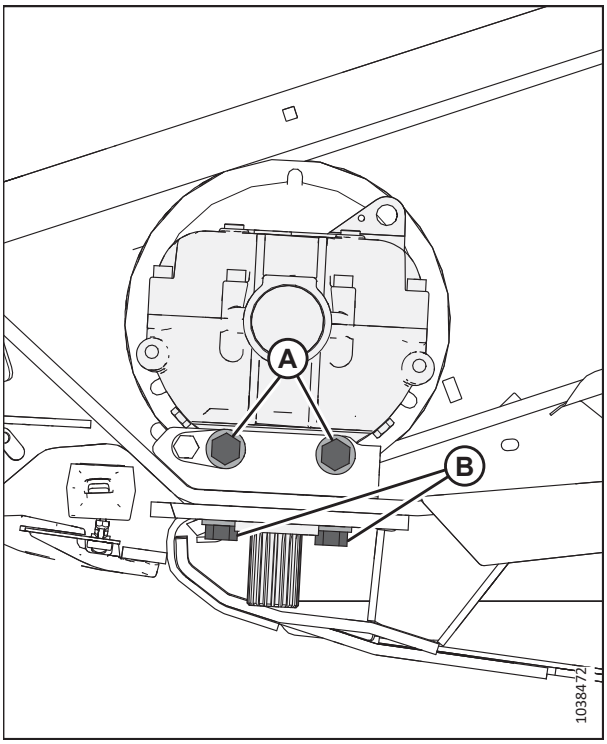


Figura 5.135: Caja de mando de la cuchilla

Cambio de aceite en la caja del mando de la cuchilla

Cambie el lubricante de la caja del mando de cuchillas según el intervalo especificado en el programa de mantenimiento.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Levante la plataforma y coloque un contenedor lo suficientemente grande como para contener aproximadamente 2,2 litros (2,3 cuartos de galón) debajo de la caja de mando de cuchillas para recolectar el aceite.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Abra la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.
4. Quite el respiradero/la varilla de aceite (A) y el tapón de drenaje (B).
5. Deje que se drene el aceite de la caja de mando de la cuchilla y dentro del contenedor que se encuentra debajo.
6. Vuelva a instalar el tapón de drenaje (B).
7. Añada aceite en la caja del mando de la cuchilla. Consulte la contraportada interior para conocer los líquidos y lubricantes recomendados.
8. Vuelva a instalar el respiradero/varilla medidora (A).
9. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

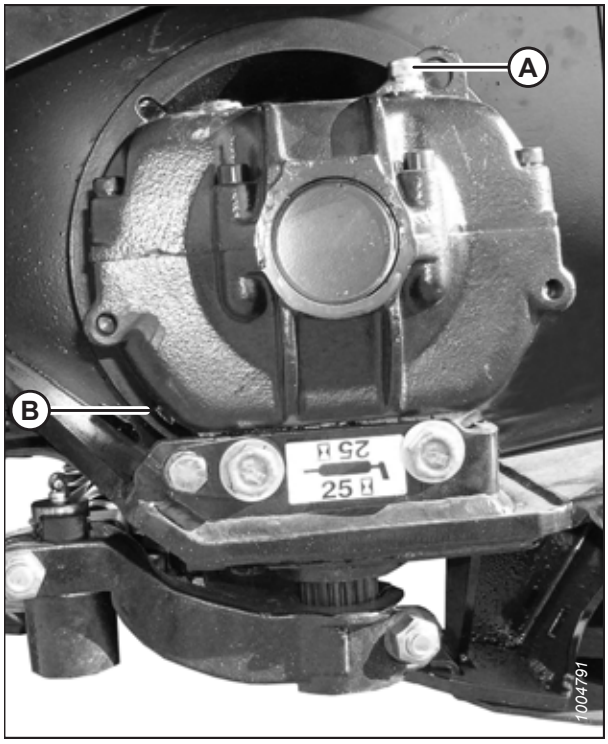


Figura 5.136: Caja de mando de la cuchilla

5.13.2 Correa de mando de la cuchilla

El mando de la cuchilla suministra potencia al sistema de cuchillas. Puede haber una, dos o tres correas de mando, según el modelo de plataforma.

Correa de mando de cuchilla

La caja de mando de cuchillas se activa con una correa que está conectada al motor hidráulico en la parte final izquierda de la plataforma. Hay un sistema de mando idéntico en el extremo opuesto de las plataformas con doble cuchilla FD140 y FD145.

Extracción de correas de mando de cuchilla simple y cuchilla doble no sincronizada

El procedimiento para extraer correas de mando de la cuchilla doble no sincronizada es el mismo para ambos lados de la plataforma.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Abra la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.
2. Afloje los dos pernos (A) que aseguran el ensamblaje del motor a la parte final de la plataforma.
3. Afloje la tensión de la correa al girar el perno tensor (B) hacia la izquierda.

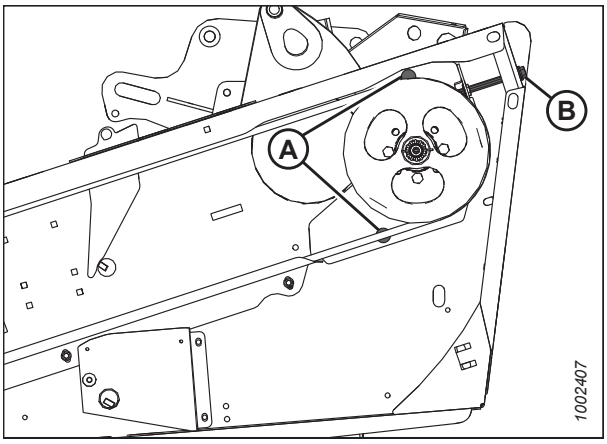


Figura 5.137: Mando de la cuchilla

4. Para proporcionar separación entre la polea de la caja del mando de cuchilla y el extremo, abra la cubierta de acceso (A) en el extremo detrás de la barra de corte.

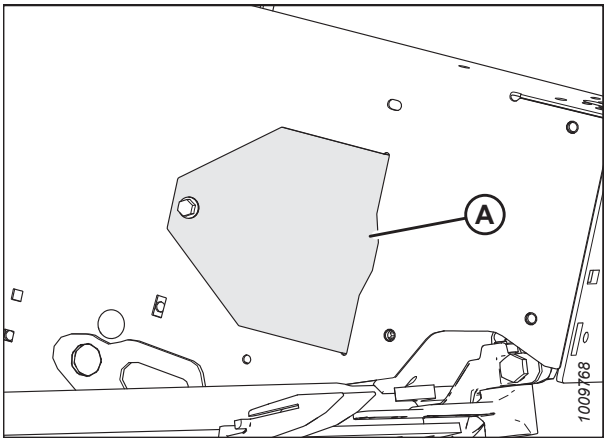


Figura 5.138: Cubierta de acceso

5. Retire la correa (A) de la polea de mando (B).
6. Deslice la correa (A) por encima y por detrás de la polea de la caja del mando de la cuchilla (C). Use la muesca en la polea para ayudar a la extracción de la correa.

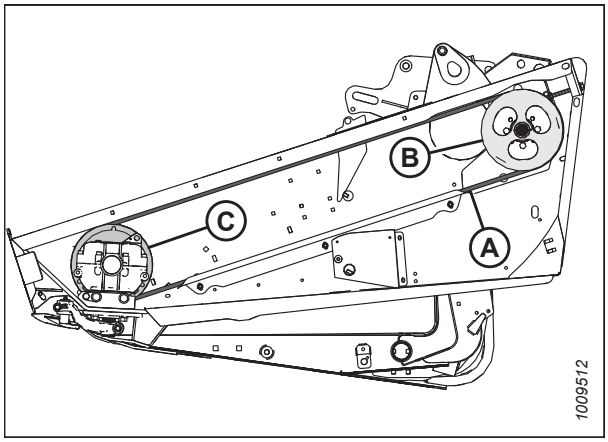


Figura 5.139: Mando de la cuchilla

Instalación de correas de mando de cuchilla simple y cuchilla doble no sincronizada

El procedimiento para instalar correas de mando de la cuchilla doble no sincronizada es el mismo para ambos lados de la plataforma.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Pase la correa del mando de cuchillas (A) alrededor de la polea de la caja del mando de cuchillas (C) y la polea del mando de cuchillas (B). Use la muesca en la polea para ayudar a la instalación de la correa.

   NOTA:

   Asegúrese de que el motor del mando esté completamente hacia adelante. **NO** levante la correa sobre la polea.

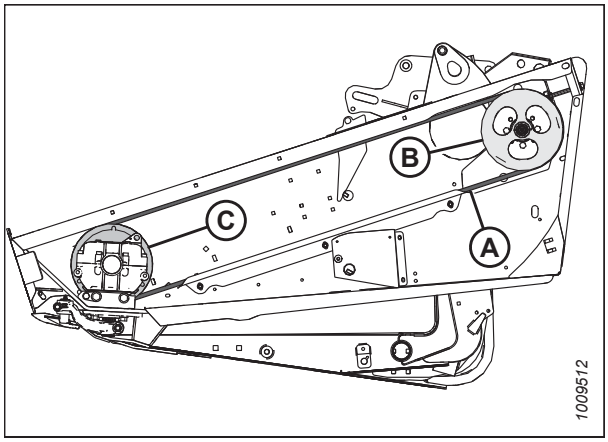


Figura 5.140: Mando de la cuchilla

3. Tense la correa del mando de cuchillas. Para obtener instrucciones, consulte *Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*.
4. Instale la cubierta de acceso (A) y asegúrela con pernos.
5. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

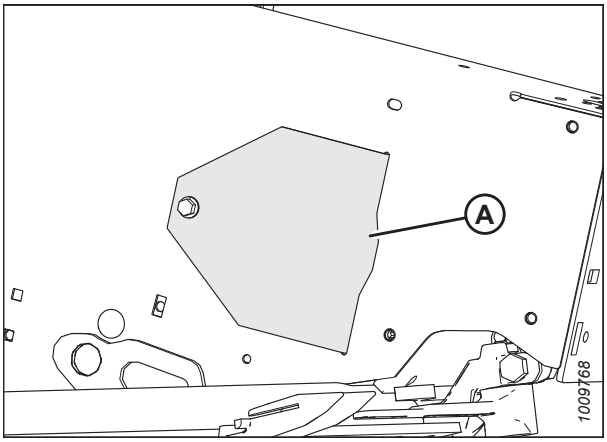


Figura 5.141: Cubierta de acceso

Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas

Los sistemas de mando de cuchillas están equipados con una correa de mando que debe tensarse correctamente para que las cuchillas golpeen correctamente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

IMPORTANTE:

Para garantizar la vida útil de la correa y del mando de cuchillas, **NUNCA** ajuste demasiado una correa de mando.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Abra la tapa lateral izquierda. Para obtener instrucciones, consulte *Apertura de las tapas laterales, página 35*.
3. Verifique la tensión de la correa del mando de cuchillas. Una correa de mando correctamente tensada debe desviarse 24–28 mm (15/16–1 1/8 pulg.) cuando se apliquen 133 N (30 libra) de fuerza en el tramo medio de la correa.
4. Afloje los dos pernos (A).

   NOTA:

   La guía de la correa se ha quitado de la ilustración para brindar mayor claridad.
5. Si la tensión en la correa necesita ajustarse, gire el perno de ajuste (B) hacia la derecha para mover el motor de mando hasta lograr el nivel de tensión adecuado.

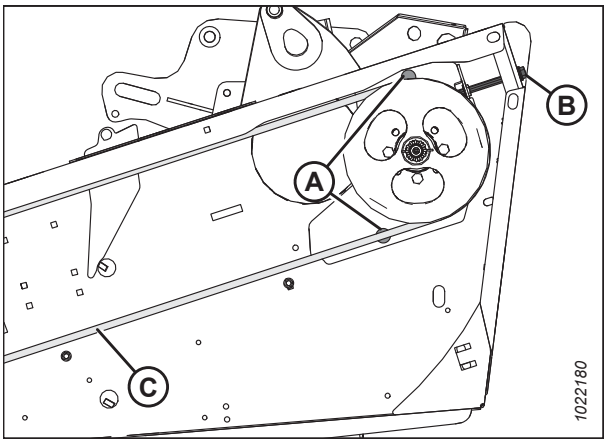


Figura 5.142: Motor del mando de cuchillas y ajustador

6. Asegúrese de que la separación entre la correa (A) y la guía de la correa (B) sea de 1 mm (1/16 pulg.).
7. Afloje los tres pernos (C) y ajuste la posición de la guía (B) según sea necesario.
8. Ajuste los tres pernos (C).
9. Cierre la tapa lateral. Para obtener instrucciones, consulte *Cierre las tapas laterales, página 36*.

   NOTA:

   Vuelva a ajustar la tensión de una correa nueva después de un período de prueba corto (aproximadamente 5 horas).
10. **Plataformas con doble cuchilla:** Repita este procedimiento para revisar la tensión de la correa del mando de la cuchilla del otro lado de la plataforma.

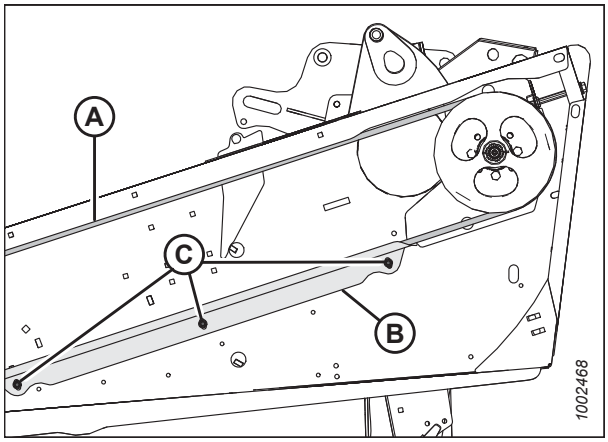


Figura 5.143: Guía de la correa de mando de la cuchilla

5.14 Plataforma de alimentación

La plataforma de alimentación se encuentra en el módulo de flotación FM100. Se compone de un motor y una lona de alimentación que transporta el cultivo cortado al sinfín de alimentación.

5.14.1 Reemplazo de la lona de alimentación

Reemplace la lona de alimentación si está rota, agrietada o le faltan varillas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.
2. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. . Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Levante el molinete por completo.
5. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
6. Afloje la contratuerca (A) y gire el perno (B) hacia la izquierda para liberar la tensión de la lona. Repita en el lado opuesto de la plataforma.

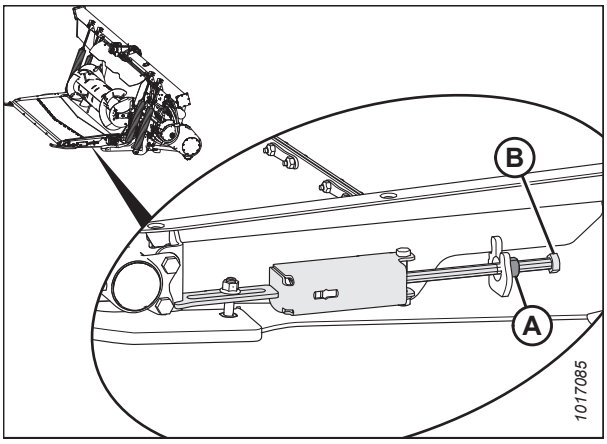


Figura 5.144: Tensor de la lona de alimentación

7. Destrabe la manija de la bandeja de la plataforma de alimentación (A) de los soportes del pestillo de la manija de la bandeja (B) a cada lado de la plataforma de alimentación. Esto permitirá bajar la puerta y permitirá el acceso a los rodillos y la lona de la plataforma de alimentación.

   NOTA:

   Algunas partes se eliminaron de la ilustración para más claridad.

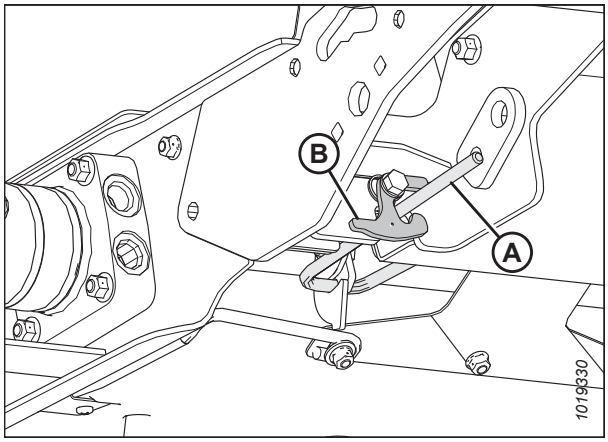


Figura 5.145: Manija de la bandeja de la plataforma de alimentación y pestillo de la manija de la bandeja izquierda

8. Quite las tuercas y los tornillos (A) y quite las correas del conector de la lona (B).

9. Jale la lona de la cubierta.

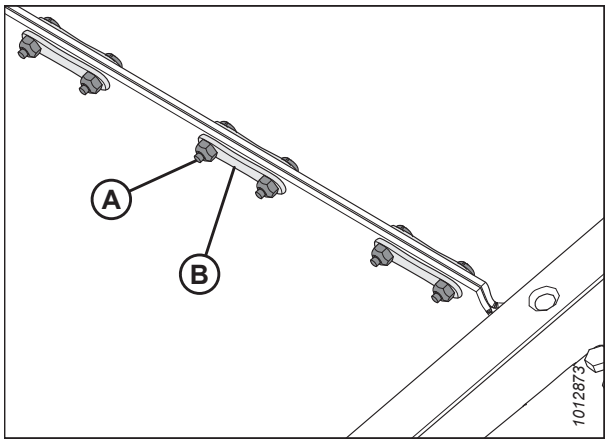


Figura 5.146: Conector de la lona

10. Instale la nueva lona (A) sobre el rodillo de mando (B). Asegúrese de que las guías de la lona entren en las ranuras del rodillo de mando (C).

11. Estire la lona a lo largo de la parte inferior de la plataforma de alimentación y sobre el rodillo tensor (D).

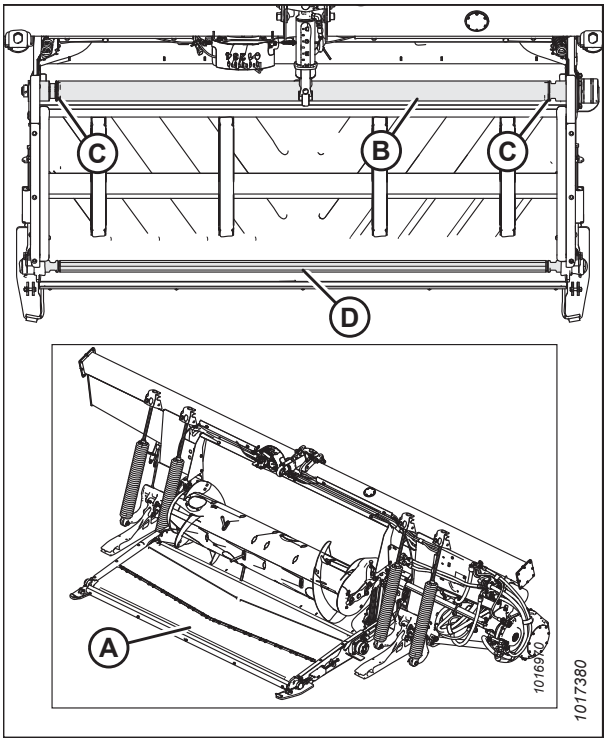


Figura 5.147: Lona de alimentación del módulo de flotación

12. Conecte la junta de la lona con las correas del conector (B) y asegure con tuercas y tornillos (A). Asegúrese de que las cabezas de los tornillos estén orientadas hacia la parte trasera de la plataforma, y ajuste solo hasta que el extremo de los tornillos quede alineado con las tuercas.

13. Ajuste la tensión de la lona. Para obtener instrucciones, consulte *5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*.

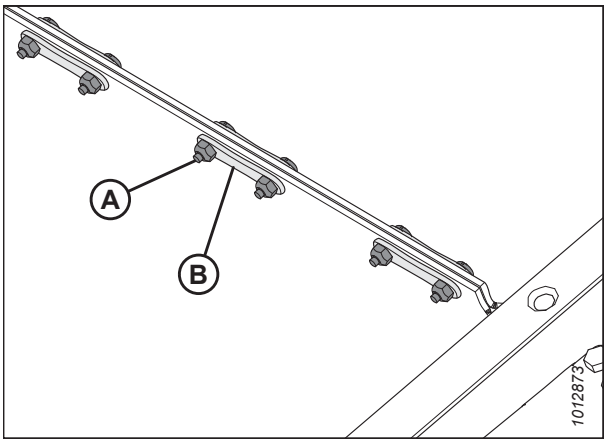


Figura 5.148: Correas del conector de lona

14. Cierre la plataforma de alimentación sujetando los soportes del pestillo de la manija de la bandeja (B) a cada lado de la manija de la bandeja de la plataforma de alimentación (A).

    NOTA:

    Algunas partes se eliminaron de la ilustración para más claridad.

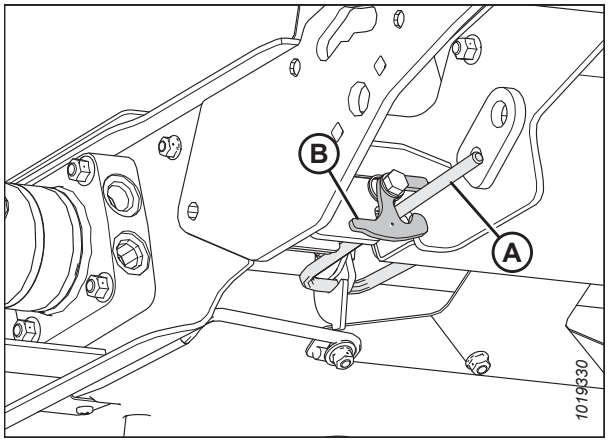


Figura 5.149: Manija de la bandeja de la plataforma de alimentación y pestillo de la manija de la bandeja izquierda

5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación

Revise y posiblemente ajuste la tensión de la lona de alimentación para asegurarse de que la lona de alimentación funcione tal como fue diseñada.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.
2. Apague el motor y quite la llave del arranque.
3. Enganche las trabas de seguridad de la plataforma.

Verificación de la tensión de la lona:

4. Asegúrese de que la guía de la lona (línea de goma en la parte inferior de la lona) esté adecuadamente enganchada en la ranura del rodillo de mando, y que el rodillo tensor esté entre las guías.

    NOTA:

    Las ilustraciones muestran el lado izquierdo del módulo de flotación. El lado derecho es opuesto.

NOTA:

La posición predeterminada del retenedor de resorte (A) (indicador blanco) está centrada (B) en la ventana de la caja del resorte; sin embargo, la posición del retenedor de resorte varía con el ajuste de la lona en la fábrica.

5. Controle la posición del indicador blanco (A). Si la lona del embocador se alinea correctamente y los retenedores de resorte en ambos lados de la lona se colocan correctamente, no es necesario realizar ningún ajuste.

6. Si es necesario un ajuste, proceda al Paso *7, página 523*.

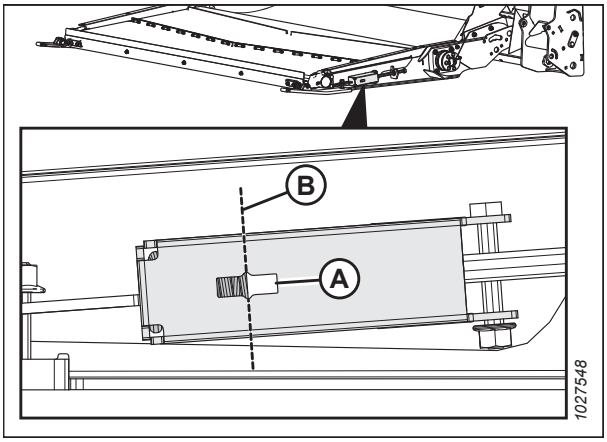


Figura 5.150: Tensor de la lona de alimentación

Ajuste de la tensión de la lona:

7. Ajuste la tensión de la lona aflojando la contratuerca (A) y girando el perno (B) hacia la derecha para aumentar la tensión de la lona o hacia la izquierda para disminuir la tensión de la lona. La tensión de la lona se puede ajustar de la siguiente manera:

   - Tensor aflojado a 3 mm (1/8 pulg.) (D) (detrás del centro en la ventana del indicador [E])
   - Tensor ajustado a 6 mm (1/4 pulg.) (C) (delante del centro en la ventana del indicador [E])

   NOTA:

   Para pequeños ajustes de tensión, es posible que solo deba ajustar un lado de la lona. Para ajustes de tensión más grandes y para evitar un seguimiento desigual de la lona, es posible que deba ajustar ambos lados de la lona por igual.

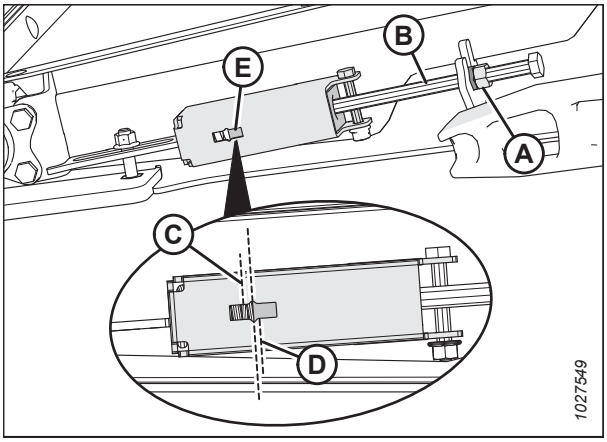


Figura 5.151: Tensor de la lona de alimentación

8. Ajuste la contratuerca (A).

5.14.3 Rodillo de mando de la lona de alimentación

El rodillo de la lona de alimentación es impulsado hidráulicamente para rotar la lona de alimentación y transportar el cultivo al sinfín del embocador.

Extracción del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

Si el rodillo del mando de la lona de alimentación requiere reparación o reemplazo, debe quitarlo.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.

2. Levante el molinete por completo.

3. Detenga el motor y retire la llave del arranque.

4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
5. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
6. Afloje la contratuerca (A) y gire el perno (B) hacia la izquierda para liberar la tensión de la lona. Repita en el lado opuesto de la plataforma.

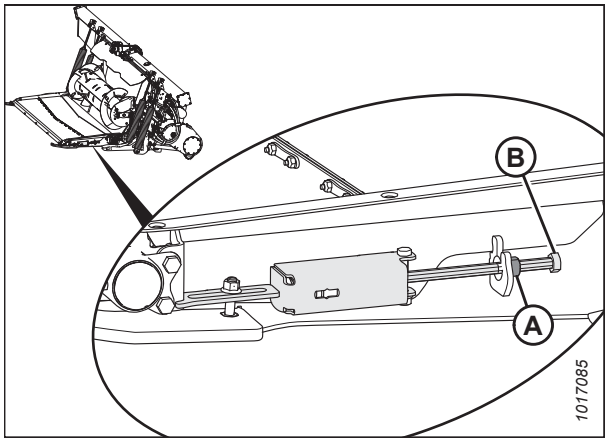


Figura 5.152: Tensor de la lona de alimentación

7. Quite las tuercas y los tornillos (A) y quite las correas del conector de la lona (B).
8. Jale la lona de la cubierta.

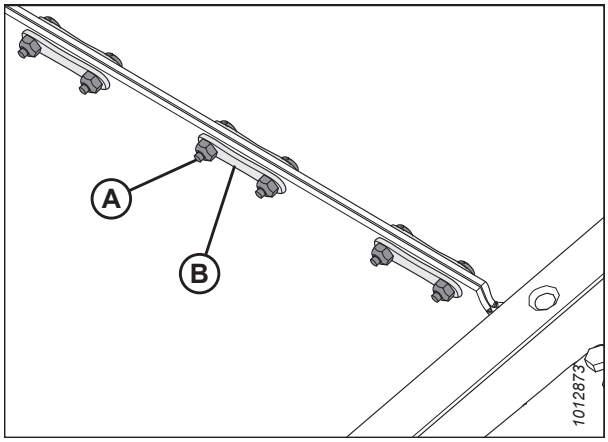


Figura 5.153: Conector de la lona

9. Quite los dos pernos (B) de la cubierta del rodillo de mando (A).
10. Retire las cubiertas del rodillo de mando (C).

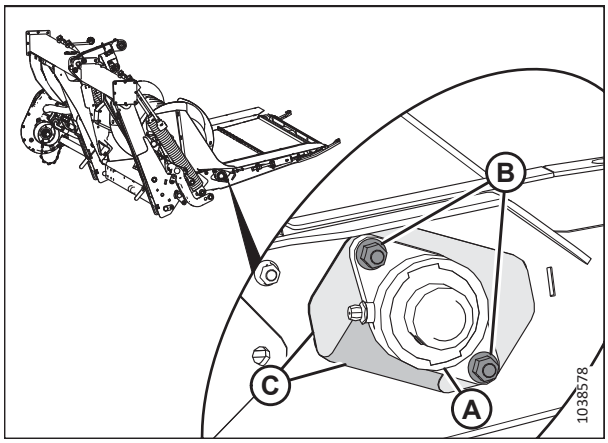


Figura 5.154: Rodamiento del rodillo de mando

11. Deslice el rodillo de mando (A) con el ensamblaje del rodamiento (B) como se muestra hasta que el extremo izquierdo salga de la ranura.

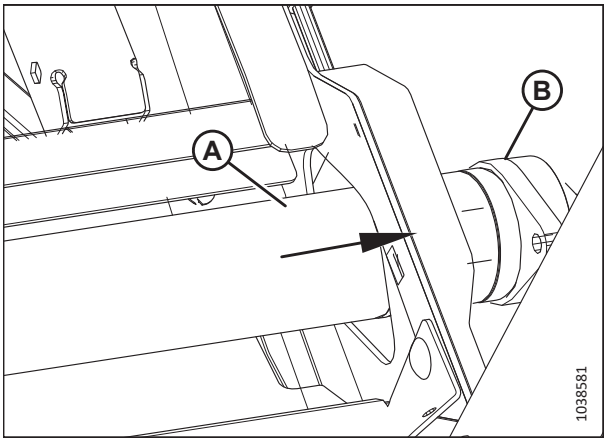


Figura 5.155: Rodillo de mando

12. Eleve el extremo izquierdo fuera del bastidor.
13. Deslice el ensamblaje (A) como se muestra, de modo que la carcasa del rodamiento (B) se desplace a través de la abertura del bastidor (C).
14. Quite el rodillo (A).

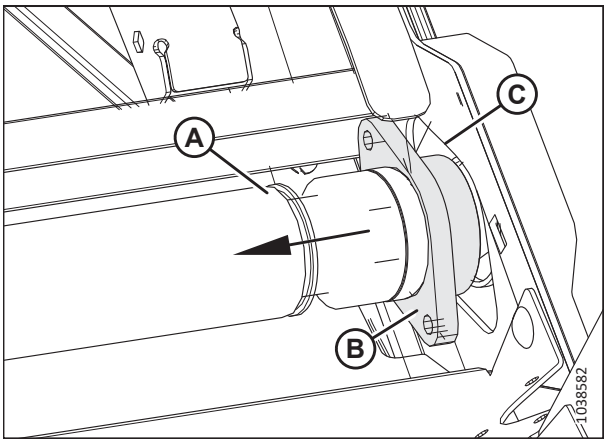


Figura 5.156: Rodillo de mando

Instalación del rodillo de mando de la lona de alimentación

Debe acoplarse el rodillo del mando de la lona de alimentación al motor de mando.

1. Aplique grasa en la ranura.
2. Deslice la placa de la cubierta del rodillo de mando (A) hacia el extremo del rodillo (B) como se muestra.
3. Guíe el extremo del rodamiento (C) del rodillo de mando hacia la abertura del bastidor (D).

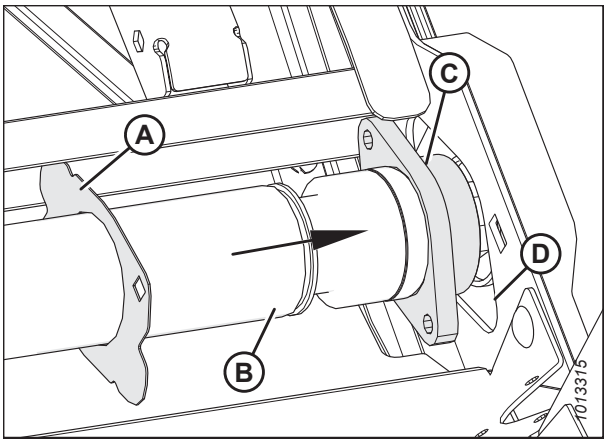


Figura 5.157: Rodillo de mando: extremo del rodamiento

4. Deslice el extremo del lado izquierdo del rodillo de mando (A) hacia la ranura del motor (B) como se muestra.

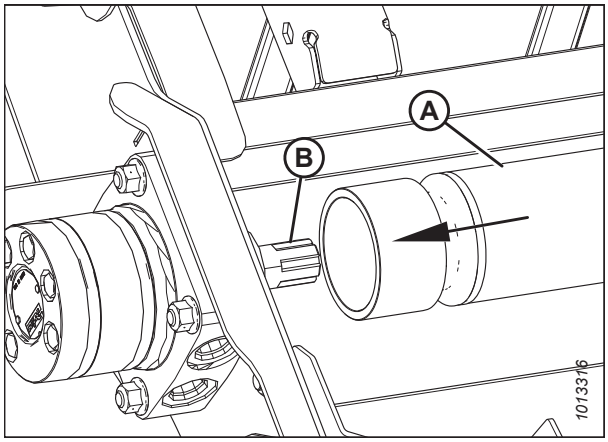


Figura 5.158: Motor

5. Asegure el rodamiento y la carcasa (A) con la placa de la cubierta del rodillo de mando en el bastidor usando dos pernos (B).
6. Instale la lona de la plataforma de alimentación. Para obtener instrucciones, consulte *5.14.1 Reemplazo de la lona de alimentación, página 519*.
7. Tense la lona de alimentación. Para obtener instrucciones, consulte *5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*.

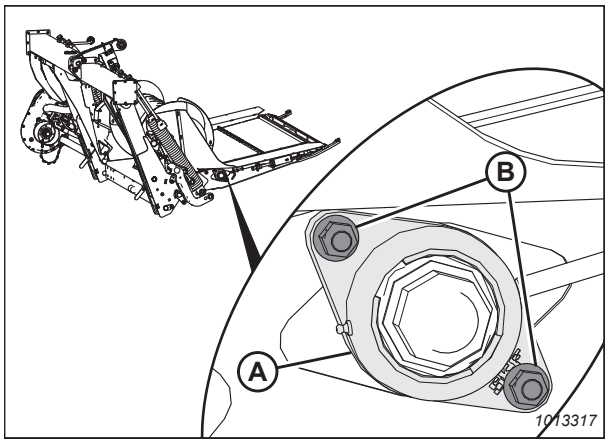


Figura 5.159: Rodamiento del rodillo de mando

Reemplazo del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

El rodillo del mando de la lona de alimentación tiene un rodamiento en su extremo no alimentado. Si está dañado o desgastado, deberá ser sustituido.

Extracción del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

El rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación puede quitarse sin quitar el rodillo de mando del módulo de flotación.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Levante el molinete por completo.
2. Levante la plataforma completamente.

3. Apague el motor y retire la llave del arranque.

4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

5. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

6. Afloje la contratuerca (A) y gire el perno (B) hacia la izquierda para liberar la tensión de la lona. Repita en el lado opuesto de la plataforma.

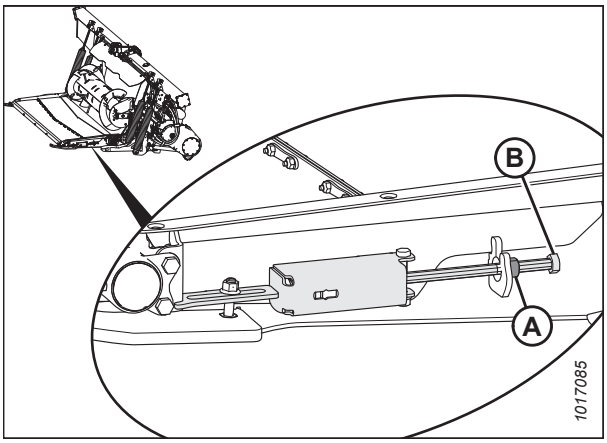


Figura 5.160: Tensor de la lona de alimentación

7. Afloje el tornillo de fijación (B) en el bloqueo del rodamiento (A).

8. Con un martillo y un punzón, golpee el bloqueo del rodamiento (A) en la dirección opuesta a la rotación del sinfín para liberar el bloqueo.

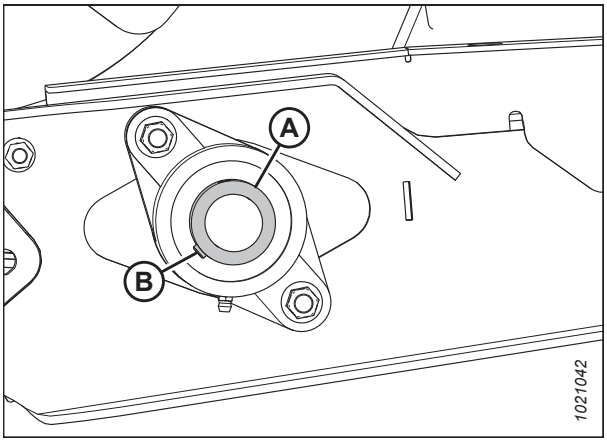


Figura 5.161: Rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

9. Extraiga dos tuercas (D).

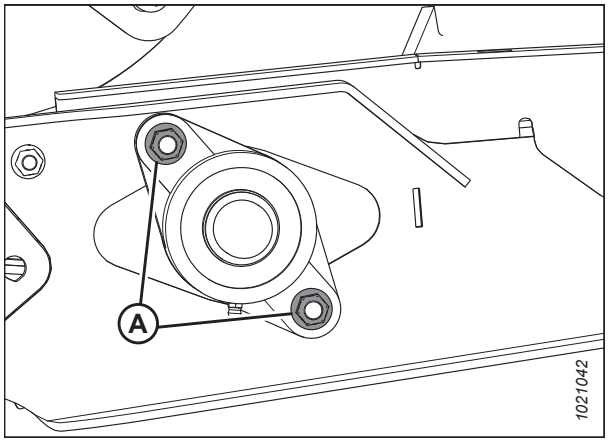


Figura 5.162: Rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

10. Quite la carcasa del rodamiento (A).

    NOTA:

    Si se sujeta el rodamiento por el eje, probablemente sea más fácil quitar el ensamblaje del rodillo de mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación, página 523*.

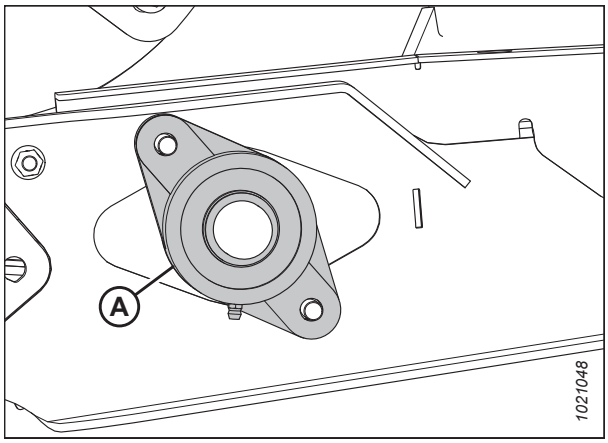


Figura 5.163: Rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

Instalación del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

El rodamiento se sujeta con pernos y un collarín de bloqueo.

1. Instale la carcasa del rodamiento del rodillo de mando (A) en el eje (B) y asegúrela con dos pernos y tuercas (C).

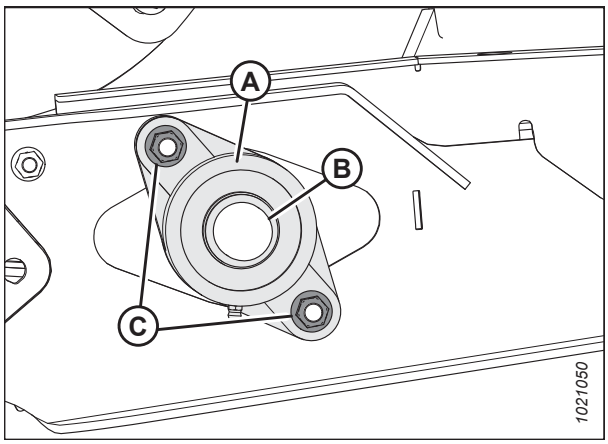


Figura 5.164: Rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

2. Instale el collar de bloqueo del rodamiento (A) en el eje.
3. Con un martillo y una perforadora, golpee el seguro del rodamiento en la dirección de la rotación del sinfín para el bloqueo.
4. Ajuste el tornillo de fijación del bloqueo del rodamiento (B).
5. Tense la lona de alimentación. Para obtener instrucciones, consulte *5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*.

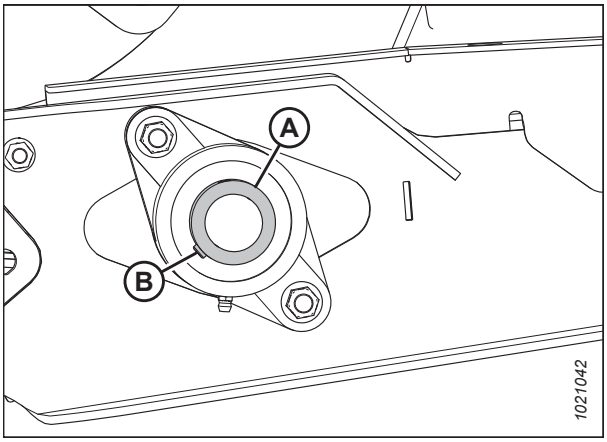


Figura 5.165: Rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación

5.14.4 Rodillo tensor de la lona de alimentación

El rodillo tensor de la lona de alimentación es impulsado por la fricción de la lona de alimentación al ser girada por el rodillo de mando. Al igual que el rodillo de mando, el rodillo tensor ayuda a que la lona de alimentación transporte el cultivo al sinfín.

Extracción el rodillo tensor de la lona de alimentación

Si el rodamiento del rodillo tensor de la lona de alimentación está dañado o desgastado, debe sustituirse.

1. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Afloje la contratuerca (A) y gire el perno (B) hacia la izquierda para liberar la tensión de la lona. Repita en el lado opuesto de la plataforma.

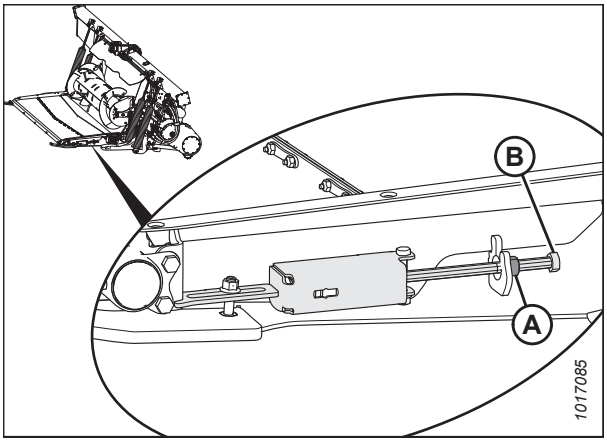


Figura 5.166: Tensor de la lona de alimentación

3. Quite las tuercas y los tornillos (A) y quite las correas del conector de la lona (B).
4. Abra la lona.

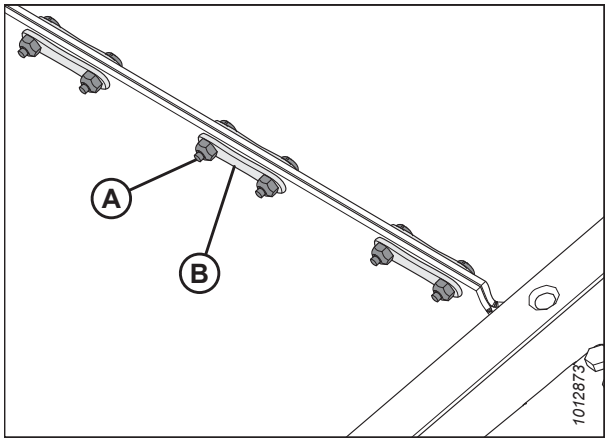


Figura 5.167: Conector de la lona

5. Quite la tuerca (D) para tener un mejor acceso a las otras dos tuercas (C).
6. Quite los dos pernos (A) y las tuercas (C) de ambos extremos del rodillo tensor.
7. Quite el ensamblaje del rodillo tensor (B).

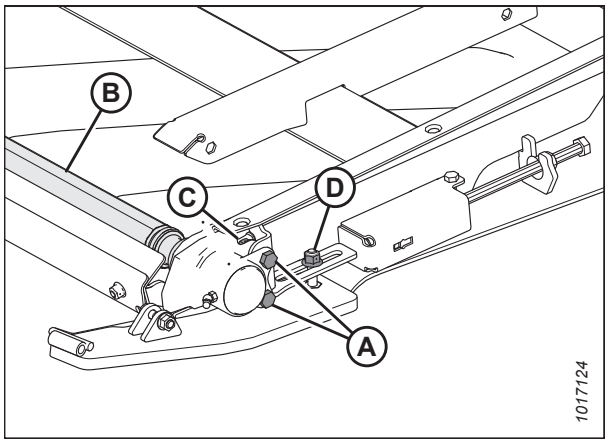


Figura 5.168: Rodillo tensor

Instalación del rodillo tensor de la lona de alimentación

Debe tensarse la lona de alimentación después de instalar el rodillo tensor de la lona de alimentación.

1. Coloque el ensamblaje del rodillo tensor (B) en la plataforma del módulo de flotación.
2. Instale dos pernos (A) y tuercas (C) en ambos extremos del rodillo tensor. Ajuste los pernos hasta 12 Nm (9 libras pie).

   NOTA:

   NO ajuste demasiado los pernos (A).

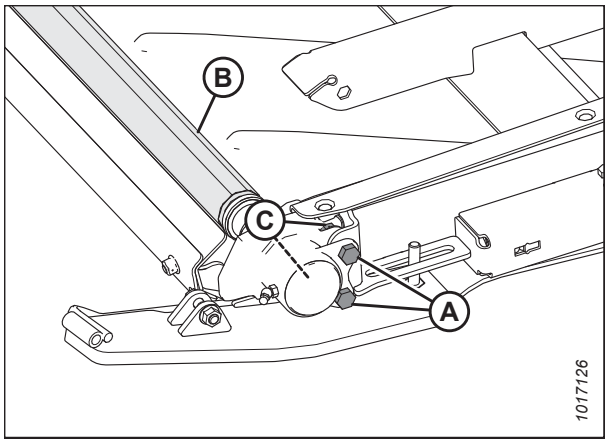


Figura 5.169: Rodillo tensor

3. Instale la tuerca (A).

   IMPORTANTE:

   Mantenga un huelgo de 2-4 mm (1/16-3/16 pulg.) (C) entre la placa (B) y tuerca (A) para permitir que el rodillo tensor flote y se mueva cuando la correa se tense o se ajuste.

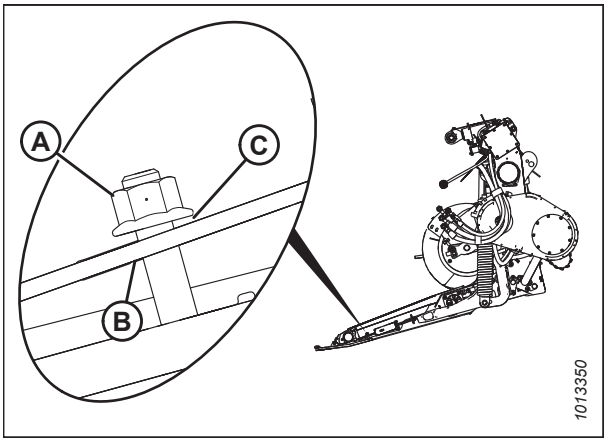


Figura 5.170: Rodillo tensor

4. Cierre la lona de alimentación y asegure con las correas del conector(B), tornillos (A) y tuercas.

5. Tense la lona de alimentación. Para obtener instrucciones, consulte *5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*.

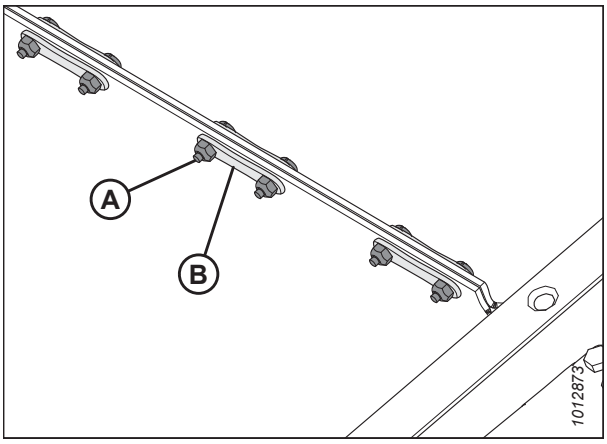


Figura 5.171: Conector de la lona

Reemplazo del rodamiento del rodillo tensor de la lona de alimentación

Los rodamientos del rodillo tensor de la lona de alimentación deben sustituirse si están dañados o desgastados.

NOTA:

Si reemplaza los rodamientos en un solo lado, siga el enlace a continuación, pero solo quite el herramental del lado que se está reemplazando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción el rodillo tensor de la lona de alimentación, página 529*.

NOTA:

Si reemplaza ambos rodamientos, quite el rodillo tensor de la plataforma de alimentación. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción el rodillo tensor de la lona de alimentación, página 529*.

1. Quite la tapa antipolvo (A).

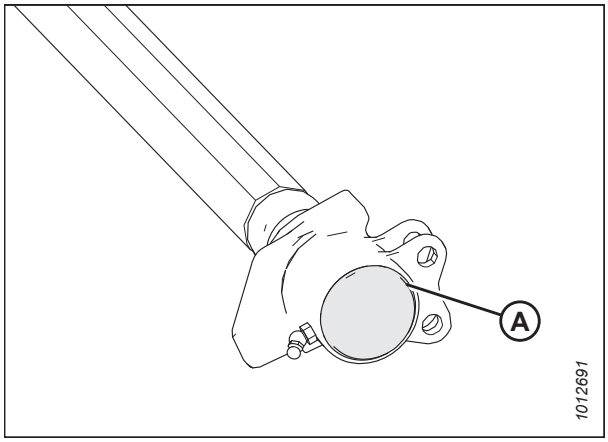


Figura 5.172: Rodillo tensor

2. Quite la tuerca (A).
3. Deslice el ensamblaje de rodamientos (B) fuera del eje.

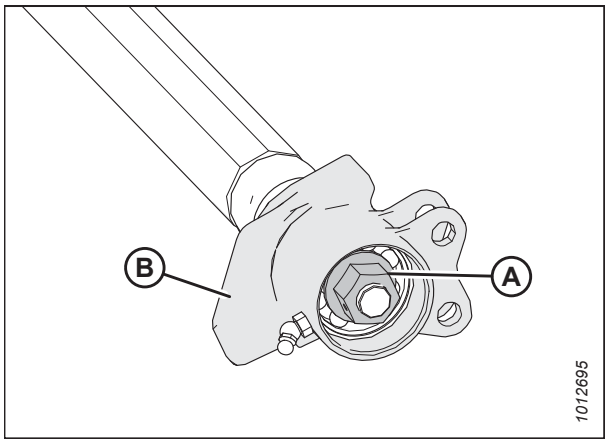


Figura 5.173: Rodillo tensor

4. Asegure la carcasa (D) y quite el anillo de retención interno (A).

   NOTA:

   Si el accesorio de engrase sobresale dentro de la carcasa, retírelo antes de quitar el rodamiento (B) y los sellos (C).

5. Use una prensa hidráulica para quitar el rodamiento (B) y dos sellos (C).
6. Aplique aceite al orificio antes de la instalación.
7. Instale los sellos (C) en la carcasa (D).

   NOTA:

   Asegúrese de que el lado plano de los sellos esté orientado hacia adentro hacia el rodillo.

8. Instale el rodamiento (B) y el anillo de retención interno (A).

   NOTA:

   El lado abierto del rodamiento debe estar en dirección opuesta al rodillo.

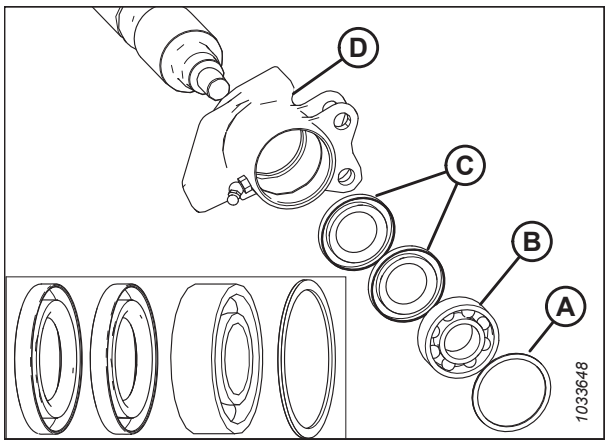


Figura 5.174: Montaje del rodamiento

9. Cepille el eje con aceite, y gire la carcasa (D) sobre el eje con la mano para evitar dañar el sello.
10. Asegure el ensamblaje del rodamiento al eje con una tuerca (A). Ajuste a 88 Nm (65 lbf pies).
11. Llene la cavidad del rodamiento y la tapa antipolvo con grasa, y luego instale la tapa antipolvo (B).
12. Si se quitó el accesorio de engrase, vuelva a instalarlo y continúe llenando la cavidad de la carcasa con grasa. Engrase el rodamiento del rodillo tensor de la lona de alimentación hasta que salga grasa del sello. Limpie cualquier exceso de grasa del área después de engrasar.
13. Instale el rodillo tensor de la lona de alimentación en la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación del rodillo tensor de la lona de alimentación, página 530*.

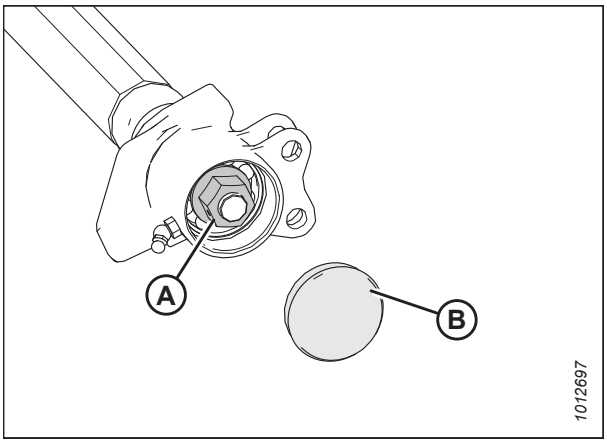


Figura 5.175: Rodillo tensor

5.14.5 Descenso de la bandeja de la plataforma de alimentación FM100

Se usan pestillos para mantener la bandeja de la plataforma de alimentación del módulo de flotación en su lugar.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por un arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor y quite la llave antes de retirarse del asiento del operario, y siempre enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la máquina por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Encienda el motor.
2. Levante la plataforma completamente.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

5. Gire los pestillos (A) para desbloquear la manija (B).

   NOTA:

   Se han eliminado las piezas de la ilustración para brindar mayor claridad.

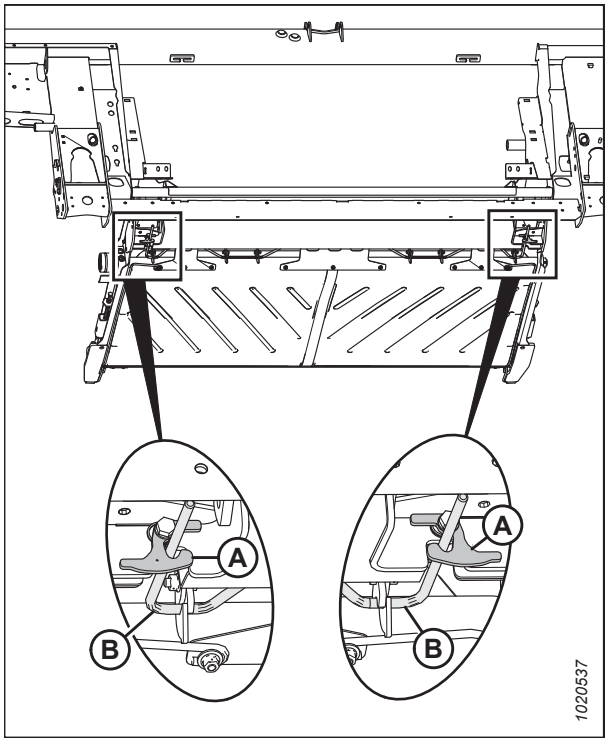


Figura 5.176: Bandeja de la plataforma de alimentación: vista trasera

6. Sostenga la bandeja (A) y gire las manijas (B) hacia abajo para liberar la bandeja.

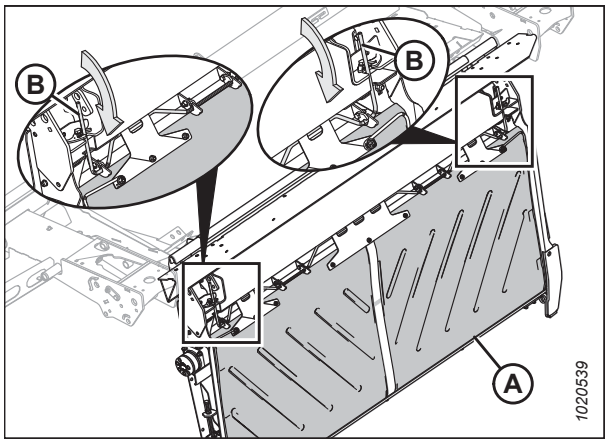


Figura 5.177: Parte inferior de la batea de la plataforma de alimentación

7. Baje la bandeja (A). Asegúrese de que no hayan caído restos en la lona.

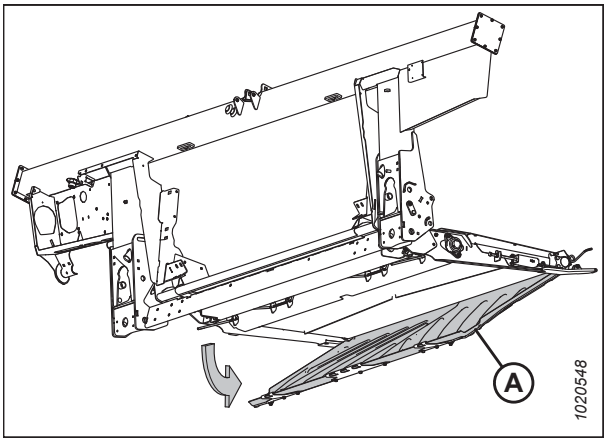


Figura 5.178: Bandeja de la plataforma de alimentación: vista trasera

5.14.6 Elevación de la bandeja de la plataforma de alimentación FM100

Una vez que se haya elevado la bandeja de la plataforma de alimentación, debe asegurarse con los pestillos de bloqueo.

1. Levante la batea de la plataforma de alimentación (A).
2. Active la manija de bloqueo (B) en los ganchos de la batea de la plataforma de alimentación (C).
3. Gire las manijas (B) hacia arriba, llevando la bandeja de la plataforma de alimentación (A) a la posición de bloqueo.

   NOTA:

   Asegúrese de que los tres ganchos de la bandeja de la plataforma (C) estén asegurados en la manija de bloqueo (B).

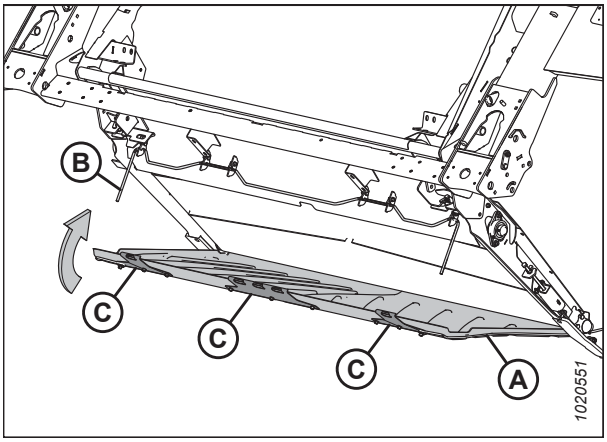


Figura 5.179: Parte inferior de la bandeja de la plataforma de alimentación: vista trasera

4. Mantenga la bandeja de la plataforma de alimentación (A) en su lugar, y gire los pestillos (B) para bloquear la manija (C).

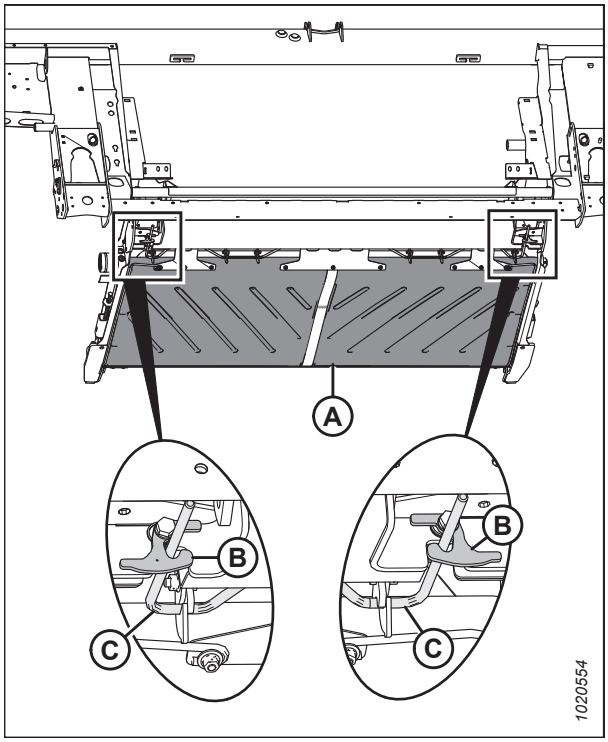


Figura 5.180: Bandeja de la plataforma de alimentación: vista trasera

5.14.7 Verificación de los ganchos del soporte de unión

Verifique los ganchos del soporte de unión izquierdo y derecho **DIARIAMENTE** para asegurarse de que no estén agrietados o rotos.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Levante la plataforma completamente.
2. Apague el motor y retire la llave del arranque.
3. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. . Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

4. Antes de la operación, asegúrese de que ambos ganchos del soporte de unión (A) estén enganchados en el módulo de flotación debajo de la plataforma de alimentación como se muestra.

   NOTA:

   La figura *5.181, página 537* muestra el estilo del gancho de plataforma que está vigente al momento de la publicación de este manual. La apariencia de los ganchos más antiguos varía ligeramente.

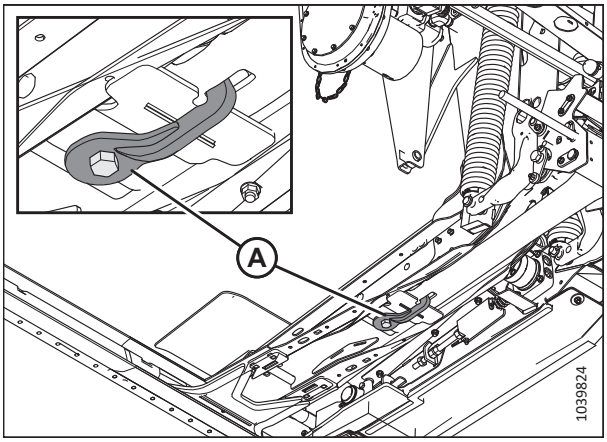


Figura 5.181: Plataforma de alimentación: vista desde abajo

- Gancho del soporte de unión no dañado (A)
- Gancho del soporte de unión dañado/roto (B)
- Soporte de unión estirada (no se muestra)

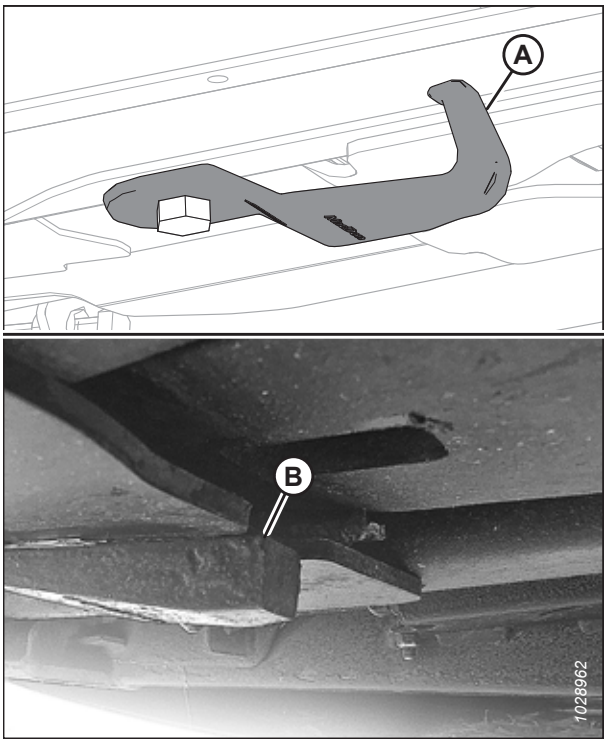


Figura 5.182: Ganchos del soporte de unión

NOTA:

Para mover el gancho (A) a la posición de almacenamiento, afloje el perno (B) y gire el gancho 90°.

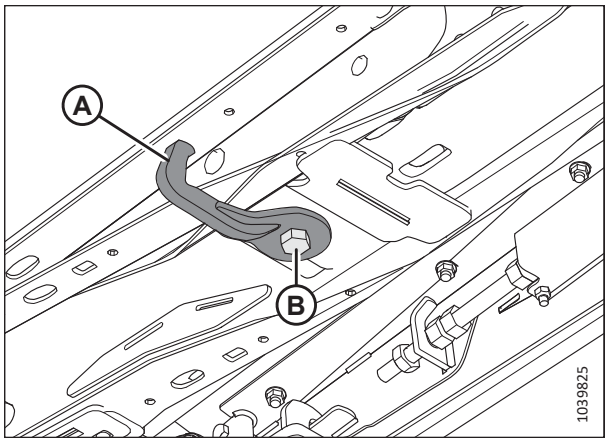


Figura 5.183: Gancho del soporte de unión en posición de almacenamiento

5.15 Esquinero de alimentación

Los esquineros de alimentación se instalan en la abertura del módulo de flotación para mejorar la alimentación en cultivos como el arroz. Es posible que sea necesario quitarlos, según la configuración deseada del módulo de flotación.

5.15.1 Extracción del esquinero de alimentación

Los esquineros de alimentación se aseguran al marco del módulo de flotación con cuatro pernos y tuercas.

1. Desacople la plataforma de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.
2. Quite los cuatro pernos y tuercas (A) que aseguran el esquinero de alimentación (B) al bastidor del módulo de flotación, y quite el esquinero de alimentación.
3. Repita en el lado opuesto de la plataforma.

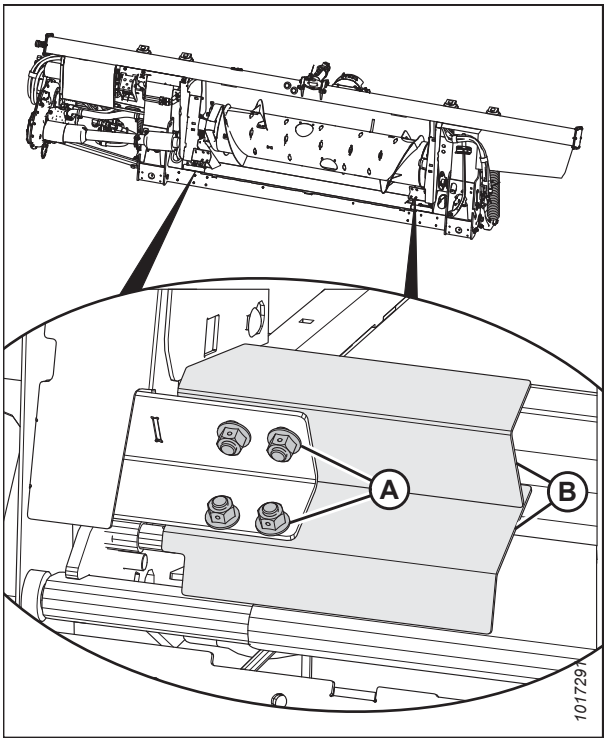


Figura 5.184: Esquinero de alimentación

5.15.2 Instalación del esquinero de alimentación

Los esquineros de alimentación se instalan en las esquinas inferiores de la abertura del módulo de flotación.

1. Desacople la plataforma de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.

2. Coloque el esquinero de alimentación (B) como se muestra de modo que la muesca quede en la esquina del bastidor.

   NOTA:

   Está bien instalar solo los dos pernos superiores en los esquineros de alimentación si los dos pernos inferiores son demasiado difíciles de instalar.

3. Asegure el esquinero de alimentación (B) al módulo de flotación con cuatro pernos y tuercas (A). Asegúrese de que las tuercas estén orientadas hacia la cosechadora.

4. Repita en el lado opuesto de la plataforma.

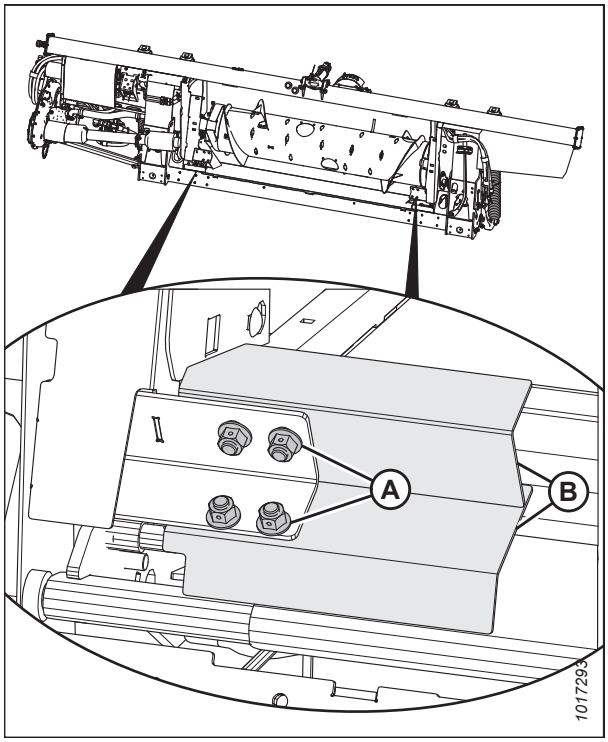


Figura 5.185: Esquinero de alimentación

5.15.3 Reemplazo de deflectores de alimentación en cosechadoras New Holland CR

Los deflectores de alimentación anchos solo se usan con las cosechadoras New Holland CR. Deben quitarse los deflectores de alimentación ya instalados y sustituirse por nuevos deflectores.

1. Desacople la plataforma de la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.

2. Quite dos pernos y tuercas (B) que aseguran el deflector de alimentación (A) al chasis del módulo de flotación. Quite el deflector de alimentación.

3. Coloque el deflector de alimentación de repuesto (A) tal como se muestra. Asegure el deflector de alimentación con pernos y tuercas (B). Asegúrese de que las tuercas miren hacia la cosechadora. Aún **NO** ajuste las tuercas.

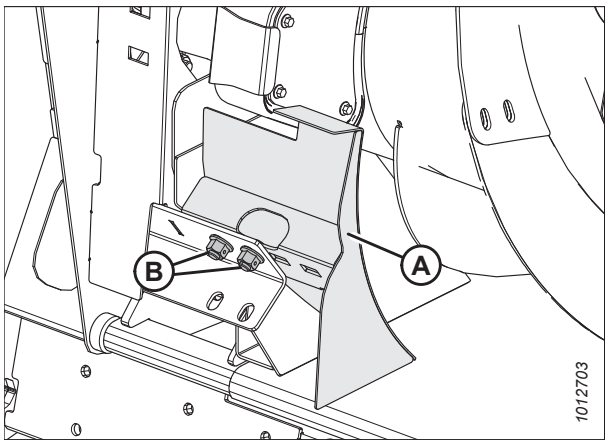


Figura 5.186: Deflector de alimentación

4. Ajuste el deflector (A) hasta que la distancia (C) entre la batea y el deflector sea de 4–6 mm (5/32–1/4 pulg.).
5. Ajuste los tornillos (B).
6. Repita este procedimiento para colocar el otro deflector.
7. Acople la plataforma a la cosechadora. Para obtener instrucciones, consulte el capítulo *4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*.
8. Luego de acoplar la plataforma a la cosechadora, extienda completamente la unión central y controle el espacio entre el deflector y la batea. Asegúrese de que el espacio sea de 4–6 mm (5/32–1/4 pulg.).

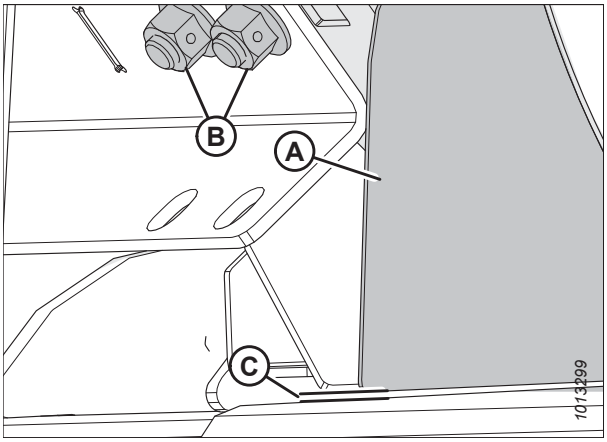


Figura 5.187: Distancia de la batea y el deflector

5.16 Lonas laterales de la plataforma

Hay dos lonas laterales de plataforma. Reemplace las lonas si están rotas, agrietadas o les faltan varillas.

5.16.1 Extracción de las lonas laterales

Para quitar las lonas laterales, debe liberarse la tensión de la lona y deben quitarse los conectores de la lona.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante el molinete por completo.
3. Levante la plataforma completamente.
4. Mueva la lona hasta que la junta de la lona esté en el área de trabajo.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.
6. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. . Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
7. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
8. Libere la tensión de la lona. Para obtener instrucciones, consulte *5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*.
9. Quite los tornillos (A) y los conectores de tubo (B) en la junta de la lona.
10. Quite la lona de la cubierta.

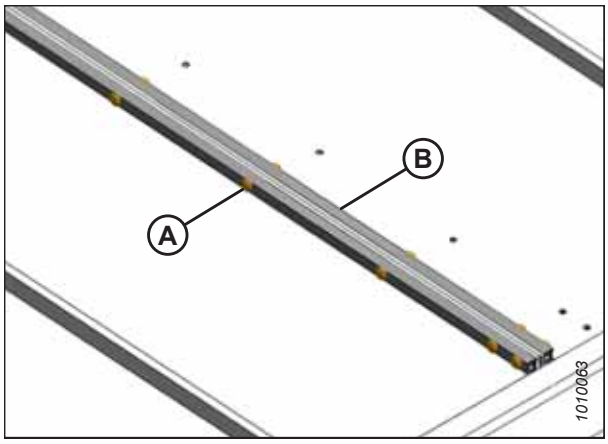


Figura 5.188: Conector de la lona

5.16.2 Instalación de las lonas laterales

Debe suministrarse la lona a la plataforma desde debajo del bastidor. Debe aplicar talco, talco para bebés o lubricante de talco/grafito a la parte inferior de la lona.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Levante el molinete por completo.
3. Levante la plataforma completamente.
4. Apague el motor y retire la llave del arranque.
5. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. . Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
6. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
7. Aplique talco, talco para bebés o mezcla lubricante de talco/grafito en la parte inferior de las guías de la lona y en la superficie de la lona que forma el sello con la barra de corte.
8. Inserte la lona en el extremo exterior de la cubierta, debajo de los rodillos, y tire de la lona hacia la plataforma mientras la suministra al extremo.
9. Introduzca la lona hasta que pueda envolverse alrededor del rodillo de mando.
10. Inserte el extremo opuesto de la lona en la cubierta sobre los rodillos, y tire de la lona completamente hacia la cubierta.



Figura 5.189: Instalación de la lona

11. Afloje los pernos de montaje (B) en el deflector de la cubierta trasera (A).

    NOTA:

    Esto puede ayudar con la instalación de la lona.

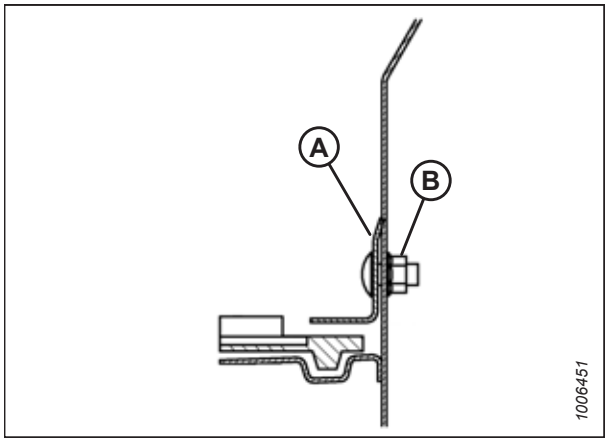


Figura 5.190: Sello de la lona

12. Acople los extremos de la lona con los conectores de varilla (B), tornillos (A) (con la cabeza hacia la apertura central), y tuercas.

13. Ajuste la tensión de la lona. Para obtener instrucciones, consulte *5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*.

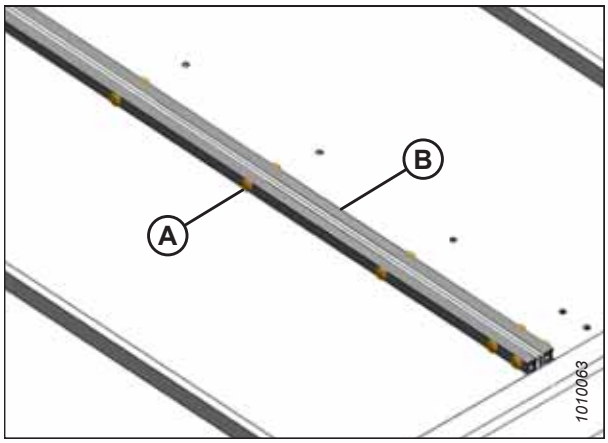


Figura 5.191: Conector de la lona

14. Verifique la holgura (A) entre la lona (B) y la barra de corte (C). La holgura debe ser de 1-3 mm (1/16-1/8 pulg.). Si se necesita ajustar, consulte *5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*.

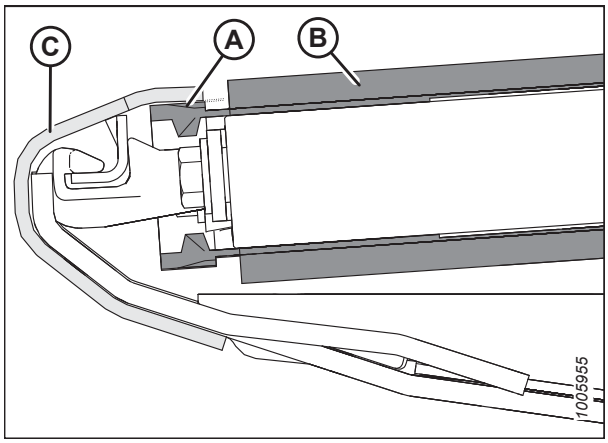


Figura 5.192: Sello de la lona

15. Si es necesario ajustar el deflector de la chapa posterior (A), afloje el perno (D) y mueva el deflector hasta que haya un huelgo de 1-7 mm (1/16-1/4 pulg.) (C) entre la lona (B) y el deflector.
16. Haga correr las lonas con el motor inactivo para que el talco o el lubricante de grafito/talco entre en contacto y se adhiera a las superficies de sello de las lonas.

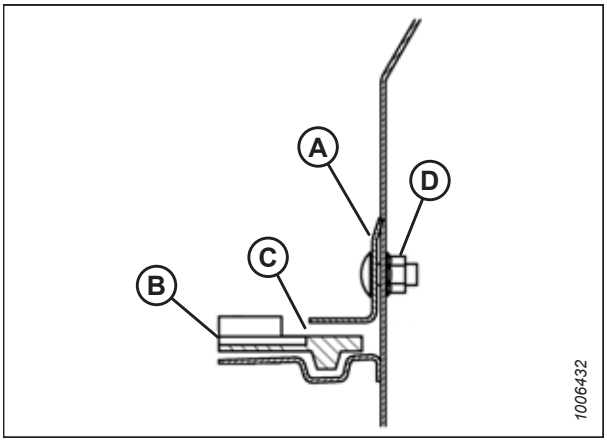


Figura 5.193: Sello de la lona

5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona

Las lonas de la plataforma lonas vienen tensadas de fábrica y rara vez necesitan ajustes. Si se necesita un ajuste, tense las lonas lo suficiente como para que las lonas no se deslicen durante el funcionamiento, y como para que la lona no se hunda debajo de la barra de corte; asegúrese de que la lona esté ajustada de forma similar a ambos lados de la plataforma.

NOTA:

Los sensores de deslizamiento de la lona solo están instalados en las plataformas de lona serie XL que **no** tienen instalado el mando de la lona doble.

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado o la caída de una máquina elevada, siempre detenga el motor, quite la llave y enganche las trabas de seguridad del vehículo antes de colocarse debajo de la plataforma por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Ubique el ajustador de tensión de la lona y la ventana de inspección de tensión en el lado trasero izquierdo de la plataforma.

3. Asegúrese de que la barra blanca del indicador (A) esté aproximadamente a la mitad de la ventana. Si este no es el caso, se necesita un ajuste. Proceda al paso *4, página 546*.



PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

4. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la hileradora.

5. Levante la plataforma completamente.

6. Apague el motor y quite la llave del arranque.

7. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario del manual del operario de la cosechadora.

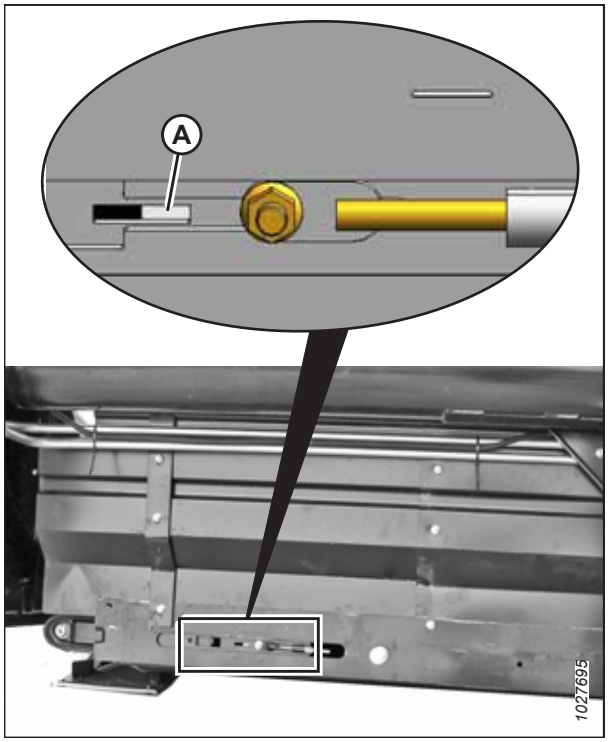


Figura 5.194: Ajustador de tensión de la lona izquierda

8. Asegúrese de que la guía de la lona (pista de goma en la parte inferior de la lona) esté adecuadamente conectada en la ranura (A) del rodillo de mando.

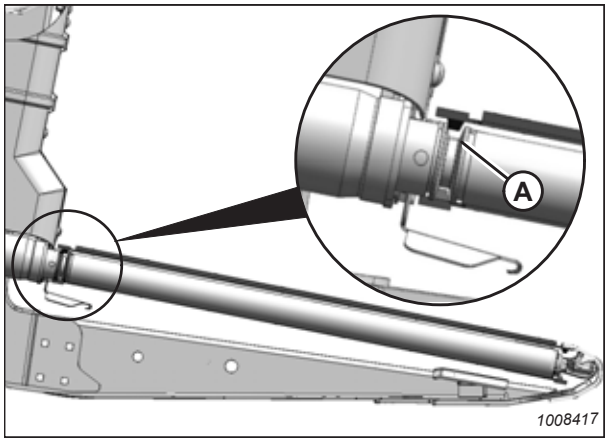


Figura 5.195: Rodillo de mando

9. Asegúrese de que el rodillo tensor (A) se apoye entre las guías de la lona (B).

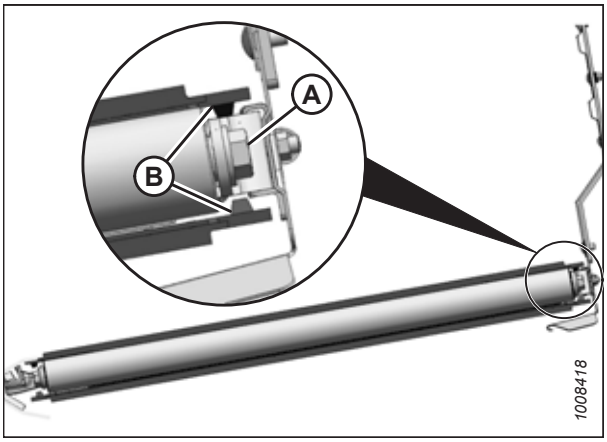


Figura 5.196: Rodillo tensor

10. Para reducir la tensión de la lona, gire el perno de ajuste (A) hacia la izquierda. La barra indicadora blanca (B) se moverá hacia afuera en la dirección de la flecha (D) para indicar que la tensión de la lona se ha reducido. Siga girando el perno de ajuste (A) hacia la izquierda hasta que la barra indicadora blanca esté en el punto medio de la ventana.

    IMPORTANTE:

    NO ajuste la tuerca (C). Esta tuerca se usa para la alineación de la lona únicamente.

11. Para incrementar la tensión de la lona, gire el perno de ajuste (A) hacia la derecha. La barra indicadora blanca (B) se moverá hacia adentro en la dirección de la flecha (E) para indicar que la tensión de la lona ha aumentado. Siga girando el perno de ajuste (A) hacia la derecha hasta que la barra indicadora blanca esté en el punto medio de la ventana.

    IMPORTANTE:

    Para evitar la falla prematura de la lona, los rodillos de la lona y los componentes del tensor, **NO** opere la lona si la barra blanca no está visible en la ventana de inspección.

    IMPORTANTE:

    Para evitar que la plataforma recoja tierra mientras está en funcionamiento, asegúrese de que la lona esté lo suficientemente ajustada como para no colgar debajo del punto donde la barra de corte toca el suelo.

12. Repita del paso *2, página 546* al paso *11, página 547* para inspeccionar y ajustar la tensión en la otra correa de la lona.

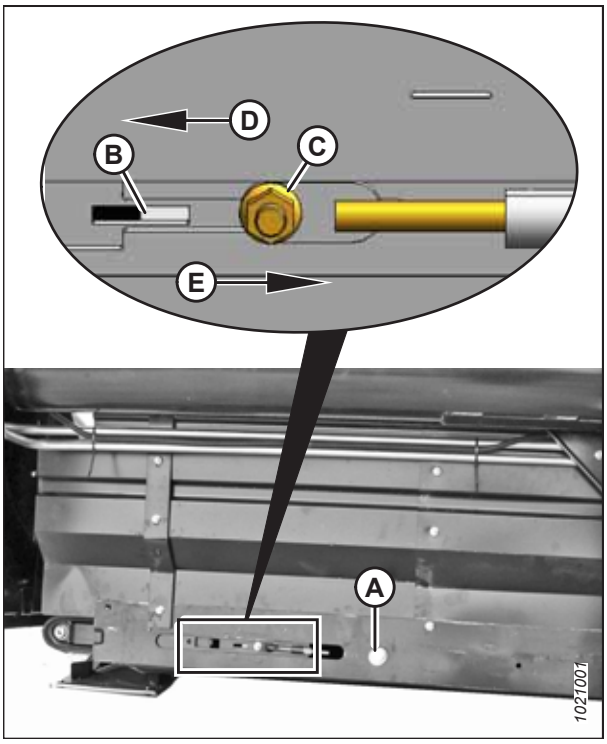


Figura 5.197: Ajustador de tensión izquierdo

5.16.4 Ajuste de la alineación de la lona lateral

La alineación de la lona lateral se ajusta alineando el rodillo de mando de la lona y el rodillo tensor.

NOTA:

La plataforma de la lona izquierda se muestra en la ilustración de este procedimiento. La plataforma derecha está del lado opuesto.

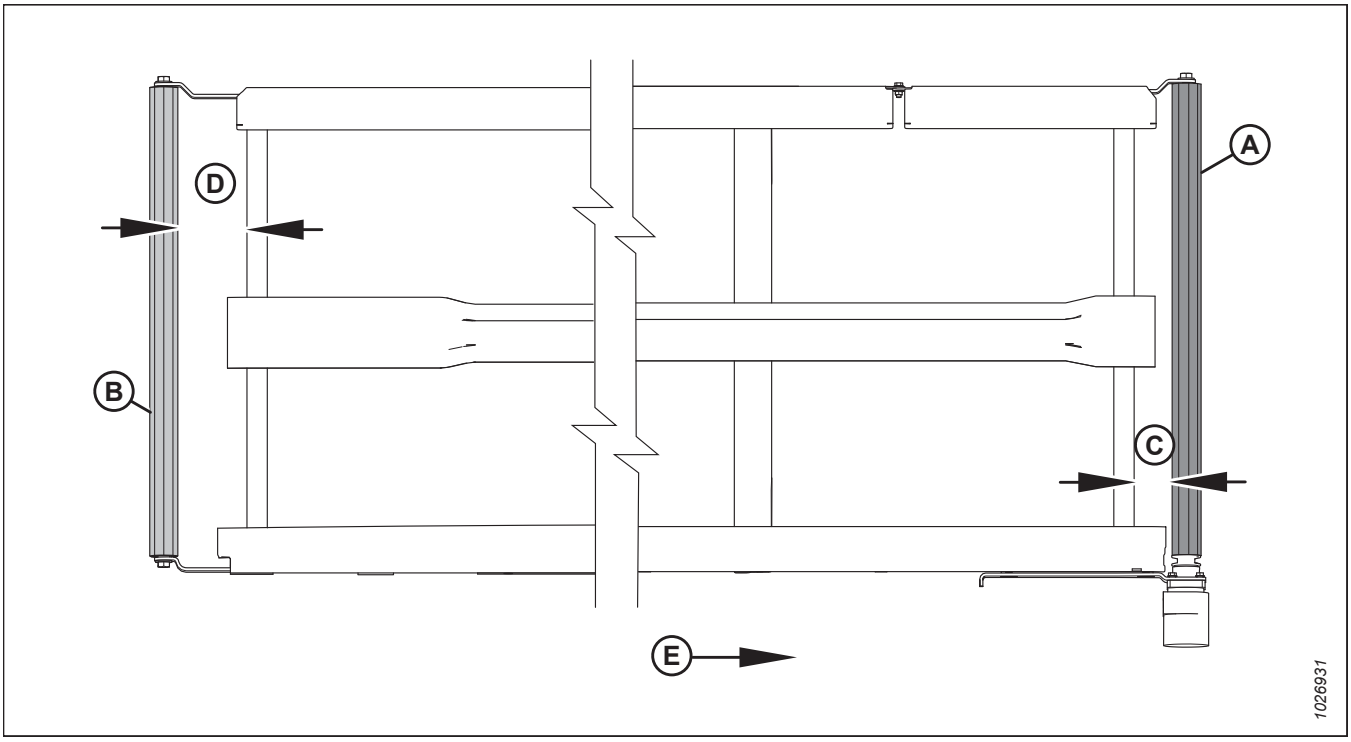


Figura 5.198: Resumen de la alineación de la lona

A: Rodillo de mando
B: Rodillo tensor
C: Ajuste del rodillo de mando
D: Ajuste del rodillo tensor
E: Dirección de la lona

1. Para determinar qué ajustes son necesarios, consulte la siguiente tabla:

Tabla 5.2 Alineación de la lona

Alineación	Ubicaciones de ajuste	Método
Hacia atrás	Aumente el rodillo de mando (C)	Ajuste la contratuerca (C). Consulte la Fig. *5.199, página 549*
Hacia adelante	Disminuya el rodillo de mando (C)	Afloje la contratuerca (C). Consulte la Fig. *5.199, página 549*
Hacia atrás	Aumente el rodillo tensor (D)	Ajuste la contratuerca (C). Consulte la Fig. *5.200, página 549*
Hacia adelante	Disminuya el rodillo tensor (D)	Afloje la contratuerca (C). Consulte la Fig. *5.200, página 549*

2. Consulte la Tabla *5.2, página 548* y ajuste el rodillo de mando (ya sea aumentando o disminuyendo su alineación) de la siguiente manera:

   a. Afloje las tuercas (A) y la contratuerca (B).

   b. Gire la tuerca de ajuste (C).

   NOTA:

   Algunas piezas se eliminaron de la ilustración de noche para más claridad.

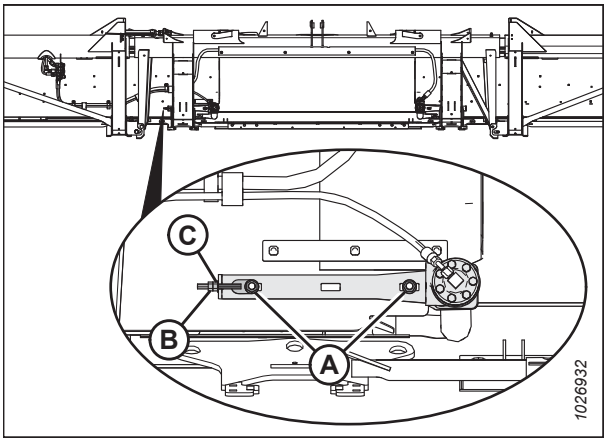


Figura 5.199: Rodillo de mando de la plataforma izquierda: lado derecho opuesto

3. Consulte la Tabla *5.2, página 548* y ajuste el rodillo tensor (ya sea aumentando o disminuyendo su alineación) de la siguiente manera:

   a. Afloje la tuerca (A) y la contratuerca (B).

   b. Gire la tuerca de ajuste (C).

   NOTA:

   Si la lona no se alinea en el extremo del rodillo tensor después de ajustar el rodillo tensor, es posible que el rodillo de mando no esté perpendicular a la cubierta. Ajuste el rodillo de mando y vuelva a ajustar el rodillo tensor.

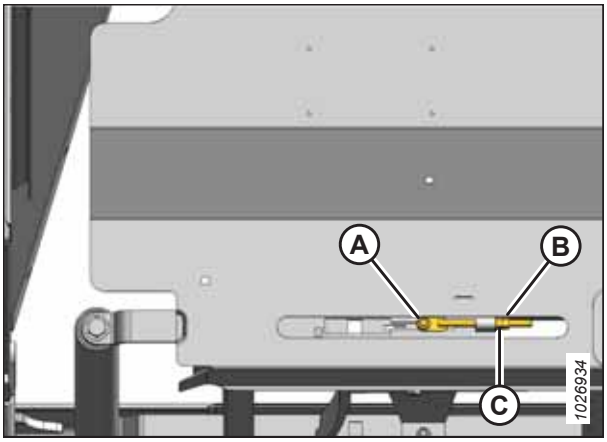


Figura 5.200: Rodillo tensor de la plataforma izquierda: lado derecho opuesto

5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma

El sello de la lona es la distancia entre la lona y la barra de corte. Debe inspeccionarse antes de operar la lona para evitar posibles daños en el sistema de lonas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

El sello de la lona se configura en 0–3 mm (0–1/8 pulg.) en la fábrica para evitar que el material entre en las lonas laterales y las atasque. Cuando instale nuevas lonas, el sello de la lona **DEBE** fijarse al menos en 1 mm (1/16 pulg.). Esto se debe a que las nuevas lonas son muy pegajosas y pueden causar una acumulación de material en la parte inferior de la barra de corte, lo que puede causar un contacto de la lona contra la barra de corte y provocar que la presión hidráulica del circuito de la lona aumente a niveles peligrosos. Un huelgo de 1–3 mm (1/16–1/8 pulg.) es aceptable. Siga este procedimiento para verificar el huelgo; ajuste el huelgo si es necesario.

1. Baje la plataforma sobre los bloques.
2. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Asegúrese de que la holgura (A) entre la lona (B) y la barra de corte (C) sea de 1–3 mm (1/16– 1/8 pulg.).

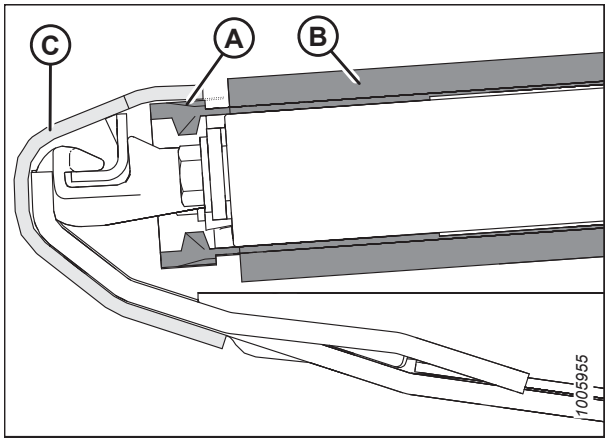


Figura 5.201: Sello de la lona

5. Mida la holgura entre la lona y la barra de corte en los soportes de la cubierta (A). Según el tamaño de la plataforma, hay de dos a ocho soportes por cada plataforma.
6. Reduzca la tensión de la lona. Para obtener instrucciones, consulte *5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*.

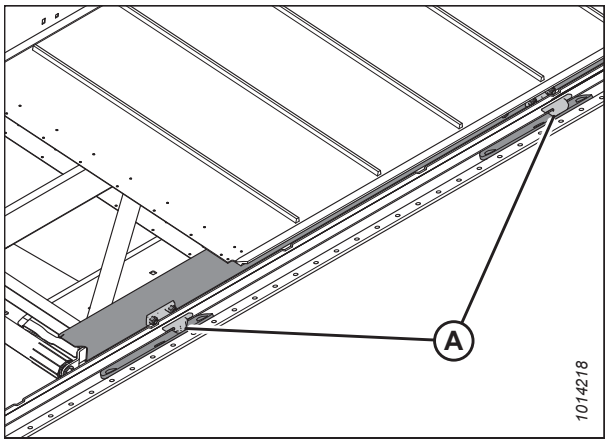


Figura 5.202: Soportes de la cubierta de la lona

7. Levante el borde frontal de la lona (A) más allá de la barra de corte (B) para exponer el soporte de la cubierta.

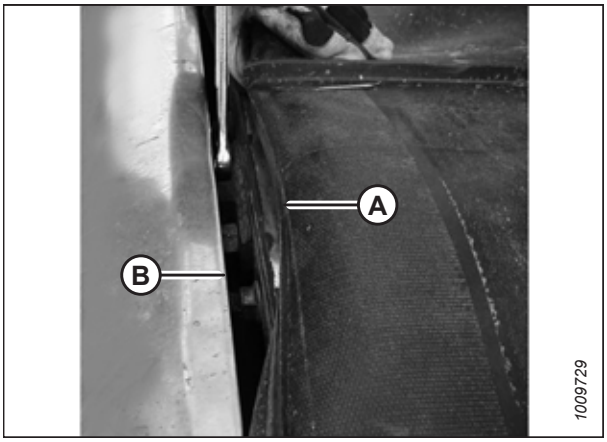


Figura 5.203: Ajuste de la plataforma

8. Afloje las dos tuercas de seguridad (A) en el soporte de la cubierta (B) **SOLO** medio giro.

   NOTA:

   La plataforma se muestra con la lona quitada en la ilustración a la derecha. La cantidad de soportes de la cubierta depende del ancho de la plataforma.

   - **FD125:** Seis soportes
   - **FD130 y FD135:** Ocho soportes
   - **FD140:** Diez soportes
   - **FD145:** Doce soportes

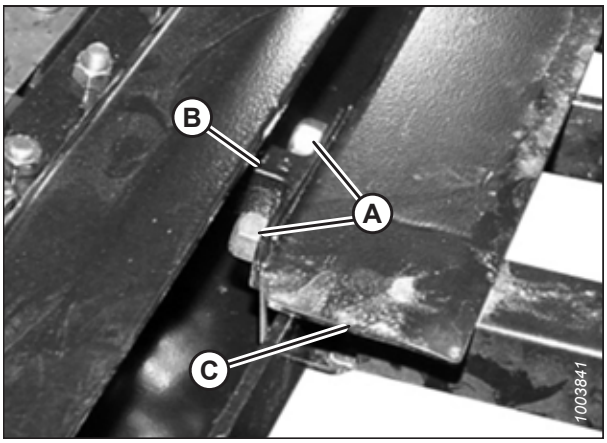


Figura 5.204: Soporte de cubierta

9. Para bajar la cubierta con respecto a los soporte de la cubierta, golpee la cubierta (C) con un martillo. Para elevar la cubierta con respecto a los soporte de la cubierta, golpee el soporte de la cubierta (B) usando un martillo y un punzón.

10. Mida el grosor de la correa de la lona.

11. Ubique un calibrador de espesor que tenga el mismo espesor que la correa de la lona, más 1 mm (1/16 pulg.).

12. Deslice el calibrador de espesor a lo largo de la plataforma (A) debajo de la barra de corte para establecer correctamente el huelgo.

13. Para crear un sello, ajuste la plataforma (A) de modo que la holgura (B) entre la barra de corte (C) y la plataforma sea del mismo grosor que el labio de la lona más 1 mm (1/16 pulg.).

    NOTA:

    Cuando verifique el espacio libre en cualquiera de los rodillos, mida el huelgo desde el tubo del rodillo, **NO** desde la plataforma.

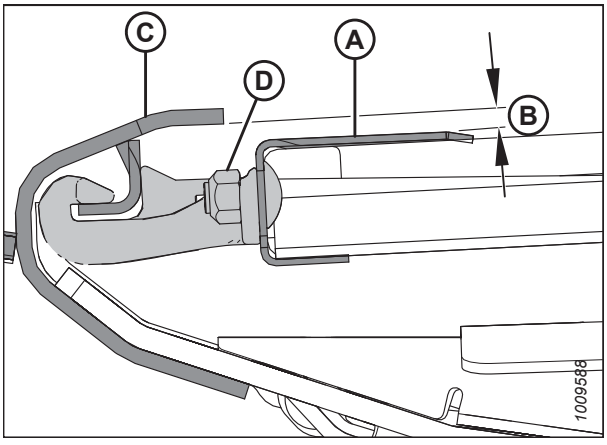


Figura 5.205: Soporte de cubierta

14. Ajuste las piezas del soporte de la cubierta (D).

15. Vuelva a verificar la separación (B) con un calibrador de espesor. Para obtener instrucciones, consulte el paso *11, página 551*.

16. Repita del paso *8, página 551* al paso *15, página 552* para cada soporte de la cubierta de la lona que necesite ajuste.

17. Tensione la lona. Para obtener instrucciones, consulte *5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*.

18. Si es necesario, ajuste el deflector de la chapa posterior (A) aflojando la tuerca (D) y moviendo el deflector hasta que haya un huelgo de 1–7 mm (1/16– 1/4 pulg.) (indicado por la leyenda [C]) entre la lona (B) y el deflector.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

19. Desconecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Desenganche de las trabas de seguridad del molinete, página 34*.

20. Baje el molinete completamente.

21. Apague el motor y retire la llave del arranque.

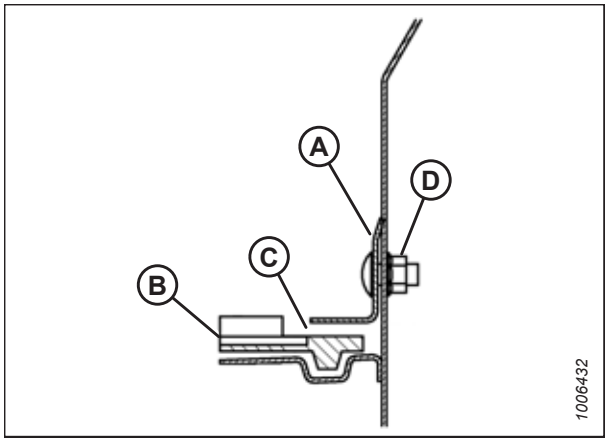


Figura 5.206: Deflector de la chapa posterior

5.16.6 Mantenimiento del rodillo de la lona

Los rodillos de lona tienen rodamientos no engrasables; sin embargo, el sello externo debe revisarse cada 200 horas (con mayor frecuencia en condiciones arenosas) para que el rodamiento tenga una vida útil máxima.

Inspección del rodamiento del rodillo de la lona

Los rodillos de lona tienen rodamientos no engrasables; sin embargo, el sello externo debe revisarse cada 200 horas (con mayor frecuencia en condiciones arenosas) para que el rodamiento tenga una vida útil máxima.

Con un termómetro infrarrojo, verifique la presencia de rodamientos del rodillo de lona defectuosos de la siguiente manera:

1. Conecte la plataforma y ponga en funcionamiento las lonas por aproximadamente tres minutos.

2. Verifique la temperatura de los rodamientos del rodillo de la lona en cada uno de los brazos del rodillo (A), (B) y (C) en cada plataforma. Asegúrese de que la temperatura no supere los 44 °C (80 °F) sobre la temperatura ambiente.

   Reemplace los rodamientos del rodillo que excedan la temperatura máxima recomendada. Para obtener instrucciones, consulte:

   - *Reemplazo del rodamiento del rodillo de mando , página 554*
   - *Reemplazo del rodamiento del rodillo de mando de la lona lateral, página 558*

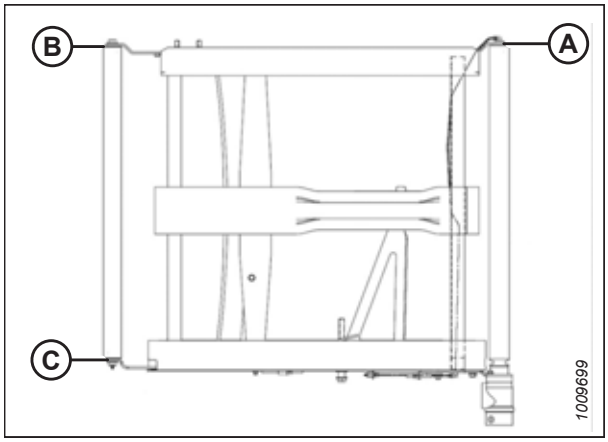


Figura 5.207: Brazos del rodillo

Rodillo tensor de la plataforma de lona

Si los rodillos tensores de la cubierta de la lona están desgastados o dañados, deberán ser sustituidos.

Extracción del rodillo tensor de la lona lateral

Para obtener acceso al rodillo tensor, debe quitar el conector de la lona.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Si el conector de la lona no está visible, active la plataforma hasta que se pueda acceder al conector (de preferencia cerca del extremo externo de la plataforma).
3. Levante el molinete por completo.
4. Levante la plataforma completamente.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.
6. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
7. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
8. Afloje la lona al girar el perno de ajuste (A) hacia la izquierda.

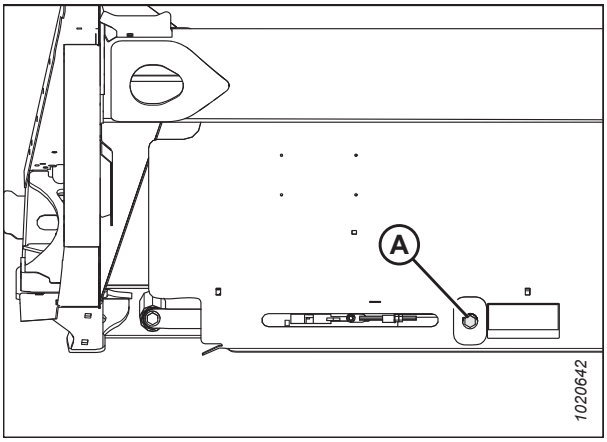


Figura 5.208: Tensor

9. Quite los tornillos (A) y los conectores de tubo (B) y las tuercas en la junta de la lona para desacoplar la lona.
10. Jale la lona del rodillo tensor.

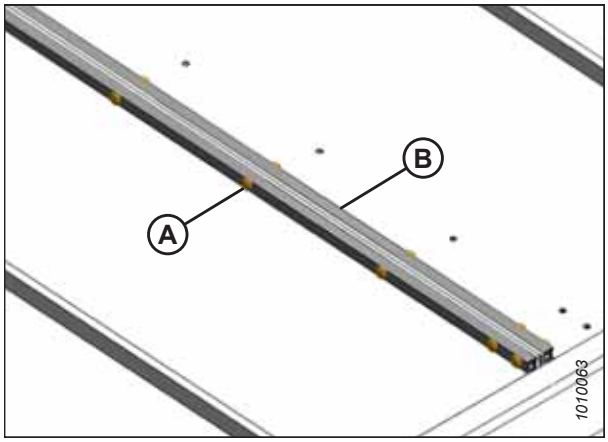


Figura 5.209: Conector de la lona

11. Quite el perno (A) y la arandela del rodillo tensor en la parte posterior de la plataforma de la plataforma.
12. Quite el perno (B) y la arandela del rodillo tensor en la parte frontal de la plataforma de la plataforma.
13. Extienda los brazos del rodillo (C) y (D), y quite el rodillo tensor.

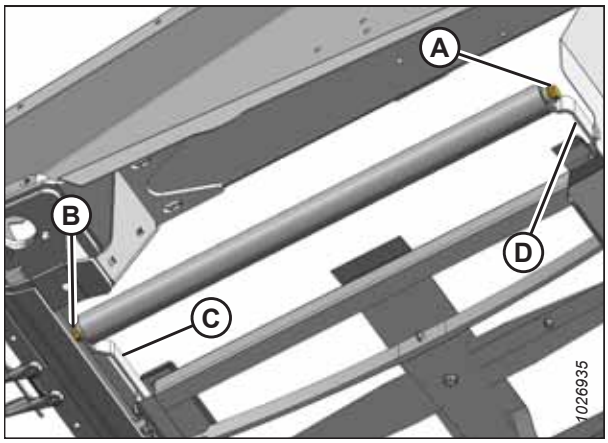


Figura 5.210: Rodillo tensor

Reemplazo del rodamiento del rodillo de mando

Necesitará un martillo deslizante para quitar y sustituir el rodamiento de un rodillo tensor.

1. Quite el ensamblaje del rodillo tensor de la lona. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción del rodillo tensor de la lona lateral, página 553*.

2. Quite el ensamblaje del rodamiento (A) y el sello (B) del tubo del rodillo (C) de la siguiente manera:

   a. Acople un martillo deslizante (D) al eje roscado (E) en el ensamblaje del rodamiento.

   b. Retire el sello (B) y el ensamblaje del rodamiento (A).

3. Limpie el interior del tubo del rodillo (C), verifique que no haya signos de desgaste o daños en el tubo y cámbielo si es necesario.

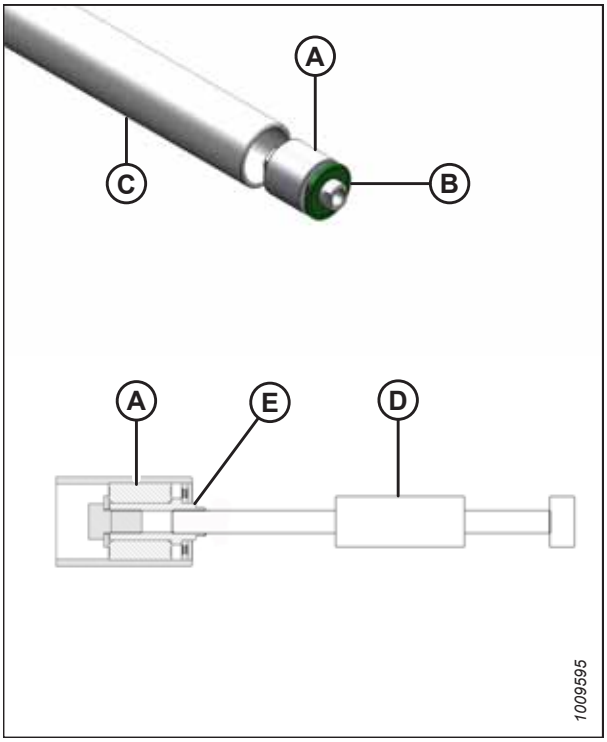


Figura 5.211: Rodamiento del rodillo

4. Instale el nuevo ensamblaje de rodamientos (A) presionando la pista externa del rodamiento dentro del tubo hasta que esté a 14-15 mm (9/16-19/32 pulg.) (B) del borde externo del tubo.

5. Aplique grasa a la parte delantera del ensamblaje del rodamiento (A). Consulte la contraportada interior de este libro para conocer las especificaciones de grasa.

6. Instale un nuevo sello (C) en la abertura del rodillo e instale una arandela plana (1 pulg. DI x 2 pulg. DE) en el sello.

7. Golpee el sello (C) en la abertura del rodillo con una llave del tamaño adecuado. Golpee la arandela y el ensamblaje de rodamientos (A) hasta que el sello esté a 3-4 mm (1/8-3/16 pulg.) (D) del borde externo del tubo.

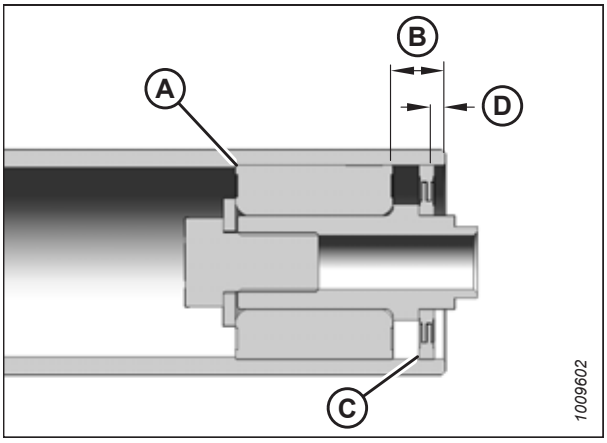


Figura 5.212: Rodamiento del rodillo

Instalación del rodillo tensor de la lona de alimentación de la plataforma

Una vez que el rodillo tensor esté en su lugar, puede volver a instalarse el conector de la lona.

1. Coloque el eje de mangueta en el rodillo tensor del brazo delantero (B) en la plataforma.
2. Empuje el rodillo para desviar ligeramente el brazo delantero de modo que el eje de mangueta en la parte trasera del rodillo pueda deslizarse hacia el brazo trasero (C).
3. Instale tornillos (A) con arandelas y ajústelos a 93 Nm (70 libra pie).
4. Envuelva la lona sobre el rodillo tensor, cierre la lona y configure la tensión. Para obtener instrucciones, consulte *5.16.2 Instalación de las lonas laterales, página 543*.
5. Opere la máquina y verifique que la lona esté alineada correctamente. Ajuste la alineación de la lona si es necesario. Para obtener instrucciones, consulte *5.16.4 Ajuste de la alineación de la lona lateral, página 548*.

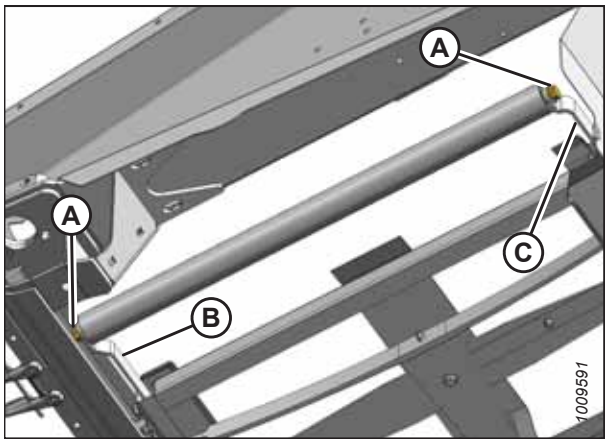


Figura 5.213: Rodillo tensor

Rodillo de mando de la lona

Si un rodillo del mando de la cubierta de la lona está desgastado o dañado, deberá ser sustituido.

Extracción del rodillo de mando de la lona lateral

Para obtener acceso al rodillo de mando, debe quitar el conector de la lona.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.
2. Si el conector de la lona no está visible, active la plataforma hasta que se pueda acceder al conector (de preferencia cerca del extremo externo de la plataforma).
3. Levante el molinete por completo.
4. Levante la plataforma completamente.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.
6. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

7. Conecte las trabas de seguridad de la plataforma. . Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

8. Afloje la lona al girar el perno de ajuste (A) hacia la izquierda.

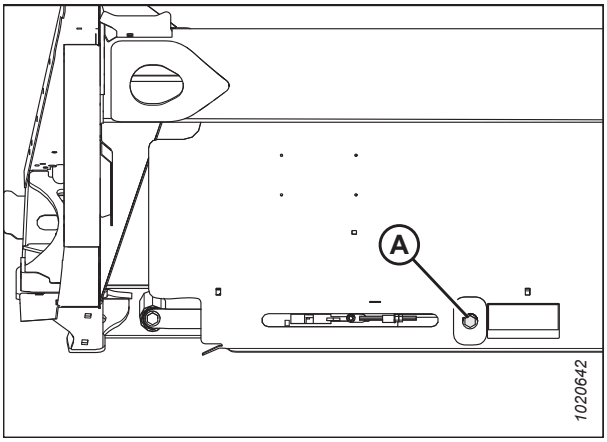


Figura 5.214: Tensor de la lona

9. Quite los conectores del tubo (B), los tornillos (A) y las tuercas de la junta de la lona.

10. Jale la lona del rodillo de mando.

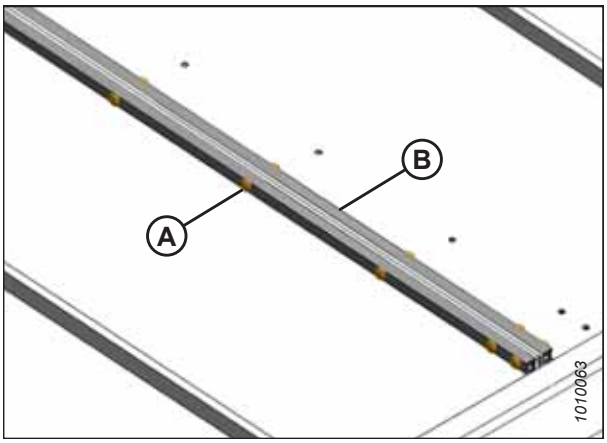


Figura 5.215: Conector de la lona

11. Alinee los tornillos de fijación con el orificio (A). Quite los dos tornillos de fijación que sostienen el motor en el rodillo de mando.

    NOTA:

    Los tornillos de fijación están a un 1/4 de giro de distancia.

12. Quite los cuatro pernos (B) que sostienen el motor al brazo del rodillo de mando.

    NOTA:

    Puede ser necesario retirar el blindaje de plástico (C) para acceder al perno superior.

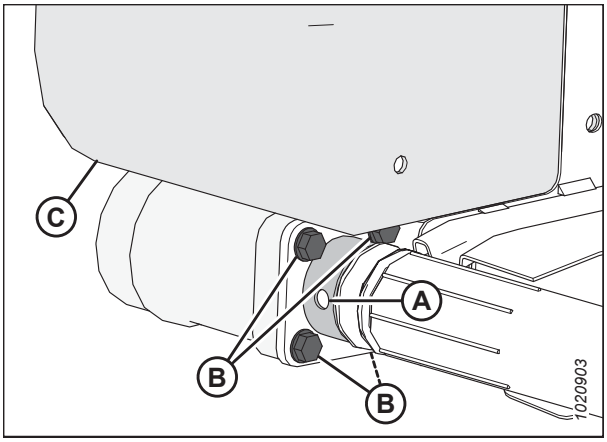


Figura 5.216: Rodillo de mando

13. Quite el perno (A) que asegura el extremo opuesto del rodillo de mando (B) al brazo de soporte.
14. Quite el rodillo de mando (B).

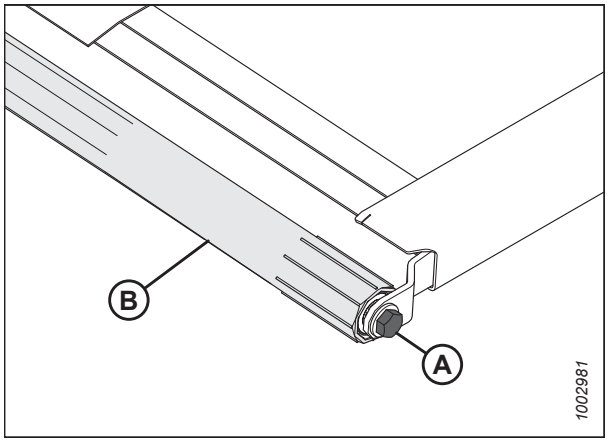


Figura 5.217: Rodillo de mando

Reemplazo del rodamiento del rodillo de mando de la lona lateral

Necesitará un martillo deslizante para quitar y sustituir el rodamiento de un rodillo de mando.

1. Quite el ensamblaje del rodillo tensor de la lona. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción del rodillo de mando de la lona lateral, página 556*.
2. Quite el ensamblaje del rodamiento (A) y el sello (B) del tubo del rodillo (C) de la siguiente manera:
   a. Acople un martillo deslizante (D) al eje roscado (E) en el ensamblaje del rodamiento.
   b. Retire el sello (B) y el ensamblaje del rodamiento (A).
3. Limpie el interior del tubo del rodillo (C), verifique que no haya signos de desgaste o daños en el tubo y cámbielo si es necesario.

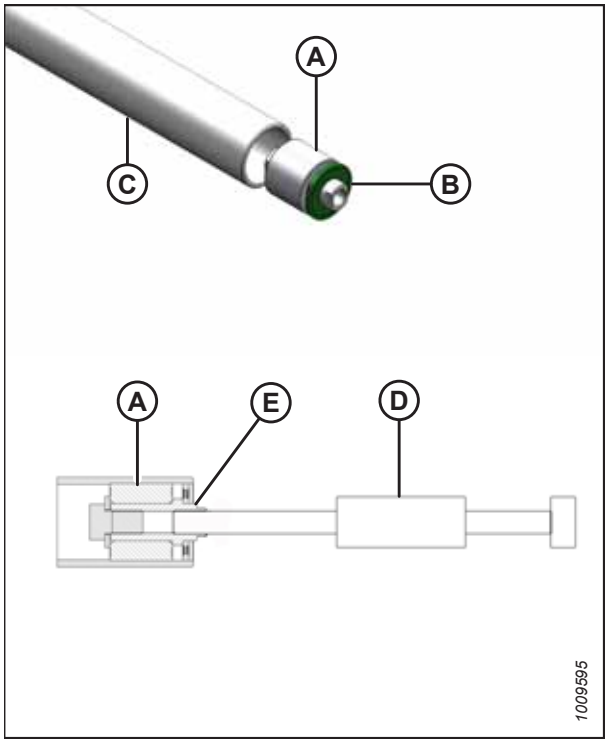


Figura 5.218: Rodamiento del rodillo

4. Instale el nuevo ensamblaje de rodamientos (A) presionando la pista externa del rodamiento dentro del tubo hasta que esté a 14-15 mm (9/16-19/32 pulg.) (B) del borde externo del tubo.
5. Aplique grasa a la parte delantera del ensamblaje del rodamiento (A). Consulte la contraportada interior de este libro para conocer las especificaciones de grasa.
6. Instale un nuevo sello (C) en la abertura del rodillo e instale una arandela plana (1 pulg. DI x 2 pulg. DE) en el sello.
7. Golpee el sello (C) en la abertura del rodillo con una llave del tamaño adecuado. Golpee la arandela y el ensamblaje de rodamientos (A) hasta que el sello esté a 3-4 mm (1/8-3/16 pulg.) (D) del borde externo del tubo.

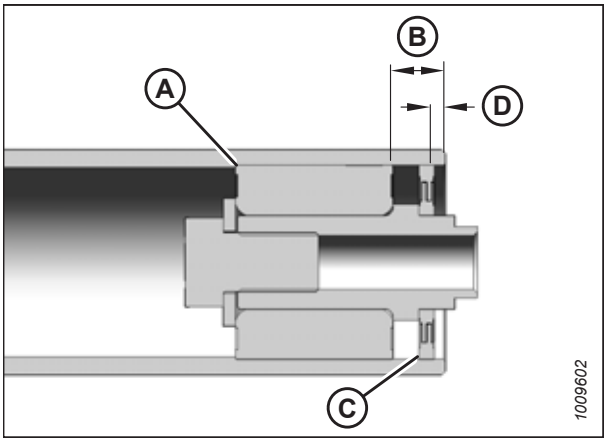


Figura 5.219: Rodamiento del rodillo

Instalación del rodillo de mando de la lona lateral

Una vez que el rodillo de mando esté en su lugar, puede volver a instalarse el conector de la lona.

1. Coloque el rodillo de mando (B) entre los brazos de soporte del rodillo.
2. Instale el perno (A) que asegura el rodillo de mando al brazo más cercano a la barra de corte.
3. Ajuste los pernos hasta 95 Nm (70 libras pie).
4. Aplique grasa al eje del motor e insértelo en el extremo del rodillo de mando (B).

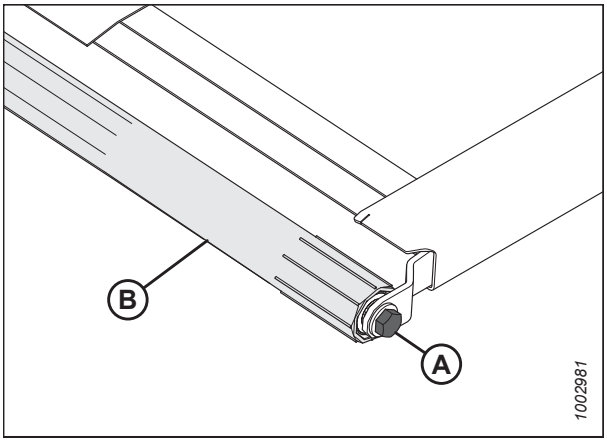


Figura 5.220: Rodillo de mando

5. Asegure el motor al soporte del rodillo con cuatro pernos (B), y ajústelos a 27 Nm (20 libras pie).

   NOTA:

   Ajuste todos los pernos aflojados y vuelva a instalar el blindaje de plástico (C) si lo había quitado.

6. Asegúrese de que el motor esté completamente dentro del rodillo, y ajuste los dos tornillos de fijación (no se muestran en la ilustración a la derecha) a través del orificio de acceso (A).

   NOTA:

   Los tornillos de fijación están a un 1/4 de giro de distancia.

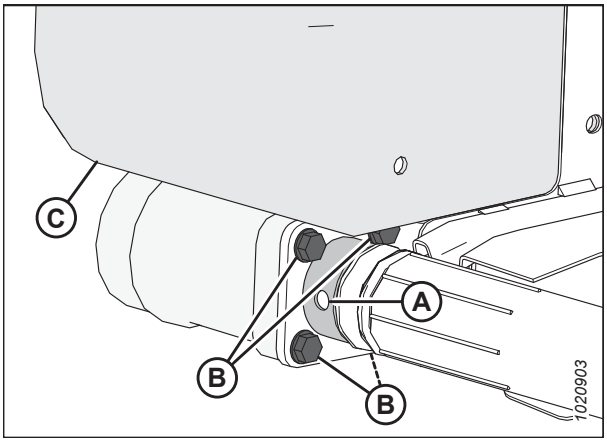


Figura 5.221: Rodillo de mando

7. Envuelva la lona alrededor del rodillo de mando y acople los extremos de la lona con conectores de tubo (B), tornillos (A), y tuercas.

   NOTA:

   La cabeza de los tornillos debe apuntar hacia la abertura central.

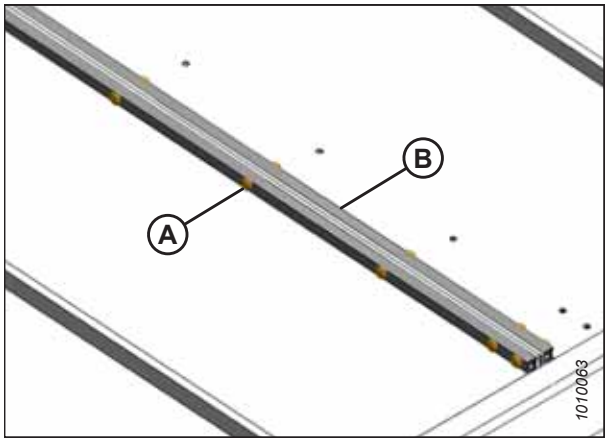


Figura 5.222: Conector de la lona

8. Tense la lona. Coloque el perno de ajuste (A) y siga las instrucciones en la calcomanía (B) o consulte *5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545* para ver el correcto tensado de la lona.

9. Desenganche el molinete y las trabas de seguridad de la plataforma.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

10. Arranque el motor y baje la plataforma y el molinete.

11. Opere la máquina para verificar que la lona esté alineada correctamente. Si se necesitan otros ajustes, consulte *5.16.4 Ajuste de la alineación de la lona lateral, página 548* para obtener instrucciones.

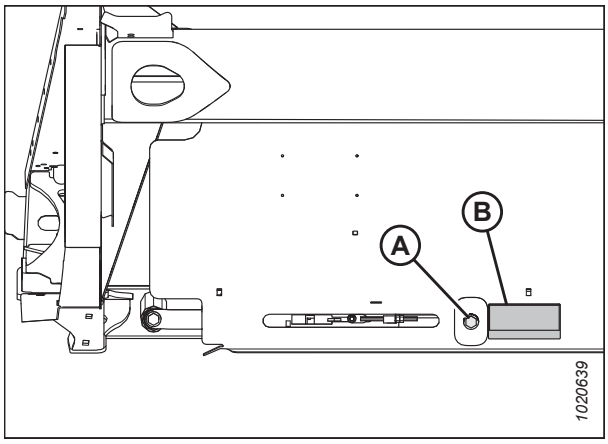


Figura 5.223: Tensor de la lona: se muestra el lado izquierdo

5.16.7 Reemplazo de clips de lona: opcional

Los clips de lona opcionales evitan el desgaste de los listones causado por la fricción con las pistas de soporte.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la cosechadora.

2. Baje la plataforma completamente.

3. Levante el molinete por completo.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
5. Apague el motor y retire la llave del arranque.

   NOTA:

   Las vistas son desde el extremo izquierdo de la plataforma.

6. Quite los clips de lonas existentes (A) de la lona.
7. Limpie el área con agua y un trapo. Cubra la superficie de instalación del clip con una pequeña cantidad de jabón para platos para permitir que el clip se deslice más fácilmente.

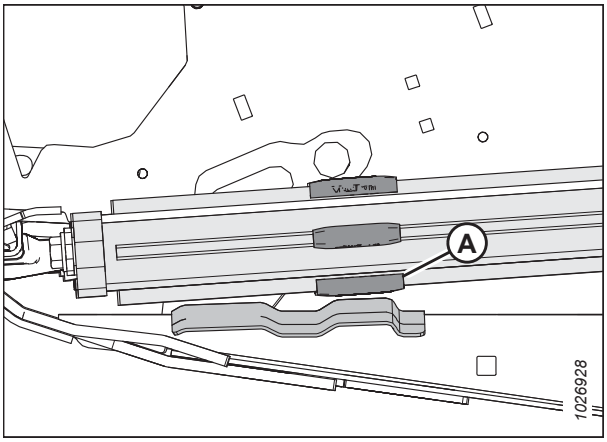


Figura 5.224: Clips de lona

8. Gire la lona hasta que el listón esté alineado con un rodillo. Usando un mazo de goma, golpee el clip (A) directamente hacia abajo sobre el listón, teniendo cuidado de no golpear demasiado fuerte ya que el clip puede romperse. Puede llevar un par de golpes que encaje correctamente.
9. Repita el procedimiento de instalación del clip para cada listón en ambas lonas.

   NOTA:

   Los clips pueden tener un pequeño huelgo (aproximadamente 1 mm [1/16 pulg.]) entre el clip y el listón de la lona.

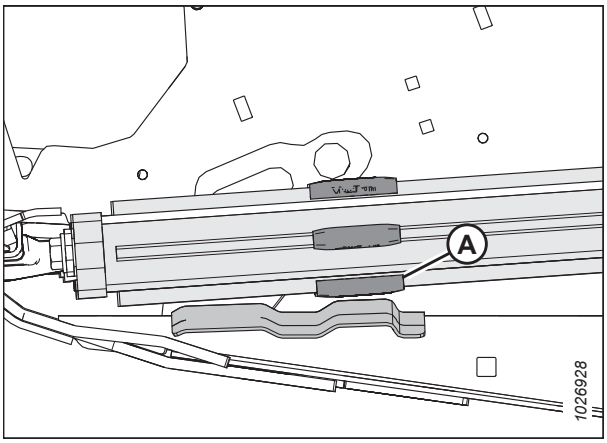


Figura 5.225: Instalación del clip

5.17 Molinete

El molinete presenta una leva de forma única, lo que permite que los dedos se coloquen debajo de los cultivos revolcados para levantarlos antes de cortarlos.

PRECAUCIÓN

Para evitar que se produzcan lesiones personales, antes de realizar tareas de mantenimiento en la máquina o abrir las cubiertas del mando, consulte *5.1 Preparación de la máquina para el mantenimiento, página 429*.

5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte

La fijación correcta de la separación mínima entre los dientes del molinete y la barra de corte asegura que los dientes del molinete no entren en contacto con la barra de corte cuando la plataforma está en funcionamiento. La separación se configura en fábrica, pero pueden ser necesarios algunos ajustes antes de que pueda funcionar la plataforma.

Los valores de separación entre dedos y puntones/barra de corte cuando se bajan los molinetes completamente se muestran en la siguiente tabla.

Tabla 5.3 Holgura entre el dedo y el puntón/la barra de corte

Ancho de la plataforma	Molinete simple	Molinete doble
	(X) 3 mm (+/- 1/8 pulg.) en ubicaciones flexibles SOLO con la plataforma en modo "cara triste" completo	(X) 3 mm (+/- 1/8 pulg.) en extremos del molinete y ubicaciones flexibles con la plataforma en modo "cara triste" completo
FD125	20 mm (3/4 pulg.)	—
FD130	—	20 mm (3/4 pulg.)
FD135	—	20 mm (3/4 pulg.)
FD140	—	20 mm (3/4 pulg.)
FD145	—	20 mm (3/4 pulg.)

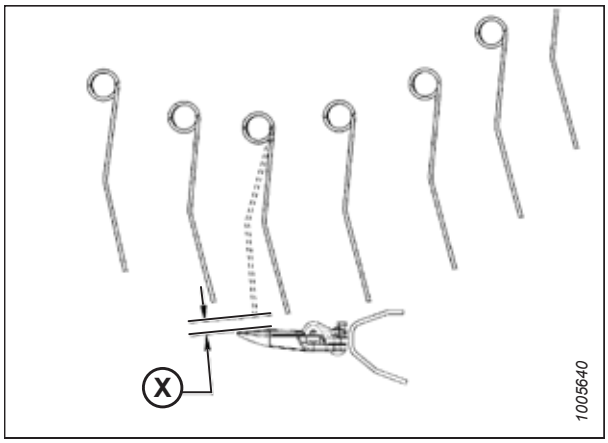


Figura 5.226: Separación de los dientes

Medición de la separación del molinete

Mida la holgura entre los dedos del molinete y la barra de corte antes de operar el molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Encienda el motor.
2. Aparque la cosechadora en una superficie nivelada.
3. Baje la plataforma completamente.
4. Mueva el mango del resorte (A) hasta la posición de DESBLOQUEO.

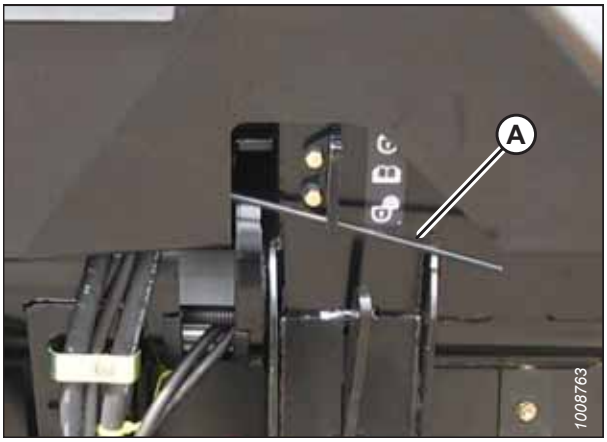


Figura 5.227: Bloqueo de ala en posición desbloqueada

5. Levante la plataforma y coloque dos bloques (A) de 150 mm (6 pulg.) debajo de la barra de corte, justo en el lado interno de los puntos de flexión del ala.
6. Baje la plataforma por completo para que pueda flexionarse en el modo "cara triste".

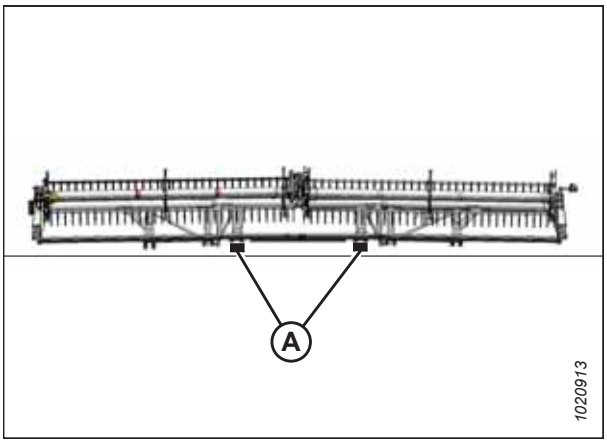


Figura 5.228: FlexDraper® Plataforma Ubicaciones de bloques

7. Coloque la posición de avance y retroceso en posición media (**5**), como se muestra en la calcomanía de posición de avance y retroceso (A).
8. Baje el molinete completamente.
9. Apague el motor y retire la llave del arranque.

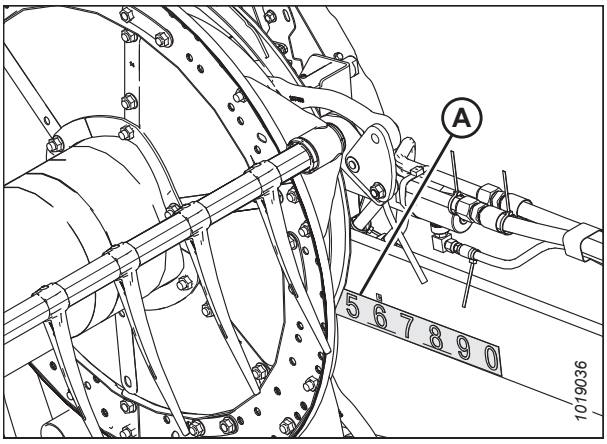


Figura 5.229: Posición avance-retroceso

10. Mida la holgura (X) entre los puntones (A) y el dedo (B) en ubicaciones de medición especificadas. Para obtener las especificaciones de holgura, consulte *5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562*.

    Para conocer las ubicaciones de medición, consulte la Figura*5.231, página 564*.

    NOTA:

    El molinete está ajustado por fábrica para ofrecer mayor separación en el centro que en los extremos ("cara triste"), a fin de compensar la flexión del molinete.

    NOTA:

    Cuando mida la holgura del molinete en el centro de una plataforma de molinete doble, mida el molinete más bajo.

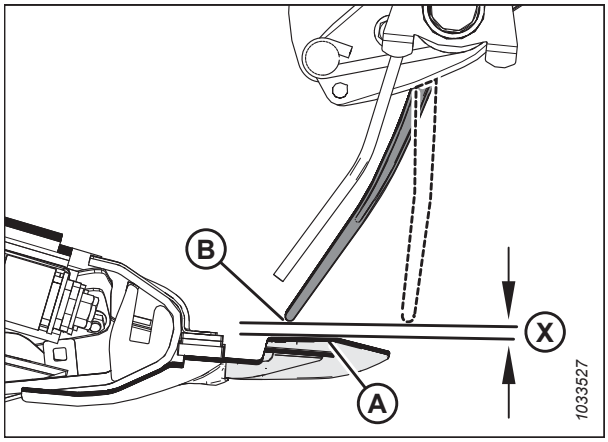


Figura 5.230: Separación del molinete y la barra de corte

Molinete simple: Mida la holgura del molinete en los puntos de la bisagra (A).

Molinete doble: Mida la holgura del molinete en puntos de la bisagra (A) y en los extremos exteriores (B) de los molinetes.

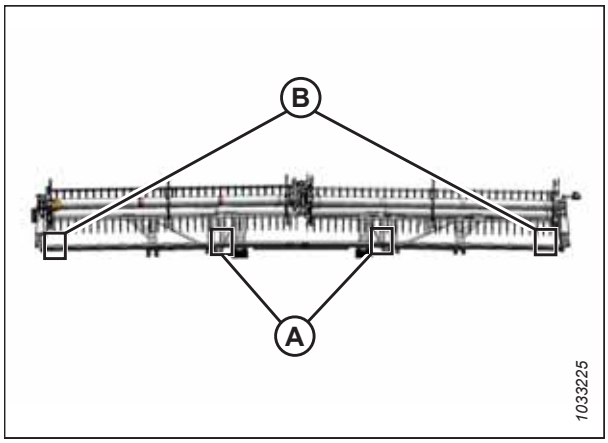


Figura 5.231: Ubicaciones de medición: se muestra el molinete doble

11. Ajuste la separación del molinete si es necesario. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la separación del molinete, página 564*.

Ajuste de la separación del molinete

Ajuste el molinete hasta que haya suficiente holgura para evitar que los dedos del molinete entren en contacto con la barra de corte durante la operación.

PELIGRO

Para evitar daños corporales o la muerte por un arranque o una caída inesperados de una máquina elevada, siempre pare el motor y quite la llave del arranque antes de realizar ajustes en la máquina. NUNCA suba o camine debajo de una plataforma sin soporte.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Encienda el motor.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
5. **Plataformas de molinete simple:**Ajuste los cilindros de elevación de brazo del molinete externo para establecer la separación en los extremos externos del molinete de la siguiente manera:
   a. Afloje el tornillo (A).
   b. Gire la varilla del cilindro (B) retirándola de la horquilla para levantar el molinete y aumentar la separación del molinete y la barra de corte, o gire la varilla del cilindro insertándola en la horquilla para bajar el molinete y reducir la separación del molinete y la barra de corte.
   c. Ajuste el tornillo (A).
   d. Repita del paso al para establecer la separación del molinete a la barra de corte en el lado opuesto de la plataforma.

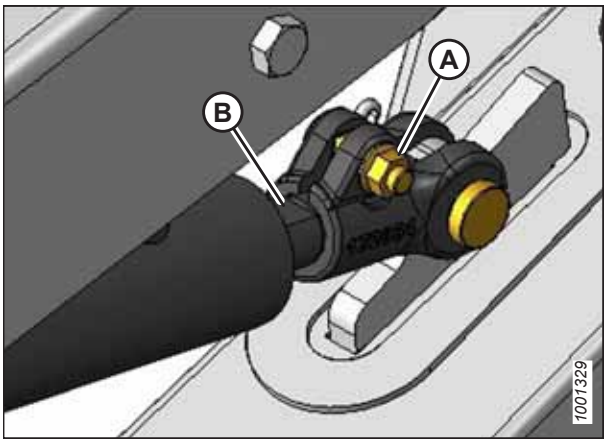


Figura 5.232: Brazo del molinete externo

6. **Plataformas de molinete doble:**ajuste el tope del cilindro de elevación del brazo central (A) para cambiar la separación del molinete a la barra de corte en los extremos internos de los molinetes y la holgura en los puntos de flexión de la plataforma de la siguiente manera:
   a. Afloje la tuerca (B).
   b. Gire la tuerca (C) hacia la izquierda para elevar el molinete y aumentar la separación del molinete y la barra de corte, o bien hacia la derecha para bajar el molinete y reducir la separación del molinete a la barra de corte.
   c. Ajuste la tuerca (B).

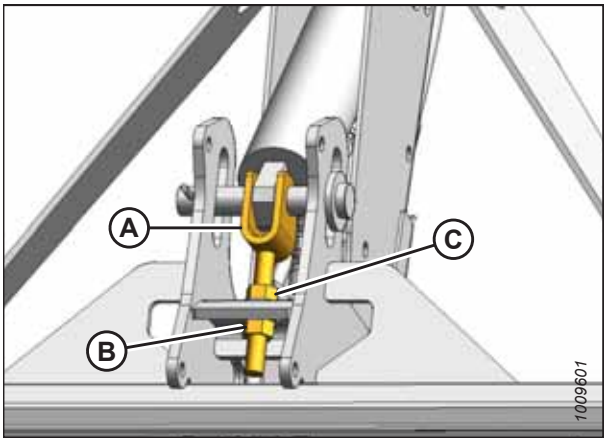


Figura 5.233: Parte inferior del brazo central

7. Mida la holgura del molinete antes de continuar. Para obtener instrucciones, consulte *Medición de la separación del molinete, página 562*. Si es necesario, repita el procedimiento de ajuste de la separación del molinete y la barra de corte.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

8. Encienda el motor.
9. Mueva el molinete hacia atrás para asegurarse de que los dientes del extremo de acero **NO** entren en contacto con los blindajes deflectores.

10. Si se produce un contacto entre los dientes del extremo de acero y los blindajes deflectores, ajuste el molinete hacia arriba para mantener la separación del molinete y la barra de corte en todas las posiciones de avance y retroceso del molinete. Si aún se produce un contacto entre los dientes del extremo de acero y los blindajes deflectores después de ajustar el molinete, corte los dientes del extremo de acero para obtener las separaciones apropiadas.

    NOTA:

    Inspeccione el equipo cada cierto tiempo en busca de daños por abrasión debido a una separación insuficiente del equipo. Ajuste las separaciones según sea necesario.

5.17.2 "Cara triste" del molinete

El molinete debe estar configurado en "cara triste" (ofrece mayor holgura en el centro del molinete que en los extremos) a fin de compensar la flexión del molinete.

Ajuste de "cara triste" del molinete

El molinete deber estar configurado en "cara triste" (ofrece mayor holgura en el centro del molinete que en los extremos) a fin de compensar la flexión del molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Coloque el molinete sobre la barra de corte (entre **4** y **5** en la calcomanía de posición de avance-retroceso [A]) para proporcionar una holgura adecuada en todas las posiciones de avance-retroceso del molinete.
2. Registre la medición de cada ubicación del disco del molinete en cada tubo del molinete.

    NOTA:

    Mida el perfil de "cara triste" antes de desmontar el molinete para hacerle mantenimiento, de modo que se pueda mantener el perfil durante al volver a montar.

3. Apague el motor y retire la llave del arranque.

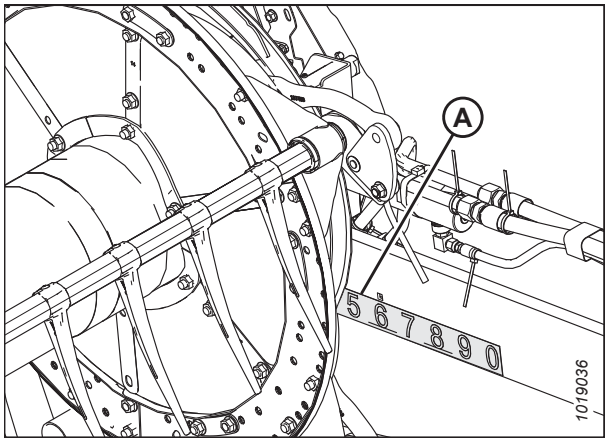


Figura 5.234: Calcomanía de posición de avance-retroceso

4. Empiece en el disco del molinete más cercano al centro de la plataforma, y avance hacia los extremos ajustando el perfil de la plataforma de la siguiente manera:
    a. Retire los tornillos (A).
    b. Afloje el perno (B) y ajuste el brazo (C) hasta que se obtenga la medición deseada entre el tubo del molinete y la barra de corte.

        NOTA:

        Deje que los tubos del molinete se curven naturalmente y coloque las piezas como corresponda.

    c. Vuelva a colocar los pernos (A) en los orificios alineados y ajústelos.

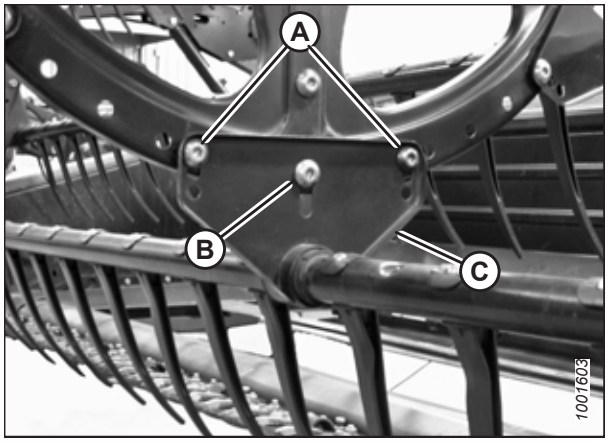


Figura 5.235: Disco del molinete central

5.17.3 Centrado del molinete en la plataforma de molinete simple

Centre el molinete para minimizar la pérdida causada por una recolección dispareja.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Desbloquee las alas.
2. Encienda el motor.
3. Baje el molinete y ajuste la posición de avance y retroceso a 5 en la calcomanía del indicador del brazo del molinete.
4. Levante la plataforma lo suficiente para poner bloques de 150 mm (6 pulg.) debajo de los patines externos.
5. Baje la plataforma sobre los bloques. Los extremos de la plataforma estarán más altos que la sección central, haciendo que la plataforma sonría.
6. Apague el motor y retire la llave del arranque.
7. Mida la holgura (A) en las ubicaciones (B) entre el tubo del molinete y la parte final en ambos extremos de la plataforma. La separación debe ser igual a la separación si el molinete estuviera centrado. Consulte los siguientes pasos para centrar el molinete.

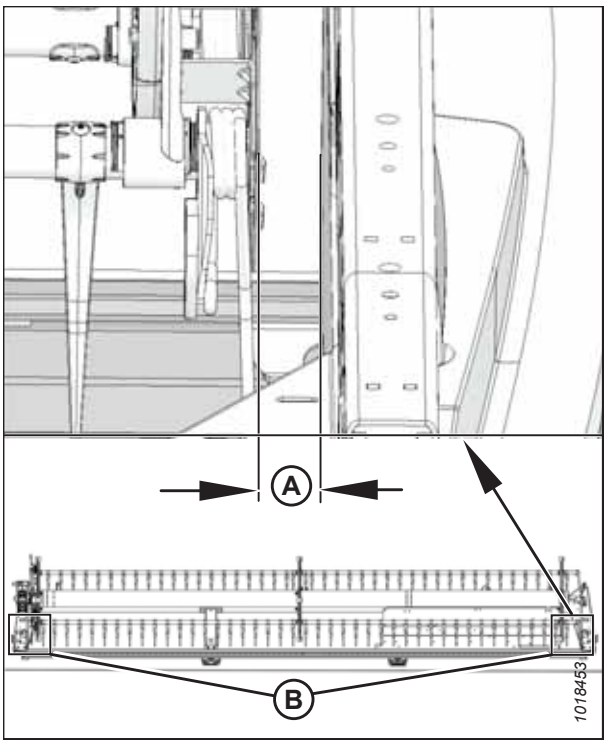


Figura 5.236: Centrar el molinete

8. Afloje el perno (A) en la abrazadera (B) en el lado derecho del molinete.
9. Mueva el extremo delantero del brazo de soporte del molinete (C) hacia el costado tal como se requiera para lograr la separación especificada.
10. Ajuste el perno (A) y apriételo a 382 Nm (282 libras pie).

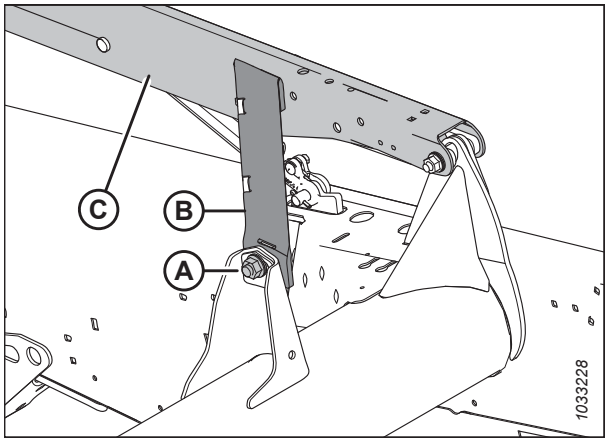


Figura 5.237: Brazo de soporte del molinete: plataformas de configuración no europea

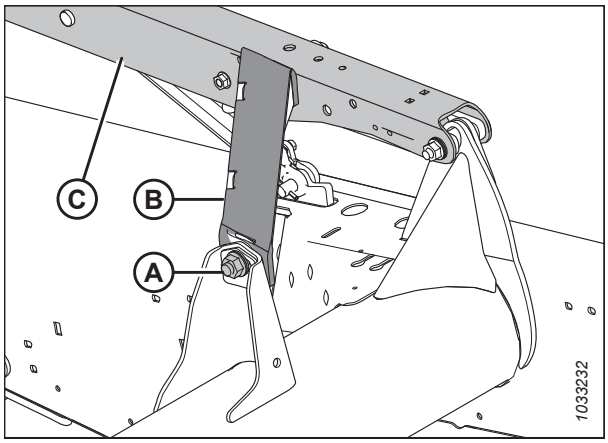


Figura 5.238: Brazo de soporte del molinete: plataformas de configuración europea

5.17.4 Centrar molinetes dobles

Para centrar el molinete en una plataforma de molinete doble, es posible que deba ajustar la posición del molinete aflojando su conexión al brazo de soporte central del molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Encienda el motor.
2. Posicione la plataforma de manera que la barra de corte esté a 150 mm (6 pulg.) sobre el suelo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.

4. En cada ubicación (B), mida la separación (indicada por [A]) entre la barra de dientes del molinete y la parte final. Las separaciones deben ser de un máximo de 20 mm (25/32 pulg.) entre sí. De lo contrario, consulte los siguientes pasos para centrar los molinetes.

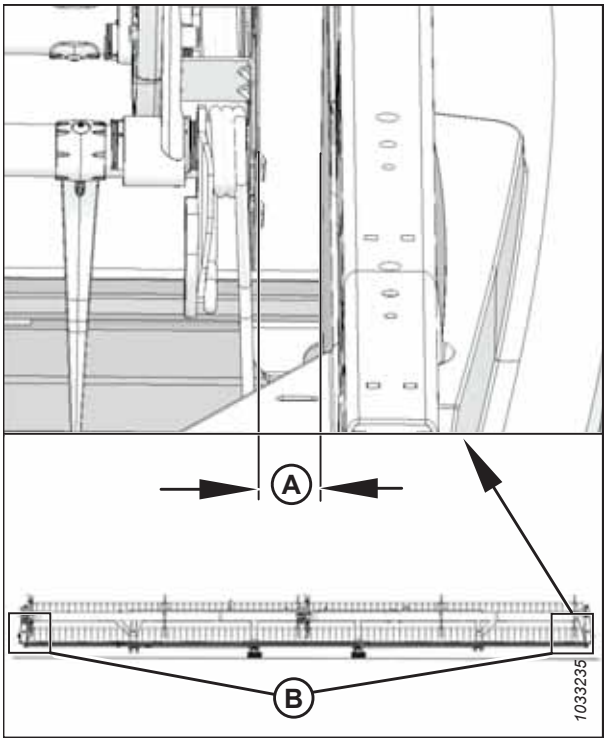


Figura 5.239: Centrar el molinete

5. Afloje los pernos (A) en cada abrazadera (B).
6. Mueva el extremo delantero del brazo de soporte central del molinete (C) hacia el costado como sea necesario para centrar ambos molinetes.
7. Ajuste los pernos (A) y apriételos a 382 Nm (282 libras pie).

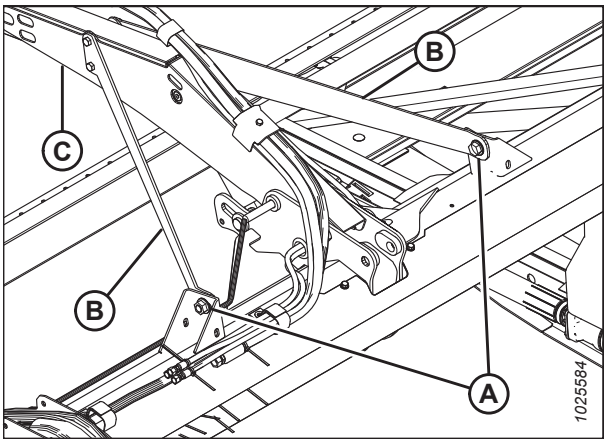


Figura 5.240: Abrazaderas del brazo de soporte central del molinete: Configuración no europea

5.17.5 Dientes del molinete

Si un dedo del molinete está dañado o desgastado, será necesario quitarlo para poder reemplazarlo. Los dedos del molinete son de acero o de plástico.

IMPORTANTE:

Mantenga los dedos del molinete en buenas condiciones y enderécelos o reemplácelos según sea necesario.

Extracción de dientes de acero

Los dedos de acero dañados tendrán que ser cortados de la barra de dientes del molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la barra de dientes tenga un soporte en todo momento para evitar dañar la barra u otros componentes.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.
5. Quite los bujes de la barra de dientes correspondiente en los discos de molinete central e izquierdo. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de bujes de los molinetes, página 573*.
6. Acople los brazos de la barra de dientes (B) al disco del molinete en los lugares de acoplamiento originales (A).
7. Corte el diente dañado para que se pueda retirar de la barra de dientes.
8. Quite los pernos de los dedos existentes y deslice los dedos para reemplazar el dedo que se cortó en el Paso *7, página 570* (quite los brazos de la barra de dientes [B] de las barras de dientes según sea necesario).

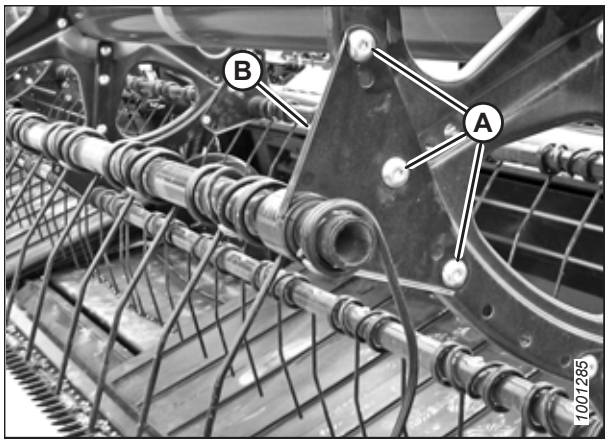


Figura 5.241: Brazo de la barra de dientes

Instalación de dientes de acero

Una vez retirado el dedo de acero viejo, se puede colocar un dedo nuevo en la barra de dientes.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la barra de dientes tenga un soporte en todo momento para evitar dañar la barra u otros componentes.

NOTA:

Este procedimiento supone que un dedo ya ha sido quitado de la máquina. Para obtener instrucciones sobre cómo quitar los dedos, consulte *Extracción de dientes de acero, página 570*.

1. Deslice los dedos nuevos y el brazo de la barra de dientes (A) en el extremo de la barra.
2. Instale los bujes de la barra de dientes. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de los bujes en los molinetes, página 579*.
3. Conecte los dientes a la barra de dientes con pernos y tuercas (B).

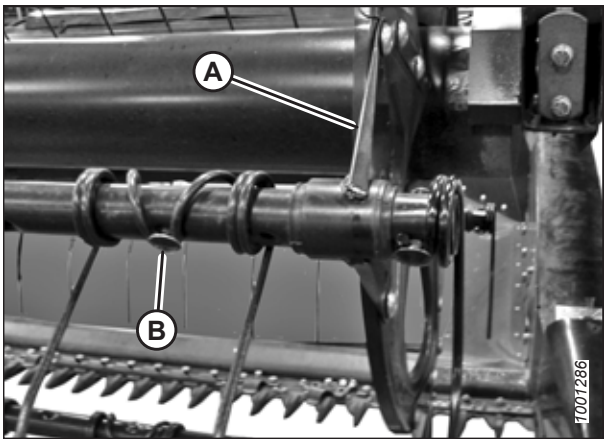


Figura 5.242: Barra de dientes

Extracción de dientes de plástico

Los dedos de plástico del molinete se fijan a la barra de dientes con un solo tornillo Torx®.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

5. Retire el tornillo (A) con una llave de cabeza hueca® Plus 27 IP Torx.

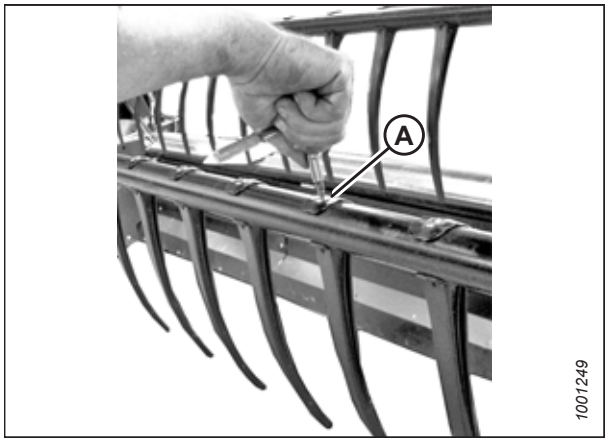


Figura 5.243: Extracción del diente de plástico

6. Empuje el clip en la parte superior del diente hacia el tubo del molinete como se muestra y retire el diente del tubo.



Figura 5.244: Extracción del diente de plástico

Instalación de dientes de plástico

Una vez retirado el dedo de plástico viejo del molinete, se puede instalar el nuevo.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

NOTA:

Este procedimiento supone que un dedo ya ha sido quitado de la máquina. Para obtener información sobre cómo quitar los dedos, consulte *Extracción de dientes de plástico, página 571*.

1. Coloque el dedo nuevo en la parte trasera de la barra de dientes. Conecte la agarradera en la parte inferior del dedo en el orificio inferior de la barra de dientes.
2. Eleve la brida superior y gire el dedo como se muestra hasta que la agarradera en la parte superior del dedo se enganche con el orificio superior en la barra de dientes.



Figura 5.245: Instalación de dientes de plástico

3. Instale el tornillo (A) con una llave Torx® Plus 27 IP y ajuste hasta 8.5– 9.0 Nm (75–80 lbf pulg.).

   IMPORTANTE:

   NO aplique fuerza al diente antes de ajustar el tornillo de montaje. Si aplica fuerza al diente sin ajustar el tornillo, el diente se quebrará o los pines de ubicación se romperán.

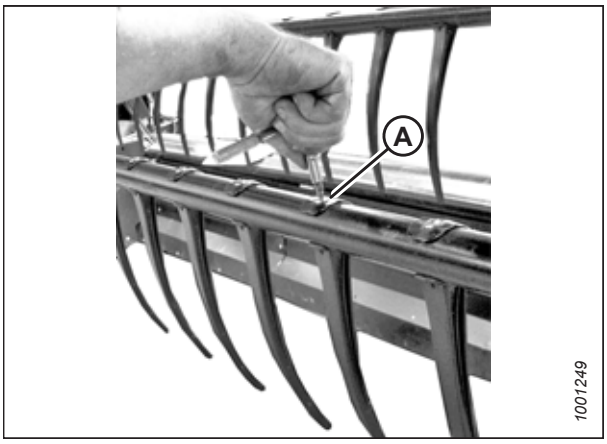


Figura 5.246: Instalación de dientes de plástico

5.17.6 Bujes de la barra de dientes

La barra de dientes del molinete descansa en el buje de la barra de dientes que está fijado al disco del molinete. Si el buje de la barra de dientes está dañado o desgastado, deberá cambiarlo.

Extracción de bujes de los molinetes

Deberá soltar las abrazaderas del buje que sujetan la barra de dientes al buje para poder quitar las mitades del buje.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la barra de dientes tenga un soporte en todo momento para evitar dañar la barra u otros componentes.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Levante el molinete por completo.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Conecte las trabas de seguridad del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Enganche de las trabas de seguridad del molinete, página 33*.

   NOTA:

   Si solo debe sustituir el buje del extremo de la leva, continúe con el Paso *10, página 575*.

Bujes de sección final y disco central

5. Quite las tapas laterales del molinete y el soporte de estas (C) de la sección final del molinete en la ubicación de la barra de dientes correspondiente.

   NOTA:

   No hay tapas laterales en el disco central.

6. Quite los pernos (A) que fijan el brazo de la barra de dientes (B) al disco.

   IMPORTANTE:

   Observe las ubicaciones de los orificios en el brazo y el disco, y asegúrese de que los pernos (A) se vuelvan a instalar en las ubicaciones originales.

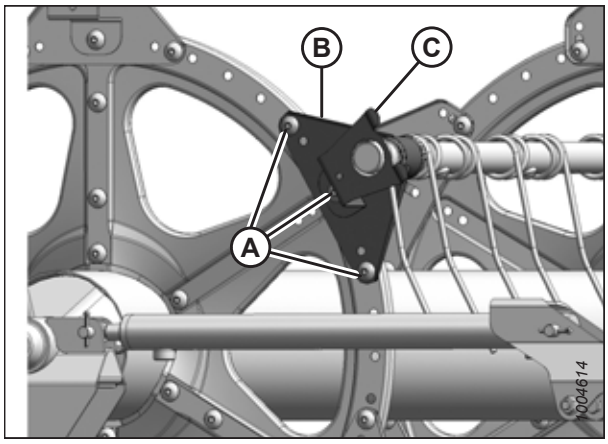


Figura 5.247: Sección final

7. Libere las abrazaderas del buje (A) usando un destornillador pequeño para separar las partes dentadas. Tire de la abrazadera hacia afuera de la barra de dientes.

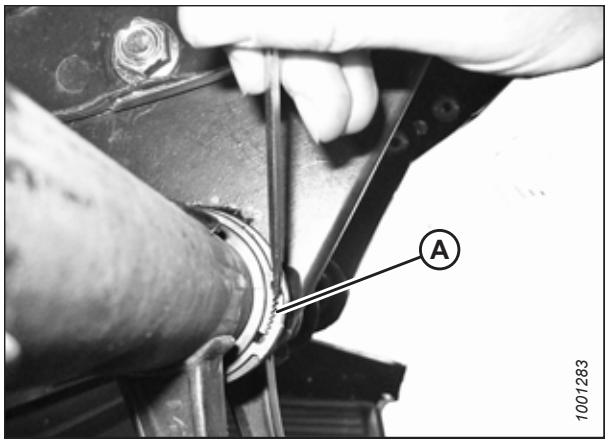


Figura 5.248: Abrazadera del buje

8. Gire el brazo de la barra de dientes (A) hasta que se aleje del disco y deslice el interior del brazo fuera del buje (B).

9. Quite las mitades del buje (B). Si es necesario, quite el siguiente dedo de plástico o acero, de modo que el brazo pueda deslizarse fuera del buje. Consulte los siguientes procedimientos como corresponda:

   - *Extracción de dientes de plástico, página 571*
   - *Extracción de dientes de acero, página 570*

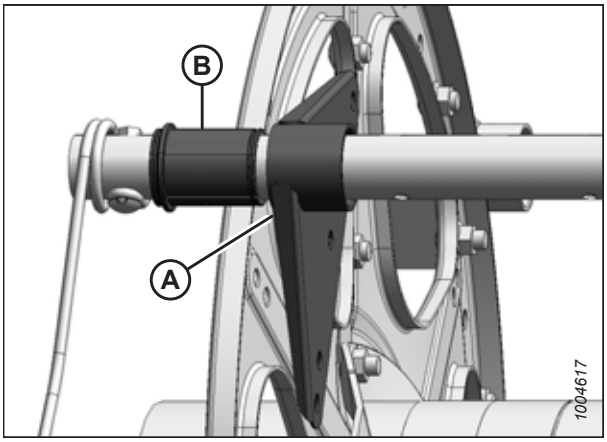


Figura 5.249: Buje

Bujes del extremo de las levas

10. Quite las tapas laterales y el soporte de la tapa lateral (A) de la ubicación correspondiente de la barra de dientes en el extremo de la leva.

    NOTA:

    Para quitar los bujes del extremo de las levas es necesario mover la barra de dientes a lo largo de los brazos del disco para exponer el buje.

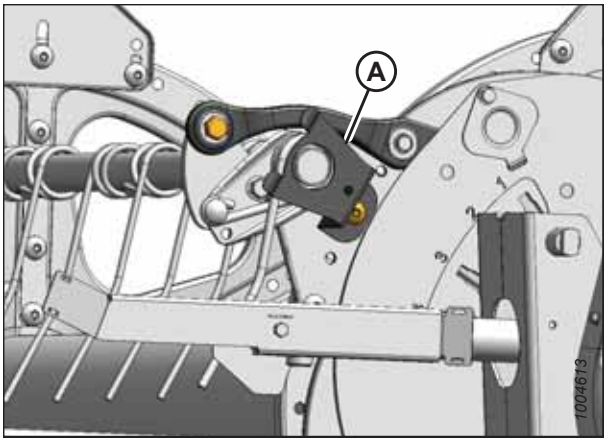


Figura 5.250: Extremo de leva

11. Quite las tapas laterales del molinete y el soporte de estas (C) de la sección final del molinete en la ubicación de la barra de dientes correspondiente.

    NOTA:

    No hay tapas laterales en el disco central.

12. Quite los pernos (A) que aseguran los brazos de la barra de dientes (B) a los discos centrales y finales.

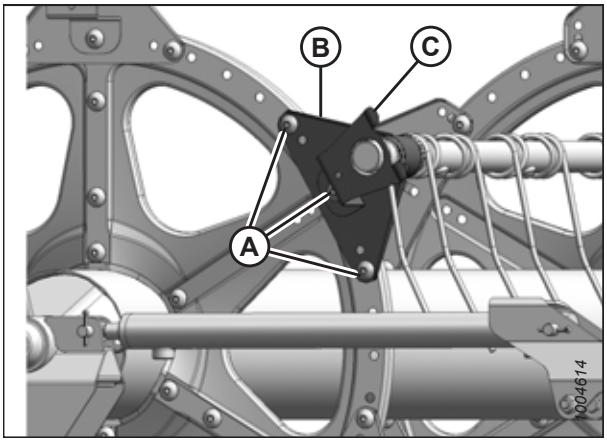


Figura 5.251: Sección final

Kit de refuerzo de la barra de dientes (opcional)

13. Libere las abrazaderas del buje o desconecte los canales del soporte del soporte del tubo (si están instalados), según qué barra de dientes desee mover. Las barras de tres dientes (A) requieren desconexión de canales y las barras de dos dientes (B) requieren solo extracción de la abrazadera del buje.

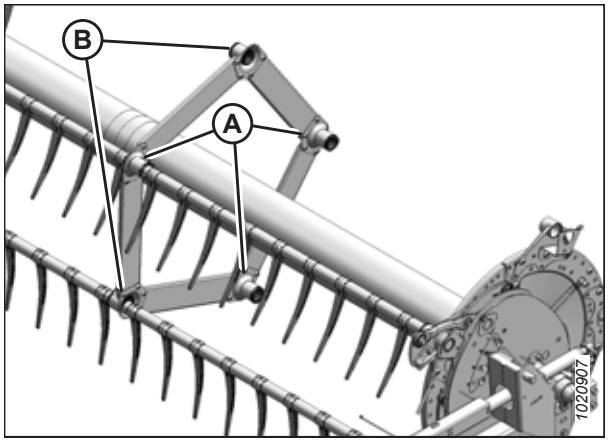


Figura 5.252: Soportes de la barra de dientes

14. Quite el perno (A) de la conexión de leva de modo que la barra de dientes (B) pueda girar.

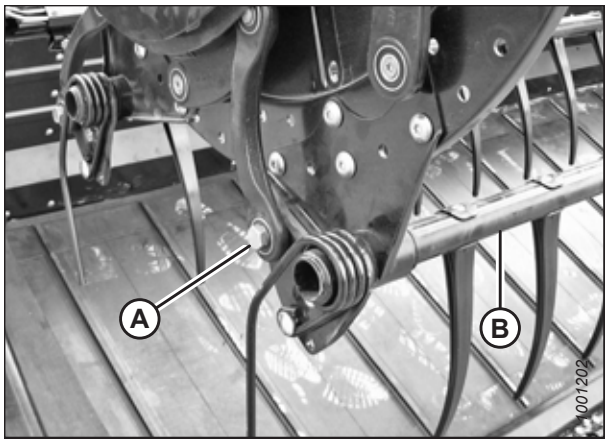


Figura 5.253: Extremo de leva

15. Libere las abrazaderas del buje (A) en el disco de leva usando un destornillador pequeño para separar las partes dentadas. Quite las abrazaderas de los bujes.

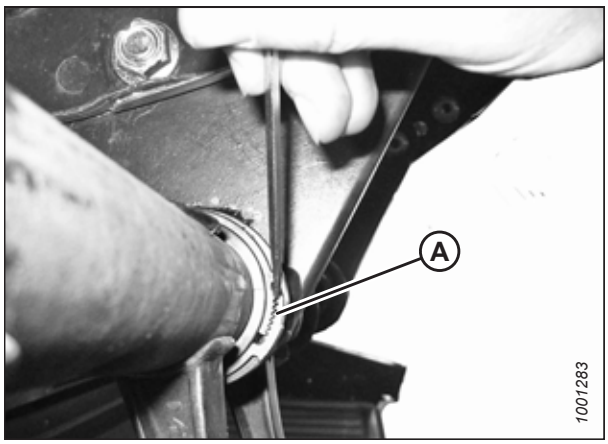


Figura 5.254: Abrazadera del buje

16. Deslice la barra de dientes (A) hacia afuera para exponer el buje (B).

17. Quite las mitades del buje (B). Si es necesario, quite el siguiente dedo de plástico o acero, de modo que el brazo pueda deslizarse fuera del buje. Consulte los siguientes procedimientos si es necesario:

    - *Extracción de dientes de plástico, página 571*
    - *Extracción de dientes de acero, página 570*

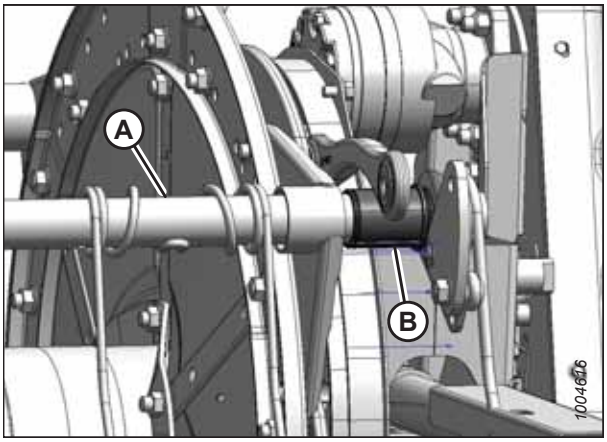


Figura 5.255: Extremo de leva

Bujes del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

18. Ubique el soporte (A) que requiere un nuevo buje.

19. Quite los cuatro pernos (B) que fijan el canal (C) al soporte (A).

20. Quite el tornillo (E) y quite el dedo (D) si está demasiado cerca el soporte para permitir el acceso al buje. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de dientes de plástico, página 571* o *Extracción de dientes de acero, página 570*.

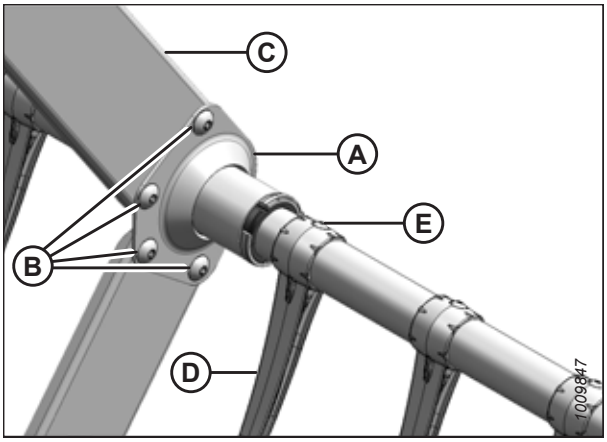


Figura 5.256: Soporte de la barra de dientes

21. Libere las abrazaderas del buje (A) usando un destornillador pequeño para separar las partes dentadas.

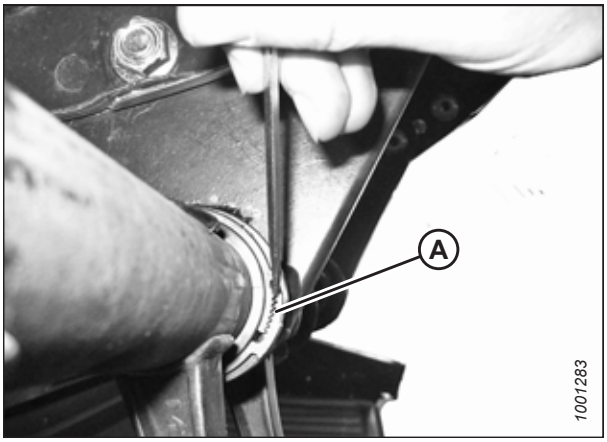


Figura 5.257: Abrazadera del buje

22. Quite las abrazaderas (A) de los bujes.

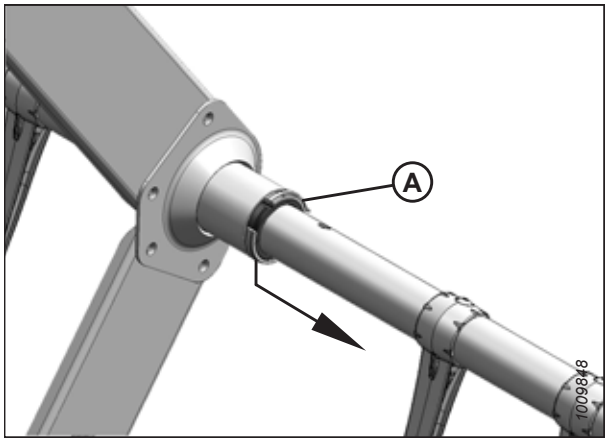


Figura 5.258: Abrazadera del buje del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

23. En cada molinete hay tres soportes que miran hacia la derecha (A). Deslice el soporte hacia afuera de las mitades del buje (B).

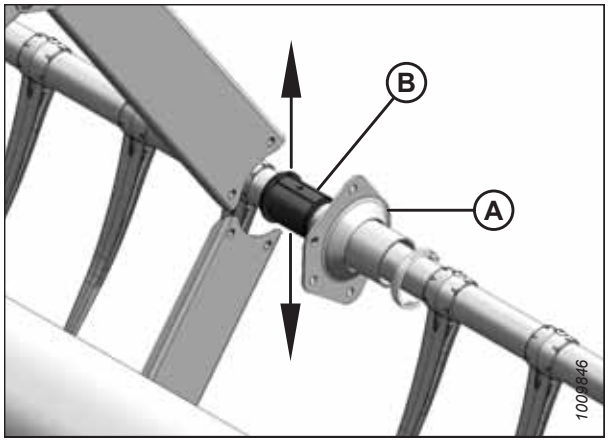


Figura 5.259: Soporte del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

24. En cada molinete hay dos soportes que miran hacia la izquierda (A). Gire los soportes hasta que las bridas estén lejos de los canales antes de sacarlos del buje (B). Mueva la barra de dientes apartándola ligeramente del molinete si es necesario.
25. Quite las mitades del buje (B) de las barras de dientes.

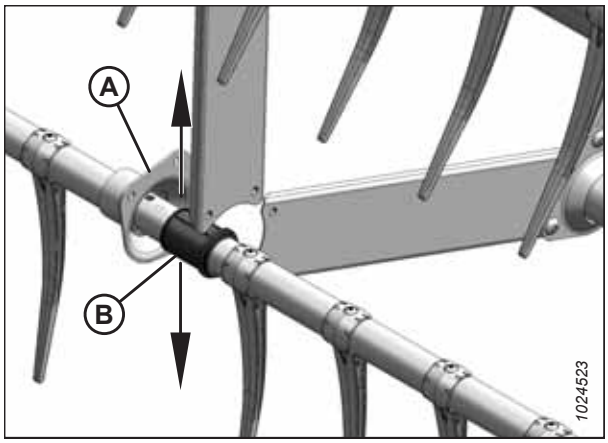


Figura 5.260: Soporte opuesto del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

Instalación de los bujes en los molinetes

Una vez retiradas las mitades del buje de la barra de dientes antiguo, se pueden instalar las nuevas.

NOTA:

Este procedimiento supone que los pasos para *Extracción de bujes de los molinetes, página 573* han sido completados.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

ADVERTENCIA

Para prevenir lesiones corporales por la caída de un molinete elevado, siempre conecte las trabas de seguridad del molinete antes de meterse debajo de un molinete elevado por cualquier motivo.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que la barra de dientes tenga un soporte en todo momento para evitar dañar la barra u otros componentes.

1. Use una pinza pico de loro modificada (A) para instalar las abrazaderas de los bujes (C). Asegure la pinza en una morsa y realice una muesca (B) en el extremo de cada brazo para que se ajuste a la abrazadera como se muestra.

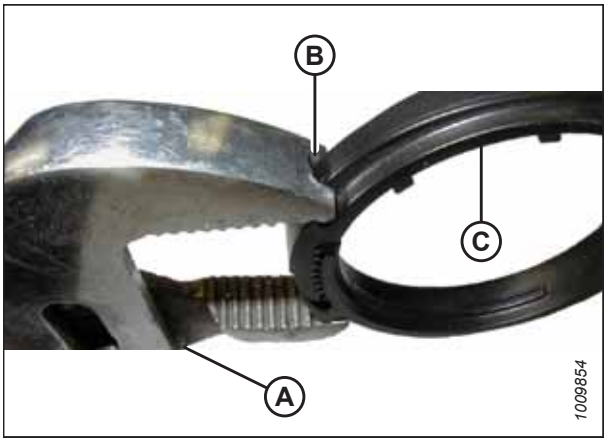


Figura 5.261: Pinza pico de loro modificada

Bujes del extremo de las levas

2. Coloque las mitades de los bujes (B) en la barra de dientes (A) con el extremo sin brida de forma adyacente al brazo de la barra de dientes, y ubique la agarradera de cada mitad del buje en el orificio de la barra de dientes.
3. Deslice la barra de dientes (A) hacia la sección final del molinete para insertar el buje (B) en el brazo de la barra de dientes. Si se han instalado soportes de la barra de dientes, asegúrese de que los bujes de esas ubicaciones se deslicen hacia el soporte.
4. Vuelva a instalar los dedos previamente retirados. Consulte los siguientes procedimientos como corresponda:
   - *Extracción de dientes de plástico, página 571*
   - *Extracción de dientes de acero, página 570*

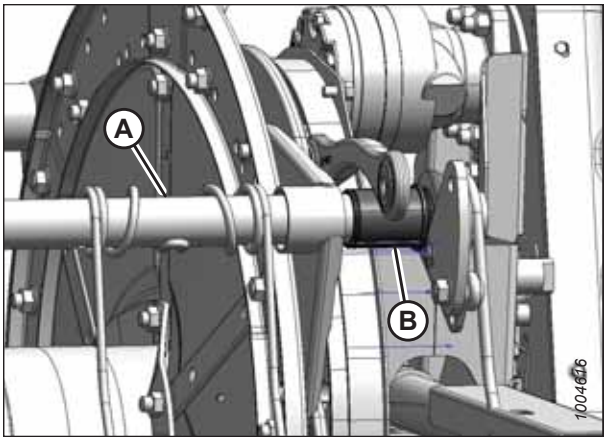


Figura 5.262: Extremo de leva

5. Instale la abrazadera del buje (A) en la barra de dientes adyacente al extremo sin brida del buje (B).

6. Coloque la abrazadera (A) en los bujes (B) de modo que los bordes de la abrazadera y del buje estén alineados cuando la abrazadera se coloque en la ranura del buje y se instalen las lengüetas de bloqueo.

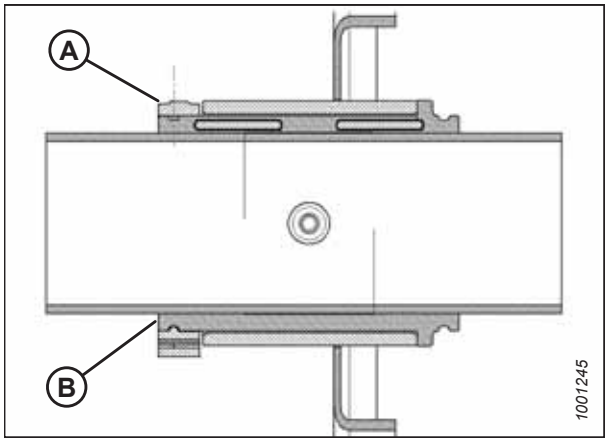


Figura 5.263: Buje

7. Ajuste la abrazadera (A) con la pinza pico de loro modificada (B) de modo que la presión del dedo **NO** mueva la abrazadera.

   IMPORTANTE:

   Si se ajusta en exceso la abrazadera, podría romperse.

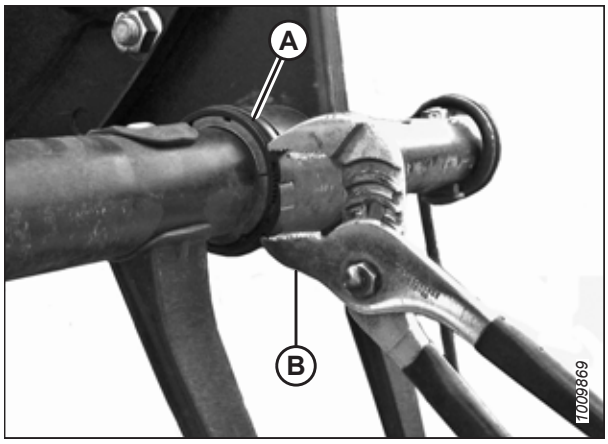


Figura 5.264: Instalación de la abrazadera

8. Alinee la barra de dientes (B) con el brazo de leva e instale el perno (A). Ajuste los pernos hasta 165 Nm (120 lbf pie).

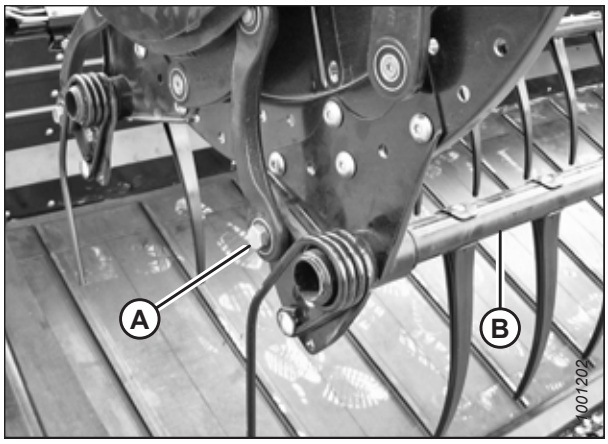


Figura 5.265: Extremo de leva

9. Instale los pernos (A) que aseguran el brazo de la barra de dientes (B) al disco central.
10. Instale el brazo de la barra de dientes (B) y el soporte de la tapa lateral (C) a la sección final del molinete en la ubicación correspondiente de la barra de dientes y asegure con los pernos (A).

    NOTA:

    No hay tapas laterales en los discos centrales.

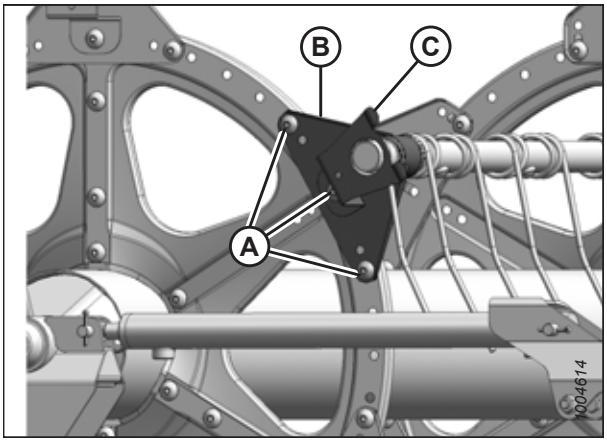


Figura 5.266: Sección final

11. Instale el soporte de la tapa lateral (A) en la ubicación correspondiente de la barra de dientes en el extremo de la leva.
12. Vuelva a instalar las tapas laterales del molinete Para obtener instrucciones, consulte *Reemplazo de las tapas laterales al molinete., página 585*.

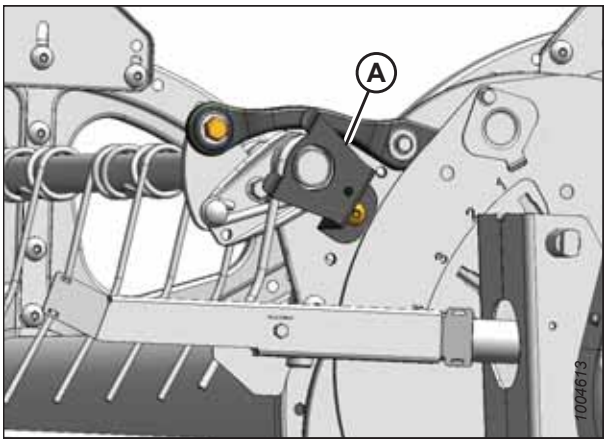


Figura 5.267: Extremo de leva

Bujes de sección final y disco central

13. Coloque las mitades de los bujes (B) en la barra de dientes (A) con el extremo sin brida de forma adyacente al brazo de la barra de dientes, y ubique la agarradera de cada mitad del buje en el orificio de la barra de dientes.
14. Deslice la barra de dientes (A) en el buje (B) y colóquela contra el disco en la ubicación original.
15. Vuelva a instalar los dedos previamente retirados. Para obtener instrucciones, consulte:
    - *Extracción de dientes de plástico, página 571*
    - *Extracción de dientes de acero, página 570*

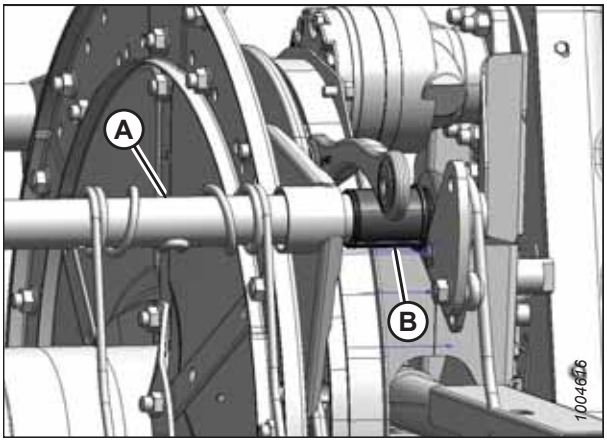


Figura 5.268: Extremo de leva

16. Instale la abrazadera del buje (A) en la barra de dientes adyacente al extremo sin brida del buje (B).

17. Coloque la abrazadera (A) en los bujes (B) de modo que los bordes de la abrazadera y del buje estén alineados cuando la abrazadera se coloque en la ranura del buje y se instalen las lengüetas de bloqueo.

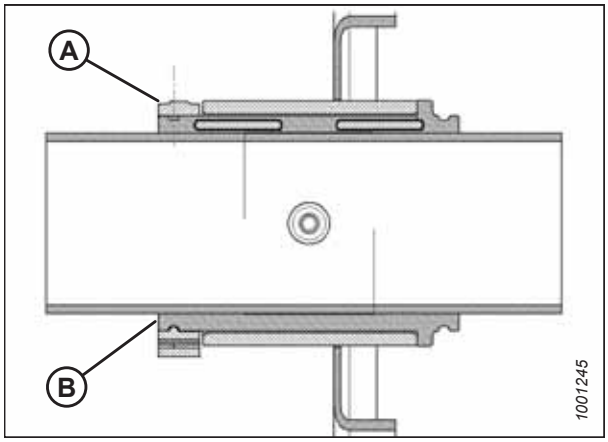


Figura 5.269: Buje

18. Ajuste la abrazadera (A) con la pinza pico de loro modificada (B) de modo que la presión del dedo **NO** mueva la abrazadera.

    IMPORTANTE:

    Si se ajusta en exceso la abrazadera, podría romperse.

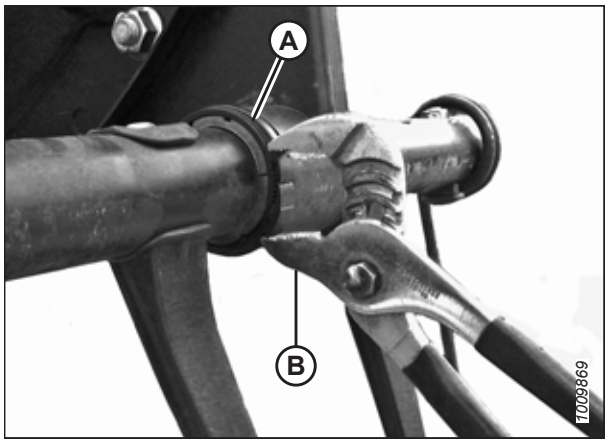


Figura 5.270: Instalación de la abrazadera

19. Instale los pernos (A) que aseguran el brazo de la barra de dientes (B) al disco central.

20. Instale el brazo de la barra de dientes (B) y el soporte de la tapa lateral (C) a la sección final del molinete en la ubicación correspondiente de la barra de dientes y asegure con los pernos (A).

    NOTA:

    No hay tapas laterales en los discos centrales.

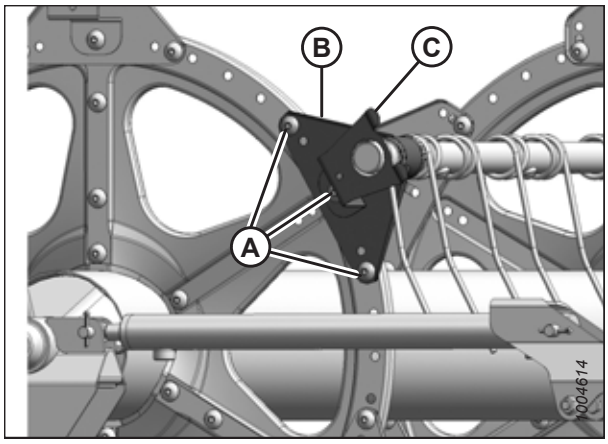


Figura 5.271: Sección final

Kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

21. Coloque las mitades de los bujes (B) en la barra de dientes (A) con el extremo sin brida de forma adyacente al brazo de la barra de dientes, y ubique la agarradera de cada mitad del buje en el orificio de la barra de dientes.

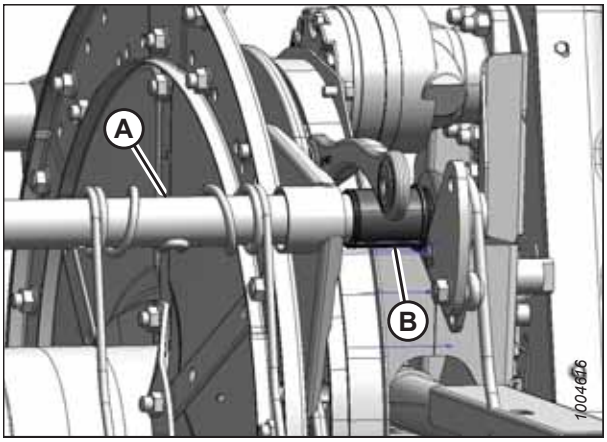


Figura 5.272: Extremo de leva

22. En cada molinete hay tres soportes que miran hacia la derecha (A). Deslice el soporte hacia el buje (B).

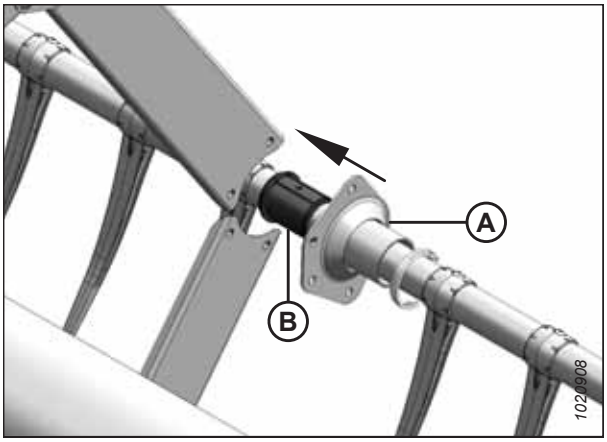


Figura 5.273: Soporte del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

23. En cada molinete hay dos soportes que miran hacia la izquierda (A). Gire el soporte (A) hasta que sus bridas estén lejos de los canales (C) antes de mover el soporte hacia el buje (B).

    NOTA:

    Si es necesario, mueva la barra de dientes (D) alejándola ligeramente del molinete para permitir que la brida de soporte tenga suficiente espacio para despejar el canal.

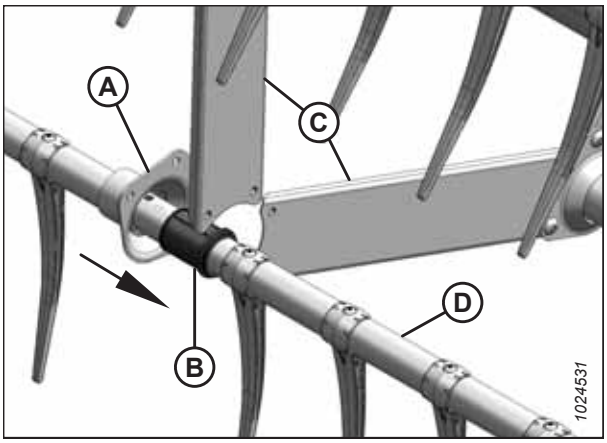


Figura 5.274: Soporte opuesto del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

24. Instale la abrazadera del buje (A) en la barra de dientes adyacente al extremo sin brida del buje (B).

25. Coloque la abrazadera (A) en los bujes (B) de modo que los bordes de la abrazadera y del buje estén alineados cuando la abrazadera se coloque en la ranura del buje y se instalen las lengüetas de bloqueo.

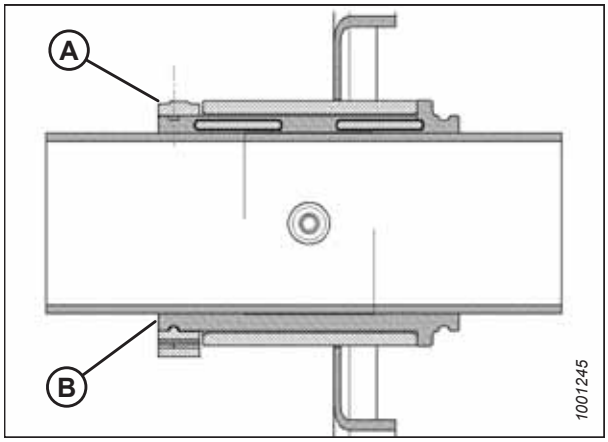


Figura 5.275: Buje

26. Ajuste la abrazadera (A) con la pinza pico de loro modificada (B) de modo que la presión del dedo **NO** mueva la abrazadera.

    IMPORTANTE:

    Si se ajusta en exceso la abrazadera, podría romperse.

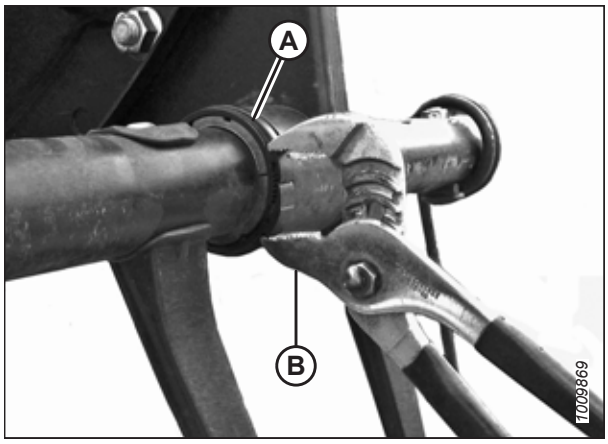


Figura 5.276: Instalación de la abrazadera

27. Vuelva a acoplar los canales (C) a los tres soportes que miran hacia la derecha (A) en cada molinete con tornillos (B) y tuercas. Ajuste los tornillos a 43 Nm (32 lbf pie).

28. Vuelva a instalar con tornillos (E) cualquier dedo (D) que se haya quitado. Para obtener instrucciones, consulte:

    - *Instalación de dientes de plástico, página 572*
    - *Instalación de dientes de acero, página 570*

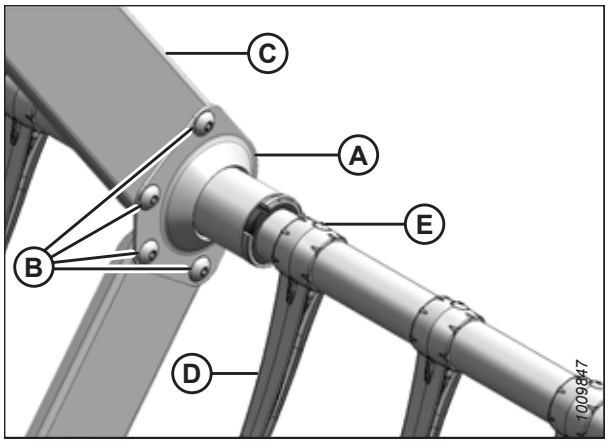


Figura 5.277: Soporte del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

29. Vuelva a acoplar los canales (C) a los dos soportes que miran hacia la izquierda (A) en cada molinete con tornillos (B) y tuercas. Ajuste los tornillos a 43 Nm (32 libras pie).
30. Vuelva a instalar con tornillos (E) cualquier dedo (D) que se haya quitado. Para obtener instrucciones, consulte:
    - *Instalación de dientes de plástico, página 572*
    - *Instalación de dientes de acero, página 570*

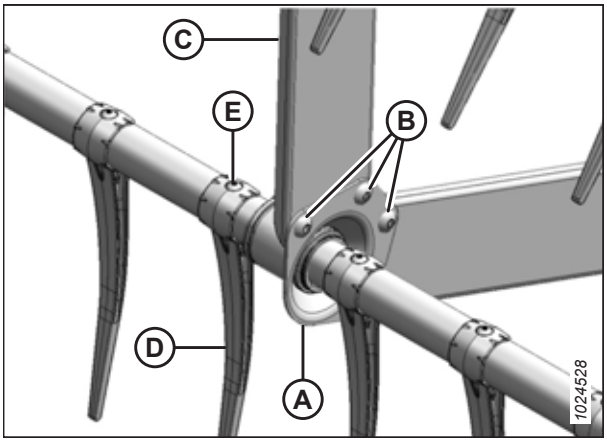


Figura 5.278: Soporte opuesto del kit de refuerzo de la barra de dientes: opcional

5.17.7 Tapas laterales del molinete

Los soportes y tapas laterales del molinete no necesitan de mantenimiento regular, pero se deben revisar periódicamente para saber si están dañados o sueltos o si les faltan tornillos. Las tapas laterales y soportes ligeramente abollados o deformados se pueden reparar, pero es necesario reemplazar los componentes gravemente dañados.

Las tapas laterales del molinete pueden conectarse a cualquier extremo del molinete.

Reemplazo de las tapas laterales al molinete.

Si la tapa lateral del molinete está dañada, deberá ser sustituida.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

PELIGRO

Asegúrese de que no haya ninguna persona en el área.

1. Arranque el motor. Para obtener instrucciones, consulte el manual del operario de la hileradora.
2. Baje el molinete completamente.
3. Baje la plataforma completamente.
4. Apague el motor y retire la llave del arranque.

5. Gire el molinete manualmente hasta que se pueda acceder a la tapa lateral del molinete (A) que deba reemplazarse.
6. Retire los tres tornillos (B).

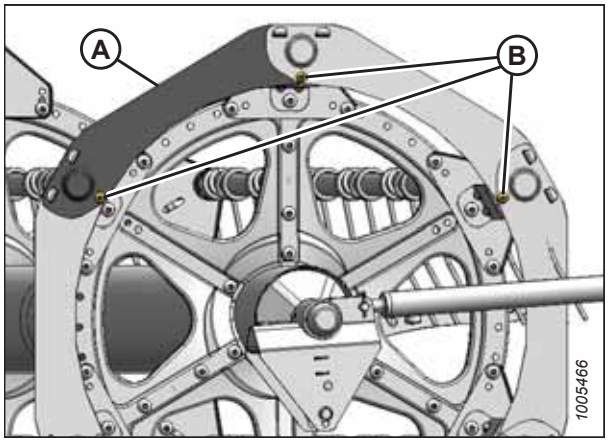


Figura 5.279: Tapas laterales del molinete

7. Levante el extremo de la tapa lateral del molinete (A) de las lengüetas de soporte (B).

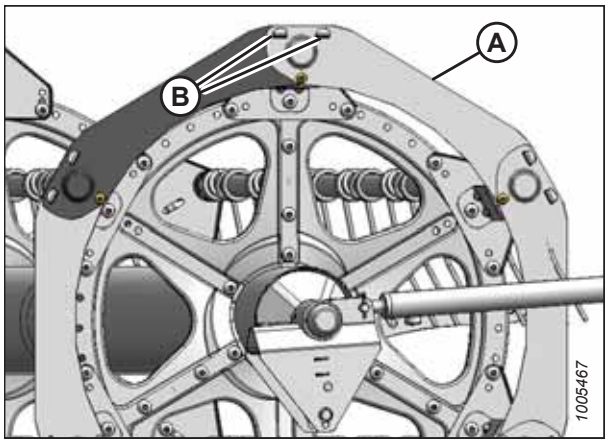


Figura 5.280: Tapas laterales del molinete

8. Retire la tapa lateral del molinete de los soportes.

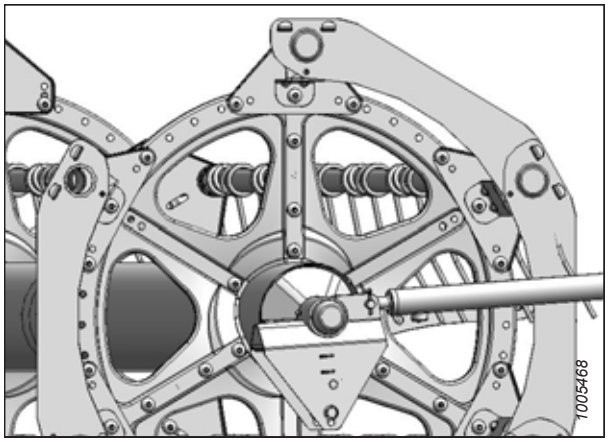


Figura 5.281: Tapa lateral del molinete extraída

9. Levante levemente el extremo de la tapa lateral del molinete (A) de las lengüetas de soporte (B).
10. Instale la nueva tapa lateral del molinete (C), detrás de la tapa lateral del molinete (A).
11. Vuelva a colocar la tapa lateral del molinete (C), luego coloque la tapa lateral (A) en las lengüetas de soporte (B).
12. Reinstale los tres pernos (D).
13. Ajuste todas las piezas.

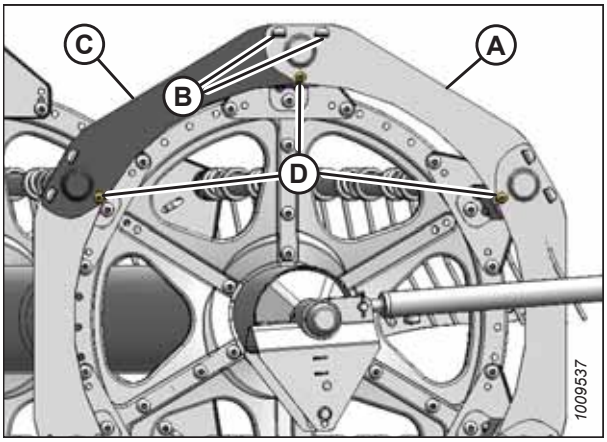


Figura 5.282: Tapas laterales del molinete

Reemplazo de los soportes de la tapa lateral del molinete

Si los soportes de la tapa lateral del molinete están dañados, deberán ser sustituidos.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Baje el molinete completamente.
3. Apague el motor y retire la llave del arranque.
4. Gire el molinete manualmente hasta que se pueda acceder a la tapa lateral del molinete que deba reemplazarse.
5. Quite el tornillo (B) del soporte (A).
6. Quite los tornillos (C) del soporte (A) y los dos soportes adyacentes.

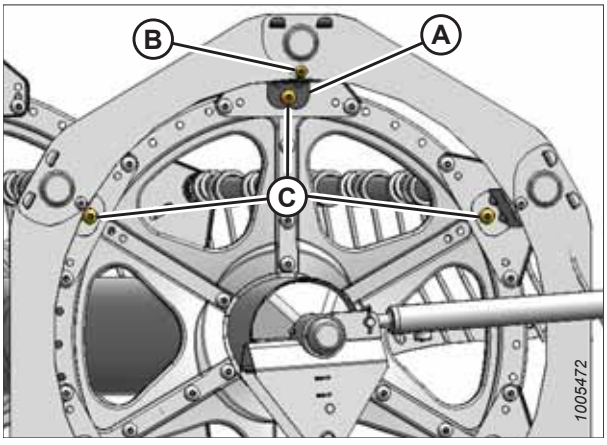


Figura 5.283: Soportes de la tapa lateral del molinete

7. Mueva las tapas laterales del molinete (A) de la barra de dientes y gire el soporte (B) hacia el molinete para quitarlo.
8. Inserte las lengüetas del nuevo soporte (B) en las ranuras en las tapas laterales del molinete (A). Asegúrese de que las lengüetas se enganchen a ambas tapas laterales.
9. Asegure el soporte (B) al sector del disco con un perno (C) y una tuerca. **NO** ajuste.
10. Asegure las tapas laterales del molinete (A) al soporte (B) con un perno (D) y una tuerca. **NO** ajuste.
11. Vuelva a acoplar los soportes con pernos (E) y tuercas.
12. Controle la separación entre la barra de dientes y el soporte de la tapa lateral del molinete, y ajuste si es necesario.
13. Ajuste las tuercas hasta 27 Nm (20 libras pie).

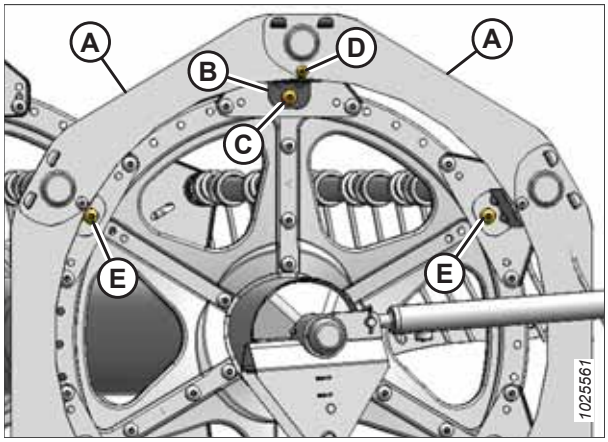


Figura 5.284: Soportes de la tapa lateral del molinete

5.18 Mando del molinete

El motor de molinete impulsado hidráulicamente impulsa una cadena acoplada al brazo central entre los molinetes en las plataformas de molinete doble.

5.18.1 Cubierta del mando del molinete

La cubierta del mando del molinete protege los componentes del mando del molinete de la suciedad y los residuos.

Extracción de la cubierta del mando del molinete

El mando de la cadena está protegido por una cubierta extraíble.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Quite los seis pernos (A) que aseguran la cubierta superior (B) al mando del molinete y a la cubierta inferior (C).
3. Quite la cubierta superior (B).

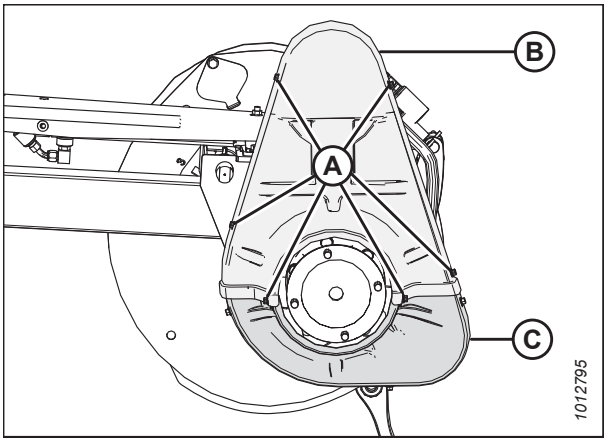


Figura 5.285: Cubierta del mando

4. Quite los tres pernos (A) y quite la cubierta inferior (B) si es necesario.

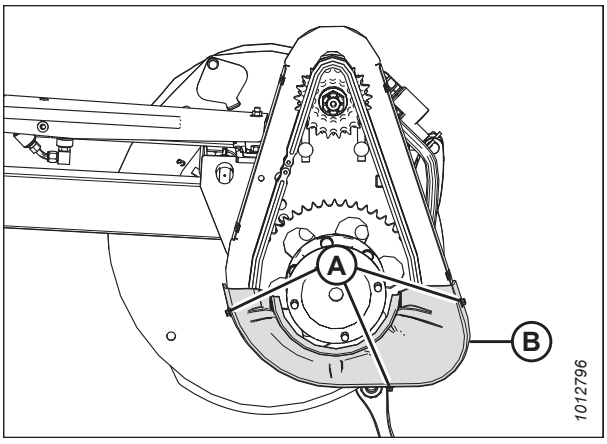


Figura 5.286: Cubierta del mando inferior

Instalación de la cubierta del mando del molinete

Una vez que haya completado sus tareas de mantenimiento o servicio, puede volver a instalar la cubierta del mando del molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Coloque la cubierta del mando inferior (B) en el mando del molinete (si se quitó previamente) y asegúrela con tres pernos (A). Ajuste los pernos hasta 12– 13,2 Nm (9–10 libras pie).

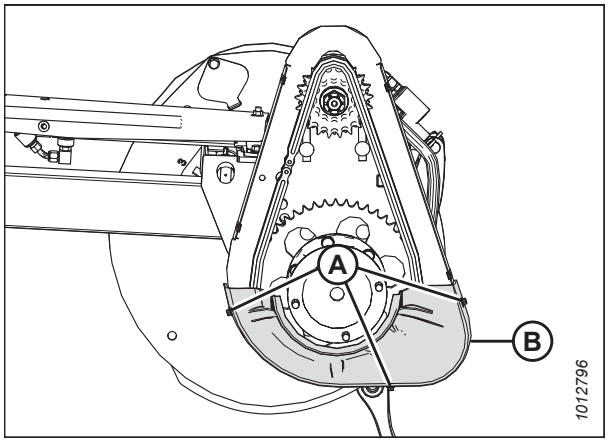


Figura 5.287: Cubierta del mando inferior

3. Coloque la cubierta del mando superior (B) en el mando del molinete y la cubierta inferior (C), y asegúrela con seis pernos (A). Ajuste los pernos hasta 12–13,2 Nm (9–10 libras pie).

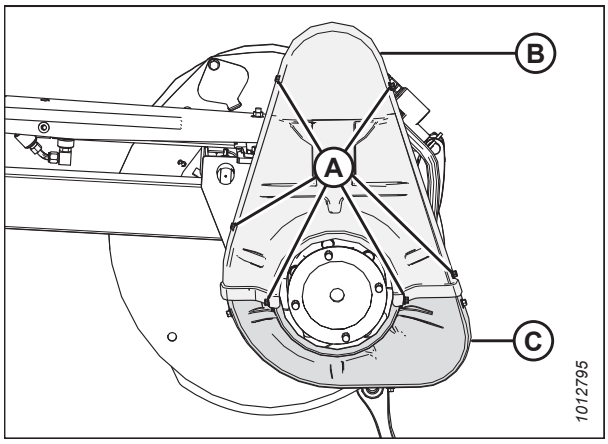


Figura 5.288: Cubierta del mando

5.18.2 Cadena de mando del molinete

La cadena de mando del molinete transmite energía desde el motor de molinete impulsado hidráulicamente hacia los piñones que giran los molinetes.

Quitar tensión de la cadena del mando del molinete

Debe aflojarse la cadena de mando del molinete para que pueda quitarse o tensarse nuevamente.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Ajuste el molinete a la posición de avance total para facilitar el acceso al área de trabajo.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.
4. Quite la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
5. Afloje seis tuercas (A).

   NOTA:

   Algunas partes se eliminaron de la ilustración para más claridad.
6. Deslice el motor (B) y el montaje del motor (C) hacia abajo en dirección al eje del molinete.

   IMPORTANTE:

   NO opere el molinete con la cubierta del molinete quitada.
7. Para volver a ajustar la cadena del mando, consulte *Ajuste de la cadena del mando del molinete, página 591*.

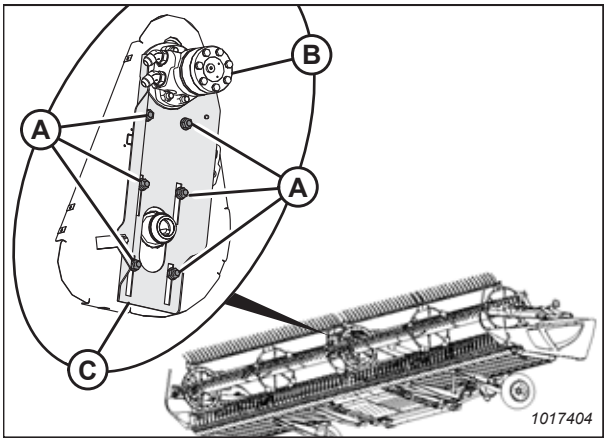


Figura 5.289: Mando del molinete

Ajuste de la cadena del mando del molinete

Debe verificar la deflexión en el tramo medio de la cadena de mando del molinete para asegurarse de que la cadena esté correctamente tensada.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Baje la plataforma completamente.
2. Ajuste el molinete a la posición de avance total para facilitar el acceso al área de trabajo.
3. Apague el motor y quite la llave del arranque.
4. Quite la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.

5. Deslice el motor (A) y el montaje del motor (B) hacia arriba hasta que la cadena (C) esté ajustada.
6. Asegúrese de que haya una holgura de 3 mm (1/8 pulg.) en el medio de la cadena. Ajuste de ser necesario.

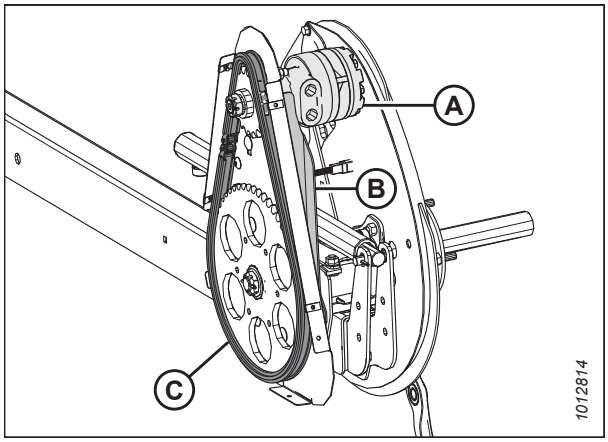


Figura 5.290: Mando de molinete simple: el molinete doble es similar

7. Afloje seis tuercas (A). Ajuste a 73 Nm (54 libra pie).
8. Instale la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

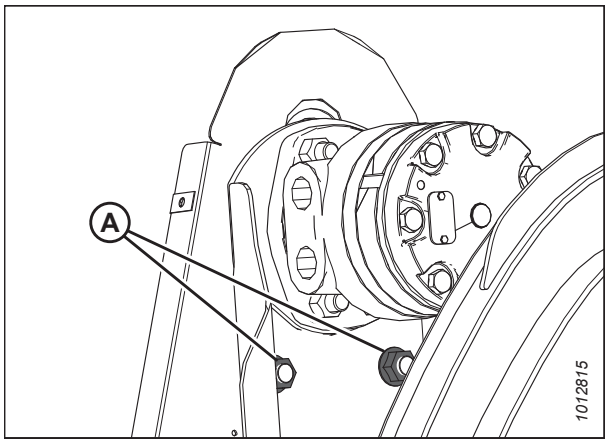


Figura 5.291: Mando de molinete simple: el molinete doble es similar

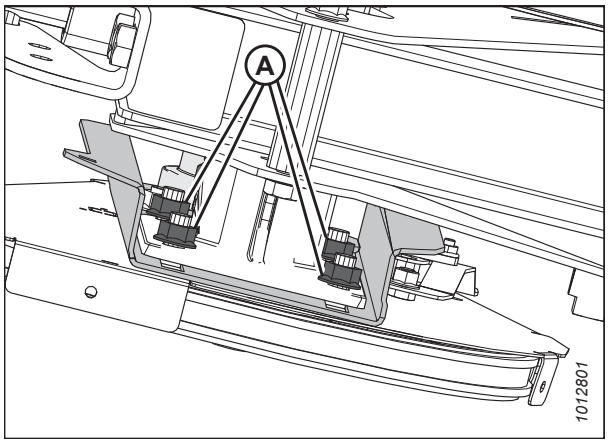


Figura 5.292: Mando de molinete simple: vista desde el lado inferior del molinete

5.18.3 Piñón del mando del molinete

El piñón de mando del molinete está acoplado al motor de mando del molinete.

Para los modelos de cosechadora New Holland y Case IH, configure la cosechadora de acuerdo con el tamaño del piñón del molinete para optimizar el control automático de velocidad de avance del molinete. Consulte el manual del operario de la cosechadora para obtener más información.

Extracción del piñón del mando del molinete

Es posible que necesite un tirador de engranaje para quitar el piñón del eje del motor.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
3. Afloje la cadena de mando del molinete (A). Para obtener instrucciones, consulte *Quitar tensión de la cadena del mando del molinete, página 591*.
4. Quite la cadena del mando del molinete (A) del piñón de mando del molinete (B).

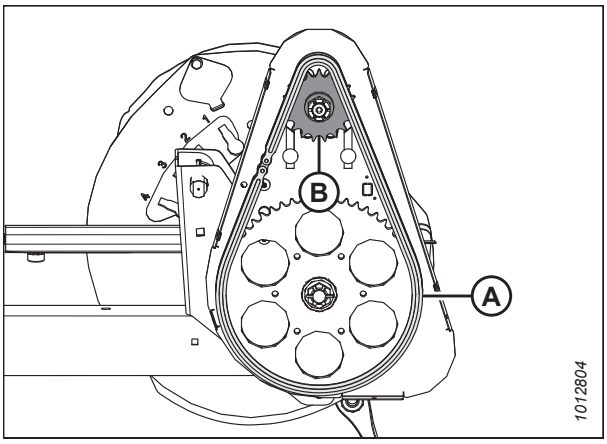


Figura 5.293: Piñón del mando del molinete

5. Quite el pasador de chaveta (A), la tuerca ranurada (B) y la arandela plana (C) del eje del motor.
6. Quite el piñón del mando del molinete (D). Asegúrese de que la chaveta permanezca en el eje.

   IMPORTANTE:

   Para evitar daños en el motor, use un extractor en caso de que el piñón del mando (D) no salga con la mano. **NO** use ninguna palanca ni martillo para quitar el piñón de mando.

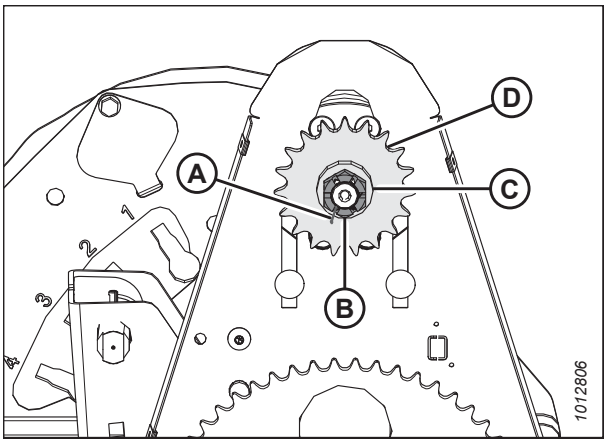


Figura 5.294: Piñón del mando del molinete

Instalación del piñón del mando del molinete

Una vez que haya completado sus tareas de mantenimiento o servicio, puede instalar el piñón en el eje del motor.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Alinee el chavetero en el piñón (D) con la chaveta en el eje del motor y deslice el piñón en el eje. Asegure con la arandela plana (C) y la tuerca ranurada (B).
2. Ajuste la tuerca ranurada (B) a 54 Nm (40 libra pie).
3. Instale el pasador de chaveta (A). De ser necesario, ajuste la tuerca ranurada (B) a la siguiente ranura para instalar el pasador de chaveta.

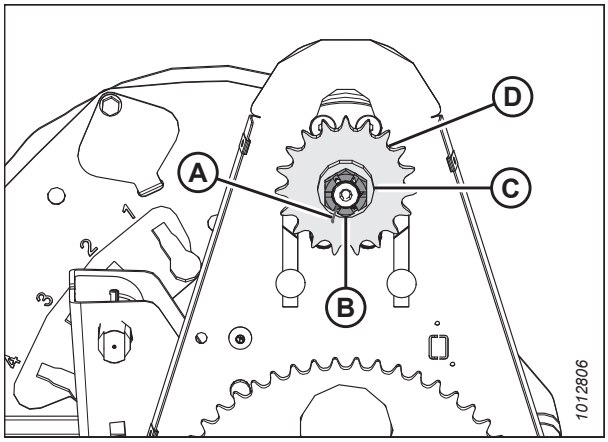


Figura 5.295: Mando del molinete

4. Instale la cadena del mando (A) en el piñón del mando (B).
5. Ajuste la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la cadena del mando del molinete, página 591*.
6. Reinstale la cubierta del mando del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

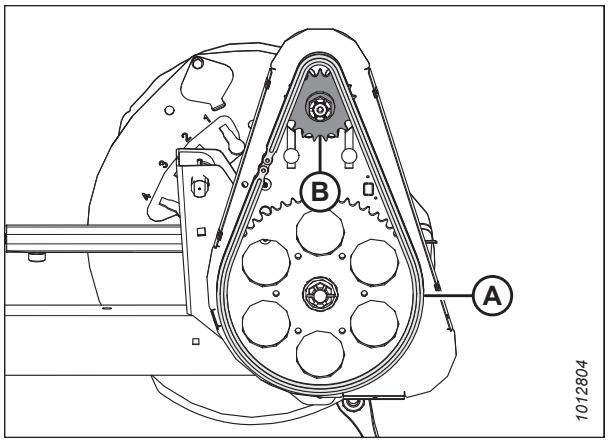


Figura 5.296: Mando del molinete

5.18.4 Cruceta del mando del molinete doble

En las plataformas equipadas con un molinete doble, la cruceta de mando del molinete doble permite que cada molinete se mueva independientemente.

Lubrique la cruceta de acuerdo con las especificaciones. Para obtener instrucciones, consulte *5.7 Lubricación, página 437*.

Sustituya la cruceta si está muy gastada o dañada. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cruceta del mando del molinete doble, página 595*.

Extracción de la cruceta del mando del molinete doble

Si la cruceta de molinete doble está desgastada o dañada, deberá ser sustituida.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
3. Sostenga el extremo interno del molinete derecho con un cargador frontal y eslingas de nailon (A) o dispositivos de elevación equivalentes.

   IMPORTANTE:

   Para evitar daños o abolladuras en el tubo central, apoye el molinete lo más cerca posible del disco de extremo.

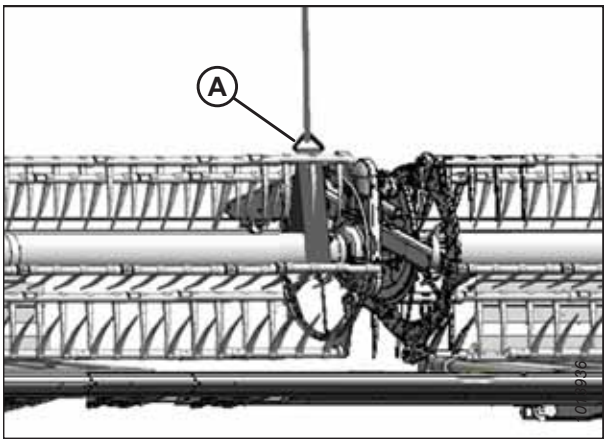


Figura 5.297: Molinete de soporte

4. Quite los cuatro pernos (A) que sujetan el tubo del molinete a la brida de la cruceta (B), y mueva el molinete hacia los lados.

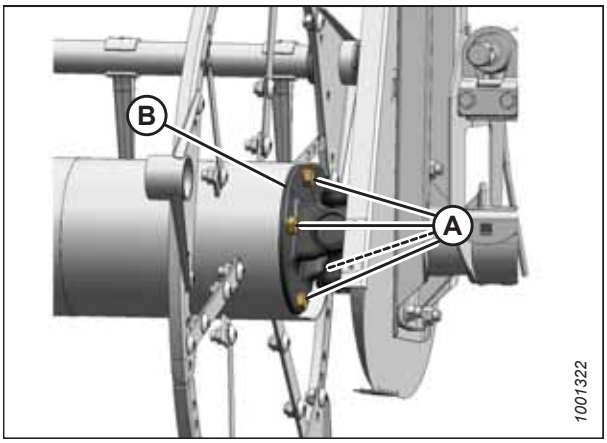


Figura 5.298: Cruceta

5. Quite los seis pernos (A) que conectan la brida de la cruceta (B) al piñón accionado.
6. Quite la cruceta.

   NOTA:

   Puede ser necesario mover el molinete derecho hacia los lados para que la cruceta se aleje del tubo.

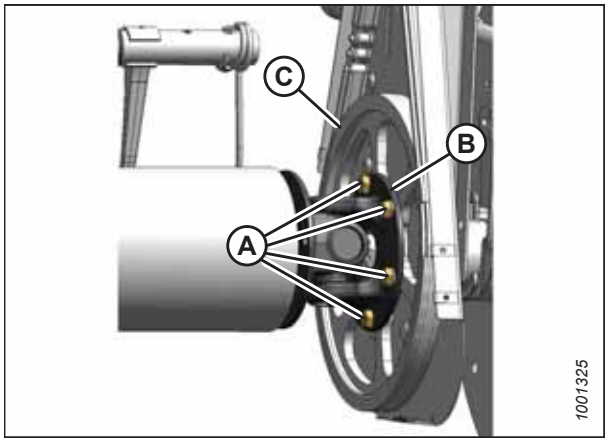


Figura 5.299: Cruceta

Instalación de la cruceta del molinete doble

Una vez retirada la cruceta antigua, se puede instalar la nueva.

1. Coloque la brida de la cruceta (B) en el piñón accionado (C), como se muestra.
2. Aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) y coloque seis pernos (A). Ajuste manualmente los pernos; **NO** apriete los pernos.

   NOTA:

   Solo cuatro pernos (A) se muestran en la ilustración a la derecha.

   NOTA:

   Puede ser necesario mover el molinete derecho hacia los lados para que la cruceta se aleje del tubo del molinete.

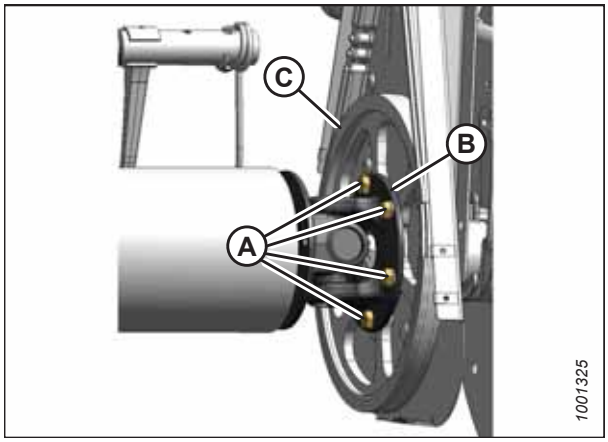


Figura 5.300: Cruceta

3. Coloque el tubo del molinete derecho contra el mando del molinete y enganche el eje con mango en el orificio guía de la cruceta.
4. Gire el molinete hasta que los orificios en el extremo del tubo del molinete y la brida de la cruceta (B) estén alineados.
5. Aplique un fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o equivalente) a cuatro pernos de 1/2 pulg. (A) y asegúrelos a la brida.
6. Ajuste los diez pernos a 108 Nm (80 lbf pies).

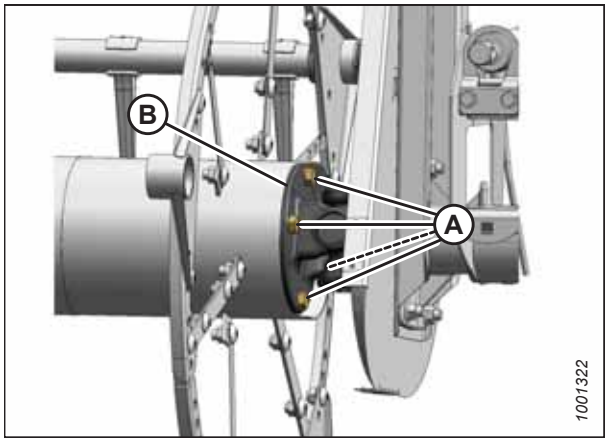


Figura 5.301: Cruceta

7. Quite la eslinga (A) del molinete.

8. Instale la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

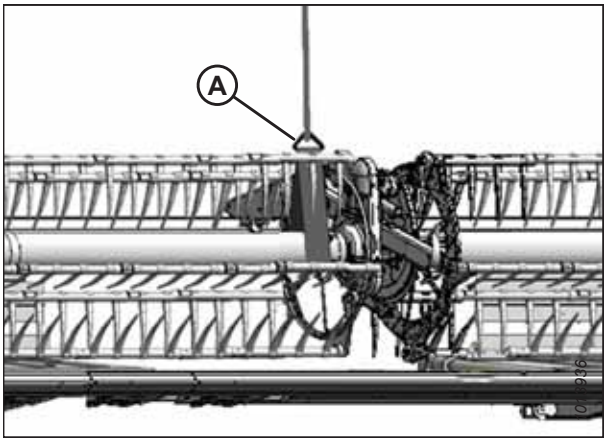


Figura 5.302: Molinete de soporte

5.18.5 Motor del mando del molinete

El motor de mando del molinete se usa en el sistema de mando de molinete en plataformas de lona de molinete simple y molinete doble. Este motor no necesita mantenimiento ni reparación regular. Si surgen problemas con el motor, retírelo y haga que lo reparen en su concesionario MacDon.

Extracción del motor del mando del molinete

La cadena de mando del molinete y el piñón deben quitarse antes de que pueda acceder al motor de mando del molinete.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.

2. Afloje la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Quitar tensión de la cadena del mando del molinete, página 591*.

3. Quite el piñón del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción del piñón del mando del molinete, página 593*.

4. Marque las líneas hidráulicas (A) y sus conexiones en el motor (B) para asegurar una reinstalación correcta.

   NOTA:

   Antes de desconectar las líneas hidráulicas, limpie los puertos del motor y las superficies externas.

5. Desconecte las líneas hidráulicas (A) del motor (B). Tape las líneas y los puertos abiertos.

6. Quite cuatro tuercas y pernos (C) y quite el motor (B). Tome el espaciador (si está instalado) que está entre el motor (B) y el soporte del motor.

7. Si se está reemplazando el motor, quite las conexiones hidráulicas del motor viejo e instálelas en el motor nuevo con las mismas orientaciones.

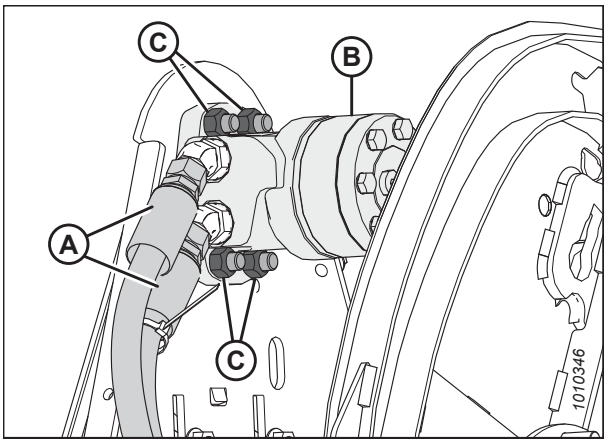


Figura 5.303: Motor de mando y mangueras

Instalación del motor del mando del molinete

Una vez que el motor esté colocado, debe volver a instalarse el piñón y la cadena de mando del molinete.

1. Deslice el montaje del motor (A) hacia arriba o hacia abajo para que se pueda acceder a los orificios de montaje del motor (B) a través de las aberturas en la caja de la cadena.

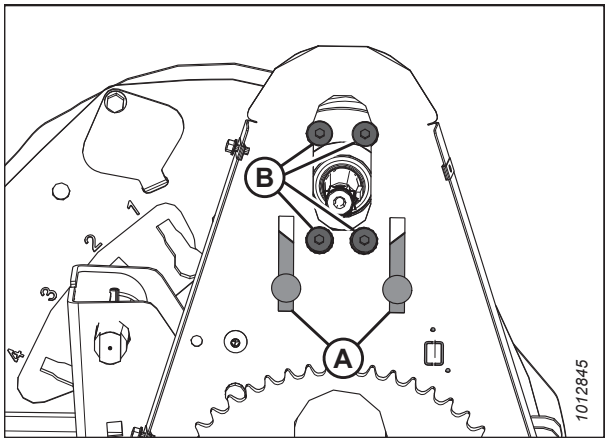


Figura 5.304: Orificios de montaje del motor del mando del molinete

2. Acople el motor (A) (y el espaciador si se extrajo anteriormente) al montaje del motor (B) con cuatro pernos avellanados de 1/2 x 13/4 pulg. y tuercas (C).
3. Si está instalando un motor nuevo, instale las conexiones hidráulicas (no se muestran) del motor original.

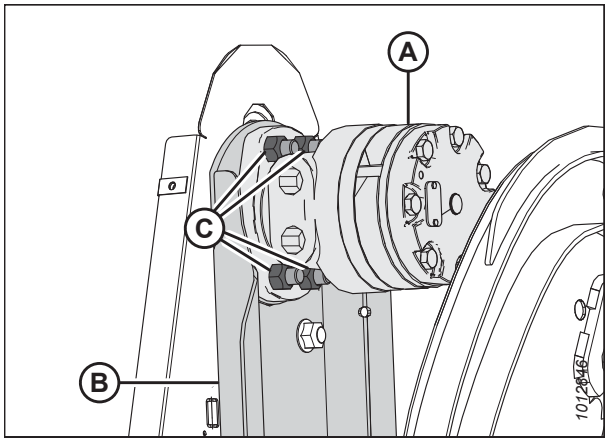


Figura 5.305: Motor del mando del molinete

4. Quite las tapas o los tapones de los puertos y las líneas y conecte las líneas hidráulicas (A) a las conexiones hidráulicas (B) en el motor (C).

   NOTA:

   Asegúrese de que las líneas hidráulicas (A) estén instaladas en sus ubicaciones originales.

5. Instale el piñón del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación del piñón del mando del molinete, página 594*.
6. Ajuste la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la cadena del mando del molinete, página 591*.

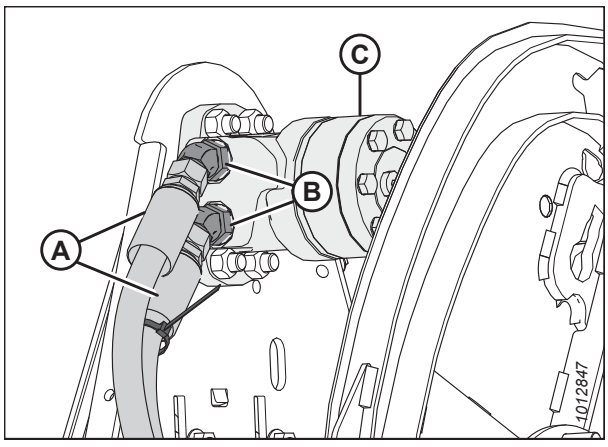


Figura 5.306: Motor de mando y mangueras

5.18.6 Reemplazo de la cadena de mando

La cadena de mando permite que el motor de mando del molinete hidráulico gire el molinete. Se puede reemplazar si está dañado o desgastado.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
3. Afloje la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Quitar tensión de la cadena del mando del molinete, página 591*.
4. Sostenga el extremo interno del molinete derecho con un cargador frontal y eslingas de nailon (A) o dispositivos de elevación equivalentes.

   IMPORTANTE:

   Evite dañar o abollar el tubo central apoyando el molinete lo más cerca posible del extremo del molinete.

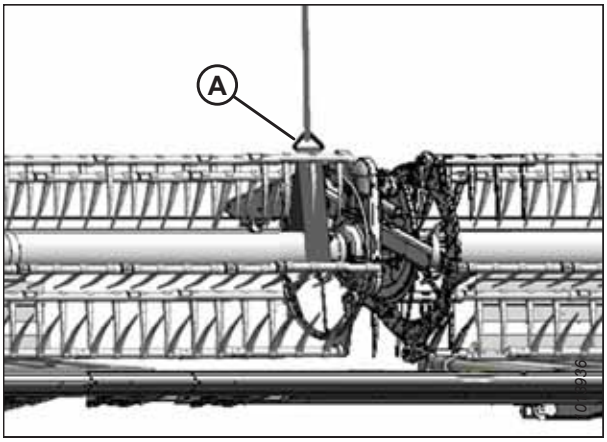


Figura 5.307: Molinete de soporte

5. Quite los cuatro pernos (A) que sujetan el tubo del molinete a la brida de la cruceta (B).

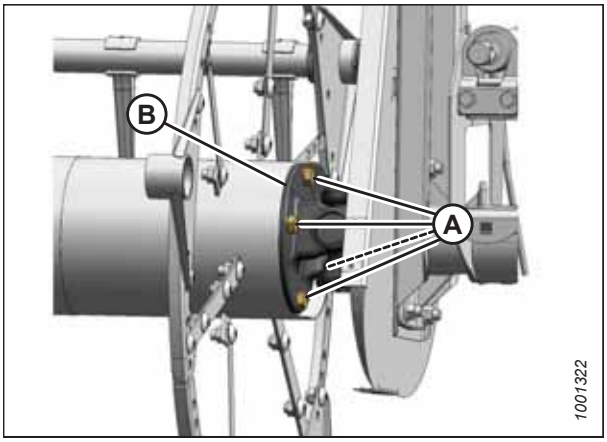


Figura 5.308: Cruceta

6. Mueva el molinete derecho hacia los lados para separar el tubo del molinete (A) de la cruceta (B).
7. Quite la cadena del mando (C).
8. Pase la cadena (C) sobre la cruceta (B) y colóquela sobre los piñones

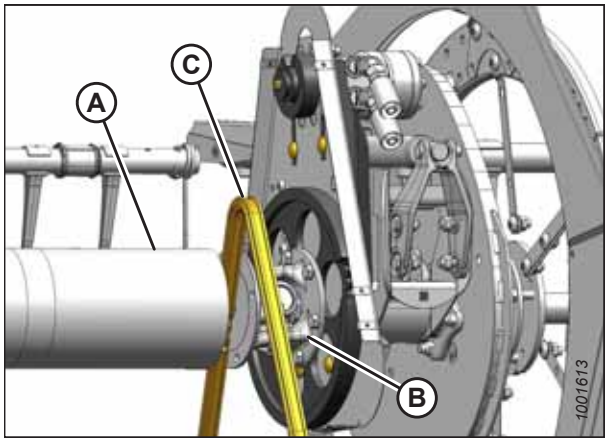


Figura 5.309: Reemplazo de la cadena

9. Coloque el tubo del molinete derecho contra el mando del molinete y conecte el eje de mangueta en el orificio guía de la cruceta.
10. Gire el molinete hasta que los orificios en el extremo del tubo del molinete y la brida de la cruceta estén alineados.
11. Aplique fijador de roscas de resistencia media (Loctite® 243 o su equivalente) a cuatro pernos de 1/2 pulg. (A) y asegúrelos a la brida con arandelas de bloqueo.
12. Ajuste los pernos (A) a 109 Nm (80 lbf pie).

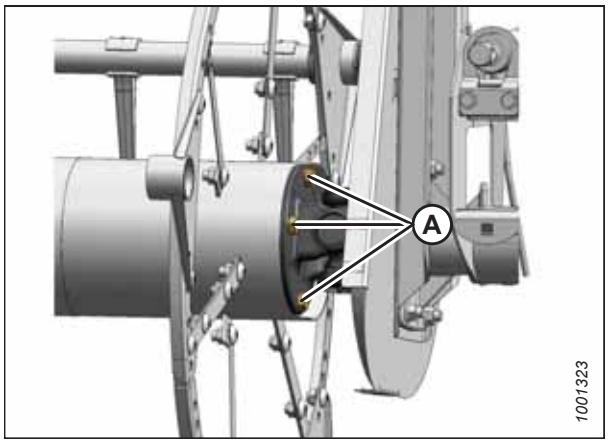


Figura 5.310: Cruceta

13. Quite la eslinga del molinete temporal (A).
14. Ajuste la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la cadena del mando del molinete, página 591*.
15. Reinstale la cubierta del mando del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

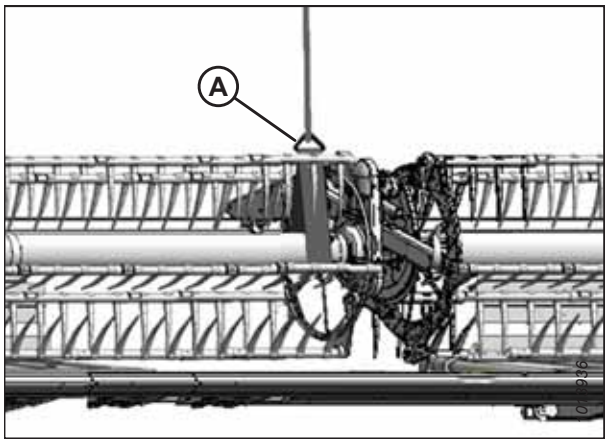


Figura 5.311: Molinete de soporte

5.18.7 Reemplazo de la cadena de mando de la plataforma de molinete simple

Las cadenas se desgastan y deben ser sustituidas.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
3. Afloje la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Quitar tensión de la cadena del mando del molinete, página 591*.
4. Levante la cadena (A) del piñón del mando (B).
5. Baje la cadena hasta liberar el piñón inferior (C) y luego quite la cadena del mando.
6. Coloque la cadena nueva (A) alrededor de los dientes inferiores en el piñón inferior (C).
7. Levante la cadena en el piñón del mando (B) asegurándose de que todas las uniones estén conectadas adecuadamente en los dientes.
8. Ajuste la cadena del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Ajuste de la cadena del mando del molinete, página 591*.
9. Reinstale la cubierta del mando del molinete. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

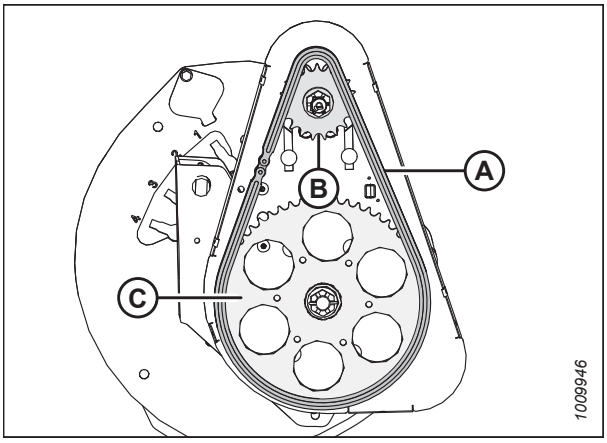


Figura 5.312: Mando del molinete

5.18.8 Sensor de velocidad del molinete

Los sensores de velocidad del molinete (y los procedimientos para reemplazarlos) varían según el modelo de cosechadora.

Consulte los siguientes temas dependiendo de su modelo de cosechadora:

- *Sustitución del sensor de velocidad del molinete de Challenger®, Gleaner®, IDEAL™ o Massey Ferguson®, página 601*
- *Reemplazo del sensor de velocidad del molinete John Deere, página 603*
- *Reemplazo del sensor de velocidad del molinete CLAAS, página 603*

Sustitución del sensor de velocidad del molinete de Challenger®, Gleaner®, IDEAL™ o Massey Ferguson®

El sensor de velocidad del molinete está ubicado en el mando del molinete y detecta a qué velocidad está girando el piñón de mando del molinete. Si funciona mal, puede necesitar un ajuste o una sustitución.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
3. Desconecte el conector eléctrico (A) del arnés de la plataforma.

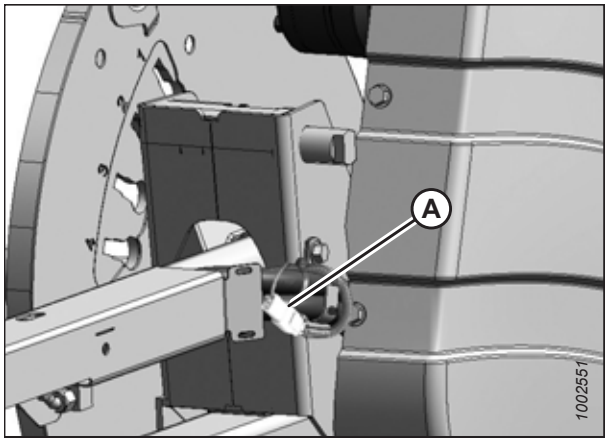


Figura 5.313: Conjunto del mando del molinete: arnés eléctrico

4. Corte el sujetacables (A) que asegura el arnés a la cubierta.
5. Quite los dos tornillos (B), el sensor (C) y el arnés. Si es necesario, doble la cubierta (D) para quitar el arnés.
6. Alimente el cable del nuevo sensor detrás de la cubierta (D) a través de la caja de la cadena.
7. Instale el nuevo sensor en el soporte (E) y sujételo con dos tornillos (B).
8. Ajuste el huelgo entre el disco del sensor (F) y el sensor (C) a 3,5 mm (0,14 pulg.).

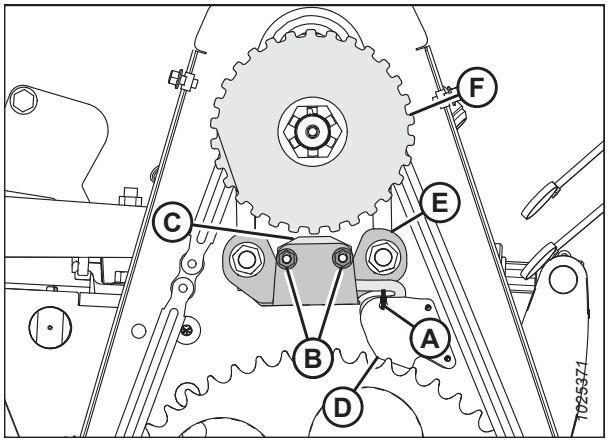


Figura 5.314: Conjunto del mando del molinete: sensor de velocidad

9. Conecte el arnés del sensor al arnés de la plataforma (A).

   IMPORTANTE:

   Asegúrese de que el arnés eléctrico del sensor **NO** tenga contacto con la cadena o el piñón.
10. Vuelva a instalar la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.
11. Verifique el funcionamiento correcto del sensor.

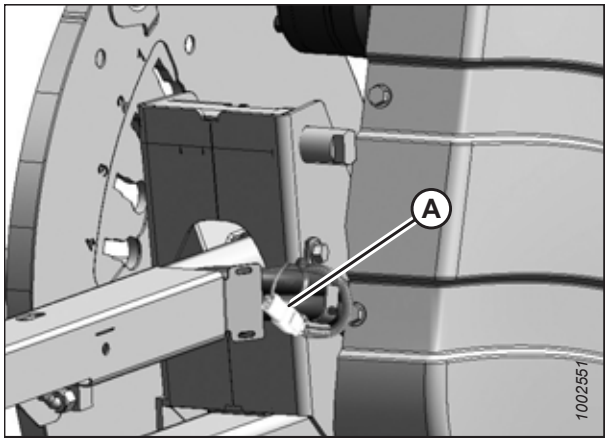


Figura 5.315: Conjunto del mando del molinete: arnés eléctrico

Reemplazo del sensor de velocidad del molinete John Deere

El sensor de velocidad del molinete está ubicado en el mando del molinete y detecta a qué velocidad está girando el piñón de mando del molinete. Si el sensor funciona mal, puede necesitar un ajuste o una sustitución.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.
3. Desconecte el conector eléctrico (D) del arnés de la plataforma (E).
4. Quite la tuerca superior (C) y quite el sensor (B).
5. Quite la tuerca superior del sensor nuevo y coloque el sensor en el soporte. Asegúrelo con la tuerca superior (C).
6. Ajuste el huelgo entre el disco del sensor (A) y el sensor (B) a 1 mm (0,04 pulg.) usando la tuerca (C).
7. Conecte el conector eléctrico (D) del arnés de la plataforma (E).

   IMPORTANTE:

   Asegúrese de que el arnés eléctrico del sensor **NO** tenga contacto con la cadena o el piñón.
8. Vuelva a instalar la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

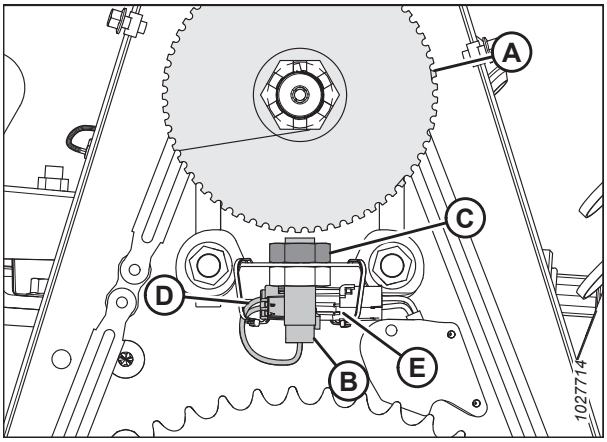


Figura 5.316: Sensor de velocidad

Reemplazo del sensor de velocidad del molinete CLAAS

El sensor de velocidad del molinete está ubicado en el mando del molinete y detecta a qué velocidad está girando el piñón de mando del molinete. Si funciona mal, puede necesitar un ajuste o una sustitución.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y quite la llave del arranque.
2. Quite la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Extracción de la cubierta del mando del molinete, página 589*.

3. Desconecte el conector del arnés de la plataforma que se ubica detrás de la caja de la cadena del sensor (A).
4. Quite los sujetacables (B).
5. Quite el blindaje (C) y los remaches (D)
6. Quite la tuerca (E) y quite el sensor (A).
7. Coloque el nuevo sensor (A) en el soporte (F). Asegure con la tuerca (E).
8. Ajuste el espacio entre el disco del sensor (C) y el sensor (B) a 3,5 mm (1/0,14 pulg.) usando las tuercas (A) y (D).
9. Pase el arnés a través del orificio ciego del panel y conéctelo al sensor (A). Asegure el arnés en el lugar con el blindaje (C) y los remaches (D).

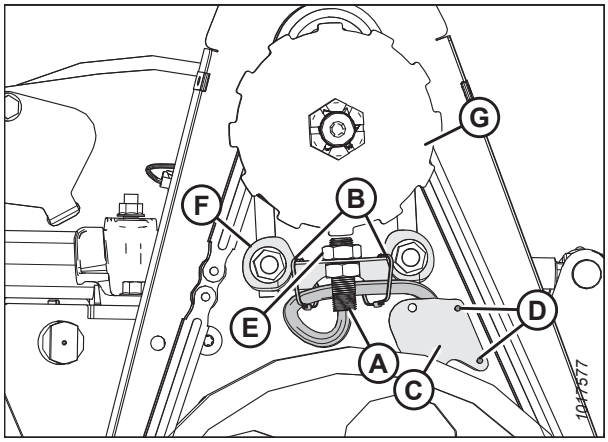


Figura 5.317: Sensor de velocidad

10. Asegure el arnés al soporte del sensor con sujetacables (B) como se muestra.

    IMPORTANTE:

    Asegúrese de que el arnés eléctrico del sensor **NO** tenga contacto con la cadena o el piñón.

11. Vuelva a instalar la cubierta del mando. Para obtener instrucciones, consulte *Instalación de la cubierta del mando del molinete, página 590*.

5.19 Sistema de transporte: opcional

La plataforma se puede equipar con un juego de ruedas de transporte para que se pueda remolcar con una cosechadora o un tractor.

Consulte *6.4.4 Paquete de ruedas estabilizadoras y de transporte, página 619* para obtener más información.

5.19.1 Verificación del ajuste de los tornillos de las ruedas

El torque de los pernos de las ruedas de transporte se debe comprobar después de una hora de operación después de la instalación de las ruedas y posteriormente después de cada 100 horas de operación.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Siga la secuencia de ajuste del perno que se muestra, y ajuste los pernos de la rueda a 115 Nm (85 lbf pie).

   IMPORTANTE:

   Cada vez que quite y vuelva a instalar una rueda, verifique el torque del perno de la rueda después de una hora de operación y cada 100 horas de ahí en adelante.

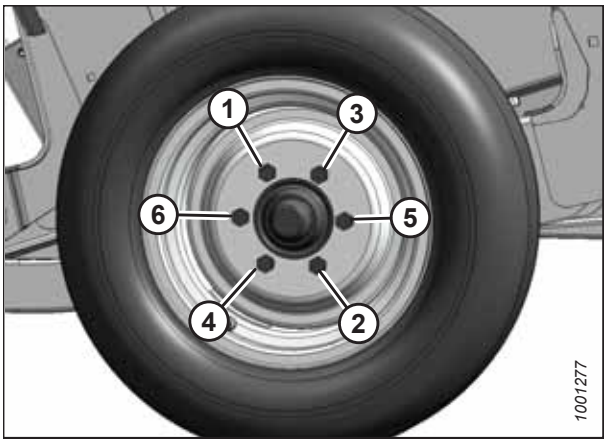


Figura 5.318: Secuencia de ajuste de tornillos

5.19.2 Verificación del ajuste de los tornillos del eje

Después de instalar el sistema de transporte, debe verificar el torque de los tornillos del eje cada día hasta que no se observen cambios en el torque.

PELIGRO

Para prevenir lesiones corporales o la muerte por el arranque inesperado de la máquina, siempre pare el motor y quite la llave de la ignición antes de hacer ajustes en la máquina.

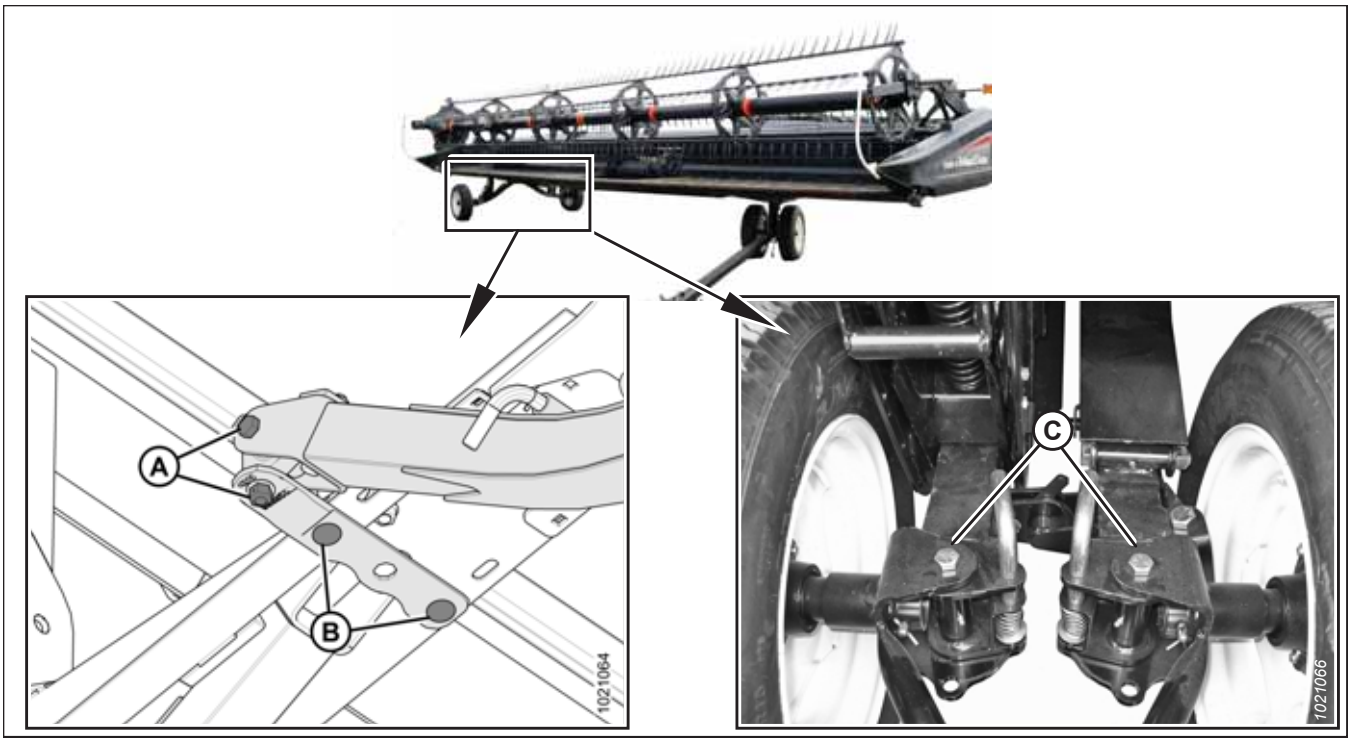


Figura 5.319: Pernos del eje

1. Revise y ajuste los tornillos del eje **DIARIAMENTE** hasta que el ajuste se mantenga de la siguiente manera:
   - (A): 244 Nm (180 libra pie)
   - (B): 203 Nm (150 libra pie)
   - (C): 244 Nm (180 libra pie)

5.19.3 Control de la presión de los neumáticos

Una presión adecuada de los neumáticos garantiza que los neumáticos tengan un rendimiento óptimo y un desgaste uniforme.

⚠ ADVERTENCIA

- **Un neumático puede explotar durante el inflado, lo que podría causar lesiones graves o la muerte.**
- **NO se pare sobre los neumáticos. Use un mandril con pinza y una manguera de extensión.**
- **NO supere la presión de inflado máxima especificada en la etiqueta o en la pared lateral del neumático.**
- **Reemplace los neumáticos que tengan defectos.**
- **Reemplace las llantas que tengan grietas, desgaste o corrosión severa.**
- **Nunca suelde una llanta.**

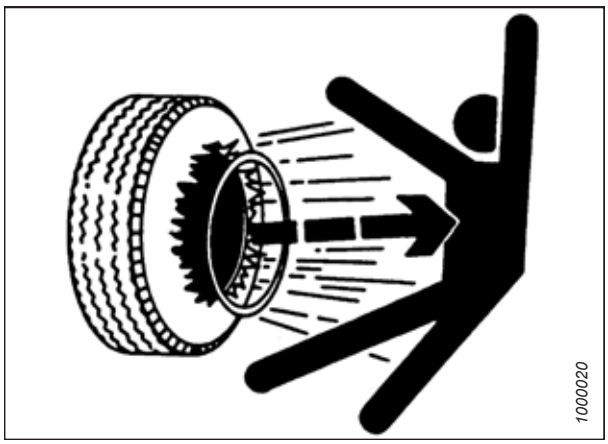


Figura 5.320: Advertencia de inflado

- **Nunca use la fuerza en una llanta inflada o parcialmente inflada.**
- **Asegúrese de que el neumático esté colocado correctamente antes de inflarlo hasta la presión de operación.**

- **Si el neumático no está en la posición correcta sobre la llanta, o tiene demasiado aire, el talón del neumático puede aflojarse en un lado y provocar que el aire se escape a alta velocidad y con gran fuerza. Una fuga de aire de esta naturaleza puede empujar el neumático en cualquier dirección y poner en peligro a cualquier persona en la zona.**
- **Asegúrese de que todo el aire se haya eliminado del neumático antes de extraerlo de la llanta.**
- **NO retire, instale o repare un neumático en la llanta a menos que tenga el equipo adecuado y la experiencia para realizar el trabajo.**
- **Lleve el neumático y la llanta a un taller de reparación de neumáticos calificado.**

1. Verifique la presión de los neumáticos. Para obtener especificaciones de presión, consulte la tabla *5.4, página 607*.
2. Asegúrese de que el neumático esté asentado de forma correcta en la llanta antes de inflarlo.
   a. Si el neumático no está colocado de forma correcta en la llanta, lleve el neumático a un taller de reparación de neumáticos calificado.
3. Si se debe inflar el neumático, use un mandril con pinza y una manguera de extensión para inflarlo a la presión deseada.

   IMPORTANTE:

   NO supere la presión de inflado máxima especificada en la etiqueta o en la pared lateral del neumático.

Tabla 5.4 Presión de los neumáticos

Tamaño	Rango de la carga	Presión
ST205/75 R15	D	517 kPa (75 psi)
ST205/75 R15	E	586 kPa (85 psi)

Capítulo 6: Opciones y accesorios

Los siguientes accesorios y opciones están disponibles para que los use con su plataforma. Consulte con el concesionario de MacDon para obtener información de disponibilidad y pedidos.

6.1 Módulo de flotación FM100

El módulo de flotación se usa para acoplar la plataforma a la cosechadora. Combina el flujo de la cosecha de ambas lonas laterales y también lleva la cosecha al interior del embocador de la cosechadora.

6.1.1 Kit de extensión Hillside

El kit de extensión Hillside permite llenar en exceso el depósito hidráulico en los módulos de flotación FM100.

Esto permite el funcionamiento en laderas empinadas mientras se mantiene el suministro de aceite al lado de succión de la bomba.

Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

MD #B6057

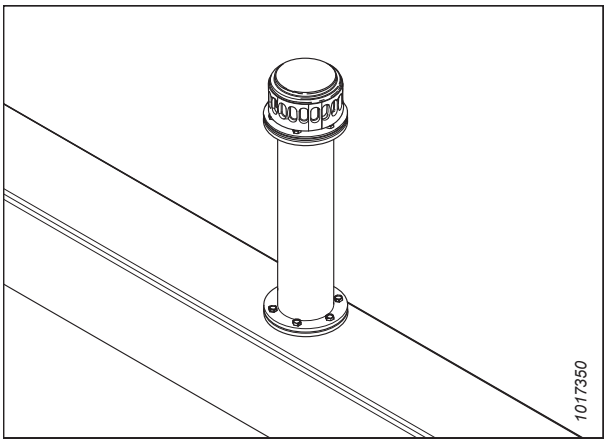


Figura 6.1: Kit de extensión Hillside

6.2 Molinete

Hay varios kits disponibles para cambiar las características operativas del molinete.

6.2.1 Kit de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple

Para usar solo en plataformas de molinete doble, el kit de conversión del molinete rápida para cultivo múltiple disminuye el tiempo requerido para cambiar la posición del cilindro de avance y retroceso en el brazo de soporte del molinete de la ubicación de operación normal a una ubicación más hacia atrás que minimiza la alteración del cultivo. El kit también permite que los cilindros de avance y retroceso del molinete se muevan rápidamente a la ubicación de operación normal.

MD #B6590

NOTA:

El kit de conversión rápida de cosecha múltiple no está disponible para plataformas serie FD1 configuradas en Europa.

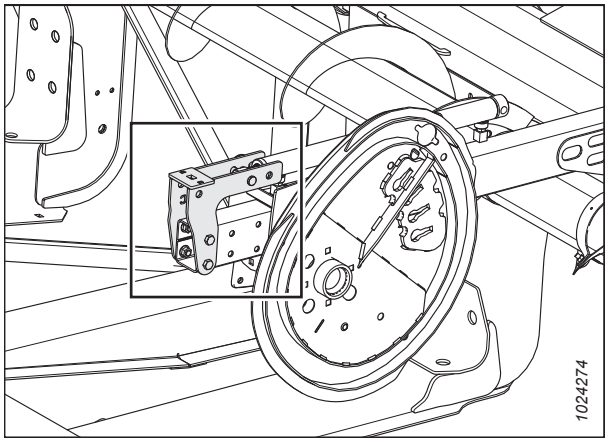


Figura 6.2: Brazo central: los brazos izquierdo y derecho son similares

6.2.2 Kit de extensión del brazo del molinete (solo plataformas de configuración europea)

Este kit ofrece extensiones para los brazos de soporte del molinete externo en las plataformas de lona serie FD1 configuradas para el mercado europeo.

Estas extensiones proporcionan la longitud adicional del brazo del molinete necesaria para instalar correctamente un kit de montaje de cuchilla vertical (MD n.°B6137, MD n.°B6138) en la plataforma. El kit de extensión del brazo del molinete también incluye soportes de avance y retroceso del molinete que permiten el reposicionamiento rápido del molinete desde la posición más avanzada del molinete hasta su posición más posterior.

NOTA:

Algunas partes se eliminaron de la ilustración para más claridad.

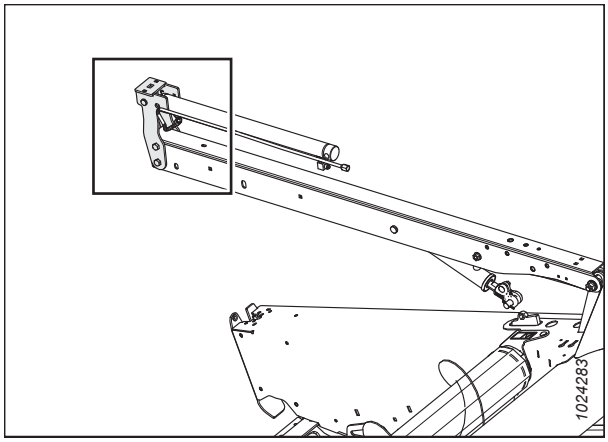


Figura 6.3: Brazo derecho: los brazos izquierdo y central son similares

6.2.3 Kit de extensión del brazo del molinete (solo plataformas de configuración norteamericana)

Este kit ofrece extensiones para los brazos de soporte del molinete externo en las plataformas de lona serie FD1 configuradas para el mercado norteamericano.

Este kit proporciona extensiones para los brazos exteriores de soporte del molinete en una plataforma serie FD1 de configuración norteamericana. El kit de extensión del brazo del molinete también incluye soportes de avance y retroceso del molinete que permiten el reposicionamiento rápido del molinete desde la posición más avanzada del molinete hasta su posición más posterior.

NOTA:

Algunas partes se eliminaron de la ilustración para más claridad.

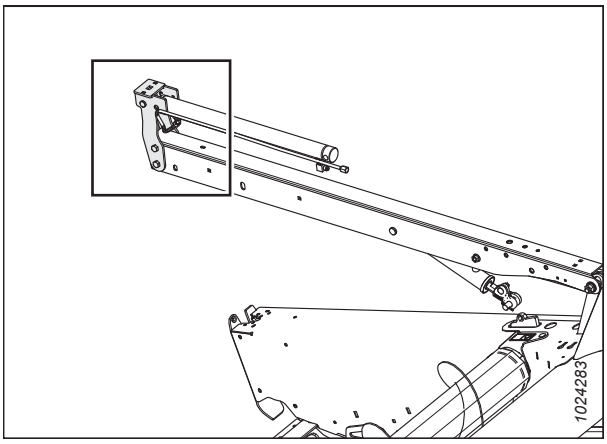


Figura 6.4: Brazo derecho: los brazos izquierdo y central son similares

6.2.4 Kit de barras de molinete para cultivos revolcados

Los dientes de acero provistos en el kit de dientes del molinete para cultivos revolcados se acoplan a los extremos de cada dos barras de dientes y ayudan a eliminar el material en cultivos pesados y difíciles de cortar, como el arroz revolcado.

Cada kit contiene tres dientes de acero (por ejemplo, el diente de acero [A]) para el extremo de leva del molinete y tres dientes para el extremo de la sección final. Las instrucciones de instalación y hardware vienen con el kit.

MD #B4831

IMPORTANTE:

Cuando opere una plataforma con el molinete bajado y en la posición de retroceso, los dientes para cultivos revolcados pueden entrar en contacto con los deflectores de la lona. El contacto será mayor si se instalan los deflectores de lona anchos.

IMPORTANTE:

El kit de dientes para cultivos revolcados no debe instalarse en una plataforma con un sinfín transversal superior y con el kit de abrazaderas cortas de molinetes o el kit de conversión rápida de molinetes, ya que los dientes para cultivos revolcados entrarán en contacto con el sinfín cuando el molinete esté en la posición de retroceso completa.

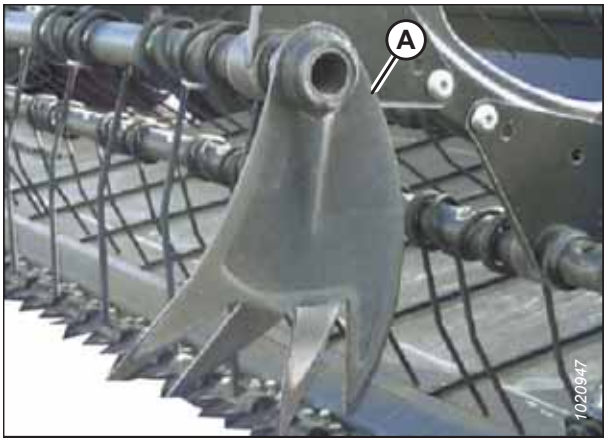


Figura 6.5: Dientes para cultivos revolcados

6.2.5 Kit de conversión de la barra de dientes del molinete

Estos kits permiten la conversión de un molinete de seis paletas a un molinete de nueve paletas y la conversión de un molinete de cinco paletas a un molinete de seis paletas.

Molinetes de cinco a seis paletas:

- FD130: Dedos de plástico MD #B6344

- FD135: Dedos de plástico MD #B6345

Molinetes de seis a nueve paletas:

- FD125: Dedos de plástico MD #B5937
- FD130: Dedos de plástico MD #B6347

NOTA:

Debe solicitar tapas laterales adicionales al convertir el molinete.

6.2.6 Kit de tapa lateral del molinete

Los blindajes de acero proporcionados en el kit de extremo de molinete se acoplan a los extremos del molinete y ayudan a eliminar el material en cultivos pesados y difíciles de cortar. Son equipos estándar en todas las plataformas, a excepción de aquellas con molinetes de nueve paletas. Las instrucciones de instalación y hardware vienen con el kit.

Consulte con el concesionario de MacDon para obtener detalles.

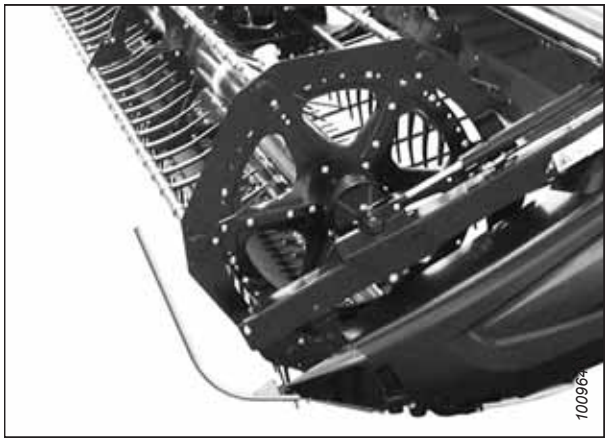


Figura 6.6: Tapas laterales del molinete

6.2.7 Kit de refuerzo del caño de dientes

Los kits de refuerzo de barra de dientes están disponibles para molinetes de 5 y 6 barras. Están diseñados para sostener cargas altas de molinetes cuando se cortan cultivos extremadamente pesados. Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

Los siguientes kits de refuerzo de la barra de dientes están disponibles:

- Molinetes de cinco barras: MD n.° B5825
- Molinetes de seis barras: MD n.° B5826

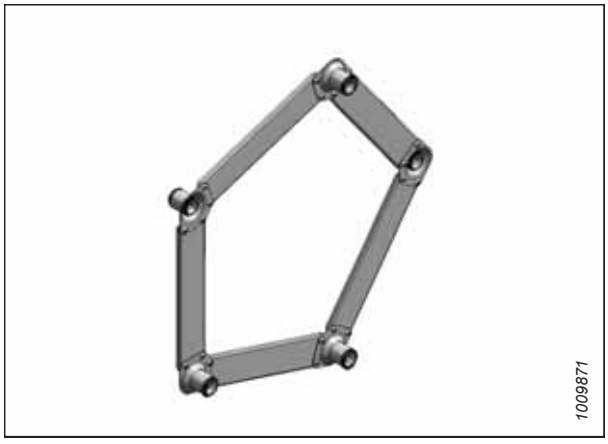


Figura 6.7: Se muestra el kit de refuerzo de cinco paletas - Kit de refuerzo de seis paletas es similar

6.3 Kits de barra de corte

La barra de corte está ubicada en la parte delantera de la plataforma. Soporta la cuchilla y los protectores que se usan para cortar el cultivo.

6.3.1 Placa protectora de la barra de corte

Las placas de desgaste de la barra de corte se recomiendan para cortar al ras del suelo cuando el suelo se adhiere al acero.

Todos las plataformas serie FD1 vienen equipadas de fábrica con placas de desgaste. Si están desgastados, se pueden solicitar los siguientes paquetes para reemplazar todas las placas de desgaste a la vez. Alternativamente, consulte el catálogo de piezas para reparar las placas de desgaste individuales.

- FD125: MD #B4838
- FD130: MD #B4839
- FD135: MD #B4840
- FD140: MD #B4841
- FD145: MD #B5114



Figura 6.8: Placa de desgaste de la barra de corte

6.3.2 Cubierta de recorte de cuchilla

Las cubiertas de recorte de cuchilla se conectan a las partes finales e impiden que los cultivos cortados, particularmente cultivos muy revolcados, pasen por la apertura de la cabeza de la cuchilla y se acumulen en la caja de mando de cuchillas y la parte final.

Solicite los siguientes kits de acuerdo con su tipo de puntón:

- Puntones regulares: MD #220101
- Puntones recortados: MD #220103

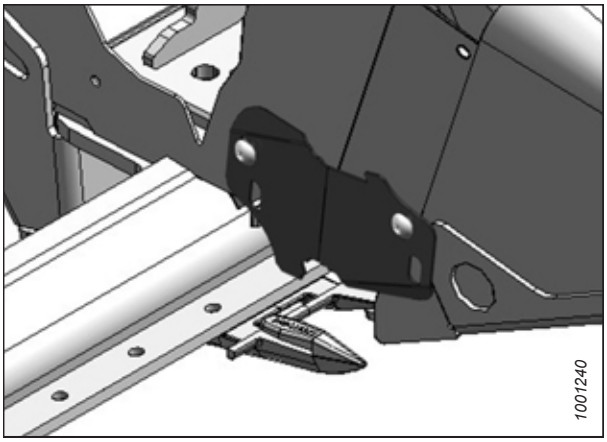


Figura 6.9: Cubierta de recorte de cuchilla

6.3.3 Rellenador central extendido

El kit de rellenador central extendido (MD n.° B6450) incluye una aleta reforzada (3 mm [1/8 pulg.] de grosor) que se extiende sobre la lona de alimentación de un módulo de flotación MacDon FM100 para ayudar a reducir la pérdida cuando se cortan cultivos como frijoles y guisantes. Las instrucciones de instalación vienen con el kit.

MD #B6450

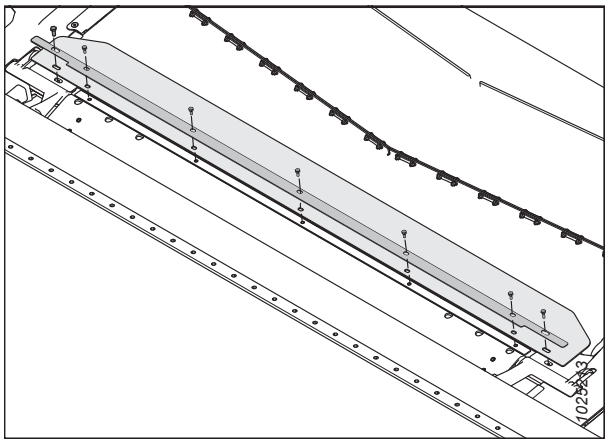


Figura 6.10: Rellenador extendido

6.3.4 Retardador de piedras

El kit de retardador de piedras consiste en un ángulo de acero que está atornillado a la barra de corte inmediatamente detrás de la cuchilla, y ayuda a evitar que las rocas y grandes desechos sean arrastrados hacia las lonas con el cultivo. Las instrucciones de instalación vienen con el kit.

Retardador de piedras (A)

Solicite los paquetes por tamaño de la plataforma:

- FD125, FD130 y FD135: MD #B5084
- FD140 y FD145: MD #B5085

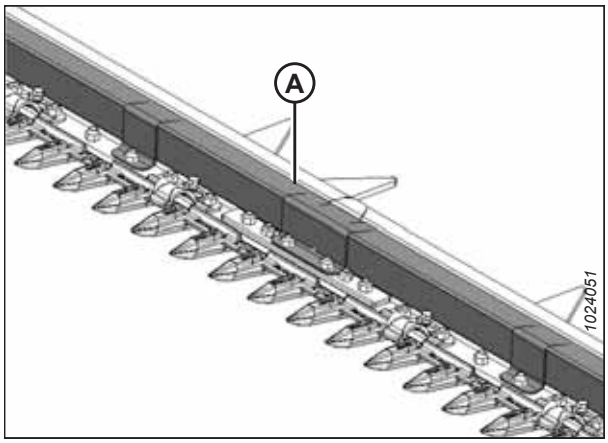


Figura 6.11: Retardador de piedras

6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados

Los puntones recortados, completos con guías superiores y patines de ajuste, están diseñados para cortar cosechas duras.

Las instrucciones de instalación y ajuste vienen con los kits.

Solicite uno de los siguientes paquetes según el tamaño de la plataforma:

- FD125: MD #B5011
- FD130: MD #B5012
- FD135: MD #B5013

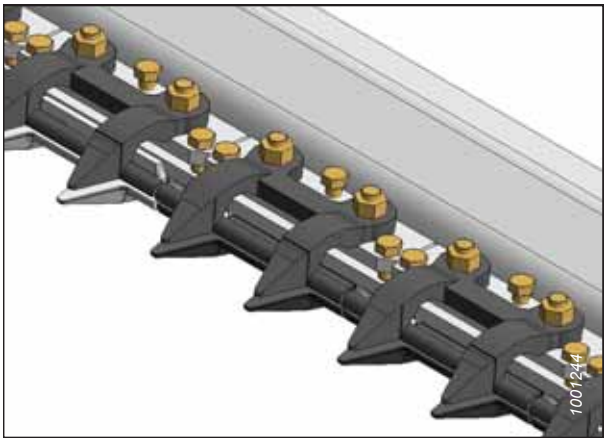


Figura 6.12: Puntones recortados

6.3.6 Cuchillas verticales

Estas cuchillas impulsadas hidráulicamente pueden instalarse en lugar de los conos abresurcos estándar. Ayudan a minimizar la rotura de cultivos en los abresurcos al cosechar canola.

Se requieren tres tipos de kits para instalar cuchillas verticales en la plataforma:

- Un juego de cuchillas: MD #B6410
- Dos kits de montaje (para los lados izquierdo y derecho de la plataforma): consulte "Montajes de cuchillas" en la Tabla *6.1, página 616*.
- Un kit de cañería: consulte "Cañería de cuchilla" en la Tabla *6.1, página 616*.

Tabla 6.1 Kits necesarios para instalar cuchillas verticales en una plataforma

Kit requerido	Kits por plataforma
Cuchillas	Solicite uno de MD #B6410
Montajes de cuchillas	Solicite un juego de paquetes de acuerdo con el tamaño de su plataforma: **No europea:** • Uno de MD n.°B9048 [57] • Uno de MD n.° B9051 [58] **Europea:** • Uno de MD n.° B6137 [59] • Uno de MD n.° B6138 [60]
Cañería de cuchillas	Solicite uno de los siguientes paquetes según el modelo de su plataforma: • FD125: MD #B6265 • FD130: MD #B6247 • FD135: MD #B6248 • FD140: MD #B6249 • FD145: MD #B6250

57. El kit de montaje de cuchilla vertical izquierda (MD n.° B9048) puede instalarse en la plataforma solo y debe instalarse con el kit de montaje de cuchilla vertical derecha (MD n.° B6609).
58. El kit de montaje de cuchilla vertical derecha (MD n.° B9051) puede instalarse en la plataforma solo o con el kit de montaje de cuchilla vertical izquierda (MD n.° B6608).
59. El kit de montaje de cuchilla vertical izquierda (MD n.° B6137) puede instalarse en la plataforma solo y debe instalarse con el kit de montaje de cuchilla vertical derecha (MD n.° B6138).
60. El kit de montaje de cuchilla vertical derecha (MD n.° B6138) puede instalarse en la plataforma solo o con el kit de montaje de cuchilla vertical izquierda (MD n.° B6137).

6.3.7 Montajes de cuchilla vertical

Los montajes de cuchilla vertical permiten la instalación de cuchillas orientadas verticalmente en ambos extremos de la plataforma

Las cuchillas verticales no son vendidas por MacDon y deben comprarse a un proveedor separado

Las instrucciones de instalación y ajuste vienen con los kits.

Solicite los kits de montaje en función de si se instalarán en el lado izquierdo o en el derecho de la plataforma:

NOTA:

Mientras que el kit de montaje de cuchilla vertical derecha puede instalarse independientemente del kit de montaje de cuchilla vertical izquierda, el kit de montaje de cuchilla vertical izquierda **debe** instalarse con el kit de montaje de cuchilla vertical derecha.

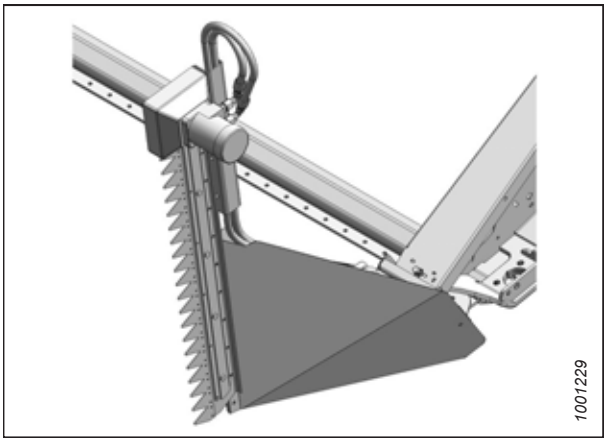


Figura 6.13: Montaje de cuchilla vertical

Plataformas con brazos de molinete estándar:

- Izquierda: MD #B6608 (incluye herramental y algo de cañería. Este montaje requiere la instalación de MD #B6609).
- Derecha: MD #B6609 (incluye control de flujo, plantilla, herramental y algo de cañería. Este montaje se puede instalar individualmente o con MD #B6608).

Plataformas con brazos de molinete corto:

- Izquierda - MD #B6137
- Derecha - MD #B6138 (incluye control de flujo, plantilla, hardware y plomería. Este montaje se puede instalar individualmente o con MD #B6137)

6.3.8 Kits de plomería de cuchilla vertical

Solicite uno de los siguientes paquetes según su tipo de plataforma:

- FD125: MD #B6265
- FD130: MD #B6247
- FD135: MD #B6248
- FD140: MD #B6249
- FD145: MD #B6250

6.4 Kits de plataformas

Las opciones de plataforma agregan características o mejoras al bastidor de la plataforma en lugar de un sistema o función específicos.

6.4.1 Kit de pestillos rápidos divisores

Los kits de pestillos rápidos divisores se acoplan a las partes finales. Permiten que se quiten y almacenen rápidamente los conos divisores de la parte final y, de ser necesario, reducen el ancho de transporte de la plataforma. Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

MD #B6158

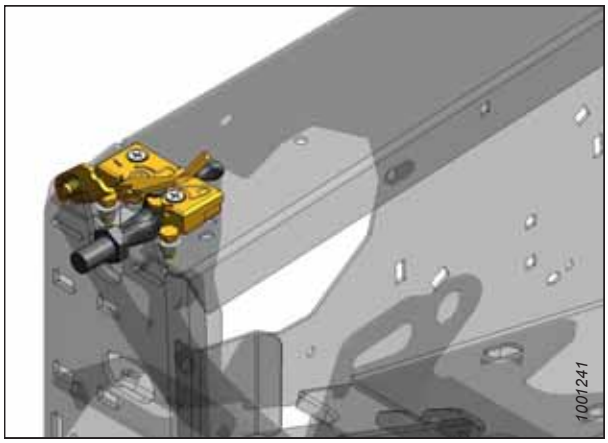


Figura 6.14: Pestillo divisor

6.4.2 Ruedas estabilizadoras

Las ruedas estabilizadoras ayudan a estabilizar la plataforma en condiciones de trabajo que podrían hacer que rebote y provoque una altura de corte irregular. Las instrucciones de instalación y ajuste vienen con el kit.

Disponible como accesorio para su uso con plataformas FD130, FD135, FD140 y FD145.

MD #C1986

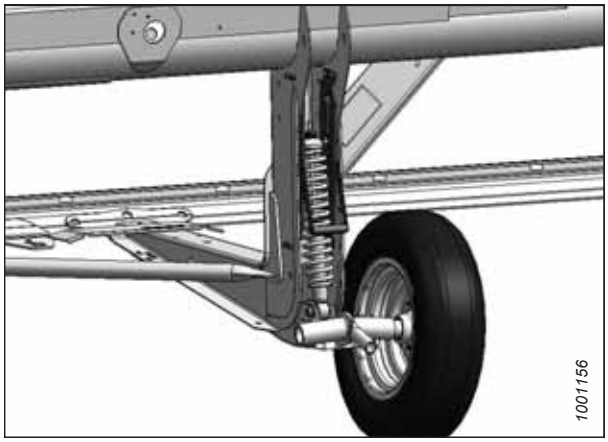


Figura 6.15: Rueda estabilizadora

6.4.3 Ruedas estabilizadoras secundarias

La rueda estabilizadora secundaria se agrega a las ruedas estabilizadoras existentes para ayudar a estabilizar la plataforma en condiciones de trabajo que podrían hacer que la plataforma rebote y provoque una altura de corte irregular. Las instrucciones de instalación y ajuste vienen con el kit.

Disponible como accesorio para su uso con plataformas FD130, FD135, FD140 y FD145.

MD #B6179[61]

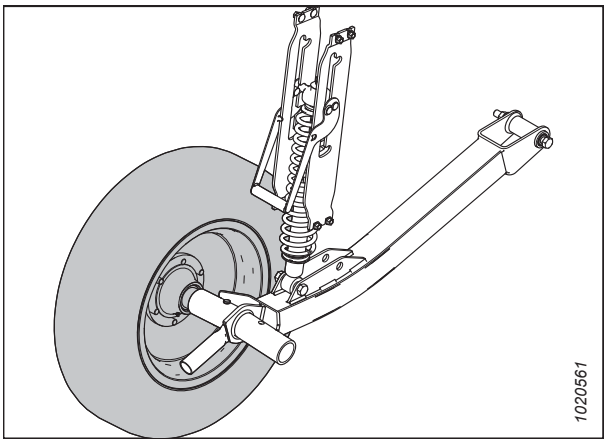


Figura 6.16: Ruedas estabilizadoras secundarias

6.4.4 Paquete de ruedas estabilizadoras y de transporte

Las ruedas estabilizadoras ayudan a estabilizar la plataforma en condiciones de trabajo que podrían hacer que rebote y provoque una altura de corte irregular. Las ruedas incluidas en este kit también pueden usarse para remolcar la plataforma. Las instrucciones de instalación y ajuste vienen con el kit.

Las ruedas estabilizadoras/de transporte ayudan a estabilizar la plataforma en condiciones de trabajo que podrían hacer que la plataforma rebote y provoque una altura de corte irregular. Este sistema es similar a la opción de rueda estabilizadora. Para obtener instrucciones, consulte *6.4.2 Ruedas estabilizadoras, página 618*.

Las ruedas estabilizadoras/de transporte se usan para convertir la plataforma en modo de transporte para remolque de autotrailer detrás de una cosechadora correctamente configurada (o un tractor agrícola). El kit incluye una barra de remolque e instrucciones de instalación.

MD #C2007

61. El kit consiste en un ensamble de ruedas; se requieren dos kits para actualizar ambos lados de la plataforma.

6.4.5 Kit de luz de rastrojo

Las luces de rastrojo se usan en condiciones de poca luz y permiten que el operario vea el corte de rastrojo detrás de la plataforma. El kit de montaje de luz de rastrojo está disponible para las plataformas MacDon FD130, FD135, FD140 y FD145. Este kit es actualmente compatible solo con cosechadoras John Deere.

MD #B6634

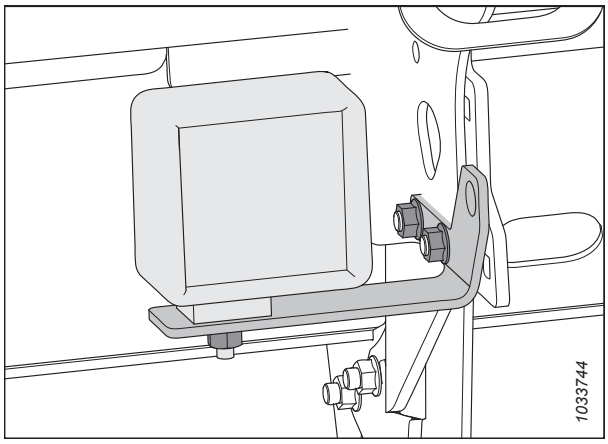


Figura 6.17: Luz de rastrojo instalada en plataformas equipadas con transporte

6.4.6 Kits de patines

Los kits de patines proporcionan un mejor rendimiento cuando se corta bajo en el suelo.

Las instrucciones de instalación vienen en los kits.

- MD #B5615: Patines internos
- MD #B4963: Patines externos

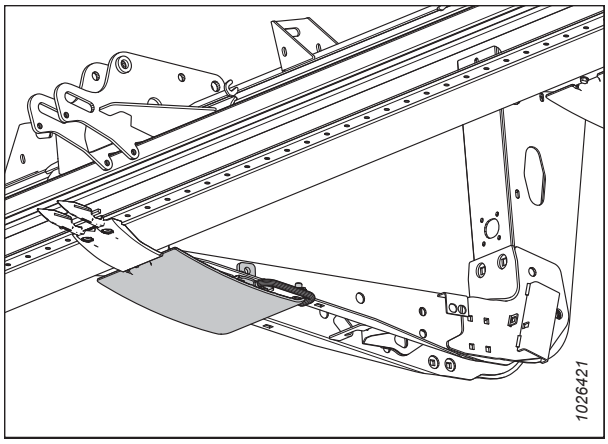


Figura 6.18: Patines centrales: se muestran los internos; los externos son similares

6.4.7 Patines de acero

Los patines de acero ofrecen una resistencia adicional a la abrasión.

IMPORTANTE:

No recomendados para barro húmedo o condiciones propensas a chispas.

Las instrucciones de instalación vienen con el kit.

MD n.°B9053

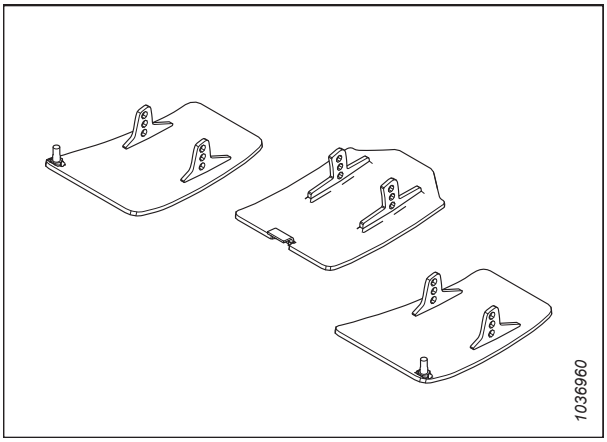


Figura 6.19: Patín de acero

6.5 Kit de entrega de cultivo

La entrega de cultivo es el proceso por el cual el cultivo pasa de la barra de corte al embocador. Los kits de entrega de cultivo opcionales pueden optimizar el rendimiento de la plataforma en condiciones de cultivo específicas.

6.5.1 Kit de doble sensor del control automático de altura de la plataforma FM100

Este kit agrega dos sensores a la conexión de flotación, agregando compensación automática de inclinación lateral para la plataforma. Cuando se instala, la cosechadora inclinará automáticamente el alimentador de un lado a otro para seguir el terreno irregular durante la operación.

NOTA:

No recomendado para condiciones extremadamente montañosas.

Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

MD #B6211

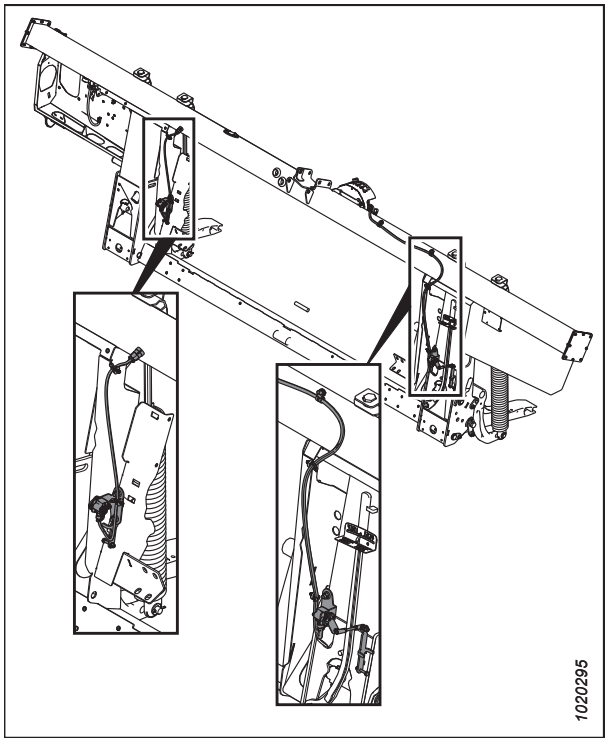


Figura 6.20: Sensores AHHC dobles

6.5.2 Alas del sinfín de alimentación FM100

Las alas del sinfín en el módulo de flotación FM100 pueden configurarse para cosechadoras específicas y condiciones de cultivo.

Por ejemplo, pueden agregarse alas del sinfín adicionales (A) al tambor del sinfín para lograr diferentes objetivos de rendimiento. Consulte *4.2 Configuraciones de sinfín de alimentación FM100, página 356* para obtener configuraciones específicas de cosechadora/cultivo.

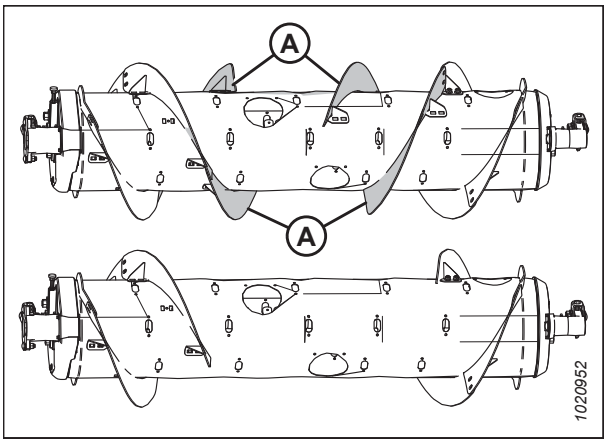


Figura 6.21: Alas del sinfín de alimentación FM100

6.5.3 Abresurcos de cosecha flotantes

Los divisores de cultivo flotantes siguen los contornos del suelo y permiten mejorar la división de los cultivos revolcados y en pie, y reducir el aplastamiento. Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

MD n.º B7346

MD n.°B7384

NOTA:

Para garantizar que el kit de divisores de cultivo flotantes (MD n.°B7346) sea compatible con plataformas FD1, se necesita la placa del adaptador FD1 (MD n.°B7384).

NOTA:

NO use el abresurco de cosecha flotante para plataformas de molinete simple, ya que los mandos del molinete interfieren con el deflector superior.

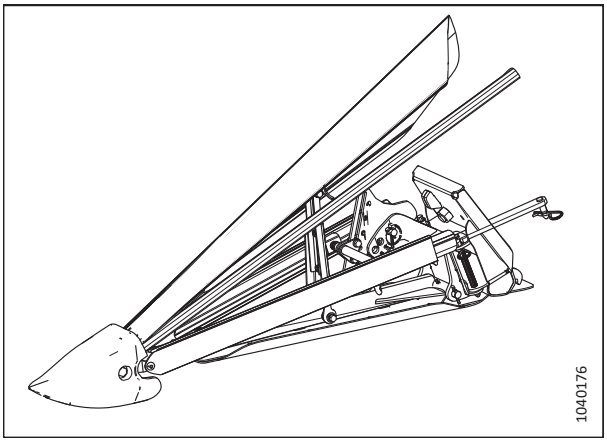


Figura 6.22: Abresurco de cosecha flotante

6.5.4 Kit de control de velocidad de lona en la cabina

La instalación de este kit permite que los operarios ajusten la velocidad de la lona lateral desde la cabina de la cosechadora.

NOTA:

El control de la lona en la cabina John Deere se muestra en la siguiente ilustración. El control de la lona en la cabina Case New Holland y el genérico se ven y operan de manera similar.

Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

- MD #B6701: Control de la lona en la cabina, John Deere
- MD #B6702: Control de la lona en la cabina, Case New Holland
- MD #B6703: Control de la lona en la cabina, genérico

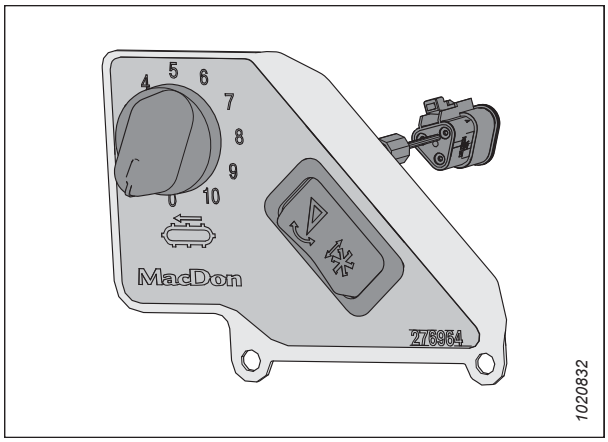


Figura 6.23: Panel de control de la velocidad de la lona en la cabina

6.5.5 Deflector de lona ancho

Los deflectores de lona de metal anchos se acoplan al lado interno de las partes finales para evitar que el material se caiga por el huelgo entre la parte final y la lona.

Las instrucciones de instalación vienen con el kit.

IMPORTANTE:

El deflector de lona ancho **NO** es compatible con la opción de dedo de molinete de cultivos revolcados (MD #B4831).

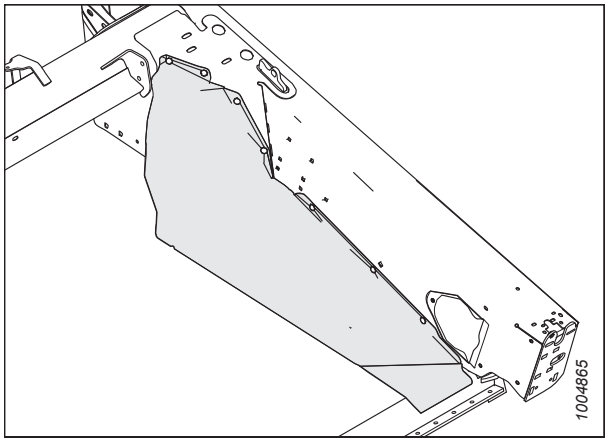


Figura 6.24: Deflector de lona ancho

6.5.6 Clips de lona

Los clips de lona ofrecen protección adicional contra el desgaste de los listones de la lona. Pueden resultar útiles en situaciones donde las condiciones son secas o constantemente calientes.

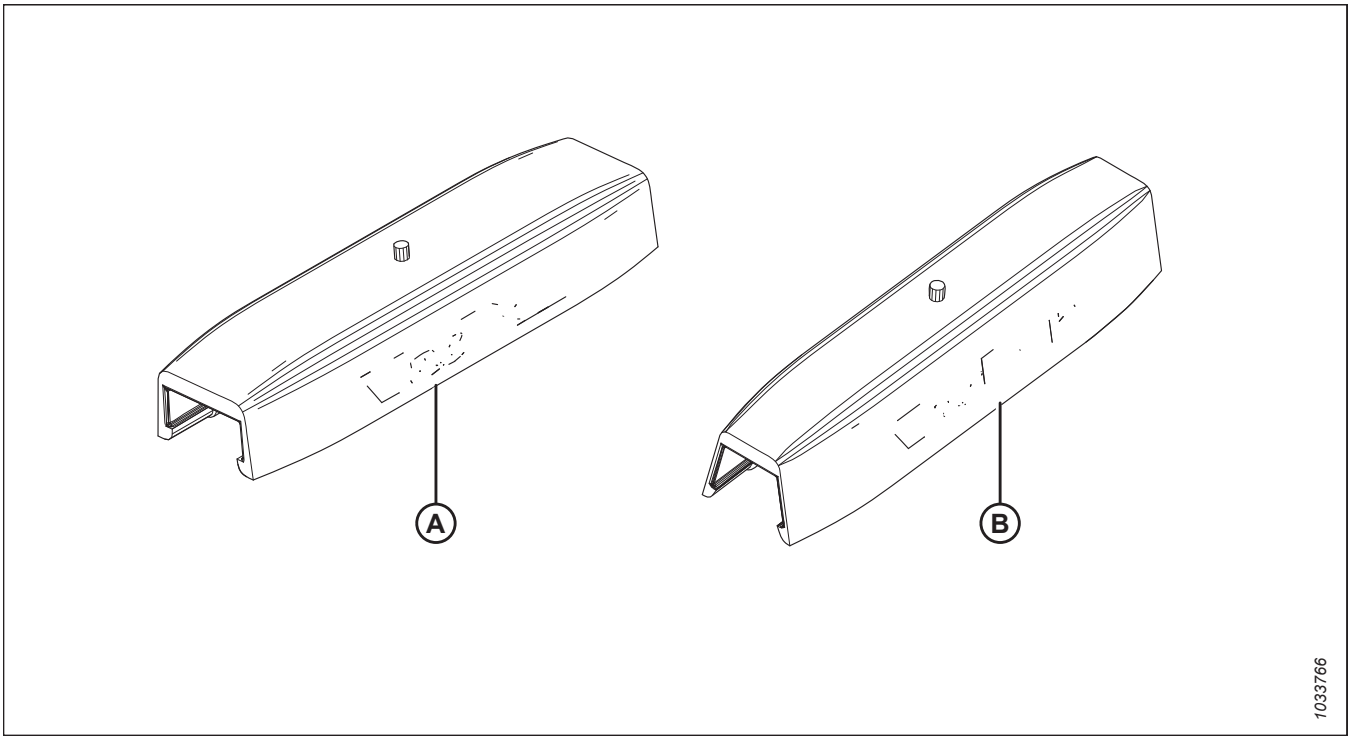


Figura 6.25: Clips de lona

Las instrucciones de instalación vienen con el kit.

- MD n.°294859 para listones cuadrados (A) (para lonas MD n.°172195, MD n.°172196, MD n.°172197, MD n.°172198)
- MD n.°294858 para listones cónicos (B) (para lonas MD n.°220635, MD n.°220636, MD n.°220637, MD n.°220638, MD n.°220639, MD n.°220640)

6.5.7 Kit del esquinero de alimentación

Los esquineros de alimentación mejoran la alimentación en ciertos cultivos, como el de arroz. **NO** se recomienda su uso en cultivos de cereales.

Seleccione el kit de esquinero de alimentación en función del ancho del embocador de la cosechadora. Para obtener información, consulte la Tabla *6.2, página 626*.

NOTA:

MD n.º B6043 es solo para John Deere serie S.

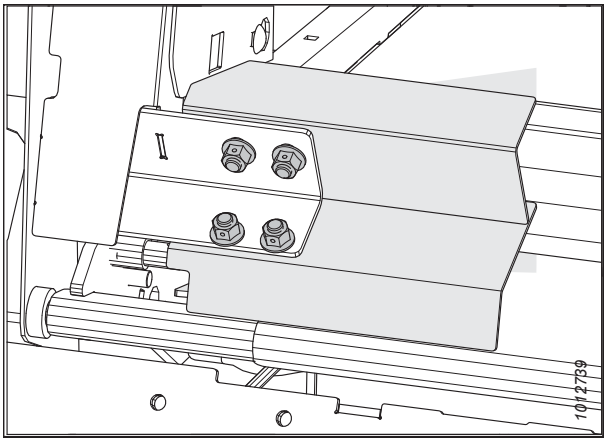


Figura 6.26: Kit del esquinero de alimentación

NOTA:

Las instrucciones de instalación vienen en los kits.

Tabla 6.2 Configuraciones y recomendaciones de la barra de esquinero

Paquete (MD n.º)	Longitud del esquinero de alimentación	Módulo de flotación de ancho de apertura	Ancho del alimentador recomendado
B6042	265 mm (10 1/2 pulg.)	1317 mm (52 pulg.)	1250-1350 mm (49-65 pulg.)
B6043	265 mm (10 1/2 pulg.) (con recorte)	1317 mm (52 pulg.)	Solo para la serie S de John Deere
B6044	325 mm (13 pulg.)	1197 mm (47 pulg.)	Solo para cultivos especiales
B6045	365 mm (14 1/2 pulg.)	1117 mm (44 pulg.)	1100 mm (43 1/2 pulg.) e inferior
B6046	403 mm (16 pulg.)	1041 mm (41 pulg.)	Solo para cultivos especiales
B6213	515 mm (20 pulg.)	817 mm (32 pulg.)	Solo para cultivos especiales

6.5.8 Kit de reparación de abolladuras del sinfín

Este kit permite a los operadores reparar abolladuras cerca del área de dientes/guía que el sinfín de alimentación puede haber sufrido durante el uso regular.

Las instrucciones de instalación y accesorios de hardware vienen con el kit.

MD n.º 237563

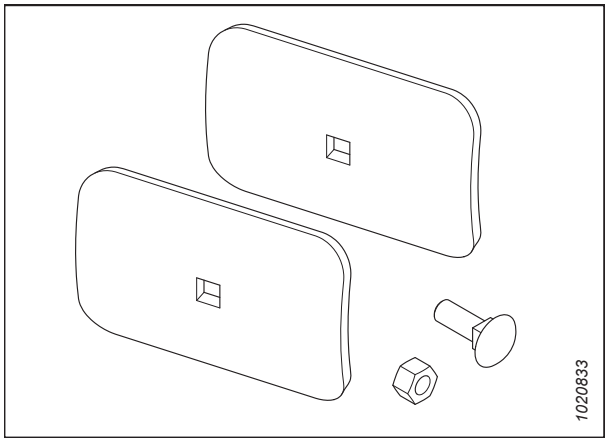


Figura 6.27: Kit de reparación de abolladuras del sinfín

6.5.9 Sinfín superior

El sinfín transversal superior (UCA) se asienta en la parte frontal del tubo posterior y mejora la alimentación del cultivo en el centro de la plataforma en condiciones de cultivo pesado. Es ideal para la cosecha de alto volumen de forrajes, avena, canola, mostaza y otros cultivos altos, frondosos y difíciles de alimentar.

Puede ordenar el UCA (A) de la siguiente lista de kits de acuerdo con el modelo de su plataforma:

Para plataformas FD1 norteamericanas:

- FD125: MD n.°B9012
- FD130: MD n.°B9011
- FD135: MD n.°B9010
- FD140: MD n.°B9009
- FD145[62] : MD n.°B9049

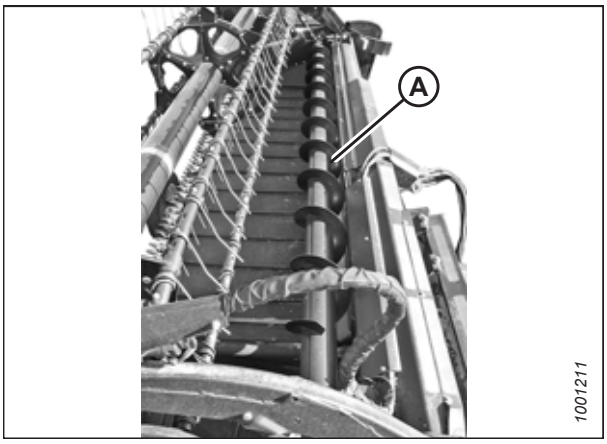


Figura 6.28: Sinfín superior

6.5.10 Sinfín transversal superior de la cosechadora europea

El sinfín transversal superior (UCA) de la cosechadora europea se asienta en la parte frontal del tubo posterior de la plataforma y mejora la alimentación del cultivo en el centro de la plataforma en condiciones de cultivo pesado.

El UCA (A) ideal para la cosecha de alto volumen de forrajes, avena, colza, canola, mostaza y otros cultivos altos, frondosos y difíciles de alimentar.

IMPORTANTE:

Este kit opcional está disponible **SOLAMENTE** para los mercados europeos, y debería utilizarse **SOLAMENTE** en las cosechadoras. **NO** utilice el sinfín superior (UCA) de cosechadora europea en hileradoras autopropulsadas, ya que se producirán daños a velocidades de funcionamiento más altas.

Las instrucciones de instalación vienen con el kit.

Solicite lo que corresponda de los siguientes paquetes de acuerdo con el modelo de su plataforma:

- FD125: MD n.°B9044
- FD130: MD n.°B9045
- FD135: MD n.°B9046
- FD140: MD n.°B9047
- FD145: MD n.°B9050[63]

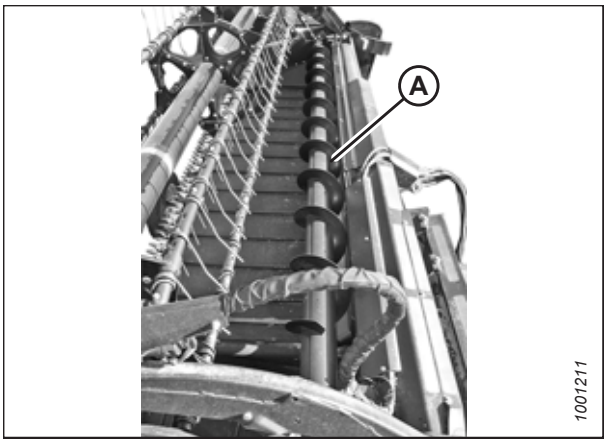


Figura 6.29: Sinfín superior

62. Este es un sinfín de 12,2 m (40 pies) y está montado en un tubo trasero. **NO** abarca toda la longitud de la plataforma.
63. Este es un sinfín de 12,2 m (40 pies) y está montado en un tubo trasero. **NO** abarca toda la longitud de la plataforma.

6.5.11 Barras abresurcos para arroz

Las varillas abresurcos para arroz se acoplan a los divisores de cultivo derechos e izquierdos y dividen los cultivos de arroz altos y enredados de una manera similar a las varillas abresurcos estándar para cultivos en pie.

Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

MD #B5609



Figura 6.30: Barra abresurcos para arroz

6.5.12 Kit de rellenador de interfaz completo

El kit de relleno de interfaz completa elimina el huelgo entre la plataforma de alimentación y el bastidor de la plataforma.

NOTA:

Este kit está disponible solo para plataformas de configuración europea.

Las instrucciones de instalación vienen en el kit.

MD #B6446

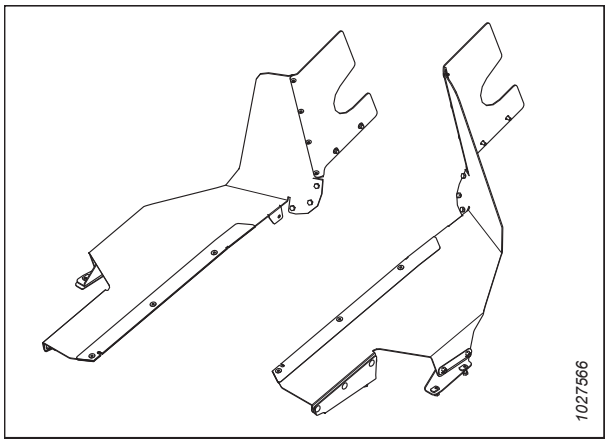


Figura 6.31: Kit de rellenador de interfaz completo

Capítulo 7: Solución de problemas

Se proporcionan tablas de solución de problemas para ayudarlo a diagnosticar y resolver cualquier problema que pueda tener con la plataforma.

7.1 Pérdida de cultivo

Use la siguiente tabla para diagnosticar y corregir los problemas de pérdida de cultivo.

Tabla 7.1 Resolución de problemas de pérdida de cultivos en la barra de corte

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: No recolecta los cultivos caídos.		
La barra de corte está demasiado alta.	Baje la barra de corte.	• *3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62* • *3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
El ángulo de la plataforma es demasiado bajo.	Aumente el ángulo de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
El molinete está demasiado alto.	Baje el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
El molinete está demasiado hacia atrás.	Mueva el molinete hacia adelante.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
La velocidad de suelo es demasiado rápida para la velocidad del molinete.	Aumente la velocidad del molinete o reduzca la velocidad de suelo	• *3.8.6 Velocidad del molinete, página 97* • *3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
Los dientes del molinete no levantan el cultivo suficientemente.	Aumente la agresividad del diente.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
Los dedos del molinete no levantan el cultivo suficientemente.	Instale levantadores de cultivos.	Consulte con su concesionario MacDon.
Síntoma: Los extremos del cultivo se rompen o se destruyen.		
La velocidad del molinete es demasiado alta.	Reduzca la velocidad del molinete.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
El molinete está demasiado bajo.	Levante el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
La velocidad de avance es demasiado alta.	Reduzca la velocidad de avance.	*3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
Cultivo demasiado maduro.	Realice las operaciones durante la noche, cuando la humedad es mayor	—
Síntoma: Se acumula material en el huelgo entre el recorte de la parte final y la cabeza de la cuchilla.		
Los extremos del cultivo se escapan del orificio de la cabeza de la cuchilla en la chapa lateral.	Agregue blindajes de cabeza de cuchilla (excepto en suelos pegajosos o húmedos)	*5.12.8 Blindaje de la cabeza de la cuchilla, página 501*
Síntoma: Bandas de material sin cortar.		
Amontonamiento de cosecha sin cortar.	Deje el espacio suficiente para que se pueda alimentar la barra de corte con el cultivo.	—

Tabla 7.1 Resolución de problemas de pérdida de cultivos en la barra de corte (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Secciones de la cuchilla rotas.	Reemplace las secciones rotas.	*5.12.1 Reemplazo de la sección de la cuchilla, página 488*
Síntoma: Rebotes excesivos a una velocidad de trabajo normal.		
La flotación está ajustada como demasiado ligera.	Ajuste la flotación de la plataforma.	*3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
Síntoma: Las varillas abresurcos aplastan los cultivos en pie.		
Las barras abresurcos son demasiado largas.	Quite la barra abresurcos.	*3.8.13 Divisores de cosecha, página 125*
Síntoma: El cultivo no se corta en los extremos.		
El molinete no se encuentra en la posición de "cara triste" o no está centrado en la plataforma	Ajuste la posición horizontal del molinete o "cara triste" del molinete	• *3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109* • *5.17.2 "Cara triste" del molinete, página 566*
Los sujetadores de la cuchilla no están ajustados adecuadamente.	Ajuste los sujetadores para que la cuchilla pueda funcionar libremente, pero sin que las secciones levanten los puntones.	• *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497*
Los puntones o las secciones de la cuchilla están desgastados o rotos	Sustituya todas las partes de corte desgastadas o rotas.	*5.12 Cuchilla, página 488*
La plataforma no está nivelada.	Nivele la plataforma.	*3.10 Nivelación de la plataforma, página 332*
Los dedos del molinete no levantan el cultivo adecuadamente adelante de la cuchilla	Ajuste la posición del molinete o el paso del diente	• *3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109* • *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El divisor aplasta el cultivo grueso en los extremos, lo que impide que haya una buena alimentación debido a que el material sortea los puntones	Sustituya 3 o 4 puntones del extremo con puntones cortos	• *5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494* • *6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615* • Consulte con su concesionario MacDon.
Síntoma: Los cultivos frondosos o enredados pasan sobre las varillas abresurcos y se acumulan en las partes finales.		
Las barras abresurcos no proporcionan suficiente separación.	Instale barras abresurcos largas.	*3.8.13 Divisores de cosecha, página 125*
Síntoma: Los granos cortados caen delante de la barra de corte.		
La velocidad de avance es demasiado baja.	Aumente la velocidad de avance.	*3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
La velocidad del molinete es demasiado baja.	Aumente la velocidad del molinete.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
El molinete está demasiado alto.	Baje el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*

Tabla 7.1 Resolución de problemas de pérdida de cultivos en la barra de corte (continúa)

Problema	Solución	Consulte
La barra de corte está demasiado alta.	Baje la barra de corte.	• *3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62* • *3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
El molinete está demasiado hacia adelante.	Mueva el molinete hacia atrás sobre los brazos.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
La velocidad de corte es superior a 10 km/h (mph) para un piñón de mando del molinete de 10 dientes.	Reemplácelo con un piñón de mando del molinete de 19 dientes.	*5.18.3 Piñón del mando del molinete, página 593*
Componentes de la cuchilla desgastados o rotos.	Reemplace los componentes.	*5.12 Cuchilla, página 488*

7.2 Acción de corte y componentes de la cuchilla

Use las siguientes tablas para diagnosticar y corregir la acción de corte o los problemas de los componentes de la cuchilla.

Tabla 7.2 Resolución de problemas de acción de corte y componentes de la cuchilla

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: Corte irregular o desigual del cultivo		
Los clips sujetadores de la cuchilla no están ajustados adecuadamente.	Ajuste los clips sujetadores.	• *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497*
Los puntones o las secciones de la cuchilla están desgastados o rotos.	Sustituya todas las piezas de corte desgastadas o rotas.	*5.12 Cuchilla, página 488*
La cuchilla no opera a la velocidad recomendada.	Verifique la velocidad del motor de la cosechadora y del alimentador	El manual del operario de la cosechadora
La velocidad de avance es demasiado rápida para la velocidad del molinete.	Reduzca la velocidad de avance o aumente la velocidad del molinete.	• *3.8.6 Velocidad del molinete, página 97* • *3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
Los dedos del molinete no levantan el cultivo adecuadamente adelante de la cuchilla.	Ajuste la posición del molinete o el paso del dedo.	• *3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109* • *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
La barra de corte está demasiado alta.	Disminuya la altura de corte.	*3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62* o *3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
El ángulo de la plataforma es demasiado plano.	Empine el ángulo de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
La cuchilla está doblada y se genera interferencia entre las piezas de corte.	Enderece la cuchilla doblada y alinee los puntones.	*5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494*
El borde de corte de los puntones no está lo suficientemente cerca o paralelo con respecto a las secciones de la cuchilla.	Alinee los puntones.	*5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494*
Cultivo enredado o difícil de cortar.	Instale puntones cortos.	• Concesionario MacDon • *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497* o *Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado, página 501* • *6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615*
El molinete está demasiado hacia atrás.	Mueva el molinete hacia adelante.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Correa del mando de la cuchilla floja.	Ajuste la tensión de la correa del mando.	*Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*

Tabla 7.2 Resolución de problemas de acción de corte y componentes de la cuchilla (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: Obstrucción de la cuchilla		
El molinete está demasiado alto o demasiado hacia adelante.	Baje el molinete o muévalo hacia atrás.	• *3.8.10 Altura del molinete, página 103* • *3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
La velocidad de suelo es demasiado baja.	Aumente la velocidad de suelo.	*3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
Afloje la correa del mando de la cuchilla.	Ajuste la tensión de la correa del mando.	*Verificación y tensado de las y doble no sincronizada correas de mando de cuchillas, página 517*
Ajuste inadecuado del clip sujetador de la cuchilla.	Ajuste el sujetador.	• *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497*
Sección de la cuchilla obsoleta o rota.	Reemplace la sección de la cuchilla.	*5.12.1 Reemplazo de la sección de la cuchilla, página 488*
Puntones doblados o rotos.	Alinee o reemplace los puntones.	*5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494*
Los dedos del molinete no levantan el cultivo adecuadamente adelante de la cuchilla.	Ajuste la posición del molinete o el paso del dedo.	• *3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109* • *3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
Los dedos de recolección de acero entran en contacto con la cuchilla.	Aumente la holgura entre el molinete y la barra de corte o ajuste la posición de la plataforma en "cara triste".	• *5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562* • *5.17.2 "Cara triste" del molinete, página 566*
La flotación está demasiado pesada.	Ajuste los resortes para lograr una flotación más ligera.	*3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
Acumulación de barro o suciedad en la barra de corte.	Levante la barra de corte bajando los patines.	*3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
Acumulación de barro o suciedad en la barra de corte.	Aplane el ángulo de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
La cuchilla no opera a la velocidad recomendada.	Verifique la velocidad del motor de la cosechadora o la velocidad de la cuchilla de la plataforma.	*Control de la velocidad de la cuchilla, página 102*
Síntoma: Vibración excesiva de la plataforma		
Los clips sujetadores de la cuchilla no están ajustados adecuadamente.	Ajuste los clips sujetadores.	• *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497* o • *Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado, página 501*

Tabla 7.2 Resolución de problemas de acción de corte y componentes de la cuchilla (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Desgaste excesivo de la cuchilla.	Sustituya la cuchilla.	• *5.12.2 Extracción de la cuchilla, página 489* • *5.12.5 Instalación de la cuchilla, página 492*
La cuchilla no opera a la velocidad recomendada.	Verifique la velocidad del motor de la cosechadora.	Manual del operario de la cosechadora
Desgaste excesivo de la cuchilla.	Sustituya la cuchilla.	• *5.12.2 Extracción de la cuchilla, página 489* • *5.12.5 Instalación de la cuchilla, página 492*
Clavija de la cabeza de la cuchilla o brazo del mando flojos o desgastados.	Ajuste o reemplace las piezas.	*5.12.1 Reemplazo de la sección de la cuchilla, página 488*
Síntoma: Vibración excesiva del módulo de flotación y de la plataforma		
Velocidad incorrecta de la cuchilla.	Ajuste la velocidad de la cuchilla.	*Control de la velocidad de la cuchilla, página 102*
Crucetas del cardán desgastadas.	Sustituya las crucetas.	• *Extracción de la cruceta del mando del molinete doble, página 595* • *Instalación de la cruceta del molinete doble, página 596*
Barra de corte doblada.	Enderece la barra de corte.	Concesionario MacDon
Síntoma: Ruptura excesiva de las secciones o los puntones de la cuchilla		
Los clips sujetadores de la cuchilla no están ajustados adecuadamente.	Ajuste los clips sujetadores.	• *Comprobación y ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos, página 497* o • *Comprobación y ajuste del sujetador con puntones recortados: sujetador forjado, página 501*
Barra de corte operando demasiado bajo con muchas piedras en el suelo.	Levante la barra de corte usando patines.	*3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
La flotación está ajustada como demasiado pesada.	Ajuste los resortes de flotación para lograr una flotación más ligera.	*3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
Puntones doblados o rotos.	Enderécelos o reemplácelos.	*5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494*
El ángulo de la plataforma es demasiado empinado.	Aplane el ángulo de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
Síntoma: Ruptura de la parte posterior de la cuchilla		
Puntones doblados o rotos.	Enderécelos o reemplácelos.	*5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494*

Tabla 7.2 Resolución de problemas de acción de corte y componentes de la cuchilla (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Clavija de la cabeza de la cuchilla desgastada.	Reemplace la clavija de la cabeza de la cuchilla.	• *5.12.3 Extracción del rodamiento de la cabeza de la cuchilla, página 490* • *5.12.4 Instalación del rodamiento de la cabeza de la cuchilla, página 491*
Cuchilla desafilada	Sustituya la cuchilla.	*5.12.2 Extracción de la cuchilla, página 489*
La velocidad de la cuchilla es demasiado alta.	Baje la velocidad de la cuchilla.	*Control de la velocidad de la cuchilla, página 102*
Herramental de la sección de la cuchilla flojo.	Verifique/apriete todo el herramental de la cuchilla	—

7.3 Entrega del molinete

Use las siguientes tablas para determinar la causa de los problemas de entrega del molinete y las soluciones recomendadas.

Tabla 7.3 Resolución de problemas de entrega del molinete

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: El molinete no libera el material en cultivos en pie normales		
La velocidad del molinete es demasiado alta.	Reduzca la velocidad del molinete.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
El molinete está demasiado bajo.	Levante el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
Los dientes del molinete son demasiado agresivos.	Reduzca la configuración de leva.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El molinete está demasiado hacia atrás.	Mueva el molinete hacia adelante.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Síntoma: El molinete no libera material en cultivos en pie y revolcados (molinete completamente bajado).		
Dientes del molinete demasiado agresivos para cultivo en pie.	Reduzca la configuración de leva (uno o dos)	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
Síntoma: El cultivo se enreda en el extremo del molinete.		
Los dientes del molinete son demasiado agresivos.	Reduzca la configuración de leva.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El molinete está demasiado bajo.	Levante el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
La velocidad del molinete es demasiado alta.	Reduzca la velocidad del molinete.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
Condiciones de cultivo	Instale las tapas laterales opcionales.	Concesionario MacDon
El molinete no está centrado en la plataforma.	Centre el molinete en la plataforma.	*5.17.4 Centrar molinetes dobles, página 568*
Síntoma: El molinete libera el cultivo demasiado rápido		
Los dientes del molinete no son suficientemente agresivos.	Aumente la configuración de leva.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El molinete está demasiado hacia adelante.	Mueva el molinete hacia atrás.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Síntoma: El molinete no se levanta.		
Los acopladores de elevación del molinete son incompatibles o defectuosos.	Cambie el acoplador rápido.	Concesionario MacDon
Síntoma: El molinete no gira.		
Los acopladores rápidos no están conectados correctamente.	Conecte los acopladores.	*4 Acoplamiento o desacoplamiento de la plataforma, página 355*
La cadena de mando del molinete está desconectada o rota.	Conecte o sustituya la cadena.	• *5.18.6 Reemplazo de la cadena de mando, página 599* • *5.18.7 Reemplazo de la cadena de mando de la plataforma de molinete simple, página 601*

Tabla 7.3 Resolución de problemas de entrega del molinete (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: El movimiento del molinete es irregular sin ninguna carga.		
Hay demasiada distensión en la cadena de mando del molinete.	Ajuste la cadena.	*Ajuste de la cadena del mando del molinete, página 591*
Síntoma: El movimiento del molinete es irregular o se detiene en cultivos pesados.		
La velocidad del molinete es demasiado alta.	Reduzca la velocidad del molinete.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
Los dedos del molinete no son suficientemente agresivos.	Mueva a una muesca de un paso de dedo más agresivo.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El molinete está demasiado bajo.	Levante el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
La válvula de alivio de la cosechadora (no en el módulo de flotación de la cosechadora) tiene una configuración de presión de alivio baja.	Aumente la presión de alivio según las recomendaciones del fabricante.	Manual del operario de la cosechadora
Nivel bajo de depósito de aceite en la cosechadora. **NOTA:** A veces hay más de un depósito.	Llene hasta el nivel adecuado.	Manual del operario de la cosechadora
Mal funcionamiento de la válvula de alivio.	Reemplace la válvula de alivio.	El manual del operario de la cosechadora
Corte de cultivos difíciles con un piñón de mando de molinete con un torque estándar (19 dientes).	Reemplácelo con un piñón de mando del molinete que tenga un torque alto (10 o 14 dientes).	*5.18.3 Piñón del mando del molinete, página 593*
Síntoma: Dedos de plástico cortados en la punta.		
La holgura entre el molinete y la barra de corte es insuficiente.	Aumente la holgura.	*5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562*
Síntoma: Dedos de plástico doblados hacia atrás en la punta.		
El molinete excava en el suelo con una velocidad de molinete menor que la velocidad de suelo.	Levante la plataforma.	• *3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62* • *3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
El molinete excava en el suelo con una velocidad de molinete menor que la velocidad de suelo.	Disminuya la inclinación de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
El molinete excava en el suelo con una velocidad de molinete menor que la velocidad de suelo.	Mueva el molinete hacia atrás.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Síntoma: Dedos de plástico doblados hacia adelante en la punta.		
El molinete excava en el suelo con una velocidad de molinete mayor que la velocidad de suelo.	Levante la plataforma.	• *3.8.1 Corte sobre el suelo, página 62* • *3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
El molinete excava en el suelo con una velocidad de molinete mayor que la velocidad de suelo.	Disminuya la inclinación de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*

Tabla 7.3 Resolución de problemas de entrega del molinete (continúa)

Problema	Solución	Consulte
El molinete excava en el suelo con una velocidad de molinete mayor que la velocidad de suelo.	Mueva el molinete hacia atrás.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Síntoma: Dedos de plástico doblados cerca de la barra de dientes.		
Atascamiento excesivo en la barra de corte, con acumulación operación del molinete.	Corrija los problemas de atascamiento/ corte.	*3.11 Desconexión de la barra de corte, página 334*
Atascamiento excesivo en la barra de corte, con acumulación operación del molinete.	Detenga el molinete antes de que el atascamiento se vuelva excesivo.	*3.11 Desconexión de la barra de corte, página 334*

7.4 Plataforma y lonas

Use las siguientes tablas para determinar el problema con la plataforma y las lonas y encontrar el procedimiento de reparación recomendado.

Tabla 7.4 Resolución de problemas de plataforma y lonas

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: Elevación de la plataforma insuficiente		
Presión de alivio baja.	Aumente la presión de alivio.	Concesionario MacDon
Síntoma: Velocidad de la lona lateral insuficiente		
El control de velocidad está configurado demasiado bajo.	Aumente la configuración de control de velocidad.	*3.8.8 Velocidad de las lonas laterales, página 99*
El mando de la plataforma de la cosechadora está demasiado lento.	Ajústelo para corregir la velocidad de acuerdo al modelo de la cosechadora.	Manual del operario de la cosechadora
Síntoma: Velocidad de la lona de alimentación insuficiente		
Presión de alivio demasiado baja.	Pruebe del sistema hidráulico de las lonas laterales.	Concesionario MacDon
La bomba de engranajes está desgastada.	Reemplace la bomba de engranajes.	Concesionario MacDon
El mando de la plataforma de la cosechadora está demasiado lento.	Ajústelo para corregir la velocidad de acuerdo al modelo de la cosechadora.	Manual del operario de la cosechadora
Síntoma: La lona de alimentación no se mueve		
Las lonas están flojas.	Ajuste las lonas.	*5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*
El rodillo tensor o de mando contienen materiales.	Afloje la lona y limpie los rodillos.	*5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*
La varilla o la barra de conexión están atascadas por el bastidor o la presencia de materiales.	Afloje la lona y quite la obstrucción.	*5.14.2 Verificación y ajuste de la tensión de la lona de alimentación, página 522*
El rodamiento del rodillo quedó atrapado.	Reemplace el rodamiento del rodillo.	*5.16.6 Mantenimiento del rodillo de la lona, página 552* • *Extracción del rodamiento del rodillo de mando de la lona de alimentación, página 526*
El nivel de aceite hidráulico está bajo.	Llene el depósito de aceite hidráulico de la cosechadora hasta el nivel máximo.	Manual del operario de la cosechadora
La configuración de alivio es incorrecta en la válvula de control del flujo.	Ajuste la configuración de alivio.	Concesionario MacDon
Las lonas están flojas.	Ajuste las lonas.	*5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*
El rodillo tensor o de mando contienen materiales.	Afloje la lona y limpie los rodillos.	*5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*
La varilla o la barra de conexión están atascadas por el bastidor o la presencia de materiales.	Afloje la lona y quite la obstrucción.	*5.16.3 Verificación y ajuste de la tensión de la lona, página 545*

Tabla 7.4 Resolución de problemas de plataforma y lonas (continúa)

Problema	Solución	Consulte
El rodamiento del rodillo quedó atrapado.	Reemplace el rodamiento del rodillo.	*5.16.6 Mantenimiento del rodillo de la lona, página 552*
El nivel de aceite hidráulico está bajo.	Llene el depósito de aceite hidráulico de la cosechadora hasta el nivel máximo.	Manual del operario de la cosechadora
Configuración del compensador incorrecta en la bomba.	Ajuste la configuración del compensador.	Concesionario MacDon
Síntoma: Estancamiento de las lonas laterales		
El material no sale de manera uniforme de la cuchilla.	Baje el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
El material no sale de manera uniforme de la cuchilla.	Instale protectores recortados.	• *5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494* • *6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615* • Concesionario MacDon
Síntoma: Vacilación en el flujo de cosechas voluminosas		
El ángulo de la plataforma es demasiado bajo.	Aumente el ángulo de la plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
Hay sobrecarga de material en las lonas.	Aumente la velocidad de la lona lateral.	*3.8.8 Velocidad de las lonas laterales, página 99*
Hay sobrecarga de material en las lonas.	Instale el sinfín transversal superior.	*6.5.9 Sinfín superior, página 627*
Sobrecarga de material en las lonas.	Agregue extensiones de alas.	Concesionario MacDon
Síntoma: Retroalimentación de la lona		
Las lonas funcionan demasiado lento con cultivos pesados.	Aumente la velocidad de la lona.	*3.8.8 Velocidad de las lonas laterales, página 99*
Síntoma: El cultivo se lanza por las aberturas y debajo de la lona lateral del lado opuesto.		
Las lonas funcionan demasiado rápido con cultivos livianos.	Reduzca la velocidad de la lona.	*3.8.8 Velocidad de las lonas laterales, página 99*
Síntoma: El material se acumula dentro o debajo del borde delantero de la lona.		
La altura de la plataforma no está bien ajustada.	Ajuste la altura de la plataforma.	*5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*
Síntoma: El material se acumula en los deflectores de los extremos y sale en grandes cantidades.		
Los deflectores de los extremos son demasiado anchos.	Para las plataformas con desplazamiento de la cubierta manual únicamente, corte el deflector o reemplácelo con un deflector estrecho (MD #172381)	*3.11 Desconexión de la barra de corte, página 334*

7.5 Corte de porotos

Use las siguientes tablas para diagnosticar y corregir los problemas de corte de porotos.

Tabla 7.5 Resolución de problemas de corte de porotos

Problema	Solución	Consulte
Síntoma: Las plantas se rompen o quedan en el camino, total o parcialmente.		
Plataforma sobre el suelo.	Baje la plataforma al suelo y hágala funcionar sobre los patines o la barra de corte.	*3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
La flotación está configurada demasiado liviana: se eleva en puntos altos y no baja lo suficientemente rápido.	Ajuste la flotación a 335-338 N (75-85 libras). Aumente o disminuya según sea necesario para evitar que la plataforma rebote excesivamente o se hunda en terreno blando.	*3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
El molinete está demasiado alto con los cilindros completamente replegados.	Ajuste la altura del molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
El paso del dedo no es lo suficientemente agresivo.	Ajuste el paso del dedo.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El molinete está demasiado hacia adelante.	Mueva el molinete hacia adelante hasta que el extremo roce la superficie del suelo con la plataforma en el suelo y el ángulo de plataforma correctamente ajustado.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
El ángulo de plataforma es demasiado superficial.	Ajuste el ángulo de plataforma.	*Ajuste del ángulo de la plataforma, página 90*
El ángulo de plataforma es demasiado superficial.	Aumente el ángulo de plataforma retrayendo completamente los cilindros de elevación (si está cortando al ras del suelo).	*Ajuste del ángulo de la plataforma, página 90*
El molinete es demasiado lento.	Ajuste la velocidad del molinete para que sea marginalmente más alta que la velocidad de suelo.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*
La velocidad de suelo es demasiado alta.	Disminuya la velocidad de suelo.	*3.8.7 Velocidad de avance, página 98*
Patines demasiado bajos.	Levante los patines a la configuración más alta.	*3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
Se acumula suciedad en la parte inferior de la barra de corte y la levanta del suelo.	Instale las placas de desgaste de plástico en la parte inferior de la barra de corte y los patines.	—
Se acumula suciedad en la parte inferior de la barra de corte con las placas de desgaste de plástico en la barra de corte, y levanta la barra de corte del suelo.	El suelo está demasiado húmedo, espere que se seque.	—
Se acumula suciedad en la parte inferior de la barra de corte con las placas de desgaste de plástico en la barra de corte, y levanta la barra de corte del suelo.	Limpie manualmente la parte inferior de la barra de corte cuando haya mucha acumulación	—

Tabla 7.5 Resolución de problemas de corte de porotos (continúa)

Problema	Solución	Consulte
La banda de desgaste de plástico de la barra de corte se ha instalado sobre las placas de desgaste de acero.	Quite las placas de desgaste de acero de la barra de corte cuando instale las bandas de desgaste de plástico para la barra de corte.	—
La plataforma no está nivelada.	Nivele la plataforma.	*3.10 Nivelación de la plataforma, página 332*
Secciones de la cuchilla desgastadas o dañadas.	Reemplace las secciones o la cuchilla.	*5.12.1 Reemplazo de la sección de la cuchilla, página 488*
Hay partes de plantas que se quedan atascadas en la punta de los puntones puntiagudos (sucede con más frecuencia en los cultivos de frijoles que se cortan por hileras y forman montículos).	Instale el kit de conversión de puntones cortos	*6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615*
Síntoma: Pérdidas excesivas en los divisores		
La varilla divisora aplasta el cultivo y rompe las vainas.	Quite la varilla divisora.	*3.8.13 Divisores de cosecha, página 125*
Se acumulan plantas en la parte final.	Instale la varilla divisora.	*3.8.13 Divisores de cosecha, página 125*
Síntoma: Las plantas quedan atrapadas entre la parte superior de la lona y la barra de corte.		
La barra de corte se llena de residuos cuando el huelgo entre la lona y la barra de corte está correctamente ajustado.	Levante la plataforma por completo en cada uno de los extremos del campo (o según sea necesario), y desplace las plataformas hacia adelante y hacia atrás para ayudar a limpiar la barra de corte.	—
El desplazamiento de las plataformas con la plataforma elevada no limpia los residuos de la barra de corte.	Quite manualmente los residuos de la cavidad de la barra de corte para evitar que se produzcan daños en las lonas	—
Síntoma: El cultivo se acumula en los puntones y no se mueve hacia atrás en dirección a las lonas.		
El paso del dedo del molinete no es lo suficientemente agresivo.	Aumente la agresividad del dedo (posición de leva).	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
El molinete está demasiado alto.	Baje el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*
La holgura mínima entre el molinete y la barra de corte está configurada a un valor demasiado alto	Ajuste la altura mínima del molinete con los cilindros totalmente retraídos.	*5.17.1 Separación del molinete y la barra de corte, página 562*
El molinete está demasiado hacia adelante.	Cambie la ubicación del molinete.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Síntoma: Envoltura de cultivo alrededor del molinete.		
El molinete está demasiado bajo.	Levante el molinete.	
Síntoma: El molinete rompe las vainas.		
El molinete está demasiado hacia adelante.	Cambie la ubicación del molinete.	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
La velocidad del molinete es demasiado alta.	Reduzca la velocidad del molinete.	*3.8.6 Velocidad del molinete, página 97*

Tabla 7.5 Resolución de problemas de corte de porotos (continúa)

Problema	Solución	Consulte
Las vainas de frijoles están demasiado secas.	Realice cortes cuando hay rocío más fuerte y una vez que las vainas se hayan suavizado.	—
El paso del dedo del molinete no es lo suficientemente agresivo	Aumente la agresividad del dedo (posición de leva).	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*
Síntoma: Los puntones de la barra de corte se rompen.		
Flotación insuficiente (ajuste de flotación demasiado pesado)	Aumente la flotación (ajuste a una configuración de flotación más ligera).	*3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70*
Cantidad excesiva de rocas en el campo.	Considere instalar puntones cortos opcionales **Nota:** Instale algunos puntones en una sección de la barra de corte y compare el rendimiento de los dos estilos de puntones diferentes	• *5.12.7 Puntones de la cuchilla, página 494* • *6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615*
Síntoma: La barra de corte empuja demasiados residuos y suciedad.		
La plataforma está demasiado pesada.	Vuelva a ajustar la flotación para lograr que la plataforma sea más ligera.	• *3.8.3 Flotación de la plataforma, página 70 Control y ajuste de la flotación de la plataforma, página 71*
El ángulo de plataforma es demasiado empinado.	Disminuya el ángulo de plataforma.	*3.8.5 Ángulo de la plataforma, página 89*
Los puntones se obstruyen con residuos o tierra.	Instale el kit de puntones cortos	*6.3.5 Kit de conversión de puntones recortados, página 615*
El soporte para la plataforma es insuficiente	Instale los patines centrales en la plataforma	*3.8.2 Corte al ras del suelo, página 68*
Síntoma: Envoltura de cultivo alrededor de los extremos del molinete.		
El cultivo sin cortar interfiere en los extremos del molinete	Agregue tapas laterales al molinete.	Para obtener más información, consulte el catálogo de piezas de la plataforma.
Síntoma: La barra de corte se llena de suciedad.		
Hay un huelgo excesivo entre la lona y la barra de corte.	Ajuste los soportes de la cubierta para lograr un espacio adecuado entre la barra de corte y la lona	*5.16.5 Ajuste de la altura de la plataforma, página 549*
Hay un espacio excesivo entre la lona y la barra de corte.	Levante la plataforma por completo en cada uno de los extremos del campo o según sea necesario, y desplace las cubiertas hacia atrás y adelante para ayudar a limpiar la barra de corte.	—
Síntoma: El molinete ocasionalmente transporta plantas en la misma ubicación.		
Dientes de acero doblados y plantas enganchadas en las lonas	Enderece los dientes (acero).	—
La acumulación de suciedad en la punta de los dedos no permite que las plantas se caigan de los dedos hacia las lonas	Levante el molinete.	*3.8.10 Altura del molinete, página 103*

Tabla 7.5 Resolución de problemas de corte de porotos (continúa)

Problema	Solución	Consulte
La acumulación de suciedad en la punta de los dedos no permite que las plantas se caigan de los dedos hacia las lonas	Ajuste la ubicación de avance y retroceso del molinete para quitar los dedos del suelo	*3.8.11 Posición de avance-retroceso del molinete, página 109*
Síntoma: La barra de corte que empuja la tierra.		
Huellas de rodaduras o crestas de cultivos en hileras	Corte en ángulo en filas o crestas de cultivo	—
Terreno ondulado a lo largo del campo	Corte a 90° en las partes onduladas (siempre que la cuchilla pueda flotar sin enterrarse).	—
Síntoma: El molinete arrastra cantidades excesivas de plantas o partes de estas.		
Hay acumulación excesiva de cultivo en las lonas (hasta el tubo central del molinete)	Aumente la velocidad de la lona.	*3.8.8 Velocidad de las lonas laterales, página 99*
El paso del dedo es demasiado bajo.	Aumente el paso del dedo.	*3.8.12 Ángulo de los dientes del molinete, página 122*

Capítulo 8: Referencia

Los procedimientos y la información de este capítulo se pueden consultar según sea necesario.

8.1 Instalación de rodamiento sellado

Los rodamientos sellados se mantienen en su lugar con un eje con un collar de bloqueo y una brida.

PELIGRO

Para prevenir lesiones o la muerte por un arranque inesperado de la máquina, siempre detenga el motor y retire la llave del arranque antes de retirarse del asiento del operario por cualquier motivo.

1. Apague el motor y retire la llave del arranque.
2. Limpie el eje aplicando una capa de sustancia química para evitar la oxidación.
3. Instale la brida (A), el rodamiento (B), la segunda brida (C), y luego bloquee el collar (D).

   NOTA:

   Solo un lado del rodamiento tiene una leva de bloqueo.
4. Instale los pernos de la brida (E).

   NOTA:

   Aún **NO** ajuste los pernos.
5. Use un martillo y un punzón para bloquear el collar. Golpee el collar en la dirección en que gira el eje. Ajuste el tornillo de fijación en el collar.
6. Ajuste los pernos de la brida (E).
7. Afloje los pernos de la brida en el rodamiento de acoplamiento un giro y luego vuelva a ajustar los pernos. Esto permitirá que el rodamiento se mueva alineándose con el eje.

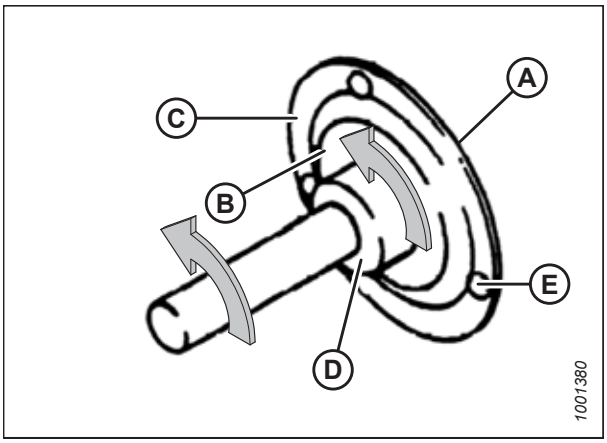


Figura 8.1: Rodamiento sellado

8.2 Especificaciones del par de torsión

Las siguientes tablas proporcionan los valores de torque para distintos pernos, tornillos con cabeza y accesorios hidráulicos. Consulte estos valores solo cuando no se haya especificado ningún otro valor de torque en un procedimiento determinado.

- Ajuste todos los pernos hasta el valor de torque indicado en las siguientes tablas, a menos que se especifique lo contrario en este manual.
- Sustituya el herramental extraído con herramental de la misma resistencia y grado.
- Consulte las tablas de valor de torque como una guía cuando revise periódicamente el ajuste de los pernos.
- Entienda las categorías de torque de los pernos y los tornillos con cabeza leyendo las marcas de sus cabezas.

Contratuercas

Las contratuercas necesitan menos torque que las tuercas que se usan para otros fines. Cuando aplique torque a las contratuercas acabadas, multiplique el torque aplicado a las tuercas normales por 0,65 torques para alcanzar el valor de torque modificado.

Tornillos autorroscantes

Consulte los valores del de torque estándar cuando coloque los tornillos autorroscantes. **NO** coloque los tornillos autorroscantes en juntas estructurales o fundamentales.

8.2.1 Especificaciones del tornillo métrico

Se proporcionan especificaciones para los valores de torque finales apropiados para asegurar varios tamaños de pernos métricos.

NOTA:

Los valores de torque proporcionados en las siguientes tablas de torque de pernos métricos se aplican al herramental instalado en seco, es decir, al herramental sin grasa, aceite ni fijador de roscas en las roscas ni en las cabezas. **NO** agregue grasa, aceite o fijador de roscas a los pernos o tornillos con cabeza a menos que se indique en este manual.

Tabla 8.1 Tornillos métricos clase 8.8 y tuerca de giro libre clase 9

Tamaño nominal (A)	Torque (Nm)		Torque (lbf pies) (*lbf pulg.)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

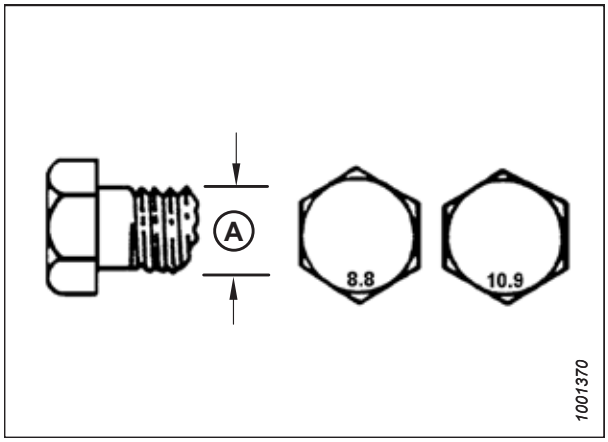


Figura 8.2: Grados del tornillo

Tabla 8.2 Tornillos métricos clase 8.8 y tuerca con rosca distorsionada clase 9

Tamaño nominal (A)	Par de torsión (Nm)		Par de torsión (libra pie) (* libra pulg.)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1	1,1	*9	*10
3,5-0,6	1,5	1,7	*14	*15
4-0,7	2,3	2,5	*20	*22
5-0,8	4,5	5	*40	*45
6-1,0	7,7	8,6	*69	*76
8-1,25	18,8	20,8	*167	*185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

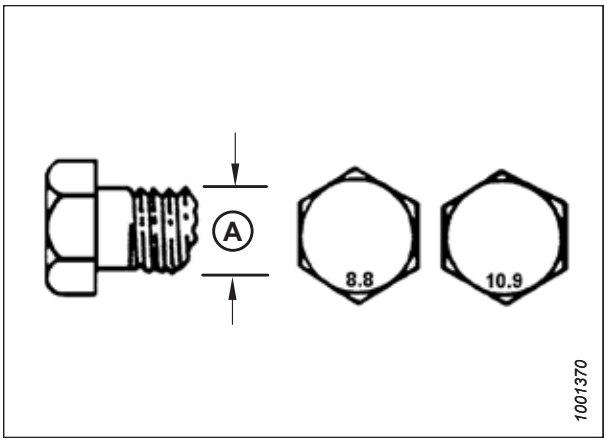


Figura 8.3: Grados del tornillo

Tabla 8.3 Tornillos métricos clase 10,9 y tuerca de giro libre clase 10

Tamaño nominal (A)	Par de torsión (Nm)		Par de torsión (libra pie) (* libra pulg.)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1,8	2	*18	*19
3,5-0,6	2,8	3,1	*27	*30
4-0,7	4,2	4,6	*41	*45
5-0,8	8,4	9,3	*82	*91
6-1,0	14,3	15,8	*140	*154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

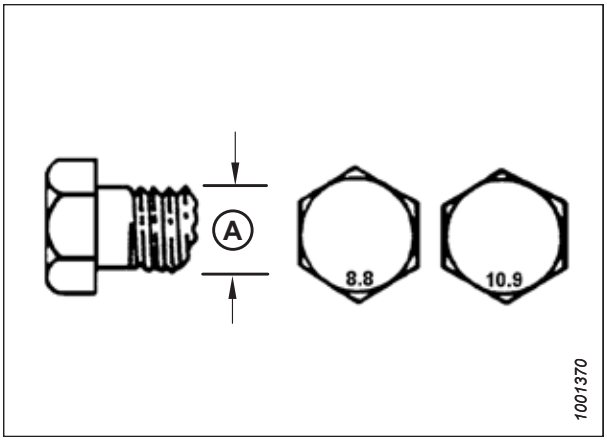


Figura 8.4: Grados del tornillo

Tabla 8.4 Tornillos métricos clase 10,9 y tuerca con rosca distorsionada clase 10

Tamaño nominal (A)	Par de torsión (Nm)		Par de torsión (libra pie) (* libra pulg.)	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
3-0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5-0,6	2,1	2,3	*19	*21
4-0,7	3,1	3,4	*28	*31
5-0,8	6,3	7	*56	*62
6-1,0	10,7	11,8	*95	*105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

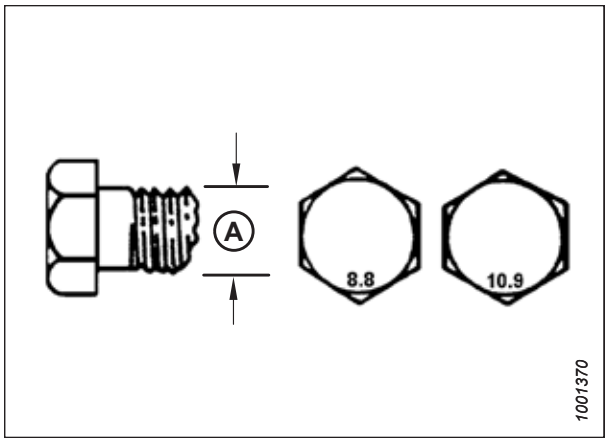


Figura 8.5: Grados del tornillo

8.2.2 Especificaciones de pernos métricos: aluminio fundido

Se proporcionan especificaciones para los valores de torque finales apropiados para varios tamaños de pernos métricos en aluminio fundido.

NOTA:

Los valores de torque proporcionados en las siguientes tablas de torque de pernos métricos se aplican al herramental instalado en seco, es decir, al herramental sin grasa, aceite ni fijador de roscas en las roscas ni en las cabezas. **NO** agregue grasa, aceite o fijador de roscas a los pernos o tornillos con cabeza a menos que se indique en este manual.

Tabla 8.5 Cómo atornillar el tornillo métrico en una fundición de aluminio

Tamaño nominal (A)	Par de torsión del tornillo			
	8.8 (Fundición de aluminio)		10.9 (Fundición de aluminio)	
	Nm	libra pie	Nm	libra pie
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

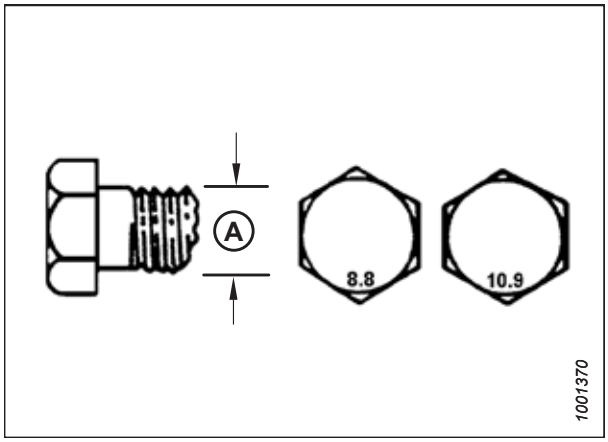


Figura 8.6: Grados del tornillo

8.2.3 Accesorios hidráulicos abocinados

Los valores de torque estándar se proporcionan para el racor hidráulico de tipo abocardado. Si un procedimiento especifica un valor de torque diferente para un accesorio del mismo tipo y tamaño que se especifica en este tema, consulte los valores especificados en dicho procedimiento.

1. Inspeccione que el accesorio abocinado (A) y el asiento abocinado (B) no tengan defectos que puedan ocasionar fugas.
2. Alinee el tubo (C) con el accesorio (D) y la tuerca roscada (E) sobre el accesorio sin lubricación hasta que está contacto entre las superficies abocinadas.
3. Ajuste la tuerca del accesorio (E) hasta lograr el número especificado de caras planas del ajuste manual (FFFT) o hasta lograr cierto valor del torque en la Tabla *8.6, página 649*.
4. Asegure el accesorio (D) con dos llaves. Coloque una llave en el cuerpo del accesorio (D) y ajuste la tuerca (E) con la otra llave hasta lograr el valor de torque indicado en la tabla *8.6, página 649*.
5. Verifique la condición final de la conexión.

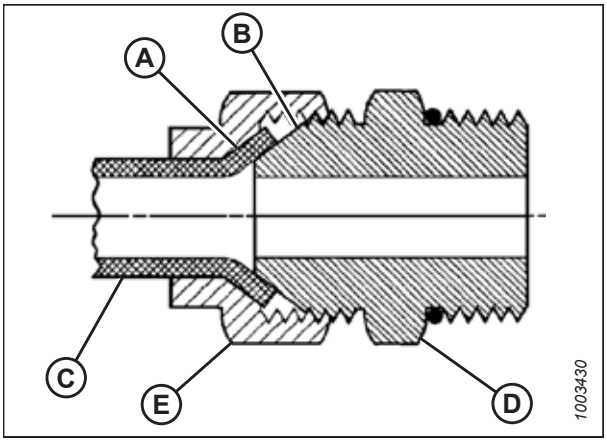


Figura 8.7: Accesorio hidráulico

Tabla 8.6 Accesorios de tubo hidráulicos y abocinados

Tamaño del diámetro de SAE	Tamaño de la rosca (pulgadas)	Valor del par de torsión[64]		Caras de un ajuste manual (FFFT)	
		Nm	libra-pie	Tubo	Manguera o tuerca de pivote
-2	5/16-24	4–5	3–4	—	—
-3	3/8-24	7–8	5–6	—	—
-4	7/16-20	18-19	13-14	2 1/2	2
-5	1/2-20	19–21	14–15	2	2
-6	9/16-18	30-33	22-24	2	1 1/2
-8	3/4-16	57-63	42-46	2	1 1/2
-10	7/8-14	81-89	60-66	1 1/2	1 1/2
-12	1 1/16-12	113-124	83-91	1 1/2	1 1/4
-14	1 3/16–12	136-149	100-110	1 1/2	1 1/4
-16	1 5/16–12	160-176	118-130	1 1/2	1
-20	1 5/8–12	228-250	168-184	1	1
-24	1 7/8–12	264-291	195-215	1	1
-32	2 1/2–12	359-395	265-291	1	1
-40	3–12	—	—	1	1

64. Los valores del par de torsión indicados se basan en conexiones lubricadas como en el rearmado.

8.2.4 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica - Ajustables

Los valores de torque estándar se proporcionan para los accesorios hidráulicos ajustables. Si un procedimiento especifica un valor de torque diferente para un accesorio del mismo tipo y tamaño que se especifica en este tema, consulte los valores especificados en dicho procedimiento.

1. Inspeccione la junta tórica (A) y el asiento (B) para controlar si hay suciedad o defectos.
2. Retire hacia atrás la tuerca de bloqueo (C) lo más lejos posible. Asegúrese de que la arandela (D) esté floja y esté lo más cerca posible de la tuerca de bloqueo (C).
3. Asegure que la junta tórica (A) **NO** esté en las roscas. Ajuste la junta tórica (A) si es necesario.
4. Aplique el aceite del sistema hidráulico a la junta tórica (A).

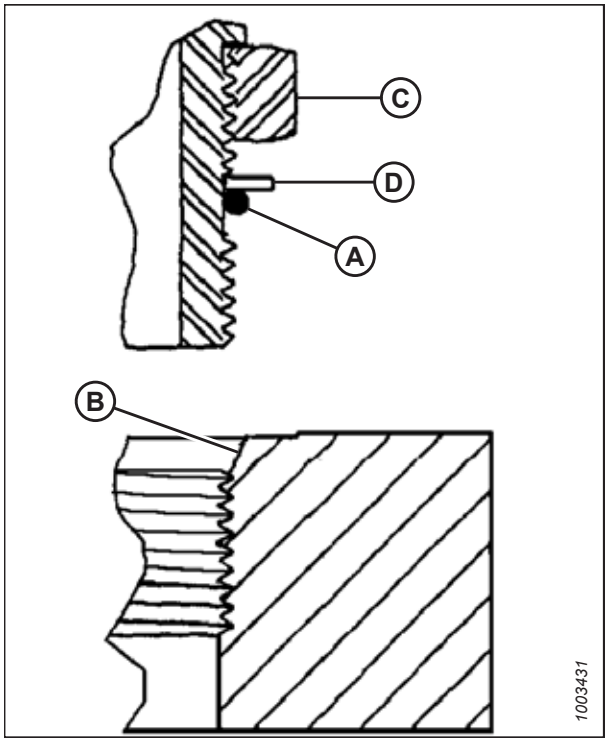


Figura 8.8: Accesorio hidráulico

5. Instale el accesorio (B) en el puerto hasta que la arandela de respaldo (D) y la junta tórica (A) entren en contacto con la cara de la pieza (E).
6. Posicione los accesorios de ángulo atornillando no más de una vuelta.
7. Gire hacia abajo la tuerca de bloqueo (C) hasta la arandela (D) y ajuste hasta alcanzar el valor de torque indicado en la tabla. Utilice dos llaves, una en el accesorio (B) y la otra en la tuerca de bloqueo (C).
8. Verifique la condición final del accesorio.

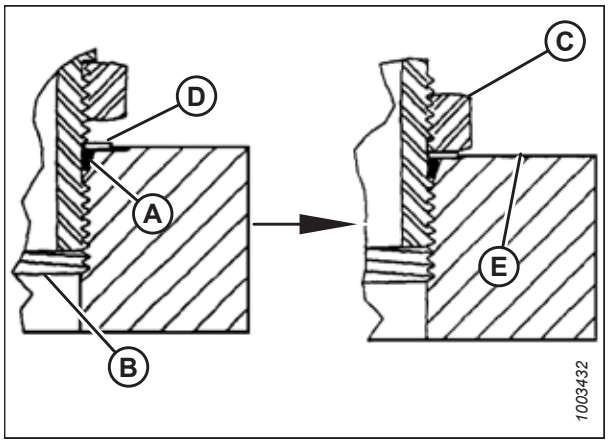


Figura 8.9: Accesorio hidráulico

Tabla 8.7 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica (ORB) - Ajustables

Tamaño del diámetro de SAE	Tamaño de la rosca (pulgadas)	Valor del par de torsión[65]	
		Nm	libra-pie (* libra-pulg.)
-2	5/16-24	6–7	*53 a 62
-3	3/8-24	12–13	*106 a 115
-4	7/16-20	19–21	14–15
-5	1/2-20	21–33	15–24
-6	9/16-18	26–29	19–21
-8	3/4-16	46–50	34–37
-10	7/8-14	75–82	55–60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8–12	153-168	113-124
-16	1 5/16–12	176-193	130-142
-20	1 5/8–12	221-243	163-179
-24	1 7/8–12	270-298	199-220
-32	2 1/2–12	332-365	245-269

8.2.5 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica - No ajustables

Se proporcionan valores de torque estándar para los accesorios hidráulicos no ajustables. Si un procedimiento especifica un valor de torque diferente para un accesorio del mismo tipo y tamaño que se especifica en este tema, use los valores especificados en dicho procedimiento.

1. Inspeccione la junta tórica (A) y el asiento (B) para controlar si hay suciedad o defectos.
2. Asegure que la junta tórica (A) **NO** esté en las roscas. Ajuste la junta tórica (A) si es necesario.
3. Aplique aceite de sistema hidráulico a la junta tórica.
4. Instale el accesorio (C) en el puerto hasta que el accesorio esté ajustado a mano.
5. Ajuste el accesorio (C) de acuerdo con los valores en la Tabla *8.8, página 651*.
6. Verifique la condición final del accesorio.

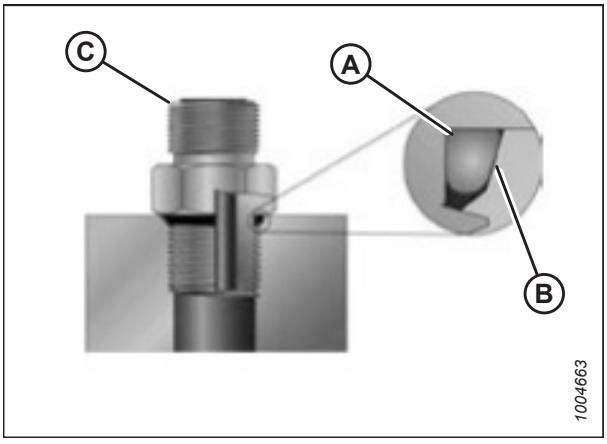


Figura 8.10: Accesorio hidráulico

Tabla 8.8 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica (ORB) - No ajustables

Tamaño del diámetro de SAE	Tamaño de la rosca (pulgadas)	Valor del par de torsión[65]	
		Nm	libra-pie (* libra-pulg.)
-2	5/16-24	6–7	*53 a 62
-3	3/8-24	12–13	*106 a 115

65. Los valores del par de torsión indicados se basan en conexiones lubricadas como en el rearmado.

Tabla 8.8 Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica (ORB) - No ajustables (continúa)

Tamaño del diámetro de SAE	Tamaño de la rosca (pulgadas)	Valor del par de torsión[66]	
		Nm	libra-pie (* libra-pulg.)
-4	7/16-20	19–21	14–15
-5	1/2-20	21–33	15–24
-6	9/16-18	26–29	19–21
-8	3/4-16	46–50	34–37
-10	7/8-14	75–82	55–60
-12	1 1/16–12	120-132	88-97
-14	1 3/8–12	153-168	113-124
-16	1 5/16–12	176-193	130-142
-20	1 5/8–12	221-243	163-179
-24	1 7/8–12	270-298	199-220
-32	2 1/2–12	332-365	245-269

8.2.6 Accesorios hidráulicos con sello de cara de junta tórica

Los valores de torque estándar se proporcionan para los accesorios hidráulicos del sello de la cara de junta tórica. Si un procedimiento especifica un valor de torque diferente para un accesorio del mismo tipo y tamaño que se especifica en este tema, consulte los valores especificados en dicho procedimiento.

Los valores de torque se muestran en la tabla *8.9, página 653*.

1. Asegúrese de que las superficies de sellado y las roscas del accesorio no presenten asperezas, muescas, rayones ni cualquier material extraño.



Figura 8.11: Accesorio hidráulico

66. Los valores del par de torsión indicados se basan en conexiones lubricadas como en el rearmado.

2. Aplique el aceite del sistema hidráulico a la junta tórica (B).

3. Alinee el ensamble del tubo o la manguera para que la cara plana del manguito (A) o (C) entre en pleno contacto con la junta tórica (B).

4. Enrosque la tuerca del tubo o la manguera (D) hasta ajustarla manualmente. La tuerca debe girar libremente hasta que llegue al fondo.

5. Ajuste los accesorios (C) de acuerdo con los valores en la tabla *8.9, página 653*.

   NOTA:

   Si corresponde, sujete la brida hexagonal al cuerpo del accesorio (E) para evitar que este y la manguera giren cuando ajuste la tuerca del accesorio (D).

6. Utilice tres llaves al ensamblar las uniones o al juntar dos mangueras.

7. Verifique la condición final del accesorio.

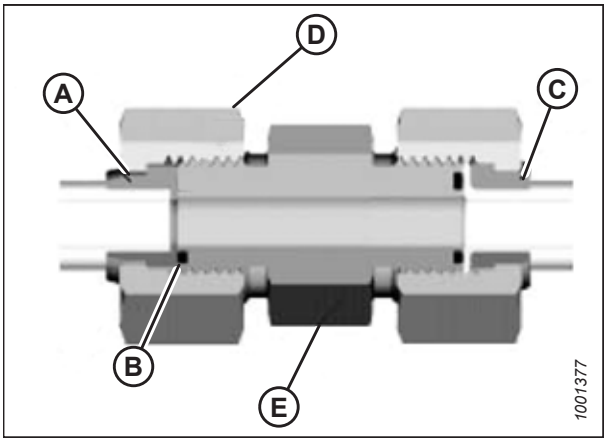


Figura 8.12: Accesorio hidráulico

Tabla 8.9 Accesorios hidráulicos con sello de cara de junta tórica (ORFS)

Tamaño del diámetro de SAE	Tamaño de la rosca (pulgadas)	Diámetro externo del tubo (pulgadas)	Valores de par de torsión[67]	
			Nm	libra pie
-3	Nota[68]	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Nota[68]	5/16	–	–
-6	11/16	3/8	40–44	29–32
-8	13/16	1/2	55–61	41–45
-10	1	5/8	80–88	59–65
-12	1 3/16	3/4	115-127	85-94
-14	Nota[68]	7/8	–	–
-16	1 7/16	1	150-165	111-122
-20	1 11/16	1 1/4	205-226	151-167
-24	1-2	1 1/2	315-347	232-256
-32	2 1/2	2	510-561	376-414

8.2.7 Accesorios de rosca para tubos cónicos

Los valores de torque estándar se proporcionan para los accesorios hidráulicos de la rosca de la tubería afilada Si un procedimiento especifica un valor de torque diferente para un accesorio del mismo tipo y tamaño que se especifica en este tema, consulte los valores especificados en dicho procedimiento.

Ensamble los accesorios de tubería de la siguiente manera:

67. Los valores de par de torsión y ángulos indicados se basan en conexiones lubricadas, como en el reensamblaje.
68. El extremo del tipo del sello de cara de junta tórica no está definido para este tamaño del tubo.

1. Asegúrese de que los accesorios y las roscas del puerto no contengan asperezas, muescas, rayones ni cualquier otro material extraño.
2. Aplique sellador tipo pasta para roscas de tuberías a las roscas externas de la tubería.
3. Enrosque el accesorio en el puerto hasta ajustar manualmente.
4. Ajuste el conector al ángulo de torque correcto Los valores de las vueltas de ajuste manual (TFFT) y las caras planas del ajuste manual (FFFT) se muestran en la Tabla *8.10, página 654*. Asegúrese de que el extremo del tubo de un conector moldeado (normalmente un codo de 45° o 90°) esté alineado para recibir el tubo o el conjunto de manguera entrante. Siempre termine la alineación del accesorio en la dirección del ajuste. Nunca afloje los conectores roscados para lograr la alineación.
5. Limpie todos los residuos y cualquier exceso de acondicionador de roscas con un limpiador adecuado.
6. Inspeccione la condición final del accesorio. Preste especial atención a la posibilidad de grietas en la apertura del puerto.
7. Marque la posición final del accesorio. Si el accesorio tiene una fuga, desarme el accesorio y revise si hay daños.

   NOTA:

   La falla de los accesorios por torque excesivo puede no ser evidente hasta que los accesorios se hayan desmontado e inspeccionado.

Tabla 8.10 Accesorio de rosca del tubo hidráulico

Tamaño de la rosca del tubo cónico	TFFT recomendado	FFFT recomendado
1/8-27	2–3	12–18
1/4-18	2–3	12–18
3/8-18	2–3	12–18
1/2-14	2–3	12–18
3/4-14	1,5–2,5	12–18
1–11 1/2	1,5–2,5	9–15
1 1/4–11 1/2	1,5–2,5	9–15
1 1/2–11 1/2	1,5–2,5	9–15
2–11 1/2	1,5–2,5	9–15

8.3 Tabla de conversión

En este manual se usan tanto las unidades de medida del SI (incluido el sistema métrico) como las unidades habituales de EE. UU. (a veces denominadas unidades estándar). Aquí se proporciona una lista de esas unidades junto con sus abreviaturas y factores de conversión para su referencia.

Tabla 8.11 Tabla de conversión

Cantidad	Unidades del SI (Sistema métrico)		Factor	Unidades consuetudinarias de los EE. UU. (estándar)	
	Nombre de la unidad	Abreviatura		Nombre de la unidad	Abreviatura
Área	hectárea	ha	x 2,4710 =	acre	acres
Flujo	litros por minuto	l/min	x 0,2642 =	Galones estadounidenses por minuto	gpm
Fuerza	Newton	N	x 0,2248 =	libra-fuerza	lb
Longitud	milímetro	mm	x 0,0394 =	pulgada	pulg.
Longitud	metro	m	x 3,2808 =	pie	ft
Potencia	kilovatio	kW	x 1,341 =	caballos de fuerza	hp
Presión	kilopascal	kPa	x 0,145 =	libras por pulgada cuadrada	psi
Presión	megapascal	MPa	x 145,038 =	libras por pulgada cuadrada	psi
Presión	bar (No pertenece al SI)	bar	x 14.5038 =	libras por pulgada cuadrada	psi
Torque	Metro newton	Nm	x 0,7376 =	libra-pies o pie-libras	libra pie
Torque	Metro newton	Nm	x 8,8507 =	Libra-pulgadas o pulgada-libras	lbf pulg.
Temperatura	grados Celsius	°C	(°C x 1,8) + 32 =	grados Fahrenheit	°F
Velocidad	metros por minuto	m/min	x 3,2808 =	pies por minuto	pir/min
Velocidad	metros por segundo	m/s	x 3,2808 =	pies por segundo	pir/s
Velocidad	kilómetros por hora	km/h	x 0,6214 =	millas por hora	mph
Volumen	litro	L	x 0,2642 =	Galón estadounidense	gal EE. UU.
Volumen	milímetro	mL	x 0,0338 =	onza	oz
Volumen	centímetro cúbico	cm^3 o cc	x 0,061 =	pulgada cúbica	$pulgadas^3$
Peso	kilogramo	kg	x 2,2046 =	libra	lb

Índice

A

abresurcos de cosecha flotantes 623
aceites
  caja de engranaje del mando de la plataforma
    adición de aceite 454
  cambio de aceite de la caja del mando de la
    cuchilla. 514
AHHC, *Ver* control automático de altura de la plataforma
ajuste de altura de las ruedas
  externas 68
  internas 66
ajuste manual
  definición 21
alas 381, 477
  extracción 372
  instalación 375, 377
Alas del sinfín de alimentación FM100 628
almacenamiento de la plataforma 354
ángulos de la plataforma
  rango de ajuste 89
ángulos del par de torsión
  definición 21
API
  definición 21
arandelas
  definición 21
arrastre de la plataforma 336–337
  acoplamiento a un vehículo de remolque 337
  conversión de la posición de trabajo a la de
    transporte 345
    ruedas móviles
      las ruedas traseras (del lado derecho) a la posición
        de transporte 347
      ruedas frontales (del lado izquierdo) a la posición
        de transporte 345
  conversión de la posición de transporte a la de
    trabajo 338
    almacenamiento de barra de remolque 339
    extracción de barra de tiro 338
    ruedas móviles
      las ruedas traseras (del lado derecho) a la posición
        de trabajo 342
      ruedas frontales (del lado izquierdo) a la posición
        de trabajo 341
ASTM
  definición 21

B

balance de las alas
  ajuste del balance de las alas 87
  control y ajuste 80
  verificación del balance de las alas 81
bandeja de la plataforma de alimentación
  descenso 533
  elevación 535
barras abresurcos 130
  extracción 130
  instalación 131
barras abresurcos para arroz 132, 628
barras abresurcos para cosecha 130
  extracción 130
  instalación 131
barras de corte
  desconexión 334
  opciones 613
    cubierta de recorte de cuchilla 613
    placas de desgaste 613
    rellenador central extendido 614
barras de dientes
  kit de refuerzo del caño de dientes 612
  kit para agregar barras de molinete 611
barras de remolque
  almacenamiento 339
  extracción 338
barras de tiro
  acoplamiento 350
blindajes de la cabeza de la cuchilla 501
  instalación 502
bombillas
  reemplazo 461
bujes de la barra de dientes
  extracción 573
  instalación 579

C

cadenas
  cadena de mando del sinfín
    ajuste de la tensión de la cadena 474
    lubricación 451
  cadena del mando de la caja de engranaje
    ajuste de la tensión de la cadena 468
  cadena del mando del molinete
    Ajuste 591
    ajuste de la tensión de la cadena 591
    distensión 591
    reemplazo 599
      mando del molinete simple 601
  cadena del mando del sinfín
    verificación de la tensión de la cadena del
      mando 472
cadenas del mando del molinete

Ajuste 591
distensión 591
reemplazo 599
reemplazo en el mando de molinete simple 601
cajas de engranajes
ajuste de la tensión cadena de mando 468
mando de la plataforma
adición de aceite 454
cambio de aceite 454
lubricación 453
verificación del nivel de aceite 453
cajas de mando de la cuchilla
ajuste de la cuadratura 505
cambio de aceite 514
extracción de caja 506
extracción de la polea 508
instalación de caja 512
instalación de la polea 511
verificación de caja 503
verificación de los tornillos de montaje 506
camiones
definición 21
"Cara triste" del molinete 566
cardán para cosechadora 355
centrado de los molinetes
molinete doble 568
CGVW
definición 21
configuraciones de sinfín de alimentación 356
configuraciones del sinfín de alimentación
configuración ancha 365
configuración estrecha 358
configuración media 362
configuración ultraancha 371
configuración ultraestrecha 367
configuraciones recomendadas
molinete 60
plataforma 46
conjuntos de ruedas
internas
ajuste de altura de las ruedas 66
control automático de altura de la plataforma
Cosechadoras Case IH
verificación del voltaje del sensor de altura del molinete 176
Cosechadoras Case IH 2300
calibración
altura máxima del rastrojo 311
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión 138
Cosechadoras Case IH 2500
calibración
altura máxima del rastrojo 311
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión 138
Cosechadoras Case IH 5088/6088/7088 148
ajuste
sensibilidad 149
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 148
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión 138
Cosechadoras Case IH 5130/6130/7130
ajuste
altura de corte preconfigurada 157
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 153
configuración de la plataforma en la pantalla de la cosechadora 151
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor 138
verificación manual del rango de tensión 138
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina 154
Cosechadoras Case IH 5140/6140/7140
ajuste
altura de corte preconfigurada 157
configuración de la plataforma en la pantalla de la cosechadora 151
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina 154
Cosechadoras Case IH 7010 160
ajuste
altura de corte preconfigurada 177
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 165
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión 138
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina 173
Cosechadoras Case IH 7120/8120/9120
calibración
altura máxima del rastrojo 311
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión 138
Cosechadoras Case IH 7230/8230/9230

calibración
altura máxima del rastrojo 311
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras Case IH 8010 160
ajuste
altura de corte preconfigurada 177
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 165
controles de la plataforma
configuración sin un botón de desplazamiento en GSL 163
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión.....138, 160
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 173
Cosechadoras Case IH con software versión 28.00
calibración del control automático de altura de la plataforma..... 168
Cosechadoras Case IH serie 120..... 160
ajuste
altura de corte preconfigurada 177
calibración
control automático de altura de la plataforma 165
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 173
Cosechadoras Case IH serie 230..... 160
ajuste
altura de corte preconfigurada 177
calibración
control automático de altura de la plataforma 165
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 173
Cosechadoras Case IH serie 240..... 160
ajuste
altura de corte preconfigurada 177
calibración
control automático de altura de la plataforma 165
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 173
Cosechadoras Case IH serie 250..... 160
ajuste
altura de corte preconfigurada 177
calibración
control automático de altura de la plataforma 165
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 173
Cosechadoras Case IH serie130..... 151
Cosechadoras Case IH serie140..... 151
Cosechadoras Challenger serie 6..... 179
ajuste
altura de la plataforma..... 185
sensibilidad 187
tasa de elevación/descenso..... 185
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 182
conexión del control automático de altura de la plataforma..... 182
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 179
Cosechadoras Challenger serie 7..... 179
calibración
altura máxima del rastrojo 311
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 179
Cosechadoras CLAAS serie 500 188
ajuste
altura de corte preconfigurada 190
manual de la altura de corte..... 192
sensibilidad 192
velocidad automática del molinete 195
altura de corte 190
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 188
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras CLAAS serie 600 198
ajuste
altura de corte 201
altura del molinete 207
sensibilidad 201
velocidad automática del molinete 203
calibración

altura del molinete 204
control automático de altura de la plataforma 198
Cosechadoras CLAAS serie 700 198
ajuste
altura de corte 201
altura del molinete 207
sensibilidad 201
velocidad automática del molinete 203
calibración
altura del molinete 204
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 198
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras CLAAS series 5000/6000/7000/8000 208
ajuste de la velocidad automática del molinete..... 217
configuración 208
configuración de altura de corte y molinete..... 214
Cosechadoras CLAAS series 7000/8000
calibración..... 212
configuración 210
configuración de la sensibilidad..... 215
Cosechadoras Gleaner serie R62/R72
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras Gleaner serie R65/R66/R75/R76
tensión de salida del sensor
verificación del rango de tensión desde la cabina..... 220
Cosechadoras Gleaner serie R65/R75..... 220
ajuste de presión sobre el suelo 227
ajuste de sensibilidad 227
apagado del acumulador..... 226
funcionamiento del sensor 136
Solución de problemas de fallas y alarmas..... 228
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras Gleaner serie S (pre-2016)
conexión del control automático de altura de la plataforma..... 222
Cosechadoras Gleaner serie S pre-2016
calibración del control automático de altura de la plataforma..... 224
Cosechadoras Gleaner serie S9 230
ajuste de la velocidad mínima del molinete 235
calibración
control automático de altura de la plataforma 238
configuración de los controles automáticos de la plataforma..... 236
funcionamiento 242
instalación de la plataforma..... 230
molinete de calibración..... 235
Revisión de las configuraciones en campo de la plataforma..... 244
Cosechadoras Gleaner series R62/R72
calibración
altura máxima del rastrojo 311
Cosechadoras Gleaner series R65/R75
ajuste de tasa de elevación y descenso 226
calibración
altura máxima del rastrojo 311
calibración del control automático de altura de la plataforma..... 224
conexión del control automático de altura de la plataforma..... 222
Cosechadoras Gleaner series S 220
Cosechadoras Gleaner series S (Pre-2016)
ajuste de presión sobre el suelo 227
ajuste de sensibilidad 227
ajuste de tasa de elevación y descenso 226
apagado del acumulador..... 226
solución de problemas de fallas y alarmas..... 228
tensión de salida del sensor
verificación del rango de tensión desde la cabina..... 220
Cosechadoras John Deere serie 50
calibración
altura máxima del rastrojo 311
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras John Deere serie 60 258
ajuste
detección de la altura de la plataforma granos 263
sensibilidad 264
umbral de la válvula de tasa de caída..... 265
apagado del acumulador..... 262
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 260
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 258
Cosechadoras John Deere serie 70 266
ajuste
tasa de elevación/descenso manual..... 272
calibración
AHHC 269

altura máxima del rastrojo 311
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 266
Cosechadoras John Deere serie S 273
ajuste
altura de corte preconfigurada 282
sensibilidad 280
ajuste de tasa de elevación y descenso manual..... 280
calibración
altura del molinete 290
altura máxima del rastrojo 311
calibración de la inclinación de avance/retroceso del embocador 284
calibración del control automático de altura de la plataforma..... 276
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación del rango de tensión desde la cabina..... 273
verificación manual del rango de tensión..... 138
verificación del voltaje del sensor de altura del molinete..... 287
Cosechadoras John Deere serie S7 292
calibración
alimentador..... 299
plataforma 302
configuración de la plataforma..... 292
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 296
Cosechadoras John Deere serie T 273
ajuste
altura de corte preconfigurada 282
sensibilidad 280
ajuste de tasa de elevación y descenso manual..... 280
calibración
altura del molinete 290
calibración de la inclinación de avance/retroceso del embocador 284
calibración del control automático de altura de la plataforma..... 276
tensión de salida del sensor
verificación del rango de tensión desde la cabina..... 273
verificación del voltaje del sensor de altura del molinete..... 287
Cosechadoras New Holland
Adaptador de 10 V (MD #B6421) 138
verificación del voltaje del sensor de altura del molinete..... 325
Cosechadoras New Holland serie 2015 CR 315
calibración del control automático de altura de la plataforma..... 322
conexión del control automático de altura de la plataforma..... 318
configuración de la altura de corte preconfigurada 326
configuración de la velocidad del molinete..... 321
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 315
Cosechadoras New Holland serie CR
configuración de la altura máxima de trabajo 328
Cosechadoras New Holland serie CR/CX
funcionamiento del sensor 136
tensión de salida del sensor
verificación manual del rango de tensión..... 138
Cosechadoras New Holland series CR/CX..... 305
ajuste
altura de corte preconfigurada 314
sensibilidad 313
tasa de descenso de la plataforma..... 312
tasa de elevación de la plataforma 312
calibración
altura máxima del rastrojo 311
control automático de altura de la plataforma 309
conexión del control automático de altura de la plataforma..... 308
configuración
avance-retroceso del molinete..... 330
inclinación de la plataforma 330
tipo de plataforma..... 330
voltaje de salida del sensor
verificación del rango de voltaje desde la cabina..... 305
Cosechadoras serie IDEAL™ 245
calibración de la plataforma 253
configuración de la velocidad mínima del molinete..... 250
configuración de los controles automáticos de la plataforma..... 251
funcionamiento 255
instalación de la plataforma..... 245
molinete de calibración..... 250
Revisión de las configuraciones en campo de la plataforma..... 257
definición 21
tensión de salida del sensor
ajuste de los límites de tensión
sistema de dos sensores 145
sistema de un sensor 144
voltaje de salida del sensor 137

requerimientos de cosechadora 137
control automático de altura de la plataforma (AHHC)
Cosechadoras John Deere serie 70
ajuste
sensibilidad 271
calibración
velocidad del embocador 269
correas
correas de mando de cuchillas
cuchilla doble no sincronizada
extracción 515
instalación 516
tensado 517
correas de mando de la cuchilla 515
no sincronizada 515
correas de mando de la cuchilla, *Ver* correas
corte
en el suelo 68
sobre el nivel del suelo 62
ajuste de las ruedas estabilizadoras 64
ajuste de las ruedas estabilizadoras/de transporte 63
cosecha directa de canola
optimización de plataformas 58
cosechadoras
acoplamiento de la plataforma a la cosechadora
Case IH 396
CLAAS 404
John Deere 412
New Holland CR/CX 420
Serie IDEAL™ 390
acoplamiento/desacoplamiento de la plataforma 355
desacoplamiento de la plataforma de la cosechadora
Serie IDEAL™ 393
desacoplar la cosechadora de la plataforma
Case IH 400
CLAAS 407
John Deere 415
New Holland CR/CX 423
transporte de la plataforma 336
arrastre de la plataforma 336–337
acoplamiento a un vehículo de remolque 337
en la cosechadora 336
cosechadoras AGCO
Serie IDEAL™ 390
acoplamiento de la plataforma a la cosechadora 390
desacoplamiento de la cosechadora de la plataforma 393
Cosechadoras Case IH
acoplamiento de la cosechadora a la plataforma 396
configuraciones de sinfín 356
desacoplar la cosechadora de la plataforma 400
Cosechadoras Challenger®
acoplamiento de la plataforma a la cosechadora 382
configuraciones de sinfín 356
desacoplar la cosechadora de la plataforma 386
cosechadoras CLAAS
acoplamiento de la cosechadora a la plataforma 404
configuraciones de sinfín 356
desacoplar la cosechadora de la plataforma 407
sensores de velocidad del molinete
reemplazo 603
Cosechadoras Gleaner®
acoplamiento de la plataforma a la cosechadora 382
configuraciones de sinfín 356
desacoplar la cosechadora de la plataforma 386
Cosechadoras John Deere
acoplamiento de la cosechadora a la plataforma 412
configuraciones de sinfín 356
desacoplar la cosechadora de la plataforma 415
reemplazo de los sensores de velocidad del molinete 603
Cosechadoras Massey Ferguson®
acoplamiento de la plataforma a la cosechadora 382
configuraciones de sinfín 356
desacoplar la cosechadora de la plataforma 386
Cosechadoras New Holland
Adaptador de 10 V (MD #B6421) 138
configuraciones de sinfín 356
Cosechadoras New Holland CR/CX
acoplamiento de la cosechadora a la plataforma 420
desacoplar la cosechadora de la plataforma 423
Cosechadoras serie IDEAL™
configuraciones del sinfín de alimentación 356
Cosechadoras Versatile
configuraciones de sinfín 356
crucetas
cruceta del molinete doble 594
extracción 595
instalación 596
cubiertas de conexión 40
extracción 40
instalación 41
cubiertas de la lona
rodillos de mando 556
rodillos tensores 553
instalación 556
cubiertas de la lona de la plataforma
instalación de los rodillos tensores 556
cuchilla
definición 21

cuchilla vertical
kit de plomería 617
cuchillas 488
extracción de la cuchilla 489
instalación de la cuchilla 492
reemplazo de las secciones de la cuchilla 488
solución de problemas 632
sujetador
ajuste de los sujetadores con puntones puntiagudos 497
ajuste de los sujetadores con puntones recortados 501
verificación de los sujetadores de los protectores puntiagudos 497
sujetadores
Puntón de cuchilla recortada
sujetadores de la cuchilla 499
puntón puntiagudo
ajuste de los sujetadores 499
ubicación de la cuchilla de repuesto 494
cuchillas de repuesto 494
cuchillas verticales 615

D

dedos
dedos del sinfín
ajuste de la sincronización de dedos 483
reemplazo de las guías de dedos 485
dedos del molinete
extracción de dedos de plástico 571
extracción de los dedos de acero 570
instalación de dedos de acero 570
instalación de dedos de plástico 572
definición de términos 21
deflectores de alimentación 428
módulo de flotación
instalación en cosechadoras New Holland CR 540
deflectores de la lona
ancho 624
deflectores del alimentador CR 428
deflectores del alimentador New Holland 428
desconexión
barra de corte 334
módulo de flotación 335
dientes
dedos del sinfín 477
extracción 477
instalación 480
verificación de la sincronización de dedos 482
dientes de plástico
extracción 571
instalación 572
dientes del molinete de acero
extracción 570
instalación 570
dientes del molinete 569
divisores de cosecha 125
extracción de la plataforma con opción de pestillo 125
extracción de la plataforma sin opción de pestillo 126
instalación en la plataforma con opción de pestillo 127
instalación en la plataforma sin opción de pestillo 128
DR
definición 21

E

engrase
cada 10 horas 437
entrega de cosecha
opciones 622
especificaciones
dimensiones
FlexDraper® serie FD1 26
especificaciones del par de torsión 646
especificaciones del producto
FlexDraper® FD1 23
especificaciones de torque
Accesorios de sello de cara de junta tórica 652
Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica: ajustables 650
Accesorios hidráulicos roscados con junta tórica: no ajustables 651
especificaciones del tornillo métrico
aluminio fundido 648
especificaciones del par de torsión 646
accesorios de roscas para tubos cónicos 653
accesorios hidráulicos abocinados 649
especificaciones del tornillo métrico 646
tornillos del eje 605
esquinero de alimentación 381, 625
módulo de flotación
extracción 539
instalación 539
estructura del molinete
medición de la separación del molinete 562

F

fases del cardán, *Ver* cardanes
FFFT
definición 21
flotación 70
bloqueos de flotación de las alas
desbloquear 78–79

flotación de la plataforma
control y ajuste 71
trabas de flotación de la plataforma 76
fluidos y lubricantes recomendados 673

G

glosario 21
grasa
cada 100 horas 441
cada 25 horas 438
cada 250 horas 444
cada 50 horas 439
cada 500 horas 446
procedimiento de engrase 448
programación/registro de mantenimiento 430
GSL
definición 21
GVW
definición 21

H

HDS
definición 21

I

identificación de componentes
Plataforma FlexDraper® serie FD1 27
identificación del componente 27
Módulo de flotación FM100 28
inspecciones
inspecciones de prueba de funcionamiento 433
programación/registro de mantenimiento 430
inspecciones de prueba de funcionamiento 433
intervalos de servicio
lubricación 437
introducción v
ISC
definición 21

J

JIC
definición 21
junta rígida
definición 21
juntas flexibles
definición 21

K

kit de extensión del brazo del molinete
plataformas de configuración europea 610
plataformas de configuración norteamericana 611
kit de montaje de cuchilla vertical 617
kits de barras de molinete para cultivos revolcados 611
kits de conversión de puntón recortado 615
kits de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple 119, 610
kits de pestillos divisores 618
kits de retardador de piedras 614

L

levas
ajuste de leva del molinete 122, 124
líneas y mangueras
hidráulico 436
lonas
ajuste de la velocidad de la lona lateral 100
clips de lona (opcional)
reemplazo 560
cubiertas de la lona
rodillos de mando 556
rodillos tensores 553
cubiertas de la lona lateral
rodillos de mando
extracción 556
instalación 559
rodillos tensores
extracción 553
lonas laterales
ajuste de la alineación 548
ajuste de la tensión 545
extracción 542
instalación 543
verificación de la tensión 545
módulo de flotación
plataforma de alimentación 519
módulos de flotación
ajuste de la tensión de la lona 522
reemplazo de la lona de alimentación 519
verificación de la tensión de la lona 522
rodillos de lona
mantenimiento 552
rodillos tensores
rodillo tensor de la plataforma de lona
instalación 556
velocidad de la lona lateral 99
lonas de alimentación
ajuste de la tensión de la lona 522
ajuste de velocidad 101
reemplazo de la lona de alimentación 519

rodamiento del rodillo de mando
instalación 528
reemplazo 526
rodamientos del rodillo de la transmisión
extracción 526
rodillo tensor 529
extracción 529
instalación 530
rodillos de mando 523
extracción 523
instalación 525
verificación de la tensión de la lona 522
lonas de la plataforma, *Ver* lonas laterales
mantenimiento de los rodillos de lona 552
rodamientos del rodillo tensor
reemplazo 554
lubricación 437
lubricación y servicio 437
cadena del mando del molinete
molinete doble 449
cadenas de mando del sinfín 451
caja de engranaje del mando de la plataforma
cambio de aceite 454
lubricación de la caja de engranaje 453
verificación del nivel de aceite 453
procedimiento de engrase 448

LL

llaves hexagonales
definición 21

M

mandos
ajuste de la tensión en la cadena del mando de la caja de engranajes 468
extracción del cardan 462
instalación del mando 463
mando de la plataforma 462
protecciones del mando
extracción 464
instalación 466
mandos de la cuchilla
velocidad de la cuchilla
valores de velocidad de la cuchilla 102
verificación de la velocidad de la cuchilla 102
mandos de la plataforma 462
cadena del mando de la caja de engranaje 468
extracción del cardan 462
instalación del mando 463
protecciones del mando
extracción 464
instalación 466
mandos del molinete
cruceta de molinete doble 594
extracción 595
instalación 596
mantenimiento del equipo: final de temporada 435
mantenimiento del equipo: pretemporada 434
mantenimiento y reparación
fluidos y lubricantes recomendados 673
intervalos de servicio 437
servicio al fin de la temporada 435
sistema eléctrico 461
mantenimiento y servicio general 429
almacenamiento 354
Mantenimiento de pretemporada 434
preparación para dar servicio 429
programación 430
seguridad 5
MDS
definición 21
modos de flexión
operación en modo de flexión 78
modos de operación
modo de flexión 78
modo rígido 79
modos rígidos
operación en modo rígido 79
Módulo de flotación FM100
opciones
entrega de cultivo
Kit de sensor de AHHC doble FM100 622
sinfines
Ala del sinfín de alimentación FM100 623
módulos de flotación 609
alas 381, 477
batea de la plataforma de alimentación
descenso 533
elevación 535
configuración 381
configuraciones de sinfín de alimentación 356
deflectores de alimentación 428
reemplazo en cosechadoras New Holland CR 540
desconexión 335
esquinero de alimentación 539
extracción 539
instalación 539
kits 381
lona de alimentación
ajuste de la tensión de la lona 522
reemplazo de la lona de alimentación 519
rodamiento del rodillo de mando
instalación 528
reemplazo 526
rodamiento del rodillo tensor
reemplazo 531
rodamientos del rodillo de la transmisión

extracción 526
rodillo de mando 523
extracción 523
instalación 525
rodillo tensor 529
extracción 529
instalación 530
verificación de la tensión de la lona 522
mando del sinfín
ajuste de la tensión de la cadena del mando del sinfín 474
Módulo de flotación FM100
identificación del componente 28
plataforma de alimentación 519
verificación de los ganchos del soporte de unión 536
sinfines 470
alas del sinfín de alimentación FM100 opcionales 623, 628
dedos del sinfín 477
ajuste de la sincronización de dedos 483
extracción 477
instalación 480
reemplazo de las guías de dedos 485
verificación de la sincronización de dedos 482
separación entre el sinfín y la batea 470
molinetes
centrado del molinete
molinete doble 568
molinete simple 567
mandos del molinete
ajuste de la tensión de la cadena 591
opciones 610
posición de avance y retroceso
reposicionamiento de cilindros
con el juego de opciones rápidas de molinete para cosecha múltiple 119
molinete doble 113
molinete simple 111
reemplazo de los sensores de velocidad del molinete
cosechadoras AGCO 601
Cosechadoras Challenger® 601
Cosechadoras Gleaner 601
Cosechadoras IDEAL™ 601
Cosechadoras Massey Ferguson® 601
sistema de mando del molinete 589
molinetes de recolección 562
ajuste de "cara triste" del molinete 566
altura del molinete 103
sensor de altura del molinete 104
reemplazo del sensor 107
ángulo de los dientes del molinete 122
bujes de la barra de dientes 573
extracción 573
instalación 579
"cara triste" 566
configuración recomendada 60
dedos del molinete 569
extracción de dedos de plástico 571
extracción de los dedos de acero 570
instalación de dedos de acero 570
instalación de dedos de plástico 572
leva del molinete
ajuste de la leva del molinete 124
configuraciones y pautas 122
mandos del molinete
afloje de la cadena 591
ajuste de la cadena 591
cruceta del mando del molinete doble
extracción 595
instalación 596
cruceta del molinete doble 594
cubiertas 589
extracción 589
instalación 590
extracción del motor 597
piñones de mando 593
medición de la separación del molinete 562
motores del mando del molinete 597
reemplazo de los sensores de velocidad del molinete 601
CLAAS 603
Cosechadoras John Deere 603
separación del molinete
ajuste 564
tapas laterales del molinete
sustitución de las tapas laterales 585
trabas de seguridad del molinete 33
activación 33
desenganche 34
transmisión del molinete
instalación del motor 598
piñones de mando
extracción 593
instalación 594
reemplazo de la cadena 599
sustitución de la cadena
molinete simple 601
molinetes de recolección PR15
centrado del molinete
molinete simple 567
Molinetes de recolección PR15
mandos del molinete
piñones de mando
opcional para condiciones especiales 97
posición avance-retroceso
ajuste 110
reposicionamiento de cilindros
molinete doble 116
separación del molinete 562

tapas laterales del molinete 585
sustitución de los soportes de tapas laterales 587
velocidad del molinete 97
molinetes dobles
centrado del molinete 568
molinetes simples
centrado del molinete 567
motores
motores del mando del molinete 597
extracción del motor. 597
instalación del motor. 598
motores del mando del molinete 597

N

n/c
definición 21
NPT
definición 21
números de serie
registros viii
ubicaciones viii

O

opciones 609
barras abresurcos para arroz 132
barras de corte 613
cubierta de recorte de cuchilla 613
kit de conversión de puntón recortado 615
kit de montaje de cuchilla vertical 617
kit de plomería de cuchilla vertical 617
kit de retardador de piedras 614
placas de desgaste de la barra de corte 613
rellenador central extendido 614
blindajes de la cabeza de la cuchilla 501
instalación 502
brazos del molinete
kit de extensión del brazo del molinete
plataformas de configuración europea 610
plataformas de configuración norteamericana 611
entrega de cosecha 622
Alas del sinfín de alimentación FM100 628
deflector de lona (ancho) 624
Kit de reparación de abolladuras del sinfín 626
Kit de sensor AHHC doble FM100 622
Sinfín superior (UCA) 627
Sinfín superior de la cosechadora europea 627
entrega de cultivo
kit del esquinero de alimentación 625
lona
Kit de control de velocidad de lona en la cabina (ICDSC) 623
módulos de flotación 609
Kit de extensión Hillside 609
molinetes 610
kit de conversión rápida de molinete para cosecha múltiple 610
kit de extensión del brazo del molinete
plataformas de configuración europea 610
plataformas de configuración norteamericana 611
kit de refuerzo del caño de dientes 612
kit de tapa lateral del molinete 612
kits de barras de molinete para cultivos revolcados 611
kits de conversión barras de molinete 611
piñones de mando del molinete 97
plataforma 618
abresurcos de cosecha flotantes 623
barras abresurcos para arroz 628
cuchillas verticales 615
kit de luz de rastrojo (solo John Deere) 620
kits de pestillos divisores 618
patines 620
ruedas
paquete de ruedas estabilizadoras y de transporte 619
rueda estabilizadora secundaria 619
ruedas estabilizadoras 618
sinfines
Ala del sinfín de alimentación FM100 623
Kit de reparación de abolladuras del sinfín 626
sistemas de transporte 605
operaciones 31
optimización de plataformas
cosecha directa de canola 58
ORB
definición 21
ORFS
definición 21

P

paquete de transporte 619
par de torsión
definición 21
par de torsión-tensión
definición 21
patines, *Ver* corte al ras del suelo
ajuste de patines externos 69
ajuste de patines internos 68
períodos de funcionamiento 43
pernos
definición 21
piñones 589–590, 593
ajuste de la cadena del mando del molinete 591

ajuste de la tensión de la cadena del mando del molinete 591
extracción del piñón del mando del molinete 593
instalación del piñón del mando del molinete 594
piñón de mando del molinete opcional 97
Quitar tensión de la cadena del mando del molinete 591
plataforma de alimentación
verificación de los ganchos del soporte de unión 536
plataformas
accesorios 46
almacenamiento de la plataforma 354
ángulo de la plataforma
ajuste de la cosechadora 90–91
arrastre de la plataforma 337
configuración 46
configuraciones recomendadas 46
control y ajuste 71
controles 45
flotación 70–71
lonas laterales
ajuste de altura de la plataforma 549
nivelación 332
opciones 618
optimización para cosecha directa de canola 58
trabas de flotación 76
transporte de la plataforma
arrastre de la plataforma 336–337
acoplamiento a un vehículo de remolque 337
en la cosechadora 336
variables de funcionamiento 62
posiciones de avance-retroceso del molinete 109
ajuste 110
presión/inflado de neumáticos 606
procedimientos de apagado 44
programación/registro de mantenimiento 430
puesta en marcha
verificaciones diarias 42
puntones
ajuste de los puntones de cuchilla 494
kit de conversión de puntón recortado 615
puntones de la cuchilla 494
reemplazo de puntones puntiagudos 495
puntones de la cuchilla 494
Ver también sujetadores
ajuste de los puntones 494
reemplazo de puntones puntiagudos 495
verificación de cuchillas 494

R

requisitos de mantenimiento
servicio
inspecciones de prueba de funcionamiento 433
responsabilidades del propietario/operario 31
resumen de cambios vii
resumen del producto 21
rodamientos
lona de alimentación
instalación del rodamiento del rodillo de mando 528
rodamiento del rodillo de mando
reemplazo 526
rodamiento del rodillo tensor
reemplazo 531
rodamientos del rodillo de la transmisión
extracción 526
lona lateral
inspección del rodamiento del rodillo de la lona 552
reemplazo del rodamiento del rodillo de mando 558
reemplazo del rodamiento del rodillo tensor 554
rodamientos de la cabeza de la cuchilla
extracción 490
instalación 491
rodamientos de la cabeza de la cuchilla
extracción 490
instalación 491
rodamientos del rodillo de la transmisión
instalación del rodillo de mando de la lona de alimentación 528
rodamientos del rodillo de lona
inspección 552
rodamientos del rodillo de mando
rodillo de mando
reemplazo 526
rodillo de mando de la lona de alimentación
extracción 526
rodillos de mando de la lona lateral
reemplazo del rodamiento del rodillo de mando 558
rodamientos del rodillo tensor
lona de alimentación
reemplazo 531
rodillo tensor de la lona de la plataforma
reemplazo del rodamiento del rodillo tensor 554
rodamientos sellados
instalación 645
rodillos de mando
lona de alimentación 523
rodillos de mando
extracción 523
instalación 525
lonas laterales
extracción 556
instalación 559
rodillos tensores
lona de alimentación

instalación 530
rodillo tensor de la plataforma de lona
instalación 556
RoHS
definición 21
rpm
definición 21
ruedas estabilizadoras 618–619
ajuste 64
rueda estabilizadora secundaria 619
ruedas estabilizadoras/de transporte
ajuste 63
ruedas y neumáticos
ajuste de los tornillos de las ruedas 605
paquete de ruedas estabilizadoras y de transporte (opcional) 619
presión/inflado de neumáticos 606
ruedas
rueda estabilizadora secundaria (opcional) 619
ruedas estabilizadoras (opcional) 618

S

SAE
definición 21
SDD
definición 21
seguridad 1
calcomanías de señales de seguridad 8
instalación de calcomanías 8
interpretación de calcomanías 14
ubicaciones 9
palabras de advertencia 2
seguridad en el mantenimiento 5
seguridad general 3
seguridad hidráulica 7
seguridad operacional 32
símbolos de alerta de seguridad 1
trabas de seguridad de la plataforma 32
trabas de seguridad del molinete 33
verificaciones diarias de encendido 42
sensor de altura del molinete
Cosechadoras CLAAS series 7000/8000
calibración 218
sensores
comprobación y ajuste del sensor de altura del molinete 104
Reemplazo del sensor de altura del molinete 107
sensor de velocidad del molinete
reemplazo en CLAAS 603
reemplazo en cosechadoras AGCO 601
reemplazo en cosechadoras Challenger® 601
reemplazo en cosechadoras Gleaner 601
reemplazo en cosechadoras IDEAL™ 601
reemplazo en cosechadoras Massey Ferguson® 601
reemplazo en John Deere 603
sensores de control automático de altura de la plataforma 136
separación del molinete
ajuste 564
Serie FD1
definición 21
servicio, *Ver* mantenimiento y servicio general
sinfines 470
alas 381, 477
alas del sinfín de alimentación FM100 opcionales 623, 628
extracción 372
instalación 375, 377
bulones, *Ver* dientes
cadenas de mando
ajuste de la tensión de la cadena 474
lubricación 451
revisión de la tensión de la cadena 472
configuraciones de sinfín de alimentación 356
configuraciones del sinfín de alimentación
configuración ancha 365
configuración estrecha 358
configuración media 362
configuración ultraancha 371
configuración ultraestrecha 367
dedos
ajuste de la sincronización de dedos 483
reemplazo de las guías de dedos 485
verificación de la sincronización de dedos del sinfín 482
dientes 477
extracción 477
instalación 480
Kit de reparación de abolladuras del sinfín 626
piñones del mando del sinfín
ajuste de la tensión de la cadena del mando del sinfín 474
posición del sinfín de alimentación 132
resortes de tensión
control y ajuste 58
separación entre el sinfín y la batea 470
sinfines superiores (opción) 627
Sinfín superior de la cosechadora europea (UCA) 627
sistema de mando de cuchillas
puntones de cuchilla 494
tensado de correa de cuchilla doble no sincronizada 517
sistema de mando de la cuchilla 503
sistema de mando del molinete 589
sistema de molinete
configuración recomendada del molinete 60

sistema eléctrico
mantenimiento del sistema eléctrico 461
reemplazo de las bombillas..... 461
sensores
sensor de velocidad del molinete
reemplazo..... 107
reemplazo en CLAAS 603
reemplazo en John Deere 603
sensores de control automático de altura de la plataforma..... 136
sistema hidráulico
accesorios
Roscado con junta tórica: ajustable..... 650
Roscado con junta tórica: no ajustable 651
Sello de cara de junta tórica 652
depósito
adición de aceite 456
cambio de aceite 457
verificación del nivel de aceite 456
sistemas de la lona lateral
inspección del rodamiento del rodillo de la lona 552
reemplazo del rodamiento del rodillo de mando..... 558
sistemas de mando
cardanes..... 355
sistemas de mando de la lona
lona de la plataforma
mantenimiento de los rodillos de lona..... 552
lonas
ajuste de la velocidad de la lona lateral..... 100
sistemas de transporte 605
ajuste de los tornillos de las ruedas..... 605
ajuste de tornillos del eje 605
conversión de la posición de trabajo a la de transporte..... 345
ruedas móviles
las ruedas traseras (del lado derecho) a la posición de transporte..... 347
ruedas frontales (del lado izquierdo) a la posición de transporte..... 345
conversión de la posición de transporte a la de trabajo 338
almacenamiento de barra de remolque 339
extracción de barra de tiro 338
ruedas móviles
las ruedas traseras (del lado derecho) a la posición de trabajo 342
ruedas frontales (del lado izquierdo) a la posición de trabajo 341
presión/inflado de neumáticos 606
transporte de la plataforma 336
arrastre de la plataforma 336
acoplamiento a un vehículo de remolque 337
en la cosechadora..... 336
sistemas hidráulicos
accesorios
abocinados 649
accesorios de roscas para tubos cónicos 653
cambio del filtro de aceite 459
depósito..... 456
líneas y mangueras..... 436
seguridad hidráulica 7
SKD
definición 21
solución de problemas 629
acción de corte y componentes de la cuchilla..... 632
caja del Indicador de flotación..... 136
control automático de altura de la plataforma 136
corte de porotos 641
entrega del molinete 636
pérdida de cultivo en la barra de corte..... 629
plataforma y lonas 639
spm
definición 21
sujetadores
protector puntiagudo
ajuste del sujetador..... 497
protector recortado
ajuste del sujetador..... 501
Puntón de cuchilla recortada
sujetadores de la cuchilla 499
puntón puntiagudo
ajuste de los sujetadores en el puntón puntiagudo central de cuchilla doble..... 499
puntones puntiagudos
sujetadores de la cuchilla 497

T

tabla de conversión 655
tapas laterales
ajuste..... 37
apertura 35
cierre 36
extracción..... 39
instalación 39
verificación 37
tapas laterales de la plataforma 35
tapas laterales del molinete 585
kit 612
reemplazo de las tapas laterales 585
sustitución de los soportes de tapas laterales..... 587
tensión
definición 21
TFFT
definición 21
tornillos
definición 21
tornillos del eje 605
tornillos métricos

especificaciones del par de torsión 646
trabas de seguridad de la plataforma 32
trabas de seguridad del molinete 33
desenganche 34
enganche 33
trabas del ala 77
tuerca
definición 21

U

UCA
definición 21
uniones centrales
definición 21

V

variables de funcionamiento
plataformas 62
velocidades
velocidad de avance 98
velocidad de la cuchilla
datos de velocidad de la cuchilla 102
velocidad de la lona de alimentación 101
velocidad de la lona de la plataforma
ajuste de velocidad 100
velocidad de la lona lateral 99
velocidad del molinete 97
velocidades de avance 98
velocidades del molinete 97
verificaciones diarias de encendido 42

W

WOT
definición 21

Fluidos y lubricantes recomendados

Asegúrese de que su máquina funcione con la máxima eficiencia mediante el uso de fluidos y lubricantes limpios solamente.

- Utilice recipientes limpios para manejar todos los fluidos y lubricantes.
- Almacene los fluidos y lubricantes en un área protegida del polvo, la humedad y otros contaminantes.

Lubricante	Especificación	Descripción	Uso	Capacidades
Grasa	SAE multipropósito	Grasa de rendimiento a alta temperatura y presión extrema (EP) con base de litio y un máximo de 1 % disulfuro de molibdeno (NLGI Grado 2)	Cuando sea necesario, a menos que se especifique lo contrario.	—
Grasa	SAE multipropósito	Grasa de rendimiento a alta temperatura y presión extrema (EP) con base de litio y un máximo de 10 % disulfuro de molibdeno (NLGI Grado 2)	Juntas deslizantes del cardán	—
Aceite de transmisión	SAE 85W-140	Clase de servicio API GL-5	Caja de mando de cuchillas	2,2 litros (2,3 cuartos de galón)
Aceite de transmisión	SAE 85W-140	Clase de servicio API GL-5	Caja de engranajes de mando principal	2,5 litros (2,6 cuartos de galón)
Aceite hidráulico	Fluido hidráulico/de transmisión (THF) de grado único Viscosidad recomendada: • 60,1 cSt a 40 °C (104 °F) • 9,5 cSt a 100 °C (212 °F) Marcas recomendadas: • AGCO Power Fluid 821 XL • Case Hy-Tran Ultraction • John Deere Hy-Gard J20C • Petro-Canada Duratran	Aceite hidráulico/de transmisión lubricante	Depósito de sistemas de mando de la plataforma	85 litros (22,5 galones estadounidenses)

MacDon

CLIENTES
MacDon.com

DISTRIBUIDORES
Portal.MacDon.com

Las marcas comerciales de productos son marcas de sus respectivos fabricantes o distribuidores.

Impreso en Canadá